ڪلوس ڪولار فٽارٽرديٽ ھانس جُورج مٽاير



ڪريڪة الدکتورج. کتورة





إشــراف:

ڪلوس ڪٽريزر فٽارٽرديٽ هانس جُورج مٽاير

ئىرىمئة الدكتورج . كتورة



پيروت ـ اهمراه ـ شارع اميل الله ـ پنجه شعر مساف ـ ۱۹۵۲۸ ـ ـ ۱۹۵۰۸ پيروت الميطية ـ پناية طاهسر مافت ۱۳۰۱-۲۰۱۰ ـ ۱۱۲۱۰ من ب ۱۳۲۱ ـ ۱۲۲۱ پلنکان ۲۰۱۱ ـ ۲۰۱۱ ـ ايسان

# Lexikon der Islamischen Welt

- 1. Band A-Grab
- 2. Band Gram-Nom
- 3. Band Nor-Z

Klaus Kreiser Werner Diem Hans-Georg Majer (Hrsg.)

 Verlag W. Kohlhammer Stuttgart Berlin Köln Mainz

# مقدمة الناشم

يقدم هذا الكتاب ترجمة شبه دقيقة لأجزاء ثلاثة صدرت عن دار كولهامر في ألمانيا الغربية ، بإشراف كلوس كريزر وفارنر ديم وهانس جورج ماير ، وبمشاركة عدد كبير من الاساتذة والمستشرقين وفي الاختصاصات المتعددة . والكتاب صدر في أواسط السبينات مما قد يجعله قديماً في مواضيع بسيطة ، كالاحصاءات مثلاً ، ولكننا حاولنا قد الامكان سد بعض الثغرات توخياً للدقة وبهدف متابعة أخير المستجدات في هذه الميادين هذا مع العلم أن الهدف من الموضوعات ليس إعطاء معلومات معاصرة بقدر ما هو تاريخي ، أي التركيز على المتغرات التاريخية أو الجغرافية عبر الحقية الاسلامية الممتدة منذه الدعوة والمستمرة في أكثر من موضع وموقع وبجال وحتى يومنا هذا .

هذا من الناحية التقنية . أما من الناحية العملية فإن القاموس الذي يوضع الأن بين أيدي قراء العربية ليس قاموساً بالمعنى المتعارف عليه بقدر ما هو دائرة معارف مصخرة ميسرة ، تلمي حاجة علمية ملحة وحاجة أكاديمية ما زالت تفتقر اليها المكتبية . العربية . ففي غياب العمل الموسوعي المنظم لا بد من اللجوء الى الترجمات والى العربية . ففي غياب العمل الموسوعي المنظم لا بد من اللجوء الى الترجمات والى اللغات التي سبقتنا شوض في هذا الميدان. كما أن العمل في دائرة المعارف الاسلامية ، وهو العمل الذي يجب ريسد كل الثغرات التي ما زالت واردة في هذا المضيار ، لم ينته بعد ، وما ظهر منها في العربية لم يتعد بعض المصطلحات وما زال في حروفه الاولى .

من هذا المنطلق بيدو عملنا هذا عملاً ميرراً ورائداً رغم ما يعتريه من نواقص لم تغب عن بالنا ، ولعلها اولاً ، ان العمل قد كتب بمجمله بذهنية غربية ، ذهنية المستشرق الذي يظل يضم حاجزاً بينه وبين المادة التي يعالج . مما يسمح له أحياناً بالتطرق لمادته بالكثير من التجرد ، ومع ذلك أيضاً بالكثير من الابتعاد . ولعل ذلك ما ينعكس سلباً على بعض المواد فنجدها وقد اختصرت الى الحد الادنى ، وإيجاباً على مواد أخرى فتطول الى أكثر من اللازم . وهذا ما قد يفسر عدم الانسجام بين المواد ، مع اتساقها ككل من ضمن رؤية موحدة . من ناحية ثانية ، ان المشاركين في إعداد هذا ا القاموس هم جميعاً من أهل الاختصاص وكذلك المترجم الدكتور ج. كتورة استاذ في الجامعة اللبنانية ، إلا أنهم ليسوا من جامعة واحدة ولا من بلد واحد ، ولذلك جاءت المساهمات جامعة لوجهات نظر متعددة بعضها يركز على التاريخ وآخر على الاجتهاع وثالث على الاحصاء والمشاهدات المبينة ، وهذا ما يزيد القاموس غنى وتكاملاً وانساقاً من الناحية المعلمية . إلا أن ما تنقصه الروحية والتعابير الاسلامية أودنا في هذه المقدمة أن نشير إليها .

ويما أنه لم يذكر لا من قبل المؤلف ولا المترجم الصلاة على النبي حيث ما ذكر ، فإننا كدار نشر مسلمة نعتبر أن الصلاة على الرسول ضمناً حاصلة حيث ما ذكر اسم النبي محمد ﷺ وإن الاجلال حاصل ضمناً حيث ما ذكر اسم الله تعالى .

إن العالم الإسلامي الذي تعالج مواده في هذا القاموس ليس عالم اليوم بل الاسلام بتاريخيته وجغرافيه وثقافته وأثره وثائيره ، لذلك قد نستغرب ان يلم بأساء لم تكن لتخطر لنا على بال ، ومع ذلك فهي مطروقة هنا وبذلك تزال من أمام الباحث عقبات فلا يضيع في تفاصيل ، بل يجد دربه باستمرار ليحسن فيا بعد التوسم في المادة التي يريد . كما أن النظرة اثناريخية ستضع الباحث أو القارى، أمام تسلسل الحدث لا باعتباره تاريخ تقافة ودين في آن واحد . من هنا تأتي مواد هذا القاموس لتشكل أبحاثاً تشج للقارى، أقاق النعمق في أغياهات جديدة . لا سيما في الانتجامات الاجتماعية والانتروبولوجية الثقافية . ومن حسنات هذا القاموس أنه يتمامل مع المادة كهادة حية ، لا كهادة جاملة . ولأنه عمل محايد كها قلنا سابقاً فهو يقدم المع والضد ، أي أنه يقدم الاتجاهات المذهبية على ،ختافها كما يقدم الاتجاهات المتحددة من البحث أو من المادة الواحدة مما يزيدها غي وثرا، وتزعاً دون أن يتحار مع ذلك لوري أو دون أن يمحل الرأي أو دون أن يمحل الرأي الانحر وإن بدا أحياناً أنه الاقل صوابية أو حق مصداقية ؟

لقد حاولنا مع وفائنا للنص تقديم موسوعة عربية ميسرة نامل أن نضعها بين أيدي القراء ، أن تلقى الصدى الذي تستحق لتكون عوناً لنا بانجاء تصحيح ما أمكن من مفاهيم وتصورات وأن تكون بمنابة مادة أولى ننطلق منها لوضع تصويبات عمل ما بين أيدينا ، وإضافات لمواد غابت عن بال واضعي هذا المؤلف بهدف التوصل في نهاية الأصر لوضع دائسرة مصارف تكون أكثر تسوسعاً وشمسولاً ، واقد من وراء المقصد .





### Brunnen - Les Puits

آبار

تقع بلدان الشرق الاسلامية وسط منطقة تعرف بجفافها ، أو وسط ما يسمى بحزام الجفاف علعب المياه في حياة المسلمين الدينية والدنيوية دوراً كبيراً ، بل ان الماء ، وكما ورد في القرآن ، يعتبر ضرورياً حتى في شعور المسلمين وفي نـظرتهم الى الحياة . وتعتبر الأبار والحز آنآت من أهم مقومات نظام الري . هذا ما نجده وان بشكل أولى أو بدائي في العصور العبربية القيديمة : الأبيار المنتشرة في البواحات ، والآبيار في الصحاري واستخدامها لحفظ حياة الانسان والحيوان والنبات. ومن أجل الحيوانات شيدت الأحواض . أما جدران الأبار ذات الشكل الاسطوان غالباً فكانت تبطلي من الداخل بالطين كما ترصف الأرض بالحجارة . يتجمع الماء في قعر البئر ثم ينضح من الجدران حتى يمتل، البئر . تغرف المياه عادة ( في القديم ) بإناء يصنع من الجلد . فوق فوهة البئر توضع عصا مثبتة يلتف حولها حبل تسحب المياه بواسطته . في حالات أخرى تستخدم الحيوانات ( من جمال أو ثيران أو بغال أو حمير ) في سحب المياه . مشل هذه الأبار تنتشر ما بين الأطلسي والهند . أما الأبار التي تستخدم الدواليب في سحب المياه من جوفها فهي آبار ذات أصل إيراني ( من شمال خراسان ، وفي خوزستان ما زالت موجودة حتى الأنَّ) ، ومن هنالك انتقلت الى الهند والى شبه جزيرة ايبيريا .عـداذلك نجد في إيران غاذج آبار أخرى تستخدم الحيوانات في سحب مياهها ، كما أنها ذات مستوى تقنى متقدم ، وفي جنوب إيران يتنوع استخدام المياه فهي تخصص للمنازل وتجر من الأبار الي أحواض قريبة فتستخدم في المنازل ، كما تروى الأرض القريبة . من أشهر هذه الخزانات خزان اصطخر قرب برسوبوليس. وقد بناه أحد البويهيين وهو عضد الدولة وذلك في القرن العاشر . وقد تم الحفاظ على المياه فيه بواسطة سقف بني فوق الأعمدة . كذلك بني الصفويون العديد من الخزانات بالقرب من تبريز ، وفي القـدس كانت الحمـامات جيعها تمد بالمياه بواسطة الخزانات القربة . بل إن الحمام ( الاسلامي ) ليس إلا بناءً مركباً من آبار وخزانات . وفي العصم الأموى أقيم قصم خربة المفجر ( في وادي الاردن ) وفيه حوض للسباحة بمد بالمياه الساخنة والباردة ( وأحياناً بالخمر؟ ) . من الناحية الهندسية يعتبر خزان الرملة في فلسطين ، من الأهمية بمكان ( بني حوالي سنة 789 ) : وهو مكون من طابق تحت أرضى تعلوه القناطر، وهي بذلك أقدم من ما عرف في أوروبا بقرون عدة . وفي المدن السورية ، زمن المماليك نجد على الأقل أكثر من مخزن للمياه في كل مدينة ، بحيث بخصص واحد منها لعامة الناس والأخر للحامية التي تنزل في القلاع والحصون . أما سكان حلب فقد كان لهم أحواضهم الخاصة في كل منزل من منازل المدينة . وفي الأماكن العالية من المدينة نجد خزانات تجمع فيهـا مياه الأمـطار : كذلك كانت هذه مهيأة في حال تعرض المدن للحصار . وفي إيران نجد في داخل البساتين منشآت خاصة لتصفية وتنقية المياه ، وهي على درجة فنية عالية . نشير الى الجناح الملكي في بساتين قزوين وأصفهان ، مع وجود درابزين من فضة وسط المياه . وفي باغي تخت الى الشمال من شيراز نجد شلالات مياه من سطح لأخر، أو من جل لآخر . أشهر الآبار الاسلامية على الاطلاق هو بئر زمزم في مكة . زمن الأمويين أمدت معظم المساجد بالأحواض وذلك لأجل الوضوء وقد أمدَّت هذه الأحواض بالمياه مباشرة من الأبار . وقد رصعت الأحواض داخل الأحواش بالمرمر . ولعل لهذا النموذج أصول من الشمال البيزنطي ( المسيحي ) . وقد انتقل هذا الفن الى المدينة والى سوريا ثم الى المدن العراقية والمصرية . وعلى ما يظهر فإن الطولونيين والفاطميين لم يفكروا كثيراً بجر المياه لاستعمالها في أعمال النظافة العادية \_ ففي مصر وحتى عام 1400 جرت العادة أن يتم الوضوء عند الأبار . علماً أن النبي قد أمر بإتمام الوضوء أمام أبواب المساجد . يبقى أن نشير الى الفن العثماني في هذا الإطار حيث لا نجد أثراً للأحواش ، وغالباً ما يكون البئر الذي تستخدم مياهه للوضوء تحت القبة الأساسية (أول جامع في برسا شيد بعـد عام 1421 ) ، أو قد يكون الحوض فوق الأحواش إن وجدت ( سليمانية في أدرنة ، وقد بناه سنان بين 1568-1574) . كذلك أمدت الخانات ( المراكز التجارية ) على طول القوافل التجارية بآبار للمياه جرت الى الأحواش ، وغالباً ما تكون بمحاذاة أماكن العبادة . للاستعمالات الدنيوية ، اهتم السلطان أحمد الثالث ، ثم محمود الأول ببناء نوع من البيوت وفيها آبار ( سبيل ) وقد زينت بديكور غني . ثمة نموذج من الأبار التي استوحت من المأثـورات القرآنيـة ، عن نهر السلسبيل الـوارد ذكره في القـرآن الكريم ( ولهذه المنشآت أصل إيران ) ، وتقوم هذه على توصيل المياه من صهريج يقع في ركن موجود بالديوان ، ومن هناك توصل بقساطل الى الحوض الموجود في وسط الحوش . ربما كان ما نجده في قصر لازيسا ( في تدمر ) وهو من القصور المعدة للهو من أقدم المنشآت التي وصلتنا وفيها تمديدات مناثية بهذا الشكل ( يعمود هذا القصر الى القرن الشاني عشر ) .

Art. Masdjid in El' (J. Pedersen); Art Bi'r in El'; E. Bräunlich, The Well in Ancient Arabia, in : Islamica 2 (1924-1925) 41-76, 288-343, 454-528; G. Marçais , Salsabil et Sadirwan, in: Eludes d'orientalisme dédiées à la mémoire de Lévi-Provençal, Paris 1962, Bd 2, 639-648; A.U. Pope (Hrag.). A Survey of Persian Art, Bd 3, London 21964-1965; H.E. Wulff, The Traditional Crafts of Persia, Cambridge/ Mass. 1966.

#### Ibaditen - al - Ibadiya

الإباضية

الإياضية: هي الفرقة الاهم من فرق الخوارج، وهي الباقية منها حتى الأن . 
تعتقد الإياضية : من الفرقة الاهم من فرق الخوارج ، وهي الباقية منها حتى الأن . 
العلم أن موقف الإباضية كان الاكثر تساعاً بالمقارنة مع موقف فرق الخوارج الاخرى . 
وضعت هذه الفرقة تعاليمها في البصرة وفي نهاية الفرن السابع على الارجع . ومع 
اقتراب نهاية الحكم الاموي استطاع الاباضيون من الحوارج بسط تعاليمهم على كافة 
أرجاء شبه الجزيرة وعلى خراسان ، وفي شمال افريقيا ، حيث استطاعوا هنا كسب تأييد 
العديد من القبائل البربرية . أسست الإباضية أول دولة لها في تاهرت في غرب الجزائر 
وذلك عام 776 ، وفي القبرن الحادي عشر انتقال قسم من الخوارج الى المدن والقبري 
المحيطة بمنطقة وادي مزاب . وفي الجزائر الحديثة يشكل أبناء وادي مزاب والمقدر 
عددهم بحوالي 50,000 نسمة طبقة عرفت بقوتها التجارية ومزاولتها لاعمال الصيرفة . 
وغالبا ما أشبر اليها بذلك . أما المجموعة الاخرى من الخوارج الاباضين فنجدها في 
منطقة جربة بتونس ، وهنالك جماعة ثالثة في عمان . أما في السنوات الاخيرة فإننا نجد 
تقارباً بين تعاليم الحوارج - الدينية والفقهية مع التعاليم الإصلاحية السنية الحديثة .

مراجع : مقالة الاباضية ـ دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الثانية .

### Abraham - Ibrahim

ابراهيم

يعتبر ابراهيم في السور المكية الأولى ( القديمة ) نبياً أرسل ليكون نذيراً للشعب اليهودي ( راجم قرآن : 83/3 . 26/22 . 83/37 ) أما في الأيات اللاحقة ، التي نزلت بعد صراع النبي مع اليهود رفض هؤلاء له فقد اعتبر ابراهيم مسلماً وقرن اسعه باسم اسماعيل وكان واحداً عن أسهم بتأسيس الكعبة (قرآن 127/2 ,67/3) . بذلك أصبح ابراهيم أحد أوائل المسلمين عا يوحي بتجريد اليهود المعاصرين للنبي من موقفهم المعادي للاسلام . كذلك أشارت الأيات القرآنية الى إيمان ابراهيم باله خالق وحيد لا شريك له (قرآن 67-75) .

المراجع : القرآن ـ والتوراة .

### Ibn Battuta- Ibn Battuta

ابن بطوطة

(1307-1307). ابن بطوطة أحد الرحالة والكتاب العرب الأكثر شهوة . لذلك يقارن بسهولة مع ماركو بولو . قام ابن بطوطة عام 1325 بأولى رحلاته لتأدية فريضة الحج الى مكة فانتقل من طنجة في شمال افريقيا الى سورية فمكة . ومن مكة سافر الى العراق وبلاد فارس وآسيا الصغرى فبغداد ثم الى مكة ثلاث مرات (1340-1320) . أما المحطات الأخرى فكانت جنوب شبه الجزيرة ، تشرف افريقيا، القسطنطينية ، ما وراء النجر ، أفغانستان ، الهند ، مع توقف طويل في دلهي وذلك حتى عام 1342 . بعدها انتقل الى ملدوفيا ، وسيلان والبنغال واسام وسومطرا والى الشواطىء الصينية . وفي طويق العودة عرج على سومطرا (1347) ما لابار ، الخليج الفارسي سورية مصر مكة الاسكندرية تونس ، سردينيا الجزائر ثم الى فارس ( عام 1349 ) . وبعد زيارة لغرناطة بدارحلته الأخيرة (1352 - 33) عابراً الصحراء إلى تومبكتو ثم إلى منطقة النيجر ورجوعاً الى مراكش . وهنالك أملى وصف رحلاته على أحد الكتاب العاملين في بلاط دولة بني مرين ، وهذا صاغها بأسلوبه الأدبي . تعتبير رحلة ابن بطوطة من أشهر الصادر الجغرافية والتاريخية لما تتضمن من وصف للمناطق النيجر .

Art. Ibn Battuta in El<sup>2</sup> (A. Miquel); The Travels of Ibn Battuta (übers. von H.A.R. Gibb), 3 Bde, Cambridge 1956-1971.

# Ibn chaldun- Ibn Khaldun

ابن خلدون

يعتبر ابن خلدون من أهم وأشهر الكتاب العرب ، إذ استبطاع بعبقريـة فذة أن

يطيع العلوم التاريخية والاجتماعية بطابع جديد وخاص . ولد ابن خلدون عام 1332 في تونس متحدراً من أسرة مرصوقة . وبعد أن أتم دراسته عمل في الحفل السياسي متنقلاً في بلاطات سائر الحكام المغاربة والاندلسيين ، إلى أن تولى آخر الأمر مراكز عليا في القاهرة حيث توفي عام 1406 . امتازت حياة ابن خلدون بكثرة التقلبات ، وتجاركته شخصياً بالعديد من المقالب السياسية وهذه كانت بكل الأحوال السعة السائدة في عصره في شمال افريقيا . أشهر أعمال ابن خلدون و المقدمة ، التي وضمها لكتابه التاريخي الذي بدأه عام 1375 . بضغط من الغيرات التاريخية وبسبب ما أصابه شخصياً منها ، طور ابن خلدون في مقدمة نظرية جديدة في الناريخ ، عاولاً الألمام شخصياً منها ، طور ابن خلدون في عوالاً في الوقت ذاته الاستفادة من النطورات التاريخية . أهم النقاط التي عالجها ابن خلدون كانت البحث في أسباب قيام وتطور والمبرار المدنيات تباعاً . تعتبر هذه النقاط من أهم الموضوعات التي تعالجها النظريات الاجتماعية الحديثة . لكن الملفت للنظر أن معاصري ابن خلدون والمؤرخين بعده الم المتموا منهم بكتابة التاريخ . ولم يستفد منه إلا بعض المؤرخين الاتراك أو النادين المنوا منهم بكتابة التاريخ .

Ibn Khaldun, The Muqaddima. An Introduction to History, Transl. by F. Rosenthal, London 1958; H. Simon, Ibn Khalduns Wissenschaft von der menschlichen kultur, Leipzig 1959.

### Avveroes- Averoes

ابن رشد

أصل ابن رشد من مدينة قرطبة ، ولد عام 1126 وتوفي 1198 . وقد بدأ اشتغاله بالفلسفة في الوقت الذي ظهر فيه ان الفكر الفلسفي قد انتهى في المشرق وذلك بتأثير الأمروذوكسية ( بتأثير الفكر السني ) . سعى ابن رشد بالدرجة الأولى الى تخليص التعاليم الأرسطوية بما علق بها من تعكير ، خاصة ما أضيف اليها خلال تناقلها في الفلسفة العربية . ألف ابن رشد العديد من الشروحات على كتب أرسطو ، وقد ظل معظم هذه الشروحات بجهولاً في العالم الاسلامي ولم يكن لها الصدى الذي بلغته بعد أن ترجمت الى العبرية واللاتينية . لقد فهم ابن رشد ، كما فهم الفارايي قبله فلسفة أرسطو كما وصلت عبر التفسيرات المتعددة التي أسهم فيها كل من الاسكندر الافروديسي وتامسطيوس . عبر التفسيرات المتعددة التي أسهم فيها كل من الاسكندر الافروديسي وتامسطيوس . وبذلك اعتبر ابن رشد أن التفسيرات المتاخرة التي أعطيت لأرسطو من قبل المدارس

الاسلامية قد جانب الحق في فهمها للمنطق والفيزياء والماورائيات . صحيح أن ابن رشد لم يكن برى نفسه ملتزماً بالتفاصيل التي تتعلق بنظريات أرسطو ( فقد ربط مشلا حساب الكواكب بنظريات بطليموس ) وصحيح أيضاً أنه لم يستطع أن يتخلل عن كل الأفكار التي ترتبط بالافلاطونية المحدثة ، إلا أنه قد وجه نقداً صائباً لنظريات ابن سينا بخصوص التصوف ، ونسبة هذا التصوف الى المدرسة الأرسطوية . من أهم أعمال ابن رشد كتابه و تهافت النهافت ، وهو الكتاب الذي رد فيه على الغزالي الذي كتب كتابه و تهافت الفلاسفة و وفيه وجه نقداً جدلياً شديداً للفلسفة وللفلاسفة لا سيا الذين سيقو . عالج ابن رشد في هذا الكتاب معظم المسائل التي ترتبط بالفقه ( باللاهوت ) وقد حاول ابن رشد أن يثبت أن الفلسفة هي وحدها القادرة على علم الله للجزئيات ) ، وقد حاول ابن رشد أن يثبت أن الفلسفة هي وحدها القادرة على الاسلامية ، بل الأفكار التي روج لها الغزالي . أما فلسفته الخاصة ، ولا سيا ما يتعلق منها بنظرية النفس ، فقد قرر لها أن تؤثر خارج العالم الاسلامي ، وبشكيل خاص في الفلسفة المدرسية اللاتينية ، وبعد أن ترجب معظم مؤلفاته .

S. van den Bergh, Averroes' Tahafut al-Tahafut (The Incoherence of the Incoherence). Translated from the Arabic with introduction and notes, 2 Bde, London 1954; ders., Die Epitome der Metaphysik des Averroes. Ubersetzt und mit einer Einleitung und Erläuterungen verschen, Leiden 1924.

# Avicenna - Avicenne

ابن سينا

ولد ابن سينا عام 980 وتوفي عام 1037 . أصله فارسي وقد استطاع أن يعطي المشائية العربية صورتها النهائية . خلافاً للكندي أو الفاراي ، فقد تمكن ابن سينا أن يبني فلسعته انطلاقاً من تقاليد فلسفية اسلامية سبق أن تطورت . امتاز ابن سينا بتربية علمية شاملة \_ فقد زعم الألما بكل العلوم المعروفة في عصره \_ فإلى جانب الفلسفة والطب ، وهي العلوم التي كتب فيها معظم مؤلفاته وعليها تقوم شهرته ، نسبت اليه مؤلفات أخرى في الكيمياء ، والفلك ، والموسيقى والتفسير . يظهر ابن سينا كمفكر موسوعي بلغ درجة عالية من التنظيم وظهرت كتبه بشكل موسوعات . فقد حوى كتابه و القانون في الطب ء كل ما يتعلق جذا العلم ، وحوى كتابه و كتاب الشفاء ، كل ما يتعلق بلا العلم ، وحوى كتابه و كتاب الشفاء ، كل ما يتعلق بلا في الطبة ، خاصة المنطق ، والفيزياء ، الرياضيات ، والإلهيات . وقد اعتمد ابن سينا

على مؤلفات أرسطو وعلى ما نسب اليه من مؤلفات متحولة . ومع ذلك فلم ينتهي نظامه الفلسفي عند حد التقريب بين الأرسطوية والافلاطونية المحدثة ، بل ذهب الى حد الجمع بين التفكير الديني بشكل عام . ذلك أن الفلسفة لا تعني وضع نظام يتعلق باللاهوت الطبيعي ، بل تعني الدين أيضاً . والدين بهذا المعنى يبقى مرتبطا بالعبادات وبالشرائع الاسلامية . لذلك كانت الكتبابات التوفيقية الفلسفية موضوع العديد من المؤلفات الصغيرة التي وضعها ابن سينا . وقد أوضع نظريته في المعرفة ، بهذا المضمون التوفيقي في رسالته التي حملت عنوان وحي بن يقظان ، وقد كانت هذه بعد قرن من ذلك المنطلق لكتب ابن طفيل ، والذي حمل العنوان نفسه . كذلك أوحت هذه القصص الفلسفية الى د. ديفوس و فكرة كتابه عن روبنسون ، .

A.-M. Goichon, La philosophie d'Avicenne et son influence en Europe mediévale, Paris 1951: M. Horten, Die Metaphysik Avicennas, Aus dem Arabischen übersetzt, Halle 1907; A.-M. Goichon, La distinction de l'essence et de l'existence d'après Ibn Sina, Paris 1937; P. Kraus, Eine arabische Biographie Avicennas, in: Klinische Wochenschrift 11 (1932) 1880-84.

# Ibn al-Arabi- Ibn Arabi

ابن العربي

أو ابن عربي كما يعرف أحياناً. ولد في مدينة مرسية عام 1165 وتعلم في الأندلس ثم انتقل فيها بعد الى المغرب. أثناء حجه الى مكة وضع ابن عربي كتابه و ترجمان الأشواق و مستوحياً إياه من لقائه لإحدى الفتيات الفارسيات. وقد قام فيها بعد بشرح ديوانه الشعري هذا شرحاً صوفياً. وبعد سياحات متعددة توفي ابن عربي عام 1240 في مدينة دمشق. وضع ابن عربي المديد من المؤلفات امتاز منها كتاباه: و الفتوحات الملكية و والمكون من 560 فصلاً. ثم كتاب وفصوص الحكم، والكتاب الأخير هذا ليعتبر كشفاً للعلوم السرية التي جاء به الأنبياء وعدهم 28 نبياً. امتازت تعاليم ابن عربي الصوفية بقوله بوحدة الوجود. وقد هاجه من جراء ذلك معظم الفقهاء السنيين بقسوة أما هنري قربان فقد حاول في كتاباته إظهار تعالى مفهوم الألوهية في فكر ابن عربي وفلسفته . يعتبر ابن عربي أن الله قد خلق العالم ، وذلك ليرى فيه تمنظهرات صفاته وأسمائه . وبذلك تضيق الشقة بين الرب والمربوب . هذا وقد أخذ الصوفية المتأخرون وأسروها بما اعتبر نوعاً من الحلول الكامل . أما نظريته في و الانسان الكامل » فقد قامت على إمكانية تحلي الانسان بالصفات الإلهية . وقد أخذ عبد الكريم الجيل ( توفي 1428) بذه النظرية ووسعها في كتابه و الانسان الكامل » .

# أتاتورك Ataturk- Atatork

مصطفى كمال أتاتورك ، هو مؤسس الجمهورية التركية . ولد عام 1881 في تسالونيكي، وقد درس منذ 3981 حتى 5091 في المدارس الحربية في المدن التالية، تسالونيكي، بيتولا واسطنبول عام 1906 أسس في سوريا تنظيماً سياسياً سرياً ، لكنه استمر بتأدية واجباته العسكرية . بن عامي 1911 و1912 اشترك في المعارك العسكرية ضد الايطاليين وكان ما بين 1913-1915 ملحقاً عسكرياً في صوفيا . وقد سطع نجمه في الحرب العالمية الأولى في المعارك التي جرت على الدردنيل وعلى جبهة القوقاز. وبعد التسريح من الجيش عام 1919 أصبح أتاتورك مفتشاً في الجيش الثالث في الأناضول وقد انتهز الفرصةلتنظيم حركة وطنية فيأرض روم وسيواس. وفي الثالث من شهر أيـار عام 1920 وبعد دخول الحلفاء الى اسطنبول، وبعد حل البرلمان العثماني استطاع أتاتورك أن يعلن نظام التجمع الوطني الكبير من أنقرة . وبعد النجاح خاصة على الجبهة اليونـانية والتي أعقبها إعلان وقف النار في مونه إنيا (1922 -10 -11) واعلان معاهدة السلام في لوزان (1923 -7 -24) تم الاعلان عن استقلال تركيا الجديدة . وفي 1923 -10 -29 اعلن النظام الجمهوري وفي 1924-3-3 أعلن الغاء منصب الخلافة . تمثلت الاجراءات التي قام بها أتاتورك سعياً وراء تحديث تركيا ، بإقفاله تكايا الدراويش من المتصوفة (1925) وبدء العمل بتنظيم دستوري غربي (1926) كتابة جديدة تعتمد الحرف اللاتيني بدل العربي (1928) ، ضرورة الحاق إسم العائلة باسم الشخص (1934) ولذلك اطلقت عليه الجمعية الوطنية اسم أتات رك ( ومعناه أب الأتراك ) ، وأخيراً منحه حق الانتخاب بالنسبة للمرأة (1934) . توفى مصطفى كمال أتاتورك في العاشر من كانون الثان عام 1938 في أسطنبول .

(M.K. Atatürk.) A Speech Delivered by Ghazi Mustapha Kemal. President of the Turkish Republic, October 1927, Leipzig 1929; neue Auflage Istanbul 1963; G. Jaschke, Die Türkei sidem Weltkriege, in: Die Welt des Islams 10 (1927-29) 1- 154; 12 (1930-31) 1- 50, 137-166; 15 (1933) 1- 33; G. Jäschke, Die Turkei in den Jahren 1933 und 1934, in: Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen 38 (1935) 105-142; G. Jäschke, Die Türkei in den Jahren 1935-1941. Leipzig 1943; B. Lewis, The Emergence of Modern Türkey, London 1961; J. Glasneck. Kemal Atatürk und die moderne Türkei (Ost-) Berlin 1971.

بعد احتلاله للعديد من الأقاليم التي تسكنها غالبية اسلامية (كازان ، استراخان ، القرم ، اذربيجان ، شمال القوقاز وتركستان ) أصبح الاسلام في الاتحاد السوفياتي ثاني الأديان بعد المسيحية . في ظل حكم القياصرة منع المسلمون من تكوين إدارة دينية موحدة . ولكن عام 1789 سمحت كاتارينا الثانية للمسلمين بإقامة إدارة دينية روحية في مناطق الفولفا - ارال وسيبريا في أوفا . أما إدارة الدولة وكذلك الزعامة الدينية الأورثوذكسية فقد كانا ضد الإسلام . ومها يكن من أمر فقد كان في الاتحاد السوفياتي عام 1917 ، وقبل الدورة الشيوعية حوالي 24211 مسجداً في مراحد من مناطق الفولفا - ارال ) كها كان فيها 45000 رجلاً من حملة الألقاب الدينية .

حاولت الشعوب الاسلامية ما بين 1917 و1920 إقامة دول قومية لها ، إلا أن السلطات منعت ذلك بحجة التطلعات البرجوازية لهذه الشعوب . كذلك كانت قيادة الاتحاد السوفياتي عامة ضد المسلمين رغم اعترافها بما عانوه في ظل القياصرة . وقد قامت السلطات الشيوعية بأكثر من إجراء بهدف استهالة المسلمين ، من ذلك السداء الذي وجهته السلطات العموم مسلمي الاتحاد السوفياتي في الثالث من ديسمبر 1917 ؛ وإعادة نسخة القرآن التي يقال انها نسخة عثمان بالذات من بطرسبورج الى سموقند ؛ السماح بإقامة جميات دينية ؛ الصبر على قيام المحاكم الدينية ، وأخيراً السماح باستمرار والاسلام ، بل حاولت إظهار نوع من المساواة بين كلا النظامين . ومع ذلك فقد ظلت النظرة الى الاسلام نظرة عدائية . فقد أمر موظف الادارة في طشقند ، كلهم من الروس النظرة الى الاسلام نظرة عدائية . فقد أمر موظف الادارة في طشقند ، كلهم من الروس عبنع المعل في المحاكم الدينية باستمادة العمل . ولكن عام استخدامها في مجالات أخرى عامة ، كذلك سمح للمحاكم الدينية باستمادة العمل . لكن هذا السماح لم يستمر إذ منعت المحاكم من العمل معداداً في تركستان وذلك عام

أما مرحلة التعايش مع الاسلام فقد انتهت عام 1926 . فبعد هذا التاريخ لم يعد مسموحاً بإقامة أية إدارة دينية ، ولا بفتح أية مدرسة دينية كذلك منع تعليم الأولاد تعلياً دينياً ؛ كذلك فرضت الدولة استحصال ترخيص رسمى لإقامة جميات دينية كيا منعت صدور كتابات دينية . وما بين 1926 و1938 تم اعتقال معظم رجال الدين أصحاب النفرذ ، فصفي بعضهم ونفي البعض الآخر . كذلك أممت ممتلكات الأوقاف ( بما في ذلك المساجد ) . وقد قام اتحاد الملحدين الذي أداره باروسلافسكي بعد 24 آب 1924 بمحاربة الاسلام . كذلك خسرت الديانة كافة مظاهرها الخارجية من خلال منع الاحتفالات الدينية وإقامة الأعياد والصلوات العامة والقداديس ، كها منع أيضاً الصيام وأداء فرائض الحج . أما المساجد فقد استخدمت في غير ما هي معدة له أساساً . وكذلك وضع حد نهائي لتخريج العلهاء . وبالالزام بنشر التربية الالحادية ، أصبح الاطفال أغراباً عن ديانة الآباء والأجداد .

إبان الحرب العالمية الثانية أعيد السماح بإنشاء إدارات دينية ، وذلك للرفع من معنويات الجنود على الجبهات . وبذلك أقيمت في روسيا 4 إدارات عليا لشؤون المسلمين ( في سبيريا ، وشمال القوقاز ، أذربيجان ، وتركستان أي في أواسط آسيا وكازاخان ) . وهذه الإدارات ما زالت قائمة حتى اليوم وهي تعتبر بمثابة جهاز دعاية للدولة ولأجهزة المخابرات فيها ، تجاه الخارج . وليس لهذه الإدارات أي حق بإصدار كتابات دينية ، ولا المخابرات فيها ، تجاه الخارج . وليس لهذه الإدارات أي حق بإصدار كتابات دينية ، ولا مساعداً على إحياء وعي ديني إسلامي وان بحدود ضيفة . يوجد في الاتحاد السوفياتي حوالي 500 مسجد ، منها 12 مسجداً مخصصاً حتى الأن للصلاة العامة . وبإحصاء 1970 يوجد في الاتحاد السوفياتي حوالي 83 مليون مسلم من أصل تركي وإيراني . وهم يتوجد في الأتحاد السوفياتي حوالي 38 مليون مسلم من أصل تركي وإيراني . وهم وأوزبكستان . وبعد الحرب العالمة الثانية فقد تتار القرم ، كيا فقد أبناء قوميات أخرى مواطنهم الأصلية بترحيلهم الي مناطق أخرى .

A. Bennigsen u. Ch. Lermercier-Quelqucjay, Islam in the Soviet Union, London 1967; H. Bräcker, Kommunismus und Weltreligionen Asiens. Bd 1, Tübingen 1969; B. Hayit, Turkestan in XX, Jahrhundert, Darmstadt 1956; ders.. Sowjetrussische Orientpolitik am Beispiel Turkestans, Köln 1962.

# Turken - Les Turques

الأتراك

تعتبر منطقة جبال التاي الموطن الأساسي للأتراك ، وربما كانت المنطقة الواقعة بين بحيرة ارال وايسيكل كول بالتحديد من مواطن الاتراك أيضاً . وقـد استغل الاتراك تدجين الحصان منذ وقت مبكر لإقامة بمالك واسعة حتى قبل الاسلام . مما لا شك فيه أن الشعوب القديمة قد كانت خليطاً ضم بعض المتحدرين من أصول تركية ، إلا أن اسم الترك ( الأتراك ) لم ينظهر إلا إبان القرن السادس بإضافته الى الكوك الترك . فالمصادر الصينية والفارسية وحتى العربية تحدثت عن سيطرة الكوك الترك على أواسط آسيا . فيا بين 552 و775 تكونت ثلاث عالك تركية : في آسيا أقام خانات الكوك الترك علكتين لهم وفي الغرب أسس خانات الفازار عملكة امتدت حتى مناطق أوكرانيا . كذلك نجد أن أول معالم اللغة التركية قد تحدرت الينا عبر هؤلاء الكوك الترك ، إلا ان الكوارث الطبيعية قد عجلت بالقضاء على هذه المالك التي أقامتها هذه الشعوب .

واجه الكوك الأنراك قبائل متعددة أشهرها فارلوك باسميل ، وتوفوز أغوز ـ
( الغز ) ، وكانت هذه الأخيرة الأوفر حظاً في وراثة الممالك التركية القديمة . وقد خلدت 
هذه أمجادها في نقوش اكتشفت مؤخراً . وقد قام أشهر خاناتهم بوغو خاقان ( قاغان ) 
باعتناق المزدكية وجعلها ديانة الدولة الرسمية . عام 840 قضى القير غيز على الدولة 
الايغورية فانسحبت عشائر توغوز اغور الايغورية الى مناطق تركستان وآثروا العيش في 
المدن . وهنا ظهرت البعثات التبشيرية البوذية الى جانب المسيحية النسطورية لتنافس 
الديانة المزدكية .

وبمجيء الاسلام الى المناطق التركية الغربية انكفأ الاويغوريبون وأصبحوا بين نار الكاراخانيين والغزنويين ، حلفاء حيناً وأعداء حيناً آخر الى أن استطاعت الدولة السلجوقية بعد عام 1040 من السيطرة على الاوضاع . فقد استطاع المعلاجقة الترجم غرباً وبعد معركة ملاز كرد عام 1071 فتح المجال واسعاً لقيام تركيا الحالية . وبظهور المثانين .

وبعد وفاة جنكيز خان وانتهاء السيادة المغولية استطاع أتراك أواسط آسيا الترحد مجدداً بقيادة تبمور . حالياً يعيش الأتراك من أصبول أسوية في مناطق متعددة ، منها الاتحاد السوفياتي ، تركيا ، الصين ، ايران ، أفغانستان ، العراق ، الى جانب جماعات تنتشر في بلغاريا ورومانيا واليونان ويوغسلافيا .

Art. Türken in El' (W. Barthold); ders., Zwolf Vorlesungen über die Geschichte der Türken Mittelasiens, Berlin 1935 (Nachdruck 1962); E. Sarkisyanz, Geschichte der orientalischen Völker Russlands bis 1917, München 1961.

# Athiopien - Ethiopie

أثيوبيا

عام 1973 كان عدد سكان أثيوبيا حوالي 26,3 مليون نسمة . دخلت أجزاء كبيرة

من أثيوبيا ، ولا سيما الشواطيء منها ، والم تفعات فيما بعد ولكن بنسبة أقبل في الدين الاسلامي وذلك في الوقت الذي كانت سلطة الخلافة فيه على أشدها. وبذلك انقطعت أثيوبيا عن العالم المسيحي . وإبان القرن الرابع عشر كانت الدويلات الاسلامية تسيطر على الجزء الأكبر من أثيوبيا ، ولكن وبعد القرن السادس عشر وبعد احتلالهـا من قبل شعوب غالا ، استعادت أثيوبيا سلطة القياصية المسيحيين ؛ وحدها منطقة هوار ، ومنطقة عفار حيث تتواجد القبائل ، والمناطق الواقعة على مقربة من الصومال ظلت على الدين الاسلامي الى جانب بعض المرتفعات الأخرى . ولكن ومنذ القرن التـاسع عشر بدأ انتشار الأسلام في إقليم ارتبريا ليشمله كلياً ، بل إن الدين الاسلامي قد تعلُّغل في أوساط الغالا وفي أوساط الناطقين لغة تبفري ، باستثناء من كان منهم في أواسط البلاد . ومع ذلك فقد ظلت أثيوبيا امبراطورية تسودها كنيسة محلية ، تتجسد الدولة فيها . يشكل المسيحيون 60% من مجمل السكان. والمسلمون يشكلون 30%. نظراً لتعدد المذاهب الفقهية في أوساط المسلمين في أثيوبيا ، فبإمكاننا أن نكون فكرة عن مصدر هذه الاتجاهات ، وبالتالي عن الطريقة التي انتقلت عبرها الأسلحة الى أثيوبيها : فالمذهب الحنفي ينتشر في أرتيريا ( ربما كان مصدره مصر وتركيا ) بل ان ربع السكان في هرار وفي المناطق الجبلية هم من أتباع المذهب الحنفي . المالكية (مصدرهم السودان) وموطنهم حالياً في أقصى الغرب وفي المناطق الريفية الـداخلية . أمـا المذهب الشـافعي ( مصدره عربي ؟ شبه الجزيرة العربية ؟ ) فينتشر في مناطق سداما ، وعلى مقربة من الصــومال ، وفي مناطق جيبي \_ غالا . لم تؤدي أسلحة بعض مناطق أثيـوبيا الى احـداث أي تغيير جذرى في الحياة الاجتماعية ، بل ظلت العادات ، وما يحكمها من قوانين طبيعية هي السائدة في الغيالب. ولعل أكثر المسلمين نفوذاً وقوة هم أولئك المعروفين باسم و جبارت ، وهم يتوزعون في شتى المناطق التي يسكنها المسيحيون .

J.S. Trimingham, Islam in Ethiopia, London 1952.

# Massenmedien - Massenmedien

أجهزة الاعلام

( الإذاعة والتلفزيون )

بالرغم من أن معظم البلدان في العالم الاسلامي قد بدأت البث الاذاعي منذ وقت مبكر نسبياً ( البث الرسمي : تركيا 1925 ـ مصر 1928 ) وبالرغم من أن عدد مستقبلي

هدا البث قد تنامى بسرعة ، إلا أن عدد مالكي أجهزة الراديو ما زال قليلًا نسبياً إذ يقل معدل مالكي هذه الأجهزة بنسبة أربعة الى خس مرات عياً هو في غرب أوروبا . ثمة بلدان بدأت في هذه الفترة بانتاج أجهزة البراديو \_ تبرنزيستور وسوى ذلك من أجهزة (تركيا عام 1971 بمعدل 220,000 قطعة) . أما بناء أجهزة البث التلفزيون الوطنية فقد عمت معظم البلدان كبيرها وصغيرها . بما في ذلك البث الملون ( الاردن والكويت منذ عام 1974 ) . علماً أن البث قد لا يتعدى أحياناً عيط العاصمة أو المناطق القريبة منها . في الكويت والسعودية يفوق عدد مالكي أجهزة التلفزيون الملون عدد مالكي أجهزة الراديو . في لبنان يعتبر التلفزيون من أكثر أجهزة الاعلام انتشاراً . تخضع أجهزة البث الإذاعي والتلفزيوني في معظمها للانظمة الحاكمة ، وهي تستخدمها كأداة دعائية لا حد لها ( باستثناء تركيـا ) . يقوم البث الإذاعي عـلى بث نشرات الاخبـار وبث الموسيقي والألحان المحلية الى جانب الدعاية التجارية . من البرامج المحبية بث الآيات القرآنية أو البرامج الدينية الأخرى. أن المداخيل المكونة من الضرائب ومن الأموال المخصصة لحقل الاعلان \_ الدعايات التجارية ، غالباً ما تصرف في اعداد لبرامج معينة خاصة في البلدان التي تنتشر فيها الأمية ـ كاعداد برامج مدرسية ـ وزراعية وتعليم اللغات . في إيران ولبنان نجد شركات إرسال تلفزيوني خاصة ( في لبنان شركتان ( توحدتا مؤخراً ) بمساهمة رنساميل فرنسية وانكليزية ) . وفي المملكة العربية السعودية نجد محبطة خاصـة بموظفي شركة أرامكو . تبث بعض البلدان بلغات البلدان المجاورة لها . يغطى البث الإذاعي لراديو موسكو ، وراديو أميركا وإذاعة BBC كافة بلدان المشرق .

D. Lerner, The Passing of Traditional Society, Glencoe<sup>2</sup> 1962; ders. u. W. Schramm, Communication and Change in the Developing Countries, Honolulu 1967.

# Ahmadija- Ahmadiyyah

الأحدية

الأحدية هي إحدى الحركات الاسلامية وقد أسسها الميرزا غلام أحمد 1898) (1835 في الهند وذلك بحدود العام 1889 . يجسد غلام أحمد بشخصه عودة عيسى ، وهو في الوقت ذاته أحد الأثمة المعصومين ، إذ تسمى بالمهدى . وبرأيه أن عيسى لم يمت على الصليب ، بل نجا من الموت وهاجر الى الهند حيث توفي هناك بعد حياة مليئة بالعمل ، بشكل طبيعي . وقيره ، حسب زعم الأحمدية موجود في مدينة سريناجار (كشمير) . وبخصوص مسألة نبوة أحمد ، بدأت اللهوقة تدب في الأحمدية ، فانقسمت عام 1914 الى جاعين . إذ اعتبرته أولى الجماعات و بحده أه للاسلام ، فيها تعتبره الفرقة الثانية نبياً . وقد تزعم هذه الجهاعة احد احفاد ومؤسس الأحمدية ويدعى المبرزا ناصر احمد، وقد تزعم هذه الجهاعة احد احفاد ومؤسس الأحمدية ويدعى المبرزا ناصر احمد، جديد . بل هو بمثابة نموذج مطابق لشخص الرسول ( محمد ) وأحد خلفائه ، أعلن المبزرا أحمد أن الجهاد المقدس في الهند البريطانية غير جائز شرعاً . كها رأى أن انتشار الاسلام المجوز إلا بالطرق السلمية . وللاحمدية بعثات تبشيرية في العديد من البلدان . ولكن النجاح لم يحالفها كلياً إلا في بعض المناطق خاصة في غرب أفريقيا حيث لها الأن العديد من المراكز التبشيرية القوية كها تشرف على إدارة بعض المدارس وإدارة بعض من المراكز التبشيرية القوية كها تشرف على إدارة بعض المدارس وإدارة بعض شبه المقادة الهندية ، ثمة جماعات لا بأس بها في كل من اندونيسيا وفي مناطق شرق وغرب افريقيا . أما الأحمدية فهي ممنوعة في معظم البلدان الاسلامية . وفي أفغانستان تم حتى الأن رجم ثلاثة من أتباعها . وفي باكستان حيث يسجل وجود لكل من فريقي الأدرجم ثلاثة من أتباعها . وفي باكستان حيث يسجل وجود لكل من فريقي الماهدية بحري المطالبة بطردهم من صفوف الدين الاسلامي .

M. B. Mahmud Ahmad, Ahmadiyyat or the True Islam, Rabwah 1959; Kh. N. Ahmad, Jesus in Heaven on Earth, Woking 1952: H. J. Fischer, Ahmadiyyah. A Study in Contemporary Islam on the West African Coast, London 1963.

### Lautere Brüder - Ikhwan as-safa

أخوان الصفا

اخوان الصفا هم أعضاء إحدى الجمعيات الدينية الاسماعيلية . وإلى الآن لم 
تترضح كلياً بعد ظروف تجمعهم وأسرار عقيدتهم . وقد استطاع اخوان الصفا وبالرغم 
من تشدد الحكم العباسي وتتبعه للاسماعيلية من نشر معتقداتهم . ففي النصف الثاني 
من القرن العاشر خرج أخوان الصفا من مدينة البصرة بآراء طالت كافة جوانب الحياة 
الدينية والفلسفية والعلمية في ذلك الوقت . ألف الاخوان 52 رسالة شملت علوم المنطق 
والرياضيات ، والماوراثيات والتصوف والفلك والتنجيم ، وقد انتشرت هذه الرسائل في 
كافة أرجاء العالم الاسلامي . تشير كلمية و أخوان ، التي ربطت ما بين أعضاء هذه 
الجمعية الى شكل العلاقة التي تميزوا بها وتشير صفة و الصفا ، إلى أحد الأهداف التي 
سعوا أليها . اقتنع الأخوان بدور الفلسفة القادرة على دفع الجهل وتنفية الاسلام من 
الاخطاء ، كها أبدوا قناعتهم بوجوب التوفيق بين الفلسفة اليونانية وبين الديانة 
( العربية ) الاسلامية من أجل تحقيق الكمال ، ولذلك سعوا لاحلال وجهات نظرهم

مكان الأراء السائدة ، والى تقويض السلطة السائدة من أجل تحقيق سلطة نموذجية روحية ، تتمثل بدولة بحكمها إمام واحد ، أو جماعة عند الضرورة ، شرط أن تتوفر فيه (أو فيهم) صفات محدودة عددها الاخوان وجعلوها 46 صفة ، شرط أن تتوحد الجماعة الحاكمة كها لو كانت شخصاً واحداً . انطلاقاً من هذه الأراء ومن تصورات أخرى ترتبط بالعالم الكبير ، والعالم الصغير ( الكون \_ والانسان ) وضع الاخوان سلسلة من الأراء الحاصة بهم والتي لا يمكن اعتبارها اسلامية تماماً ولا فلسفية \_ الحريقية تماماً بل كانت نوعاً من التوفيق مع تقديم ظاهر للمقل واعتراف بكافة الأديان والفلسفات والأراء . هذا الى جانب الاعتقاد بوجود حقيقة واحدة باطنة لا ترتبط بزمان أو يمكان ، إنما تتنظهر بأشكال معايير عندا الله اختاروها من فلسفات هندية وفارسية وغنوصية . كما استفاد الاخوان من آراء هرمس وفيتاغورس وأفلاطون وأرسطو وأفلوطين هذا الى جانب الاديان السماوية الثلاث : المهودية والمسيحية والاسلام . استطاع الاخوان نشر معتقداتهم هذه باتباع اسلوب تصعب مراقبته . إذ اعتمدوا كلياً على التفسيرات الباطنية وأكثروا من استعمال التعثيل والاستعارات والأمثال والاساليب السرية الاخرى .

H. Corbin, Histoire de la philosophie islamique, Paris 1964; Fr. Dieterici, Die Abhandlung en der Ichwan as-safa', Leipzig 1886; Art Ikhwan as-safa' in El<sup>2</sup> (Y. Marquet).

### Idrisiden Les Idrisides

الأدارسة

الإدارسة من الأسر التي حكمت المغرب ما بين 789 -794 . أسس هذه الدولة أحد العلوين واسمه ادريس ابراهيم بن عبد الله بعد أن استطاع الإفلات من المجزوة التي تعرض لها العلويون في فخ عام 786 واستطاع الوصول الى مدينة وليلة في المغرب ؟ وبسبب انتمائه العلوي أصبح إمام قبيلة أوربة وبعض القبائل البربرية الأخرى القاطئة في شمال المغرب 789 ، إلا أنه لم يعلن تشيعه ولا فرض العقيدة الشيعية لكنه أخضع القبائل المجاورة لسلطته وتوفي عام 791 مسموماً وبأمر من هارون الرشيد على الأرجح ) وما زال ضريحه موجوداً في مدينة مولاي ادريس حتى الأن . استطاع خليفته وابنه ادريس الثاني الفراع مع الإغالبة في افريقيا لكنه استطاع أيضاً أن يتغلب على بعض ادريس الثاني الصراع مع الإغالبة في افريقيا لكنه استطاع أيضاً أن يتغلب على بعض القبائل التي تؤيد الحوارج ، كما تمكن من فتح مدينة تلمسان . اشتهر ادريس الثاني بنائه

لمدينة فاس لتكون مركزاً انطلق منه لتعرب سائر أجزاء شمال افريقيا . بعد وفاته دبُ الحلاف بين أبنائه بسبب الصراع على السلطة مما أدى الى انهيار دولة الادارسة دون أن يتمكن بعض أحفاده لا سيا على (880 -849) ويحيى (883-844) من وقف هذا الانهيار إلا بشكل جزئي . بعد عام 917 أصبحت دولة الادارسة عرضة لتجاذب الفاطميين من جهة والدولة الأموية في قرطبة من جهة أخرى ، فانحسرت مساحتها لتقتصر على بعض أجزاء الريف في مناطق شمال غرب المغرب . عام 974 استطاع الأمويون في قرطبة من افتتاح هذه الأجزاء المتبقية ومن أسر آخر الادارسة وحملهم معهم الى قرطبة .

H. Terasse, Histoire du Maroc des origines à l'établissement du Protectorat français, Casablanca 1949- 1950.

### Literatur - La litterature

أدب

تشر كلمة أدب ، وجمعها آداب ، أساساً إلى المعنى الذي تشر اليه كلمة دأب ، أى التعلق بقيم الأجداد . وبما أن أشكال السلوك التي استمرت وتواصلت قد خضعت لتقييم إيجال فقد تبوسع معنى كلمة أدب ليكبون تعبيراً عن حسن التصرف وحسن السلوك . من ذلك العطف على الصديق واحترام قواعد الضيافة . أما مضمون هذا المفهوم العربي الخالص والذي ما زال حتى يومنا هذا شائعاً ومستعملًا فقد عرف منذ القرن التاسع الميلادي وفي بعض المراكز المدينية في العيراق بعض التوسع وذلك بتـأثير الحضارة الفارسية . استخدمت كلمة أدب للدلالة على بعض قواعد السلوك والمعارف الضرورية ، والتي لا بد منها لجماعات محددة ولكي توافق أيضاً مواقف معينة . هكذا ظهر على سبيل المثال ما يعرف بأدب الكتاب وقد ألف ابن قتيبة ( توفى 889 ) كتاباً في هذا الفن سماه و أدب الكاتب وصف فيه الطرق التي تساعد على حسن امتلاك اللغة ابتداءً من البحث عن الكلمات التي تحدث وقعاً في النفس وانتهاءً بإظهار مدى حمال الخط العربي مروراً بطريقة اللفظ وجزالته . ثمة كتب أخرى تناولت ما يعرف بأدب الملوك . أو أدب الوزير . وأدب القاضي أو آداب بعض الجماعات البشرية الأخرى ، كآداب المرء على المائدة ، أو أدب المنادمة الى جانب أدب الصداقة وأدب الرحلة الخ . ثمة أكثر من مئة مؤلِّف ظهر في حقبات مختلفة ، وهي تعالج جميعاً شتى فنون الأدب . أي كيفية تصرف الانسان في مواقف محددة . كما أن كلمة أدب في القرن التاسع ( الميلادي ) لم تكن تعني سوى جملة العادات والملكات والصفات التي يتوجب على الانسان الأخذ بها إذا ما أراد التصرف بشكل متناسق وسط مجتمع يمتاز بالأناقة وعلى درجة من الثقافة . من هنا كانت موهبة المخاطبة أي التحادث مع الغير من أهم ما يجب على الانسان اكتسابه . فيا يحدث وقعاً في النفس وما يتبرك صدى في المجتمع ليس إلا ا ذلك الحديث الذي تختلط فيه الاشعار مع النكات ومع الأخبار التاريخية القصيرة ، ولكن بقالب أدى لا يخلو من إبراز موهبة صاحبه ومن تمرير المعارف العلمية التي يراد إبلاغها . لقد كان الهدف الأساسي إجراء حوار فكرى يمتاز بالعمق وبالشمولية بعيداً عن الأخطاء وبشرط عدم إضجار السامع . لقد كانت هذه المعايير فعلاً عماد أدب تلك الفتـرات ولعل الجاحظ ( توفي 69/868 ) خبر عمثل لأدب ذلك العصر . عكست المحادثات التي وصلتنا صورة المجالس الأدبية التي كانت تهدف بالدرجة الأولى الى اتحاف السامع وتعليمه في آن ، ولذلك كان الشعر فيها بسير إلى جانب النثر في تألف متنباسق جميل . إضافة لذلك دخل الأدب الفارسي والثقافة الفارسية مجال الأدب العربي فترجمت بعض الأداب الفارسية الى العربية وأصبحت جزءاً من الأدب العرب الجميل. في هذه الفترة أيضاً ظهرت المصنفات الأدبية التي عالجت في جزء منها مواضيع تتسم بالمرح والفكاهة ، كها عند الجاحظ أحياناً ، كما عالجت مواضيع أكثر جدية إلى أن تخصصت وظهرت ميادين محددة من ميادين الأدب . من الأمثلة التي وصلتنا نشير الى كتباب ابن عبد ربه ( توفي 940) و العقد الفريد ، أما بعض المصنفات المتأخرة فقد تميزت بطابعها الموسوعي مما يبعدها بعض الثيء عن تصنيفها ككتب أدبية بحتية . وتبعاً لاستعمال كلمة أدب في إطار التعامل مع الفنون عامة أصبحت كلمة أديب صفة تطلق على كل باحث في النصوص الأدبية وعلى كل من يتعامل مع اللغة . وفي وقت متأخر أصبحت كلمة أدب كناية عن مفهوم يطلق على شتى العلوم الفيلولوجية . بعد القرن التاسع عشر ، وبتأثير الأداب الأوروبية أصبحت كلمة أدب موازية لما يعرف بالفرنسية بـ literature ( بالألمانية literatur ) . وأصبحت وكلية الأداب ، ذلك القسم من الجامعات التي توازي ما يعرف بالفرنسية باسم (Faculté des lettres) .

C.-A. Nallino, Raccolta di scritti, VI, Rom 1948, 1-17 = La littérature arabe, Paris 1950, 7-28; G. Lecomte, Ibn Qutayba. L'homme, son œuvre, ses idées, Damas 1965.

يمكن تقسيم الأداب التركية من النـاحية التـاريخية الى مـرحلتين انسـين : الأولى : المـرحلة الشرقيـة أو الاسلاميـة وهي تمتد من القــرن الثالث عشر حتى بـداية الاصلاحات ( التنظيمات ) والمرحلة الثانية ، أو الأوروبية منذ التنظيمـات وحتى يومنـا هذا .

 ١ ـ ترتبط المعالم الكتابية الأولى للآداب التركية العثمانية أو التى تعتبر ارثاً ثقافياً للعصر السلجوقي ، في الاناضول بمدينة فونية حيث ظهر اسم الشاعر أحمد فقيه ، وذلك في القرن الثالث عشر . وقد تبلورت الأداب العثمانية في ظل أثرين هامين . الأداب الفارسية من جهة والحركات الصوفية من جهة أخرى . ومنذ ظهورها اتسمت الأداب العثمانية بطابع دنيويوبطابع دندي مما يسهل مقارنتهـا بآداب المرحلة الثانيـة من آداب عصر النهضة الأوروبية . صَحيح أن الأداب العثمانيـة وحتى القرن الخـامس عشر قد ظلت منطبعة بطابع ديني إلا أنه كان لهذا الطابع حضوره الدائم . فالتصوف قد ساعد على خلق آداب دينية تعليمية كما ساعدت المادة الأدبية الدعائية على نشر الأفكار الصوفية واستمرارها . استعانت الأجناس الأدبية التي ظهرت أول الأمر وبتأثير من التصوف بالفنون الأدبية العربية والفارسية ، من حيث الاستعانية بالعروض (عن العربية) وبالأشكال الأدبية التي روجتها الأداب الفارسية كالأشعار المعروفة بالمثنوي. أما الأجناس الأخرى فكانت عبارة عن ما يشيعه الصوفية في محافلهم وهي تعرف بآداب التكية (وهي من صنع الدراويش عادة) . ومن أشهر هذه الفنون ما وضعه يونس أمري ( عاصر ) ما بين 1250 و1350 حيث قدم أشعاره عبر منظومات غنائية عرفت بالوزن الفضى ، وقد استعادت الغناء التركى بلغة مفهومة مبسطة . وقـد قام أنصــار الفرق الصوفية الأخرى ( البكتاسية والنقشبندية ) باستعارة هذا النمط وتأليف ما سموه بالأناشيد الالهية . يضاف الى هذه الفنون أو يرتبط بها ما ظهر من آداب رديفة تعرُّف برسائل عن الأولياء حياتهم وأعمالهم وعن مناقبهم . أما الأداب السنية فقد بلغت ذروتها في ما ألفه سليمان شلبي ( توفي 1422 ) ويعرف كتابه باسم و مولد نبي ، . وقد وضع الكتاب عام 1409 وقد كان في الأوقات الحساسة التي تعرضت لها الدولة العثمانية بمثابة إسهام ساعد على إعادة الثقة بها . وقد عبر الكاتب عن عاطفته عبر مقدمة شعرية تصلح أن تكون ديواناً قائهاً بذاته . حافلة بالمناجاة وبوصف نعوت النبي وتعداد مناقبه . وقــد كانت النماذج الفارسية مصدراً للآداب التركية ، بل اننا لنستطيع مقارنة هـذا التأثـير بتأثير الأداب اليونانية على الرومانية ، بل أكثر إذ لم تتمكن الأداب التركية في مرحلة تكونها على الأقل ، الخروج من المنطلقات الفارسية . فالأديب التركي لا يأخذ بالقواعد الفارسية الأصل وحسب ، بل يقوم باختيار شاعر يحتذي حذوه ويقلد فنونه الأدبية ، هكذا نجد فردوسي ـ روحي وجاحي ـ رومي . وفي ظل السلطان محمد الفاتح ( محمد الثاني) بدأت رعاية الأداب التركية من قبل البلاط. وبعد أن كانت اللغة تركية صرفة بدأت العبارات الفارسية والعربية بالتسرب اليها . ولم يعد الشاعر التركي مقلداً لكبار الشعراء الفرس وحسب بل بدأ استحسان وتقليد الأدباء الترك القدامي والمعاصرين فأخذ الوزن والقافية من أشعار قديمة وبدأ نظم ما يعرف بالمناظرات . وأصبح الـديوان الشعرى حافلًا بالفنون وعلى رأسها الغزل الـذي كان بمشابة الفن الـذي تقاس بـه قوة الشاعر ومقدرته الإبداعية . وقد جاء التعبير الشعرى ضمن قالب غنائي يتغنى بالمرأة وبجمالها معتبراً ذلك الجمال تعبيراً عن الجمال الإلهي . وبذلك خلا الأدب من هـذه الناحية عن التعبير الذاتي وكرر نفسه مراراً مستعيداً أطروحات قديمة وإن بأغطية جديدة . ومع ذلك فإن جمهور الأدب ، المتعلمين والمثقفين في المدن بشكل خاص فلم يكن مستعداً للقبول بفنون جديدة . إذ ظل المعيار الرائج هو حسن التعبير بما يملكه الشاعر من مقدرة لغوية وبلاغية . والشاعـر غالبـاً ما يقـوم بإهـداء عمله الى أصحاب البلاط ، أو الى السلطان وقد يكون هذا بدورهِ شاعراً منتظراً بذلك هبة منه . وبطلب من السلطان نفسه ، أو من الوزراء ، يقوم الشاعر بتأليف قصائد المديح ، ولا يعني ذلك بقاء الشاعر مصاحباً للبلاط ، بل قد يعين قاضياً أو مدرساً في أنحاء من الدولة .

بعد القرن السابع عشر وبعد أن تعرضت الدولة العثمانية نتيجة حروبها المستمرة للمعديد من الحزائم ، ظهر فن أدبي خاص حافل بالنقد والهجاء . وقد تمثل هذا الاتجاه بكل من روحي بغدادي ( توفي 1625) والويسي (1628) ونفعي ( توفي 1635) ويعتبر علم الما الأخير من أشد النقاد في الأداب العثمانية وقد دفع حياته ثمناً لمواقفه التي عبر عنها في كتابه و سهام القضاء ، وقد ازدادت الأداب النقدية ثراء وغنى بما رافقها من فنون أخرى أهمها الكتابات السياسية التي وصفت الحالة الحاضرة طارحة حلولاً لها . والحم القرن السابع عشر أيضاً ينتمي الادبيان التركيان الكيران حاجي خليفة ، وأوليا شلبي . إلا أن الأداب التركية ظلت عكومة بالتقليد وباستعادة الموضوعات الغنائية والإخبار والفنون الشعبية . أما النثر التركي فقد ظل محصوراً بالكتابات التاريخية ( ان في وصف الاحداث الحوليات ، أو في التعريف عن الاشخاص ) . وقد حفلت هذه الكتابات التاريخية عادة أدبية تناولت حياة الشعراء وأعمالهم وبمادة دينية سياسية وثقافية عبر تعقب شقى مراحل التاريخ العثماني . وفي القرن الخامس عشر ظهر أيضاً الشعر المغنى ، وهو

ما يعرف بالساز ـ الشاعري ، وهو عبارة عن أشعار تغنى وترافقها الموسيقى . إلى جانب هذه الفنون يجدر التنويه بالأداب القصصية التي أصبحت مادة للمسرح ، ولمسرح خيال الظل بصورة خاصة .

II ـ يشكل العصر الاصلاحي (عصر التنظيمات) فترة تحول في الأدب التركي باتجاه الأداب والثقافة الأوروبية : فبعد أن عاش الأدب التركي في ظل الاسلام ما يزيد على خسة قرون اتجه نحو التحديث بخطوات بطيئة جداً مما جعل الدارسين بميزون بين 5 مراحل .

أ\_ المرحلة الأولى أو ما بعرف بدور التنظيمات (1839-1869). نتيجة الطبعة المعقدة لمفاهيم التنظيمات ظهرت الحاجة الملحة للتمييز بين حقول متعددة ، الأداب ، والسياسة ، والثقافة والاجتماع . وهنا بدأت ظواهم أخرى جديدة ، كالصحافة والمسرح . كذلك بدأت الأفكار الأوروبية ، ولا سيها أفكار آلشورة الفرنسية بدغدغة رؤوس المفكرين الأتراك الجدد الذين أصبحوا رواد الحركة الأدبية . يشهد على ذلك وفرة الجرائد والمجلات ، إذ فاق عدد الجرائد الستون وفاق عدد المجلات الكبيرة والصغيرة منها المئة مجلة ، مما يدل على اشتداد التأثير الغربي . وفي هذه الفترة أيضاً بـدأت مرحلة الاصلاح اللغوى . قاد هذه المرحلة سيناسي (1826-1871) وهم من المحررين في مجلة و تصوير الأفكار ، (1862) وشاعر ألف أول مسرحية تركية باسم وعرس الشاعر ، (1860) ، الى جانب المصلح في اللغة وفي الصحافة ناصف كمال ( 1840-1888 ) ، وهو شاعر ومفكر سياسي وصاحب جريدة الحرية (1868) ، وقد درس في لندن مع ضياء باشا (1880-1825) ممثل الاتجاه الأدبي ، (العثمانيون الجدد) . وقد اشتهر كمال عبر مسرحيته ( الوطن أو سيلستريا ) حيث قدم مفاهيم جديدة تتعلق بالوطن . وكذلك تجدر الأشارة الى عبد الحق حامد ( طرهان ) (1852-1937) وهــو من المجددين في الأســاليب الأدبية ومؤلف العديد من الأعمال الدرامية ، ذات البعـد التاريخي والفلسفي . أخيـراً يشار الى أحمد مدحت أفندي (1844-1912) والى أبو ضياء توفيق (1848-1913) .

ب ـ مرحلة الأدبيات الجديدة (1869-1901) . يمناز ممثلو هذا الأتجاه بتدرجهم من المصحفي الى الاهتمام بالفنون على العموم ثم بالعمل في الحقول الأدبية بلغة فصحى يغلب عليها استخدام الأساليب البلاغية . وقد آمن ممثلو هذا التوجه أول الأمر بنظرية الفن للفن ثم تحولوا عنها الى نظرية الفن للشعب . مَن أشهر أصحاب هذا الاتجاه : توفيق فكرت (1867-1915) جناب شهاب الدين (1878-1934) وكلاهما شاعر ـ

خالد ضيا (1866-1865) روائي . خلال فترة الحكم الاستبدادي لم تنظهر الاشعار الانتقادية أو الهجائية . احتجاجاً عمل الحكم المطلق لم ينشر الشعراء بين 1901 و1908 شيئاً يذكر ، بل عمدوا الى تمريره سراً بين بعضهم البعض . ومن مؤلفي هذه الفترة أيضاً محمد أمين (1869 -1944) ومحمد عاكف (1873 -1936) وحسين رحيمي -1944).

ج ـ مرحلة الفجر الآي (1908-1912) . وقد شهدت هذه المرحلة حركة أدبية قادها جيل شاب بحث في المفاهيم الأدبية والفكرية محاولاً التقرب من لغة الشعب ، عاولاً ايضاح الأفكار الجديدة بلغة مفهومة ، وقد استمان هذا الجيل بالأفكار ـ الأوروبية وترجم بعض المصنفات الغربية . وقد احتضنت مجلة ، كنز الفنون ، (Servet-i-funün) هـذا الجيل من الأدباء ومن أشهرهم يعقبوب قيادري (1889) وفؤاد كسوربورلي ما المجلس الموقع عالم (1890 -1965) . وبما أنه لم يكن لهذه الجماعة من خيوط جامعة سوى حبها للأدب ، فإنها لم تعمر طويلاً . وقد واجهت أيضاً في تسالونيكي انصار اللغة الجديدة . وقد انضم أنصار الفجر الآي لاحقاً الى عمثي الاتجاه القومي في الأدب .

د. الأدب القومي (1911 -1923). ظهر الاتجاء القومي في الأدب نتيجة الدعوات القومية الساعية للاستقلال والتي قامت بها الأقليات المتعددة للتخلص من الحكم العثماني، وقد لفتت هذه الدعوات الأدباء الأثراك الى ضعف دولتهم وبثت فيهم الرغبة في الدعوة الى الحد من الأنهيار. وقد وجد الانعكاس بين الدعوات الاسلامية والطورانية صداه في الأدب. وقد تزعم الحركة القومية في الأداب عمر صيف الدين (1884 -1920) الذي انفصل عن حركة القلم الشاب التي ظهرت في الفترة السابقة. تمتاز أدبيات هذه المرحلة بسهولة الأسلوب وتحاشي وفرة استخدام الكلمات الغربية، والتأكيد على الطوحات الوطنية والقومية والاهتمام بمشاكل الشعب والتأكيد على إحالة الأثراك. وقد تزعم أنصار هذا المذهب الحركات السياسية فيا بعد، ومن عملي هذا الاتجاه ضيا كالب المجالات منها (1924 -1924). وقد استمانت هذه الحركة الأدبية بالعديد من المجلات منها (Turk Yurdu). وقد استمانت هذه الحركة الأدبية بالعديد من المجلات منها الحركة فقد حققوا ذروة نجاحهم في فترة الجمهورية، ومن أشهرهم معظم أنصار هذه الحركة اللهدة اليومية السائدة. أما المسائين المسرحين شعبية في القرن الأخير.

هـ فترة الجمهورية (1923 -1960) . سيطرت فكرة الاستقلال وما تبعها على سائر الافكار والأطروحات السائدة . وقد شاع في هذه الفترة الفن القصصي والروائي ومن أشهر عملي الأدب في الفترة الجمهورية كل من : يعقوب قدري كاراه عثمان أوغلو ومن أشهر عملي الأدب في الفترة الجمهورية كل من : يعقوب قدري كاراه عثمان أوغلو خالدة أديب أديفار (1984-1964) ثم عدوك شوكت ازندال (1883-1952) وصباح الدين على (1907 -1948) وسعيد فائق عباس يافق (1906 -1954) . يعتبر التحول الى الحروف اللاتينية (1928) صدمة أصابت الأدب أيضاً . فقد تحول الأدب الى البحث في المشاكل اللغرية . والمتعافية خاصة في الأناضول، كما أدى ذلك أيضاً الى البحث في المشاكل اللغرية . وعلاقاً للمراحل السابقة لم ينضم أصحاب هذه الاتجاه الى حركات معينة ، كما لم يؤسسوا مجلات خاصة بهم . استطاع رشاد نبوري غونتاكين (1899 -1965) تزعم الحركة الروائية ، الى جانب خالد أديب اديفار وبيامي صفا (1896 -1961) . أما كمال طاهر (1910 -1973) فيعتبر أحد أشهر الروائين الاطلاق . وقد شهدت العقود الأخيرة تحولاً في التوجه الى معالجة المشاكل الاجتماعية ( الفلاحية خاصة ) والى طرح المواضيع السياسية . أدى التحول اللغوي الى طرح مسائل أدبية جديدة لا يمكن حتى الآن الخوض بكل تفاصيلها .

W. Bjorkman, Die altosmanische Literatur, und Die klassisch-osnianische Literatur, in: Philologiae Turcicae Fundamenta, Bd 2 (Wiesbaden 1964) 403. 426, 427. 465; F. Tæeschner, Die osmanische Literatur, in: Handbuch der Orientalistik, Bd 5/1 (Leiden 1963) 250-335; A. Bombaci, La letteratura turca, Firenze 1969.

K. Akuz, La Litteratura Moderne de Turquie, in Philogia Turciac Fundamenta, Bd. 2 (Wiesbaden 1969) 465 - 634.

# Persische Literatur - La litterature persane

الأدب الفارسي

صحيح أن الفتح الإسلامي لبلاد فارس قد قضى على مملكة الفرس ، إلا أن النهضة الأدبية التي شهدتها بغداد إبان العهد العباسي قد ساعدت بدورها على إحياء الأداب الفارسية ما قبل الاسلام ، والتي ترجمت دوغا حياء الى العربية . فقد كانت قصص ابن المقفع التي ترجمت الى العربية بعنوان كليلة ودمنة من الأعمال الفارسية التي تعود الى أواخر العصر الساساني وهي مقتبسة عن الهندية أساساً . كذلك شهدت هذه الفترة ترجمة تتعلق بتاريخ فارس وقصص بعض حكامها كها تحكي الترجمات أيضاً قصصاً خرافية تتعلق بنشأة التاريخ الفارسي . لقد رأى البعض في هذه الأداب نوعاً من المقاومة ، للأداب العربية ، لكن ذلك لا يعدو كونه تعلقاً بارث ثقافي ظل حياً حتى

كـذلك تبـدو بعض الروايـات التي تتحدث عن كتـابات فـارسية مبكـرة تنسب لعباس المروزي (توفي 815) كتابات بلغة فارسية مسجعة ، روايات مشكوك بصحتها . فاللغة الفارسية لم تظهر إلا في المناطق الفارسية التي أصبحت في العهد العباسي بحكم المستقلة ، خاصة إقليم خراسان حيث بدا استعمال الفارسية كلغة مكتوبة . ولم تكن العودة الى الأداب ما قبل الاسلامية ملحة في بغداد وحسب ، بل أصبحت هذا أكثر إلحاحاً ، وقد تمثل ذلك في ما كتبه أبو المنصور المعروف بـالفردوسي ( تــوفي 1020 ) في ملحمته والشاهنامه ، . هنا يبدو التاريخ الفارسي صراعاً مع الغرباء ومع الشر . وقد يكون في الأمر مفارقة تاريخية حين يماهي الفردوسي بين العدُّو وبين الأتراك . فقد كـان واضحاً قبل أي شيء آخر أن استعادة الوعى القومي لا يمكن أن تحصل إلا بالتآلف مع التاريخ الإسلامي . وإلى جانب الملحمة انتشرت القصيدة المرتبطة بالبلاط . فنشأت حلقات الشعر والشعراء ، حيث يتغنى الشعراء بعضوية ولكن بمهارة واتقان بمواضيع يرتاح لها الحاكم وتحظى بعطفه وكرمه ، وهي تعكس أحياناً الطبيعة بما فيهما من أفراح ومن مواسم صيد ومن تنقل عبر الأقاليم ومن ازدراء بالأعداء . وقد كان الممهد لذلك عبد الله روداكي ( توفي 41/940 ) والذي عكس شعره العديد من الحكم . اتسمت هذه الأثار بأسلوب خاص أطلق عليها اسم الأسلوب الخراساني . التحق بعض الشعراء ببلاط الحكام السلاجقة والأمراء الغزنويين. وبسبب عدم استقرار الأوضاع السياسية تحتم على الشعراء الهجرة من بلاط لأخر . وقد عـرف الوسط الشعـري المحيط ببلاط محمود الغزنوي القابأ منها و ملك الشعراء ، وقد اشتهر من شعراء هذه الحقبة أسو القاسم حسن عنصوري (1039) وأبو الحسن على فروخي (1037) وأبو النجم أحمد منوشهري (1040) . وقد عكس شعرهم الغنائي صورة مشرقة عن العالم كما لو كان جنة من الجنان . وقد اشتهر هذا الأخبر بمدحه للسلطان محمود الغزنوي اثر فتوحه في الهند كها اشتهر برثائه له . وفي ظل أحـد خلفائـه عاش مسعـود بن سلمان (22/1121) سجينــاً لسنوات عدة . من الأغراض الشعرية في هذه الفترة المدح والهجاء خاصة زمن السلاجقة . أما أوحد الدين أنواري (1168) وأفضل الدين بديل ابن على حقاني (1199) فقد كانا عالمين عكس شعرهما علوم عصرهما مما استوجب وضع العديد من الشروحات عليه . أما بعض الشعراء الأقل قيمة فقد تفاخروا بما يلمون بـه من معارف وعلوم عربية . من ناحية أخرى تزداد الهوة اتساعاً بين شعراء البلاط وبين الشعراء الشعبيين في بلاد فارس خاصة حين يطرح السؤال حول وضوح القصيدة وسهولة فهمها ، فها يصاغ سرعان ما يصبح موضع تعجب ومن ثم يحفظ عن ظهر قلب ويتلي مراراً . أبدى شعراء

البلاط ميلًا للقصيدة التي تتبع قافية معينة وقد اشتهر الوزن الـرباعي بشكـل خاص ، ولعل رباعيات عمر الخيام التي ترجمت وعرفت في أوروبا أصدق ممثل لـذلك . كـذلك عرفت هذه المرحلة أيضاً عودة للملاحم البطولية ولاسترجاع قصص أبطال ما قبل الاسلام ، إلا أن التعامل مع هذه المواضيع قد ابتدأ في وقت فقد فيه التذكير بالبطولات القديمة مغزاه ومعناه وتأثيره . من رواد هذَّه الحقبة فخر الدين أسعد جرجاني (1050) . وقد كتب دورقة وكلشاه ومستوحياً موضوعه من أصول عربية . أما الشاعر المعروف باسم عيوقي والذي كان معاصراً لمحمود ( الغزنوي ) فقد كتب قصة حب بين أخوين طفلين يفرق بينهما الموت ؛ إلا أن احياء الموتى بواسطة النبي يوصل القصة الى نهايـة سعيدة . كذلك كانت قصة يوسف وزليخة التي ترتبط بأصول قرآنية وتوراتية من أكثر القصص رواجاً ، وقد نسبت أول الأمر للفردوسي ولكن تبين فيها بعد انها لشاعر آخر يعرف باسم أماني . أكثر الشعراء تألقاً كان الياس بن يوسف نظامي (1209) في قصته خسرو وشيرين التي يروي فيها مغامرات خسرو مع خصومه في سبيـل الحصول عـلي الاميرة الارمنيـة" الأصل شيرين . كذلك عبر نظامي في ليلي والمجنون عن قصة حب بين اثنين من أبناء الصحراء لم يكتب لهما ان يكونا لبعضهما البعض . ومع مجىء السلالات التركية الجديدة عرفت الحياة تحولات اجتماعية ودينية جذرية ، إلا أنَّ ذلك لم ينعكس على الأداب إلا بعد القرن الثاني عشر ، حيث ظهرت آداب جديدة عرفت بنزعتها التعليمية والصوفية كذلك بدأ النثر الأدبي صورة جديدة . وقد كان كتاب سمك عيار أكثر الكتب إغراقـاً بالقصص الخرافية ، وهو من وضع صادق أبو القاسم الشيرازي والنسخة التي وصلتنــا تعود لعام 1189 (؟) وهو يروي المغامرات التي يتعرض لها أحدهم في سبيل الحصول على أميرة صينية . من الأداب التعليمية نجد سياسة نامة لنظام الملك (1092) والكتاب العملي قابوس نامه لعصور المعالى كيكاعبوس (99/1098) ، إلى جانب كتباب كشف المحجوب لعلى الهجويري (73/1072) وهو من أشهر الكتب التي تتناول الحياة الصوفية . وفي عام 45/1143 ظهرت طبعة جديدة من كليلة ودمنة وضعها نثراً أبو المعالي نصر الله . وقد وجَدت هذه القصص موضعاً لها فيها بعد في معظم الأداب التي ظهرت . أما كتابات ناصر خسرو ( توفي ما بين 1072 و1077 ) فقد حفلت بالمواقف الأخلاقية والنظرية . أما الشعر الصوفي فقد أخذ من التجارب الغنائية الحسية وأؤلما بشكل صوفى ، كما استخرج العبر والأحكام من الوعظ الشعبي . وفي هذا الاطار يعتبر عبـد الله الأنصاري ( تــوفي 1088 ) من أهم المتصوفة الذين عبروا لا سيها في كتاب منازل السائرين عن أفكارهم بأدب تعليمي مباشر ، وبلغة يغلب عليها النثر المسجع . واليه ينضم أبو المجمد مجدود سنائي ( توفي 31/1130 ) في كتابه و حديقة الحدائق ؛ ولكن بشعر موزون . أما في كتابه الثان و سير العباد ، فقد عبر سنائي يما يشبه الكوميديا الإلهية عن النموذج الذي تشكله الحياة الصوفية . وهذا ما أكمله فريد الدين العطار ( توفي بعد 1220 ) في كتابه و منطق الطير، ، وهو عبارة عن وصف لرحلة حج يقوم بهـا طائـر . بعد ذلـك وضع جـلال الدين الرومي في كتابه مثنوي معنوي سلسلة من القصص ذات الطابع التعليمي . بعد ذلك دفعت الطريقة المولوية التي يعتبر جلال الدين الرومي أحد مؤسسيها كتاب المثنوي الى درجة رفيعة بحيث اعتبر كتابها الروحي ، والـذي أصبح جزءاً من طقوسهـا . أما المجموعة الغنائية من أشعار الرومي وهي بعنوان وكليات شمس ، فهي عبارة عن رؤية تجمع كافة الموجودات . أما أعمال أبي عبد الله مشرف الدين بن مصلح سعدي (1292) فهي متابعة للتقاليد السابقة ، علماً أن سعدى قد جمع أيضاً العديد من القصص القصيرة المسجعة والتي لا توحى بشدة التقوى . كذلك اعتبرت الموضوعات الغنائية التي تعالج موضوع الحب بنثر يقرب من الشعر من الأدبيات التي تعدت حدود الغزل. أما في شمال الهند فقد ظهر الشاعر يمين الدين أبو الحسن أمير خسرو الـذي تعدت شهـرته حـدود الوطن . أما شعر الغزل فقد بلغ ذروته على يد الشاعر شمس الدين محمد حافظ (1390) ، والذي كتب في الشعر الخمري وفي الغزل أبياناً تحتمل أكثر من معنى مما عرضه لانتقاد الأوساط السنية ومع ذلك فقد أثارت أشعاره الصوفية الذين سعوا لتأويل أشعاره لتتوافق ومعتقداتهم . أتاح هذا التفسير المتعدد الوجوه لأشعار حافظ الى جعلها الكتاب الآخر خطأ بالنسبة للمشتغلين بالآداب الشرقية وحتى العصر الحاضر . أما عبيد زكان (1371) فقد كان معاصراً لحافظ وقد عمل معه في نفس البلاط إلا أنه قد اهتم دون سواه بمراقبة أحداث عصره والتعليق عليها . وقد حفل كتابه و أخلاق الأشراف ، بالعديد من الانتقادات ، وبالدعوة الى استبدال المثل القديمة بمثل تتوافق وروح العصر . وقد وضع ملحمة استعاد فيها ما قام به خلفاء جنكيز خان في بلاد فارس .

بعد هذه المرحلة بدأت الآداب الفارسية مرحلة جمود لا نجد فيها خلقاً جديداً يذكر . ذلك أن ما ظهر لا يقاس بالماضي ، حتى أعمال نور الدين عبد السرحن جامي يذكر . ذلك أن ما ظهر لا يقاس بالماضي ، حتى أعمال نور الدين عبد السرحن جامي الم تعدى النماذج القديمة . ويوسف وزليخا » . إلا أنه في قصته وسلامان والمجنون » ، ويوسف وزليخا » . إلا أنه في قصته وسلامان وابسال » قد تعدى المظهر التاريخي ليصل الى الرمز الصوفي ، ليقترب مع بعض التصنع في كتابه بهارستان من كلستان سعدي . عدا ذلك ، يظل جامي من عملي الدعة والبساطة عما أمن له العديد من المريدين أو المؤيدين في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر . وخلال هدا الفترة أيضاً ظهرت أعمال واعظ كاشفي (05/1504) والتي هي عبارة عن إعادة تأليف لكليلة ودمنة ولكن بأسلوب فيه الكثير من الاطناب .

وفي العهد الصفوى المطبوع بطابع شيعي واضح لم يكن حظ الشعر أفضل مما كان في الهند المغولية . فقد يخيل الينا أن التاريخ قد توقف حين نعلم أن الحكام الكاجار قد استضافوا شعراء لمدحهم أمشال حبيب الله فارسى قـاعاني والـذي ترجم كتـاباً في علم النبات عن الفرنسية . هنا لم يجل الجديد مكان القديم أو يلغيه . حتى ميرزا محمد تقى ، المعروف باسم بهار ( توفى عام 1951 ) والذي حاول تجديد الشكل الشعرى ومضمونه متأثراً بثقافة أوروبية عاد أخيراً وألف ضمن الأطر القديمة الموضوعة . أما محمد على جمال زاده فقد تحول عن الشعر كلياً ليضع مجموعة قصصية بعنوان و ياكي بود ، وياكي نبود ، (وقيد ظهرت عبام (192f) ) بلغَّة نشرية فنية جميلة . وفي مقدمات كتبه اللاحقة أصر على خلق أدب أكثر التصاقأ بالشعب وبلغة تستعيد الحياة اليومية وتعبر عنها . وقد استطاع كتابة بعض القطع . أما تلميذه صادق هرابت ( توفى 1951 ) فقد كان أوفر حظاً خاصةً في حواراته القصصية التي عكست نماذج شعبية وبلغة مبسطة . أدت الثقافة الأوروبية الى إعادة النظر بالكثير من المضامين ، بل أدت الى دراسة القديم بشكل آخر ، فأصبح الخيام ممثلًا للتواصل القومي . ولعل محمد اقبال ( توفي 1938 ) من أهم شعراء العصر الحديث ، صحيح أنه قد كتب خارج المحيط الإيران إلا أن أشعاره قد سعت عبر صوفيتها الى تجديد الفكر الاسلامي والجماعة الاسلامية . وقد رأت فيه الباكستان أحد مؤسسيها الروحيين وشاعراً قومياً ، علماً إن قسماً من أعماله قد كتب باللغة الأردية . ومع ذلك فلم تتعدى أشعاره الفارسية حدود المنطقة الناطقة سده اللغة.

R. Levy, An Introduction to Persian Literature, New York 1969; J. Rypka, History of Iranian Literature, Dordrecht<sup>3</sup> 1968, deutsch: Iranische Literatureeschichte, Leipzig <sup>2</sup>1959.

# Arabische Literatur - Litterature arabe

الأدب العربي

يغطي الأدب العربي حقبة تمتد من القرن الخامس وتستمر حتى يومنا هذا . حافظ الادب العربي طيلة هذه الفترة وبالرغم من كل التطورات والتغيرات التي طرأت على نوع من التواصل الخارجي ، وبما كانت استمراويته مرتبطة باللغة العربية بالذات ، اللغة التي ظلت وحدها وطيلة هذه القرون لغة الأدب الوحيدة ، وجارج هذه اللغة لا وجود لصياغة آداب عربية . يمكن تقسيم الأدب العربي تبعاً للتطورات التي شملت مواضيعه الى أربعة مراحل ؛ فمنذ أقدم العصور وحتى نهاية اللولة الأموية أواسط القرن الثامن . كان عملي هذا الأدب من العرب الحلص ، وكان الأدب بموضوعاته أدباً عربياً نقباً .

ولكن وبعد بجيء العباسيين ، وبدخول عناصر فارسية وهللينية لم يعد الأدب العربي نفياً تماماً بل أصبح أدباً يعبر عن حضارة إسلامية المضمون . لقد أصبح أدباً اسلامياً ، ولم يعد ممثليه من العرب وحدهم ، ولم يتبق إلا اللغة العربية جامعاً لما يكتب ويصاغ من أداب . وبعد الفترة الذهبية التي عرفها الأدب العربي لا سيا ما بين القرنين التاسع والحادي عشر بدأ مع فترة الحكم المغولي (1258) ما يعرف بعصر الانحطاط ، ولم تعد اللغة العربية أكثر من لغة يتداولها العلماء بشكل خاص . وظل الأمر كذلك حتى بداية القرن التاسع عشر ، أي حتى بداية عصر النهضة حين عادت اللغة لتصبح لغة أدبية ، وفي الوقت ذاته ، وبفضل الدفع الجديد الذي تلقاه الأدب العربي من الأداب الأوروبية بدأت مرحلة جديدة من الأدب العربي .

في الجاهلية كما في صدر الاسلام كان للشعر مكانة مرموقة . يعود تاريخ أقدم القصائد التي وصلتنا الى القرن الخامس . وهي من حيث الدقة ومن حيث الانتشار الواسع لا يمكن أن تكون قد ظهرت فجأة ، بل لا بد أن تكون قد خضعت لتقالب استمرّت طويلًا ، بحيث أن القصائد التي وصلتنا لا يمكن أن تكون إلا نهاية مرحلة وقد ضاعت المحاولات التي سجلت في بدأيتها . تمتاز القصائد الأدبية العربية الأولى بخضوعها لأوزان (تفعيلات) معروفة ولانتهاء تفعيلاتها بقافية محمدة . أما من حيث الموضوعات فقد عالجت الأشعار العربية ، وبلغة دقيقة مواضيع مستقاة من الواقع . لقد كانت القصائد أمينة في نقلها لمحيط البدوي وعالمه . فُوصفت سباق الجمال ، والحيوانات الوحشية والنباتات والمناظر المطبيعية . تعبود القيمة الجمالية التي تمتياز بها القصائد العربية الى جمال الشكل وحسن الصياغة أكثر مما تعود الى المضمون الَّذي تحكى عنه . بل ان مضامين جيدة ومعروفة قد تخسر من قيمتها الجمالية إذا ما أصيغت بأشكال فيها القليل من التنوع أو بعبارات لا توحى بانطباعات موحية . إن ما نلمسه هنا من تقديم للشكل على المضمون ، من تفضيل للتعبير المناسب ، الأمر الذي انعكس في وقت لاحق ميلًا الى التنميق والبحث عن أنسب العبارات وأشدها وقعاً ، كان ذلك كله من أبرز سمات الأدب العربي . لقد استمد الشاعر مكانته من ما كان للكلمة من سلطة . فالشاعر الجاهلي لسان حال قومه ، يدافع عن شرف القبيلة ويهجى خصومه . ظل الشعر الجاهلي شعراً مروياً ولم تكتب القصائد أو الدواوين إلا في القرن السابع وبدايـة القرز الثامن بشكل خاص . وحتى في بداية العصر الإسلامي. كان الشعر حَكَراً على الشعراء من أصل بدوي ، إلا أن تطوراً بارزاً بدأت خطوطه آنذاك ، فلم يعد الشاعر لسان حال قبيلته ، أو في خدمة هذه القبيلة وحسب ، بل أصبح الشاعر في خدمة السياسة وفي خدمة بعض المصالح الخاصة . وفي الوقت نفسه ظهرت أبواب شعرية جديدة كالغزل مثلاً في بعض الأوساط والمراكز المدينية . أما النثر فكانت مكانته في الجاهلية أدنى من الشعر بدرجات . إذ اقتصر على الحكم ، والخطب ، ورواية الاخبار عن معارك العرب (أيام العرب) ؛ الى جانب بعض أقاويل الكهان ، وهي أقاويل مسجعة في الغالب . كذلك نزل القرآن مسجعاً . وفي العصر الأموي بدأت المصنفات التاريخية بالظهور ، كها ظهرت بوادر كتب الحديث وبعض المتفرقات المتعلقة بأمور التفسير .

بعد بداية الحكم العربي العباسي بدأت مرحلة جديدة ، فكان أن انتقبل مركز الثقل الثقافي الى بغداد ، بوجـود مؤثرات فـارسية وهللنستية بدأ الأدب العـربي يتطعم بأفكار جديدة وبدأ مرحلة خصبة من عطائه ، في الوقت ذاته ظلت اللغة الغربية أهم جامع لهذا الأدب . كذلك أثبت الأدب العربي قدرته على مقاومة التيارات الغربية محتضناً أبواب أدبية جديدة كالغزل والشعر الخمري وشعر الصيد ، وقـد ظل الصــراع مستمراً لفترة بين الفنون القديمة والفنون الجديدة الى أن حسم بظهور نوع من الأدب الذي يمكن وصفه و بالكلاسيكي المحدث ، ، وكان الشاعر أبو البطيب المتني من أبوز عشلي هذا التيار . من الناحية الاسلوبية امتازت أشعار هذه المرحلة بالتفنن والتزويق والبحث عما هو جديد وأصيل . كذلك بدأت الكتابات النثرية تلاقى رواجاً واضحاً ولعـل للفرس تأثير في ذلك . فأول الأعمال الأدبية النثرية العربية كانت مترجة عن الفارسية ، نعني بذلك كتاب ابن المقفع ( توفي 757 ) و كليلة ودمنة ، الذي كان من أجمل الكتب الأدبية وأشدها تأثيراً . تآلف مضمون الترجمات عن الفارسية مع الأخبار والنوادر العربية ، ومع الروايات التاريخية والحكم التي ترقى الى التقاليد العربيَّة . كها حفل هذا الأدب بالكثير من المرويات عن الأدب اليوناني الهللنستي ، وكانت هذه الأمور قد دخلت مع الترجمات التي ظهرت بعد القرن التاسع . كذلك امتازت المؤلفات الأدبية النثرية بنزعة تعليمية واضحة . وكان الجاحظ ( توقي 868 ) أبرز ممثلي هذا النيار . كـذلك لاقت المختـارات الشعرية اقبالًا واسعاً في هذه الفترة . وبعد القرن التاسع انتشر أيضـاً النثر المسجـع ، وذلك بتأثير الاسلوب الرسمي في كتابة الرسائل وهذا مَّا أثر بقوة على أسلوب الهمذاني ( توفي 1007 ) والحريري (1122) في كتابتهما المعروفة بالمقامات . كذلك تدين هذه الفترة بظهور عدد من الكتاب المسلمين من غير العرب ، ولا سيها الفرس . استعان العرب في هذه الفترة بالمقومات الفكرية السائدة في الفكر الهللينستي ، إلا أن الاستعانة شملت الأبواب العلمية بنسبة أكبر مما شملت أبواباً أدبية . ومن أكثر الأبواب الأدبية بعداً عن التأثيرات الخارجية كانت علوم التفسير - القراءات - الحديث - التاريخ - الفقه - ظهرت معظم هذه العلوم حوالي القرن الشامن . وبعده ظهرت علوم أخرى كانت على صلة بالتأثيرات اليونانية كعلوم اللغة والمعاجم والقواعد . ومن العلوم القديمة المعروفة لـ دى العرب أيضاً ظهر علم الانساب . وبعد القرن التاسع وبسبب طوفان الترجمات التي حصلت عن اليونانية ، ظهرت علوم أخرى أشد تأثراً بالعلوم وبالأفكار المللينستية كالفلسفة - وعلم الكلام - وعلم الفلك - والتنجيم والكيمياء والعلوم السطيعية والرياضيات والطب والجغرافية ، وقد ظهرت مؤلفات متعددة في هذا الإطار ومنذ مطلع القرن التاسع بالتحديد ، بعد ذلك وبظهور المؤلفات اللغوية بدأ ظهور الكتابات التي تتناول نقد الأدب أو البحث في نظرة الأدب . وقد صيغت بعض الكتب التعليمية ، التي كتبت في العلوم اللغوية أو غيرها ، شهراً (اراجيز) . وقد سهل استعمال الورق بعد القرن الثامن / التاسع من سرعة انتشار الكتب . وأصبح الكتاب جزءاً من العمل التجاري فافتتح النساخ والوراقون المكتبات . وتعتبر الأداب العربية نظراً لحجمها ولاستمراريتها ولتنوع مواضيعها حقبة طويلة ، بالمقارنة مع الأداب في أوروبا ، كما يعتبر الأدب العربي بالفعل من جملة الاداب العالمية دونما أدن ريب . وقد وصل إشعاع الكتب العربية العلمية فعلاً الى أوروبا ، هذا ما تؤيده الاستعارات اللغوية عن العربية . وقد كان للشعر العربي تأثيره على اشعار الزجالين المتجولين في اسبانيا ( تروبادور ) .

قبل الفتح المغولي عام 1258 كان الأدب العربي قد بدأ بالتراجع . وبعد الفتح بدأ عصر الانحطاط الذي استمر لقرون وقد ثميز هذا العصر بظاهرتين : لقد خسر الأدب العربي الجميل بعضاً من ميزته العالمية وسط العالم الاسلامي ، وذلك بسبب قيام آداب أحرى وسط هذا العالم ، ومنها الأدب الفارسي بشكل خاص ؛ أما الأدب المختص بالجانب الديني فقد تحول من الابداع الى التقليد . فكثرت الشروحات . وكثرت الأعمال التوفيقية ، وكثرت الذيول على الكثابات التاريخية والأدبية . ولعل أفضل أعمال هذه الحقبة ، والتي تتميز بالابداع وبالجدية هي ما كتبه ابن خلدون . كذلك ظهر نوع جديد من الأدب ، وهو أدب الرحلات ، وقد امتاز ابن بطوطة به . وفي هذه الفترة أيضا ظهرت بعض الأعمال الأدبية المعروفة بشعبيتها وبأسلوبها القريب من العامية . إنها القصص والروايات التي ذاع انتشارها كقصص الف ليلة وليلة وسيرة عنترة التي اكتملت بشكلها النهائي ابان فترة عصر الانحطاط هذا .

في القرن التاسع عشر بدأ ما يعرف بعصر النهضة وكان نصيب الأدب في ذلك كبيراً . فغي لبنان ، وفي بلدان عربية أخرى بدأت محاولات حثيثة لإحباء اللغة العربية وبعثها لغة أدبية جديدة قادرة على إحياء الأدب العربي الموروث . وفي مذا الإطار بدا أن الامتهام بالنوع المعروف بالمقامات من أكثر الأنواع النثرية جذباً . وفي مصر بذلت محاولات جدية لاستيعاب الحضارة الأوروبية التي بدأ التعرف اليها مع حملة نابليون على

مصر (1779/1798) فدخلت الطباعة عام 1828 وبدأت الجوائد بالظهور وعُدُّل نظام التعليم . واتسعت دائرة القراء . كما ظهرت مدرسة جديدة تعنى بالترجمات ولا سيها ترجمة الأعمال العلمية والتقنية من الفرنسية الى العربية . وفي العقود الأخيرة من القرن التاسع عشر عرفت الحياة الأدبية في مصر إزدهاراً لا مثيل له ، خاصة بعـد أن توافـد إليها عدد من الأدباء والصحافين اللبنانين ؛ ومنذ ذلك الحبن أصبحت مصر رائدة في عالم الأدب فبعد الالتفات الى الأداب الأجنبية \_ والفرنسية منها بخاصة وبدء الترجمات منها الى العربية ، بدأ خلق أدب عربي جديد ، من أهم منشوراته الروايات التاريخية ومعالجة قطع مسرحية فرنسية . أوردت الجرائد الأدبية (الصحف الأدبية) والجرائد العامة أصداء النقاش الأدى السائد . نتيجة هذه الجهود اغتني الأدب العربي بفنون جديدة كالقصة والبرواية والمقالة والقصة القصيرة والمسرح وجميع هذه فنبون لم تكن معروفة سابقاً ، وبعد الحرب العالمية الأولى تزايد الاهتيام بها وأصبحت من الأجناس الأدبية الأصلية في الأدب العربي، في حين تراجع الاهتمام بأغماط أخرى كمالمقامات مثلاً ، بل لم يعد قائماً على الاطلاق . أما الشعر فقد حافظ على تواصله ، بحيث تكيف عمود الشعر القديم مع مضامين وأفكار حديثة . ومن أهم المشاكل التي عيق تطور الأدب العربي حالياً ، هي مشكلة اللغة ، المشكلة التي تنمثل بالفارق الكبير بين اللغة المكتوبة واللغة المحكية ، بحيث يبدو استعمال اللغة الفصحى في بعض الأعمال الأدبية ، كالمسرح مثلًا ، استعمالًا غير واقعى . من أشهر ممثلي الأدب العربي الحديث نشير الى كل من محمود تيمور (ولد عام 1894 ويعرف بقصصه) توفيق الحكيم ( مواليد 1898 ويعرف بمسرحه ) . المازني (1890-1949) عرف برواياته . عباس محمود العقاد (1889-1964) يعرف بمقالاته . كـذلك نشــر الى طه حـــين (1891-1973) وهو كاتب ومجدد وقد كان له نفوذ واسع جداً .

Ubersetzungen: Anthologie, Dschahiz, Hariri, Makame, Märchen, Mu'allaqat, Tausendundeine Nacht; M. Weisweiler, Arabesken der Liebe. Früharabische Geschichten von Liebe und Frauen, Leiden 1956; F. Rosenthal, Humor in Early Islam, Leiden 1956; V. Moateil, Anthologie bilingue de la littérature arabe contemporaine, Beyrouth 1961; M. Manzalaoui (Hrsg.), Arabic Writing Today. The short Story, Cairo 1968: University of California Press.

أدم Adam, Adam

ورد اسم آدم في القرآن الكريم في المرحلة الكية الشانية . قابل بشكـل, خاص الآيات 30-39 من سورة البقرة . إلا أن المواضع التي ذكر فيها آدم في القرآن لا تنفق كلياً مع ما جاء من مثيلاتها في التوراة . مثال ذلك الحديث بين الله والملائكة قبـل خلق آدم ( البقرة 30) . أو أن يكون الشيطان هو الذي أغرى آدم وحواء حتى عصيا الله . ( قابل قرآن كريم : 2 ,36 ؛ 7 ,22-22 : 20,70) . ربما كان مرد هذه العناصر غير التوراتية الى ذلك الأدب الذي ظهر بعد نزول القرآن ، وذلك بتأثير واسع من التقاليد أو التعاليم المسيحية واليهودية ( الاسرائيليات ) .

مراجع : القرآن الكريم ، التوراة .

#### Schreibmaterialien - Les matières d'écriture

أدوات الكتابة

كانت أوراق البردى التي تنتج في مصر من أوائل المواد التي استخدمت للكتابة . والبردى نوع من النبات ، يشبه القصب وينمو الى جانب المستنقعات . وقد كان لهذه المادة تاريخ طويل في الشرق ، وهي معروفة حتى منذ ما قبل الاسلام ، لكن انتشار الاسلام في سوريا ومصر قد ضاعف من استعمال أوراق البردى . ولا يمكن تغيير ما كتب على أوراق البردى أو عوه ، ولذلك كانت هذه المادة المفضلة في المراسلات ، وقد استخدمها الحلفاء . ومما يشهد على انتشار الكتابة على أوراق البردى ما نجده الى الآن من غطوط عليها ، إذ يقدر ما وصلنا من أوراق مكتوبة بحوالي 30000 ورقة . تزرع أوراق البردى وتصنع في مصر ، الى جانب ذلك اقيمت في سامراء على الفرات عام 836 معامل لتصنيع وتوضيب أوراق البردى . تؤخذ سيقان البردى وتقطع الى شرائح رقيقة توضيب أوراق البردى . تؤخذ سيقان البردى وتقطع الى شرائح رقيقة أخيراً لفافات يسهل حملها كالورق تماماً . وغالباً ما تكون الورقة بعرض 25 سم وارتفاع أخيراً لفافات يسهل حلها كالورق تماماً . وغالباً ما تكون الورقة بعرض 25 سم وارتفاع . 35 سم . أما معامل ورق البردى فكانت غالباً تحت رقابة الدولة ، هذا ان لم تكن هي غالبة ، لذلك كان لا بد من الاقتصاد في استعمالها ، وأحياناً كان يكتب على قفا الصفحة غير الصالح عادة للكتابة .

الى جانب أوراق البردى استعمل الكاغذ مادة في الكتابة ، وهو الورق المستخرج من القماش ، وقد شاع استعمال الورق بعد أن ساعد بعض الأسرى الصينين بتعليم هذه الصناعة التي ازدهرت في مناطق سمرقند . وفي القرن التاسع شاع استعمال الورق في الأجزاء الشرقية من الدولة علماً أن المصانع قد ظلت في سمرقند فقط . أما بعد القرن العاشر فقد انتقلت مطاحن الورق إلى أماكن أخرى كالبصرة ودمشق . أما صناعة أوراق البردى فقد حافظت على مستواها لوقت طويل بالرغم من انتشار صناعة الورق .

كذلك استخدمت الأخشاب الرقيقة والعظام ، المسطحة والحجارة والجلود وسيلة للكتابة وذلك منذ ما قبل الاسلام .

أما القلم فكان يصنع من قصب يهرى رأسه بسكين . والحجر يستخرج اما من السخام ، أو من العصف ويحفظ في أوان صغيرة . كذلك بجفظ القلم واناء الحجر وسكين تشذيب القلم الى جانب أدوات أخرى في صندوق صغير يصنع من معدن أو من كرتون مقوى . وقد تثبت دواة الحجر في مكان خاص خارج الصندوق .

A. Grohmann, Arabische Paläographie. Bd 1, Wien 1967; A. Grohmann, Arabische Papyruskunde, in : Handbuch der Orientalistik. Erste Abt. Ergänzungsbd. II, 1. Halbbd., Leiden

#### Artukiden- Les Artukides

الاراتقة

أحد الأسر التركمانية التي انتشرت في أكثر من مركز الى الشمال من ما بين النهرين . وبعد القرن الثاني عشر استقرت في ماردين . أسس هذه الأسرة أرتـوق بن اسكب ، وكان أحد القادة في جيش السلاجقة وبعد عام 1086 أصبح والياً على فلسطين. وبعد أن استعاد الفاطميون سيطرتهم على القدس استقر معظم أنصار ارتوق وأفراد أسرته في مراكز تقع الى الشمال من ما بين النهرين (حسن كيف، ديـار بكر، ماردين وهربوت). شارك أمراء الأراتقة الى جانب السلاجقة في معظم الحروب والمعارك التي شنت على الصليبيين (1104-1110) ولكن أمر ماردين و الغازى ، قد استطاع في نهاية الأمر من الاستقلال في مركزه بعد أن عقد صلحاً مع أتابكة دمشق ومع الفرنجة . وبعد استقلال العديد من الأمراء في مناطقهم على حساب الدولة الأم ، الزنج في الموصل الايوبيون ، وخوارزم شاه الخ . . . استطاع الاراتقة الاستقلال في المناطق المحيطة بماردين وبعد القرن الرابع عشر استطاعوا التوسع في المناطق المجاورة وظلوا كذلك الى أن واجهوا غزو قبائل تركمانية أخرى لا سيها آل كونيلو وكاراكونيلو وبعد عام 1409 سقطت عملكتهم بيد هذه الأخيرة . ويسقوط دولتهم سقط الاستقلال الذاتي الذي تمتعت به مناطق ماردين وديار بكر . بالرغم من أصلهم شبه البدوى فقد استطاع الأراتقة من إنشاء حضارة مدينية لا بأس بها . فإلى جانب الجسور والحصون أسس الأراتقة وكانوا من السنة العديد من المدارس والمساجد. يستفاد من العملات التي وصلتنا من عهدهم الى ارتباطهم بصلات تجارية وثيقة مع الدولة البيزنطية . فقد أظهرت الصور المسكوكة على عملاتهم وجوهاً هللنستية أو بيزنطية المظهر . وعلى عملات أخرى كها في الزخرفة التي زينت مبانيهم نجد تأثيرات محليـة تقليديـة وأحيانًا بعض المؤثرات التركية .

C. Cahen, Pre-ottoman Turkey, London 1968.

#### Aramäisch- L'Araméen

الأرامية

مراجع :

تنتمي اللغة الارامية الى مجموعة اللغات السامية الشمالية الغربية . وكانت اللغة الارامية من اللغات التي يتكلم بها السكان في مناطق الصحواء السورية وذلك منذ الألف الأول قبل الميلاد ، من هنالك توسعت الأرامية و كلفة بلاط ، في أوساط الحكم وبسرعة في المناطق المجاورة . استخدمت الأرامية و كلفة بلاط ، في أوساط الحكم الفارسي الأخيني ، باعتبارها لغة التخاطب ولغة الإدارة ، وقد أدى ذلك الى استخدامها حتى من قبل الشعوب غير الأرامية ، من ذلك العرب من الانباط ، الذين استعانوا بها في المنتهم المكتوبة ( راجع الكتابة العربية ) . وقد أسهم الأراميون حتى في فترة ما قبل الاسلام باغناء العرب بالكثير من الأمور الثقافية ، يشهد على ذلك وفرة ما نجده من مفردات أرامية في اللغة العربية . وفي العصور الاسلامية لعبت اللغة السريانية وهي إحدى اللغات الأدبية الارامية الشرقية دوراً كبيراً في تكوين الحضارة الاسلامية ، باعبارها الوسيط الذي ترجمت عبره المؤلفات القديمة اليونانية والهلليستينية الى العربية . ومع اشتداد نفوذ العربية وسيطرتها في شتى أنحاء العالم الاسلامي - لا سيها العربي ومع اشتداد نفوذ اللغة الأرامية كلياً ولم تعد لغة محكية إلا في أرجاء محصورة في سوريا مثلاً ، كن قرية معلولاً التي تعتبر مقصداً سياحياً هاماً ، وهي تقع عمل السفوح الجلبلة للسلسة جبال لبنان الشرقية المطلة على دمشق .

C. Brockelmann, Das Aramäische, einschlies8lich des Syrischen, in: Handbuch der Orientalistik III/1 (1953) 135-162; S.Fraenkel, Die aramäichen Fremdwörter im Arabischen, Leiden 1886, Nachdruck Hildeshei; 1962.

الاردية Urdu\_Urde

تعتبر التسمية بالاردية من أصل تركي ، ولكن اللغة الاردية كانت أقدم من ذلك إذ انتشرت مع قدوم المغول نحو إيران . ومعنى الكلمة بالاساس و المعسكر » ، وقد استخدم المؤرخون الفرس في العصر الالخاني هذه اللغة منذ القرن الشالث عشر. واذ أطلق خضر خان الذي كان أول الأمر ولي عهد ووريث الملك الالخاني تيمور ، وحاكم البنجاب اسم و الاردية المعل ، على مناطق حكمه بعد اجتلاله لدلهي الجديدة ، كما أطلقت التسمية على البازار والبلاط ومركز الحكم . وقد احتفظ المغول على التسمية في الاشارة الى مؤسسة ولاية العهد . وفي نهاية القرن السابع عشر اصبحت الاردية اللغة المحكية وقد اتسعت وقعتها لتشمل المناطق المحيطة .

كانت الاردية أول الامر لهجة عامية متفرغة من اللغات الهندو. آرية ، وبالتحديد من السوراسنية ـ ببراكريت ، ومن هذه تفرغت أيضاً اللغة المحكية التي تعرف بالمندوسانية . وقد أطلق على الاردية ما بين القرنين الثالث عشر والشامن عشر أحياناً اسم الهندي ـ (أو الهنداوي ، وأحياناً دهاني وأحياناً أخرى جوغاراتي ) ولكن هذه السميات تعتبر ساقطة الآن ولم تعد قيد الاستعمال . وقد شرع المسلمون ومنذ القرن الثاني عشر وفي ظل السيادة الغزنوية بكتابة لفة البراكريت الوسطى بأبجدية عربية ـ فارسية . أما شكل اللغة وطريقة تركيب الجمل فقد بقيا كها كانا ، هذا الى جانب إدخال مفردات وقواعد فارسية وتركية وعربية . وبدخول بعض الهنود في الاسلام اتسعت عملية إغناء اللغة الاردية با دخل فيها من عناصر جديدة ، ولكن هذه العملية اعتبرت منتهية بعد القرن الثالث عشر . وبعد أن تحولت دلهي عاصمة هذه اللغة الجديدة ، وبعد ذلك اكتملت الشروط التاريخية لتسمية هذه اللغة بالاردية . وبعد انتشار الاسلام أو توسعه ، توسعت رقعة انتشار المسيحية قد استخدمت أيضاً هذه اللغة عدا ذلك أصبحت الاردية لغة أدبية في أرجاء واسعة من شبه القارة الهندية .

M. A. u. D. Ansari, Chrestomatie der Urdu-Prosa des 19. und 20 Jh.s, Leipzig 1965; E. Bender, Urdu Grammar and Reader, Philadelphia 1967.

# Aristoteles - Aristote أرسطو

أو أرسطاطاليس كما يرد في بعض الكتابات . يعتبر أرسطو بالنسبة للمسلمين بمثابة و المعلم الأول ، وأحياناً يشار اليه و بالحكيم ، باستثناء السياسيات والأخلاق الى نيقوماخوس وبعض الكتب الأخلاقية الأخرى ، ترجمت معظم مؤلفات أرسطو الى العربية . أما رسائله المتطقية - والتي غالباً ما ترتبط بايساغوجي فورفوريوس - فقد كانت جزءاً من الدروس التي تعطى في الأديرة السريانية ، وبذلك اكتسبت مكانة مرسوقة وترجت الى العربية منذ وقت مبكر جداً . وبعد انشاء وبيت الحكمة بمدأ العمل بترجمة المؤلفات الأخرى ، غير المنطقية ، وغالبًا ما رافق ترجمة المؤلفات ترجمة الشروحات التي وضعها كل من الاسكندر الافروديسي وتامسطيوس أو بعض الافلاطونيين المحدثين المتاخرين . وكان لا بد من ترجمة هذه الشروحات لما فيها من أفكار توضع فلسفة أرسطو وتقربها من أفكار توضع فلسفة أرسطو وتقربها من أفكار توضع فلسفة أرسطو وتقربها من أفكار توضع فلسفة أرسطو من مؤلفات ليست له بالحقيقة ، مثل و ألمات أرسطو ، أو ذلك ما نحل لارسطو من مؤلفات ليست له بالحقيقة ، مثل و ألمات أرسطو ، أو لا تعادل أن المنافقة العربية عملاً واثبات أرسطو ، أو لا كتاب الخير للحض ٤ . وقد قيمت هذه المؤلفات بشكل إيجابي واعتبرت بمثابة النضج لاكار أرسطو في الإلميات والتي وجدت صيغتها الأولى في كتاب و الماورائيات ، فصل ( لامدا به ) . هكذا تحول مذهب أرسطو ، في الفكر الاسلامي الى نظام فلسفي لاهوتي مغفل ، بحيث يقدم الاطار لكل تفكر فلسفي جديد . حتى بالنسبة للعلوم الطبيعة .

Art. Aristutalis in El<sup>2</sup> (R. Walzer); M. Guidi u. R. Walzer, Uno scritto introduttivo allo studio di Aristotele, in: Atti della Reale Accademia Nazionale dei Lincei, classe di scienze morali 336, seria VI, Vol. VI, fasc. 5, Rom 1940-41, 375-419; M. Mahdi, Al-Farabi's Philosophy of Plato and Aristotle. Translated, with an introduction. Glenoce 1962.

Hase - Lièvre

يعتبر الأرنب بالنسبة للبدو من حيوانات الصيد التي ترغب للحمها ، إلا أننا لا نجد في الأداب انعكاساً وافياً لهذا إلا أن الأداب لم تمكس صورة وافية عن هذا الحيوان ، علماً أن القصص التي تروى على ألسنة الحيوانات قد أفردت له أبواباً لا بأس با . فقد ظهر في قصص لقمان وفي الروايات الهندو - ايرانية . وفي الكتب التي تحدثت عن الحيوانات أو عن الكون بصورة عامة ( القزويني مثلاً ) نجد وصفاً لهذا الحيوان بالحماقة علماً أنه وصف أيضاً بالقوة والاقدام . لم تضف الأداب العربية الشيء الكثير علم ما نقلته من أوصاف عن الكتب اليونانية القديمة ( أرسطو ، ديوسفريدوس ) . من على ما نقلته من أوصاف عن الكتباب اليونانية القديمة ( أرسطو ، ديوسفريدوس ) . من الصفات التي جرى التركيز عليها ، النوم بعين مفتوحة ، الشهوانية - تغيير الجنس من المسعرية ( كف الحيوان ـ دمه ـ صدره الغ ) . كذلك استمر الاعتقاد ببعض التقاليد المتحرية من حيث اعتبار الأرنب حاملاً للنحس أو من حيث ربطه ببعض المعتقدات ذات الطابع التحريمي ـ لا سيها لدى الشيعة . أظهرت التصاوير ، بخاصة المنمنات

وه الايقونات ، صور الارانب كها ظهرت هذه التصاوير في النقوش على العاج وفي السياميك ، وكذلك حفلت هذه الفنون بحوافز إيرانية وأخبرى مصدوها ما بين النبراميك ، أخبراً نشير الى ظهور التصاوير على المعادن خاصة في الحقبة التركية المغولية ، كها تعتبر الارانب من الحيوانات التي ظهرت في التقاويم التي تعنى بالأبراج إذ احتل الأرنب المركز الرابع فيها .

M. Ullmann, Die Natur-und Geheimwissenschaften in Islam, Leiden 1972; J.P. Roux, Le lièvre dans la tradition turque, in: Turcica 3 (1971) 40-48.

## Ewigkeit - L'eternité

الأزل

( الأزل = عدم تصور بداية للكون ، والابد عدم تصور نهايته . وقد يشار للمفهومين معاً بكلمة واحدة في الاشارة لقدم العالم وبقائه ) . ثم ان مسألة الأزل قـد بحثت في التصورات الفلسفية القديمة ، فقد طرح أرسطو مسألة بداية العالم وجعلها نقطة نقاش هامة . وما توصل اليه أرسطو من تصور يقضى بقدم العالم أو بعدم تصور بداية له ، كان محط نقباش ومعارضة من قبل الفكر الاسلامي البذي أقر بتعبالي الله وأسبَقيته . ومعظم الفلاسفة الاسلاميين الذين يقولون بقدم العالم أي بأزليته قد توصلوا الى نظريتهم بنوع من التحايل على الفقه الاسلامي الذي يقول بنظرية الحلق. لقد استند غالبية الفلاسفة بقولهم بنشأة الكون الى نظرية الفيض الأفلوطينية الأصل، معتبرين الكون فيضاً عن المبدأ الأول. هكذا رأى الفاران (870-950) أن الكون لم ينشأ من تلقاء ذاته بل بارتباطه السببي بالسبب الأول ، وهو بذلك قديم بـالضرورة . وقد وسع ابن سينا فيها بعد ما قال به الفارابي . وإبان القرنين العـاشر والحادي عشر حين تولت الحلافة والسنة خوض معركة ضد الفلاسفة ، كانت مسألة قـدم العالم من اهم المسائل المطروحة الىجانب مسألتي العناية الالهية وبعث الأجساد· وقد أخذ يمثلو الفقه الاسلامي ، وبهدف تحاشى القول بتفسير طبيعي للعالم ، أخذوا بالمبدأ الذري معتبرين أن الله هو السبب الوحيد في خلق الأجسام وفسادها من خلال تدخله المباشر في كل حالات الخلق حتى الجزئية منها . وبرفع السببية استطاع الفقهاء إثبات نظرية الخلق من عدم واثبات قدرة الهية لا متناهية . وفي الوقت الذي انتهى فيه الصراع بين الخلافة العباسية والسنة في المشرق بانتصار السنة خاصة بعد كتاب الغزالي تهافت الفـلاسفة ، كانت الفلسفة في المغرب تعيش بداية نهضة جديدة ، خاصة مع ابن رشد (1128-1126) . حاول ابن رشد مجدداً اثبات نظرية أرسطو رافضاً كل محاولات التوسط بين الفلسفة والكلام وأخذاً بكـل حزم بـالأراء التي تعتقد بـأزلية العـالم ، أي بأزليـة المادة . لاقت كتب ابن رشد ، بخاصة كتابه «تهافت التهافت ؛ الذي ألفه في الرد على الغزالي ، الى جانب كتبه الأخرى ، رواجاً كبيراً في الفلسفة المدرسية اللاتينية .

E. Behler, Die Ewigkeit der Welt, München 1965. Auch - Averroes.

## Kleidung - Les Habits

الأزياء

تختلف طريقة اللباس التقليدية في العالم الاسلامي باختلاف البلدان وباختلاف الحقيات الزمنية ، علماً أن الثقافات الماضية قد تركت بصماتها على الأزياء الحاضرة من خلال استمرار خصائص وميزات معينة . ومع ذلك فالصورة لا تبدو واحدة موحمدة ، وبالامكان رد هذه الخصائص الى وجود التأثيرات المناخية والى فرض سبل تبادل معينة فرضتها ظروف الاقامة في المدن . أما الخصائص المشتركة فهي تكمن في استخدام لباس السروال ( بنطلون ) من قبل الرجل والمرأة على السواء ، يصنع السروال من قماش خفيف ، وهو واسع على الاجمال يمسك عند البيطن بحزام قماش يلتف حول البيطن والخاصرتين. أما أرجل السروال فتضيق ساتجاه الاسفيل، وتنتهي اطرافها بأشكال مختلفة ؛ فهي اما سراويل تصل الى الركبة ، أو تنتهي برباط عند كعب الـرجل ، أما لدى النساء فالثياب أكثر اتساعاً وهي تغطى الأرجل بشكل كلي تقريباً. أما القميص فهو عادة دون قبة مع فتحة على الصدر ، أو فتحة على الجانب . والقميص فضفاض عادة مع فتحات عند الخاصرة . بالنسبة للرجل يصل القميص عادة حتى الركبة . أما لدى النساء فهو إما يصل الى الخاصرتين ، أو حتى الأكعاب . يضاف الى ذلك لباس الرأس - أو غطاء الرأس والحجاب بالنسة للمرأة . أما إذا كانت الحالة المادية أكثر يسرأ فنجد إضافة لذلك لباساً آخر فوقياً يعرف بالقفطان وقد يصل طؤله حتى الركبة ، أو حتى كعب الرجل . والاكمام واسعة تغطى اليدين وتنتهي بفتحات تصل حتى الساعد وذلك لتسهيل حركة اليد . ترتدي المرأة أيضاً رداء مشاماً تكون فتحته عند مستوى الرقبة أوسع مما هي عند الرجل . أحياناً يلف الجسم بحزام يعقد عند الخاصرة . في بعض بلدان آسيا الصغرى يلف الرجل وسطه فوق القفطان ، أو فوق القميص بحزام عريض وكثيف . وللوقاية من البرد يصار أيضاً الى ارتداء رداء آخر مصنوع من وبر الحيوانات . وقد ينتهي هذا بأكمام واسعة يمكن أن تعتبر بمثابة فسروة تقى اليدين من البسرد . يمكن ارتداء هذا الأخبر فوق الأكتاف ، أو يمكن رفعه فوق الرأس اتقاءً للمطر أو للغبار . حتى في الأماكن الحارة أيضاً يصار الى ارتداء ما يعرف بالعباءة ، أو بالبرنس في بلدان المغرب. أما الفقراء فيكتفون عادة باستعمال قطعة من قماش مستطيلة الشكل، تطرح فوق الأكتاف أو تلتف حول الجسم ، كما يمكن أيضاً وضعها فوق الرأس لتغطى قسماً من الجسم . وبالطبع لا يمكن اعتبار هذه بمثابة أزياء متوفرة باستمرار ، فالفوارق فيها بينها وباختلاف المناطق كبيرة جداً . ففي أوساط القبائل المنتشرة في شرق الأناضول أو غرب بلاد فارس نجد أن النسوة يلبسن أيضاً الفستان ، أما الفلاح الفارسي فيرتـدي عادة سروالاً عريضاً يصل الى الركبة فقط . لم يؤكد القرآن على نمط اللباس ، بل أكد على خصائص معينة أهمها البساطة والابتعاد عن المالغة والتباهي . تبعاً للمعلومات المرويـة كان الحرير محرماً على الرجال ، وكان ارتداؤه في معظم البلاطات بمثابة إثم ومعصية . لم تكن الأزياء مفروضة كلياً ، علماً أنه قد فرض على بعض الجماعات غير الاسلامية ارتداء أزياء محددة ، أو على الأقل الوانا معينة بقصد تمييزهم عن المسلمين . أوجد أركان البلاط وموظفو الدولة ، كما أوجدت الفرق العسكرية المختلفة أزياء خماصة إلا أنها لم تكن موحدة تماماً فقد امتازت بتنوعها \_ والوانها ، أكثر مما امتازت بموحدتها . امتازت أزياء الدراويش من المتصوفة بتنوعها إلا أنها رغم ذلك كانت جميعاً من الألبسة الخشنة ومن الألوان الداكنة ، وذلك بتأثير مسيحى أو ايران . وفي المناسبات أو الأعياد يرتدي الدراويش إضافة الى لباسهم الخشن عباءة أخرى . أما الألبسة . وبالتالى الأزياء الأوروبية فقد بدأت بالتغلغل بعد القرن الثامن عشر ، وعن طريق الألبسة العسكرية أول الأمر . فقد بدأ ذلك في تركيا منذ عام 1826 . ومع ذلك فقد حافظت الأزياء التقليدية على وجودهـا حتى في ظل استعمـار القوى الكبّـرى ، أو في ظل اتبـاعها . لم تتدخل الدول إحمالًا في تحديد أزياء المواطنين ، إلا ما كان في تركيا وفي أمور جانبية تتعلق بلباس الرأس ، أو في التعليمات التي أصدرتها السلطات التركية عام 1925 الى الموظفين أساساً ، بضرورة و الاحتذاء بالأمم المتحضرة » ، في اختيار الملابس . كـذلك جـرت محاولات مشابهة في إيران وفي أفغانستان . بخلاف ذلك كان التأقلم طبيعيـاً وطوعيـاً ، وهو تأقلم يختلف شدة وضعفاً باختلاف المناطق والأقاليم . إلا أن الملف للنظر هو ذلك التفاوت ما بين أزياء المدينة وأزياء الريف ، حيث نجد نسبة تباين واضحة ما بين أزياء الرجل والمرأة من جهة ، وفي الجمع بين الأزياء الغربية والأزياء المحلية .

Art. Abā' (W. Marçais) , Sirwal (W. Björkman) in El<sup>1</sup> ; L.A. Mayer, Mamluk Costume, Genève 1952.

حد القانون الذي صدر عام 1860 والذي يمنع بموجبه هجرة غير البيض الى استراليا ، من تدفق المهاجرين الملونين ، كما أعاقت أعمال النبشير المسبحي انتشار الاسلام فيها وفي الجزر المنتشرة في المحيط الهادى. . أول المسلمين الاسترالين كانوا من الماليزين ، وقد استفروا منذ القرن السادس عشر على الشواطىء الشمالية من البلاد . الماليزين ، وقد استفرو امنذ القرن السادس عشر على الشواطىء الشمالية من اللاجشين ، تبعم المعينون ثم الهنود فالأفغان . في القرن العشرين قدم عدد كبير من اللاجشين ، 1967 وقمت تركيا ، وهي الدولة الاسيوية الوحيدة مع استراليا اتفاقية تقضي بقبول المهاجرين في أستراليا . عام 1900 لم يكن عدد المسلمين في معظم أرجاء المحيط الهادىء أكثر من 20,000 نسمة وعام 1970 تضاعف هذا العدد بنسبة 12 الى 15 مرة . عام 1966 في المناف المهاجرون من يضاف اليهم حوالي 450 لبناني من طوائف غنلفة . يارس المسلمون المهاجرون من يضاف اليهم والهند العمل التجاري ويقومون باستخراج اللؤلؤ . أما المهاجرون من الخونسيا والمصرين فهم يعملون في بناء الخطوط الحديدية ويقومون أيضاً برعاية وتربية المخال في الأرياف . والأتراك يعملون في كافة الميادين . قام التجار القادمون من ماليزيا بإدخال عادة الختان في أوساط البابوا في غينيا الجديدة .

I. H. Okday, L'Islam en Australie et en Océanie, in: Die Welt des Islams, N.S. 3 (1954) 235-253.

## Orientalistik - Orientalisme

الاستشراق

هي التسمية التي تطلق على جملة من الدراسات ذات الطابع اللغوي أو التباريخي ، والتي شملت أول الأمر لغات منطقة الشرق الأوسط وثقافته ، ثم توسعت فيها بعد لتشمل الشرق بأكمله ، أي مناطق في آسيا وافريقيا ، ومن ثم تتناول هـ لم الدراسـات أيضاً التأثيرات الشرقية على مناطق أخرى كالأندلس في اسبانيا أو على مناطق البلقان والقوقاز وسواها . ومع تمايز المسائل المطروحة وتطور العلوم وتغريعها بدأ الاهتمام يطال بعض الأمور المينية خاصة في فترة ما بعد الحرب الصالمة الشانية ، وبدلك دخلت تسميات أخر د كالأبحاث المتعلقة بآسيا وافريقيا ، ولكن توسيع الأبحاث بهذا الشكل قد وسع اطار هذا العلم وأبعده عن المعطيات اللغوية والتاريخية كها كان سابقاً . وبالفعل

فقد جرت مؤخراً عاولات بانجاء تحديد مضمون هذا العلم ، مع الأخذ بطرق وأطر العلم الاقتصادية والاجتماعية الحديثة . والى جانب هذا التعريف الشامل لا نجد حالياً سوى تحديد للمفهوم يطال حقل عمل الاستشراق وحصره بالشرق الأوسط . فمن جملة التسميات التي تطلق مرادفة للاستشراق وبربطه بالاسلام ، نجد : علم الاسلاميات ، الاسلاميات ، الاسلاميات ، البحاث في الفيلولوجيا الاسلامية . وبذلك يكون ملاه العلم أكثر من صلة بعلوم أخرى رديفة ، كالساميات والاستعراب ، والبحث في الدرانيات ، والأبحاث التركية الى جانب البحث في الداسات المغولية من جهة ،أما من جهة أخرى فهناك صلات بالأبحاث في الشرق المسيحي ، وبالدراسات العبرية . ثمة علاقات أخرى بعلوم عائلة كالمريات ، والمنديات ، والبحث في علم الآثار المتعلق علاقات أخرى بعلوم عائلة كالمصريات ، والمنديات ، والبحث في علم الآثار المتعلق جمعلة آسيا ، وبالدراسات الافريقية وبالدراسات الشرقية الشدية .

تهدف المدراسات الاسلامية للبحث في الديانة الاسلامية ، من حيث انتشارها ، والسحل في تاريخ العالم الاسلامي وفي العوامل الثقافية والعقلية التي أدت الى تطوره . هذا الى جانب البحث في العوامل التي رافقت هذا التطور من خلال أدت الى تطوره الجغرافي والتاريخي ، وهذا ما يتيح خلق مجال الابحاث لها علاقتها بمكان عدود وبزمان عدود وبإنتشار عيني ملموس ، ومن أجل فهم هذا الترابط لا بد من أخذ العلوم الحديثة بعين الاعتبار . يتضمن الاستشراق البحث في علوم الدين ومظاهره العربية - الكلامية - وما أرجد من اشكالية لها تاريخها الذي قارب 15 قرناً ، بما يتضمن ذلك من علوم الفقه والحديث ومن فلسفة ، وأحلاق ومن آداب على اختلافها ، الى جانب البحث في تاريخ العلوم كالطب والعلوم الطبيعية ، وما يتضمن كل ذلك من علاقات بالماضي وبارتباط بالقرون الوسطى الاوروبية . أخيراً يتفرع من جملة هذه علامتمامات أبحاث أخرى وثيقة العلاقة بها ، مثل الأبحاث في مسائل ذات طابع أتني أو فولكلوري ، الى جانب أبحاث تتعلق بتاريخ الاقتصاد والاجتماع وتاريخ الرياضيات والجغرافيا وفن البناء وما شابه من فنون أخرى .

لا يمكن فصل الدراسات الاسلامية عن بجالها اللغوي . هنا تأتي اللغة العربية بالدرجة الأولى ولذلك تبدأ الدراسة بالشعر العربي القديم ثم بالقرآن لتستمر عبر اللغة المكتوبة حديثاً وعبر دراسة اللهجات المحلية وما تألبت فيها من مراحل . الى جانب اللغة العربية تحظى الفارسية الحديثة واللغات التركية ، العثمانية ، والتركية الشرقية باهتمام مباشر . ثمة سلسلة من اللغات الشرقية الأخرى ، أو الافريقية ، يتوجب دراستها تبعا للاهتمام بموضوع الدراسة ، إلا أن هذه لا تعتبر من اللغات الأساسية إذ لم يكن لها من أثر في تطوير الاسلام أو في التأثير على العالم الاسلامي .

ثمة فروع علمية أخرى وجمدت طريقها الى الاستشراق . من ذلك الاهتمام بأوراق البردى ودراسة المخطوطات والوثائق التي تعتبر مصدراً هامـاً من مصادر دراســة الاسلام ، وقد تضاعف الاهتمام بالتوثيق في العقود الأخيرة . ثم هنالك علم الأثار . وهذا علم لا يمكن الحد من امكانياته في العالم الاسلامي كما لا يمكن استنفاده، وهو علم شديد الصلة بتاريخ الفنون . هذا وقد تراكمت الدراسات المختصة بهذين العلمين الأخيرين مما أوجد سيلًا من المطبوعات المصورة ، ومن الدراسات التي جعلت هذه من أكثر الدراسات شعبية . حتى هذه الدراسات ـ التي لا تستوجب إلماماً باللغات ، لا يمكن فصلها إطلاقاً عن معرفة اللغات ، فالاطلاع على تاريخ الفنون يوجب العودة الى مصادر تاريخية أو أدبية كها يتوجب على الدارس الآطلاع على فن الكتابة وفن المنمنمات إذ غالباً ما تزين المعالم الأثرية بهذه الفنون التي بلغت في الاسلام أوج ازدهارها . بـدأت الحياة الفكرية الأوروبية اطلاعها على بعض الكتابات العربية منذ القرنين الحادي عشر والثاني عشر ، فترجم القرآن الى اللاتينية منذ عام 1143 ، ولكن الاهتمام بالدراسات العربية لم يبدأ إلا في القرن الرابع عشر حين شرعت بعض الجامعات الغربية بذلك : لا يمكن ربط ذلك باهتهام اللاهوتيين المسيحيين من أجل فهم الاسلام أو الاطلاع على الحياة الثقافية فيه . فمثل هذه الأهداف لم توضع إلا بعد القرن الثامن عشر ، وبخاصة مع يوهان جاكوب ريسكه (1716-1774) الذي يعتبر مؤسس الدراسات العربية العلمية ، والذي حاول تحرير اللغة العربية من بنيتها المقدسة والذي نظر الى التاريخ الاسلامي نظرة المؤرخ محاولًا ربطه بالتاريخ العالمي . وبِذلك يعتبر أحد رواد الدراسات الاسلامية حتى ـ إن لم يتمكن في حينه من جعلها فناً علمياً قائماً بذاته .

بعد قرن من ذلك أصبحت الدراسات الاسلامية حقلاً علمياً مستقلاً ، وذلك بغضل إنجازات جيل من العلماء الأوروبين المشاثرين بالمدارس الشاريخية . من هؤلاء نذكر : انباس غولدزير (1850-1921) ، والذي بحث في الحديث . كريستيان سنوك هورغرونييه (1857-1938) وله أبحاث في الفقه . يوليوس فيلهوزن (1944-1918) بحث في التاريخ الاسلامي . تيووور نولدكه (1830-1930) أسهم في البحث بتاريخ أواسط والى هؤلاء انضم لاحقاً كل من ولهم برتولد (1869-1930) بأبحاثه عن تداريخ أواسط آسيا ، وهلموت رير (1892-1971) بأبحاثه عن آداب الشعوب الاسلامية . تمثل هذه الاسهاء فصلاً كبيراً من الأبحاث العلمية ذات البعد العالمي ، واليها تنضم قافلة أخرى من السياء البحاثة العاملين ومنذ عقود في العديد من البلدان الاسلامية وفي أميركا الشعالية ، ومؤخراً في اليابان وأوستراليا وجنوب افريقيا .

يعتبر الاستشراق في ألمانيا من الفروع القائمة في جامعاتها ، لا سيها الموجودة منها حتى عام 1956 ، في حين لا نجده في الجامعات التي ظهرت بعد هذا التاريخ . بعد التغيرات التي لحقت ببنية الجامعات بعد عام 1968 جرى تعديل في بنية هذه الدراسات ، فألحقت بكراسي الدراسات الشرقية ، لجان أبحاث ، كما أقيمت كليات ومعاهد وألحق قسم بالفروع التي تتناول دراسات اللغة وما شبابه . أما الدراسات الاسلامية فأصبحت تابعة لمعاهد الدراسات الشرقية التي تعني بكافة فروع المدراسات الشرقية . في بعض الجامعات الالمانية ، تشارك لجان بحث خاصة ترعاها المؤسسات بالدراسات التي تجرى أكاديمياً . في الولايات المتحدة الاميركية وكندا ، كما في الاتحاد السوفياتي بدأ الاهتمام الموسع بالدراسات الاسلامية بعد الحرب العالمية الثانية . في بعض هذه البلدان يجرى البحث عبر طرق مختلفة . ففي بعضها قسمت الدراسة الى فنون قائمة بذاتها ، كالبحث في تاريخ العالم الاسلامي ، أو في الدراسات العربية ، أو الايرانية ، أو في الحضارة الهندو ـ اسلامية ، أو في الدراسات التركية . من جهة أخرى ألحقت هذه الدراسات أو بعضها بعلوم حديثة كعلم الاجتماع ، والعلوم السياسية ، أو العلوم الدينية ، أو في قسم الأبحاث الأسيوية والافريقية . تترافق هذه الدراسات مع مثيلاتها في البلدان الاسلامية ، كما يحتك الدارسون هناك بالدارسين هنا . مؤخراً أعيرت المسائل الأنية عناية خاصة في الجامعات الألمانية ، بل ان بعضها لا يبحث إلا في مشاكل العالم الاسلامي المعاصر . تعتمد هذه الدراسات في جزء منها على ما يقوم به معهد جعية المستشرقين الألمان في بيروت ( منـذ عام 1961 ) . وعـلى الأبحاث التي يجـريها المعهـد الشرقي ـ الألماني في هامبورغ (1960) . يأخذ فرع جامعة بون (1959) للابحاث الشرقية على عاتقه إكمال ما كان سآئداً في جامعة برلين سابقاً إلا أن ذلك لا يمكن مقارنته مع ما يجري في جامعات أخرى في مدرسة لندن للابحاث الشرقية والافريقية ( تأسست عام 1906 ) أو في المدرسة الوطنية للغات الشرقية الحية في باريس ( تأسست منذ عام 1795 ) على سبيل المثال . عدا المعاهد الشرقية ، تعطى الاسلاميات اهتماماً خاصاً في معاهد علمية أخرى ، خاصة في البلدان الاشتراكية حيث تدرس الاسلاميات من جهة العلوم الاجتماعية والسياسية . ثمة منظمات وجمعيات ، مثل الجمعية الاسيوية ( تأسست عام 1821 ) ، والجمعية الاسوية الملكية (1823) والجمعية الالمانية الشرقية (1845) والجمعية الاميركية الشرقية (1849) تعني بالأبحاث الاسلامية ، وهي تقوم بنشر أبحاثها وإصدار المجلات المتخصصة ، كما ترعى هذه الجمعيات أبحاثاً يقوم بها أخصائيون في حقول متعددة وترعى أيضاً تنظيم المؤتمرات العلمية، ولا سيها مؤتمرات المستشرقين. تنسق هذه الجمعيات ، وسواها أعمالها فيها بينها عبر لجان متفرعة من منظمة الاونيسكو . فمنذ عام 1873 بدأ تنظيم المؤتمرات العالمية للمستشرقين ، وما زالت هذه الاجتماعات تتوالى دورياً وفي بلدان متعددة ، ويمعدل مرة كل خمسة أعوام على الأقل . كميا أن اتحاد المستعمريين ودارسي الاسلاميات الاوروبيين يعكفون على عقد اجتماعاتهم ومنذ عام 1962 بمعدل مرة كل عامين ، وفي مختلف مدن أوروبا . كذلك تقوم جمعية المستشرقين الألمان بتنظيم اجتماعات ومؤتمرات دورية وفي كافة فروع وجامعات المانيا الاتحادية .

A. Falkenstein, Denkschrift zur Lage der Orientalistik, Wiesbaden 1960: J. Fück, Die arabischen Studien in Europa bis in den Anfang des 20. Jahrhunderts, Leipzig 1955; U. Haarmann, Die islamische Moderne bei den deutschen Orientalisten, in: Zeitschrift für Kulturaustausch 24 (1974) 5- 18; F.M. Pareja, Islamologie, Beyrouth 1957- 1963; R. Paret, Arabistik und Islamunde an deutschen Universitäten, deutsche Orientalisten seit Theodor Nöldecke, Wiesbaden 1966; H.R. Roemer (Hrsg.), Deutsche Orientalistik der siebzäger Jahre Thesen, Zustandsnalyse, Perspektiven. Deutsche Morgenfändische Gesellschaft 1972 (Manuskriptdruck):ders., Der stamische Orientin in der historischen Forschung, in: Saeculum 16 (1965) 57-7.

إسرائيل Israel - Israel

عام 1971 قدر عدد سكان اسرائيل بـ 3,001,400 نسمة . يتوزعون كيا يلي : 2,561,400 من اليهود 26,000 اسلام . 75500 منسيحين ، 25900 دروز ، 26,000 من اليهود 1960 منا اليهود 1960 نجد تبعاً لاحصاء أجري في حزيران 1971 حوالى 98000 عربي الى جانب 68000 في شرق الأردن التي ضمتها اسرائيل اليها رغم اعتراضات الأمم المتحدة ووفضها لذلك . بعد بداية موجة الهجرة نتيجة الاضطهاد في روسيا لم يكن في فلسطين عام 1882 أكثر من 24000 يهودي ، يعيشون كلية في المدن المقدسة الكبرى كالقدس والخليل وصفد وطيرية . وحين أعلنت الحكومة البريطانية وعد المقدسة الكبرى كالقدس والخليل وصفد وطيرية . وحين أعلنت الحكومة البريطانية وعد المقيين في فلسطين المقدودي ارتفع عدد اليهود المقيين في فلسطين الى 30000 نسمة (ما يوازي %9 من عدد السكان) . وبعد تزايد السلام الحزب النازي للسلطة ارتفع عدد اليهود في فلسطين ليصبح عشية اعلان دولة السرائيل (14 -5-1948) حوالي 650,000 يهودي . بعد انتهاء الحرب الاسرائيلية ، اسرائيل فلسطين مساحته 777 من الأراضي الفلسطينية واحتلال فلسطين سيطرت اسرائيل على ما توازي مساحته 777 من الأراضي الفلسطينية المرائيل كل متمكن مم ذلك وبالرغم من اظهار تفوقها العسكري في حروب 1948 و 1956 الموائيل كم تتمكن مم ذلك وبالرغم من اظهار تفوقها العسكري في حروب 1948 و 1956

1967 على البلدان العربية ، ناهيك عن انتصرها على الفلسطينيين الى نزع الاعتراف بوجودها . أدى هذا الرفض الى جانب حاجة اسرائيل الدائمة لحدود آمنة ولأسباب أمنية أخرى الى قيام حرب عربية اسرائيلية جديدة عام 1973 .

A. Ullmann (Hrsg.), Israels Weg zum Staat, München 1964; C. Sykes, Kreuzwege nach Israel, München 1967; S.N. Eisenstadt, Rivkah Bar Yosef u. Chaim Adler (Hrsg.), Intergration and Development in Israel, Jerusalem 1970; H. Wagner, Der arabisch-israelische Konflikt in Völkerrecht, Berlin 1971.

#### Familie - La famille

الأسرة

لم يوجد الاسلام طرق السلوك الاجتماعية في الوسط الذي ظهر من ضمنه ، بل حاول باستمرار ان يرفع من قيمتها باستمرار ، ان يسمو بها . كذلك أضافت الشعوب التي خضعت للاحتلال عناصر جديدة أضيفت الى المضمون العربي للاسوة ؛ وهي أسرة أبوية كها تظهر من صورتها العامة ، وقد حافظت الاسرة في تاريخ الشرق على قدر كبير من الثبات . كذلك يعتبر النظام الابوي السلطوي الاصل في التنظيمات المختلفة من الثبات . كذلك يعتبر النظام الابوي السلطوي الاصل في التنظيمات المختلفة من الابوية السلطوية . أما اختفاء تعدد الزوجات في العصور الحديثة فمرده عادة الى النصيرات الحديثة التي أعطيت للتشريعات الاسلامية ، علماً أن أفكار المساواة والعدالة قد أصبحت من الشروط اللازمة للتعامل مع الزوجة . أضف الى ذلك ان الطلاق التطيدي قد أخذ بالتراجع ليحل مكانه الطلاق القضائي \_ أو الذي يبت به القضاء كها هو الحال في الأمثلة الغربية .

Art. 'À'ila in El<sup>2</sup> (J.Lecerf); Note sur la famille dans le monde arabe et islamique, in: Arabica 3 (1956) 31-60.

### Ichschididen- Les Ihchinides

الأسرة الأخشيدية

أسس محمد ابن طفح الأسرة الأخشيدية في مصر وسوريا وذلك بعد أن حصل من الحليفة العباسي ، الراضي ، على لقب الخشيد (عام 935) . وكمان محمد بن طفح أول الأمر واليا على سورية وقد استطاع بعد عام 935 أن يضم مصر الى ولايته . إلا أنه ظل وحتى عام 939 تحت رقابة الخليفة العباسي مباشرة . ولكن وبعد عام 939 استقل

بحكم مصر مضيفاً سوريا الى ولايته (أما الأجزاء الشمالية من سورية فكانت فعلياً نحت سيطرة الدولة الحمدانية). توفي محمد بن طفح عام 946 ثم خلفه كافور وكان أساسناً أحد المقربين منه ، إذ كان عبداً أسوداً اعتقه الاخشيد . وظل كافور أول الأمر وصياً على ولدي الاخشيد الى أن تسنى له القضاء عليها والاستقلال بحكم مصر فيها بعد . عرف كافور بتقريبه لأهل الأوب والفنون (عاش كل من المتنبي والكندي في بلاطه لفترات) ، كذلك أولى كافور اليهود والمسيحين مهام إدارية عليا ، شأن سلفه الاخشيد . وقد تمكن كافور من توسيع سلطته في سورية ومن إعادة بناء الاسطول مجدداً . اعتمد كافور سياسة متوازية بين العباسين من جهة والدولة الفاطمية من جهة أخرى ، وهذا ما لم يستطم فيها بعد تحقيقه أحد أحفاد الاخشيد الذين تولوا الحكم بعد كافور . وباحتلال الفاطميين لمصر عام 969 انتهى حكم الأسرة الاخشيدية في مصر وفي سورية .

G. Wiet, L'Égypte Arabe de la Conquéte Arabe à la Conquéte ottamane 642 - 1517, Paris 1937.

### Alexander der Grosse-

الاسكندر الكبير

الاسكندر الكبر، هو المعروف في الغرب باسم الكسندر ( بقلب الأحرف ك س) وقد عرف لدى العرب أيضاً باسم و الاسكندر في القرنين، مصدر المعلومات الأول عنه هو قصة الاسكندر ، وهي في القصص المخولة التي ترجمت الى العربية عبر ترجمة أو صياغة سريانية بالأصل . ولعل إحدى أقدم الإشارات العربية الى الاسكندر الكبير، والمل إحدى أقدم الإشارات العربية الى الاسكندر الكبير، والمسكندر في القرنين ، هي ما نجمله في القرآن الكريم ( سورة الكهف ، الأيات تعمل بان للفقرات السابقة من نفس السورة ( الأيات من 60 الى 64 ) وهي فقرات تتعمل بالنبي موسى علاقة بالقصة المنحولة عن الاسكندر . تظهر الآيات التي تصود لهذه الفترة الاسكندر رجلاً من رجال الله الانقياء . كما أن صورة الاسكندر قد اصطبحت فيا بعد بانكار مديحية . وقد أشار المؤرخون العرب الى المعادر الموثنية التي تتحدر منها صورة مثالبة عن الاسكندر الكبير ، وهي صورة تتمثل فيها شتى الفضائل التي تميز الضارس القارسي عن الاسكندر الكبير ، وهي صورة تمثل فيها شتى الفضائل التي تميز الضارس القارس عن الاسكندر الكبير ، وهي صورة تمثل فيها شتى الفضائل التي تميز الضارس القارس عند

Th. Nöldeke, Beiträge zur Geschichte des Alexanderromansm in: Denkschriften der Ak. d. Wiss. zu Wien, phil-hist. Kl. 38 (1890) Nr.5; I. Friedländer, Die Chadhirlegende und der Alex-anderroman, Berlin 1913; Art.Iskandar Näma in El<sup>2</sup>; R.Paret, Der Koran. Kommentar und Konkordanz, Stutteart 1971; zu Sure 18.

الاسلام Islam, L'islam

الاسلام آخر الديانات العالمية ، وقد أوحى بها الله إلى النبي محمد (663-632) . من تعني كلمة الاسلام التسليم لله . والمسلم هدو الذي يسلم أمره اليه تعسالى . من الحصائص التي يتمتع بها المسلم شعوره بالقدرة الألهية ويتعلقه الكلي بالله الكلي القدرة العالم والحالق . من شروط القبول في الاسلام تبادية الشهيادة ( النطق بالشهادة ) : و أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن عمداً رسول الله » . والشهادة هذه هي أولى الأركان إذ على المسلم أيضاً أن يؤدي الصلاة في أوقاتها ( خمس مرات في اليوم ) . وعليه أيضاً تأدية الزكاة والصبام شهر رمضان ـ الشهر التاسع من الأشهر القمرية الاسلامية ـ وأخيراً عليه الحج الى مكة .

Art. Islam in El<sup>2</sup> (L. Gardet/J. Jomier); R. Hartmann, Die Religion des Islam, Berlin 1944; P. Pareja, Islamologie, Beyrouth 1964; V. Monteil, Le monde musulman, Paris 1963; H. Gottscalalk u.a., Die Kultur des Islams, Frankfurt/M, 1971.

#### Feuerwaffen - armes à feu

# الأسلحة النارية

من المؤكد الآن أن البارود اختراع صيني . وقد استخدم لأغراض عسكرية إبان الفتوحات المغولية في القرن الثالث عشر ، هذا ما يمكن إثباته على الأقل . وعبر المغول وجد البارود طريقه الى العالم الاسلامي . هذا ما يمكن تأكيده من خلال أقدم الاشارات لواردة في هذا المجال ومصدرها المناطق الهندية - وأواسط آسيا . قبل ذلك لعبت النار البونانية دوراً أساسياً ، ولكن علينا أن نميز بينها ، وهي ما يسميها الكتاب العرب باسم المنطق وبين البارود ، إذ قد تستعمل الكلمة الأولى بدل الثانية أحياناً . ومن المؤكد أن استعمال الملدمة أو الأسلحة النارية الأخرى لم يبدأ في الشرق الأوسط أو في شمال افريقيا كما في إسبانيا الاسلامية قبل النصف الأول من القرن الرابع عشر . إلا أن انتاج أول الاكتشاف من أواسط آسيا الى الغرب نظرية يصعب إنبانها . رفض المماليك كما وفضت فرق الفروسية الغربية ، ولاسباب متقاربة استعمال الأسلحة النارية . أما العثمانيون يقد لجأوا الى استعمال المدافع في الوقت الذي سعوا فيه لتثبيت امبراطوريتهم . هذا ما يدو جلياً من استعمال المدافع في الوقت الذي سعوا فيه لتثبيت امبراطوريتهم . هذا ما يدو جلياً من استعمال المدافع في الوقت الذي سعوا فيه لتثبيت امبراطوريتهم . هذا ما يدو جلياً من استعمالهم للمدافع الضخمة إبان حصارهم للقسطنطينية عام 1453 . وقد تمولت بعض فرقهم العسكرية كالانكشارية أواسط القرن السادس عشر كلياً لاستعمال

أسلحة من عيارات ثقيلة . لقد تركوا كلياً استعمال القوس والنشاب واستعماوا الأسلحة النارية للدفاع ومقدمة للهجوم . أما الفرسان النظاميون فلم يكن لديهم عام المسلحة النارية للدفاع ومقدمة للهجوم . أما الفرسان النظاميون فلم يكن لديهم عام معاركهم . بعد إرساء الدولة الفارسية الصفوية مع نهاية القرن الخامس عشر كان الجيش الفارسي مؤلفاً على العموم من فرق الفرسان الخفيفة ولهذا السبب غالباً ما خسر معاركه أمام الجيوش المتمانية الشديدة التنظيم والتسليح . ولكن إبان القرن السادس عشر ماما المخيوش المتمانية الشديدة التنظيم والتسليح . ولكن إبان القرن السادس عشر ملا المخلف على المعامية التي غنمها أو التي اشتراها من الخارج . يذكر في بتحديث الجيش الفارسي وتعليمه أصول صب المدافع واستخدامها . هكذا استطاعت ايران في ظل شاه عباس (1827 -1629) من مشاومة العثمانيين بنجاح . وبعد القرن السابع عشر شهدت معظم دول العالم الاسلامي فيها يتعلق بتقنية السلاح وطرق استخاءه تطوراً مشهوداً . ومن المعلوم أن الأسلحة قد تطورت من استعمال الفتيل الى طريقة التلقين الألية وظل الأمر كذلك طيلة القرن الناسع عشر ، وحده الجيش التركي استطاع وبعد عام 1826 الفرب .

D. Ayalon, Gunpowder and Firearms in the Manluk Kingdom, London 1956; W. Irvine, The Army of the Indian Moghuls, London 1903; L.F. Marsili, Stato militare dell'Imperio Ottomano, 2 Bde, Haya 1732 (Neudruck Graz 1972).

## Ortsnamen- nom de Lieux

أسياء الأماكن

بعد الاسلام ، حافظ العدد الأكبر من المدن على نفس الاسم القديم ( أنقرة - أصفهان - حلب ) . كيا حافظت بعض المناطق أيضاً على اسمها السابق ( الأناضول - فلسطين - فريقيا ) . كذلك الجبال والأنهار ، مشل دجلة والفرات ، وما حصل من تغيرات كان طفيفاً لا يتعدى شكل اللفظ بين لغة وأخرى . أحياناً كان يصار الى ترجمة اسم المكان ، هكذا كانت الجزيرة ترجمت أولاً باسم المكان ، هكذا كانت الجزيرة الخضراء ( الترجمة الكاملة ) ثم اختصرت الى الجزيرة . وهكذا أيضاً كان اسم اللدار البيضاء ترجمة لكلمة (Casabranca/ Casablanca) في أحيان كثيرة يصار الى تغيير أساء الأماكن غير المفهومة . هكذا حولت الكلمة الفارسية الشديمة Bissustan ، الى الفارسية المدينة Polis مقد والمالية والمالية على الكلمة اليونانية Polis فقد

حولت الى بولو في التركية ، وأحياناً استعيض عن ذلك بنسبة مؤنثة ـ مثلاً القسطنطينية ، واسمها القديم قسطنطين ـ بوليس . كذلك تحولت بعض الألقاب أو الصفات الى أسهاء لمدن \_ القدس ، القاهرة . أما في الكتابات الأدبية فقيد أرفقت بعض الصفات بأسياء المدن دون أن يكون ذلك تابعاً للاسم فبغداد فردوس ، وأصفهان نموذج للعالم ( في الأداب الفارسية ) . حملت بعض الحواضر أو القرى التي أنشأها حكام معينون اسم الحاكم بالذات ، أو نسبت اليه ، أو الى سلالته ( مثلًا أحمد أباد ، ثمة العديد من القرى التي أقامها لاجئون من القوقاز والبلقان في الأناضول حملت اسم حامديـــة ، عثمانيـــة ، نسبة للسلطان عبد الحميد الثاني آل عثمان) . ثمة مدن فتحتها جيوش المسلمين حملت اسماً مركباً ، إذ أضيفت كلمة فتح الى أولها . قام أوران زيب أحد حكام المغول بتغيير أسهاء العديد من المدن في اسلام آباد دون أن يثير ذلك نقاشاً في أوساط المسلمين ، علماً أن هذه التسميات لم تعمر طويـلًا . بعد استقـلالها حـولت باكستــان ( ومعناهـــا أرض المطهرين أصلًا) اسم عاصمتها وجعلته اسلام أباد . بوجود الأضرحة في بعض المدن أضيف اسم مشهد ، أو مزار الى المدينة الموجودة فيها . ثمة العديد من القرى قد سميت بأسهاء بعض الأولياء ، أو بعض المقدسات الأخرى ، كـالأشجار أو الينـابيع . كذلك نجد العديد من المواقع الجغرافية دون اسم حتى الآن . أما البدو والفلاحون فقد اطلقوا على المناطق الخصبة أسماء معينة في حين لم يعطو المناطق الجرداء أو الهضاب القاحلة أي اسم .

أعادت معظم الدول الوطنية بعد انقضاء مدة الانتداب أو بانتهاء الفترة الاستعهارية الاستعهارية الاستاء السقد Orléansville الأسساء السقد و Philipprville كذلك قامت بلغاريا واليونان بالتخلي عن الأسهاء التركية . أو بقلب بعض الأسهاء غير التركية . بعض أسهاء المدن أصبح مرادفا الشخصيات قوية مثل منزل بعور بهدي تغير الإسهاء المدن أصبح مرادفا الشخصيات قوية مثل منزل منوبة بدل مدينة فري ، مصطفى كيال باشا ، بدل كيرماستي : بندر بهلوي سابقاً انزالي ستالي أباد ( في تادشكستان ) حالياً دوشمبي . وما زالت عملية تغيير الأسهاء سارية في تركيا .

لم يجر البحث حتى الآن ملياً في تسمية الاماكن إبان العهود الاسلامية . ويعود هذا التقصير لانمدام وجود خرائط وأطالس قدية . تشير أسهاء المدن والمناطي في الاندلس الى مدى انتشار القبائل البربرية والى مواطنهم فوق أجزاء الاندلس ، خاصة في فترة ما قبل فترحات المرابطين وما بعدها . كذلك يمكن الاستفادة من أسهاء القرى الاناضولية بالنسبة لانتشار الحتين ومواطنهم .

 Caetani u. G. Gabrieli, Onomasticon Arabicum, Roma 1915; M.A. Palácios, Contribución a la toponimia arabe de Espana, Madrid <sup>2</sup>1944; H. Lautensach, Über die topographischen Namen arabischen Ursprungs in Spanien und Portugal, in: Die Erde 6 (1954) 219-243; St. Wild, Libanesische Ortsnamen. Beirut 1973: Toponimika Vostoka, Moskva 1962 ff. (bisher 3 Bde).

#### Ismailiten-Ismailliyya

الاسماعيلية

الاسماعيلية إحدى الفرق الشيعية والتي اعتبرت أن الامام السابع بعد وفاة الامام جعفر الصادق ( الإسام السادس تموني 765 ) هو ابنه اسماعيل الذي عينه إماماً في حياته . إلا أن اسماعيل قد توفي عام 760 أي قبل وفاة والده ، ولذلك اعتقد بعض الاسماعيلية أن اسماعيل لم يمت ولكنه ما زال حياً وسيظهر يوماً ما باعتباره المهدي ، أو القائم . ثمة جماعة أخرى من الاسماعيلية اعتقدت أن الإمامة قد انتقلت من اسماعيل الذي لم يمارس حقه بالإمامة إلى ابنه محمد الذي أصبح الإمام السابع بالفعل . ( ولذلك يطلق عليهم أحياناً اسم السبعية \_ نسبة الى سبعة ) . أما بخصوص محمد بن اسماعيل فقد تشعبت الأراء أيضاً . إذ اعتقد البعض أنه آخر الاثمة وسيظهر بجدداً باعتباره المهدي أو القائم ( كها يعتقد بعض القرامطة ) . أما الفريق الآخر فقد قال انه سيعقبه سبع أئمة مستورون ، سيعقبهم فيها بعد بعض الاثمة الطاهرين ( وهذا هو رأي الفاطمين على العموم ) .

باعتبارهم من الشيعة ، فإن المسألة الحاسمة في الفكر الاسماعيلي هي مسألة الإمامة ، أو مسألة الحق بإلامامة . وقد تمثلت جهودهم من خلال خلق نظام مغلق يعتبر الإمام على فيه الاساس ، والوصي ، لسائر الاتمة ، كما أفرد هذا النظام مكاناً للمهدي أو للقائم ولنوابه أثناء غيبته ، كما أفرد أيضاً مكاناً للنظريات ولملاشخاص المدعاة المذين يعملون على نشر هذه التعاليم . كذلك تختلف هذه الآراء وتتشعب تبعاً للاوقات التي يعملون على نشر هذه التعاليم . كذلك تختلف عذه الآراء وتتشعب تبعاً للاوقات التي ذلك دخل التنوع الأفكار الدينية القائمة على قاعدة السوحيد . يقوم النظام الفكري للاسماعيلة على أسس دينية ذات علاقة بعلم نشأة الكون ، شأن مختلف المديانات السامية أو غير السامية ، إلا أن هذه الاسس قد تشكلت بشكل توفيقي . بعد ذلك المدارس المتأخرة ، هكذا تآلفت الأفكار الدينية مع أفكار أفلوطينية ، لا سياما أدخلته المدارس المتأخرة ، هكذا تآلفت الأفكار الدينية مع أفكار فلكية وأخرى طبيعية أو كيميائية أو حتى صوفية أو ما كان على علاقة منها بالتعاليم السرية (ما يتعلق بالعمده سبعة) هذا الى جانب الأفكار الماروائية . هكذا كان تجميع هذه الأفكار عل تنوعها سبعة ) هذا الى جانب الأفكار على تشوعها سبعة ) هذا الى جانب الأفكار على تشوعها

بمثابة القدرة على الإقناع بالنسبة للخاصة وبمثابة القوة القادرة على جذب أكبر عدد من العامة بالنسبة للجمهور . أما المدخل لهذه النظريات فكان في نظرتهم الى النص القرآني الذي كان بمثابة مفتاح لهذه العلوم وبمثابة التتويج لها : انطلقت الاسماعيلية من مجال التفرقة بين ظاهر للنص يصلح ويعرف في كل مكان وزمان ، وبين بـاطن محجوب عن العامة وفي هذا الباطن تتمثل التعاليم النبوية بل الإلهية . وبالتأويل يستطيع الإنسان أن ينفذ من الظاهر الى الباطن ، فالتأويل هو الجسـد الذي يــوصل من علم لأخــر . وفي الوقت الذي يعتبر الظاهر مشروطاً بالزمان يعتبر الباطن علماً دائماً لا علاقة له بالزمان ، وهـو بالتـالى العلم الإلهي بالتـأكيد . والى هـذا المجال من العلوم تنتمي علوم الـرسل والانبياء ، باعتبارهم من النَّطاق أو الأوصياء أو الأسس الذين يعلنون العلوم للعامة واليه أيضاً ينتمي العلم الذي يختص بالأثمة الذين ظهروا أو الأثمة المستورين كالمهدى والقائم : تعتبر هذه العلوم حكراً على فئة من المختصين بأمور العقيدة ، ولا مجال للاطلاع عليها إلا بالعلاقة المباشرة بالمعلم الذى يتقنها ومن خلال التلقين المباشر الـذي يعطيه هذا للمريدين والأتباع الذين يحتاجون أول الأمر لنوع من الاعداد . لا تختلف معتقدات الاسماعيلية بخصوص الفرائض عيا نجده لدى الشيعة الآخرين أو لدى السنة على العموم ، إلا أن عقيدتهم في أمور الإيمان تعتبر حتى بالنسبة لسائر المسلمين عقيدة غير مفهومة ، وهي تقوم على دائرة نظرية تأملية عريضة . من الناحية التاريخية ظهرت عقائد الاسماعيلية بعد فترة ترويج سرية طويلة امتدت حتى النصف الثاني للقرن التاسع وحتى بداية القرن العاشر متخذة شكلًا سياسياً بـارزاً انقسم الى قسمين أسـاسيين . فحوالي عام 877 -78 بدأت الدعوة الاسماعيلية بزعامة حمدان قرمط الذي أسس فيها بعد فرقة القرامطة، وقد استطاع القرامطة نشر عقيدتهم بسرعة انطلاقاً من مبادىء اجتماعية تقوم على اعتماد المساواة والمشاركة في الخيرات والممتلكات العامة ، مما أتاح كسب تأييد واسع في أوساط الفلاحين والحرفيين ومما شغل الحلافة وأثار المشاكل بوجهها لمدة تـزيد على القرنين من الزمن . وقد قمعت حركة القرامطة عسكرياً فيها بعد . أما ما تبقى منهم الى الآن فقد أصبح عديم الفعالية والنشاط . أما الحركة الفاطمية فكانت أكثر أهمية إذ استطاعت أن تؤسس خلافة ناوأت الخلافة العباسية في بغداد . استمرت الخلافة الفاطمية ما بين 909 و1171 وقد انتشر نفوذها في شمال افريقيا ومصر وفلسطين وحتى في أعماق سوريا .

الى جانب الفاطميين نجد فرقاً اسماعيلية أخرى كالدروز . كها نجد فئات فاطمية أخرى ، كانصار المستملي ، والفرقة النزارية ، وينتشر أفراد هذه الجماعات في اليمن وصوريا وإيران والهند وما وراء النهر أي فى الأصاكن التى انتشر فيها دعماة الاسماعيلية وحيث عرفت الدعوة الاسماعيلية إبان حكم القرامطة أو الفاطميين نفوذاً واسعاً . والى الآن ما زال أنصار النزارية \_ الذين يتحدرون من الحشاشين يعيشون في سوريا واليمن وإيران والهند ( ويسمون هنا بالحجة ) ، كيا في تركستان وأفغانستان وفي افريقيا . يتولى زعامة هذه الفرقة أغاخان \_ أما أنصار المستعلي فيتواجدون في اليمن والهند \_ ويعرف قسم منهم بالبهرا .

Lit. bei Sekten, Schüten.-M. G. S. Hodgson, The Isma,iii State, in: The Cambridge History of Iran, Bd 5, Cambridge 1968, 422- 482; W. Ivanow, Ismaili Tradition Concerning the Rise of the Fatimids, London 1942; B. Lewis, The Assassins, London 1967; A.S. Tritton, Theology and Philosophy of the Ismailis, in: Journal of the Ismailis, in: Journal of the Royal Asiatic Society (1958) 178-188; Art. Ismai-livia in Elf (Cl. Hurrt), Art. Ismajilyvaji ne If (W. Madelung).

#### Sozialismus-Socialisme

الاشتراكية

منذ بداية القرن التاسع عشر لاحظ بعض الرحالة المسلمين ، والديبلوماسيين والطلاب الذين وفدوا الى أوروبا في هذه الفترة انتشار النظريات الاشتراكية . والكلمة العربية اشتراكية ربما كانت اقتباساً عما أورده الكتاب الاتراك عند بداية القرن التاسع عشر حول اشتراك أموال ، وقد ظهرت هذه الكلمة لأول مرة في المجلات العربية بحدود عام 1871 أوفيات العمالية المنظمة عام 1871 وقيد بدأ التنظيم على ما يظهر دون الاستناد الى نظريات اشتراكية .

أدت الرقابة الرسمية الشديدة إبان عهد السلطان عبد الحميد الثاني (1876-1879) الى التعتيم كلياً على انتشار الأفكار الاشتراكية . ولكن وبعد عام 1910 وبمرور سنتين على انتصار تركيا الفئاة ظهر أول حزب اشتراكي شرعي في اسطنبول ، ولكنه منع بعد ذلك مباشرة ولم يعش لاكثر من ثلاثة أشهر . كذلك واجهت الحركات الاشتراكية فيها بعد المزيد من النكسات في تركيا

أدت السياسة الليرالية التي طبقتها سلطات الاحتلال البريطاني في مصر ( بعد عام 1882) الى تشجيع بعض الكتباب المصريين ، أو المقيمين فيها على الكتبابة عن الاشتراكية وعن الأحزاب والنظم الاشتراكية ، فظهرت كتبابات شبلي شميل ، وهو مهاجر لبناني مسيحي الى مصر ، وكتابات سلامة موسى عن الاشتراكية ( القاهرة 1913) . وفي عام 1915 ظهر كتباب مصطفى حسين المنصوري ، و تباريخ المذاهب الاشتراكية ، وقد عرض هؤلاء جيماً الافكار الاشتراكية الأوروبية وروجوا لها بكثير من النماطف .

وفي إيران وجدت الأفكار الاشتراكية تأثيراً مباشراً لها على القرارات التي اتخذتها الحركات العمالية . وهذا ما يمكن تفسيره بسبب احتكاك العمال والمنتفين بالحركات الاشتراكية النشطة في روسيا . وقد شارك بعض المتسبين الى حركة و الاجتماعيون العميون ، التي ظهرت في باكو عام 1904 في الثورة الايرانية ما بين 1905 و1909 . أما أول حزب شيوعي تأسس في إيران حزب المدالة فقد ظهر بعد ثورة اكتوبر في باكو وأقام أول مؤتمر له عام 1920 في انترفي (حالياً : بهلوي) . أما حزب توده فكان الاوسع تأثيراً بن عامي 1945 و1953 وقد تأسس عام 1941

والحزب الشيوعي الأندونيسي هو من الأحزاب الشيوعية القوية في العالم الاسلامي ، وقد تأسس عام 1920 منبقاً من منظمة ديموقراطية اشتراكية ظهرت عام 1914 . وقد نعم الشيوعيون بفترة كان تأثيرهم فيها واضحاً ، وذلك في ظل حكم أحمد سوكارنو ، والذي حاول بدوره أن يروج لنوع من الاشتراكية الدينية . إلا أن الحزب الشيوعي الأندونيسي قد قمع بقسوة بعد عام 1965 .

ومع نهاية القرن التاسع عشر ظهرت بعض وجهات النظر التي تدويج لمبادى ا اشتراكية حاولت أن تجد مبرراً لها في الاسلام ، وفي النظريات السياسية الاسلامية ، وهنا نذكر بدور جمال الدين الافغاني في هذا المجال . وقد لاقت هذه الاطروحة بالفعل آذانـأصاغية في أوساط الحركات الدينية كالأخوان المسلمين أو في البرامج التي اعدتها الحكومات العسكرية متحدثة عن اشتراكية ثورية . هكذا روجت في مصر والجزائر أطروحات تتحدث عن اشتراكية عربية . والواقع ان الأمر لم يتعمدى بعض الخطوات المعلمية في مجال الاقتصاد وقد تم تبريرها بإعلان الاقتداء بأصول اسلامية وبنماذج من الاسلام وذلك اتقاء لودة الفعل الدينية .

والواقع أن تحالف الأحزاب الماركسية مع الأنظمة و العسكرية ، التي تعلن تمسكها بالاشتراكية كان دائهاً مثيراً للتساؤل . فقد أعلن الحزب الشيوعي المصري حل نفسه عام 1965 ونصح أعضاء، بالانخراط في حزب الدولة، الاتحاد الاشتراكي العربي . وحيث نجد الدعوات على أشدها للاقتداء بالاشتراكية الاسلامية ، كها هو الحال في ليبيا ، في ظل حكم معمر القذافي ، نجد الأحزاب والتيارات الاشتراكية عرضة للملاحقة .

مما لا شك فيه أن للاشتراكية العربية الاسلامية التي تستمد بعض مبادئها من القرآن والحديث ومن ممارسات وسلوك بعض الصحابة تأثيراً قوياً على قطاعات واسعة من المواطنين والعمال ومن الفلاحين . أما الأفكار الأوروبية وأشكال التنظيم الغريبة التي روجت لها الأحزاب الديموقراطية الاشتراكية في غرب أوروبا فقد ظلت دون تأثير

يذكر . بل ان بعض السياسين التقليدين أو المتتمن الى أسر مرموقة ، وباستخدامهم لسمعتهم أو لثروتهم كانوا الأقدر على إنشاء أحزاب إصلاحية ، أمثال كيال جنبلاط الذي أسس في لبنان عام 1949 الحزب التقدمي الاشتراكي . كذلك استطاع بعض أعضاء المنظمات الطالبية إنشاء قاعدة انتخابية مكتنهم من البروز في عالم السياسة . ومن الاحتراب العربية التي سعت لنشر أفكارها ، ومنها الاشتراكية في كافة أرجاء العالم العربي ، نجد حزب البعث ( المناهض أساساً للشيوعية ) وقد انطلق من حلقات المنفين بزعامة ميشال عفلق وصلاح الدين بيطار في دمشق ووجد عدداً من المؤيدين في معظم البلدان العربية .

وبعد عام 1967 أصبحت برامج منظمات المقاومة الفلسطينية الأكثر تأثراً بالأفكار الماركسية . وقد طرحت هذه المنظمات طريقاً خاصـاً بها ولم تصاند جميعهـا إقامـة وطن مشترك بين العرب واليهود في فلسطين .

Art. Ishtirakiyya u. Hizb in EF<sup>1</sup>; H. Bräker, Kommunismus und Weltreligionen Asiens, VI u. 2: Kommunismus und Islam, Tübingen 1969, 1971; S. A. Hanna- G.H. Gardner, Arab Socialism, Leiden 1969; B. Tibi, Militär und Sozialismus in der Dritten Welt: Allgemeine Theorien und Regionalstudien über arabische Länder, Frankfurt/M. 1973; G. Haupt- M. Reberioux (Hrsg.), La Deuxième Internationale et ['Orien, Paris 1967.]

# الأشهر Monate- Les Mois

تتكون السنة الاسلامية من 12 شهراً . والشهر فيها اما 30 يوماً أو 29 يوماً بالتناوب ، والشهر الأخير في السنوات الكبيس 30 يوماً . وأساء الأشهر هذه مأخوذة عها بالتناوب ، مع بعض التعديلات الطفيفة والأشهر الاسلامية هي : 1 - عرم ، 2 - على الأولى ، 6 - جادى الأولى ، 6 - جادى الأخرة ، 7 - صفر ، 3 - شعبان ، 9 - رمضان ، 10 - شوال ، 11 - فو القعدة ، 12 - فو الحجة . وكان العرب حتى قبل الاسلام يقدسون شهر رمضان (شهر الصوم ) وشهري فو القعدة وفو الحجة (أشهر الحج ) . فيها يرتبط شهر عمرم بحصرع الحسين . أدى عدم ترافق الأشهر الاسلامية مع السنة الشمسية ، الى نتائج متعددة : عدم ثبات شهر الصوم واحتمال عجيء رمضان في فصل الصيف مع ما في ذلك من صعوبات ، كذلك يؤدي هذا الاختلاف المي عدم استقرار موسم الحج في فصل معين . يثير هذا الاختلاف مشاكل تتمد السنة تنظل بنظام الضرائب وتحديد مواسم القطاف وجني الغلال . لذلك تعتمد السنة الغريغورية في هذا الإطار . وفي مناطق الشرق العربي تستمعل الأشهر الميلادية بتسميتها الغريغورية في هذا الإطار . وفي مناطق الشرق العربي تستمعل الأشهر الميلادية بتسميتها

المعروفة عن السريانية . أما في مصر وفي شمال افريقيا فيؤخذ بأسهاء الأشهر كها هي في أوروبا . وفي تركيا استعيرت الأسهاء من اليونانية في جزء منها ومن السريانية في جزء أخد . بعد إعلان الجمهورية جرى استبدال الأشهر الأول والعاشر والحادي عشر والثاني عشر بأسهاء تركية . أما السنة الإيرانية فهي مقسمة الى 12 شهراً وتبدأ ما بين 20 و22 آذار

A. Grohmann, Arabische Chronologie, Leiden 1966.

# Aghlabiden- Les aghlabides

الأغالبة

الأغالبة هم إحدى الأسر الاسلامية التي تمكنت في القرن التاسع الميلادي من السيطرة في افريقيا باسم الدولة العباسية . قدم الأغالبة بالفعل عدداً من الحكام الذين تميزوا بقوة الشخصية ، وقد اعتبرت فترة حكمهم من الفترات الذهبية التي أتاحت لمناطق شرق المغرب مجال الإزدهار . ومؤسس هذه الأسرة الحاكمة هو إسراهيم بن الأغلب ، الذي عين أول الأم والياً عسكرياً على منطقة الزاب ، إلا أنه استقل بالإمارة لنفسه معلناً فيها حق التوريث لابنائه . بعد ذلك واجه العديد من المعارك مع الخوارج من البربر ، وعلى الحدود الجنوبية لمناطق نفوذه خاصة مع الجند العرب ( الجيش النظامي الرسمي ) ، مما جعل إمارته على الدوام عرضة لبعض المشاكل . بل ان هذه الجيوش كادت أن تقضى على حكم الأغالبة وذلك أثناء انتصارها على ثالث أمراء الأغالبة محمد زيادة الله (817 -838) . كذلك واجه الأغالبة مشاكل في المداخل خاصة مع سكان العاصمة القيروان . وذلك بسبب الضرائب غير القانونية التي فرضها الحكم على السكان. وقد تصدى لهذه المواجهة زعاء العشائر والعلياء والقضاة على حد سواء. رغم كل ذلك تعتبر فترة حكم الأغالبة فترة رخاء وازدهار خاصة بالنسبة للثقافة الاسلامية وللفن الاسلامي (نشير إلى إعادة تجديد الجامع الكبير في القيروان). ومن بين العلماء الـذين ظهروا في هـذه الفترة نشـر الى نبوغ سحنـون صاحب المدونة . وكـان قاضي القيروان وقد لعب دوراً حاسماً في المساجلات الدينية لا سيما مع المعتزلة . من أهم الانتصارات العسكرية التي استطاع الاغالبة تحقيقها ، وصولهم الى جزيرة صقلية بحدود العام 827 مما يعتبر حدثاً سياسياً بارزاً . إلا أن المشاكل الناشئة عن توسع الدعوة الإسماعيلية ، هذه الدعوة التي ابتدأت منذ أول امراء الأغالبة ، لم تلبث هذه المشاكل أن قضت على حكم الأغالبة إذ سقطت معظم أجزاء افريقيا في يـد الفاطميين . وبعد

\_ \_

هرب آخر أمراء الأغالبة ، أبو مضر زيـادة الله الثالث سقـطت القيروان ، كمها سقطت باقى أجزاء افريقيا في يد الخلافة الفاطمية .

M. Talbi. L'émirat aghlabide, Paris 1966; G. Marçais, La Berbérie musulmane et l'Orient au moyen âge, Paris 1946.

#### Afrika- Afrique

افريقيا

بدأ تغلغل الاسلام في افريقيا السوداء منذ أواسط القرن الحادي عشر. وكان التغلغل بطيئاً أول الأمر ولكنه كان فعالاً وحاساً ، وقد سار عبر ثلاث طرق : الطريق الأولى أمنته القوافل التجارية والغزوات العسكرية التي عبرت الصحراء لتصل الى حدود الغابات الاستواثية ( نتج عن ذلك اسلمة قبائل الغولب والهوسا ) . البطريق الثان سارت بالاتجاه المعاكس لنهر النيل. أما الطريق الثالث فقد أمنته طرق التجارة البحرية وأسهمت فيه الهجرة العربية عبر البحر الأحمر باتجاه ارتبريا وعلى طول السواحل الافريقية الشرقية وصولًا الى مدغشقر . أما أهم الممالك التي دخلت في الاسلام فهي غانا ( القرن الحادي عشر) ، مالي ( القرن الرابع عشر ) ، بورنو ( بدءاً من القرن الثاني عشر ) ثم ان قبائل سونغاي قد اعتنقت الاسلام ( القرن الخامس عشر ) والفولب ( في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر). وبعد فترة من الجمود في القرن السابع عشر خاصة في مناطق غرب افريقياً ، عاد الاسلام للانتشار بقوة بدءاً من القرن الثامن عشر وفي كـل الأماكن . وقد تولت الطرق الصوفية هذه المرة عملية نشر الاسلام مظهرة نشاطاً غسر اعتيادي (أشهر الطرق الصوفية القادرية والتيجانية) وقد استمر عمل هذه الطرق واستمرت الأسلمة حتى إبان الفترة الاستعمارية حتى ان قبائل بأكملها ، حتى ما كان منها وسط الغابات الاستواثية ، قد دخلت في الدين الجديد . تشر التقديرات ان حوالي 75 مليون نسمة من أصل 250 مليون ، وهو مجموع الافارقة الذين يقطنون الى الجنوب من الصحراء ، هم الآن من المسلمين ( ثلث هؤلاء في غيانيا ، والساقي ينتشرون بالتساوى في مناطق غرب وشرق افريقيا) . يشكل المسلمون أغلبية في غرب افريقيا فهم الأكثرية في كبل من السنغال ، غياميها ، غينيها ، والنيجر ، وهم يشكلون نصف السكان في تشاد ، وفي نيجيريا وغينيا بيساو . كما أن نسبة كبيرة من المسلمين ( ما بين 10% الى 35% ) موجو دة في ليبيريا ، وساحل العاج والكاميرون وفولتا العليا ، وغانا وداهومي وتوغو . وأخيراً ثمة جماعات أقل عدداً في الكونغو برازافيل وفي جمهورية افريقيا . الوسطى . أما في شرق افريقيا فيعتبر الصومال بأكمله بلداً مسلماً . والغالبية في السودان

من المسلمين . كما نجد جماعات لا بأس بها في أثيوبيا وتنزانيا . زنجبار مسلمة بأكملها . ثمة مجموعات صغيرة نسبياً في مدغشقر وموزمييق وزائير وكينيا وأوغندا ، بل في جنوب افريقيا ( علماً أن معظمهم من الاسبويين في جنوب افريقيا ) . وما زال الاسلام الى الآن يلقى رواجاً يفوق ما تعرفه المسيحية منسبة عشرة الى واحمد . يعود سبب النجاح الى الشعور بأن الاسلام ديانة و افريقية ، ذلك أنه قد انتشر في ظل ظروف ما زالت هي السائدة الى عصرنا الحاض . كذلك توافق الاسلام بشكل كيل مع الفروقات المحلية والقبلية السائدة في افريقيا السوداء ، عما أدى إلى قيام غط من الاسلام الشعبي (أو الجماهيري ) والذي يختلف كلياً عن الاسلام السني: وفي الوقت الذي ظل فيه قانون العادات المحلية هو السائد ، وظل تطبيق الشرائع الاسلامية محصوراً على القطاع الديني. فقط نجد أن شمال نيجيريا قد طبقت ومنذ عام 1959 قانون العقوبات الاسلامي تماماً كما هو سائد في معظم البلدان الاسلامية المتشددة . ومع ذلك فبإن الإسلام في افريقيا السوداء قد غيز بظاهرتين قلما نجدهما في أماكن أخرى من العالم العربي . أولاً الادعاء بالمهدية ( في السودان ، والصومال ونيجيريا ولكن هذه الظاهرة بدأت بالانحسار منذ بضعة عقود) . أما الظاهرة الثانية فتتمثل بالدور الكبر الذي تلعبه الطرق الصوفية . بل اننا نجد في بعض البلدان أن غالبية المسلمين فيها قد دخلت في طريقة صوفية طالبة البركة حتى باتت الطرق الصوفية وحدها القادرة على تخطى حواجز وحدود القبائل المتصارعة . ثمة فوارق أخرى لا بد من ملاحظتها بين الاسلام في شرق افريقيا والاسلام في غربها . من ذلك سيادة المذهب المالكي المطلقة في مناطق غرب افريقيا . أما في شرق افريقيا حيث السنة هم الأغلبية أيضاً إلا أنهم عملي المذهب الشافعي. والى جانبهم تتوزع الجماعات الاسيوية مشكلة خليطاً يدين بالمذهب الشيعي: الاسماعيل والاثني عشرى . كذلك نجد أن لمعظم هذه الجماعات المنشرة في شرق افريقيا إتصالات وثيقة ببلدانها الأصل ( البلدان العربية \_ الهند وايران ) وبذلك لم يكن خضوع هذه الجماعات للتأثير الافريقي قوياً على الإطلاق .

J. Kritzeck u. W.H. Lewis, Islam in Africa, New York 1969; V. Monteil, L'Islam noir, Paris

## Afghanen - les Afghans

الأفغان

تشكل المناطق السكنية الواقعة شمال غرب البنجاب ، والتي تحاذي المناطق الجبلية الى الجنوب من المناطق الزراعية القابلة للرى والتي تنسحب غربًا باتجاه المعرات في جبال هندوكوش ، تشكل هذه منطقة سكنية شبه مغلقة : من أشهر مدنها بشافار ، جلال البحرة ، وقندهار . يمتاز سكان هذه المنطقة بالمقارنة مع الشعوب الايرانية الأخرى بسحتهم القاقة ( السوداء ) وبطول قامتهم . وليس من النادر أن نجد بينهم من يتميز و بأنف سامي ع . كذلك نجد بينهم بعض أصحاب العيون الزرق والشعر الفاتح اللون ولكن بجموعات صغيرة متباعدة . ثمة جماعات بدوية وأخرى شبه بدوية ، ولكن الغالجين الحضر . وعلى طول الطرق النجارية العابرة في مناطقهم كان الغالبية هم من الفلاحين الحضر . وعلى طول الطرق النجارية العابرة في مناطقهم كان السعي مستمراً لتحسين أوضاعهم إما و بحماية ۽ الطرق أو بنهب القوافل التجارية . المارسات الديوقراطية ، كوجود بعض المناسات الديوقراطية ، كوجود بعض المناسات الديوقراطية ، كوجود بعالس استشارية في جرجاس مثلاً كيا أن لهم سلمهم تفيد الدراسات الاتنية ودراسة الخسيف وحق اللجوء والحماية ، والأخذ بالشأر والغزو . الفارسية . والاسم الذي يطلق الأن على هذه الشعوب هو باشت آون (Past-un) كيا يطلق عليهم بالهندية والانكليزية اسم باتان (Pathan) . يشكل الأفغان الجماعة الأكبر يطلق عليهم بالهندية والانكليزية اسم باتان (Pathan) . يشكل الأفغان الجماعة الأكبر كان هؤلاء الأسرة الحاكمة في أفغانستان ، الدولة التي تمتاز بكثرة ما فيها من شعوب . حتى عام 1973 كان هؤلاء الأسرة الحاكمة في أفغانستان .

D. N. Wilber, Afghanistan, New Haven 1962.

## Afghanistan- Afghanistan

## أفغانستان

نظام الحكم فيها جمهوري ؛ سكانها حوالي 17,8 مليون نسمة معظمهم من المسلمين باستثناء بعض الاقليات الصغيرة من السيخ والهنود . وفيها أيضاً حوالي 90,000 كافر إلا أن هؤلاء قد اعتنقوا الدين الاسلامي على ما جاء في المعلومات الرسمية التي تعطى عنهم . ومن المسلمين نجد ما نسبته 10% الى 20% على المذهب الشيعي الاثني عشري . ثمة جماعات أخرى صغيرة تنتمي للطائفة الاسماعيلية ، وأخرى أقبل عدداً من يعرف بأتباع وعلى الهي ، وهم بمن يقول بثاليه الإمام على . أما غالية المسلمين الاخرين فهم من السنة ومذهبهم الفقهي هو المذهب الحنفي . التبشير المسيحي ممنوع كلياً كما يمنم اتباع الاحدية من الإقامة في أفغانستان . ينتمي سكان أفغانستان الى اتنبات غنلفة . منها الباشتو ويشكلون حوالي 8 ملايين نسمة ، وهم بذلك من أكبر الاننبات المتواجدة هناك . يعود تأسيس الدولة الحديثة في أفغانستان الى عام 1747 . وفي عام المواواء ما أول المان أول دستور للبلاد . وحين حاول الملك امان الله خان عام 1926 اعلان

دستور تميز بالجرأة والتقدم جرى قلبه . وفي عام 1964 فقط تم العمل بنظام دستورى حديث ، مع الاعلان ان دين الدولة هو الاسلام وان المذهب الفقهي المعمول به هــو المذهب الحنفي . ولقد ظلت الشريعة منـذ ذلك الـوقت النظام المعمـول به ، بحيث يتوجب أن تتوافق مشاريع القوانين التي يوافق عليها المجلس النيابي مع الشريعة . والى جانب ذلك ما زالت قواعد سلوك الباشتو هي السائدة في أجزاء كبيرة من أفغانستان لا سيها في الأمور التي تتناول مسائل الزواج ـ والقضاء والعادات وسلم القيم الخاص بها . في السابع عشر من تموز عام 1973 ، حدث انقلاب عسكري خلع أثره الملك ظافر خان واعلن القادة الجدد أفغانستان جمهورية مستقلة ، ثم أعلن حل البرلمان وتعليق العمل بالدستور. منذ عام 1960 صدر في أفغانستان قانون يمنع لبس الحجاب للمرأة مما عزز موضع المرأة الاجتماعي بعض الشيء . كما أن التعليم الجامعي في جامعة كـابول ـ الوحيدة في كل البلاد ـ مختلط منذ عام 1960 . وفي الانتخابات النيابية التي جرت عام 1965 استطاعت أربع نساء من الفوز بمقاعد نيابية . اللغات الرسمية في أفغانستان هي الباشتو وداري ( إحدى اللغات القريبة \_ والمشتقة من الفارسية ). تعم الأمية ما نسبته 85% من السكان خاصة في الارياف ، ولا يتعدى سكان المدن ما نسبته 10% من مجموع السكان . قدر عدد المدارس عام 1971 بحوالي 3600 مدرسة منها حوالي 64,4% في المساجد . عارس العلماء نفوذاً قوياً . بالنسبة للمسائل الدينية يعتبر قضاة المحكمة العليا التي تأسست عام 1967 المرجع الأخير والسلطة الأعلى. والى جانب انتشار المراكز التقليدية التي تعد العلماء ( المشايخ ) نجد في جامعة كابول كلية خاصة باللاهوت ( بالفقه ) . من الطرق الصوفية المتعددة تمتاز الطريقة النقشبندية بكثرة أنصارها . أما الحركة الروشانية التي أسسها بايازيد انصاري (أبو يزيد الانصاري) ما بين -1525 1572 ، فهي الأن بحكم المنقرضة . الأحزاب السياسية ممنوعة رسمياً ومع ذلك نجـد تجمعات من كل الألوان . بما فيها أيضاً التجمعات الدسة المحافظة .

W. Kraus (Hrsq.), Afghanistan, Tübingen 1972; V. Gregorian, The Emergence of Modern Afghanistan, Stanford 1969; E. Rhein u. A.G. Ghaussy, Die wirtschaftliche Entwicklung Afghanistans 1880-1965; Opladen 1966.

## al-Afghani, Dchmaladdin, Jamal al-Din al-Afghani الأفغاني جمال الدين

أحد علماء الدين المسلمين ، وأحد المصلحين السياسيين من أصل إيراني -شيعي ، ولد عام 1838 في اسد أباذ في حمدان . وتوفي عام 1897 في اسطنبول أما لقب الأفضاني فلم يتخذه إلا بعد عام 1867. وقد أراد بذلك على الأرجع إخضاء أصله الشبعي ، نظراً للنظرة التي يعلقها الاسلام السني للأفكار الصادرة عن عالم ديني ومصلح شبعي . قادته ترجهاته الاصلاحية وأعماله التحريضية ـ الدينية والسياسية ضد الامبريالية الأوروبية ، وبخاصة البريطانية الى القيام بأسفار متعددة تشبه المغامرات ، الى المند وأفغانستان وتركيا ومصر وأوروبا وأخيراً الى روسيا . ولتحقيق أهدافه سعى الأفغاني للتقرب الى الحكام والوزراء وبعض الشخصيات الأخرى صاحبة النفوذ . إلا أن ميوله للتآمر وأفكاره التحررية ورفضه للخضوع للاستبداد الشرقي قد دفعه لمزيد من الصراع مع الأنظمة الشائمة . عام 1884. أصدر في باريس مجلته الاسلامية والسروة الوثقى ، قضى السين الأخيرة من حياته عاولاً التأثير على السياسة الإسلامية للسلطان عبد الحميد الشاني . إلا أن محاولاته باءت بالفشل . وكان عملياً سجين السلطان عبد الحميد .

أتاحت شخصية الأفغان له المجال في كل مكان طرقه ، ان يتصدر وبسرعة المجالس التي تبحث فيها الأفكار الاصلاحية التي غالبًا ما استندت الى أفكار أوروبية ، تألفت هذه المجالس عادة من أبناء الطبقات المتوسطة والعليا . لم تلق أفكار الأفغاني في فهمه وتفسيره للاسلام وتحديده أي تحقيق من قبل الدول الاسلامية . وفي الوقت الذي أثار فيه الأفغاني عداء الأوساط المدينية السنية ، الذين اتهموه بإعادة إسياء افكار فلاسفة المترون الوسطى كيا أشاروا الى علاقته بأوساط الماسونية ، عاد وأصبح وفي هذه الاوساط عينها من الصور المرموقة المشهود ببطولتها ، ولكن بعد وفاته . أسهم في احداث هذا التطور كل من مرافقه محمد عيده وتلميذه رشيد رضا (1865-1935) .

H. Pakdaman, Djamal ed-Din Assad Abadi dit Afghani, Paris 1969; N. R. Keddie, Sayyid Jamal ad-Din » al-Afghani». A Political Biography, Berkeley 1972.

# أفندي Efendi - Efendi

من ألقاب الشرف ، ومن طرق المخاطبة ، في السلطنة العثمانية والكلمة مشتقة على الأرجح من لهجة يونانية شعبية معدلة ، ودلالتها لا تتعدى الاشارة الى ما نشير اليه بكلمة سيد . ابتدأ استعمال كلمة أفندي بعد القرن الشالث عشر ، وحتى القرن السادس عشر كانت العبارة تستعمل للدلالة على صنف معين من الناس ، بمن فيهم السلطان ، وبعد ذلك أصبح هذا لقباً لبعض رجال الدين وأصحاب الامتياز مع دلالة خاصة على القاضى تمييزاً لهم عن الطبقة العسكرية ( في مصر زمن العثمانين استخدم هذا اللقب في مناداة كبار الموظفين المالين وفي وقت متاخر في التخاطب مع الحديوي). ووبالرغم من المحاولات التي جرت في القرن الناسع عشر لايجاد صيغة موحدة، فقد ظل مدارغ على الأمراء وعلى نساء السلطان الى جانب استخدامه في التخاطب مع رجال الدين مسلمين وغير مسلمين وفي التخاطب مع الموظفين العسكريين من رتب معينة ، كها استخدم في التخاطب مع الناس العادين الذين يتمتعون بثقافة دينية معينة. وفي البلدان العربية استعمل اللقب في التخاطب مع الناس الذين حصلوا ثقافة أو علوماً أوروبية . وقد ظل هذا سائداً الى أن ألغي بعد عام 1934 ، ومع ذلك فقد ظل هذا اللقب مستعملاً حق الآن .

J. Psichari, Efendi, in: Philologie et linguistique. Métanges offerts à L. Havet, Paris 1909; S. Kelle, Über Titlel, Amter, Rangstufen und Anreden in der Offiziellen osmanischen Sprache, Halle 1892; J. Deny, Sommaire des archives turques du Caire, Kairo 1930.

# أفلاطون Platon- Platon

يعتبر أفلاطون ، بعد أرسطو من أهم الشخصيات الفكرية التي أثرت في الفلسفة الاسلامية . ومع ذلك فلم يعرف أفلاطون باعتباره كاتب الحوارات مع العلم أن بعض حواراته قد ترجمت الى العربية . وقد عرفت الحوارات تأثيراً واسعاً تعدى شكلها الأدي الفريد من نوعه خاصة بعد أن خضعت لترجمات متعددة : كان الفارايي أول من استعان الفريد من نوعه خاصة بعد أن خضعت لترجمات متعددة : كان العربية التعليقات التي بخصون الحوارات بشكل منظم ومنهجي ؛ كذلك ترجمت الى العربية التعليقات التي وضعت على جمهورية أفلاطون والتي وضعها تيماوس على نواميس أفلاطون ، عدا ذلك استعان الفاراي بشروحات أخرى لم نجد مصدرها اليوناني ، وهذه النصوص موجودة التمان به الفكر السيامي الاسلامي عا فقد أصله اليوناني ، وهذه النصوص موجودة الأن بالعربية فقط . من ناحية أخرى نجد أن الاهتمام بأفلاطون قد تعدى إطار هذه الشخصية التاريخية ومزج بينها وبين أفلوطين وفورفوريوس وبروكليس ، وقد ظهر هذا التحول بشكل خاص في تطور التصوف الاسلامي . تنسب المؤلفات العربية الى أفلاطون كتباً تعرف بالوصايا ، وبعض الحكم . وقت اسم أفلاطون أيضاً ظهرت بعض المؤلفات غير العلمية كالسيمياء والعلوم السحرية الأخرى .

Art. Aflatun in El<sup>2</sup> (R. Walzer); P. Kraus u. R. Walzer, Galeni Compendium Timaei Platoins (Plato Arabus I), London 1951; F. Rosenthal, On the Knowledge of Plato in the Islamic World, in: Islamic Culture (1940) 381- 422; L. Strauss, How Farabi Read Plato's Laws, in: Mélanges Louis Massignon, III, Damaskus 1957, 319- 344; R. Walzer, Platonismus in der islamischen Philosophie, in: Platonismus in der Philosophie des Mittelalters, ed. W. Beierwaltes, Darmstadt 1969. يعتبر الأفيون ، وسند القدم ، مادة طبية منومة وبذلك اكتسب أهمية زائدة . وفي القرون الوسطى أكمل العرب التعريف بالأفيون ( بالفارسية يعرف بالترياق ) بنقله من الغرب الى الشرق . استعمل الأفيون في المجالات الطبية بالدرجة الأولى علماً أنه كان معروفاً أيضاً كمادة غدرة، لكن استخدام الحثيش قد قلل من اللجوء الى الأفيون . في القرن السابع عشر حمل التجار الأوروبيون الأفيون الى الصين . وقد حاولت تركيا كما حاولت فرنسا جعل الأفيون مادة تجارية في شمال افريقيا ، لكن هذه المحاولات باعث بالفشل .

يستخرج الأفيون الخام من السائيل الذي يعتصر من أزهار نبتة الأفينون قبل نضوجها ، وبعد تنقيتها يصبح الأفيون جاهزاً للتدخين . عدا تدخينه استخدم الأفيون في الأكل وكانت هذه إحدى طَّرق التكييف به . يحتوى الأفيون على 25 مادة شبه قلوية ، منها المورفين الذي يستخرج منه . في البداية يكون تأثير الأفيون منبهاً ، ولذلك يزيل الألم والتشنج ويحمل على النعاس . يبودي الإدمان على الأفيون الى التسبب بـآلام جسديـة ونفسية منها بدرت الجسم ، ومع ذلك فقد يشر الأفيون شهوة جنسية قوية . أخيراً يؤدى الإدمان المستمر الى الموت إذ يشل النظام العصبي بالكامل وقد يشر الإدمان مصاعب للجهاز التنفسي . تزرع نبتة الأفيون في جنوب غرب وفي غرب ايران. يُحتل هذه الزراعة ما نسبته 60% من الأراضي الصالحة للزراعة . يصدر قسم من هذه الزراعات الى الخارج فيها يستهلك محلياً منها قسم آخر . يستفاد من دراسة أجرتهـا منظمـة الأونيسكو عام 1955 أن ما نسبته 10 الى 15% من سكان المدن هم من الذين يتعاطون تدخين الأفيون . يزرع الأفيون أيضاً في أفغانستان خاصة في مناطق باداخشــان ، حيث يعيش أغلبية سكان هذه المنطقة (90%) من هذه الزراعة أو من المتاجرة بالأفيون . كذلك يزرع الأفيون في تركيا خاصة في مناطق متدنية ويصدر قسم منه الى الخارج ، أما انتشاره في الداخل فمحدود جداً . محتاج استخراج الأفيون الى مصاريف باهظة ، ولذلك لا يزرع إلا في البلدان التي تعتبر اليد العاملة منها رخيصة ومتوفرة . نظراً لعدم شرعية هذه الزراعة ونظراً لملاحقة مروجي الأفيون فإننا نادراً ما نجد إحصائيات كاملة تتناول هذه المادة

R. Gelpke, Vom Rausch in Orient und Okzident, Stuttgart 1966; U.N. Commission on Narcotic Drugs, E-CN 7-315, Genf 1956; A. Wissler, Die Opiumfrage, Jena 1931.

1 ـ القوة الزراعية : تعتبر المناطق الزراعية الموزعة في محيط جغرافي يمتد في شمال افريقيا وفي مناطق آسيا ، شاملة بذلك كافة الأراضي الزراعية المعروفة في العالم القديم . إلا أن القدرة الإنتاجية قد تدنت مع الزمن بفعل عوامل متعددة منها المناخ والتربة والمخزون المائي وقطع الغامات واستهلاك المروج والموارد المائية . كـذلك أدت الحروب والهجرات البدوية مع ما رافقها من خراب الى إفقار بعض الأراضي الزراعية المنتشرة في بلدان المشرق. آما استحداث أراض زراعية جديدة من خلال تجفيف المستنقعات أو ري المساحات الزراعية فها زالت تصطدم بعقبات أقلهـا تسرب الميـاه ، الملوحة الزائدة في التربة مما يستدعى باستمرار استخدام آلات كبيرة والاستغناء عن بعض المساحات الجانبية . ما زالت كل من إيران والعراق وسوريا تنمتع باحتياط أرضى شاسع صالح للزراعة . عدا ذلك لا يمكن رفع القدرة الانتاجية إلا باللجوء الى طرق زراعية حديثة . أما المناخ فحار وجاف صيفًا ، هذا باستثناء المناطق الساحلية الواقعة على البحر الأسود وعلى بحر قزوين وفي الاجزاء الجنوبية من شبه الجزيرة العربية حيث يسود المناخ المدارى وتتساقط الأمطار صيفاً . أكثر المناطق استفادة من مياه الأمطار هي الواقعة عند أطراف جبال الأطلس ، في المشرق وفي تركيا وفي الأجزاء الغربية والشمالية من المناطق المحيطة بالجبال الايرانية . أما المناطق الداخلية فهي على العكس من ذلك ، بحاجة دائمة للرى . خلافاً لما هو الحال في أواسط أوروبا فقد اقتصرت الأراضي الزراعية في البلدان الاسلامية على بعض المناطق التي تبدو بمثابة جزر زراعية حيث تنتشر زراعة الأشجار الى جانب زراعة الحبوب. ومع ذلك فإن ربع المساحة المقدرة بـ 125 كلم مربع تعتبر صالحة للزراعة . ثم ان %20 هذه المساحة مؤلَّفة من سهوب وغابات . وأقل من 10% عبارة عن بساتين وعن أراضي زراعية يقع أكثر من 66% منها على مقربة من مصادر المياه . أما نسبة الأراضي المروّية صناعيًّا فلّا تتعدى %66 ، ومن الصعوبة بمكان توسيعها ثم ان تكاليف ذلك عالبة جداً .

2 - الاقتصاد الزراعي : تعتبر الزراعة الى جانب الاقتصاد النفطي من أهم الموارد الاقتصادة التي تساعد على تكوين الرساميل وعلى تشغيل العدد الاكبر من السكان ، إذ يقدر عدد العاملين في الزراعة ( عام 1970 ) بحوالي 59% من 184 مليون نسمة ينتشرون في شمال افريقيا وفي آسيا الصغرى . تتراوح النسب بين بلد وآخر ففي أفغانستان يقدر عدد العاملين في الرزاعة بحوالي 82% من السكان ، في اليمن 73% ، وفي تركيا عدد العاملين في الرزاعة بحوالي 82% من السكان ، في اليمن 73% ، وفي تركيا 69% . أما في المراق فالنسبة بحدود 7% وفي ليبيا 43% والأردن 90% والكويت

1%. لا تتعدى الزراعة في بلدان المشرق الحاجات المحلية ، وقلها تدخل باب المضاربة والتصدير . أما بعض التحولات الزراعية والتصدير . أما أكثر المنتوجات قابلية للتسويق فهي وتحرلت الى أسواق زراعية قادرة على التصدير . أما أكثر المنتوجات قابلية للتسويق فهي الكرمة ( المغرب والجزائر) الخضار المجازئر المخرب ) الحمضيات ( المغرب \_ الجزائر لينان ) . الخضار الجافة والمكسرات ( تركيا ، ايران ) التمور ( العراق ) الزيت والزيتون ( تونس ، تركيا ) الفطن ( مصر ، تركيا ، سوريا ) الفلين ( الجزائر ، وتونس ) . وبالرغم من تعرض الانتاج لصعوبات متعددة نتيجة نسجة استغلال الارض في شيال افريقا وشرق آسيا

المساحة بآلاف الهكتارات ادف

	ارص					
البلد	السنة	المجموع	زراعية	مراعي	خابات	متفرق
مفر	1970	100,1	2.8	0	0	97,3
افغانستان	1968	64,8	0.8	6,0	2,0	48,8
الجيزائر	1968	238.2	6,8	37,4	2,4	191,6
الأمارآت المتحا	1970	8,4	0	0	0	8.4
العراق	1970	43,5	10,2	0,1	1,8	31,4
ايران	1967	164.8	16,6	11.0	18,0	119,2
امير اثيل	1970	2,1	0.4	8,0	0,1	8,0
اليمن الشيالي	1969	19,5	0	0	0,2	19,3
السن الحنور	1966	28,8	0,3	9,1	2,6	16.8
الأردن	1970	9,8	1,3	0,1	0,1	8,3
الأردن قطر كويت كويت ليبا ليبا المرب المرب	1969	2,2	0	0	0	2,2
كويت	1970	1.6	0	0,1	0	1,5
٠ لينآن	1968	1.0	0.3	0	0,1	0,6
لِيا	1969	176,0	2,5	1,1	0,5	171,9
المغرب	1966	44,5	7,9	7,6	5,4	23,6
اعيان	1969	21.2	0	0	0	21,2
السعوديه	1967	215.0	0.8	85,0	1,7	127,5
اسوريا	1970	18,5	5,9	5,4	0,4	6,8
تركيا	1970	78,1	27,4	26,1	18,3	6,3
اتونس	1961	16,4	4,5	3,2	1,2	7.5
المجموع		1254,5	95,7	193,0	54,8	911,0
النسبة المثوية		100.0	7.6	15,4	4,4	72,6

#### المبدر:

الكتاب السنوى 1971 منظمة الاغذية الدولية .

التحول من الاقتصاد الاستعماري الى بناء اقتصاد وطني ، وبالرغم من الحروب والمساكل الداخلية والاصلاح الزراعي فإن الإنتاج الزراعي قد ارتفع في معظم البلدان . فين عامي 1961 و1791 ارتفع الأنتاج بنسبة 2,7% أما الشروة الحيوانية فقد ارتفعت بنسبة تزيد على 3%. أما في بعض البلدان الاسلامية فقد ظل الانتاج رغم ارتفعت بنسبة تزيد على 3%. أما في بعض البلدان الاسلامية فقد ظل الانتاج رغم الماقاعة أدنى من معدل التزايد السكاني بحيث يصار الى استيراد الحبوب واللحوم كها هو المال في ليبيا ومصر والأردن ولبنان وشبه الجزيرة العربية وايران . أما زيادة الانتاج فقد البيوت البلاستيكية . ففي سوريا وتركيا والعراق وايران تم تحويل ما مساحته 10 مليون البيوت البلاستيكية . ففي سوريا وتركيا والعراق وايران تم تحويل ما مساحته 10 مليون العالمية الذائية أدخلت زراعات جديدة لبعض الأماكن المناسبة مثل زراعة دوار الشمس ، العالمية المناسبة مثل زراعة دوار الشمس ، والأدر والشمندر وقصب السكر والفواكه والشاي . أما المساحات المخصصة للمراعي والأرد والشمندر وقصب السكر والفواكه والشاي . أما المساحات المخصصة للمراعي وهذك المعين وربية الجمال والاحصنة قليلا . ومها 1970 تدر عد الأغنام المنتشرة ما بين مراعي الأطلس ومراعي هندوكوش بحوالي عام 1970 - 17 قدر عد الأغنام المنتشرة ما بين مراعي الأطلس ومراعي هندوكوش بحوالي ماعز ، 36 مليون رأس ، الى جانب 56 مليون رأس ، الى جانب 65 مليون رأس ، الى جانب 56 مليون رأس ، الى جانب 76 مليون رأس ، الى والمون رأس ، الى جانب 76 مليون رأس ماعز ، 36 مليون رأس ماعز م 76 مليون رأس م 76 مليون رأس ماعز م 76 مليون رأس ماعز م 76 مليون رأس ماعز م 76 مليون رأس م 76 مليون رأس ماعز م 76 مل

المساحة المزروعة حبوباً في بعض البلدان

البلد	المسا <b>حة</b> المزر <b>وعة بي</b> ن 1948-52	المساحة بآلاف الهكتارات 1968-72	نسبة الزيادة او النقصان %
مصر	669	590	- 11,8
افغانستان	2346	2 3 5 2	+ 0,3
الجؤاثو	2935	3000	+ 2,0
الْعرَّ اقَّ ايران	1873	2791	+ 49,0
اد اُن	2846	6156	+ 116,1
المغرب	3 381	3929	+ 16,2
سوريا	1 376	1901	<b>→ 38,1</b>
تركّباً	7612	12 345	- 62,1
تونس	1 534	1 318	- 14,1

المصدر

الكتاب السنوي لمنظمة الاغذية الدولية ، روما 1970-1973

و10 مليون حمار و3 ملايين حصان وبغل ، ومليوني جل . أما المراعي فهي في جزء منها جماعية ( جنوب تونس ) أو نصف جماعية ـ أو بدوية ( ليبيا وشبه الجزيرة العربية وسوريا وغرب وشمال ايران ) أو انها منظمة بشكل زراعي حضري كيا في تركيا والمغرب .

3 ـ القوانين الـزراعية : خضعت الأراضي الـزراعية في بلدان المشـرق لقوانـين متعددة . فهي من جهة إرث القوانين الرومانية ـ الهللينية ، ووريثة التقاليد العشائـرية مع ما أضيف لذلك كله من قوانين نتيجة خضوع المنطقة للتعريب أو للاسلام أو للسيادة العثمانية ومن ثم للقوى الاستعمارية الأوروبية الانكليزية والفرنسية بشكـل خاص . أدى ذلك كله لتعقيد الأوضاع القانونية وتنوعها واختلافها بين منطقة وأخرى ، مما أدى في العصور الحديثة الى تطبيق قوانين الاصلاح الزراعي بشكل جذري . تقسم الأملاك عادة الى أملاك خياصة ، الى اقتطاعات ، والى أراضي تخص البدولة (ميسري ) وإلى أراضي خالصة والى أوقاف أو حبوس . ثم هنالك الأراضي المؤجرة والأملاك العامة أما ملكية جماعية أو ملكية أسرة معينة . ثم هنالك الأرض المشاع والغابات والمراعى والمياه ، والمروج والواحات الجماعية ، وهذه في معظمها من الملكيات العامة . ومن أجل الحد من استهلاك الغابات، والأراضى البكر والأراضى الداخلية قامت معظم البلدان بتأميم هذه المرافق أو بجعلها تحت رقابة إدارة جماعية . أما حقوق استخدام الأبار ومصادر المياه والينابيع فهي عادة محفوظة لأشخاص بحد ذاتهم أو لشخصيات اعتبارية . أما الأنهار ومياه البرك والمستنقعات فهي من حق الشعوب المجاورة لها . حاول الاسلام من خلال تحديد نظام الارث ومنم الربا والتأجير الحد من سوء استخدام الملكية الخاصة إلا أنه لم يتمكن من منع انتشار النمط الإقطاعي. فقد ظل تأجير الأرض لقاء مبلغ معين أو لقاء جزء من الانتاج سائداً لفترات طويلة علماً أن النبي قد أمر بإعمار الأرضَ أو بتركها لمن يعمرها . كذلك أظهرت التجربة أن الحياة الزراعية اقوى من تحريم الربا منع تحصيل الفوائد .صحيح أن هذا التحريم قد أعاق نشوء البنوك وأعاق تقديم اعتمادات متطورة إلا أنه لم يستطع القضاء على الطمع البشري . كذلك أدت قوانين الارث الاسلامي الى نتائج سلبية طالت الزراعة . اعتمد الاسلام نظامين أساسيين : توزيع الموارد والأملاك واعتماد الوصية في إقامة الأوقاف . أدى تقسيم الملكية من خلال عملية التوريث الى ظهور المشاع أو الملكيات الجماعية أو ما يعرف و بذوي الجرائد ، . كما ارتبطت عملية إقامة الأوقاف لا سيها الأرضية منها بحوافز متعددة : التقوى ، اليسر ، تأمين الذرية ، تجنب تقسيم الملكية ، تجنب توريث من لا رغبة بتوريثهم ، تأكيد حقوق ملكية مشكوك فيها ، تجنب الوقوع تحت طائلة المدين . هكذا نجد أنه في الموقت التي يؤدي فيهما

التوريث الى اقتسام الملكيات وجعلها غير مربحة اقتصادياً ، أن الوقف قد دفع في الاتجاه المعاكس من حيث تأمين مساحات زراعية أوسع ، كها ساعدت الأوقاف أيضاً على تجميع الأراضي والعقارات بأياد لا تعتبر مالكة ، بما يتيح ربط قيمة انتاجية عاليـة بإدارة غـير صالحة أحياناً ، كما تساعد الأوقاف على تكثير المستأجرين على حساب الفلاحين العاملين . هكذا أدت المصادرات وإقامة الأوقاف الى نوع من مركزية الأراضي الزراعية وجعلها بأيدي عائلات قليلة . أواسط القرن الماضي كثرت في سوريا والعراق وايران وأفغانستان الملكيات الكبيرة التي كانت تزرع عـلَّى أساس المخامسة ( خماسات ) بموجب هذا النظام يستفيد المالك من خس آلانتاج . بعد الحرب العالمية الثانية وفي معظم البلدان الاسلامية جرى إعادة توزيع للأراضي سواء تلك التي يملكها بعض البيوت الاقطاعية ، أو الوجهـاء القاطنـين في المدن أو الأوقـاف ، أو تلك التي امتلكها بعض المستعمرين الأجانب أو الشركات الاحتكارية . ولأجل تلافي التأثيرات السلبية الناتجة عن إعادة اقتسام الأراضي الزراعية جرى إعادة تجميع الأملاك بشكل تعاونيات (مصر) أو بشكل شركات مساهمة (إيران) أو باعتبارها من الأملاك الاميرية التي تشرف الدولة مباشرة على أعمالها . تمتاز قوانين العمل بمراعاة وجود عدد كبير من المساعدين في العمل وبالهجرات الموسمية ، وبانتشار البطالـة وقلة الانتاجيـة الى جانب النزعة التي تتمثل باسناد أعمال الى أشخاص غير كفوئين وبـاستبعاد المرأة من العمل الميداني . وباعتبار الاسلام ديناً لا يمس العقيدة وحسب ، بـل يحدد شكـل العلاقـات الاجتماعية والحياتية فقد استطاع التأثير على جوهر الحياة الزراعية وبطرق مختلفة . من ذلك الصعوبات التي تعترض العمل من خلال تقاليد اللباس التقليدي ووجوب احتجاب المرأة مما جعلها خارج دائرة الاقتصاد . من هنا نرى أن عمل المرأة في الحقل سواء في مرتفعات ايران أو في أفغانستان والعراق أو حتى في شبه الجزيرة العربية من الاستثناءات القليلة . في حين تشكل المرأة ربع قدرة العمل الزراعي ، وفي تركيا نجد نسبة لا بأس بها أيضاً. في بعض الاحيان نجد ميلًا للعمل الجهاعي لا سبيا في القرى، وفي أفغانستان، كما في أواسط البربر نجد تعابير خاصة تعبر عن هذا الاستعداد . أما في ايران فنجد بعض الاشكال التقليدية للعمل الجماعي المشترك .

4 - التطور الزراعي: لا يعتبر الاسلام ديناً فلاحياً أو بدوياً ، بل و لقد ترعرع الاسلام وسط ثقافة مدينية تعتبر استمراراً للحضارة الهللينية ، ومع ذلك لا يمكننا اعتبار الاسلام معادياً للحياة الزراعية كها اعتقد البعض ، علماً أنه لم يسع لتجاوز العقبات التي فرضتها البيئة أو المناخ أو التطورات التاريخية والاتنية . لقد ترك الاسلام الفلاح لقدره المتمثل بعجزه أمام أحداث الطبيعة وينقص المعلومات وبالحاجة للمساعدة

والحقوق التي تحميه . ثم ان التأخر الـزراعي كان عـلي الدوام نتيجـة عدم الاستقـرار الاقتصادي وطغيان نمط الاقتصاد الساعي لتحقيق أكبر قدر من الأرباح مع استثمار راسمال صغير بل معدوم أحياناً . كذلك تعذر على الفلاح أحياناً توفير حاجاته فضلاً عن راسماله ، وذلك بسبب ما تعرض له تاريخياً من ضغوطات ومن اعمال نهب ومن دفع ضرائب عشوائية أو بسبب الخدمة العسكرية الالزامية لوجوب تأمين الجنود وامدادهم باللازم هذا الى جانب السرقات التي طالت أرزاقه ومواشيه . ما زالت الزراعة في البلدان الاسلامية معتمدة على الأساليب التقليدية ان في الفلاحة أو في جني الحبوب. ففي مصر ولم تمدخل المكننة إلا أواسط القرن التماسع عشر وبشكيل محدود . كيها أن صغر البرقع الزراعية وعدم وقوعها جيعاً في السهول وضعف الرساميل ، قد أدى الى عدم استعمال الألات بسهولة . إلا أن تطور الاقتصاد الزراعي ما زال يشكو من مصاعب أحرى : عدم الرغبة ببذل رساميل كبيرة نتيجة الحيذر والحاجبة وعدم البرغبة باستثمار طويل الأمد ، الى جانب الحفاظ على الوضع القائم والخوف من المخاطر والاحتفاظ بوجهات نظر تقليدية محافظة اجمالًا . يضاف آلى ذلك ان الجيل الجديد الذي يتمتع بقدرة على المبادرة وبوجهات نظر أكثر ذكاء قد آثر الانتقال إلى المدينية والابتعاد عن الريف وعن العمل الزراعي . كما أن استغلال الأرض باستمرار وعدم حل مشكلة الملكيات قد أدى الى إفقار التربة . ثمة صعوبات أخرى ما زالت تعترض غو الزراعة في بعض البلدان ، فالأراضي الأميرية تشكل ما نسبته %90 من أراضي برقة الصالحة للزراعة ، وفي جنوب تونس ما زالت الأراضي ملكاً جاعياً للعشائر والقبائل. وفي العراق تـواجهنا مشكلة ملكية رئيس العشيرة ، أما في تركيا فإن تقسيم الملكية الى ملكيات صغيرة قد حالت دون استعمال الآلات المتطورة وطالما استمر التعلق ببني تقليدية وبعادات حياتية تقليدية فإن الرغبة بالتطور تبظل بعيدة . إلا أن المسألة الأساسية تبقى في وجبوب رفع مستبوى الشعوب الفلاحية وتحقيق زيادة كبيرة في الانتاج . من هنا نرى أن أولى الواجبات المترتبة على السياسة الزراعية ، إعادة تقسيم الأراضي ، تحسين طرق الري ، إقامة التجارب ، تشجيع العمل الجماعي المشترك ، تجهيز الأسواق وإنشاء شبكة من العلاقات لاسداء المشورة الى جانب تقديم الاعتمادات اللازمة . كما أن العمل الزراعي ما زال يفتقر الى المزيد من الشغل في التربة لمنع غور المياه وإزالة الأملاح وتمهيد المناطق الجبلية المعلقة .

A.K.S. Lambton, Landlord and peasant in Persia, Oxford 1953; H. Dequin, Die Landwirtschaft Saudisch-Arabiens und ihre Entwicklungsmöglichkeiten, Frankfurf M. o.J.; W. Ule, Islam und Wirtschaft, in: Der Islam 47 (1971) 136-167; H. Mensching u. E. Wirth unter Mitarbeit von H. Schamp, Nordafrika und Vorderasien, Frankfurf M. 1973; Art Filaha in El<sup>2</sup>.

منذ القرن التاسع عشر بدأ في أرجاء الدولة العثانية انتشار بعض الجمعيات العلمية أو جعيات تضم علياء ، ( من هذه الجمعيات Encumeni damis والجمعية العلمية تأسست عام 1861) وكان من جملة أهدافها المعلنة اصلاح اللغة ، ترجمة بعض الأعمال الأدبية الأوروبية ، استحداث عبارات جديدة ، وكتب مدرسية جديدة وطبع بعض المؤلفات الكلاسيكية التي تعتبر جزءاً من التراث الاسلامي . وفي تركيا الحديثة نجد جمعيات جديدة أشهرها وجمعية اللسان التركي 1932 - وجمعية التاريخ التركي 1931 وهي تقوم بجزء من الأهداف المعلنة لدى الجمعيات القديمة . في تركبًا كما في أرجاء أخرى من البلاد الاسلامية تجهد الجمعيات لتحقيق واجبات جديدة ، كتخليص اللغة من المفردات الغريبة عنها ، ووضع صيغ وكلمات جديدة ، تجميع وطبع الأغان الشعبية والفولكلورية الأخرى ، والاهتمام بالخلق الأدن الجديد . من أهم المجامع اللغوية في العالم العربي نشير الى المجمع اللغوى العربي في دمشق (وقد تأسس عام 1919) والى مجمع القاهرة (1932) والى مجمع اللغة العراقي الذي تأسس عام 1947 . وبناء على توصية من الجامعة العربية أسس في الرباط (المغرب) مكتب دائم لتنسيق التعريب في البلدان العربية كافة . ومن الواجبات التي يتوجب على هـذا المعهد الاضـطلاع بها ، إستحداث عبارات جديدة في حقول التقنية ، وفي المجالات العلمية . وفي أفغانستان فرضت أكاديمية (أو مجمع) الباتشو المؤسسة عام 1936 نشر لغة الباتشو واعلانها اللغة السرسمية في السيلاد. في إيران حددت جمعية Farchangistani Iran (مجمع اللغة) التي أسست عام 1935 أهدافها تحديث وتطهير اللغة الفارسية . وليس من الغريب أن تنزلق هذه المجمعات اللغوية للبحث في مسائل أتنية تثير الكثير من أشكال الصراع . مثالاً على ذلك نشير الى ما ظهر في باكستان من صراع بين الأكاديمية الاردية ( انجماني تراقى \_ اردو ) والأكاديمية البنغالية التي تأسست عام 1955 في شرق الباكستان ( بانغلادش حالياً ) . أما الأوساط الاسلامية الموجودة في أرجاء من جمهوريات الاتحاد السوفياتي ، فقد أسست لها مجامع خاصة لتهتم باللغة وبالأدب .

R. Hamzaoui, L'Académie Arabe de Damas, Leiden 1965; R. Meynet, L'écriture arabe en question: Les projets de l'Académie de Langue Arabe du Caire de 1938 à 1968, Beirut 1971; U. Heyd, Language Reform in Modern Turkey, Jerusalem 1954; M.D. Ahmed, Der Sprachenstreit in Pakistan, in: Orient (Hambure) 3 (1972) 156-63.

الأكراد من الشعوب الجبلية ذات الأصل الهندوجرماني التي استوطنت في مناطق الشرق الأوسط. تعتبر كردستان ، وهي موطن الأكراد الأساسي منطقة مقسمة سياسياً ما بين تركيا ( 4 الى 5 ملايين كردى ) وأيران ( 3,5 مليون )العراق (2,5) سوريا -0,75) (0,5 والاتحاد السوفياتي ( 0,5 -1 مليون نسمة ) . وردت الاشارة الى الأكراد في العهد القديم وفي القرآن أيضاً . أما عن أصل الأكراد فلا نجد إلا الأساطير ، حيث تورد أنهم من أحفاد الملك سليمان . إلا أن الأكراد هم على الأرجح من ميديا وقد احتلوا نينـوى عام 612 قبل المسيح وأسسوا فيها مملكة ميديًا وهذا ما يشمير اليه بفخر النشيد الـوطني الكردي . قبل مجيء الاسلام ، كان الأكراد من أتباع المذهب الزرادشتي مع أقلية مسيحية . حارب الأكراد الاسلام وقتاً طويلًا إلى أن استطاع فيها بعد أن يفرض عليهم الجزية . وإبان العهود الاسلامية أمد الاكراد الاسلام بالعديد من القادة : صلاح الدين ـ وبالعلماء . وبعد انهيار الخلافة العباسية عام 1258 نشأت بعض الامارات الكردية المستقلة . ولأسباب مذهبية ساند الأكراد العثمانيين السنة في حروبهم مع الصفويين الشيعة. عام 1515 اتحدت الامارات الكردية بشكل فدرالي مع الدولة العثمانية ـ مع ضمان الحفاظ على الاستقلالية في الداخل ـ علماً أنَّ هـذه الاستقلالية لم تصن باستمرار . عام 1639 اقتسم الاتراك والايرانيون المتخاصمين باستمرار إقليم كردستان فيها بيهم وقد ظل هذا الاقتسام إسمياً إذ استمر الأمراء في إماراتهم يعانون من الضعف ومن الخلافات إلى أن تمكنت تركيا من الإطـاحة بهم . وفي القـرن الثامن عشر بـدأت حركات التحرر نشاطها وبقيادة الأمراء . وقد تبع ذلك قيام العديد من أشكال التمرد في القرنين اللاحقين وبهدف الحصول على الاستقلال الذاتي . بعد الحبرب العالمية الأولى علق الأكراد آمالهم بالحصول على وطن لهم بموجب المواد 62 -64 من معاهدة سافر (1920) . إلا أن المعاهدة البديل المعقودة في لوزان 1923 قد تجاهلت كردستان كلياً . أما أكثر الحركات التحررية قوة في العصور الحديثة فهي الحركة التي قام بها أكراد العراق ما بين 1961 و1970 بقيادة زعيم الأكراد الاسطوري الجنرال البرزاني، والذي استطاع بمؤازرة جيش من الأكراد (بيش مارغا = الأنصار = المؤيدون) بلغ تعداده حوالي 100,000 متطوع ان يلزم العراق بإعلان الحكم الذاتي للأكراد وذلك بموجب معاهدة لم ينفذها العراق . يتكون المجتمع الكردي من جماعات فلاحية بنسبة %80 ومن أشباه البدو حوالي %5 معظمهم من البدو الرعاة الى جانب %5 من سكان المدن . أما المرأة فهي تتمتع بحرية أكبر مما تتمتع به في المجتمعات المجاورة وهي لا ترتـدي الحجاب .

يحترم الأكراد المرأة وهو يعتبر شعباً نشيطاً عارباً مضيافاً وصادقاً ووفياً لعهوده . كما يتميز الأكراد بطول قامتهم ونحافتهم وقوة بنيتهم وبحبهم للموسيقى والرقص . وللأكراد أداب شعبية غنية . أما لغتهم فتكتب بأربعة أنماط من الحروف ـ بالحرف العربي ، واللاكتيق والكتابة الكيريلية واليزيدية . أما اللغة الكردية فهي معترف بها رسمياً في العراق والاتحاد السوفياتي ، وهي ممنوعة في تركيا وسوريا وفي إيران يصار الى تجاهلها . تدرس اللغة الكردية في جامعات بغداد ، برلين ، لينتغراد ، لندن ، ماينز ، مشيفن ، باريس وطهران . تمتاز كردستان بغناها ( المعادن من حديد وكبريت وكروم وبآبار النفط ) الى جانب ذلك لا نجد في إقليم كردستان صناعات تذكر ( صناعة الزيوت ، الدخان والاسمنت والسجاد اليدوي ) . أهم المؤسسات الثقافية والسياسية للأكراد أن في خارجها : الأكاديمة الكردية للعلوم . الجامعة الكردية في سليماني . حزب كاجيك ؛ الحزب الكردي المديوقراطي ؛ انحاد باهوز ، انحاد الطلبة القومين حزب كاجيك ؛ الحزب الكردي المديوقراطي ؛ انحاد باهوز ، انحاد الطلبة القومين الأكراد في أوروبا (NUKSE) . وفي كردستان نجد جماعات دينية غتلفة : المسلمون بالدرجة الأولى ، وبعض الفئات التي تنتسب للاسلام كأهل الحق ، الى جانب جماعات مسيحية (أورثوذوكس ، كاثوليك وبروتستانت ) ، واليزيدين والبهائين واليهود .

Art. Kurden in El' (V. Minorsky): B. Nikitine, Les Kurdes, Paris 1956; T. Bois, Les Kurdes et le droit, Paris 1947 (Reprint 1973); M. C. Lazariev, Kurdistan i Kurdiskaya problema, Moskva 1964; J. Nebez, Kurdistan und seine Revolution, München 1972; S.E. van Rooy u. R.C. Tamboer, Kurdish Bibliography; 2 Bde, Amsterdam <sup>2</sup>1968; H. Gstreine, Volk ohne Anwalt, Freiburg 1974

## Ak Kojunlu- Aq- qoyunlu

# آك كويونلو

هم من الاتحادات القبلية التركمانية التي ظهرت وقويت في دبار بكر . الاسم دلالة تركي الأصل ومعناه : و القبائل صاحبة الحمل الابيض » . وربما كان هذا الاسم دلالة توقية ، أو ربما كان مستخدماً للدلالة على نوع الحيوانات التي اهتمت قبائل آك كويونلو الى قبلة بايندير . وأول من استطاع أن يؤسس سلطة هذه القبائل كان كارا بولوق عثمان ( توفي 1435 ) . فقد تحالف مع تيمور الذي جعله حاكماً على مناطق ديار بكر . أما توسع هذا الاتحاد القبل فقد تم إثر ذلك على حساب مناطق تجمعات قبلية أخرى منها كارا كويونلو وعلى حساب المتمانيين ، ولكن بشكل محدود . وفي ظل زعامة أزون حسن (1463 ) . كذلك تمكن

من الانتصار على أبي سعيد التيموري ومد سلطته بانجاه بغداد وخرسان وبانجاه الخليج الفارسي ومن التحرك أيضاً بانجاه الاناضول . بلغت دولة آك كريونلو أرجها في ظل حكم أزون حسن وابنه يعقوب (توفي 1490) وكانت عاصمة الدولة مدينة تبريز : حاولت بعض القوى الغربية استيالة دولة آل كويونلو لاستخدامها من أجبل ضرب الدولة العثمانية . هذا وقد استمرت الضرائب التي فرضتها هذه الاتحادات القبلية التركمانية فترة غير قصيرة بعد انقراض سلطتها . ثمة عاملان اساسيان عجلا بالقضاء على دولة آك كريونلو : الخلافات الداخلية الناشية في أوساط القبائل التركمانية . عام 1502 ونفوذ الدولة الصغوية ودعاميتها الشبية في أوساط القبائل التركمانية . عام 1502 استطاع شاه اسماعيل ـ الذي تربطه صلات قرابة بحكام آك كويونلو ـ القضاء على أميرهم الوند Alwand ، وكان قد تمكن قبل عام من ذلك من احتلال مدينة تبريز . ولم نظح فيها بعد المقاومة المستمرة التي أبداها بعض زعهاء هذه القبائل في الحفاظ على دولتهم .

W. Hinz, Irans Aufstig zum Nationalstaat in (infizehnten Jahrhundert, Berlin 1936; V. Minorsky, The Aq-quoyunlu and Land Reforms, in: Bulletin of the School of Oriental and African Studies 14 (1952) 449-462; B. von Palombini, Bündniswerben obendländischer Machte un Persien 1453-1600. Freiburg 1968; R. M. Savory, The Struggle for Supremacy in Persia after the Death of Timur, in: Der Islam 40 (1965) 36-40.

## Albaner, Albanais

الأليان

الألبان هم أحد الشعوب المعروفة في جنوب شرق أوروبا ( الألبان يقال لهم بالألبان هم أحد الشعوب المعروفة في جنوب شرق أوروبا ( الألبان يقال لهم بالألباني . يقدر عدد الألبان في الأن للكشف عن الأصل الذي يتحدر منه الشعب الألباني . يقدر عدد الألبان في جمهورية ألبانيا الاشتراكية بحوالي مليوني نسمة ، وفي يوغوسلافيا به 900,000 نسمة ، وفي اليونان 200,000 نسمة ؟ ، وفي جنوب ايطاليا 200,000 نسمة . كما توجد جاليات ألبانية في كل من تركيا، بلغاريا رومانيا وفي الولايات المتحدة الاميركية . وحتى نهاية الحوب العالمية الثانية كان ما يوازي 70% من الألبان قد اعتقوا الدين الاسلامي (سنة على الأغلب ) . بدأت حركة الأسلمة في أوساط الألبان مع بداية الفتوحات العثمانية وقد اقتصرت أول الأمر على الطبقة الحاكمة آنذاك ، والتي تولي بعض أفرادها مراكز هامة

في الجيش وفي الإدارة العثمانية . بل إن معظم الجند المرتزقة الذين تألف منهم الجيش الانكشاري كانوا من الألبان . دخل الألبان في الدين الاسلامي بشكل جاهيري ما بين النصف الثاني من القرن السابع عشر وطيلة القرن الثامن عشر ، وقد استمرت حركة الاسلمة حتى نهاية حكم السلطنة المثمانية سنة 1912 . ويما أن الاسلمة لم تكن عميقة في أول الأمر فقد ظهرت في أوساط الألبان بعض المظاهر الدينية التلفيقية ( بين المسيحية والديانات الأخرى ) . كذلك وجدت الطرق الصوفية بينهم صدى واسعاً ، وبشكل خاص الطريقة البكتاشية . وقد بلغ تأثير هذه الطريقة حداً دفع بعض القومين الألبان ( نعيم فراشاري المسلمون وبقوة في الحركات الوطنية الاستقلالية التي قام بها الألبان . وقد ظهرت في القرن الشمن عشر والتاسع عشر أنماط من الأدب الألباني كتبت بالحروف العربية ومن أهم عثلي هذا التيار ابراهيم نطيمي ، ومحمد جمامي ، وداليب وشاهين Shahin ، Dalip Frashëri ، Muhamet Çami ، Ibrahim Nazimi) .

J.K. Birge, The Bektashi Order of Dervishes, London 1937, Nachdruck London 1965; G. Stadmüller, Die Islamsiserung bei den Albanern, in: Jahrbücher für Geschichte Osteuropas N.F. 3 (1955) 404-429; P. Bartl, Die albanischen Muslime zur Zeit der nationalen Unabhängigkeitsbewegung (1878-1912), Wiesbaden 1968.

#### Albanien, L'Albanie

ألبانيا

البانيا من البلدان الواقعة في جنوب شرق أوروبا . وهي جمهورية شعبية مستقلة واسمها بالألبانية (Republika Popullore e shqupërise) مكانها حوالي 2,079 800 نسمة تبعاً لاحصاء عام 1969 . فيها لم يكن هذا العدد سوى 803959 عام 1923 . تيرانا هي عاصمة البانيا . بدأ احتلال ألبانيا من قبل المثمانين مع نهاية القرن الرابع عشر وتم الاستيلاء عليها كلياً مع نهاية القرن الخامس عشر . لاقي الفتح العثمائي مقاوصة شديدة استمرت لمدة طويلة وقد قداد هذه المقاومة بعض السادة الاقطاعيين . أمثال جرجي اريانيتي ثم بعده جرجي كاستريونا الملقب باسم و اسكندر بلك ء -1405 (1408 . في القرن الثامن عشر ظهرت في البانيا بعض المحاولات التقسيمية : إذ حاولت بعض الأمر الاستقلال في مناطق تواجدها ، لا سيها اسرة باشها في مناطقة بوشاتيلو (سكوتاري) وعلي باشا في يانينا (تبادلنيل) . ومنذ بداية النصف الأول من القرن التاسع عشر بدات في البانيا عاولات لتحقيق نوع من الاستقلال الذاتي ولكن في ظل

الحكم العثماني . وأثناء انعقاد مؤتمر براين قاوم الألبان المنتمين و لعصبة بدريزون ، الضمام أراض يسكنها ألبان الى الدول المجاورة : مونتنارغو ، الصرب ، واليونان . وفي عام 1908 أيد قسم كبير من السكان الألبان الثورة التركية ، بل ان بعض قادة هذه الثورة كانوا ألباناً بالفعل ، أمثال ابراهيم ستاروقا ، وأحمد نظامي باي . وبعد اندلاع حروب البلقان أعلن اسماعيل كمال باي فلورا في فالونا استقلال ألبانيا ( 28 تشرين الشاني 1912 ) . ومنذ شهر أيلول 1928 وحتى بداية الاحتلال الإيطالي ( 7 نيسان 1939 ) كانت ألبانيا دولة ملكية مستقلة ، يحكمها أحمد زوغو . ومنذ عام 1939 وحتى عام 1943 كانت البانيا جزءاً من ايطاليا . وفي الحادي عشر من كانون الشاني عام 1946 أصبحت ألبانيا بقيادة أنورخوجا جمهورية شعبية مستقلة .

A. Gegaj, L'Albanie et l'invasion turque au XV' siècle, Louvain 1937; K. Frasheri, The History of Albania, Tirana 1964; St. Skendi, The Albanian National Awakening 1878-1912, Princeton 1967.

#### Ilchane - Les Ilchans

الالخانيون

الإلخانيون من الأسر المغولية التي استطاعت في القرنين الثالث عشر والرابع عشر من إقامة دولة لها في بلاد فارس . أسس هذه الأسرة هولاكو الذي اتخذ لنفسه فيها بعد لقب الخان (II-han) . كان هولاكو بالأصل مرسلًا من قبل أخيه مونكي الخان الأكبر الى بلاد فارس والى الخلافة العباسية وقد استطاع عام 1258 من احتلال بغداد إلا أنه لم يتمكن من احتلال سورية كلياً . وكانت سورية آنذاك بعهدة الدولة المملوكية . تولى فيها بعد ابنه اباقا الذي رافقه الى بلاد فارس الحكم بعده وتابع المعارك ضد المماليك ولكن دون تحقيق نجاح يذكر . كما حاول أيضاً أن يتفق مع مسيحيى الغرب ضدهم لكن ذلك لم يحقق النتائج المرجوة . لكنه استطاع أن يخضع الشعوب القوقازية . وبالبرغم من مناوشاته مع شاغاقامي فقد استطاع أنَّ يحقق بعض الانتصارات في الأجزاء الشرقية من مملكته . بعده تولى الحكم تغودر اللَّذي اتخذ لنفسه اسم أحمد . أما الأمير البرابع من الأمراء الالخانيين فكان أرغون الذي بايع أحمد أول الأمر إلا أنه قتله فيها بعمد وتولى مكانه . تابع أرغون سياسة والده بالتحالُّف مع العالم المسيحي دون أن يستفيد عسكرياً من هذا التحالف . توفى أرغون عام 1291 ليخلفه ابنه غايخاتو . وبولاية هذا الأخير بدأ التقارب مع المسلمين . وفي عهده أصيب نـظام الضرائب بخسـائر وأضـرار فادحـة . ولأجل التغلب على الأزمة الاقتصادية بدأ العمل بإصدار عملة ورقية كها كان الأمر في الصين إلا أن هذه الاجراءات قد ضاعفت من حدة الأزمة الاقتصادية . ولهذه الأسباب استطاع أحد أحفاد هولاكو واسمه بيدو من خلعه وتنصيب نفسه بدلاً عنه عام 1295 . إلا أن هذا لم يحكم إلا لوقت قصير جداً ، إذ عاد غازان سريعاً من خرسان لينتم لمقتل غايخاتو وهذا ما حدث في وقت قصير نسبياً . وغازان هو أحد أبناء أرغون وقد اعتنق إبان حملاته الدين الاسلامي . وفي عهده أصبح الاسلام دين الدولة الرسمي . وقد أولى الأمور الاقتصادية في بلاده عناية خاصة ، فأغذ اجراءات داخلية قاسية واستطاع إعادة النظام وإحياء الاقتصاد كذلك توجه لاحياء سائر العلوم وكان بنفسه كها يزعم من العلهاء وقد أجاد أكثر من لغة . كلف المؤرخ رشيد الدين بكتابية تاريخ هذا الشعب ( وقد جاء ذلك في كتاب رشيد الدين تاريخ غازاني ) . أما في السيامة الخارجية فكان أقل حظاً . وفي ظل خلفه الغاتيو أصبحت العقيدة الشيعية السيعية الرسمية لكن ذلك لم يستمر طويلاً . إذ كان الغاتيو آخر الحكام الالخانين لأنه لم يترك وريئاً له فوقعت المدولة الالخانية معاهدة مع مصر واستطاعت أيضاً أن تصيب بعض النجاح في حروبها مع القوقاز . وكذلك تمكنت من إحكام السلطة في آسيا الصغرى . إلا أنها في حروبها مع القوقاز . وكذلك تمكنت من إحكام السلطة في آسيا الصغرى . إلا أنها مراهان ما انتهت بعد عام 1835 على 1832 على المحالة الإعراء مع القوقاز . وكذلك تمكنت من إحكام السلطة في آسيا الصغرى . إلا أنها مراهان ما انتهت بعد عام 1835 على 1831 على المحالة الإعراء مع الموان ما انتهت بعد عام 1835 على المحالة المحا

B. Spuler, Geschichte der Mongolen, Zürich 1968; Die Mongolen in Iran, Berlin <sup>3</sup>1968; The Cambridge History of Iran, Bd 5, Cambridge 1968.

## Tausendundeine Nacht- mille et une nuits

ألف ليلة وليلة

الف ليلة وليلة مجموعة من أشهر القصص الشرقية الموضوعة بلغة عربية . انطلاقاً من أسياء الأشخاص ومن غط القصص التي وصلتنا بالامكان التحدث عن طبقات متعددة داخل هذه القصص . فالإطار الذي تدخل فيه شهرزاد راوية للقصص وبعض الأخبار المتعلقة بسندباد ، هي من أصل هندي وقد دخلت بعض هذه القصص الاخبار المتعلقة بسندباد ، هي من أصل هندي وقد دخلت بعض هذه القصص الادب الفارسي منذ وقت مبكر ، وظهرت ضمن مجموعة تعرف باسم و ألف قصة ي ، وقد ترجت النصوص الفارسية الى العربية قبل القرن التاسع ، ومن ثم اغتنت المجموعة المربية بقصص عن مدينة الخلاقة بغداد ، وباخرى عن عصر المماليك ؛ أما الأجزاء الاخيرة فقد وضعت بعد القرن السادس عشر . وقد نقل العنوان الفارسي إلى العربية وعرف باسم ألف ليلة ، وقد حور العنوان بعد القرن الثاني عشر على الارجع لتعرف المجموعة باسم و ألف ليلة وليلة ي . ففي حين كان العنوان الفارسي إشارة الى لتعرف المجموعة باسم و ألف ليلة وليلة ي . ففي حين كان العنوان الفارسي إشارة الى

كترة القصص ، ظهرت فيها بعد نزعة تكثير القصص وتجريثها لتقارب العــدد المعلن في العنوان .

أثرت قصص ألف ليلة وليلة على الأداب الأوروبية ، وذلك منـذ القرن الـرابع عشر ، علماً أن ترجمة كاملة لألف ليلة وليلة لم تظهر إلا عام 1704 -1717 ، تبعتها ترجمات أخرى الى مختلف اللغات الأوروبية . أما أفضل الترجمات الى الألمانية فهي الترجمة التي وضعها المستشرق ليتمان .

V. Chauvin, Bibliographie des ouvrages arabes, IV-VII, Les mille et une nuits, Liège-Leipzig 1900-1903; N. Elisséeff, Thèmes et motifs des mille et une nuit, Beyrouth 1949; E. Littmann (Übers), Die Erzählungen aus den Tausendunein Nächten, Leipzig, Mit: Zur Entstehung und Geschichte von Tausendundeiner Nacht (Band 6); M.I. Gerhardt, The Art of Story-Telling. A Literary Study of the Thousand and One Nights, Leiden 1963.

Allah - Got - Dieu 📥

كان الله بالنسبة للعرب إلهاً قبل النبي . واسم الله يفسم لغوياً بأنه إدغام ال التعريف بكلمة اله . مع أن هذا ليس بالتفسير الوحيد . وقد وردت كلمة الله كاسم علم وكاسم اله في الكتابات العربية الشمالية ، وهي نقوش كها نعلم . ولدينا الأن جملة من النقوش التي يرد فيها هذا الاسم وبصيغ مختلفة ، مثل و ها اله وهالاه ، ومن المعلوم ان دها، هي أداة التعريف هنا التي انقلبت الى ال في اللغة العربية القرشية . يعود تأريخ بعض هذه النقوش الى القرن الثاني . ومن الـواضح أن الله كـان بالنسبـة للعرب قبـل الاسلام إلها مميزاً ، أو أنه الإله الأعلى الى جانب آلمة أخر كانت تعبد أو تؤله من هـذه القبيلة أو تلك . ولا يمكننا أن نتجاهل تأثير اليهود ثم المسيحية بعد ذلك في تحديد مفهوم الله ، علماً أن الاحتكاك جاتين الديانتين قد بدأ منذ وقت مبكر . بدراسة الآيات الواردة في القرآن نجد أن أهل مكة قد وصفوا الله باعتباره خالق السهاء والأرض ( قرآن ,16-17 13 ) . وهو الملاذ أثناء الضيق ، ( قرآن 53, 53-54 ) . وفي الواقع كان المكيُّون شديدو التعلق بالهتهم ، لا سيها اللات ، وربما كانت اللات إحـدى التألهـات التي تطلق عــلى الشمس (عشتروت أوعشتار) والعزى (أو الزهرة) ومناة وهي آلهة القدر، (راجع قرآن 19,53-21) . أما المعابد المقدسة الخاصة بهذه الألحة فقد كانت خارج مكة . كذلك اعتبرت الملائكة كما اعتبر الجن بمثابة وسطاء بين الانسان وبين الله ( القرآن 34 ـ40 . 41 . . (26,53

لم يشارك محمد ﷺ في المعتقدات الوثنية السائلة بين أبناء قومه . بعد بلوغه ،

وبعد ان نزل الوحي عليه ، دعا النبي الى رك العبادات الوثنية السائدة كها عـزز الاعتقاد بالله إلهُ واحداً متعالياً ، معلناً أن رسالته إلى أهل مكة ما هي إلا بـوحي منه تعالى . حفلت السور القرآنية الأولى بالتذكير بيوم القيامة . فـالله هو الخـالق الأعل وسيد الكون وحماكم المخلوقات ومنهم البشر . لـه وحده علم السماعة (قرآن 79 ، 44-42 ). بل ان بعض الأيات قد تحدثت عن قـرب قيام القيـامة محـذرة بالتـالي غير المؤمنين من أبناء قوم النبي محمد ( راجع الأيات الأخيرة من سورة النجم ، والأولى من سورة القمر). وسيطال عقاب الله جميع الكافرين، والمنافقين الذين يظهرون الايمان ويبطنون الكفر ، وكل الذين يسمعون كلام النبي ولا يعملون بوحيه ، بل يتهادون في عبادة آلهة أخرى غير الآله الواحد رب السموات والأرض ( راجع سورة فصلت الأيات 8-5) . والله هو الرحمن الرحيم ، وكلتاهما صفتان تترددان في البسملة التي توج كـافة السو القرآنية ، كما أن من صفاته الغفران ، ﴿ فهو الغفار لمن تاب وعمـل صاَّحـاً ثم اهتدى ﴾ (سورة طبه 82 . وسورة المؤمن 3) والله محب لخلقه عطوف عليهم وعبل المؤمن أن يخضع لقوة الله المطلقة كما عليه أيضاً أن يثق بعدله وبرحمته . والله عالم بكل شيء عنده مفاتيح الغيب ولا يخفى علمه عن شيء ابدأ ، ( سورة الانعام آية 59 ) ، يعلم المستقبل ويعلم ما خفي واستتر . وكل شيء محدد بعلمه وقدرته سلفاً ، فلا شيء يحصل دون إرادته . كما ان الله لا يستفيد علمه من أحد ﴿ قُلُ انَ الفَصْلُ بِيدُ اللهُ يؤتُّيهُ من يشاء والله واسع عليم ، يختص برحمته من يشـاء والله ذو الفضل العـظيم ﴾ ( آل عمران 73-77) . والله هو الـذي ﴿ يضل من يشاء ويهدي من يشاء وهـو العزيـز الحكيم ﴾ ( ابراهيم 4 ، والرعد 27 ) . ولا يحاسب الله على عمله إنما البشر هم عرضة للحساب في كل حين ( الأنبياء ، 23 ) . فالانسان محاسب على أعاله أمام الله فيعاقب أو يثاب ( البقرة 286 ) . لذلك كان هذا الأمر مثار جدل واسع في أوساط علم الكلام الذي ظهر فيها بعد . فقد كان البحث في مسائل القدر والجبر وحرية الاختيار من أهم الأبحاث مما أدى لتعدد ظهور المدارس الكلامية وتنافسها فيها بينها . يفترض القول بعلم الهي كلي وبقدرته المطلقة التأكيد على وحدته . فثمة عدد كبير من الأيات تؤكـد على وحدة الحالق وعدم تعرضه للحدثـان والتغير . والله هــو الحي القيوم الــذي لا إله إلا هو، وهو أزلي أبـدي ، لم يلد ولم يولـد، وخالق سـائر المـوجودات . يخلق مـا يشاء بكلمته ، إذا أراد خلق شيء يقول له • كن ، فيكون . تعتبر جميع المخلوقات والأشياء ، والكاثنات التي تخضع لمقولتي الزمان والمكـان ممكنة بـذاته . ولا وجـود لها إلا بـوجود خالقها وهي عرضة للتغير والفساد . ( راجع قرآن كريم 1,3 ـ 6,13 ـ 49,42 ـ 82,36 ـ 88,28 ـ 26,55 ) . والله بنظر النبي محمد ﷺ متعـال على الكـون ، لكنه مـوجود فيـه كذلك . لا تدركه الابصار (103.6) ولكنه يؤثر مباشرة في كافة الموجودات والحلائق . ولاثره علامات على المؤمنين التفكر فيها بغية اكتشاف النظام والتدبير الالهيين . كما أن المخلوقات ، ولا سيها الانسان ليست سوى تمظهرات الحالق المتعالي . وقد شخلت هذه الأطروحات ( التي المحنا الى بعضها أعملاه ) جزءاً كبيراً من نقاش الفقهاء وعلماء الكلام . الى جانب مسائل أخرى لا تقل أهمية عنها ، كالبحث في وحدة الله وتوحيده ، والبراهين على وجوب وجوده تعالى الى جانب الابحاث في العلاقة بين الذات والصفات ، والبحث في القضاء والقدر وفي العدل الالهي ( كها لدى المعتزلة ) . وقعد استمر النقاش لفترة طويلة وأوجد فوقاً كلامية متعددة .

Art. Alläh in El<sup>12</sup> (D. B. Macdonald / L. Gardet); J. van Ess, Die Erkenntnislehre des 'Adudaddin al-Ici, Wiesbaden 1966; M. Allard, Le problème des attributs divins, Beyrouth 1965.

## Deutschland- Allemagne

ألمانيا

بالرغم من قدم العلاقات السياسية والاقتصادية والثقافية بين بلدان العالم الاسلامي وبين ألمانيا واستمرارها منذ قرون ، فإن الاسلام كدين لم يبرز إلا في وقت متاخر. من العلامات على بعض وجوه هذه العلاقة ،وان ظاهرياً ، نشير الى الرحلات التي قام بها غليوم الثاني الى بلدان الشرق (1898-1898) ، بناء خط بغداد الحديدي ، التحالف الألماني العثماني في الحرب العالمية الأولى ، بعثات الطلاب الأتراك والأفارقية (شرق افريقيا) . أما الأبحاث الاسلامية المعمقة بعد القرن التاسع عشر فقد لعبت دوراً عيزاً وبارزاً . ترجم القرآن الكريم عام 1834 لأول مرة الى الألمانية . كذلك تعتبر دراسات نولدكه في و تاريخ القرآن الكريم عام 1834 لأول مرة الى الألمانية . كذلك تعتبر السلامية لجماعات دينية مختلفة ، من ذلك و المجلة المسلمة ، ما بين 1924 الموويات الاسلامية لجماعات دينية مختلفة ، من ذلك و المجلة المسلمة ، ما بين 1924 ( القوقازية - التركيمة التركيمة الأفريجانية ) .

أدت الحرب الأولى لنزوح العديد من المسلمين لا ميها الروس باتجاه أواسط أوروبا . وقد أسس هؤلاء أول التجمعات الاسلامية ، ولكن هذه التجمعات قد انحلت بعد عودتهم عام 1918 . كذلك دخل بعض الجنود الألمان إبان الحرب في الدين الأسلامي . يقدر عدد المسلمين الألمان بحوالي 20,000 نسمة (عام 1973) . أسس هؤلاء بعض التجمعات الصغيرة دون أن يكون لهم سقف مركزي. كذلك حملت الحرب الثانية العديد من أسرى الحرب ومن العارين المسلمين ( حوالي مليونين ) نحو ألمانيا . وفي إطار القوة العسكرية الألمانية نشأت بعض الوحدات المؤلفة من شعوب تركية مختلفة . وقد حاول مفتى القدس ، الحاج أمين الحسيني في ذلك الوقت في ألمانيا تـأليب العرب على بريطانيا . وبعد الحرب الثانية بقى في المانيا ما يناهز 700 عائلة مسلمة محتفظة بحق اللجوء فيها. وقد مارسوا حياتهم الدينية دون تنظيم. في 1958 ، 5 ، 15 أسست في ميونيخ و الإدارة الدينية للاجئين المسلمين في المانيا الغربية وبرلين ، وكان رئيس هذه الإدارة ومرشدها الروحي الامام نور الدين نقيب حوجـانمنغاني ، وهــو من تركستــان ، ونائبه الامام جمال الراهيموفيتش ( من بوغسلافها ) . تعني هذه الادارة باللاجئين من أذربيجان ، القرم ، والتتار وباللاجئين من تركستان وشمال القوقــاز وبوسنيــا ، وسائــر بلدان البلقان . يصدر عنها مجلة باسم المهاجرون، بالألمانية وهي تعالج مسائل إسلامية عامة كما تعني بحياة المسلمين في المانيا . كما تمثل هذه الجمعية أداة وصل بين الاسلام في المانيا وبين الاسلام العالمي ، كما حدث بمناسبة انعقاد المؤتمر الافريقي الاسيوي في باندونغ عام 1965 . تتلقى هذه الجمعية من ألمانيا مساعدة مادية بسيطة. وبسبب تدفق العمال الى ألمانيا ارتفع عدد المسلمين بشكل ملحوظ وبلغ عـام 1973 حوالي المليـون ، يتمتع 300,000 منهم بحق الإقامة الدائمة (معظم العمال هم من الأتراك، واليوغسلاف ومن بلدان شمال افريقيا) . وبغياب وجود مسجد خاص بها تستخدم هذه الجمعية أحد القصور المبنية منذ عام 1778 مسجداً لها ، أما في برلين فيوجد جامع يشبه غط بنائه الأبنية ذات الهندسة المغولية ، وقد شيد ما بين 1924 -1927 . وفي هذه الأثناء نجد مساجد جديدة في مدن آخن ، فرنكفورت ، هامبورغ ، ميونخ ، وقد بني الأخير بمساعدة قدمتها 14 دولة اسلامية ، وقد اهتمت ليبيا بأعمال الصيانة والتجهيز .

W. Nolle, Islam in Germany, in: Islamic Quarterly 38 (1964) 157- 158; I. G. Abdulla, Islam in West-Deutschland, München o. J. (tendenziös!).

### Heilige Platze - Les Lieux Saints

الأماكن المقدسة

تعتبر بعض الأماكن التي شهدت أحداثاً هامة إبان التاريخ الاسلامي ، كذلك أصبحت الأماكن التي تضم رفاة بعض صانعي التاريخ الاسلامي من جملة الأماكن المقدسة ومن ثم أصبحت موضع زيارة وتكريم . بل ان بعض الأماكن قد حظيت بتقدير وتكريم غير المسلمين . وثمة أماكن يحظر دخولها على غير المسلمين ـ مكة مثلًا ـ وكذلك المدينة . من جملة الأماكن المقدسة الأخرى نشير الى الأماكن التي يقدسها الشيعة عامة : كربلاء في العراق وفيها قبور بعض الشهداء الشيعة ؛ ومنهم الحسين بن على . النجف في العراق وفيها مشهد على وكذلك قبره . وهنالك أيضاً مدينة مشهد في شمال شرق إيران وفيها خريج الامام الرضا. في شمال افريقيا ، تعتبر مدينة القيبروان من جملة المدن المقدسة ، وقد منع غير المسلمين فترات طويلة من الدخول اليها . عدا هذا الأماكن ، تعتبر بعض المساجّد ، وبعض الأضرحة من المقدسات التي هي في ضمير كل مسلم أو مؤمن بها ، من ذلك الأماكن التي تضم قبور الأثمة الشيعة ، أو بعض العلماء المرموقين ، أو بعض الشيوخ المشهورين ( مُولانا جلال الدين الرومي في قونيـة مثلًا ) أو تلك التي تضم قبور بعض الصحابة ، (أبوب الأنصاري في اسطنبول) ، وقد نجد بعض الأماكن التي ترتبط بمعتقدات غيبية . يتوق عدد كبر من المسلمين أن يدفنوا في بعض الأماكن المقدسة . يتوق الشيعة بنوع خاص أن تتجاور قبورهم مع قبور الأئمة . وقـد ادى نقل الجثمان في عصور قديمة الى نقل بعض الأوبئة . بالنسبة لقسم كبر من أهل اسطنبول تعتبر المقبرة التي دفن فيها أيوب الأنصاري من جملة الأماكن التي توحى بالراحة والطمأنينة

R. Kriss u. H. Kriss-Heinrich, Volksglaube in Bereich des Islam, 2 Bde, Wiesbanden 1960-1962; E. Bannerth, Islamische Walfahrtsstätten in Kairo, Kairo 1973.

### Vorbeter- L'imam

الإمام

الإمام أصلاً هو الذي يوم المصلين في صلاة الجماعة . يؤدي المصلون فصول صلاتهم بشكل جماعي عتذين بالإمام الذي يقف عادة أمام الصف الأول متجهاً صوب القبلة وبجانب المحراب . وقد كانت إمامة الصلاة منذ القديم إحدى مهام زعيم الجماعة ( النبي ـ ثم الخلفاء ) ، ومن هما كان الامام لقب الخلفاء فيها بعد ، ومن ثم لقبا للحكام عامة أو لبعضهم . ولكن مع توسع رقعة انتشار الاسلام أصبح وجود الامام في معظم المساجد المنتشرة أمراً تحتمه ضرورة تأدية الصلاة الجامعة . وهكذا أخذ الولاة دور الامام وبعد القرن التاسع أصبحت إمامة الصلاة مهمة روحية يؤديها رجال الدين عادة بعد المعلين السياسين أو المدنين . ومنذ ذلك التاريخ أصبح وجود الامام في المسجد مهمة يكلف بها صاحبها لقاء أجر وغالباً ما يكون الامام شخصية دينية تقوم بواجبات

أخرى كالقضاء أو التدريس مثلاً . ولكن ومن الناحية المبدأية بإمكـان أي مسلم ذكر بالغ ، شرط توفر شروط معينة أن يكون إماماً للصلاة ، وهذا ما يقوم به الذين يؤدون صلاة الجماعة في الأماكن التى لم يعين فيها إمام مطلقاً ( بلاد المهجر مثلاً ) .

# الإمام Limam - L'imam

الإمام أولًا بمعنى القدوة ـ النموذج ـ أو القائد . والإمام كتعبير تقني يدل على أ ـ المقدم في الصلاة الجامعة . ب\_ وهو أيضاً الرأس الروحي ( في الاتجاهات السياسية أو الدينية \_ كما في مجال التعليم) . ج \_ وهـ و أخيراً الـزعيم الأعلى للجماعة الاســـلامية ( الخليفة مثلًا ) . والدلالة الأخيرة هي الأهم بالطبع . ولذلك علاقة بالمسألة الأساسية التي ظهرت في الجماعة الاسلامية بعد وفاة الرسول : لمن يعود هذا المنصب أساساً ؟ هنا تختلف الأراء وتتشعب تبعما لاختلاف الجمماعات والاتجماهات والمدارس والفرق التي تأثرت بدورها بالمعطيات التاريخية مما أدى الى تعدد المضامين التي ارتبطت بمفهوم الامام . بالنسبة للسنة وللخوارج على العموم يعتبر منصب الإمام شأناً يهم كافة المسلمين . علماً أن السنة ـ وخلافاً للخوارج وللعديد من المعتزلة ـ قد رأت وجوب ربط الإمامة بـأسرة النبي ـ أي بقريش . كذلك تختلف الأراء حول إمامة الأفضل أو المفضول . كذا يشترط في الَّامام ـ أن يكون عادلًا وقادراً عـلى مزاولـة وظيفته في الحـرب والسلم . وان يمتلك العلوم الضرورية المتعلقة بالعقائد الاسلامية ـ يستثنى من هـذا الجدل الخلفء الأربعة الأول: أبو بكر ، عمر ، عثمان وعلي . أما الخوارج فقد رأوا وجوب الخروج على الامام في حال عدم التزامه بـالنص . أما الشيعـة فهم على اقتنـاع تام بــوجوب تعيـين الامام بالنص ، وعلى أن يكون الإمام أحد آل البيت . سواء كان هذا النص جلياً ( الإمامية الأثنى عشرية ) أو خفياً كما يعتقد الشيعة الزيدية ، يجب أن يكون الامام بالنسبة للزيدية من سلالة الحسن أو الحسين وأن يكون مقدماً في معارفه وفي سلوكه وعليه أيضاً أن يسعى لمنصبه وأن يحارب لأجله عند الضرورة . وعلى الجماعة أن تتبع مثل هذا الامام ولا يجوز خلعه إلا إذا توفر الأفضل منه . أما بالنسبة للنظام الهرمي الاسماعيل فيعتبر الامام في مرتبة أدنى من مرتبة النبي \_ أو الناطق \_ ومن مرتبة على أو الأساس ، ولكنه أعمل من الحجة . يقوم الامام في عصره بمهام الناطق وعلى الحجة ان يقوم بمهام الصامت . أما بالنسبة للشيعة الاثني عشرية فيعتبر الامام معصوماً من المعاصي والاخطاء ، وهو الذي يفهم القرآن والسنة بهداية منه تعالى ، وعلى هذا الأساس يؤدي ما فهمه ويعطيه لسواه . معهمة الامام لا تختلف في هذا المنطلق عن مهمة النبي من حيث تأديته لمهام الهية مع الفدارق التالي : ان الامام لا يتلقى الوحي إطلاقاً . انطلاقاً من القناعة التي تقول بوجوب وجود حجة - أو نوع من الهداية الألمية يعتقد الشيعة ( بخاصة الاثني عشرية ) بلزوم وجود الامام (حتى لو كان في حالة الفيية - أو كان طفلاً ) وهذا ما لم ينقطع على الاطلاق منذ وفياة النبي . ينطبق ذلك على الشيعة الاشي المسلوبية وعلى الشيعة الاثني المسرية . ومنذ وفياة اللامم الثالث بالنسبة للاثني عشرية اقتصر عمل الامام على القيادة الوحية فقط. وما زال الشيعة ينتظرون القيادة الفعلية والرسمية للمالم الاسلامي وذلك بعد عودة الامام الثانى عشر غائباً حتى الآن .

H. Brentjes, Die imamatslehren im Islam nach der Darstellung des Asch'ari, Leipzig 1964; H. Corbin, Imamologie et Philosophie, in: Le Shi'isme Imāmite, Paris 1970, 143-172; W. Madelung, Das Imamat in der frühen ismalitüschen Lehre, in: Der Islam 37 (1961) 43-135; Art. Imam in El' (Cl. Huart), Imama in El' (W. Madelung).

### Imperialismus- Imperialisme

الامبريالية

ما زال النقاش يدور حول مفهوم الامبريالية . فهل تعتبر الامبريالية نظرية سياسية أو إشارة إلى مرحلة تاريخية معينة . بشار هنا بصورة خاصة إلى السنوات الممتدة من عام 1871 وحتى يومنا الحاضر . والى ظهور كـل من ألمانيـا وإيطاليـا باعتبـارهما من القـوى الاستعمارية عما أدى إلى إذكاء المضاربة من الامراطوريات المتواجدة . تعتبر الحربان العالميتان ذروة ما شهده العالم منذ القرون الوسطى . وبعد عـام 1945 بدأ التحـول في أشكال تمظهر الامبريالية - فبدل الاحتلال العسكري والتأثير العسكري - الاقتصادي بدأ ظهور القوميات . بعد النصف الثاني من القرن الثامن عشر وبسبب ضعف الدولة العثمانية بدأ ظهور ما يعرف وبالمسألة الشرقية ، ( الأفكار التي تواردت عن اقتسام الدولة العثمانية ) . بعد إعلان افلاس الدولة عام 1875 ظهرت في تركيا إدارة خاصة تعنى و بالديون العامة ، . حتى عام 1914 استطاعت الشعوب المسيحية في البلقان وبمساعدة من روسيا والنمسا الاستقلال كلياً عن السلطنة العثمانية ( رافق ذلك أحيـاناً نزوح الشعوب الاسلامية ) . أدى ظهور حركات دينية داخلية ( الوهابية في قلب شب الجزيرة ) وظهور حركات استقلال اقليمية ( محمد على في مصر ) الى تدخـل الدولـة الأوروبية . لعب القيصر غليوم الثاني دور الحامي لتركيا (رحلاته عام 1889-1898) وقد أدى ذلك الى تمويل بناء الخط الحديدي في بغداد الذي بدأ العمل فيه عام 1903 . أما إنكلترا فقد استطاعت تأمين خط بحرىغ باتجاه الهند: وبعد افتتاح قناة السويس الم 1898 استرت معظم الاسهم ؛ 1878 احتلت جزيرة قبرص ، 1882 احتلت مصر ، عام 1898 مواجهة ناجحة مع فرنسا في السودان . ولأجل تأمين سيطرتها على الهند فكان لا بد لانكلترا من فرض سيطرتها على ايران وأفغانستان ولذلك كانت معاهدة أفغانستان وبالرغم من الحروب المنكررة فلم تخضع لبريطانيا بشكل متواصل . أما فرنسا فقد استطاعت احتلال الجزائر (1830-1847) وبعد عام 1912 وبالرغم من الصراع السياسي الطعوحات الايطالية تحت سيطرة فرنسا وبعد عام 1912 وبالرغم من الصراع السياسي الألماني ـ الفرنسي أصبحت المغرب أيضاً تحت الانتداب الفرنسي . أما إيطاليا فقد استطاعت بعد عام 1912 أن تبسط سيطرتها على ليبيا . وبعد أن تمكنت روسيا من احتلال منطقة أفزييجان الإسلامية الفارسية عام 1828 اخضعت القبائل القوقازية الشمالية لسيطرتها 1854 ما أدى الى نزوح الشركس الى المناطق الأوروبية التركية . وبعد عام 1860 المبحت الحدود مع بلاد فارس وأفغانستان شبه نهائية .

خلقت الحرب العالمية الأولى ظروفًا جديدة بحيث أن القوى الاستعمارية قمد اهتزت بالفعل كما أن الظروف باتت مؤاتية لمزيد من الاحتلال : ففي عـام 1918 أعلن عن استقلال اليمن التي كانت حتى ذلك الحين إقليماً تركياً ؛ 1925 أصبحت قبرص محمية بريطانية . 1921 عنداً الانتداب البريطاني على العراق وفلسطين وبعد عام 1923 انفصلت منطقة شرق الأردن عن فلسطين . (كذلك أدى تنزايد الصراع بين العرب واليهود الى المزيد من المشاكل) . 1922 : استقلال مصر وعمام 1930 استقلت العراق ( مع الاحتفاظ بحق وجود عسكري ) . وفي الهند تزايدت أعمال المقاومة لـلاحتلال الانكليزي ، ( بزعامة حزب المؤتمر الهندوسي والرابطة الاسلامية ) . ومنذ بداية ُانتدابها على سوريا ولبنان عام 1927 واجهت فرنسا المزيد من الصعوبات ( ثورة المدروز 26/1925 ) كذلك واجهت إيطاليا في ليبيا مشاكل مماثلة . أما الإتحاد السوفياتي فقد تمكن مع نهاية عام 1925 من ضم منطقة القوقاز نهائياً . أما الحرب العالمية الثانية فقد أدت الى إضعاف الدول الأوروبية بحيث اضطرت وبعد عام 1941 للجلاء عن معظم البلدان التي احتلتها سابقاً . ففي عام 1941 منحت سوريا ولبنان حق الاستقلال ؛ عــام 1946 استقلت الأردن ، عام 1948 انهت بريطانيا انتدابها في فلسطين . 1951 أعلنت ليبيا من قبل الأمم المتحدة دولة مستقلة . 1956 استقلال تونس والمغرب . 1959 استقلال قبرص ، 1961 ، استقلال الكويت وعام 1962 أعلن استقلال الجزائس . وبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية بدأ الصراع الاميركي السوفياتي لخلق منباطق نفوذ في البلدان الاسلامية الغنية بالنفط. إلا أن الاحتلال العسكري لم يعد قائياً باستمرار فقد انسحبت في أيار من العام 1946 الجيوش الروسية من جمهورية افربيجان (شمال ايران) ، وفي عام 1958 نزلت الجيوش الاميركية في لبنان . إلا أن ذلك لم يؤثر عمل العملاقات الاقتصادية بين الدول الدول العبناعية الاوروبية والولايات المتحدة الاميركية من جانب وبين الدول والشعوب الاسلامية التي كانت في مراحل سابقة جزءاً من البلدان التي احتلها هذه الدول في أوقات سابقة من جانب آخر .

H. Kohn, Nationalismus und Imperialismus im Vorderen Orient, Frankfurt 1931; R. Grousett, L'empire du Levant, Paris 1946; G. Lenczowski, Russia and the West in Iran 1918- 1948, Ithaca 1949; R. Bullard, Britain and the Middle East, London 1951; G. Lenczowski, The Middle East in World Affairs, Ithaca "1957; S. H. Longrigg, Syria and Lebason under French mandate, London 1958; I. Spector, The Soviet Union and the Muslim world 1917- 1956, Washington 1958; G.W.F. Hallgarten, Der Imperialismus vor 1914; 2 Bde, München "1963; H. Brunschwig, Mythes et réalités de l'imperialisme colonial français 1871- 1914, Paris 1960; E.E. Bacon, Central Asians and Russis Rule. Ithaca 1966

### Gemeinschaft- Nation

الأمة

تعتبر أمة المسلمين خير الأمم ، إن من ناحية الحلق أو بالنسبة لما يتنظرها من خلاص . وعليها أن تحافظ على هذه الصفة من خلال العمل بما هي مكلفة به ، ومن خلال تطبيقها لمبادى الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر . وتعتبر هذه المبادى من شروط الإيمان بالله وبالرسالة النبوية التي تعتبر النهي وسيطاً أبلغ الأمة آخر التكاليف وأنهى الرحي . كما أن اطاعة هذه المبادىء تعتبر شرطاً يكفل للمؤمن الوصول الى الجنة . بدأت خيوط تشكل الأمة بعد انتقال النبي إلى المدينة وسعيه لتنظيم الجماعة . وقد كان خليفة النبي زعياً للجماعة . علماً أننا لا نجد في الاسلام هرمية دينية ، بمعنى أخص لا نجد هرمية في تشكيل العلماء أو في تدرجهم . كما أن الانتباء الى الأمة يلغي اظهار الموقف العقيدية وبالتالي ظهور الفرق .

C.A.O. Nieuwenhuijze, The Umma- an Analytical Approach, in: Studia Islamica 10 (1959) 5-22; W.M.Watt, Muhammad at Medina, Oxford 1959; Art. Umma in El<sup>1</sup> (R.Paret).

### Kapitulationen-Les Capitulations

الامتيازات

نشير بهذا المفهوم الى الامتيازات التجارية التي حصلت عليها الفوى الأوروبية من الحكام المسلمين في المناطق المحيطة بالبحر المتوسظ . صحيح ان مشل هذه المواثيق قد

عرفت وانتشرت منذ القرن الثاني عشر ، إلا أنها لم تبلغ ذروتها إلا إبان العهد العثماني . حتى إيران قد منحت الدول الأوروبية مثل هذه الامتيازات حتى عام 1928 ، وفي مصر ظلت الامتيازات قائمة حتى عام 1937 . إلا أن تطور هاتين الدولتين الأخيرتين لم يكن محكوماً بالمواثيق والامتيازات كها كان الأمر بالنسبة للدولة العثمانيـة . أمنت الامتيازات للتجار الأجانب وللشركات التجارية الحق بحماية الأشخاص والبضائع ، كها أمنت لهم امكانية النزول في كافة الأمكنة ، مع الحق بإنشاء مراكز لهم الى جانب بعض الإعفاءات الجمركية ؛ ولحماية هذه المصالح ومن أجل تمثيلها كان لا بد من هيئات قنصلية تخضع لقوانين غير السائدة في البلاد ، كانت تخضع لقوانين المحاكم السائدة في البلدان التي ينتمون اليها لا البلدان التي يتواجدون فيها . أحياناً منحت الامتيازات لبعض الـدول التابعة للقوى الكبرى وكان السلاطين يعمدون الى تجريدها تلقائياً . وأما الحـوافز التي شكلت خلفية هذه الامتيازات والاحتكارات الاحادية الجانب فهي الحرص على التجالف السياسي مع أوروبا ، الحرص على الحصول على بعض المواد الأولية ( الفولاذ والقصدير) ، أو رفع الموارد الجمركية . حتى أواسط القرن السادس عشر كانت البندقية من أهم البلدان التجارية ذات الامتيازات الواسعة في بلدان المشرق. علماً أن الدولة العثمانية هي التي منحتها مثل هذه الامتيازات. بعد التحالفات السياسية الجديدة وبعد عام 1970 وبفعل تعاظم السياسة البحرية ، بدأ التحول نحو منع فرنسا وانكلترا مزيداً من الامتيازات مما جعل منهم الدولتان الأكثر قدرة على المضاربات التجارية في البلدان الواقعة على المتوسط ، ومم دفعها الى الحصول على مواثيق تكفل امتيازاتها . وفي القرن الثامن عشر حصلت دول أوروبية أخرى على امتيازات جديدة من الباب العالى ، إلا أن روسيا قد استطاعت عام 1774 ان توقع مع الدولة العثمانية الضعيفة معـاهدة تتعهـد الدولة العثمانية بموجبها السماج للسفن الروسية بعبور البحر الأسود. وبعد القرن الثامن عشر تعددت المرات التي أساءت فيها الدول الكبرى حق الاستفادة من الحقوق والامتيازات الممنوحة لها . نشر هنا الى ازدياد عدد المسيحين التابعين للغرب والقاطنين في أرجاء الدولة العثمانية مع ما منحوا من حق الحماية وما استتبع ذلك من خروجهم عن إطار القضاء العثماني ، عما خلق أوضاعاً لا يمكن القبول بها . بل ان الدولـة الأوروبية الكبرى قد وسعت مجال حقوقها ومراقبتها بعد القرن التاسع عشر ليشمل البنوك ، والسكك الحديدية والبريد وإدارة التلفراف ، الى ما هنالك أيضاً من منشآت عامة أخرى . من هنا كان هم معظم الأنظمة التي استقلت عن الدولة العثمانية والتي كانت على علاقة بالدول الأوروبية التخلص من الامتيازات ، وقد استمرت هذه المرحلة حتى أواسط القرن الماضي . عمام 1914 اعلن السلطان العثماني الغماء جميع الحقسوق والامتيازات التي منحت للاجانب وعام 1923 وبموجب معاهدة لوزان الغيت جميع الامتيازات التي كانت الدولة العثمانية قد منحتها سابقاً .

E. Charrière, Négociations de la France dans le Levant, 4 Bde, Paris 1848- 1860; J.C. Hureuiz. Diplomacy in the Near East, a documentary record : 1535- 1914, 2 Bde, Princeton 1956; G. Pélissié du Raussas, Le régime des capitulations dans l'Empire Ottoman, 2 Bde, Paris 1902- 1905.

### Omaijaden- Les Umaiyades

(بنو) أمية

بنو أمية بطن من بطون قريش ، وقد اتبح لهم الوصول الى السلطة ما بين 661 . إذ أصبحوا خلفاء . ينتسب الخلفاء الثلاثة من بني أمية وهم معاوية الأول ، ينتسب الحلفاء الأسامي فيها ، ويشار اليهم نسبة الى والد معاوية أبي سفيان ، باسم السفيانين ، (أو بنو سفيان) . مع مروان بن الحكم (حكم ما بين 684 و685) انتقلت الخلافة الى الفرع المرواني في هذه الأسرة ، ويعتبر عبد الملك بن مروان ر685) أحد أهم الخلفاء الأموين على الأطلاق .

عين معاوية ، مؤسس السلطة الأموية ، وفي عهد الخليفة عمر بن الخطاب ، ثم عثمان بن عفان والياً على سوريا . وفي صراعه مع علي على الخلافة ، استطاع معاوية ان يحظى بجايعة أنصاره خليفة . وبعد أن تخلى الحسن بن علي عن منصب الخلافة لمعاوية ، استطاع هذا الأخير تعزيز السلطة وجعلها في أسرته ، إذ استطاع قبل وفاته ( عام 680 ) ان يجمل من ابنه يزيد ولياً للمهد وان يأخذ له البيمة على ذلك . وبذلك أصبح معاوية مؤسس السلطة الورائية في الاسلام .

أدى قيام الخلافة الاموية الى تطوير الدولة الاسلامية ، ومنذ وقت مبكر جداً ، وقد أثار ذلك العديد من علامات الاستفهام إذ تعتبر الاسرة الأسوية من أبناء الطبقة المسيطرة في مكة ومن الأسر التي قاومت الاسلام ، وقاومت النبي في بداية دعوته . إذ لم يعتنق بنو أمية ، أو أجدادهم الاسلام إلا بعد عام 630 ، وبعد أن حقق النبي نجاحاً سياسياً جعل من كل مقاومة له ، مقاومة عديمة الجدوى . ثم انه لم يكن لمعظم الأمويين الذين اتخذوا آنذاك هذه الخطوة حوافز دينية . وبعد وفاة النبي (632) بوقت قصير جداً استطاع عدد من الأمويين احتلال مناصب إدارية هامة ، وذلك بسبب خبرتهم ، لا سبيا النجارية ، واطلاعهم على احوال سوريا مما جعلهم بالفعل أكثر الناس أهلاً لذلك . وقد المندأت هذه السيورورة في ظل الخليفتين الأولين ، ولكنها توالت في عهد عثمان الذي

قرُّب عدداً من أقاربه . وبذلك أصبحت سوريا ، ومنذ وقت مبكر قناعدة لسلطتهم . ولهذه الأسباب نقل معاوية عاصمة حكمه الى دمشق وجعلها عاصمة الدولة .

استمر حكم الدولة الاموية 89 عاماً. وهي نترة تعتبر بنظر العديد من المسلمين انحرافاً عن الحلافة الاسلامية وتحويل الدولة الى ملك . إذ أن هذه الحلافة ، قد ترافقت مع الكثير من أعمال العنف ، بحيث واجهت مباشرة ، وبواسطة الولاة في العديد من المدن الكثير من الثورات ومن أعمال العصيان ، التي قامت بها جماعات عربية أو غير عربية . ولذلك واجهرا أعداء الدولة بالكثير من القسوة ، يكفي التذكير بالحجاج والي العراق وما قام به في مواجهة أعداء الدولة .

لكن الدرلة الأموية استطاعت مع ذلك النجاح في تحقيق الكثير من الفتوحات ، وبـذلك تفـادت الكثير من فعـالية السـآخطين عليهـآ والمقاومـين لها . وقـد كان ثـالث المروانيين . الوليد بن عبد الملك (705-715) أكثر الخلفاء نجاحاً مع من اختار من خيرة القادة العسكريين: ففي عام 711 عبر طارق بن زياد، مضيق جبل طارق ( الذي سمى بذلك نسبة اليه ) واستطاع القضاء على مملكة الغوط الغربية وواصل سيره حتى البيرنيه . وفي الشرق ، وفي العام نفسه استطاعت جيوش الخليفة المسلمة الانطلاق من جنوب فارس لتصل الى وادي الهندوس . وفي أواسط آسيا ، أصبحت مدن سمرقند وبخارى منذ عام 715 تحت السيطرة الاسلامية ، وفي الوقت نفسه بدأت أسلحة الأتراك . وفي العقود اللاحقة وصلت جيوش القادة المسلمين غرباً حتى بواتييه (732) وتابعت توغلها شرقاً ، إلا أن سلسلة الفتوحات قد توقفت عند هذا الحد ، ولم يكن احتلال هذه المناطق الشاسعة مشفوعاً بإخضاع شعوبها للاسلام إذ شكلت الجزية المفروضة مساهمة كبيرة في ميزانية الدولة . هذا لا يعني إطلاقاً عدم دخول قسم من هذه الشعبوب في الاسلام أو منعها من ذلك . أدى عدم رضى قسم كبير من المسلمين غير العرب ـ الموالى ، نتيجة لعدم مساواتهم بالعرب الى تأليب الناس ضد الأمويين ، وقد بلغت هذه الحركة ذروتها من خلال الثورة العباسية . إلا أننا لا نستطيع أن نعزي سقوط الدولة الأموية لهذا السبب فقط ، إذ لا بد من ربطه بالتوتر داخل الشعوب العربية المسلمة بالذات . لقد استفادت هذه الشعوب دون ريب من انتشار الاسلام وحققت بذلك بعض الامتيازات وإن بنسب مختلفة. لكن ومع مرور الوقت أضاع العرب الكثير من هذه الامتيازات في حين استبطاع بعض نبلاء الفرس القدامي في إيران ، وبولائهم للأمويين كسب المزيد من النفوذ . وفي نهاية الأمر لم تستطع الدولة الأموية ، ولأسباب تتعلق بسياسة السلطة الحفاظ على الحلف القبل الذي يجمع بين قيس وكلب ، مما أدى لقيام القلاقل . أضف الى ذلك ان قسماً من الأرستقراطية المربية ومن القبائل التي ينتمي اليها بعض صحابة الرسول ، قد أبعدت عن السلطة ، أو كانت بعيدة منذ الأساس ، وقد آثرت انطلاقاً من مكة والمدينة قيادة المعارضة . وقد تغظهرت الانتقادات عبر النقد لتجاوز الدولة الأموية بعض المثل الدينية ، وقد وجهت هذه الاتهامات لأوساط معينة داخل أركان السلطة في دمشق . كذلك باءت بالفشل ، عاولات عمر بن عبد العزيز (270-717) في المساواة بين المسلمين العرب وغير العرب بالنسبة للضرائب مستنداً في ذلك الى القرآن والسنة ( الحديث ) اذ توقف العمل بهذه الاصلاحات فور وفاته . وبعد وفاة همام (273-737) والذي حاول بدوره اصلاح نظام الضرائب ، أصبح سقوط الدولة الأموية شبه مؤكد : فقد برزت المارضة المتوارج علناً ، وفي الوقت نفسه إزدادت حدة الصراع بين غتلف القبائل العربية . أما مروان الثاني (744-750) فلم يستطع الاحتفاظ بالحالاتة إذ هزم جيشه أمام العباسيين ( على الزاب الأكبر في العراق عام 750 ) وحاول الهرب الى مصر لكنه قتل في الطريق . قام العباسيون بعد انتصارهم بالانتقام من البيت الأموي ، بل قاموا بنبش القبور الأموية في دمشق .

هنا لا بد من الاشارة الى واقعة مهمة ، وهي أن كتابة التاريخ قد تحققت إجمالاً في مرحلة لاحقة ، أي إبان العهد العباسي . لذلك نجيد الكثير من السلبيات تجاه الأمويين . كما أن هذه التواريخ قد عكست أحياناً وجهات نظر شيعية لم تكن جيعها إيجابية تجاه الأمويين . لذلك لا يعقل أن تنظر التواريخ العباسية الى العهد الأموي نظرة موضوعية . إلا أن التواريخ المتاخرة قد أعفت عمر بن عبد العزيز من النقد الذي وجه الى الامويين بخصوص تساعهم ، بل اهماهم الديني في توجيه سياسة الدولة .

من ناحية الانجبازات الثقافية والأدبية ، يعتبر العصر الأموي ، قياساً على انجازات العباسين ثانوياً ، علماً أن بعض بوادر النهضة كانت قد بدأت في ظل الأمويين بالذات (خاصة في فن البناء الهندسي) . بالنسبة للتصور القومي اللذي يطالعنا به التاريخ الحديث ، يشار الى الأمويين باعتبارهم من مؤسسي سلطة عربية ، أتاحت للاسلام لعب دور عالمي .

# بنو أمية ( في قرطبة )

يعتبر الأمويون من أهم الأسر التي حكمت الأندلس . وقمد استمر حكمهم من عام 756 وحتى عام 1031 وكانت عاصمتهم مدينة فرطبة . في وقت لاحق اتخذ الحاكم

اسم خليفة وبسط سيطرته على الأندلس باستثناء الأجزاء الشمالية حيث تقع الدول المسيحية . مؤسس الحكم هو عبد الرحم الأول الذي استطاع البقاء حياً بعد أن قضى على دولة الأمويين في المشرق وقد استطاع الهرب ، بطريقة لا تخلو من المضامرة ، عبسر شمال افريقيا ووصل إسبانيا حيث لقى كُلّ مساعدة من مؤيديه ومناصري الدولة الأموية في الأندلس ، وقد استفاد من الصراع الدائر آنذاك بين القبائل العربية الجنوبية والشمالية وانتصر على الوالى يوسف النهرى فآحتل قرطبة عام 756 وتسمى أميراً. استمر حكم عبد الرحمن الأول طيلة 33 عاماً ، قضى قسماً منه في عاربة العديد من المتمردين وفي رد الغزاة ولا سيها هجوم كارل الكبر في أرض الباسك ( وفي هذه الفترة ظهر ما يعرف في الأداب الاسبانية ـ ثم الفرنسية بأغاني رولاند ) . وقد بلغت دولته آنذاك قمة إزدهارها وقد طبق في حكمها القوانين الإدارية التي كانت سائدة في سموريا قبل ذلك . كذلك استطاع خلفاؤه الانتصار على التحركات المناهضة في الداخل وعلى الغزوات من الخارج ( النورمانديون على سبيل المثال ) . كما استطاعوا الصمود أمام حروب الاسترجاع التي بدأتها الممالك المسيحية . في ظل حكم عبد الرحمن الثاني (822-852) أعيد تنظيم الدولة مجدداً تبعاً للنموذج العباسي السائد. إلا أن فترة حكم عبد الرحن الثالث (961-961) تظل الأزهى والأقوى في تاريخ الأندلس على الأطلاق . ففي هذه الفترة عرفت الدولة قمة تماسكها الداخلي ، من الناحية السياسية ، كما بلغت أقصى مراحل الإزدهار الثقافي. وقد استطاع عبد الرحمن الثالث تحقيق التماسك في الداخل بعد القضاء عملي الثائر عمر بن حفصون ، أحد عملاء الخارج واحتلال مركزه في بـوباستـرو وكذلـك استطاع القضاء في الجنوب على بعض الأمراء المتمردين ، وفي عام 938 اتخذ لنفسه لقب خليفة ، مما يعني قطيعته مع الحكام المسلمين في الشرق (مع العباسيين) . وقد حـذا الحكام اللاحقون حذوه . اصبحت مدينة قرطة وبعيد أن أقيم على أبيواما ، مدينة الزهراء حيث دار الامارة والدوائر الأخرى ، أصبحت عاصمة تضاهي العواصم الأخرى بما في ذلك بغداد . وبوفاة هذا الحاكم بدأ أفول دولة الأمويين في الأندلس ، وباستثناء الفترة التي حكم فيها الحكم الثاني (961-976) والذي كان أميراً مثقفاً مقربـاً من أهل العلم والثقافة . أخيراً انتهى حكم الأمويين باللجوء الى الديكتاتورية حيث غرقت الدولة في فوضى المشاحنات الداخلية لا سيها بعد فترة حكم المنصور إذ جرى تقاسم الدولة وبدأ عهد ما يعرف بملوك الطوائف .

J. Wellhausen, Das arabische Reich und sein Sturz, Berlin 1902; H. Mones, The Umayyack of the East and the West, in: Der Orient in der Forschung, Festschrift für O. Spies, Wiesbaden 1967, 471-496; R. Sellheim, Der zweite Bürgerkrieg im Islam, Wiesbaden 1970; M.A. Shaban,

E. Levi-Provençal: Histoire de l'Espagne musulmane 3 Bde. Leiden 1950-1953.

# Analphabetentum- Analphabétisme

الأمة

ويعتبر أمياً بحسب التعريف الذي وضعته لجنة من المختصين العاملين في منظمة الأونيسكو عام ١٩٥١ ، وهو التعريف الذي ما زال معمولًا به حتى اليوم : وكل شخص لا يستطيع أن يعبر بوضوح وبجمل قصيرة عن موضوعات بسيطة ذات علاقة وثيقة بحياته اليومية ، إضافة لذلك يجهل الأمي كلية القراءة والكتابـة ، . تبعاً لذلك يمكننا القول أن المحيط العربي كان عند بداية الخمسينات أي عند عتبة دخول معظم البلدان العربية مرحلة نبلها للاستقبلال ، كان من أكثر بلدان العالم تبأخراً في النواحي الثقافية . ففي العراق قدر عدد الأميين بحوالي 95% من النساء و84% من الرجال وذلك بحسب إحصاء موضوع عام 1950 . كذلك كانت نسبة الأمين في أوساط الشعب الجزائري الأصلى ( البربر؟ ) من أعلى النسب في كل أرجاء قارة افريقيا . وفي مصر تسود الأمية بنسبة 75% . يضاف إلى ذلك نسبة عالية عن نسميهم بانصاف الأميين، وهم على الحملة عن بدرسون في الكتّاب ( المدارس التي تعلم تحفيظ القرآن). ويتدرب هؤلاء على قراءة النصوص الدينية ، مما يساعدهم على اجتياز عتبة لا بأس بها ، على الأقل يستطيع هؤلاء تخطى بعض الحواجز النفسية مما يرفع عنهم وان بشكل نسبى الصاق و تهمة ، الأمية بهم . تبعاً لتعريفاتنا الحديثة نستطيع القول أن هؤلاء هم في أولى مراحل التعلم . ولقد دأب العاملون في التخطيط لتطوير سياسة تعليمية في الدول العربية المستقلة على استبدال نمط التعليم في الكتَّـاب بنمط أكثر حمداثة وأكـثر فائدة . ولكن وبالرغم من الظروف الاقتصادية الصعبة أحياناً ، وبالرغم من التزايد السكاني الذي يفوق المعدل أحياناً ، فقد تراجعت نسبة الأمية في بلدان كثيرة ، لا سيما الواقعة على حوض البحر المتوسط الى النصف تقريباً . مع التذكير أن مستوى التعليم بالنسبة للمرأة ما زال متدنياً عما هو لدى الرجل.

من نقياط الضعف التي ما زالت الى الآن تعيق حملة مكافحة الأمية ، نشير الى النشار اللهجات المتعددة في أرجاء مختلفة من العالم العربي إضافة الى الحدود الجغرافية الموضوعة . فاللغة العربية ـ الكلاسيكية ـ تعتبر بالنسبة للجزائري البيدوي بمثابة لغة غربية كلياً . وهى لغة بالكاد يستطيع مفسر القرآن أن يلم بها . إلا أن سياسة التكامل

والتعليم التي تشرف على جزء منها الجامعة العربية ، قد استطاعت أن تصمم لغة عربية حديثة وجدت صداها في بلدان الشرق الأوسط وفي أرجاء من شمال افريقيا. ومع ذلك فإن اللغة التي تسبود الآن في الجرائد أو في الاعمال الأدبية ليست إلا لغة و معوجة ، يقتصر التعامل بها على الأوساط المدينية .

أما دول المغرب ، التي خضعت في مرحلة سابقة للاستعمار الفرنسي ، فقد ظلت اللغة الكتابية فيها وحتى الى فترة تعدت مرحلة الاستقلال هي اللغة الفرنسية . ففي الجزائر لا يستخدم المثقفون حتى الأن إلا اللغة الفرنسية . أما لغة القرآن ـ اللغة العربية التقليدية \_ فهي حصم على العلماء ورجال الدين . أما عامة الشعب فتتداول لهجة بالكاد بمكن صبها في قوالب مكتوبة . ففي عام 1968 كان عدد الجرائد اليومية الصادرة باللغة الفرنسية 9 جرائد مقابل واحدة بالعربية ، وكان حجم الاصدار يـوازي ما يقـارب 800,000 نسخة . وكما هو الحال في سائر الدول الاسلامية فإن عدد الأميات يفوق عدد الأميين بدرجات . في إيران على سبيل المثال وتبعاً لاحصاء وضع عام 1966 كان عدد الأميين من الرجال 5,8 مليون مقابل 10,5 مليون من النساء . وكان عدد الذين يحسنون القراءة والكتابة 2,3 مليوناً من الرجال مقابل 0,8 مليون من النساء، أي ما يوازي ثلث عدد الرجال ، علماً أن هذه الإحصاءات لم تتناول البدو الذين تتجاوز أعمارهم الخامسة عشرة سنة . وفي تركيا لاتتجاوز نسبة المتعلمين ( إحصاء عام 1972 ) 45% بين الرجال ولا تتعدى 21% بين النساء . هذا بالرغم من سياسة التعليم الالزامي المتبعة ومن السياسة التربوية التي تشرف عليها الدولة . علماً أن هذه النسبة أرفع في الريف منها في المدن . فإذا كان الفلاح بحاجة الى ثلاثة أشهر كي يستطيع تعلم القراءة والكتابة ، فإن ما يتعلمه يصبح طي النسيان في ظرف لا يتجاوز السنتين ، هذا ما لم يقم بتجديــد معلوماته بالمزاولة على القراءة والكتابة . هذا يعني ، أنه بغياب الاستعمال المستمر لما تم تعلمه ، أي دون اللجوء الى ما يعرف بـالتعلم الثانــوي ، فإن المعلومــات لا تلبث أن تتبخر الى أن تتلاشى كلياً . ولا مجال لتوسيع فرص التعليم في إطار محو للأميـة إلا من خلال انتشار كتب صالحة لذلك ومعدات خاصة كالألواح والملصقات وجرائد الجـدران وما شابه . كذلك تعاني برامج محو الأمية من مشاكل تعيَّق نجاحها في كــل المناطق التي تصطدم فيها بالاحباط بالرغم من إبداء رغبات أولية بالمشاركة في هذه البرامج . لذلك لا بد من أن تترافق حركة محو الأمية مع وضع برامج نمو وتطوير للمناطق التي يصار الى التعليم فيها . وذلك رغبة في استغلال العوامل الذاتية وتغليبها على مجرد الإلزام بالتعلم . A. Zischka: Welt ohne Analphabeten, Gütersloh 1964; Die Presse in Afrika, München 1968; United Nations, Demographic Yearbook, New York; B. Hanna, Der Kampf gegen das Analphabetentum im Iran, Opladen 1968.

Emir- Emir

في العصور الأولى كان الأمراء هم قادة الفرق الاسلامية وهم الولاة في المناطق التي افتتحوها . فيا بعد حكم بعض الأمراء هم قادة الفرق بشكل مستقل عاماً أو شبه مستقل ، كذلك ثبت بعض الأمراء في مناطقهم بجوافقة الحلفاء . بعد انتشار الأتراك أصبح لقب أمير مرادفاً لبك .أحياناً استعمل لقب أمير مضافاً الى مفاهيم أخرى . يشار الى أمير الحج ، المؤمين ، وهو اللقب الذي اتخذه عمر لقباً رديفاً للخليفة . كذلك يشار الى أمير الحج ، وهو الذي يرأس وفد الحج سنوياً في انتقاله من دمشق أو القاهرة الى مكة . أخيراً يشار الى لقب أمير الأمراء الذي ساد في العصور التركية والفارسية ، للدلالة على القائد الأعلى للجيش ، وفي الدولة العثمانية استخدم لقب أمير الأمراء في الأشارة الى والي الايالة . ومن كلمة أمير ، وبالتخصيص أمير البحر اشتقت كلمة Admiral في اللغات الأوروبية للدلالة على قائد الجيش البحرى .

E. Fagnan (tr.), Mawerdi (Abou 'l-Hasan'Ali), Les status gouvernementaux ou règles de droit public et administratif, Alger 1915; E. Tyan, Institutions de droit public musulman, Bd 1, Paris 1954.

### Anatolien- Anatolie

الأناضول

تقع الأناضول الى الشرق من الحزام الأرضي الفاصل بين قداري أوروبا وآسيا والذي يشكل شبه جزيرة تحيط بالبحر الأبيض المتوسط . والاناضول هي الجزء الأهم من مناطق وسط تركيا ، كها يتعدى الأناضول الأراضي التركية ليضم جزءاً من تراقية . تتألف الأناضول جغرافياً من سلسلتين متقابلتين من الجبال : الأولى في الشمال وتعرف بسلسلة هضاب الأناضول ، الثانية في الجنوب وتعرف بسلسلة جبال طورس ، وتمتد منطقة الأناضول شرقاً حتى مناطق أرمينيا ( وتعرف حالياً بشرق الأناضول ) أما من ناحية الغرب فتصل الأناضول ) أما من ناحية .

تتعرض المناطق الواقعة إلى الجنوب من سلسلة الجبال الشمالية إلى الزلازل

والهزات الأرضية بشكل دائم . من الناحية الجيولوجية ، يمكننا تقسيم الأناضول الى 4 أو 5 مناطق متناينة ، من الناحية المناحية نحد أن هذه المناطق عرضة ساستمرار الأحوال مناخية تختلف من منطقة الى أخرى . في شمال الأناضول نجد مناطق تخضع لهطول الأمطار على مدار السنة . والحرارة فيها تشابه ما يسود في مناطق أواسط أوروبا ، لذلك تكثر فيها الغايات والزراعات الشجرية. أما غرب وحنوب الأناضول فعل العكس: هنا يسيطر المناخ الصيفي بجفافه وبحرارته العالية ، أما هطول الأمطار شتاء فليس بالغزير إجمالًا . ولذَّلك تكثُّر هنا الزراعات التي يعرف بها حوض البحر الأبيض المتوسط عامة . أما في وسط الأناضول فيقل هطول الأمطار حيث لا يتعدى معدل الاصطار 300مم سنوياً ، لذلك نجد أن هذه المناطق الداخلية والتي ترتفع أحياناً ما بين 800 م الى 1000 م عن سطح البحر ، قد تحولت الى نوع من السهوب . أمَّا المرتفعات العالية ، وما يتخللها من أودية سحيقة فهي مناطق تخضعُ لتقلبات مناخية جبلية قاسية . تشكل مساحة الأناضول الواسعة ويشكل تقلب المناخ فيها مصدر ثروة لا بأس بها . ففي الشمال تشكل الغابات ثروة لا يستهان بها . وآلى ذلك فهي منطقة معروفة باستخراج الفخار واستخراج الحجارة المعدة للبناء . كما أن الانتاج الزراعي فيها وفير ومتنوع . فيها الشاي وأشجار البندق والجوز . أما في الجنوب فتكثر زراعة القطن وزراعة الثمار وكـذلك في الغرب . أما مناطق الأناضول الداخلية فتعتبر من أكثر مناطق زراعة القمح خصباً .

W.-D. Hütteroth, Türkei, Darmstadt

### Selbstmord- Le Suicide

الانتحار

تبماً لآراء أقلية من الشراح يعتبر الانتجار عرماً في الاسلام فقد ورد في القرآن النبي عن قتل النفس ( النساء 29 ) . إلا أن غالبية الفسرين قد أعطت معنى مغايراً لهذه الآية . ثمة آيات قرآنية متعددة تؤكد بصراحة أنه لا يحق للانسان النصرف بحياته أو وضع حد لحياته . أما الحديث فقد نبى فعلاً عن الانتحار . وقد جاء في الحديث أن عقاب المتتحر في الأخرة سيكون شديداً جداً . وانطلاقاً عا روي حول امتناع النبي عن المشاركة بدفن أحد المتتحرين ، جرت العادة بدفن المتتحر دون إقامة جنازة له أو المشاركة بالصلاة على جثمانه ( علماً أن هده الممارسة لم تراعى باستمرار ) ، خاصة إذا كان راشداً وعاقلاً . يعتبر عدد المتتحرين في معظم البلدان الاسلامية قليل جداً . صحيح أن الإحصاءات الرسمية غير متوفرة وغير دقيقة ، لكن لقلة عدد المتتحرين

أسباب يمكن ربطها بالمقيدة الاسلامية بالذات ، فكل العقيدة التي تعتبر الله مسؤولًا عن حياة الفرد وعن موته : وبالتنالي فإن المؤمن قلما يعمد الى عصيان الأمر الإلهي أو التمرد على قدره .

Art. Intihar in El2 (F. Rosenthal).

### Andalusien- Andalosie

الأندلس

أو جزيرة الأندلس ، الاسم الذي أطلق على شبه جزيرة ايبيريا ، أو على المناطق التي خضعت منها للسيادة الاسلامية في أوقات عددة معروفة ؛ أي في الفترة التي توسعت فيها الدولة العربية لتشمل أجزاء واسعة من أراضي جنوب اسبانيا ( التي خضعت أكثر من غيرها ولمدة أطول من سواها من مناطق اسبانيا لتأثيرات شرقية عميقة ) . يبدأ تاريخ الاسلام في إسبانيا بالانتصار على ممالك القوط عام 711 . وبعد فترة من الاستقلال غير المباشر ، أثناء حكم الأمويين في دمشق ، بدأ الحكم المباشر في الأندلس حين تأسست الدولة الأموية هناك ، بعد سقوطها في دمشق . امتدت هذه الدولة من عام 756 إلى عام 1031 ، وفيها تولى الحكم أمراء ( أو أحياناً خلفاء ) الأمويين في قبرطبة . بسقوط هذه الدولة بدأ حكم أمراء الطوائف ، إذ استقل الأمراء والولاة في مناطقهم وكثر عدد الدويلات . أما حروب الاسترجاع التي بدأها الاسبان فقد توقفت في المرة الأولى بعد أن استطاع المرابطون (1086-1147) من الأنتصار على الاسبان في قشتالة . بعد ذلك استطاع الموحدون توحيد الأندلس ولكن نفوذهم تراجع بعد هزيمتهم عـام 1212 ، إذ استطاع ملوك قشتالة موحدين من استرجاع بعض المدنّ الاساسية ( سقطت قرطبة عام 1236 ، وبلنسية عام 1238 واشبيلية عام 1248 ) . ولم تصمد إلا مدينة غرناطة حيث استطاع بنو نصر من إبقائها تحت سيطرتهم من عام 1231 وحتى عام 1491 . تمتاز المنجزات العلمية والفنية التي ظهرت في الأندلس ، بخضوعها لمفهوم حضارة الموريسك . وقد أسهمت فيها أيضاً بعض الجماعات من المسيحين ﴿ المتعربين ﴾ ( موزارابير ) . ما يلفت النظر أيضاً ذلك القدر الذي تعرض له المسلمون الذين ظلوا في الأندلس بعد سقوط غرناطة عام 1492 . وهم ما يعرف بالموريسكوس . وبعد عام 1497 استطاعت إسبانيا المسيحية من احتلال بعض الأجزاء من شمال افريقيا . يتكون سكان الأندلس بشكل عام من السكان المحليين الذين اعتنقوا الاسلام الى جانب من قدم من البربـر والعرب. وقـد كانت الأندلس ، وبالتالي اسبانيا ـ من أهم المراكز العلمية في القرون الوسطى . وكانت من أهم مناطق التلاقي بين الشرق والغرب .

# الاندلسية ، الثقافة Mauriche Kultur- La culture des Maures

تعتبر فترة الوجود المغربي في إسبانيا من الناحية الثقافية ، وقياساً على الحياة الثقافية الأوروبية آنذاك وعلى غط الحياة بالذات فترة من أزهى الفترات وأكثرها ازدهاراً . فقد استطاع العرب إبان فتوحاتهم أن يوحدوا بمهارة بين الثقافات الهللينية والفارسية الساسانية والرومانية والمسيحية المبكرة . وقد تمثل هذا الإرث في إسبانيا المسلمة بشكل الساسان الروماني والقوطي الغربي مع التعددية الدينية - الاثنية دوراً لا يضاهي . كذلك لا بد من الأشارة الى العلاقات مع الخارج وهي علاقات متعددة الاوجه . فمنذ عام 839 توثقت العلاقات الديبلوماسية مع بيزنطة وسع مناطق شمال أوروبا ، في حين ان العلاقات التجارية قد امتدت شرقاً حتى الهند والصين ونيزولاً الى أواسط افريقيا .

ظهر الأمراء والخلفاء ومن بعدهم ملوك الطوائف بمظهر المشجع والحامي للفنون والعمران والأداب العربية والعلوم الطبيعية . وقد تميزت الفنون الهندسية بقناطرها وبرسوم الأرابسك . ومن جملة المظاهر نشير الى مسجد قرطبة الذي بني ما بين 785 و987 ، ثم قصر الجعفرية في سرقسطة وأخيراً قصر الحمراء الشهير في غرناطة . أتاحت حياة البلاط إظهار ولع خاص بالشعر والموسيقي . فإلى جانب الشعر العربي التقليدي ظهرت فنون شعرية ذات طابع شعبي، وهي الموشحات والـزجل الـذي يرتبط تـطوره بالشاعر ابن قظمان . وقد كان لهجرة المغنى والموسيقي الشهير زرياب من بغداد الى الأندلس أثراً في تقدم هذه الفنون بل ان تأثيره قد تعداها الى مجال تصميم الأزياء والملابس. كذلك نسب اليه تجديده في فن الموسيقي بالذات. ولقد أتيح للمغاربة في إسبانيا لعب دور الوسيط بين ثقافة العرب وبين أوروبا ، ساعدهم على إنجاح هذا الدور وجود ما يزيد على 17 جامعة الى جانب عدد كبير من المكتبات الخاصة والعامة . فمكتبة الحكم الأول (796-822) وحدها كانت تضم حوالي 400,000 مجلد. كذلك تحولت بعض المراكز مثل قرطبة ، أو بعض عواصم ملوك الطوائف الأخرين الى مـراكز تتــلاقي فيها العلوم الشرقية والغربية ، كما يتلاقى طالبو العلوم والرحالة على اختلافهم . وقد أظهر مغاربة إسبانيا بالذات ميلًا كبيراً للرحلات بما أتاح في القرنين الحادي عشر والثاني عشر ظهور أدب الرحلات والرسائل والكتب الجغرافية المتعددة . إلى جانب هذه العلوم نشير

الى ازدهار علم الفلك وعلم الصيدلة وعلم النبات . كذلك يعتبر الطب بالنسبة لمايير ذلك الفترة على جانب كبير من الازدهار . حتى ان الملك سانشو الأول ملك ليون قد توجه نحو الجنوب طالباً العلاج لسمنته المفرطة على يد أحد الأطباء العرب . وفي وقت كانت يعتبر الطاعون فيه عقاباً من الله استطاع الطبيب العربي ابن الخطيب اكتشاف الطبيعة المعدية لهذا الوباء . كذلك وضعت الرسوم البيانية والرسرم التوضيحية عن التشريح وعن الأدوات المستعملة في ذلك . أما الفلسفة فقد اشتهرت عبر أبرز ممثلها : ابن رشد (1266-1198) والذي أدت شروحاته على أرسطو الى نجديد التفكير الفلسفي المسيحى في أوروبا .

E. Lévi-Provençal, La civilisation arabe en Espagne, Paris 1948; ders., Histoire de L'Espagne musulmane, Paris 1950-1967; ders., Islam d'Occident, Paris 1948; H.J. Kress, Die islamis-che Kulturepoche auf der iberischen Halbinsel, Marburg 1968; H. Terrasse, Islam d'Espagne, Paris 1958; A. Gonzalez Palencia, Historia de la Espagne musulmana. Barcelona 1932.

#### Indonesien - Indonesie

أندونيسيا

يؤلف المسلمون ما نسبته 8%-90% من سكان اندونيسيا البالغ تعدادهم أكثر من المناتري ) يقابلها فئة تسمى أبانفان وهم مسلمون بالاحصاء فقط ولهم تقالدهم (سانتري ) يقابلها فئة تسمى أبانفان وهم مسلمون بالاحصاء فقط ولهم تقاليدهم الشعبية الخاصة بهم ولهم طرقهم الصوفية المميزة . في بعض المناطق نجد ممارسة للفروض الدينية على أكمل وجه ( اتبه ) وفي مناطق أخرى ينعلم الاهتمام بالشعائر الواسط ياقا). يعتبر الحج الى مكة من أكثر الشعائر عمارسة في أندونيسيا . والسنة فيها على المذهب الشافعي . وقد اكتسبت الأفكار الاصلاحية المصرية متعلقة بمحمد عبده ورشيد رضا شكلاً خاصاً في أندونيسيا إذ قامت فيها حركة اصلاحية تعرف بالحركة ورشيد رضا شكلاً خاصاً في أندونيسيا إذ قامت أيداً كافياً . وكردة فعل على الحركة المحمدية ظهرت في اندونيسيا حركة مناهضة إضافة الى حزب سياسي . أسس معظم المحمدية ظهرت في اندونيسيا حركة مناهضة إضافة الى حزب سياسي . أسس معظم المدوس الرسمية نجد أيضاً عدارس تتبع الطوائف ( منها المسيحية ) ولكنها مراقبة من المدارس الرسمية نجد أيضاً عدارس تتبع الطوائف ( منها المسيحية ) ولكنها مراقبة من قبل الدولة وتندرج هذه المؤسسات من حدائق الإطفال حتى الجامعات . حتى عام 1945 الم تكن أندونيسيا دولة اسلامية كيا لم يعلن الدين الاسلامي فيها ديناً رسمياً . أسست

الجمهورية فيها تبعاً لمبادىء مثالية وضعها سوكارنو مع ترك الحرية للأديان . عام 1946 وجدت وزارة خاصة بالأديان مع إدارات خاصة بالأسلام والبروتستانت والكاثوليك والهندوس والبوذيين . أولت هذه الوزارة اهتماماً خاصاً بإقامة المعاهد الرسمية العليا وكها أولت الدراسات الاسلامة عنامة خاصة ، كذلك قيامت برعيابة المؤسسات الوقفية ، وأمور الحج وتنظيم المحاكم الدينية . كما أولت هـذه الوزارة عناية خـاصة لترجمة القرآن الكريم الى اللغة الأندونيسية (باهاسا) الى جانب الاهتمام بتشجيع الحوار بين نحتلف المجموعات الدينية . لا تمتلك المحاكم الدينية صلاحيات واسعة بالمقارنة مع المحاكم الدينية الأخرى إلا في مجال الأحوال الشخصية . أما القانون الجزائي فقد تـأثر بالأنظمة الأوروبية التي أدخلته بعد الاستعمار في حين يبرتبط قانبون العادات وقبانون الارث بالأنظمة الاسلامية عامة . أدى التناقض بين المتدينين من جهة وبين غير المتدينين من جهة أخرى لقيام أحزاب اسلامية . مثل الحزب التقدمي ـ الاصلاحي ( مسيومي ، وفيها بعد برموسي) والحزب السني التقليدي \_ ( نـاهدا تــول علما) . من جهة أخــرى قامت في أندونيسيا بعض الأحزاب العلمانية كالحزب البوطني والحزب الشيوعي ( منع بعد عام 1965). في انتخابات عام 1955 حصلت الأحزاب الاسلامية على ما يقدر بنسبة 43,5% من الأصوات . عام 1971 ويموجب نظام جديد أحرز سوهارتو انتصاراً من خلال انتصار حزب غولدار فيها انحسر مويدو الأحزاب الاسلامية الى النصف. مما يعني على الأرجح استمرار الحركات العلمانية وتأثيرها على الحياة العامة . ونجد الأن بعض المثقفين المسلمين والعلماء الذين يؤيدون فكرة علمنة كافة مجالات الحياة باعتبار ان الوحي قد أفسح المجال أمام الحرية الانسانية ( في حقول السياسة والاقتصاد والعلوم ) . . لعبت الطرق الصوفية دوراً بارزاً في تاريخ الاسلام في أندونيسيا ( الشطارية ، النقشبندية ، الشاذلية ، الفادرية الخلوتية ) . أما حالياً فإن النظام السياسي قد أحكم رقابته على هذه الطرق مما أضعف عملها وحدُّ من انتشارها . كـذلك أدت التطورات السياسية والاقتصادية الى المزيد من إظهار النزعات الفردية والاهتمام بالحياة الخاصة مما جعل الدين \_ بما في ذلك الاسلام \_ مسألة خاصة جداً .

W. Stöhr-Zoetmulder, Die Religionen Indonesiens, Stuttgart 1965; D. Noer, The Modernist Muslim Movement in "odonesia (1900–1942), London 1973; B.J. Boland, The Struggle of Islam in Modern Indonesia (194). 1970. The Haueu 1971.

انشاء Inscha\_Style

الإنشاء لغوياً يساوى البناء ـ العمار = الأسلوب . ولكن ما نعنيه هنا هو علم الإنشاء ، وقد يشار جذه الكلمة أيضاً إلى القطع الأدبية المكتوبة التي تستند إلى قواعد حدودها علم الانشاء . كما يشار أيضاً الى ذلك النمط الأدى الذي انتشر في العالم الاسلامي والذي ساد في الكتابات الرسمية . أما مضمون هذه الكتابات فيمتد من نقل بعض الكتابات المرتبطة بالوثائق الرسمية الى نماذج عن مراسلات رسمية لتشمل أخيراً كافة القرارات والرسائل الشخصية . ركَّز الكتاب على تطبيق نماذج إنشائية إن في المراسلات أو في القطع المكتوبة وذلك تبعاً لطبيعة ما يراد كتابته . هذه النماذج المكتوبة غالباً ما تستقى من نماذج سابقة أصلية . نذكر هنا أن العمل الوثائقي ( ـ الأرشيف ) لم يبلغ في العمالم الاسلامي ما بلغه في البلدان الأوروبية ، من هنا كمانت كتب الانشاء بالنسبة للمؤرخين من أهم المصادر المعتمدة . إلا أن تقييم هذه الأثبار لا بد وأن يبسرز صعوبة من نوع حاص إذ غالباً ما تختلط المصادر التاريخية أو قد ترتبط النصوص حتى الأصلية منها بواقعة تاريخية غير صحيحة . قد بحدث أحياناً أن يعمد الكاتب الى تحريف أو تغيير نقاط معينة في النموذج المطروح أمامه ، أو قد يجاول أن يقدم المعطيات بأسلوب غير مباشر . فالقيمة التاريخية للمادة غَالبًا ما تعطى أهمية ثانويـة هذا إذا أعـطيت أهميةً أصلًا . إن مضمون المواد أو الأداب الانشائية لا يهم المؤرخين وحسب ، بل الباحثين في دراسة المؤسسات والإدارة ، إذ أن هذه الأداب قد ظهرت بالفعل وسط هذه المؤسسات والإدارة . علينا أن نُفترض أن المراسلات الشخصية والرسمية قد خضعت ومنذ وقت مبكر جداً لقواعد أسلوبية محددة . بالنسبة لكتابة الـرسائــل في وقت مبكر نسجــل هنا دخول تقاليد بيزنطية وساسانية \_ وإن ارتدى ذلك أحياناً طابعاً لغوياً مغايراً \_عما يوحى بانتقال هذه الأساليب بعد الفتوحات الى العالم العربي . وبعد صعود نجم الكاتب وعلو مركزه الاجتماعي لا سيها في العصر العباسي تطور أيضاً نمط الأدب الانشائي : فقـد أصبحت المتطلبات الاسلوبية أكثر تعقيداً وصار لهزاماً على الكاتب أن يكون صاحب ملكة أدبية رفيعة . نظراً لتعدد أنواع الكتابات الرسمية والشخصية تعددت الأساليب وتعددت أشكال البلاغة التي ترتبط بأسلوب . إن أكثر كتب الإنشاء انتشاراً هي تلك التي تتعدى الكتب الشكلية والتي تظهر لنا كها لو كانت موسوعاغت مؤلفة من أجزاء متعددة . أما مؤلفوها فهم أصحاب العلم الذين وجدوا طريقة لوضعها . الى جانب أهم كتاب الانشاء العرب ( ابن الصير في ، العمري ، والقلقشندي ) نجد بعد القرن الثاني عشر كتاباً ووضعوا كتباً في الإدارة كها وضعوا النصوص الشكلية ( وأحيـاناً

بالفارسية ) من هؤلاء نذكر ، رشيد الدين وطواط ، بغدادي ، ونخوجواني . أما أشهر كتــاب الانشاء العثمــانيين فهــو فريــد الدين أحمــد بك الــذي وضع كتــابـــه و منشــآت الـــلاطين ي .

W. Björkman, Beiträge zur Geschichte der Staatskanzlei im islamischen Ägypten, Hamburg 1928; H. Horst, Die Staatsverwaltung der Grosselguquen und der Horazmsahs (1038-1231), Wiesbaden 1964; J. Matuz, Über die Epistolographie und Insa-Literatur der Osmanen, in: Deutscher Orientalistentag 1968 (Wiesbaden 1970) 574-594; H.R. Roemer, Staatsschreiben der Timuridenzeit, Wiesbaden 1952 ders. Art, Insah in El<sup>2</sup>.

### Janitscharen- Les Janissaires

الانكشاري

يشكل الجيش الانكشاري في الدولة العثمانية غيطاً من الحرس الخياص المكلف بحماية كبار رؤوس الدولة على ما جاء في التاريخ الاسلامي : وبذلك تتشابه فرق هذا الجيش مع فرق الماليك إبان حكم الأسرة الأبوبية، أو الصَّقالية في الأندلس أو الفرق الأرمنية - القوقازية في الدولة الصفوية . أما الفرق بين هذه الفِرق وبين الجيش الانكشاري فهو ان هذا الجيش قد تألف في معظمه من الاحتياط البشري المتوافر في رعايا الدولة العثمانية . ما زال الغموض بكتنف نشأة هذا الحش ( الانكشاري = الفرق الجديدة ) ، إذ جرى أول الأمر اختياره من بين الغلمان حيث يصار الى تدريبهم وبقسوة عسكرياً ودينياً ليكونوا فيها بعد أصحاب الشان ضمن الجيش العثماني ، حاصة في المشاركة بحماية أركان الدولة . من الناحية العملية ، تألف الجيش الانكشاري من أبناء الشعوب البلقانية \_ السلافية ، ومن الألبان وأحياناً من اليونان . من الظواهر اللافتة ، كانت تلك العلاقة بين الفرق الانكشارية وبين الطريقة البكتاشية ، إذ كان وعاظ هذه الطريقة في الوقت نفسه وعاظ الانكشاريين وقد مارس شيوخ البكتاشية نفوذاً على بعض قادة الجيش الانكشاري الذين قادوا أكثر من تمرد . يعتبر الجندي الانكشاري عسكريـاً لمدى الحياة ويمنع من الزواج ، ولـذلك كـان هذا الجيش عـادة عبارة عن فـرق مختارة يصعب ضبطها ، أو إلزامها بالنظام ، وهي فرق مجهزة كلياً وعلى استعداد دائم للمشاركة بالمعارك . أما أسباب الشورات أو التحركات التي قادها الانكشاريون فقد تمثلت بالقلق على هضم بعض حقوقهم وبالحسد وبضرورة تقديم الهدايـا عند تتـويج السلاطين وبخيبة الأمل من بعض السلاطين الذين أهملوا الأمور العسكرية والحربية . من الناحية التنظيمية ، لم يكن تراتب الانكشارية وما رافق ذلك من أسة على الطريقة الصوفية إلا مظهراً خارجياً . كذلك أدت القوانين الصارمة التي قضت بمنع الزواج عن المسكر الانكشاري وربطه حصراً بالأمور الحربية ، وتدخل العناصر التركية بشؤونه ، بل واندماج بعض هذه العناصر فيه قد أدى الى تدني مستوى هذه الفرق ، هذا الى جانب ما حصل من عزل لبعض السلاطين ومن تسريح لفرق ومن تجنيد لبعضها الاخر . ربما أمكننا البحث عن أسباب تجنيد الجيش الانكشاري في التوسع الذي حققته الدولة العثمانية في أرجاء البلقان ، وفي الواجبات الجديدة التي ترتبت على الجيش وما الدولة العثمانية بالذات . أما تأثير الجيش الانكشاري على السياسة فكان مكناً من خلال تمثل قائد هذا الجيش ( الأغا ) في السلطة الانكشاري على السياسة فكان مكناً من خلال تمثل قائد هذا الجيش ( الأغا ) في السلطة فكانت متوترة ، إلا أنها كانت جيدة مع الفرق المدفعية الحديثة التي غالباً ما شاركتها في الأمراد القتالية . بسبب الثورة التي قام بها هذا الجيش عام 1826 احتجاجاً على القوانين العسكرية الجديدة التي قضت بتنظيمه تبعاً للنماذج البروسية ، قام السلطان محمود الثاني بحده وضربه كذلك قام باعدام قادته مع من يقف وراءهم من شيوخ البكتاشية .

B. D. Papoulia, Ursprung und Wesen der «Knabenlese» im Osmanischen Reich, München 1963; H.A.R. Gibb u. H. Bowen, Islamic Society and the West, Bd I/1, London 1950; N. Weissmann, Les Janissaires, Paris 1938 (Nachdruck Paris 1964).

## Ahl-i Hakk- Ahlé-Haqq

أهل الحق

أي اتباع الحق: أي اتباع الله وأهل الحق هو الاسم اللذي أطلق على إحدى الفرق الدينية السرية التي لاقت رواجاً في أجزاء من غرب ايران وفي كردستان . وقد كثر الناع هذه الديانة السرية بشكل خاص في أوساط البدو وفي أوساط الطبقات الشعبية . أساس دعوة أهل الحق هو المدعوات الشيعية المغالية . ومع ذلك فإن عدد الأثمة الم جانب ذلك ثاني التمظهرات الإلهية . إلا أنه لم يتجسد (لم يتأخذ شكلاً) إلا بعد سلطان سوهاك ( تقريباً حوالي القرن الخامس عشر ) وهو بذلك ثان التجسدات ، وقد وردت كلمته في وغوراني موندارت ، احدى الكتابات الكردية التي تعتبر من الكتابات المنتبة لطائفة أهل الحق . أما سابع التمظهرات الإلهية وآخرها بكل الأحوال فهو خان آتاش الذي تمظهر في بداية القرن الثامن عشر . يولي أهل الحق الممارسات الدينية الجماعية اهتماماً بالغاً . ومع ولادة كل طفل يعين له و أحد كبار السن ، ( يسمى يبر ) يكون بمثابة مشد له ، ويكون في الوقت عينه بمثابة أحد أقر بائة المعليين . على

سبيل التحضير ليوم القيامة ، كهدف من أهداف التكامل الأخلاقي ، يجري ربط المرأة بالرجل أو بعدة رجال برباط من القرابة الأخوية ( أي تتآخى مع رجل أو أكثر) . كذلك يؤمن أتباع أهل الحق بتناسخ الأرواح خيرها وشرها ، وفي نهاية العالم سيظهر « صاحب الزمان » .

J.A. Gobineau, Trois ans en Asie, Paris 1859; V. Minorsky, Notes sur la secte des Ablé-Haqq, in: Revue du monde musulman 40. 41 (1920) 19-97); 44-45 (1921) 205-302; C.P. Pittmann, The Final Word of the Abli-i Haqq, in: The Muslim word 27 (1937) 147-163.

## Schriftbesitzer

أهل الكتاب

أطلق النبي محمد على اليهود وعلى المسيحين اسم أهل الكتاب، ذلك لامتلاكهم كتابات مقدسة هي التوراة والاناجيل . وقد أقر النبي لهؤلاء ، بخلاف الوثنين ، بحق الاحتفاظ بدينهم وممارسة شعائره ، شرط أداء الجزية . وقد نسبت الى النبي أحاديث متعددة توحي بمعاملة أهل الكتاب معاملة حسنة ، بل لقد نسب اليه قوله ان من يسيء الى مسيحي أو يهودي فإن النبي لن يكون يوم القيامة .

### Zentralasism- L'asie centrale

أواسط آسيا

تشمل مناطق أواسط آسيا المناطق الغربية من تركستان الروسية ، أو ما يشكل حالياً جمهوريات كازاخستان ، والكركيز وأوزبكستان وتاجيكستان وتركمانستان ، الى جانب الأجزاء الشرقية من تركستان الصينية مع أحواض تاريم وكالجار وشوتان والتي تشكل حالياً إقلياً مستقلاً يعرف باسم سين ـ كيانغ ) . كذلك تمند المناطق التي تشكل أواسط آسيا الى الشمال من السهوب التي تسكنها شعوب بدوية مع المدن المنتشرة في خوارزم وما وراء النهر وفرغانة وأحواض تاريم .

بدأ الفتح الاسلامي لهذه المناطق عام 705 ، وبذلك توقفت الطموحات الصينية في هذه المناطق . بعد حركات دينية متعددة قادها الخوارج حيناً والطوائف المنشقة الاخرى أحياناً أخرى استطاعت الدولة السامانية (873 -999) من إرساء قواعد الاسلام السيني في أواسط آسيا ، إذ أصبحت مدنها من أهم الحواضر الدينية والعلمية والأدبية ، وباللغتين العربية والفارسية . أمدت السهوب في الغرب وفي الشمال الدول التي ظهرت

بالمرزقة الأتبراك البذين عملوا في الجيش إلا أن ذلك لا يعني انتشبار الاسلام في السهوب. تأثرت أواسط آسيا بشائدات سياسية متنالية نباتجية عن تعاقب الدول والسلالات الحاكمة التركية \_ الدولة الكاراخانية ، الدولة الغزنوية ، السلاجقة خوارزم شاه ، يضاف الى ذلك المغول ، ومن أعقبهم من سلالات أخرى ، أو من أصحاب النفوذ والقوى المحلين . شهد القرن الثاني عشر ولفترة قصيرة نهضة بودية ، إذ خضع المسلمون في كاشجار وفي طرفان مراراً لنفوذ الحكام البدو اللاما والشامانيين . أما المغول فقد استطاعوا نشر الاسلام في بلاد الصين . وبعد أن تحددت حدود ايران إبان الدولة الصفوية (1510) ظلت العلاقات مع الدول والاتنيات المجاورة وثيقة : علينا أن لا نسقط النفوذ التركي من الاعتبار إذ تغلغلت عناصر اللغة التركية حتى في اللغة الايرانية . أما العلاقات التجارية فقد أدت الى تمازج سكاني واضح لا سيها على المنباطق الحدودية ، كذلك لم يكن بالإمكان القضاء على الدور التجاري الذي لعبته بلدان شرق آسيا . ومع ذلك لم تستطع بلدان شرق آسيا من تشكيل قوة سياسية كبرى . إذ غرقت الدويلات التي تلت المغول في صراعات ضيقة على السلطة عاسها للعشائر التركية البدوية (أوزبك ، كيبشاك ، كازاخ ، كيركيز ) من التغلب عليها وتضييق رقعة نفوذها إلى أن تمكنت روسيا من احتلال هذه الامارات وتعيين الحكام من قبلها فيها . وفي شرق تركستان استطاعت بعض العشائر المتحدرة من المغول الاستمرار حتى عام 1678 ولكن وبعد عام 1759 أصبحت هذه البلاد جزءاً من إقليم سين ـ كيانغ الصيني .

يتميز الاسلام في أواسط آسيا بتقديم أقرباء الرسول لا سيها الاسياد المتحدرين من صلبه الى جانب وجود أرستقراطية تركية \_ مغوليـة واضحة وبانتشار الأفكار والمبادىء السنية . ظلت أواسط آسيا وحتى بداية الاحتلال الروسي عميزة بغلبة العنصر البـدوي فيها . كها اشتهرت بإقليم بخارى الذى قدم عدداً من العلماء .

M. Hartmann, Chinesisch-Turkestan, Halle 1908; B. Spuler, Geschichte Mittelasiens seit dem Auftreten der Türken, in: Handbuch der Orientalistik IV., S. Abschn. Geschichte Mittelasiens, Leiden 1966, 122- 310; ders., The Mongols in History, London 1972; S.A. Zenkovsky, Pan-Turkism and Islam in Russia, Cambridge / Mass. 1960; Zentralasien, hrsg. von G. Hambly, FrankfurfW. 1966.

## Fromme Stiftungen- Fondations religieuses

الأو قاف

تعتبر الأوقاف ( الحبوس في شمال افريقيا ) بمشابة مؤسسات لعبت بالنسبة للشعوب الاسلامية دوراً هاماً في إلحياة الدينية والعامة . ثمة تعريفات متعددة أعطيت للأوقاف إلا أن هذه التعريفات قد توافقت على ما يلى : يعتبر الوقف فصلًا لملكية ما عن الملكية الخاصة وجعلها مخصصة لخدمة أو لفائدة الفقراء أو للمصلحة العامة والمشتركة . لم يرد في القرآن الكريم نصاً يتعلق بإقامة الأوقاف . أما الفقهاء المتأخرون فقد استندوا على الأحاديث من أجل تبرير إقامتها: من ذلك أن عمر سأل النبي مرة إذا كان بإمكانه أن يتصدق بملك غال عليه ، فأجابه النبي أن باستطاعته أن يفعل ذلك على أن يقترن بالشروط التالية : أن لا يباع ولا يهدى ولا يبورث وأن يوزع مدخول على الأغراض العامة . إثر ذلك تبرع عمر بملك على الفقراء والعبيد ، والضيوف وعابري السبيل والأقارب. تبعاً لأحاديث أخرى قدم أبو طلحة ، وهو من صحابة الرسول ، للرسول بستاناً على أن تخصص المياه الموجودة فيـه وتوزع للشـرب . إلا أن النبي قد أعـاد هذا البستان لأبي طلحة على أن يوقف لأقاربه، وهذا ما كان. نجد في هذه الأحاديث الأسس التي قامت عليها فيها بعد مؤسسات الأوقاف . وبعد القرن السابع وبتـوسع الفتـوحات توسعت أيضاً هذه الأوقاف واتخذت شكل المؤسسة من كافة النواحي النظرية الفقهية ، والعملية أيضاً . وبغياب هذه المؤسسات في ما قبل الاسلام فقد شرع العلماء بالبحث عن جذورها في القوانين الرومانية والبيزنطية في القوانين المصرية القديمة وفي أوساط الحكم الساساني أو حتى في الشرائع البوذية. ولكن الأرجع في كل ذلك أن تكون القوانين البيزنطية والمنشآت في مصر وسوريا وفي مناطق أخرى انتزعها العرب من بيزنطة هي التي أثرت في وضع القواعد والقوانين التي أرست قواعد الأوقاف .

من الشروط التي تراعى في تأسيس الأوقاف أن يكون المؤسس للوقف بالغاً ، عاقلًا وحواً . يجب أن يكون المدف من الوقف القربي البه تعالى ، وعلى المؤسس أن يعلن بالقول أن وقفه مؤبداً . وعليه أن يعلن ذلك أيضاً تجاه من يتسلمه وأن يسجله لدى يعلن بالقاضي . يستفاد من الكتابات الشريعية ومن الوثائق التي تتعلق بالأوقاف أن كافة العقارات من مبان أو أراضي يمكن أن تدخل في الأوقاف ، كذلك يمكن وقف الأموال والكتب والأدوات والأسلحة والحيوانات والأثاث ، أي أنه يمكن وقف كل ما يمكن استغلاله والاستفادة منه . على واهب الوقف أن يكون المالك الفعلي لما يوقفه ، وأن لا يكون موضوع الوقف قد تحصل بالسرق أو ابالحظ أو من أية طريقة أخرى لا تبيحها الشرائع . كانت الأراضي إبان الدولة العثمانية مقسمة الى أملاك والى أراضي أسيرية المراك الديلطان ) . من هنا كان بالإمكان وقف الأراضي المملوكة دون أي عائق ، في حين توجب في الحالات الثانية اعلان الأراضي المعيرية ملكاً أول الأمر ، حتى يصار الى وقفها فيها بعد . في العصور الأولى من الاسلام كان يكفي أن يعلن الغرد عن رضته الى وقفها فيها بعد . في العصور الأولى من الاسلام كان يكفي أن يعلن الغول عن رضته

بوقف ما يريد امام اثنين من الشهود ليصبح ما يعلنه وقفاً . فيها بعد أصبح الوقف مشروطاً بتسجيله أمام القضاء .

تقسيم الأوقاف: تبماً للغرض منها تقسم الأوقاف الى نوعين: أوقاف دينية أو خيرية. وأوقاف ألملية أو ذرية . والأوقاف الأهلية أو الذرية لا تدخل حيز التنفيذ إلا بعد وفاة من أوقفها أو وفاة الورثة لها . في البداية كان عدد الأوقاف الأهلية أو الذرية لما أن هذا العدد قد ارتفع باطراد . والسبب في ذلك التخلص من حق التوريث كها ورد في النص ، أي تجنب توريث من لا يستحق ذلك كلياً ، أو من أجل الحفاظ على الورثة دوغا تقسيم . أضف إلى ذلك الرغبة في تركيز كافة الثروة في يد العائلة مجتمعة . إلا أن النتائج الاجتماعية والأحلاقية لهذه الأوقاف الأهلية لم تكن إيجابية تماماً ، إذ استعملت هذه الأوقاف لشي الأغراض المكنة . استمرت الأوقاف لعدم خضوعها للوراثة ، إلا أنها أصبحت بحكم المشلولة ، خاصة بعد فقدان المبادرة الشخصية التي كانت الأساس في نشأتها . ففي القرن الخامس عشر كان عدد الأوقاف الأهلية مرتفعاً عملاً ما عنفض عدد الاقطاعات العسكرية ـ تيمار بشكل ملموس وهذا ما دفع السلطان عمد للنا يلمادة قسم كبير من الأوقاف الأهلية وغويلها الى اقطاع عسكري . وفي عمد بلغ مدخول الأوقاف الأهلية عام 1926 حوالي المليون جنيه في حين لم تحصل مصر بلغ مدخول الأوقاف الأهلية عام 1926 حوالي المليون جنيه في حين لم تحصل الأوقاف الخيرية في الفترة ذاتها ما يزيد على 122000 جنيه .

تبماً لنعط تأسيسها تقسم الأوقاف أيضاً الى شكلين: الأوقاف المسجلة والأوقاف التي تنشأ بمرجب وصية . والأوقاف المسجلة تعتبر نافذة بعد إعلان صاحبها أمام القاضي وبحضور شاهدين نيته على إقامة الوقف ، وبعد أن يعين مديراً له . يصادق القاضي على هذه الرغبة ويسجل ذلك في السجل وبعده يصبح الأمر لازماً . أما الوقف بالوصية فيعتبر ناجزاً حين يعلن المرء شفهها أو خطباً أمام اثنين من الشهود عزمه على وقف ما ، على أن يحدد شروط وأهداف وقفه . في هذه الحالة لا يمكن أن يدخل إلا ثلث الملكية إطار ما يجرى وقفه .

أهداف ودور الأوقاف الخيرية : مع أن الهدف الأول من الوقف هو القبري اليه 
تعالى ، فإن بإمكان أصحاب الأوقاف إقامة عدد من المؤسسات وتبعاً لذلك قد يكون 
للوقف أكثر من غرض وهدف : هدف ديني ، ثقافي، اجتياعي ، اقتصادي ، عسكري ، 
أو مجرد مواساة الخ . . . من الأهداف الدينية بناء أو تبرميم مساجد ؛ من الأهداف 
الثقافية بناء المدارس والمكتبات . والمواساة كإطعام الفقراء وإعالة المحتاجين من طلاب 
ومرضى وعجزة وعابرى سبيل وإعتاق عبيد أو إطلاق مساجين وبناء مستشفيات ، الى

جانب ذلك يذكر تقديم مساعدات لختان الأطفال وتجهيز العرائس وإطعام حيوانات الخ . . . من الأغراض العامة للأوقاف نشير الى حفر الأبار وتوصيل المياه الى المساجد ، أو لري البساتين، ترميم القنوات، الاهتمام بالمقابر والجسور وبناء الأبراج وإنارة المصابيح . أوقاف اقتصادية الغرض : بناء وصيانة الاسواق والابنية المعدة للتجارة ، وغالباً ما تؤجر هذه الابنية ويصرف أجارها في تحسين الأوضاع الثقافية أو الدينية ، كترميم المساجد والصرف على العاملين فيها . أما الأهداف العسكرية للأوقاف فتتجل في بناء الحصون وبناء مستودعات للجيوش وفي تجهيز الفرق العسكرية وتسليحها .

ثمة قسم من السكان إن في المدن أو الأرياف يعيش على مداخيل الأوقاف . كيا أن الأوقاف تد قيامت ، وتقوم الى الآن بجزء من الأعباء التي تقسع عادة على عائق الدولة . وبالواقع اننا لا نجد ما نجده في الاسلام من دور للأوقاف لا في الأديان ولا في المجتمعات الأخرى . ولهذه الأسباب يمكن ربط تاريخ الوقف بشكل وثيق مع التاريخ الاجتماعي والديني والمالي والثقافي للشعوب الاسلامية . بل أن الأوقاف قد لعبت أيضاً دوراً لا يستهان به في نشر الاسلام من خلال التكايا ، التي انتشرت مثلاً في دول البلقان وأصبحت من أهم المراكز الاسلامية .

إدارة الأوقاف: بتأسيس الوقف على الموقف اعلان متول، عليها. في أحيان كثيرة يعلن الموقف نفسه متول، على السوقف ثم يوصي بذلك لأحد أبنائه ، وفيها بعد يأتي الاحفاد وبذلك يؤمن لنفسه ولهم مدخولا يقيتهم . في حال عدم وجود وريث يعين الحفاد وبذلك يؤمن لنفسه ولم مدخولا يقيتهم . في حال عدم وجود وريث يعين القاضي بنفسه متول، لذلك . وفي أحيان أخرى يعين أحد أبناء المتولي ناظراً على الأوقاف . علياً أنه لا يجدر الجمع بين الوظيفين بشخص واحد . أما حق الاشراف على كافة الأوقاف فمن حق القاضي عادة . يولى الجابي تحصيل ما يتوجب للأوقاف ويقوم الكتاب بتسجيلها . والى جانب هذه الوظائف نجد وظائف أخرى على علاقة وثيقة بالأوقاف منها : وظيفة الامام والواعظ والمؤذن والمدرس والمعلم والشيخ ، الى جانب الطباخ والسقاء والأشخاص الذين يعنون بتنظيف المسجد وإشعال الشموع فيه الخ . . . . وجميع هؤلاء يتناولون أجورهم على ما يجيء في الوقفيات وهي أجور عددة . إلا أن

الوثائق: مع تأسيس الـوقف لا بد للقـاضي أن يسجل ذلك في وثيقة عـرفت بالوقفية ـ ( بالتركية وقف ـ نامه ) . يحتفظ التولي بنسخة عن هذه الوثيقة ، أو قد يحتفظ بها صاحب الوقف ويقوم القاضي بإنزالها حرفياً في السجل . لا تقدر أهمية هذه الوثائق بإظهارها للأوقاف وتنظيمها وحسب بل أن لها قيمة تاريخية بقدر ما تحوى من معلومات تشير الى تطور المدن وتطور الحركة العمرانية وبقدر ما تتناول معلومات تتعلق بمساحات الاراضي وبالناريخ الإداري والديني والمالي ، أو بتطور المدارس والحياة الثقافية عامة .

إنهيار مؤسسة الوقف ، وموقعها في العصور الحديثة : ثمة أسباب عـديدة أدت لانهيار الأوقاف وقد أشرنا الى بعضها أعلاه . فالأوقاف التي هي عبارة عن أراضي كانت غالب الأحيان معروضة للإيجار ولسنة واحدة بما يجعل الاهتمام بها قليلًا جداً . ولذلك بدأ مع نهاية القرن التاسع نوع من الإيجار المؤبد ( المقاطعة ) . ولكن تحديد قيمة الإيجار ولمرة واحدة بشكل ثابت قد أدى الى تراكم النقد الذي خفت قيمته مع الأيــام . ففي أحيان كثيرة نجد قيمة الإيجار لمحل ما في القرن التاسع عشر هي ذاتها في القرن السادس عشر . علماً أن النقد قد خفض مراراً هذه الأثناء . لذلك جرى التوافق بدءاً من القرن التاسع عشر بتغيير معدلات الايجار لتتناسب مع الأوضاع الجديدة . وفي المملكة العثمانية بدأ العمل في القرن السادس عشر بما يعرف بالاجرتين : أي دفع الإيجار مرتين في السنة . فعل المستأجر أن يدفع الايجار ثم عليه أن يدفع قيمة مماثلة سنوياً تصرف على ترميم البناء أو على صيانته . وبذلك اكتسب المستأجر حق استثمار البنـاء الذي يشغله وقد أصبح هـذا الحق متوارثـاً فيها بعـد . وبذلـك اكتسب المستأجـر ملكية مـزدوجة : اكتسب العقار أو الأرض التي يقوم عليها الوقف كها اكتسب حق استثمار الهواء . خلقت هذه الأوضاع علاقات ملكية جديدة : فقد تضاءلت مداخيل الوقف كم تسرب اليها الاهمال واللامبالاة . بسبب هذه النتائج السلبية أبيح فيها بعد استبدال أو بيع الأمـلاك الموقوفة شرط أن يصرف المبلغ لشراء وقف جديد يحدد صاحبه الجديد نوعه وغرضه . إلا أن عمليات الاستبدال أو البيع لم تكن دائماً لصالح المؤسسة الوقفية . بل ان سوء الاستخدام لا يقع على عاتق المستثمر وحده بـل على كـافة المسؤولـين من القاضي الى المتولي الى الناظر . وثمة وثاثق تشير ان بعض القضاة قد استطاعوا حتى في القرن التاسم عشر من وضع يدهم على الأوقاف وتملكها . ففي القرن السابع عشر انتقد كوشي باي وهو أحد الذين وجهوا النقد للدولة التركية ، مؤسسة الوقف مستنداً في نقده الى أصول فقهية . جميع هذه الأسباب إضافة الى تغير الأحوال الاقتصادية والاجتماعية والتاريخية قد أدت الى انهيار مؤسسة الوقف . ففي عام 1840 أسست الدولة التركية وزارة خاصة للعناية بالأوقاف إلا أن الأوضاع لم تتحسن بشكل جوهري .

بعد قيام الدولة الاسلامية الحديثة انسطت الأوقاف بأجهزة مختصة ، من أجل رقابتها والعناية بها . بعض هذه الأجهزة بدأ عمله منذ وقت مبكر جداً . إلا أن معظم ما قامت به لم يؤدي إلا لإنهاء العمل بالأوقاف الأهلية فقط . ففي عام 1924 أنشأت في تركيا إدارة عامة للأوقاف كما تم إلغاء العمل بالأوقاف الأهلية . وفي مصر أقيمت ومنذ عام 1913 وزارة خاصة بشؤون الأوقاف . حيث يعتب عشر الأراضي الزراعية ملك للأوقاف أي ما يوازي 592633 فداناً ( 4201 كلم2) . نصيب الأوقاف الأهلية منها حوالي 538037 فدان و54645 فداناً للأوقاف الخدية . أصف ال ذلك 75000 فدان من الوقف الأهلي الخاص بالملك فاروق وحده . ومع ذلك فلم تتعرض قوانين الاصلاح الزراعي للأوقاف ولكن في 952-9-11 تم الغاء الوقف الأهلي واعتبرت الأوقاف الحاصة بالملك فاروق بتصرف وزارة الأوقاف . وفي عام 1934 جعلت كافة الأوقاف تحت سلطة وزارة التربية في إيران . وفي العراق تنظم الأوقاف بواسطة وزارة خاصة تبعـاً للقانــون الصادر عام 1929. وفي الأردن صدرت قوانين خاصة تنظم الأوقاف بموجبها (1946) . كذلك تنظم الأوقاف في باكستان من قبل الدولية . وفي المغرب انشبات وزارة خاصة بالأوقاف \_ وزارة الحبوس \_ وذلك بعد الاستقلال . وفي تونس تبذل محاولات لتحويل ما مساحته 1,300,000 فدان من الأراضي الموقوفة إلى الجمعيات أو للاستخدام الزراعي العام . في الجزائر بدأ تنظيم الأوقاف في ظل الاحتلال الفرنسي بموجب قوانين خاصة . وفي سوريا تنظم الهيئة العليا للاشراف على الأوقاف الأوضاع المتعلقة بها. كذلك أعيد تنظيم الأوقاف في الهند أيضاً . فقد صدرت في المقاطعات المتعددة قوانين خاصة تنولي تنظيم ما يتعلق بالوقف . أما في الاتحاد السوفياتي وفي بلغاريا فقد ألغيت الأوقاف كلياً أما في يوغوسلافيا فيا زالت الأوقاف في عهدة الجمعيات الدينية المتواجدة فيها . وبعد إعادة تنظيم شؤون الدول في العصور الحديثة وتنظيم الادارات عامة ٢ كالبنوك وما شابه ) حافظت الأوقاف على دور رئيسي . وإلى الأن مـا زال وقف الأملاك أو سـواها ظـاهرة ليست نادرة ، ما دام الهدف منه إفادة الغير والقربي إلى الله .

J. Kresmárik, Das Wakfrecht vom Standpunkte des San attrechtes nach der hauefitischen Schule, in: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 45 (1891) 511-576; Th. W. Juynboll, Handbuch des islamischen Gesetzes, Leiden 1910; G. Busson de Janssens, Les waqfs dans l'Islam contemporain, in: Revue des études islamiques 19 (1951) 1-72; 21 (1953) 43-76; Art. Wakf in El' (W. Heffening).

## Ewlia Tschelebi- Ewliva celebi

أوليا شليي

يعتبر أوليا شملي (Ewliya Celebi/Ewliya çelebi) من أبرز الشخصيات الثقافية التي تمثل الرحالة العثمانيين ( 1611 ومات بعد 1683 ) . ويعتبر كتابه و سياسة نامه ، من أهم المصادر التركية التي تطلعنا على العادات الطبيعية والفكرية في العالم العثماني إبان الفرن السابع عشر أو مع نهايته . وبالرغم من صدور العديد من طبعات هذا الكتاب الى جانب ترجمات جزئية له الى لغات أخرى ، إضافة الى بعض الاعمال التي تناولت الى جانب ترجمات جزئية له الى لغات أخرى ، إضافة الى بعض الاعمال التي تناولت جوانب من شخصيته أو من أعماله . ولد أوليا في اسطبول وكانت أسرته على علاقة وثيقة بالبلاط حيث قضى هو أيضاً بعض سني حياته . قضى بعد ذلك حوالي 40 عاماً في سياحته في أرجاه الدولة العثمانية ، باحثاً أحياناً أو فرداً في بعنات رسمية أحياناً أخرى . وقد تعرف على معظم أرجاه الشرق الأوسط ، كها زار القوقاز والبلدان الواقعة على البحر الاسود الى جانب جنوب شرق أوروبا وبلدان الجزر اليونانية . وتذهب بعض الروايات الى حد القول أنه كان عام 1665 في مدينة فيها وحلاته ، بما فيها من معلومات تاريخية ليربولد الأول . تعتبر كتبه التي سجل فيها رحلاته ، بما فيها من معلومات تاريخية وجغرافية وثقافية واجتماعية من أهم المصادر الدراسية وهي لا تقل قيمة عن كتب عائلة ، كرحلة ابن بطوطة على سبيل المثال .

R. Kreutel (Übers.), Im Reiche des Goldenen Apfels, Graz <sup>2</sup>1963; ders., Neues zur Evliya-Çelebi-Forschung, in: Der Islam 48 (1972) 269- 279.

## Farben - Les couleurs

الألوان

لم يعرف العالم الاسلامي على مر المصور وفي نختلف الأماكن رموزاً لونية عددة ، أو موجودة . ومع ذلك فقد اكتسبت بعض الألوان الأساسية معان خاصة ، وعيزة ، كالأبيض والأسود والأحمر والأخضر . استند بعض الذين يابسون الواناً عيزة ، ان بشابهم أو على رؤوسهم بالقول انهم يقلدون بذلك النبي عمد معتمدين غالب الأحيان على أحاديث ضعيفة . وقد كان اللون الأبيض من أكثر الألوان التي نسبت للنبي . وفي القرون الوسطى ارتبط اللون الأبيض بالأسرة الأموية . كما كان لون علم القرامطة أيضاً ، وكذلك لون ثياب الشيعة ( الخلفاء الفاطمين والوعاظ ) . أما اللون الأسود فكان اللون الأسود فكان اللون المسيون اللون الأسود وكذلك ارتدى الخلفاء ( في القرن العاشر ) اللونين الأسود والأبيض . ارتدى الزهاد الأسود . واللون الأسود مو اللون الأسود على اللون الأسود على اللون الأسود على . كان اللون الأحر هو اللون الأسود على . كذلك اعتمد الشيعة ـ الاثني عشرية ـ لباس رأس أحمر اللون لذلك

أطلق عليهم بالتركية في بعض الأحيان اسم (gizi has) ( أحمر الرأس) وكان ذلك مرادفاً للفارسي غالب الأحيان . وفي العقائد الشعبية اكتسب اللون الأخضر دوراً بميزاً لارتباطه بالخضر . والأخضر هو لـون ، الأسياد ، الـذين يتحدرون من النبي . وهـذا ما ازداد انتشاراً مع الفترة المملوكية في مصر . ومما لا شك فيه اطلاقاً أن يكون الأخضم هو اللون و الاسلامي ، المفضل ، أو دون نزاع . فاللون الأخضم يعتبر حالياً لون غلاف القرآن ، ولون المنبر في المساجد ولون الستائم فيها. كـذلك اعتب اللون الأخضم لون الاعـلام الوطنية للجمهوريين في باكستان ولموريتانيها أيضاً . وفي تركيا اختيار حزب الخبلاص الوطني اللون الأخضر لوناً لعلمه في حين اختار الجمهوريون اللونين الأحمر والأبيض . وهذه الأمثلة ليست إلا عينة لما يستخدم من رموز لونية في العصور الحديثة. أما طرق الصوفية فقد فرضت لباس رأس بلون عيز وموحد. فالمولوية تفضل اللون الأصفر ـ البني أو الممزوج منهما . أما اللون الأخضر (وأحياناً نجد الأبيض والأحمر في بعض المناطق) فكان اللون المفضل للخلوتية . والطريقة البكتاشية اعتمدت اللون الأبيض شعاراً ولباس رأس. وكما كان الحال في أوروبا إبان القرون الوسطى نجد في الاسلام أيضاً نوعاً من التراتب في اللباس ، فقد منع المسيحيون واليهود من ارتداء الوان معينة ، فسمح لهم بارتداء الأصفر مثلًا . وكان اللَّون الأخضر حتى إبان القرن الثامن عشر محرماً على اليهود في أرجاء الدولة العثمانية . وفي القرن التاسع عشر كانت بيوت المسلمين المطلة على البوسفور مختلفة الألوان ، في حين كانت بيوت المسيحيين معظمها بل جيعها بلون رمادى . ومن الصعوبة بمكان أن نرد ثياب الحداد في الاسلام الى جهة أو الى اسم معسن . إذ يلبس السواد والبياض ، كذلك اللون الأزرق للاشارة الى الحداد .

A. Mez, Die Renaissance des Islam, Heidelberg 1922; Art. Turban in El<sup>1</sup> (W. Bijorkman); A. Rabbow, dtv-Lexikon politischer Symbole, München 1970.

إيران Iran- Iran

قبل أن تصبح جمهورية اسلامية ، كانت ايران أشبه بمملكة دستورية . سكانها بحدود 30 مليون نسمة يشكل المسلمون ما نسبته و989 منهم والمسيحيون %0,50 ( منهم حوالي %0,45 من الأرمن الى جانب 20,000 نسمة من النساطرة والأشوريين ) . ويبلغ عدد سكان اليهود حوالي 60,000 ( إلا أن القسم الأكبر منهم هاجر بعد عام 1945 الى فلسطين )، وفيها 20,000 زرادشتى و50,000 بهائي ( وتشكل البهائية طائفة غير معترف

بها رسمياً لذلك يعيش أفرادها دون إظهار لعقائدهم) . يشكل الشيعة في إيران %90 من المسلمين ( الشيعة الاثنى عشرية ) . الى جانب ذلك نجد جماعة قليلة من الاسماعيلية ، ومن أتباع على الالهي وينتمي هؤلاء في معظمهم على الأرجح الى قبيلة لور . يقدر عدد السُّنة بحوالي %8 وهم عادة من الأكراد والتركمان والبلوش . بدأ العمل بالدستور في إيران منذ عام 1906 . ويعتبر المذهب الأثني عشري الشيعي مذهب الدولة الرسمي . وعلى القوانين أن تكون مطابقة مع الشريعة . ويعود أمر تقرير ذلك الى لجنة مؤلفة من خسة من المجتهدين ( لكن هذه اللَّجنة لم تجتمع بعد عام 1912 ) . أما المحاكم فهي مقسمة الى محاكم مدنية وأخرى دينية . وهذه الأخيرة تعنى بالأمور القضائية ذات الصلة بالشريعة ، ومن اختصاصها أيضاً تعيين المحامين . منذ عـام 1953 وبعد اعلان حذر العمل الحزبي لم يعد في إيران أحزاب حتى الدينية منها . أما الأحزاب التي سمح لها بالعمل فيها بعد وقد تمثل بعضها بالمجالس النيابية فهي حزب مردوم ( تأسس عام 1961 ) ايران نوفيم (1963) والحزب الايراني (1952) . وقد أيدت هذه الأحزاب مجتمعة سياسة شاه إيران رضا بهلوي التي أعلنها عام 1967 بإعلانه ما يعـرف و بالشورة البيضاء ، ( الاصلاح من القمة ) ، هذا في الوقت الذي يعبر فيه الحزب الايراني عن تطلعات خارجية تتمثل بمد السيطرة على مناطق الخليج العربي . أما حزب توده الشيوعي الى جانب الجبهة الوطنية الإيرانية فهما من الأحزاب الممنوعة التي ما زالت تعمل في المنفى . كذلك انقسمت هذه الجبهة بفعل ظهور تيارات دينية وطنية . بشكل عام تتمتع الأقليات الدينية والاتنية بحماية الدولة وفي الوقت نفسه يجري الحفاظ على معتقداتها وقوانينها . تختار هذه الاقليات بنفسها عثليها في البرلمان ( عثل واحد لكل من الأرمن والاشوريين والزرادشتين واليهود). أما الأشخاص الذين يتحولون عن الاسلام لاعتناق دين آخر فيفقدون تلقائبًا حقم في الانتخاب . أما النساء فقد حصلن بعد عام 1963 على حق الانتخاب . يسمح في إيران بتعدد الزوجات كها يسمح بزواج المتعة ، إلا أن الزواج غالبًا ما يخضع لعوانين محددة منذ عام 1943 أعلن في إيران مبـدأ التعليم الالزامي ، ومع ذلك فإن عُدد الأطفال الذين لا يذهبون اطلاقاً الى المدارس يقدر بـ 15% من مجموع الذين هم في سن الدراسة . كذلك تقوم إيران بجهود مكثفة من أجل محو الأمية حيث يقدر عدد الأميين بحوالي %70. تناولت الاصلاحات التي أعلنها الشاه عـام 1963 الاصلاحـات الزراعيـة ، وتكوين و جيش من العلماء ، بحيث يكون الجنود في معظمهم من خريجي المعاهد العليا . وبحيث يقوم هؤلاء بالتدريس في القرى ، وذلك طبقاً للقاعدة التالية ، مقابل نصف عام من الخدمة يقوم الجندي بالتدريس لسنة كاملة . في إيران ثماني جامعات . أما تخريج العلماء فيتم في المدن وفي الأماكن التقليدية التي ما زالت الى الآن تميش من الأوقاف المرصدة لها . نجد في إيران المديد من الطرق الصوفية أشهرها : الزهبية ، نعمة اللهية ، وخاكسار . أما الـطرق السنية ـ القادرية والنقشبندية فهي من الطرق التي نجدها غالباً في أوساط الأكراد .

M. Bau, Iran, München 1970; D. Wilber, Iran, Princeton 1967; R. Gramlich, Die Schitischen Derwischorden Persiens, Wiesbaden 1965.

Gesten - Geste مارياً

يعتبر التعبير بواسطة الحركات ، أو الإيماء أمراً شديد الانتشار في بلدان المشرق ، بل في البلدان الأوروبية الواقعة على سواحل المتوسط . فإلى جانب الحركات التي ترافق التعبير الكلامي عادة ، والتي بدونها لا يمكن فهم ما يقال أحياناً ، نجد سلسلة من الحركات التي لا علاقة لها اطلاقاً بالكلام والتي تعتبر بحد ذاتها نوعاً من التعبير المتكامل . أكثر هذه الحركات انتشاراً وأقربها للإدراك هي الحركات التي ترافق التعبير بالسلب أو بالإعجاب : نعم \_ ولا . غالباً ما يعبر عن ذلك بحركة المرأس ارتفاعاً أو إنخفاضاً ، و بحركة حواجب العينين ، وأحياناً بحركة اللسان .

G. Müller. Über die geographische Verbreitung einiger Gebärden im ostlichen Mittelmeergebiet and dem nahen Orient, in: Zeischrift für Ethnologie 71 (1939) 99-102; W.D. Brewer, Patterns of Gesture among the Levantine Arabs, in: American Anthropologist 53 (1951) 232-227.

## Glanbe - Croyance

إيمان

تشير كلمة إيمان القرآنية الأصل الى فعل الإيمان بحد ذاته ، وفي أحيان أخرى الى مضمون الإيمان ( تبعاً للقرآن البقرة : مقصمون الإيمان ( تبعاً للقرآن البقرة : 258 والمائدة : 136 ) كيا يلي : الإيمان بالله وباليوم الأخر ، بالملائكة ، وبالكتاب وبالرسول ( محمد ) وبالرسل والأنبياء الذين أرسلوا قبله . وخلافاً لما هو الأمر بالنسبة المضمون الإيمان بحد ذاته معبرين بذلك عن وجهات نظر غتلفة . ولعل السؤال الأبرز آنذاك كان تحديد المناصر التي تحدد صلب الإيمان . اعتبرت الكرامية وهي إحدى الفرق الكلامية التي انتشرت شمال بلاد فارس أن الإيمان عبداء عن النطق بالشهادة : أن لا اله وأن عصداً رسول اللهء . أما

بالنسبة لعدد كبير من متكلمي الأشاعرة وهي أكبر الفرق الكلامية السنية ، فلم يكن الاقرار بالشهادة أو التصديق باللسان بها (أي النطق بها) إلا الشرط المبدأي او الأولى لفعل الإيمان : أما النية فهي القناعة المداخلية ، أو التصديق بالقلب المذي يجب أن يعقب وأن يترافق مع الاقرار باللسان . أما الحنفية والماتبوريدية وهم أيضاً من الفرق السنية فقد أولوا الاقرار باللسان الأولية على ما عداها . من العناصر الأخرى التي تدخل في الإيمان أضافت الحنفية المعرفة بالقلب . كذلك أشر الجدول حبول ما إذا كمَّان فعل الإيمان مقتصراً على الشهادة أو لا بد من تضمينه الفرائض الأخرى كالصلاة والزكاة والصيام والحج . هنا اعتقد كل من الشيعة والخوارج والمعتزلة وهم من الفرق السياسية الدينية التي ظهرت منذ وقت مبكر ـ بضرورة تضمين هذه الأعمال لفعل الايمان واعتبارها من مقوماته . هكذا اعتبر الخوارج أن رفع الفرائض يعني رفع الإيمان أي الكفر . أما المعتزلة والخوارج فقد وقفوا إزاء ذلك موقفاً معتدلًا إذ جعلُ الحنابلة والصوفية ـ لا سيها المعتدلين منهم ـ هذه الفرائض أيضاً من عناصر الإيمان . فالتصديق بالقلب يكبر بالطاعة وينقص مع عدمها . أما الأشاعرة فقد اعتبروا القناعـة الداخليـة بمِثاية نوأة لا تتغر ولا علاقة لها بالإيمان ككل . هذا لا يعني عدم ارتباطه بالطاعة نموأ أو نقصاناً . فالفرائض إذاً ليست بالضرورة من صلب الإيمان بل من عناصره المكونة . انها مما يكمل الإيمان . بل ان الحنفية والماتوريدية قد نفوا أن يكون لهذه الفرائض اشر على الإيمان . ففي رأيهم أن ضعف الإيمان سيؤدي بالضرورة الى قلته ، وبالتالي الى الكفر ، وكذلك يؤدي الكفر الى انتهاء الإيمان .

A. J. Wensinck, The Muslim Creed, London 21965; Art. Iman in El2 (L.Gardet).

## Aberglube - Superstition

# الإيمان بالخرافات

و الإيمان الحاطىء ، أو و رواية السيدات العجائز ، هذه بعض التسميات التي يطلقها الاتراك على الإيمان بالخرافات . وفي سوريا يطلق على بعض الكتابات ذات المضمون الذي يوحي بإيمان بالخرافات اسم و كتاب النساء ، . كما هو الحال في معظم الحالات التي يسود فيها ايمان بالخرافات ينسب للانثى ـ والشرق لا يشذ عن ذلك ـ المقدرة على طرد الارواح وعلى إمكانية الربط والحل ، وعلى شفاء المرضى ومعرفة طالح

الأفراد في المستقبل ( المقدرة على التبصير). نجد لمضمون قسم كبير من الإيمان بالخرافات صدى في القرآن الكريم . نشير الى المكانة الهامة التي يشغلها الاعتقاد بوجود الجن . وعادة ما نخاف من الجن لأنهم السبب في نقل الأمراض ، وفي التسبب بالمآسي ، وفي الموت أيضاً . لذلك جرت العادة أن يلفظ المرء كلمة و دستور ، ( وتعني : ابعد عن طريقي) كليا مرُّ بجانب الأماكن المهجورة ، بجانب الأثبار ، والأماكن النجسة ، أو بالقرب من الأبار والمقاء حيث بسود الاعتقاد أن هذه الأماك قد تكون مسكونة من قبل الجن . لذلك يحمى المرء نفسه من الأرواح الشريرة بحمل التماثم ( وهي عبارة عن عبارات معينة ، تكتب على أجسام من معدن أو من بقايا حيوان أو نسات ) . إذ حلت الأرواح الشريرة في جسم أحدهم ، فلا بد أن يتعرض للمرض . والأشخاص الـذين يعانون من أمراض نفسية أو عقلية كالهستيريا ، أو الوقوع بالنقطة ، أو المالونخوليا أو الذين يصابون بمرض الفالج أو بالشلل أو بالرجفة يشار اليهم عادة عند العرب بعبــارة إ ه لقد ضربهم الجن ، والأتراك يقولون و انهم مسكونون بالجن ، ولا شفاء لهم إلا أ بواسطة أشخاص يكونون في خدمة الجن . وللوصول الى الشفاء الكامل لا بد من استرضاء الأرواح ، عن طريق التبخر ، كتابة التماثم ، الصلوات والتعاويل . يعتقد بعض الأشخاص بامتلاكهم المقدرة على إيذاء غيرهم عن طريق استخدامهم للأرواح . فإلى جانب فكهم للطلاسم عارس هؤلاء السحر . وكسبب للعديد من الأمراض يشيرون الى مقدرة العين الخارقية (ما يعـرف بصيبة العـين) . الى جانب ذلـك يسود الاعتقاد و بقدرة الكلام ، ، بل و قدرة الرائحة ، على التسبب بايذاء الغير . يشار في هذه الخصوص الى ما تستطيعه بعض العبارات من إمكانية على الشفاء ، فعبارة و ما شاء الله ، توازي بفعلها الطلاسم والتماثم في ردها الإتهام بسوء السمعة . فإذا فشلت كل هذه الوسائل يتجه المرء نحو رجل كبير يساعده ـ مثل ( الشيخ ) ( بالعربية ) أو و الحجة ، ( بالتركية ) أو نحو امرأة مسنة تستطيع قراءة الغيب. أو يلجأ للتبخير ولسكب الرصاص . وبطيبة خاطر يتعلق المؤمن بالخرآفات ، بقفص قبر من قبور الأولياء الذين يعتقد أن لديهم المقدرة على شفائه من وبائه طالباً منه المساعدة . كما أن الطب الشعبي ما زال يلاقي رواجاً شديداً في أواسط العالم الاسلامي. وغالباً ما تقوم العجائز بتحضير و الأدوية ، . كذلك يرتبط العديد من الشعائر ذات العلاقة بالإيمان بالغيب بظواهر طبيعية (زرق النجمة ، خسوف وكسوف القمر الرعد الخ . . ) أو حتى باللقاء بالصدفة وبالاحلام وبتبدل الفصول بل وببعض أيام الأسبوع .

R. Kriss u. H. Kriss-Heinrich, Volksglaube in Bereich des Islam, 2 Bde, Wiesbaden 1960-1962.



جامع السلطان حسن ( القاهرة 1356 )

Iwan- Iwan

إيوان

الإيوان بناء مغلق من جهات ثلاث ، أما الجهة الرابعة فهي مفتوحة كلياً عرضاً وعلواً على الحوش ، أو الصالة الواقعة قبالتها مباشرة : غالباً ما يكون الإيوان جزءاً من الحوش الذي يتبعه أكثر من إيوان بشكل منتظم ، أو قد يكون الإيوان نهاية ما يرتبط المباسانية . أهم النصافح الهندسية ذات العلاقة بالإيوان هي ما نجده في القصور اللسانية . أهم هذه النصافح طاق كسرى في قصر المداثن ، وقد ورد ذكره مراراً في المسامانية الاسلامية في القرون الوسطى للتدليل على كبر حجمه بالمقارنة مع الأبنية المعاصرة له . شأن القبة لا يرتبط الإيوان بوظيفة هندسية محددة ، بل بالنظام البائني من حيث الانسجام مع أشكال أخرى سواه كان ذلك في الابنية المعدد للعبادة أو في الأبنية الأخرى كالقصور والحمامات . أكثر الأشكال تداولاً كان غط بناء مجمعات من أبناء المساجد (أصفهان : مساجد الجمعة بعد العام 1121) والقصور وبناء المجمعات في بناء المساجد (أصفهان : مساجد الجمعة بعد العام 1121) والقصور وبناء المجمعات التجارية . البناء الاكثر رواجاً هنا هو بناء الأحواش التي تفتح في أواسطها على إيوانات مرتفعة تتهي بصف من القناطر اقل ارتفاعاً . انتشر هذا النمط زمن الأيروبين في القافات ، حيث حل الإيوان مكان الحوش ليقوم على كافة الجوانب ، أما الإيوانات

الغرعية فتتصل بباب ضيق بالمداخل الموصلة للحوش ( جامع السلطان حسن 1365 ) . أما في العصر المملوكي فقد طرأ تعديل جديد على غط بناء الإيوان إذ حل السقف المسطح والمبني من الخشب مكان السطح المقبب ( ضريح السلطان قايد باي 1472 ) . وفي الأبنية الصغيرة نسبياً أصبح السقف المسطح والمعمول من الأخشاب امتداداً كماملاً يشمل القاعة وغرف السكن والأركان . إذ أصبح البناء عبارة عن قماعدة أساسية الى جانب إيوان أو أكثر مم ما يتبعهم من أركان جانبية .

A. Godard, L'Origine de la Madrasa, de la Mosquée et du Caravansérail à quatre Iwans, in: Ars Islamica 15- 16 (1951) 1- 9; K.A.C. Creswell, The Origin of the Cruciform Plan, in: The Muslim Architecture of Egypt, Bd. 2 (Oxford 1959) 104- 134.

## Aijubiden - Ayyubis

الأيوبيون

إحدى الأسر الحاكمة ، وهي من أصل كردي ، وقد استطاعت بقيادة صلاح الدين ابن أبوب عام 1174 أن تعزز حكمها في كل من مصر وسوريا / فلسطين وشمال ما بين النهرين واليمن. وقد استمر حكمها حتى أواسط القرن الثالث عشر. بعد القضاء على الدولة الفاطمية أعاد صلاح الدين ، وبعد إعتراف الدولة العباسية ، أعاد مصر الى المذهب السنى . أخذ صلاح الدين الأيوبي عن نور الدين زنكى قيادة الجهاد المقدس ضد الصليبين الذين اشتد ساعدهم بفضل ما أتاهم من مساعدات اقتصادية من مصر ( عام 1187 ) . إلا أن تكاليف الحبرب الباهيظة والتحالفات السياسية التي برزت في أوروبا قد دفعت بالسلطان صلاح الدين للقبول ببعض التنازلات وللتوقيع على معاهدة سلام (1193) . وبعد فترة حكم خلفائه العادل ( سمى نفسه بعد عـام 1200 بالسلطان) والكامل (1217 -1238) في القاهرة ، بدأ بعض أفراد أسرت بالاستقلال السياسي ( في دمشق وحلب وحمص ) وبالابتعاد عن مركز الدولة الايوبية ( في مصر ) مما أدى مع الوقت حتى الى ضياع السلطة في مصر بالـذات . فكان أن دخلت الـدويلات الايوبية في سوريا في ظل الدول الأخرى كالسلاجقة ، والدولة الغزنوية ، والمغول فيسا بعد . أما عماد الدولة الأيوبية فلم يكن سـوى وجود جيش ( صغـر نسبياً ) مؤلف من عناصر تركية وأخرى كردية ( مرتزقة أو مستأجرة عادة). عرفت الدولة نوعاً من الرخاء الإقتصادي وذلك بسبب التحالفات السياسية مع الموحدين ومع بيزنطة من جهة وبسبب طرق التجارة مع إيطاليا وبسبب الحملات الصليبة من جهة أخرى إذ ظلت مصر بعيدة

عن مسرح الحروب الصليبية . ومن أجل إعادة إحياء السنة في مصر ( بعد الانتصار على الفاطمين ) كان لا بد من نشر المدارس . لكن المذهب الشافعي المنتشر في مصر كان أكثر تساهلاً من المذهب الحنفي الذي تبناء السلاجقة . في هذه الفترة أصبحت مصر نداً لسوريا من حيث التمركز الثقافي فأخرجت المديد من المؤرخين والمفكرين أمثال : ابن العربي . ابن الأثير المؤرخ ، وابن المهافي أحد المنظمين الاداريين اللامعين .

Art. Ayyubis in El<sup>2</sup> (CI. Cahen); H.A.R. Gibb, Achievement of Saladin, in: ders., Studies on the Civilization of Islam, London 1962, 91-107: CL. Cahen, La Svrie du Nord, Paris 1940.





الباب Pforte - Porte

I . الباب تعبر قديم يشير الى القصر عامة ، أو الى مكان إقامة الحاكم . وقد أشار السلاطنة العثمانيين الى مكان إقامتهم ، أو الى مركز حكمهم باسم الباب ، واليه أشاروا بقولهم أنهم و بابي الذي ترجى فيه سعادتي ٤ . وفي أوروبا كنانت عبارة الباب العالي إشارة الى مركز إقامة كبير الوزراء ، أو الى مركز عمله . وفي عهد عمود الشاني (39-1803) أنشأت وزارات خاصة بالمالية والدفاع صنقلة عن كبير الوزراء . من جملة التسميات الهامة أيضاً في المهد العثماني نجد و باب المشيخة ٤ ، أو باب الفتوى إشارة الى منزل شيخ الاسلام في اسطنبول والذي تناط به مراقبة الاحكام وتقريبها بموجب الشريعة .

I.M. d'Ohsson, Tableau général de l'empire Othoman, 7Bde, Paris 1788-1824; J.v. Hammer, Geschichte des osmanischen Reiches, 10 Bde, Pest 1827-1835; A. Ubicini, La Turquie actuelle. Paris 1855.

II . الباب ( من الناحية الهندسية ) ، كلمة عربية تشير غالباً الى الجزء من البناء الله يشكل المدخل الرئيسي من الخارج . ففي القصر يعتبر الباب المدخل الرئيسي وفي ما وصلنا من قصور يعتبر الباب عبارة عن مدخل بشكل برج أو عن مدخل مقبب ، كها هو الحال في القصور الأموية القديمة ، وغالباً ما يعكس الباب من حيث مظهره الخارجي مظاهر الزينة والزخوفة عينها التي نجدها في داخل القصور . وللباب هذا أهميته من حيث امكانية اعتباره بمثابة تحصين للقصر ( القاهرة - أسوار القاهرة في المهد الفاطمي 1087 . باب قلمة حلب ، الاسوار التي أقامها الملك الظاهر (100-101) . كذلك تعتبر أقواس النصر التي أقامها الرومان بمشابة حوافز جرى تقليدها لدى إقامة أسواب القصور

ومداخلها ، أو مداخل المساجد أيضاً ( المسجد الكبير في المهدية ( تونس 21/920 ) . وإبان الحكم الفاطعي انتقلت هذه النظاهيرة الى القاهيرة واستميرت حتى العصر وإبان الحكم الفاطعي انتقلت هذه النظاهيرة الى القاهيرة واستميرت حتى العصر المملوكي . أما أكثر أشكال بناء الأبواب تردأ في افريقيا ، فهي تلك التي أدخلها الحكام الأويين الى الأندلس ، وهي تشكل جزءاً من البناء ، في حين أن غط بناء الأبواب الذي ظهر في المهدية ، إنجامع الكبير ، باب الوزراء 87-780 ) . أصا في الأجزاء الأخرى من العالم الاسلامي وحتى العصر باب الوزراء 77-780 ) . أصا في الأجزاء الأخرى من العالم الاسلامي وحتى العصر الحائم نوان النمط الفني السائد هو ما يعرف باسم المقرنص : وهو عبارة عن مدخل تعلق مثالثات تتراكم فوق بعضها لتصغر ندريجياً ، أو عن قباب متراكمة أيضاً كثيرة العدد في الأرضية قلبلة في النهاية (أول ما وصلنا من هذا الفن مارستان نور الدين في دمشق 1130 ) .

## Pâpste - Les Papes

الباباوات

لم تدرس حتى الآن علاقة الباباوات بالاسلام دراسة كافية ، وما غلكه من معلمات لا يتناول أكثر من مرحلة القرن الثالث عشر ومن بعدها بداية النهضة . فبعد عام 1095 والدعوة الصليبية من أجل غمرير الأراضي المقدسة ظلت الحوافز الاقتصادية والسياسية سبباً لعلاقات سياسية مع الحكام المسلمين . في القرون الوسطى طغت هموم الاحتفاظ بما أوجدته التجارة الإيطالية من مستوطنات ، إلى جانب الحفاظ على الدويلات التي أقامها الصليبيون ولهذه الأهداف كان لا بد من توطيد العلاقات مع بعض المسلمين ، لا سببا المفول ولكن هذه المحاولات انتهت بالقضاء على أخر الدول الصليبية . بالطبع لم يخلو الأمر اطلاقاً من وجود بعنات تبشيرية مسيحية . وفي القرون الوسطى أصبحت سياسة الباباوات مع الشرق سبباً لترسيخ القوة . وكانت الحروب الصطبيبة مادة دعائية أسهمت في تعزيز سلطة البابا . حتى ان بيوس الثاني قد زعم عام الطباء العدد الفاتح قد أراد أن يصبح قيصراً حتى على البابا .

G. Golubovich, Biblioteca bio-bibliografica della Terra Santa, Bd 1-9, Quaracchi 1906-1927; P. Pelliot, Les Mongols et la Papauté, in: Revue de l'Orient chrétien 23 (1922/23)3-30, 24 (1924) 225-335, 28 (1931/32) 3-84; H. Pfeffermann, Die Zusamenarbeit der Renaissancepäpste mit den Türken, Winterthur 1946.

Babisnus- Babisme البابية

يعتبر الاسلام بقناعته ان القرآن هو آخر الكتابات المنزلة وأكملها على الاطلاق عصناً من هذه الجهة تجاه الخارج ، ولكن ذلك لم يمنع الاتباع في الداخل من المساس به . يلفت الانظار هنا وجود بعض الاتجاهات التي التفتت الى بعض خلفاء النبي ورأت فيهم تمثيلاً ، أو حملة لرسالة خاصة أو لشخصية بميزة . مثل هذه التصورات كانت جد شاهة وقد بررت نفسها تاريخياً من خلال التصورات التي تتحدث عن انتظار المهدي الذي لا بد أن يأتي في بهاية الزمان . من هذه المنطلقات أعلن السيد علي محمد شيرازي ( أعدم 1850) في فارس نفسه بها ( باب ) ، ومبشراً بظهرر المهدي ، بل أعلن نفسه أحد تمظهرات المهدي . أشار في مؤلفاته ، وبشكل خاص في و البيان ، ، الى تأويلات للقرآن ، تظهره خاتماً للدور النبوي . إلى جانب مريديه المتمددين المنتمين الى أوساط فقهية عملت إحدى السيدات وتدعى قرة العين على نشر أفكاره ومذهبه .

كذلك نشر الشيرازي العديد من الدعاة الذين عملوا على بث دعوته . عام 1848 أعلنت البابية التخلى عن بعض الفرائض والسنن الموضوعة .

مقالة باب ، وبابي في دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الثانية .

Basar- Bazar البازار

البازار أو السوق هو المركز الاقتصادي التقليدي في المدينة الاسلامية ـ الشرقية ـ بازار كلمة فارسية ، ويقابلها بالتركية كلمة تشارثي (Carsi) . والتسميات هذه عامة ، ومي تطلق أيضاً على أي مكان تجاري أو أي ساحة يتم فيها تبادل البضائع بيماً وشراة حتى لو كان موقتاً أو يجري بشكل دوري . إلا أن ما نعنيه هنا بكلمة بازار فهو ذلك الحي التجاري التقليدي الذي أقيم في قلب المدن بل غالباً ما يكون في وسطها . والبازار سوق يعمل كل يوم ( ما عدا الاعياد ) وله بناء ثابت وعميز وقد بني لأهداف اقتصادية صرفة . حافظت الأسواق ، منذ نشأة المدينة الاسلامية على بنية موحدة ووظيفة واحدة وعلى شكل هندمي واحد تقريباً وذلك حتى عام 1850 ؛ بعد هذا التاريخ دخلت التغيرات على بناء السوق وذلك بفعل التأثيرات والعناصر الغربية . والبازار هو مكنان الصدارة بالنسبة للحياة الاقتصادية في المدينة الشرقية ـ الاسلامية وما يحيط بها ، وهو الى ذلك من أهم المراكز التي توجه النظام الاقتصادي الوسيط ما بين نظام زراعي وبين الرأسمالية

( فالبازار مكان للشراء ومنطقة صناعية ، ومركز مالي في آن واحد ) كما أن البازار مركز سياسي وديني عل جانب من الاهمية .

تتكون منطقة البازار من جملة من المباني التي تشاد الي جبانب بعضها البعض : فهناك صف من المحلات التجارية يوازيه عرات مسقوفة عادة . في الوسط نجد بناء داخلياً هو عبارة عن بهو مسقوف ( خان ) والى جانبه صالات مسقوفة ( غالباً ما تكون هذه جزءاً من أملاك الأسر الغنية أو تكون تابعة للأوقاف) . المحال التجارية مخصصة للايجار كل محل على حدة . الى جانب ذلك نجد في منطقة البازار أيضاً منشآت أخرى منها المسجد ـ المدرسة ـ السبيل ـ الحمام ـ المراحيض . تعتبر منطقة السوق كلياً ، أو جزئياً ، أشبه بمنطقة يمكن عزلها ولا مجال فيها للسكن . خلافاً لما هـ و الحال في المدن الأوروبية في القرون الوسطى ، نجد هنا فصلًا كاملًا بين السكن والاقتصاد . على جوانب السوق تكثر البنايات بشكل يبدل على عمرها ، فهي تتجمع من الأقدم الى الأحدث مشكلة خطأ مستقيماً ، أو أنها تلتف ( دائرياً ) حول المركز ، إذا كان البازار عبارة عن ساحة محدودة . أما البناء فمتعدد الأغراض والوظائف . ثمة أبنية مؤلفة من محلات تطل على الشارع وهي مخصصة للبيع بالمفرق ، وللأعمال الحرفية ، ثمة خانات للتجارة بالجملة وللصناعات . وهناك صالات مسقوفة مخصصة للتجارة بالجملة أو تستخدم كمستودعات للبضائع القيمة . أحياناً نجد الى جانب السوق الرئيسي بعض الساحات الصغيرة المخصصة لأشكال البضائع المختلفة . يتضمن السوق شبكة من التنظيمات المالية والصحية ، كما ينظم العمل التجاري المستقر والمتجول ، ويؤمن شبكة من العلاقات القريبة والبعيدة من أجل التجارة الخارجية وذلك من خلال نظام الخدمات العامة ، كالتمويل وفتح الإعتمادات . ينظم السوق بأشكال مختلفة ، أما تبعاً للفروع ، أو تبعاً للطبقات التي تشكل الزبائن ( الريفيون ، البدو ، الحجاج ) أو تبعاً لـوحدات تنظيمية أخرى (كربط الانتاج بالتجارة بالجملة ثم بالمفرق ، أو الآنتاج بالمبيع والتصليح الى ما هنالك من إمكانيات ) . أهم البضائع التي تعرض وتباع في البازار : المناشف ، المسوجات، البهارات، التوابل، السجاد، الأكلمة (نوع من السجاد)، الشراشف والأغطية ، البضائع المصنوعة من الجلد ، أو الحرير أو الخشب ، الأحـذية ، أدوات صناعية غربية رخيصة. من الصناعات الحرفية التقليدية : المصوغات اليدوية الجلدية الفنية ، الى جانب حوانيت النجارين والـدباغـين ـ والصباغـين ، وصانعي الحبـال ، والنساجين وصانعي القدور . يخضع ترتيب المحلات أحيانـاً لظروف تتعلَّق بـالمارة ، وبالعلاقات بالزبائن ، أو بالقوة الاقتصادية لهذا الفرع أو ذلك ولا علاقة لها بموقعها من المسجد . بعض الفروع التي تلفت النظر ، أو الهامة عالباً ما تكون على جوانب المدخل الرئيسي ( المنسوجات ، التوابل ، الصرافون ، أو المحلات التي تبيع أشياء للذكرى أو بعض المواد الاستهلاكية الغربية المصدر ) . بعض الفروع التجارية تبحث عن عمل لها عند أطراف السوق وذلك لتلافي الأخطار كالحريق مثلاً ، أو للابتماد عن الزحمة والضجة ، أو لحاجتها الى أماكن واسعة ولمساحات رحبة . من أجمل الأسواق المعروفة : حلب ، أصفهان ، تبريز ، فاس ، تونس ، طهران ، دمشق ، بورسا . في المدن الصغيرة قد لا نجد كل العناصر التي تتوفر في السوق عادة ، كما نجد أحياناً بعض النماذج المحلية المديزة ، أحياناً نجد أيضاً غاذج لها وظائف خاصة : بازارات الأحياء ، وهي الأسواق التي تتولى امداد حي سكني قريب بالحاجيات اليومية . نجد أحياناً أخرى والحيوانات الخ . . . أو التجارة ببعض حاجيات البدو . أهم وظائف السوق ، وبعض والحيوانات الخ . . . أو التجارة ببعض حاجيات البدو . أهم وظائف السوق ، وبعض وسطها بهذه المهمة ، بحيث يشكل هذا الوسط موماً قائماً بذاته وله وظيفته المحددة فهذا من أهم الإنجازات الاسلامية في القرون الوسطى .

J. Sauvaget, Alep. Paris 1941, G. Schweizer, Tabriz (Nordwest-Iran) under der Tabrizer Bazar, in: Erdkunde 26 (1972) 32-46; E. Wirth, Zum Problem des Bazars (suq. çarsi), in: Islam 51 (1974).

## Pascha- Pascha الباشا

من ألقاب الشرف التركية العالية . وكلمة باشا من أصل تركي على الأرجح . علم أن اللقب الذي يطلق على كبار الحكام وهو بادي شاه ، ليس إلا مسخاً وتشويهاً للقب . ومع الأتراك العثمانيين قلت قيمة هذا اللقب بشكل ملحوظ . فحتى أواسط القرن السادس عشر كان اللقب موازياً للوزير . فيا بعد كانت قيمته أقل وأصبح لقب الولاة الذين بديرون الولايات الكبيرة . وقد كان للباشاوات حق رفع علمين فوق جياد مطهمة ، في حين يحق لأمير السنجق رفع علم واحد وللوزير رفع ثلاثة اعلام . بعد تحدث النظام العثماني وصدور التنظيمات عام 1839 حمل كبار العسكريين بل والمدنيين لقب باشا . وبعد اعلان الجمهورية التركية ظل لقب باشا لقباً عسكرياً فقط ، ومنذ عام 1934 أصبح اللقب موازياً لرنبة جنرال .

Art. Pasha in El<sup>1</sup> (J. Deny); T. Halasi-Kun, Osmanisch pasa -ungarisch basa, in: Annali, Istitutu universitario orientale di Napoli, N.S.I. (1940) 97-102; G. Doerfer, Turkische und mongolische Elemente im Neupersischen , Bd 2, Wiesbaden 1965; H.W. Duda, Basa-Bese, in: Festschrift für Wilhelm Eilers, Wiesbaden 1967, 159-163. (في الأساس باشانيستان) أي أرض الباشنو. يعتبر عبد المفارخان باعث هذه التسمية إذ سعى بعد عام 1947 لقيام استقلال دولة خاصة بالباشتو في شمال غرب الهند. إلا أن اقتراحه باعلان استفتاء شعبي حول تقسيم الهند وقيام باكستان وتخصيص شعوب الباشتو بمناطق في الأقاليم الواقعة على الحدود الشمالية الغربية ، وامكانية منح بلوشستان أيضاً حق الحكم الذاتي ، هذه الاقتراحات لم تلق من السلطات البريطانية أذنا صاغية فرفضت كلياً . دعى عبد الغفار خان مؤيديه الى مقاطعة الاستفتاء لكن ذلك لم على دون تصويت الأغلبية لصالح باكستان . لكن أفغانستان أيدت مطالبه ، ذلك بعد أن وفضت بريطانيا تعديل رسم الحدود الموضوعة عام 1893 . وقد طالبت أفغانستان أير فضت بريطانيا تعديل رسم الحدود الموضوعة عام 1893 . وقد طالبت أفغانستان البلوش ، والتي تعتبر عراً بانجاه البحر العربي : بل إن أفغانستان قد أبدت استعداداً للقبول باستقلال بلاد الباشتو . تمتد أرض الباشستو في باكستان ، والتي يقدر سكانها بحوالي 7 ملايين الباشتومن دير وسوات الى الشمال من الأندس حتى دارا غازي خان وصولاً حتى الأجزاء الشمالية الشرقية من بلوشستان . ادت مطالبة أفغانستان بمناطق في باكستان ، كيا دى دعمها المستمر لحركات الباشتو الى تعكير الأجواء السياسية بين البلدين ، والى قطع العلاقات السياسية فيا بينها أكثر من مرة .

K.A. Abawi, Der Kampf des pachtunischen Vokes un die Unabhängigkeit seiner Heimat Pachtunistan, Diss. Freiburg 1962; D.S. Franck, Pakhtunistan- Disputed Disposition of a Tribal Land, in: Middle East Journal 6 (1952) 49-68; K.B. Sayeed, Pathan Regionalism, in: South Alantic Quarterly 63 (1964) 478-506.

## Batinija-Batiniyya

الباطنية

الباطنية اشتقاق من باطن ، أي ما هو خفي . تشير الكلمة بالدرجة الأولى - وكتسمية الى الاسماعيلية ، ولا تشير الكلمة إطلاقاً الى مضمون عقيدتهم بل الى سلوكهم الديني ( إخفاء العقيدة عن من لم يبلغ منهم أو من لم يدخل فيها بعد ) وعلى قناعتهم المعلنة من أن وراء كل ظاهر من الكتابات المقدسة ، باطن لا يمكن الوصول إليه إلا بطرق عددة كالتأويل مثلاً ، أي بكشف الباطن من الظاهر عن طريق التأويل . فالفرائض ، والامثال ، والاخبار عن العالم ، وأحداث الطبيعة والانسان ، والاسماء والأعداد والحروف الخ . . . جيم هذه ليست سوى رموز وإشارات تدل على ما هو

كامن وراءها ، أو باطن فيها . إلا أن هذا المنهج لا يقوم على مبادىء ثابتة . بل يخضع لتقلبات غاية في الحدة مما يفتح الباب واسعاً لقبول آراء ومعتقدات غريبة بـل مختلفة في أغلب الأحيان ، وقد أتاح هذا الطريق المجال واسعاً أمام الاسماعيلية لبناء عقيدتهم ونشرها .

بعد الاسماعيلية يأتي التصوف السني أو الشيعي بالدرجة الثانية من حيث اعتماد التأويل الباطني سبيلاً لانتشاره . لم تكن القناعة فيها بعد بل الطريقة المعتمدة هي التي حملت حتى غير الاسماعيلين للأخذ بالباطنية ، أمثال بعض الفلاسفة وذلك من أجل تمبر بعض الأفكار غير الاسلامية ، وتعميدها بصبغة أو بطابع إسلامي عما يسهل القبول بها . انطلاقاً من بعض الأيات القرآنية ، كالآية 7 من سورة آل عمران و ما يعلم تأويله إلا الله والراسخون في العلم . . . الآية ﴾ عمدت الباطنية لإسقاط المقصود بالراسخين في العلم على الأمام على بن أبي طالب ، باعتباره مثلاً للعلماء . هذا ما تقول به الشيعة الأنبي عشرية دون ان تبلغ في ذلك حد المبالغ الذي وصلت اليه الفرق الباطنية الأخرى كالإسماعيلية مثلاً ، أي دون أن تبول الآية تأويلاً انعكست نتائجه تاريخياً . لا تقول الشيعة الأنبي عشرية بأية عقيدة سرية . والتقبة التي يقول بها الشيعة لا تعني أكثر من نوع من الحماية من الحصوم ، ومع ذلك فقد اتهمهم الخصوم على الدوام بانهم من نوع من الحماية من المحوم م التأويل ، أي بمجرد تحميلهم النص معنى لا يُعقل من ظاهره .

I. Goldziher, Streitschrift des Gazali gegen die Batinijja-Sekte, Leiden 1916, <sup>2</sup>1956; R. Strothmann (Hrsg.), Die Geheimsekte der Batiniten, Lepzig 1939; Art Batinitya in El<sup>2</sup> (M.G. Hodgson).

## Pakistan- Pakistan

باكستان

الباكستان جمهورية اسلامية سكانها 56 مليون نسمة منهم \$20 من المسلمين 800,000 مسيحي ، 30,000 هندوس ، 6000 من الايرانين البارس وبعض المسات من البهود والبوذين . نسبة الشيعة الاثني عشرية حوالي العشرين بالمئة أما البقية (80%) فهم من السنة وعلى المذهب الحنفي . إضافة الى ذلك نجد بعض الجماعات الاسماعيلية القليلة العدد ولكن نفوذها الاقتصادي كبير جداً . قامت دولة الباكستان في الرابع عشر من آب 1947 بعد مطالبة المسلمين بتقسيم الهند البريطانية الى دولتين . وقد تألفت الباكستان من جزاين يفضل بينهها الهند . إلا أن المشاكل المداخلية بين جزاي البلد

الواحد قد أدت عام 1971 الى فصيل شرق الساكستان عن البدولة الأم والحصول على الاستقلال تحت اسم بنغلادش . أجمعت الدساتير الأربعة التي وضعتها البلاد حتى الأن (1956-1962-1972) على اعتبار باكستان جهورية اسلامية إلا أن الدستور الأخير فقط قد اعتبر الدين الاسلامي ديناً للدولة . وقد أجمعت الدساتير الأربعية المعلنة عملي وجوب كون رئيس الدولة مسلماً ؛ وقد نص الدستور الرابع أيضاً على كون رئيس الوزراء مسلماً أيضاً . كذلك يجب أن تتوافق القوانين مع الأحكام الشرعية وهذا ما ترعاه لجنة من العلياء . أما تطبيق الأحكام الاقتصادية الشرعية ، من ذلك منع العمل بالفائدة فقد أرجىء الَى أجل غير محدود ، كذلك تتمتع الأقليات الدينية والاتنيَّة بحرية كاملة . الملكية الخاصة مكفولة بنظر القانون ، ومع ذلك فقد عرفت البلاد حتى الأن فترتين من الاصلاح الزراعي (1959-1972) . تـظهّر سياسة بـاكستان الخـارجية تـاييداً واضحـاً للمواقف الاسلامية . تعبيراً عن ذلك تتخذ باكستان موقفاً مؤيداً للعرب خياصة فيها يتعلق بالمسألة الفلسطينية . يعتبر حزب الشعب الباكستان من أقوى التنظيمات السياسية الموجودة وقد قاد سياسة البلاد في مراحل مختلفة كذلك بعتبر من أقوى الأحزاب في الأقاليم . ويمتاز بدعمه للاشتراكية الاسلامية . كذلك يؤكد حزب عوامي على مبدأ الاشتراكية . أما الاتحاد الاسلامي فقد أصبح عدة فرق وخسر الكثير من أهميت. أما أقوى الأحزاب الاسلامية فهي : جماعة الاسلام ، جمعية علماء الإسلام ، وجمعية علماء باكستان . الأردية هي اللغه الرسمية ، لكن الانكليزية ما زالت لغة الإدارة . تنتشر في باكستان عادة تقديس قبور الأولياء ، كما تكثر فيها الطرق الصوفية ، بخاصة السهروردية والقادرية . تتولى الإدارة الرسمية إدارة الأوقاف كذلك تتولى الرقابة المالية على بعض الأوقاف الخاصة . أما مهام تدريب العلماء فها زال في عهدة الجماعات الاسلامية . ومنذ وقت قصير أنشأت في لاهور أكاديمية للعلماء . كذلك تقوم جامعتان من أصل 12 جامعة باكستانية بإعطاء محاضرات خاصة بالعلماء . وكذلك جرى أيضاً تأميم معظم المدارس والبنوك وشركات التأمين والصناعات الثقبلة .

K.-H. Pfeffer, Pakistan-Modell einers Entwicklungslandes, Opladen 1967; A. Schimmel, Pakistan- ein Schloss mit tausend Toren, Zürich 1965; M.D. Ahmed, The Permanent Constitution of Pakistan, in: Orient 14 (1973) 118-126.

## Bahasa Indonesia- Bahasa Indonesia

باهاسا اندونيسيا

البهاسا لغة أندونيسيا . ظهرت لأول مرة عام 1928 وبعد عامي 1945 ، و1949 أصبحت لغة وسمية معترف بها ، لغة الدولة ، وهي شكل متطور ومقنن مشتق من اللغة الماليزية . تعتبر البهاسا أندونيسيا أحد اللغات الاسلامية الجانبية ، ذلك أن الاسلام قد 
ترك أثره هنا حتى على اللغة . فالفردات المأخوذة من اللغات الاسلامية المتعددة ـ بما فيها 
العربية ـ وافرة جداً . وقد تم استعارة هذه المفردات بطرق متعددة ، أحياناً عن الأدبيات 
المكتوبة ، وأحياناً أخرى عن طريق التجارة خاصة مع شبه الجزيرة العربية . أما 
المكونات التركية والفارسية فقد انتقلت عبر اللغة الاردية . ونادراً ما نجد استعارة عبر 
طرق أو وسائط لا إسلامية . أما الكلمات العربية فقد خضعت ، كلها سنحت الضرورة 
لذلك ـ لطريقة اللفظ الاندونيسية ، إن عن طريق تحويل الاصوات ، أو عن طريق 
مضاعفة بعض الحروف الصوتية . ومع ذلك فلم توفق هذه اللغة بمحاكاة اللغات التي 
تستند اليها كلياً . تبدو التأثيرات الاسلامية غالبة في المجالات التي تتعلق بالدين عامة ، 
التشريع مثلاً ، ومع ذلك فلا تخلو المجالات الاترينة بمدل الحروف الصربية . وصا 
للكتابة ، فقد استعانت اللغة الماليزية بالحروف العربية .

H. Kähler, Grammatik der Bahasa Indonesia, Wiesbaden 1956; E. Baumann, Lehrbuch der indonesischen Sprache (Bachasa Indonesia), Wiesbaden 1967; O. Karow u. I. Hilgers-Hesse, Indonesisch-deutschers Wörterbuch. Kamus bahasa Indonesia- Djerman, Wiesbaden 1962; G. Kahlo, Malayisch-deutsches, deutsch-malayisches Wörterbuch, Berlin 1990.

Bey - Beg - Bay بك ـ باي

من ألقاب الشرف العامة التي لا تعني الإضطلاع بواجبات معينة أو بوظائف عددة. والكلمة مشتقة على الأرجح من اللغة التركية القديمة علياً أن أصل الكلمة غير معروف كلياً. فبعضهم يرجعها الى مصادر صينية ويرجع البعض الأخر اطروحة ـ كون الكلمة تركية \_ علياً أن الايضاحات المقدمة لم توصل الى نتائج قاطعة. ظهرت الكلمة في النقوش و الارخونية ، ( في القرن الثامن ) للدلالة على لقب له معناه التراتبي وبمعاني المتعددة : إذا شارت الى رأس القبيلة ، خاصة القبائل الصغيرة ، كها استعملت الكلمة للاشارة الى القيادة العسكرية أو المدنية . وقد انتشر هذا المفهوم في أواسط الشعوب التركية والالتية ووجدت لها مسرباً الى الأراضي التي سادها الاتراك المسلمون ، لتدل على نفس ما تشير اليه الكلمة العربية أمير . وبالواقع فقد استخدمت الكلمة فيها بعد على نفس ما تشير اليه الكلمة العربية أمير . وبالواقع فقد استخدمت الكلمة فيها بعد المعنى المخفف ، إذ أشارت في العهد السلجوفي الى الأمراء الصغار ، وفي العهد العشماني ، ثم التيموري ( بعد القرن الرابع عشر ) الى المرشعين لاحتلال مناصب العثماني ، ثم التيموري ( بعد القرن الرابع عشر ) الى المرشعين لاحتلال مناصب

قيادية ، أو لزعيم قبيلة ، كها أشارت أيضاً الى الموظفين المدنين والعسكريين الكبار . 
ثمة وظائف عددة ارتبط اسمها بهذا اللقب ، إلا أنها كانت ملصقة به ، فغي العهد 
الصفوي كان يشار الى صاحب الديوان باسم «Divan-begi» د ديوان باكي ، . وعند 
العثمانين ، ثم الصفويين كانت كلمة «baglerbegi» تعني كبير موظفي الولاية ، أو 
تعنى و القائد العسكري الأعل » .

G. Doerfer, Türkische und mongolische Elemente in Neupersischen, Bd 2, Wiesbaden 1965; H.A.R. Gibb u. H. Bowen, Islamic Society and the West, 1/1, London 1950.

#### Mittelmeer- Mediterranée

# البحر المتوسط

بعد عام 637 اندفع الاسلام الى سوريا وبذلك أحاط بالبحر المتوسط ، وعام 649 قام معاوية بتأسيس أسطول الخلافة في المتوسط وقد استطاع هذا الاسطول إحراز أول انتصاراته عام 655 بانتصاره على شواطيء ليقيه على الأسطول البيزنطي . وبالوصول الى بحر إيجة استطاع الاسطول العربي أن يساعد في فترات الحصار البرى على القسطنطينية ما بين 674-678 ، وبذلك بدأت أولى المناوشات البحرية بين الدولتين الكبيريتين -( الأموية وبيزنطة ) . عام 655 استطاع هذا الاسطول احتلال قرطاجة ومن ثم تونس ، أصبحت قرطاجة عاصمة اقليمية استعملت لاحقاً في شن الحملات على صقلبة وسردينية . أما أكبر الثكنات البحرية العسكرية فكانت : الاسكندرية ، وبابيلون ودمياط في مصر . الى جانب عكا وصور في المناطق السورية . وباحتلال اسبانيا عام 711 أصبحت كافة الشواطيء الجنوبية للبحر المتوسط تحت السيطرة الاسلامية . عام 718-717 كان الحصار الثاني للقسطنطينية ، إلا أنه لم يؤد الى احتلال المدينة . وكما في المرة الأولى وقعت الأساطيل العربية تحت ضربات النار الاغريقية . فقد حاول حكام بيزنطة جهدهم للحفاظ على تفوقهم البحرى في غرب المتوسط وفي أواسطه . عام 828-827 بدأت حملة بحرية جديدة وكبيرة وكان المتوسط مسرحها: فعام 827 حاول الأمير ( الأغلبي ) زيادة الله احتىلال صقلية ، وفي البوقت ذاته استطاع بعض البلاجئين السياسيين من اسبانيا احتلال جزيرة كريت . ولكن اللافت للنظر هو تمكن الاسطول العربي من الحصول على النار الاغريقية . وقد تمكنت الرحلات البحرية العربية من الوصول الى روما (840) . أما الصراع مع بيزنطة حول السيطرة على المتوسط فقد استمر زهاء 200 عام ، ولكن جزيرة كريت وبعد أخذ ورد عادت عام 969 لتقع تحت السيطرة اليونانية . وفي إيطاليا السفل استطاعت بيزنيطة التغلب على الاسبطول العربي إلا أنها وبعد عام 902 خسرت صقلية كلياً . وهكذا أصبح البحر المتوسط مقسماً الى منطقتي نفوذ ، واحدة شمالية وأخرى جنوبية وقد استمر الوضع على هذه الحال لعدة سنوات . وفي العهد العباسي أصبحت كيليكية \_ ( طرسوس ) ومناطق شمال سوريا مناطق تنطلق منها الحملات البحرية العباسية . وكمان من نتيجة استمرار هذا الصراع البحري أن الفرت العديد من الشواطىء الاناضولية ، وتراجعت بعض الموانيء القديمة .

لاقت أطروحة المؤرخ البلجيكي هنري بيران ، والتي اعتبر بموجهها الاسلام مسؤولاً عبر تقدمه في البحر المتوسط عن تهديد وحدة الحياة في العالم القديم وعن قيام العديد من الحكومات الاتوقواطية في الغرب ، لاقت هذه الأطروحة ردات فعل قوية ومعاكسة . ولكن ما لا شك فيه أن البحر المتوسط قد انقسم الى منطقتي نفوذ علماً أن التجارة البحرية إن تجارة العبيد أو الكماليات الشرقية والخشب قد رافقت الاحتكاك الثقافي ، كما أن هذه التجارة لم تنقطع بين أوروبا من جهة والاسلام من الجهة الأخرى . بل نا موافء كالقسطنطينية والبندقية ونابولي وامالفي قد عرفت حركة ناشطة جداً . وفي الوقت نفسه عرفت سواحل البحر المتوسط، لا سيما في المناطق الجنوبية منه ازدهاراً

الى جانب صقلية ـ وبلرمو ، ظلت افريقيا ( المغرب ) مسرح معظم الحروب البحرية . وفي ظل الأغالبة والفاطميين تحول الرباط على الساحل الى ثكنة ثابتة ، كيا تحول من مدرسة ومكان ذكر الى نقطة انطلاق الجهاد المقدس عبر البحار : هكذا انطلقت الحملات من الموناستير وسوسة والمهدية . ومن اسبانيا الأموية انطلقت حملات عبد الرحن بعد أن أنشأ أسطوله عام 845 باتجاه اقليم بيجوري . والى جانبه لم يكن في البحر غير سفن القراصنة . وقد استطاع الاسطول الأموي الأندلسي القضاء على غزوات الفايكونة وقرصناتهم.

أدى توحيد شمال افريقيا مجداً تحت ظل الخلافة الفاطمية ، وامتداد نفوذ هذه الحلافة الى سوريا عام 969 الى تعزيز القوة البحرية الاسلامية . وبصعود نجم بيز وجنوى واحتلال صفلية من قبل النورمون (1000-1090) وبدء الحروب الصليبية تحولت الأساطيل الفاطمية ، ومن ثم الايوبية والمملوكية الى الدفاع عن الأجزاء الشرقية من البحر المتوسط . وبالرغم من تأسيس اسطول سلجوقي بقيادة علاء الدين فايرباد (1237-1291) وبالرغم من الانتصار على الدول التي أنشاها الصليبيون (حتى عام 1291) فإن الغلبة في المتوسط ظلت معقودة للاساطيل الايطالية . وقد قامت هذه الأساطيل ، وحتى وقت متأخر من العصور الوسطى بشامين التجارة بين الشرق

والغرب . وبعد النورمون دخلت مملكة أراغون ( 1282 في صقلية ، 1296 في سردينية ) حلبة الصراع في المناطق الغربية من البحر المتوسط .

أدى التوسع العثماني ( 1430 احتلال تسالونيكي ، 1453 احتلال القسطنطينية ، 1517 احتلال مصر ) إلى تعديل فعلى في موازين القوى . ففي عهد محمد الثاني أصبحت غاليبولي أهم ثكنة عسكرية ، ( وبعد ذلك أصبحت اسطنبول الثكنة الأولى ) . وفي ظل سليمان القانوني تحولت القوانين التي تتحكم بالتجارة البحرية الى أيدي إسلامية . عام 1517 أسس عروج في الجزائر قاعدةً بحرية جديدة . وفي عام 152 قام سليمان القانونيُّ بنفسه بطرد فرسان يوحنا من رودوس ، وقد أسس هؤلاء فيها بعد في مالطا قاعدة بحرية جديدة . أما حيدر الدين بربروسا ، شقيق عروج وخليفته في قاعدته البحرية فقد تحول الى اسطنبول معترفاً بالسيادة العثمانية وليصبح فيها بعـد كبير قـادة الدولـة العثمانيـة . وبذلك انتقلت القوة العسكرية البحرية العثمانية الى تامين الدفاع عن أجزاء الامبراطورية حتى في الجزء الغربي من البحر الأبيض المتوسط . ومع ذلـكُ فقد فُقـدت تونس عام 1535 لحساب شارل الخامس. ولكن عام 41/1537 تم أقصاء البنادقة عن مواقعهم على بحر إيجة . وفي عام 1538 استطاع خير الدين قهر اندريا دوريا في برفسا . وقد استطاع هذا القائد بتحالفه مع فرنسا من دحر الايطاليين واحتلال نيـزا عام 1543 وقد أمضي الاسطول العثمان في فصّل الشتاء في طولون ضيفاً على فرانس الأول . وبعدًا وفاة خير الدين أكمل بيال باشاعام 1546 وتورغوت ريس الهجوم وحاصرا مالطا عام 1565 دون التمكن من احتلالها . وإبان احتلال تركيا لقبرص تعرض الاسطول العثماني لضربة قوية وجهتها الارمادا المكونة من حلف مسيحي مقدس بقيادة دون خوان ملك النمسا ، إلا أن هذا الانتصار العسكري المسيحي ظل دون نتائج على الأرض . وباحتلال كريت ما بين 1546-1669 تعززت السيطرة العثمانية على الأجزاء الشرقية من البحر المتوسط . وفي الوقت نفسه بدأ ظهور السفن البريطانية والهولندية التجارية بادثة بذلك رحلات تجارية مع دول المشرق . أما في تنونس والجزائر وطرابلس الغنرب فقد استمرت المعارك الجانبية مع البحرية الاسبانية والايطالية بهدف إحكام السيطرة على موانىء جنوب إيطاليا حتى القرن التاسع عشر .

ابتدأ أفول نجم الاسطول العثماني بعد خسارته في جشمه عام 1770 مع أرلو . ثم كان تدخل القوى العظمى ، روسيا وانكلترا وفرنسا الى جانب اليونان إبان حروب التحرير عما أدى الى تكبيد الاساطيل العثمانية هزيمة قاسية في نافىارينو ( عـام 1827 ) . ومع ذلك فقد استطاع محمد على حاكم مصر وكان بحكم المستقل عن الدولة العثمانية ، الاحتفاظ بجزيرة كريت حتى عام 1841. باحتلال فرنسا للجزائر عام 1830 وقبل أن يعلن عن استعمارها تم القضاء على معظم أعمال القرصنة البحرية. وفي عام 1878 انتزعت قبرص عن تركيا تلتها كريت عام 1898 ثم دودكان عام 1911. بذلك تم اقصاء الفوة البحرية الاسلامية عن البحر المتوسط. ولكن وفي ظل السيادة الفرنسية والانكليزية والإيطالية ، ظلت بعض الموانىء العربية محافظة على قوتها التجارية . ثم ان الفوة البحرية التجارية التركية قد حافظت على وجودها واستمراريتها . حالياً تحاول معظم المدول الاسلامية الواقعة على المتوسط تعزيز اسطولها التجاري ، وتحديثه والحفاظ على موانشها وعلى علاقاتها التجارية بالموانىء العالمية .

A.R. Lewis, Naval Power and Trade in the Mediterranean, Princetton 1951; E. Eickhoff, Seekrieg und Seepolitik zwischen Islam und Abeendland, Berlin 1966; W. Heyd, Histoire du Commerce du Levant, Leipzig 1885-1886; Hajji Khalifa, History of the Maritime Wars of the Turks, London 1831; R.C. Anderson, Naval Wars in the Levant, Princeton 1952; Sir G. Fisher, Barbary, Orford 1957.

## البحرين Bahrain- Bahrein

البحرين امارة مستقلة ، تقع على الخليج الفارسي . وقد حصلت عام 1971 استماله الله . سكانها (إحصاء عام 1972 ؛ حوالي 220,000 نسمة ) معظمهم من المعرب . يقدر عدد الأجانب فيها بـ 18,000 نسمة من الهنود والباكستانين والفرس . العرب . يقدر عدد الأجانب فيها بـ 18,000 انكليزي وأميركي . نسبة المسلمين فيها 89% ؛ نصفهم تقريباً من الشيعة الأثني عشرية . ويعرفون باسم بحارينة (مفرد بحراني) ، ويعيش معظمهم في المذهب المالكي الأرياف (أما أصلهم الفارسي فغير مؤكد تماماً) ؛ السنة معظمهم على المذهب المالكي السنة في معظمهم في المدن ويعرفون باسم بحريني ويعود أصلهم في جزء كبير منهم الى أصول عربية تعيش على شواطىء الخليج الفارسي. يخضع المسلمون في الجزيرة للقوانين الشعية ، أما الأوروبيون فيها فيخضعون للقوانين الانكليزية .

J. Belgrave, Welcome to Bahrain 1957; A. Faroughly, The Bahrain Islands, New York 1951.

#### Nomaden-Les Nomades

البدو

من أجل دراسة البداوة وتطور مراحلها ، لا بد من استرجاع البحث في العوامل

الاقتصادية الفعلية المؤثرة في شبه الجزيرة العربية والتي أثرت دون شبك بظهور وتطور الحياة البدوية الساميـة . على سبيـل المثال ، لا يمكن أن تشهـد بعض المناطق تــواجداً مشتركاً للحمير والأبقار ، في حين اننا نستطيع تفسير انتشار تربية الماعز في جنـوب شبه الجزيرة انطلاقاً من وجود الماعز البرى في تلك المناطق . أما انعدام وجود وتربية الكلاب لدى بعض القبائل الجنوبية فمرده الى انعدام وجود المادة الغذائية في المحيط التي تتواجد فيه هذه القبائل . ولذلك بإمكاننا تقسيم أهم القبائل الموجودة تاريخياً كما يـلى : قبائـل تعتمد تربية الأبقار والأغنام . قبائل تعتمد تربية الحمير والأغنام والأبقار . قبائل تعتمد تربية الجمال والماعز والأغنام . واخرى تعتمد أخيراً تربية الأبقار والماعز . كذلك لا بد من أخذ الوقائع المتعلقة بالحياة الاجتماعية والزراعية في تكوين وتشكل الجماعات البدوية . مثالاً على ذلك : لا يمكن أن تُكفي الزراعات الفقيرة في المناطق الجافة من شبه الجزيرة العربية لتأمين تربية الحيوانات ، إذ لا يمكن استغلال هذه المزروعات لتأمين العلف اللازم. وهذا ما حدا بالمريين هناليك إلى التعويض عن العلف النبياتي بعلف حيواني ، كالأسماك المجففة ، لا سيما السردين المجفف الذي تعودت عليه الحيوانات الصغيرة ، بل الجمال على تناوله . ومن أجل تأمين هذا العلف الجديد يتحول مربو الجمال في مراحل معينة من السنة الى صيادي أسماك . وهذا ما أدى أيضاً الى امتلاك بعض الشواطىء البحرية والى تنظيم مرور القبائل فيها من خلال إقامة علاقمات دائمة بموجب معاهدات تحدد شروط وكيفية تنقل القبائيل . خلافياً لذلك ، تعتبر الشروط الطبيعية في شمال وأواسط شبه الجزيرة أكثر رحمة وأكثر تناسساً. إذ لا وجوب لتخزين مواد إضافية من العلف ، ولهذه الأسباب يعتبر بدو الشمال مهنة صيد الأسماك من المهن المحتفرة التي لا تتناسب وقيمهم .

كذلك لا بد من الالتفات الى المعطيات الطبيعية التي أسهمت بتكون العادات والمعتقدات البدوية ، كالاعتبار بالقيم الفروسية عند البدو الذين يعتمدون على تربية الجمال في الشمال ، وعلى انتشار الإيمان بالخرافات وبوجود الجن لدى البدو الفلاحين الذين يعيشون في القرى . ثم ان المعطيات المحلية والاقتصادية قد تساعد في إظهار أصل واحد أو مشترك للحياة البدوية .

أما تأثير البدو في الحياة الزراعية وفي الجماعـات الحضرية فيحتاج الى مزيد من البحث والدراسات . من ذلك لا بد من إعادة البحث في اعتبار قانون حمورايي قانـوناً بدوياً في أسسه ومنطلقاته . كما لا بد من إعـادة النظر في اعتبـار الحياة البـدوية نتيجـة لزعزعة الحياة المدينية أو الحضرية . كمذلك لا تجـد بعض الأحكام مصـداقية كبيـرة ،

خاصة تلك التي تعزو للبدو اسهاماً كبيراً في تركيبة الحياة السياسية أو الاسهام في ذلك . إذ لا نجد للبدو دوراً يتعدى عملهم كمرتزقة ، أو كافواد في الحاميات التي أقامتها السلطات المدينية . وقد أسهمت هذه الوظيفة العسكرية في تقديم زعيم الفبيلة وإعطائه دوراً ريادياً قائداً ، عما أدى الى ظهوره السياسي . وفي درس العلاقة بين البداوة والاسلام ، لا بد من الأخذ بعين الاعتبار انطلاقة الاسلام من أصول وقواعد أساسها المدينة . فقريش بالذات ، أي الأسرة التي انطلق منها الرسول كانت قد توطنت في مكة قبل ظهور الاسلام بأكثر من قرن ونصف من الزمان .

تميز اللغة العربية بين نمطين من الحياة بعبارق البدو الحضر ، وبذلك تشير الى طريقة حياتهم . فالحضر هم عادة السكان المقيمون ، إما البدو فهم الذين لا يمتلكون عادة مكاناً ثابتاً لإقامتهم . وقد خصت العربية البدو بصفة التنقل وباعتماد الاقتصاد الرعوى وتربية الجمال . ولكن ثمة إشارات متعددة الى اختلاط هؤلاء البدو ومنذ الألف الثالث وحتى الألف الثاني مع الشعوب ذات الحضارات الأكثر تقدماً ، ولكن لا نجد ما يكفى من الدلائل لتصنيف هذه الشعوب من الناحية الاتنية . بدأ ظهور البدو العرب ، أو الأعراب كما يعرفون في النصف الأول من الألف الأول قبل الميلاد وهم بدو يعتمدون الجمال وقد ترافق ظهورهم مع ظهور سائر الجماعات البدوية السامية الأخرى . وقد كان لاستخدام الجمال دلالة اقتصادية هامة إن بالنسبة لبدو الشمال أو لبدو الجنوب . وقد اقتصر الفارق بين بدو الشمال وبدو الجنوب فيها يلى : كان بدو الجنوب أكثر عزلة وبعداً عن المراكز المتمدنة من بدو الشمال . وقد استطاع هؤلاء التقدم من الناحية العسكريـة أكثر من أولئك وهذا ما يمكن البرهنة عليه من النَّاحية الاركيولوجية ، فقد استطاع بدو الشمال فعلا الاستعانة بمبادىء قنالية تعتمد الخيل والأحصنة الى جانب الجمال كما استخدموا العربات . لكن التطور الأهم كان في استخدموا الجمال في المعارك العسكرية بعد تطوير نوع من السروج يسمح بركوب رجلين على الجمل الواحد ، إذ يعمد الراكب على مؤخرة الجمل للاستدارة نحو العدو وتوجيه السهام أو النبال باتجاهه فيما يعمد الراكب عند رقبة الجمل بتوجيهه وتسييره . إلا أن مهمة الفارس راكب الجمل قد تعدلت أو تطورت بعد البدء باستخدام الحصان في المهام العسكرية . أشارت الكتابات ، ولا سيها الاشعار الى هذا التطور واطلقت على الفارس الذي يقاتل عن ظهر الجمـل اسم الرديف ، أو الزميل أحياناً . في هذا السياق أثارت الدراسات أيضاً الى وجود أثر فارسى أسهم في تطوير الوجه الحربي من الحياة اليدوية ، خاصة إذا علمنا أن المناطق الواقعة الى الشمال من شبه الجزيرة إنما كانت مناطق نفوذ فارسى . كذلك يعزى للفرس اكتشاف واستعمال السروج التي عرفت باسم و السرج - الشداد و والذي يسمح للفارس بالمزيد من الحركة ، كذلك تعتبر ملابس الفارس ، من قميص وصروال ومعطف من المكتشفات الفارسية . بل ان الدراسات ، وبالرغم عا ورد في الأشعار العربية ، قد أظهرت أن استعمال القوس والنشاب وتربية الحيل ، من جملة ما سبق به الفرس العرب . ولكن اللافت للنظر أيضاً هو اقتران هذه الصفات جميها بالأعراب من البدو ، أي بالجماعات السامية منهم . وهذا ما يدفعنا لتقديم الاحتمال القاتل بأن نقطة انتشار البدو المحاربين والذين يستخدمون الجمال في أعمالهم الحربية إنحا كانت من جهية السمال ، أي من المناطق الواقعة الى الشمال من شبه الجزيرة العربية . وهذا ما عزز الشمال من أبي الجزيرة العربية . وهذا ما عزز الشمال ، أي من المناطق الواقعة الى الشمال من شبه الجزيرة العربية . وهذا ما عزز الشمور الاتني لدى هذه القبائل وما دفع لتقرير مقولات تدعى بنقاء الأصل إذ اعتبر هؤلاء من جملة البدو الأصيلين الذين يتنازون بالشجاعة والاقدام . وقد تأصلت فيهم الصفات التي تمجد البطولة وتلك التي تنادي بالعصبية ووجوب الاتحاد القبل . وقد وجد الاسلام نفسه عاجزاً عن التصدي لهذه الصفات علما أنه قد هاجم بقوة القول بأصالة النسب ولمواجهة أصالة النسب قال الاسلام بأصالة الإيان ووجوب الاتحاد انطلاقاً من قيم العصبية ، لا من قيم العصبية ، ومدينية ، لا من قيم العصبية .

أما بدو الجنوب الذين كانوا الى حد ما معزولين عن المؤثرات الحضارية ، فقد تمكنوا من الحفاظ على وجودهم بفضل تطوير بعض العادات القتالية ، والحياتية . فالسراج الذي استخدموه لا يسمع بإتمام معارك حربية ، بل يصلح لمضاعفة الأحمال على ظهور الجمال . كها أن الأواني المستخدمة في استخراج الحليب وصناعة اللبن ، وغياب وجود الخيام الى جانب تقنيات أخرى ، لتسمع لنا بالاعتقاد بتقديم النظام الأمومي على النظام الأبوي . كها يلاحظ في الجنوب استخدام أواني مصنوعة من الجلد لحفظ المياه ( الحوض ) .

تمتاز البنية الاجتماعية البدوية باستنادها الى النظام الابدوي . فالقبيلة وحدة اجتماعية وسياسية واليها تنتمي العشائر الصغيرة . والبنية الأولية فيها هي الاسرة الكبيرة (حيث يقطن الآباء مع الابناء ) . عادة لا نجد تعدداً للزوجات إلا في حالات العائلة الغنية والمسيطرة . ويُفضل الزواج من بنات العم . قياساً على الاوضاع في الاوساط الحضرية ، تتمتع المرأة هنا بحرية ملحوظة ، ويمكانة اجتماعية أفضل ، لا سيها لدى بدو الجنوب . يتمتع زعاء القبائل بمكانة سياسية مرموقة . وقد يكون هذا المنصب وراثياً ، أو تحده الانتخابات ، كها لدى بعض القبائل . في الحالات العادية نجد رغبة كبرى في تشكيل الاتحادات القبلية الكبرى .

تقوم البنية الاقتصادية على تربية الجمال والأغنام والماعز . ولذلك نجد ابتعاداً عن الأعمال الزراعية وعن حب الملكية . تعتبر تربية الجمال من مهام الرجال عادة ، أما تربية الأغنام والماعز فهي على عائق المرأة . وهكذا نجد أن مهمة حلب النوق تعتبر من المحرمات بالنسبة للنساء . يستخدم حليب النوق طازجاً أو يروب لبناً ويخلط بالماء ويدعى بالشنين ويستخدم مؤونة للرجال إبان ترحالهم . ومن لبن الأغنام والماعز تستخرج الزبدة والسمنة . أما تجهيز المنزل والأعمال الجلدية فهي من مهام المرأة . يقوم الرجل بجز الصوف وتقوم النسوة بحياكته وينسجه . وغالبًا ما لا تحتاج الأعمال التي يقوم بها البدو إن من صناعة الأواني أو اعداد المنسوجات والخيـوط والثياب الى تقنيـات جديدة متطورة . وعادة ما يكتفي البدو بتصنيع ما يحتاجون اليه إذ لا مجال لـطرح هذه المصنوعات للبيم في الأسواق . من الأعمال الآضافية التي يقوم بهما البدو نجد الصيد وجمع الكمأة وصيد الأسماك وقيادة القوافل التجارية أو مرافقتها لدى عبورها في مناطق تواجدهم . وبقدر ما تكون العائلة أو العشيرة غنية اقتصادياً ، بقدر ما تتمتم بالزعامة السياسية . وزعيم القبيلة لا يتمتع بحق تقرير اقتصاد القبيلة وحسب بل يعتبر مالكاً لما تنتجه وله حق التصرف به ، طبعاً لا يتناول ذلك الاشراف على ما يعتبر ملكية خاصة كالإبل والغلمان وما شابه . كذلك تعتبر المراعي والأبار من الملكيات العامة التي تشرف عليها القبيلة ككل . كذلك بحق لزوجة رئيس القبيلة أو المشرف على سياستها الحق في إيجاد العمل المناسب لبناتها وبنات أصهارها . كذلك يعتبر جميع أبناء القبيلة القادرين على العمل أعضاء في الوحدة الاقتصادية التي تكون القبيلة . يُؤخذ الاطفال بعــد سِن السادسة الى العمـل في رعي المواشي بـإشراف من هم أكبـر سناً لا سيـها من الأخوات والأمهات . أما البنات البالغات فغالباً ما يدرين على الأعمال التي ستواجههم مستقبلًا . أما الأبناء بعد سن العاشرة فهم يساعدون آباءهم في ما يقومون به من أعمال . تقوم المرأة بالمساهمة بالانتاج وبتأمين المؤونة اللازمة وإعداد المواد الغذائية . من اللافت للنظر ً أن نجد ذلك التقليل من الأخطار بهدف تعويد الجميع عـل تحمل المسؤوليـة ومواجهـة لصعاب. ويقوم أبناء القبيلة عادة بتحضير الحليب الجاف بهدف تخزينه وكذلك تقوم العائلة بتبادل المنتوجات الفائضة عن استهلاكها بأخرى هي بحاجة لها .

ومن الأمور السائدة في أوساط الحياة البدوية ، انتشار عادة الغزو وذلك من أجل مضاعفة انتاج وتخزين المواد اللازمة ، ان من مواد غذائية أو من مواد استهلاكية أخرى . وقد أدى الغزو الى تعزيز ورفع مكانة بعض الأشخاص الذين يبرزون في هذا الإطار . يقوم البدوي أيضاً بتبادل المنتجات مع السكان الحضر ولكن في إطار حـاجته لـذلك . كالحاجة للحبوب والسكر والقهوة والأرز وما شابه . ومن أهم الحاجات التي لا بد من توفرها لدى البدو . السروج على أنواعها ؛ المنسوجات ، الأحذية ، أدوات الطبخ ، الأسلحة ، طاحونة يدوية ، السلاسل اللازمة لربط الابل أو الحيوانات الأخرى . أما البدو فهم يقدمون الماعز والأغنام ، والأسمان والأصداف . ومن أهم الأوقات التي تستغل لإجراء هذه المبادلات ، الأعياد ، كالعيد الكبير إذ تكون حاجة المدنيين للحوم والأسمان على أشدها علما أن استناد البدوي على الأسواق ينظل عدوداً وضيلاً . يتم التبادل بواسطة دلال يقوم على تقريب الأسعار إذ تقوم القبائل باختيار تاجر أو أكثر للقيام بهذه المهمة وتأمين حضورها في الأسواق وغالبًا ما تجري المبادلات عبره ، وهو الذي يقوم بإسداء النصح اللازم للقبائل حول وقت وجوب صيادلة بضائعها بسواها من خلال مراقبته للسوق ، ولذلك يلعب الدلالون دوراً اقتصادياً كبيراً . بل يقوم أحياناً بشوجيه تجارة القوافل التجارية وهذا ما يجعل من عمله مؤسسة قائمة بذاتها .

تحافظ القبيلة على وحدتها بعدة أساليب . بمنع الزواج من خارجها وبإلزام الجميع مقرانينها تحت طائلة المدت .

H. R. P. Dickson, The Arabof the Descrt, London 1949; W. Dostal, Die Beduinen in Südarabien, Wien 1967; ders., The Significance of Semitic Nomads in Asia, in: Procreedings of the VIII th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences (Toikyo-Kyoto) 312-31; ders., Paria-Gruppen in Vorderasien, in: Weitschrift für Ethnologie 89 (1964) 190-203; J. Henninger, Die Familie bei den heutigen Beduinen Arabiens und seiner Randgebiete, in: Internationales Archift für Ethnographie 13 (1943) 1-188; ders., Ut/apber Lebensraum und Lebensformen der Frut/aphsemiten, Köln 1968; A. Misail, The Manners and Customs of the Rwala Bedouins, New York 1928; S. Westphal-Heilbusch, Die Mar dab. Kultur und Geschiche der Marschbewohner im Südrak, Berfün 1962.

# البر بر Berber - Berbères

البربر اسم يطلق على مجموعة من القبائل غتلفة الأصل والتي تعيش في شمال افريقيا . يرجح أن يكون البربر من أصل أوروبي ـ متوسطي . وهي تتكلم في معظمها لهجات متقاربة تنتمي الى ما يعرف باللغة البربرية ، أو هي كانت تتكلم هذه اللغة قبل أن تتحول للعربية ، بعد تعرب قسم من البربر . قبل دخوهم في الاسلام شكل البربر ، وفي أماكن متفرقة بعض اللويلات ، إلا أنهم ظلوا قبائل متصارعة . قاوم البربر الفتح العربي بضراوة وذلك حتى بداية القرن الشامن . إلا أنهم تحولوا بعد ذلك وبغالبيتهم للاسلام كيا أسهموا في الفترحات التي أعقبت ، لا سيا فتح الاندلس . إلا أن الشعور بعدم مساواتهم بالعرب ، قد أدى فيا بعد الى القيام بأكثر من تمرد ، بل الى تحولم أو

. . .

تحول بعضهم عن الاسلام السني . فقد ساعدت الفرق البربرية الفاطميين في توليهم للسلطة ، ومن القرن الحادي عشر وحتى الثالث عشر استطاعت القبـاثا, البـربريــة أن تتولى السلطة بنفسها ـ من خلال حكم المرابطين ثم الموحدين ، وبذلك كانوا مركز الثقل في شمال افريقيا . في فترات لاحقة تضاءل دور البربر ولم يلعبوا أي دور يذكر إلا في مناطق معزولة: فانسحب قسم منهم الى الصحراء؛ ثم تعرب القسم الأخر متخلياً عن لغته وعن عاداته ومتباعـداً عن نسبه الحقيقي . ولم يتبق الى الآن من المنــاطق البربــرية . المغلقة على ذاتها إلا بعض الجزر البشرية المختلفة والمتباعدة التي تنتشر ما بين واحة سيوي في الصحراء الليبية وبين جزر الكناري ، هذا من جهة وبين سيوى وشواطيء الأطلسي وبين نهر النيجر والبحر المتوسط من جهة أخرى يقدر عدد البربر حالياً بحوالي 6 ملايين نسمة ينتشر معظمهم في المغرب ( الريف ، على سلسلة جبال اطلس ، وفي الواحات ) وفي الجنزائر (في أوراس ومنزاب وفي أقليم الجزائر). وفي تنونس يسكن البربر في مطموطة وفي جزيرة جربة ، أما في ليبيا فهم ينتشرون في مرتفعات برقة ، وجبل غريان ، وجبل نفوسة وفي بعض الواحات الأخرى . في الصحراء الوسطى يعرف البربر باسم الطوارق . ترقى الديانة البربرية الى بعض العبادات المحلية . وبعد ظهور اليهودية اعتنق بعض البربر هذه الديانة كها تحوّل قسم كبـبر منهم الى المسيحية التي لعبت دوراً قيادياً في أوساط البرير ، وبعد القرن الثاني عشر تحول البرير بشكل كلي إلى الاسلام ولا سيها الاسلام السني ، إلا أن ذلك لم يمنع قيام تجمعات خارجية ومن ثم شيعية ، إلى أن استطاع المرابطون من إعادة الغلبـة للمذهب السني . وحالياً يـأخذ البـربر بـأغلبيتهم بالمذهب المالكي ( في الفقه ) . ومع ذلك فها زالت بعض الجماعات التي تأخذ بالمذهب الخارجي موجودة . صحيح أن الأسلام قد لعب دوراً هاماً في حياة البربر ، إلا أن قوانينهم وعاداتهم حتى فيها يخص العقوبات أو قوانين الجزاء الأخرى ظلت هي السائدة ، حتى لو كانت هذه العادات والتقاليد خالفة لماديء الشريعة الاسلامية . تختلف عادات وممارسات البربر سواء منهم القبائل الرحل أو الحضر ، عما هو سائد في أوساط العرب ؟ ففيها يخص المرأة ، يمتاز المجتمع البربري بإعطائه حرية أكبر للمرأة ، كها أن لهـا تأثيـراً أقوى ، مما يوحى بتحدر البربر من مجتمع كان يأخذ بالأصل بمبدأ الأمومة في تنظيمه الاجتماعي .

G.H. Bousquet, Les Berbères, Paris 1957; Art. Berbers in El2.

البربرية اسم عام يطلق عنى اللهجات واللغات المختلفة ، بل المتباعدة فيها بينها والتي يتكلم بها البربر . والبربرية هي إحدى الفروع التي تنتمي الى مجموع اللغات السامية - الحامية ( الافرو آسيوية ) ، مثل الصومالية أو لغة هوسا ، وهي بذلك تعتبر من اللغات التي تمت بقرابة بعيدة الى العربية . ولكن ما يلفت النظر ، وبعيداً عن تتبع آثار هذه القرابة ، هو ذلك الاستناد المباشر الى اللغة العربية خاصة في العصور الحديثة بحيث أن قاموس البربرية قد اغتنى بفعل استعاراته المتعددة عن العربية ، حتى ان الأعداد وفي شنى اللهجات البربرية قد أخذت عن اللغة العربية .

تنتشر اللغة البربرية حالياً من واحات سيوى في الشرق حتى المحيط الأطلمي غرباً ، ومن ساحل المتوسط حتى النجر ومالي ومروراً بالصحارى . ثمة مناطق محصورة أيضاً في موريتانيا وشمال السنغال تنكلم اللغة البربرية . من المحتمل أن تكون لغة سكان جزر الكناري الأصلين قبل الاحتلال الاسباني لها ، لغة بربرية ، علماً أن هذه سكان جزر الكناري الأصلين قبل الاحتلال الاسباني لها ، لغة بربرية ، علماً الاستمال بتأكيد مثل هذه الفرضية . من أهم اللهجات البربرية نجد لهجة نامازيفت وشيلها في المغرب ، والمناطق القريبة من الجزائر ، هذا الى جانب لغات القبائل في شمال الجزائر ، ولغة الطوارق في الصحراء الجنوبية ؛ إلا أن للطوارق لهجة خاصة وابجدية حديثة وطريقة كتابة تبدأ من الشمال الى اليمين . عيقدر عدد الذين يتكلمون الى الآن اللغة البربرية في شمال افريقها بما يين 5 و6 ملايين نسمة .

للغة البربرية تاريخ طويل . فقد تم العثور على نوع من اللغة البربرية القديمة في الأثار التي اكتشفت في فرطاجة ، لا سيما النقوش ( وهي تعمود الى القرن الشاني قبل الميلاد ) . وترقى هذه الكتابات الى ما يعرف بالأبجدية الليبية القديمة أو التوحيدية .

J. R. Applegate, The Berber Languages, in: T. A. Sebeok (Hrsg.), Current Trends in Linguistics 6 (1970) 586-661; A. Basset, La Langue Berbère, London 1952; A. Willms, Grammatik der sudlichen Beraberdialekte (Sudmarokko), Gluckstadt 1971.

## Portugal- Portugal

الم تغال

إبان السيادة الاسلامية على شبه الجزيرة الايبيرية ، كمانت البرتغال جزءاً من المنطقة ، وقد لاقت ما لاقتها المنطقة ككل إلا أن مرحلة جديدة من العلاقات البرتغالية ـ الاسلامية قد بدأت بعد اكتشاف الطريق البحرية المارة حول افريقيا . وقد أقام بعض الرواد من المستعمرين البرتغاليين مستوطنات لهم في الهند وعلى الشاطىء الشرقي من افريقيا ، وقد تحاشي البرتغاليون بذلك الماليك والدولة الصفوية ، ومنذ عام 1500 ، والذين تقاسموا السيادة على مضيق هرمز وعلى المناطق المطلة على الخليج الفارسي . وقبل البحث في الخلفيات الاقتصادية للدور الاستعماري الذي قامت به البرتغال ، لا بد من التذكير بمعطيات أخرى تحكمت بالمنطقة الاسيوية : فهناك الصراع المتماني الصفوي والذي يهدف بالدرجة الأولى للسيطرة على الطريق التجارية باتجاه المعند . وحين لم تستطع الدولة العثمانية تحقيق هذه الأمنية عن طريق حروبها مع إيران المتعالي احتلال مصر والقضاء على دولة المماليك ، وهذا ما فتح للعثمانيين أبواب المحيط باتجاه الهند البها عام 1961 .

E.G. Jacob, Grundzüge der Geschichte Portugals und seiner Überseeprovinzen, Darmstadt 1969.

#### Alexandrinerklee- Berseem

برسيم

يعتبر البرسيم واسمه العلمي باللاتينية (Trifolium Alexandrium) من النباتات السنوية . زهره أبيض اللون . يغرس في مصر بالدرجة الأولى . يعطي حوالي 50 طن في الهكتار ، يمكن جني محصول البرسيم ، بقص الأوراق الحفضراء من 5 إلى 8 مرات بالسنة ، إلا أن البرسيم لا يعطي نفس الانتاج الذي تعطيه الحلفاء ، ولكننا نستطيع غرسه في تربة مالحة كما يغرس أيضاً في تربة قلوية . للحفاظ على خصب التربة تتبدل زراعة البرسيم بزراعة القطن ( السنة الأولى قطن والثانية برسيم وهكذا ) كذلك يمكن استخدام البرسيم كسماد يساعد على تحسين التربة وإخصابها .

B. Havard-Duclos, Les plantes fouragères tropicales, Paris 1967.

## Parlement- Parlement

البرلمان

أشار القرآن الكريم على المسلمين وجوب التشــاور في الأمر ، وقــد دعى بعض الخلفاء الى تطبيق الشــورى . من هذين المبدأين!اطلق بعض الدعاة المسلمين في القرن التاسع عشر لتبرير الأخذ بالنظام البرلماني باعتباره وارداً في النص ، وباعتبار الشورى تطبيعاً عملياً له . أدى هذا التعين لمبدأ النظام البرلماني ، بالرغم من فطرته ، وربطه بالتاريخ الاسلامي الى تسهيل المقارنة مع الغرب والى بث مزيد من الوعي وإجراء العديد من المقارنات وبالتالي للقبول بمبدأ النظام البرلماني وتكريسه دستورياً (أعضاء حركة تركيا الفتاة وسواها) ودون أن يعتبر ذلك بدعة . إلا أن المجالس الاستشارية كانت قد ظهرت قبل ذلك فقد عين نابليون بعد احتىلاله لمصر (1798) وديواناً ، إستشارياً . ووانطلاقاً من هذه البادرة قام محمد علي باشا (1808-48) بإنشاء مجلس المشاورة ، وإن لم يبع هذا المجلس عاملاً طوال فترة حكمه . وفي أواسط القرن التاسع عشر انتشرت في بعض الأقاليم التابعة للدولة العثمانية مجالس الأعيان ، وقد تم بعد عام 1864 انتخابها (مجوجب التنظيمات ) . إلا أن البرلمان المتنجب لم يظهير إلا عام 1876 وذلك بموجب بعض البرلمان بعد أن تبين له أن البرلمان ربعاً أخذ بعض صلاحياته .

ولان مبدأ سلطة الشعب كان غريباً عن التقاليد الاسلامية ، فقد استلزم الأخذ بجبداً التمثيل البرلماني احداث بعض التغييرات : فإبان شورة عرابي التي حملت عمل 
الانكليز لاحتلالهم مصر وبعد التشكيك بسيادة الحاكم أعلنت اللجنة الاستشارية نفسها لجنة دستورية . وقد تكررت السيرورة نفسها في إيران عام 1906 إبان الشورة آنذاك ، وعام 1921 في تركيا حين أعلن المجلس الوطني نفسه عشالًا للامة وأعطى نفسه كافة الصلاحيات التشريعية والتنفيذية .

بالرغم من هذه المقدمات فإن النظام البرلماني لم يترسخ حتى الآن في أرجاء العالم الاسلامي . فإلى جانب عدم قبول الحكام تشكيل البرلمان بسلطتهم المطلقة ، فقد قام الجيش في الكثير من البلدان بالاجهاز على المجالس النيابية فيها . وبعد قيام الحكم العسكري يصبح التشيل الشعبي في العديد من البلدان منوطاً بلجان استشارية لا تستطيع أكثر من مجرد تقديم الاستشارة .

#### Brokelmann, Karl-Brokelmann, Karl

بر وكلمان

 روستوك وبروسلدو وستراسبورغ حيث نبال شهادة الدكتوراه عبام 1890 ونال إجازة الاستذة عام 1893 من جامعة بروسلاو . عام 1903 عين استاذأ في جامعة كيكسبورغ وعام 1910 أصبح استاذاً في مدينة هالة . ثم استاذاً في بروسلاو منذ عام 1923 حيث ظل حتى تقاعد عام 1936 . ومنذ عام 1937 عاش في مدينة هالة ثم تولى التدريس فيها بحداً ما يين 1947 و1933 بوصفه استاذاً للأدب واللغة التركية . من أعماله التي أتاحت له شهرة عالمية و قاموس السريانية ، عام 1895 . والطبعة الثانية عام 1928 . بعد ذلك كتابه تداريخ الأدب العربي بجزئيه ، وقد صدرا عام 1998-1920 وبعدها صدر للكتباب ملحقان ، وفي الطبعة الثانية 1948-1940 صدر الكتباب عبداً مع ثلاثة ملاحق . ثم كتابه عن القواعد المربية (1904) . من تواعد المربية (1904) . ثم كتابه عن قواعد المعربية (1904) . وتاريخ الأسلامية في أواسط أسيا

J. Fück (Nachruf) in: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 108 (1958) 1-13.

## Neuerung-Heresie

البدعة

تعني البدعة لغرياً ، التجديد ، أو احداث شيء جديد . أما دينياً فقد اختلف النظر اليها ولم يحدد مضمونها بشكل كلي ، كيا لم تحلل من الناحية القيمية التحليل الكافي . ولكن التفسيرات التي أعطيت لها تكاد تجمع على أن البدعة تعني خلق شيء من عدم النظام ، كيا تعني رفع بعض الفرائض ، أو الممارسات (قد تعني تبرك ممارسة أو استحداث واحدة غير موجودة في الأصل ) ، مما يستنيم بالمعني الاسلامي الديني إعطاء بعض التشريعات أو الممارسات شرعية لم تكن لها زمن النبي عمد . أضف الى ذلك أن النصيرات الفقهية قد ميزت بين أنواع من البدع . هنالك البدعة المحمودة ، والبدعة المحمودة ، والبدعة الأمر بتجديد يتناسب أو يتوافق مع عقيدة النبي وتعاليمه ، أو انها بأحسن الحالات لا المؤرضة . أما بالنسبة للبدعة المذمومة ، فهي التجديدات التي تتنافى مع المقائد المنافق معها . أما بالنسبة للبدعة في شيء ، حتى لو لم تكن موجودة بهذا الشكل زمن النبي يتوافق معها فليس من البدعة في شيء ، حتى لو لم تكن موجودة بهذا الشكل زمن النبي عمد . ثمة تفسير ثالث يرى أن البدعة هي ما ليس له من أساس في تعاليم النبي ، أو ما يكن الاعتراض عليه من الناحية الدينية . وأكثر التفسيرات جذرية هي تلك التي تعتبر يكن الاعتراض عليه من الناحية الدينية . وأكثر التفسيرات جذرية هي تلك التي تعتبر

ان كل ما ليس له من أصول أو جذور في تعاليم ننبي يعتبر بدعة ، حتى لو لم ينافي ذلك جوهر العقيدة أو يتعارض مع الممارسات والفرائض الدينية . أخيراً تجدر الانسارة الى وجوب التفرقة بين البدعة ، والكفر ( عدم الإيمان ) ، ذلك أن البدعة لا تعني الخروج من الدين ، ولا هي بالرفض المرجه والواعي للعقيدة أو للتعاليم المفروضة ، مع ذلك فقد نظر باستمرار الى أصحاب البدع باعتبارهم من الخارجين على التعاليم الدينية ، أو باعتبارهم خصوم الدين .

 Goldziher, Muhammedanische Studienm Halle 1890; B.Lewis, Some observations on the significance of heresy in the history of Islam, in: Studia Islamica 1 (1953) 43-63; H.Styieglecker, Die Glaubenslehren des Islam. Paderborn 1962: Art. Bidza in El<sup>4</sup> und El<sup>7</sup>.

#### Basmala- Rasmalat

البسملة

البسملة هي الاختصار لعبارات : وبسم الله الرحمن الرحيم ع . ترد البسملة في مطلع كل سور القرآن الكريم ( ما عدا السورة التاسعة سورة التوبة ) . يتوجب عمل المسلم قبل مباشرة أعماله ( الهامة عادة ) ولا سيا الممارسات المفروضة شرعاً أو المستحبة أن يبدأ بالبسملة . كما عليه أيضاً أن يتلفظ بالبسملة قبل الشروع بتناول الطعام ، وفي حالة ذبع أي حيوان ، وأيضاً قبل عمارسة علاقاته الجنسية الزوجية . أما شكل البسملة المعروف قبل الاسلام فعادة ما يردد في السحر ( التماثم ) وفي أدعية الصوفية ؟! غالباً ما يصار الى كتابة بسم الله الرحمن الرحيم بأشكال وطرق غتلفة ، فقد كانت البسملة على الدوام موضوع تشكيل فني . بل ان الحديث قد وعد الذي يكتب البسملة بخط جميل بالجنة . تصدرت البسملة في الماضي كمل الكتابات حتى الدنيوية ، بل حتى لواتح الطعام . أما الآن فلا نجدها إلا على رأس الكتابات الدينية . كذلك تردد البسملة وكذلك الحمد لله في التسبيح ( بالمسبحة ) .

Art. Basmala (C. Carra de Vaux/L. Gardet), Hamdala (D.B. Macdonald) in El<sup>2</sup>; R. Paret, Der Koran. Kommentar und Kondordanz. Stuttgart 1971.

#### Arbeitslosigkeit - Chômage

البطالة

البطالة تمني عدم استطاعة الانسان من تحقيق قدرته على العمل والعطاء ، وعدم استطاعته من استعمال وقته في سوق العمل الاقتصادي . تقاس المدرجة التي يبلغها

الاقتصاد القومي بقدرته على تأمين امكانية العمل أي بالقدرة على الإنجاز . وفي إطار العالم الاسلامي لا نجد إلا بحدود ضيقة ومحدودة مؤشرات تتعلق بالاقتصاد وبالتوجيهات الاقتصادية المتطورة . فالبطالة المخفية ( التي لا تسدخل في الاحصاءات؟) \_ وما يرتبط بها من امكانيات بشرية غير محدودة \_ تفوق ما نجده في البلدان الصناعية . ثمة قطاع كبير من السكان المدنيين يحصل على زرقه لقاء العمل في عالات لا تدخل في اطار ما تسجله الدوائم الحكومية \_ أي من وظائف لا علاقة لها بالعمل الحكومي الرسمي \_ ( كالسياحة \_ توزيع البضائع أو غير ذلك ) . بكل الأحوال لا تظهر المقارنة الاحصائية انحداراً كبيراً في أرقام العاطلين عن العمل بالمقارنة مع البلدان الصناعية ، هذا إذا أخذنا بعين الاعتبار الارقام الرسمية وحسب. ثمة احتياط كبير بالنسبة للقوى العاملة نجده في مناطق الصحراء الجزائرية مثلًا، أو في جنوب الجزيرة العربية . كذلك لا تؤخذ أرقام النساء غير العاملات في هذه الاحصاءات وهذا يعود للتركيبة الاجتماعية الاسلامية التقليدية ، إذ أن المعلومات الاحصائية لا تتعلق في أغلب الأحيان إلا بالعاملين من الرجال خاصة في المناطق المدينية وما يحيط بها من ضواح. لذلك تظل الاستراتيجية الاقتصادية وبتوجهاتها نحو السوق عرضة للكثير من الثغرات . بكل الأحوال علينا أن نحافظ على هامش لا يتجاوز العشرة بالمشة ، لدى تقييمنا لهذه المعلومات الاحصائية . فالإحصاءات لا تتناول جميع القطاعات الانتاجية ، كما أنها لا تتناول القادرين على العمل والذين يتناولون أجورهم من مصادر غمير رسمية كلياً . من جملة المشاكل التي تثيرها مسألة البطالة ، نشير الى الأعمال غير الدائمة ، الى العمل الموسمي أو العمل الموقت . وهذا شكل من أشكال البطالة . تشير بعض الاحصاءات الى أن نسبة 50% من مجموع القادرين على العمل لا دور لهم في الانتاج أو أن دورهم جزئي ، وبالتالي لا يمكن وضعهم ضمن سيرورة العمل المنتج .

يعود السبب في انتشار البطالة الى غلبة سيطرة القاعدة الاقتصادية ذات البنية الواحدة ، وهذه القاعدة بطيئة الانتشار ولا تلبي حاجات منطورة أو متعددة . فقد نجحت تونس على سبيل المثال في خلق مجالات عمل جديدة عن طريق فتع البلاد للسياحة . وقد حققت الدولة نجاحاً في هذا الإطار . تعتمد معظم البلدان العربية الاخرى مشاريع تصنيع سريعة ، وذلك لعدم الانسجام بين التزايد السكاني الكبير والمساحات الأرضية القابلة للزراعة . ومع ذلك فإن نسبة تزايد السكان وارتفاعها الى ما يزيد عن 2,5% أو 3,5% أحياناً تجمل معظم المشاريع بحكم المعدومة . فقد حاولت مصر أن تستوعب جماهير العاطين عن العمل خصوصاً من المتعلمين بقبولهم في إدارات

الدولة . أما التتاتج فكانت تراكماً في الإدارين وشللاً في المعاملات . وقد أعطت سياسة التقارب العربية الفرصة لمصر لتحويل عدد كبير من فائض الأكاديميين الموجود فيها الى الدول العربية المصدرة للنقط وبفضل ما فيها من مشاريع اقتصادية ، ونظراً لفلة نموها السكاني ولفلة أعداد سكانها بالأصل فقد كانت قادرة على الدوام أن تستوعب جزءاً من الأيدي العاملة وأن تحرك رأسمالاً قوياً بهدف إقامة صناعة قوية قادرة .

#### Maultiere- Le mule

البغل

يسود الاعتقاد أن البغل كان أول الأمر نتيجة توالد حدث بالصدفة ، إذ حدث بعد التقاء البدو مربي الحيول بالفلاحين المذين يعتمدون تبريبة الحمير . إلا أن البغال ( المتوالدة من أب حمار وأم فرس ) قد اثبت مع الوقت فعاليتها كحيوان يمكن استخدامه في أغراض متعددة . فالبغل أقل جفولاً وخوفاً وأقل طموحاً من الحصان . باختبار البغال عبر هذا التدجين ، أمكن الحصول على حيوان قوي قادر على تحمل المشقات والعمل في الحبال .

استخدمت البغال منذ القديم وفي أوجه متعددة . هكذا وجد العرب وهم من البعو مربي الحيول البغال في كافة المناطق الواقعة على البحر المتوسط كها وجدوها في شبه جزيرة الأندلس . في بعض المناطق التي خضعت للسيادة العربية كان البغل من أكثر حيوانات الجر استخداماً فيها استعانت مناطق أخرى إما بالحصان أو بالثيران والأبقار أو بالحمار . حول نمط البغال المدجنة يراعى اختيار أنواع الحمير والحيول التي تستخدم في توليدها . فبالرغم من استخدام المحركات والآلات ما زالت البغال بالنسبة لبعض المناطق الجبلية من أكثر الحيوانات استخداماً ، بل لا يمكن للآلة أن تأخذ دورها في المناطق الجبلية الوعرة .

لم يعد البغل يتمتع بالرعاية التي يحظى بها الحصان ، خاصة بعد أن أخذت الآلة جزءاً من دوره . فالبغل حيوان عمل بالدرجة الأولى أما الحصان فيستخدم في الرياضة ، وبالتالي لا مجال أن تحل مكانه الآلة ، بل ان هذا الدور الى تعزيز كامل . أضف الى ذلك أن بعض الدول لا تعظي إحصاءات عها تملك من بغال ، بل ان بعضها يعتبر ذلك مدعاة لجعلها من ضمن الدول المتخلفة . ثم ان بعض الدول قد عمدت الى جعلها ضمن الحيوانات الخيلية مما يصعب عمليات الاحصاء ، لذلك تعمد الأجهزة الدولية الى

إعطاء تقديرات ومنها يتبين أن أكثر الدول ملكاً للبغال هي المغرب (413000) تبركياً (30000) ، الجزائر (200000) (تقديرات عام 1972) . ولكن هذه الأعداد تبقى مجالاً للمقارنة مع عدد الحيوانات الأخرى ، فهي تتساوى مع عدد الاحصنة في كل من المغرب المجزائر ، كما أن هذا العدد يغوق عدد الحمير بنسبة 100 علماً أن عدد البغال عادة أقل من عدد الحمير على العموم . وبالتقديرات الدولية لعام 1972 والتي بموجودة في بلدان من عدد الحمير رأس في أرجاء العالم نجد أن 1,3 مليون رأس منها موجودة في بلدان المعالم الاسلامي . إن البغال من الحيوانات التي تستخدم في المعل وهي بذلك لا يمكن الاستفناء عنها خاصة في اللدان التي لا تزال شبكة الطرقات فيها قليلة أو وعرة ، ولا سيفا في المرتفعات . ولا تلعب هذه الحيوانات أي دور على صعيد الاستفادة من لحومها في معظم البلدان الموجودة فيها ان في شمال افريقيا أو في بلدان آسيا .

G. Frölich, Lehbauch der Pferdezucht, Berlin 1926; FAO, Production Yearbook 1972, Vol. 26. Rome 1973.

## Bektaschije- Bektaschiya

البكتاشية

بالتركية (Bektasiye). البكتاشيون هم أتباع حاجي بكتاش أحد الأولياء الذين اكتسبوا سمعة توازي الاسطورة ، أو القديسين . ويؤلف البكتاشيون طريقة صوفية انتشرت بقوة في أرجاء الدولة العثمانية ، بحيث يمكن القول أن هذه الطريقة توازي في انتشارها وتنظيمها حد الطائفة . انطلقت هذه الطريقة من أحد الأربطة في سياتغازي في أقمى الأناضول . أما كيفية نشوء هذه الطريقة فيا زال غامضاً حتى الآن . ومن الواضح أن أفكار هذه الطريقة تعتبر تلفيقاً من الطرق الفنوصية القديمة ، والبوذية ( بخصوص تناسخ الأرواح ) . ومن الفرق الاسلامية ، خاصة غلاتهم ( القرامطة والحروفية ) ، المناسبحية ( الاعتراف والتبرئة من الخطايا ، الأخذ بإشارة الصليب ، سر القربان المقدس ولكن بشكل مسطح ، فرض العزوبية ) هذا الى جانب الأخذ بالتعاليم الاسلامية . ما يلفت النظر أيضاً تلك العلاقة التي نشأت بين البكتاشية وبين الانكشارية أو شيئ شكلت أيديولوجية البكتاشيين مصدراً لأفكار وتطلمات الفرق الانكشارية ، وحين فشلت المركة الانكشارية عام 1826 تلقت البكتاشية ضربة قاسية واضطرت للعمل سراً غالب الأحيان . في النصف الثاني من القرن السابع عشر كانت والبيا أهم معقل للبكتاشية ، وقد ظلت البكتاشية حي عهد قريب جداً ، الى جانب

الحلوتية من و الطوائف المعترف بها في البانيا . أثارت البكتاشية شجب الفرق السنية ، لا بسبب آراءها ومعتقداتها الغريبة وحسب ، بل بسبب إباحتها لبعض الممارسات وتركها لبعض الفرائض ، وبخاصة نظرتها الليبرالية ( الى حد ما ) بخصوص وضع المرأة ، السماح بشرب الكحول وعدم التقيد بأصول الطهارة فيها يخص المأكولات . وقد بلغت الدعاية المعارضة لهم حد اتهامهم بإقامة و احتفالات جنسية ، واتصالهم في العصور الحديثة بالفرق الماسونية . كذلك أتهم البكتاشيون باحتقارهم للمقدسات المعروفة في الاسلام . أرجعت الطريقة البكتاشية سلسلة نسبها الى الخلفاء الراشدين ، ومن هنا كان الاتهام لهم بتشكيل فرقة مغالية ، أو خارجة عن الاسلام ، ولكن خلافاً للمولوية ، استطاعت البكتاشية أن تكتسب شعبية كبيرة في أوساط الناس العادين . ركزت الأدبيات البكتاشية على جمع القصص والاساطير التي تتعلق بحياة الأولياء ( رسائل الأولياء ) ومع ذلك فقد تبوك كتابها أدباً غنائياً لا بأس به . عدا بولندا والأناضول ، أوجدت البكتاشية لها مراكز متعددة خاصة في اسطنول وأضنة والقاهرة وفي جزيرة كريت .

J.K. Birge, The Bektashi Order of Dervishes, London 1937, Nachdruck London 1965.

## Balkan- Balkan البلقان

( تعرف باليونانية باسم شبه جزيرة «Haimos ) لم تشكل مناطق البلقان موضوع دراسة تاريخية مستقلة بذاتها ، لذلك لا يمكننا الاطلاع على تاريخها إلا من خلال دراسة للتاريخ العالمي . ومع ذلك فإننا نقع على بعض المعايير الانتية المتفرقة التي تميز هذه المنطقة عن سواها . فالاختلافات لما شروطها المحلية ، وذلك بسبب ما تعرضت له هذه المنطقة ومنذ القديم من تعمده العلاقات الانتية والجغرافية والثقافية ، هدأ من جهة وبسبب الهجرات المتكررة لشعوب سلافية أو من قبائل أخرى ، بلغارية أو أوارية ؛ مما أتاح المجال خاصة بعد النصف الثاني من الألف الأول بعد الميلاد بإحداث غيرات اتنية كبيرة . وقد شهدت هذه الفترة أيضاً ظهرر بعض التحولات والمظاهر المجاتية علينا أن نفكر بإمكانية مقارنتها بالتأثيرات الثقافية التي تولدت عن تعاقب الدول الكبيرة ، ولا بحال بالتالي لردها الى عصور سحيقة غابرة ( المهد النيولوني ) كما يفعل بعض الدارسين ( راجع كتاب ت . ستاينوفيتس عن حضارة البلقان ـ بالانكليزية نيويورك 1967 ) . ان

التراتب الثقافي الذي نشهده في البلقان انما يعود فعلاً للتعاقب الزمني الذي أولد تأثيرات مختلفة بدءاً من اليونان فالرومان فالبيزنطيين وأخيراً الدولة العثمانية . مع العصر الأخير (بداية القرن الخامس عشر وحتى بداية القرن العشرين) شهدت مناطق البلقان نوعــأ من التوجهات الشرقية ، ( وهذه بدورها الآن الى الزوال بفعل تحولات اجتماعية جديدة) ، تجلت هذه التوجهات في المناطق التي شهدت تحولًا نحو الاسلام ، مشل البانيا ، بوسنيا ، رومانيا ولكن بدرجة أقل وكذلك في اليونان. كذلك يثار جدل حول ما إذا كانت اليونان جزءاً من البلقان ، ذلك أن للتاريخ اليوناني وحدته التي تسمح للباحث بمعالجته بمعزل عن المكونات الخارجية . ومع ذلك فقد لعب اليونانيون دوراً بارزاً وسط المحيط البلقاني ، فمن جهة أولى لعبت البطريركية اليونانية من القسطنطينية دوراً حاسماً على صعيد القضاء ، مما حمل الأتراك على الاعتراف به ، كذلك لعبت الطبقة اليونانية المثقفة ، وكذلك طبقة التجار ، لعبتا دوراً كبيراً داخل الإدارة العثمانية بـل أصبح بعضهم أمراء في بعض المناطق كملدونيا (1715-1821) . وقد عزز ذلك عودة ازدهار الحضارة اليونانية \_ البيزنطية . تميزت مناطق البلقان خلال العهد العثماني بنوع من التراتب الثنائي في توزيع السلطة ، فهناك السادة من جهة والمسودين من جهة أخرى ( المؤمنون وغير المؤمنين ) أي أن المجتمع البلقاني قد شهد نوعاً من التمايز قوامه الدين . كذلك استطاع النظام العثماني ، ولأسباب وغايات مختلفة أن يجند العديد من الجنود والموظفين اللذين أخذوا من أوساط المسيحيين الخاضعين له ، كذلك اعتمد النظام العثماني سياسة انتزاع الأولاد المسيحيين وتتريكهم وأسلمتهم ليصبحوا فيما بعد و غلماناً ۽ في خدمة البلاط ، أو جنوداً في الجيش . ثمة إشارات خاصة لا بد من التنويه بها بخصوص التطور الاجتماعي والاقتصادي في مناطق البلقان ، خاصة بعد أن خضعت لنوع من الاقطاع العسكري المعروف بنظام و تيمار ، ، الذي أعاد الأوضاع الى ما كانت عليه في السنوات الأخيرة من العهد البيزنطي ، إذ عادت المنطقة الى اعتماد نمط حياة زراعية ، مما أضعف الاقتصاد المالي بشكل ملموس . حصلت دول البلقان عمل استقلالها ولكن هذا الاستقلال كان وليد عوامل متعددة : أولها سقوط النظام الاقطاعي وانهيار الادارة العثمانية ، تظافر جهود الولاة في مناطق متعددة من أجل الاستقلال الذاتي ، وتحقيق مثل هذا الاستقلال في أكثر من منطقة ، الحروب الـروسية الــركية ، التطور الاقتصادي الذي استطاعت شعوب البلقان من تحقيقه (خاصة في الأعمال التجارية بعد صلح كوجيك كينارسي Kücuk Kaynarci عام 1774) ، مع ما رافق ذلك من انتشار للأفكار الأوروبية التي تنادي بحرية الشعوب ، يضاف الى ذلك ظهور بعض الجماعات المحاربة غير الشرعية ، والتي تحولت فيها بعد الى مجموعات تناضل من أجل الحرية ، الاستفادة من تناقض النظرة الأوروبية للمسألة الشرقية مع ما حمل ذلك من صراع بين أوروبا والعثمانيين ، كل هذه العواصل أدت مع النزمن الى ابهيار السلطنة العثمانية واستقلال دول البلقان . فكان الصدام الأول بالثورة التي قامت في الغرب عام العثمانية واستقلال دول البلقان . فكان الصدام الأول بالثورة التي أدت الى قيام أول الدول المستقلة . بعد ذلك ظهر العديد من أشكال السيطرة ولكنها ظلت على اعترافها بالدولة العثمانية ، ولكن هذه السيطرات قد تحولت الى إعلان استقلال ناجز خاصة بعد الحرب الامتمانية ، ولكن هذه السيطرات قد تحولت الى إعلان استقلال ناجز خاصة بعد الحرب الأولى وانهيار السلطنة العثمانية . لم يمنع ذلك حدوث حروب داخلية بين دول البلقان بالذات . وهكذا انتهى ما يعرف بالمسألة الشرقية . وبعد اعلان النظام الشيوعي في أربع من دول البلقان وهي البانيا ، بلغاريا رومانيا ويوغوسلانيا تحول الصراع داخله الى صحاح يتمثل بالتنافس بين الشرق والغرب ، كما تحول البلقان من معبر للحضارة بين أصوا وأوروبا الى مجرد منطقة حدودية تنعكس على أرضها نتائج لها أشرها على حياة الشعوب الى تحيا فيها .

E. Hösch, Geschichte der Balkanländer, Stuttgart 1968; G. Stadtmüller, Geschichte Südosteuropas, München 1950; T. Stoianovitz, A Study in Balkan Civilization, New York 1967; L.S. Stavrianos, The Balkans since 1453, New York 1958; H. Seton-Watson, Easter Europe between the Wars 1918-1941, Hamden 1962.

#### Bulgarien- Bulgarie

بلغاريا

استغرقت الدولة العثمانية وقتاً دام لعشرات السنين ، إلى أن تمكنت من احتلال الأراضي التي يسكنها البلغار . بدأت الحروب أولاً في أوتراكيا ومن ثم سقسطت تسالونيكي عام 1430 ، أما بعض المرافى الواقعة على شبواطى البحر الأسود فقد سقطت بعد ذلك بفترة طويلة نسبياً (بعد عام 1453 ) . وكان على الفاغين من بعد أن يضرغوا لقمع الورات القوية التي قام بها الشعب البلغاري بقيادة آخر ملوكه ، الملك ايفان شيشمان وإيفان سراسيمير . وباحتلال آخر المدن البلغارية أو العواصم البلغارية مثل تيرنوفو وفيدين انتهى وجود الدولة البلغارية و الثانية ، وسقطت بذلك أيضاً الكنيسة المستقلة التي تتمي اليها . وقد خضعت الأراضي البلغارية للإدارة العثمانية بشكل مباشر . إذ أصبحت جزءاً من وبيلار بيلك، روميلي وقد قسمت الى عدة سناجق ونواحي وأقضية . ولم تعمد السلطات العثمانية الى إحكام سيطرتها وحسب بل لجأت الى وسائل متعددة ليس أقلها الاستعباد والقضاء الجسدي على العديد من السكان، بل عمدت الى تطبيق سياسة استعمارية مباشرة إذ احتلت المناطق الحساسة واسكنت فيها شعوباً تركية تطبيق سياسة استعمارية مباشرة إذ احتلت المناطق الحساسة واسكنت فيها شعوباً تركية

(من الترتر). عمدت السلطات العثمانية بعد ذلك الى حمل السكان على اعتناق الاسلام خاصة في المناطق التي أسمسوا فيها مستعمراتهم عامدين بذلك الى تقويض الأمة . الى جانب المحاولات السلمية في دفع السكان لاعتناق الاسلام جرت محاولات متعددة الزم فيها السكان إلزاماً باعتناق الدين الاسلامي . نتيجة لذلك دخل جزء هام من الدولة البلغارية في الاسلام (جرلوفو ، ودوبرودشا ) ، فيها خسر قسم آخر شعوره الوطني ، مع ذلك حافظ معظم السكان على اللغة الأم . ثمة مظهر آخر من مظاهر صهر البلغار في الدولة العثمانية تمثل باختيار الأولاد وفصلهم عن ذويهم وأسلمتهم وإخضاعهم لتربية قاسية . وقد شكل هؤلاء قسماً لا بأس به من العسكر الانكشاري كما عمل قسم منهم في بلاط الدولة وإدارتها . حافظ العثمانيون على عدد من المؤسسات البلغارية أو البلقانية ، أو عمدوا لتحويلها لتتناسب ومصالحهم . أما الأراضي فقد تورعت عامة ما بين أفراد الطبقة الحياكمة من العثميانيين بياعتبارهما إقطاعياً عسكريباً (تيمار ، زعامة وخاص ) كما خضع قسم منها مباشرة للدولة وصار ملكاً ، أو تحول الى المؤسسات الخيرية وصار وقفاً . ثمة جزء من الأراضي كان حكراً على الطبقة العليا من الحكام (خاص همايون). أما عامة الشعب أو الرعايا فقد أثقلوا بالضرائب التي فرضتها الدولة وفرضها أسيادها المباشرون . وفي الوقت نفسه استفادت بعض الفئات من تخفيض الضرائب موقتاً إلا أن هذا الإعفاء قد تلاشي بعد ذلك .

باعتبارها ملتمى للطرق الصليبية التقليدية ، استفادت الأراضي البلغارية من هذا الموقع وشهدت تطور حياة مدينية عريقة . وإبان الحكم العثماني بالذات تطورت بعض المراكز الحساسة وتحرلت الى مدن شهدت تطوراً اقتصادياً وفنياً على مستوى رفيع . والبلغار الذين أبعدوا أول الأمر عن هذه المراكز سرعان ما أعادوا سيطرتهم عليها . حاول والمبغار الذين أبعدوا أول الأمر عن هذه المراكز سرعان ما أعادوا سيطرتهم عليها . حاول المحتلون سحق المواطنية ، كيا كان النظام قاصياً واعتباطياً في تعاطيه معهم . ومع ذلك فقد انضم البلغار الى الكنيسة اليونانية قاسياً والثقافة التي بقيت تعمل - خاصة المدارس ، ومن خيلال الرجبال الروحانيين البلغار المسطاء . وقد تمكن البلغار من الصمود تجاه السلطة الغريبة وتجاه الاقطاع المحيل المتنامي وضغوطاته . إذ قام البلغار باكثر من تمرد ما بين القرنين الحامس عشر والشامن المتامي وضغوطاته . إذ قام البلغار شده من الصراع المثماني الأوروبي (1404 - 1412 استمرت طويلاً وقد استفاد البلغار ضده من الصراع المثماني الأوروبي (1404 - 1412 استمرت طويلاً وقد استفاد البلغار ضدا من الصراع المثماني الأوروبي (1404 - 1412 استدعى البلغار مرات

متعددة مساعدة جيوش غريبة من النمسا وروسيا أو من دول أخرى ، كما استفادوا من التذمر السياسي الذي أدى في أوقات لاحقة لاستقلال أجزاء من البلقان . بعد النصف الثاني من القرن الثامن عشر حدثت تطورات جديدة خاصة في المدن ، إذ قام نوع من الاقتصاد المالي كما نشأت أسواق وطنية وتعززت البرجوازية البلغارية ، وهـذا ما أتــاح للأمة البلغارية فرص النهوض ، وإظهار الشعور الوطني والمطالبة بالتحرر . ومنذ القرن التاسع عشر قاد البلغار معركة قاسية من أجل إبراز شعبورهم الوطني وحسهم الثقافي وإبراز استقلالية كنيستهم . وقد اعترفت الدولة العثمانية بذلك رسمياً عبام 1870 . وبعد القرن التاسع عشر نظم البلغار حركات مقاومة فلاحية متعددة ، وقاموا بأكثر من مؤامرة سياسية . كما نظموا حرب عصابات بلغارية انطلقت من الأراضي الرومانية والمجرية ، كما أسهموا بإمداد يد المساعدة الى فئات أخرى كانت تسعى لاستقلال دول البلقان . كذلك نظم البلغار في الريف والمناطق الزراعية حركات ثورية ناشطة . أهم زعهاء حروب التحرير والمنظرين لها هم : ج. س. راكوفسكي . ف . لفسكير . ل. كارافلوف . كريستيان بوتيف . وبعـد الثورة التي قــادوها عــام 1876 ، والتي أُخمدت بقسوة بالغة ، استغل البلغار فترة الحروب التركية الروسية للحصول على استقلالهم (1877-1877) . وقد وجدت بلغاريا كدولة بعد معاهدة سان ستيفانو ، وكانت حدودها لأول الأمر مقتصرة على تواجد البلغار من الناحية الاتنية ( بما في ذلك مقدونيها ) إلا أن هذه سلخت عنها بعد معاهدة بدلين .

B.A. Cvetkova, Problems of the Bulgarian Nationality and the National Coasciousness in the XV-XVIII C., in: Academie Bulgare des Sciences, Institut d'Histoire. Etudes Historiques 6 (1973) 57-89, diess., Vie économique de villes et ports bakaniques aux XV- et XVI subcles, in: Revue des études islamiques 38 (1970) 267-355; Turski izvori za balgarskata istorija, Bd 1-3, 5, 50fa 1964-1974; Istorija na Balgarija, Bd 1-2, 50fa 1964-1974; Istorija na Balgarija, Bd 1-2, 50fa 1964-1974.

## Venedig - Venise

البندقية

يرتبط تطور البندقية وتحولها في القرون الوسطى الى قوة بحرية كبيرة بالتــاريخ الاسلامي ارتباطاً وثيقاً . وقد تحولت البندقية الى جمهورية بحرية رائدة بفضل عــامــاين مهمين ، أولهما قيام القيصرية اللاتينية في القـــطنــطنينة ثم الحــاجة الملحــة لادوات نقل كبيرة وعاجلة للإسهام بنقل الحملة الصلبية الثالثة . كـــــلك أدت المضـــاربة مـــع مدن ايطالية أخرى لا سيــا مم جنوى الى انتصار البندقية في احتكار نقل الحجاج الى الديار

المقدسة وبنقل ما يحتاج اليه أفراد الحملات الصليبية وما دأب التجار على احتكاره لا سيها تجارة الملح ، وهكذا أصبحت التجارة مع الهند احدى مقومات هذه الدولة الجمهورية . ويسبب عدم مشاركة البندقية مباشرة في الحروب الصليبية فقد استطاعت الحفاظ على علاقات وثيقة مع دولة المماليك وتأمين الاتصال التجاري مع الهند لوقت طويل. كذلك أقام البنادقة جاليات لهم على الشواطيء الشرق أوسطية عما أسهم في تنشيط الحركة التجارية وتأمين المواصلات والبضائع . بعد اندفاع العثمانيين في بلدان البلقان تعرضت البندقية لأول هزة عنفة . وقد استطاعت الندقية الحفاظ على قوتها بدفع ضرائب باهظة . كذلك أدى استبلاء الدولة العثمانية على الطرق التجارية إلى توجيه ضربة قاسية للبندقية في تجارتها مع بلدان المشرق . وقد استطاعت البندقية بسياستها الحفاظ على جزء من تجارتها مع المشرق ومع القيصر خلافاً للعديد من الدول أو المدن الإيطالية . بل ظلت محافظة على احتكار تجارة الملح حتى القرن السابع عشر وذلك بالرغم من اقتطاع العديد من دول البلقان والبانيا وأجزاء من اليونان . إلا أن البندقية قد تعرضت بعد ذلك لخسائر فادحة نتيجة اكتشاف طرق بحرية جديدة عبر البحار وبالوصول الى الهند بالالتفاف حول افريقيا . وهكذا انتقل الثقل البحرى الى دول جديدة كالبرتغال أو إسبانيا وبذلك خسرت البندقية قسماً من سوقها في أوروبا بالذات . وبعد عام 1718 وبموجب صلح بازار فاج ( باسار وفيتس ) أصبحت البندقية دولة جانبية لا تأثير لها .

H. Kretschmayr, Geschichte von Venedig, 3 Bde, Gotha 1905-1934; R. Cessi, Storia della Republica di Venezia, 2 Bde, Milano 1944; W. Heyd, Geschichte des Levantehandels im Mitte-lalter, 2 Bde, Stuttgart 1879; H.J. Kissling, Venedig und der islamische Orient bis 1500, in: Venezia ei ILevante al Secolo XV. Bd 1. Florenz 1973. 361-387.

#### Bangladesh- Bengladesch

بنغلادش

بنفلادش دولة جهورية سكانها 75 مليون نسمة ، منهم حوالي 80% من المسلمين ، 15% من الهندوس 300,000 مسيحي ونصف مليون بوذي . 90% من المسلمين هم من السنة ومن أتباع المذهب الحنفي في الفقه . أما غالية البقية فمن الشيعة الاثني عشرية . كانت بنغلادش بعد حصول الهند على استقلالها في 14 آب 1947 ، وحتى حصولها على استقلالها عام 1971 جزءاً من جهورية الباكستان الاسلامية . بسبب المصراعات السياسية الداخلية بين جزئي الباكستان ، والتي تفصل الهند فيها بينها ، وقعت اضطرابات داخلية بين الجيش وبين الشعب في شرق الباكستان ، وفي السادس

عشر من كانون الأول 1971 استسلم الجيش الباكستاني في داكيا وأصبح البطريق معبداً أمام إعلان دولة بنغلادش دولة مستقلة . وهكذا أسدل الستار على الفصل الذي ينادي بقيام دولة اسلامية موحدة ، على الأقل من جانب بنغلادش . وهـذا ما نستنتجه من الوقائع التالية : لم تطلق بنغلادش على نفسها اسم الجمهورية الاسلامية ، ثم انها لم تأخذ بأى من و الفقرات الدستورية الاسلامية ، التي نجدها في الدستور الباكستاني ( دستور بنغلادش عام 1972 ) . بل ان الدستور في بنغلادش قد نص أن بنغلادش دولة برلمانية ديموقراطية ، وللمواطنين فيها نفس الحقوق وعليهم نفس الواجبات . وحـزب عوامي الذي يتزعم الأكثرية البرلمانية والذي يشكل الحكومة عادة ليس حزباً اشتراكياً إلا من حيث اسمه فقط . وعلى يسار هذا الحزب نجد التجمعات المشتقة منه وهم حزب عوامي الوطني ، والأحزاب الصغيرة الأخرى إلا أن دورها معطل ولا فاعلية لها لا في البرلمان ولا في الحكم . ولا وجود في بنغلادش حالياً لحزب اسلامي كبر . أعلنت بنغلادش بعد استقلالها انسحاسا من بعض التجمعات الدولية لحلف السانتو SENTO وسياتو SEATO وRCD ، إلا أنها أصبحت عضواً في الكومنولث . بعد ذلك أصبحت بنغلادش دولة تنتمي الى منظومة دول عدم الانحياز . اعترفت الباكستان بدولة بنغلادش في المؤتمر الثاني للدول الاسلامية الذي انعقد في لاهور في شباط من عام 1974 ، وبذلك أصبحت بنغلادش أيضاً عضواً في منظمة الدول الاسلامية . تشرف الدولة من خلال ٠٠ احدى مؤسساتها العامة على كافة الجمعيات ، والتجمعات الدينية . وتشهد بنغلادش انتشاراً واسعاً لعادة تقديس قبور الأولياء ولا سيها الدراويش ( المتصوفة ) وتنتشر فيهما بيوت المتصوفة ( الخانقاه ) . ومن أهم الطرق الصوفية فيها نذكر : الطريقة السهروردية ، التشيشتية ، والقادرية . تنتشر أيضاً المدارس الخاصة ، والتي تقوم بتخريج العلماء ( المشايخ ) . والدين في المدارس من الحصص الإلزامية . البنغالية هي اللغة الرسمية . فيها الآن 4 جامعات ومع ذلك فإن نسبة 75% من السكان يعتبرون من الأميين .

P. Jacob, Bengalisches feuer, (Ost-) Berlin 1973.

## Bengali- La Langue Bengale

البنغالية: اللغة

لغة البنغال ( في بنغـــلادش وغـرب البنغـــال / الهنــد ) . وهي من اللغـــات الهندوجرمانية . وكلغة مستقلة لم تظهر البنغالية إلا بعد القرن التاسع . ومعظم مفرداتها مأخوذة من اللغة السنسكريتية ، هذا الى جانب ما أخذته فيها بعد من اللغات الأخرى ، الفارسية ، العربية ، والتركية . ومع ذلك لا يشكل ما استمارته البنغالية من هذه اللغات أكثر من 1/10 من مجموع مفرداتها ، ويشكل هذا مع ذلك 1/5 ما يستعمله المسلمون البنغال في لفتهم . توجه المسلمون وعن وعي وتصميم للاستعارة من اللغات الاسلامية ، وقد تعزز هذا الاتجاه إبان خضوع شرق البنغال للسلطة الباكستانية . فتح المسلمون البنغال عام 1202 ، وبعد هذا التاريخ ظلت اللغة الفارسية لغة الادارة ودون انقطاع حتى عام 1836 حين حلت اللغة الانكليزية مكان الفارسية .

يعتبر أفضل على ( 1532 ) أول شاعر بنغالي ، وقد عبر في كتابه و نصيحة نامه ، عن مواضيع دينية صرفة . وبنفس العنوان ، ومتناولاً مواضيع مشابهة ، ألف الشاعر شيح باران (153-1616) كتاباً آخراً ، وقد اعتبر هذا الى جانب كتابات المطلب (1660-1650) وخاصة كتابه كفاية المصلين فتحاً جديداً في الأدب البنغالي . من الأسياء الأخرى التي يجدر الإشارة اليها : سيد سلطان (1603-1650) ، والأوال (1607-1680) ، وقد تأثر الأدب المتأخر فيها بعد بها تأثراً كبيراً . كذلك أخذ الأدب البنغالي الكثير من القصص الاسلامية والثقافة الإسلامية ( مثلاً يوسف زليخة ، سيف الملوك ، ومن قصص الشهداء ـ الحسين وشهادته في كربلاء ) . ومنذ بداية القرن التاسع عشر بدأت تقصص الشهداء للحلاحاً بلغة المسلمين البنغال بالاستقرار . كما بدأ تأثير الانكليزية يتوضح من خلال تطوير أشكال جديدة ، وقد مثل هذه النزعة أدباء نذكر منهم مبر مثرف حسين (1848-1931) ، بانديت رياض الدين مشهدي (1859-1991) . أما أشهر اثدبا البنغال على الأطلاق فهو نفر الاسلام (1899) الذي فتح مع نظيره ونبرنات تأغور الجدا (1961-1991) أبواباً جديدة أمام الأدب البنغالي . انه شاعر الثورة وشاعر الانسان الجديدة المام الأدب البنغالي . انه شاعر الثورة وشاعر الانسان

M.E. Haq, Muslim Bengali Literature, Karachi 1958.

# Baha'i- Bahaisme البهائية

البهائي هو أحد أتباع الديانة الجديدة المعروفة بالبهائية والتي أسسها الفارسي ميرزا حسين على نوري المعروف ببهاء الله (1817-1839) . وكان بهاء الله تلعيذاً عند الباب سيد على محمد شيرازي ، مؤسس البابية ، والذي قتل أثر القلاقل الدينية التي حصلت في تبريز ( قتل الشيرازي عام 1850 ) . اعتبر بهاء الله نفسه خليفة للباب ، عام 1852 وبعد أن اطلق أحد أعضاء البابية النار على الشاه ، أودع بهاء الله السجن ثم نفي الى العراق ، كان العراق آنذاك مقاطعة عثمانية . عام 1863 وصل بهاء الله الى ادرنة حيث قام بالدعاية لديانته الجديدة ، وعام 1868 أرسل الى عكا . أصبح ابنه عباس أفندي الذي يعرف باسم عبد البهاء ( من عام 1844 حتى عام 1921 ) أحد أبرز دعاة الديانة الجديدة خاصة بعد صدور العفو التركي عام 1908 . وحتى عام 1914 ساح عبد البهاء في عدد كبير من البلدان فزار مصر وأوروبا وأجزاء كثيرة من الولايات المتحدة الاميركية . أما حفيده شوغي ( شوقي ) أفندي (1895-1959) فقد قيام بإدارة الديانة انطلاقاً من مركزها في حيفا ؛ ومنذ عام 1963 تخضع هذه الديانة لإدارة و بيت العدل العمومي » .

تدعي البهائية انها ديانة علمية وهي ترفض بالتالي التعصب والعقائد. الله بتصورها متعالى ولا يمكن أن يعرف بطريقة مباشرة ، والأنبياء هم من جملة التعظهرات الأهية . تبماً للتقويم الذي وضعته البهائية يجتمع أفراد الطائفة كل 19 يوم ، وفي اليوم الناسع عشر الذي يسبق الواحد والعشرين من الشهر الثالث ، موعد اليوم الأول من المام الجديد بالنسبة للبهائية . يحارس البهائيون الصيام كها هو الأمر بالنسبة لسائر المسلمين . تقام الصحادة 3 مرات في اليوم ، الكحول عرم كلياً ، يقبل بالمطلاق وبالتدخين ، أما تعدد الزيجات فمحرم كلياً بامر من بهاء الله . بين عامي 1933 و1974 ارتفع عدد و المجالس الوطنية الروحية » والتي غالباً ما ترتبط بالدول الفائمة من 56 الى صعوبات كبيرة في نشر مبادئها في الدول الاسلامية حيث لا يعترف بها كديانة (أو صعوبات كبيرة في نشر مبادئها في الدول الاسلامية حيث لا يعترف بها كديانة (أو

E.G. Browne, A.Year Amongst the Persians, London 1893; ders., A.Traveller's Narrative Written to illustrate the Episode of the Bah, 2 Bde, Cambridge 1891; H. Römer, Die Bahi-Beha'i, die jüngste muhammedanische Sekte, Potsdam 1912.- Eigendarstellungen: J.E. Essiemont, Baha'u'llah und das Neue Zeitalter, Oberkalbach <sup>3</sup>1972; U. Schaefer, Die missverstandene Religion. Das Abendlaud und die nachblisischen Religionen, Frankfur/M. 1968.

Bihzad- Bihzad sihzad

يأتي بهزاد في رأس قائمة الرسامين الذين اهتموا برسم المنمنمات ، واسمه كمال المدين بهزاد في رأس قائمة الروايات متعادة ) . وقد أثر فنه في العصر التيموري المتأخر خاصة في هراة ثم في العهد الصفوي في تبريز . وكيا هو الحال عادة بالنسبة لكتاب التاريخ ، فقد ظلت أسباب شهرة هذا الرسام مفصورة تماساً . أفادت الاخبار عنه أنه عمد لرسم الوجوه دون لحى ، أما الاشخاص المهمين والأقوياء فقد رسم بهزاد فصولاً عنهم مظهراً اياهم بمظهر القرة ، وقد

عمد الى رسم الأشخاص الضعاف ، أو الفقراء دون لحى خاصة العبيد والخدم والجنود والسحاذين ، بل اكتفى أحياناً بإعطاء مجرد الشكل لهم . وقد لاقت اطروحته آنذاك رواجاً ولاقت أصداء في الآداب التي عمدت الى تصويرها أو النسج على منوالها ، كيا لدى سعدي في كتابه كلستان ، ولدى نظامي وامير خسرو . قد يكون ذلك نوعاً من والواقعية ، كيا يظهر بعض النقاد حالياً ، انها النظرة الى الحياة اليومية . ومنذ القرن الحاس عشر لم تعد المنتمنات فنا مجهولاً ، ثم أن لسمعة بهزاد علاقة اكيدة بموقعه . فإلى جانب تتلمذه على عدد من الاساتذة ، فقد كان له من يرعاه ويروج لاعماله ، أشال الوزير والشاعر علي شير نواعي ، ومدير مكتبه تبريز ، بمل السلطان الصفوي شاه اسماعيل بنفسه . ترك بهزاد عدداً من الأعمال التي تحمل الى الأن توقيعه ، بمل ثمة أعمال مزورة تنسب اليه ، وجميع هذه الأن في أيدي هواة جمع التحف أو تجار التحف .

L. Stchoukine, Les peintures des manuscrits timúrides, Paris 1954; Art. Bihzad in El<sup>2</sup> (R. Ettinghausen).

# بوسنيا Bosnien - Bosna

تشكل بوسنيا حالياً ( باتحادها مع هرزغونينا ) إحدى الجمهوريات الاتحادية الست التي تؤلف دولة يوغسلافيا . يقدر عدد سكانها بحوالي 3.5 مليون نسمة . وعاصمتها سيراجيفو . بدأ الفتح العثماني لبوسنيا عام 1386 . وعام 1428 كانت من المقاطعات التي يتوجب عليها دفع الجزية للدولة العثمانية الى أن تم احتلالها بشكل كلي بحلول عام يتوجب عليها دفع الجزية للدولة العثمانية الى أن تم احتلاها بشكل كلي بحلول عام اعدا كبير من الشعب فيها بعد ، الدين اعتن عدد كبير من نبلاء بوسنيا ، الى جانب قسم كبير من الشعب فيها بعد ، الدين الاسلامي خاصة بعد اكتمال الاحتلال العثماني . وبما لعبت الظروف دورها في ذلك إذ شكل السكان وهم من البوغوميل نوعاً من الكنيسة الوطنية المستقلة وذلك كردة فعل على عاولات حملهم على اعتناق الدين المسيحي على المذهب الكاثوليكي خاصة في عهد الملك اسطفان توماس (1443-1461) ، لذلك رأى السكان المحليون في العثمانيين عوناً لهم المتخلص من الكثلكة ، بل غالباً ما نسق هؤلاء مع العثمانيين بشكل مباشر . وإلى الآن ما يزال حوالي ثلث سكان بوسنيا من المسلمين . وقد أمد أهل بوسنيا الدولة العثمانية بالعديد من الموظفين المرصوفين ومن القادة العسكريين ؛ بل ان قسماً كبيراً من أفراد الجيش الانكشاري كان من البوسنيين ، أو عن هم من أصل بوسني . في بداية النصف الأول من القرن التاسع عشر بدأت أعمال التمرد في بوسنيا ضد عاولات الاصلاح التي الأول من القرن التاسع عشر بدأت أعمال التمرد في بوسنيا ضد عاولات الاصلاح التي

قام بها سلاطين العثمانين ، أشهر أعمال التمرد ما تم بقيادة حسين ـ كابتن غرادشفيتش (1831) . تبعاً لأحكام معاهدة برلين، خضعت ببوسنيا (بعد عام 1878) للاحتلال النصاوي ـ البلغاري ، إلا أنها ظلت شكلية خاضعة لسلطة السلاطين العثمانيين . وعام 1908 أصبحت بوسنيا الجاء أمن الدولة النمساوية . ما زالت بوسنيا الى الآن تعطي الانطباع بكونها بلداً مسلماً حيث تنتشر العادات الاسلامية والطرق الصوفية بشكل واضح ؛ ففي عام 1950 على سبيل المثال صدر قانون يمنع النساء من ارتداء الحجاب . تبعاً لإحصاء عام 1961 أعطى ما يقارب 842,000 نسمة جنسيتهم باعتبارهم من المسلمين .

A. Hangi, Die Moslims in Bosnien-Hercegovina, ihre Lebensweise, Sitten und Gebr\u00e4uche, Sarajevo 1907; M. Prelog, Powijest Bosne u doba osmanlijske vlade, 2 Bde, Sarajevo 1912-13; M. Nintchitch, La crise bosniaque et les puissances europ\u00e9ennes, 2 Bde, Paris 1937; Art. Bosna in El\u00e2 (B. Diurdiev).

# بولونيا Polen- Pologne

حتى عام 385 كانت ليتوانيا وأوكرانيا وحتى نهر الدنيير جزءاً من بولونيا ، وقد كان التراول وبعد مرحلة من التعايش السلمي مع خانات القرم ، وبعد تدخل القرن الرابع عشر ، وبعد مرحلة من التعايش السلمي مع خانات القرم ، وبعد تدخل القرن الرابع عشر ، وبعد مرحلة من التعايش السلمي مع خانات القرم ، وبعد تدخل الدولة العثمانية في شؤون القرم أصبحت الأحوال أكثر تعقيداً . اشر هذه الأحداث دخلت بولونيا وسيطاً في الحروب العثمانية الهنغارية . بعد وفاة لاديسلاو ملك بولونيا وهنغاريا . في معركة فارنا (1444) رفضت بولونيا مشروع تحالف ضد تركيا يضم الى لدي الحياة ، وعام 1533 وقعت معاهدة عائلة ما بين الملك سجموند الأول والسلطان القانوني . أما المعارك التي نشبت بين أهل القبق القوقاز والتر انتهت بنتائج لصالح بولونيا . عام 1648 ادى تحالف التي نشبت بين أهل القبق القوقاز والتر انتهت بنتائج أما الباب العالي فقد حافظ على علاقاته بولونيا إلى أن خضعت أوكرانيا مجداً لسيادة المثمانية مجدداً عام 1668 عما تسبب في معاودة الحروب . ففي عام 1672 انشزع الالولة العثمانية مجدداً عام 1668 عما تسبب في معاودة الحروب . ففي عام 1672 انشزع المؤية ووانيا على دفع الموانيا . وهذا ما أدى الى التحالف بين بولونيا وين قيصر النمسا وإحراز نصر المعوبات التي لحقت فيا بعد بتركيا فقد رفضت هذه إعادة منطقة الإدوليا الى بولونيا . وهذا ما أدى الى التحالف بين بولونيا وبين قيصر النمسا وإحراز نصر المعوبات التي المعالف بين بولونيا وبين قيصر النمسا وإحراز نصر المعوبات التي المعالف بين بولونيا وبين قيصر النمسا وإحراز نصر المعوبات التي المعالف بين بولونيا وبين قيصر النمسا وإحراز نصر المعوبات التي المعالف بين بولونيا وبين قيصر النمسا وإحراز نصر

حاسم على تركيا بقيادة ملك بولونيا يوهان الثالث سوبسكي . إلا أنه لم يقدر لمشاريع الملك الأخرى في التحالف صع ايران ضد الباب العالي واسترجاع منطقة القرم من تركيا ، أن تتحقق ، ثم كانت معاهدة كارلوفيتز التي وضعت حداً للعداء بين بولونيا والدولة العثمانية .

أما القرن الثامن عشر فقد انقض دون مظاءر نزاع تذكر ، بل لقد تميز بود متبادل بين بولونيا وتركيا ، إذ كانت قوة الدولة الروسية بمشابة تهديد لكليهيا . وبعد تقسيم بولونيا ، الذي لم تعترف به تركيا اطلاقاً ، عمل المهاجرون البولونيون مع تركيا على كافة الاصعدة . لقد بذلوا جهدهم من أجل تحديث تركيا وتنويرها ، كما استطاعوا الوصول الى مراكز عالية في قلب البلاط . بل لقد كانوا من أقرب الناس الى أتاتورك . وفي عام 1918 حين أعيد توحيد بولونيا كانت تركيا من أقرب الاصدقاء اليها . كذلك كانت علاقات الاتافية والاقتصادية مع العالم الاسلامي .

كها أدى التجاور واطراد العلاقات التجارية الى تبادل مشمر بين بولونيا وسائر الدول الاسلامية ، إن من حيث تبادل البضائع أو من حيث التبادل الحضاري إذ دخلت كلمات عربية ، وفارسية وتركية اللغة البولونية . وقد قام بعض العاملين بترجمة كلستان سعدي الى البولونية . كها قام ف. مسنينيان ـ منينسكي بوضع قياموس بدولوني ـ تركي (عام 1683) وكان هذا مترجاً بدولونياً في بلاط اسطبول . وفي القرن الثامن عشر أقيمت مدرسة لتعليم الترجمة من وإلى البولونية في اسطنبول . والى الأن ما زال الشرق الاسلامي يشكل محور الدراسات الاستشراقية في بولونيا .

J. Pajewski, Koncerz i bunczuk, Warszawa 1960; W. Konopczynski, Polska a Turcja 1683-179. Warszawa 1936; A. Lewak, Dzieje emigracji polskij w Turcji (1831-1878), Warszawa 1935; T. Mankowski, Sztuka islamu w Polske w XVII i XVIII wkelu. Krakow 1935.

## Bujiden- Les Bauvides

البويهيون

البويبون أو بنو بويه هم احدى الأمر الديلمية ( الايرانية ) الاصل الشيعية المتقد ، التي حكمت لمدة تزيد على قرن من الزمن في مناطق غرب إيران ومناطق ما بين النهرين ، دون أن تمس مع ذلك بسلطة الدولة العباسية التي كانت تعاني ضعفاً كبيراً في سلطتها . تعود تسمية هذه الأسرة الى أبي شجاع بويه ، والذي استطاع ثلاثة من أبنائه علي ، حسن وأحمد من الموصول الى مراكز سياسية قيادية ، وقد تولوا الحكم على مناطقهم . استطاع البويهون من فرض سلطانهم على أجزاء واسعة من أراضي الدولة العباسية وبقيادة أحمد تمكنوا من احتلال بغداد (945) وأبقوا على الخلافة فيها مكتفين بالألقاب التي حصلوا عليها و عماد الدولة ، وو ركن الدولة ، وو معز الدولة ، أشهر علي الحكم البويمي كان عضد الدولة (983-986) الذي استطاع أن يوحد كافة أجزاء الدولة تحت حكمه مستولياً بذلك على الأراضي التي كان يحكمها أسلافه ، بل استطاع أيضاً أن يوصع بحال سيطرته . إلا أنه مع ذلك لم يحل دون انحلال عملكته من الداخل ، أيضاً أن يوسع بحال سيطرته . إلا أنه مع ذلك لم يحل دون انحلال عملكته من الداخل ، وذلك بسبب المنازعات التي قامت بعد ذلك على ولاية الحكم بعده ، خاصة في غياب قانون يحدد كيفية الوراثة في الأسرة الحاكمة . توفي آخر الحكام البويهيين عام 1058 بعد أن سقط في يد السلاجقة ومات أسيراً في سجون طغرل بك .

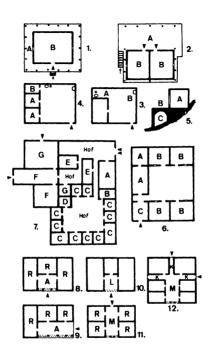
يمكننا تصنيف الحكم البوهي الذي استعاد تقاليد الحكم الفارسي القديم بإحيائه الألقاب مثل دشاه ، وشاهنشاه ، ، بأنه دحلقة وصل ايرانية ، ما بين الممالك الكبرى ـ العربية الأموية والعباسية والتركية السلجوقية . من الناحية التاريخية نشير الى معتقدات البويين الشيعي الاثني عشري ، مما أتاح البويين الشيعي الاثني عشري ، مما أتاح الوقوف طويلاً بوجه ردات الفعل السنية .

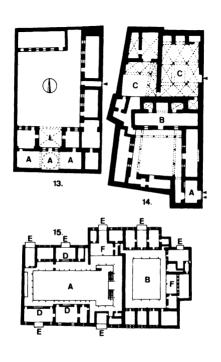
H.Busse, Chalif und Grosskönig. Die Buyiden in Iraq (945- 1055), Beirut 1969.

#### Haus- La Maison

البيت

يعتبر البيت (أو الدار) غطأ من أكثر أشكال البناء توسعاً في الأرياف ، وهو يمتاز 
بيساطة الشكل خاصة في البلدان الشرق الأوسطية حيث نجد عادة طريقتين من طرق 
البناء . الأولى بيوت جدرانها من الحجارة والسطوب وأخرى هيكلها مؤلف من 
الأخشاب ، أو قد نجد بيوتاً خشبية بكاملها ، وهي الأقبل انتشاراً ولا نجدها إلا في 
المناطق التي تكثر فيها الغابات في إيران وفي تركيا ولا سيها على الشواطىء القريبة من 
البحر الأسود والمتوسط وبحر قزوين . أما في تركيا فتكثر البيوت الخشبية في المناطق 
المجودية الممتدة ما بين الشواطىء ومناطق الأناضول الداخلية . النموذج الأول من 
البيوت المبنية على هيكل خشبي كناية عن غرف سكنية فوق قاعدة من جدران (ـ1.B.) . 
البيوت المبنية على هيكل خشبي كناية عن غرف سكنية فوق قاعدة من جدران (ـ1.B.) . أما 
السيقف ، وهو يشبه الحيمة - أي أنه ثلاثي الزوايا وهو مغطى عادة بالأغصان ( أغصان 
الحلفاء أو الغاب ) . يتكون هذا البناء - الذي يتشر عمل بحر قزوين - من طابق 
الحلفاء أو الغاب ) . يتكون هذا البناء - الذي يتشر عمل بحر قزوين - من طابق





مخصص للسكن مع سقف عال جداً . في المناطق الساحلية الرطبة عادة يمكن رفع البناء فوق أعمدة من طوب ( شونة ) وذلك تفادياً لرطوبة التربة . أما البيت التركي المكون من خشب ـ أو من هيكل خشبي (2) فهو عادة من طابقين مع سقف يشبه الخيمة . أما الأعمدة التي تحمل قاعدة البناء فعالية نسبياً حوالي 2,5 م آما في إيران فلا يتجاوز هذا الارتفاع النصف متر. في الطابق السفلي حيث تقسم الغرف ما بين الأعمدة بجدران من خشب أو من طوب وحجر نجد عادة الغرف المخصصة للأعمال ، وفوق القاعدة - أو السقف الأول (2. B) نجد الغرف المفردة وغير المتصلة عادة وغالبًا ما يكون فيها مطبخًا وغرف جلوس صيفية وغزناً . أما المنازل المبنية على جدران حجرية فهي متعددة الأشكال . مادة البناء الأساسية هي الطوب والحجارة القرميدية المحروقة والحجارة المقصبة أو المهملة وأحياناً يصار الى ألجمع بين مادة وأكثر . سقف البيوت الحجرية غالباً ما يكون مسطحاً ، ومرفوعاً على دعائم خشبية تصل من جهة لأخرى . وإذا كانت الغرف كبيرة جداً يصار أيضاً لتدعيم السقف بدعائم خشبية وبجسور تتقاطع مع الدعائم . وفي المناطق التي يقل فيها وجود الأحشاب بدأ ومنـذ وقت مبكر انتشـار نمط السقوف المنحنية - المقوسة أو المقبية . نجد مشل هذه البيوت بشكلها المميز - لا سيها السقف \_ في بلاد حوران . هنالك نجد بيوتاً تقوم على دعائم مكونة من البازالت وعلوها يصل الى المترين تعلوها السقوف المكونة من قناطر مركزة على جدارين متوازيين . أما السقوف المنحنية \_ التي تشبه الخيام فهي تنتشر الى جانب انتشارهـ في تركيـا \_ في لبنان والمناطق القريبة منه . أما حجم الغرف وطريقة بناء السقف فغالباً ما يتحددان بالغرض من الغرف المستعملة . فإذا ضم البناء أكثر من غرفة فإن الغرف الاضافية غالباً ما تكون بمثابة غرف إضافية مجمعة حول البناء الرئيسي . يتكون البيت عادة من الأقسام التالية : الحوش ، الاصطبل ، المعلف المطبخ والتنور . (راجع الأشكال 3 و3.A) . في حال وجود عدة غرف ، خاصة في البيوت البريفية فيإن التقسيم يراعي وجبود غرف السكن والمخزن والاصطبل. والغرف هذه تكون إما الى جانب بعضها البعض أو فوق بعضها البعض . في حال وجودها بجانب بعضها البعض ، يزداد وجود غرف السكن (4A) . ويكون المخزن محاذياً لأسوار الحوش ، وعلى بعد درجات منه نجد الاصطبل الذي يستند الى الغرف السكنية والى أحد جوانب الحوش . في المناطق الجبلية يتم التقسيم عاصودياً وهذا ما يؤدي الى قيام غط البيوت ذات السطيحات (5) . في هذه الحالات مخصص الطابق العلوى للسكن والمخزن (5.A) والسطح (5.B) للمطبخ وللغرف العامة ، أما الطابق الأرضى فيعتبر اصطبلًا (5.C) . في حال تعدد وجود الغرف تتعدد الوظائف التي تترتب عن استعمالها . هذا لا يعني تقسيم البناء ، كها هـ و الحال في أوروبـا الى غرف استقبال وطعام ونوم ، بل يعني مراعاة وجود قسم من البناء غصص لاستقبال الضيوف ويعرف بالمضافة (7.A و6.A) . وتعتبر غرف الاستقبال أيضاً غرف منامة في الوقت نفسه . في معظم الحالات نجد مدخلاً يؤدي الى المسكن (6.C) . في المسكن المكون من حوش نجد مطبخاً وتنوراً (7.B, 7.D) . في بعض البيوت الجبلية نجد المسكن مفصولًا عن المضافة (كلاهما مكون من حوش مستقل) . يضاف الى البيوت الجبلية وجود غرف للمحصول ( الحاصل ) 7.F . واصطبل 7.G ومتبنة . تتكون هذه المجمعات عادة من طابق واحد تفصل ما بينها المداخل والمهرات . اهم هذه الأنماط وجود الرواق والليوان . في حالة وجود الرواق (8.A) نجد إلى الجوانب عرات مفتوحة محاطة بصفين من الأعمدة مع غرف محيطة بشكل حرف (u) . الشكل (8.R) . وقد يكون المدخل المتقدم موازيـاً للأرض ، أو قد يتم الوصول اليه ببعض الدرجات . من هذا المدخل يتم العبور بأبواب توصل إلى سائر الغرف المفردة . في لبنان نجد شكلًا موازيًا لهذا النمط ولكنه أكثر تبسيطاً وهو عبارة عن بناء بشكل (L) (9) . أما البيوت المؤلفة من الليوان فهي تتشابه مع الأنماط الموصوفة أعلاه إلا أن أقواس الليوان قد حلت هنا محل قناطر الرواق (10) . وانطلاقاً من هذا النمط جرى تطوير النمط الذي تحل فيه القاعة الرئيسة في الوسط والتي تحيطها غرف السكن الأخرى . حتى بداية القرن التاسع عشر كان النمط السائد وجود قداطر على المدخل الرئيسي وبعد ذلك حلت النافذة الكبيرة والمقفلة مكانها . أخيراً حلت الممرات بشكل T (12k) مكان الصالات. أما غرف المضافة فأصبحت كناية عن الرواق أو الليوان أو الصالة الرئيسة الومسطى . الاصطبل والمخزن أصبح مكانها في السطوابق السفلية وهي عبارة عن أبنية مقببة .

أما بيوت المدن فهي أكثر تنوعاً. والأمثلة التي سنقدمها لا تقدم إلا أوصافاً متباعدة ولا تفطي كافة غاذج البناء . ما تنميز به المساكن في المدن الواقعة في البلدان الاسلامية . الشرقية ، خلوها من الزخارف وافتقارها الى الفتحات (نوافذ) وعلو جدرانها الخارجية ، والتي لا توصل إلا الى حوش في الوسط (غالباً مع بشر ماه) . في إيران تستخدم الحجارة القرميدية المحروقة والحجارة الصخرية مادة للبناء . الليوان هو الجانب الجنوبي منه . في المناطق الفنية بأخشابها على التالار مكان الليوان وهو بناء مفتوح من جانب واحد مع سقف مسطح مرفوع على أعمدة خشبية . في شرق وجنوب ايران تنميز المساكن بوجود جدران تشبيه الأبراج أعمدة خشبية . في شرق وجنوب ايران تنميز المساكن بوجود جدران تشبيه الأبراج رباحجر) . وهي يمنابة سرداب توصل الى الأقبية وتؤمن انتقال الهواء حتى الى الأقبية .

بالشناشيل وهي تشبه ما نجده في تركيا والقاهرة ودمشق . والنمط هذا معروف في الصين ومناطق آسيا الداخلية وقد دخل على الأرجع عبر تركيا الى البلدان الاسلامية الأخرى . أما مباني شمال العراق فهي أكثر تشابهاً مع أنماط البناء المنتشرة في تركيبا وبلاد مـا بين النهرين وشمال سوريا . أما البيوت التي تنتشر في مدن شرق تركيا فهي أكثر تشاجأ مع البيوت القوقازية \_ الأرمنية . على شواطىء المتوسط التركية تكثر البيوت الخشبية والتي بلغت قمة تطورها مع انتشار ما يعرف باليوت الصيفية ( الفيلات الصيفية ) المنتشرة على البوسفور . في أواسطُ سوريا ( حتى حمص جنوباً ) وعلى الشواطيء اللبنانية السورية وفي فلسطين (حتى في القدس) نجد تقليداً لنمط البناء المنتشر في بلاد ما بين النهرين . في اللاذقية ـ وفي بيروت وبعد القرن التاسع عشر انتشر نمط البناء الأوروبي مـع الاحتفاظ بالواجهات المحلية . أما بيوت دمشق فقد بنيت عادة من حجارة غير مقصبة مع حجارة من القرميد والطوب . أما واجهات البيوت الدمشقية فقد تميزت بزخرفتها والوانها . في شبه الجزيرة العربية ـ لا سيما في الأجزاء الشمالية ـ تنشر البيوت المكونة من حجارة وطوب وغالباً لا يتجاوز البناء الطبقتين . تحيط الأسوار العالية بالحوش ـ أو أحياناً أكثر من حوش \_ الذي تحيطه الغرف الأخرى . في جدة نجد مساكن مؤلفة من أكثر من 5 طبقات وفيها أيضاً شناشيل . في اليمن تنتشر البيوت المشابهة والمعروفة بـارتفاعهـا ، وغالباً ما تزود الطبقات العليا بالشناشيل . بيوت القاهرة عبارة عن منزيج بين مساكن حجرية ومساكن خشبية . هنا أيضاً ، كما في سوريا يكثر تنزيين المساكن بالألوان وبالبلاط. في شهال افريقيا تستعمل الحجارة والقراميد المحروفة في بناء المساكن في تونس نجد بعض البيوت التي تذكر بالقديم وهي عبارة عن أكثر من طابق مكونة من أحواش مرتفعة على قناطر . إلا أننا نجد في شمال افريقيا نمطاً من البناء الذي يذكرنا بالأغاط التي سادت في أواخر عصر النهضة . والنمط الأكثر انتشاراً هـو التفاف الغرف السكنية حول حوش رئيسي بحيث يستطيع النازل فيها أن يبحث عن الغرفة التي تناسبه من حيث الحرارة وعلى مدار السنة . الفرف الصيفية عادة ما تكون في القسم الجنوب من البناء . وعلى مدى مساعات النهار يجلس النازلون في الغرف المحاذية للجدرانية الشمالية من البناء . يتألف المسكن وهو بشكل T عادة من عتبة ومن بئر يطلق عليه اسم فسقية ، ومن بمر يسحب الهواء يعرف باسم شلال ، وهو يستنـد الى الحائط الشمالي ، وتقع أرضيته على مستوى أرضية الحوش ، تحيطه عادةات قاعتان . مساءً يجلس النازلون في الليوان حيث يمكن تنسم الهواء البارد ، وكذلك في الغرف المحيطة به وهي بشكل L . شتاة ينتقل السكان الى الأجزاء الشمالية والشرقية من المنزل ، وهي غالباً ما تحيط بالحوش . أما صيفاً فبالإمكان النوم فوق السطح الواقع الى شرق البناء . يقع المطبخ وغرفة التموين في الأجزاء الجنوبية الشرقية من المسكن. نظرياً بمكننا القدل أنَّ هذا النَّمط هو الأكثر انتشاراً في حلب وفي معظم مدن شمال وشرق بالاد فارس أيضاً . في مصم يجل الليوان مكان العتبة والقبة . في البيوت الكبيرة أو المؤلفة من أكثر من طابق نجد امكانية أو في لـ لانتقال من جناح لأخر . يتم الانتقـال من الشارع الى الحوش عبر سقيفة (14A) ، وأحياناً يتم هنا استقبال الضيوف . أما غرفة الاستقبال وتعرف أحياناً باسم بيت رأس الدار (14.B) فموقعها عند نهاية المدخل المقابل للحوش . وهي عادة أكثر انخفاضاً من الغرف الأخرى المحيطة بالحوش في وسطها ليوان وبجانبه أحياناً غرفتان إضافيتان . أما غرف الخدمة ـ المطبخ والمخزن وما شابه فعـادة ما تكـون مفصولة عن البناء المسكن (14.C) وهناك ينزل الحَدم أيضاً . أو قد تكون في الطبقـات السفلى. البيوت الكبرى تفصل بوضوح بين غرف الضيوف وبين مسكن العائلة. في العراق مثلًا نجد فصلًا تاماً بين المضافة والمسكن (15.B) . وفي مصر وسوريا نجد أيضاً إ فصلًا أفقياً بين هذين الجناحين من البناء . أما ما يلفت النظر فهـو وجود بيت الحـريم والديوان في طابق واحد علوى عادة ووجود بمرات مفتوحة بجانب الحبوش وهي ممرات مرفوعة على أعمدة خشبية تحمل سقفاً يصل حتى الحوش . في جزء من الغرف نافذة عريضة وشناشيل ترتفع فوق العديد من الجدران . وفي جزء من بيت الضيوف نجمد صالة كبيرةً مفتوحة تعرف باسم تالار ( بالفارسية ) . أما غرف الخدمة فتقع في الطابق السفلي عادة ، كذلك نجد غرف الخدم وغرف المؤونة في نفس الموقع . أما الغرف الصيفية فوقعها على جوانب البناء ، وهي تحيط بالقبو عادة .

S.D. Goitein, Studies inb Islamic History and Institutions, Leiden 1966; S.Y. Labib, Hasdelgeschichte Ägyptens im Spätmittelalter (1171-1571), Wiesbaden 1965; W. Heyd, Histoire du commerce du Levant au Moyen-åge, Leipzig 1885-1886 (Reprint Amsterdam 1959); M.A. Cook (Hrsg.), Studies in the Economic History of the Middle East, London 1970; D.S. Richards (Hrsg.), Islam and the Trade of Asia. Oxford 1970.

البيروني Biruni - al-Beruni

يعتبر البيروني من أهم العلماء المسلمين في القرون الوسطى ، فقد اشتغل في معظم الفروع العلمية المعروفة من فلك وكيمياء وطب ، كذلك اشتهر البيروني بجراقبته العلمية لمعظم العادات والتقاليد الغربية . ولد البيروني عام 973 في خوارزم على بحيرة آوال ، وقد انكب في الفترة الأولى من حياته وحتى سن الخامسة والعشرين على الدراسات العلمية ، وذلك في موطنه الأول ، ثم زار العديد من بلاط الأمراء ، الى أن وصل عام 1017 أسير حرب الى بلاط الغزونويين ( في أفضانستان ) . وفي شمال الهند وبعد أن شارك بالعديد من الغزوات الحربية ، اطلع البيروني على العلوم الهندية كها

اطلع على اللغة السنسكريتية وعلى لغات أخرى . أودع البيروني حصيلة دراساته كتابه المعروف و تحقيق ما للهند من مقولة ۽ . أما مجموع كتبه فقد زاد على المشة كتاب ، من المعرف من الرياضيات ثم ذلك سلسلة من الأعمال الاساسية التي تتناول صنوف العلوم بدءاً من الرياضيات ثم الفلك وانتهاءاً بالطب وعلم المعادن . استخدم البيروني اللغة العربية في كتاباته علماً أن لغته الأم ليست إلا إحدى اللهجات العامية الفارسية . توفي البيروني عام 1050 ، وعلى الارجح في غزنة .

D.J. Boilot, L'œuvre d'al-Beruni: Essai bibliographique, in: Mélanges de l'Institut Dominicand Études Orientales 2 (1955) 161-256; 3(1956) 391-396; E.C. Sachau (Ubers.), Alberuni's laidis, Berlin 1888, 1910 und Nachdrucke.

#### Byzanz - Byzante

بيز نطة

بيزنطة هو الاسم الذي أطلق على الأجزاء الشرقية من الدولة الرومانية ( والكلمة حديثة العهد ، وقد لاقت رواجاً لأنها عبرت بالفعل عن الخاصية اليونانية التي امتاز بها هذا الجزء من الامبراطورية ( الرومانية ) ، ويعتبر هذا الجزء أول وأهم الفروع الثقافية والحضارية التي نشأت في حضن العالم الهللينستي . أما الفرع الثاني فهو العالم الاسلامي والذي لا مجال لفهمه بمعزل عن التقاليد الثقافية الهللينستية ، وذلك بإجماع البحاثمة في الاسلام تاريخاً ومدنية. وبالطبع ، لقد لعبت التقاليد والموروثات الهلَلنستية دوراً بارزاً في بيزنطة ، دوراً فاق ما لعبت في الاسلام . ثمة خصائص مشتركة بين الاسلام والمسيحية بمكننا ردها الى خلفيات سامية ، ولهذه الأسباب ربما ، لم يتطرق المسيحيون في مجادلاتهم الأولى الى النبي محمد باعتباره صاحب دين جديد ، بل نظروا اليه نظرتهم الى منشق عن الدين المسيحي . وبعد أن تصدت بيزنطة وهي الجار الأقرب لشبه الجنزيرة العربية للتوسع الديني العسكري ، أصبحت العلاقات ما بين الدولتين جـد متنافـرة . وأصبحت القسطنطينية إحدى أكبر العواصم العالمية في ذلك الوقت أهم أهداف التوسع الاسلامي وضرورة لا بد منها من أجل تحقيق سيطرة عالمية للدين الجديد . النتيجة الأولى للتوسع العربي كانت خسارة الأجزاء الجنوبية الشرقية من الدولة البيزنطية ( سوريا وفلسطين ) وبعد ذلك خسرت اللولة البيزنطية أجزاء من شمال افريقيا ، وقد أصبحت هذه المناطق على مر العصور حواضر ومراكز ثابتة في العالم الاسلامي . بعد انتقال مركز الدولة الاسلامية الى دمشق وتأسيس اسطول حربي في المتوسط ، خسرت الدولة البيزنطية معاقل جديدة ، وتضاءل دورها البحرى. وبعد أن كان البحر المتوسط حكراً على قوة واحدة تحول الى مركز صراع كانت له نتائجه التي انعكست فيها بعد على معظم الدول الأوروبية . وقد فشلت فيها بعد كل المحاولات الَّتي قامت من أجل كسر هذه القطيعة ، سواء ما قام به الأوروبيون إبان الحروب الصليبية ، أو حتى ما قاموا به من استعمار أو توسع مباشر . أما المرحلة الثانية من التوسع العربي زمن الأمويين ، فقد هدفت لاحتلال القسطنطينية ، وقد فشلت المحاولات الأولى بعد محاصرتها مرتين 674-678 ، 718-717 ) . أما الحروب العربية \_ البيزنطية ، إن في البحر أو البر فقد أدت الى نتائج بعضها موقت ( احتلال كريت ثم استعادتها عام 963 ) وبعضها ثابت ( خسارة صقلية وبعض مناطق جنوب ايطاليا ) ولكن هذا الصراع العسكرى قد اتخذ بعد النصف الثاني من القرن العاشر اتجاهاً جديداً ، وذلك بفضل المجومات التي قام بها كل من نيقفوروس فوكاس ، وتسميسكي . أما قمة الجهود البيزنطية في محاولتها لاستعادة أجزاء من دولتها في آسيا الصغرى وفي البلقان فقد تمثلت بالحروب التي قادها باسيليوس الثاني . ما بين القرنين العاشر والحادى عشر عاشت بيزنطة وفي ميادين متعددة اجتماعية وثقافية عصرها الذهبى . تميز ذلك باستعادة الدراسات اليونانية التقليدية واستعادة اللغة اليونانية القديمة الى جانب التقاليد الهللينستية ، والأدب اليوناني الحديث . ومن الملفت للنظر أيضاً أن تعكس آداب هذه المرحلة ملاحم تصور الصراع العربي البيزنطي وهي كتبت بلغة يونانية يغلب عليها طابع لغة عامية محلية . وقد أثرت الحروب المتبادلة ما بين العرب والبيزنطيين بشكل متبادل . ففي مجال العلوم والفلسفة والفن أخذ الاسلام بـالكثير من التـأثيرات البيزنطية . كما شهدت التطورات اللاحقة في الدولة البيزنطية تغيرات بنوية أساسية ، أهمهما ما أصاب المجال الاقتصادي والاجتماعي ( صعود نجم الملاك الكبــار ، اتجاه اقتصادي للتعامل مع المدن الايطالية البحرية ، تقلص النفوذ في آسيا الصغرى) ، ونشوء نوع من شعب جديد اتخذ على عاتقه محاربة الاسلام : من خلال الأتراك . ومما يلفت النظر فعلاً أن بيزنطة قد تمكنت من صد العديد من المجمات التي تعرضت لها على أكثر من جهة على حدودها ، بحيث يمكننا اعتبارها من أهم المناطق الدفاعية في كـل أوروبا . هذا لم يحل دون خسارة أجزاء داخلية كبيرة خاصة في آسيا الصغرى . ولم تقم بيزنطة بهجوم معاكس إلا إبان الحروب الصليبية . إلا أن احتلال القسطنطينية من قبل اللاتين عام 1204 قد عجل بإضعاف الدولة من الداخل. وبعد انتصار التركمان في آسيا الصغرى واندفاع المغول هنالك انتهى دور الدولة السلجوقية وقامت أثرها دويلات صغيرة متعددة . وباستيلاء العثمانيين على الحكم شارفت الدولة البيزنطية على نهايتها ، وأصبح انحلالها في حكم المؤكد . عام 1453 سقطت القسطنطينية ، بعد مقاومة عنيفة في يد العثمانيين ، وبعد ذلك بوقت قصير انهت الدولة العثمانية سيطرتها على باقى أجزاء الدولة البيزنطية . وبذلك انتهى عهد دولة طالما لعبت دوراً في التاريخ الانساني والعالمي . وكان لتقاليدها الثقافية دوراً ظل مؤثراً والى أزمان لاحقة وفي مناطق متصددة من جنوب شرق أوروبا الى روسيا وغرب أوروبا ، وهي المناطق التي لجأ اليها عدد من العلماء اليونانين بعد سقوط دولة بيزنطة . بإمكاننا القول أن غرب أوروبا قد طورت بالفعل الكثير من العناصر الحضارية التي بدأها اليونان ؛ انهم ورثة بيزنطة : وقد شمل تأثيرهم كافة المجالات ، الفلسفية والفنية والقانونية ، وقد ترك ذلك تأثيره على كمافة مؤسسات أوروبا . فبدون فهم ماهية القانون الروماني ـ البيزنطي لا يمكننا فهم المؤسسات الأوروبية الجوة ولا دساتيها .

G. Ostrogorsky, Geschichte des Byzantinischen Staates, München <sup>1963</sup>; H.G. Beck, Kirche und theologische Literatur im Byzantinischen Reich, München 1999; ders., Geschichte der Byzantinischen Volksliteratur, München 1971; S. Vryonis, The Deckine of the Medieval Hellenism in Atia Minor and the Process of Islamization from the Eleventh through the Fifteenth Century, Berkely 1971; P. Lemerle, Le premier humanisme byzantin, Paris 1971.





## Geschichtsschreibung . Historiographie

تاريخ

في الأوقات المبكرة من الاسلام ، اشتدت الحاجة لمعرفة الروايات الشفهية المتعلقة باخبار الممالك التي قامت في الجزيرة العربية فيها قبل الاسلام. كما اشتدت الحاجة لمعرفة أخبار القبائل ومعاركها . مثل هذه الروايات سرعان ما أخذت طريقها الى التدوين ، كما فعل وهب بن منبه في كتاب التيجان ، الذي استخدمه المؤرخون والفلاسفة فيها بعد . من الحوافز التي أسهمت بتسريع كتابة التاريخ في الاسلام ، نشير الى ضرورة فهم أقوال وأفعال الرسول من أجل استخلاص قوانين اسلامية تساعد على فهم المسائل الفقهية والاجتماعية . هذا ما دعى لكتابة الحديث ( نظراً لما قد يطرأ عليه من تحريف أو إضافة ) وتصنيفه ، كما أن الحاجة قد اشتدت أيضاً لمعرفة السيرة ومعرفة المغازي . أول ما وصلنا من السيرة كان سيرة ابن اسحق ( توفي 767 ) ، إلا أنها لم تصلنا إلا بالرواية التي وضعها ابن هشام (833) . أول وأهم ما وصلنا من كتب المغازي كان كتاب الواقدي (823) . وفي إطار الجهد المبذول لتفادي الإضافات أو التزوير فيها يخص السيرة والسنة ، برزت الحاجة الملحة لكتابة سدة الصحابة والتابعين ، نظراً لاستناد الحديث في جزء منه الى مصداقية اسناده . ثمرة هذا الجهد كان كتاب طبقات ابن سعد (844) والـذي تضمن بدوره سيرة الرسول. أما قمة الكتابات التاريخية العربية الكلاسيكية فكان كتاب الطبري (923) بعنوان و تاريخ الرسل والملوك ، . والذي وضعه ليكون تكملة لكتابه في التفسير ، والذي يعتبر الى الآن أفضل مصادر التاريخ الاسلامي المبكر . بعد نهاية القرن العاشر أصبحت كتابة التاريخ وظيفة يتناولها كتاب الدولة والمقربين من البلاط ، وقمد تحددت مواضيع تواريخهم بالآسر التي يعاصرون أو التي يعملون في خدمتها . أما قيمة هذه المصادر فقد أصبحت جد مرتبطة بالكتاب أصحابها وبالأداب التي ارتبطت بهم . إلا أن بعض المصادر التي تناولت التأريخ لمدن معينة قد حافظت على قيمتها ( مثل تاريخ بغداد للخطيب البغدادي : ( 1701) ، وتاريخ دمشق لابن عساكر ( توفي 1176) ، فغي إطار التأريخ لأشخاص عدودين حفلت مثل هذه الكتابات بمادة غزيرة تناولت العلاقات الثقافية والاجتماعية للعصر وللمنطقة . أما ابن خلدون (1406) فيمتبر ظاهرة فريدة في التاريخ الاسلامي كله ، ففي مقدمته ، وفي كتاب العبر ، نجد فلسفة تاريخ ما زالت الى الآن تلقى المذيد من الاعجاب . لم تلق مقدمته ابن خلدون ، وبغض النظر عن المتمام بعض العلماء الاتراك في العهد العثماني ، في المجال الاسلامي الاهتمام الكافي ، وأصبحت طي النسيان إلى أن أعاد اكتشافها المستشرقون وعلماء الاجتماع والمؤرخون وأصبحت طي النسيان إلى أن أعاد اكتشافها المستشرقون وعلماء الاجتماع والمؤرخون المغربيون إبيان القرن الناسم عشر . صحيح أن احتلال البلدان العربية من قبل العثماني بعض الكتابات التاريخية ، ومع ذلك العثماني المغي بعض الكتابات البارزة كتاريخ منجم باشي (1702) وكتاب عجاب الأثار للجبري توفي (1822) .

في ظل الأسر الإيرانية الأصل التي وضعت يدها على المناطق الشرقية من الـدولة العباسية ، تعززت بعد القرن العاشم ، اللغة الفارسية وأصبحت لغة تستخدم في الكتابات الأدبية . وقد ازداد هذا الاتجاه تعززاً بعد مجيء أسر تركمانية ، من غزنوية وسلاجقة ، وبعد عزل الخليفة العباسي من قبل المغول أصبحت اللغة الفارسيـة بحكم كونها اللغة الأكثر نفوذاً وانتشاراً . ومنّ المعلوم أن إيران لم تعرف كتابات تاريخيـة فعلية ( باستثناء الخرافات والأساطير ) تتناول ماضيها ، لذلك اشتدت الحاجة لإعادة كتابة هذا التاريخ بلغة فارسية أولًا ، وإن بتأثير التاريخ واللغة العربية ثانياً . هكذا أمر السامانيون بكتابة تلخيص لكتاب الطبري باللغة الفارسية . وفي ظل محمود الغزنوي كتب الفردوسي (1020) كتابه الشاهنامة الذي عرض فيه تاريخ إيران ما قبل الاسلام بشكل أدبي ملحمي يثير الإعجاب . أما البيهقي (1077) وهو أحد موظفي البلاط فقد ترك تاريخاً تناول فيه عصره يوماً يوماً ، مع اشــارات تاريخيــة عريضــة للأوضــاع السياسـيــة والاقتصادية والثقافية للحياة في عصره ، علماً أن الكتاب لم يصلنا كلياً . إلا أن أهم ما وصلنا من أعمال تاريخية في هذا العهد ، ما كتب في العهد الالخاني ، وبخاصة كتابات الجويني ( توفي 1283 ) وكتاب رشيد الدين (1318) ، ﴿ جَامُعُ التُوارِيخُ ﴾ . وقد تنــاول هذا تاريخ الصين والهند وأوروبا . في حين امتازت التواريخ الفارسية بجمـال لغتها ، عرف تاريخ الجويني بتعقد أسلوبه ، وهـذا ما كـان سائـداً ولقرون متعـددة في الأداب الفارسية .

أما التأريخ العثماني فقد بدأ منطلقاً من جذور اسطورية ومن استعادة لسير أبطال

وحوليات وتقاويم تتمحور حول النبي والخلفاء والأسر الحاكمة الأخرى وصولاً الى العثمانين أنفسهم . كتب أحمدي (1413) كتابه و اسكندر نامه ، في هذه الفترة وقد كتبه شعراً بادناً بالتاريخ العالمي لينتهي بالتاريخ المعاصر له وبخاصة تاريخ العثمانين . أما أقدم الكتب التي وصلتنا عن تاريخ العثمانين فهو التاريخ الذي كتبه عفيف باشا زاده (1820) ، ومتبر هذا الأصل للكتاب الذي وضعه فيها بعد معاصره نصري (1820) ، والذي حاول في كتابه ترك المبدأ المتبع في كتابة الحوليات . وقد حاول العثمانين عل ما يظهر استكتاب المؤرخين في عواولة لإظهار مواقفهم أو مواقف أسرتهم الحاكمة . فبطلب من بابازيد الثاني كتب عربي بالتي (1820) تاريخاً للعثمانين بالفارسية ، ووضع كمال بالشركية نهائياً مكان الفارسية . والواقع ان أهم انجازات الدولة العثمانية من الناحية المعلمية أو الأدبية قد تمثل في كتابة التاريخ . فإلى جانب من ذكرنا نشير الى معد الدين بعد القرن التاسع عشر بدأ المؤرخون الاستعانة بمراجع غربية ، مما أعطى كتاباتهم شكلاً جديداً ، هذا ما فعله مثلاً وفيق باشا (1803) . إلا أن أهم تواريخ هذه الفترة فكان كتاب أحد جودت باشا (1823-99) إلى وضعه بأسلوب تقليدي .

قبل الاطلاع على الطرق الغربية والنظريات التي ظهرت في الغرب ، لم تصرف الكتابات التاريخية الاسلامية عملياً اتجاهات تعنى بالتاريخ الاقتصادي والاجتماعي بشكل خاص . وفي حين ركز المؤرخون على التاريخ للمدن والمقاطعات والمماليك ، حيث نجد أحياناً مادة غزيرة تساعدنا على الاطلاع على تاريخ التجارة في القرون الوسطى ، نجد اغفالاً كلياً للحياة في المناطق الداخلية ، لا سيا الأرياف .

أدت النهضة الأدبية واللغوية في القرن التاسع عشر الى تطوير كتابة التاريخ . هنا يتضح الأثر الغربي بشكل جلي إن على الشكل الذي عرض فيه التاريخ أو باستخدام الطرق والأساليب النقلية ـ التاريخية الحديثة . استحوذ دخول العنصر القومي على جانب مهم من كتابات المؤرخين ما قبل الاسلامي ، وفي الوقت ذاته توجه المؤرخون الأتراك لنبش التتاريخ العربي ما قبل الاسلامي ، وفي الوقت ذاته توجه المؤرخون الأتراك والفرس للتحدث عن عظمة تاريخهم في فترة ما قبل الاسلام . تأثرت هذه التصورات بالأفكار الأوروبية القومية ـ والعرقية ، وهي تصورات لا تتقاطع مع الوعي التاريخي بالاسلامي وحسب ، بل تشكل خطراً على التبرير التاريخي للقومية العربية . هكذا وجد بعض أصحاب هذه الاتجاهات بجالاً للتوجه الى التاريخ المصري القديم ـ الفرعونية ، أو

التوجه لنبش انجازات الفينيقين والتركيز على بعض الخصائص والجزئيات . أدى قيام الجامعات والمدارس ذات النمط الغربي لوضع العديد من الكتب المدرسية والتعليمية في إطار التاريخ . وفي بعض الأحيان كمان اللجوء الى الترجمة عن اللغمات الغربية جد سائد ، علم أن التوفيق بين الترجمات والتأليف كان الغالب على مؤلفات هذه الفترة . إلا أن عام غلامات الغربية قديمة ، أن ما تجدر اليه الاشارة ، همو وفرة المطبوعات الكلاسيكية لأعمال تباريخية قديمة ، وبجهود العلماء والمستشرقين .

Art. Ta'rikh in El<sup>1</sup>, Erg.-Bd (H.A.R. Gibb); B. Spuler, Islamische und abendländische Geschichtsschreibung, in: Saeculum 6 (1955) 125-137; B. Lewis u.P.M. Holt (Hrsg.), Historians of the Middle East, London 1962; F. Rosenthal, A History of Muslim Historiography, Leiden <sup>2</sup>1968; D.C. Gordon, Self-Determination and History in the Third World. Princeton 1971.

Mission- Mission التبشير

مفهوم التبشير ، وأعمال التبشير في الاسلام : ينطلق الاسلام من القناعة التالية : يرسل الله في كل وقت ولكل شعب ومشرين في رسلاً يدعون لكلمة الله وتحقيق إرادته (سورة النحل ، 36) . آخر هؤلاء المرسلين هو النبي محمد و خاتم الأنبياء ، ( الأحزاب 40 ) وقد دعاه الله تعالى للتذكير بالرسالات السابقة وتأكيدها وإكماها. وقد بشر الرسل السابقون به ، ولكن لن يكون هنالك مرسل بعده . تعتبر رسالة النبي موجهة بالدرجة الأولى الى العرب ، ومن ثم الى الكون كافة . وبعد وفاة الرسول أصبحت الجماعة الاسلامية مسؤولة عن حمل لواء هذه الرسالة العالمية . فالله لم يحمد رسولًا محتاراً معيناً لنشر رسالته مل أوكل ذلك إلى الأمة ، فالأمة مدعوة لنشر الوحى . ( لذلك لا نجد في الاسلام السني لا أكليروساً ولا تراتب كهنوتياً ) . ﴿وكذلك جعلناكم أمة وسطاً لتكونوا شهداء على الناس ويكون الرسول عليكم شهيداً ﴾( البقرة 143 ) . يمكننا اختصار رسالة الأمة الاسلامية بشكل كامل كها جاء في قوله تعالى ﴿ولتكن منكم أمة يدعون الى الخبر ويأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر ، وأولئك هم المفلحون ﴾(آل عمران 104). وقد اشتق المعتزلة من هذه الآيات وأمشالها المبادىء الخمسة التي قيام عليها مذهب الاعتزال: نشم العقيدة بالكلمة وبالسيف. أما الأشاعرة فقد جعلوا هذه الأقوال شعارهم ورأوا فيها واجبأ يطال الجماعة شرط أن يقوم به بعضهما باعتبار ذلك فرض كفاية لا فرض عين . لم يكن انتشار الاسلام ثمرة العمل التبشيري المنظم لأفراد أو لجماعات معينة ، بل نتيجة توسع الدول الاسلامية المختلفة ، ونتيجة الوعظ والقدوة الحسنة بعدد من التجار والرحالة المجهولين . لا يمكننا مع ذلك توثيق هذه المهام التشيرية أو إيجاد سند تاريخي كامل لها . بإمكاننا اعتبار مصعب بن عمير أول المشرين في الاسلام ، وهو الذي أرسله النبي قبل هجرته الى المدينة لنشر القرآن . في الأوساط الشيعية يعتبر القرامطة من ضمن الفئات التي طورت أساليب التبشير بشكل منظم . كذلك قام المرابطون بنشر الاسلام ، بل لقد حققوا في ذلك نجاحاً باهراً . وفي عصرنا الراهن تعتبر الجمامعات والمحاهد الاسلامية العمالية ، كجمامعة الازهر في القاهرة ، والجمامعة الاسلامية في المدينة والزيتونة في تونس من المراكز التي تهتم بإعداد المبشرين عبر اعداد الوعاظ المحلين ، وغالباً ما تؤمن هم الدول الاسلامية المنح الدراسية كها تتكفل باعدادهم . ألا أن المحاولات كتلك التي قام بها رشيد رضا عام 1912 بإقامته داراً للدعوى والارشاد ، والتي كان في برنامجها اعداد المبشرين لم تنجع النجاح الكافي . ومع ذلك فقد جعلت بعض الحركات الاصلاحية نشر الاسلام جزءاً من برنامجهها ، ولعل الاحدية أكثر هذه الحركات نجاحاً .

لم يبدأ التبشير المسيحي في المناطق الاسلامية إلا في أوقـات جـد متـأخـرة . فالمسيحيون الذين كانوا يعيشون تحت ظل السيادة الاسلامية لم يكن لهم من هم أكثر من الحفاظ على بقائهم . أما في الغرب فقد كانت حروب الاسترجاع في اسبانيا ، والحروب الصليبية مناسبة وضعت المسيحية في مواجهة الاسلام . ثم كانَّت الحركات الاصلاحية والطرق الدينية سبيلًا للتبشير . وقد قيام و بتروس فنرابليس رئيس دير كلوني بإعداد ترجمة للقرآن أرفقها برسالة جدلية قصيرة عن الاسلام قام بإعدادها أسقف كليرفو (1143) . كذلك قام القديس توما الاكويني بكتابة رسالة اعدهما لاعضاء طريقته كيمها تستعمل في أعمال التبشير . أما أكثر المبشرين نجاحاً فكان ريمون لول ، أحد المؤسسين للرهبنة الفرنسيسكانية . فقد وضع منذ عام 1276 هيئة لإعداد المبشرين ووضع نوعاً من المنطق الذي يجب أن يستخدم في الجدل مع المسلمين وقد كانت المشاريع التي وضعها من أجل التبشير العالمي اصاس المبادىء التي أخذت بهما المؤتمرات البابوية من أجل نشر العقيدة . وبعد اكتشاف الطرق البحرية وفي عصر التوسع الأوروبي وجدت الكنيسة المسيحية نفسها وجهاً لـوجـه أمـام العـديـد من المسلمين وفي الكثـير من البلدان . واليسوعيون ( الذين أشاروا الى التبشير في أوساط المسلمين صراحة في مبادثهم بعد عام 1540 ) وجـدوا أنفسهم بعد عـام 1580 في بلاط قيصر أكبـر المغولي . وفي شــرق آسيا احتك المشرون أيضاً بالمسلمين. وقد استطاعت الكنيسة الارثوذكسية التبشير بنجاح في أواسط آسيا . وفي بعض المناطق اقتصر عمل المشرين على التبشير في أوساط المسيحيين الشرقيين . ولكن سرعان ما تحول التبشير الى الأوساط المسلمة ويعتبر بليني فيسك (1825-1792) من الرواد في هذا المجال . وفي الهند يعتبـر هنري مـارتين (1781-1812) مؤسس التبشير في الأوساط المسلمة . وقد أسهم المعهد الديني الذي يجمل اسمه فيا بعد يؤسداء الكثير من المعلومات التي ساعدت على فهم أوفى للاسلام. وفي الجزائر أسس شارل لافيجاري ( أصبح كاردينالا فيا بعد ) عام 1868 جمية تقوم بالنبشير في افريقيا : وقد انتشر مبشرو هذه الجمعية في العديد من البلدان الاسلامية . هذا وقد حاولت الكنيسة المسيحية أن توسع أعمالها في البلدان الاسلامية مستندة بشكل خاص على حقل التعليم والطبابة . فالجامعات والمدارس من المؤسسات التي تساهم أكثر من سواها على تفهم الاسلام وعلى توطيد العلاقات الانسانية ، كيا أنها تدخيل ضمن اطار ما يعرف بالمحبة المسيحية . ولا يمكن لمهمات التبشير أن تتحقق في إطار . الصراع المقائدي يسهم بخير البشرية وتحقيق السلام والعدالة الاجتماعية يأمل أن يجمع الله البشر جميعاً واليه المصر الشوري 16 ) .

T.W. Arnold, The Preaching of Islam, London 1913; A. Hourani, Arabic Thought in the Liberal Age, London 1962; W.C. Smith, Islam in Modern History, Princeton 1957 (dt. Frankfurt /M. 1963); S. Neilu a., Concise Dictionary of the Christian World Mission, London 1971; P. Rondot, Les Chrétiens d'Orient, Paris 1955; E. Fritsch, Islam und Christentum im Mittelalter, Breslau 1930; R.M. Haddah, Syrian Christians im Muslum Society, Princeton 1970; J. Joseph, The Nestorians and their Muslim Neighbours, Princeton 1961.

Tabak- Tabac

عرف التبغ لأول مرة في الشرق الاسلامي حوالي العام 1600 ( وفي اسطنبول لأول مرة عام 1603 ) ، ومن هنالك ارتبط التبغ بالقهوة ليلاقيا القدر نفسه . فغي الأداب التي تطرقت الى القهوة نجد ذكراً دائياً للتبغ . ولقد أبدت الجهات الدينية الارثوثوكسية منذ القديم حرصها على منع التدخين مقارنة إياه بالشراب ، ومذكرة بتأثيره المخدر ، بل ان اللغات الشرقية قد استخدمت فعل شرب ، لمن يدخن التبغ . بل ان التدخين قد طرح مشكلة تتعلق بالنجاسة . وفي العهد العثماني كان تعاطي التدخين عنوعاً ، بل ان السلطان مراد الرابع (1640-1640) قد هده المدخين بالإعدام . وبعد صراع طويل بين الشنات الصوفية حول تحريم التدخين أو السماح به ، وهو صراع امتد طيلة الفرن السابع عشر ، أصبع التدخين مسموحاً واصبح انتاجه حكراً على الدولة ( أما في إيران فقد ظهرت حتى في القرن التاسع عشر معاندة شديدة للتدخين ) . تعتبر مناطق شمال ايران وبعض أنحاء الأناضول من أكثر المناطق شهرة بزراعة التبغ . يدخن النبغ شمال ايران وبعض أنحاء الأناضول من أكثر المناطق شهرة بزراعة التبغ . يدخن النبغ الفافات أو بواسطة الغليون ، أو يواسطة النارجيلة وقد ظهرت هذه بعد القرن الثامن

عشر، وقد انتجت زجاجات النرجيلة في معامل الزجاج التشيكوسلوفاكية في حين انتج النربيج وسائر الأجزاء الأخرى في أرجاء من الدولة العثمانية ، خاصة في مدينة ليل برغاز .

F. Trodemann, Geschichte des Tabaks und anderer ähnlicher Genussmittel, Frankfurt/M. 1854; F.W. Fairholt, Tobacco, its History and Associations, London 1875 (Detroit <sup>2</sup>1968); H. J. Kissling, Zur Geschichte der Rausch- und Genussgifte im Osmanischen Reiche, in: Südost-Forschungen 16 (1957) 342-356; A. Matkovski, Auftreten und Ausbreitung des Tabaks auf der Balkanhalbinsel, in: Südost-Forschungen 28 (1969) 48-93.

#### Krimtataren - Les Tatares du Kirm

تتر القرم

بدأ تتريك شبه جزيرة القرم منذ عام 560 ق.م. وقد بدأت هذه السيرورة قبل تدفق التتر الى شبه الجزيرة وذلك بفعل تدفق شعوب تركية أخرى كالغزر والكومار ثم الروس الذين عانوا من التدفق المغولي . وقبل أن يؤسس أورانغ تيمور، وهو أحد ابن أخ باتوس باغشى سراى في العام 1252 كانت سولفات المركز الأسلامي الاساسي . وبعد وفاة توكتاميش عاشت القبيلة الـذهبية أزمة داخلية انتهت لمصلحة قبيلة جيراي . إذ استطاع حاجى جيراي أن يوطد زعامته في الوقت الذي كانت القلاقل تعصف وسط شبه جزيرة القرم . وحين تـدخلت اساطيـل جنوى في المعـارك طلب التتار حمـاية السلطان العثماني محمد الثاني إذ تمكن الاسطول العثماني من احتلال المستوطنات التي أقامها الجنويون ، كما أصبح منفل جيراي خان تتر القرم وتابعاً للدولة العثمانية . وحتى احتلالها من قبل روسيا عام 1783 بقيت القرم دولة تابعة للحكم العثماني وتحت سيطرة أسرة جيراي ، وبذلك نجت القرم مما أصاب الدول التتارية الأخرى ولا سيها كــازان واستراخان . من الناحية الثقافية تأثر تتر القرم بالأتراك العثمانيين وخاصة في مجال الأدب الذي ظهر في بلاطهم . هذا وقد ألف آ مر حانات القرم منغلي جيراي الثاني شعراً غزلياً حيلًا. كذلك ضم بلاط تتر القرم عدداً من المؤرخين من هؤلاء محمد جيراي الذي ألف في تاريخ العثمانيين مؤرخاً للفترة الممتدة بين 1684 و1703 . بعـد الاحتلال الـروسي وبسبب سياسة ضم الأراضي وتوزيعها على النبلاء بدأت موجة من الهجرة ، تبعها إنشأء مستوطنات جديدة بحيث لم يتبق في القرم مع نهاية القرن التاسع عشر أكثر من 100,000 من التتر أدت محاولات فرض النفوذ الروسي الى إحياء ثورة ثقافية في أوساط التتر ويعتبر اسماعيل غاسبيرالي (غاسبيرينسكي 1914-1851) أحد أبرز وجوه هذه الشورة . بعد ثورة 1917 ، وحتى نهاية الحرب العالمية الأولى حاول تـــتر القرم مــراراً تحقيق نوع من الاستقلال الثقافي والسياسي وذلك بمساعدة تركيا دون أن تحقق هذه الجهود شيئاً. إلا أن الاحتلال الألماني إبان الحرب الثانية قد أحيا الأمال بنهوض التتر بجدداً ، مع العلم أن الألمان لم يظهروا أي اهتمام بالنتر أو بالشعوب الشركية الاخرى إلا بعد أن بدأ توقف الزحف ؛ وقد اكتفى الألمان بتأسيس فرق عسكرية من أصل تركي . بعد عام 1946 ، وسبب تعاون القرم مع الألمان أصرت القيادة الروسية بحل الادارة المحلية في القرم وألحقت المنطقة كلياً بجمهورية أوكرانيا السوفياتية .

E. Sarkisyanz, Geschichte der orientalischen Völker Russlands bis 1917, München 1961; C.W. Hostler, Turkism and the Soviets, London 1957.

#### Handel- Le commerce

التجارة

استطاعت الفئات الاجتماعية في مكة أن تعزز أوضاعها قبل الاسلام وأن تحيا حياة رخاء وازدهار وذلك بفضل تجارة القوافل التي أمنت نقل البضائع من جنوب شبه الجزيرة العربية ليتم نقلها فيها بعد \_ عبر مكة \_ الى فلسطين وسوريا . بل ان النبي محمد بالذات كان أحد المتحدرين من هذه الأسر التجارية الارستقراطية ، علماً أن المعلومات التي غلكها لا تؤكد مشاركته الفعلية أو الكلية في هذه التجارة الخارجية والبعيدة . وفي القرآن بالذات نجد العديد من العبارات التي يمكن القول انها مستعارة من المقولات والتصنيفات التجارية ؛ فالمسلم يدين لله ، ويدفع له مسبقاً ابتغاء الوصول الى الجنة ، وهو يبيعه روحه ونفسه وعليه أن يؤدي حساباً عماً فعل يوم القيامة الـخ . (قابـل مع دراسة ch.c. Torrey و العبارات اللهوتية \_ التجارية في القرآن ، ليدن 1892 \_ بالإنكليزية ) . ولا يجب تقديم التجارة بالطبع على العبادة ( سورة التوبة 24 ) . علماً أنه من الجائز الجمع بين أداء فريضة الحج والقيام بعمل تجاري ( البقرة 198 ) . وعلى المسلم أن يوقف تجارته إبان وقت الصلاة الجامعة يوم الجمعة ( سورة الجمعة 9 ) . وقد ركزت بعض الأحاديث على الإشادة بهنة التجارة وتقديمها على ما عداها ، بل أن سمعة التاجر المسلم في القرون الوسطى كانت أعلى بما لا يقبل المقارنة مع سمعة أي تاجر مسيحي في ذلك العصر . من جهة أخرى نجد عدداً كبيراً من الأحاديث التي تتناول التلاعب بالأوزان والمقادير وأخرى تهاجم الغش والربىا والمتعاملين بهمها . استند قمانون التجمارة الاسلامي الى العديد من المؤسسات التي كانت سائدة فيها قبل الاسلامي . وقد أثر هذا القانون على مواد قضائية أخرى بما في ذلك قانون الأحوال الشخصية . وفي الممارسة نجد بالطبع حضوراً وافياً للعادات والتقاليد السائدة والتي تؤثر على الشريعة ، وهذا ما أدى لقيام أجهزة الدولة ـ ولقيام الأجهزة التي باشرت عملها في المدن .

بالنسبة لكتاب القرون الوسطى ( الغزالي وابن خلدون على سبيل المثال ) لم يكن ثمة فرق بيسن المنتج والمشتري . (علماً أننا قلما نلمح في العربية تفريضاً بين الحسرفي الذي يصنع العمل والذي يوزعه ) . هذا ما يفسر شكل ووظيفة العمـل في الأسواق ، حيث يعتبر المحل الواحد محترفاً وغزناً في آن واحد . والى جانب هذا التوحد بين وظيفة الحرفي والتاجر نجد توحداً آخر بين الفلاح والتاجر ، إذ يعمد الفلاح الى بيع محصوله بنفسه مباشرة إن في الأسواق التي تقام أسبوعياً في أماكن محدودة أو بالتجول والمناداة عليها في الأحياء السكنية . ثمة دور آخر يلعبه السمسار بصفته وسيطاً بين الباعة والمشترين . أما النمط التقليدي من التجار فهو ذلك الذي يمثله التجار الكبار أو التجار مع الأسواق الخارجية الذين غالباً ما يوظفون قسهاً من رأسمالهم في عمليات الانتاج . وهذا ما يجدر الاشارة اليه بالطبع . غالباً ما ينظم التجار أنفسهم علماً أن النقابات لم تكن موجودة تماماً في القرون الوسطى . أما أخطار الأسفار البحرية والبرية فقد تضاءلت من خلال تنظيم رحلات جاعية . أما في المدن البعيدة وفي المواني، الغريبة فقد اعتمد التجار على بعض الحرفيين المحليين الذين كانوا بمثابة الممثلين لهم ، والذين غالباً ما يضطلعون بمهام تسديد الرسوم الجمركية بموجب وصولات وكشوفات مكتوبة ، وقد تركت لنا كتب المحاسبة التجارية وصفأ لبعض المعاملات والتقنيات التي تشهد بوجود روحية اقتصادية على جانب عال من الأهمية ( دفع كمبيالات، طريقة الدفع . فتح اعتمادات الخ ) .

يعتبر انتشار الاسلام بالطريقة السلمية في افريقيا وجنوب شرق آسيا (استراليا - اندونيسيا - ماليزيا) احدى التتاتيج المباشرة للنوسع التجاري ولإقامتهم المستعمرات . وهدأ لا ينفي على الاطلاق اسهام الجماعات غير الاسلامية في التجارة مع بلدان الشرق . فقد قيام الوينانيون بدور الوسيط في التجارة بين العرب وبيزنعة . ومنذ القرن السادس عشر تماظم نفوذ الأرمن في البلدان الشرقية من العالم الاسلامي . إلا أن دور الهجود كان دائماً كبيرا : ففي العهد العباسي استطاعت بعض أسرهم أن تتبوأ مركزاً الهود كان وكذلك في المهد المعلوكي إذ ظلت أسرة كاري القوة المالية في الدولة ما بين القرين الثالث عشر والحامس عشر . وفي العهد العثماني كانت أسرة نامي من أهم الاسرا التجارية وقد استطاعت احتكار صناعة النبيذ . حتى العصر الحاضر نجد لبعض النجار من أصل هندي (في أفغانستان وشرق افريقيا) أو بعض التجار المسجين من أصل لبناني (غرب افريقيا) امتيازات لا تضاهي بحيث، يشكل هؤلاء طبقة قائسة أصل

بذاتها ففي الفرون الوسطى كانت القاعدة السائدة أن يشارك التجار المسلمون . والتجار غير المسلمين في الأرياف بشكل والتجار غير المسلمين في الأرياف بشكل خاص . وفي الموانىء الايطالية تم تقسيم العمل بشكل سمح للسكان المحليين تولي عمليات النقل البحري بشكل شبه كلي خاصة في المتوسط . وفي المدولة العثمانية حظي التجار من دويروفنيك بامتيازات داخلية لا مثيل ها .

حتى عصر الاكتشافات الحديثة كان الشرق من أهم المناطق التي اعتبرت مسرحاً للتجارة العالمية . فقد شكلت المدن الكبرى القاهرة ـ الاسكندرية البصرة ، بغداد الى جانب المدن والموانىء السورية نقطة وصل تشحن عبرها البضائع ما بين المدن الهندية وتلك الواقعة على شواطىء المتوردين للكماليات البلاطات المتعددة العباسية والفاطمية ومن ثم العثمانية من أكبر المستوردين للكماليات والبضائع النادرة من أقصى مناطق العالم والبعدها . أهم البضائع التي تم استيرادها من الهند : التوابل ، المواد العطرية ، الألوان والبنتات الطبيعة . الى جانب ذلك جرى استيراد الحديد والفولاذ والرصاص والأواني والبرونز والإقتمشة ( الحرير والقعلن) والعبيد . وبائجا الهند والفولاذ والرصاص والأواني متوازياً . تميزت القرون الوسطى ، لا سيها في العهود المتأخرة ، بقيام العديد من متوازياً . تميزت القرون الوسطى ، لا سيها في العهود المتأخرة ، بقيام العديد من أدى الفتح المنولي فتح أسواق جديدة ، واستحداث طرق تجارية جديدة أيضاً . فياساً على حركة الإبادل التجاري بين الهند وبلدان شرق آميا ، بدأت حركة الاستيراد من افريقا ( المعيد ، العسل والغماء والقصدير والشمع ) بتسجيل أرقام جد مرتفعة .

في المصور الحديثة بدأ التحول التجاري ما بين الشرق والغرب: ففي عام 1501 رست أولى البواخر المحملة بالتوابل الهندية في ميناء انتغاربن عابرة طريق الكاب. أما السطريق العابرة لإيران فقد تأثرت بالحروب الفارسية العثمانية خاصة في العهد الصفوي . وقد حاولت بريطانيا على الدوام استيراد بضائع إيرانية عبر روسيا . بعد القرن السابع عشر بدأت بريطانيا كها بدأت هولندا علاقات تجارية مباشرة مع الهند وبلاد فارس . وقد تضرر من ذلك كل من البندقية والموانىء العثمانية التي كانت بمثابة معطات ترازيت . ففي القرن السابع عشر استوردت تركيا الفلفل من بريطانيا . وفي القرن الثامن عشر استوردت القهوة من فرنسا ! أدى بناء مصانع النسيج الصغيرة والاعتماد على الاستيراد في أوروبا لحلق ظروف جيدة أدت الى قيام النهضة الصناعة في أوروبا .

عام 1800 كانت بلدان الشرق ، لا سيها سوريا ، تمد أوروبا بالنسوجات ، ولكن هذا السقف الأوروبي قد توقف بعد ذلك ليقتصر الانتاج على السوق المحلية ، بل ان المضاربة بدأت أخيراً تهدد حتى هذه الصناعات المحلية التقليدية .

S. D. Goitein, Studies in Islamic History and Institutions, Leiden 1966; S. Y. Labib, Handelsgeschichte Agytens im Spatmittelater (1171 - 1571), Wiesbaden 1965; W. Heyd, Histoire du commerce du Levant au moyen-age, Leipzig 1885 - 1886 (Reprint Amsterdam 1959); M. A. Cook (Hrsg.), Studies in the Economic History of the Middle East, London 1970; D. S. Richards (Hrsg.), Islam and the Trade of Asia, Oxford 1970.

#### Handelshauten- Les Caravan sérails

# الأبنية التجارية

أدى التبادل التجاري الكتيف ما بين بلدان العمالم الاسلامي ، وتندوع البضائح المتبادلة الى وجوب إنشاء مبان خاصة ولأغراض تتعلق بالتجارة حصراً . هكذا نشأت الاسواق ( البازار ) في معظم المدن ، الى جانب المحطات الأخرى التي ينزل فيها التجار بقوافلهم وحيث تزدهر تجارة الجملة وتجارة المفرق . وما بين المدن قامت المحطات بحيث انتشرت بمحاذاة الشوارع ويسافات لا تتعدى مسيرة اليومين ( 30 كلم عادة ) الخانات ، ومن مهامها تأمين الطرق ومد القوافل بالمياه .

في البداية كانت هذه المحطات \_ الخانات \_ عبارة عن حوش مسور بجدران من الطوب . ومن الأمثلة على ذلك ما نجده بالقرب من قصور الأمويين ، لا سبيا الخان المحاذي لقصر الحبر الغربي ، وهو عبارة عن حوش مربع الشكل مسور بقناطر مرفوعة على أعمدة خشبية . ولم يبدأ الاهتمام بتكبير الخانات وتزيينها إلا مع توسع التجارة وأخذها بعداً عالماً خاصة بعد الفتوحات التي بدأتها الشعوب التركية في القرن الحادي عشر . وقد زينت المباني التجارية آنذاك بالرخوارف ورفعت أصامها الأسوار وأصبحت مداخلها أشبه بمداخل القصور . من الناحية الهندسية تتشابه البيوت التجارية ، لا سيا المبكرة منها مع غط القصور التي شيدت في الواحات وعند اطراف الصحارى ، ومع الاربطة التي شيدت لأهداف دينية . أحياناً ولاسباب عسكرية أهمها الدفاع عن المبنى ، تشاد الأبراج عند زواياه ويرتبط المدخل الرئيسي بالحوش الداخلي بممر طويل وتختلف مدام البيوت التي أقيمت في القرون الوسطى لاستقبال القوافل التجارية في فارس فعمظم البيوت التي أقيمت في القرون الوسطى لاستقبال القوافل التجارية في فارس فعمظم البيوت التي أقيمت في القرون الوسطى لاستقبال القوافل التجارية في فارس وتركستان ، أيام السلاجقة والالخانيين قد شيدت تبعاً للنمط الذي شيدت به أيضاً

القصور ودور العبادة ، أي اعتماد الحوش الذي تحيطه الإيوانات ( 4 إيوانات عادة ) حتى ما شيد في العهد الصفوي لا يخرج كثيراً عن هذا التقليد . أما أبسط هذه المباني فكان ما أقيم منها في سوريا ( 1181 خان اَلعروس ، 1371 خان السبيل ) وهذه عبارة عن حوش تحيطه الأسوار وبموازاتها تنتشر الممرات المقسمة الى غرف صغيرة . وبعد الاطلاع على المنشآت السلجوقية في آسيا الصغرى وعلى الفارسية والسورية أيضاً بدأ التنبوع يدخيل هذه الخانات خاصة من الناحية المناخية ، حيث أقيم الحوش في الوسط وبمحاذات تقام الصالات المرفوعة على أعمدة ( 1229 ، سلطان خان بالقرب من اقصاراي ) . وخلافاً لما تؤمنه المحطات الصغرى من خدمات على طريق القوافل تحولت هذه فيها بعد خاصة في المدن الى أماكن إقامة دائمة فأطلق عليها اسم الفندق ، ( وفي مصر الوكالة ) ، وكانت هذه بمثابة نزل ومكان لتبادل البضائع . هذه الوظيفة المزدوجة أدت الى بناء منازل مؤلفة من أكثر من طبقة واحدة حيث يخصص الحوش الأرضى وما يحيط به من غرف وصالات لتبادل البضائع فيها تخصص الطبقات العليا للسكن . ومن الأفضل أن تقوم هذه المنازل بالقرب من الطرقات التجارية ، وعجاداة الأسواق أو حيث يمكن أحياناً البيع بالمفرق . أحياناً نجد أكثر من بناء وذلك استكمالًا لكل أنواع التجارة: فنجد المخازن والمستودعات وأجنحة متعددة حيث تباع كل بضاعة في جناح خاص ( 1511 خان الخليل في القاهرة ، 1541 خان خير بك في حلَّب ، 1714 مدار شاه في أصفهان ) ، وأحياناً نجد مراكز تجارية مقفلة بجانب الأسواق ( عرفت هذه المراكز بالقيصرية ) وقد كثر وجود مثل هذه المراكز في العهد العثماني ( أشهر هذه المراكز ما وجد في انقرة منها ، وخان الجمرك في حلب ، ومثلها أيضاً في سير اجيغو ) .

K. Müller, Die Karawanserai im Vorderen Orient, Berlin 1920; J. Sauvaget, Caravansérails syriens du Moyen-Âge, in: An Islamica 6 (1939) 48-55; 7 (1940) 1-19; M. Siroux, Caravansérails d'Iran et petites constructions routères, Le Caire 1949; K. Erdmann, das anatolische Karavansaray des 13. Jahrhundrerts, Berlin 1961; M. Siroux, Anciennes voies et monuments routiers de la région d'isphahàn, Le Caire 1971.

### Koranrezitation- Recitation du Coran

التجويد

تخضع تلاوة القرآن ، لقواعد عددة وهذا ما يعرف بالنجويد ، تراعي اللفظ حتى في أدق التفاصيل . تتناول طريقة التلاوة تحديد مخارج الحروف الشمسية والقمرية وتحديد الأصوات . الى جانب هذه المعالم على النجويد أيضاً مراعاة طريقة النبلاوة من حيث السرعة والإبطاء ، ومن حيث رفع الصوت أو خفضه . حظي التجويد في العصور الوسطى بالكثير من الكتابات التي امتزجت فيها المسائل الصوتية واللفظية بالقواعـــد اللغوية والنحوية . وقد جرت العادة بعد القرن التاسع أن تترافق مخطوطات القرآن مع علامات توضع طريقة اللفظ وقد عمدت الطبعات القاهرية الحديثة للقرآن الكريم الى إرفاق النص بنظام مفصّل يوضع طريقة التجويد .

Th. Nöldeke, Geschichte des Qorans, III (Leipzig 21938) 191-195, 231-237.

#### Bilderverhot - Peinture

تحريم التصوير

نظرياً :﴿وهو الله الخالق الماريء المصور له الأسياء الحسن ﴾ ( الحشر 24 ) ﴿خلق انسموات والأرض بالحق وصوركم فأحسن صوركم واليه المصير) ( التغابن 2 ) وبإذن منه تعالى فقط خلق عيسي هيئة كهيئة الطبر . ﴿ قِرْآنَ 49,3 و5-110 ) . لم يتضمن القرآن الكبريم نصاً يمنع التصوير . أما الأحاديث (وهي تعكس أفكار القبرن الثامن على الأغلب) فقد أشارت الى أن عقاب من يزاول التصوير هو النار: سيعذبون في نار ولن ينتهي عذابهم قبل أن تنفخ الحياة في أعمالهم ، وهذا ما لن يحصل اطلاقاً . ثمة روايتان تتعلقان باستعمال الصور: الأولى ، لن تدخل الملائكة بيتاً فيه صور أو تماثيل ، والثانية ، أن النبي لم يقيل قماشاً عليه رسوم إلا بعد أن أعيد فك خيوطه وإعادة حياكته . تتفق المصادر السنية والشيعية في استنادهـا الى الأحاديث البنـوية من أجـل استخلاص قواعد في السلوك : إذ تجمع على اعتبار إكمال الصور التي تشير الى الحياة ( الانسان والحيوان ، ما عدا النبات) عمنوع ، بل محرم شرعاً . دون تميز بين ما إذا كانت هذه مما يترك ظلًّا (أي لها شكل) أو كانَّ مجرد صورة . احتج أيضاً بعض المفسرين المتعصبين على صناعة الألعاب التي تصور فتيات ، بل على صناعة أشكال من الحلويات التي تأخذ صوراً حية . أما ما سمح به فكان ما يشير الى قوى حية ، كالصور التي دون رأس أو بوجوه مثقوبة كالتماثيل الصغيرة التي تستخدم في مسرح الظل . أما استخدام الصور فمسموح به بقدر ما يكون خطر تحويلها الى موضوع عبادة بعيداً . ينطبق ذلك على الصور الجدرانية . ولكن لا يسمح مها كانت الظروف أن توضع هذه الرسوم ( على جهة القبلة . أما تصوير مواضيع حية على العملات ، وهذا تقليد وَثني أساساً ، أو على القماش فقد تم القبول به عادة . من هنا نعرف لماذا خلت المساجد ( أو أغلبها ) من التصاوير ، كها غاب التصوير أيضاً عن المصاحف ( المصاحف التي تحوي تصاوير تعتبر متأخرة جداً أو مزورة ) . كها ضابت التصاوير عن المؤسسات الأخرى ، التبشيرية مثلًا ( بـالمضارنـة صع البـوذيـة والمسيحية .

عملياً: في الاسلام لا نجد على الاطلاق عرضاً ، أو تصويراً قد ، ولكن بعد المرن الثالث عشر ، وإبان الرابع عشر شاع غط رسم ايقونات اتخذت من حياة النبي موضوعاً لها رتصوير الاسراء والمعراج ، الى جانب رسوم تظهر ولادة النبي) . وفي إيران حيث الشيعة نجد ميلاً كبيراً للرسوم ذات العلاقة بالاثمة . الرسوم الأولى التي أظهرت عن النبي ، أظهرته دون حجاب ، أو في الرسومات المتأخرة فقد ظهر النبي تحيط به هالة من نور رشعاع) . زينت هذه الرسوم عادة بعض الكتابات التي تناولت حياة النبي ، أو تملك التي أوردت فقرات عن التاريخ العالمي . أكثر هذه الموضوعات رواجاً تلك التي تصور النبي عمد مع (الامام) على وهما يحرران الكعبة من قائيل الألحة . استخدم هذا المثال للتدليل على التوحيد ! يعمد علماء الفقه في العصر الحديث الى التقليل من أهمية أما الآن وبعد أن قل خطر الشرك فبالإمكان الساح بالتصوير وصنع التأثيل . بعض من الأماكن المقدمة عند الشيعة ، والمتشرة من إيران حتى بلاد البنغال لا تخلو على الاطلاق من النفوش التي تزينها . ناهيك عن العمور التي تباع أيضاً بأسعار بخسة ، (معظم هذه الصور تمثل علياً والحسن والحسين ، بعضها أيضاً عثل تضحية ابراهيم بولده . وبعضها الصروم على بطاقات بريدية ) والتي توزع في كافة أرجاء العالم .

أما الكتاب الذين بجتجون بأن لهذا التحريم أساسه في العداء الذي تكنه الشعوب السامية أجمالًا للتصوير ، فغالباً ما يفاجئون بوخزة ما في الحضارات ما قبل الاسلامية من تصاوير تناولت حتى الألحة ( الحسيرين ـ تدمر ) ، ولمذلك حارب محمد ﷺ الانصاب . كذلك لم يكن اليهود على الدوام ضد التصوير .

بإمكاننا أن ندلل على انتشار التصوير خارج الرسومات الدينية وذلك بالاستعانة بعض الامثلة : أشير باستمرار الى أن منع التصوير كان الباعث المباشر على الاهتمام بحيالية الخط والنزيين كها ظهر ذلك في الفنون الاسلامية . وهذا دون شكل صحيح (كذلك عرفت بيزنطة مرحلة اتخذت فيها فنون النزيين والخط دلالة كبيرة فيها كان الجدل مستمراً حول التصوير) . أما النتائج السلبية فقد تمثلت غالب الأمر في غياب اللوحات ، والرسوم التشكيلية الكبيرة (من الرسم ـ وفن النحت) . ومع ذلك فإن الإشارات الى

تمثيل كاثنات حية لم تنقطع في معظم مراحل وأماكن التاريخ الاسلامي . ابتدأ ذلك على المسكوكات المالية إذ نجد صوراً لمعاوية الأول ولعبد الملك ، إلى جانب صور تمثل بعض الحكام الأخرين من زنج ، وارتوكيد (حكام تركهان) وسلاجقة . أما سلاطين العثمانيين من محمد الثاني ، الى تحمود الثاني ( توفي 1839 ) ، قد كلفوا الرسامين بوضع صور لهم (محمد الثناني كلف عنام 1480 السرسم جنونتيل بلليني). وفي القنرن التاسُع عشر أقيم في مصر أول التماثيل التي تصور حكام مصر من الآسرة الخديـوية . (كذلك كانت صور أتاتورك في تركيا مناسبة للتهجم من قبل الحركات المتطرفة لا سيها حركة تيكاني ) . أما أشهر التصاوير فهي تلك التي اكتشفت في بعض القصور الأموية ( قصر عمرة ، والمُثنى ) وفي القصور العباسية في سامراء ، وتلك التي في الحمامات العامة . كذلك أمر الحكم الثان ( أحد امراء الأمويين في قرطبة توفي 976 ) برسم صور بشرية على بركة مياه ( نافورة مياه ) بقصد تزيينها . وابان تولى أحد الوزراء الفـاطميين لمسؤولياته ، ويعرف باسم يازوري (1050-1058) كانت تجرى دورياً المسابقات ما بين الرسامين . كذلك استعمل الخلفاء ، منذ عهد مبكر جداً ( بعض الخلفاء الراشدين ) بعض الأواني المزينة برسوم ( ربما كان مصدرها سوريا ، أي انها من أصل بيزنطي ) . كذلك لم يتورع الأيوبيين عن تزيين الأواني النحاسية برسوم استقت موضوعاتها من العهد الجديد . كذلك نجـد انتشار عـادة تزيـين أسوار المـدن وأبوابهـا بالـرسوم . وفي بــاب الطلسيم في بغداد (1222/1221) نجد رسماً نافراً ، ربما كان يمثل الخليفة العباسي الناصر . أما صور الحيوانـات فقد انتشـرت في العديـد من الأماكن والمنشـآت العامـة ( الجسور مثلًا ) كما انتشرت أيضاً في المباني والملكيات الخاصة . كذلك لم تلق المشاهد أو التصاوير التي علمت عن الغير معارضة كبيرة ( رؤوس العواميد القبطية الأصل والتي استخدمت في بناء وتنزيين الأزهر) . كذلك أبقى على فنون الفريسكو ( الزخرفة المحفورة على الطابوق) وعلى الموزاييك في المساجد التي كانت في الأساس كنائساً ثم تم تحويلها الى مساجد (أجما صوفيا عملي سبيل المثال) ، صحيح أن الصور التي تثبت الوجوه قد تم تغييرها أو إزالتها . إلا أنه تم الابقاء على ما عداها . بكل الأحوال لا نجد في الاسلام كرهاً للتصوير ، أو حملة كبيرة ضد الرسوم ، باستثناء تدمير صور بعض العبادات في الأديان الأخرى ( في جنوب شبه الجزيرة العربية ، وفي الهند ) . أما الحليفة العباسي المهتدي (70/869) فقد أمَّر بمحو الرسوم عن جدَّران قصره ، وخــلاف ذلك لا ّ نجد أمثلة تذكر توحي بكراهية التصوير . كذلك تبقى بعض التحديات العامة من مثل عرض تماثيل أخذت في اسطنبول ( تماثيل ديانا ، أبولوس وهركيل ) وقد عرضها الوزير ابراهيم باشا (1523-1536) من الأحداث المعزولة جداً والفريدة من نوعها. كذلك أتبح لبمض الرسامين الغربين فرصة العمل في بلاطات العثمانين والصغوبين والتيمُورين ، وقد أثروا في طريقة فن الرسم من حيث توجيهه باتجاه الفنون الواقعية . كذلك كانت المستوردات من الغرب لا سيا الساعات الثمينة مزينة بالرسوم . وبالرغم من تحريم الرسم فقد سمع بما يعرف بغن الكتابة الرسمي (جعل الحروف أشبه بالرسوم) من ذلك كتابة البسملة بشكل طائر ( الهدهل ) وكتابة أساء أهل الكهف على صورة سفينة أو مركب ، والاسم الذي يرد على المحور ويمثل اسم على ، إنما شبه صورة وجه الحليفة . وقد لعبت هذه الصور الكتابية دوراً بارزاً في أوساط الفنون الشعبية في أوساط المتورة . عدا ذلك لا نجد في المساجد عادة إلا صوراً فنية تمثل أسهاء الحلفاء الأربعة الأول

R. Paret, Textbelege zum islamischen Bilderverbot, in: Festschrift H. Schrade, Stuttgart 1960, 36-48; ders, Das islamische Bilderverbot und die Schia, in: Festschrift W. Caskel, Leiden 1968, 224-232; Th. W. Arnold, Painting in Islam, Oxford 1928 (Reprint New York 1965); K. A.C. Creswell, The Lawfulness of Painting in Early Islam, in: Ars Islamica 11-12 (1946) 159-166.

### Befestigungsbau- Fortification

التحصين

تميز الاسلام بظاهرتين ، أولها تطلعه للتوسع باتجاه الخارج ، وثانيها ضعف العلاقات في الداخل . من هنا كان الاهتمام ببناء الحصون بحيث أعطيت هذه دلالة مقدسة . الشكل االميز لهذه الحصون هو اعتمادها الابراج المستديرة أو المربعة الشكل ، يحاذيها أبنية مختلفة الاشكال والأحجام : أول مثل هذه الحصون نجدها عند أطراف الدولة الاسلامية ، خاصة بالقرب من القصور التي بنيت في الصحارى ( 774 قصر التوبة ، 778 ، الاخيضر ) وهذه الحصون ليست عكمة البناء ، وقد شيدت تبعاً لنمط بناء الحصون والقلاح الرومانية مع مراعاة حفظ مسافة كبيرة مع الأسوار الخارجية .

من جملة التحصينات ، نشير الى بناء الأسوار حول المدن ، مع ما يرافقها من أبراء مراقبة أو أبواب تعلوها هذه الأبراء . من جملة هذه المنشآت القديمة لا نجد الأن إلا بعض الأجزاء المعزولة ( برج بـاب الرقـة في بغداد 722 ) وهـو مشاد من حجـارة مصنوعة من الطوب . إلا أن المصادر التاريخية المكتوبة قـد أشارت الى أنماط بناء أكثر تعقيداً ، فقد كانت بغداد عاطة بالأسوار والحنادق والجسور والمداخل المتعرجة . وبعد

الحاجة لبناء التحصينات. في بعض الأحيان، وتبماً للحاجة، كان يصار الى ترميم الأصوار والتحصينات القائمة في بعض المدن (قيصرية، اسطبول، في العهدين السلجوقي والعثماني ودمشق في فترة حكم الأبويين)، أحياناً يضاف الى الأبراج القائمة بعض الأبراج الجديدة المؤلفة من أكثر من طابق واحد خاصة عند زوايا الأسوار أو عند نهايتها، أو عند الأبواب. كما أضيفت المداخل التي تتبع امكانية الدفاع والنوافذ التي تسمح بإطلاق النار أو ما شابه ذلك . كذلك جرى أحياناً اللجوء الى الأبراج والقلاع الرئية القباعة التي كانت أحياناً مركزاً لسيادة بعض الأسر (تدمر، بصرى، بعلبك). وفي أحيان أخرى كان يصار الى استخدام الأبنية القديمة التي جددت وأضيفت اليها الأبواب والأبراج (القاهرة دمشق، حلب، قونية).

لتأمين الحدود مع بيزنطة طور العباسيون في شمال افريقيا نمطاً جديداً لبناء الحصون يعرف بالرباط عادة من بسرج الحصون يعرف بالرباط عادة من بسرج مستدير محصن مؤلف من طابقين ، مع حوش وغرف في الطابق الأول ، ومسجد صغير في الطابق الثاني . في القرن الحادي عشر أخذ المثمانيون بهذا النمط من الأبراج وعرف عندهم باسم منارة . وانطلاقاً من هذه النماذج أيضاً تم بناء بعض الحصون لتأمين طرق الفواظ التجارية .

إبان الحروب الصليبية ما بين 1299 و1292 ، في سوريا ، تم تشييد عدد من القلاع المحصنة التي نقلت نحاذج معروفة من الغرب . خاصة في البلاد السورية الجبلية . وبعد طرد الصليبين من قبل الايوبين والمماليك أعيد ترميم هذه القلاع وأعيد العمل بها ، مما أتاح بقاءها بحالة جيدة . كذلك انتشرت على طول الشواطىء المطلة على البحر المتوسط من سورية الى مصر وحتى الى قبرص ، بعض الحصون والقلاع التي قلدت في شكل بنائها الأنماط التي تركها الصليبيون .

J. Sauvaget, La Citadelle de Damas, in: Syria 11 (1930) 59-90, 216-241; K.A.C. Creswell, Fortification in Islam before A.D. 1250, in: Proceedings of the British Academy 38 (1952) 89-125; W. Müller-Wiener, Burgen der Kreuzritter in Heiligen Land, auf Zypern und in der Ägäis, München 1966.

الى جانب أشكال وعبارات التحية السائدة علياً في بعض اللغات الاسلامية ، فإن لبعض العبارات العربية انشاراً أوسع مما لعداها : 1 - و السلام عليكم - أو سلام عليكم » ، والجواب : و وعليكم السلام ، أو بشكل أكثر توسعاً : و وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته » . 2 - أهلاً وسهلاً . 3 - مرحباً . أما التعبير بالسلام عليكم فهو تعبير ورد بحرفيته في القرآن ، ولذلك يعتبر أكثر الأشكال استعمالاً في المناطق وفي الاوساط الاسلامية . أما غير المسلمين فيتحاشون عادة هذا الشكل ، كيا يتحاشون عادة معظم التعبيرات الاسلامية وهم يستعملون عوضاً عنها عبارات أكثر حياداً .

J. Ostrup, Orientalische Höflichkeit. Formeln im Islam, Leipzig 1929; B. Freyer, Formen des geselligen Umgangs... in der frünhislamischen städtischen Gesellschaft Arabiens, in: Der Islam 38 (1963) 66-78.

## Dragoman - Dolmetscher - Interprète

ترجمان

دراغومان ، كلمة ايطالية ترد في المصادر الأوروبية للدلالة على المترجم وهي مشتقة من كلمة ترجمان أو ترجيمان ( باللفظ التركي ) . ولقد لعب المترجم ومنذ وقت مكر دوراً أساسياً في العلاقات السياسية والتجارية ما بين الدول الاسلامية والدول الأوروبية . فقد سجل وجود المترجمين في المواقيق المبرمة ، كيا كانوا موجودين في المراقية التجارية كيا انهم شاركوا مع من يتوسطون لهم في الإعمال التجارية . غالباً ما كان المترجون موظفين لدى السلطات القائمة ، أو لدى أصحابها . إبيان الدولة العثمانية توسع عمل المترجمين بشكل ملحوظ ، أولاً بسبب احتلال اراض ومناطق يتكلم أبناؤها لغنات مختلفة ، وثانياً بسبب الاستمانة بهم في عقد المعاهدات السياسية والاقتصادية . في المناطق المحتلة كان الترجمان مرافقاً للوالي ، وأحياناً يوظف أكثر من واحد . علماً أن المحاكم قد استمانت بدورها بالمترجمين . تولى الاتراك عادة هذه المهمة في معظم البلدان المربية ، أما في المقاطمات الأوروبية فقد تولاها المسيحيون ، وأحياناً المسلمون خاصة الموجودين في البلاد ، أو المستقدمين اليها بالمترجمين . أهم الوظائف التي تولاهما الموجودين في البلاد ، أو المستقدمين اليها بالمترجمين . أهم الوظائف التي تولاهما المرجود في المعلم المغات المالمي عشر . ونظراً لعدم اتقان الأتراك للغات الموجودة في اسطنبول منذ أواسط القرن السادس عشر . ونظراً لعدم اتقان الأتراك للغات الموجودة في اسطنبول منذ أواسط القرن السادس عشر . ونظراً لعدم اتقان الأتراك للغات

أجنبية قبل القرن الثامن عشر ، فقد تحولت وظيفة الترجة لدى الباب العالى إلى نوع من التوسط الذي لا يخلو من التدخل في العلاقات السيامنية ، خاصة بعد أن تولت هذه المهمة وبعد القرن السابع عشر احدى الأمر اليونانية المقيمة في اسطنبول منذ عهود طويلة . بعد توليه لأعمال الترجمة ، يرفع الترجمان عادة من قبل السلطان الى درجة أمير . وحتى عام 1821 احتفظ المترجمون من أصل يوناني بقدرتهم على التأثير في علاقات المعلقة المقيمانية بالسياسة الدولية . ويسبب حروب التحرير التي قامت بها الشعوب المللينية ، التي الشيف على آخر المترجمين اليونان وتم إعدامه ، وبعد ذلك لم يعين سوى المسلمين في هذا المركز الهام . أما البعثات الدبلوماسية فكانت حرة في اختيار المترجمين ، وكان هؤلاء في الغالب من المسيحين المقيمين . كذلك كانت أعمال كلن حق حماية البعثات أمراً تنص عليه المعاهدات بالذات . وبذلك كانت أعمال المجتبية بتعيين مترجمين بدل الذين تعينهم السفارات بالذات ( أواسط القرن الاجنبية بتعين مترجمين عليين بدل الذين تعينهم السفارات بالذات ( أواسط القرن وأعمال الترجمة . وبعد عام 1914 اللغ منصب المترجم ، كما الغيت التسمية دراغومان وأعمال الاجنبي الأصل .

B. Lewis, The Emergence of Modern Turkey, London <sup>2</sup>1968; J. Reychman u.A. Zajacz-kowski, Handbook of Ottoman-Turkish Diplomatics, The Hague 1968.

# ترکیا Turkei- Turquie

تركيا جمهورية ديموقراطية وفيها علمان تمثيليان ( الأعيان والنواب ) . رأس المدولة هو رئيس الجمهورية وينتخب لمدة سبع سنوات ، ويليه رئيس الحكومة ، العاصمة مدينة أنفرة . سكان تركيا حوالي 36 مليون نسمة ، يضاف الى ذلك حوالي المليون تركي يعملون في الحارج . أكثر المناطق اكتظاظاً بالسكان هي المناطق الصناعية في اسطنبول وبرسا وازمير ومن ثم أنفرة . نسبة المسلمين في تُدركيا %89 والغالبية من السنة . أما الشيعة العلويين فيعيشون في المناطق الريفية من الأناضول ورومانيا . وفي تمركيا أيضاً بعض المسيحين من مذاهب مختلفة الى جانب بعض اليهود والبهائين في جنوب شمرق البلاد ، إلا أن نسبة الأقليات هذه ضئيلة جداً . تكفل المادة 19 من الدستور الصادر عام 1961 ، الحرية الدينية وحرية المعتقد . كها يؤمن الدستور الحرية في محارسة الشعائر الدينية . فبعد اعلان الغاء الخلافة عام 1924 والغاء كون الاسلام ديناً للدولة (1926) ،

أصبحت الحدود الشرعية مقتصرة على أمور العبادات فقط. أما الدستور الصادر عام 1937 فقد نص صراحة على إدخال العلمنة ، وهذا ما أكدته التعديلات الصادرة عام 1961 : فقد حذرت المواد الدستورية من استغلال الدين في الأصور السياسية أو الشخصية . أما المادة 153 فقد نصت على عدم المس بالقوانين الاصلاحية التي أعلنها أتاتورك . أما الأوقاف فقد خضعت ادارياً لسلطة رئيس البوزراء والبوزير المختص ولمديرية الأوقاف العامة . أما المسائل الدينية الأخرى فقد أخضعت منذ عام 1924 لسلطة ادارية ، وبعد عام 1965 لسلطة الوزراء المختصين . ومنذ عام 1950 أصبحت المهام الدينية كمهام المفتى والواعظ والامام الخطيب والمؤذن والقيم مهاما ادارية تخضم لسلطة المفتين ، الذين يسهرون على التجهيزات والأعمال الدينية . فالواعظ في الأقاليم بخضع لسلطة المفتى المحلية ، كما انه يعين من قبله . وعلى الواعظ أن يكون قد تخرج على الأقبل من مدرسة الامام . الخطيب ، وعليه أن يلم بعلوم القرآن والمعارف الدينية الأخرى . أما الاحتفالات الدينية فلا تجرى إلا بعد الحصول على إذن رسمي بذلك . كذلك منعت القوانين تعدد الزوجات . أما الإدارة المختصة برعاية الحياة الروحية والدينية فقد أشرفت على ترجمة القرآن ورعاية المكتبات وتحديد مواعيد الصلاة واعداد دورات دراسية للعاملين في المجال الديني وتعلم القرآن وتدبير المسلمين الأتراك المتواجدين في الخارج. تشرف هذه الإدارة على رعاية 43744 مسجداً ، منها 36510 مساجد في القرى التركية . كذلك جرت محاولات متعددة لإقامة الصلاة باللغة التركية ، ولكن وبعد عام 1950 استعيدت الصلاة بالعربية . منذ عام 1924 اشرفت وزارة التربية والتعليم على الدروس الدينية في المدارس، وقد قامت الوزارة في بداية عهد الاصلاحات بالغاء هذه الدروس . إلا أنها عادت وأدخلت التعليثم الديني في المدارس الابتدائية عام 1952 والمتوسطة عام 1956 والثانوية عام 1967 . كذلك أغلقت مدارس الامام - الخطيب أول الأمر ولكن قد اعيد احياءها فيها بعد وبأشكال مختلفة ، ولكن أهمها معاهد التعليم الديني العالى في اسطنبول ثم في قونية وازمير وقيصرية وأرض روم ، هذا الى جانب الكليات الاسلامية في جامعات أنقرة وأرض روم ، وتشرف هذه المعاهد والكليات على التعليم الديني وتخريج العاملين في حقول الوعظ والارشاد وإمامة المساجد . ولكن ذلك لم يمنع قيام مدارس متعددة غير مرخصة رسمياً لتعليم العلوم الدينية . منذ عام 1925 منعت الطرق الصوفية ، ولكن وبعد عام 1950 عادت بعض الطرق لإحياء وجودها وأعيادها وبترخيص رسمي . أشهر هـذه الطرق المولوية والبكتاشية . ومنذ عام 1960 تشهد البلاد صراعاً بين المسلميين والكماليين . إذ تعتبر بعض الجماعات البكتاشية من أكثر الفرق عداء للكماليين . كذلك تقوم النقشبندية بتزعم حركة قوية يقعدها بديع الزمان سعيد نورسي (1873-1960) . الى جانب انصار الشيخ سليمان حلمي تـورنهان (1888-1959) بنشر الدروس الـدينية في كـافــة أرجــاء الأناضول . مما أدى الى تجميد الاصلاحات التي قام بها أتاتورك .

تشهد تركيا صراعاً بين عمدة احزاب ، منها حزب العمدالة ، وحزب النظام ، وحزب السلامة ، لكن اللافت هو عودة التفكير بأحزاب دينية بمدأت تلاقي بعض النجاح . إلا أن الأحزاب المؤيدة للعلمنة ما زالت هي المحافظة على الأكثرية حتى الآن .

G. Jäschke, Der Islam in der neuen Türkei, in: Die Welt des Islams, N.S. 1 (1951) 1-174, 2 (1952) 278-287; B. Lewis, The Emergence of Modern Turkey, London <sup>2</sup>1968; A. Schimmel,

## Turksprachen-Les langues turques

اللغات التركية

تشكل اللغات التركية مع المونغولية واللغات المندشو ـ تونغوزية مجموعة اللغات المعروفة في مناطق جبال التاي ، والتي يشكل إلى الآن في مدى تقاربها . تنتشر اللغات التركية الى الآن فوق رقعة جغرافية واسعة جداً .

انطلاقاً من التقارب التاريخي ، بل من الإنتها التاريخي المشترك للفات يمكن للباحث أن يميز داخل اللغات التركية بين عجموعات أربعة ، هذا الى جانب ثلاث لغات أخرى معزولة عن بعضها البعض . المجموعة الأولى أو مجموعة الثاطق الجنوبية الشرقية أخرى معزولة عن بعضها البعض . المجموعة الأولى أو مجموعة الثانية وهي مجموعة الشاطات المناطق الجنوبية الغربية ، وفيها الشركية (أو العثمانية الشركية) الاذربيجانية ، التركمانية والقوقازية . المجموعة الثالثة في مناطق الجنوب الغربي ، وفيها الاذربيجانية ، الكرايمية ، الكوميكية ، الكراشية - اللغارية ، التترية ، الباشكيدية ، الكازاشية ، الكاراكلباكشية ، الكريميزية ، والنوغائية . المجموعة الرابعة ، أو مجموعة المناطق الشمالية الشرقية ، وفيها الحاكازية ، الألتية والشوينية . أما اللغات الشلاث الأخرى المفردة فهي الياكوتية ، والتشواسية والشالادية . تنتشر لغات المجموعة الأولى في الاتحاد السوفياتي والمعين وأفغانستان . أما المجموعة الأولى في وبعض المبلدان العربية . والاتحاد السوفياتي وإيران وأفغانستان . أما المجموعة الزالعة فتنشر في الاتحاد السوفياتي بشكل خاص . أما اللغات الثلاث الإنحرى فهى أيضاً في الاتحاد السوفياتي بشكل خاص . أما اللغات الثلاث في الاتحاد السوفياتي بشكل خاص . أما اللغات الثلاث الإخرى فهى أيضاً في الاتحاد

السوفياتي ومن ثم في إيران . بالإمكان التفاهم ضمن المجموعة الواحدة ، ولكن الصعوبات تزداد حول امكانية التفاهم بين لغة من مجموعة معينة مع لغة أخرى من مجموعة ثانية ، أما التفاهم بين اللغات المزولة الثلاث فشبه مستحيل .

يقدر عدد الناطقين باللغات التركية بحوالي 75 مليون نسمة ، وباللغة التركية بحوالي 30 مليون نسمة في تركيا وحدها الى جانب حوالي المليون في دول البلغان وحوالي 100,000 في جزيرة قبرص . أما اللغات الأخرى ، لا سيما الأدبية منهما فيقدر عمد الناطقين بها بحوالي 33 مليون في الاتحاد السوفياتي و5 ملايين في الصين 4 ملايين في إيران و5,1 مليون في أفغانستان .

تمتاز طريقة نطق اللغات التركية بالسهولة وبغناها عامة بالحروف الصوتية ويففرها بارتباط الحروف الساكنة . واللغات التركية هي لغات جمعية بمعنى أن الاشتقاق والاعراب إنما يكون بإضافة مقاطع الى الكلمات الأصلية ، أو الى الجذر الأصلي بحيث يمكن إضافة أكثر من مقطع الى الجذر الواحد . ولا نجد في هذه اللغات أدوات تعريف ولا تحيز في الجنس ولا نجد أيضاً حروف جر ، ومع ذلك فتمتاز هذه اللغات بغناها بالأفعال المحولة الى أسهاء .

يعتقد عامة أن مناطق جبال الالتاي وجبال شنغاي هي المواطن الأصلية للشعوب التركية . وقد أدى انتشار هذه الشعوب باتمجاه الغرب الى تغيير الخارطة الاتنية واللغوية في مناطق أوراسط أوراسيا ، غالباً لصالح الشعوب الهندو أوروبية .

إن أقدم أثر من آثار اللغات التركية هي النقوش التي اكتشفت حول نهر أورخون في أواسط آسيا ( مونغوليا ، القرن الثامن ) . وهي نقوش على أضرحة بعض الأمراء الأوغوريين ، والى جانب بعض النتاج الادبي ذي المطابع المزدي والبوذي خاصة في أحواض تاريم . أما المعالم الادبية في ظل الدولة الكاراخانية فقد انطبعت بطابع اسلامي واضح ( القرن الحدادي عشر ) . أما اللغات الادبية المتأخرة في أواسط آسيا الموزومية : القرنين 13 و 14 ، والتشاغانية 15-19 ) فقد تطورت أيضاً في إطار التوسع الديني والحضاري للاسلام . كذلك ظهرت الآثار الادبية المكتوبة في الاناضول بعد القرن الثالث عشر بإسهام من المهاجرين الأتراك الذين استعانوا أيضاً بالتقاليد وبللعالم التي ورثوها عن الاسلام . تظهر الاعمال المكتوبة كها يظهر الانتاج الادبي في عهود لاحقة أو قي تركيا الحالية ، تظهر تواصلاً لغوياً واضحاً . فالانتاج الادبي للشعوب التركية في السهوب الروسية الجنوبية إنما يعود الى ما بين القرنين الثالث عشر والسابع عشر . كذلك الرمن الناطقين بالتركية في أكرانيا ما بين القرنين 16 و17 نتاجاً مكتوباً مرموقاً .

بالإمكان اعتبار اللهات الأفيية التركية القديمة وفي بعض الحالات اسلاف اللغائة الحديثة الموجودة حتى الآن . أحياناً لا تستطيع أكثر من نسبة هذه اللغة أو تلك إلا الى عموعة من المجموعات التي ذكرت آنفاً . فمن خلال الدور التاريخي الذي لعبته الشعوب التركية وبإقامتها علاقات مع العديد من المدنيات . من الصين عبر سببيريا وأواسط آسيا وإيران والقوقاز ثم الى مناطق الفولغا والمتوسط فالبلقان أ، استطاعت أن ترثر وأن تتأثر بسيل اللغات التي صادفتها في طريقها . وقد أظهرت اللغات التركية عبر هذه المراحل قدرة فائقة على الاستقبال . كها أن انتشار الاسلام في أواسط هذه الشعوب قد فتح المجال لدخول العديد من المفردات الفارسية والعربية وقد أدت هذه السيريوة للابتعاد تدريجياً عن لغة العامة وهذا ما استدعى في القرن العشرين تدخل الدول لتصبح هذه اللغة التركية التركية لتأثيرات غربية ، كها أن النات لغات أدبية . حالياً تتعرض اللغة التركية التركية لتأثيرات غربية ، كها أن اللغات التركية في الأغذا الدولية .

فبعد التشكيلات السياسية المستقلة التي بدأت تعيشها الشعوب التركية بعد الحرب العالمية الأولى أصبحت السياسة اللغوية من أهم عناصر تحرك ونشاط الدول المعنية . فبموازاة الاصلاح في استعمال الحروف في الاتحاد السوفياتي ، حيث استعيض عن الأبجدية المربية باللاتينية أول الأمر ثم بالكيريلية ، بدأت لغة أدبية جديدة تأخذ اللغات القومية بعين الاعتبار . إذ استطاعت اللغات التركية في الاتحاد السوفياتي أن تنتج أدباً مكتوباً وبابجديتها الحاصة . كذلك تعتبر استبدال الأبجدية المعربية باللاتينية في تركيا احدى أهم اصلاحات كمال أتاتورك . وهذا ما أدى الى إسراز آداب جديدة تعنى بالمشاكل اليومية .

تبعاً لما بين أيدينا من معالم كتابية ، تعتبر اللغات التركية ما بين القرنين الشامن والعاشر لغات تركية قديمة . وما بين الحادي عشر و15 لغات متوسطية ، وما بين 16 و20 لغات تركية حديثة . علماً أن هذا التقسيم لا يتعرض إلا للوقائع التاريخية الخارجية ولا يتناول تحديداً بالعمق .

Philologiae Turcicae Fundamenta, Bd 1-2, Wiesbaden 1959-1964; Turkologie, Leiden 1963 (Handbuch der Orientalistik, I./V.1.); K.H. Menges, The Turkic Languages and Peoples. An Introduction to Turkic Studies, Wiesbaden 1968; K. Steuerwald, Türkisch-Deutsches Wörterbuch, Wiesbaden 1972.

# Personennamen- noms des personnes

التسميات

أدى الدور الذي لعبته العربية بصفتها لغة الوحى ، ولغة الثقافة الاسلامية الى

اعتبار عدد كبر من الأسياء العربية أسياء إسلامية أخذتها اللغات الأخرى من هذا المنطلق. ولذلك تستخدم الشعوب غير العربية ، وحتى الأن الأسهاء العربية الى جانب الأسهاء المحلية المعروفة لديها . تعتبر التسمية باسم عربي ـ اسلامي علامة على اعتناق الاسلام. فقد درجت العادة عند القبول بالدين الجديد اتخاذ اسم عربي. إلا أن ظهور القوميات وما يرتبط مها من احياء للثقافات القومية الخاصة قد أدت الى الحد من ظاهرة التسمى بأسهاء عربية ـ اسلامية . والأسهاء العربية هي إما بسيطة ، وإما مركبة . وعادة ما تؤخذ الأسهاء التي كان لها دلالتها ، أو التي لعبت دوراً بارزاً في نشر الاسلام . مثل عمد ، على ، حسين ، عمر وعثمان . ولهذه الأسياء معانيها ، فمحمد يعني الشخص الشديد الاحترام ، أو الشديد التقدير وما زالت هذه الأسهاء حية جداً في الأوساط العربية . يخضع اختيار الاسم الى أفضليات معينة منها الانتهاء المذهبي أو الطائفي . على سبيل المثال نجد أن اسم على من أكثر الأسهاء شيوعاً لدى الشيعة وتندر في أوساطهم التسمية بأسهاء من يعتقدون أنهم حرموا علياً وإبناءه الحق في الخلافة . أما المجموعة الثانية ـ من الأسياء العربية الاسلامية فهي الأسياء المركبة من الله ، أو السرحمن ، أو الباقي أو المجيد، مثل عبد الله عبد الباقي عبد المجيد أو ما شابه. من الأسياء الإسلامية المميزة أيضاً نجد أسهاء مركبة مع كلمة دين ، مثل جمال الدين ، أو جلال الدين ، هذا الى جانب أسماء أخرى كثيرة ، فالشيعة على سبيل المثال يفضلون اسم ذو الفقار ، إشارة الى سيف على . في بعض الأحيان تحولت الأسهاء غير العربية الى أسهاء عربية - إسلامية فمؤسس السلالة العثمانية يدعى أتامان بالأصل ، وقد عرّب هذا الاسم وعرف بعثمان . كذلك يعتبر اسم ذو القدر تعريباً لإسم بعض القبائل التركيانية . كذلك اتخذت بعض الأسهاء العربية لفظأ مشاجأ لها في اللغات الأخرى فإسم محمد يلفظ بالتركية محمد (تخفيف الميم الأولى وتسكين الحاء) .

يتحاشى المسيحيون العرب استخدام الاسهاء الاسلامية . وهم يستخدمون عادة أسهاء مسيحية مثل عبد المسيح ، أو أسهاء محايدة مثل عادل . وفي المدة الاخيرة شاعت عادة استعمال الأسهاء الغربية الفرنسية إجمالاً كها هو الحال في لبنان .

قنح الاسها العربية الاسلامية التي أشرنا اليها للمولود منذ ولادته ، وهي بذلك تعتبر بمثابة الاسم الأول في التسميات الغربية . أما الاسم الكامل في العربية فقد يتكون من 5 أجزاء 1 ـ الكنية ، تركيب من أبو + اسم الولد ، أو أم + اسم الولد . 2 ـ الاسم المدي يمنح مع الولادة ، 3 ـ النسب ، ابن + اسم الاب . 4 ـ اللقب ( المذي يمنح

لصفات معينة ) . 5 - النسبة ، إشارة الى القبيلة ( أو الموطن ) . غالباً ما يعرف الاسم ببعض هذه الأجزاء طبقاً للشهرة التي تغلب عليها . هكذا نجد أن الاسم الكامل للجاحظ على سبيل المثال هو :

أبو عثمان عمرو بن بحر الكناني الفرقيمي البصري الجاحظ . في العصور الحديثة قل استخدام الاسماء المعقدة وأصبحت التسميات قريبة من النمط الاوروبي إذ تتكون التسمية من الاسم الأول ومن اسم عائلته . أما الكنية فتستخدم عادة في النداء ، وفي الأوساط الشمسة .

L. Caetani u. G. Gabrieli, Onomasticon Arabicum, Roma 1915; B. Stowasser, Freyer, Formets of spesiligen Umgangs... in der frühislamischen städischen Gesellschaft Arabiens, in: Der Islam 42 (1966) 26- 42; A. Dietrich , Zu den mit ad-din zusammengesetzten islamischen Personennamen, in: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 110 (1961) 43-54; L. Fektet, Beiname (laqab), Personenname (siam) und Apposition (na¹) in den Ofiner Musda-Deftern, in: Acta Orientalia (Hung.) 14 (1962) 97-109; L. Rasonyi, Sur quelques catégories de noms de personnes en turc, in: Acta Linguistica (Hung.) 3 (1953) 323-351; F. Justi, Iranisches Namenbuch, Marburg 1895 (Nachdruck Hüdelschein 1963).

### Industrialisierung - Industrialisation

التصنيع

إذا جاز لنا التحدث عن التصنيع من حيث نشأته وتطوره أو من حيث التأثير الذي تركه في المجتمعات الحديثة ، فإن الحديث عنه في معظم بلدان العالم الاسلامي لا يتعدى الشروط المناسبة أو المؤاتية لظهور مثل هذا الإنجاز . ذلك أن السحة العامة في معظم هذه البلدان - بالمقارنة مع الدول الصناعية الكبرى - هي أن هذه الظاهرة بالكاد موجودة في بعض الدول الاسلامية - كدول جنوب شبه الجزيرة ، أو مشيخات الحليج على سبيل المثال أما بالنسبة للشروط المؤاتية فهنا تطالعنا ولا شك عوامل متعددة ومتمازجة . ومع ذلك وبالرغم من بعض الحلافات ، فها زالت الظروف غير المناسبة كثيرة وهي تعرد في جدورها الى الإرث الثقافي والى القيم التقليدية والمتوارثة السائدة في الاسلام . صحيح أن الاسلام قد أشاد بالجهود التي تسعى لتحقيق المزيد من الأرباح ، إلا أن الوسائل التي رسمت لذلك - وما زالت ترسم الى الآن - لا علاقة لها بمجالات ثانوية كالتصنيع على سبيل المثال . بل ان الأهداف الموضوعة من أجل تحقيق مزيد من الأرباح قد انحضرت مسيل المثال . بل ان الأهداف الموضوعة من أجل تحقيق مزيد من الأرباح والرساميل توظف كياً بالأعمال التجارية ومن ثم الزراعية . وإلى الان ما زالت الأرباح والرساميل توظف في الارض وفي امتلاك الأرض - حالياً في شراء أرض في المدن ووفي قطاع البناء - واحياناً

في إطار الدين لأجال قصيرة وبفوائد عالية . في حين تعتبر الاستثمارات في مجالات التصنيع الى جانب التدين لأجال طويلة ، وسبب عدم الاستقرار السياسي ربما ، من الأمور الغريبة في بلدان العالم الاسلامي . من هذه الناحية وبسبب غيباب التقاليد الصناعية العربيقة ، يصبح التصنيع جزءاً من العمل الذي تتولاه الدولة من جهة ، ومن جهة أخرى نجد اهتماماً بالتصنيع من قبل بعض الأقليات أو بعض الجماعات الجانبية ـ كالأرمن واليونانين في إطار الدولة العثمانية ، وبعض الجماعات المسيحية أو الأوروبية في لبنان وسوريا وشيال افريقيا مثلاً ، أو اليهود في بعض البلدان الأخرى ، بحيث كان هؤلاء حملة دينامية صناعية واقتصادية حقة .

يمكننا تصنيف الشروط الـلازمة للتصنيـع في غتلف بلدان العالم الاســلامى تبعاً لمجموعات . في المجموعة الأولى نشير الى التطور السكاني . حيث التزايد السكاني على أشده في معظم البلدان الاسلامية في ظل انخفاض نسبة الوفيات وارتفاع نسبة الولادات. أما البلدان الأوروبية الصناعية فهي تشهد انخفاضاً في نسبة الوفيات وانخفاضاً مماثلًا في نسبة الولادات ، وهذا ما يؤدي الى عدم تزايد عدد السكان فيها . ومما يظهر أيضاً أن العفاض نسبة الوفيات في البلدان التي خضعت للاستعمار سابقاً ـ وبـالتالي ارتفـاع عدد السكــان فيها ــ لهــو أقوى من تلك البلدان التي لم تخضــع سابقــاً للاستعمار . كما أن عدد البلدان القادرة على استيعاب الاعداد المتزايدة من السكان إن من حيث المساحة أو في مجالات العمل الـزراعي باتت قليلة . فقـد استنفدت معظم القدرات المطروحة ولم يعد بمقدور بعض البلدان استيعاب التزايد السكاني بما يفرض سياسة تصنيع جذرية ومما أدى أيضاً الى الهجرة عبر البحار كها حدث في القرنين الأخيرين خاصة بالنسبة لسكان لبنان وسوريا . عدا ذلك نجد الآن إمكانية استيعاب مؤقتة في بعض البلدان حيث يجري استقبال العمال والايدى العاملة من بلدان مجاورة ( المصريون في ليبيا ) . أو العمال في بلدان الخليج وفي المشيخات المنتشرة على الخليج الفارسي . كذلك نجد انتشاراً لهؤلاء العمال في غرب أوروبا وهذا ما يسهم بتحويل الرساميل الى البلدان الاسلامية.

كذلك يمكن تصنيف مجموعة أخرى من الشروط الكفيلة بتسريع التصنيع وذلك من خلال النظر الى ماضي تلك البلدان ، ما إذا كانت خاضعة فيها سبق لملاستعمار أو لم تخضع له اطلاقاً . فمالملاحظ أن البلدان التي خضعت لوقت طويل لتأثير الاستعمار الفرنسي ـ كها هو الحال في بلدان شمال افريقيا ، حيث طبقت سياسة الاستفادة من المواد اللاولية . هن نلاحظ أن هذه الملدان قد استطاعت وبسرعة بعد نيلها لاستقلالها أن تعاود

مسيرة التصنيع . لا يعني ذلك بالطبع أن دولاً لم تعرف الاستعمار كتركيا وإيران ستأخر من الناحية الصناعية عن الدول المستعمرة سابقاً . بل جل ما في الأمر أن البلدان المستعمرة سابقاً . بل جل ما في الأمر أن البلدان المستعمرة سابقاً قد عرفت بعض التقاليد الصناعية وذلك لرخص اليد العاملة فيها عما حدا بالدول الصناعية للاستفادة منها في وقت لم تكن الصناعة قد ثبتت أقدامها في بلدان المشرق . أدى ذلك جزئياً أو كلياً إلى اختفاء الصناعات الحرفية وإلى إغراق الأسواق بالمواق تعتبر الى حد ما على المضاربة . وبذلك قضي الى حد ما على الصناعات الحرفية التي تعتبر الى حد ما مقدمة لقيام حركة تصنيع قوية ، بكل الأحوال لا تستطيع هذه الحركات اللحاق بالتصنيع الذي بلغته دول غرب أوروبا . إلا أن تطبيق سياسة أقتصادية حرة ليرائية قد أدى في جزء منها وفي بلدان محددة الى استثمار رساميل أجنبية والى تشجيع بعض الأقلبات المحلية . في تركيا ومصر كما في أجزاء أخرى من الدول العثمانية ـ للاسهام بحركة التصنيع ومنذ فترة يكن ردها الى ما قبل الحرب العالمية الأولى .

أما المجموعة الثالثة من الشروط الكفيلة بقيام حركمة التصنيع فتتمشل بالمصادر والثروات التي تتمتع بهما بلدان العالم الاسلامي \_ بشكل خياص المواد الحيام ومصادر الطاقة . من هذه الزاوية نشهد تحولًا كبيراً بدأ منذ بداية القـرن التاســع عشر . حيث نجد أن معظم دول المشرق وبعد عام 1900 بالتحديد ـ وباستثناء تلك المعروفة منذ القدم بوفرة معادنها ومناجها ـ قد بدأت مرحلة بحث عن المعادن وعن النفط وهي في ذلك قد قطعت أشواطاً لا بأس بها . هنا يمكننا تصنيف بلدان العالم الاسلامي الى قسمين : تلك التي تملك ثروة نفطية ـ بترول وغاز ـ بحيث تتمكن من تصدير انتاجها والحصول على رأسمال كفيل بتسريع الصناعة وتلك لا تستطيع ذلك . هنا نستطيع أيضاً تصنيف البلدان من زاوية تاريخية . 1 ـ تلك التي بدأت الاستثمار والتصدير قبل الحرب الأولى . 2 ـ تلك التي بدأت ما بين الحربين أو بعد الحرب الثانية . من الدول التي لا تعتمد على النفط ـ أو على عائدات الغاز نجد المغرب ، تونس ، مصر ، الأردن ، لبنان ، سوريا ، تركيا ، أفضانستان ، باكستان . أما الدول المصدرة للنفط فهي إيران - قبل الحرب الأولى . العراق ـ ما بين الحربين ـ وهو من الدول المنتجة والمصدرة للنفط . أما السعودية والكويت ودول الحليج فلم تبدأ إلا بعد الحرب العالمية الثانية بإنتاج وتصدير نفطها . الى ذلك يضاف الجزائر آلتي بدأت بعد عام 1959بإنتاج وتصدير النفط والغاز وليبيا بإنتاجها للنفط منذ عام 1961 .

تشكل هذه المادة قيمة لا يستهان بها من حيث الاسهام في التصنيع . وذلك من

نواحي متعددة . إذ يعني ذلك إمكانية الإسهام بتكرير النفط الذي بحتاج الى قدرات فنية عالية نتيجة لتطور الشروط التقنية إلا أن ذلك يحرم الاستفادة من القوى العاملة بكثرة . عدا ذلك بإمكان الشروط التقنية إلا أن ذلك يحرم الاستفادة من القريز قيام صناعة بتروكيميائية ، وهذا ما تستطيعه حتى البلدان التي يقل فيها استخراج النفط كتركيا مثلاً . وبإمكان الدول المنتجة للنفط أن تسهم في المحافظة على سعر الطاقة بل بإمكانه التوجه الى الحد الأدنى . وبإمكان الدول التي تملك الطاقة ولكنها لا تملك مواد أولية كافية التوجه لصناعات محددة كالألميوم مثلاً . من جهة أخرى تكمن قدرة البلدان المنتجة للنفط في تكديسها للرساميل في الوقت الذي لا تستطيع فيه البلدان الصناعية ذلك إذ تقتصر مساهمتها في تصدير الألات وتقديم الخبرات اللازمة .

باستثناء الدول المنتجة والمصدرة للنفط نجد دولاً أخرى تتمتع بإمكانيات لا بأس بها من حيث امتلاكها للمناجم ـ كها في جنوب غرب آسيا وفي تركيا وإيران حيث يتوفر الفحم الحجري كها تتوفر فلذات الحديد الكفيلة بقيام صناعات معدنية من حديد وفولاذ . كذلك أدى قيام نظام الري في مصر وايران الى تطوير زراعات صناعية كالقطن مما أسهم أيضاً بقيام صناعات نسيجية هامة .

تميزت حركة التصنيع في بلدان العالم الاسلامي بعدم الاستمرارية والتطور خاصة حيث بدأت منذ وقت مبكر . هذا ما نلمسه من المقارنة بين أهم بلدين مصر وتركيا . ففي الوقت الذي قامت فيه أقليات علية أو الدولة بشكل خاص بتمويل الصناعات ـ لا سيا الحربية منها ـ ملابس الجنود وأحذيتهم ـ كيا في تركيا ، نجد أن الرأسمال المستخدم في الصناعة في مصر كان بمعظمه رأسمالا أجنبيا . وهذا ما استمر حتى بعد الحرب العالمية الأولى بحيث نجد أن الصناعة في مصر ـ باستثناء الحرف ـ كانت في معظمها بأبير أجنبية . أما في تركيا فقد تركزت الجهود وبعد الحرب الأولى وبالرغم من الإخفاق الذي حصل ، على تطوير القطاع الخاص بتوجيه من الدولة التي أشرفت على السياسة الصناعية . وبعد التأميم في السياسة الصناعية . وبعد التأميم في السياسة الصناعية وهذا ما أصبح فيها بعد مثالاً لدول أخرى كسوريا والعراق والجزائر . أما في تركيا فقد صارت سياسة الدولة في التصنيع بعد الحرب الثانية جنباً إلى جنب مع التوجيهات التي يسهم فيها القطاع الحاص والتي تعتمد على رساميل علية وأجنبية .

فيها يخص الصناعات المنتشرة في بلدان العالم الاسلامي لا نجد العلاقات والقدرات السائدة في البلدان الشديدة التصنيع . فالصناعات السائدة هنا هي عادة المنسوجات والصناعات المعدنية الخفيفة . ففي بلدان العالم الاسلامي تلعب الأهداف المرجوة من التصنيع دورها في تحديد أنواع الفروع الصناعية الواجب إدخالها . الى جانب تشغيل الأيدي العاملة نجد أهدافاً أخرى لا بد من تحقيقها : خلق صناعات تساعد على التقليل من تطوير تصدير البضائع المعدنية أو الزراعية أولاً ثم خلق صناعات تساعد على التقليل من استيراد المواد المصنعة الجاهزة . أما أكثر البلدان تقدماً في هذه المضامير فهي تمتلك الأن صناعة معدنية وفولاذية خاصة \_ كالجزائر وايران ومصر وتركيا . أما مستوى التصنيع في هذه البلدان فها زال متدنياً ولا يقارن بما بلغته البلدان الصناعية .

هذا هو الى حد ما معدل التصنيع في البلدان الاسلامية . فبالكاد بدأت التأثيرات المتبت عن عائدات النفط بالتأثير على قطاعات صناعية أخرى \_ إيران على سبيل المثال : إذ علينا أن غيز بين عائدات تترتب عن بيع النفط الخام . وبين تلك المتعلقة بالتصنيع المتعلور . حتى في أكثر بلدان العالم الاسلامي تأثراً بالتصنيع ، نجد أن معدل العاملين في الزراعة يفوق ما نسبته 60% . عا يعني أن التصنيع لم يؤد بعد الى تغيير بنية العمل مصحيح أننا نجد في معظم بلدان العالم الاسلامي من شمال افريقيا الى جنوب غرب أسيا هجرة باتحاء المدن ونزوحاً من الأرياف عما أدى الى قيام الفواحي الفقيرة التي تنتشر على مداخل المدن الكبيرة إلا أننا لا نستطاعية أن نعرف إلى أي مدى استطاعت هذه التطورات أن تغير في العلاقات الاقتصادية الاجتماعية أو أن تؤثر على الحياة الزراعية والصناعية . إن ذلك بحجاجة لمزيد من البحث . كذلك لم يتضح بعد ما إذا كانت حركة التصنيع في السلان الصناعية الأوروبية . إلا أن الصحيح أن التصنيع -خاصة ما يعتمد منه على البلدان الصناعية الأوروبية . إلا أن الصحيح أن التصنيع -خاصة ما يعتمد منه على قاعدة القطاع الخاص - قد أدى الى تقوية الطبقات الوسطى ويالتالي الى تطوير فئة من طادا المستمرين القادرين على إعطاء حركة التصنيع دفعاً جديداً .

من الناحية المكانية ، لا نجد في بلدان العالم الاسلامي انتشاراً للمراكز الصناعية فوق أراض ريفية - أو خارج المدن بحيث تتخصص الأقاليم بصناعات معينة كها هو الحال في أوروبا . وذلك ربما يعود الى جفاف المناخ عادة والى استثمار المناطق الزراعية بالذات . ثمة نقطة أخرى وهي أن معظم الصناعات التي تركزت في العالم الاسلامي قد تمركزت في نقاط عمدة ولم تتوسع إلا نادراً . أخيراً نشير الى مستوى التطور الذي أحدثه التصنيع في البلدان النامية من بلدان العالم الاسلامي والى مستوى التغيير الذي ترافق معه .

A. Arnold, Die Industrialisierung in Tunesien und Algerien, in: Geographische Rundschau 23 (1971) 306-316; E. Enlers, Iran. Erdolwirtschaft- Aussenhandel-Industrialiwierung, in: Georaphisches Taschenbuch 1970-1972 (Wiesbaden 1972) 177-196; K. Grundwald u. J.O. Ronall, In-

dustrialization in the Middle East, New York 1960; A. Michaelis, Wirtschaftliche Entwicklungsprobleme des Mittleren Ostens, Kiel 1960; Y. A. Sayigh, Toward a Theory of Entrepreneurship for the Arab East, in: Explorations in Entrepreneurial History, Bd 10, Cambridge Mass. 1938, 123-127; R. Stewig, Die Industrialisierung in der Türkei, in: Die Erde 103 (1972) 21-47; United Nations, Industrial Development in the Arab Countries, New York 1967; D. Wiebe, Grundlagen und Entwicklungsmöglichkeiten der Industrie in Afshanistan, in: Orient 14 (1973) 52-63.

### Mystik- Mystique

التصوف

انبثق التصوف الاسلامي من التأمل المستمر في القرآن وفي الحديث. وكانت بدايته زهداً وهروباً من العالم . واسم الصوفية مشتق من الصوف ، الرداء الذي ارتداه الصوفية عادة . اعتبرت رابعة العدوية (801) الحب الإلهي موضوع التصوف الوحيد ؛ واليها تنسب الأشعار الأولى التي قيلت في التصوف . عرف التصوف ومنذ بدايته اتجاهات متعددة : فالزهد الخراساني ظهر منذ القرن الثامن وقد عبر عنه بالتوكل . وفي بغداد ظهرت الطريقة النفسية ( مثلها المحاسي 857 ، والجنيد 910 ) ؛ ثم كانت طريقة ذى النون المصرى (859) واعتباره الطبيعة \_ ( والكون ) \_ مليثة بالصفات الإلهية . الى جانب ذلك ظهرت أقوال أبو يزيد البسطامي (874) والتي عبر فيها باشعاره عن الغناء في الله ، وقد عمل البسطامي على نشر القول بالمعراج الصوفي الناتج عن تجربة الصوفي بالذات ؛ وقد كانت شطحاته ، الى جانب شطحات الحلاج العبارات الرئيسة التي شغلت التصوف اللاحق. في هذه الفترة بدأ البحث في السلوك الصوفي المكون من مقامات وأحوال ووظهرت لغة جديدة مليئة بالإيجاء . وفي مرحلة تعزيز الحياة الصوفية ظهرت المؤلفات الكبرى التي وضعها السراج (988) والكلاباذي (990) والقشيري (1074) والهجويري (1071) وقد وصفت هذه المؤلفات تعاليم الصوفية وممارساتهم ، أي أنها تناولت الطريقة المعمقة في استخدام الفرائض الدينية والذكر ومن ثم بعض النقاط الأخرى المثيرة للجدل كالسماع والموسيقي والرقص الصوفى ؛ كذلك جرى تنظيم استقبال المريدين وتدريبهم . بلغت هذه التيارات ذروتها في كتاب الغزالي إحياء علوم الدين ، وفي الوقت نفسه ظهرت نـظريات صـوفية جـديدة كـالقول بـالحب الصوفى . كذلك طبع الشعر الفارسي بأفكار صوفية وبصور عن حياة المتصوفة هكذا كانت أشعار سنائي (1131) والعطار (1220) وجالال الدين الرومي (74/1273) الأساس اللذي استقى منه متصوفة ايران والهند وتركيا فيها بعد . حفلت الأداب الصوفية بأجناس أدبية جديدة فكانت المناجاة التي وضعها عبيد الله الأنصاري (1088) والحكم كتلك التي وضعها أحمد يوسفي بالتركية (67/1166) وحكم ابن عطاء الله (1309) بالعربية ، هذا الى جانب الرسائل المتبادلة بين اعلام التصوف وسائر المريدين . ومع ابن عربي (1240) وهو من مرسية في الأندلس أساساً ، بلغ التصوف أكمل مراحله انتظاماً وظل هذا النظام المرجه للتصوف في سائر المراحل اللاحقة .

بعد القرن الثاني عشر ظهرت الطرق الصوفية ، واليها يعدد الفضل في نشر الاسلام في كثير من المناطق . وقد خسر التصوف بالطبع عمه الأول وأصبح عبارة عن حركة جماهيرية يجد فيها المسلمون كافة العناصر المؤثرة التي يفتقدونها في الاسلام الرسمي ، كالموسيقى والشعر والرقص . إلا أن بعض النظريات الصوفية قد اكتسبت خطورة معينة كالاعتقاد بضرورة وجود الشيخ - ( بالفارسية بير ) وجعله قطباً أو موجوداً لا يستغنى عن وجوده . كذلك لا بد من الاشارة الى ما اسهمت به بعض المتصوفة اللهجيين في تطوير اللغات الاسلامية غير النقليدية في تركيا والبنجاب والسند حيث كان بعض المتصوفة أول من وضع اداباً وضفت الحياة اليومية بالكثير من الألوان الدينية . كذلك وبعد المقرن الرابع عشر توالت الردود على غط التصوف الشعبي وظهرت طرق جديدة كالنقشبندية في أواسط آسيا والتي خرجت بعد القرن السادس عشر أهم الشعراء الذين كتبوا بالفارسية وبالأردية .

بعد رفض التصوف بشكله المبتذل عاد المصلحون المسلمون والشعراء في العصر الحديث لاستلهام الافكار والايجاءات التي عبر عنها التصوف الاسلامي . من هؤلاء المصلحين محمد اقبال (توفي 1938) . ومن الشعراء أدونيس وصلاح عبد الصبور ، الذين صاغوا أفكارهم بلغة جديدة تقتبس من التراث الصوفي أشياء كثيرة .

R. A. Nicholson (Hrsg.), The Mathnawi of Jalalu'ddin, 8 Bdc, Leiden 1925 - 1940; A. Iqbal, The Life and Thought of Rumi, Lahore o. J. (= 1957); E. Meyeroviteh, Mystique et poésie en Islam, o. O. 1972; A. Schimmel, Die Bildersprache Dscheläaddin Rümis, Walldorf 1949; Maulana Dscheladaddin Rumi, Aus dem Diwan, übertr. u. cingel. von A. Schimmel, Stuttgart 1964 (Reclam Nr. 8911).

### Tieropfer- Le Sacrifice

التضحبة

ترتبط التضحية ببعض الحيوانات بمناسبات حددها الشرع كالتضحية يوم عيد الأضحى الذي يقع في العاشر من ذي الحجة وبه يكون ختام موسم الحج . كذلك تستحسن التضحية إبراراً لقسم معين ، أو في اليوم السابع لولادة طفل . علماً أن التضحية يوم عيد الأضحى تعتبر الأهم وهي تعتبر بمنابة كفارة عن المحاصى . تذبح

الضحية تبعاً لطفوس وتقاليد معينة بحيث تكون صالحة للأكل . فمن خلال الذبح ( أو النحر ) يصار الى قطم الخنجرة يرافق عملية الذبح اعتماد النية وترداد البسملة .

Art. 'Akika (Th. W. Juynboll/J. Pedersen), Dhabiha (G.H. Bousquet), Hadjdj, 'Id al-adha (E. Mittwoch) in El<sup>2</sup>, J. Chelhold, Le sacrifice chez les Arabes, Paris 1955; E. Gräf, Jagdbeute und Schlachter im islamischen Recht Bonn 1959

## Koranexegese- exègèse coranique

التفسير

ادت مشكلة فهم القرآن في الاسلام لنشوء أدب غزير تناول دراسة النص المقدس ومتابعته حتى في أدق التفاصيل. وقيد عرفت هيذه الأداب باسم التفسير. أو علوم التفسير . تمتاز كتب التفسير عموماً بنظام مميز يقوم عادة على متابعة النص كلمة كلمة مع تقديم كل أنواع الايضاح اللازم ، من إيضاح للمعنى إلى إيضاح للقواعد والصيغ . الى جانب التفاسير العادية نجد كتباً أخرى على علاقة منينة بها ، ففي جزء من هذه العلوم نجد كتباً تهتم بإظهار الإعجاز في القرآن ، وهي كتب تتناول الإعجاز اللغوي بالدرجة الأولى . تمتاز كتب التفسير أيضاً بطابعها المذهبي . ذلك أن كل فئة قد عمدت لوضع تفسير خاص بها وذلك لسبين : أولًا إيجاد تفسير يتناسب ومعتقداتها . وثانياً من أجلُّ تبرير هذه المعتقدات بكلام مأخوذ من النص المقدس. استندت التفاسير الأولى التي ظهرت بعد وفاة النبي مباشرة الى الأحاديث المنسوبة اليه مباشرة أو إلى صحابته والمقربين منه . هذا وقد طغت الأراء الفردية على التفاسير الأولى والتي شهدت انتشاراً واسعـاً . أما قراءة النص فكانت متعددة الوجوه ، وكان البحث قائباً باستمرار على إيجاد أدلة من النص تغلب قراءة على أخرى أو رأياً على آخر . في مقدمة التفاسير الموضوعـة يشار الى التفاسير التي تأخذ بظاهر النص . بلغت التفاسير التقليدية أوج ازدهارها في التفسير الذي وضعه المؤرخ الطبري (تـوفي 923) وقد بلغ تفسيـره 30 جزءاً ، جمع فيها بـين المعرفة العميقة وبين الحكم النقدى الصحيح . أما المعتزلة التي وجدت نفسها في صراع مع السنة فقد حاولت وضع أكثر من تفسير اتسمت جميعها بطابع عقملي وبالاستناد الى اللغة في محاولة للرد على الأراء التي أخذت بالطابع التجسيمي لما جاء في النص. وقـد بلغت تفاسير المعتزلة قمة ازدهارها في التفسير الذي وضعه الزنخشري ( توفي 1144 ) علماً أن السنة قد استندت أيضاً الى الزمخشري . أما تفاسير الصوفية فقد اتسمت بطابع تخييلي إذ حاول الصوفية إيجاد تفسيرات باطنية تتعدى ظاهر النص ، دون أن يؤدى ذلك بالطبع الى إهمال الظاهر . أما التفاسير ذات الطابع الشيعي فقد اتسمت جميعها بطابع مميز . إذ حاولت أن تسقط جميع المواضع السلبية الواردة في القرآن على الأمويين ، وأن تسقط جميع المواضع الإيجابية على علي وعلى آل البيت على العموم . أما التفاسير الحديثة التي وضعت سواء في الهند أو في مصر ، ومنها تفسير محمد عبده على سبيل المثال ، فهي تفاسير تحاول إظهار مواكبة النص للتطورات الحديثة التي طرأت على المجتمعات هذا من جههة ، كها تحاول إظهار عدم وقوف النص حائلاً دون التقدم ، بل بالعكس إنما تظهر أن للنظريات المعلمية والطبيعية أصولاً في القرآن الكريم .

 Goldziher, Die Richtungen der islamischen Koranauslegung, Leiden 1920; J.M.S. Baljon, Modern Muslim Koran Interpretation, Leiden 1961; H. Gätje, Koran und Koranexegese, Zürich 1971.

### Hieligenverchrung- Adoration des Saints

تقديس الأولياء

يعتبر تقديس الأولياء من المعتقدات الشعبية السائدة في الاسلام ، هذا بالرغم من تحذير الاسلام السني لذلك وربطه بين هذا التقديس وبين الشرك. وقد تم تصنيف هذا التقديس بين جملة العادات التي لا تدخل ضمن أي من التصنيفات القضائية . إن مفهوم و القديس ، في الإسلام لا يفترض كما في المسيحية وفاة حامل هذه الصفة . أحياناً يرتبط تقديس الأولياء ببعض المراسم كالحج ، أو زيارة الأماكن المقدسة . يقوم الحاج عادة بزيارة قبور الأولياء أو حيث توجد أجزاء من أجسامهم وذلك حباً بالبركة التي قد تطال عجالات متعددة \_ كشفاء الأمراض وتب بك الأولاد والتخلص من الأزمات والمآزق. بعض الصلوات أو التقدمات لا بد أن تؤثر في تعجيل الحصول على البركة أو في الاستفادة منها ( من ذلك آشعال الشموع ـ تقديم المآدب ـ أو القيام ببعض الأعمال والحركات ذات الطبيعة السحرية ) . تميز المعتقدات الدينية بشدة بين مظاهر التكريم أو التقديس هذه وبين العادات المفروضة . بعض الأماكن المقدسة اكتسبت شرعيتها دون أن تعتبر فعلاً من جملة الأماكن التي تقدسها المعتقدات الدينية ( مثل بعض تكايا المولوية ف قونية المكان المقدس الذي يرتبط بأيوب الأنصاري في اسطنبول). حتى ان بعض الأماكن المسحة المقدسة والقدعة قد تجولت فيها بعد إلى أماكن بقدسها المسلمون. بالطبع يكننا أيضاً أن نصادف أماكن تحظى بتقديس الديانتين معاً. من جملة الأولياء الذين يقدسهم الصوفية بشكل خاص نشير الى الخضر ، الذي يحظى بتكريم كلي .

R. Kriss u. H. Kriss-Heinrich, Volksglaube im Bereich des Islam, 2 Bde, Wiesbaden 1960-1962; H. J. Kissling, Zum islamischen Heiligeauwesen auf dem Balkan, vorab im thrakischen Raume, im: Zeitschrift für Balkanologie 1 (1962) 46-59; Art. Wali in El' (B. Carra de Vaux).

التقليد Taqlid- Taqlid

تعبير تفني مستمد من المجال الديني ، ومن المجال الفقهي ويقضي بقبول آراء الغير دون الحاجة الى البحث في حيثيات هذا القبول . وعكس التقليد هو الإجتهاد ، أي السمي الفردي للمعرفة . فبعد القرن التاسع صادت أوساط المسلمين السنة قناعة بأن باب الاجتهاد قد أقفل ، وبأن على المؤمنين اتباع التقليد والاستناد الى الشخصيات التي كان لها فيها مضى حق الاجتهاد . ولم تصدر الأوامر التي تنهي عن اتباع التقليد .

J. Schacht, An Introduction to Islamic Law, Oxford 1964.

# Kalendersysteme- Calendrier

التقويم = نظام التقوّيم

يعتبد التقويم الاسلامي على نظام الاشهر القبرية . وفي القرآن الكريم ( التوبة عادة بظهور الملال لاول مرة مساء عند أول مغيب الشمس . وهذا ما يتحدد بالرؤية عادة بظهور الملال لاول مرة مساء عند أول مغيب الشمس . وهذا ما يتحدد بالرؤية بالإبصار ، إلا أن صعوبة هذا الأمر باستمرار بسبب الاحوال المناخبة أول الأمر ، أو بسبب الاختلاف بين مكان وآخر جرت العادة على حساب عدد أيام الشهر الفعري بما بين 29 و30 يوماً وبالتناوب . إلا أن بعض الشهور لا تتحدد مع ذلك إلا بإقرار الرؤية بالإبصار ، بكل الاحوال لا تختلف الحسابات الفلكية عن المراقبة العيانية كثيراً ونادراً ما يتعدى الفرق اليوم الواحد ويا أن السنة القمرية عادة أكثر من 334 بقليل فغالباً ما يضاف يوم آخر على الشهر الأخير من السنة . عادة ما توزع الأبها الزائدة بنسبة 11 يوماً على مدى 30 مسنة . اعتبرت من السنة . عادية العالم المجري ، وهو اليوم الذي يصادف في الخامس عشر من تموز المحبرة الى مكة بداية العالم المجري ، وهو اليوم الذي يصادف في الخامس عشر من تموز بداية اليوم مع غباب الشمس في اليوم السابق له عادة . لحساب التقويم المجري على التقويم المحبري على التعويم المديمي يصار عادة الى استعمال قاعدة تحويلية معينة ؛ يمكن كتابتها كما يلي :

$$C = H - \frac{3H}{100} + 622$$
.  
(  $C = H - \frac{3H}{100} + 622$ .

علينا بالطبع تدوير الأعداد الكسرية الى أعداد كاملة . وبحساب بسيط فرى عل مبيل المثال أن العام 1394 هجري هو المقابل للعام 1974 ميلادي . والى جانب التقويم الرسعي القمري ، كانت التقويمات الشمسية دائمة الاستعمال وفي أماكن متصددة من بلدان العالم الاسلامي ، وخاصة قبل دخول الاسلام ، وقد استمرت بعده خاصة من أجل تحصيل الضرائب على المحاصيل . ففي مصر ظل العمل بالتقويم القبطي مأخوذاً (تبدأ السنة القبطية في 29 أوغست 284 بعد الميلاد) . وفي مناطق اسبانيا ( الأندلس ) ظل العمل بالتقويم الاسباني قائم أرتبدأ السنة الاسبانية في الأول من كانون الثاني 28 ق . م . ) . وفي ايران أخذ أيضاً بالتقويم الاسبانية مي يزدغرد ( 16 حزيران 620 بعد الميلاد ) . وتقدر السنة بالنسبة للتقويمن الأخرى فتزيد يوماً كل أربع سنوات . ومن التقاويم المنتسرة أيضاً التقويم السلوقي ( تقويم الاسكندر ) ومطلعه أول اكتوبر من عام 312 ق. م .

عالجت كتب الفلك العربية غتلف هذه التقاويم وقدمت حسباناً لها بقارنتها ببعضها وبالتقويم الهجري . ومن أشهر هذه المؤلفات ما وضعه البيروني حوالي العام 1000 بعد الميلاد ، حيث عرض جملة من الأخبار الموزعة على شنى التقاويم مضيفاً العديد من التواريخ والعادات . حالياً يستخدم التقويم الفريغوري في معظم البلدان الاسلامية . إلا أن ايران قد استحدثت وبعد عام 1925 تقويماً جديداً يعتمد التقويم الهجري ولكن بحسبان السنة الشمسية . وباعتبار بداية السنة المجرية الشمسية في 15 أذار من سنة 622 ميلادية . هكذا يتصادف عام 1974 ميلادي مع عام 1353 هجري - شمسى .

S. Sachau , The chronology of ancient nations by Albiruni, London 1879, Neudruck Frankfurt 1969; F.-K. Ginzel, Handbuch der mathematischen und technischen Chronologie, Bd 1, Leipzig 1906, Neudruck Leipzig 1908; H. Lietzmann, Zeitrechnung der römischen Kaiserzeit, des Mittelalters und der Neuzeit, Berlin 1956; B. Spuler (Hrsg.), Wüstenfeld-Mahler'sche Vergleichstabeillen zur muslimischen und iranischen Zeitrechnung, Wiesbaden 1961; A. Grohmann, Arabische Chronologie, Leiden 1966.

# Gott ist groB- Takbir

التكبير = الله أكبر

في مواضيع متعددة يفرض القرآن الكريم على المسلم تسبيح الله. (راجع سورة الاسراء 111 ، وسورة المدثر 3) : حيث المدعوة واضحة لحمده وتسبيحه . العبارة الواجمة في هذا الاطار هي الله أكبر . وتعرف بالتكبير . وهي تلعب دوراً بارزاً في العديد من الممارسات والشعائر المفروضة . فالتكبير يبدأ بالأذان وينتهى في الصلاة الجامعة . يبدأ الإمام بالتكبير كل فقرة من فقرات الصلاة . والتكبير يرافق باستمرار تكرير حبات المسبحة . في تركيا الحديثة وبعد عام 1926 جرت ترجمة عبارة الله أكبر واستبدالها بعبارات تركية (Allah Büyuk ، Allah Büyuk) إلا أنه سرعان ما جرى التخلي عن ذلك كلياً .

مراجع : مقالة تكبير في دائرة المعارف الاسلامية .

Art. Takbir in EI1 (A.J. Wensinck).

#### Tanzimat- Les reformes

التنظمات

و التنظيمات الخيرية ، اللفظ الذي أطلق على الاجراءات التي اتخذتها الدولة العثمانية عام 1839 ، وبمعنى آخر أوسع على ما تم اعلانه بموجب دستـور عام 1876 . فقد تمكن السلطان مراد الثاني (1808-1839) عام 1826 من القضاء على الانكشارية واعلان اصلاحات تناولت النظام العسكري والنظام الإداري . أما الاصلاحات المعروفة باسم خط همايوني والصادرة في 3-11-1839فقد كانت من وضع مصطفى رشيد باشا ، فقد وعدت هذه الاصلاحات بالامن على الحياة وعلى الشرف وعلى الأملاك ، وبإيقاف ضريبة الاقطاع ، وبتجديـد النظام القضـائي واعتبار الجميـع متساويـين أمام القانون . بدأ تنفيذ هذه الاجراءات ، أو بعضها ( الاصلاح الإداري ، إنشاء البنك العثماني بعد عام 1841 ـ واستمرت حتى عام 1845)، بعد ذلك بوشر العمل بتحديث نظام التدريس وبإيجاد محاكم جزائية ومدنية مختلطة ، وبإعلان قوانين تجارية . وبعد فترة شهدت فيها هذه القوانين بعض التراجع ، عرفت الدولة العثمانية بعض المصلحين الجدد الذين أكدوا على المبادىء المعلنة وطوروها كها جرى تطوير الإدارة الاقليمية بعد عـام 1864 وقد قـام مدحت بـاشا بـإعادة التنظيم هـذه . أمـا السلطان عبـد العـزيـز 1876-1861 فقد أبدى معارضته للاجراءات والتنظيمات السابقة ، ثم ان وفاة المصلحين الأول والتبذير الذي ساد في البلاط قد أوصل البلاد الى أزمات اقتصادية خانقة وكذلك تعتبر ثورة عام 1876 واعلان الدستور ، ثم عهد عبد الحميد الثاني (1876-1909) وما رافقه من طغيان بالنسبة للعديد من الدارسين عثابة عهد آخو.

G. Rosen, Geschichte der Türkei von dem Siege der Reform in Jahre 1826 bis zum Pariser Tractat vom Jahre 1856, 2 Bde, Leipzig 1866-1867; E. Engelhardt, La Turquie et le Tanzimat. 2 Bde, Paris 1882-1884; G. Young, Corps de droit ottoman, 7 Bde, Oxford 1905-1906; C. v. Sax, Geschichte des Machtverfalls der Türkei, Wien 21913; B. Lewis, The Emergence of Modern Türkey, London 1961.

لا يقف الاسلام من الناحية المبدأية ضد تنظيم النسل والولادة . إلا أنه لا يقر إلا بعض الوسائل . فقتل الأطفال ، حتى الإجهاض إلا في حالات محدودة ، عرم كلباً . لا يقر الاسلام من الوسائل التي توقف الحمل إلا طريقة قطع الجماع - بعيث لا تنزل النطقة في الرحم . أما سائر وسائل منم الحمل فلا إشارة اليها . وتقر غالبية الفقهاء بأن لهذه الوسائل قيمة حيادية شرط إتفاق الطرفين أي الزوجين علماً أن بعضهم إن لم يعتبرها محرمة فهي غير مستحبة . بشكل عام لا يرى الاسلام أي خرق للقوانين في النفرقة بين المضاجعة كعمل جنسي وبين إنجاب الأطفال كفرض للمضاجعة . علماً أن الاسلام قد وقف موقفاً نقدياً من الرهبة أو عدم الزواج كما أنه لم يقر بالتعقيم أو بالخصي .

G.-H. Bousquet, L'éthique sexuelle de l'Islam, Paris 1966; E. Gráf, Die Stellungnahme des insischen Rechts zu Geburtenregelung und Geburtenbeschränkung, in: Der Orient in der Forschung, Festschrift für O. Spies (Wiesbaden 1967) 209-232.

التوراة Bibel- Bible

كان لا بد أن يولي النبي محمد ، الكتابات التوراتية عنايته ، وذلك انطلاقاً من قناعة إنها تمتبر كلمة الله التي أوحي بها الى اليهود والمسيحين . ومع ذلك فلم يتعامل النبي بنفسه مطلقاً مع هذه الكتابات ، أي لم يطلع عليها مباشرة . فقد استقى النبي معلوماته من روايات شفوية استقاها من بعض الثقاة الغرباء عادة . وما انتقل من المعلومات التوراتية الى القرآن ليس بالشيء الكثير . نشير بشكل خاص الى : قصة خلق العالم ، طرد آدم وحواء من الفردوس (بشكل رمزي دون أخد بتفاصيل أو بنصوص حوية ) ، قصة قاين وهابيل ، قصة نوح والطوفان مع بعض التفصيل ، قصة إبراهيم وأبنائه اسحراء ، قصة يوسف التي خصص لها سورة كاملة ( السورة رقم 12 ، عبر البحر الى الصحراء ، قصة يوسف التي خصص لها سورة كاملة ( السورة رقم 12 ، عبر البحر الى الصحراء ، قصة يوسف التي خصص لها نبياء آخرين ، مثل ايليا ، داوود ، سلمان ، يونس وأيوب ، فيا لم يشر النبي إطلاقاً الى أنبياء آخرين ، مثل ايليا ، داوود ، وأرصيا وأوس ، والأرجح أنه لم يعرف عنهم الكثير . عن المهد الجديد لم يأخذ النبي محمد إلا وقصة خلق عيسى ، وقصة طفولته الأولى ، بما في ذلك ما يتعلق بأمه مربم . ما يلفت النظر مثلاً همو أن النبي عحمد قد أشار الى الأسهاء المستقاة من التوراة بنفس الترتيب النفل المنظر مثلاً همو أن النبي عحمد قد أشار الى الأسهاء المستقاة من التوراة بنفس الترتيب

الموجودة فيه في النصوص الأصلية بالفعل ( راج سورة الصافات ، 37-148 وسورة ص. 48-16 ) .

J. Horovitz, Koranische Uniersuchungen, Berlin 1926; H. Speyer, Die biblischen Erzählungen in Ooran, 1931 und Nachdruck Hildesheim 1961; R. Paret, Mohammed und der Koran, Stuttgart 1957.

# تولیب Tulpe- Tulipe

تلعب زهرة التوليب في الآداب والفنون الفارسية ـ التركية دوراً واضحاً . وقد اظهرت الدراسات أن زراعة هذا النوع من الأزهار كانت قائمة في اسطنبول منذ القرن السادس عشر ، وقد أدخلها الموقد القيصري بوشباك عام 1555 الى أوروبا حيث تحولت زراعتها في بداية القرن السابع عشر في هولندا وفرسا لما نوع من الولع بلغ حد الهوس كان حافز التوليب من أكثر الحوافز الفنية رواجاً لدى المثمانيين وقد زينت رسوم هذه الزهرة السيراميك والقماش خاصة ما بين القرنين الخامس عشر والسادس عشر ، في حين أن عصر التوليب الذهبي إنما يرتبط بفترة حكم كبير الوزراء ابراهيم باشما وتطعيمها وكشف أنواع جديدة وإعطائها أسهاء جديدة . تعرف زهرة التوليب في التركية باسم (Lale) ، وتشير التسمية خلافًا للورد الى الأصل البري لهذه النبتة ، كالحشخاش وشفائق النعمان وقد استخدمت في الأدب والفن للاشارة الى توق الإنسان لما هو . كذلك استخدمت رسوم التوليب في تزين المساجد والأضرحة .

I. Mélikoff, La fleur de la souffrance, in: Journal Asiatique 255 (1967) 341-360.

### Tunesien- La Tunisie

تونس

يبلغ عدد سكان تونس حوالي السنة ملايين نسمة . وهم جميعاً من المسلمين السنة ، باستثناء أقلية أوروبية ويهودية 400 ، وبعض الاباضيين في منطقة جربة ( 4000 نسمة ) . والسنة في معظمهم على المذهب المالكي . يعتبر الاسلام دين الدولة ، وعلى الرئيس أن يكون مسلماً . بعد عام 1957 لم يعد في تونس إلا قوانين موحدة تسطيق على كافة المواطنين ، كذلك توقفت المحاكم الدينية عن المعلى . أما القوانين الماثلية وقوانين

الإرث فقد حدثت جمعها مع الاصرار على احترام شكلي للتشريعات الدينية . وقد منحت القوانين الجديدة تعدد الزوجات وحددت شروط الطلاق وقوانين الارث . وقد حصلت المرأة على حق الانتخاب . أما الأوقاف ( أو الحبوس كها تعرف في تونس) فقد أصبحت تحت رعاية الدولة ( عام 1956) التي منعت إقامة أوقاف جديدة . بعد تأميم المدارس الدينية ، ومدارس تعليم القرآن ، أصبح التعليم في تونس موحداً . أما جامع الزيونة فقد أصبح كلية دينية ملحقاً بالجامعة الوطنية . إلا أن العمل بوظيفة الامام قد أعيد بعد عام 1266 ، على أن يكون الامام والواعظ موظفاً حكومياً . كذلك خف نفوذ الطرق الصوفية ( القادرية والرحمانية والعيساوية ) علماً أنها لا تحظى باعتراف الدولة بها . لا يعتبر الحزب الحاكم ، الحزب الدستوري الاشتراكي حزباً معادياً للطروحات الدينية ، إلا أنه غالباً ما يسعى ، وبهدف التحديث ، الى تفسير الاحكام بالطرق التي

J. Despois, La Tunisie, Paris 1968; P. Mattar, Tunesien, Bonn 1966.

#### Timuriden- Timourides

التيموريون

استطاع تيمور ما بين 1363 و1415 بقيادته لقبيلته أن يحتل الأراضي الواقعة ما وراء النهر ، من حيث انطلق حتى آسيا الصغرى وسوريا . هذا الى جانب مناطق شمال الهند متخطياً بذلك الأراضي التي شكلت. دول المغول . وقد جرى ذلك كله تحت غطاء ديني متماسك وعلى المذهب السني ، ومع ذلك فقد قامت جيوشه بتدمير العديد من القرى والمزارع وهذا ما يعتبر إدانة لتيمور وله بهده القصير نسبياً . لقد حاول تيمور توحيد الأراضي التي شكلت دولة المغول فادعى أنه أحد أحفاد جنكيز خان . ولكن هذا الادعاء قابل للدحض إذ كان تيمور خلاقاً لجنكيز خان مسلماً . تحولت العاصمة سمرقند بغضل ما استقدم اليها من مهندسين وفنائين ، عاصمة شديدة الازدهار . صحيح أن تيمور قد ساعد الفقهاء السنة ، إلا أنه لم يستطع القضاء على الحركات الصوفية في أواسط آسيا وفي إيران .

استطاعت أسرة تيمور من الاستمرار في الحكم في منطقين محددتين ، شسرقاً في همراة ( استمر حكم التيمموريين حتى 1500 ) حيث ازدهرت الحياة الثقافية والفنية . أما الأجزاء الاخرى من دولة التيموريين فلم تعمر بعد

تيمور طويلاً إذ اقتسمتها \_ الدول المجاورة . باستثناء ما كان منها قريباً من الهند حيث تمكن بابور التيموري من إعادة إحياء الدولة اعتباراً من العام 1525 .

B. Spuler, Timur und Innerasien, in: Handbuch der Orientalistik IV, Abschn. 5, Geschichte Mittelasiens, Leiden 1966; Zentralasien, hrsg. von G. Hambly, Frankfurt / M. 1966; W. Barthold, Ulug Beg und seine Zeit, Leinzie 1933.



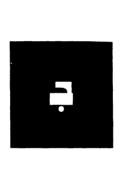


## Blutrache- Vengeance

ثار

تبعاً للشريعة الاسلامية تستوجب حالات القتل المتعمدة ، والمنافية لاي قانون على أقرب المقرين من المقتول ( وهو ما يشار اليه بولي الدم ) ان يعمد للأخذ بالشار من المقتول ( وهو ما يشار اليه بولي الدم ) ان يعمد للأخذ بالشار من المقتول ، أي عليه أن يعاقب القاتل باللقتل ( وهذا هو مفهوم القصاص = القاتل باللاتينية ) . ينسجم ذلك مع النص الذي يرد في سورة البقرة آية رقم 179 و ولكم في العماص حياة يا أولي الألباب لعلكم تقون » . وبذلك أحدث الاسلام تغييراً جذرياً في العادات الجاهلية التي كانت تقضي بأخذ الثار من أي فرد من أفراد قبيلة القاتل لا منه باللذات فقط . صحيح أنه كان لهذا التنظيم تأثيره الوقائي ، إلا أنه عقد امكانية التعويض عن جرائم القتل بشكل واضح خاصة حين تكر سبحة القتل والقتل المشاد . ومع ذلك فقد ظلت هذه الجرية في الاسلام من اختصاص القانون الخاص ، إذ يعود لا ما المتوبر بين الأخذ بالثار أو القبول بدية الدم ، أو الاعراض عنها معاً ويعود الى قاضي الشرع الذي يخير ذوي الفتيل بين أخذ الدية أو قتل القاتل وان أصروا على ذلك . ثمة مظهر لا بد من الاشارة اليه فيها يتعلق بالمباحث القضائية الملتية إذا صح القول ، وذلك منذ وضع التنظيم الأول للجاعة في المدينة وذلك من حيث وجوب تقديم الأدلة والشهود الى المحكمة . وهذا ما غيرت به الأبحاث القضائية منذ عهد مكر .

Art. Diya in El2 (E. Tyan); Art Kisas in El1 (J. Schacht).





الجاحظ Dchahiz- Jahiz

الجاحظ هو أحد أشهر وأهم الكتاب العرب الانشائين. ولد عام 777777 في مدينة البصرة العراقية . وهو من عائلة رعا تعود أصولها الى افريقيا . في طفوات تعلم الجاحظ على أشهر لغوبي البصرة مكوناً شخصية أدبية غنية بمطالعاتها ومعارفها . أتاح له ذكاؤه الحاد الاختلاط بجماعة المعتزلة . وبعد ذلك عاش الجاحظ فترة طويلة في بغداد حيث تمتع بصيت جيد في أوساط الحليفة وفي أوساط كبار رجال الدولة ، إلا أن تأثير مسقط رأسه عليه ظل كبيراً وواضحاً . وفي نهاية حياته عاد الجاحظ الى البصرة حيث توفي عام 88/698 . وضع الجاحظ ما يزيد على 200 مؤلف وصلنا منها حوالي الثلاثين . وقد تميزت مؤلفاته بالاحاطة بشتى الموضوعات من سياسية ودينية ، وبعرضها لعقيدة أهل الاعتزال والدفاع عن الحلافة العباسية ، الى جانب مؤلفات غلب عليها الطابع الأدبي . والى هذه الفئة الأخيرة تنتمي كتبه التعليمية أو المعدة للامتاع أو الترفيه ، مشل كتاب الحيوان أو كتاب البخلاء . حاول الجاحظ في كتاباته الجمع بين الموروث اللغوي من الحوان الورية وبين الأفكار والمعارف الفارسية واليونانية ـ المللنستية ، وقد تعرف الخاصاً به .

Ch. Pellat, Arabische Geisteswelt. Ausgewählte und übersetzte Werke von al-Gahiz Z\u00e4rich 1967; ders, Le milieu basrien et la formation de Gahiz, Paris 1953; Le Livre des avares de Gahiz. Trad franc. par Ch. Pellat, Paris 1951.

جالينوس Galen- Gallen

ولد في بارغامون حوالي عام 192 وتوفي عام 199 . يعتبر جالينوس من أشهر أطباء المصور القديمة . ترجمت معظم مؤلفاته ، والتي بلغ عددها حوالي 130 كتاباً في القرن التاسع الى العربية . قام بذلك حنين بن إسحق الى جانب علماء آخرين . ولذلك ظلت نظريات جالينوس هي السائدة ولقرون طويلة في معظم البلدان الاسلامية . قام الكتاب العرب والفرس باستخدام مؤلفات جالينوس ووضعوا عليها شروحات مستفيضة ، كما قماوا بأنفسهم بوضع مؤلفات تناولت في قسم منها النتائج النفسية والعلاجية قاموا بأنفسهم بلوضع مؤلفات تناولت في قسم منها النتائج النفسية والعلاجية بسيطة ، لم تتناول جوهر موضوعاته ، بخاصة من ابن رشد وابن ميمون ، وابن النفيس وعبد اللطيف . حافظت الترجمات العربية على معظم أعمال جالينوس التي فقد أصلها اليواني . كبعض كتب التشريح ، ووصف أجزاء الجسم وبعض الشروحات على كتب أبقراط .

G. Bergsträsser, Hunain ibn Ishaq über die syrischen und arabischen Galenübersetzungen, Leipzig 1925; M. Ullmann, Die Medizin im Islam, Leiden 1970.

# Arabische Liga- La Ligue arabe

الجامعة العربية

أو جامعة الدول العربية إحدى المنظمات الإقليمية التي تضم الدول العربية في الشرق الأوسط وافريقيا - عدد أعضائها 20 دولة وهي : مصر - الجزائر - الجمهورية العربية اليمنية - البحرين - الجمهورية الشعبية الديموقراطية اليمنية - العراق - الأردن - قطر - الكويت - لبنان - ليبيا - المغرب - موريتانيا - عمان - المملكة العربية السعودية - الصومال - السودان - سوريا - تونس - دولة الامارات العربية . (حالياً عدد الأعضاء 21 يوميان منظمة التحرير - الصحرء العربية - المترجم - ).

يتينى ميشاق الجامعة العربية برنامجاً عماده تنسيق وتكاسل العمل في الميادين السياسية والثقافية والعسكرية والاقتصادية . تضم الجامعة العربية عـدداً من الهيئات ، منها مجلس الجامعة ( ويضم ممثلاً عن كل دولة \_ الى جانب ممثل عن الفلسطينيين حمن منظمة التحرير الفلسطينية > ، ثم هنالك الأمانة العامة ومركزها في القاهرة ححالياً في تونس > . حين أسست الجامعة العربية في 1945/3/22 بتشجيع من بريطانيا ( راجع

خطابات ايدن في آيار 194 وشباط 1943) ويمبادرة من مصر ، كانت الفكرة السائدة آنذاك أن الجامعة ستكون الخطوة الأولى لتحقيق حلم عمره أكثر من قرن من الزمن ، أي تحقيق وحدة البلدان العربية . ومع ذلك فلم يجر المساس إطلاقاً بسيادة الدول التي هي أعضاء في الجامعة : فالمقررات تؤخذ بعد التصويت عليها في مجلس الجامعة وهي مقررات تلزم الأعضاء الذين أقروها أو قبلوا بها وحسب . ولذلك لم تستطع الجامعة العربية أن تقدم أية نتيجة ملموسة فيها يخص الموحدة العربية . بل انها لم تتمكن من التخل كأداة قادرة على تنقية الأجواء في الأزمات التي تنشأ ما بين الدول العربية . وبعد أن كان أمل بريطانيا من تشجيعها لقيام الجامعة العربية الحصول على تأييد جماعي بالنسبة السياستها ولنفوذها في المنطقة ، تحولت الجامعة العربية وبزعامة مصر الى منظمة تناوىء السياسة الامبريالية ، بل تحولت الى منظمة توجه سياستها ضد سياسة بريطانيا

M. Khalil, The Arab States and the Arab League, Beirut 1962, 2 Bde; R.W. Macdonald, The League of Arab States, Princeton 1965; O. Carré, La Ligue des Etats Arabes, in: Revue Française de Science Politique 21 (1971) 362-381.

#### Dchemi- Gami

جامي . نور الدين عبد الرحمن

امتاز مولانا نور الدين عبد الرحن جامي (1414-1492) بوفرة ما ترك من مؤلفات . إذ تراوحت كتبه العلمية ما بين الفقه والموسيقى . منها كتابه نفحات الانس وهو كتاب في تراجم رجال التصوف استند في تأليفه الى كتابات الانصاري والعطار . أضف الى ذلك سبع كتب شعرية من النبوع المثنوي ( أبيات مزدوجة ) ، أعمال عن الطريقة النقشبندية ، وكتابات أخرى تتشابه مع ما كتبه نظامي ، وحملت عناوين ليل والمجنون ، وخيرة نامه اسكندري ، وقصة يوسف وزليخة التي لاقت فيها بعد رواجاً كبيراً . وقصة سلامان وأبسال التي تناول فيها الحياة الصوفية بطريقة رمزية . كذلك جمعت أشعاره العنائية في ثلاث مجموعات لخصت فصولاً عن حياته . حاول جامي في مؤلفاته عن وعي وبنجاح تقليد آداب قدية . صحيح أن بعض أعماله قد سقطت في المبالغة لحد الاطناب كتلك التي قلد فيها كلستان سعدي ، إلا أن بعض كتبه الاخرى ، لا سيا سلامان وأبسال قد اعتبرت بمثابة كشف جديد لمثل هذه الفنون الادبية .

مراجع : مقالة جامي : دائرة المعارف الاسلامية ـ الطبعة الثانية .

الجاهلية هي الصفة التي أطلقت على الوضع الثقافي التي تميزت به العصور ما قبل الاسلامية . أحيانا يطلق هذا المفهوم على الموقف الحضاري في شبه الجزيرة العربية في العالم القديم برعته ، أي بشكل ضمني على ما سبق الاسلام حتى على ما عرف من حضارات قديمة تميزت بتفوقها وتقدمها . والجاهلية اسم مجرد مشتق من الصفة جاهل . أما المسلم فقد خسر كلمة جاهلي بالصاقها على كل عربي ما قبل الاسلام ، قضى دون أن يعرف الله الواحد أو يؤمن به . ومع ذلك فقد نسب العرب الى أسلافهم مما قبل الاسلام بعض الفضائل التي عرفوا بها ، كالشرف ، والشجاعة ، وإكرام الضيف ، وحسن معاملتهم لاعدائهم . كذلك تميز شعراء الجاهلية بسمعة جيدة . أشار المستوى الثقافي الضعيف نسبياً ، والذي تميز به العرب قبل الاسلام سخرية خصومهم من غير العرب ، ما أوجد ما يعرف في القرون الوسطى بالشعوبية .

Art. Djahiliyya, Badw und 'Arab, Djazirat al-in El<sup>2</sup>; G. Jacob, Altarabisches Beduinenleben, Berlin 1897, Nachdruck Hildesheim 1967; A. Grohmann, Arabien, München 1963; T. Fahd, Le panthéon de l'Arabic centrale à la veille de l'Hégire, Paris 1968; E. Meyer, Der historische Gehalt der Aivam al-'Arab. Wiesbaden 1970.

# Algerien - Algerie

الجزائر

الجزائر جهورية شعبية ديموقراطية . سكانها 15.3 مليون نسمة تبماً لإحصاء عام . 1972 . منذ عام 1830 ، بدأت فرنسا وعلى مراحل وضع يدها على الجزائر كما تحول شمال البلاد الى مكان دائم لإقامة الفرنسين . ومنذ عام 1870 بدأت فرنسا بتطبيق قوانين جديدة اعتبرت بموجبها الفرنسين وحدهم الى جانب يهود الجزائر مواطنين ، فيا منعت حق المواطنية على الجزائريين أنفسهم . سعت الجماعات الأولى من القوميين الجزائريين الذين بدأوا نشاطهم بعد الحرب الكونية الأولى الى المطالبة بحق المساواة مع الفرنسيين : ولكن وبعد عام 1937 بدأت المطالبة بالاستقلال عن فرنسا . قاد الحزب الشعبي بزعامة مسالي الحاج النضال في هذه الحقبة داعياً لجعل الجزائر دولة اسلامية اشتراكية مستقلة .

بدأت الثورة من أجل التحرير مع بداية شهر كانون الأول عام 1954 وبقيادة جبهة التحرير الوطنية وجمعية العلماء ، وقد توجت نضالها بإعلان استقلال الجزائر ورحيـل ما يقارب %90 من الفرنسين واليهود . ولا يوجد في الجزائر اليوم ما يزيد على 80,000 أوروي وحوالي 1000 يهودي . أما بقية السكان فهم جمعاً من المسلمين السنة ومن أتباع المذهب المالكي ؛ باستثناء منطقة المزاب حيث نجد حوالي 50,000 نسمة من الخوارج (على المذهب الاباضي ). يعتبر الاسلام دين الدولة في الجزائر . ويطبق على المسلمين القوانين الشرعية عامة في المواريث وفي الأمور العائلية (أما على القبائل البربرية وعلى الطوارق خاصة ، فنجد غلبة للقوانين الموفية السائلة ) فيها عدا ذلك يبطبق القانون المونية السائلة ) فيها عدا ذلك يبطبق القانون المدني الشديد التأثر بالقانون الفرنسي . أما الأوقاف التي صادرتها السلطات الفرنسية إبان فترة الاحتلال فقد خضعت بعد التجوير لسلطة الدولة المباشرة . أهم الطوق الصوفية في الجزائر هي : الرحمانية - الطبيئة ، الشاذلية التيجانية والقادرية ، ولكن نفوذ والمرابطين من المادات السائلة في الجزائر ، حتى لو لم تكن هذه المقامات مقامات فعلية لرجال المتصوفة .

W. Spencer, Land and People of Algeria, Philadelphia 1969; Art . Algeria in EI2.

## Kopfsteuer- Gizva

الجزية

الجزية هي المعيار الشكلي - الفقهي ، وفي الوقت نفسه هي المعيار الاقتصادي الذي يشير الى الازدواجية التي تفرق في مجتمع اسلامي ما بين المسلمين من جهة وبين غير المسلمين من جهة وبين غير المسلمين من جهة أخرى . تجمى الجزية من أهل الذمة ، أو كل من تنظيق عليه صفة ذمي . وأهل الذمة هم في العادة أصحاب الكتاب ، الذين بدفعهم للجزية إنما بحفظون حياتهم أولاً ، ثم هم بذلك إنما يشترون حريتهم ويحفظون املاكهم . والضرية المسماة جزية هي بالمقابل البدل الذي تستوفيه المدولة لقاء حماية تؤمنها لجماعة غير المسلمين الذين يحظر عليهم عامة اقتناء السلاح . من جهة أخرى كان للجزية طابعها الاخلاقي والنفي باعتبارها التعبير عن الخضوع والتسليم بالأمر الواقع . في العهد العثماني حصل ان استفادت بعض الجماعات غير الاسلامية والتي تؤدي خدمات عسكرية أو وظيفية عن إعقائها من أداء الجزية . لم يكن اسم الجزية هو الاسم الذي يطلق باستمرار على هذا النوع من الضريحة فقد استخدمت في فترات معينة تعبيرات أخرى . مثل خراج ، أو اسبنجة (spenge) . كذلك لم تكن قيمة الجزية ثابتة على الدوام فقد تغيرت قيمة ايضاً بتغير الزمان والمكان . ولذلك علاقة بالمناطق التي تجيى منها ـ غنية كانت أم قيمتها أيضاً بتغير الزمان والمكان . ولذلك علاقة بالمناطق التي تجيى منها ـ غنية كانت أم

فقيرة - أو لتماهي الضرية الممروفة بالجزية مع أنواع الضرائب الأخرى وهذا ما حدث أحياناً كثيرة إبان العهد العثماني . أما قيمة الجزية فهي تدفع أحياناً بشكل فردي أو أحياناً أخرى بشكل جماعي . لم توضع الجزية اطلاقاً على الأطفال أو النساء أو عمل الرجال غير القادرين على العمل .

Art. Dizya in EI<sup>2</sup>; B. Chr. Nedkoff, Die Gizya (Kopfsteuer) im Osmanischen Reich, Leipzig 1942; H.A.R. Gibb u. H. Bowen, Islamic Society and the West, London 1950-1957.

#### **Brucken-Les Ponts**

الجسور

كان لا بد من أجل استكمال بناء شبكة الطرق ، إبان الفترحات الاسلامية ، من تأمين العبور فوق الأنهار على مدار السنة . من هنا كان بناء الجسور والقناطر (بالفارسية بول ، وبالتركية كوبري ) من المهام الأكثر الحاحاً . ذكرت المصادر أغماطاً متعددة من الجسور ، بعضها من الخشب ، وبعضها الآخر من الآجر علماً أن الآثار لم تبق إلا عمل الجسور المتية المبنية مبنية بشكل قناطر . الجسور المتية المبنية مبنية بشكل قناطر . وفي الأودية التي تشهد في الشناء تدفقاً غزيراً للمياه تكون القنطرة التي في الوسط أعلى من والنابع بل قد يكون الجسر بكامله بشكل قوس قمته في الوسط أوضع من جوانه . وفي بعض الأحيان لا نجد إلا قنطرة واحدة في الوسط أما القناطر الجانبية فغير موجودة ( الجسور المبنية ما بين القرنين الحادي عشر والثاني عشر في مناطق شسرق الأناضول حسن كيف ، سيلفان ، ديناسير) . أما الطرقات الأكثر سهولة فقد قامت الأناضول حسن كيف ، سيلفان ، ديناسير) . أما الطرقات الأكثر سهولة فقد قامت ومصر : الله، يوبنا بالقرب من القاهرة ) ومن أطول الجسور اللاسلامية بهذا الشكل جسر اذون Uzunkopru في الجزء الأوروبي من تركها وطوله 1254 م وفيه 144 قنطرة . في المهفون بدأ بناء جسور تناف من أكثر من طبقة . ( قناطر فوق بعضها البعض ، كافي أصفهان ) .

A.U. Pope (Hrsg.) A Survey of Persian Art, Bd 2 London 1939; A. Gabriel, Voyages archéologiques dans la Turquie Orientale, Paris 1940.

## Geographie-Geographie

الجغرافيا

تحددت صورة العـالم بالنسبة للجغرافيين المسلمين في القـرون الوسـطى تبعـاً للتصورات التي عرفوها في الأداب اليونانية والفارسية والهندية . أما التصــورات التي وردت في القرآن بخصوص صورة الكون فهي لا تتعدى الاستناد الى تصورات اسطورية شرقية قديمة : كاعتبار الأرض مع السياء جَرِماً واحداً في بداية الأمر وقد فتقها الله فيها بعد (سورة الأنبياء 25). ولم يجاول الفقهاء والمفسرون تفسير هذه المعطيات وربطها بالحقائق الأرضية أو الدنيوية. بل ان بعض الجغرافيين من أصحاب الاتجاهات المدرسية (كالمقدسي مثلًا) قد حاولوا تفسير بعض الآيات حرفياً . بشكل عام أعطى الجغرافيون عن الأرض الصورة التالية : انها نصف كرة تسبح وسط بحر محيط . تماماً كما يسبح صفار البيض في الزلال وسط البيضة ، على حد تعمر ابن خراداذبه . هذا و البحر المحيط ، ينتهى عند جيل قاف . ولهذا البحر ارتباط بالبحار الكبرى الأخر ، كالنيل والفرات ودجلة وجيحون . بسبب شدة الحرفي الجنوب وشدة البرد في الشمال فقد اعتبر ربع الكرة الأرضية مسكوناً فقط. فيها بعد أثرت نظريات المناخات السبعة في الأرض في التصورات الجغرافية الاسلامية. وقد يكون لذلك علاقة ما أيضاً بتقسيم الارض في التصورات الايرانية القديمة الى أجزاء وبشكل عام كانت التصورات التي الثالث عشر ظهر كتاب ياقوت معجم البلدان. وهو من الكتب الضخمة وذات الطابع نظراً لتحدر معظم الجغرافيين في و المرحلة الكلاسيكية ، من بـلاد فارس ، فقـد طغت التصورات الايرانية وظلت الأكثر تداولاً حتى نهاية القرن التاسع. وقد ترك ذلك أثـره على الرحملات البحرية وما يتعلق بها من آداب ومن مفردات خاصة . كذلك يمكن البرهنة على وجود نماذج هندية ولكن هذه لم تكن شديدة التـداول في الجغرافيــا كما هــو الحال في علم الفلك . بدأ التمازج بين كافة هذه التصورات في العهد العباسي ، في البلاط أو في الأوساط العلمية التي دارت في فلكه . ولا يعني مفهوم الجغرافية خاصة في البداية بالنسبة للعرب وجود نظام علمي منسق . في استعادته لأهم الانجازات الجغرافية في القرون الوسطى ، ميز طاش كبرى زاده في القرن السادس عشر بين 1 ـ جغرافية بطليموس العامة . 2\_ الجغرافية الوصفية ـ وتقدير المساحات . 3\_ الرحلات ، وأخيراً 4-الأداب التي ترتبط بعجائب المخلوقات . بالرغم من الانجازات التي حققها الجغرافيون في مجال الجغرافيا الرياضية ( مساحة الأرض ) فإن اسهام العلماء العرب قد تجلى كما يعتبر طاش كبرى زاده في المجالين 2 \_ و3 المشار اليهما أعلاه . أما التصنيف الرابع المتعلق بعجائب المخلوقات فهو أقرب الى التاريخ الطبيعي والى القصص الخرافية منه الى جزء من العلوم الجغرافية كعلم .

تمتاز المؤلفات الجغرافية التي تتناول جغرافية البلدان بتقاليدها العلمية وبحسن ترتيب واختيار مادتها . غالباً ما يصار الى ترتيب المناطق العالمية انطلاقياً من الجههات الأربع ، أحياناً من الاقسام التي وضعت في بلاد فارس . بالنسبة لوصف الأرض جرت العادة على الابتداء من العراق أو من إيران . وفي بعض الأحيان من الجزيرة العربية ومن مكة بوجه خاص . أما البلدان المشرق أو بلدان خاص . أما البلدان المشرق أو بلدان المغرب . بعض الجغرافيين الأول كانوا موظفين عادة عما أتاح لهم الموصول لبعض الوثائق . استعان الجغرافيون أيضاً ومن أجل استكمال معلوماتهم بالروايات الشفهية المتقولة عن الحجاج والبحارة والتجار .

يعتبر ان خرداذبة من أبرز الجغرافيين العرب. أصله من خراسان، ولكنه في بغداد . يعتبر كتابه ، في وصف البطرق والمهاليك ، من المؤلفات التي رمت الى تحقيق ما يلى : بصفته مديراً للبريد في العصر العباسي رمي كتبابه الى معرفة المسافات بين الأمكنة ـ بين بريد وآخر ، معرفة مواطن المياه ، إحصاء الضرائب ، الى جانب مسائل إدارية أخرى . على شكل رحلات يصف الكتاب بلدان العالم الاسلامي في ذلك الوقت ، كما يصف الطريق ما بين الهند والصين . هنا نجد العديد من القصص الخرافية ومن الأوصاف المتعددة الخيالية المضمون . علماً أن الفصول الـوصفيـة قـد أصبحت عند الجغرافيين المتأخرين أكثر غزارة . قام أبو زيد أحمد بن سهل البلخي ( توفي 934 ) وهو مؤسس ما يعرف بمدرسة بلخ بوضع خريطة للعالم من 20 جزءاً . قام فيها بعد قام الاصطخري ثم ابن حوقل بتوسيعً ما بدأه البلخي وتحسينه ، وقاموا بإلحاق خرائط متعددة بالبلدان التي بصفونها . قام ابن حوقـل بالعـديد من الـرحلات مـا بين الأندلس في اسبانيا الى مناطق ما وراء النهر ، وذلك بصفته تاجراً عل الأغلب ، هذا ما يوضح عنده اقتران العديد من الملاحظات بمعلومات اقتصادية . آخر ممثلي مدرسة بلخ كان المقدسي ( توفي عام 1000 ) . وقد ركز على أهمية الملاحظات الشخصية . بعد القرن التاسع اقترنت الكتابات التاريخية المحلية بجملة من المعلومات الجغرافية المتعلقة بمساحة الأراضي ونقل أوصافها . نذكر من هؤلاء جملة من أرخ لمدينة مكة أو من قيام بإرشياد الحجاج فيها . من أهم الأعمال الجغرافية الوصفية ، وصف جزيرة العرب للهمداني ( توفي 945 ) . وفي كتاب المسعودي (958) و شذرات الذهب ، نجد ميلًا لكتابة نوع من الموسوعات . إلا أن ميله للقصص الخرافية غالباً ما يقربه من البيروني . أما البكري (1094) وهو من أهم جغرافيي المغرب فقد وضع معجهاً جغرافياً يوضح أسماء الأماكن التي وردت في الأدب أو في الشعر الجاهلي والتي وردت في الحديث أيضـاً . وفي القر ن الثالث عشر ظهر كتباب ياقبوت معجم البلدان . ومن الكتب الضخمة وذات الطابع الموسوعي . أما في أوروبا فكانت كتب الادريسي (1166) الأكثر شهرة بما في ذلك الخرائط التي وضعها . وقد ترجمت مؤلفاته في بلاط روجر الثاني \_ (البلاط النورماندي) . في العصور التالية أصبحت المؤلفات نوعاً من التلخيص . باستثناء ما قام به ابن بطوطة . فلم يعد الاهتمام كبيراً بالأعمال الوصفية ، بل تحول الى المواضيع المحلية أو الاقليمية ، مما يجعل هذا الفن أقرب للتاريخ منه للجغرافية . أما الاتراك والفرس فقد اكتفوا بترجمة المؤلفات العربية . ومع حماجي خليفة في القرن السابع عشر عماد الاهتمام مجدداً للجغرافية الكونية . وقد استند حاجي خليفة الى العلوم الفربية محاولاً شرح الركود الذي استمر لقرون خلت . أما معاصره أوليا شلبي فقد ضاهي من حيث المضمون ما قام به رحالة القرون الوسطى .

من آخر الأمثلة التي يمكن إيرادها حول الجغرافية الإسلامية ، نشير الى التقارير التي وضعها أصحاب البعثـات عن رحلاتهم أو في وصف مـا زاروه من مناطق وولايات . هكذا نرى أن الجغرافية قد بدأت بالرحلات وانتهت بها أيضاً .

Art. Djughrafiya in El<sup>2</sup> (S.M. Ahmad / F. Taeschner); R. Blachère, Extraits des principaux géographes arabes, Paris 1932; I.Y. Krackovski, Arabskaya geograficeskaya literatura, Moskva 1957; A. Miquel, La géographie humaine du monde musulmane, Paris 1967.

## Dehalaladdin Rumi- Dehalaladdin Rumi

جلال الدين الرومي

ولد جلال الدين الرومي في مدينة بلغ عام 1207 والده العالم والمتصوف بهاء الدين ولد ، الذي هاجر مع أفراد عائلته عام 1219 الى الاناضول ( من بلاد الروم ) . عام 1228 استقرت العائلة نهاتياً في مدينة قونية ، التي كانت آنذاك ملجاً للعلماء الهاربين من الغزو المغولي . بعد وفاة والده تابع جلال الدين تعليمه ، وتمعق في العلوم الصوفية على الغزو المغولي . بعد وفاة والده تابع جلال الدين تعليمه ، وتمعق في العلوم الصوفية على السواحين ويدعى شمس الدين التبريزي ، وقضى معه أشهراً يتدرب على الترحد السواحين ويدعى شمس الدين التبريزي ، وقضى معه أشهراً يتدرب على الترحد الصوفي . وبسبب غيرة الطلاب هرب شمس الدين ، إلا أن أحد الحساد قد تولى الرحي أعاده الى قونية ولكنه قتل عام 1248 سراً ، والأرجح أن أحد الحساد قد تولى عملية مقتله . وعبئاً حاول جلال الدين البحث عنه الى أن استطاعت النفس الكاملة التماهي مع من تحب . وقد تجلى ذلك من خلال الاشعار التي عبرت عن قلقها وألمها ، علي يد عن ثلاثة آلاف قصيدة حملت جميها توقيع شمس الدين ، بدل أن تحمل توقيع جلال الدين الرومي . ثمة سيرة حب هادىء أخرى عاشها جلال الدين مع أحد المشتغلين بالذهب ويدعى صلاح الدين زركوب ، علماً أنه لم يكن من أواسط المتصوفة ؛ بعد ذلك توجه جلال الدين الى تلميذه حسام الدين شلي ، وقد استلهم منه كتاب بعد ذلك توجه جلال الدين الى تلميذه حسام الدين شلي ، وقد استلهم منه كتاب بعد ذلك توجه جلال الدين الى تلميذه حسام الدين شلي ، وقد استلهم منه كتاب

الشعري المعروف ( بالمتنوي ) . قضى جلال الدين وقتاً طويلًا بإملاء المتنوي والمؤلف من حوالي 26,000 بيت شعر مزدوج ، وقد وصف كتابه بأنه ( القرآن باللغة الفارسية ، ومن خلاله أصبح الرومي أحد أعضاء مجتمع قونية المرموقين ومتصوفاً يشفي الأرواح ، أو يتولى قيادتها - إلى أن توني في السابع عشر من شهر كانون الأول عام 1273 .

يمتاز الأدب الغنائي الذي تركه الرومي باكتمال التعبير عن الحب الصوفي. وقد استعد مادته من الحياة اليومية ، إلا أنه تميز بلحن موسيقي قوي ومعبر ، عا يحمل أفراد الصوفية ( من المولوية ) على الرقص. لساعات طويلة ، في إطار رقص دائري تبعاً لما أدخله ابنه سلطان ولد وكاتب سيرته وصاحب طريقته من بعده . يتألف المنسوي من أشعار مزدوجة ، تعالج موضوعات شقى، من حكم وأمثال وأفكار تعكس في شقى وجوهها الحياة الاسلامية بتقاليدها وعمارساتها السائدة في القرن الشالث عشر . وبالتبالي ليس بإمكاننا أن نستخرج منها مذهباً فقهاً متماسكاً . أشعار الرومي مليقة بالدلالات وعلى أكثر من صعيد ولذلك تعتبر كتبه ، بعد القرآن ، من أهم الكتب المقرومة في الأدب الفارسي والتركي والأردي . وقد تأثرت به الشعوب التي تتكلم هذه اللغات .

R.A. Nicholson (Hrsg.), The Mathnawi of Jalálu' ddin Rúmii, \* Bde, Leiden 1925-1940; A. Iabal, The Life and Thought of Rumi, Lahore 2.0. (= 1957); E. Meyerovitch, Mystiaue et poésie en Islam, o.O. 1972; A. Schimmel, Die Bildersprache Dschellaladdin Rumis, Walldorf 1949; Maulana Dschelaladdin Rumi, Aus dem Diwan, übertr.u. eingel. von A. Schimmel, Stuttgart 1964 (Reclam Nr. 8911).

الحلد Leder - Le Cuir

تؤكد الأخبار التي أوردها المؤرخون ولا سيها الأرزقي وجود المدابغ في شبه الجزيرة العربية ومنذ ما قبل الاسلام . إذ أشبار الى وجود خيام من أديم أحمر اللون . وبانتشار الاسلام الى مناطق متعددة دخلت تقاليد جديدة وتفنيات جديدة . فقد أورد الطبري أن قساً من جملة المغانم التي تم الاستيلاء عليها عام 709 في أواسط آسيا كانت مصنوعة من الجلد . كذلك تعتبر دلالة ذات معنى كلمة بلغار وهي المدينة الواقعة على الفولغا واحدى مراكز الشعوب التركية الأصل مرادفة و للجلد المدبوغ الفاخر » . ثم ان الاحذية ذات اللون الأزرق ( صاغري ) والقشط المصنوعة من جلد اخضر الى جانب الحقائب التي تثبت فيها ، وجميها كانت معروفة في البلدان الاسلامية كما في بيزنطة ، إنما هي من المتنوجات التي تاجر بها البلغار .

تميل الدراسات الحالية الى اعتبار مصر موطناً لصناعة الجلود حيث انتشرت صناعة تجليد الكتب ، إذ تعتبر هذه من النقاليد الفيطية القديمة . وقد انتشر نظام تجليد الكتب المصري غرباً حتى الأندلس وشرقاً الى البلدان الـواقعة تحت السيـادة السلجوقيـة . في مرحلة أولى اتسمت الغلافات التي جلدت الكتاب بخط من الزينة العربية التي حفرت بواسطة أدوات حادة أو بالضغط على الجلود. في مرحلة لاحقة ضغطت الجلود بحروف مذهبة وأضيف اليها غلاف آخر قصد وقايتها . بعـد القرن الثـاني عشر بدأ الميـل لحفر خطوط منحنية ووضع زوايا تخديدية على الأطراف . أما في العصم المغولي فقد امتــازت صناعة تجليد الكتب بطلاء الجلود وحشوها وبرسوم تحمل حوافز صينية كرسوم الطيور أو التنين أو طائر الفينيق . أما أجمل النماذج فقد صممت في مدينة هراة عاصمة التيموريين . وبعد أن اندثرت حضارة هراة بعد القرن السادس عشر انتقلت هذه الفنون الى المكاتب الملحقة في القصور في بخارى أو في أرجاء الدولة الصفوية. وحين وضع المؤلف العثماني على كتاب الكبير عن الخط وفن المنمنمات وسائبر فنون صناعة الكتاب ( عام 1587 ) أورد أسهاء بعض المجلدين أمثال عبد الله مبر على وابنه محمد باقر وتلميذه دوست محمد وهو من هراه، كما أورد اسم مير حسن قرويني تلميذ صحاف قاسم بـك التبريزي، وتلميذه وابنه ميرزا بك ومحمد تبريزي وتلميذ هـذا الأخير مللا قاسم على وهؤلاء من العهد الصفوى . ومن جلة من أشاد بهم على من الفنانين العثمانيين المجلين بصناعة تجليد الكتاب محمد شلبي شيخ المجلدين في عهد سليم الأول الى جانب أبنائه وأبناء أخوته حسين ، مصطفى وسليمان . وقد اعتبر على أن صناعة تجليد الكتب كانت صناعة نبيلة في العهد العثماني فيها اعتبرها صناعة امتازت بالفخامة . والبهرجة في العهد الصفوى . غالباً ما استخدم العثمانيون أجلدة ناعمة بلون الأرجـوان . يلتف الجلد من الداخـل بشكل وردة استخـدمت الأشكال المصنـوعة من الجلد في تحقيق النتوءات . أما بعد القرن التاسع عشر فقد بدأ تأثير الصناعة الأوروبية على صناعة الجلود واصحاً جـداً . الى جانب تجليـد الكتب صنع العثمـانيون اغـراضاً جلدية متعددة كالقشط والحقائب وعلب حفظ الأقالام ( المقلمات ) والأحذية والبطاقات . والمتاحف التركية مليئة بنماذج من هذه الصناعات .

## Thronbesteigung- Avènement au trône

الجلوس

الجلوس أو اعتلاء العرش

منـذ العهد الأسوي بدأ تـطبيق النظام الـوراثي في ولاية العهـد داخـل الاسـرة الحاكمة : أما الحكام العثمانيون فقد ربطوا التمسك بالسلطة بعد القرن السادس عشر بقتل ، أو بعزل المنتظرين ولاية المهد عزلاً كـاملاً . يبـادر كبير الـوزراء أولاً ثم شيخ الاسلام وأفراد الحاشية في العصور الملكية العثمانية للمبايعة : بعد ذلك منصب العرش أمام باب القصر حيث تحصل المبايعة العامة من قبل أصحاب الالقاب في المملكة . يقوم المبايعون بتقبيل يد السلطان أو اطراف ثوبه . بعد عدة أيام يتم الاحتفال بتقليد السيف وغالباً ما تقام الاحتفالات لهذه الغاية أمام ضريح أيوب الأنصاري . يتولى شيخ الاسلام تقديم السيف ، أو قد ينوب عنه أحياناً نقيب الاشراف . أما السيف أو الخنجر الذي يصار الى تقديم فهو من مصادر ختلفة . بعد الجلوس يعمد السلطان الى توزيع الهدايا ، يما إلى ذلك الذهب على قادة الانكشارية ، كما يقوم بسك عملة خاصة يسجل عليها تاريخ الجلوس ، كما يرتبط الجلوس على العرش بتثبت الموظفين في مراكزهم أو بتغيير بعضهم ، ويشمل ذلك الأمراء أيضاً .

I.M. d'Ohsson, Tableau général de l'empire Othoman, 7 Bde, Paris 1788-1824; J.v. Hammer, Geschichte des osmanischen Reiches, 10 Bde, Pest 1827-1835; R. Lewis, Everyday Life in Ottoman Turkey, London 1971.

## الحماعة Gemeinschaft der Muslime- Communauté des musulmans

إشارة الى جماعة المسلمين طالما هم على الإيمان القويم . فالخارجون على الإيمان والمجددون هم في الغالب خارج الجماعة . وقد استعملت عبارة أهل السنة والجماعة للاشارة الى من يقتفون سنة النبي محمد . وفي الاطار نفسه كان التخلي عن هذه السنة يعني الخروج عن الجماعة . وقد جماء التعبير عن إرادة الجماعة وعن وحدتها عبر العلماء ، طالما هم يطبقون الاجماع ، علماً أن الاجماع ليس أداة تنفيذية بل مجرد بنماء نظري . حصر الحنابلة هذين المفهومين ـ الجماعة والاجماع بالصحابة فقط . ومع ذلك ، فإن استمرارية الجماعة لم تتوقف بعد ذلك ، بل تعززت ، ذلك أن المعني الديني يتعلق عايرتب عليها من نتائج . خلافاً لكلمة الامة ، لا تعتبر كلمة جماعة كلمة قرآنية ، إلا أنها وردت في إحدى رسائل النبي (التي لا يوقى الشك الى صحتها ؟) وفي الأحاديث النبوية .

مقالة جماعة في دائرة المعارف الاسلامية . الطبعة الثانية .

# Freitag-Vendredi

الجمعة

يوم الجمعة هـو اليوم الـذي يقابـل في الاسلام يـوم الأحد بـالنسبة للمسيحـين والسبت بالنسبة لليهود . يتميز يوم الجمعة عن سائر أيام الأسبوع بوجوب إقامة الصلاة الجامعة فيه ، وهي الصلاة التي تقام بدل صلاة الظهر عادة . تعتبر المشاركة في الصلاة الجامعة واجبا على الفرد القيام به ، لا سيا المقيم قريباً من مكان إقامتها . أما المشاركة في الصلاة العامة عادة فتعتبر واجباً جاعياً (غير ملزم للفرد) ، وتقوم الصلاة الجامعة في حال توفر العدد الكافي من المصلين . تتميز صلاة الجمعة بما يرافقها من خطبة تسبق الصلاة ، تتألف الخطبة ، ويتلوها الخطب ( الواعظ ، أو إمام الصلاة ) ، من جزئين . عادة يقف الخطب إبان القاء خطبته على مكان عال ، المنبر . تأخذ الخطب أحياناً شكلاً عدداً يمكن وصفها كما يلي : الحمدلة والدعاء للحاضرين من المصلين ، وللحكام ؛ عدداً مكن يعتبر حتى وقت قريب من علاصات الاعتراف بسلطته . تتميز الخطبة عادة ، في الجزء غير التعليمي منها ، بقربها من السجع وبلغتها الفصحى الجيلة . يجب أن تقام الصلاة الجامعة في الأماكن الكبرة دون سواها (على أن يكون عدد المشاركين التعبر عرجبه بنار الجمعة وافياً ) ، وفي المسجد المميز عن سائر الجوامع . في المدن الكبرة يعتبر كل جامع في حي بثار راحة (كها هو الحال بالنسبة للسبت عنذ اليهود ، أو الأحاد المقدسة لدى المسجدين ) ، ومع ذلك تعطل الأعمال في عدد كبير من البلدان الإسلامية نهار الجمعة ، بما في ذلك المدارس والمحلات .

Art. Djum'a in El<sup>2</sup> (S.D. Goitein), Khutba in El<sup>1</sup> (A.J. Wensinck); E. W. Lane, Sitten und Gebräuche der heungen Agypter, 3 Bde, Leipzig<sup>2</sup> o. J. (mit Übers. einer hutba).

## Republik- La république

# الجمهورية

الجمهورية ، نقيض الحكم الفردي ، وهي من الأشكال المستجدة في الحكم ، ولم تظهر إلا مؤخراً في العالم الاسلامي . صحيح أن مفهوم المدينة والموازي لمفهوم و بوليس ، اليوناني وما له من علاقات بالمبدأ الجمهوري كان معروفاً في الاسلام . إلا أن المجمهورية كمبدأ في الحكم كان بعيداً عن مبدأ المدينة واستقلاليتها علماً أنه كان للمسلمين علاقات وطيدة ببعض الجمهوريات الايطالية التي تشكلت في المدن للمسلمين علاقات وطيدة ببعض الجمهوريات الايطالية التي تشكلت في المدن الموافى . إلا أن المبادئ المدسورية التي تقوم عليها الجمهورية كانت مبادئ عربية عن الاستلام ، ولم يصر إلى الأخذ بها إلا بعد الاحتكاك بأوروبا ، وبعد تزعزع البني السياسية القدية ، مما أوجد أرضاً خصبة لقيام الجمهوريات .

وكلمة الجمهورية التي تطلق حالياً على الأشكال السياسية التي تكونت أواخر

القرن التاسع عشر هي بالمنى اللفظي اشتقاق من الجمهور ، بمنى الكترة ، وهي امتحارة لمفهوم سياسي أوروبي بالاساس ، وبخاصة من فرنسا . وقبل عام 1918 لم يكن هناك جهود لقيام جمهورية في البلدان الاسلامية باستثناء بعض ما قيام من جمهوريات وقيد من روسيا وقد أصبحت بعد عام 1918 جزءاً من جمهوريات الاتحاد السوفياتي . وقد كانت الجمهورية التركية التي أعلنت عام 1923 أول نظام سياسي من هذا النوع ، وأول جمهورية مستقلة في العالم الاسلامي . أما بعد الحرب العالمية الثانية فقد كرت سلسلة الجمهوريات . فاصبح النظام الجمهوري نظام معظم الدول التي تخلصت من الاستعمار (سوريا ، لبنان ، أندونيسيا ، باكستان ، السودان ، الجزائر ، موريتانيا) . وبعد قلب العديد من المالك بانقلابات عسكرية أعلن العسكريون في العديد من البلدان قيام نظام جمهوري ( مصر ، العراق ، اليمن ، ليبيا ، أفغانستان ) . إلا أن معظم الجمهوريات التي قامت الأنظمة العسكرية بإرسائها قد تحمولت الى شكل من أشكال الجمهوريات الذائمة ، بحيث يظل الرئيس نفسه ، رئيساً لمدى الحياة .

مقالة جهورية في دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الثانية .

#### Dschinn- Demon

الجحن

تبعاً للروايات القرآنية ، يعتبر الجن بمثابة كائنات وسيطة بين البشر والملائكة . والجن مخلوقات نارية ( قرآن سورة الرحن 15) . ولا مجال للمسها ، وهي كائنات قادرة على التفكير وبإمكانها أن تتخذ أشكالاً مختلفة . بل ان رسالة النبي تعنيهم كها تعني الانسان وهم بالتالي مسؤولون عن أعمالهم يوم القيامة . في الجاهلية اعتبر الجن من حواري الصحراء وشياطينها ، واليهم نسبت كل الأعمال التي تخرج عن المجرى الطبيعي . زمن النبي عمد انتشرت عبادة الجن بوصفهم الحة غير بجسمين ، وقد ورد ذلك في القرآن (سورة سبأ 41 ، الصافات 128 ، الانعام 201-218 وسورة الجن 6) . اعرف الاسلام الرسمي ، تبعاً لما جاء في القرآن الكريم بيوجود الجن ، عما أدى لقيام محالات عنيفة بهذا الخصوص بين المعتزلة والفلاسفة . في أعمال السحر يصار الى استخدام الجن في صناعة الطلاسم . في القصص الشعبية يلعب الجن دوراً هاماً أيضاً ( قارن مع قصة ألف ليلة وليلة ) .

Art. Djinn in El<sup>2</sup>; E. Zbinden, Die Djinn des Islam und der altorientalische Geisterglaube, Bern 1953. نسبت بعض الروايات الى النبي عمد قوله بأن الجهاد هو الرهبانية التي تتعي اليها جاعته ، خلافاً للرهبانيات المعروفة لدى ديانات أخرى . وقد تجسد الجهاد في المعارك التي خاضتها الطرق الاسلامية على الحدود انطلاقاً ما عرف بالرباط: قد تشابه هذه الطرق مع الفرق الفروسية التي سادت في أوروبا . أما الجهاد ضد غير المسلمين ، خاصة من أصحاب الكتاب فقد انتهى غالباً بضمهم الى دار الاسلام دون أن يعني ذلك إخضاعهم أو الزامهم بالدخول فيه . أما الباقي والوثنين خاصة فعن الواجب مقاتلتهم عنى يتم دخولهم في الاسلام . بالنسبة لبعض المراجع الشيعية يعتبر الجهاد منذ غيبية الامام الثاني عشر وحتى عودته أمرا غير ممكن . كذلك تعتبر الحروب ما بين الدول الاسلامية وتبا للتخلص منها . أما السلام مع غير المسلمين فمستحيل ولا يمكن أن يكون إلا موقتاً . يستمر الجهاد حتى يصبح الاسلام المدين السائد في كل مكان . ومن حيث المصارسة ، لم تقم الدول الاسلامية بتوقيع معاهدات صلح مع دول مسيحية وحسب ، بل قيامت أحيانا الدول الاسلامية بتوقيع معاهدات تعاون معها ضد دول اسلامية أخرى . ولتبرير ذلك جرت الاستعانة بأحاديث اعتبرت أن الله قادر على نصرة الاسلام حتى بواسطة جماعة لا تنتمي اله .

حالياً يلعب إعلان الجهاد في الصراعات الدائرة بين غتلف الدول الاسلامية مع دول عدوة غير مسلمة ( اسرائيل ) أو حتى مع حركات انفعالية داخل دول مسلمة معينة ( شرق البنغال وباكستان ) دوراً لا شك فيه في تحريك المجموعات البشرية داخل هذه الدول إلا أن هذا الاعلان لم يؤثر كثيراً على ممارسة السياسة الخارجية للدول والبلدان الاسلامة المعنة بذلك .

Art. Djihad in El<sup>2</sup> (E. Tyan); M. Khadduri, War and Peace in the Law of Islam, Baltimore \_ 1955; A. Noth, Heiliger Krieg und Heiliger Kampf in Islam und Christentum, Bonn 1966; J. Harris Proctor (ed.). Islam and International Relations. London 1965.

جهنم Holle- Enfer

عرف الاسلام خلافاً للديانات السامية الأخرى ، فكراً غزيراً يتعلق بالآخرة ـ
واسطة العقد في هذه الأفكار ما تعلق منها بجهنم . فجهنم بتعبير القرآن الكريم
( المعارج 15 ) و لفلى ۽ ملتهية . وفيها العقاب لمن عصى ﴿ فاما الذين شقوا فقي النار ،
لهم فيها زفير وشهيق خالدين فيها ما دامت السموات والأرض إلا ما شاء ربك ، إن
ربك فعال لما يريد﴾ ( سورة هود 106-107 ) . أما الرواة والشراح فقد أعطو صورة عن
جهنم وكانها نظام مؤلف من سبع درجات . وما جهنم إلا الطبقة أو الدرجة العليا فيه .
هنا ينتظر الخيطاة من المسلمين يوم الحساب لينتهي عذابهم ولتفتح أمامهم أبواب
الفردوس ( الجنة ) .

R. Eklund, Life between Death and Resurrection According to Islam, Uppsala 1941.

# Armee- Armée

لم تعرف العصور الاسلامية الأولى الجيش بالمعنى المحدد لهذه الكلمة . إذ يعتبر كل بالغ مكلفاً بالجهاد ، وعليه بالتالي المشاركة بنشر الاسلام . ولم يتعد جيش النبي أثناء معاركه مع أهل مكة في معركة بدر عام 624 الثلاثمائة رجل . أما في عهد الخليفة عمر ابن الخطاب فقد قدر عدد المسلمين القادرين على القتال بحوالي 50,000 رجل . أسا الغزوات التي خضعت بادىء الأمر لاستحسان أو استنساب قادة الفرق ، فقد أصبحت مع الوقت جزءاً من عملية منظمة ، تبعاً للأولويات وبالتنسيق بين القادة . وقد تحول الجيش أيضاً ليصبح مؤسسة أو مرفقاً مستقلاً ، حتى لو كان التنظيم القبلي في البداية هو الطابع الغالب . جرى تجميع عناصر الجيش في البلاد التي تم فتحها ، وصولاً الى سوريا في مسكرات (تحول بعضها الى عواصم ) . شكلت المغانم في البداية معاش الجنبود والمحاربين ، وبعد ذلك حددت أجور معينة للجنود ، كانت الأجور تؤخذ من الضرائب

التنظيم والتخطيط على المدى الطويل . في البداية كان معاش المحارب المغولي جزءاً من المغانم ؛ وفي ظل الالخانيين جرى دفع أجور اما في مراحل لاحقة وبسبب الضائقة المالية فقد استحدث العمل بنظام الاقطاع . هنا أيضاً لا بد من تسجيل التأثيرات العربية والفارسية لا سيا فيا يتعلق بالتفنيات المستعملة وبنظام التسليح . أما جيش الصفويين فكان عند بدايته مؤلفاً من التركمان أشباه البدو ، وفي ظل عباس الاكبر أعيد تنظيم الجيش تبعاً للمقايس والانظمة المعروفة لدى العثمانيين .

تألف جيش المماليك في غالبيته من الأتراك ، وبالتحديد من قبائل كتاشية (كمانية ) وقوقازية وحتى شركسية . تسلح الجندي المملوكي بالقوس والسيف ، والفاس والبندقية . وقد امتاز بتربيته على العباب الفروسية . كذلك تعرف الجيش المملوكي على الكثير من العلوم الفنية والتقنية .

تألف جيش الأمويين في قرطبة من عدة فرق : حرس الخليفة ، الوحدات الحيالة والميليشيات المنتشرة في الأقاليم ، أما الحيالة فقد تسلحوا بالسلاسل والسيوف والحراب الطويلة جداً . كذلك أعطيت العلوم العسكرية أهمية قصوى : بل ان مدرسة حربية قد أسست بالفعل في مدينة قرطبة . أما جيش المرابطين فقد تشكل من فرق الخيالة الحقيفة والثقيلة ، من ضربة المقلاع . أما جيش الموحدين فقد ضم الى جانب أبناء القبائل البربرية ـ بعض الجنود من قبائل أخرى تتناول أجورها مباشرة من الدولة ، وقد لعبت الفرق المزودة بالحراب الطويلة الدور الأساسي فيه .

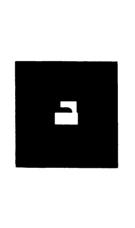
تشكلت القوة العسكرية الضاربة بالنسبة للعثمانيين من الميليشيات شبه البدوية ذات الأصل التركماني . وإبان ازدهار الدولة كان الجيش العثماني مشكلاً من فرق متكاملة معبأة ومتواجدة باستمرار في ثكناتها ، وهي تتلقى أجورها مباشرة من الباب العالي . وقد تألف من فرق مختلطة من الانكشارية ومن وحدات الخيالة ومن وحدات أخرى قوامها المدفعية والثقيلة » . أما الجيوش الموجودة في الأقاليم فقد كانت أكبر عدداً وهي مكونة أساساً من المشأة ومن الفرق الخيالة المعروفة بسرعتها ومن فرق المغاوير . بل ان الإدارة العثمانية بدورها كانت منظمة بشكل عسكري : فقد كان أمراء المناطق والسناجق أمراء على الجيش المتواجد في مناطقهم . كذلك اعتمد الجيش البري عمل أسطول حربي كبير خاصة بعد أن انضم خير الدين بمربروسا ، وهو أحد البحارة من كروسيكا عام 1534 الى الدولة العثمانية وأصبح قائداً برتبة أدميرال .

كذلك كان نظام المغول في الهند عسكرياً على العموم . هنا تألف الجيش من فرق

صغيرة من المشاة والفرسان . إلا أن عدد الخيالة الذين تميزوا باقسطاعهم الأراضي لقاء أجورهم كان كبيراً الى حدما ، مما أوجد نوعاً من سوء التنظيم .

بعد القرن الثامن عشر بذلت محاولات متكررة لتحديث الجيوش الاسلامية . وقد باءت المحاولات الأولى عام 1793 بالفشل . وبعد عام 1808 وضع قانون جديد عـدل عام 1826 اذ أدخلت عليه بعض الأنظمة الأوروبية . وفي مصر قاد محمد علي بعد عام 1815 حركة تجديد واسعة . كذلك حققت الاصلاحات العسكرية في إيران خطوات متقدمة في القرن التاسع عشر .

Art. 'Askari, Bahriyya, Barud, Diaysh, Djihad, Djund, Fil, Furusiyya, Ghazw, Harb, Hisar in El<sup>2</sup>; H.A.R. Gibb u. Bowen, Islamic Society and the West I/1, London 1950; M. Khadduri, Mand Peace in the Law of Islam, Baltimore 1955; B. Spuler, Die Mongolen in Iran, Berlin 1968; A. Pawlikowski-Cholewa. Die Heere des Morgenlandes. Berlin 1940.





## Hadschi Chalfa- Haggi Halifa

# حاجي خليفة

أحد المؤرخين والموسوعيين العثمانيين ، ويعرف أيضاً باسم كاتب شلبي (1608-1609) . ولد في اسطنبول وقفى القسم الأكبر من حياته موظفاً في دواثر الدولة المللة . ألف حاجي خليفة 23 كتاباً بالعربية والتركية تناولت السير ، والتاريخ ، والمجزافية ، والفضاء والمفقه والأدب ، والسياسة المالية . إلا أن إنجازه الأكبر فقد تمثل والمجغرافية ، وهو بمثابة تاريخ للفئرة الممتدة ما بين 1652-1654 . كتب حاجي خليفة أيضاً والفذلكة ، وهو بمثابة تاريخ للفئرة الممتدة ما بين 1652-1654 . كتب حاجي خليفة أيضاً كتاباً عن الاسطول العثماني ، ضمنه مؤلفه تحفة الكبار ( بالتركية ) . وقد عالج في كتابه ميزان الحق ( بالتركية ) غتلف المسائل الاجتماعية التي طرحت في القرن السابع عشر . وعساعدة غربية ترجم حاجي خليفة بعض المؤلفات الأوروبية ، منها الأطلس الصغير ، من وضع ج . مركاتور . وقد عرف حاجي خليفة كيف يستغيد منه في أعماله ، إذ أحسن من وضع ج . مركاتور . وقد عرف حاجي خليفة كيف يستغيد منه في أعماله ، إذ أحسن المتعبر الذي الفه بعنوان amanum ( صورة المالم ) من الكتب ذات القيمة الثقافية والتاريخية الهامة . وهو يعتبر من أولى المحاولات التي جمت بين المعارف الجغرافية الإصلامية والمعارف الجغرافية الإمارف الجغرافية الأوروبية .

F. Babinger, Die Geschichtsschreiber der Osmanen und ihre Werke, Leipzig 1927; G. L. Lewis (Ubers.), The Balance of Truth, London 1957 (Mizanü l-haqq engl.).

الحافظ Hafiz - Hafiz

I ـ الحافظ . هو اللقب الذي أطلق على كل من يحفظ القرآن غيباً . يبدأ تعلم حفظ القرآن غيباً . يبدأ تعلم حفظ القرآن غيباً منذ الطفولة ، وعلى مراحل تستمر عادة من سنة الى سنتين . لا ينتظر أنذاك أن يترافق حفظ النص الغيبي مع فهمه . في الأداب التقليدية يعتبر حفظ القرآن أو بعض سوره على الأقل من الأمور المستحبة جداً .

#### حافظ

II - لا ترتبط حياة حافظ ( توفي 1390) واسمه الخواجه شمس الدين محمد بأحداث بلاده شيراز . فقد ألمح فيها ترك من أخبار تتعلق بمؤلفاته الفقهية واللغوية بانتمائه الى جماعة العلماء ذوي الانتهاء المديني الذين يعملون طيلة حياتهم في بعض المدارس . أقام حافظ ومنذ وقت مبكر علاقة وثيقة مع أفراد ببلاط مظفر الدين ، لا توحي بذلك الاهداءات التي تتصدر مؤلفاته وحسب بل القصائد التي كتبها في رثاء بعض أفراد الأسرة الحاكمة . وصل صيت حافظ منذ بداية حياته الى الهند ، أما في موطنة اعتبرت الحواجز الاخلاقية والتقاليد الموروثة الى جانب تعدد الصيغ التي يفسر بها شعره ، من أهم العوائق دون ذيوع صيته وشهرته . بعض الدراسات الحديثة نسبت الى حافظ تطوير نظرية تتعلق بشكل من التأليف هذا لم يكن بالتأكيد منتشراً في الأداب الفارسية ، كها أنه لا يمكننا ربطه بالذهنية الفارسية .

مراجع : مقالة حافظ في دائرة المعارف الاسلامية \_ الطبعة الثانية .

# الحب Liebe- L'Amour

يعتبر الحب بتمظهراته المتعددة من المواضيع الأساسية التي عالجها الشعر والتصوف ما عدا الفقه . فحين أدخل الصوفية مفهوم الحب الإلهي الحالص ( الحب - المحبة ) اعترض السنة وقالوا أن حب الله يعني طاعته وحسب . استند الصوفية الى الآية 54 من سورة المائلة و يجبهم ويجبونه » . وقد اشتقوا من هذه الآية وأمثالها صورة الحب الإلهي . وقد تجمل الحب الالهي لدى الصوفية في الارتباح لما يصيبهم معتبرين ذلك بمثابة تجربة منه تعالى ، وفي حبهم للقريب وللحيوانات . وقد اعتبر الحلاج مثال المحبين ، والذي حال بحرته تحقيق حبه لله . وبإزاء هذا النوع من الحب نجد الحب العذري العفيف استناداً الى حديث ينسب للني اعتبر فيه أن من يجب ويقى عفيفاً ثم يموت ، يموت

شهيداً. وقد كان محمد بن داوود الظاهري (توفي 910) ثم ابن حزم الظاهري (توفي 106) من أبرز ممثلي هذا الاتجاه . في مرحلة لاحقة أصبح الحجب الصوفي صورة من الحب الافلاطوني . أما التصوف المعتدل فقد آثر عدم استعمال كلمة العشق التي تشير الى الحب الدنوي في المجالات الدينية . أما الحلاج فقد استعملها للاشارة الى دينامية الحب الإلهي ؛ وفي المجال الفارسي ومن ثم التركي أصبح هذا المفهوم شائعاً جداً .

في البداية كان التوجه بالحب مرتبطاً به تعالى دوغا ارتباط بصدور حسية : إلا أن هذه النظرة قد تغيرت كلياً ، خاصة في البلدان الفارسية حيث أصبح و المحبوب الجميل والشاب بثابة تمظهر للجمال الإلهي ، \_ هذا بالرغم من اعتراض السنة وانتقادهم \_ وقد أدى هذا الانتقال الى تطور الصور الغنائية التي تتغنى بالغلمان . ولقد شكا الصوفية بالفعل أن المشاهدة هذه لم تعد افلاطونية كها كانت ، بل صارت مرتبطة بما هو عسوس .

رسم أحمد الغزالي (توفي 1126) وهو شقيق الغزالي المعروف ، التأملات الرقيقة المداني تناولت أخوال المحبين والمحبوبين ، وقد تبعه في ذلك تلميذه غين القضاة الهمداني (توفي 1137) . كما قام الصوفي الشيرازي الأصل روزبهان بقلي (توفي 1209) بوضع شرح لأفكار الحلاج واصفاً أحوال العشاق وصرعى المحبة بشكل نفسي جيد ودقيق . وعلى الهموم أولى الأدب الغنائي التركي والفارسي مسألة العلاقة بين الحب الإلمي والحب الدنيوي عناية خاصة إذ جعل الأخير مرقاة للأول ، أو جسراً للحق ، أو أداة لما طابعها التربوي والتي لا بد أن تصل الى هدفها ، الحب الألمي - وبالتالي معرفة الحق والاتحاد التربوي والتي لا بد أن تصل الى هدفها ، الحب الألمي - وبالتالي معرفة الحق والاتحاد يعتبر الألم أو العذاب اساس الحب الصوفي وقد يتمظهر في الجهد المبلول للوصول الى من يعتبر الألم أو العذاب اساس الحب الصورة التي تمثل طغيان الغلمان الأحداث ، أو المراب المعربين شديدة التأثير وشديدة القسوة ، كدوران الرأمر كالكرة أو حرق تعجر بالنسب للغربين شديدة التأثير وشديدة القسوة ، كدوران الرأمر كالكرة أو حرق القلب وما شابه . أدى شعور المحبين بعدم قدرتهم للتوصل الى من يجبون الى الكشف عن جمال صورة المعشوق وهذا ما جرى تصويره بشكل ملحمي كما لو كان الحب حباً بين شديدة وسلطان ، أو كالعلاقة بين الحسن والعشق .

أما في إطار الآداب العربية فقد ظل الحب السياري (أو الحب الألهي ) حباً يعبر عنه عبر صورة المرأة . هذا ما نجده لدى ابن عربي ، الصوفي الذي اعتبر المرأة أعلى التمظهرات التي أوجدتها القدرة الإلهية ، أو الرحمة الإلهية . أما في التصوف الهندي ، السندي ـ البنجابي ـ غوجاراتي كما في الاشمار الأردية المدية فإن روح الصوفي تطالعنا من جديد بصورة المرأة المحبة ، وغالباً ما يتم السوجه اليها عبر شعر غزلي ، بل ان هذا النوع من التصوف قد وصف النبي بالذات باعتباره مولعاً بالروح المحبة . وفي إطار اللغات الاسلامية المتوارثة ، تطالعنا صورة زليخة وحبها ليوسف ، وقد جرى التعبير عن ذلك عبر أدب لا يخلو من صورة ملحمية .

H. Ritter, Das Meer der Seele, Leiden 1955; A. Schimmel, Mystical Dimensions of Islam, Chapel Hill 1975

# الحبوب Getreide - céréales

عرف المشرق زراعة الحبوب ، من قمح وشعير وذرة وأرز منذ وقت قديم جداً ، بل منذ الألف السابع قبل الميلاد ( في العراق وتركيا ) . وقد غطت هذه الزراعات كافة بلدان العالم الاسلامي .

القمح أكثر هذه الزراعات انتشاراً . ففي المناطق الجافة يزرع القمح شتاء خاصة في سوريا وتركيا والعراق وإيران ، وقد عرفت بعض المناطق الأخرى طريقة زراعة القمح في أراض تروى اصطناعياً ( مصر وجنوب العراق . يتفاوت معدل انتاج القمح في الأراضي التي تعتمد على الامطار من سنة لأخرى ( 2750-450 كغ/ هكتار في فترة تمتد على مدى 15 عاماً ) . أما بعد استخدام أنواع جديدة من القمح وباعتماد أساليب ري حديثة وتسميد التربة ، فإن انتاج القمح قد يرتضع الى ما بين 6 و8 أطنان في الهكتار .

الشعير من الحبوب التي لا تعطي انتاجاً يضاهي انتاج القمح ، أحياناً لا يتعدى الانتاج 300 كغ في الهكتار ، وهو يزرع غالباً في إطار الأرض شبه الصحراوية وفي المناطق المعروفة بملوحة تربتها ، في العراق وباكستان تعتبر زراعة الشعير البديل الوحيد لزراعة القمع .

الذرة ، تزرع الذرة في واحات شبه الجزيرة العربية وفي افريقيا بشكل خاص . ثمة أنواع متعددة منها ، أهمها الذرة البيضاء \_ (غالباً ما يصار الى استبدال زراعة الذرة بالقطن ، من أجل الحفاظ على خصب التربة ، (خاصة في مناطق الجزيرة وفي السيودان ) . تعتبر زراعة الذرة من أنسب الزراعات قياساً على المناخ ، من حيث مقاومتها للحر ، ولقصر المدة التي تستغرقها ، ما بين الزراعة والحصاد ( 8-80 يوماً ) .

كذلك تناسب هذه الزراعة الاراضي الجافة . كذلك يتفاوت انتاج اللموة ما بين 200 الى 2000 كلغ/هكتار . أما الذرة الصفراء فتستغرق زراعتها وقناً أطول وقد تزرع في المناطق المروية كها في مصر ، وقد تعتبر من المزروعات الشتوية كها في بعض الواحات . إلا أن انتاج الذرة الصفراء في المشرق حيث المناخ قاري إجمالاً ، لا يضاهي اطلاقاً ما ينتج في بلدان أميركا وأوروبا جنوب افريقيا حيث يقدر الانتاج أحياناً ما بين 6 و8 أطنان في الهكتار الواحد . أما أكثر البلدان الاسلامية انتاجاً للذرة فهي مصر وتركيا والمغرب . إلا أن الانتاج يتراوح عادة ما بين طن واحد و4 اطنان في المكتار الواحد .

الأرز ، يزرع الأرز في بلدان شمال افريقيا وبلدان الشرق الأوسط وفي المناطق المنخفضة من وادي النيل وعلى الفرات ودجلة ونهر الهندوس . وفي ايران ينزرع الأرز بالمقرب من شواطىء بحر قزوين . يعتبر الأرز في مصر من أهم المنتوجات الغذائية ويأتي بعد القمح مباشرة في المرتبة الثانية ، علماً أن انتاجه يفوق انتاج القمح . يزرع الأرض عادة في الأراضى التي تغمرها المستنقعات .

انتاج الحبوب في البلدان الاسلامية ـ لسنة 1972

اسم البلد	المساحة هكتار <sub>1000</sub>	انتاج کغ /مَـ	الانتاج الف طن	النسبة
Ägypten	1884	3969	7478	0.59
Afghanistan	3 395	1 270	4312	0.34
Algerien	3 2 7 1	754	2466	0,19
Irak	2756	1416	3901	0,31
Iran	6835	990	6 766	0,53
Jemen	1 467	803	1178	0.09
Jordanien	295	848	250	0,02
Libyen	318	732	232	0,02
Marokko	4 561	1128	5147	0,40
Pakistan	9 340	1 268	11839	0,93
Saudi-Arabien	193	1.342	259	0,02
Sudan	2861	955	2731	0,21
Syrien	1995	1 284	2563	0,20
Türkei	13 219	1 398	18 486	1.45
Tunesien	1433	817	1170	0.09

G. Aufhammer u. G. Fischbeck, Getreide, Produktionstechnik und Verwertung, Frankfurt M. 1973; F. Christiansen-Weniger, A. Arbauformen im Mittelmeeraum und Nahen Osten, dargestellt am Beispiel der Türkei, Frankfurt/M. 1973; M. Clawson u. H.H. Landsberg u. L.T. Alexander, The Agricultural Potential of the Middle East, New York 1971.

## Wallfabrt-Pèlerinage

الحج

تبعاً للنص القراني ( آل عمران ، 97 ) يتوجب على كل مسلم بالغ حج البيت مرة في حياته ، إن استطاع الى ذلك سبيلًا . يعتبر الحج ناجزاً وصغيحاً حين يقوم الحاج بتأدية شروط الاحرام وتأدية مراسم الحج المرسومة في الأيام الأولى من ذي الحجة . والاحرام يعنى الامتناع عن تمشيط الشعر أو قصه ، الامتناع عن استعمال العطور وعن الصيد وعن المضاجعة ، ولبس ثياب بيضاء خاصة بالاحرام تطرح عمل الكتف وتلف حول الجسد دون لباس على الرأس ، مع امكانية استخدام المظلة . من مراسم الصلاة سماع الخطبة في السابع من ذي الحجة ، المشاركة في ألسعي الى عرفة والوقوف هنالك حتى مغيب شمس التاسع من ذي الحجة والعودة من هناك بأتجاه منا مع الوقوف لفترة في المزدلفة ، على أن تنتهي المراسم في العاصر من ذي الحجة . في منا يقدُّف الحجاج سبعة حجار ثم تقدم الضحية في اليوم العاشر . يوم الأضحى . يستهلك الحجاج أنفسهم جزءاً من الضحية ثم يوزع الباقي على الفقراء . بعد اتمام الضحية يصار الى حلق الرأس والذقن والتوجه الى مكة لاكمال مراسم الطواف . وما بين الحادي عشر والشالث عشر تسود أجواء العيد . الى جانب ذلك يتوجب على الحجاج إجراء مراسم رجم الحجارة في مكانين آخرين . في كل هذه الاجراءات يستعين الحجاج بمعرف خبير يتنولي توجيههم وتقديم النصيحة لهم . كما يقوم الحجاج عادة بتأدية الطواف لدى وصولهم ولدى خروجهم من مكة مرددين عبارات و لبيك اللهم لبيك ، ) إبان ذلك يشربون ويتزودون بمياه بئر زمزم كما يقومون بزيارة قبر الرسول في المدينة . يعتبر الحج بحد ذاته ، كما تعتبر بعض المراسم التي تتخلله ذات أصول ما قبل السلامية ، إلا أنَّ الرسول قد أعطاها مضموناً إسلامياً مُختلفاً عن مضمونها الجاهلي . ومع ذلك فإن بعض المراسم تبقى عـلى غموضها كقذف الحجارة والطوف 7 مرات بن الصفا والمروى علماً أن الفقهاء قد أعطوا أكثر من تفسير لذلك كالقول بوجوب الطاعة وخضوع المؤمنين كلياً لإرادة الله كها فسرت عملية رجم الحجارة باعتبارها رجماً للشيطان .

من أجل تقدير القيمة الثقافية \_ الروحية والاقتصادية لمراسم الحج علينا أن نعرف

أن الحجاج إنما يتدفقون الى مكة من كافة ارجاء العالم . فيعض الحجاج يدجون بين أداء الواجب المفروض وبين إتمام أعمالهم التجارية ، وبعض الأفكار الدينية تنطلق من مكة لتمم رأجاء العالم ، كيا أن بعض الحجاج غالباً ما يقضون سنة كاملة طلباً للعلم أو للاستزادة منه . كيا أن تزايد اعداد الحجاج ( بالملايين سنوياً ) غالباً ما يطرح مسائل تتملق بالحفاظ على الأمن والنظام أو بإيواء الحجاج وتدبير المسكن والمأكل لهم كها تطرح المسائل المتعلقة بالنقل والانتقال وتأمين الأدوات اللازمة لذلك .

Art. Hadjidj in El<sup>2</sup>; M. Gaudefroy-Demombynes, le pèlerinage à la Mekke, Paris 1923; E. Esm. Mekka und Medina, Frankfur/M. 1964; A.G.J. Dietvorst, De moslempelgrimage naar Mekka, in: Georafisch Tildschrift N.S. 7 (1973) 50-53.

#### **Edelsteine- Pierres precieuses**

الحجارة الثمينة

يعتبر الالماس والزمرد والزفير الياقوت ، من الأغراض التجارية المرموقة ، وقد أشداد الشعراء بجال هذه الحجارة . إذ ورد ذكر قيمة هذه الحجارة والكلام على اصالتها في كتب كثيرة ، ( الجاحظ والدمشقي ) بل ان مثل هذه المعلوسات قد وردت حتى في بعض د الكتب المخصصة بالحجارة ، وأهم هذه الكتب انتشاراً ما ينسب لأرسطو وللتيفاشي . وقد استخدمت الحجارة الثمينة في العمليات السحرية وفي الشفاء من الأمراض وفي الحفاظ على القوة والجاه . استطاع البيروني كها استطاع المخازني ( القرن الثاني عشر ) من تحديد أوزان الحجارة الثمينة بدقة بالغة .

J. Ruska, Das Steinbuch des Aristoteles, Heidelberg 1912; M. Ullmann, Die Naturund Geheimwissenschaften im Islam, Leiden 1972.

#### Grenze- Frontieres

الحدود

يلاحظ الدارس إقامة نبوع من الحدود العسكرية بين الدول الاسلامية وبين جيرانها من الدول التي هي على خلاف عقائدي معها . بل ان مثل هذه الحدود كانت قائمة بين الدول المتعددة في المشرق حتى في فترة ما قبل الاسلام . يمكننا بشكل عام التمييز بين نوعين من الحدود : إقامة بعض الدول الصغيرة العازلة كماطق حدودية ، أو إحلال بعض الجماعات الملحقة بهذه الدولة أو تلك لتكون بمثابة جماعات عازلة . ولعل النمط السائد كان الاعتماد على نظام دفاعي تؤمنه الجماعات الفلاحية المسلحة ، أي يعمد السكان المتواجدون الى تسليح أنفسهم وتنظيم مجموعاتهم بطرق عسكرية تؤمن لم الدفاع عن مناطقهم . بالإمكان أيضاً إنشاء أبراج دفاعية في بعض النقاط الحساسة أو الاستراتيجية بحيث تتأمن حماية الحدود والدفاع عن المناطق الداخلية ، كما يمكن استخدام هذه النقاط كمراكز انطلاق في حالات الهجوم . أي أن المنشآت كانت دفاعية وهجومية في آن واحد . لقد استطاعت الشعوب الحدودية أن تطور نوعاً من العقلية التي يكن وصفها و بعصبية الخطوط المتقدمة ، ؛ ففي أوقات السلم تتوسع علاقاتها مع يمكن وصفها و بعصبية الخطوط المتقدمة ، ؛ ففي أوقات السلم تتوسع علاقاتها مع بمعزل عن الاستعدادات العسكرية القائمة . في بعض الأحيان استطاعت بعض المناطق الحدودية العبازلة أن تتحول الى دول مستقلة . أشهر الأمثلة على ذلك تحول المنطقة الخلاق الحدودية في كيليكية في جبال طورس إبان الفتوحات الصليبية ؛ بل أن نقطة انطلاق الحدودية المتمانية لم تكن سوى من نقطة حدودية إزاء بيزنطة . وفي شمال القوقاز وإبان اللولة المثمانية لم تكن سوى من نقطة حدودية إزاء بيزنطة . وفي شمال القوقاز وإبان المناص عشر ساد وضع مماثل . وأخيراً نذكر بالأمثلة التقليدية التي قامت ما بين الفرد النمساوية المسكرية والحدود التركية وما أوجده الأتراك بالمقابل من مناطق عازلة .

H. J. Kissling, Betrachtungen über Grenztradition und Grenzorganisation der Osmanen, in: Scientia 104 (1969) 647-656.

الحديث Hadit- Hadith

الحديث هي الكلمة التقنية التي تستعمل في الاشارة الى العبارات التي تروى عن. النبي أو المعارسات التي تنسب اليه . يتألف الحديث من الاسناد ، عبر ذكر سلسلة من ينقل عنهم \_ ومن المتن \_ نص الحديث . بدأ العمل بتجميع الحديث بعد وفاة الرسول وبالتحديد إبان القرن السابع ؛ وقد اقترن هذا العمل بشرط مزدوج ، هنالك من جهة أولى مصلحة فعلية وفائدة أكيدة من معرفة احاديث النبي ، ثم هنالك من جهة أخرى فائدة أعم باعتبارها الى جانب القرآن مصدراً لتحديد شكل التصرف الصحيح بالاستناد الى نحاذج مؤكدة . وقد ارتفعت قيمة الحديث مع الزمن ، حتى اعتبر في بداية القرن الناسع ، المصدر الاسلامي الوحيد المعتمد بعد النص . لم يراع في جمع الحديث أول الامتمام بأشخاص الذين ينقل عنهم الحديث أول

اطلاقاً ، ولكن مع بداية القرن الشامن وضعت القواعد التي تضبط الأحاديث متناً واستاداً . وفي الوقت ذاته وضعت معايير يدرس من خلالها اشخاص من يتعلق بهم الاستاد . وقد نتج عن ذلك فن أدبي غزير يعنى بالتعريف بأشخاص الرواة للحديث . وقد خضعت الأحاديث بذلك الى تصنيف يراعي تصنيف واضعيها أحياناً من حيث الثقة أو عدمها . ركز علماء الحديث بشكل ملفت للنظر على معرفة الطريق التي وصل به الحديث الى راويه . وقد أهملوا ، إلا في حالات نادرة ، الأحاديث التي رويت عن شخص واحد .

كان تطوير هذه القواعد النقدية وليد حاجة ترتبت عن رواية العديد من الأحاديث المشكوك بصحتها ، والتي تكاثرت بعد القرنين السابع والشامن . ذلك أن مختلف الجماعات السياسية والدينية قد سعت لتسويغ معتقداتها بالأحاديث ، وهذا أمر طبيعي دون شك . ولكن الأمر قد أدى لترويج العديد من الأحاديث الموضوعة . لذلك اعتبر دارسو الحديث أن من أول واجباتهم التخلص من الحديث الموضوع ، إلا أنهم لم يفلحوا في ذلك كلياً . هكذا استخدمت الأحاديث بالرغم من ضعف تواترها عن النبي أو عن بعض الصحابة حجة وشهادة لتبرير بعض الأراء السياسية أو الملاقات السياسية .

ارتدت كتب الحديث الأولى الطابع التالي : رواية كل حديث عن كل فرد من الرواة بمفرده ( مسند . . . ) . بعد القرن التاسع عشر ، وبسبب الاستعانة بالأحاديث لأغراض عملية - فقهية وقضائية ، جرى تجميع كتب الحديث تبعاً للموضوعات . أما تسهيل الوصول الى حديث معين فكان أمراً سهلاً من خلال وضع كتب المصنفات . أشهر كتب الأحاديث : صحيح البخاري ( توفي 870 ) ، والى جانبه نجد خمس كتب أخرى. وتعتبر هذه جيعاً من المصنفات .

لدى الشيعة كتب أحاديث خاصة بهم مسئلة الى أثمتهم من آل الرسول ومن يثقون بهم من الرواة من حيث صحة السند عنهم سواء كانت مروية في كتبهم أو كتب غيرهم .

 Goldziher, Über die Entwicklung des Hadlth, in: Muhammedanische Studi. n, 2, Halle 1890, 1: 274; J. Fück, Die Rolle des Traditionalismus im Islam, in: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 93 (1999) 1: 32

# الحديقة Garten- Jardin

بموازاة المحيط الطبيعي تعتبر الحديقة وسطاً اصطناعياً يمتاز بشجره الوافر الظلال وبإيصال شبكة الري اليه وبالاسوار التي تحيطه بما يخلق مناخاً بميزاً أكثر نعومة بما يحيط به . تعتبر الحديقة المكان المثالي لقضاء أوقات التسلية \_ خاصة بالنسبة للرجال \_ حيث تقام الولائم والأفراح. تظهر الحدائق عادة في الأحياء الملاصقة للمدن حيث تتوفر امكانية جر المياه من الجبال أو الأودية الجبلية القريبة . تعتبر المقاهي ( صالات الشاي ) والباعة المتجولون من مقومات الحياة الاجتماعية اللازمة للنزهات . من المنشآت العامة التي ترافق الحداثق وجود أحواض المياه ، والأبار والقنوات ، تقطيع الأرض الى مربعات او أشكال أخرى مزروعة ، وجود أماكن أو مدرجات عالية تخصص للجلوس ، أو البيوت التي تتمتم بواجهة تطل على الخارج ، أو أجنحة خاصة يصعد اليها بأدراج تكون واجهتها أعلى من الطريق العام . امتلك بعض الحكام حداثق خاصة كانت أيضاً بمثابة أماكن للصيد حيث تربي الطيور النادرة أيضاً . وفي أحيان أخرى تحيط الحدائق بالضريح الذي يدفن به بعض السلاطين . وقد حفظت المنمات الاسلامية ، كما حفظت المحفورات الساسانية بعض أوجه هذه الحياة ، علماً أنه لا يجوز لنا أن نفصل بين حب المناظر الطبيعية وبين التأثيرات الصينية في ذلك . كما أن صناعة السجاد قد حافظت بدورها على هذه التقاليد . علماً أن صناعة السجاد العربية قد استلهمت بعض نماذج صور الحداثق عن رسوم ساسانية . بل ان للصناعة الأحدث عهداً ، كتلك التي قامت ف العهد الصفوى في إيران أصولاً في المنمنمات السابقة. أما الحديث عن الحداثق في الجنة كما نجد ذلك في القرآن، فله أصول توراتية . وبغض النظر عن الحديث عن وجنة عدن ، فإننا لا نستبعد استلهام الفكرة من وجود الواحات وسط ، أو على أطراف الصحارى . كما لا يستبعد أن يكون بعض الوعاظ المسيحيين ، ولا سيها النساطرة قد أسهموا في نشر هذه الأفكار والتصورات . كما أسهم الأدب الصوفي ، والشعر الغناثي في رسم صورة أوفى للبساتين والحداثق التي تميزت بسمات علية ان في الأندلس أو في شمال افريقيا ، أو في ما غرسه ونسقه المغول في الهند لا سيها أمام قصورهم وبيوتهم .

Art. Bustan in EI2; G. Marçais, Les jardins de l'Islam, in: Mélanges 1, Alger 1957.

# الحرب Krieg- La guerre

شهده الجزيرة العربية فيها قبل الاسلام حروباً متواصلة ما بين القبائل أو الاتحادات القبلية المتعددة . وقد حددت هذه الحروب العلاقات ما بين القبائل البدوية من جهة وبينهم وبين الفلاحين المقيمين في الواحدات من جهة أخرى . إلا أن الحروب لم تكن متواصلة فشمة أشهر ( الأشهر الحرام ) كانت تتوقف فيها الحروب كلياً . نشير .

أيضاً ان كلمة حرب تعنى أيضاً القتال بحد ذاته ، ولا تشير الى حالة الحرب بحد ذاتها وحسب . غالباً ما تنتهي الحروب ، التي تبدأ بغزو للاراضي وللمناطق الغربية ، بعهد مؤقت أو دائم . كما تربط الحرب بمشاكل النار . حرم الاسلام سفك الدماء ما بين المسلمين ساعاً بالحرب المقدسة فقط . إلا أن ذلك ظل نظرياً . حافظت العلاقمات ما بين القبائل البدوية على استمراريتها منذ ما قبل الاسلام وحتى أوائل الفرن العشرين . تشكل الادبيات التي تعنى بتبع الحروب ما بين القبائل المتعددة قبل الاسلام فرعاً قائماً بلذاته يعرف و بأيام العرب ، .

Art. Harb in El<sup>2</sup>; G.E.v. Grunebaum, The Nature of Arab Unity before Islam, in: Arabica (1963) 5-23; F. W. Schwarzlose, Die Waffen der alten Araber, Leipzig 1886; E. Meyer, Der historische Gehalt der Aiyam al-Yarab, Wiesbaden 1970.

# الحرب العالمية الأولى (Erster Weltkrieg - 1' Guerre Mondiale (1914-1918)

في الرابع عشر من تشرين الثاني 1914 أعلن شيخ الاسلام الجهاد . وقد اعتبر عدد من السياسيين والقادة العسكريين خلف هذه البادرة لا سيها وزير الحربية العثماني أنور باشا . فقد اعتقد هؤلاء بإمكانية انتصار القوات التي تحالفوا معها واملوا بذلك بإمكانية إعادة إحياء الدولة العثمانية . لكن الدعوة الى الجهاد هذه لم تكن برأى الفقهاء المسلمين دعوة جدية ، فالخليفة الذي دعى لذلك كان متحالفاً مع قوى غير اسلامية ، وفي جيوش خصومه نجد أيضاً العديد من المسلمين إن من شمال أفريقيا أو من الهنود . ولم تكن هذه هي الأسباب الوحيدة التي حدت من أثر الدعوة للجهاد، فالدول الاسلامية الأخرى ( أو بعضها ) كافغانستان وإيران قد أعلنتا حيادهما في الحرب كها أن بعض الدول العربية وإبان سير المعارك قيد تحولت إلى الجهية المقابلة لجيبوش السلطان العثاني. أدى دخول تركيا الحرب إلى جانب ألمانيا إلى تسهيل عبور سفنها الحربية وحفاظها على حرية الحركة وتسهيل تقديم التعزيزات والذخائر للفرق العسكرية وصولاً الى الهند. إلا أنه لم يكن هنالك من استراتيجية واضحة بين كل من برلين وفيينا واسطنبول ، وقد كان على تركيا أن تستمر في الحبرب بفضل المساعدات المقدمة من حلفائها . وباحتلال بلاد الصرب عام 1915 أصبحت سبل الاتصال بين تركيا والمانيا مؤمنة . وإبان الحرب كان هدف تركيا إعادة احتلال المناطق الاسلامية في مناطق القوقاز إلا أن هذه المحاولات انتهت مع نهاية عام 1916 بخسائر فادحة اذ تقدمت روسيا باتجاه الاناضول . ولكن وبسبب المناوشات الـداخلية التي أعقبت ثـورة اكتوبـر ، استطاعت تركيا التقدم لتحتل باكو في 14-9-1918 . كذلك اسهمت تركيا في المحاولات التي هدفت لاحتلال قناة السويس إذ تقدمت عبر سيناء في شباط 1915 وفي تموز 1916 ، لكن لـم يكتب لهذه المحاولات النجاح . أما على الجبهات الأخرى فلم تكن البادرة لتركيا بـل للقوات الغربية . فقد شاركت في الهجوم عند مصب شط العرب ( نوفمبر 1914 ) باتجاه بغداد . وقد استطاع القائد الالماني الجنرال فون در غولتز ان يقطع الجيوش البريطانية -الهندية في قوت العمارة وان يلزمها بالاستسلام في 29-4-1916 . أما المحاولات التركية -الالمانية بتحريك جماعات صغيرة من العملاء ومن المحاربين في جنوب ايران وفي أوساط القبائل الأفغانية فقد ظلت محاولات يائسة . أما مضائق الدردنيل والطرق الماثية والبرية الأخرى فقد ظلت منيعة حتى أوائل عام 1916 . فقد طالب الحكم الروسي بفتح هذه المهرات كذلك عمل ونستون تشرشل على تحقيق ذلك . وفي خريف 1917 استطاعت القوات البريطانية في صحراء سينا توجيه ضربة قاسية للجيوش المعادية ( بما فيها الجيش التركي). أدى الهجوم البريطان في خريف عام 1917 على شبه جزيرة سيناء الى دحر الجيش التركى . لكن الهزيمة الأخيرة لم تحصل إلا حين استطاع الجنرال ألنبي من اختراق الجيش التركي والحاق هزيمة به في أيلول عام 1918 ، بعد ذلك وقعت تركيا على معاهدة انهاء الحرب في 10-30-1918. من أجل كسب العرب ، قيام بعض الديبلوماسيين البريطانيين ومنذ عام 1915 بإجراء مباحثات مع الشريف حسين ، شـريف مكة ، وفي كانون الثاني من عام 1916 قبلت مطالبه باستقلال كافة البلدان العربية الواقعة الى الجنوب من خط العرض 37 ( أي ما يقع منها جنوب الحدود التركية ) . وفي 21-6-1917 اعلن الشريف حسين نفسه ملكاً على شبه الجزيرة . تخالف هذه التعهـدات ما قـام به وزير خارجية بريطانيا بلفور اذ وعد اللورد روتشيلد بالمساعدة على إقـامة وطن قــومى لليهود في فلسطين . ولا تنعزل هذه المقررات على تناقضها مع ما كان يدور أنذاك من تقسيم للمناطق بموجب معاهدات متعددة ( تبادل الرسائل بين بريطانيا ـ فرنسا ـ روسيا في آذار ـ نيسان 1915 ، معاهدة سازونوف ـ باليولوغ في 24-4-1916 ، ومعاهدة سايكس بيكو ، 16-5-1916 ، ومعاهدة سان جان دى مورين 18-8-1917 ) . وبانتهاء الحرب وبعمد صلح سيفرس فتح المجال أمام تحقيق التعهدات المعقبودة إلا أن دور روسيا الخارجي كان معدوماً آنذاك . فخسرت تركيا البلدان العربية ، وأصبحت قبرص ضمن السيادة البريطانية ، وأصبحت الجزر الواقعة في شمال إيجة مع إيطاليا واليونان . ومع ذلك فقد استطاعت تركيا وبقيادة حركتها الوطنية التي تزعمها كمال أتاتورك من تحاشي بقاء القوات الأوروبية فوق الأناضول . ومن نتائج الحرب العالمية الأولى إنهاء الطابع الدولي ( الأحمى ) للحكم العثماني . كذلك شاعت الأفكار القومية في أوساط البلدان العربية ثم في الأوساط التركية بالذات . لكن ذلك لم يمنع أن يكون لبريطانيا ولفرنسا موطء قدم في المناطق العربية أو في سواها . كذلك انحدرت تركيا الى مستـوى قوة من الحجم المتوسط بعد أن كانت امد اطهر رة واسعة .

J. Pomiankowski, Der Zusammenbruch des Ottomanischen Reiches, Wien 1928 (Nachdruck Graz 1969); F. Kress von Kressenstein, Mit den Türken zum Suezkanal, Berlin 1938; G. Antonius, The Arab Awakening, New York 1938; U. Gehrke, Persien in der deutschen Orientpolitik während des ersten Weltkrieges, 2 Bde, Stuttgart o.J.R.R. James, Gallipoli, London 1965; U. Trumpener, Germany and the Ottoman Empire 1914-1918; Princeton 1968; F.G. Weber, Eagles on the Crescent, Germany, Austria and the Diplomacy of the Turkish Alliance 1914-1918. Itha-ca, London 1970.

# الحرب العالمية الثانية (1945-1939) Zweiter Weltkrieg- 2 guerre mondiale

لم يتح للعرب أول الأمر المشاركة مباشرة في الحرب العالمية الشانية وهي التي اندلعت في أوروبا أساساً . ومع ذلك فقيد انجرُ العبرب للمشاركة في هذه الحبرب ، وبدرجة عالية تفوق اشتراكهم في الحرب العالمية الأولى . ولعل السبب في ذلك هو وجود العرب أو البلدان الاسلامية في موقع جغرافي استراتيجي بحيث كانت هذه البلدان نقطة وصل القوى الغربية بالاتحاد السوفياتي مثلًا ، كما كانتُ بحد ذاتها أرضاً غنية بالشروات من نفط ومطاط وقصدير . كما في الحرب الأولى شكل الهنود وأبناء شمال افريقيـا فرقــاً أساسية وهامة في جيوش انكلترا وفرنسا . وإبان الحرب كافح المسلمون المناهضون للشيوعية أن من الاتحاد السوفياتي أو من يوغوسلافيا إلى جانب المانيا. في المرحلة الأولى من الحرب حتى حزيران 1941 سقطت فرنسا كقوة عسكرية . صحيح أن الجنرال ديغول قد أفلح انطلاقاً من بريطانيا باستمرار الحرب مع حلفائه إلا أن معظم الفرق العسكرية الاسلامية المكونة من جنود شمال افريقيا قد انضمت الى الحكومة التي أعلنتها سلطات الاحتلال ، حكومة فيشي . أيلول عام 1940 دخلت الجيوش الأوروبية أول بلد اسلامي إذ تقدمت ايطاليا من جهة ليبيا . إلا أن الهجوم البريطاني المضاد في شباط 1941 استطاع ان يبقى الجيوش الايطالية على الحدود الليبية . وحتى لا يفقد موسيليني سمعتـه اسرع هتلر حميفه لمساعدته . علماً أنه لم يكن بين برلين وروما أي اتفاق استراتيجي كامل بشأن بلاد الشرق الاسلامية ـ وفي اكتوبر 1940 أصيبت جيـوش موسيليني في اليـونان جـزيمة قاسية مما حدا بألمانيا للاسراع لمساعدتها . وفي أيار 1940 استطاعت الجيبوش الايطاليـة والألمانية احتلال يوغوسلافيا واليونان وجزيرة كريت . وبذلك بدأ التقدم نحو المشرق الاسلامي ممكناً . ففي العراق أمر رئيس الوزراء رشيد على الكيلان بالتحالف مع بعض كبار الضباط بهاجم القاعدة الجوية البريطانية في الحبانية . إلا أن الجهود الألمانية باستهالة سوريا من أجل مهاجمة بريطانيا بقيت دون صدى يذكر ، وفي هذه الأثناء قامت بريطانيا باحتلال سوريا . ومن ثم لم يكن بالإمكان التقليل من اندفاع بريطانيا ذلك أن الجيوش الألمانية قد انهمكت في حروبها مع روسيا فيها كان الاسطول الايطالي يعاني من نقص في امداده بالمحروقات الكافية . كذَّلك لم يعط التحالف الألمان مع مفتى القدس الحاج أمين الحسيني نتائجاً تذكر إذ انعدم التنسيق هنا بين ايطاليا والمانيا . نتيجة الهجوم الألماني وقعت العديد من المناطق الروسية ذات الأغلبية الاسلامية بيد ألمانيا . ومن أجل مساعدة الاتحاد السوفياتي استطاعت القوات البريطانية والسوفياتية في 25-8-1941 من احتلال ايران . وفي 29-1-1942 وقع الشاه الجديد مع قوات الاحتلال وثيقة تضمن الحفاظ على وحدة الأرض الايرانية . ومنذ نهاية آذار 1941 قامت الجيوش الايطالية بمساعدة من الفرق الألمانية باجتياز مناطق برقة والتقدم نحو العلمين . وقد قيام بعض العملاء المصريين بالعمل لحساب رومل إلا أن التدخل البريطاني البحري والجـوي قد أعاق تقدم الجيوش باتجاه الدلتا . أدى دخول اليابان الحرب في 7-12-941 الى التخفيف على قوات المحور في أوروبا ، لكن أميركا استطاعت أن تلقى مجدداً ثقلًا عسكريـاً ومالياً . كذلك كان التنسيق بين برلين وطوكيو معدوماً ، إذ اقتصم عـلى العموميــات . ومع ذلك فقد استطاعت الجيوش اليابانية التقدم عام 1942 باتجاه أندونيسيا وشرق الهند ( بنغلادش حالياً ) حيث السكان مسلمون بغالبيتهم . إلا أن اليابان لم تستفد من هذه الفرصة بتأليب السكان المحليين ضد أسيادهم القدامي . كانت معركة العلمين ومعركة ستالينغراد نقطة تحول في مسار الحرب في أوروبا . إذ توجب على إيطاليا والمانيا إخلاء تونس بعد احتلالها عام 1942 كذلك تقدمت الجيوش الاميركية من ناحية الغرب والبريطانية من ناحية الشرق مما ألغى دور التحالف الايطالي الالماني كذلك سقطت ايطاليا في أيلول 1943 . أما تركيا وبالرغم من الجهود لاستمالتها فقد حافظت على حيادها وقامت بإمداد قوات الحلفاء والمحور بمواد أساسية ( الكروم ) . أما اليابان فقد أخلت أندونيسيا دون معارك تذكر إذ توجب عليها مواجهة القوات الاميركية في غـرب المحيط الهاديء . بموجب معاهدة السلام خسرت ايطاليا مستعمراتها في ليبيا . أما لبنان وسوريا فقد حصلا على الاستقلال بموجب إعلان الجنبرال كاتبرو في أيلول 1941 ، أما النفوذ الفرنسي في دول المغرب فقد أصبح شديد الاهتزاز كـذلك لم تفلح هـولندا في الاحتفاظ بمستعمراتها القديمة في أندونيسيا فأعلن استقلال هذه الأخيرة في 17-8-1945. كذلك كان لا بد من استقلال الهند . أما الاتحاد السوفياتي فقد حرج من الحرب الثانية كأكبر قوة عسكرية على الحدود الشمالية لمظم البلدان الاسلامية المحاذية له. وقد أدت سياسة الرئيس الاميركي روزفلت للإسهام بمعظم هذه النتائج . أما في فلسطين فقد قامت المقاومة اليهودية أول الأمر بمناهضة الوجود البريطاني ثم نحولت ضد العرب الى أن حققت استقلال دولة اسوائيل .

G. Kirk, The Middle East in the War, London 1952; H.J. Benda, The Crescent and the Rising Sun. Indonesian Islam under the Japanese Occupation 1942-1945, The Hague 1958; C. Skrine, World War in Iran, London 1962; L. Krecker, Deutschland und die Türkei im zweiten Weltkrieg, Frankfurt/M. 1964; H. Tillmann, Deutschlands Araberpolitik im zweiten Weltkrieg, Berlin 1965; F. Grobba, Männer und Mächte im Orient. Göttingen 1967; J. Glasneck u. J. Kircheisen, Türkei und Afghanistan. Brennpunkte der Orientpolitik im zweiten Weltkrieg, Berlin 1968; Y. Bauer, From Diplomacy to Resistance. A History of Yewish Palestine 1939-1945, Philadelbhia 1970.

# الحرْفَة Handwerk- Metier

لم تكن الصناعات الحرفية في القرون الرسطى الاسلامية وقفاً على فئة دينية معينة . بل ان العبيد كان بإمكانهم أيضاً مزاولة الأعمال الحرفية ، ولم تستثنى الفشات الدينية الأخرى كالمسيحيين واليهود من هذه الأعمال . بعض الوظائف التي كانت حتى فيها قبل الاسلام من الأعمال التي يؤنف منها ( في الحمام \_ تنظيف القنوات \_ الحجام \_ النساج) ظلت بعده أيضاً حكراً على غير المسلمين. أما العمال المأجورين فكانوا موجودين في كافة قبطاعات الانتباج الخاص منها والعام . أهم المنشآت الصناعية في القطاع الخاص ، كانت صناعة الورق وصناعة السكر ؛ أما المعامل الحكومية فقد أمنت حاجات البلاط وما يرتبط مه ؛ كالألسة الملوكية والأقمشة والسيراميك وفيها بعد الزجاج . تتشابه بعض الصناعات البيتية مع أشكال العمل المأجور من حيث اعتمادها بيع الانتاج الى التجار الكبار . بالنسبة للأعمال الفنية نشير الى حركة المعلمين الفنين من بلد لآخر : فقد استقدم الخلفاء الأميون ثم العباسيون الفنانين والحرفيين من كاف أنحاء العالم ، من بيزنطة والصين وبلاد فارس . وقد أقامت الجيوش الفاتحة عــدداً من المستعمرات التي أمنت تشغيل عدد كبر من الحرفين . بالنسبة لبعض المنشآت العامة ، لا سيم الكبيرة منها ( المساجد السلطانية العثمانية ) تم اختيار تشغيل حرفيين مدربين ، بل تم تدريب الأيدي العاملة والزامها بالعمل في هذه المباني ، وهذا ما تم أيضاً في الأعمال العسكرية حيث كبرت الحاجة لتشغيل الحدادين وصانعي السروج وساهم . S.D. Goitein, The Main Industries of the Mediterranean Area as Reflected in the Records of the Cairo Geniza, in: Journal of the Social and Economic History of the Orient 4 (1961) 168-197. R. Ettinghausen, Interaction and Intergration in Islamic Art, in: Unity and Variety in Muslim Civilization, hrsg. von G.E.v. Grunebaum (Chicago 1955) 107-131; R. Brunschvig, Métiers vils en Islam in: Studia Islamica J.6 (1962) 41-60; H.E. Wulff, The Traditional Crafts of Persia, Massachusetts 1964.

# Reconquista- Reconquista

# حروب الاسترجاع

بعد نزول الفاتحين العرب والبربر فوق أرض شبه جزيرة اليبربا عام 717 ، أصبحت الأندلس تحت السيطرة الاسلامية باستثناء بعض المخابىء الجلية في البيرينية وفي جبال استوريا إذ تحولت هذه الى ملاجىء لبعض نبلاء مناطق القوط الغربية . وقد تطورت شبكة المقاومة هذه لتتحول مع الوقت الى إمارات وممالك مستقلة كانت أول الأمر دون علاقات فيها بينها . بل ان تطورها وإقامتها لعلاقاتها فكانت جد معقدة بحيث لا يمكن هنا الاتيان على ذكرها بالتفصيل ، وقد حفلت هذه الفترة بالمؤامرات والدسائس السياسية . فعل حدود عملكة استوريا التي انتقلت قوتها بعد عام 1914 الى مدينة ليون ظهرت عملكة قشتالة حيث حل بعض المفامرين والرواد وحولوا قشتالة بعد القرن الحادي عشر الى عملكة مستقلة أخذت المبادرة في البدء بجروب الاسترجاع . وفي جبال البيرينية نشأت عالك ارغون ونافار . وفي الأجزاء الشمالية الشرقية ظهرت امارة ماركا اسبائيكا التي حظيت بعد عام 874 بنوع من الاستقلال الذاتي .

أدت خصوصية الوحدات السياسية المختلفة التي تمثلت في مسيحي الشمال الى التخفيف من سرعة سير حروب الاسترجاع . ولذلك علاقة بتوزيع مراكز القوة فوق شبه جزيرة الاندلس : من ذلك ظهور بعض الامارات المستبدة احياناً ، واضطرار هذه الامارات للتراجع تحت ضربات الدول التي هبت لمساعدة مسلمي الاندلس من افريقيا ، كالمرابطين والموحدين ، أحياناً أخرى .

الى جانب الأعمال العسكرية ، تبرز السياسة الاستيطانية التي قضت بإسكان بعض مسيحيي شمال اسبانيا في مناطق تم استرجاعها أو في مناطق غير مأهولة أساساً . وفي عهد الملك سانشو الكبير ملك نافار (1000-1033) تطورت السياسة وتوسع مركز النفوذ بحيث أخضعت الامارات التابعة لدفع الجنزية بشكل متواصل . وفي القرن الحادي عشر اندفع الاسبان حتى تاخو واستطاع الفونس السادس ملك قشتالة . المعاصر و للسيد » ـ من احتلال طليطلة (1085) . أما ظهـور جمعيات الفرسان في العديد من المدن فقد أعطت الحرب صبغة جديدة . كما أدت هزيمة الموحدين عام 1212 لتمبيد الطريق امام المزيد من الفتوحات والتي توجها فرناندو الثالث أواسط القرن الثالث عشر . ولم يتبق بعد ذلك سوى إمارة غرناطة والتي حافظت على وجودها بدفع جزية باهظة . وفي عهد فرديناند وايزابلا أمير المالك المتحدة من أراغون وقشتالة سقطت غرناطة وفي عام 1492 تم استرجاع كافة الأراضى التي شغلها الاسلام قبل ذلك .

بعد تحقيق نجاح حروب الاسترجاع واعادة كافة المناطق الى السيطرة المسيحية خضعت الشعوب الاسلامية التي بقيت في اسبانيا لشروط معينة . إلا أن حالة هؤلاء قد ساءت مع الوقت خاصة حالة المتحدرين منهم ويعرفون باسم الموريسك إلى أن تم إجلاؤهم بشكل كلى بعد عام 1609 خارج اسبانيا .

J. Calmette, La formation de l'unité espagnole, Paris 1946; A. Huici Miranda, Las grandes
 ballais de la Reconquista durante las invasiones africanas, Madrid 1956; La reconquista espanola
 yla repoblación del pais, Zaragoza 1951.

#### Hurufija- Houroufis

حروفية

الاشتقاق من حرف ج حروف. والحروفية اسم لفرقة يعود تأسيسها الى فضل الله الاستراباذي (من استرآباد الفرن الرابع عشر). لا نجد في شعائر الحروفية وجوداً لأي ذكر كها هو الحال في الطرق الصوفية الأخرى ، علماً أن الحروفية قد استندت الى شعائر من أصل مسيحي - كالعشاء السري (بشكل الحمر والخيز والجبن) والى نوع من أنواع من أصل مسيحي - كالعشاء السري (بشكل الحمر والخيز والجبن) والى نوع من أنواع يرى على الأرض: بل هو قد تمظهر في آدم ، (وبالتالي في سائر أفراد البشر) ، وقد تمظهر أيضاً في الكلمة (خاصة كلمة الحلق - في القرآن) . من هنا تعتبر أجزاء العالم المعبر عنها بأسهاء تدل عليها حروف فيضاً الهياً ، وبالتالي فهي أجزاء منه تعالى (ولكن ليس بالمعنى الحلولي) . أما التمظهر الإلهي فقد تم باشكال متعاقبة زمنياً وبالأشكال التابية - النبوة - القداسة ثم الألوهية . والنبي عحد هو آخر الأبياء وفي الوقت نفسه أول القديسين ، وبتأثير الأثمة انتقلت القداسة الى فضل الله الذي يعتبر حاملاً للالوهية . القداسات الداخلية . بعض الأفكار الحروفية استمرت إذ تداخلت تعاليمها البكتاشية . الانسامات الداخلية . بعض الأفكار الحروفية استمرت إذ تداخلت تعاليمها البكتاشية . وأن جزئياً .

H. Ritter, Die Anfänge der Hurufisekte, in: Oriens 7 (1954; 1-54; Cl. Huart, Textes persans relatifs à la secte des Hoûroûfis, Leiden 1909.

لم يطرح المسلمون مسألة حرية الاختيار كمسألة ذات علاقة بعلم الأخلاق أو بأمر الواجبات والحقوق ، بل كنظرية لها ارتباطها بالعقيدة بالذات . حتى هنا يبقى السؤال مختلفاً . لقد ظهر البحث في حرية الاختيار بإطار العلاقة بين مسألتين كبيرتين أرختا ظلهها على كل ما عداهما : أي في إطار العلاقة بين مسألة القدر ، ومسألة القدرة الإلهية . يكننا طرح السؤال بالشكل التالي تقريباً : هل يعتبر المرء سيد أفعاله . بعبارة أخرى هل أمده الله بحرية الاختيار في أعماله وتصرفاته ( المعتزلة بشكل عام ) . أم هل تعتبر الأفعال من خلق الله ، والانسان بمثابة آلة تتحقق من خلالها الأعمال . بمعنى آخر هل يخضع الانسان بصفته عبداً للإله الى الجبر ( الجبرية ) . أيا كان الرأي الذي يؤخذ به فسيجد له سنداً في القرآن والسنة .

بالنسبة للرأي الثاني ( الجبرية ) يعتبر كل عمل أو فعل ينسب للانسان بشكل كلي تنافضاً مع فكرة القدرة الإلهية المطلقة ، ومع فكرة أن كل شيء من احداث أو أفعال ، وسؤلة الموقد مسلفاً . أما الفكرة التي تقبول بحرية الاختيار فتقدم على اعتبار الانسان مسؤولاً عن أفعاله وعن أعماله ، وسيكافا عليها ثواباً أو عقاباً . وإلا اعتبر ذلك تناقضاً مع ما جاء في القرآن الكريم عن اعتبار الانسان مسؤولاً ، وعن العدالة الإلهية . فاعتبار الانسان فاعلاً لا يتناقض مع القدرة الإلهية المطلقة . حاول الاشاعرة التوفيق بين هذين الطرحين . وقد أوضح الاشاعرة أنه لا يجوز اعلان فاعل آخر باستثناء الله ، ين هذين الطرحين . وقد أوضح الأشاعرة أنه لا يجوز اعلان فاعل آخر باستثناء الله ، أما الشيعة الاتني عشرية فقد رفضوا هذه المقولات معلنين ما يلي : بدون خلق الله لا عال لتصور أي فعل ، بل ان الفاعل دون الله لا وجود له ، ( إذن لا تضويض) ، وبالمقابل دون مساهمة الانسان لا يمكن تصور قيام أي فعل مها كان ( أي لا جبر ) .

L. Gardet, Dieu et la Destinée de l'Homme, Paris 1967; H. Stieglecker, Die Glaubenslehren des Islam, Paderbon 1962; W. M. Watt, Free Will and Predestination in Early Islam, London 1948; Art. Djabriyya (W. M. Watt) in El<sup>2</sup> und Kadar u. Kadariya (D. B. Macdonald) in El<sup>1</sup>.

الحريري Hariri- Hariri

أحد الشعراء واللغويين العرب ولد عام 1054 بالقرب من مدينة البصرة في العراق حيث تلقى علومه وأصبح فيها بعد رئيس الشرطة السرية فيها . وقد أتاح له عمله فرصة كافية للاطلاع على الآداب. أشهر أعماله الأدبية مجموعة المقامات التي بلغت 50 مقامة. وهي عبارة عن نثر مسجع ، حذا في تأليفها حذو الهمذان (توفي 1007). تحكي المقامات قصة أحد المضامرين ويدعى أبا زيد السروجي والذي يمثل في هذه القصص إحدى الشخصيات المفامرة الذي يحسن التخلص من جميع المواقف التي يزج فيها . أدى تميل المقامات لحسن اتقان اللغة الى جعلها من الفنون الأدبية التي لاقت إقبالاً شديداً حتى في زمن الحريري الذي توفي عام 1122. وبذلك أصبحت المقامات من الأعمال الكلاسيكية التي قلدت في الأداب العربية والفارسية وقد وضعت عليها الرسرم - لا سيها المنمنات . الى جانب المقامات كتب الحريري أعمالاً لغوية وأشعاراً لم تصلنا .

F. Rückert, Die Verwandlungen des Abu Seid von Serug, Stuttgart 1826 u.ö.

# Harem- Harem

علينا أن نفرق فيا يخص الحريم بين الشق المخصص في البيوت السكنية الشرقية للمائلة ( قابل سورة الأحزاب 59-53 ) وبين الجناح الموسع الذي خصص لسكن النساء في قصور السادة والسلاطين . ويطلق على هذا الجزء من المسكن وفي كلتا الحالين اسم الحريم ، أي المكان الذي لا يجوز كسر حرمته ( قابل مع مشتقات هذه الكلمات ـ الاحرام ـ والأشهر الحرام ـ وشهر عرم الغ ) . يعدد مفهرم الحريم الى عهد الدولة الاخينية . وكيا هو الحال في إيران القديمة لا تعتبر بيوت النساء ـ بيوت الحريم ـ لدى المباسين أو عند الأسر الحاكمة الأخرى وقفاً على نساء الحاكم وجواريه بل هي تشمل المباسين أو عند الأسر الحاكمة الأخرى وقفاً على نساء الحاكم وجواريه بل هي تشمل أقاربه من النساء . وبوجود العبدات والاطفال والخصيان ارتفع عدد سكان بيوت الحريم بشكل كبير بحيث تعدى هذا العدد المتات ، بل الألوف أحياناً كها هو الحال لدى المتمانين . تسود هرمية عكمة بيوت الحريم ، وعلى رأس هذه الهرمية تأتي والدة الحكام عادة . يعتبر بيت الحريم في توبكاي سراي في استنبول والمؤلف من 400 غرفة من أهم والحسر الأمثلة على بيوت الحريم .

N. Penzer, The Harem, London 1936; C. Uluçay, Der osmanische Harem im 18. Jahrhundert, in: Bustan 2 (1961) 39-48.

Husain- Husain

الحسين هو الابن الثاني لعلي بن أبي طالب من زوجته فاطمة ابنة النبي محمد . ولد الحسين عام 625 في المدينة . ولم يلعب أي دور سياسي في عهد الخليفتين الأولين . بعد وفاة والده الامام علي (661) عاد الحسين مع أخيه الحسن بجدداً الى المدينة واستمر فيها حتى وفاة هذا الأخير عام 669 ودون أن يتدخل بالسياسة . ولكن وبطلب من مؤيدي آل بيته في العراق باعتباره الأحق بالخلافة ، وبعد وفاة الخليفة الأموي الأول معاوية عام 680 واعلان مؤيديه في العراق عصيائهم ورفضهم بيمة يزيد الأول ، انتقل الحسين الى الكوفة وعبرها الى كربلاء . وفي كربلاء حوصر الحسين من قبل جيش الأمويين حيث قتل في العاشر من تشرين الأول 680 ( العاشر من عسرم عام 61 للهجرة ) . بالنسبة للشيعة ، يعتبر الحسين الامام الثالث والخليفة الحق للنبي محمد والذي عليه أن يتولى قيادة الأمة . اعتبر الحسين بعد مصرعه شهيداً . وفي العاشر من عرم من كل عام تنظم المسيرات الى كربلاء معيدة عبر مجالس العزاء ومسيرات العزاء محموعه ومصرع أخيه الحسن قبله .

J. Wellhausen, Das arabische Reich und Sturz, Berlin 1902; H. Lammens, Etudes sur le règne du calife omaiyade Mo'awiya Ie, Beyrouth 1908; ders., Le califat de Yazid 1<sup>e</sup>, Beyrouth 1930; A. Nöldeke, Das Heiligtum al - Husains zu Kerbelß, Berlin 1909.

### Assassinen-Les Assassins

الحشاشون

الحشاشون من الفرق الاسلامية المتطرفة ( من غلاة الاسماعيلية ) . والاسم مشتق من العربية ـ أيد الحشاشون مطالب نزار الابن الأكبر للخليفة الفاطمي المستنصر بتولي الخلاقة بدل أبيه ، في الوقت الذي آلت فيه الخلاقة فعلياً الى أخيه المستعلي . لذلك يطلق الحشاشون على أنفسهم لقب نزاري . أسس فرقة الحشاشين حسن بن صباح الذي كان في مصر عام 1080 وكان من جملة مؤيدي نزار . وبعد ذلك انتقل الى شمال بلاد فارس ليستقر في و الاموت » ( قلعة الموت ) . وبقيادته وقيادة انصاره بعده استقر معظم أفراد فرقته في أماكن متعددة خاصة تلك التي يصعب الموصول اليها . وبسبب معظم أفراد فرقته في أماكن متعددة خاصة تلك التي يصعب الموصول اليها . وبسبب أصبح الحشاشون من ألد أعداء السلاجقة ، بل من ألد أعداء الحلافة العباسية ومن أصبح الحشاشون من ألد أعداء السلاجقة ، بل من ألد أعداء الحلافة العباسية ومن أكثرهم بثاً للرعب والقلاقل . حتى في سوريا أرجد الحشاشون لأنفسهم موطىء قدم ،

حيث استطاعوا النبات في بعض الحصون والمسكرات التي أقامها الصليبيون . وقد عرف زعيم الحشاشين في أوروبا باسم و كهل الجبال » . انتهى دور الحشاشين في بلاد فارس بعد أن تعاظم دور المغول الذين سيطروا على قلاعهم وحصونهم . وفي سوريا استطاع المعاليك بقيادة سلطانهم بيبرس من القضاء عليهم . تعتبر الكلمات الأوروبية التي تشير الى ما معناه و قاتل » كلمات مشتقة من التسمية التي عرفت بها هذه الفرقة .

من ذلك : «Assassin» بالفرنسية .«Assassin» بالايطالية . و«Assasino» بالاسانية . و«Assassin» بالالمانية .

M.G.S. Hodgson, The Order of the Assassins, 's-Gravenhage 1955.

#### Haschisch- La Cannabis

الحشيش

اسم جنس اطلق على مجموعة من وسائط التدخين التي تستخرج عادة من فصيلة نباتية يطلق عليها باللاتينية (cannabis indica) ولا سيها من النباتات الانشوية منهـا . كذلك علينا أن نفرق بين ما يعرف بالبنج ( بالفارسية ) ، والكيف ( بالعربية خاصة في المغرب ) وهو ما يستخرج من أوراق هذه النباتات بعد تفتيت أوراقها أو تفتيت أزهارها وبين الحشيش وهو عادة الصمغ الـذي يستخلص منهـا ، بعد قص رؤوسهـا . لم يكن استخدام القنب في الشؤون الطّبية ، أو للكيف مجهولًا ، علمًا أنه استخدم في الاقتصاد الريفي كمادة تستخرج منها الألياف والزيوت . ففي القرن الخامس قبل الميلاد غرست هذه النبتة في الهند وفي الصين . وقد اعتبرت قديمًا نبتة طبية خاصة من قبل اليونــانيين والـرومان . وفي القـرون الوسـطى عرفت هـذه انتشاراً واسعاً في البلدان الاسلاميـة . وبواسطة فرسان الصليبيين الذين أقاموا أكثر من اتصال مع الحشاشين عرفت أوروبا الحشيش خاصة بعد القرن الحادي عشر . وفي القرن الثاني عشر كان استعمال الحشيش في العالم الاسلامي عادة شبه سائدة . في البداية ارتبط هذا الاستعمال بالدين . فقد جعل الدراويش من الحشيش جزءاً من أساليبهم التي تساعدهم في التأمل . بعـــد ذلك أصبح الحشيش جزءاً من الحياة الاجتماعية نظراً لـوفرة استخـدامـه في الأدويـة وفي المعالجات النفسية وفي اللقاءات الاجتماعية . في المجتمعات القروبية المنتشرة في دول الشرقين الأوسط والأدن ما زال للحشيش دلالته الاجتماعية اما في المدن حيث يكثر تعاطيه من قبل الطبقات الفقيرة فقد تحول تعاطى الحشيش معضلة اجتهاعية حتى نهاية القرن السادس عشر كان الحشيش مستخدماً في الأطعمة، حيث يطبح ، أو يعلك أو يدخل في الشراب . أما الاستعمال السائد فيها بعد فكان

تدخينه بواسطة الغلبون حيث يعتبر تنشقه بواسطة التنفس أكثر تأثيراً من أخذه بواسطة الفه (طعاماً أو شراباً) . غالباً ما يستخدم البنج والكيف دون مزج بعناصر أخرى أما الحشيش المستخرج من الصمغ فيحزج بالدخان . تؤثر المادة القلوية الموجودة في الصمغ المستخرج من نبتة الحشيش (وغتصر كيميائياً THC) على الدماغ (تحدث غياب الوعي وتؤثر على قلة الفهم) ، وعلى المركز الذي يأمر الحواس في الدماغ . تعتبر التأثيرات الفيزيولوجية بسيطة أول الأمر إلا أن الأثار الاجتماعية والنفسية على المحيط وعلى المتعاطين تعتبر البلدان التالية من أهم المراكز التي تستخرج فيها الحشيشة : المغرب ، لبنان ، تركيا ، ايران ، أفغانستان وباكستان ، وهي غالباً ما تصدر الى البلدان الاخرى . أما ما يستخرج في السوق المحلية .

J. Bouquet, La cannabis, in: Bulletin Stupéfiant 4 (1950) 14-30; 1 (1951) 24-28; C. Hartwich, Die menschlichen GenuBmittel, Leipzig 1911; M.G. Stringaris, Die Haschischsucht, Berlin 1972; F. Rosenthal, The Herb. Leiden 1971.

الحصان Pferd- Cheval

يتمتع الحصان في العالم الاسلامي بتقدير كبير . ولذلك أسبابه ، فالحصان كان أداة التوسع الحربي في مطلع الفتوحات الاسلامية ، ثم ان لذلك أسباباً أخرى نجدها في التفضيل الحاص الذي أكنه النبي بالذات للحصان . وقبل الاسلام ، كان العرب يولون تربية الخيل عناية خاصة . وهذا ما تسبب بظهور آداب عربية ـ اسلامية أبرزت صفات الخيل وطرق تربيتها ، أو تغنت أو وصفت خيلًا معينة ، كبعض الأحصنة التي يملكها أفراد ، منهم النبي ( البراق ) أو سواه من الأشخاص المرموقين . في الشعر الجاهلي شاع وصف الفرس .

أما الفرس والأتراك فقد عرفوا الخيل أيضاً منذ ما قبل الاسلام وقد شاعت في آدابهم موضوعات وصف فصول من حياة الفروسية ومن حفلات الصيد التي كان يقوم بها أبناء البلاط ، مستخدمين الخيل في كل ذلك . وفي الأداب الجميلة كان الحصان رفيق بعض الأبطال ، فالرقش كان حصان رستم في الشاهنامة التي كتبها الفردوسي . وقد أمر السلطان العثماني ، عثمان الثاني ببناء ضريح لأحد أحصنته المحبيين البه في مقبرة اسكيدار . وقد أصبح هذا الضريح بمثابة مزار أو محجة حيث تساق الأحصنة . المريضة .

# الحفر في الخشب Holzarbeiten

أبرز ابن سعد في طبقاته رواية تظهر أن أول الأعمال الفنية في الاسلام كان عبارة عن منبر له درجتان أو ثلاث ، مع جزء يستخدم للجلوس ، وقد أمر بصنعه للنبي . وقد صنع المنبر من خشب (طرفا) وقد ظهرت فيه بعض المعالم التزينية السريانية . كذلك اسهمت التأثيرات السيريانية \_ البيزنطية بالاكثار من استخدام المحفورات التي تمثل أوراق النبات. وقد تطور غط الحفر على الخشب ودخل صناعة النوافذ كما يظهر في العصر الأموي في خربة منجر ( القرن الثامن ) . كذلك يعتبر منبر جامع القيـروان من المصنوعات الأموية ، وقد قسم \_ بسبب كبر حجمه \_ الى عدة أجزاء زينت بطرق مختلفة . وفي العهد العباسي استمرت صناعة الحضر الحشبية متأثرة بالفنون الأسبوية الداخلية ، بل اننا نستطيع تتبع هذا الفن وصولًا الى الشعوب التي قطنت جنوب روسيا حيث تسود طريقة الحفر بالعرض ؛ وقد أطلق محمود كاشفاري على هذا النمط اسم «qiyma» ( المقطع ـ المدقوق ) . وقد أورد اليعقوبي أن الترك والعجم قد ساهموا ببناء سامراء ، وهو يعني بذلك على الأرجح الأتراك غمر المسلمين وبعض القادمين من أشروسنا . تظهر بعض الأبواب المتبقية لنا من سامراء بعض الحوافز الفنية التي ظهرت لدى الأتراك وهي مقطعة بالعرض . وبواسطة الطولونيين وهم من أصل تركى أنتقل فن الحفر الخشبي من سامراء الى مصر . كما أن لاعتماد الألوان في الحفريات الطولونية أصول لها علاقتها بالفنون المنتشرة في أواسط آسيا . من أشهر أعمال الزخارف الخشبية ، نشير الى زخرفة «Cappella Palatina» في بالـرمو ، والى مـا ظهر في الفتـرة نفسها من زخارف خشبية فاطمية تمشل رسوماً بشرية أو حيوانية الى جانب كتابات اسلامية . وانطلاقاً من موطن الزخارف الخشبية المحفورة بالعرض والتي يعتقد أن مـوطنها أواسط آسيا ظهرت فنون جديدة رصعت مساجد السامانيين والكاراخانيين . فقد تميزت هذه الأنماط بالمزج بين محفورات ذات طابع صيني مع حوافز تمثل صوراً حيوانية وقمد عرف هذا النمط باسم زارافشان . هنا كثر حفر الأشكال التي تمثل رؤوس البطير والأجنحة وصور التنين بأشكال ملتوية وبأشكال لولبية . ومن الحوافز التي ترتبط بالمحيط البـوذي نجد صوراً لأزهار اللوتس والصلبان والاشبارات إلى الجهات . كذلك نشير إلى وفرة التنقيط ووفرة الفواصل ( حفر أشكال تشبه النقط والفواصل ) وهذا ما يمتاز به الأسلوب البدوي . أما الخطوط فهي كوفية عادة . وفي الأناضول أطلق على هذه الأساليب اسم الأسلوب الرومي . في القرنين الثالث عشر والرابع عشر نجد عفورات جيلة خاصة على الأبواب وعلى المحراب في المساجد وعلى المناديق . أما الخلفية فهي عادة على متشابكة . وفي مصر وسورية تطور فن الحفر الخشبي زمن المماليك ، إلا أن أصول هذا الفن ظلت سلجوقية في معظمها . أشار كل من ابن خلكان وابن بيبس في أعهالها الى وجود أكشاك مصنوعة من خشب خاصة في مدينة آربيل وفي الأناضول . وفي مسجد أشرف أوغلو في باي شهر نجد أعمالاً فنية خشبية متعددة . أما الفن العثماني فكان في معظمه امتداداً للسلجوقي ، إلا أنه سار بانجاه آخر . فمن ناحية أولى نجد أعمالاً أولية تكثر فيها الكتابات عا انتشر في الأقاليم العربية ، ومن ناحية ثانية نجد استخدام الألوان وخاصة و الطلاء بالذهب ، بأسلوب تركي قديم . بعد القرن الثامل عشر بدأت الفنون الأوروبية تجد طريقاً لها الى الفنون الخشبية ولا سيا في إطار التلوين .

# Hafsiden-Les Hafsides

بنو حفص

من الأسر البربرية الكبرى التي استطاعت ما بين 1229 و1574 أن تقيم دولتها على الاجزاء الشرقية من بلدان المغرب . أبو حفص عمر هو مؤسس دولتهم ، وكان أول الأمر من صحابة ابن تومرت . ويتكليف من دولة الموحدين تمولى أيضاً أحمد أبناء أبي حفص وأحد أحفاده الامارة على أجزاء من المغرب وعام 1229 قام هذا الحفيد وهو الأمبر أبو زكريا يحيى بالاستقبلال كلياً عن أسياده ، واستمر حكمه حتى عام 37/1236 وباستيلاتهم على مناطق الجزائر الوسطى والعليا أحكم بنو حفص سيطرتهم على منطقة توازي باتساعها المناطق التي أقام عليها بنو زيري دولتهم ، وقد اعترف بنو عبد الواد في المعان ، ودولة بني مرين في فاس بالدولة الحفصية . عرفت افريقيا في ظل الدولة الحفصية فترة ازدهاد كاملة . وقد أسهم بعض المهاجرين من الأندلس بإقامة علاقيات تونس . لم يؤدي نزول لودفيك ( المعروف بالمقدس ) في قرطاجة الى نتائج تذكر . فيها بعد تقلصت رقابة الدولة الحفصية بسبب الخليط الذي تألف منه الجيش ( عرب ، بربر ، أتراك ، وأندلسين ) على أجزاء دولتها . وقد ازداد هذا التقلص حتى في ظل أقوى بربر ، أتراك ، وأندلسين ) على أجزاء دولتها . وقد ازداد هذا التقلص حتى في ظل أقوى الحكام ( أبي فيارس الحفصية 1348 ) . أدى نزوح بني سليم الى تضريب المدن

والقرى الحفصية . وفي عام 1534 بدأ سقوط الدولة الحفصية ، إلى أن سقطت كلياً عام 1574 تحت ضربات الدولة العثمانية .

R. Brunschvig, La Berbérie orientale sous les Hafsides des origines à la fin du XV<sup>e</sup> siècle, 2 Bde. Paris 1940-1947.

#### Regierung- Regime

الحكومة

في غياب الفصل المؤسسي بين سلطة زمنية وأخرى روحية في الاسلام ، انبطت بالحاكم جملة من الواجبات التي تعتبر أساساً من صلاحيات ما يصرف بمفهومنا الحالي باسم الحكومة . من الناحية النظرية ، كان من واجبه ، ومن صلاحياته تأمين وتنظيم وجود الأمة ، بحيث يعيش المؤمنون تبعاً لإرادة الله ، فبهدف تأمين الآخرة لا بعد من تنظيم هذه الدنيا . ثم ان ما يتعلق بهذا الأمر من وظائف قد أنيط بعد وفاة النبي بالخلفاء الذين تولوا قيادة الأمة ، ومن بعدهم توزعت الصلاحيات على الوزراء والقضاة وقادة الجند وسواهم .

بعد القرن التاسع عشر وبتأثير القوى السياسية الأوروبية بدأ العمل بتوزيع الوظائف شيئاً فشيئاً على وزارات حديثة . فبنذ عام 1837 كانت الحكومة العثمانية مكونة من 5 وزارات محتصة : الداخلية ، الخارجية والحربية والمالية . إلا أن الوزير الأول ( رئيس الوزارة ) أو كبير الوزراء كها كان يعرف آنذاك ( باش وكيل ) لم يكن أكثر من مستشار ملحق ببلاط السلطان وخاضع لإرادته . حتى الدستور الصادر عام 1876 لم يراعي وجود ما يعرف بالمسؤولية الوزارية . وبعد عام 1879 استحدث وزارتا التربية والعدل عما يعني التحرر من سيادة الشريعة الملزمة بقوانينها وأحكامها والعمل بدستور له طابع علماني تلزم به الدولة ويسري على الجميع . وقد أصبح هذا التطور أكثر وضوحاً بإخضاع الوزير لثقة البرلمان . كذلك أوجبت أخر التعديلات الدستورية الصادرة عام 1909 وجوب تحمل المجلس الوزاري المسؤولية مجتمعاً .

في القرن العشرين اتخفت معظم الحكومات في البلدان الاسلامية ، أياً كان شكلها ملكية أو جمهورية شكلاً دستورياً . كذلك وجدت نزعة الحكم الفردي في بلدان متعددة (كالمغرب وايران والأردن )كما وجدت الانظمة الرئاسية ذات الطابع العسكري ، في الاسلام التقليدي سنداً يؤمن استمراريتها ويبرر وجودها .

مقالة الحكومة : دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الثانية .

ولد الحلاج عام 858 في فارس وتلقى على سهل التستري تربية صوفية قبل أن يتقل بعد ذلك الى بغداد . ادى فريضة الحج مرتين ، وعاش حياة صوفية قاسية عام 905 سافر باتجاه الهند ، وساح وصولاً الى تركستان ، ثم ادى فريضة الحج مرة أخرى عام 913 ثم أعدم عام 922 . وقد كان تلفظه بعبارات شطحية مثل و أنا الحقى ، - أي أنا الله - السبب في اتهامه واعدامه . إلا أن المستشرق الفرنسي ماسينيون قد أثبت أن لاعدامه علاقة بالظروف والارتباطات السياسية : لقد كان موقفه الديني الشخصي وتفسيره الوجودي للاسلام مناقضاً للسياسة التي تتبعها الدولة . أصبح الحلاج فيا بعد الحلقة التي توسطت معظم الشعر الصوفي . وبشكل خاص في المناطق التي تسودها الثقافة الفارسية ، إذ اعتبر شاعر الحب الصوفي ؛ فسبب كشفه سر اتحاد النفس بالله حواعدم الحلاج واعدم . أما في الأداب الاسلامية ـ الهندية والتركية والعربية ، لا سيبا الحديثة منها ، فقد اعتبر الحلاج صاحب طريقة خاصة في التدين ، وقد قتل دفاعاً عن منها الخليل فعل جانب من الحمال والملاخة .

L. Massignon, La passion d'al-Hosayn ibn Mansour al-Hallaj, 2 Bde, Paris 1922; A. Schimmel, al-Halladsch, Märtyrer der Gottesliebe, Köln 1969.

# الحمام - Bad - Bain Public

يعتبر الحمام والى وقت قريب جداً عنصراً من أكثر العناصر التصاقباً بالحضارة المدينية في الاسلام. فالوضوه كجزء من الفرائض ، لا بعد له من موضع يتم به ، وكذلك الاغتسال ، من هنا ضرورة الحمام . هكذا تعتبر زيارة الحمام عملاً له قدسيته ، وهذا ما أتاح استمرار مثل هذه المؤسسة الموجودة منذ العصور القديمة ، بل انها أصبحت هنا أكثر ازدهاراً وانتشاراً . يتكون الحمام عادة من قاعة كبيرة تخلع فيها الملابس وتدعى بالمسلخ ، ثم من ثلاث اجنحة (أو أقسام) ، في وقت لاحق اقتصر المعدد على اثنين ، ساختة وبدرجة حرارة متفاوتة من جناح لاخر ، مع العديد من الحجر (أو الاكتساك) الجانبية . في الاجنحة الساخنة نجد أحواض المياه الساخنة والتي تختلف أحجامها بين مكان وآخر . يخلع مرتاد الحمام ثيابه في المسلخ ، ثم يلف نفسه بالمنشفة أحجامها بين مكان وآخر . يخلع مرتاد الحمام ثيابه في المسلخ ، ثم يلف نفسه بالمنشفة ويلع بتعد المورق . بعد ذلك يترك نفسه لمهلة

عامل الحمام الذي يفرك له جسده ثم يغتسل بالصابون ثم بالمياه وبعدها نجرج مجدداً الى غرفة الملابس ـ المسلخ ملتفاً بالمنشفة التي تغير مراراً حتى يبرد جسده . وهذا قد يستغرق وقتاً ، بل ساعات . لذلك تعتبر غرفة المسلخ مركزاً لالتقاء رواد الحيام ، حيث يمكن تناول المشروب، وتجاذب أطراف الحديث، تبادل المعلومات والنوادر وإلقاء الأشعار وما شابه . ورث الحيام هذه الوظيفة الاجتباعية منذ عصور قديمة ، إلا أن تطور أماكن اللقاء العامة كالمقاهي مثلاً قد حرم الحيام من هذه الوظيفة ، ومع ذلك فيا زال الحيام من أبرز أماكن اللقاء في المناسبات مثلاً . وخاصة بـالنسبة للنسـاء . فإذا لم يكن لهن حمام خاص تعتبر بعض الأوقات كفترة بعد الظهر حكراً لهن. ولا يعتبر الحيام هنا مكاناً يقصد من أجل الحفاظ على النظافة العامة أو من أجل التجميل وحسب ، بل من أهم الامكانيات التي تتيح للنسوة فـرصة اللقـاء والتعارف. ففي الحـمام تستطيـع الأم أنّ تبحث لابنها وهو على عتبة الزواج عن كنة مناسبة ، كما تستطيع أن تقيم علاقـات وطرق اتصال مع العائلات التي تصادفها ، وفي الحمام أيضاً تستطيع النسوة إظهار أناقتهن وحلاهن خارج الدائرة الضيقة التي يحصرن بها غالباً ( البيت ) . تعتر الحمامات عادة مفتوحة لكل الناس ، ومع ذلك فقد منع المسيحيون واليهود ، في أوقات معينة من ولوجها ، وغالباً ما كان لهؤلاءً علامات يتميزُون بها ، باللبس غالب الأحيان . تظهـر الحيامات القديمة المكتشفة ، التي لا تزال قائمة أو التي كشف عنها علماء الأثار مجدداً ، تظهر وكأنها امتداداً للحيامات المعروفة منذ القديم ، هذا من الناحية الهندسية ( راجع فن العمارة). فالحمام بأجنحته الأربعة ليس إلا اعمادة للتقسيم القديم وبـالـترتيب التالي : الغرفة الباردة ، الغرفة الفاترة الحرارة ، الغرفة الساخنة ، وأخيراً الغرفة شديدة السخونة ، حيث يمكن لـ لانسان أن يتصبب فيهـا عرقـاً . ( هذا التقسيم هـو تقسيم الحمامات الرومانية ) . الأجنحة الساخنة مـزودة عادة بـأجهزة تسخين تمر تحت بـلاط أرضيتها أو بأنابيب في جدرانها . أما طريقة التدفئة فهي عادة متشابهة ، بل ان طريقة تسخين أرضية الحمام كانت منتشرة أيضاً في إفريقيا الشهالية وفي تركيا . في سوريا اقتصر الأمر على قناة ساخنة تمر تحت أرضية الحيام . في مصر لا وجود لمثل هذه القناة . أما التجهيز الداخلي، ولا سبها التريين بالرسوم فقد كان شائعاً وذلك بالرغم من منع التصوير في الأسلام . هذا ما نجده في الحيامات المكتشفة في قصر عمرة مثلًا . ولكنَّ بعد ذلك اقتصر على رسوم تزيينية ليس إلا . في العصور اللاحقة ، ولا سيها في مصر (بين القرنين الرابع عشر والسادس عشر) انتهى العمل بطريقة تقسيم الحمام الى أربعة أجنحة وأصبح عددها ثلاثة فقط . المسلخ ، الغرفة الساخنة ، والى جانبها غرفة ثالثة . بنيت الحيامات عادة بنفقات خاصة ، ولكنها غالباً ما كانت تهدى للأوقاف وهذا ما أتاح له الاستمرار بعد وفاة أصحابها . بعد الآخذ بنمط بناء غرفة خاصة للحمام في البيوت وهو تمط أخذ عن الغرب ، تأنى عدد مرتادي الحمامات العامة بشكل ملحوظ ، وأصبح مقتصراً على بعض الفشات المميزة . إلا أن سمعة الحمامات في العصر الحاضر قد حصرت الزبائن ببعض الطبقات الفقيرة . كذلك تهدد عمليات اصلاح المدن القديمة وإعادة ترميمها بالقضاء على ما تبقى من حامات عامة .

H. Grotzfeld, Das Bad im arabisch-islamischen Mittelalter, Wiesbaden 19770; A. Bouhdiba, Prammam, Beitrag zu einer Psychoanalyse des Islam, in: Kölner Zeitschrift für soziologie 22 (1970) 463-47.

# حاية الأثار Denkmalschutz- Restauration des monuments historiques

تفتقر معظم البلدان الاسلامية الى المنطلقات الأولية في حماية الأعمال الفنية الثابتة ، من مبان أو أعمال فنية أخرى ، أنها تفتقر بكلمة وأحدة الى مؤسسات تعنى بالأثار وحمايتها كما هو الأمر في البلدان الغربية . علماً أن بعض القوانين ، وبعض الأوامر الادارية كانت قد صدرت منذ وقت مبكر ، وهي تـرمي لحمايـة الأثار من الخـراب ، والسرقة والتهريب . ففي مصر منع محمد على (1805-1849) اخراج الأشياء القديمة ( الأثار القديمة ) من البلاد . كذلك تضمن القانون العثماني عام 1858 ما يشبه هذه الأوام . كذلك ما زالت القوانين المتعلقة بالآثار والصادرة في الدولة العثمانية منذ عام 1906 سارية الى الآن . وفي العراق وضعت قوانين مماثلة عام 1924 ، وأعيد إحياؤها عام 1936 . وفي الهند أنشأت مؤسسة خاصة للعناية بالأثـار منذ عـام 1861 ، وبعد عـام 1904 ، وبمبادرة من لورد كورزون بدأ العمل بحفظ بعض الآثار . حالياً نجد في معظم البلدان الاسلامية مؤسسات للعناية بالأثبار وحمايتها ، وثمة قبوى مركزية في بعضها مهمتها حماية الأثار . ما بين الحربين تولى العديد من الأجانب من علماء الآثار أو مؤرخي الفن رئاسة مثل هذه المؤسسات ( مثل أندريه غوبارو في ايـران ، والبرت غابريال، في تركيا). أحياناً يتحد عمل هذه المؤسسات مع عمل مؤسسات الأوقاف، مشل الاتحاد الذي يعمل على حماية المدينة ، والذي وضع خطة للحفاظ على قلب المدينة القديمة في تونس. وفي تركيا يعمل اتحاد نادي السيارات على إنقاذ الريف والمناطق الريفية المحيطة بالبوسفور .

في القديم كان جفاف الموارد المرجودة بيد المؤسسات، يعني سقوط ما بيدها من مبان أو منشآت . بعض هذه استمر لمدة أطول بفضل نظام الضممان أو للحاجة اليها ( كالحمامات مثلاً ) ، وغالباً ما تنتقل مثل هذه المبان الى الملكية الخاصة لتستمر ما دامت إيراداتها مستمرة . أما أعمال النهب فقد طالت غالب الأحيان بعض المواد القيمة ـ السيراميك ، والرخاميات ، بل ان الحجارة غالباً ما تنهي لتستعمل في البناء ( بناء البيوت ) . ولاسباب اقتصادية يصار أحياناً الم إعادة تشغيل بعض المباني القديمة ( المحطات التجارية نحول الى فادق ـ والمدارس الى منازل للطلاب ) . أما في تركيا فقد استمر تحويل بعض بيوت الصوفية ( المولوية مثلاً ) وبعض المدارس الى متاحف . ثمة أعمال فنية متعددة ما زالت الى الآن من الحرف الاسلامية ـ الموزايك ـ تطعيم الحشب نحت الحجارة . ومع ذلك فإن ثمة مبان كثيرة جميلة مهددة بالزوال ما لم تتمهدها مصالح حماية الآثار وتعمد لتربيمها وتقويتها . ومعظم هذه من الملكيات الحاصة .

A. Gabriel, La restauration des monuments historiques turcs, in: Atti del secondo congresso internazionale di arte turca, Napoli 1965; 129-135.

## Henna-Henna

الحناء ـ وبالتركية كينا Kina هو ما يشتق من النبتة المعروفة باللاتينية باسم -Maw sonia inermise . وهي نبتة معروفة بفوائدها الطبية وباستخدامها في تغيير الألوان ، غالباً ما تزرع في شمال افريقيا ومصر وإيران والهند . يستخرج الزيت من أزهارها البيضاء ذات الرائحة القوية ، كذلك تستخرج البودرة من الأوراق المجففة ، وهي ما البيضاء ذات الرائحة القوية ، كذلك تستخرج البودرة من الأوراق المجففة ، وهي ما وبواسطة الحناء أيضاً يصار الى تلوين الشعر واللحية بلون برتقالي أو بلون يميل الى السواد وذلك بإضافة مواد أخرى للحناء . في تركيا (حالياً في القرى ونادراً في المدن ) يصار قبل يوم من الزفاف الى خضب شعر العروس وأظافرها بالحناء . وبالحناء أيضاً يصار الى وراد كل ذلك حماية الإنسان \_ أو الحيوان من صيبة العين . إذ ربما كان اللون الأحر ، وراء كل ذلك حماية الإنسان \_ أو الحيوان من صيبة العين . إذ ربما كان اللون الأحر ، بنظر بعض الجماعات ، مما يحمل قوة دفاعية ترد الحسود وصيبة العين . لم يعترض الاسلام على استخدام الحناء ، ما دام الأمر لا يتعدى الاطار التزييني ، أي استخدامه في تغيير الألوان وحسب .

مادة حناء : دائرة المعارف الاسلامية \_ الطبعة الثانية .

#### Fabeltiere- X Les animaux fabuleux

الحيوانات الخرافية

تحدثت الأداب الاسلامية بشيء من الإكتار والمبالغة عن الحيوانات الخزافية . ورد ذكر وأوصاف مثل هذه الحيوانات في الأشعار ذات الطابع الملحمي كها في القصص

والروايات ، كما في الأعمال الشعبية . من هذه المؤلفات و الشاهنـامه ، للفـردوسي وفي د ألف ليلة وليلة ، وفي كتب أخرى ككتاب القزويني د عجائب المخلوقــات ، . تتشابــه الحيوانات الخرافية في بعض خصائصها ، فهي جميعاً كبيرة ، ولبعضها قوى خارقة ، لا طبيعية ، مما يجعلها بالفعل أشبه ما تكون بالاسطورة . هذه الحيوانات تشير الى الأفعى الأزلية ، فلك ، والتي لولا غضب الله لابتلعت الأرض . كذلك تمتاز حيوانــات جهنم ببعض الخصائص الأسطورية . لا سما خالب ومالب . والأول أشبه ما يكون بالأسد وله ذنب بصورة حية ذكر طولها رحلة عشرين سنة . أما الثاني فهـ و بصورة ذئب وذنب يشبه سلحفاة أنثى . ومن تزاوج الذنيين تتولد الأفاعي والعقارب التي تزيد بلسعاتها من عذاب أهل النار . كذلك تلعب الطيور الكبيرة دوراً بارزاً وسط هذه الحيوانات الاسطورية . من هذه الطيور العنقاء ، أو د السيموزغ ، وأحياناً توصف هذه الحيوانات كها لو كان لها رأس بشر . وفي الشاهنامه نجد السيمورغ بصفة ملاك حارس للبطل زال ولابنه رستم . بل انه كها تصفه الشاهنامة ، يقـدر علَّى الكـلام وعلى تخليص الغـير . وموطنه بعيد عن البشر ، إذ يعيش في جبال قاف الذي ورد اسمه في القرآن . كـذلك أيضاً يعيش السيمورغ الشرير بعيداً عن البشر . وحين يطير بحجب الشمس بجسمه ويخطف بمنقاره حتى كبار الحيوانات كالفيلة . من الطيور الشبيهة بالسيمورغ نجد أيضاً الروخ الذي وردت الإشارات الله في كتاب ألف ليلة وليلة، وهذا يعيش أيضاً في جيل قاف ، وحين يطير يلف السواد الأرض بسبب ظل جناحيه . ومن الحيوانات العملاقة الأخرى نشير الى نوع من الصقور ذات الشعر ، وتعرف بالهوما . وهو طائر يبشر بطالع سعيد . بعض المعتقدات الشعبية تقول أن من يقتل طائر الهوما عن قصد ، فسيموت خلال 40 يوماً . أشار القرآن ، وكذلك السنة الى وجبود الجن وهذا ما عزز الاعتقباد بهم . وغالباً ما يوصف الجن بانهم أنصاف بشر ، أنصاف حيوان . وقد أشارت الاسطورة الى قدرة النبي سليمان على تبطويع الجن والحيوانات والبطيور. وقد كان الهدهد رسوله الى بلقيس ملكة سبأ . أما حيوانات البحر فكانت أكثر تشكلًا وتنوعاً . فقد أشارت الخرافات الى نوع من السمك يعرف باسم دندان ، إلا أن هذا النوع لا يخاف إلا الانسان لأنه سيموت حين يأكل لحم انسان . كذلك عرفت الاسطورة حيوان التنين الذي يصارع الابطال ؛ وقد حفلت المنمنيات بصوره .

N. Elisséeff, Thèmes et motifs des Mille et une nuits, Beyrouth 1949; R. Ettinghausen, Studies in Muslim Iconography, 1. The Unicorn, Washington 1950; E. Baer, Sphinxes and Harpies in Medieval Islamic Art, Icrusalem 1965.





خان Chan- Chan

(بالتركية خان ، أو هان ) . من الالقاب الشرفية القديمة التي نجد ذكراً لها في التركية القديمة ، لا سبيا في النقوش وقبلها أيضا في المصادر الصينية . علماً أن الأتراك وكذلك المغول قد ميزوا بين خاقان للدلالة على سيد المملكة بأسرها ، أو رئيس اتحاد قبل كبير ، وبين خان بصفته سيد قسم من المملكة ، أو رئيس تجمع قبل صغير ، وفي بعض كالاحيان تستعمل عبارة خان للدلالة على لقب معين دون تحديد دقيق ، وقد يطلق كلقب من ألقاب الشرف التي يختص بها الحكام دون سواهم ، كما هو الحال بالنسبة للسلاطين المتمانيين في المهود المتأخرة . ومنذ القرن العاشر بدأ هذا اللقب بالتغلغل في العالم الاسلامي ، ليشير الى غير المسلمين فيها كانت الاشارة الى الحكام المسلمين عصورة المسلطان ، ومع ذلك فقد بدأ هذا اللقب بخسارة الكثير من مضمونه . ففي القرن السادس عشر لم يعد اللقب يعني أكثر من أمير ، أو بالتحديد بعض الأمراء التابعين للحاكم . وعنذ الصفويين لم يكن هذا اللقب أكثر من إشارة الى بعض النبلام من الطبقة (أو الدرجة ) الثالة . وفي الدولة المثمانية والأزبكية ظل لقب خان لقباً للحاكم . وخان بالمدن الحديث للكلمة لا تعن أكثر من عود لقت من القات الشدف .

G. Doerfer, Türkische und mongolische Elemente im Neupersischen, Bd 3, Wiesbaden 1966; D. Sinor, Qapqan, in: Journal of the Royal Asiatic Society 1954, 174-184.

# Beschneidung- circoncision

الختان

( ختان وبالتركية Sünnet ) .

كانت عادة ختان الأولاد صبياناً وبناتاً معروفة لدى العرب ولدى الشعوب

الأخرى ، وقد استمرت أيضاً بعد الاسلام ، دون أن يصدر عن النبي أي تبرير أو سماح بذلك . ولم يرد في القرآن الكريم ما يشير مباشرة الى هذه العادة لذلك لم يجد أ الفقهاء والعلماء إلا بعض الاشارات العابرة التي يمكن الاستناد اليها . كذلك لم تورد التعاليم ما يوحي بتحديد زمان إجراء هذه العملية . غالباً ما يتم الختان في الأيام الأولى التي تلي الولادة ، أو ببلوغ المولود من السابعة أو بعد فترة البلوغ الجنتي . عند الاتراك يجري الختان عادة عند بده السنة السائد أن الجروح تكون أسرع للشفاء في الفصول الباردة . كذلك تختلف الاحتفالات التي ترافق المختان من بلد لاخر . رافقت الحفلات الصاخبة عادة الاحتفالات بختان أبناء السلاطين من بلد لاخر . رافقت الحفلات المائدية عددوا الى ختان أبناء الابتاء الإبتاء أو الفقراء مع أبنائهم ، قد يكون ذلك من بقايا الطقوس القديمة ختان أبناء الابتاء الإبتاء أو الفقراء مع أبنائهم ، قد يكون ذلك من بقايا الطقوس القديمة رافقوس المدارة : أي الاحتفالات التي كانت تقام لإيقاف عضو جديد على أمرار العنوس المدارة : أي الاحتفالات التي كانت تقام لإيقاف عضو جديد على أمراد فني النادر أن نجد مسلماً لا يطبقها ؛ بل الحتان قد اقترن أيضاً بالذين اعتفوا الإسلام فيا بعد .

M. Steinschneider, Die Beschneidung der Araber und Muhammedaner mit Rücksicht auf die neueste Beschneidungsliteratur, Neudruck Tel-Aviv 1972.

# الخرائط ـ الأطالس Karten Und Atlanten - Les Cartes Geographiques

 المسكرية التي ظهرت تباعاً أواخر الفرن الناسع عشر عن تونس 1:50000 والجزائر 1:200000 وعن تركيا وأجزاء أخرى من الامبراطورية العثمانية بمقايس تسراوح بين 1:200000 (1:200000 واجزاء أخرى من الامبراطورية العثمانية بمقايس تسراوح بين 1:200000 لاسباب عسكرية). يلحق ببعض الجزائط التي أشرنا اليها فهارس أبجدية نظهر أسها الأماكن . بالإمكان استخدام الجداول الاسمية حين لا نجد في الأطالس ثبتاً بالفهارس (مم الجداول حالياً هي الجداول التي وضعت بالألمانية والانكليزية والتي يعود تماريخها الم فترة الحرب العالمية الشانية ، يليها الأجزاء التي ظهرت في أميركما عن Office of وفقد الأماكن بدقة ـ بما في ذلك البلدان والأنهار والجبال الخ . . ) . ومن حيث الأهمية ووقعدد الأماكن بدقة ـ بما في ذلك البلدان والأنهار والجبال الغ . . ) . ومن حيث الأهمية من جهة ذكر الاسهاء نشير الى أطلس ميرا ـ وهو أطلس روسي ظهرت (Mid-Century Edition) . كذلك نشير الى (Mid-Century Edition) لبيرة لخوائط المعارة عن Times Atlas of the world . . والغند والاتحاد السوفييق . وقد ظهر عام 1959)

أما عن الشرق الحديث فلا نجد إلا أطالس قليلة متخصصة . من ذلك الجنزه «Oxford Regional Economic عن الشرق الأوسط وبشمال افريقيا والظاهر عن 1971 وهو يتضمن 64 خريطة . المعلومات الأولية الهامة نجدها في أطلس Atlas وهو يتضمن 64 خريطة . المعلومات الأولية الهامة نجدها في أطلس الشرق الأوسط (Atlas of Middle Eastern Affairs) الصادر في نيويورك عام 1963 الشرق الأوسط لمؤلفه «R.C. Kings bury» كيا في و أطلس العمالم العربي والشرق الأوسط لمؤلفه (C.F. Beckinghams كيا في و أطلس العمالم العربي المتعلق بالأوسط في السلسلة أطلس العمالم «dtv Perthes» (ميونيخ 1963) . وباستثناء ما يتعلق بالأراضي المقدسة ، لا نجد أطالس تاريخية تمذكر . ولعمل ما يجب الشرويه به في هذا الإطار هي الخرائط التاريخية عن مصر والتي وضعها W. Kosacks في بون عام 1971 ، مع الاشارة الى الأثار القدية العربية والفيطية .

كذلك لا نملك الى الآن أطلساً تاريخياً كاملاً يتناول العالم الاسلامي باستثناء ما يقدم «H.W. Hazard» في أطلس التاريخ العالمي ( برنستون 1951 ) ، حيث يقدم خريطة عن كل قرن ما بين القرنين السابع وحتى القرن العشرين . وكذلك نشير الى و الأطلس التاريخ للشعوب العربية لمؤلفه R. Roolvink ( أمستردام 1957 مع 40 خارطة أساسية مع اهتمام أساسي بمنطقة جنوب وجنوب شرق آسيا . وبجوازاة العمل في دائرة

المعارف الاسلامية ، يقوم W.ch. Brice باعداد 120 خارطة (بحيث تكون الخرائط مرفقة فيها بعد مع النصوص) . كذلك بجب أن ننتظر بكثير من الاعتزاز الانتهاء من أعمال و أطلس تدوينجن عن الشرق الأدني (TAVO) . والذي يتناول الجوانب التاريخية والجغرافية ، الى جانب دراسات مرفقة ظهر الى الأن قسم منها . سيشتمل هذا الأطلس في قسم منه على خرائط تفصيلية لأشهر الأسر الحاكمة ، ولانتشار المدارس الفقهية وللتراتب الاداري . وفي إطار التاريخ السياسي العثماني قيام D.E. Pitcher ظهر أطلس خرائط مرفقة لم يتجاوز فيها القرن السادس عشر ( ليون 1972 ) . عام 1971 ظهر أطلس المتعني عن ايران مع 28 خريطة ملونة . أما Acaypti) . عام 1971 ظهر أطلس (Monumenta Cartographica Africae et لما جانب الخرائط المقدية فهو عمل لم يلاق الاهتمام الكافي لأن ما صدر منه كنان فليلاً جداً ، وقد قيام الأمير المصري يوسف كمال ما بين 1926 و1951 بإصداره الى جانب جزء يتناول شرحاً له ظهر في ليون عام 1935 .

أخيراً لا بد من التنويه ببعض الخرائط الطوبوغرافية أو تلك التي تتناول موضوعات معينة والتي تصدر عن بعض المعاهد التاريخية أو الجغرافية المتخصصة . من ذلك Index to Mays in Books and periodicals ( 10 أجزاء \_ بوسطون 1968 ) . كذلك يمكن الاستفادة من جناح الخرائط المرفق بالمتحف البريطاني ، والذي يمكن الاستفادة من جناح الخرائط المرفق جالمتحف البريطاني ، والذي يمكن الاستفادة منه بالاستعانة بالكاتالوج المطبوع والموضوع خصيصاً لها .

## Khediven- Khediw

الخديوي

( بالفارسية أحياناً خيديو) والكلمة معناها السيد أو الحاكم . وهـو اللقب الذي أطلق ما بين 1867 و1914 على القادة الذين عينهم سلاطين العثمانين على مصر ، وهم أطلق ما بين 1867 و1879 توفيق (1879 - 1879) حلمي (1892 - 1914) . فبعد أن حصل الماعيل من السلطان العثماني على حق تعديل ولاية المهد في حكم مصر حصل على لقب خديري تأكيداً على استقلالية مصر ضمن الدولة العثمانية . أما أسس العلاقات الدولية مم الباب العالى فقد تحددت بفرمان صدر عام 1873 .

Al-Biruni, The determination of the coordinates of distances between cities transl. by Jamil Ali, Beirut 1967; E.S. Kennedy, A commentary upon Biruni's Kitab Tahdid al-Amakin, Beirut 1973; Art Kibla in El' (A.J. Wensinck/ C. Schoy).

بدأ تحضير الخصيان خارج العالم الاسلامي منذ وقت مبكر جداً . وقد استخدم هؤلاء في خدمة بيوت الحريم . قام التجار اليهرد في القرنين التاسع والعاشر بإحضار الحصيان السلافين من شرق ووسط أوروبا . وكها هو الحال في مؤسسة الحريم ككل ، فقد قامت الأسر الاسلامية الحاكمة دون استثناء باستخدام الحصيان وتكليفهم الاشراف على بيوت النساء . إذ قدرت الروايات ان الخليفة العبامي المقتدر (932-908) قد اقتني ما يزيد على 11000 غصي من السود والبيض . وكها هو الحال في بلاد فارس وفي بيزنطة أيضاً فقد استطاع الحصيان في الدول الاسلامية من الوصول الى مراكز حساسة ، أمثال كافور في مصر إبيان الدولة الاخشيدية ، أو قراقوش وهو أحد وزراء صلاح الدين الايوب . وفي البلاط العثماني ارتبطت وظيفة رئيس حرس بيوت الحريم بأوقاف انتشرت في كافة أرجاء المملكة . وفي العصور الحديثة لا نجد خصياناً إلا في أواسط الزنوج . وهنا غالباً ما يصار الى استئصال الإعضاء الجنسية ، أو بعض أجزائها . أما في أواسط الحصيان البيض فغالباً ما يصار لإجراء العملية بنتائج بسيطة . وعمل العموم لم يقبل القضاء الإسلامي بالخمي في حين هددت التشريعات المدنية العثمانية عمل اختلافها المختب المغتات أو الغلمان أو النساء بالخصى .

R. Millant, Les eunuques à travers les âges, Paris 1908; M. Asin Palacios, El «Libro de los animales» de Jahiz, in: Isis 14 (1930) 20-54.

### Eisenbahnen- Chemins de Fer

# الخطوط الحديدية

بدأ عصر القطار الحديدي في البلدان الاسلامية في الحسينات والستينات من القرن التاسع عشر . بعد أن بدأت السفن البخارية في معظم موانى الشرق الاوسط بالحلول مكان السفن التقليدية على معظم الطرق البحرية . أما أول المشاريع البريطانية للربط بين القارات بواسطة الخطوط الحديدية والتي وضعها شاسناي (1837-1837) أو باف (1842) فقد ظلت حبراً على ورق . أما الحاجة لوجود شبكة من الخطوط الحديدية فقد عبر عنها مجلس التنظيمات منذ عام 1854 . وفي الأجزاء الأوروبية والاسوية من الدولة العثمانية ، وفي مصر وفي شمال افريقيا المحتلة من قبل الفرنسيين كانت أعمال الدولة العثمانية ، وفي مصر وفي شمال افريقيا المحتلة من قبل الفرنسيين كانت أعمال بناء الخطوط الحديدية قد بدأت بالفعل . عام 1856 حصلت إحدى الشركات

البريطانية على حق الاحتكار من أجل بناء خط أبير \_ آبدين (130 كلم) ، وقد أنجز هذا العمل عام 1866 كلياً . وفي العام نفسه بدأ الاتصال بين روسي \_ غارنا ويعتبر هذا الخط من أهم الخطوط في المقاطعات الأوروبية . تبعه جلة من الخطوط خاصة في غرب الأناضول ، وقد قام بينائها بعض الشركات الاحتكارية البريطانية والفرنسية وأحياناً شركات نحساوية \_ هنفارية . وقد أمنت هذه نقل البضائع والمتتوجات الزراعية والمعادن بين معظم المدن الكثيفة السكان . وبافتتاح خط اسطنبول \_أضنة (1888) اتصلت شبكة المواصلات في أواسط أوروبا (قطار الشرق السريع ) . في مصر بدأت الأعمال بشبكة المواصلات في أواسط أوروبا (قطار الشرق السريع ) . في مصر بدأت الأعمال في خطوط السكك الحديدية عام 1852 . وفي عهد الخديدي اساعيل 1863 وسولاً الى أسيوط اسعاعيل (1875 ) . تم وصل أجزاء دلتا النيل ببوادي النيل وصولاً الى أسيوط والجزائر وقسطنطبية (1886) عثابة إنجاز هام .

أما المرحلة الثانية من اكمال خط الأناضول ما بين اسطنبول وقونية (1873 - 1896) فقد استكملت برأسيال الماني ، ليكمل بناء الخط الى بغداد (زيارة غليوم الثاني 1) اسطنبول عام (1889 - 1898) . لكن الدولة العثانية سقطت قبل أن يصار الى انهاء العمل في هذه الشبكات . أما المانيا التي بدأت متأخرة الاهتمام بالمشاريع الامبريالية فقد أخطرت بعد عام 1911 للتخلي عن أكمال بناء الخط باتجاه بغداد، وذلك بضغط بريطاني. كذلك لم تحقق المرحل الثانية من اكهال بناء خط شبكة الخطوط الحديدية والتي بدأت في عهد السلطان عبد الحميد الثاني النجاح المرجو لها : فخط بناء الحجاز تم ما بين 1901 و 1908 ووصل المدينة المنورة بدمشق (بالاساس كان المفروض أن يصل الخط الى مكة) . وقد اعتبر نجاح بناء هذا الخط بمثابة نجاح لمهات الخليفة التي يضطلع بها السلطان) وبمثابة نجاح لسياسة الاسلامية في اطار مبادرة توحد ما بين أجزاء البلدان الاسلامية . مول هذا المشروع من والتبرعاتُ؛ التي قدمها العاملون في الدولة العثمانية ، ومساهمة المسلمين (من مصريين وهنود) الى جانب ضريبة خاصة عرفت بضريبة الحج . ومعلوم ان غالبية الحجاج إنما يسلكون الطريق عبر جدة لما يعزز حوافز بناء هذا الخط الحديدي . أما المصالح التجارية فقد برزت واضحة في تلك الفترة على الخطوط الفرعية التي افتتحت على جوانب الخط الرئيسي : على سبيل المثال سهّل هذا الخط نقل الحبوب من حوران في سوريا ومن ميناء حيفا . أما الخطوط الحديدية في شيال افريقيا فقد ساهمت بنقل المعادن ، ولا سيها الفوسفات وما زالت الى الأن تقوم بالمهمة ذاتها .

بعد الحرب الأولى ظل العمل سارياً في بناء الخطوط الحديدية إبان الانتداب ، إلا

أن الدول القومية في تركيا وايران كانتا الأبرز في هذا الميدان . في تركيا تم وصل خط أنقرة بسيوى وسمسون . وفي إيران حيث لم يكن يوجد قبل عام 1927 خطوطاً تذكر بدأ رضا شاه بناء خط بربط بين الخليج الفارسي مع مدن بحر قزوين .

بعد عام 1945 لم يكن التطور متوازناً. ثمة شبكات أهمل العمل عليها أو تركت بعد أن تبين عدم مردوديتها. ومن جهة أخرى وضعت مشاريع كثيرة لبناء خطوط جديدة . عام 1971 انتهى العمل جزئياً بخط يصل بين أنفرة وطهران وكراتشي ، وتأمنت المواصلات بين موش ( شرق الاناضول) وتبريز . من المشاريع التي لم تنفذ بعد إكمال خط الخليج بالأصل ما بين بغداد والبصيرة وأم قصر عبر الكويت بانجاه الظهران . يقوم بعض المهندسين الهنود بمشروع الخليج ـ الشيرق الأوسط ( وصولاً الى الملاقية ) . كذلك أنجز اصلاح خط الحجاز الذي تضرر بعد عام 1914 . وفي اليمن تم بعد عام 1913 انجاز خط الحديد ـ صنعاء ، املاً في إنهاء التخلف هناك . وفي ليبيا بدأ العمل بعد عام 1955 لنبء شبكة خطوط حديدية في منطقة طرابلس وبرقة وهي لا يتعدى ما مسافته 370 كلم . وفي أفغانستان لا نجد إلا خطأ واحداً يربط بين كابول وأمان الله . على كل لا تلعب شبكة الخطوط الحديدية ، ولا محطات القطارات الدور وأمان الله . على كل لا تلعب شبكة الخطوط الحديدية ، ولا عطات القطارات الدور الذي تلعب في أوروبا ، وذلك بسبب قلة تحركات الأشخاص . هذا لا يقلل من اعتماد الخطوط الحديدية في نقل البضائم والمتوجات .

J.M. Landau, The Hejaz Railway and the Muslim Pilgrimage, WayneD 1971; E.D. Brandt, The Railways Of North Africa. 1971; E.M. Earles, Tubery, The Great Powers and the Baglad Railway, New York 1923.

# Schöpfung- Création

الخلق

الحلق من الأفعال التي تنسب ايه تعالى ، فالله هو الخالق من عدم ، وهو المسوي للمالم وللبشر ، فهو خالقهم ﴿ من تراب ثم من نطقة ثم من علقة ثم من مضغة مخلقة ﴾ ( الحج 5 ) . وكيا جاء في القرآن الكريم ، خلق الله العالم في سنة أيام : ففي اليومين الأولين خلق الأرض ، ثم خلق ما فوقها ، وأخيراً خلق عالم السموات السبع . أما المناظرات والتفسيرات اللاحقة فقد حفلت بالكثير من الأفكار حول عرش الله ، حول تجليات الله وحلوله . أما الفكر السني فقد ركز على المسافة التي تفصل الله عن خلقه ، التي تفصل الخالق عن المخلوقات . أما الفلسفة فقد أظهرت الله باعتباره المبدأ الأول ، أو العلة الأولى التي يطال تأثيرها كافة المخلوقات الأرضية .

راجع : خلق ـ حدوث العالم ـ ابداع : دائرة المعارف الاسلامية .

الخلوتية من الطرق الصوفية التي لاقت رواجاً كبيراً خاصة في تركيا . أسس هذه الطريقة الصوفي عمر خلوتي في تبريز ( توفي 98/1397 ) . وقد عرفت الخلوتية أول الأمر بعزلتها فهي من الطرق التي تمارس في ما يشبه الأديرة . نقلت الطريقة فيها بعد عبر سيد يحيى شرفاني القوقازي الأصل. وهو ما زالت كتبه من جملة التعاليم التي تأخذ بها الخلوتية ، لا سيها كتاب ورد الستار ، كما أن الذكر الذي وضعه ما زال الى الأن من جملة التعاليم المتواترة . عرفت الخلوتية أوج مجدها وتحولت الى ما يشبه الطائفة في إبان الدولة العثمانية ، وذلك بفضل ما قدمه السلطان بايازيد الثاني (1481-1512) ، والذي تعرف الى دراويش الخلوتية عندما كان أميراً في أماسية . وبعد توليه السلطنة استدعى الشيخ شلبي أفندي الى اسطنبول ، وقدم له مسكناً في حي قوجا مصطفى باشا . أما سبب ذلك فها زال غامضاً ، ربما أراد السلطان بذلك أن يرد للشيخ الشلبي خدمة سياسية قدمها هذا الأخبر له في وقت من الأوقات . بعد شلبي أفندي تولى سنبول سنان قيادة ، الطريقة ، وقد عرف فرع اسطنبول منها سذا الاسم فعرفت بالسنبولية ، وفي هذه الفترة لعبت الخلوتية دوراً سياسياً بارزاً . ويفضل عدد من أتباع شلبي أفندي استطاعت الخلوتية أن تنتشر في شتى أرجاء الدولة العثمانية ، ويشكل خاص في المناطق الألبانية ، حيث تم الاعتراف بها ـ والى وقت قصر كانت ما زالت تعرف ـ كطائفة مستقلة . بعدها انتشرت الطريقة في مكدونيا ، وبلغاريا وفي الأناضول . وبغياب التنظيم المركزي للخلوتية ، سرعان ما انقسمت الى فرق متعددة ظلت تحمل في نهاية اسمها كلمة خلوق (بشكل المضاف اليه). من أهم هذه الفروع فرع الكلشانية التي أصبحت بحد ذاتها طريقة مستقلة . ثمة مجال للمقارنة بين الخلوتية وبين الصفوية . حتى لو كانت الخلوتية أقرب الى حياة المتصوفة بالاتجاه الذي يغلب حياة الدراويش. إلا أن الخلوتية قد تميزت باستمرار بميل للعمل في المجال السياسي ، إذ غالباً ما التزمت بخط سياسي معين ، خاصة بعد القرن السابع عشر حيث حصل العديد من المناوشات السياسية بين الأرثوذكسية (الطابع السني السائد) وبين المتصوفة. ثمة ميل واضح لتبني أفكار الخلوتية نجده في مؤلفات طاش كبرى زاده الذي ألف الكثير عن حياة وأعمال العلماء بمن فيهم رجال المتصوفة .

H. J. Kissling, Aus der Geschichte des Chalvetijje - Ordens, in : Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellscaft 103 (1953) 233 - 289.

تسمى الدول المحيطة بالخليج الفارسي - أو العربي ، بدول الخليج وهي إيران والعراق والكويت والسعودية العربية وقبطر \_ والبحرين ، ودولة الامارات العربية المتحدة . أما الفجيرة والتي هي عضو في دولة الامارات العربية فليست من دول الخليج . كذلك لا تعتبر عُمان دولة خليجية ، بالمعنى المشار اليه أعـلاه . علماً أن قسماً منها والمتعلق برأس مزاندام يعتبر جزءاً من شاطىء الخليج . أما صفة الفارسي التي تطلق على الخليج فلها علاقة بالامتداد الفارسي على جانب منه . علماً أن بعض الدول الايرانية القديمة قد مدت نفوذها حتى الشاطيء المقاسل. فكانت البحرين في العهد الصفوي جزءاً من الدولة الفارسية ، وفي العصور الحديثة يشكل الايرانيون وسكان بلوشستان جزءاً من سكان دول الخليج من غير العرب وتسمية الخليج بالخليج العربي وهي التسمية المستعملة في معظم الدول العربية ، لها أسبابها بالطبع : على الجزء الأكبر من الشاطىء تقع دول عربية ؛ بل ان العرب يعيشون أيضاً على شاطىء الخليج العربي ، كذلك أظَهر المهاجرون من الهند والباكستان وإيران ، وبعد القضية الفَّلسطينية حالياً ميلًا أوضح للعرب من ذي قبل . أما دور الخليج العربي، بالنسبة للمواصلات العالمية فقد تقلصَ نسبياً بعد اكتشاف الطريق البحرية للهند وبعد فتح قناة السويس. إلا أن اكتشاف النفط في الدول الخليجية 3 ( 2 من الإحتياط العالمي) قد أعاد هذه المنطقة الى دائرة الاهتهام السياسي العالمي .

في القرن الثامن عشر أطلق اسم شاطىء القرصنة على الجزء المعتد من البحرين حتى مضيق هرمز . بعد عام 1820 وقعت هذه المنطقة تحت ظل النفوذ البريطاني (مساعدات مالية وحماية عسكرية للمشايخ . بما يؤمن تفادي القرصنة البحرية ) . أدت المعاهدات المعقودة ما بين 1835 القروط المؤلفة ببريطانية بشكل شبه كلي . وبعاية بريطانية عسكرية وسياسية تم ومنذ عام 1952 الاعداد لمشروع اتحاد الامارات . عن عام 1966 كانت بريطانية تسعى لتعزيز موقعها على الخليج ، خاصة بعد انسحابها من عدن ، فأقامت قاعدة بحرية في الشارقة إلا أنها أعلنت عن رغبتها بالانسحاب منها بعد عامين ( 1971 انسحب كلياً ) . وبعد الاعلان عن الانسحاب البريطاني أعلن قيام اتحاد الامارات العربية (1968) . تتألف دولة الامارات العربية سياسياً من البنية التالية : عليها حكام الدول المؤلفة للاتحاد . يتمتع أمراء الدول السبعة المؤلفة للاتحاد . أما أبو ظبى ودبي فلهها حق النقض ( الفيتو) . الماجلس الأعل ولهم حق التصويت . أما أبو ظبى ودبي فلهها حق النقض ( الفيتو) .

تبعاً للدستور يجتمع المجلس الأعل مرتين سنوياً. السياسة الخدارجية من شأن الاتحاد ككل ، أما في الداخل فيتمتع الحكام بسلطات مطلقة . وفي دي وحدها ، نسد مجلساً قومياً . من الناحية القانونية ، تعتبر الشريعة المصدر الأول للتشريع ( المذهب المالكي والحنبلي بشكل خاص ) . وعام 1971 جرى حل المحاكم المدنية التي كانت عادة مخصصة للأجانب . يصطلم تكامل الامارات السبع بعقبات متعددة . سكانياً ، يبلغ عدد السكان مين 10,000 نسمة ( 60% من السكان المحلين ) . وعا يزيد في هذه التعقيدات المشاكل الحدودية ، وتفاوت عدد السكان . ثمة صعوبات اقتصادية وزراعية متعددة . من الناحية السكانية تعتبر دي هي الأكبر والأهم ، لمدينة دولة . علماً أن أبو ظبي هي الأكبر انتاجاً للبترول . وبسبب الضعف الاقتصادي لبعض الامارات نجدها تتجه لطبع وبيع الطوابع البريدية المخصصة للهواة .

R. Hay, The Persian Gulf States, Washington 1959; D. Hopwood (Hrsg.), The Arab Peninsula, London 1972; Art. Bahr Faris in El<sup>2</sup> (C.F. Beckingham); D. Hawley, The Trucial States, London 1970.

#### Kalifat- Khalifa

الخليفة

الخليفة اشتقاقاً من خلف = ناب = حل مكان آخر = ناب عن . والمؤسسة التي تمثلت بهذا المنصب هي الخلافة . وبالاستناد الى ما يقوله أهل السنة وهم الطائفة الأكبر بين المسلمين ، فإن الله أو رسوله ، لم يتخذا أي إجراء بحدد به من سيتولى من صحابة الرسول الخلافة بعده . ومع ذلك فقد استندت معظم الفرق السياسية والمذاهب الفغهية الى القرآن والسنة في بحثها عن الصفات التي يجب أن يتمتع بها الخليفة ، وفي البحث عن السلطة المخول القيام بها وأخيراً في الشروط التي يمكن بموجبها عزله . أما مسائر الفرق فهي تتميز بمقدار ابتعادها عن الشروط التي وضعها السنة والخوارج إجمالاً .

وردت كلمة خليفة مراراً في القرآن الكريم. ولا يعني ذلك بالنسبة للقارى، غير المسلم على الأقل ، الإشارة الى الخلافة باعتبارها المنصب الذي سيتولاه من ينوب عن الرسول (في قيادة الأمة). فالمدارس التي عنت بالتنظير لقيام الدولة ، وهي مدارس ظهرت بعد سنة 750 ، أي إبان الحكم العباسي ، قد استندت في معظمها الى آيات يرتبط مضمونها بآدم وبداوود ، ومع ذلك فقد فسرت هذه الآيات بماعتبارها نصاً إلها على وجوب الحلافة . في بداية الأمر أطلق لقب خليفة رسول الله على الخليفة الأول أبي بكر ، وكان هذا اللقب أيضاً سائداً زمن عمر بن الخطاب . وإلى جانب ذلك أطلق على عمر لقب أمير المؤمنين ، إذ كان أيام الصلاة في المدينة (عاصمته آنذاك) أصبحت هذه الألفاب

الثلاثة الألقاب التي توردها الكتابات الاسلامية على من يتولى منصب الحلافة ، علماً أن مضمون هذه الألقاب كان متشابهاً الى حد ما . ولم يكن ليشير إلا الى المركز العالي والى الصفات التي يتوجب توفرها فيمن يقود جماعة المسلمين .

في العهدين الأموي والعباسي كان لقب الخليفة اشارة الى قائد الدولة الاسلامية الذي يتولى الزعامة السياسية والزعامة الروحية في أن واحد. علماً أن العباسيين قد ركزوا على الطابع الديني لزعامتهم وهذا ما يظهر من إضافة ألقاب جديدة كاتصافهم و بظل الله في الأرضُّ ۽ ، أو باستعمال صفات أخرى مثل حليفة الله ، بعد أن كان الحليفة سابقاً خليفة رسول الله . إلا أن الزعامة السياسية والعسكرية قد تراجعت إبان العهد العباسي وبخاصة بعد عام 909 إذ نشأت أكثر من خلافة ، الحلافة العباسية في بغداد ، والفاطمية في المغرب. ثم القاهرة وأخرى أموية في الأندلس في قرطبة . لذلك استأثرت هموم وحدة الاسلام ومخاوف حدوث الفوضي باهتمام فقهاء العصر العباسي . زاد من هذه الهموم أن السلطة الفعلية لم تكن فعلاً ، حتى في بعداد ناهيك عن الأقاليم بأيدى الخلفاء أنفسهم ، بل تحولت الى الولاة والوزراء وقادة الجيوش وصار لزاماً على الفقهاء إيجاد تبرير لهذه الاجراءات يكفل استمرار الخلافة حتى بشكلها الاسمى الذي اقتصر على ذكر الخليفة في خطب الجمعة وعلى سك العملات باسمه . من هذه الزاوية ذكر الفقهاء مجدداً بوجوب إطاعة أولى الأمر ( النساء 59 ) ، أي من صارت السلطة الفعلية بيدهم ، ومركزين في الوقت عينه على وجوب استمرار الحلافة . في هذا الإطار تندرج محاولة الماوردي ( توفي 1058 ) بشأن اعلاء وتقوية مركز الخلافة إزاء أصحاب السلطة الفعلية . أما النموذج الذي أراد الماوردي استعادته فهو نموذج الخلفاء الراشدين جاعلًا من خلافتهم خلافة مثالية ، ومتناسياً الممارسات التي سادت في العصـرين الأموي ومن ثم العباسي . تمثل ذلك من خلال دعوته لانتخاب الخليفة من قبل الأشخاص اللذين يحق لهم ذلك ، رافضاً في آن تعيين الخليفة مسبقاً . ﴿ فِي وقت لاحق أخذ معظم فقهاء السنة بمبدأ ترشيح الخليفة حتى لو تم ذلك من قبل شخص واحد ) . أما الغزالي ( توفي 1111 ) فقد سمح أن يوكل الخليفة وظيفة أو أكثر من وظائفه الى أحد السلاطين أو الـوزراء أو القضاة طالمًا هو يعطى المثل بتقواه وتقيده بالفرائض الدينية .

بعد القضاء على الخلافة العباسية في بغداد ( 1258 ) أخذ الفقهاء السنة شيئاً فشيئاً بمبدأ أحقية أخمذ كل سلطان يطبق فوق الأراضي التي بجكمها مبادىء الشريعة الاسلامية ، بلقب خليفة . ومع ذلك فلم يكن للخليفة ـ الظل الذي أقام بعد ذلك في مصر أية سلطة فعلية إذ ظلت السلطة بيد المماليك . حتى الشرط الذي اعتبره الماوردي بوجوب حصر الخلافة في قريش لم يعد شرطاً أولياً . ومع ابن تيمية ( توفي 1328 ) انتقل البحث السياسي من النظر في الحلافة الى النظر في الشريعة بحد ذاتها . أخيراً استطاع ابن خلدون ( توفي 1406 ) ان يشرح كيفية الانتقال من الحلافة المثالية الى خلافة ممزوجة بالملك ثم الى ملك خالص مع الاحتفاظ بلقب الحليفة دون مضمونه .

بعد القرن الخامس عشر احتفظ السلاطين العثمانيين \_ كما احتفظ بعض الحكام المسلمين الأخرين ـ بلقب الخليفة . بعد النصف الثاني من القرن الشامن عشر ( وبعد معاهدة كوجيك كينارجي 1774) بدأ سلاطين العثمانيين التحدث عن خلافة عالمية لهم الحق بتعثيلها ، وذلك لأسباب تتعلق بالسياسة الخارجية أساساً . استند العثمانيون في ذلك ، كما استند السلطان عبد الحميد الثاني فيها بعد (1876 -1909) في ادعائه بتمثيل كافة المسلمين على انتقال الخلافة اليهم مباشرة بعد فتحهم لمصر ( عام 1517 ) صحيح أن دعاية غيل كافة المسلمين كانت أقل نحاجاً من الناجية السياسية ، إلا أنها قد أحيت فكرة ضرورة انشاء خلافة عالمية ، بحيث أن اعلان المجلس الوطني في تركيا انهاء منصب الخلافة (1924-3-3) قد أدى الى اثارة جدل عميق تناول ما يترتب عن ذلك من نتاثج مع مراعاة إحياء منصب الخلافة . بل ان الجدل حول إيجاد خلافة عربية حقة كان قد انتشر في معظم البلدان العربية الاسلامية . وفي الهند وبعد عام 1919 بدأ الحديث عن وجوب إقامة خلافة اسلامية قوية . عام 1925 ظهر كتباب على عبد الرازق ، أحد العلماء المصريين ، وفيه تشكيك بضرورة الخلافة ، وقد تغرض هذا الكتاب كما تعرض كاتبه في حينه لهجوم شديد . ومع ذلك فلم تفلح المؤتمرات ولا الدعوات لإحياء منصب الخلافة ( مؤتمر القاهرة عام 1926 ) بل تعرضت الخلافة لهجوم العلمانيين والقوميين على السواء ، وحال دون إعادة إحياثها التخاصم الشديد ما بين الأسر الحاكمة في أكثر من قطر وبلد عربي أو إسلامي . وفي العالم العربي لا نجد الآن إلا بعض الأحزاب التي تنادي بإحياء الخلافة (حزب التحرير مشلًا) . وفي عهد عبـد الناصر في مصر بـذلت محاولات قام بها بعض الفقهاء للمقارنة بين مركز الرئاسة القوى أنذاك وبين النظريات التقليدية في الخلافة ( نظريات الماوردي ) . ومن بين جميع الأسر الحاكمة في البلدان الاسلامية حالياً يبرز وضع الاسرة الحاكمة في المغرب مع بعض الطمموحات لتمثيل ما بقارب الخلافة

Art. Khalifa in Ell (T. W. Amold); H. A. R. Gibb. Studies on the Civilization of Islam (ed. S. J. Shaw u. W. R. Polk, Boston 1962) 34 - 46, 141 - 175; E. I J. Rosenthal. Politisches Denken im Islam, in 'Saeculum 23 (1972) 148 - 171, 295 - 318; H. Laoust, La pensée et l'action politiques d'al - Mäwardf, in : Revue des Etudes Islamiques 36 (1968) 11 - 92; ders., Le Caliphate, New Edition with a Concluding Chapter by S. G. Haim. London 1965.

الخمر Wein- vin

في الجاهلية كان الحمر منتشراً وكان الـولع بـه شديـداً ، ومع ذلـك كان السكـر موضع استهجان واحتقار . فقد اعتبر الشاعر الجاهلي طرفة بن العبد شرب الحمـر من اللذات المحببة في الحياة . فقد أورد طوفة في معلقتـه .

استخرج الخمر من ثمار غتلفة . في المدينة كان ينتج خر البلح ، وفي اليمن خر العسل . وفي مصر تستخرج البيرة من الذرة . أما الخمر المستخرج من العنب الأحر فكان يستورد من لبنان وسوريا ، وكان يعتبر من أفخر أصناف الشراب. كان اليهود والمسيحيون من أكبر تجار الخمرة ، وغالباً ما ينصبون خيامهم وسط مضارب البدو ، ومن خلال ذلك يسعون لنشر عقيدتهم وديهم . وكانت بجالس الخمر تستكمل بالغناء ، غناء الجاريات وبالعاب القمار ( الميس إلى الميساد والميسر على الميساد والميسر الميساد والميسر الميساد والميسر الميساد والميسر الميسر الميسر

أدى الإدمان على الخمرة وأدت حالات السكر الى تعطيل الصلاة أو الابتعاد عنها ما حدى بالرسول الى منع الشرب تدريجياً ، ذلك أنه كان من الصعب وقف الشرب مرة واحدة دون أن يجدث ذلك ردة فعل عنيفة من قبل . هكذا نزل أول الأمر النبي عن مقاربة الصلاة في حالة السكر ثم نزل الوحي بمنع الشرب والميسر كلياً باعتبارهما من عمل الشيطان .

في بداية عهد الاسلام كان التقيد بتحريم الخمر كلياً. وكان حد الشارب من 40 الى 80 جلدة . ولكن وحتى إبان الحكم المثماني أصبح التقيد بهذه الفريضة جد متراخ . إذ بلغ التسامح حداً بعيداً . فغي عهدي يزيد الثاني (724-720) والوليد الثاني (44-720) كان المغنون والفنانون ومقدمو الشراب من أصحاب الحظرة في بلاط الدولة . وقيد عكست الأشعار والأغاني روح العصر ، كها أظهرت على حد قول غولدزير نوعاً من ردة الفعل على غط الحياة الزهدي الذي قام في المدينة . أما العباسيون فقد عملوا على إنهاء حياة الملذات وحاولوا التقيد بتحريم شرب الخمرة . تقوم معظم الدول الاسلامية حالياً بالتقيد بتحريم الخمرة ولا سيا في السعودية .

G. Jacob, Altarabisches Beduinenleben, Berlin 1897; Th. W. Juynboll, Handbuch des Islamischen Gesetzes, Leiden 1910; A.v. Kremer, Kulturgeschichte des Orients unter den Kalifen, 2 Bde. Wien 1875

الخوارج هم بالأصل تلك الجماعة التي كانت مع على بن أبي طالب في معركته مع معاوية ( معركة صفين ) ، وقد قبلت أول الأمر بالتحكيم ولكنها خرجت على معاوية بعد أن ظهرت نتائج التحكيم ، وقد ظهر الحوارج بعد ذلك كفرقة مستقلة لا تقبل بعلى ولا بمعاوية . أعتقد الخوارج وبقناعة راسخة بوجوب التقيد كلياً بأحكام الدين . وعلى هذا الأساس ميزوا بين المؤمن وغير المؤمن ( الكيافر ) ، ولهيذه الأسياب اعتبروا علياً غير مؤمن ، وكذلك كان عثمان بنظرهم أيضاً ، وذلك لقيامه بأعمال تنافي الاسلام ، ومعه أيضاً كل الذين أقروه على أعماله أو ساهمها بها . وانطلاقاً من هذه القناعة ، اعتبر الخوارج أن انتخاب الامام أو خلعه من حق المؤمنين وحدهم دون النظر الى أصله أو الى بجنسه . وقد وجدت هذه الأراء صدى واسعاً خاصة في أوساط غير العرب ( من الموالي مثلًا). أولى الخوارج أهمية قصري للأعمال والممارس .. وبعياب المعايير التي تسمح لهم بتحديد احكامهم وضبطها ، ويسبب كثرة الخلافات في وجهات النظر وتعدد الأراء والمباحث ( الحرية ـ والجبر ) وبسبب انتشار الخوارج في أكثر من مكان واختلاطهم بأكثر من شعب ولاختلافهم حول مسألة الامامة ، لهذه الأسباب تفرق الخوارج وتعددت فرقهم حتى بلغت ما يقارب العشرين فرقة . بل أن عزلتهم قد اشتدت بسبب نظرتهم للغير واعتبارهم من الكفار غير المؤمنين . وهذا ما دفعهم للقيام بحروب مستميتة دفاعاً عن أنفسهم وعن عقائدهم . بل ان بعض فرق الخوارج قد مارست التقية حفاظاً على وجودها في وسط يعاديها تمام المعاداة

منذ أواسط القرن السابع عرف العالم الاسلامي العديد من الثورات وفي أماكن وأزمان مختلفة ، وقد تميزت جميعها بتوجهها ضد الخوارج : ومن أهم مراكز تجمع الحوارج وفرقهم ، الازارقة في إيران ، الشيبانية في العراق ، الحوارج النجدية في شبه الجزيرة العربية ، والعبادية في جنوب شبه الجزيرة العربية وفي شمال افريقيا . وقد استطاع الخلفاء ما بين نهاية القرن السابع وأواسط الثامن من القضاء على معظم الخوارج باستثناء الفرقة العبادية . يفتقر الحوارج الى عقيدة مستقلة ومنظمة ، الى عقيدة قائمة بلاتها . مع ذلك فقد أثرت معتقداتهم في نشأة وتطور عقائد الفرق الاخرى ، كالعقائد التي يقول بها المرجئة . بل ان اثر الخوارج من الناحية العقيدية واضح أيضاً في المعتقدات التي قال بها المرجئة .

Ch. Bekri, Le Kharijisme berbère, in: Annales de l'Institut d'Etudes Orientales (Alger) 15 (1957) 55-108; E.A. Salem, Political Theory and Institutions of the Khawaridj, Baltimore 1959;

R. Strothmann, Schilten und Charidschiten, in : Handbuch der Orientalistik im alten Islam, Berlin 1901.

#### Shwarism-Schah- Khwarism-Schah

خوارزم شاه

هو اللقب الذي أطلق على الحكام الايرانيين والأتراك في مناطق ما وراء النهر وفي خرسان . تعود الأسرة الحاكمة التي حملت هذا الاسم الى أنوش \_ تاجين ، وهو أحد الغلمان في بلاط ملك شاه السلجوقي ، وقد أسس حكمه عام 1092 ثم تولى بعده ابنه قطب الدين محمد (1097-1128) ، وقد حكما بصفتها من الولاة إلا انها قطعا صلاتها قطب اللدين عمد (1097-1128) ، وقد حكما بصفتها من الأسرة علاء الدين اتسيز دب الحلاف عام 1135 مع السلجوقي . وبتولي الأمير الثالث من نفس الأسرة علاء الدين اتسيز دب الحلاف عام 1135 مع السلطان سنجد الذي دخل معه في ثلاث معارك متتالية . وبسقوط دولة السلاجقة الكبرى أصبح الوضع مناسباً بالنسبة لأمراء خوارزم شاه الذين سيطروا على مواطن الكاراخانيين في أواسط آسيا . وبعد عام 1210 انقطع أمراء خوارزم شاه من دفع الاتاوة لجيرانهم . وقد بلغت مدينة خوارزم قعة ازدهارها في عهد الأمير علاء الدين محمد (120-1120) باعتبارها نقطة وصل هامة على طريق القوافل التجارية بين الصين والمشرق . حاول هذا الأمير أن يقيم سياسة توازن مع دولة الكاراخانين ، ين المين والمشرق . حاول هذا الأمير أن يقيم سياسة توازن مع دولة الكاراخانين . شاه على نهاية الأمر ضحية جنكيز خان . وبعد عام 1231 سقطت دولة خوارزم شاه على أن انقسمت الى جزئين الأول وقع بيد الالخانين والثاني بيد القبلة .

H. Horst, Die Staatsverwaltung der Großselguqen und Horazmsahs (1038-1231), Wiesbaden 1964.

خوى Chiwa- Khiwa

يطلق هذا الاسم على الأراضي التي تحاذي نهر أموداريا والواقعة الى الجنوب من 
بحيرة آرال . قد تطلق أحياناً كمرادف لخوارزم . والمدينة التي تحمل نفس الاسم عرفت 
منذ العهود القديمة بموقعها السياسي والاقتصادي الذي استمدته من خصب منطقة الدلتا 
فيها . وقد حافظت على حضارتها حتى القرن الحادي عشر . أما سكانها فكانوا من أتباع 
الديانة الزرادشتية ، مع وجود أقلية مسيحية ارثوذوكسية (لم تكن من النساطرة) . أما 
اللغة فقد كانت نوعاً من اللهجات الايرانية ، ولعل أحدث ما وصلنا منها من وثانق ، ما 
يرقى الى القرن الحادى عشر بالذات . سقطت مناطق خوى تباعاً في يد الدولة الغزنوية

ثم في يد السلاجقة . وبعد سقوط مملكة خوارزم أصبحت هذه المنطقة منطقة تركية وظلت ما يقارب 140 سنة بيد قبائل مغولية . بدأ انحطاط المنطقة الاقتصادي والثقافي مع الفترة التي بدأ فيها الاحتلال التيموري . ولم يعد لمدينه حوى من دور إلا بعد العرب السابع عشر حين برزت كعاصمة إقليمية ( ريفية ) تعاقب على حكمها الخانات المحليين أو المغول أو الايرانيين . أما الاحتلال الروسي عام 1873 فقد حول خان خيوى الى أمير تابع للدولة الروسية . وعملاً بجداً القوميات فقد تم تقسيم هده المتطقة عام 1924 ما بين جمهوريات الاتحاد السوفياتي بين جمهوريق أوزبكستان وتركمانستان .

B. Spuler (Hrsg.) Geschichte Mittelasiens, Leiden 1966.

#### Schattentheater- Théatre de marionette

خيال الظل

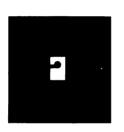
خيال الظل ، وبالتركية قراقوز (qaragoz) ( أي صاحب العين السوداه ) . من الألعاب المسرحية المديبة التي تمثل أشخاصاً يقدمون عرضاً من خلف شاشة بيضاء مضاءة بحيث لا يرى عبرها إلا خيال الأشخاص اللاعبين . وتزدهر هذه التمثيلات في تركيا عادة في شهر رمضان ، كيا أنها تقام في الاحتفالات العائلية . يرجع أن تكون منطقة شرق آسيا المصدر الذي انطلق منه خيال الظل الى البلدان الاسلامية ومن هنالك انطلق الى أوروبا . ومن الأرجع أيضاً أنه انتقل الى بلدان العالم العربي عبر الطرق البحرية . أما أقدم المسرحيات الاسلامية المعروفة في الاسلام ، فهي تلك التي وضعها البحرية . أما أقدم المسرحيات الاسلامية المعروفة في الاسلام ، فهي تلك التي وضعها المسرحيات بمستوى عال ، وبروح الفكاهة وبالتقليد الهزلي . وبعد أن فقد مسرح خيال النظل أهميته في مصر بعد الاحتلال العثماني ، انتقلت هذه الفنون الى تركيا حيث تطورت ولاقت رواجاً معبولاً في البلدان الفارسية . أما بلاد فارس فلم تعرف مسرح خيال الظل إلا بعد القرن التاسع عشر على العود أمرواجاً مقبولاً في البلدان الفارسية . أما بلاد فارس فلم تعرف مسرح خيال الظل إلا بعد القرن التاسع عشر على الأرجح . وفي العقود الأخيرة ، يبدو أن هذا الفن قد أصبح في طي النسيان .

تتشابه خشبة مسرح خيال الظل مع مسرح الدمى المتحركة ، حيث تكون الحشبة عادة بعرض متر وبارتفاع 60 سم تتقدمها شاشة مقفلة تمتد الى الجدار وتكون مضاءة من الاسفل . خلف الشاشة يكون اللاعبون المذين يجركون أشخاصهم المداكنة الألوان بحيث تبدو الصور وكأنها مرسومة على الشاشة . والى جانب صور الأشخاص نجد أيضاً صور حيوانات وأشياء أخرى . أما أقدم الصور التي استخدمت في مسرح خيـال الظل فقد عثر عليها في مصر ، وهي ذات قيمة فنية عالية ، ويعود أقدمها الى القرن الرابع عشم .

بلغ مسرح خيال الظل ذروته في تركيا . وقد تميز هذا المسرح بشخصياته المعبرة ، لا سيها شخصيتا قراقوز المحب للحياة الانسان الساذج والحرق النشيط ، والشخصية الثانية شخصية صديقه حاجى واد الانسان العجوز المولع بالافيون والمعبر عن الفثة المثقفة من الناس . أما المسرحية فلا تتعدى اللعب على هذه الميول المتناقضة وعلى المستويات المتفاوتة للاشخاص الرئيسيين. غالباً ما يلس قراقوز على رأسه عمامة أو ما يشبهها: أما بعض الشخصيات القديمة فقد مثلته حاملًا لقضيب. أما شخصية حاجي واد فأكثر هنداماً وغالباً ما يلبس قبعة تشبه قبعة الدراويش . الى جانب ذلك نجد بعض و الشخصيات المرضية ، ( المدمن والمرأة الساذجة المغفلة ، المتلعثم ، السكر والخ ) الى جانب بعض الشخصيات الأخرى التي تمثل أشخاصاً للم دلالة إقليمية ( اليهودي ، العربي ، الفارسي الكردي الخ) . أما العرض فغالباً ما يخضع لصورة محددة مسبقاً . فبعد مقدمة موسيقية يعرض أثناءها بعض الصور الثابتة ، يدَّخـل حاجي واد المسـرح مغنياً قصيدة غزلية ذات مضمون صوفى . ثم يعبر عن حنينه الى صديقه المرح والمحبب من الجمهور قراقوز . وبعد نقاش بين الشخصيتين يبدأ اللعب ، بحوار خشن ، لا يخلو من اللعب على الكلمات ومن النكات . غالباً ما يكون للقطعة المسرحية المعروضة علاقة وثيقة بالمقدمة . أما مكان الأحداث فهو دائهاً ساحة شيخ كيستاري الواقعة في أحد أحياء اسطنبول، علماً أنها مكان خرافي وليس واقعياً . فهناك يسكن قراقوز وصديقه وبإمكانهما على الدوام المشاركة فيها يقع من أحداث . غالباً ما ينتهى العرض بمشهد عراك وبعبارات . منشابهة تتكور باستمراد .

استعانت الطرق الصوفية بمسرح خيال الظل جاعلة منه رمزاً للماضي وللزوال والحدثان ، واعتبار الأشياء أشاع الواحد الأول . كذلك لم تتخذ السنة موقفاً معارضاً من مسرح خيال الظل إذ لم تنظر اليه نظرتها الى الصور والتصوير ولذلك لم تعمد الى منعه . وهذا ما أدى دون شك الى استمرار مسرح خيال الظل وانتشاره في كافة أرجاء اللمدان الاسلامة .

G. Jacob, Geschichte des Schattentheaters, Hannover <sup>2</sup>1925; Das orientalische Schattentheater, hrsg. v. G. Jacob u. P. Kahle, Bd. 1, Stuttgart 1930; H. Ritter, Karagös. Türkische Schattenspiele, 3 Bde., Hannover 1924, Istanbul 1941, Wiesbaden 1953; W. Hoenerbach, Das nordafrikanische Schattentheater. Mainz 1959.





# دائرة المارف الاسلامية Enzyklopädie des Islam - Encyclopédie de l'Islam

تعتبر دائرة المعارف الاسلامية من أهم أدوات العمل في البحث في التناريخ وفي الثالية وفي الثالثية الإسلامية . حددت الطبعة الأولى منها (EI¹) ما بين عام 1913 وعام 1936 في مدينة ليدن ، وقد تألفت الطبعة الأولى من أربعة أجزاء ومن ملحق واحد . أما الطبعة الثانية منها إلى الأن ثلاثة أجزاء . ظهرت الثانية منها إلى الأن ثلاثة أجزاء . ظهرت الطبعة الأولى باللغات الثلاث الفرنسية والانكليزية والألمانية ، أما الطبعة الثانية منها الطبعة الأولى باللغات الثلاث ألين عنه في قبل التعين الفرنسية والانكليزية ، ولم ينته العمل بها بعد ، كها لا يؤمل أن ينتهي قبل التسعينات من هذا القرن ، ولذلك تحافظ الطبعة الأولى على قيمتها حتى الأن . بل ان في الطبعة الثانية . إضافة لذلك ظهرت في الطبعة الثانية بعض المقالات التي كتبها أكثر من باحث . وبالمقارنة مع دوائر معارف أخرى تضمنت دائرة المعارف الاسلامية مقالات يعتبر البحث فيها بحكم النهائي . من أخرى تعليات التي تعترض التغتيش في دائرة المعارف الاسلامية خلوها من نظام للاحالة الى الاسهاء فالباحث عن مادة البانيا على سبيل المثال لن يجده عام لم يبحث عن اسم و ألبانيا ء كما هو بالتركية ، وهو (Armawutlung) . وكذلك لن يجيد الباحث عنها . يشارك ما وليلة ع يكن يعرف العربية ، لأن الاسم الانكليزي مناذ غير مثبت فيها . يشارك ما يباحث على 30 باحث في كل جزء من أجزاء الموسوعة .

بالنسبة لما يختص بالمواد المتعلقة بتركيا ، استندت الطبعة الأولى من دائرة المعارف الاسلامية الى المقالات التي ظهرت في دائرة المعارف الاسلامية السركية والصسادرة في اسطنبول ما بين عـام 1941 وعام 1974 والتي تتضمن 12 جـزءاً . نقلت دائرة المعارف الاسلامية الى العربية والى الأردية . كذلك أعادت بعض القواميس المتخصصة نقل

---

بعض المقالات الواردة فيها ، بل استفادت هذه القواميس من أخطاء الطبعة الأولى وأثبتت إشارات الى الأسياء العربية والى ترجماتها بحيث يسهل بسرعة الوصول الى المادة التى تكون مدار البحث .

إلى جانب الجهود المبدولة لانها، دائرة المعارف الاسلامية تبذل جهود مقابلة لاخراج موسوعات أخرى . منها دائرة المعارف الشيعية ( بدأ العمل فيها في لندن ثم في بيروت ) ومؤلفها السيد حسن الأمين ، وقد بذل جهده لاخراج علم الكلام الشيعي إلا أن طريقته ظلت تقليدية . تجدر الاشارة أيضاً الى بعض القواميس الأخرى المتخصصة مثل (Dictionary of Islam ) من وضع (Dictionary of Islam ) عن مشل (Concise Encyclopaedia of arabic civilization) من وضع 1964 ) . كيا نشير الى (N. Ronart وضع St. Ronart وبالبولونية ظهر في فرصوفيا عام 1971 قاموس ممثل باسم Swiata Arabskiego) وبالبولونية ظهر في فرصوفيا عام 1971 قاموس ممثل باسم Swiata Arabskiego) وفي عام 1972 ظهر في كل من لندن والقدس قاموس مجمل المن Dictionary of the Middle East in the Twentieth Century و E. Levine ، Y. Schimoni

#### Dante alighieri- Dante alighieri

دانتي اليغياري

# دانتي (1321-1265)

أشار المتشرق آسين بلاسيوس عام 1919 الى المصادر الاسلامية التي يحتمل أن يكون دانتي قد استعان بها في كتابته للكوميديا الإلهية ، معتبراً أن لبناء هذه الكوميديا ، وللموثرات الواردة فيها علاقة بالقصص والروايات التي ترد عن المعراج النبوي . تتعلق هذه الروايات بمعراج النبي عمد الى السباء واطلالته على الجحيم وعلى الجنة ، استنادا الى ما ورد في القرآن الكريم من آيات ( قرآن 1,17 ) . وبالواقع فقد عوفت هذه النصوص منذ القرن الثاني عشر باسم «Scala Mahumet» ( الطريق المحمدي ) وقد قام بونا فنتورا بترجمها أواسط القرن الثالث عشر الى الفرنسية واللاتينية . وفي أوقات لاحقة عرفت هذه الترجمات في إيطاليا ، وقد استمين بها أحياناً كها وردت في بعض المحمدي . كما النهيات بأسس المقيدة الاسلامية . ثم ان شهرة هذه النصوص ، ومقارنتها بالكوميديا الإلهية لدانتي تعطينا أكثر من انطباع عن امكانية استعانة دانتي بمصادر وبأفكار دينية أساسها الدين الاسلامي .

M. Asin Palacios, La Escatologia musulmana en la Divina Comedia, Madrid 1919; E. Cerulia, Libro della Scala» e la questione delle fonti arabo-spagnole della Divina Commedia, in : Studie Testi 150 (1940): E. Cerulli. Dante e l'Islam. in : Al-Andalus 21 (1956) 229-253.

#### Deys von Algier- Les Dey de l'Algerie

دای الجزائر

آخر أشكال الحكم الاسلامي في الجزائر (1801-1830) قبل أن تقع تحت الاحتلال الفرنسي . ولا نعلم الكثير عن العلاقات الداخلية التي قامت في الدولة الجزائرية إبان الفرنسي . ولا نعلم الكثير عن العلاقات المخالم المستقلين ، بل من الزعاء الذين تعمد الارستقراطية المسكرية التركية الى تغييرهم بسرعة . ولم ينط بهم بأعمال تذكير اللهم المساهمة في القضاء على أعمال القرصنة . عدا ذلك لا يذكر لهم اهتمامهم بتطوير شؤون بلادهم . ومن جملة 28 أو 30 من الدابات الذين عينوا تبعاً قضى حوالي النصف منهم تنگر

Ch. A. Julien, Histoire de l'Afrique du Nord de la conquête arabe à 1830, Paris 21953, Bd 2.

#### Drusen- Les Druzes

الدروز

سمي الدروز بهذا الاسم نسبة الى عمد بن اسماعيل الدرزي ( توفي 1019) والذي يعتبر أول من قال بالتعاليم الحاصة بهم . والدروز هم أتباع إحدى الفرق التي انشقت عن الاسماعيلية مع بداية القرن الحادي عشر . تبعاً لمضمون عقيدتهم يطلق الدروز على أنفسهم اسم الموحدين . ويقدر عددهم باكثر من 200,000 نسمة يتوزعون في عدم مناطق من سوريا ولبنان ، في جبال لبنان ، وفي حوران وفي فلسطين ( حيفا ) . وهم في غالبيتهم من الفلاحين أو الملاكين العقاريين . بدأ التبشير بعقيدة الدروز عام وهم في غالبيتهم من الفلاحين أو الملاكين العقارين . بدأ التبشير بعقيدة الدروز عام الارزية . بنية المقيدة الدرزية اسماعيلية من حيث الأساس . خلافاً للاسماعيلية ، المناطق بناء العقيدة واحد موادي بالمقارنة مم الحاكم ، وخلافاً للمقائد الاسماعيلية ، لا يمثل الأثمة الأخرون نشرها . بالمقارنة مم الحاكم ، وخلافاً للمقائد الاسماعيلية ، لا يمثل الأثمة الأخرون نشرها . بالمقارنة مم الحاكم ، وخلافاً للمقائد الاسماعيلية ، لا يمثل الأثمة الأخرون نشرها . بالمقارنة مم الحاكم ، وخلافاً للمقائد الاسماعيلية ، لا يمثل الأثمة الأخرون نشرها . بالمقارنة مم الحاكم ، وخلافاً للمقائد الاسماعيلية ، لا يمثل الأثمة الأخرون نشرها . بالمقارنة مم الحاكم ، وخلافاً للمقائد الاسماعيلية ، لا يمثل الأثمة الأخرون نشرها .

أمثال على واسماعيل إلا أشخاصاً ثانوين . يعتبر الاعتراف بالحاكم نبوعاً من التطهير الانساني . أما معرفة هذه الحقائق فهي وقف على العقال ، والى جانبهم نجد الفتة الثانية أو الغالبية من الناس ، ولا مجال لهؤلاء للارتفاع الى رتبة العقال إلا بعد رسمهم (أو أو الغالبية من الناس ، ولا مجال لهؤلاء للرتفاع الى رتبة العقال إلا بعد رسمهم (أو مصددة . ومن العقال تخرج فئة المشابية وأعلاهم الرئيس . بشكل عام أخذت التعاليم المدرزية التي لاقت في مصر ومنذ البداية كل عاربة ، والتي استطاعت ان تنتشر في سورية في أوساط شعوب غتلفة الأصل ، أخذت بسلسلة من الممارسات والطقوس ، بعضها مسيحي وبعضها الأخر وثني . استطاع الدروز حتى الأن الظهور بمظهر الشعب الواحد ان بكتابه ، أو في معاركه مع الأخرين . وقد استطاع الدروز من لعب دور سيني بارز في لبنان بقيادة بعض أمرائهم الكبار ، لا سيا فخر الدين الثاني ـ في القرن الناسع عشر . كيا لعبوا بالتحالف مع الاتراك دوراً في المشاحنات مع المسيحيين في الاعوام 26/1925 . أخيراً لعب الدروز دوراً ضد الانتداب الفرنسي .

N. Bouron, Les druzes. Histoire du Liban et de la Montagne Haouranaise, Paris <sup>2</sup>1930; Ph. K. Hitti, The Origins of the Druze People and Religion, New York 1928.

### Verfassung- La Constitution

الدستور

عرف الاسلام الدساتير بالمعنى العمام للكلمة منذ بداية تاريخه. هكذا يجري الحديث عن الوثائق التي وضعها النبي لتحديد واجبات غتلف الجماعات المتواجدة في المدينة ولتحديد العلاقات فيا بنها. وقد أطلق على جلة هذه الوثائق اسم و دستور المدينة ع. كذلك جرت عاولات متعددة الى إسقاط المؤسسات الحديثة على مؤسسات جرت زمن النبوة أو زمن الخلفاء فيا بعد ، وقد استند البحاثة في ذلك الى أعمال سياسية ككتابات الماوردي ( توفي 1058) أو كتابات الفقهاء الأخرين الذين تعرضوا للمسائل السياسية . إلا أن الدساتير بمعنى القوانين الأساسية التي تتحدث عن حقوق المواطنين بالحرية والتي تضمن لهم حرياتهم والتي تحدد تقاسم السلطة أو توزيعها بين سلطات تنفيذية وتشريعية وقضائية ، والتي تحدد هذه الوظائف بدقة مثل هذه الدساتير لم تظهر إلا بعد القرن التاسع عشر وبعد الاطلاع على القوانين التي وضعتها الدول الأوروبية .

لم يتحدث الاسلام في البداية عن سيادة الشعب ، كما لم يتناول التصورات التي تتحدث عن حرية المواطنين والمساواة ، فيها بينهم كافراد لهم حقوقهم حتى عمل الحكام وحملهم على العمل بما تجمع عليه الأمة . لم يتحدث الاسلام أيضاً عن الحريات الشخصية ، بل عن واجبات الرعية باعتبار أفرادها أعضاء في الجماعة ، أو في الأمة . وقد حدد ابن خلدون (1406) مهام الحكام بالذود عن الدين وسياسة العالم أو تدبيره بموجب أحكام الدين ، وبتحقيق هذه الواجبات يكون الحاكم أو السلطان قد تصرف تبماً لاجماع المؤمين . وبما أن الشريعة ، أو القانون الألمي يعتبر مصدر شرعية الحاكم فإن مسؤولية الحاكم لا تتحدد إلا أمام الله وفي الوقت نفسه تصبح سلطته على رعيته دونما حدود . صحيح أن بعض العلماء قد صرح بإمكانية عزل الحاكم في حال عدم تطبيقه للقوانين ، إلا أن التعرض لوظيفة الحاكم ظل تاريخياً خارج اطار الصراع .

لم تكن مبادىء تقسيم السلطات كها هي في الدساتير الحديثة غريبة عن الاسلام . إذ أن الأصل في تنظيم الدولة الاسلامية كان تنظيم جماعة النبي ، وهذا ما اقتضى قيام بنية مؤسسية لا علاقة لها برجال الدين وتنظيمه . وقد احتفظ الحكام المسلمون بكافة الوظائف التي كانت للنبي في بداية تنظيمه للجماعة ، وبذلك كانت السلطات و السياسية ، الثلاث في يد واحدة ، بل كان الحاكم إماماً أيضاً ، اي مقدماً في الصلاة وفي قيادة الجماعة . إلا أن عدم الفصل بين المجالين السياسي والديني قد حد من سلطة الحاكم غير القابلة للتجزئة إذ أصبح ملزماً بتطبيق الشريعة والعمل في إطارها والانطلاق من مبادئها .

استوجب الانتقال الى قواعد دستورية لا تجد لها أصلاً في القرآن أو الحديث الاستعانة بسيرورة من التغيرات المتعددة الجوانب. فحين وضع في النصف الشاني من القرن التاسع عشر أول دستور في أرجاء الدولة العثمانية كانت الظوروف جد مساعدة على القرن التاسع عشر أول دستور في أرجاء الدولة العثمانية كانت الظوروف جد مساعدة على بالتنظيمات وقد شملت هذه ومنذ بداية عصر النهضة النواحي المسكرية والسياسية والاقتصادية ؛ كذلك كانت الامراطورية العثيانية قد تحولت الى دولة تسيطر على رقمة عدودة كها هو شأن الدول الأوروبية آنذاك. فرضت هذه التطورات إجراء و تغيرات عدورية ، حتى قبل أن ترسخ هذه التغيرات كتابياً : ولم يعد المواطن مواطناً لانتمائه الى دين ، بل الى أرض وبذلك فقدت الشريعة بعض قوتها ولم تعد مصدر التشريع إلا في الاحوال الشخصية وقوانين الإرث. كذلك تحول التنظيم المللي والذي كان إطار النظام الاجتماعي الى نظام جديد أصبح فيه المواطنون متساوون أمام القانون ومسؤولون أمام الدولة .

أدى القضاء على البني القديمة الى تعزيز القوة المركزية بحيث أصبحت سلطة

السلطان مطلقة ، وبانتهاء الدور الوسيط الذي كان يقوم به العلماء دب الفساد في الإدارة وعمد الفرض . وفي هذا الاطار أدى الاطلاع المتواصل والتعرف المستمر على الأفكار والمؤسسات السياسية الغربية الى انتشار الأفكار الدستورية . وفي الوقت عينه حاول بعض الكتاب التعويض عن الشعور بالنقص تجاه أوروبا بالتذكير بالأفكار الاسلامية القديمة أو بربط هذه الأفكار كالاسلام من وجوه مشابهة : هكذا اعتبرت مشورة الحاكم مع بعض النافذين في عهده بمثابة العمل بأصول وبطرق برلمانية . ومع بدء تطبيق النظم البرلمانية أواسط القرن الناسع عشر والتعهد بضمان الحريات بدأ الحد من السلطات المطلقة التي كان يتمتم بها الحكام والسلاطين .

ظهرت أولى الدساتير في العالم الاسلامي عام 1861 وذلك من قبل باي تونس ، وقد اختار انثله 60 مندوباً في مجلس استشاري جعل نفسه مسؤولاً أمامه . أما الدساتير الاخرى فقد ظهرت بعد عقود من ظهور دستور باي تونس مستندة في معظمها الى دساتير غربية ، ويخاصة الدستور البلجيكي ، من ذلك ما ظهر في مصر عام 1866 وفي الدولة المتمانية 1876 ، وايران 1906 . ظلت هذه الدساتير اسمية غالب الأحيان : فقد رفض الحكام التنازل عن سلطانهم أو عن جزء منها مما أدى الى اصطدام دائم مع العامة مما ودفعهم عادة الى تعطيل الدستور وحل البرلمانات .

اعتبر الأخذ بمبدأ الدساتير الغربية بمثابة قطيعة مع التقاليد الاسلامية ، ولذلك كانت ممارسة الحياة الدستورية غير جذرية ولا مكتملة . أضف إلى ذلك أن الحكم العثماني قد طبع سيرورة تحول الدساتير بطابع مميز إذ عبر عن المؤسسات عادة بتعابير تقليدية ، أو بتعابير مستقاة من النصوص الدينية . فكلمة دولة على سبيل المثال كانت أول الأمر إشارة الى المدة التي يقضيها الحاكم في الحكم أو تقضيها سلالته ، ثم تحوز لتعبر عن دولة فوق رقعة معينة من الأرض وبعد القرن التاسع عشر أصبحت إشارة الى المدولة العثمانية وفي القرن العشرين إشارة الى الدولة القومية .

استطاع المجلس الوطني المنتخب بموجب الدستور الانتقالي المعلن في 20-1-1921 والذي استعاد العديد من المبادىء الديموقراطية الحديثة ان يشكل قطيعة كبيرة مع التقاليد والمعارسات الاسلامية . فقد شددت المادة الأولى منه على سيادة الامة سيادة مسطلقة ، وان الامة هي الوحيدة المسؤولة عن مصيرها . أما المادة الثانية فقد أوكلت الى المجلس الوطني الاضطلاع بالمهام التشريعية والتنفيذية ، باعتبار المجلس هو الهيئة التمثيلية التي قمل وحدها الامة . أما المادة الشالئة فقد نصت أن المجلس الوطني هو وحده المولج بسياسة الدولة التركية . هكذا يمكننا اعتبار إنهاء السلطنة عام 1922 واعلان الجمهورية بعد ذلك بعام واحد نتائج منطقية لهذه المسلمات والمهام التي أنبطت بالمجلس الوطني . أما التحول بانجاه العلمنة على الطريقة الأوروبية فكانت بحاجة لدستور جمهوري جديد أعلن انهاء الخلافة والغاء أحد فقرات المادة الثانية والتي تنص على وجوب اعتبار الاسلام دين الدولة التركية

بعد ذلك أصبح نظام الحكم الجمهوري أكثر الأشكال السياسية المعمول بها في بلدان العالم الاسلامي ، وذلك بعد أن تولى الجيش الغاء الحكومات الفردية \_ أو الملكية في العديد من البلدان ( مصر ، العراق ، اليمن ، ليبيا ، أفغانستان ) . كذلك قضى الرؤساء الذين وصلوا بواسطة الجيش الى السلطة على النظام الحزيي القائم في بعض البلدان بحيث أصبح الحكم غالباً حكم الحزب الواحد ، لكن ذلك لا يعني اطلاقاً القضاء على تطور الانظمة المستورية . لقد أدى التوسع الأوروبي الى اهتزاز ثقة العديد من المسلمين بمؤسساتهم وبانظمتهم السياسية بما حدا بهم للسعي للتكيف مع الانظمة الغربية . فظاهرة فك الارتباط بالقوانين الشير يكيا . لكن هذه السيرورة ما تدم وساق وان لم يكن بشكل جذري كها كان الحال في تركيا . لكن هذه السيرورة ما زالت تثير جدلاً عميقاً خاصة في أوساط العلماء حول جوهر المجتمع الاسلامي وحول التناتج المترتبة عن الأحد بالدساتير الحديثة . وقد بدأ هذا الجدالات ذروتها وبعد أن ( الأفغاني عبد الاعلان عن إنهاء الحلاقة بلغت هذه المجادلات ذروتها وبعد أن انتهى العصر الاستعماري احتدم الجدل عبداً إذ تعمق وعي المسلمين تجاه أوروبا ، لكن هذه المبادلات لم تؤد بعد الى خلق أتجاهات نظرية متماسكة توضع علاقة الاسلام لكن هذه المبحادلات لم تؤد بعد الى خلق أتجاهات نظرية متماسكة توضع علاقة الاسلام بالنظام السياسي في بلدان تنجه أكثر فاكثر نحو التصنيع .

ومع ذلك فإن البحث عن هوية جديدة تقوم على قاعدة اسلامية وبعناصر اسلامية ما زال بحثاً قائماً وهو يتعمق يوماً بعد يوم . فقد نصت معظم ، بل كافة الدساتير الصادرة ، في بلدان اسلامية - على وجوب اعتبار الحاكم الأول (رئيساً أو ملكاً) اسلامياً ، كها نص بعضها على اعتبار الاسلام دين الدولة وعلى اعتباره مصدر التشريع . هكذا دثرت معظم المؤسسات التي ترعاها الدساتير الغربية بحجة عدم التكيف أو التأقلم مع الأوضاع في العالم الاسلامي ، واشتدت نزعة اعادة أسلمة الحياة السياسية والاجتماعية ، وقد رافق ذلك العديد من التجارب التي رافقت نشأة وتطور الدساتير التي سرعان ما كانت تلغى أو تعدل . قد يكون لهذا الفشل ، ولهذه النزعات التجريبة أسبابها ، إذ هي ناجة عن فرض التكيف بين مبادى، دستورية تنطبق على عالم صناعي على ميزات وخصائص المجتمع الاسلامي . وفي العالم العربي تتواصل الجهود لتحقيق على مميزات وخصائص المجتمع الاسلامي . وفي العالم العربي تتواصل الجهود لتحقيق

وحدة عربية ، وقد اعتبرت بعض الدساتير هذه الأمنية هدفاً بعيداً لها ، لكن التجارب التي جرت الى الآن لم تكن كلها جيدة ، فلم تعش الوحدة بين مصر وسبوريا طبويلاً ، خلافاً لوحدة دولة الامارات العربية التي ما زالت مستمرة منذ عام 1972 .وما لم تهتلي المدول الاسلامية الجديدة اللى شكل سياسي مناسب فإن الصراع بين الأشكال المستورية وبين الواقع على الارض سيظل قائماً وهذا ما يعزز أو يسهل تدخل الجيش في السياسة وهنا لا بد من القول أن التزام بعض الانظمة العسكرية بالدساتير ليسشكلا وحسب ، بل ان ذلك لم يتعد حدود الافصاح الكلامي عن هذا الالتزام ، فالانظمة العسكرية تعلن عن الدساتير ثم لا تبرز أية نية بالتقيد بها أو العمل بموجبها .

Art. Dustur in El<sup>2</sup> (u. verbessert und ergänzt Leiden 1966); W.F. Abboushi, Political Systems of the Middle East in the 20th Century, New York 1971; R. Büren, Nassers Agypten als arabisches Verfassungsmodell, Opladen 1972; F. Büttner (Hrsg.), Reform und Revolution in der islamischen Welt, München 1971; K.A. Faruki, The Evolution of Islamic Constitutional Theory and Practice, Karachi 1971; T.Y. Ismael u.a., Governments and Politics of the Contemporary Middle East, Homewood/III. 1970; H. Sharabi, Governments and Politics of the Middle East in the Twentieth Century, New York 1962.

#### دكان ، سلطنة Dekkan, Sultanate von- Sultanate de Dekkan

دكّان هي المناطق الجبلية المرتفعة الواقعة ما بين بهر نربادا في الشمال وكريشنا في الجنوب ، وقد استطاع ملك كافور القائد العسكري للجيش الخليجي الاستيلاء عليها مع بداية القرن الرابع عشر بإيعاز من سلطنة دلهي المسلمة . وبمساعدة بعض الشوار المحليين وبعض القواد العسكرين انفصلت دكان عن سلطنة دلهي بعد عام 1347 . تولى حسن غانجو الحكم في دكان باعتباره السلطان المسلم الأول متخذاً اسم علاء الدين بهمان شاه (1358-1358) مؤسساً بذلك الأسرة البهمانية (استمر حكمها من 1347 حتى بمان شاه (1457-1358) مؤسساً بذلك الأسرة البهمانية واستمر حكمها من 1372 ) . أما عاصمة المدولة البهمانية فكانت مدينة غولبارغا بدل دولة أباد ، وبعد عام فكان تحمد الثاني حذوه (1378-1379) مهمةاً بالأمور الثقافية ومستقدماً العلماء والفنانين من المناطق العربية والفارسية . أما الموقف في الداخل فقد تميز بالخصومات والمارك المستمرة ما مجموعات مختلفة . المسلمين المحليين ، والغرباء من عرب وفرس وأتراك ، والأفارقة الذين شكلوا قسماً من العسكر . المحلين ، والغرباء من عرب وفرس وأتراك ، والأفارقة الذين شكلوا قسماً من العسكر . للذلك كان للتحالفات ، بين الفشات المتصارعة نقلاً ودلالة . ومع الحارج استمرت المحلوك مع سلطنة دلمي في الجنوب (حتى عام 1365) وفي الجنوب الشرقي مع مملكة المحلوك مع سلطنة دلمي في الجنوب (حتى عام 1365) وفي الجنوب الشرقي مع مملكة المحلوك مع سلطنة دلمي في الجنوب (حتى عام 1365) وفي الجنوب الشرقي مع مملكة

غوند ( حتى عام 1425 ) . تولى الحكم الفارسي محمود جـاوان (1461-1481) وفي عهده بلغت السلطنة قمة مجدها . بعد ذلك دب الخراب في أوصالها . وفي الوقت الذي كان فيه سلطان بيدار بوصاية صاحب البلاط باريديس وهو من أصل جيورجي \_ تركى ، بدأ الولاة في الأقاليم بالاستقلال تباعاً . فاستقل نظام الملك في أحمد ذاجار ، وعماد الملك في ا برار ويوسف عادل خان في كولبارغا وبيشابور . وفي عام 1518 تبعهم حاكم تالينفانا في كوكوندا ، وهو قبولي قطب الملك . وفي عنام 1527 حكمت أسرة بناريديس في بيندار باسمها الشخصي . وبذلك انحلت دولة آل سمان وتجزأت الى خس دويلات صغيرة متصارعة فيها بينها معظم الأوقات ، إلا ما قامت به من عمل مشترك ما بين 1564 و1565 إذ قامت بضرب مملكة هندو والقضاء عليها . أما الأراضي التي سيطر عليها اسماد شاه وتلك التي كانت في ظل أسرة باريديس فقد أصبحت فيها بعد جزءاً من الدول المجاورة لها . أما مملكة نظام الملك فقد تعرضت لاحتلال المغول لها بعد عام 1633 . في الوقت: نفسه استمرت امارة عادل شاه بعض الوقت إلى أن سقطت بعد عام 1687 بيد المغول أيضاً . بلغت الحضارة الاسلامية في سلطنة دكان ، ما بين القرنين الرابع عشر والسابع عشر مراحل متقدمة في أمور الأدب والهندسة المعمارية وفي الشؤون الدينية أيضاً . أما بعض الامارات التي تأسست بفعل استقلال الولاة ، فقد توجهت توجهاً شيعياً وارتبطت سياسياً وثقافياً بإيران

The Cambridge History of Islam, Bd 2, Cambridge 1970; J.D.B. Gribble, History of the Deccan, Bd 1, London 1896; H.K. Sherwani, The Bahmanis of the Deccan, Hyderabad 1953.

# Delhi, Sultanate von-Sultanate de Delhi

دلهي : سلطنة

بعد أن سقطت السند ومناطق جنوب البنجاب مع بداية القرن الشامن في يد السلطة الاسلامية ، وأصبحت جزءاً منها ، بدأ التوسع لاحتلال أجزاء أخرى من شبه القارة الهندية . قام بذلك محمود الغزنوي (998 -1030) حتى استطاع الوصول الى المناطق الريفية الداخلية ( سومنات كالينجار ، بناراس ) . بذلك سقطت مناطق البنجاب الوسطى والشمالية ( لاهور ) بيد الغزنوين الأتراك ، وأصبحت هذه المناطق بمثابة حلقة تساعد التوسع الاسلامي باتجاه شمال الهند ( هندوستان ) . بعد عام 1186 حل الغوريون الأفغان بدل آل غزنة ، فأرسلوا جيوشهم من الفرق التركية المؤلفة من المبيد بقيادة قطب الدين ايبك وعمد خالجي لاحتلال الممرات وصولاً الى البنغال . بعد عوس منذ على بدء هذه السيطرة أعلن أيبك استقلاله وأسس بذلك سلطنة دلمي . عرف

الحكم الأول ، ( بمن فيهم امرأة رضية بغوم ) وبسبب أصلهم من العبيد ، باسم السلاطين العبيد (1206 -1290) . ظهر في هذه الفترة نجم السلطان شمس الدين التوقيش (1211-1236) وقد تمكن من ضم السند الى عملكته ، وقد برز كمهندس للسيادة الاسلامية في الهند . بعد فترة السلاطين العبيد أعقبت فترة حكم الخالجي ( آل حالجي ) (1320-1290) نشير هنا الى السلطان علاء الدين خالجي (1296-1316) . وقد استطاع الصمود في الشمال بوجه غزوات المونغول ، فيها استطاع قائده العسكري ملك كأفور من التوسع جنوباً . وقد تابع الامراء الهنود حكمهم في مناطقهم باعتبارهم من التابعين لسلطان دلمي ؛ وفي سلطَّنة دكَّـان الجنوبيـة لم يتبق إلا بعض الفرق العسكـرية بقيـادة علية . بعد الانقلاب على أسرة خالجي تولت أسرة تفلق الحكم ( ما بين 1320 -و1414 ) على سلطنة دلهي . قاد محمد بن تفلق (1325-1351) البلاد وبالرغم من عبقريته الى حدود الهاوية ؛ فيها استطاع خليفته فيسروز شاه (1351-1388) تعـزيز السلطنـة ومد نفوذها في مناطق شمال الهند . وإبان حكم آل تفلق انفصلت مناطق كثيرة عن السلطنة الأم: البنغال ( عام 1336 ) دكّان (1347) خانديش (1370) ، عجارات (1391 ) ، جونبور (1394) وأخيراً ملوى (1401) . عام 1398 احتل تيمور الهنـد وعبث بالبنجـاب وحزب دلمي. ولم تستطع بعد ذلك أسرة تفلّق من استعادة سيطرتها. 1414 حلت أسرة السيد (التي أسسها الوالي الذي عينه تينور دي البنجاب ويدعى خضر خان ) مكان أسرة تَفلق . عام 1451 اعقبتها أسرة لودي الأفغانية . وآخر ممثليها كان ابراهيم الثاني (1517-1526) الذي استطاع التحالف مع عدد من قادة الجيوش والولاة . وقد سقط عام 1526 في معركة بانيبات ضّد بابور الذيّ استطاع تأسيس دولة مغولية . وقـد استمرت سلطنـة دلمي بعد ذلـك لبعض الوقت. وفي ظلَّ أسرة سوري (1540 -1555) التي استطاعت إبعاد ابن بابور ، ويدعى هومايون خارج البلاد لمدة تزيد على خس عشرة سنة . بعد ذلك سقطت البلاد كلياً تحت حكم المغول . لا تتميز الإدارة السياسية أو الدينية في سلطنة دلهي كثيراً عن سواها من الدول الاسلامية . أهم موارد الدولة كانت أموال الخراج التي قدرت بالخمس من الانتاج . أولى السلاطين عناية خاصة بالجيش الذي كان مشاته عادة من الهنود المستأجرين . دب الخلاف باستمرار بين البرجوازية الاسلامية الحرة في البلاد وبين الفرق التركية المستعبدة ، وذلك بسبب الصراع على احتلال المراكز الادارية العالية . لم يلعب الهندوس أي دور سياسي ، بــل كانت لهم السيطرة في التجارة والصيرفة . من الناحية الدينية ؛ ارتبط سلاطين دلهي بالمذهب الحنفي . وإبان وجود السلطنة وجدت الطرق الصوفية مدخلًا واسعًا للتغلغل في الهند ( السهروردية \_ القادرية ، والنقشبندية ) .

# دمشق Damaskus- Damas

( دمشق الشام ، أو الشام ) . تعتبر الشام تبعاً لبعض الروايات إحدى المدن المقدسة الأربعة ( مكة ـ المدينة ـ القدس ) ، وهي أحد أهم مراكز الاسلام السني ، ولا شارة الى قدسيتها كمدينة علاقة بما يرد في النوراة من تواريخ . أضف الى ذلك أنها حافلة بقصص الأبطال والشهداء وقد ارتبطت هذه القصص بالفتوحات الاسلامية منذ بدايتها ، ومن هذه القصص ما يرتبط بتقديس قبر صلاح الدين الموجود الى جانب الجامع الكبير . ومع ذلك فقد أصبحت دمشق بعد انتقال السلطة الى مصر والى المتمانيين فيها بعد خارج اطار المد الثقافي الاسلامي . ويعتبر مركزها التعليمي المرتبط بالجامع الكبير ضعيفاً جداً ، ومتساعاً جداً ، إذا ما قيس بالمراكز العلمية الأخرى كالأزهر في بغداد أو في شمال افريقيا من مراكز ثقافية .

K. Dettmann, Damaskus, Erlangen 1969; al-Harawi, Guide des lieux de pèlerinage, übersetzt von J. Sourdel-Thomine. Damas 1957.

#### Dubrovnik- Dubrovnik

دوبروفنيك

# ( بالايطالية راغوسا Ragusa )

بعد المعارك مع قراصنة مسلمين في القرن الثامن وبعد حصار عربي استمر أشهراً في القرن التاسع بدأت العلاقات بين دوبروفنيك والمشرق الاسلامي . وفي وقت حدث في تنازع على السيادة ما بين بيزنطة والبندقية والسلطات النورماندية استطاعت بعض المثات الارستقراطية التجارية الحفاظ على استقلالها في الداخل ، وان توسع تجارتها باتجاه دول اسلامية في مصر وسورية ، وان تقيم مؤسسات دولة خاصة بها . وفي الوقت الذي أمنت فيه السلطات في البندقية حماية الطرق البحرية لراغوسا (ما بين 1205 - 1358) مع ما لحقها من مضايقات أحيث هذه المدينة النجارة مع دول البلقان : وقد استطاعت السلطات البلغارية من تحقيق شبه استقلال فعلي (1358-1526) . وقد حافظت دوبروفنيك الحفاظ على استقلالها الداخلي مع الاحتفاظ بعلاقات تجارية ناشطة حافظت دوبروفنيك الحفاظ على استقلالها الداخلي مع الاحتفاظ بعلاقات تجارية ناشطة والقدرة على المضاربة في البحار . بعد تقدم العثمانيين في دول البلقان مع نهاية القرن

الرابع عشر الزمت دوبروفنيك بإقامة اتصالات معهم ووصلت أول بعثاتهم عام 1430 الى بلاط السلطان ، وبعد عام 1442 وقعت عهود ما بين السلطتن تحافظ على الحقوق والتقاليد ما بين السلطتين وقد تعهدت راغوسا بدفع خراج سنوي بلغت قيمته عام 1458 حوالي 1500 دوكاتا وقد ارتفعت هذه الضريبة بعد ما بين 1481-1804 الى ما يزيـد عن 12500 دوكانا . وقد ضمنت الدولة العثمانية حرية الوصول الى دوبروفنيك ، وعدم التدخل بالتجارة التي تقيمها شرط دفع ضريبة جركية تقدر ما بين 2 و5%. وبعد المؤتمر اللنسي في بازل والذي أباح التجارة مع دول غير المؤمنين حصلت راغوسا على حق الأفضلية في إقامة علامات تجارية مع المحيط القريب منها . فأقامت مراكز لها في البلقان وجابت سفنها المقدر عددها بمثة وثمانون سفينة سائر أنحاء المتوسط . بعد جمود التجارة مع بلدان الشرق الأوسط وبروز المضاربة الأوروبية الحادة عرفت راغوسا بعض التقهقر خاصة بعد القرن السادس عشر ، إضافة الى ذلك ازدياد مضاربة التجار المسلمين ، واستمرار الفوضي في دول البلقان والحروب التركية وأخيراً الزلزال المدمر الذي حصل عام 1667. بعد عام 1703 لم تعد دوبر وفنيك قادرة على دفع ما يتوجب عليها إلا كل ثلاث سنوات مرة ، ولم تعد قادرة على الحياة إلا بصفتها ميناءً عثمانياً . ومع ذلك فقد استفادت هذه الجمهورية التجارية العريقة من فرصة الحروب أواسط القرن الثامن عشر بين الدولتين الفرنسية والانكليزية لتحافظ على نوع من الحياد أمن لها عودة تجارية مرموقة فبلغ عدد سفنها عام 1784 حوالي 164 سفينة كبيرة ، وعام 1805 ارتفع العدد الى 205 سفينة وقد وصلوا في رحلاتهم الى تونس ، والجزائر والمغرب ، بل ان بعض سفنهم قد وصل حتى الى أميركا . ولكن بعد عام 1806 ، أي بعد احتلال نابليون والقضاء على السيادة العثمانية هناك (1808) لم يعد للرحلات البحرية أي دور إذ فقدت كل حماية عكنة .

B. Krekié, Dubrovnik (Raguse) et le Levant au moyen âge, Paris 1961; N.H. Biegman, The Turco-Regusan Relationship, The Hague 1967; Art. Ragusa in El<sup>1</sup> (F. Babinger).

# Zeitschriften- periodiques

الدوريات

تعتبر المقالات التي نشرت في الدوريات إحدى أهم الأشكال التي عبرت عن أفكار المستشرقين . أشهر هذه الدوريات والمجلات مجلة «Fundgruben des Orients» أو أثريات المشرق وقد صدرت ما بين 1809 و1818 ، أسسها المستشرق ج. ف. همر في فيينا . بعد ذلك ظهرت و المجلة الاسيوية التي عنيت بالتاريخ وبالثقافة الاسلامية وقعد

ظهرت عام 1822 . وفي عام 1834 صدرت مجلة Journal of the Royal Asiatic «JRAS) Society). وفي عام 1847 ظهرت مجلة جمعية المستشرقين الألمان ZDMG في ليبزغ وبعد عام 1950 أعيد إصدارها من فيسبادن في جمهورية المانية الاتحادية . أما أول الدوريات المتخصصة بالشؤون الاسلامية فقط فكانت ومجلة العالم الاسلامي ، بالفرنسية (1926-1906) (RMM) Revue du monde musulman). ثم مجلة الأسلام Der Islam بالألمانية منذ عام 1910 . ثم و مجلة العالم الاصلامي ، بالانكليزية Moslem) «World منذ عام 1911 . فمجلة الدراسات الاسلامية (REU) عام 1927) . أما المجلات التي ظهرت في حقبات لاحقة ، أو في الفترة نفسها فقد عنيت بمشاكل الشرق الاستلامي وأهمها «Die Welt des Islams» (عالم الاستلام 1913) وoriento» International Journal of Middle 1, . 1960 «Orient», (1912) Moderne» East Studies (1970) . وفي العقود الأخيرة ظهرت بعض الـدوريــات التي تتنـاول: مواضيع محددة أو تعني بمناطق معنية . من ذلك مجلة «Arabica» (1954) مواضيع «Archivum Ottominicum» (1968) Iranian Studies (1970) Arabic Literature» و«Turcica» (1969) . أما الموضوعات الاسلامية فتعالج في مجبلات متخصصة مشل (JESHO 1958) «Journal of the Economic and social History of the Orient» ومجلة «Kunst des Orients» (KuOr 1950) . حالياً تصدر الجامعات والمجامع العلمية المنتشرة في آسيا وافريقيا عدداً من المجلات المتخصصة ، معضها ملغات غربية .

ويعتبر الفهرس السنوي الذي يصدر عن جامعة كامبريدج Index Islamicus من أهم المصادر التي تعين الباحث في الوصول الى المقالات الصادرة في المجلات المتفرقة . ظهر المجلد الاول من هذه الفهـرس عام 1958 مغـطياً الحقبـة ما بـين 1906-1955 وهو يصدر الآن سنوياً .

# Dede Korkut- Dede Korkut

ديدي كركوت

أحد المغنين الأتراك الجوالين ، الذي ينسب اليه جمعه للملاحم التي تتعلق بشعوب الغز . و حملاحم هذه عبارة عن 12 رواية كتب القسم الأكبر منها ما بين القرنين العاشر والحادي عشر . ولم تسجل هذه الملاحم كتابياً إلا مع نهاية القرن الرابع عشر أو بداية الحامس عشر في أغلب الحالات . تضم هذه الملاحم أشعاراً وحكماً قديمة . انتقلت الأشعار القومية من المناطق التي قطنها الغز أول الأمر ، أي من مناطق تركستان حالياً ، وباتجاه الغرب وتكيفت مع موطنها الجديد وهي تضم الآن العديد من قصائد المديح للسلاطين أو الحكام العثمانيين . إلا أن ما ظل منها قد وصلنا بلهجة محلية شرقية . وفي نهاية كل نشيد أو رواية يظهر اسم ديدي كركوت، وهو يلعب على آلته الموسيقية المسماة وكوبوزى ، وهو يبتهل الى الله ، ويستعيد أبحاد الأبطال القدامى . بعض القصص ( وبالتحديد اثنتان منها ) تستعيد بعض الأساطير والخرافات الوبانية ، أما القصائد والقصص الأخرى فهي تتناول سلوك الغز وعاداتهم ومشاهد عن الصيد وعن معاركهم مع جيراتهم المسيحين ، وعلاقاتهم بالخانات والوزراء ، وأخيراً تتناول أوجه العلاقة بن الغز وأفضل أصدقائه الحصان .

Art. Dede Korkut Kitabi in Kindlers Liberatur Lexikon, Bd 2 (B. Atstz).

#### Dioskurides- Dioskurides

ديسقور ودس

وأصله من كيليكية (القرن الأول بعد الميلاد) تعتبر مؤلفاته الطبية والمكونة من 5 أجزاء شاملة لكافة ميادين الطبيعة (البراري والجزائر والبحار) وهي الاكمل في العصور القدية . ترجمها حنين بن اسحق الى العربية وأصبحت فيها بعد من أسس علم الطب عند الاسلام . في القرن العاشر أعبد النظر فيها وأعطيت أسياء عربية - الى جانب اليونانية -للعديد من النباتات التي تصفها ، وفي القرن الثاني عشر أعيد ترجمتها من السريانية الى العربية كها وضعت عليها مجدداً شروحات طويلة ، كها استعين بها مراداً منذانه بالرسوم وقد التزم العرب كذلك مبذه الرسوم ونقلوها الى جانب الترجمات . تمثل الرسوم أغلب الأحيان النباتات التي يمكى عنها . أما الترجمة الملاتينية المؤرن السادس . ومع ذلك فقد الرت صناعة المقاقير العربية كثيراً في تطوير علم الصيدلة عند الأوروبين .

M. Ullmann, Die Medizin in Islam, Leiden 1970; Art. Diyuskuridis in El<sup>2</sup> (C.E. Dubler); E. J. Orobe, Materialien zum Dioskurides Arabicus, in: Aus der Welt der islamischen Kunst, Festschrift E. Kühne. Berlin 1959. 163-194.

الديوان Diwan- Divan

I - الديوان هو مجموع قصائد الشاعر . قبل الاسلام اعتمد الشاعر على الرواية في نشر أشعاره . وكان الراوي من مرافقي الشاعر الدائمين ، ونشر الشاعر غالباً ما كان يتم بالطرق الشفوية علماً أن الكتابة لم تكن مستبعدة اطلاقاً . مع بداية القرن الثامن بدأ بعض الرواة المحترفون جمع الشعر بأخذه مباشرة عن الرواية المنقطعين الى شعراء معينين . بلغ هذا التجميع الذروة مع بدء الحاجة لكتابة القواعد ووضع المعاجم إذ أصبح الاستشهاد بالشعر ضرورة قائمة بذاتها . وقد شرع علماء اللغة خلال القرن الثامن بتصنيف ما جمعوه من أشعار لشعراء غتلفين ، أو لشاعر واحد ، في دواوين استقلة . مع مراعاة ذكر رواياتهم ومصادرهم ، وإبراز غتلف طرق قراءة بعض الاشعار الى جانب توضيح صيغها ومعانيها وشرح بعضها ، وإيضاح الظروف التي أحاطت بنشأة بعض القصائد . تشير كلمة ديوان حالياً الى الكتاب الذي يجوي مجموعة أشعار . الشاعر ، علماً أن الكلمة قد دخلت معظم اللغات الاسلامية . وبهذا المغي حصراً .

R. Blachère, Histoire de la littérature arabe, 1, Paris 1952; F. Krenkow, The Use of Writing for the Preservation of Ancient Arabic Poetry, in: E.G. Browne-Festschrift, Cambridge 1922, 261-268.

# الديوان

II - اشارة الى أعلى الادارات في الدولة . أول الدواوين التي أنشأت في الاسلام كان ديوان الجند ، في العهد العباسي توسع العمل باللديوان وأصبح هنالك ديوان للضرائب ، وآخر للحسابات وآخر لمستشارية الدولة . في الدول التركية بشير الديوان عادة الى مجلس إدارة الدولة . وكذلك استعانت الدولة العثمانية بهذا النظام . فمجلس إدارة الدولة يسمى ديوان همايون - وأحياناً بالديوان فقط . وبعمد محمد الفاتح كان الديوان يعقد اجتماعاته برئاسة الوزير الأكبر وبحضور الوزراء ، قادة الجيش ، قاضي الطيوان يعقد اجتماعاته برئاسة الوزير الأكبر وبحضور الوزراء ، قادة الجيش ، قاضي الطرن التاسع عشر تحول الديوان الى مجلس وزاري . أما الوزراء الكبار فقد احتضظوا بحق الاستعانة بإدارات خاصة أطلق عليها اسم الديوان مشل (Ikindi diwani) (ديوان العسكر ، وديوان ايكندي ) وأثناء إقامته في مصر ، بعد احتلاله لها ، أقام نابليون ديواناً ، وكان يأمل أن يحكم البلاد من خلاله . وصلت هذه

الكلمة الى اللغات الأوروبية ـ كالفرنسية مشلاً (douane) إلا أنها تشير الى إدارة ( أوبيت ) الجمارك .

E. Fagnan (tr.), Mawerdi (Aboù-I-Hasan, Ali), Les statuts gouvernementaux ou règles de droit public et administratif, Alger 1915; P.K. Hitti, History of the Arabs, London \*1964; K. Dilger, Untersuchungen zur Geschichte des osmanischen Hofzeremoniells im 15. und 16. Jahrhundert. München 1967.

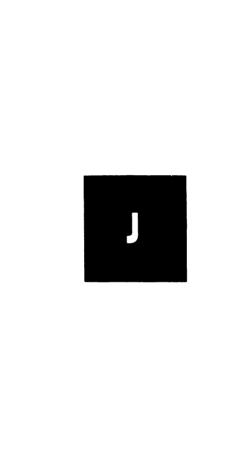




الذرة Atom- Atome

الذرة ترجمة للكلمة الأجنبية Atom . أما المقابل بالعربية فهو الجزء . تعتبر المحاولات لتغسير العالم انطلاقاً من الذرة \_ من أصغر الأجزاء تصوراً \_ عاولات قديمة ، نجد عناصرها في المصادر اليونانية والمندية ، وبالأمكان إثبات تأثر مفكري الأسلام ، منذ وقت مبكر بهذه الأراء ، لا سيها الأبحاث اللاهوتية منها . وقد قام الباقلاني وهو من علهاء الكلام المتأخرين ( القرن العاشر ) وذلك من خلال رفضه لمقولات الفلاسفة حول أزلية العالم . تقول هذه النظرية أن الله يخلق في كل لحظة جوهر الجزء ، واليه تضاف الأعراض من الصفات ، وهذه لا تستمر إلا للحظات ثم تفسد ، وإن أصتمر بعد ذلك ما ينجم عنها . ثم يفسد الجزء بدوره ، وذلك حين لا تضاف اليه أعراض إيجابية ، بل يواجه بأعراض عدم الوجود ( العدم ) . فالأجزاء إذن نظراً أعراض إلجابية أن يواجه بأعراض عدم الوجود ( العدم ) . فالأجزاء إذن نظراً يتغيل قانون السبية . فلا يمكن أن تؤدي نفس الأسباب لإحداث نفس التأثيرات ، بل أن التغير مربوط بالعادة الألهية ، وباستطاعة الإرادة الأهية الشدخل في كمل لحظة . وباستطاعة الإرادة المؤهنة الشدخل في كمل لحظة . وباستطاعة ، بل أن هذه القوانين تتجدد باستمرار ، وبتدخل الهي مباش .

S. Pines, Beiträge zur islamischen Atomenlehre, Berlin 1936; O. Pretzl, Die frühislamische Atomlehre, in: Der Islam 19 (1931) 117-130.



J

### Zinsen- Riba = intérêt

الريا

يمرم الاسلام الربا بنص صريح ورد في الآية 275 من سورة البقرة ﴿ الذين يأخلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس ذلك بانهم قالوا انحا البيع مثل الربا وأحل الله البيع وحرم الربا . . ﴾ . وقد كان الربا شائماً في مكة زمن الرسول على ما يظهر ، إذ جرت العادة ان يقترض المرء مالاً ، أو مواد أخرى ، ليرده مضاعفاً بعد فترة عدودة ، أو بعد انقضاء الفترة المنفق عليها . وقد واجه النبي هذا الموقف بفرض الزكاة . وبالرغم من الموقف الاسلامي المعارض للربا ، فإنه قد سجلت وعبر التاريخ حالات متعددة تقوم على البيع أو الاقراض واستيفاء الربا ، وقد جهيد العلماء والتجار في ايجاد الحيل لذلك ، مثل البيع الصوري . أدى تحريم الربا الى تخصيص فئة ، أو طائفة دينية معينة لأداء هذه الوظيفة ، كاليهود في المغرب واليونان ومصر ، والتجار المنود في جنوب آسيا . والى الأن ما زالت بعض الأوساط المحافظة تنادي بوجود بنوك لا تعطي الفوائد ولا تتقاضاها .

Art. Riba in El<sup>1</sup> (J. S. hacht); M. Rodinson, Islam et capitalisme, Paris 1966 (dt. Frankturt/M. 1971).

#### Reisende - Voyageur

الرحالة

# 1 ـ الرحالة المشارقة

بدأت تقارير الرحالة المشارقة بالتوارد بعد القرن العاشر وبوتيرة متصاعدة . أما مصادر دراسة هـذه التقارير فنزداد صعوبة إذ أن بلدان العبالم الاسلامي لم تعرف في معظمها الطباعة ، وبالتالي الصحف إلا مع بداية القرن التاسع عشر . ولذلك قلما نعثر على أكثر من ثلاث مخطوطات يصف فيها الرحالة أسفاره ، والرحالة في الغالب من العرب وأحياناً اليهود وبعض الفرس ، ونادراً من الأتراك . في أحيان كثيرة نعثر عـلى تلفيقات وإضافات أضيفت الى النص الأصلى لا سيها بالنسبة للمؤرخين . كان معظم الرحالة ما بين القرنين العاشر والسادس عشر من الجغرافيين الذين وصفوا سير رحلاتهم وما صادفهم لـذلك حفلت تقاريرهم بالعروض الاقتصادية والاجتماعية والاتنية والسياسية . ولا يعني أن كتاب هذه التقارير كانوا بالضرورة من علماء الجغرافية : إن قسماً منهم كان من عمل العلوم الأخرى ، ومن التجار والحجاج والسياسيين والضباط ، ومن هواة القيام بالرحلات . أما تقاريرهم فقد ظلت شكلًا ومُوضوعًا ضمن إطار تقاليد المدرسة الجغرافية . غالباً ما قام الرحالة برحلاتهم دونما هدف محدد ، أما موطن هـذه الرحلات فكانت البلدان الاساسية في العالم الاسلامي ( مصر ـ سوريا - فلسطين والعراق) ومع ذلك فقد وصلتنا تقارير بعض الرحالة الذين زاروا افريقيا السوداء وآسيا وجنوب شرق أوروبا ، من هؤلاء ابن بطوطة الطنجي ( القرن الرابع عشر ) والرحالة التركي أوليا شلمي ( القرن السابع عشم ) . أما الرَّحـلات الى أواسط أوروبا فكانت نادرة ( في عام 965 وصل التاجر ابراهيم بن يعقوب الطرطوسي الى ماغدبورغ واستقبله القيصر أوتو الأول) . فيها بعد قام العديد من الرحالة العرب واليهود انطلاقاً من الاندلس ، برحلات الى فرنسا وإيطاليا وصقلية . بعد عهد نابليون بونابـارت ظهر حافز التعلم وإكمال التخصص أو الدراسة في أوروبا وبذلك كثرت البعثات العلمية الى أواسط وغرب أوروبا . كذلك قام الديبلوماسيون برحلات مماثلة . أما أشهر الرحالة في العصور الحديثة فهو الايراني شاه ناصم الدين الذي قام برحلاته في أعوام 1873 و1879 . 1889

# الرحالة الأوروبيون في المشرق

بغض النظر عن بعض الرحالة الأفراد من تجار وديبلوماسيين ومبشرين والذين زاروا مناطق الشرق أو عبروه الى ما عداه ، لا نجد اعداداً كبيرة من الرحالة إلا بعد انقضاء الحروب الصليبية . وقد تشكل معظم الرحالة أول الأسر من النبلاء ومن الأشخاص الروحين ومن كافة البلدان الاوروبية ، من السرتغال وحتى روسيا من إيطاليا حتى السويد وانكترا . حتى القرن السادس عشر كان الحج الى الأماكن المقدسة في فلسطين حافز الرحالة الأول . أما الطريق فكانت تمر غالباً عبر البندقية حيث يبحر المجتاج مباشرة ، إذا أمكن ، الى يافا ، وبعد زيارة الى القدس وبيت لحم وبعض الاماكن و التوراتية ، الأخرى تبدأ طريق العودة الى أوروبا . أما بعد عصر النهضة فقد

أصبحت بعض الأهداف ذات طابع انساني كذلك توجهت الأنظار نحو التعرف على بقايا الحضارة الهللينية . وهكذا أعطى الحجاج مزيداً من الوقت لـزيارة الجـزر اليونـانية ، وعرجوا على مصم والقسطنطينية وسيناء وسوريا . وهكذا امتلأت تقارير الرحالة بالمعلومات حول اسلام المشرق. وبعد بدء الاصلاحات في أوروبا بدأت أخبار الكنيسة المشرقية تثير مزيداً من الاهتمام . ومن أجل فهم ما يجرى داخل البلاط العثمان أوفدت الدول الأروبية العديد من الديبلوماسيين يرافقهم جغرافيون ورسامون وعلماء لغة وعلماء لاهوت ، ويتكلف من أسادهم قيام هؤلاء غالباً يتسجيل مراقباتهم وانبطباعياتهم . وبصعود البرجوازية انحسر دور النبلاء والاكليروس لحساب التجار والحرفيين والأطباء والعلماء ومنهم بعض المستشرقين . كذلك أورد بعض أسرى الحروب معلومات وافية عن بلاط العثمانيين وعن أحوال دولة المماليك ، لا سيها عن الجيش ونظامه وتنظيمه . أما بدء عصر التنوير وبدء المصالح الاستعمارية الانكليزية والفرنسية في الشرق الأوسط، فقد بعثا في وعي الأوروبيين \_ وبعد انحسار الخطر التركي \_ شعوراً بالمصلحة القوية . وفي هذا الوقت أيضاً بدأ عصم البعثات العلمية الهادفة لاستنفاد شبه الجزيرة العربية وبشكل خاص اليمن وبعد سقوط الدولة العثمانية وبدء انفتاح تركيا على الغرب وعلى التأثيرات الأوروبية أصبحت رحلات الأوروبين أقل خطراً ، وأكثر جاذبية وربحاً ، وإذا صدقنا أحيار الجرائد الصادرة في العقود الأولى من القرن التاسع عشر ، فإن و امتلاك الشرق الاسلامي ، كان آنذاك فألاً حسناً . وإبان العصم البرومنطيقي عبرف أدب الرحلات أيضاً بعثاً جديداً وأصبح هذا الفن خلفية الأحداث الدراماتيكية . بل وجد أدب الرحلات طريقه إلى الأداب الراقية . عدا الاطروحات الرومانطيقية أصبحت المواضيع الشرقية جزءاً من الأداب الأوروبية (غوته) روكبارت، هيغو). كذلك تركت المواضيع الاستشراقية ذات العلاقة بالشرق الاسلامي أثرها في مونتسكيو ، ريمبو كارل ماي ، وج. جويس ، وهذا ما يمكن تتبعه حتى لدى المفكرين المعاصرين . وقد أمدنا أدب الرحلات بعلومات وافية عن الحياة السياسية والقضائية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتاريخية ، مع التحفظ بالطبع على مصادر هذه المعلومات . الى جانب ذلك وفر أدب الرحلات بعض التفاصيل عن التاريخ الأوروبي .

Orientalen: C. Brockelmann, Geschichte der arabischen Literatur, 5 Bde, Leiden 1937-1949; A. Mique, La géographie humaine du Monde Musulman, Paris 1967.- Europäer: C. Gölner, Turcia. Die europäischen Türkendrucke des XVI. Jahrhunderts, 3 Bde, Bucuresti 1961-1975; E. Carmoly, Itinéraires de la Terre Sainte, Brüssel 1847; E. G. Cox, A Reference Guide to the Literature of Travel. Bd. 1, Seattle 1935. يعتبر مرتداً كل من يرفض شفهياً ويمحض إدادته ودون أي قهر أو إلزام ركنين أساسين من أركان الإسلام وهما: و ان لا إله إلا الله ، وأن محمداً رسول الله ، وذلك بعد أن يكون قد سبق له واعتنق الاسلام إن بولادته مسلياً أو باعتناقه الدين الاسلامي عن إيمان به في فترة سابقة . يتساوى في ذلك النفي لهذه الأركان الأساسية أو التمنع عن أداء الفرائض ، أو الاحذ بالنتائج التي تترتب عن الإيمان بها ( كالامتناع عن الصلاة أو عن تأدية الواجبات الاحرى أو القبول ببعض المحرسات ) . إذ يعتبر رفض بعض الاصول وفضاً للأصل ككل سواء كان هذا الرفض كلامياً ومباشراً أو كان غير مباشر ، وسواء كان بالقبل أو بالعمل ـ را أو بالاساءة الى بعض المقدسات في الاسلام ـ الحاق ضور بالكعبة ـ أو تمزيق المصحف الشريف ) . كذلك يعتبر مرتداً كل مسلم يزعم الإتيان بدين جديد .

يعتبر الموت حكم كل مرتبر ، يتساوى في ذلك المذهب السني والمذهب الشيعي . كما يعتبر زواج المرتد لاغياً حكياً وأحواله وأملاكه بحكم المصادة . (تدخل أملاك المرتد تبعاً للحالات أما في أملاك أقاربه من المؤمنين أو تبقى بتصرف المسلمين وبأيدي ولاة الدولة ) . ومع ذلك فإن الروايات حول كيفية تطبيق هذه الأحكام لم تكن جميعها متفقة . فهل تعلى المرتد فرصة يثبت فيها إيمانه مجدداً . كذلك راعت الأحكام فرقاً بين الرجل والمرأة (لا تحكم المرأة المرتدة بالاعدام بالنسبة للحنفية ( من السنة ) ولا بالنسبة للشيعة ، بل تحجز حريتها حتى تظهر توبتها أو الى أن تموت في الأسر ) . أما المسلم بالولادة فلا تقبل تدويته بعد ردته ولا تنزل عنه بالتالي عقوبة الاعدام هذا بالنسبة للشيعة . كذلك تحتلف التفاصيل بين مذهب وآخر فيها يتعلق بأمور أخرى تتعلق بالمرتدين ( العقود التي يعقدها - الديون المتوجبة له أو عليه . ماذا يحسب منها ؟ ما كان قبل ارتداده أو بعد ذلك ) . يعتبر التاريخ الاسلامي ، وحتى عصرنا الحاضر ، شاهداً على حسن استخدام أو إساءة استخدام سلطة المدارس القضائية المختلفة تجاه المرتدين الواقع .

I- Goldziher, Muhammedanische Studien, 2, Halle 1890; S.M. Zwemer, The Law of Apostasy in Islam, London 1925; Art. murtadd in El<sup>1</sup> (W. Heffening).

الرفاعية من الفرق الصوفية وقد أخذت اسمها نسبة الى مؤسسها أحمد الرفاعي (توفي 1183) ، وقد اشتهرت هذه الطريقة بنمط الذكر الذي مارسته والقائم على النبب ، وقد عرف الغرب هذه الطريقة من خلال اختصاصها بهذا الشكل من الذكر . انتشرت الطريقة الرفاعية في النصف الثاني من القرن السادس عشر والنصف الأول من السبع عشر في كافة أرجاء الدولة العثمانية ، وقد شاركت في الصراع الدائر بين الأورثوذكسية السنية والتصوف . يقوم الذكر في الرفاعية على تعمد جرح الجسم بواسطة الكوين أو خنجر دون أن يؤدي ذلك الى نزف كافة الدم . وقد استخدمت الطريقة الرفاعية السلاح في رقصاتها كها استخدمت الألعاب النارية . والأرجح أن الرفاعية لم تكن تعرف هذه الممارسات قبل عام 1258 ، أي قبل مرحلة التوسع المغولي ، ولذلك يمكن القول أن الرفاعية قد المسلمة وكذلك اكتسبت الرفاعية في سيراجيفو شهرة خاصة .

E. Bannerth, La Rifa iyya en Egypte, in: Mélanges, Institut dominicain d'études orientales du Caire 10 (1970) 1-35.

# الرقيق Sklaven- Esclaves

وجد الاسلام منذ بدايته مؤسسة العبودية قائمة سواء في مناطق انطلاقه أم في المناطق التي افتتحها فيا بعد . وفي القرآن تبدو العبودية موفقاً مسلماً به ، إلا أن القرآن قد أمر بالرفق بالعبيد . وقد ورد العديد من الآيات التي تعتبر بخابة قانون للرقيق من حيث تفصيل العلاقات وتنظيمها . من هذه القواعد : العبد هو من تحدر من عبد سابق أو من وقع أسيراً في الحرب ؛ المسلم الحر لا يمكن أن يصبح عبداً ، لا هو ولا أبنائه ، ولا يمكن أن يصبح عبداً ، لا هو ولا أبنائه ، ولا يمكن أن يصبح عبداً ، لا هو ولا أبنائه ، الدينية ، كما أن المدخول في الاسلام لا يعني تحرير العبد . العبد انسان وشيء في آن واحد ، إذ يمكن بيمه وإهداؤه وتوريثه الخ . . ولا حق له بالملكية وما يحصله يعتبر ملكاً الحسيده ، مقابل ذلك فإن للعبد الحق بمعاملة حسنة وله حق الحياية والعناية ، من الناحية المبدأية لا يحق للعبد القيام بأعمال تجارية ، ولكن وبرضي سيده وموافقته يجق له الزواج ، والقيام ببعض الاعمال الأخرى منها حق إبرام الاتفاقيات ، وقد يعطيه سيده المتصرف بكامل قدرته . قياساً على ضآلة حقوقه ، لا يخضع العبد لقوانين عقوبات الحق بالتصرف بكامل قدرته . قياساً على ضآلة حقوقه ، لا يخضع العبد لقوانين عقوبات

أو لمسؤوليات صارمة . بإمكان السيد أن يعتبر عبدته جاربة وأن يتزوجها ولكن بعد اعتاقها ؛ أما المولود الذي تضعه العبدة فيعتبر حراً ، فبلا يمكن بيعه ولا فصله وبعوفاة سيده يصبح حراً تماماً . ينصح الاسلام بحرارة بإعتاق العبيد بل ان ذلك من الأعمال التي تزيد الانسان قربى منه تعالى . بإمكان العبد أيضاً أن يشتري حريته من سيده ، بعد الاتضاق على سعر الاعتاق ، وبذلك يصبح للعبد الحق في طلب الإعنانة من أموال الزكاة ؛ وبعد اعتاق العبد تقوم علاقة تشبه علاقة العميل بسيده بين العبد وبين سيده . الذي اعتقه .

اختلفت العبودية من الناحية الاتنية والثقافية من مكان لأخر ومن زمن لأخر وسط البلدان الشاسعة التي شكلت العالم الاسلامي . ولذلك لا يمكن التحدث إلا عن خطوط عامة . استخدم العبيد في مجالين : للخدمة في البيوت ، وللقيام بأعمال الحراسة أو الحماية . بالنسبة للمجال الأول نجد العبيد في خدمة الطبقات الشعبية على اختلافها ، وأكثر ما نجدهم في المدن وأحياناً في الأرياف حتى في أواسط البدو . يقوم العبيد بكافة الأعمال وهم يعيشون وسط عائلة السيد الذين يعملون بخدمته وهم يساعدونه في تجارته وفي محترفه. استخدم العبيد الزنوج في الأعمال الصعبة . وقد كان لبعض الأغنياء ( لا الأمراء فقط) عدة عبيد ، كما كان عندهم بعض الخصيان الذين استخدموهم في بيوت الحريم ، أو لخدمة بعض الجاريات الجميلات والمثقفات . والذين غالباً ما تباهبوا باقتنائهن . كان بعض الخلفاء أبناء عبيدات . أدى التزاوج غير الشرعي ، أو حتى الشرعي منه من العبيدات واعتاق بعضهن الى خليط كامل لـلاجناس . بـل ان بعض العبيد قد عاش عيشة أفضل من عيشة بعض الأحرار ( الفلاحين ) بل ان العبودية كانت بالنسبة لبعض الزنوج بمثابة ارتقاء اجتماعي . أما عبيد الحراسة الذين كانوا بمثابة حرس شخصي فقد تلقوا تدريباً عسكرياً ، وقد كان هذا النوع من العبيد موجوداً منذ بـداية الاسلام . ولقد لعب هذا العنصر دوراً بارزاً في مجال السياسة والجنديـة وذلك منــذ أن اعتمد الخليفة المأمون على الجند التركى . وقد تمكن العبيد أحياناً من قلب أسيادهم ، بل تمكن بعضهم من استلام السلطة وتكوين سلالة حاكمة ، أو الاكتفاء أحياناً بتسيير السياسة ( المماليك ، الانكشارية بعض الملوك العبيد بالأصل في دلهي ) . الى جانب عبيد الحماية نجد أحياناً قبائل أو عشائر باكملها وقد استعبدت لتعمل لحساب سيد أو أمير معين . قلما نجد العبيد الذين يحشدون في الثكنات . كذلك لم يقم العبيد بثورات تذكر باستثناء ثورة الزنج في أهواز العراق . أدت الفتوحـات والغزوات في البـداية الى الحصول على العديد من العبيد . وفي وقت لاحق اعتق العبيد بكثرة لارتفاع تكاليفهم أولًا وللمتاجرة بهم ثانياً ، غالباً ما يقتني العبد منذ حداثة سنه . أما الطرق التجارية التي يجلب العبيد عبرها من افريقيا فكانت أكثر الأحيان عبر السودان فالمدن الساحلية على المتوسط ، أو بالغزوات على شواطىء شرق افريقيا ( من زنجبار ) ومن هناك يتم الأنجار بهم مع الجزيرة العربية وعبر الخليج الفارسي الى بلاد فارس والهند والصين . أما العبيد البيض فقد تم استجلابهم من المناطق السلافية عبر شرق وغرب أوروبا نحو اسبانيا ، وشمال افريقيا ومن ثم الى المناطق الشرقية من المتوسط . ومن الأماكن الهامة التي استجلب منها العبيد ، نجد أيضاً مناطق ما وراء النهر . احتكر العرب بشكل خاص تجارة العبيد ( افريقيا ، على المتوسط وفي المشرق ) ، ثم اليهود ( أوروبا ) وفي أوقات معينة قام أهل فينسيا بالتجارة بالعبيد . أما معاملة العبيد أثناء قيادتهم الى أسيادهم فقد كانت جد سيئة ، وهي تشكل الى جانب اصطياد العبيد ( خاصة في السودان ) احدى أكثر الصفحات سواداً في تاريخ العبودية في العالم الاسلامى .

بدأ التخلي عن العبيد وعن التجارة بهم بعد القرن التاسع عشر وذلك بضغط من القوى الأوروبية الاستمعارية هذه القوى التي شجعت وصبـرت سابقاً على مشل هذه الاعمال . كذلك اختلفت نسبة نجاح اعتقاق العبيد من بلد لأخر ، وكان لاختلاف الأوضاع الاجتماعية أكثر من تأثير في ذلك ، فالتصنيع والنزوح الريفي والحصول على أيدي عمل رخيصة ، كلها عوامل ساعدت في التخلص من الرقيق . ولكن على الرغم من كل الجهود المبذولة فها زال الاسترقاق موجوداً في بعض الدول الاسلامية الحديثة وفي مناطق من شبه الجزيرة العربية وفي اله.

Wichtige Artikel in El¹ und El²: , Abd, Devshirme, Djaysh, Ghulam, Habshi, Janitscharen, Mamluk, Mawla, Sakaliba, Islawen, Zandij; R. Levy, The Social Structure of Ilsam. Cambridge 1957 (letze Aufl. 1971); A.G.B. u. H. Fisher, Slavery and Muslim Society in Africa, London 1970; B.D. Papoulia, Ursprung und Wesen der» Knabenlese» im Osmanischen Reich, München 1963; Ch. Verlinden, l'Esclavage dans l'Europe Médiévale I: Péninsule Ibérique-France, Brügge 1955.

# Russland- Russie

منذ القرن العاشر ورد ذكر روسيا في تقارير الرحـالة العـرب . فالأمـراء الروس المتعاعوا أواسط القرن الثالث عشر التوحد بقيادة المغول ــ التتر الذين أسلموا فيها بعد بقيادة القبيلة الذهبية . وفي هذه الاثنـاء استطاع كبـار أمراء مـوسكو وبعـد عام 1480 التخلص من نير التتر . ففي هذه الاثناء كانت القبيلة الذهبية تمر في مرحلة انحـسار لقوتها فيها استطاع إيفان الثالث الاستعانة بتتر القرم ، المنطقة التي دخلت منذ عام 1475 تحت

سلطة الدولة العثمانية . حاول أمراء موسكو أول الأمر إقامة علاقات طيبة مع الدولة العثمانية . ولذلك تحاشى هؤلاء الأمراء الدخول بحلف واضح ضد الدولة العثمانية يجمعهم مع قيصر النمسا ومع أوساط البابا وظلت هذه السياسة متبعة ما بين القرنين الحائم عشر والسادس عشر . إلا أن هذا الموقف قد بدأ بالتغير مع إيفان الرابع الذي احتل بعض المناطق الاسلامية التي يسيطر عليها خانات التتر في كازان واستراخان . وقد وقعت أول المعارك مع الدولة العثمانية في النصف الثاني من القرن السابع عشر حين استسلم أمير الفيق في دوروشنكو ، وكانت دويلته تابعة للباب العالي الى الروس . بدأت الحرب عام 1677 وانتهت عام 1861 بصلح باخشة سراي باعتبار المنطقة الواقعة بين بوغ والدنير ، والتي كانت خاضعة للدولة العثمانية أرضاً عايدة . وبعد عام 1686 انضمت روسيا الى الحلف المعادي للدولة العثمانية أرضاً عايدة . وبعد عام 1686 انضمت روسيا الى الحلف المعادي للدولة العثمانية أرضاً عايدة . وبعد عام 1686 انضمت روسيا الى الحلف المعادي للدولة العثمانية مع بولندا وقيصر النمسا .

وفي ظل حكم بطرس الأول (1689-1725) عرفت العلاقات الروسية التركية تحولًا كبيراً. فقد تمكن جيش التزار عام 1696 من احتىلال أزوف عند مصب نهر الـدون. وبموجب معاهدة القسطنطينية (1700) حصل القيصر على حق الملاحة في البحر الأسود : وبعد هذا التاريخ أصبح لروسيا تمثيلًا ديبلوماسيًا دائهًا في القسطنطينية . وإبــان الحرب التركية ما بين 1710-1711 تدخلت روسيا الى جانب ملك السويد كارل الثاني عشر. وقد حاول بطرس الأول ، ولأول مرة كسب المسيحين الأرثوذكس في البلقان والتحالف معهم . انتهت المعارك العسكرية في تموز من عام 1711 بخسارة روسية واضحة . إلا أن احتلال روسيا لمنطقة داغستان عام 1720 قد أدى الى تأجيج الصراع مجدداً . وقد كانت نتائج الحروب ما بين 1735-1739 كسباً لتركيا ووبالاً على روسياً وحلفائها ، خاصة النمسا. وبموجب صلح بلغراد 1739 خسرت روسيا أزوف وحق العبور في البحر الأسود وفي عهد كاترينا الشانية (1762-1796) بـدأت مرحلة جـديدة في العـلاقات الـروسية ـ التركية ، إذ قضى على الاسطول العثماني عام 1770 . وقد احتل الروس منطقة القرم عام 1771 . وبموجب صلح كوجيك كاينارشي (1774) استعادت روسيا القرم وجعلتها دولة مستقلة نازعة الاعتراف بذلك من تركيا كها حصلت على مناطق شاسعة عند محيط نهر الدنيبر واسترجعت أزوف . كذلك سمحت هذه المعارك لروسيا بالتدخل في البلقان من أجل حماية الأرثوذكس والمسيحيين عامة في الدولة العثمانيـة . وإبان حكم كـاترينــا الثانية أيضاً تم اعداد ما يعرف بالمشروع اليوناني وهذا ما تم تبادله برسائل بينها وبـين القيصر جوزف الثاني ، وقد هدف المشروع الى اقتسام تركيا . وكمان ضم القرم عمام 1783 أولَى الخطوات الهادفة لتحقيق هذا المشروع ؛ وفي العام نفسه أصبحت جورجيـاً · تحت الانتداب الروسي . وقد أدت هذه الخطوات مع ما تلاها ، ولاسيها الزيارة المفاجئة التي قامت بها قيصرة روسيا للقرم عام 1787 اللى اعلان الحرب من جانب تركيا ، وقد دخلت النمسا الى جانب روسيا ولكن النشائج التي تمخض عنها صلح جاسي ( في 1792-19 ) لم تعط روسيا سوى بعض الأراضي التي لا تذكر . حتى المعارك التي نشبت بين عام 1806 وعام 1812 والتي انتهت بصلح برخارست (1812) لم تكن لصالح روسيا كلياً . وفي عام 1807 لتخلت روسيا في الحرب اليونانية وبالاتفاق مع انكلترا وفرنسا . وادى هذا التدخل الى تحطيم الاسطول التركي ( نافارين و20-1827) . إلا أن المعارك قد تمت بمشاركة روسيا دون سواها . وكانت النتائج تعزيز الدور الروسي في البلقان . وبدلك أصبحت روسيا قوة سياسية وصكرية كبرى ، بل تحولت الى حام للدولة وبدلك أصبحت روسيا قوة سياسية وصكرية كبرى ، بل تحولت الى حام للدولة أساعان بالذات ، كما تمكنت أيضاً من تهدئة المسلمين الثائرين في الداخل . وفي أواسط أمرا الموس تحقيق المزيد من التوسع وخاصة بعد أواسط القرن التاسم عشر : أسيا استطاع الروس تحقيق المزيد من التوسع وخاصة بعد أواسط القرن التاسع عشر : الغرب فقد تمكنت القوى الأوروبية وبعد معاهدة باريس (1858) ومؤتم برلين (1878) من وضع حد للتدخل الروسي في البلقان . وبهذا لم تتمكن روسيا أن نمل المسألة الشرقية خسابا .

H. Uebersberger, Rublands Orientpolitik in den letzten zwei Jahrhunderten. I: Bis zum Frieden von Jassy, Stuttgart 1913; J. Glazik, Die Islammission der russisch-orthodoxen Kirche, Münster 1959; E. Sarkisyanz, Geschichte der orientalischen Völker Ruβlands bis 1917, München 1961; G. Stöckl, Russische Geschichte, Stuttgart 1962.

# Rumanien-Roumanie

ر ومانيا

يفترض بدارس تاريخ رومانيا وعلاقتها بالاسلام أن يتبع ما تعرضت له المناطق التي تكونها في علاقاتها بالدول الاسلامية ولا سيما مناطق فالاشيا ومولدافيا ، في إطار علاقتها بالدولة العثمانية إذ خضعت هذه الامارات ولوقت طويل الى إدارة هذه الدولة المباشرة . ففي أثناء توسعها استغلت الدولة العثمانية كافة الفرص فحافظت على الانظمة القائمة أول الأمر ثم أعلنت سيادتها عليها في مرحلة لاحقة من خلال ضمها كليا اليها . كانت منطقة الفالاشيا أول من تعرض لهجوم العثمانيين وقد توجب عليها دفع الحزاج (عام 1394) ثم سعت بعد ذلك الى تسوية علاقاتها بالباب العالي من خلال وضع المعاهدات . أما منطقة مولدافها فقد خضعت عام 1456 للدولة العثمانية . إلا أن الدولة العثمانية ، من حيث ضمها لاجزاء

رومانيا كلياً الى سلطتها ، ذلك أن الأوضاع الداخلية في قلب الدولة العثمانية لم تكن التسمح لها بذلك ، ثم أن المقاومة التي أبدتها الشعوب الرومانية بقيادة العديد من رجالاتها قد أعاقت بالفعل تحقيق الرغبة العثمانية . إلا أن قيام السلطة التركية الفعلية فوق رومانيا قد تحققت في مولدافيا بعد عام 1538 وفي فالاشيا ما بين 151 و و153 استغلت المدولة العثمانية في ذلك الصراع على الحكم في الداخل وعلى تفاهمها مع بعض النبلاء وإقامة علاقات مباشرة معهم . إلى جانب ذلك أحكمت السلطة الشمانية قبضتها على بعض الأقاليم لتشرف منها على ما يجري في سائر أنحاء البلاد . ولاسباب استراتيجية وعسكرية أقام العثمانيون في بعض المناطق ما يعرف بالبشاليق في تمشوار وفي كريشانا وذلك حتى يتسنى لها التحكم بسائر البلاد . أدت أعمال المقاومة التي قامت بها الامارات التي تشكل رومانيا وبالرغم من ما عانت من احتلال الى اعتبارها واحدة من دار العهد وهذا يعني سياسياً وقضائياً التعتبع بإدارة مستقلة (ضمن حدودها) تثبيت دار العهد وهذا يعني مياسياً وقضائياً التعتبع بإدارة مستقلة (ضمن حدودها) تثبيت الأماراء في مراكزهم من قبل السلطة الى طائفة أخرى أي أبه لا يجوز للمسلمين اعتلاء عرش الامارة .

أدت الأحداث والظروف ، ولا سيها الموقع الجغرافي أن يكون موقف الدولة العثمانية غتلفاً بين مقاطعة رومانية وأخرى . هكذا تمتع بعضها باستقلالية تامة إبان الاحتفالات الصراع العثماني النمساوي ، كها حظيت بعض المقاطعات بحق التمثل إبان الاحتفالات وأقامت علاقات ديبلوماسية . وبعد القرن السابع عشر وبسبب النغيرات السياسية الطارئة تمتعت بعض المقاطعات باستقلال تام . وحتى القرن السابع عشر كان لمولدافيا حتى التمثل في الاحتفالات إلا أن القيمة الاقتصادية العالية التي تمتعت بها فالأشيا بعد ذلك سلبت منها هذا الحق لتأخذه هي . وقد كان الحراج من أهم الموارد الاقتصادية في الدولة العثمانية . ففي عام 1415 دفعت فالأشيا ما مقداره 10,000 دوكات في عام 1455 دفع ارتفع الرقم الى 1550 دفع دوكات ذهبية : أما مولدافيا فقد توجب عليها عام 1541 مبلغ 1600 دوكات ذهبية . أما منطقة الجبال السبعة فقد توجب عليها عام 1541 مبلغ 10000 دوكات وعام 1660 مبلغ 40000 دوكات . هذا الى جانب الضرائب الأخرى .

أدى الضغط الشماني وتخوف الأمراء المحليين من تحويل مقاطعاتها الى باشليك الى القيام بالعديد من أعمال المقاومة التي اتخذت طابعاً شديد السوء . وذلك بقيادة كل من ايون فودا (1572-1571) في مولدافيا وميشال الشجاع (1593-1601) في فالاشيها ، وقد سعى هذا الأخير من خلال سياسة استقلالية الى إيجاد نظام دفاعي متكامل . أدى ذلك كله الى تخفيف الضغط العثماني عن الأمراء المحلين . لكن الصراع بين الأمراء أنفسهم قد أضعف الداخل وجعل تدخل الدولة العثمانية أمراً عنها ، بل لقد استطاعت الدولة العثمانية أن تفرض الادارة التي تريد وأن تعين الامراء بنفسها . بل ان العادات التركية والأعراف التركية قد تركت بصماتها على مجرى الحياة في رومانيا . وقد استمرت هذه الحال حتى عام 1821 إذ استطاع بقيادة تيودور فلاديمرسكو من تحقيق الاستقلال والحد من السلطة العثمانية وفتح باب التجارة مع المناطق المحيطة بالدانوب والتي انتقلت الى إظهار قوتها بمساعدة روسية . وفي الرابع والعشرين من كانون الثاني عام 1859 استطاعت المقاطعات الرومانية تحقيق الوحدة فيها بينها بالرغم من معارضة الدولة العثمانية التي لم تعترف بها حتى عام 1861 . وأخيراً انترع مؤثمر بدرلين (1878) الاعتراف باستقلال الامارات الرومانية من الدولة العثمانية .

يعتبر المسلمون المقيمون في منطقة دوبروتشا خليطاً مكوناً من اتنيات متعددة ، كذلك خضع وجودهم في هذه المنطقة لاعتبارات متعددة . فإلي جانب أحفاد الاتراك الذين وفدوا إبان الاحتلال العثماني نجد العديد من تتر القرم وتتر النوغاي . وأخيراً في القرن الثامن عشر نزح اليها بعض الفرغيز . وأخيراً ومنذ عدة عقود لجاً إليها سكان جزيرة اداركال .

Istoria Romanici, Bd 2- 4, Bucuresti 1962-1964; M. Berza, Die Schwankungen in der Ausbeutung der Walachei durch die tuirkische Pforte im 16-18. Jahrhundert, in: Nouvelles études d'histoire (Bucuresti 1960) 253-270; I. Matei, Quelques problèmes concernant le régime de la domination ottomane dans les pays roumains, in: Revue des études sud-est européennes 1 (1972) 65-81. 1 (1973) 81-95.

#### Bewasserung-Irrigation

الري

أتـاحت أعمـال الـري تحضر البشر في معظم البقـاع التي تشكـل الآن مركزاً للاسلام ، أو إحدى أماكن نفوذه وقوته . كيا أتاحت أعمال الري أيضاً ازدهار الزراعة وتطورها . مع ذلك نشير أولاً الى كون فكرة الري بل أعمال الري إغا كـانت بالفعـل موجودة قبل الاسلام . ففي مصر والعراق وايران نجد الري منتشراً والمنشآت التي قامت هنـاك تعبر أقدم مما شهـده العصر المللينستي ، علماً أن الأعمال الحديثة تعبر أكثر تطوراً . كيا ورثت سوريا وشمال افريقيا بعض المنشآت الحاصة بأعمال الري عن العهد

الروماني ، والى الأن ما زال بعضها قيد الاستخدام في بعض القرى والمدن .

والري إذ أمكننا تحديده ببساطة ، يعني حصر المياه ، مدها وتوزيعها الى الأراضي . سواء كانت هذه المياه مياه الأنهار أو الأمطار أو الأبـار أو الينابيـع . فمياه الأمطار يمكن تجميعها في الخزانات والآبار لإغادة رشها على التربة في أوقبات الجفاف ، وبظروف أفضل يمكن إقامة سدود على حدود الأودية وحصر المياه فيها للاستفادة منها في رى الأماكن القريبة . ومن أجل استقلال المصادر المائية في حدود أقصى لا بد من إقامة السدود على الأنهار ومن جر مياه الينابيع والآبار ليتاح استعمالها على مدار السنة . هذا وقد قام الانسان في كل العصور وبطرق نختلفة باستغلال هذا الاحتياط المائي ، وذلك انطلاقاً من معطيات تقليدية ومحلية محدودة ، فالماء أساس لحياة الانسان والحيوان والنبات . اعتمد الانسان طرق متعددة لجر المياه ، فشق القنوات المكشوفة ، أو القنوات تحت الأرض، وفي الأماكن الصعبة اعتمد بناء القناطر، ففي العبراق وخوارزم نجله غلبة لوجود القنوات المكشوفة . وفي إيران نجد القنوات المحفورة في الأرض ، خاصة في الأراضي الرسوبية ، علماً أن هذه المنشآت قديمة جداً ، وقد دعت الحاجة لشقها الظروف التي تقضى بجر المياه من أماكن منخفضة دون اللجوء الى استخدام منشآت ضخ المياه أو رفعها ألى مستويات أعلى . ونظراً لارتفاع تكاليف جر المياه بقنوات قد تغور فيها المياه تم اعتماد آلات ميكانيكية تساعد في رفّع المياه وتوزيعها . من أهم هذه المنشآت ما أقيم على نهر العاصي والمعروفة باسم الناعورة ، والتي تدار بواسطة دفع المياه بالذات فتغرف منها وترفعها الى مستويات أعلى . أما في مصر والعراق فنجد منشآت أقل تعقيداً ، إذ يستعمل في مصر ما يسمى بالشادوف ، وهو عبارة عن ذراع يساعد في رفع المياه . أما استخدام مياه الينابيع في أعمال الرى فأمر أسهل بطبيعة الحال ، ذلك أن الري لا يتعدى عادة الأراضي آلخصبة القريبة من مكان الينابيع . وباستخدام القنوات أمكن جمر المياه الى المروج والى البيوت أيضاً . أما استخدام الأبار فـلا يختلف عن استخدام الينابيع إلا باعتماد طرق تساعد على رفع المياه من الأبار الى مستوى سطح التربة . من ذلك استخدام الشادوف (في مصر ) ، أو رفع المياه بواسطة الشد باليد أو قد يستخدم في ذلك الجمال والحمير . ثمة طرق فريدة في استخدام الأبار لأعمال الري نجدها في تدمر ، وفي جنوب ، وجنوب شرق شبه الجزيرة العربية وفي شمال افريقيا وفي إيران أيضاً . تعرف هذه الطرق باسم و كاريز ، أو باسم و الفجارة ، ، وهذه طرق قديمة . معروفة منذ ما قبل الاسلام وقد أتاحت ري أماكن تعتبر في منتهى الجفاف ، وبعيدة عن أماكن سكن الانسان ، وقد أتاحت هذه قيام الحدائق والبساتين . تقوم هذه الطريقة على حفر الأرض في مناطق يفترض وجود مياه جوفية فيها ، خاصة عند أقدام الجبال ، وبعد فترة تمثلاً هذه الحفر بالمياه ويصار الى جرها عبر أنفاق الى أن يتم إيصال المياه الى الأماكن والأراضي التي سيصار الى استخدامها فيها ، حيث تجمع إما في خزانات كبرى أو تجر بمباشرة الى البساتين والمنازل . وبوصول المياه الى المدن تبدأ عملية أكثر تعقيداً ، فمن جُهة هنالك مشكلة توصيل المياه الصالحة الى البيوت ، وجر المياه الملوثة ، والمستعملة خارج البيوت ، وخارج المدن ، وقد تستخدم المياه في ري الأراضي التي تحيط بالمدن والتي تشكل حولها ما يعرف بالحزام الأخضر . أما مسالة جر المياه الملوثة ، وكذلك إمكانية الاستفادة من المياه بشكل كامل ، فها مسألتان تخضعان عادة لمشكلة الرخاه أو الفقر في البلدان التي تواجهها هذه المشاكل .

C. Cahen, Le service de l'irrigation en Iraq au début du XI<sup>e</sup> siècle, in: Bulletin d'études ortelates 13 (1949-51) 117-143; E. Herzfeld, Geschichte der Stadt Samarra, Hamburg 1948; A.M. A. Maktari, Water Rights and Irrigation Practices in Lahj, Cambridge 1971; S. Mazloum, L'Ancienne canalisation d'eau d'Alep, Damas o. J.

# Mathematik- Mathematique

الرياضيات

لا نعلم الكثير عما كانت عليه الرياضيات زمن النبي محمد أو زمن الحلفاء الأول ومع ذلك فإن الأعمال التجارية السائدة آنـذاك الى جانب قـوانين الارث انحا تتطلب معارف حسابية على جانب كبير من الدقة والأهمية ؛ ومع تدفق التقاليد الثقافية الغربية ، برزت لدى المثقفين الذين تقاطروا الى البلاط العباسي الميول للاهتمام بالرياضيات وذلك لعلاقة هذا العلم بعلم الفلك وعلم أحكام النجوم . استطاع العلماء العرب الاستفادة من التقاليد الهندية والفبرية والفارسية واليونانية ، وبوقت قصير وضعت التآليف التي بلغت ذروتها فيها كتبه محمد بن موسى الحوارزمي . وقد أصبح اسمه بالذات امماً لعلم من علوم الرياضيات «Algorithmus» . أما أشهر مؤلفاته فهو كتاب الجبر والمقابلة ، وقد أصبحت أيضاً كلمة الجبر اساً لعلم رياضي قائم بذاته وأخذت في لغات أوروبية متعددة . إلا أن اللافت للنظر ان الحوارزمي قـد عالج في كتبه التي أهملها علماء الرياضيات فيها بعد العديد من المسائل التي تدخل في إطار توزيع المواريث .

في وقت لاحق اشتهر في بغداد العديد من الرياضيين ، ومنهم على سبيل المثال بئر موسى، بن شاكر (أواسط القرن التاسع) اشتهروا بالهندسة .وعلم الجبر أو كـامل شجـاع ابن اسلم (حـوالي 900) ، ثـابت بن قـرة ( تـرفي 901) وهــو عــالم متعــدد الاهتمامات وحفيده ابراهيم بن سنــان (908-946) . وقد تمكن علياء الــرياضيــات من التفوق على أسلافهم اليونانيين فوصفوا العديد من المؤلفايي والحلول البسيطة بما أتاح لهم نجاحاً باهراً . فبحدود العام 900 كانت الرياضيات في بنداد قد بلغت مستوى لم تعرفه إلا زمن مدرسة الاسكندرية الهللينية . فقد تفوق العلماء في علم الحساب وفي الجبر ، ووضعوا الشروحات العلمية المفصلة على المواضع المعقدة في كتب إقليدس كها وضعوا حلولاً للاعمال الهندسية ، وأخيراً سدوا الثغرات التي ظهرت فيها ترجم لارخيدس ، بل ان هؤلاء العلماء قد تطرقوا لمسائل تدخل فيها يعرف الآن بالرياضيات الحديثة .

بانحلال الدولة العباسية المركزية وظهور الدول الاقطاعية المتعددة ، ظهرت مراكز علمية جديدة كانت الرياضيات في صلب نشاطها ، إذ ارتبط العلم ، كما ارتبطت الأداب في القرون الوسطى ببعض الأمراء ، أو ببعض أوجه النشاط الدي يمارسه الأداب في النشرون الوسطى بعض الأمراء ، أو ببعض أوجه النشاط الدي يمارسه البلاط . إلا أن النشاط العلمي قد انقل في المرحلة اللاحقة نحو الشرق ؛ وفي الوقت وبلغت في القرون الوسطى وبحدود القرن الثاني عشر المستوى الذي كانت عليه في بغداد قبل ثلاث قرون . هكذا ترجم كل من روبرت فون شستر (1145) ثم غرهارد فون كركونا (1145) كتاب الجبر للخوارزمي الى اللاتينية ، مع العلم أن الدراسات التي ظهرت في المشرق كانت قد فاقت بدقتها ويمعلوماتها ما وضع صاحب كتاب الجبر . وأخيراً استطاع ليونادو فيبونائشي من بيزا ( ما بين 1170 و1240) وبفضل رحلاته المتعددة الى بلدان المشرق أن يطلع على التقدم العلمي الذي أحرزه الاسلام وان ينقل المعددة الى بلدان المشرق أن يطلع على التقدم العلمي الذي أحرزه الاسلام وان ينقل ذلك الى الغرب محهداً للنهضة العلمية بخاصة الرياضية التي ازدهرت فيا بعد .

ومع ذلك فقد ظل الرياضيون العرب من أكثر العلياء نفوقاً. ففي علم الحساب وطرق إجراء الحسابات أضافوا الصفر الهندي. ومنذ عام 950 طرح الاقليدسي الدمشقي فكرة استعمال الارقبام العشرية دون أن تلقى دعوته الصدى الكافي . إلا أن إعادة اكتشاف هذه الطريقة الحسابية على يد غياث الدين الكاشي ( توفي 1429 في سمرقند ) قد أمن لها الانتشار في المشرق . وقد اكتسب الكاشي شهرة واسعة بحسبانه للقيمة العشرية للعدد M .

وكها كثرت الكتب والأدبيات التي تعالج موضوع الحساب كشرت الكتب التي تناولت الجبر: في هذا الإطار يصنف عمر الخيام (1048) الذي صنف التساويات المكعبة ضمن هذا العلم والذي قدم حلولاً هندسية لها . كذلك اكتشف الكاشي هنا عدداً من طرق الحل التي توصل للهدف بسرعة . إلا أن الخيام قد استطاع أن يجهد لعلم الهندسة بعدد كبير من الأبحاث الاساسية: فأبحائه المتعلقة بنظرية المتوازيات لا نجد لها مثيلًا قبل القرن الثامن عشر . ومع ذلك فقد بقي علم الهندسة عند العرب شديد التأثر بالنشاط الذي بدأ مع الهندسة اليونانية ونادراً ما تعداها الى اكتشافات جديدة .

ما لا شك فيه أن انجاز علماء الرياضيات العرب قد تمثل فيها حققوه في حساب المثلث الذي لم يكن قبل ذلك علماً قائماً بذاته . صحيح أن المنجمين الهنود كانوا السباقين في هذا المضمار إلا أن العلماء العرب كانوا أكثر وضوحاً خاصة حين نقلوا طريقة الحساب من المربع الى المثلث ما أتماح تبسيط العمليات ودقتها . ومن أجل اكتشاف وتطوير هذه الطرق الحسابية نشأ صراع حاد بين علماء العراق وعلماء إيران . وقد استطاع البيروني أن يفصل كلياً بين حساب المثلث وبين علم الفلك وقد وضع بذلك كتاباً يعتبر مرجعاً في موضوعه . أما الكتاب الذي وضعه يوحنا رجيومونتانوس (1476-1476) في اللاتينية واعتبر مرجعاً ، فهو ليس إلا اقتباساً عن العالم الموسوعي نصير الدين الطوسي

لقد استطاع الرياضيون العرب إبان المرحلة الحلاقة من ثقافتهم أن يعطوا في بجال الرياضيات ما لا يمكن قياسه بما ظهر فيها بعد القرنين الخامس عشر والسادس عشر . لقد استطاع العرب التأثير في أوروبا منذ وقت مبكر ، بل بإمكاننا القول وبصحة تاسة أن العرب كانوا معلمي الغرب دون منازع في هذا النوع من العلوم ، أكثر من أي علم أخر . ما ينطبق على الغرب اخرى اعتبرت جزءاً منها مثل علم الحريات . يمكني أن نشير في إطار العلوم الطبيعية الى ما أنجزه الحسن بن الهيشم (ولد عام 569 في البصرة وتوفي في القاهرة عام 1039 ) ، لقد استطاع بن الهيشم بمؤلفاته أن يطور علم البصريات وأن ينقله من الوصف الطبيعي الى العلم التجريبي وقد ظلت مؤلفاته حجة الى أن وضع كبار أسس علم البصريات الحديث .

A. P. Juschkewitch, Geschichte der Mathematik im Mittelalter, Leipzig 1964: Art. al-Djabr wal-Mukabala (W. Hartner / M. Schramm), Ilm al-Hisab (A. I. Sabra) in El<sup>2</sup>; E.S. Kennedy, The Arabic Heritage in the Exact Sciences, in: Al-Abhath 23 (1970) 327-344; H. Hermelink, Ibn al-Haytam (Alhazen), in: Die Groben der Weltgeschichte, Bd?) Zürich 1973) 158-173.





Glas- La glace إلزجاج

يعتبر الزجاج من أهم العناصر التزيينية وقد اقترن تقليدياً بالمناطق السورية وما فيها من معامل حرفية وبمثيلاتها في مصر . وفي صناعة الموازييك الزجاجي استعان الأمويون بالحرفين من بيزنطة. بعد تأسيس مدينة بغداد تأثرت صناعة الزجاجيات بالأساليب الساسانية وبالنماذج الرومانية ، خاصة في صب الأواني وتلوينها . كذلك في صناعة الأواني بواسطة النفخ بالفم . انتقل الحرفيـون في صناعـة الزجـاج المنفوخ من البصرة الى سامراء بعد أن استعانوا بمعلمين مصريين وبيزنطيين . أظهرت الحفريات في بعض القصور وجود ألواح زجاجية من لون واحد استخدمت لتزيين الجدران ، كما عثر أيضاً على أوانِ ملونة بأشكال وصور هندسية مختلفة وبعض هذه الأواني من الـزجاج المصقول . كذلك عثر على أوان تستخدم في المطابخ عادة (أوان منزلية) ، وبعضها مصنوع من الكريستال. أما الأواني الزجاجية المفضضة فقد ترافقت مع تطور تقنية صناعة الثريات الزجاجية والخزفية . أول هذه الصناعات أتت من مصر حيث نجد كتابات تشهد على ذلك ويعود تاريخها الى عام 750 . كذلك توحى الكتابات المنقوشة على كؤوس من هذا النوع عثر عليها في الرقة ويعود تاريخها الى القرن التاسع ، بأن مصدرها كان مدينة دمشق . أما الزجاج الايراني المصقول وباللون الواحد فهو عـلى الأرجح من الصناعات الصينية أو اليابانية ويبرقي الى القرن الشامن بأحسن التقديرات. وقـد تم العثور على أحد المعامل لصناعة الزجاج وصقله في مدينة افراسياب ويعود تاريخها الى القرن العاشر / الحادي عشر . بعد القرن العاشر بدأ تقليد الرسوم الزجاجية من خلال حفر صور وأشكال هندسية مصقولة على الكريستال والأواني الفيروزية . وقد أطلق على بعض الأواني أسماء ترتبط بالأولياء . وفي مصر وجدت أوان صنعت ما بين القرنين العاشر والثاني عشم عليها قياسات تشمر الى الأحجام والاوزان . امتازت الأواني الايرانية ما بين القرنين العاشر والثالث عشر بتنوع أشكالها . في القرن الثالث عشر بدأت المعامل في حلب ودمشق بصناعة الزجاج الملون والمطعم بالذهب. وقد تميز التحول التاريخي بعد القرن الثالث عشر بتحول في فن الرسوم الزجاجية فتطعمت هذه برسوم عكست حوافز مغولية وصينية الى جانب كتابات بحروف لاتبنية . أما الكؤوس المستخدمة للشرب فكانت من الأواني التي تدفن مع الميت تبعاً للتقاليد السائدة الى الشمال من البحر الأسود . كذلك قامت علاقات مع البندقية وقد تمثل ذلك بأشخاص بعض المختصين بصناعة الزجاج . حمل الصليبيون معهم الأواني مثل القناني التي وضع فيها التراب والمياه المأخوذان من الأرض المقدسة أما اكثر الزجاجيات فخامة واتقاناً فهي الثريات المملوكية التي حفرت عليها الآيات القرآنية وأسياء السلاطين ووزعت على مساجد القاهرة . أما في إيران وفي العهد الصفوى فقد ازدهر انتاج القناني الطويلة ذات اللون الواحد الى جانب الأباريق ذات العنقين . أما تغطية الزجاج بالميناء فهي من الصناعات النادرة وقد استخدمت في المنمنمات . امتازت صناعة الزجاج المنفوخ في العهد العثماني بتمثيلها الاحتفالات التي تجرى إبان الحتان . وفي هذه الفترة أيضاً أي إبان القرن السادس عشر أمدت المندقية بطلب من الدولة العثمانية ، المساجد بالثربات . كذلك ابتدأت تجارة الزجاج مع اسبانيا ، ولوحظ إبان القرن الثامن عشر انتقال الزجاجيات منها الى دمشق . وقد انتَجَتَ أيضاً المعامل في اسطنبول ولا سيها في بايكوز ( بالقرب من اسطنبول ) زجاجاً مصقولًا ومذهباً . لقد لعب الزجاج الملون دوراً لم ينقطع منذ الدولة الأموية وحتى نهاية الدولة العثمانية ، خاصة على النوافذ .

C.J. Lamm, Das Glas von Samarra, Berlin 1928; ders., Mittelalterliche Gläser und Steinschnittarbeiten aus dem Nahen Osten, 2 Bde. Berlin 1929- 1930; ders., Oriental Glass of Mediaeval Date found in Sweden and the Early History of Lustre-Painting, Stockholm 1941.

# **Ornament-Ornement**

الزخرفة

تعتبر زخرفة المساحات ، في إطار فن العمارة الاسلامية وفي إطار ما يعرف بالفنون الصغرى من أهم الفنون الاسلامية . وقد تعزز هذا الدور بعد الاعراض عن فن الرسم ، نظراً لتحريمه . تشمل الزخرفة تقنيات متعددة ، من الحجر الصخري الى الحجارة المصبوبة ، والموزاييك والسيراميك والخشب والعاج والزجاج والمعدن ، (كالبرونز). أما أهم الحوافز الـزخرفيـة خاصـة بعد القـرن الثامن، فكـانت بعض التقاليد البيزنطية التي أضيفت اليها غاذج جديدة . بالرغم من التقاليد المحلية السائدة فقد أمكن على الدوام ، رصد تطور متماثل . ويمكن رد ذلك الى خلفية ذهنية ودينية موحدة والى التبادل الحضاري القائم باستمرار . من الزخارف الأكثر رواجاً نجم الزخارف النباتية الموروثة عن الفنون القديمة ، من ذلك صور أوراق النخيل وأوراق الكرمة والورود الصغيرة بضاف البها بعض الأشكال الهندسية خاصة العواميد وبعض التصاوير التي تؤدي على الأرجح وظيفة رمزية ، وأخيراً هناك الكتابات . يمكن بالطبع دمج هذه الحوافز وتأليفها ضمن مبادىء جديدة ، وذلك من خلال نزعة تجريدية ومن خلال تأليف متناغم يعمل على مل، المساحات بشكل كامل . كما أن الزخارف قـد أتاحت امكانية الامتداد في كافة الجهات عما يعني أنه لا حدود لها وهذا ما أتاح تطور فن الأرابسك . ومع ذلك فإن للزخرفة قوانينها ، وإن كانت علاقتها بموضَّوعها جمد محدودة . هكذا يَلبس العمل البنائي أشكالًا تكون جزءاً من الزخرفة . أما في زخرفة حجارة البناء فغالباً ما يراعى انسجامها مع الشكل ككل. مثالًا على ذلك الأضرحة . في العهد الأموي غلب طابع الزينة ( الدّيكور ) على فن البناء ، وقد استخدم المرمر والحجر . بعد القرن الحادي عشر ازدادت الرغبة في استعمال الألوان ، خَاصة في المحيط الايران ـ التركي مما أعطى صناعة الفاينس دفعاً جديداً . بعد القرن الشالث عشر ويتأثير من المغول دخلت الزخارف الهندسية حوافز جديدة آتية من الصين وقد تأثر الفن بذلك على مدى قرون ، فكانت صور سحاب وحيوانات إلى جانب صور رمزية اخرى .

وهكذا طالعنا الوسط التركي ـ الايراني بفن فيه الكثير من الواقعية حيث طغت رسوم الزهور . أما محيط البحر المتوسط فقد ظل بعيداً عن هذه الاتجاهات إذ ظل وفياً للتقاليد القديمة وللنماذج الزخرفية المتوارثة وذلك حتى القرن الحيامس عشر حين بمداً التوسع العثماني بفرض نماذج جديدة . أما آخر التطورات التي دخلت فن المزخرفة فكانت ما أدخلته أوروبا خاصة بعد انتشار فن الباروك والركوك .

M.S. Dimantd, Studies in Ilsamic Ornament, 1. Some Aspects of Omaiyad and Early a Abbasid Ornament, in: Ars Islamica 4 (1937) 293-337; O. Grabar, The Formation of Islamic Art, New Haven 1973; S.P. u. H. C. Seherr-Thoss, Design and Color in Islamic Architecture, Washington 1968; Art. Arabeske in El<sup>1</sup> (E. Herzfeld).

علينا أن غيز في الاسلام من الزكاة ومن الصدقة . فالبزكاة من أركبان الاسلام ( الى جانب الأركان الأخرى الايمان مالله ويمحمد رسوله ، والصلاة والصيام والحج ) . والزكاة فريضة يمكن مقارنتها بالضرائب . وقد فرضت على ثمار الأرض خاصة تلك التي تعتبر من المواد الغذائية ، على الفاكهة وعلى المواشي ، وعلى المعادن الثمينة وعلى البضائع التجارية المتبادلة . تحصل الزكاة من قبل الدولة وفي الأشهر الثلاثة الأولى من السنة (أو الموسم) وقد حددت في غالب الأحيان بما نسبته العشر . أما البضائع والمعادن الثمينة فتقدر الزكاة المفروضة عليها بما قيمته 2.5 % من قيمتها الأساسية ، وذلك في حال الاحتفاظ بها سنة على الأقبل. ويبقى التسديد في معظم الأحيان حصراً بمصداقية المالك . تعتبر الزكاة تبعاً لما ورد في القرآن الكريم ( سورة التوبة آية 60 ) مالاً لاعــانة . ﴿ الفقراء والمساكين والعاملين عليها والمؤلفة قلوبهم وفي الرقاب والغارمين وفي سبيل الله وابن السبيل ﴾ . تتوجب الـزكاة ، تبعأ لأبناء المذهب الحنفي ، على جميع البالغين المسلمين الأصحاء والأحرار أما بالنسبة لبعض المدارس الفقهية الأخرى فتعتبر الزكاة واجبة حتى على القصِّ وعلى المرضى . أما الزكاة غير المفروضة شرعاً ، التي يؤديها المرء طواعية فهي صدقة . والصدقة بنظر المسلمين ، تبعاً لما جباء في الأدبيات المدينية عمل اختلافها من الأعمال التي تستحق كل ثواب ، على ان لا تتجاوز الصدقة الطاقة وان تكون متناسبة مع ما يملك صاحبها أو معطيها .

Th. W. Juynboll, Handbuch des islamischen Gesetzes, Leiden 1910; N.P. Aghnides, Mohammedan Theories of Finance, New York 1916; A. J. Wensinck, The Muslim Creed, Cambridge 1932; J.B. Kelly, Eastern Arabian Frontiers, London 1964.

# Sansibar- Zanzibar

زنجبار

لعبت جزيرة زنجبار وبسبب موقعها الجغرافي المواتي بالنسبة للرحلات البحرية الشراعية دوراً عميزاً وأصبحت من أهم المرافىء. فهي تناسب شتاء الدياح الموسمية المنالية الشربية. كذلك تمتاز بقربها من المسالية الشربية. كذلك تمتاز بقربها من الباسة. وهكذا كانت زنجبار ومنذ وقت مبكر مركزاً تجارياً وسيطاً بين شرق افريقيا وجنوب الجزيرة العربية، وعلى الطريق الموحلة بين البحر الأحمر والخليج الفارسي

وبالتالي الهند والصين ، وأخيراً على الطريق الموصلة الى أوروبا وأميركا . أما البضائع عبرت هذه الجزيرة فكانت المبيد أولاً ثم العاج والذهب وأخيراً الحبوب من ذرة وأرز ومن ثم الثمار المدارية . وحالياً يجري الانجار عبر زنجبار بالتوابل . منذ القرن الشامن استطاع العرب السيطرة على زنجبار وادخال الاسلام اليها ، وجعلها نقطة انطلاق الى القارة الافريقية . بعد عام 1503 خضعت زنجبار للبرتغالين الذين اضطروا بعد 200 سنة لإخلائها للعرب القادمين بجدداً من مسقط وعمان وبعد اتحادها مع الجزر الفرية والياسة المقابلة لها شكلت زنجبار سلطنة أصبحت بعد عام 1890 تحت رعاية بريطانية ، وفي عام 1893 حصلت على استقلالها لتصبح عضواً في الكومونولث . عام 1964 اتحدت جزيرة زنجبار مع تنجانيقا لتؤلف معاً دولة تانزانيا . يتكون سكان زنجبار ومنذ القديم من أعراق وانتيات مختلفة ، كذلك يمتازون بثقافة وبلغات متعددة المصادر . فقيهم الافريقي والعربي والهندي . من الصعوبة بمكانة نعاربة العبودية أو بيم العبيد في

W. H. Ingrams, Zanzibar, its history and its people, London 1931 (Neudruck 1967); J. Gray, History of Zanzibar from the Middle Ages to 1856, London 1962; M.F. Lofchie, Zanzibar, background to revolution, Princeton 1965; A. Birken, Das Sultanat Zanzibar im 19. Jahrhundert. Phil. Diss, Tùbingen 1971.

# آل زنكى Zangiden- Zanki

يعود الفضل الى عماد الدين زنكي في تأسيسه لهذه السلالة . وقد كان عماد الدين ابناً لاحد الأمناء العاملين في خدمة الوزير السلجوقي ملك شماه . وقد أصبح زنكي عام 1127 والياً على الطرق وفي عام 1128 امتدت امارته لتشمل مدينة حلب . كان عماد الدين ومن بعده ابنه نور الدين ( ت 1124 ) والذي احتل عام 1154 دمشق من أشد المناوين للصليبين . وقد قاوموا الفرنجة في سورية ومصر وقد كان قائد الجيش الزنكي في مصر شركوه أحد أعمال صلاح الدين . استمر حكم آل زنكي في سوريا وعلى العراق 4 أجيال إلا أن هذه الأسرة قد اكتسبت مصداقيتها من خلال تصديها للاحتلال الصليبي وللفاطمين . وقد خلف آل زنكي العديد من المدارس ، ومن أهمها المدارس القضائية ، فقد أحيوا الدور السياسي والفكري الذي عرفته مدينة دمش في عهود سابقة . ( من مآثرهم هنا مدرسة النورية ، ومستشفى نور الدين ومدرسة العدلية ) .

N. Elisséeff, Nur ad-Din, 3 Bde, Damas 1967; H.A.R. Gibb, The Caliphate and the Arab States, in: A History of the Crusades (hrsg. von K.M. Setton), Bd 1, Philadelphia 1958.

Neger- Négres الزنوج

لم يفرق الاسلام من الناحية النظرية بين غتلف الأجناس . صحيح أن بعض الزاوج قد تبوأوا ومنذ زمن الرسول ببعض المناصب الهامة ، إلا أن هذه الحالة لم تستمر طيلة القرون الوسطى . ذلك أن سمعة الزنوج لم تكن دائماً والى الآن على أحسن ما تكون . ولذلك أسباب متعددة أولها بالطبع انتشار شراء العبيد من افريقيا . فقيد انتشرت عادة شراء العبيد من افريقيا حتى فيها قبل الاسلام وقد بيع قسم منهم في شبه الجزيرة العربية وفي المدن المحيطة بالبحر المتوسط. وحين أجاز الاسلام استرقاق غير المسلمين فقط أصبح الزنوج وبسهولة غرضاً لتجارة الرقيق . التي تولاها التجار العرب بشكل خاص . وقد اندفع هؤلاء التجار من الشمال ومن الشرق الى قلب افريقيا وصولاً الى زنجبار . ولكن وفي الوقت نفسه استطاع التجار نشر الاسلام في مجاهل افريقيا . ومنذ الغام الاسلامي تتحسن باطراد .

G. Rotter, Die Stellung des Negers in der islamisch-arabischen Gesellschaft bis zum XVI. Jahrhundert, Phil. Diss, Bonn 1967; G.E. v. Grunebaum, Der Islam im Mittelalter, Zürich 1963; V. Monteil, L'Islam noir, Paris 1964; B. Lewis, Race and Color in Islam, New York 1971.

# الزواج Ehe- Mariage

يعتبر قانون الزواج الاسلامي من حيث تحديده لعدد الزوجات (أربعاً كحد أقصى الما جانب الجواري) بالدرجة الأولى تحسيناً للوضع المادي للمرأة . من الناحية الدينية يعتبر الزواج رباطاً مقدساً ، يفرض متطلبات أخلاقية عالية ، علماً أن مثل هذه المتطلبات لا ترد اطلاقاً في عقد الزواج الذي يعتبر من الناحية الشرعية بجرد عقد له دلالته المدنية . فها كان يعتبر فيها سبق سعر شراء للمرأة أصبح بجوجب عقد الزواج حقاً للمرأة ويدفع لها ( المهر - وغالباً ما يدفع نصفه مقدماً والنصف الأخر عند الطلاق ) وقد يعتبر المهر نوعاً من التعديل في النظرة الى المرأة كإنسان أدنى من الرجل . أما مراسيم الزفاف فتتم في معظمها ضمن الإطار الديني الاسلامي ، وقد تختلف من منطقة لأخرى وتتشابه الى حد ما مع ما هو سائد في أوساط غير إسلامية . وكها كمان الوضع ما قبل الاسلام في الجزيرة العربية فإن هذه المراسيم في أوساط الفلاحين والبدو غاية في البساطة . أما في المدينة فان تقاليد الزفاف أكن وخامة ، وقد تستمر لمدة أصبوع وتبدأ بعد

إتمام العقد بوليمة تقام في بيت العروس . وبعد حمام مشترك مع صديقاتها تلبس العروس وتُزين بالحلي. غالباً ما تنتقل العروس في اليوم الرابع من اتمام عقد الزواج الى بيت رجلها ، حيث تنقبل التهاني وهي غالباً ما تكون واقفة على منبر عالى . يتبع ذلك حفلة تختلط فيها الوليمة مع الرقص والموسيقى ينسحب بعدها العروسان . أما العلامة على عذرية المرأة فأمر تناكد منه قريبات المتزوجين . أما حضل الختام فيكون بحمام مشترك لكلى العروسين ثم زيارة الى بيت أهل العروسة لمدة يومين .

من الناحية الفقهية يتم عقـد الـرواج من حــلال الايجــاب والقبــول وبحضــور شاهدين ، ولا تأثير يذكر لحضور سلطات دينية عليا ( علماً أنها غالباً ما تكون موجودة ) في بعض الحالات لا بد من وجود من يمثل موقعي عقد الزواج خصوصاً ولي أمر أحدهما في حالات كان أحدهما قاصراً أو مريضاً (أما لسن النضوج فيختلف من مكان لأخر، وأحياناً تعتبر الفتاة في سن التاسعة بمثابة الناضجة ) . لا يتم إبرام عقد زواج ، بالنسبة للمرأة ، ما لم تؤخذ موافقتها كلياً . يمكن للعبيد من الرجال الزواج ، بعد أخذ موافقة أسيادهم ، من زوجتين من العبيد ، أو من حرة واحدة ، على أن لا تكون من ضمن سيداتهم ؛ وبإمكان المرأة المستعبدة أن تتزوج ولكن أثناء عزوبيتها قد تعتبر من ضمن جواري سيدها . أهم المعوقات بالنسبة للزواج 1 ـ زواج الرجل من امرأة خامسة ( مع الاحتفاظ بالاربعة الأول ) يعتبر فاسداً . وزوآج المرأة من رجل ثان ( غير زوجها ) يعتبر باطلًا . 2\_ زواج المسلمة من غير المسلم يعتبر باطلًا ، أما زواج المسلم من وثنية فيعتبر فاسداً ( أما الزواج من الكتابية \_ مسيحية أو يهودية فيعتبر صحيحاً ) . 3 - بعض درجات القرابة \_ قرآبة الدم أو القرابة بالرضاعة ما بين الـزوجين ، تعتبـر مثل هـذه الزيجات باطلة . 4\_ الزواج أثناء العدة فـاسد . والعدة هي الوقت الذي يتوجب على المرأة انتظاره حتى تتزوج بعد وفاة زوجها أو طلاقها منه ( في حالات الوفاة تمتد العدة الى أربعة أشهر و 10 أيام. وفي حالات الطلاق بعد انقضاء العادة الشهرية الثالثة / شلائة أشهر تقريباً ﴾ . 5 ـ يعتبر كل زواج فاسداً إذا لم يكن مبنياً على قاعدة الكفاءة ، حيث لا يعتبر الزوج من النواحي الدينية والعائلية والوظيفية ومن حيث الثروة أو الميزات الاحرى ندأ للمرأة . 6 ـ الزواج من نفس المرأة بعد تعدد حالات الطلاق منها في بعض الحالات . في حال اعتبارَ الزواج باطلاً لا يترتب على المتزوجين أية حقوق ( باستثناء المهر في حالات اتمام الزواج) ؛ والأولاد الذين يتولدون من ممارسة علاقات جنسية غير قانونية ( الزني ) هم أولاد غير شرعيين ولا حقوق لهم بالتالي إلا ما يتوجب لهم من ناحية أمهم . في حالات الاحتيال بمكن اعتبار الأولاد أولاداً شرعيين . أما حالات الزواج الفاسد ( والشيعة الاتني عشرية ، والمذهب الشافعي يساويـان بين الفـاسد والبـاطل ) فتعتبر بحكم المحلولة ، في هذه الحالة يتمتع الأولاد بحق الارث ، خلافاً للأهل . في الرواج الضعيح للمرأة حق الاحتفاظ بالهر ، ولها على الروج النفقة ، ولها حق الاحتفاظ بثروتها الخاصة إذ لا علاقة لها بالانفاق على البيت . للرجل حق تحديد حرية حركة زوجته بشكل معقول ، وله حق استعمال السلطة على أسرته ؛ في حال زواجه من أكثر من امرأة عليه العدل والمساواة فيها بينهن . حق الحضائة حق مكتسب للأم بالنسبة للصبيان حتى سن السلوغ ، أما الممثل القانوني للأولاد فهو الأب بالطبع . ثمة خصوصية تتمثل في زواج المتعة حيث يتوجب دفع مبلغ معين للمرأة ( قد يستمر عقد زواج المتعة ليوم واحد ، وقد يطول ) . كان مثل هذا الزواج سائداً في زواج المتعة لا يترتب للزوجة أية حقوق من ناحية الإرث ، فيا يعتبر الأولاد أطرعين .

يعتبر الزواج منتهياً في الحالات التالية . I ـ في حالة وفــاة أحد الــزوجين أولاً أو خروج أحدهما عن الاسلام ثانياً . II ـ في حالات الزواج الفاسد ، ينتهى الـزواج في حالات التنصل من الزواج أولًا وفي حالات فسخ القاضي لهذا الزواج . III ـ يفسخ الزواج بطلب من المرأة في الحالة التي يتغيب فيها الزوج لسنوات طويلة دون أن يعلم مكان إقامته . 2\_إذا توقف عن القيام بواجبه بشأن الاعتناء بالبيت ومده بما يلزم . 3\_ إذا حكم بالسجن لمدة طويلة . 4 ـ في حال العجز ، المرض العقلي ، أو إصابته بالجذام أو تعرضه لمرض جنسي خطير . 5\_ استعماله القسوة مع زوجته \_ هنا تفترق بعض المدارس الفقهية . المالكية والشافعية تعطي المرأة حقوقاً أكثر من الشيعة والحنفية . IV ـ في حال اللعان : أي أن يقسم الرجل أن زوجته قد خانته ؛ وان تقسم المرأة على عكس ذلك . في هذه الحالة يعمد القاضي الى فسخ الزواج ( ولا مجال لان يتزوجــا فيها بعــد مجدداً ) . V ـ بالاتفاق فيها بين الطرفين على آنهاء الزُّواج . VI ـ في حال اعلان الرجل زوجته طالقة . صحيح أن الاسلام قد حارب الطلاق وحدّ منه فارضاً التروي والتعقل . إلا أن الطلاق تبعاً للعبارات المستخدمة طلاق بين ، وهذا طلاق لا يعمطي المرأة إلا حق السكن حتى انتهاء العدة. وقد يكون طـلاقًا رجعيـًا وهو طـلاق لا ينهي الزواج ما لم يذكر به ، أو يستعيَّده الـزوج مرة أخـرى إبان فتـرة العدة . بعـد الطلاق بالثلاثة لا يمكن تجديد الزواج إلا إذا تزوَّجت المرأة في هذه الأثناء من رجل ثالث زواجاً شرعياً . من الأمور الفقهية الأخرى يشار الى تعليق الطلاق ، من خلال فرض شروط على الزوج تنفيذها ، وفي حال عدم ذلك يعتبر الطلاق سارياً . أخيراً يشــار الى شرط آخر يعرف بالتفويض ، وهو أن يمنح الرجل زوجته حقاً مبرماً في البقاء على اسمه أولاً . خضم قانون الزواج بشكله الموارث بعد عام 1915 في كثير من البلدان الاسلامية

لبعض التغييرات والاصلاحات ، وذلك في الفترة التي ظهرت فيها القوانين والدساتير . طالت هذه التعديلات تعديل سن الزواج ، تعديل قانون الطلاق بـالنسبة للمـرأة مع تحديد شروطه . أخيراً تصعيب بل منع الزواج بـأكثر من امرأة واحدة . أكثر البلدان جذرية في هذا الحصوص كانت العراق وتونس . إذ منعتا تعدد الزوجات كلياً معتبرة أن العدل بين أكثر من امرأة مستحيل ، وهذا لا يجـوز إلا للأنبياء . كما أن التعديلات الأخرى تأخذ الآن بجراها في أكثر من مكان وعلى أكثر من صعيد .

A.A.A. Fyzee, Outlines of Muhammadan Law, London <sup>3</sup>1964; J. Schacht, An Introduction to Islamic Law, Oxford 1964.

# الزهد Asketik- Ascèse

يرتبط الزهد أو النسك بالتصوف . فقد اعتبر من حيث مضمونه ، ونشأته وتطوره التاريخي المرحلة الأولى من مراحل التصوف. فالزهد أو النسك إلى جانب التقوى والورع من الأسس التي ترتبط شديد الارتباط بالحياة الاسلامية ككل. فالزهد من القواعد التي يجب التمسك بها ان في الحياة الخاصة أو في الحياة الاجتماعية . يتمشل الزهد في التخلي عن كل أنواع المحرمات من مأكل ومشرب ، والتخلي عن كل الملذات وعن الأعمال التي ترتبط بشكل من الأشكال بالمعاصي ، الى جانب مراعاة إتمام كـل الفرائض من وضوء وصلاة وصيام . ومع ذلك لا يعنى الزهد في الاسلام الانقطاع عن العالم والعزلة التامة . فعلى المسلم أن يتزوج وأن يعمل وأن يهتم بأسرته . عليه أن يقبل العيش في هذا العالم ولكن دون أن يرتبط به الاوتباط الذي يجول دون تأديته للواجبات التي يأمره مها تعالى . ولعل أفضل تعبر عن حياة الزهد في الاسلام مقارنتها و بالرياضة ، فالزهد نوع من الرياضة . علينا أن غيز بين شكلين من أشكال الزهد : الزهد الصوفى أولًا ثم الَّـزهد الفلسفي ثـانياً . بـالنسبة للشكـل الأول : يرتبط الـزهد هنـا بالقبـول بالواجبات المفروضة دينياً والعمل بالواجبات الاخلاقية . هنا تأثير الزهد في الاسلام بالنسك في اليونان أو في الهند ، كالاعتىزال وتنظيم حبس النفس ، طريقة الجلوس ، ترديد بعض العبارات أو اكلمات التأمل ، وقتل كل الشهوات التي تعتبر ممنوعة شرعاً . أما النسك الصوفي فيعني تعويد النفس وتدريبها عمليا ونظريا للقبول بالفرائض الدينية ، وتدريب النفس على معرفة الله والوصول الله .

T. Andrae, Islamische Mystiker, Stuttgar, 1960; L. Gardet, Mystische Erfahrungen, Feiburg 1956; I. Goldziher, Vorlesungen über den Islam, Nachdruck Darmstadt 1963; B. Reinert, Die Lehre vom tawarkkul in der Alsasischen Suffi. Berlin 1968.

### الزيتون Ölbaum- Olivier

يطلق على شجر الزيتون باللانينية اسم (Olea europaca). آسيا الصغرى هي الموسل الأساسي لشجرة الزيتون ، وهي من أقدم الزراعات المتشرة في حوض البحر الموسط . يبلغ ارتفاع شجرة الزيتون أحياناً أكثر من 10 أمتار وهي خضراء على مدار المستة ، وقد تعيش أشجارها عدة قرون ( جبل الزيتون في القدس ) وحين تصبح الأشجار هرمة ، تصبح جدوعها منتفخة ، وأحياناً جوفاء . أوراق الزيتون صغيرة بيضاوية ( طويلة ) لونها أخضر فضي . أما ثمار الشجرة ، الزيتون فهي غالباً ما تظهر على أطراف الغصون التي غلت في السنة التي سبقت . تبلغ قيمة المواد الدهنية في الزيتون من 15% ملى المواد الدهنية في الزيتون أنواع الزيتون عام 1972 بحوالي 7.7 مليون طن ، وقد استخرج منها 1.5 مليون طن من الزيتون عام 1972 بحوالي 7.7 مليون طن ، وقد استخرج منها 1.5 مليون طن من الزيتون "م زيت) . الزيتون "م زيت) . الزيتون "م زيت) . الزيار شائح ورسم 4.5% و 1.0% و 1.0%

J. u. P. Bonnet, L'olivier, Paris 1964; G. Franke, Olbaum, in: G. Franke, Nutzpflanzen der Tropen und Subtropen, Leipzig 1967; A. Morettini, Der Ölbaum, in: A. Sprecher v. Bernegg. Tropische und subtropische Weltwirtschaftspflanzen, 2. Teil: Ölpflanzen, Suttgart 1962.

#### Zaiditen- Les Zaidites

الزيدية

 اماماً وقد امتازوا فكرياً بما يلي : 1 \_ يجب أن يكون الامام أحد أحفاد الحسن بن علي . أو أن يكون أحد أحفاد الحسين بن علي . 2 \_ يجب أن يكون الامام مختاراً منه تعالى وان يتمتع بالصفات التي تؤهله لتحمل هذا المنصب . 3 \_ يجب أن يقوم الامام ويجارب من أجل إحقاق الحق .

من نتائج هذه الأفكار المتعلقة بالامامة \_ عدم القول بتوريث الامامة ، عدم القول بتوريث الامامة ، عدم القبول بغيبة الأمام ، أو بإمكانية أن يكون الامام إماماً من طفولته كما القول بالتقية . كما امتنع الزيديون عن سب أبي بكر وعمر أي الحليفتين الذين سبقا علي بن أبي طالب وبذلك يقترب المزيديون من الموقف السني ، دون أن يعنى ذلك قبولاً بالعقيدة السنية .

اقتربت الشيعة الزيدية من مدرسة الاعتزال ، بل انهم أخذوا بالكثير من الأفكار والفرائض التي سادت مدارس الاعتزال وهذا ما يفسر تاريخيا اقترابهم من الانجاهات السنة وما يفسر أيضاً اعتبارهم من قبل السنة فرقة مستقلة حظيت في أكثر الأحيان بالاعتراف الرسمي بها . نسبت الكتابات العلمية والدينية غالب الأحيان الى الأثمة الزيدية ، وكان الأمام هو القائد السيامي والروحي للطائفة . وقد امتاز تاريخ الزيدية بقيام عدد من الأثمة ، بل بقيام أكثر من امام وفي وقت واحد ولكن في مكانين متفرقين ، بقيام قدد أدى ذلك الى قيام دولتين زيديتين ، الأولى في إيران الى الجنوب من بحر قزوين وقد أدى ذلك الى المانية في اليمن اسسها يحيى بن حسين عام 901 ، وهي ما زالت مستمرة الى الأن

أدى الموقف الزيدي المتسامح إزاء المذاهب الأخرى ، الى وجود جماعات دينيـة أخرى وجدت لها في أوساط وفي أماكن تواجد الزيدية مكاناً رحباً.

Lit. Sekten, Schiiten.- A. M. Asch-Schahrastani, Religionsparteien und Philosophenschulen, übers. von Th. Haarbrücker, Halle 1850; R. Strothmann, Kultus der Zaiditen, Straßburg 1912; ders., Das Staatsrecht der Zaiditen, Straßburg 1912; Art. al-Zaidiya in El<sup>1</sup> (R. Strothmann).





#### Sassaniden- Les Sassanides

## الساسانيون

كان الساسانيون أسرة حاكمة تولت الحكم في بلاد فارس ما بين 226 و 526 . وقد استند الساسانيون الى التقاليد الأخينية فكانت أيديولوجية دولتهم أشد ما يكون ارتباطأ بالديانة الزرادشتية وكان الحكم ملكياً اقطاعياً تقابله تعددية في العلاقات التي تجمع أفراد الشعب المنتسيين الى فئات مختلفة . أما الروايات التي تتعلق بتاريخ الساسانين فهي قد وصلتنا عبر مصادر مختلفة منها ما هو بيزنطي يدخل في إطار الصراع بين عقيدة بيزنطة وعقيدة روما ، وقد تركها لنا المؤرخون اليونانيون والرومانيون . ومن الروايات ما وصلنا عبر الدول المجاورة كالأخبار التي أوردها المؤرخون العرب .

تنحصر المعلومات أحياناً بالفتوحات العربية وما أعقبها من وضع إداري بعد القضاء على الملكية ، ومن ناحية أخرى تجدر الاشارة الى الروايات التباريخية الفيارسية المشبعة بروح قومية . وقد تمثلت هذه بالدرجة الأولى بالنظرة الى الملكية والى الطبقات النبيلة والحياة الروحية كما صورها و كتاب الملوك ، الذي ألف على الأرجح في ظل آخر الملموك الساسانيون يزدجرد الثالث (637-633) والذي توفي عام 651 ، يعتبر الكتاب مفقوداً حتى الآن . الى جانب ذلك نشير الى الرواية التاريخية المفقودة أيضاً التى تناولت الملك بهرام . هذا الى جانب كتاب يتناول أعمال أردشير . أخيراً لا بد من الاشارة الى الوائق والاخبار التي وضعها مؤرخون مجهولون والتي توجمت فيها بعد الى الفارسية الحديثة والى اللغة العربية والتي تناولها المؤرخون والجغرافيون العرب بغزارة . وتسرافق هذه الأخيار مع ما جاء في الأداب الفارسية وما ترجم منها الى العربية ، ككتاب الشاهاد، للفردوسي وكتابات ابن المقفع ، وهي كتابات حاولت أن تكون حلقة متوسطة

بين سادة إيران الجدد وبين التقاليد الفارسية القديمة . وقد استنىد ابن قتيبة في كتبابه و كتاب المعارف ، الى ابن المقفع . أما المؤرخون العرب كالطبري والدينوري والمسعودي فقد استندوا بدورهم الى روايات متقدمة أوردها الثعالبي واليمقـويي وحمزة الاصفهـاني والفردوسى .

أما المسلمون فكان لهم الى جانب هذه الروايات الأدبية مادة أخرى تمثلت فيا بقي من الروحات التي خلفها المؤفون والإداريون الساسانيون . وبقدر ما يكون الحاكم مشهوراً ، تكثر عنه الروايات المؤففون والإداريون الساسانيون . وبقدر ما يكون الحاكم مشهوراً ، تكثر عنه الروايات في عهد شابور الأول (272-241) وفي عهد كسرى الأول ووزيره بزرجهر ، وفي عهد كسرى الأاني وهرب بهرام والأخبار التي تعقبت كل ذلك حتى مصرعه . والذي يلفت كسرى الثاني وهرب بهرام والأخبار التي تعقبت كل ذلك حتى مصرعه . والذي يلفت النظر حقاً ذلك التمازج بين الفصاحة العربية والفصاحة الفارسية ، وذلك التوافق في سرد الحوليات . وفي إطار إعادة النظر بالبطولات الفارسية القديمة وسرد قصص الأبطال الذين استمروا حتى وقت بداية الاسلام ، أضيف العديد من الأساطير وأسهاء الملوك الحيايين وقد سهل الأمر أن أسهاء بعض ملوك الساسانيين كانت أسهاء لها دلالة اسطورية بالتاريخ كها هو الحال بالنسبة للساسانين : بل اننا نجد أحياناً بعض المواقف النقدية تجاه العرب والتي وضعت بالنسبة للساسانين : بل اننا نجد أحياناً بعض المواقف النقدية تجاه العرب والتي وضعت دون شك فيها بعد .

إلى جانب ذلك نجد الكثير من نقاط التواصل . فبعض العباسين لا سيها الخلفاء قد قلدوا الساسانين ، فأمروا بسك صورهم على العملات . كها ادعى الساسانيون أنهم يتحدرون من الساسانين ، فأخذوا بتقاليدهم إبان التتويج وأخذوا أيضاً بعض المناحي الإدارية عنهم : وهذا ما حمل الفردوسي على تعقب أخبار الساسانين . وبعثها . كذلك قام مردويج بصنع عرشه تبعاً للتقاليد الساسانية ، وذلك للتأكيد على الاستقلال القومي . كذلك اعتبر مؤسسو الامرة البويهة أواسط القرن العاشر أنفسهم حفدة بهرام الحاس . أما بعض الأمراء فقد نظموا حياتهم تبعاً للعادات السائدة في الأجزاء الشمالية الشرقية والشرقية من الدولة الاسلامية ، أي تبعاً لما هو معروف في التقاليد الساسانية . وتبعاً لمنه التقاليد الساسانية . أما الفقه ، والقضاء فلم يأخذ منها شيئاً يذكر . بل أنه كان لبعض العرب تواصلاً مباشراً مع الساسانيين ، فقد تزوج الحسين بن علي إحدى الأميرات

المتحدرات من يزدجرد الثالث . كما أن بعض الحلفاء العباسيين قد قام شأن الساسانيين بتعقب أنصار المزدكية والقضاء عليهم .

A. Christensen, L'Iran sous les Sassanides, Kopenhagen <sup>2</sup>1944; C. Colpe, Der Manichäisma in der arabischen Überlieferung, Diss., Göttingen 1954; R. Ghirshman, İran-Parther und Sassaniden, München 1962; Th. Nöldeke, Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden aus der arabischen Chronik des Tabari übersetzt, Leiden 1879 (Nachdrucke Leiden, Graz 1973); Ders., Das iranische Nationalepos, Berlin <sup>2</sup>1920; K. Schippmann, Die iranischen Feuerheitigfümer, Berlin 1971; B. Spuler, Iran in frühislamischer Zeit, Wiesbaden 1952.

# Sacy, Antoine Isaac, Baron Silvestre de Sacy, ماسي : انطوان اسحق Antoine Isaac, Baron Silvestre de

البارون انطوان اسحق سيلفستر دي ساسي ، أحد المستشرقين الفرنسيين (1788-1881) واستاذ اللغات العربية والعبرية والفارسية في مدرسة اللغات الشرقية منذ تأسيسها عام 1795 . ففي القرن الثامن عشر كان وضع الدراسات الشرقية في أوروبا شبه معدوم . ويعتبر سيلفستر دي ساسي أحد المجددين في حقل الدراسات الشرقية وقد أسهم بذلك من خلال عملين اعتبرا ولفترة طويلة من أهم الأعمال الكلاسيكية . وهما منتخباته من الأداب العربية الصادرة عام 1806 وكتابه قواعد اللغة العربية الصادر عام للمقريزي . ووصف مصر لعبد اللطيف والفية ابن مسالك . الى جسانب وضعه كالمقريزي . ووصف مصر لعبد اللطيف والفية ابن مسالك . الى جسانب وضعه كارسين دي تامي ، كوزغارتن ، فليشر ، وفليجل . وفي دراستنا لأعمال ومصنفات كارسين دي تامي ، كوزغارتن ، فليشر ، وفليجل . وفي دراستنا لأعمال ومصنفات كان سيلفستر دي ساسي استاذ ساميات ومستعرباً دارساً للإيرانيات وللعملات ومؤرخاً في وقت يصعب فيه التنقيب ، علماً أنه ظل حجة في كل مادة من المواد التي عالجها ، على حد قول بلاشير .

Cint-cinquantenaire de l'Ecole des Langues Orientales, Paris 1948.

إحدى الأسر الفارسية التي أسسها سامان خوداه المتحدر من أسرة كهان نبيلة . وكان أحفاده الأربعة ولاة على أقاليم فارسية في ظل دولة آل طاهر ، وقد تولوا سمرقند وفرغانة والشاش وهراة . وحين اختل نظام الدولة الطاهرية أصبح نصر بن أحمد والياً على بلاد ما وراء النهر حيث معقل عشيرته أساساً . صحيح أن نصر كان مستقلًا الى حد ما إلا أنه ولى أخاه اسماعيل (907-892) الذي استطاع القضاء على الدولة الصفارية وتوسيع حدود ولايته الى حـد كبـبر . وفي ظل نصر الثـاني (913-943) امتـد سلطان السامانيين من كرمان ومزندران حتى تركستان ووصولًا إلى الحدود الهندية ، وبذلك شهدت الدولة السامانية أقصى توسعها . وبذلك اكتسب النبلاء الفرس أهمية زائدة وبدأ تفتح الوعي القومي عند الفرس ووضعت أسس دولة اقطاعية . وقد كان الدهاقنة من حملة الحضارة الفارسية الذين يتمتعون بتقاليد قديمة ، مما جعل بلاط السامانيين مركـزاً ازدهرت فيه مجدداً الأداب الفارسية . وفي العهد الساماني أيضـاً اشتد انــدفاع العنصر التركى من أواسط آسيا كما اشتد تأثيرهم على الحياة السياسية في الاسلام. وبذلك فقدتُ ايران السيطرة على حدودها . ففي الماضي كان عـدد الأتراك المؤثـرين في مركـز الخلافة قليل نسبياً أما بعد أن تسلم بعض هؤلاء مناصب هامة فقد اشتد تدفق الشعوب التركية نحو مناطق الشرقين الأوسط والأدنى حيث بدأوا هنا بلعب دور البريادة . وفي هذه الأثناء بدأت المشاكل الداخلية المترتبةعن الصراع على اقتسام السلطة خاصة بين أقراد الارستقراطية الحاكمة . عام 999 استطاع الأتراك القادمون من مناطق ما وراء النهر من القضاء تدريجياً على الدولة السامانية وفي وقت بدأ صعود الدولة الغزنوية انطلاقاً من خر اسان .

B. Spuler, Iran in frühislamischer Zeit, Wiesbaden 1952; R. N. Frye, The Samanids: a Little-Komor Dynasty, in: Moslem World 34 (1944) 40-45; W. Barthold, Turkestan down to the Mongol Invasion, London <sup>1</sup>1968.

# Knüpfteppich- Tapis à points noués

السجاد اليدوى

تقنياً ، يتكون السجاد اليدوي من منسوج سلسلة من الخيطان التي تعقد حول صفوف من الخيوط . وقد لجأ البدو الرعاة لحياكة السجاد في محاولة للتحويض أو للاستعانة عن الجلود . غيز في السجاد بين السجاد الذي تعقد عقده حول سلسلتين من الخيوط والتي تعقد في الوسط ( السجاد التركي ) أو السجاد الذي تكون عقده الى جانب كل خيط من الخيطين الموضوعين ( السجاد الفارسي أو الايراني ) وأخيراً السجاد الـذي تعقد عقده على خيط واحد ( السجاد الاسباني ) . المادة المستعملة في صناعة السجاد هي الصوف إجمالًا أو القطن خاصة ما كان قوياً ثابتاً منه ، نادراً ما يستعمل الحريــر . وقد استعمل الحرير أول الأمر في النسيج ، أي في أرضية السجاد ثم فيها بعد استعمل في حياكة العقد . كذلك استعملت الحيوط المذهبة أو الخيوط الفضية ولكن بشكل نادر وعلى الحواشي بشكل خاص . أقدم سجادة يدوية اكتشفت حتى الأن هي السجادة التي عثر عليها في قبر في بازيريك (أواسط آسيا) وهي بطول 2م وعرض 1,83م وفيها 36 عقدة في السنتم² الواحد . وهي ناعمة جداً . استوردت هذه السجادة على الأرجح من أماكن سادتها الدولة الأخينية وربما صنعت في القرن الخامس قبل الميلاد وفي مكان ما يقع بين سارد وسوسا . أما الأجزاء الأخرى التي تم العثور عليها فموقعها في تـركستان وهي متأخرة عن الأولى بحوالي 500 سنة ، وتنكون من سجاد عدد عقده 5 في السنتم2 الواحد ، وهي من النوع الخشن جداً . أما السجادة التي تنسب الى مدينة غود لينبرغ (حوالي عام 1200) فهي تقليد لأنواع السجاد الشرقي الـذي عرف فيــا بعد في كـافة انحاء أوروبا ، ولا سيها بعد القرن الثاني عشر . والى جانب مراكز حياكة السجاد في الأوساط البدوية ، استجدت مراكز أخـرى حيث قامت صناعة السجـاد في المدن وفي المعامل الملحقة ببلاط الأسر الحاكمة المتعددة . وبانهيار الممالك القديمة ، انهارت أيضاً مراكز حياكة السجاد المعروفة في العصر الاخميني . ولم يعد للمراكز شهرتها القديمة إلا في عصور المماليك والعثمانيين والدولة الصفوية . أما أقدم أنواع السجاد الاسلامي فقـد ظهرت بعد القرن الثالث عشر في الرسوم واللوحيات التي وضعت في أوروبها . بالإمكان ، وبسهولة تصنيف السجاد الذي تم العثور عليه الى الأن ، بحسب البلدان التي حيك فيها ، ولكن من الصعب تحديد المراكز بدقة وسط هذه البلدان بالذات . أما استخدام التسميات بحسب بعض المدن ( ازمير ـ هراة ) فلا يعني سوى أن هذه المدن كانت مراكز لتصدير السجاد.

تركيا: في جامع علاء الدين في قونية تم اكتشاف ـ 3 سجادات بحالة جيدة جداً مع أخرى بحالة على مع قد أخرى بحالة عشر . تظهر هذه مع أخرى بحالة غير جيدة ، وتعود هذه جميعها الى القرن الثالث عشر . تظهر هذه النماذج أشكالاً هندسية متناسقة صفيرة الى حد ما . أما الحواشي فتحمل كتابات عريضة ضخمة وهي بالخط الكوفي . وفي القرن الرابع عشر قام الإيطاليون (سانو دي بياترو ، جيوفاني دي باولو) بنقل رسومات تمثل ما يعرف بالسجادات التي تحمل رسوم

حيوانات . ومن هـذه ما زال لـدينا نحـوذجان أصليـان ( في المتحف الاسلامي ببـرلين الشرقية ، وفي كنيسة في قرية ماربي بالمانيا ) . تظهر هذه النماذج أشجاراً وسط أشكال مثمنة يقابلها رسوم تظهر صراعاً بين التنين ـ وبين طائر الفينيق . في القرن الخامس عشر تراجعت هذه النماذج ليحل مكانها نماذج أخرى تعرف برسوم دهولبين ، ورسوم د لوتو ، نسبة الى هذين الرسامين . وقد وصلنا منها عدد كبير تظهر في معظمها نمطين متقاربين . صنعت هذه النماذج ما بين القرنين الخامس عشر والسابع عشر . أما أرضية هذا النوع فهي إما بأشكال مثمنة أو بأشكال تشبه المعين . أما الأنماط الأخرى فتظهر مربعات كبيرة وسط الأشكال المثمنة الزوايا . يعتبر هذا النموذج تقليداً لما أنتج في القاهرة ، وقد ظل سائداً حتى القرن التاسع عشر، أما الألوان فالسائد فيها الأحمر القاني والأصفر والأزرق. أما الحواشي فكانت تظهّر أول الأمر كتابات كوفية ، ومن ثم غلبت الزخارف . وبخاصة على السجاد المصنوع في القرنين السادس عشر والسابع عشر والمعروفة رسومه برسومات ه لوتو ، حيث كثرت الزخارف بأسلوب معين فوق أرضية حمراء عادة . أما القطع التي حيكت لاحقاً فهي صغيرة إجمالًا ، وان كانت الأشكال شبه ثـابتة . بـدأ انتاج سَجـاد و أشاك ، في القرنُ السادس عشر ، وقـد تميز هذا النمط بالرسوم التي تمثل النجوم مع ترصيعات أخرى نافرة حمراء في إطار أزرق مع زخارف متنوعة . نسخت هذه النماذج فيها بعد في انكلترا الى جانب ذلك انتجت سجادات بأرضية بيضاء وهي ما يعرف بسجاد العصافير ـ ( لحملها صور العصافير) . الى جانب نماذج أخرى تعرف بنماذج و تشنتاماني ۽ . بعد القرن السابع عشر حظيت مدن لاديكسي ، وبعدها كيرشهر بشهرةِ واسعة خاصة في صناعة سجادات الصلاة . ﴿ إِلَى جَانِبِ السَّجَّادِ العادي نجَّدُ نُوعًا ﴿ خاصاً يعرف بسجادة الصلاة ، وتظهر هذه عادة صورة الكعبة ) . أما السجاد الذي يحمل اسم «Siobaenburger» ، وهنو سجاد نختلف عن السجاد التركي من حيث الألوان ومن حيث المواد المستعملة ، فهـ و سجـاد من صنـع البلقـان ، وإن في العهـ د العثماني .

مصر: يرجع تداريخ بعض قطع السجاد التي وجدت في الفسطاط الى العصر الفاطمي ، لكننا لا نستطيع التحديد بدقة أكثر ، بل يمكن تحديد حقبة تمتد ما بين القرين العاشر والثاني عشر . إلا أن وثنائق العصر المملوكي التي تعود لعمام 1474 قد أفادتنا عن انتشار صناعة السجاد بأشكال هندسية وبالوان متغيرة مع إظهار رسوم لمظلات ولأوراق تستعيد بعض التقاليد القبطية . من الألوان السائدة نشير الى الأحمر بلون الكرز ، والأزرق الفاتع وكذلك الاخضر الفاتح . والى هذه الفئة من السجاد المصري تنتعي مجموعة السجاد التي حيكت ما بين القرنين السادس عشر والسابع عشر

في دمشق ، والتي تقسم أشكالها الى مربعات تشابه مربعات الشطرنج ، وتلك التي صنعت على الأرجح في مناطق جنوب تركيا . إبان الاحتلال العثماني لمصر ( بعد عام 1517 ) عرفت صناعة السجاد تحولاً في أسلوب حياكتها وفي أشكالها وألوانها . وأصبحت صناعة السجاد العثماني متشابهة في معظم الأقاليم إن من حيث المادة أو الألوان التي غلب عليها الكون الأبيض ( باستعمال القطن ) . كذلك استحدثت رسوم الأزهار كالقرفل والتوليب الى جانب ترصيع الحواشي . عام 1581 أمر السلطان مراد الثالث معلمي السجاد في القاود على ما يظهر ، إذ لم يكن في اسطبول أثنائ مصانع ثابتة أو ولكن للقيام بعمل عدود على ما يظهر ، إذ لم يكن في اسطبول أثنائ مصانع ثابتة أو دائمة . من المحتمل أن يكون الحرير قد دخل في هذه الفترة على صناعة السجاد ، على الأقل من خلال استخدام أرضية حريرية الخيوط . تمتاز السجادات المحاكة في العصر العثماني بتشابهها من حيث أرضيتها ومن حيث ما يلحقها على الحواشي . في القرن لئامن عشر توقف الانتاج بشكل شبه كلي . أما تزيين الحواشي فقد انتقل من مدينة . «يكس التي عرفت في عصور سابقة شهرة عريضة .

إيران: منذ القرن الرابع عشر بدأت صناعة السجاد تغزو فن المنمنمات . والنماذج هذه صغيرة القطع ، هَندسية الأشكال ، يتشاب بعضها مع النمط المعروف برسوم هولبين . من الناحية الجمالية تعتبر بعض الحواشي المزينة بكتابات كوفية أجمل وأدق من مثيلاتها التركية ، والتي هي الأصل بالأساس ؛ لتفسير ذلك ربما توجب علينا الأخذ بنظرية انتقال صناعة السجاد من الشرق نحو الغرب. بعد القرن الخامس عشر تراجعت رسوم المنمنمات لحساب رسوم الأزهار والأوراق المعروفة في فن الأرابسك . أما الوسط فقد حفل بالترصيع . والى هذه الفترة ترقى السجادات الأصليـة التي وصلتنا . وإبان هذه الفترة الذهبية في صناعة السجاد ، لم يصلنا إلا الصناعات التي كانت في المدن أو تلك الملحقة بالبلاط . أما السجاد اليدوي الصنع فكان نادراً تماماً . أما صناعة السجاد التابعة للبلاط فقد ازدهرت في العواصم ، أو الحواضر المتعاقبة ( في العهد الصفوي ؛ تبريز بعد عام 1523 ، قزوين بعد عام 1549 ، أصفهان منذ عام 1599 ) . هنا كان الرسام يقوم بوضع النموذج الذي يحتذيه حاثك السجاد . بل ان شاه تاهماسب قد قام بنفسه بوضع تصميم ما يريد من سجاد . هنا أيضاً ساد الترصيع وسط السجادة . نسبياً ، يعتبر عدد ما وصلنا من سجاد هذه الفترة ( القرنين السادس عشر والسابع عشر ) كبيراً ، إذ وصل قسم كبير منها الى الغرب ان بشكل هدايا ، أو بفضل ما اشتراه الأمراء الاقطاعيون الأوروبيون . يصعب على الباحث تحديد المدينة التي صنع فيها السجاد الايراني . وبالتالي لا مجال الى تصنيفها إلا من الناحية الايقونيـة ( باعتبـار

الرسومات). يعتبر النصف الأول من القرن السادس عثم الفترة الذهبية لصناعة السجاد المرصع . ركزت هذه الصناعة بشكل خاص على مراعاة ملء الأرضية بزخارف متجانسة انطلاقاً من الترصيع الموجود في الوسط وصولًا الى الأطراف . فالنماذج السائدة إذاً اثنان وهي مع ذلك شديدة التنوع . أما النماذج التي يقوم بصناعتها الأفراد فلم تعد تصنع بأعداد كبيرة (12) بل بازواج ( 2 من كل صنف ) . من أفضل النماذج المصنوعة عام 40/1539 في أردبيل وصلنا سجادتان (سجادة مزدوجة ان صح القول) الأولى محفوظة في متحف فيكتوريا ـ والبرت ( لندن ) . والثانية مـوجودة في لـوس أنجلوس . قياس السجادة منها 11,50 × 5,30 ، بأرضية زرقاء داكنة مع زخارف على الأطراف بشكل غيوم . أما الحواشي فصفراء اللون ، فيها تـرصيع في الـوسط وأخـرى عـلى السروايا . في أواسط فسارس كثر السرصيع في وسط السجادة وكسترت رمسوم الحيوانات وتصوير مشاهد الصيد ، هذا ما تظهره سجادة حريرية محفوظة في أحد متاحف فيينا ، على أرضية صفراء نجد صورة أحد الفرسان يطارد طريدته كها لو كانت الصورة انعكاساً في مرآة ، وعلى الحواشي نجد صورة مـــلاك ، وخادمــات الجنة اللواتي يقدمن المشروبات والفواكه . أظهرت صَّناعة السجاد المصنوع من الحرير ـ في إطــار ما يشار اليه بالرسومات المزدوجة والمصنوعة في قاشان خاصة الى جانب الترصيع مشاهمه متكررة تظهر صور الحيوانات . أما استخدام تعبير و السجاد البولوني ، فليس لـه أي دلالة على نموذج معين بقدر ما يشير الى تقنية محدودة في صناعة السجاد من حرير مقصب . بدأ العمل بهذه التقنية في قاشان عام 1575 وبعد عام 1600 في أصفهان ، وقد زينت هذه السجادات أركان البلاط وحملت نماذجها صوراً وترصيعات من فن الأرابسك لكنها لم تمثل صوراً لحيوانات . أما ألوان الأرضية فتختلف من واحدة لأخرى . فها انتج في أصفهان كان عبارة عن سجاد كبير الحجم إجمالًا مزين برسوم أوراق على الحواشي ، وأحياناً تظهر صور الحيوانات ، أما الأرضية فحمراء بلون الكرز مع كنار عريض مرصع . صنعت هذه السجادات في أصفهان ثم في هراة ومن هناك انتقلت الى الهند . أما ما يعرف و بالسجاد البرتغالي ، والمصنوع في القرن السابع عشر ، فقد ظهر بعدة الوان مع لوحة في الوسط وعلى الزوايا صوراً لَبـاخرة أو اثنتـين وغالبـاً أيضاً أحـد السابحين العراة . إن ظهور فريق من البحارة على ظهر سفينة يذكرنا بالبحارة البرتغاليين وقد أسهم ذلك بصناعة السجاد ، ومن هنا عرف هذا النوع باسم « السجاد البرتغالي » ولكن قد يكون للرسوم علاقة بالسفن الروسية التي عبرت بحر أقزوين. الى جانب السجادات التي حملت حوافز زخرفية ظهرت في القرن السادس عشر نماذج تحمل صوراً لأواني ومزهريات . أما الصناعات المتأخرة منها فحملت صور أشجار ونباتـات أخرى ، الى جانب رسوم زخرفية . تتشابه هذه أيضاً مع السجادات الكبيرة التي يصل طولها الى 9 أمتار والتي ظهرت في القرن الثامن عشر وعليها صور جنائن وعصافير مع مياه جارية في وسطها وقنوات على الجوانب الى جانب صور مستنقعات وجسور وخمائل أزهار وأشجار .

القوقاز: ما زالت حياكة السجاد اليدوي على انتشارها من أواسط آسيا وحتى القوقاز، بالطبع تتراوح هذه الصناعة بين اقليم وآخر. منذ القرن الخامس عشر أصبحت حياكة السجاد بنماذجها المرصعة صناعة علية مرموقة. في البداية رسمت صورة تمثل تنيناً وسط أرضية داكنة اللون وبمحاذاة أوراق وزخارف أخرى . فيها بعد استبدل هذا النموذج بنماذج ركزت أكثر على المادة التزيينية . تمتاز صناعة السجاد القوقازية بقوة ألوانها وبأسلوبها الصارم . بعد القرن التاسع عشر أصبحت هذه الصناعة أكثر التصافأ بصناعة السجاد الايراني .

إسبانيا : أشار الكتاب العرب منذ القرن الثاني عشر الى وجود صناعة سجاد في إسبانيا . أما أقدم النماذج التي وصلتنا فتعود الى القرن الخامس عشر وتنسب لمدينة الكاراس ، وهي تحاكي السجاد التركي ( هولين ـ لوتو وأوشاك ) . في القرن السادس عشر كثر تقسيم السجاد الى مثمنات وقد استخدمت الى ذلك الأقمشة التي ظهرت في عصر النهضة خاصة كأرضية للسجاد . خلافاً للصناعات الأخرى ، تمتاز صناعة السجاد الاسباني بنمط عقدتها التي تربط بخيط واحد .

الهند: ظهرت صناعة السجاد الهندي ما بين القرنين السادس عشر والسابع عشر وقد ازدهرت في المعامل الملحقة ببلاطات المغول ناسخة النساذج الايرانية مركزة على صور الأزهار والحيوانات واللوحات الأخرى . وقد حيكت هذه بشكل في دقيق وناعم . كما تمتاز السجادات الهندية بغراغ في الارضية وبغياب ظلال الألوان . بامييار الممالك الاسلامية الكبرى في القرن الشامن عشر ، أغلقت المصانع الملحقة بالبلاط أبوابها ، ولم يتبق إلا المراكز المنشرة في المدن أو في أوساط البدو . وبعد النصف الثاني من المراكز التناسع عشر خضعت هذه الصناعة لتأثيرات أوروبية ، كذلك أسهم إدخال طرق رخيصة في صباغة الألوان بتطوير هذه الصناعة وبتطوير تدرج الألوان . لم تفلح المحاولات الصناعية متبد السجادات المحادات لا غبار عليها ، إلا أنها أكثر خشونة وقسوة من السجاد اليدوي الصناعية سجادات لا غبار عليها ، إلا أنها أكثر خشونة وقسوة من السجاد اليدوي الصناع. المخاوذ . المشرق .

W. v. Bode u. E. Kühnel, Vorderasiatische Knüpfteppiche aus alter Zeit, Braunschweig 1955; K. Erdmann, Der Orientalische Knüpfteppich, Tübingen 1965; ders., Siebenhundert Jahre Orientteppich. Zu seiner Geschichte und Erforschung, Herford 1966; S.A. Milhofer, Das goldene Buch des Orient-Teppichs, Bielefeld 1967. يشترك السجع مع الشعر من حيث وجود القافية في كليها ، إلا أنه لا وزن للسجع . في العصر الجاهلي كان السجع النمط الأكثر شيوعاً في خطابات من يعرف بالحكاء كما في أمثلتهم . وبما أنه كان للسجع قيمة تأثيرية كبرى فقد استمر في القرآن ، الذي تميز بكثرة الاسجاع . إبان القرن التاسع عاد السجع ليظهر في الكتابات التي تضمتها الرسائل والمواعظ وفي لغة المخاطبة ، كما اختبر السجع ليزين مقدمات بعض الكتب الدينية الهامة . وأخيراً أصبح السجع الشكل المبيز لأدب المقامات . خلافاً للسجم القرآق فإن قوافي السجع لا تتردد كل سطر أو سطرين ، بل قد تتردد في عدة أسطر متوالية . كذلك كان أسلوب السجع من الأساليب للحبية في الأداب الفارسية والتركية وظل كذلك حتى نهاية القرن التاسع عثر بار وبداية القرن العشرين ، وبداية القرن التاسع عشر بار وبداية القرن العشرين .

 Goldziher, Abhandlungen zur arabischen Philologie, Leiden 1896, 59-71; R. Blaschère. Histoire de la littérature arabe, II, Paris 1964, 188-195; P. Freimark, Das Vorwort als litterarische Form in der arabischen Literatur. Diss. Müsster 1967. 14-21.

Serbien- Serbe

تؤلف سربيا حالياً أحد الجمهوريات اليوغسلافية المتحدة ، يبلغ سكانها حوالي 8.5 مليون نسمة . نسبة المسلمين منهم ما بين 10 إلى 12%. بعد معركة التي جرت عام 1389 أصبح الجزء الأكبر من سربيا خاضعاً للسيادة العثمانية : أما الأجزاء الشمالية فقد ظلت خاضعة لأسرة برنكوفيتش مع التعهد بدفع الجزية ، وقد ظلت كذلك حتى عام 1459 . أما العاصمة بلغراد فقد خضعت عام 1521 للسيادة العثمانية . أما مدينة باتش فقد أصبحت المعقل الديني والقومي لسربيا العثمانية ومركز البطريركية السربية الأورثوذكسية . إبان الحرب النمساوية التركية في القرنين السابع عشر والشامن عشر شهدت سربيا العديد من الثورات على السيادة العثمانية . أعقبت أعمال العصيان هذه عام 1000 إذ هاجر ما يزيد على 30,000 بعض المجرات الجماعية ، أهمها ما حصل عام 1690 إذ هاجر ما يزيد على 180,000 عائلة بأتجاه هنغاريا . كذلك حدثت هجرات عائلة عام 1806-1804 وعام 1815 ، حين قام الشعب على تعسف الجيوش الانكشارية في بلغراد . وقد تمكن ميلوس أوبدانوفيتش قائد العصيان بإقامة إدارة ذاتية في سربيا : وعام 1800 اصبحت سربيا مستقلة عن الباب

العالي على أن يتولى أمراؤها أداء الجزية للدولة العثمانية . وفي عـام 1867 اخلت آخر الحاصيات العثمانية الاراضي السربية . وبمــوجب مؤتمر بـرلين 1878 تم الاعتــراف كلياً باستقلال سربيا . وقد شاركت سربيا فيــا بعد في حــروب البلقان واستــطاعت بموجب صلح بوخارست عام 1913 من مضاعفة مساحتها .

L. v. Ranke, Serbien und die Türkei im 19. Jahrhundert, Leipzig 1879; L. Hadrovics, Le peuple serbe et son église sous la domination turque, Paris 1947.

#### Saudi-Arabien- L'Arabie Seaudite

السعودية \_ المملكة العربية

يتكون شعب المملكة العربية السعودية من عناصر اتنية وطائفية موحدة ، ويبلغ تعداد سكانها حوالي الثمانية ملاين نسمة : أغلبة السكان من السنة الوهابين ، وفي المناطق الشرقية نجد الشيعة ، وفي الجنوب قريباً من عسير نجد وجوداً للمذهب الزيدي . يعتم 1/5 السكان بدواً . أما سكان مكة فهم عادة خليط متعدد الأصول . بعد توحيد نجد والحجاز عام 1926 أعلن ابن سعود ملكاً على السعودية التي تكونت من كلتي المنطقتين. ومنذ عام 1932 تحمل السعودية اسمها الحالي ؛ المملكة العربية السعودية . أما دستور المملكة فهو في جزء منه عناصم مكتوبة من أعراف وممارسات قبلية الى جانب الأحكام والقرارات الملكية التي أصبحت جزءاً من العرف والتي اتخذت طابعاً دستورياً . يعتبر الملك رأس الدولة ، وهو قائد الجيش وأعلى سلطة قضائية أيضاً . يعين الملك الوزير الأول ، وهو ولى عهده عادة كها يقترح أسهاء الوزراء . أما على صعيد القرى والأقاليم فإن الأمرة فيها للأعيان ولابناء الأسرة الحاكمة . تحظى الشريعة باحترام كلي . وعملياً غالباً ما تطبق أحكامها ( الحدود في حالات السرقة والزنا وما شابه ) . أما إدارة المحكمة فهي شديدة المحافظة : ومقر رئيس القضاة في الرياض ، أما في الحجاز فيعتبر قاضى مكة صاحب الكلمة الفصل . الى جانب المحاكم الشرعية نجد في السعودية سلطة مراقبة ، ومؤسسة تضم العديد بمن يسهرون على تطبيق القوانين الشرعية ويراقبون مسار الحياة الاخلاقية . شهدت السنوات الأخيرة تطوراً كبيراً في مجال التعليم المدرسي ، علماً أن التعليم المختلط محرم في السعودية . وفي المعاهد العليا تقوم الفتيات بتلقى الدروس عبر أجهزة الارسال والتلفزة ، أو بواسطة المدرسات . تعتبر مكة مركزاً لدراسة الحديث ( مدرسة أهل الحديث ) . وبسبب ارتفاع الـدخل بعـد تدفق الشروة البترولية قامت السعودية مؤخراً بإلغاء الضريبة التي كانت تفرض على الحج .

#### Seldschunken- Seljuken

السلاحقة

استطاع السلاجقة ما بين القرنين الحادي عشر والثالث عشر السيطرة على مناطق واسعة في أواسط آسيا وفي مناطق الشرق الأوسط. والسلاجقة من أصل تركماني ، معظمهم من قبائل الغز \_ التركمانية . وقد اكتسب سلاجقة كرمان وسوريا والعراق وآسيا الصغرى شهرة خاصة ويعود اسمهم الى مؤسس دولتهم سلجوق بن دقاق . كان مواطن قبائل الغز في القرن العاشر على ضفاف نهر سيمون في أواسط آسيا ، وقد قام حفيد سلجوق مع بداية القرن الحادي عشم بقيادتها باتجاه الجنوب الغربي: 1038 احتل خرسان وبانتصاره على الغزنويين (1040) استطاع طغرل بك رئيس السلاجقة (1038-63) أصبحت الطريق نحو بلاد فارس والعراق معبدة تماماً . بعد انتصارهم ظهر السلاجقة السنة بصفتهم من حماة الخلافة العباسة إذ استطاعوا تحديدها من البويهيين أصحاب الاتجاه الشيعي . 1055 استطاع طغرل بك الوصول منتصراً الى بغداد وحصل من الخليفة على لقب و ملك الشرق والغرب ، وأصبح مسؤولًا عن المناطق الوسطى والشرقية . من الدولة العباسية . وبانتصار السلاجقة أخذت القبائل التركية ولأول مرة دوراً ريادياً في الاسلام . وقد تمثل موقف السلاجقة بعدائهم للفاطمين الذين أعلن الخليفة العباسي الجهاد المقدس ضدهم . أما الهدف السياسي الكامن خلف ذلك فكان احتلال مصر . ولما لم يوفق السلاجقة في ذلك فقد وجهوا معاركهم غرباً حيث احتلوا أجزاء في فلسطين وسوريا . حتى في حروبهم على الحـدود البيزنـطية استـطاع السلاجقـة إحراز أكـثر من انتصار: فانتزعت انطاكية من السيادة البيزنطية. وعام 1071 تكبد جند الروم في ملازكرد هزيمة قاسية ، بحيث أصبحت الطريق الى المناطق الداخلية من آسيا الصغرى مهدة . ومع ذلك فإن أنظار السلاجقة ظلت متجهة نحو مصر ولم يكن هدفهم القضاء على الدولة البيزنطية . وهكذا لم يكن توجه السلاجقة نحو الأناضول عملًا مخططاً أو مقصوداً: بل ان العديد من القوى التركية قد ساهمت بتحقيق هذه الانتصارات وقد استطاع بعضها فيها بعد الاستقلال وتأسيس دول قائمة ومخالفة للسلاجقة .

حتى نباية القرن الحادي عشر كان سلطان السلاجقة قد تعزز كلياً. وفي الحواضر التي أقاموا فيها في الري وأصفهان وبغداد ومرو كان التذوق للأداب الفارسية والعربية قد بلغ شاناً بعيداً ، علماً أن السلاجقة قد شددوا على التمسك بالمذهب السنى العزيز جداً على قلويه . ففي بغداد وبعد عام 1067 انشأ السلاجقة المدرسة النظامية ، لتكون نداً للازهر مركز الدعاية الاسماعيلية في القاهرة ، وكانت النظامية إحدى المدارس التي أمر الوزير نظام الملك بإنشائها . وكذلك أوضح السلاجقة نظريتهم السياسية وطرقهم في الحكم عبر الكتاب الذي ينسب أيضاً الى الوزير نظام الملك ، وكتاب سياسة تامة » . صحيح أن الكتاب قد عبر بوضوح عن مبادىء الإدارة في خراسان وطرق تنفيذها ، ومع ضاف فإن المعالجات الجديدة قد وضحت أيضاً بعض المستجدات التي طرقها الأتراك في هذا المجال . ومن المسائل التي طرقت في هذا الإطار أيضاً مسألة انتها السلاجقة الكبار الما العنصر الإيراني ، علماً أن استخدام اللغة التركية لا يعني التقليل من الارتباط بالحضارة وبالأداب وباللغة الفارسية .

بعد وفاة السلطان ملك شاه 1092 دب الانقسام في جسم الدولة السلجوقية ، وذلك نتيجة الخلافات على وراثة العهد داخل الأسرة الحاكمة ، مما أدى الى انقسام المملكة الى أجزاء . وفي خراسان والعراق وسوريا وكرمان استطاع أفراد من السلاجقة الاستمرار بالحكم الى بدء الغزو المغولي الذي وضع حداً للسلاجقة في القرن الثالث عشر .

خارج الأرض التقليدية للاسلام ، استطاع السلاجقة في آسيا الصغرى ، من إقامة دولة لهم في الأناضول وقد عرف سلاجقة الأناضول شهرة واسعة إذ حولوا الأناضول من أرض كانت بيزنطية الى أراض عليها غلبة تركية سكانية وإدارية . وبعد المناضل من أرض كانت بيزنطية في الصراع على السلطة في مناطق الأناضول وبعد هريتها عام 1071 أمام جيوش سليمان أحد حفدة ملك شاه ، تخلت الدولة البيزنطية عن مقاومتها فاسحة المجال أمام سلاجقة الروم لتأسيس دولة قوية جعلت مدينة نيقية عاصمة ما إلا أن الحروب الصليبية ما بين 1096 و1099 استطاعت أن تحرم السلاجقة بعضاً من عتلكاتهم ، فأعلنوا مدينة قونية (1097) عاصمة جديدة لهم ، وأصبحت هذه المدينة عاصمة دولة سلاجقة الروم حتى القرن الثالث عشر ، وفي القرن الثامن عشر تمكن سلاجقة الروم من إبعاد بعض القبائل التركية في شمال شرق الأناضول كما استطاعوا أيضاً من الحاق أكثر من هزيمة بالدولة البيزنطية . ومع بداية القرن الثالث عشر تمكن السلاجقة من الاندفاع نحو البحر الأسود والبحر المتوسط وبذلك أصبحوا قوة اقتصادية كبرى شكلت وسيطاً قوياً بين الغرب وأقاصي آسيا . يعتبر السلطان فيقبداد الأول من أهم سلاطين السلاجةة الروم إذ بلغت السلطة قوتما في عهده قبل أن تتمكن الجيوش أهم سلاطين السلطة وذلك عام 1243 . صحيح أن دولة سلاجقة الروم قد استمرت إلى المنولة من قلب السلطة وذلك عام 1243 . صحيح أن دولة سلاجقة الروم قد استمرت المنطقة وذلك عام 1243 . صحيح أن دولة سلاجقة الروم قد استمرت

بعد ذلك إلا أنها كانت امارات منفصلة وتابعة للاسياد المغول وقد فقدت بذلك أهميتها .

عاشت الدولة السلجوقية في المرحلة الأخيرة من حياتها فترة رخاء اقتصادي ، كها عوفت نهضة ثقافية عارمة . ففي بلاط السلطان في قونية وجد الشاعر الفارسي جلال الدين الرومي ملاذاً وكان لاشماره الصوفية تأثير كبير على الحياة المدينية والروحية التركية .

وفي العهد السلجوقي لاقت اللغة الفارسية استحساناً كبيراً ، وفي الوقت نفسه بدأت اللغة التركية تدخل بجال الأداب وتصبح لغة الادارة أيضاً . كذلك شهد القرن الثالث عشر بهضة عمرانية لا مثيل لها في آسيا الصغرى بل ان الاحتلال المغولي لم يقلل من بريق هذه النهضة ولم يوقف تطورها . ففي الأناضول كنان الاهتمام ببناء المدارس والمساجد والقصور والحمامات على قلم وساق . وكان النبط الهندسي الأكثر انتشاراً هو النمط الحوساني (بمر رئيسي وايوانات أربعة ) . هذا الى جانب الاهتمام بالزخرفات على الواجهات والمداخل وبناء المنارات والمآذن . ولى جانب المباني ذات الطابع الديني انشأ سلاجقة المروم العديد من القلاع والحصون والقصور والحمامات العامة والأبدار والجسر ، والتي ما زال بعضها وبعد ترميمه قائباً حتى اليوم ، عا يعطي انطباعاً واضحاً عن عظمة الحضارة التي أوجدها سلاجقة الروم بشكل خاص .

Cl. Cahen, Pre-Ottoman Turkey, London 1968; H. W. Duda, Die Seltschukengeschichte des Ibn Bibi, Kopenhagen 1959; H. Horst, Die Statssverwaltung der Großeldschuken und Horazm-sahs (1038-1231). Wiesbaden 1964; Sp. Vryonis, The Decline of Medieval Hellenism in Asia Minor and the Process of Islamization from the Eleventh through the Fifteenth Century, Berkeley 1971; O. Aslanapa, Turkish Art and Architecture, London 1971.

#### Herrcherinnen - Sultanes

السلاطين من النساء

لم يتطرق القضاء الإسلامي لوضع النساء اللواتي يتولين السلطة ، علماً أن معظم الفقهاء والقضاة قد اعتبروا أن حق الحلافة محصور بالرجال . إلا أن تاريخ الشعوب والدول الاسلامية ، قد سجل ما يزيد على 16 حالة تولت فيها النساء مقاليد السلطة حملاً ما عدا الحالات التي تولين فيها السلطة بشكل سري . إلا أن اثنتان فقط قد توصلتا الى قمة السلطة في الممالك الكبيرة ولسنوات قليلة بالتأكيد . الحالة الأولى تتعلق بمملكة دفي حين أوصى السلطان التوميش بولاية العهد لابنته رضية ، وذلك لانعدام وجود الذكور في ذريته المباشرة . وبوفاة السلطان عام 1236 جرى تنصيب ابن آخر له ، وذلك

خلافاً لوصيته إلا أن والدة ذلك الصبي قد تولت عوضاً عنه مقاليـد السلطة ، إلا أن شعب دلهي وكذلك الجيش قد اعترضا على ذلك وأعاد رضية الى سدة الحكم . ولكننا لا نعلم الشيء الكثير عن فترة حكمها التي استمرت عام 1240 حين أزاحها الامراء الأتراك . أما الحالة الثانية فهي تولى شجر الدر عند نهاية الدولة الايوبية وبدايـة عصر الماليك أمور السلطة في مصر. وكانت شجر الدر احدى جواري الملك الصالح -الايوبي ، ولكنها تولت على الأرجح الحكم معه بعد عام 1240 . وحين توفي الملك الصالح عام 1249 إبان معاركه مع جيش الصليبين بقيادة لودفيغ التاسع ، أحفت شجر الدر نبأ وفاته حتى ظهر ولي عهده طوران شاه . لكن الحلاف بينه وبين حماته أدى الى مقتله عام 1250 . وبذلك قد تسنى لها الحكم بشكل مستقبل لأشهر قليلة سكت إبانها العملة باسمها وكذلك دعى لها بالخطبة إبان الصلاة الجامعة . أدت الخلافات الداخلية والخارجية \_ إزاء الدولة العباسية \_ المتمثلة بالخلافة الى الاعتزال وترك مقاليد الأمور لزوجها المملوكي ، أتابك ايبك محتفظة ببعض صلاحيتها وسلطاتها . لكن ذلك أدى أيضاً لظهور خصومات جديدة حين سعت لتعيين أحد أبنائها الأيوبيين ولياً للعهد . وبمقتل ايبك عام 1257 بلغت جهود شجرة الدرقمتها في الـوصول الى مقاليد السلطة إلا أنها ، وفي العام نفسه وبمبادرة من إحدى زوجات زوجها قـد اعتقلت وقتلت .

G. Schregle, Die Sultanin von Ägypten, Wiesbaden 1961.

السلطان Sultan- Sultan

أصبح لقب السلطان وبعد القرن الحادي عشر لقب الحاكم المستقل في حكم منطقته ودولته . في القرون الأولى من الاسلام كان لقب سلطان دلالة على استعمال الحاكم القوة في حكمه لما يقع تحت سلطته . أطلق لقب سلطان لأول مرة على محمود الغزوي (1930-1900) . وفي العهد الفاطمي في مصر وبحدود العام 1000 كان لقب سلطان الاسلام لقباً شائعاً . وفي العهد البويمي أطلق على الحاكم لقب سلطان الدولة . أما السلجوقي طغرل بك فقد أمر بسك لقب سلطان على العملات التي روجها في عهده . وفي أواسط القرن الثاني عشر تلقب ملوك خوارزم والايوبيين بلقب سلطان . أما منح هذا اللقب فكان من حق الخليفة . وقد سمى حكام المماليك أنفسهم باسم سلطين الاسلام والمؤمنين ، وبعدهم أصبح اللقب سائداً في العهد العثماني ، حتى سلطين الاسلام والمؤمنين ، وبعدهم أصبح اللقب سائداً في العهد العثماني ، حتى

الأميسرات تلقين بلقب سلطانة . وفي القسرم تلقب المتحدوون من الحكمام بلقب السلطان ، أصا الحاكم فيلقب بالحان . وفي المهدد الصفوي ظهر لقب سلطان على المحملات التي سكها الحكام ، فيا كان اللقب الرسمي لهم همو الشاه . أما شيوخ الصوفية فقد تلقبوا أحياناً بلقب سلطان ولكن من باب القاب الشرف ليس إلا .

C.H. Becker, Barthold's Studien über kalif und Sultann, in: Der Islam 6 (1916) 350-412.

#### Sinan, Yusuf-Sinan, Yousef

سنان ، يوسف

يعتبر سنان ، ويعرف أيضاً باسم يوسف سنان ، أبرز المهندسين المعماريين العثمانيين على الاطلاق. وقد نشأ، وهو أبن أسرة مسحبة بالأساس في قربة قربية من قيسارية في وسط الأناضول. وفي ظل سليم الأول (1512-1520) أتى من جملة الغلمان الذين تجلبهم الدولة الى اسطنبول واصبح خادماً في قصر سليمان القانوني وقد رافقه في العديد من المعارك . وبفضل تمكنه من حل العديد من المشاكل الهندسية على الأرض استطاع سنان عام 1539 وقد كان ضابطاً في الجيش الانكشاري انتزاع لقب مهندس وقد ظل هذا لقبه حتى وفاته عام 1588 ، بعد أن عاصر أكثر من سلطان . تمكن سنان من إبراز موهبته وقدرته على التنظيم في الوقت الذي كانت الدولة العثمانية تعيش في ذروة ازدهارها ، وقد اعتبر سنان مسؤولًا عن إنجاز أكثر من 300 بناء ( منها المسجد ، والمدرسة والضريح وبيت الفقراء والحيام والمستشفى) . من هذه الصروح مسجدا شاه زاده وسليهان في اسطنبول . ومسجد سليم الثاني في ادرنه . كذلك أظهر معاصر و سنان إعجابهم بما أنجز من جسور في شرق طراقية . أظهر سنان في أعياله الأولى اقتراماً شديداً من الفنون الاسلامية التقليدية ، إلا أن أعماله المتأخرة قد امتازت بزخارفها وبانطلاقها من نمط معين إذ ركز سنان على اعتماد بهو أساسي في الوسط تعلوه قبة ثم يتـدرج البناء بقبب أصغـر . حافظ تـلاميذ سنــان على تقاليده وعلى استمراريتها حتى أواخر القرن السابع عشر . وما زالت أعهاله تقلد حتى اليوم .

G. Goodwin, A History of Ottoman Architecture, London 1971.

السنة لغوياً ، تعني التصرف المعتاد ، العادة التي استنت أو الطريق الذي جرى اتباعه . وبالنسبة للعرب فيها قبل الاسلام كان الاقتداء بما يقوم به الأجداد فضيلة يجب الالتزام بها . وفيها بعد الاسلام أصبحت كلمة سنة في الحديث تعبيراً تقنياً ، يشار بها الى ما قاله الرسول أو ما فعله ، أو ما رضي به بما كان يقال أو يجري حوله ، وأخيراً كانت السنة أيضاً ما قال به وما فعله الصحابة . يعتبر القرآن والسنة ، ويمعني أكثر دقة ، ما من عارسات من جهة أخرى السراط الذي يقتدي به المسلم في حياته . وبالطبع يعتبر من عارسات من جهة أخرى السراط الذي يقتدي به المسلم في حياته . وبالطبع يعتبر القرآن والسنة بمثابة كل لا ينفصل . وقد شهلت نهاية القرن الأول أقبالاً شديداً على تجميع أسواديث ، فظهرت المصنفات المتعددة التي شكلت الى جانب القرآن الكريم أصلاً من أصول الدين . وعا تجدر ملاحظته هنا أن القرآن لم يعالج بعض المسائل ذات الطابع الفقهي أو بعض العبدادات إلا عرضاً ، كما أنه لم يتطرق الى المسائل التي استجدت على حياة أو بعض المبائلة . فيها بعد أصبح على حياة الرسول من عمارسات أو ما شهاده عصره والصحابة من عمارسات عائلة . فيها بعد أصبح الأحكام العادات هذه حكم القانون ، وأصبحت جزءاً من الشرع .

ما لا شك فيه أن الصحابة كانوا أفضل من اطلع على سنة الرسول وقد اقتدوا بها، فهم سمعوا عنه وعاينوا أفعاله . وعنهم أخذ النابعون ، أي الجيل الذي تلا جيل الصحابة . فيها بعد ، وبعد أن انقطع التواصل مع الرسول أصبحت الحاجة أكثر إلحاحاً لجمع ما سمع أو ما جرى من ممارسات وتثبيتها كتابياً . وهكذا انتقلت الاحاديث من راوٍ إلى آخر الى أن تم تصنيفها وجمعها بعد القرن الثاني للهجرة .

عملياً ، اعتبرت معظم الاحاديث ، أو المعاملات التي لم يثبت صحة نسبتها الى الرسول والصحابة بمثابة بدعة ، أما أهل السنة ، أي الذين يقدون كلياً بالقرآن ، والحديث فيشكلون ما نسبته 90% من المسلمين . وهم يطلقون عمل انفسهم اسم أهمل السنة والجهاعة ، خلافاً للشيعة ، من مؤيدي على وخلافاً للجهاعات والفرق الاخرى .

Art. Sunna in El<sup>1</sup> (A.J. Wensinck); I. Goldziher, Muhammedanische Studien. Bd 2, Halle 1890; M.M. Bravmann, The Spiritual Background of Early Islam, Leiden 1972; H. Laoust, Les schismes dans I'lslam. Paris 1965.

· Sindhi-Sindhi ( اللغة )

السندية احدى اللغات التي يتكلمها سكان المناطق الواقعة عند أسفل نهر الهندوس . ومنذ افتتاح المسلمين لمناطق السند عام 711 دخل العديد من المفردات العربية اللغة السندية ، في مرحلة لاحقة استعارت السندية عبارات فارسية . كذلك تميرت السندية بلهجاتها المتعددة ، لارى ، لاسي ، كاشي وفيشولي . حالياً تعتبر لهجة حيدر أباد اللهجة السائدة . يقدر عدد الناطقين باللغة السندية بحوالي 5 ملايين نسمة في باكستان وحدها . ومنذ عام 1947 قام ما يقدر بمليونين الى ثلاثة ملايين ناطق بالسندية بالهجرة الى محيط بومباي في الهند . يستخدم بعض الكتاب من أصل بالوشي لغة جارة أ للسندية تعرف باسم سيرايكي . أما أكثر المخلفات الأدبية السندية فهي اشعار شعبية قام المتصوفة أوائل القرن الرابع عشر بترويجها وقد حول هؤلاء الصوفية اللغة من لغة محكية الى لغة أدبية . أما أشهر المتصوفة فهو شاه عبد اللطيف سيتاثى (1689-1752) ، والذي تميزت أشعاره بنبرة موسيقية ذات إيقاع شعبي وقد استعان بها المتصوفة في تأملاتهم . أما الشاعر الصوفي سجال سامرستس (توفي 1826) فقد عبر عن أفكاره بابيات مليثة بالحرارة والمرارة . ومنذ عام 1700 استخدمت السندية في كتابة الأداب الدينية . عام 1852 قام السير برتلي فريري بإدخال الحروف العربية مطوراً بذلك أبجدية السندية التي كانت تكتب بأشكال مختلفة من قبل الفئات الدينية المختلفة التي تتعامل مها . وبـذلك عرفت السندية نشاطاً أدبياً مميزاً كذلك تطورت الصحافة المكتوبة بالسندية. وقد قام قاليش بك (1853 -1929) بنقل حوالي 300 أثر أدى أوروبي واسلامي الى اللغة الأم ، وقام معاصروه بكتابة الروايـات والقصص الدراميـة الأخرى . حـالياً تعتبـر السنديـة ، بالرغم من تعقد قواعدها من أكثر اللغات الباكستانية المحلية تطوراً.

E. Trumpp, Grammar of the Sindhi Language, 1972. Reprint 1970; A. Schimmel, Sindhi, in: J. Gonda, History of Indian Literature 1974.

### Senegal- Sénégal السنغال

يقدر عدد سكان السنغال بحوالي 4.5 مليون نسمة . العاصمة مدينة دكار . منذ عام 1050 وبسعي من المرابطين دخل بعض أعيان التكرور المدين الاسلامي ، إلا أن حركة الاسلمة قد تعممت بعد القرن البرابع عشر وبعد عام 1900 أصبح معظم السكان من المسلمين . حالياً تقدر نسبة المسلمين السنة (على المذهب المالكي ) بـ 80% من السكان ، إلى جانب ذلك نجد بعض السكان المحلين أتباع الديانات العليمية والاحيائية . أما نسبة المسيحيين فلا تتعدى 44 . ومع ذلك فتعتبر السنخال دولة علمانية ، وكان حاكمها في وقت من الأوقات سنغور ، وهو مسيحي كاثوليكي . علمانية ، وكان حاكمها في وقت من الأوقات سنغور ، وهو مسيحي كاثوليكي . على الجميع أياً كانت طائفته . ويسمح القانون بتعدد الزوجات ، ولكنه يمنع النبذ أو الطرد من جانب واحد . بالنسبة لقانون الارث ولقانون ملكية اشياء مشتركة بين الطرد من جانب واحد . بالنسبة لقانون الارث ولقانون ملكية اشياء مشتركة بين الروجين نجد تغليباً للمذهب المالكي ، فيها عدا ذلك يجري الاقتداء بالقوانين الفرنسية . الى جانب العلمنة في الحياة العامة نجد تأثيراً مباشراً للاسلام على الحياة الاجتماعية ، وتسيطر الطرق الصوفية على جزء من الاراضي الزراعية . وقد انفصلت والمرينية بالاساس من الطريقة الصوفية المع وقة القادرية .

D.-G. Lavroff, La République du Sénégal, Paris 1966.

السودان Sudan- Soudan

السودان جهورية ديموقراطية عاصمتها الخرطوم وعدد السكان فيها حوالي 17 مليون نسمة ومعظمهم من السنة على المذهب المالكي 70%. يتشر الاسلام في شمال السودان وفي المناطق السوداء من افريقيا في الأقاليم الأساسية. وفي أقصى الجنوب نجد بعض معتنفي الديانات الحيوية الى جانب المسيحين . بموجب دستور عام 1973 يعتبر الاسلام دين الدولة . وفي القضاء الشرعي يعتبر المذهب الحنفي أكثر المذاهب السائدة (كارث للاحتلال العثماني ويتأثير من مصر) خاصة في الأمور العائلية وفي أحوال الارث وفي تنظيم الأوقاف ، عدا ذلك تسود القوانين البريطانية - الهندية المنشأ . قضت قرارات أيار عام 1972 بتوحيد المحاكم والقضاء . وفي الإطار التعليمي ، تلعب المدارس الدينية ، كما تلعب الجامعة الاسلامية في أم درمان دوراً هاماً . أما الطرق الصوفية فلم تكن السبب في نشر الاسلام في السودان وحسب ، بل لقد لعبت في المصور الحديثة دوراً بارزاً في تشكيل الأحزاب السياسية . علماً أن القانون الصادر عام 1969 قد منع تشكيل الأحزاب . أهم الطرق الصوفية الموجودة ، القادرية واليها ينتمي العديد من أنصار المهدية . والختمية ، والشاذلية والمجذوبية والادريسية والتيجانية . وقد كان نظام أنصار المهدية . والختمية ، والشاذلية والمجذوبية والادريسية والتيجانية . وقد كان نظام

النميري الى فترة ، من الد أعداء المهدية ومن أعداء الطرق الصوفية أيضاً .

J.S. Trimingham, 'Islam in the Sudan, London 1949.

سوريا Syrien- Syrie

يقدر عدد سكان سوريا بأكثر من 7 ملايين نسمة ، منهم حوالي 167000 فلسطيني ؛ نسبة المسيحين فيهم حوالي 700,000 نسمة والعلويين نصف مليون نسمة ، 200,000 دروز ، و6000 من الطائفة الاسماعيلية . كانت الجمهورية العربية السورية تحت الإنداب الفرنسي بعد عام 1920 ، وقبل ذلك كانت تشكل ما يعرف بولاية الشام في العهد المثناني وبعد عام 1940 حصلت على استقلاها . في التاريخ الاسلامي كانت سوريا عاصمة الحكم الأموي ثم أصبحت تابعة لمصر حتى الفتح العثماني لها عام 1516 . باعتبارها جزءاً من الملال الحصيب كانت سوريا على الدوام مركز جذب للمهاجرين من شبه الجزيرة العربية حتى فيا قبل الإسلام ، كها كانت سفوحها ومرتفعاتها ملاذاً للمديد من الأقليات الدينية .

تجري المحاولات حثيثة في سوريا لاعادة الازدهار اليها ، وقد بلغت هذه المحاولات قمتها في الدستور المعلن عام 1973 بقيادة حزب البعث الحاكم ( منذ عام 1963) . لم يكن الاسلام معلناً في سوريا إلا من خلال وجود المحاكم الشرعية . إلا أن الأزمات التي خلفتها تجمعات حزب الاخوان المسلمين قد أدت فيها بعد الى التأكيد على وجوب كون رئيس الجمهورية مسلماً . مع العلم أن الدين لا يلعب دوراً كبيراً بحوجب التصريحات الرسمية ، إلا أن له دوراً بارزاً في الحياة العامة ، وفي المطبوعات الصحفية التصريحات التي تظهر تباعاً . بالنسبة للمحاكم الشرعية ، نجد في جامعة دمشق كلية خاصة بالفقة الاسلامي ، بتوجه شافعي غالب الأحيان ، كما أن المدارس الدينية ما زالت موجودة في بعض المساجد . يقوم المجمع العلمي العربي ( تأسس عام 1919) ، الم جانب أكادية دمشق بدور بارز على صعيد إحياء الأداب والثقافة العربية .

Ph. K. Hitti, History of Syria, London <sup>2</sup>1957; E. Wirth, Syrien, cine geographische Land-eskunde, Darmstadt 1971; M.H. van Dusen, Political Integration and Regionalism in Syria, in: The Middle East Journal 26 (1972) 123- 136; A.L. Tibawi, A Modern History of Syria Including Lebanon and Palastine. Edinburgh 1969.

السّيد El Cid- Le Cid

( بالعربية السيُّـد ) هذا هو اللقُب الذي أطلق على روديغو دياز دي فينغار وهــو أحد أهم قادة الجيوش الاسبان في القرون الوسطى وقد أطلق عليه هذا اللقب من قبل أفراد فرقته العسكرية ( ولد عام 1403 تقريباً وتوفي عام 1099 ) . أبوه هو هيدالغو أما أمه فتعود الى إحدى الأسر النبيلة ، وكان تابعاً للملك سانخوس الثاني ملك قشتالة وأحد أفراد بل قادة الفرق العسكرية الملكية (كان فارساً وبالاسبانية يعرف بـا al féres وهي كلمة مستعارة من العربية ) . بعد مقتل سيده عام 1072 عمل ضمن حاشية خلفه الفونس السادس (1040-1109) . وبالرغم من اقترانه بإحدى بنات أخ الملك فإنه قد اختلف معه لعدم الاتفاق على ما يبدو بالنسبة لموقف الملك السياسي من الفرق البربرية ـ الاسبانية (Maure) والتي كان السيِّـد أحد قادتها ، مما أدى الى نفيه عام 10081 . وجد السيد له ولاتباعه ملاذاً لدى دولة بني هود في سرقسطة وأصبح وحامياً ، لمملكة بني هود . وبعد أن تمكن الفونس السادس من احتلال طليطلة وتجاوزها بدأ تأثير السيد في مناطق إسبانيا الشرقية أكثر وضوحاً وحسماً ، وذلك بسبب الوضع الذي وجد فيـه المور أنفسهم مما دفع المرابطين للتدخل وقد أعقب ذلك هزيمة الملك الفونس السادس عام 1086 . وفي هذه الأثناء استطاع السيد المناورة بذكاء مما ساعده على ترسيخ أقدامه في فالنسيا عام 1088 ، إلا أن استطاع بعد محاصرتها ومداورة احتلالها مرتين 1093 و1094 ، ان يحكم سيطرته عليها كلياً . أما ردة فعل المرابطين فقـد جاءت خفيفـة للغايـة : إذ انتهت آخر حملاتهم في الأندلس عام 1094 بهزيمة قاسية ، هكذا أصبح السيد وحتى وفاته 10-7-1099 سيد الأجزاء الشرقية من اسبانيا . كذلك استطاعت أرملته الاحتفاظ بفالنسيا لمدة ثلاث سنوات . إلا أن كثرة الهجومات عليها أدت الى طلب مساعدة الفونس السادس الذي أعاد سيطرته على فالنسيا وقضي على استقلاليتها وعاد مصطحباً معه شيمان (أرملة السيد) وجثمان السيد الى قشتالة . احيطت حياة السيد بكل مظاهر البطولة : ومنذ وقت مبكر أصبح بطلاً قومياً لامتيازه بالشجاعة والاقدام واكتساب فنون القتال ولنجاحه في معظم ما أقدم عليه ، فقد قاد حروب الاستــرجاع في عمق المنــاطق العدوة ، وقد ظل رغم كل شيء وفياً لملكه ، حتى في الأوقات التي لَم يلق فيها معـاملة جيدة من قبله ، وهذا ما يتناسب مع قيم الفروسية والبطولة السائدة في تلك العصور . إلا ان عدم الاطلاع على هذه القيم ، والمبالغة في تضخيم ما يعـرف عنها ، دعت بعض الكتاب (R. Dozy) في القرن التاسع عشر الى التقليل من قيمة السيد واعتباره مجرد قائد عبقري لبعض الفرق المرتزقة ليس إلاً. أما الصورة التي تظهر الجوانب المثالية في هذه الشخصية فقد بدأت مع الكتابات التي تركها R. Menéndez Pidal والتي ظهرت عـام 1140 . كذلـك تعتبر الملحمة التي وضعت عام 1307 من أهم المصادر التاريخية Cantor de Mio Cid ثلاثة أجزاء مدريد الطبعة الثالثة 1954 - 66).

R. Dozy, Le Cid d'après de nouveaux documents, in: Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen age, '861 2 (1881) 1 - 233; R. Menéndez Pidal, La Espana del Cid, 2 Bde, Madrid '31956; A. Huici Miranda, Historia musulmana de Valencia y su region, 2 Bde, Valencia 1970 (betont den arabischen Standpunkt).

#### Keramik- Céramique

السير أميك

تمتاز الأواني التي تعود إلى بداية عهد الاسلام بترصيعها بالكتابة العربية أو بالزخارف وبأغاط الزينات الأخرى صنعت الأوعية أول الأمر من الصلصال بلون واحد أخضر أو بني مع خطوط أو خدوش واضحة وكانت تقليداً لما وجد من تقنيات بيزنطية ساسانية ، وتقليداً للأشكال المصنوعة من معادن ثمينة أو غير ثمينة . أما صناعة السيراميك المتطورة فقد انتشرت فيها بعد في ظل الحكم العباسي . وقد ظهر الفايانس كنمط يمزج ما بين التقاليد الايرانية القديمة وطريقة صنع البورسلان الأبيض الصيني ، إضافة الى تقنيات صنع الزجاج المنفوخ . كذلك ظهرت النقوش المميزة لتزين المساحات الداخلية في الصحون بشكل خاص . أما أدوات المطبخ الثمينة لا سيما الأطباق فقد امتازت بألوانها الزرقاء والخضراء بلون الزمرد على قاعدة بيضاء بما يوازى الرسوم على المعادن الثمينة . وقد بلغت حركة تصدير هذه الكماليات مدن قرطبة والقيروان والهند . كذلك امتازت البضائع المصنوعة في نيشابور برسومها الشفافة ، بطلاء زجاجي وبتزييم! برسوم تظهر أشكال النجوم والأبراج . أما الأوان التي صنعت في السامانيين فقد تميزت بكتابات الحكم بخط عرى بواسطة غرين يلصق على ميناء زجاجي ملون . أما الطولونيون فقد حملوا الى القاهرة صناعة الزجاج وقد بلغت هذه الصناعة قمتها في العهد الفاطمي ومنها انتقلت الى إسبانيا والى سورياً . ويوجود السلاجقة في إيران اشتهرت صناعة البضائع الزجاجية المرسومة بالغرين ، أما في نيشابور وفي الري فقد مزج الزجاج مع السيراميك وصنعت من هذه المادة الأواني ورسمت عليها حوافز أدبية إبرانية وعربية . كذلك صنعت ثريات الفايانس في الري وكاشان ومنها انتقلت الى أفربيجان وأفغانستان ثم الى القاهرة . ومن خلال التواريخ والنصوص وبعضها يعود الى عام 1301 نجد وصفاً لعمل الفايانس الشديد الاتقان مع لمحات تاريخية عن صناعات الثريات وعن البضائع المعروفة باسم مينائي ولاغواردنيا ، وعليها رسوم مذهبة . أما العهد المغولي فقد حمل الى البلدان السورية تقنيات جديدة أضيفت الى ما كان قائماً هناك خاصة في مناطق الرقة . وفي ظل الحكم الالخان تم رسم حوافز بوذية ـ مغولية زينت بهـ الأواني . وفي القاهرة ودمشق بدأ العمل بانتاج بــورسلان بـالوان زرقــاء وبيضاء . كـــا تـم أيضاً وفي ــ سوريا انتاج أوان بالوان سوداء وزرقاء خاصة ما يستعمل منها في الأغراض الصيدلانية . وعبر صقلية انتقلت هذه التقنية الى إسبانيا وإيطاليا . أما أمراء المماليك في القاهرة فقد استخدموا السيراميك بميزات جد عالية وأضافوا الى الرسوم طريقة الحفر عليه وهذه من التقنيات المعروفة في سوريا وآسيا الصغرى وأذربيجان . أظهرت الحفريات ، كما تظهر الوثائق أن مدينة أزنيك كانت المصنع الأساسي بالنسبة لسلاطين العثمانيين . وأكثر الأواني المنتجة آنذاك كمانت من الفايانس الأبيض مع رسوم بلون أزرق : وفي القرن السادس عشر ظهرت الصور التي تمثل رسوماً لازهار طبيعية بالوان متعددة تميزت باستخدام اللون الأحر القاني . في القرن السابع عشر ظهرت على الأواني نقوش يونانية وكتابات لتواريخ باليونانية . أما في أوروبا فلم نجد في هذه الفترة إلا تقليداً لما كان سائداً . أما في إيران ، وابان العهد الصفوى فقد بوشر بانتاج البورسلان بتقليد لما كان معروفاً في الصين زمن التيموريين . وقد أمر شاه عباس الأولُّ بحمل الأقدار من الصين الى أصفهان . وفي أوروبا اشتهرت البضائع الصينية التي حملت خطأ شهادة صنعها من مشهد وكرمان . فقد كانت منطقة جرو (بندر عباس) أكثر المناطق شهرة بصناعة السيراميك الأبيض . والصحون التي ترسم فوقها أنصاف الصور أو الأوراق بـألوان متعددة حملت من شمال الهند\_ريما من جيلان ، وقد اشتهرت باسم بضائع \_ كوباشي . وفى عهد الدولة الكاجارية ظهرت أواني عليها رسوم تشبه الرسوم الزيتية . وفي العهـ د العثماني ظهرت أدوات المطبخ المصنوعة في كوتاهية \_ والمعروفة باسم روكوكو ، والمشهورة بألوانها المتعددة وبالرسوم الناتئة وبإطارها الموشح بـالكروم الأصفـر اللون . وبعد محاولات متعددة لاحياء الصناعات المعروفة في أزنيك ، تجددت في اسطنبول وبعد القرن التاسع عشر صناعة الفايانس وصناعة السيراميـك خاصـة لامداد البـلاط ، وقد أخذت هذه الصناعات بالنماذج الأوروبية . وفي شانــاكال تحــولت صناعــة الأقدار الى صناعة شعبية شديدة الانتشار

R.L. Hobson, A Guide to the Islamic Pottery of the Near East, London 1932; A. Lane, Ear-Raimic Pottery, London 1957; deters, Later Islamic Pottery, London 1957; K. Otto-Dorn, Türkische Keramik, Ankara 1957; Islamische Keramik (Katalog Hetjens-Museum Düsseldorf 1973).





Schah- Schah

أَخْتَى لقب شاه بالدرجة الأولى بحكام إيران ، لقب شاه يوازي لقب الملك . إلا أن بعض الحكام والقياصرة المغول وبعض الأمراء الصغار أيضاً قد اتخذوا لنفسهم لقب شاه . وفي بعض الأحيان نجد لقب الشاه ملحقاً أو مرادفاً لألقاب أخرى . غالباً ما يضاف لقب شاه الى أسياء الأشخاص والشعوب ( طوران شاه ، ارسلان شاه ) . كها يضاف أيضاً الى كلمات تدل بدورها على الملك فيقال ملك شاه . أما المغول فقد أضافوا الى اللقب كلمات أخرى فاستحدثوا لقب شاه جهان ، وشاه عالم . أخيراً قد تكون كلمة شاه جزءاً من الاسم المفرد ( شاه وردي خان ) . أما اللقب الرسمي لملوك إيران فقد كان الى وقت قريب شاهشاه : ( ملك الملوك ) . وقد كان هذا اللقب سائداً إيضاً في ظل الدولة الأخينية والساسانية . أما السادة الاتراك فقد استخدموا اللقب بشكل آخر إذ أضافوا اليه كلمة أخرى فأصبح بادى شاه (Padischah) .

E. Sarkisyanz, Geschichte der orientalischen Völker Rublands bis 1917, München 1961; W. Barthold, 12 Vorlesungen über die Geschichte der Türken Mittelasiens, Berlin 1935; H.H. Howorth, History of the Monogols from the 9th to the 19th century, London 1876 - 1888, (Reprint New York 1965).

Arabien - L'Arabie

شبه الجزيرة العربية

إحدى أهم شبه الجزر الموجودة في جنوب آسيا . مساحتها حوالي 3.7 مليون كلم<sup>2</sup> وهي مساحة توازي مساحة قارة تقريباً . ` تقع شبه الجزيرة العربية في قلب المناطق المناخية المعروفة بشدة جفافها ، ووسط حزام أرضي تلفه الصحاري من شتى الجوانب ، لذلك تقل فيها الأمطار ، بل ان الري الاصطناعي فيها شبه معدوم وهو غير متوفر إلا في أماكن قليلة وضيقة . لذلك نجد أن غالبية أجزاء شبه الجزيرة العربية أراض صحراوية أو سهوب شبه صحراوية . وهذه الأسباب يقل عدد السكان ، بل ينعدم في بعض الأجزاء . ولا نجد للمزروعات من وجود إلا عند أطراف الجبال وبالقرب من الشواطىء . يعيش السكان وجلهم من البدو في المناطق الداخلية في واحات صغيرة الموالى .

تعتبر الظروف الطبيعية والزراعية من الظروف التي لا تساعد إجالاً على التوطين وعلى وقام مستوطنات بشرية كبيرة، ومع ذلك فإن الجزيرة العربية قد امتازت ومنذ القديم ، وهم تمتاز الى الآن بموقع فريد ، إذ تقع عند مفترق هام من مفارق الخطوط التجارية العالمية - وفي موقع فريد بالنسبة للمواصلات العالمية - قديها وحديثها . ( طريق البخور - قناة السويس ) ، كذلك يعتبر موسم الحج السنوي من المناسبات التي تربط شبه الجزيرة بكافة أرجاء العالم . والى وقت قريب ، لا يتعدى الجيل ، كانت أجزاء كثيرة من أسبه الجزيرة في حكم المجهولة ، أو غير المطروقة على الاطلاق . ولكن وبعد ظهور الثروة البترولية الضخمة ( 1722 قدرت الثروة البترولية بما يوازي 39% من المخزون العالمي ) بدأت التحولات السريعة في الجزيرة العربية ، وبدأت التأثيرات الحديثة بشق طريقها المها - لا سيا في السعودية .

H.v. Wissmann, Arabien, in: Handbuch der Geogr. Wiss., Band Vorder- und Südasien, Potsdam 1937, 178-211; E. Gabriel, Arabien, in: Westermann Lexikon der Geographie, 1, Braunschweig 1968; E. Wirth, Die Arabische Halbinsel, in: Fischer-Länderkunde 4 (Nordafrika und Vorderasien), Frankfurt /M. 1973, 187-201.

# Polizei- Police الشرطة

الشرطة ، هي أداة السلطة في الاسلام التقليدي ، كها أنها الأداة التنفيذية بالنسبة للقانون الجزائي . ولكلمة شرطة معاني متعددة : فهي أولاً بمعنى الشارة التي يستخدمها العاملون في جهاز الإدارات العامة ، ولهذا يطلق على حامليها اسم الشرطة . ومن معاني الشرطة أيضاً و بقايا الشيء » ، ولذلك يطلق على المجرمين وعلى الساقطين اجتماعياً اسم و حثالة المجتمع » . ولأن وظيفة الشرطي ملاحقة هؤلاء فقد أطلق عليه اسم الشرطة . والمعنى الثالث للكلمة يمكن اشتقاقه من الفعل إذ على الشرطي أن يتابع هدفاً ، مشروطاً .

تفيد المصادر أن الفضل في تأسيس الشرطة إنما يعود الى الدولة الأصوية ؟ بعض المصادر ذكرت أن الحليفة عثمان وكذلك أبا بكر قد أسسا جهاز الشرطة . تذكرنا كلمة شرطة أيضاً بكلمة و كوهورت ؟ وهي بمعنى و فصيلة من الجيش الروماني ؟ ولذلك قد يكون النموذج الأول نموذجاً بيونطباً . في العهد الأموي كانت الشرطة صوجودة في العاصمة دمشق كما في الأقاليم المهمة أيضاً . في العهد العباسي أخضعت مناطق معينة ، مدن لسلطة الشرطة . يعرف قائد الشرطة عادة باسم صاحب الشرطة . وقد تختلف هذه التسمية مكاناً وزماناً . يخضع صاحب الشرطة للأمير أو للوالي الذي له الحق في تعيينه وخلعه وعليه أن يعمل عادة معه وان يمثله . في العهد العباسي غالباً ما كان تعين صاحب الشرطة من صلاحيات الحكم المركزي في بغداد . إلا أن المشاركة في انتخاب الخلفاء ، والتدخل في الاضطرابات السياسية وفي حالات التمرد والعصيان في المدن ، قد أتاحت لصاحب الشرطة لعب دور سياسي لم يكن له من حيث الاساس .

تغطي صلاحيات الشرطة أساساً القطاع الاداري والقضائي. الى جانب ذلك فقد تضطلع الشرطة بواجبات عسكرية وتقوم بأعمال حربية . أو قد تتحول الى حرس بالحليفة أو بالوالي . من الأعمال العسكرية التي تقوم بها الشرطة ، إرسال الدوريات في المدينة أو بالوالي . من الأعمال المسبومين والمخلين بأمن المجتمع والسكارى . من واجباتها الأخرى : السهر على الأمن والنظام في الشوارع إبان الاحتفالات ( الأعياد ) أو التجمعات ، ومراقبة السائرين ليلاً وحماية المنازل من أعمال النهب والسرقات . كها تقوم الشرطة بالسهر على الاخلاق العامة وعلى ملاحقة المخلين بذلك ، وفي حالات تغيي الوباء تقوم الشرطة بجمع الموق ودفيهم . بعض هذه الأعمال بالشرطة ، في المحلاحيات المحتسب إلا أن ثمة عصور معينة أنبطت كافة هذه الأعمال بالشرطة ، في يقرده القضاء ، وبذلك يوكل اليها تنفيذ كل ما يقرره الشرع أو يجيزه القضاء ، ولذلك يظرة المواحدة أم المناسرطة المحكمة المناسرطة تقود المتهمين أمام المناسرطة تقود المتهمين أمام المناسرطة تقود المتهمين أمام القضاء ، وبالقرة ان لزم الأمر ، وهي التي تسهر أيضاً على الأمن في جلسات المحكمة .

تتكون الشرطة في معظم المدن من عناصر محلية ، وأحياناً من عناصر محترفة . بإمكان الشرطة المكونة على هذا الشكل أن تلعب دوراً في حماية النظام ولكنها لا تستطيع . التدخل في حالات العصيان والتألب على السلطات الحاكمة ان تكون ضد الجماهير الشعبية التي غالباً ما تكون من صفوفها . لا تحظى وظيفة الشرطي بسمعة جيدة ، ولكن في غياب وظيفة أفضل ينخرط بعض العناصر في صفوف الشرطة ، ويحصلون عمل السلاح من الدولة ثم يسعون لقضاء مصالحهم الخاصة .

E. Tyan, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, Leiden 1960; W. Behrmauer, Mémoire sur les institutions de police chez les Arabes, les Persans et les Tures, in: Journal Asiatique, Série 5, 15 (1860) 461-508; C. Cahen, Mouvements populaires et autonomisme urbain dans l'Asie musulmane de moyen âge, in: Arabica 5 (1958) 225-220, 6 (1959) 25-26, 223-265.

#### Orient - Crient - Levant

الشرق

لا نجد تسمية عالمية متعارف عليها تجمع المناطق الواسعة في شمال افريقيا والشرق الأدنى ( في آسيا ) . ففي ألمانيا يشار بعبارة ( الشرق الأدنى = Naher osten ) الى عدة بلدان ، بما فيها مصم ، وأحيانًا ليبيا والسبودان ، ويستثنى منها بلدان المغرب الأخرى . أما بلدان المجموعة الواقعة حول باكستان وأفغانستان فيشار اليها بعبارة الشرق الأوسط = (Mittlerer osten) . أما العبارة الانكليزية (Middle East) التي شاعت بعد الحرب الثانية ، فهي تضم معظم البلدان التي يشار اليها بواسطة العبارتين السابقتين بالألمانية . وبهذا المعنى لا نجد استخداماً كبيراً لعبارة «Near East» الانكليزية ، وقد تستخدم فقط للاشارة الى مناطق توسع الدولة العثمانية . هنا نجد أن مفهوم الشرق قد يستخدُّم في اللغة الألمانية للاشــارة الى مناطق الشــرق الأقصى ، ومع ذلك فقد يدخل في هذا التعريف بلدان أخرى كالىلدان العربية وتبركيا وإيران ـ وأحياناً أفغانستان . كذلك لا يمكن استخدام تسميات مطلقة كالعالم الاسلامي ، أو العالم العربي ، إذ لا تأخذ هذه التقسيمات بالانتهاء الاتني ولا بالعلاقات الطائفية . ذلك أن العرب لا يشكلون أكثر من نصف سكان والشرق ، وكذلك فإن عدد المسلمين في باقى مناطق آسيا وافريقيا لا يقل عددهم عن 350 مليون نسمة . ولذلك قدم E. Wirth جملة من الخواص التي تنطبق على مفهوم الشرق . فالشرق هو المناطق الغربية والوسطى الواقعة عند أطراف حزام الجفاف في العالم القديم ( فالجفاف يتضاعف كلما توجهنا من المناطق الساحلية باتجاه الداخل). والشرق من أغنى مناطق العالم بالنفط. من الناحية الحضارية الشرق هو مكان ظهور الثورة النيولينية ، وهو أساس الحضارة الحالية . الشرق هو ذلك الجزء من العالم القديم المحيط بالبحر المتوسط ، والذي احتله العرب ( ثم البربر والأتراك) والذي ينتمي حالياً في معظمه إلى الاسلام . تتميز بلدان الشرق بنمط اقتصادي معين يطلق عليه اسم الاقتصاد الرأسمالي الريعي ، وهو ما يميز البلدان النامية ذات التقاليد القديمة . من هذه التعريفات نرى أن الشرق هو الرقعة الممتدة من الأطلس حتى جبال الهند . أي المناطق التي أصبحت ومنذ القرون الأولى للهجرة النبوية تحت سيطرة الاسلام . أما البلدان التي يقدر عدد المسلمين فيها بحوالي الثلث ( الهند ، جنوب شرق آسيا ، غرب افريقيا ) فقد كانت في فترات لاحقة ولقرون طويلة تحت سلطة الاسلام كلياً . وكما نجد خلافاً حول تحديد مفهوم الشرق ، نجد خلافات أخرى حول مفهوم و المسألة الشرقية ، و إذ يقصد بها أحيانا الإشارة الى ما أصاب مسيحيي الشرق ، وأحياناً أخرى الاشارة الى ما لحق بالدولة العثمانية ، أو الى مسألة المضائق البحرية ، وأخيراً يقصد بها سعى الدولة الأوروبية للبحث عن مناطق نفوذ وتأثير .

H. Mensching u. E. Wirth, Nordafrika und Vorderasien, Frankfurt / M. 1973 (Fischer Länderkunde 4); H. v. Mzik, Was ist Orient?. in: Mitteilungen der Geographischen Gesellschaft in Wien 61 (1918) 191-208; N.R. Keddie, Is there a Middle East.?, in: International Journal of Middle East Studies 4 (1973) 255-271.

#### Morgenland- Abendland- L'orient, L'occident

الشرق والغرب

بعد احتلال اسبانيا ، وإثر الحروب البحرية في البحر الأبيض المتوسط دخل الغرب ( الافرنجة كها تشير لذلك المصادر العربية - فرنجستان - بالتركية والفارسية ) دائرة الضوء بالنسبة لتاريخ المسلمين ، وتعرف الشرق على شعوب الغرب مسمياً إياهم دائرة الضوء بالنسبة لتاريخ المسلمين ، وتعرف الشرق على شعوب الغرب والشرق قائماً بالغالب و بالفرنجة ، . وعلى مر القرون اللاحقة كان اللقاء بين الغرب والشرق قائماً ومستمراً - عاصفاً أحياناً وسلمياً في أحيان أخرى - ولكنه لقاء تناول كافة الميادين الاقتصادية ( التجارة ) والسياسة ( علاقات دبلوماسية ) . كها أن النظروف قد قضت أحياناً أن يعيش مسلمون - وإن موقتاً - في المسلمة مسيحية ( الموريسك ) . عاخلق الفرص لتبادل منتجات حرفية . وقد أوجد هذا التخالط نوعاً من التبادل الغني والعلمي . إلا أنه علينا أن لا ننساق بعيداً في تصورنا لتناتج هذا التخالط إذ اقتصرت هذه النتائج على استقبال عناصر عدودة من الثقافة الاسلامية . نشير فيا يلي الى أبرز هذه المؤثرات : أولاً لم يصل الى أوروبا إلا بعض الكماليات . ثانياً لم يكن سكان الغرب على معرفة وافية بالميزات العربية - الاسلامية لما يتم استيراده . ثالثاً ، ظلت المؤثرات الفكرية عصورة بالأوساط التي تعيش في البلاطات يتما الوسطى معلومات وافية عن الغرب .

باستثناء الأندلس وصقلية كانت معالحية الجغرافيين المسلمين للغرب معالجية سطحية . ولم يجر التلميح اليه إلا عرضاً . فلم يخرج الجغرافيون الأوائــل ( الخوارزمي على سبيل المثال ) عن الخط الذي رسمه بطليموس . ثم ان جغرافياً آخر وهو ابن خوداذبه لم يستطع التمييز بين روما والقسطنطينية ، ولم يشر الى كل الأراضي الواقعة فيها وراء حبال البيرنيه إلا بجملة واحدة . إلا أنه أبدى إطلاعاً واسعاً بأحوال البلدان الواقعة في جنوب / وشرق آسيا . ثمة جيل آخر من الجغرافيين ( هارون بن يجيي ، ابن رسته) كان على إطلاع واف وجيد بأحوال البلدان مثل بيزنطة وبلغاريا الواقعة على الدانوب، إلا أن المعلومات عن غرب أوروبا كانت شبه معدومة . بل ان واحداً من أشهر المؤرخين وهو الاصطخري لم يكن يعرف شيئاً عن آدريا ، وكان يزعم أنه بالإمكان رؤية فرنسة من صقلية . ومع ذلك يعتبر الاصطخري من أفضل المؤرخين بالنسبة للعلاقات الاسلامية الروسية . كما يعتبر المسعودي من المطلعين على الأحوال في شرق أواسط أوروبا . ولكن كلاهما كان على جهل كامل بالأحوال في غيرب أوروبا . أما الرحالة ابراهيم بن يعقوب فقد قام برحلة استطلاعية وصل فيها الى فرنسة وألمانية ، ربما قـام برحلته بإيجاء من الحَكَم الثان (أحد أمراء قرطبة في العهد الأموى). أما ابن حوقل فقد أعطانا معلومات وافية عن مناطق حوض البحر المتوسط ولا سيها عن جنوب ايطاليا متفوقاً بذلك على أسلافه . وعلى العموم لم تتطور المعلومات عن أوروبا لدى الجغرافيين العرب ـ بين أول من سميناهم هنا وآخر من سميناهم على الأقل ـ وفي الوقت نفسه كانت معلوماتهم عن أجزاء أخرى من العالم القديم وعن مناطق شرق أوروبا في تطور مستمر . أما بسبب هذا التقصير فيعود الى جملة من العوامل ، نشير منها الى نقص المعلومات وتحاشى التجارالمسلمون غـالباً للشـواطيء والموانيء الغـربية ، إن خـوفـاً من أعمـال القرصنة ، أو لانعدام وجود المواد والبضائع التي تصلح للمبادلة بما لديهم .

تعتبر أوروبا بالنسبة للمؤرخين العرب بمثابة و مناطق مجاورة - مناطق ظهيرة » . ولا وجود فيها ليبوتات حاكمة إلا في المناطق التي تقيم علاقات معينة مع المسلمين . أما بالنسبة للاوضاع الداخلية فيها أو حتى بالنسبة لماضيها ، فلم يظهر المؤرخون المسلمون أي اهتمام - بل أن التفاتيم الى الدولة التي أنشأها الصليبيون ( عملكة القدس ) كانت النفائة جد محدودة . والاستثناءات التي نسوقها تؤكد هذه القاعدة . فالمسعودي في تأريخه للعالم يورد لاتحة من أسهاء الملوك تمتد من غلوفيس (أول ملوك فرنسة ذكره المسعودي بهذا الشكل قلودويه ) الى لودفيغ الرابع ( لذريق كها يقول المسعودي ) . كها يدين رشيد الدين الى أحد الرحالة الأوروبين بمعلوماته عن أوروبا . أما ابن خلدون فكان على

جهل كامل بأحوال البلاد التي تخرج عن دائرة السيطرة العربية . ولم تتبدل هذه الصورة [لا في.الكتابات التاريخية العثمانية ، وخاصة بعد أن بدأت الترجمات عن لغات أوروبية في القرن السادس عشر وما بعده ( راجم حاجى خليفة ) .

تشير الكلمات المستعارة من لغة الى أخرى الى أرجه النبادل الثقافي بين الشرق والغرب والذي كانت أوروبا مسرحاً له في القرون الوسطى ، وكان دورها دور الآخذ ، أما المسلمون فكان لهم دور المعطي . وقد لعبوا أيضاً دور الوسيط بنقلهم علوم الأولين ومعارفهم الى لغنهم أولاً تم الى أوروبا .

W.M. Watt, The Influence of Islam on Medieval Europe, Edinburgh 1972; S. Hunke, Allahs Sonne über dem Abendland, Stuttgart 1960; E. Ashtor, Che cosa saperano i geografi arabi dell' Europa occidentale, in: Rivista Storica Italiana 81 (1969) 453-479; B. Lewis, The Use by Muslim Historians of Non-Musulim Sources, in: Historians of the Middle East, London <sup>2</sup>1964, 180-191.

#### Alter Orient- L'orient ancien

# الشرق القديم

الشرق القديم من المفاهيم التاريخية الحديثة . ويطلق هـذا الاسم على المناطق الواقعة الى الشرق من البحر المتنوسط وصولًا إلى أواسط آسيا ، وعلى امتنداد الحقبة التاريخية الممتدة من بداية التأريخ حتى آخر عهد الاسكندر الكبير . وذلك بالمعنى الذي نشير فيه لا الى تاريخ هذه المنطقة وحسب بل الى نمط الحضارة ، وبالتالى ، الحضارات التي تعاقبت عليها \_ كالاشارة الى الحضارة السومرية \_ الأكادية في مناطق ما بين النهرين . أو تلك الحضارات التي انتشرت في فلسطين وسوريا وآسيا الصغرى ، أو في مصم ، أو ف إيران . في مرحلة لاحقة دخلت هذه المناطق جيعها في الدين الاسلامي . وكان بعضها وفي فترات مختلفة من أهم مراكز الحواضر الاسلامية وفيها أشهر المدن والعواصم ( دمشق في ظل الحكم الأموى ، بغداد فيها بعد ، وهي لا تبعد أكثر من 105 كلم عن الأثار الواقعة الى جنوبها والمعروفة بآثار بابل . القاهرة في ظل الفاطمين وهي لا تبعد كثيراً عن العاصمة القديمة ممفيس. القدس وكانت على الدوام من المدن المقدسة الخ . . ) . يمكننا دراسة علاقة الاسلام بالشرق القديم من خلال دراسة العلاقات التاريخية الفعلية ، ودراسة أوجه التشاب البنوية بين هـذين الطرفين أو دراسة طـرق الاتصال المباشرة هذا من جهة ، أما من جهة أخرى فبالإمكان دراسة التأثيرات الأدبية ـ الثقافية المتبادلة والكشف عن أوجه الأخذ والعطاء ما بين ثقافة الاسلام وحضيارته وثقيافة البلدان الواقعة ضمن إطار ما نسميه بالشرق القديم وحضارتها . في دراسة هذه العلاقات يمكن

للباحث التوقف عند أوجه التشابه بين أيديولوجية الحكم في دول الشرق القديم ولدى أنماط الخلافة والامامة التي عرفت فيها بعد في الاسلام ؛ يمكن كذلك التوقف على سبيل المثال عند محاولة الشاه محمد رضا جلوى في إحيائه للمثال الفارسي القديم ، مثال الأكاسرة الفرس. كذلك بالامكان دراسة التواصل أو الاستمرارية بالنسبة للأماكن والمدن المقدسة . بإمكان الباحث أيضاً دراسة مجالات الاقتباس ما بين الفرس ـ المسلمين من جهة وما بين بابل القديمة ومناطق الدولة الاخسنية الغربية خاصة في إطار النظام الاقطاعي . أو الالتفات الى الروابط ما بين الاسلام الكلاسيكي وما كان سائداً في بابل القديمة بالنسبة لنظام الرق ، ( باستثناء ما يعرف لدى البابلين القدامي بالنسبة لاستعباد الاطفال ـ والاستعباد بسبب تراكم الديون وعدم القدرة على تسديدها وأشكال العقاب بالنسبة للعبيد). أما النمط الثاني من العلاقات (بين الاسلام والشرق القديم) فيقوم على المعارف المتعلقة بالمعلومات الواردة في الكتابات المسارية، الى جانب الاطلاع على التوراة ، وعلى الكتابات الدينية الايرانية القديمة الى جانب الحكم والأقوال والكتّابات التاريخية لدى الفرس ( الساسانيين خاصة ) ، يضاف الى ذلك الاطلاع على الأداب السريانية ـ المسيحية ، والاطلاع على ما ورد من قصص بخصوص الاسكندر الكبير . وبقدر ما نبتعد جغرافياً بقدر ما تصبح الاسهاء غامضة والانساب مختلطة والعلاقات مشوشة . هذا ما تظهره المعلومات التي وردت في الأدبيات الاسلامية ، وهي معلومات يختلط العلم فيها بالخرافة \_ خاصة في إطار التذكير بتاريخ وبأحوال الكلدانيين والكنعانيين والنبط أو سواهم . وبإزاء هذه العلاقات نجد بعض الحركات الأدبية التي لا تخلو من نتائج ثقافية أو سياسية : إنها نمط من الصراع بين موروثات قديمة وبـين مأخوذات حديثة فرضتها طبيعة المجتمع الاسلامي ؛ نشر في هذا المجال الى الحركات الشعوبية ، في القرون الوسطى بين إيران والعرب ، إلى الفرعونية في مصر حتى في العصور الحديثة ، الى حركة احياء الاسطورة الحتية \_ التركية بالنسبة لتركيا الحديثة ؛ وأخيراً إلى الفينيقية في لينان .

H.A.R. Gibb u. J. Landau, Arabische Literaturgeschichte, Zürich 1968; Orientalisches Recht, Leiden 1964 (Handbuch d. Orientalistik); H. Ringgren, Some Religious Aspects of the Caliphate, in: La Regalità Sacra (Suppl. Numen 4). Leiden 1995, 373-748, M. Streck, Die alte Landschaft Babylonien nach den arabischen Geographen, 2 Bde, Leiden 1900-1901; G. Wiet, Baghdad, Metropolis of the Abbasid Caliphate, Norman 1971; G. Wiet, Cairo, City of Art and Commerce, Norman 1964; N. A. Ziadch, Damascus under the Mamlüks, Norman 1964; N. A. Ziadch, Damascus under the Mamlüks, Norman 1964; N. A. Ziadch, Damascus under the Mamlüks, Norman 1964; N. A. Ziadch, Damascus under the Mamlüks, Norman 1964; Next.

## Polytheismus-Polythésme

الشرك

به كه ( النساء 48 ) . والذي يعبد غير الله ، إنما يعبد أساء ( يوسف 40 ) . كذلك يتهم المسيحيون بالشرك لتأليههم عيسى ومريم . والموحدون موجودون حتى قبل النبي ، بهذا المعنى كان ابراهيم موحداً ، وبالتالي مسلماً بمعنى من المعاني . وفي الاسلام يعتبر التوحيد من شـروط الإيمان ، بـل أول شروطه . كذلك يعتبر البعض تقـديس الأولياء بمشابة شرك ، الوهابيون على سبيل المثال .

مراجع : مقالة شرك في دائرة المعارف الاسلامية . الطبعة الأولى .

## Kommentar-Commentaire

# الشر وحات

الشروحات من الاجناس الادية التي تمتاز بها الكتابات الادية الاسلامية والعربية عموماً. ويظهر من انتشار هذا الجنس كثرة الاعتماد على الدراسات المدرسية والمكملة لما سبقها عما يظهر موقفاً علمياً دقيقاً عما يصدر. كتبت الشروحات على مختلف أصناف العلوم ، إلا أن أهمها ما تناول دراسات فيلولوجية أو مؤلفات في العلوم الدينية . أقدم ما وصلنا من الشروحات هي تلك التي تناولت الشعر العربي القديم بالتعقيب على كل قصيدة وتوضيحها بيتاً بيتاً ، وقد ظهر معظمها أواسط القرن السابع . بلغت الشروحات حداً من الاتساع حين تناولت التفسير والعلوم اللغوية . كتبت في مرحلة لاحقة شروحات على الشروحات ، بل شروحات من أجل شرح الشروحات . في أحيان كثيرة استخدم هذا الجنس لا لإظهار معنى النص المزمع شرحه ، بل لإظهار موهبة الشارح وقدرته على الإحاطة بالموضوع أو للخوض بمواضيع جديدة لا علاقة لما أبه بالموضوع الاسامي اطلاقاً . هكذا كتب عبد القاهر البغدادي ( توفي 1828 ) في شرحه لكافية أدب المتوابع المتوفى عام 1249 ) في شرحه لكافية ابن الحاجب المتوفى عام 1249 .

## Recht-Le droit musulman

# الشريعة

يعتبر الشرع الاسلامي جزءاً مكملاً للاسلام وعنصراً من عناصر تواصل الأمة . ويتضمن الشرع القوانين التي أنزلها الله وتضمنها خطاب النبي الى المكلفين ، وبدلك تعتبر هذه سارية على الخلق كافة وحتى يوم الدين . تنظم هذه القوانين كافة أغاط السلوك الواعي بين البشر باعتبارها مساعدة منه تعالى لتنظيم العلاقة بينه وبين البشر وبين أبناء البشر فيا بينهم . ولا فصل في هذه العلاقات بين ما هو ديني ـ مقدس وما هو دنيوي \_ علماني . يعتبر تنظيم المخلوقات بمثابة خدمة إلهية . فالله كامل بجوهره ، وبالنالي لا تزيده الطاعة بشيء ولا تفسره المعصية بشيء . وما يقوم بـه تعالى ليس إلا امتحاناً لحساب أو لمصلحة البشر وبناء عليه يواجه الانسان العقاب أو الشواب سواء في الدنيا أو في الأخرة . أما مسألة القضاء والقدر فلا تطرح على الفقهاء أو المشرعين بالرغم مما لها من أبعاد فلسفية أو لاهوتية : فالفقيه يتناول الأوامر الإلهية التي أوردها الخطاب الى كل من يتحمل مسؤولية من الناس ناظراً في ننائجها الدنيوية والأخروية .

يعتبر التوجه الاسامي المذي يتضمنه السلوك من حيث تصنيف الأشباء والاشخاص الى حلال وحرام نقطة انطلاق عمل الفقيه في تقييمه للمعاملات وتقسيمه لها الى مأمور به وممنوع ومسموح . وتبعاً لوظيفتها الاجتهاعية تقسم المعاملات الى ضرورية ، وحاجية وتكميلية وتحسينية .

تصنف المعاملات حسب التكليف وكما وردت بالسمع أو بالنقل وبالفعل الى 1-واجبة ، يثاب صاحبها ويعاقب تاركها، ثم انه تعالى قادر على الثواب بنعمته ، وعلى العقاب بعدله كما أنه غفور برحمته . وبرأى المعنزلة أن جوهر الله لا يجيز له أن يخضع لأى ضغط خارجي أو داخلي يوجب عليه العدل في كل زمان ومكان . أما أصحاب المذهب الحنفي فقد جَعلوا كلُّ مَا كان قـاطعاً فـرضاً واجبـاً : فمن ينكر فـرضاً يعتبـر كافـراً . والواجبات هي إما ما كان منها مرهوناً بزمن، أي مقيدة أو موقتة كالصيام في رمضان أو غبر مربوطة بزَّمن كأداء الكفارة بعد عدم الوفاء بالقسم . ومن الواجبات أو الفرائض ما كان ظرفها أو زمنها موسعاً كصلاة الظهر التي يمكن أن تؤدى حتى ما قبل الصلاة التالية . أما الحنفية فقد اشترطت وجوب عقد النية إبان صلاة الظهر . فمن المسائل المتنازع عليها متى تعتبر الفريضة واجبة عند بداية زمها أو عند انتهائه . فأداء الفريضة في وقتها يعتبر عادة وقضاؤها مرة أخرى في زمنها بسمى إعادة . أما أداء الفريضة بعــد انقضاء زمنها فيسمى قضاء . عمليا : إن اداء الفريضة يستوجب أمرين مجتمعين آداؤها بحد ذاتها وأداؤها في وقتها المحدد. فمن الفرائض ما كان مضيقاً كالصيام في شهر رمضان . ومن الواجبات ما كان محدداً كالصلاة في أوقاتها والزكاة ودفع ما يعتبر ديناً في الذمة والذي يجب أداؤه في وقته . ومنها ما هو غير محدد كالصدقة . قياساً على ذلك نجد أيضاً فرائض تعتبر واجباً معيناً ، وأخرى واجباً غيراً ، كأداء الكفارة في حال عدم الابرار بالقسم : وهذه قد تكون إطعام أو إلباس 10 فقراء أو إعتاق رقبة أو الصيام لثلاثة أيام . أخيراً يميز بين ما كان فرض عين ، وما كان فرض تكليف : على سبيل المثال لا يتوجب على جميع البالغين المدخول في الجيش ، بل يكفى أن يصار الى تعيين العدد الملازم لذلك . أما الشيعة فقد ميزوا بين ما كـان واجباً نفسيـاً كالصـلاة ، أو واجباً غيـرياً ، كالوضوء من أجل الصلاة ، وواجباً تعبدياً كالقربي اليه تعالى ، بإقامة المساجد مثلاً أو غير ذلك من أماكن عبادة ، وواجباً تواصلياً ، أي ما يؤمن أهدافاً اجتماعية كدفن الموقى . كذلك يثار الجدل هنا حول مقدمات وجوب فرض من الفرائض ، فهل تعتبر هذه جزءاً من الفريضة بحيث تسقط هذه في حال عدم أداء المقدمات ، كيطلان الصلاة في حال عدم إتمام الوضوء أو بطلان الصلاة في حال ادائها في بيت تم اغتصابه عنوة . أما الإجابة فتصبح أكثر مسهولة حين يتعلق الأمر بتصرف فردي كالسجود : فالسجود واجب لله ويحرم السجود أمام الأصنام .

2 - من الأعمال ما هـو مندوب اليـه ، ومستحب وسنة: والفاعل هنـا يستحق الثواب اما التارك فلا يلام على تركه ولا عقاب عليه . ومن المسائل المتنازع عليها اعتبار الانفال واجبة بمجرد البدء بها ، وبالتالي لا بد من إكمالها ، كها يقول الاحناف .

3 ـ المباح حيث يستطيع المكلف الاختيار بين الفعل والترك . ولا تتطلب هـذه الفتح أية كلفة ، قياساً على ما يفرضه التكليف عادة . وقد يسود الاعتقاد باعتبار هذه الاعمال عفواً . والسؤال هنا هل تعتبر المعاملات مباحة قبل ورود الوحي ، ذلك أن كل ما وجد إنما كان لصالح الانسان ، فالافعال التمبدية هي ملك الحالق ولا يمكن أن تكون دون إذن منه بافعالها وصفاتها . يعني امتلاك الله لافعاله ليس نقصاً لعلمه بحقيقة الافعال .

4 ـ الأفعال المكروهة: وتاركها يستحق الثناء والثواب وفاعلها لا يثاب ولا يعاقب. ومن ينكر مكروها لا يعتبر كافراً ، خلافاً لمن ينكر محرماً . يميز الاحناف بين المكروه تحرياً والمكروه تنزيهاً . مثال هذا الأخير أكل لحم الحيل لأن الحيل مما يلزم للحرب والجهاد .

5 - الحرام . أو المحذور : والفاعل يستحق وبالتالي العقاب ، أما التارك فيستحق ثناء وثواباً . أما الاحناف فيطلقون على ما لم يحرم قطعاً اسم المكروه تحريماً ، وهذا ما يحرم ظناً . أما الفقهاء فيعمدون الى إحكام مثل المكروه ، والمندوب اليه والحرام لاجل تضيق شقة الخلاف بين مختلف المذاهب الفقهية : وباستطاعة أصحاب الحديث هنا ربط المعديد من الأحاديث المختلفة ، من خلال المساواة بين الأوامر والمستحبات على سبيل المثال . كذلك يمكن التمييز بين ما هو خير أو شر ، تبعاً للتصنيف التوراي أو بين الحسن والقبيح وهذا تصنيف يوناني بالأساس . وبإدخال معيار ثالث يمكن أن نحصل على تصنيف وسيط بين ما أسلفنا . فالاحكام المشار اليها والتي لا تعتبر جمعها من أصل قرآني إنما أخذت من علم أصول الفقه أما الفروع فلها مصطلحات آخرى كثيرة العدد . في هذا الإطار تدخل مصطلحات مثل العظيمة والرخصة : كالسماح بأكل لحم الحنزير

في حالة الضرورة ، المجاعة مثلا ، والتقية لدى الشيعة ، أو إرجاء الصيام بالنسبة للمريض أو للمسافر .

إلى جانب الاحكام التكليفية نجد الاحكام الوضعية والتي تعتبر العنصر الأساسي بالنسبة للممارسات القضائية . وهي تصنف الى أ ـ السبب كاعتبار السفر سبباً لوقف الصيام أو تقصير مدة الصلاة . واعتبار السكر سبباً لتحريم النبيذ أو الكحول . واعتبار المسكر سبباً لتحريم النبيذ أو الكحول . واعتبار الموت سبباً للثار والثار سبباً لحاية الحياة المحياة المحيدة المحتب بن السبب بالضرورة فالشراء علة الملكية . وقد يمكن أن نجد أشكالاً مختلطة تجمع بين السبب والعلة . ج \_ الشرط ما به يقوم الحكم، كجعل دخول البيت شرطاً في إتمام الطلاق . د ـ المحادمة ، وهي من أضعف التصنيفات . ه ـ يضاف الى ذلك المانع ، كمنع الأخذ بالثار حين يكون القاتل والد الضحية على سبيل المثال .

ومن أجل التمييز بين العبادات والمعاملات نجد مصطلحات أخرى منها الصحيح ، والجائز والنافذ واللازم والفاسد والباطل . ومع الحنفية نميز في الأحكام بين حق الله ، وحق العبد أو حق الأدمي وبين الأحكام التي تمزج بين الحكمين السابقين . بالنسبة لما يعتبر حق الله نجد 1 - امور العبادة ، الأيمان والشهادة ، ب - الحدود الكاملة . ج - الحدود غير الكاملة كان يسقط حق الوريث في حال قتله للوارث . دلحكام وسط بين أمور العبادة وبين الحدود ، كالكفارات . هـ كذلك يضاف مفهوم العناء كوجوب دفع الصدقة بدل التوقف عن الصيام ، أو في حالة دفع العشر .

أما تحمل المسؤولية والعمل بالفرائض فيفترضان التمتع بالقدرات الفعلية كاملة وبوجوب العلم بالخطاب الألمي وفهمه وقبوله ( بالنسبة للمعتزلة : يكفي التمتع بالعقل والعمل بوجبه دون العلم بالنص والوحي ) . وبذلك يميز بين أهلية الوجوب وأهلية العادة . أما الأهلية فتبدأ بعد انفصال الوليد عن أمه . وما بين سن السابعة والخامسة عشرة يعتبر الولد صبياً قادراً على التمييز إلا أن المسؤولية نظل على عاتق وليه ، إذ لا يعتبر بالعائم ليقاب ومع ذلك فعليه دفع الجزية ، أو على ذويه دفعها عنه . بعد ذلك ينتقل من صبي بميز الى مراهق وذلك ببلوغه الخامسة عشرة أو بظهور ما يتمييز به المراهق من صبي بميز الى مراهق وذلك ببلوغه الخامسة عشرة أو بظهور ما يتمييز به المراهق بحقوقه . ثمة عوائق متعددة تقف حائلاً دون تحقيق الاهلية الكاملة ، منها ما يعتبر بوطنص سماوية ومنها العوارض المكتسبة . من ذلك الأمراض العقلية ، الجنون ، والعدم إذ يعتبر الولي مسؤولاً والعدم إذ يعتبر الولي مسؤولاً والعدم زضيع ذلك في مامش مؤموع المار.

عنه . يعتبر النسيان عفراً يرفع الاثم عن صاحبه . بعض الواجبات أو الفرائض لا بد من إعادتها ، كالصيام . أما الصلاة فلا . يعتبر المرض أيضاً عما يعفي من بعض الواجبات . وبالنسبة للنساء يعتبر الحيض والنفاس مما يحول دون القيام ببعض الفرائض . بالموت يتوقف العمل بالفرائض إلا ما كان منها بذمة الميت . إذ يجب تأدية ديون الميت ، وبالامكان الحج بدلاً عنه . من الاسباب التي تحول دون أداء الفرائض أيضاً ، الجهل والسكر والخطأ والاكراه ، الاكراه مع التهديد بالفتل . التقييد والاسر .

تناول القضاة والفقهاء مسائل الشريعة ، وحديثاً بدأت بعض المجلات المتخصصة بالمقارنة بين الأحكام الفقهية وبين القوانين والمؤسسات الغربية . علماً أن بعض البلدان ـ كالسعودية ، لا تقبل إلا بتطبيق الأحكام الشرعية .

Khalil ben Ishaq, Abrégé de la loi musulmane selon le rite de l'imâam Mâlek, Trad. nouv. par G.-H. Bousquet, Bd I.-4, Paris 1955-1962; G.-H. Bousquet, Le droit musulman, Paris 1963; Chafik Chehata. Droit musulman, Applications au Proche Orient, Paris 1970; Asaf A.-A. Fyzee, Outlines of Muhammadan Law, Oxford 3 1964; E. Pritsch u. O. Spies, Klassisches islamisches Recht, in: Handbuch der Orientalistik, 1. Abt., 3. Erg.- Bd (Leiden 1964) 220-343; J. Schacht, An Introduction to Islamic Law. Oxford 1964.

## Prophetenabkommlinge-Scharif

الشريف

الشريف ( والجمع أشراف )

الأشراف (والمقرد شريف) هم كل من تحدر من سلالة النبي عبر أحد خطين ، إما عبر الحسن أو الحسين أبناء على بن أبي طالب من أمهم فاطمة ابنة النبي . ولذلك يطلق على الأشراف أحياناً اسم و العلويين ، (نسبة لعلي) . كان لبعض أحفاد النبي تتأثير مباشر على الاسلام بوصفهم الأئمة الذين طبعوا الشيعة بخط ديني وسياسي واضح . وقد امتاز الأشراف على الدوام باحترام زائد بصفتهم من و أهل البيت ، وكأنهم بذلك بنظر الشيعة والسنة على السواء نبلاء منذ الولادة . يتوزع الأشراف في معظم أرجاء العالم الاسلامي وهم يتتمون الى كافة الفئات الاجتماعية . ومنذ العصر العباسي يتولى نقيب الأشراف تنظيم أمر الأشراف في عيطه ويتولى و نقيب النقباء ، الشؤون التنظيمية ككل . وعا يدخل في هذا الاطار تسجيل الاشراف في سجلات ، ومتابعة قضاياهم ومصالحهم لدى السلطات ، تأمين إدارة الاوقاف لمصالحهم والحفاظ على معمتهم . ومع الوقت أصبح لقب شريف مرادفاً للمتحدرين من نسل الحسن فيا أصبحت عبارة و سيد ، خاصة بالحسيين ، كذلك انتشرت عادة لبس عهامة خضراء في بعض أرجاء العالم الاسلامي لتمييز الأشراف أو الاسياد عن سواهم . لعل الملك بعض أرجاء العالم الاسلامي لتمييز الأشراف أو الاسياد عن سواهم . لعل الملك حسين ، ملك الأدرن حالياً من أشهر المتحدرين من الأشراف الحسنيين من مكة .

Art. Sharif (C. van Arendonk) u. 'Alîden (Cl. Huart) in EI<sup>1</sup>; E. Tyan, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'islam, Leiden <sup>2</sup>1960.

# Lehrgedichte - Poesie didactique

الشعر التعليمي

I - عرفت الأداب العربية الشعر التعليمي على نطاق واسع . وقد امتاز هذا النوع الأدبي بسهولته وباعتماده على وزن الرجز بشكل خاص خلافاً للقصائد الأخرى التي تنوعت أوزائها وقوافيها . أما الشعر التعليمي فقد امتاز بتعدد القوافي في القصيدة الواحدة . بعد القرن التاسع أصبح الشعر التعليمي شديد الانتشار أولاً لصياغة القصص الخرافية (على السنة الحيوانات) أو لصياغة الأحداث التاريخية وأخيراً لصياغة غتلف العلوم من الكيمياء الى الطب والقواعد والعروض والطب والقضاء والتجويد ، بل لقد تناولت قصائد هذا النمط فنون القتال والضرب بالقوس . أشهر هذه القصائد ما وضعه ابن مالك في ألفيته المعروفة .

M. Ulmann, Untersuchungen zur Ragazpoesie Wiesbaden 1966.

II \_ يعتبر الشعر التعليمي الصوفي من أهم إسهامات الأدب الفارسي . في البحث عن أصول هذا النوع نجد الوعاظ الذين نشروا الأنكار الصوفية . صحيح أن الحركة الصوفية في بلاد فارس قد تحولت الى طرق والى حياة جاعية وجدت لها مكاناً في أرجاء متعددة من البلاد إلا أن الواعظ قد ظل بمثابة المرشد للمبتدئين ومثابة من يقوم بالدعاية لطريقة دون أخرى ، ومن هنا كانت حاجته لهذا النوع من الشعر الذي استعان بالحكم الشعبية وبأخبار مشاهر الصوفية وأساطيرهم أو بالقصص المأخوذة من مناهل قرآنية . غالباً ما تصاغ هذه الأحكام نثراً مسجعاً أول الأمر ثم يجري ضبطها وتعديلها لتصاغ شعراً تعليمياً . وقد كان الشعر المعروف باللثنوي أكثر الأشكال الشعرية تعبيراً عن الأدب الصوفية التعليمي . بل لقد صار هذا الشكل فيا بعد الشكل الوحيد المعروف في الأداب تعليمهم بل ظل عافظاً عبل قدرته على خاطبة جمهور عريض عبر إيجائه بالقصص تعليميم مل ظل عافظاً عبل قدرته على خاطبة جمهور عريض عبر إيجائه بالقصص الوالأمثال والروايات . إلا أن هذا الشكل الأدي قد شهد فيا بعد انتشاراً واسعاً من خلال الشووحات المتعددة . بل ان الجانب القصصي الذي امتازت به هذه الأشعار قد تحول فنا الشورة الشكل المحارية المستقلاً يكن اعتباره الشكل المحلوبية الراوايات التمدودة . بل ان الجانب القصصي الذي امتازت به هذه الأشعار قد تحول فنا الشروحات المتعددة . إلى الشكل التمهيدي للقصص أو الروايات التمثيلة أو المجازية .

E. Berthels, Grundlinien der entwicklungsgeschichte des Sufischen Lehrgedichts in Persien, in : Islamica 3 (1927) 1 - 31.

عام 712 تأسست أول دولة إسلامية فوق الأرض الهندية ، حين وضع محمد بن قاسم أسس دولته في بلاد السند . ومنذ ذلك الحين انتشر الاسلام فوق هذه المناطق . وقد تعزز الوضع فيها بعد إثر بعثات بلغت غجارات (712) وبرواخ (724 -743) وقد أسهمت القبائل المحلية بذلك . إلا أنّ انتشار الاسلام في شبه القارة الهندية لم يستتب ولم يتعزز إلا بعد 300 عام من بدء أول دولة . اسهم بذلك الممالك المتوالية : الغزنويون (سبوك تيجين 977 -997 ؛ ابنه محمود الغازى 998-1030 ، وآخر السلاطين خسرو ملك (1186-1160) في البنجاب وكشمر وغجارات . أدت هذه الاحتلالات الى ضم السند والبنجاب (1175) والى احتلال لاهور (1186) من أيدى الغوريين. وحتى عام 1224 وصلت هذه الغزوات الى بهار والبنغال التي كانت بأيدى بعض السلاطين المستقلين عن إمارة دلمي . ولكن بعد عام 1320 استطاعت إمارة دلمي أن تعزز نفوذها وتبسط سيطرتها على أجزاء كبيرة من الهند . لكن الثورات المحلية في البنغال وفي جنوب الهند عام 1339 قد أدت الى استقلال هذه الأقاليم . أوائل القرن الرابع عشر استطاعت بعض الأسر الاسلامية المحلية أن تستقل في دكان والبنغال ومالو (أواسط الهند) وغجارات وكشمير . أخيراً كمان الاحتلال المغولي وقد بـدأ حوالي عـام 1505-1507 . أما آخـر الاحتلالات فكان الاحتلال البريطاني . بعد ذلك خضعت بعض الامارات الاسلامية للسيادة البريطانية ( دكان ـ دلهي ، مغول ) .

بإمكاننا دراسة العلاقات ما بين الشعوب الهندية التي تحولت الى الاسلام وأسست دولًا لها من خلال اللغات التي استخدمتها والتي عبرت بواسطتها عن الأداب والمعتقدات الاسلامية . في بلوخستان حيث سيطرت الاسرة الدرويدية سادت اللغة البراهوية ، إذ أصبحت هذه لغة المسلمين هناك . كذلك استطاعت أقليات الناميل في دولة تاميلناد ور مدراس ) وفي سيلان أن تنتج أدباً إسلامياً وإن ضيلاً ؛ ففي كيرالا ظلت لغة كنادا ولغة تالوغو السائدة . أما اللغة السنسكريتية فظلت علاقاتها بالاسلام عدودة إلا باستئاء ما من ترجمات علمية وأدبية منها الى اللغات الاسلامية ومنها العربية . أما اللغة الأردية والبنغالية فها من اللغات التي يتكلمها ملايين المسلمين ، وتسركز هذه اللغات في باكستان وبنضلادش علماً أن اللغات التي المتخدمها المسلمين ، وتسركز هذه اللغات الي ودخاناغاري كانتا أيضاً من اللغات التي استخدمها المسلمين الى جانب الهندي اللغة الأردية مشل و داخاني ، وتتخدمت في القرون الوسطى في الأداب الاسلامية لا سيها الصوفية منها . الى

جانب الأردية كانت لغة بنجابي لغة المسلمين والسيخ في البنجاب .

ثمة طريقة أخرى يمكن بواسطتها تصنيف هوية الجماعات المختلفة وتداخلها، عبر التحولات الاجتماعية مثلاً ونظم الزواج وطريقة السكن ونظم التسلسل العرقي . هنا نجد ضمن الشعوب الاسلامية الناطقين بلغة الباشتو والماييلا والباتان في شمال غرب باكستان وأفغانستان ، ( باتشونيستان ) . ويصنف هؤلاء من ضمن الأشراف ويعنى بهم المسلمون من أصل غريب تميزاً عن المسلمين الذين يتحدرون من أصول علية . من ضمن الأشراف أيضاً نجد السياد الذين يتحدرون عبر فاطمة من الرسول مباشرة ؛ والمشيوخ الذين يتحدرون من مسلمي مكة والمدينة ، والمغول الذين ظلوا في البلاد بعد أن دخلها جنودهم .

أما في محاولتنا تصنيف الشعوب من حيث انتماثها للاسلام فإننا لا نصطدم بعقبات انتربولوجية خاصة في مواجهتنا للهندوس الذين تحولوا لاعتناق المدين الاسلامي . إلى جانب ذلك تخف العقبات اللغوية علماً أن هذه المعالم قد تقوى مع الزمن وتتحول. فالطبقات العليا من غير الاشراف تسمى أحياناً بالاطراف أو اغلاف. أما الطبقات الدنيا فيطلق عليها اسم و ارذال ، تعتبر مثل هذه الشعوب والتي تعيش في القرى الهندية بمثابة الجماعات الفرعية الناجمة عن نظام البطبقات الهندوسي الأصل، وهي تتشابه من الناحية الاجتماعية مع الطبقات الهندوسية . داخل هـذه الجماعـات بالذات تكثر المعالم والعادات التي ترتبط بالوظائف وبالشعائر والممارسات ـ تعدد الزيجات ، نظام الأكل من حيث التركيز على بعض الممنوعات . الى جانب ذلك نجد تـرابطاً بـين الفئات والـوضع الاجتمـاعي والمهني . ففي جنجوا نجـد البخاثي مـلاكاً للأرض . أما الفلاحون فهم من الأرايين . الحرفيون هم من طرخان ( نجارون عادة) وبنجارا هم من تجار القطن . والمصلى هم العاملون في الخدمات العامة . أما في المناطق المدينية في غرب الهند وفي باكستان كما في شرق افريقيا فنجد غلبة لـ لاسماعيليـين ـ النزاريين . وهم بالاساس من طبقة لوهانا ؛ هذا الى جانب أصحاب لقب الحجة و السادة ، والى جانب جماعات الهندو التي تنتمي الى طائفة المستعلين ( الاسماعيليين ) . يعمل أبناء معظم هذه الجماعات في حقول التجارة.

M. Meyerhof, Von Alexandrien nach Bagdad, in: Sitzungsberichte d. Akademie d. Wiesenschaften, Berlin, phil.-hisk Klasse, 1930. Nr. 23, 398-429; R. Walzer, Arabic Transmission of Greek Thought to Medieval Europe, in: Bulletin of the John Rylands Library 29 (1945) 160-183; F. Rosenthal, Das Fortleben der Antike im Islam, Zürich 1965; H.H. Schaeder, Der Orient und das griechische Erbet (1928), in: Der Mensch in Orient und Okzident, München 1960.

الشهيد هو الذي يقدم حياته دفاعاً عن العقيدة الاسلامية . يطلق اسم الشهيد في الاسلام على من يقضي في المحركة ساعياً الى نشر الدين ، أو الدفاع عنه ، أو في المساهمة بالقضاء على غير المؤمنين . تجدر الاشارة أن للشهيد في اليونانية دلالة مشابهة . أحياناً يساء استخدام هذه الصفة بسبغها على من يقضي في المعارك الاسلامية الداخلية . من جلة الشهداء يستوقفنا شهداء الشبعة وبخاصة على ، الحسن والحسين حيث يصار الى الاحتفال بذكرى استشهادهم في العالم الشبعي وسط مظاهر عزاء خاصة ووسط احتفالات تسترجع ذكرى مصرعهم . تشير التعاليم الاسلامية الى ما يحظى به الشهيد من بباهج في الجنة ، مما قد يعتبر أحياناً تحريضاً للاشتراك في المعارك . بصورة استثنائية أشارت بعض المصادر الى اعتبار الذين يقضون بالطاعون بمثابة شهداء . في الاستعمال اللغوي الشائع حالياً تطلق صفة شهيد على كل من يقضي في الحروب .

#### Schaibaniden- Les Schaibanides

الشيبانيون

يطلق هذا الاسم على الذين تحدروا من أحد الأمراء المغول ، ويعرف باسم شيبان ، وهو حفيد لجنكيز خان . أما الاتحاد القبلي المغولي - التركي الذي شكلوه فقد عرف باسم الأوزبك . وحين استطاعوا أوائل القرن السادس عشر بقيادة محمد شيباني الذي سقط عام 1510 قيلاً ) الاندفاع الى ما وراء النهر والى خرسان ، استطاعت فارس استرجاع خرسان بسرعة ، لكن بلاد ما وراء النهر ظلت وبعد عام 1512 في يبد ولكن إبان الفوضى التي سادت بعد مقتل أحد أهم قادتهم عبد الله الثاني (1583-1588) ولكن إبان الفوضى التي سادت بعد مقتل أحد أهم قادتهم عبد الله الثاني (1583-1588) أن النظام الصفوي قد استطاع بعض المقربين من الاسترخانيين انتزاع السلطة . صحيح حول ولاية العرش ، استطاع أن يضع حداً للزحف الشيباني ، إلا أن هذه القبيلة ظلت تتهدد حلود إيران الشمالية لوقت طويل ، بل انها استمرت قوية ومهددة لحدود إيران حي بعد القضاء على معظم المعالم الثقافية والحضارية التي شهدتها هذه المنطقة في وقت سابق .

E. Sarkisyanz, Geschichte der orientalischen Völker Ruβlands bis 1917, München 1961: W. Barthold, 12 Vorlesungen über die Geschichte der Türken Mittelasiens, Berlin 1935, H

H. Howorth , History of the Mongols from the 9th to the 19th century, London 1876-1888, (Reprint New York 1965).

## Schejch ül-Islam- Saih al-Islam

شيخ الاسلام

يعتبر لقب شيخ الاسلام بالاساس من ألقاب الشرف التي أطلقت على العلماء والفقهاء ورجال التصوف. أما في أرجاء الدولة العثمانية فقد أطلق هذا اللقب على مفتي اسطنبول ، والذي أصبح بعد القرن السادس عشر رأس العلمية . وأصبح اللقب إشارة الى الوظيفة بعينها . من الناحية البروتوكولية يعتبر شيخ الاسلام الشخص الذي يلي كبير الوزاء . ولكن لم يصبح شيخ الاسلام عضواً في الديوان إلا بعد القرن التاسع عشر ، ومع ذلك فقد اعتبر أعلى عثل ديني ، وكان له تأثيره إذ يعتبر الموجه الأول لقضاء الدولة . وقد تمثلت مهمته بالتوفيق بين عمارسة الدولة وبين الشريعة . ولذلك كان مستشاراً في كل ما يتعلق من قرارات تصدرها الدولة ، وعليه أن يقدمها ضمن فتاوى أو أن يصادق على صحتها . بعد الاصلاحات أواخر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين إن في ميدان القضاء أو في ميدان التعليم أصبحت مهام شيخ الاسلام أكثر تحديداً . وفي عام ميدان الفضاء أو في ميدان التعليم أصبحت مهام شيخ الاسلام أكثر تحديداً . وفي عام

Art. Shaikh al-Islam, in: Handwörterbuch des Islam (J.H. Kramers), Leiden 1941; E. Kaydu, Die Institution des Scheyh-ül-Islamat im Osmanischen Staat, Phil. Diss. Erlangen-Nürnberg 1971.

#### Teufel- Le Diable

الشيطان

يعرف الشيطان ( ومنه كلمة Satan الاوروبية ) أيضاً باسم إبليس ( الأرجع من اليوانية Diabolos ) . والشيطان كان سيد عالم الحيوان والأرواح وقد عصى الأمر الالهي بالخضوع لأدم . أما أمر تنفيذ حكم الموت عليه فمؤجل حتى يوم القيامة . تبعاً للروايات الاسلامية تشهد صفات الشيطان اختلافاً يتناول إنساءه الى فئة الملائكة ، أو الجن أو استمراره على قيد الحياة حتى نفيه . يعيش الشيطان عادة في الخزائب والمقابر والأماكن النجسة ، وهو يتودد الى الضحايا التي تقرب للأوثان ، يشرب الخمرة ، ويهوى الموسيقى والرقص والغناء . وهذه امور يرفضها الاسلام . يعتبر الشيطان حسب الروايات المتعبية المتصورات الشعبية المتداولة كائناً غنتاً ، يضع بيضه بنضه ، وبذلك يتناسل . لم تحدد التصورات الشعبية

شكلاً خارجياً محدداً للشيطان ، هذا باستثناء ما وصل من تأثيرات أوروبية . وقد يكون لذلك علاقة بمنع التصوير في الاسلام من جهة ، ومن جهة أخرى لشيوع الاعتقاد بقدرة الشيطان على التحول ؛ فبإمكانه أن يتخذ أي شكل آدمي أو أي شكـل حي وغير حي نجده في الطبيعة . وهنا يكمن خطره على الانسان .

Koran , Suren 2, 7, 15, 17, 18, 20, 38; Art. Devil, in: T.P. Hughes, A Dictionary of Islam, London 1895.

# Schilten-Les Schiltes

الشيعة

يتكون الشيعة من عامة المسلمين الذين يعتبرون علياً ، ابن عم الرسول وصهره ، أول الحلفاء ، أو أول مـ استحق الحلافة بعد الرسول . وقياساً على ما ورد في القرآن و من شيعة إبراهيم ، يعتبر الشيعة انفسهم و من شيعة على ، . وبذلك يختلف الشيعة عن الخوارج ، وعن سائر المسلمين الذين ظلوا أوفياء للتسلسل التاريخي الذي قضى أن تتسلسل الخلافة من أبي بكر إلى عمر فعثمان ثم إلى على بن أب طالب ، والذين أطلق عليهم فيها بعد اسم السنة . والأخبار بشأن الشيعة جدمتشعبة ، ذلك أنه لا بد من إعادة تقييم المصادر ودراستها بشكل علمي ومنهجي ؛ خاصة أنها لا تخلو من مجاز ديني ، كما أنها تخفى عقلية دينية يصعب تقييمها نظراً لكثرة الفرق التي ظهرت والتي انشقت عن بعضها البعض لتكون جميعاً جملة من الفرق التي نسبت الى نفسها لقب انتسابها الى الشيعة. ينطلق الشيعة من القناعة التالية: أن الله هو الذي يقرر مبدأ الخلافة ويعين من يتوجب لذلك ، وهذا ما أبلغه الرسول . وبهذا المعنى يكون على أول الخلفاء ، وبعد الـرسول يعتبر على أيضاً الشخص الوحيد ، من سلالة الرسول الذي تتوفر فيه شروط الخلافة . أدى هذا المبدأ المربوط أصلًا بشخص معين الى تكاثر الانقسامات ، والى قيام العديد من المجموعات التي أطلقت جميعها على نفسها اسم الشيعة والتي انقرض بعضها مع الوقت أو اتحدت مع سواها . وقد تراوحت معتقدات الفرق بين مجرد تقديم الامام واعتباره انساناً يتوجب تقديمه أو تعظيمه ، وبين الاعتقاد باكتسابه لصفات الهية ، وقد كانت هذه حافزاً لتصورات راوحت بين الالهـام الإلهي ، والتجسيم واختصاص الامـام بنور منـه تعالى ، أو القول بالحلول أو اعتبار الامام تمظهراً من التمظهـرات الإلهية ، إلى جــانب القول بغيبة الامام وبقائه على قيد الحياة ، ورجعته ، الى كل ما يقال حول المهدي وحول مشاهد المتعزية التي تربط ببعض الأثمة . وقد راوح تأثير هذه المعتقـدات ، قياسـاً على ـ

موقف السنة ، بين أخذ الموقف المتسامح ، والأخذ بمواقف متشددة ، بين الاعتراف بسائر الخلفاء ، أو رفضهم ولعنهم . ولهذا ينقسم الشيعة ، الى د غلاة ) ، أو الشيعة الغالبة ، وهم من يعتقد وبطرق غتلفة بحلول صفات الهية في على أو في بعض الأئمة الاخرين المتحدرين منه ، ومن هؤلاء النصيرية حتى الآن ، والشيعة أنصار على الحي في ايران والشبك في العراق . أما بعض الفرق الشيعة الأخرى فقد رأت في الامام إنسانا اختاره الله وكلفه : ومع ذلك فهم يعترفون بالخلفاء الذين كانوا قبله . ومن هؤلاء الشيعة الزيدية المعتدلة . وبين هؤلاء وأولئك نجد بعض الشيعة الذين ينظرون الى الامام نظرتهم الى انسان نافين عنه كل تأليه ، كما يرفضون أيضاً رفعه فوق الرسول ، إلا أنهم مع ذلك لا يقرون بشرعية الحلفاء من قبله أو من بعده . والى هؤلاء ينتمي غالبية الشيعة الاثني عشرية .

من الناحية التاريخية ، بإمكاننا تلخيص ظهور الشيعة كيا يلى: على الابعد ومنذ وفاة الرسول كان هناك ثمة شيعة ، كعلى ، اعترفوا بصحة الخلفاء الأول وبقيادتهم للأمور الدينية والدنيوية . وبذلك لم يكن المجال مفتوحاً بعـد لقيام جمـاعات شيعيـة متميزة . بعد ذلك وفي خلافة على ما بين 656 و661 سنحت الفرصة بتوحد الرؤية الدينية والسياسية والتفافها حول على . وعلى الأثر قامت الانشقاقات ، وظهرت بعض الفرق المتعصبة لعلى. وبعد وفاته بدأ الانقسام بين الشيعة وبين السنة. كذلك شملت قناعات الشيعة أبناء على ( من فاطمة ) الحسن ، والحسين باعتبارهماالامامين الثاني ثم الثالث إلا أنها لم يتمكنا من ممارسة سلطات دنيوية . بسبب قيام الحكم الأموى . بعد مصرع الامام الثالث ، الحسين ، ظهرت فرق شيعية أخرى . فقد استغل المختار هذا الحادث الجلل ليؤلب فئة كبيرة سارت وراء محمد بن الحنفية (شقيق الحسين من والده) مطالبة بالثار للحسين من الخلافة الأموية . وقد تم القضاء على هـذه الحركـة ، إلا أن تجمعها الديني الذي تجلى في الكيسانية ، وما تفرع منها كالهشامية والراوندية ، قـد استمر بعـد ذلك لمدة أطول. والى هذه الفرق تنسب بداية القول بالافكار المهدية. ثمة فرقة أخرى رأت في على زين العابدين بن الحسين ( توفى 712 ) الامام الرابع ، وقد سحبت الامامة فيها بعد الى محمد الباقر ( توفي 731 ) الامام الخامس . وبسبب ابتعاد الامويين عن العقيدة الاسلامية قام بعض أبناء الامام الـرابع ، وبشكــل خاص زيــد بن علي بشــورة مسلحة محاولًا استرداد السلطة . وقد اعتبره بعض مؤيديه إماماً ، وبذلك كان أسـاس قيام الشيعة الزيدية . وبسبب تفاقم هذه الأحداث قام العديد من الشيعة بتأييد جعفر الصادق بصفته الامام السادس . وانطلاقاً من المبادىء عينها ظهرت فئة جديدة اعترفت باسماعيل بن جعفر الصادق الذي تموني في حياة والده ، إماماً سابقاً ، وقد قدمته باعتباره عثلاً أو حاملاً للنور الإلمي . وهؤلاء هم مؤسسو الاسماعيلية ، الفرقة الشيعية التي ما زالت موجودة الى يومنا هذا ، وقد تفرعت عنها أيضاً بعض الفرق الاكثر غلواً . وبعد وفاة الامام السادس ، وبغض النظر عن ظهور بعض الفئات التي قدمت اماماً على آخر ، أصبح التسلسل الذي سار فيه خط الائمة واضحاً كيا يلي : موسى ابن جعفر الكاظم (توفي 818) والامام حسن ابن الكاظم (توفي 818) والامام حسن ابن ابن علي المسكري توفي (873) وأخيراً الامام محمد بن حسن المهدي . وبنظر الشيعة ابن علي المسكري توفي (873) وأخيراً الامام فيمد بن حسن المهدي . وبنظر الشيعة عام 940 ، كان الامام فيها على اتصال بالملهاء بواسطة سفراء أربعة ، بدأت غيبة الامام الكبرى وهي مستمرة حتى تقوم عملكة الله على الارض . وأثناء

غيبته قام العلماء والمجتهدون المتميزون بصفتهم نواب الامام بقيادة العالم روحياً وزمنياً ، وهمي الفرقة الامامية كها جاء في وهكذا كانت الشيعة الاتني عشرية آخر الفرق الشيعية ، وهمي الفرقة الامامية كها جاء في العديد من الكتابات والمصادر . وقد تبوأت هذه الفرقة قياساً على الفرق الشيعية الاخرى مركزاً سياسياً ودينياً وعقيدياً عميزاً . وخلافاً للزيدية ولىلاسماعيلية ، لم توفق الشيعة الاثني عشرية من تولي السلطات الدينية والزمنية بقيادة أحد أثمتها أو من ينوب عنه ، وغالباً ما كانت في موقع المعارضة . حتى الدولة الصفوية التي قامت في إيران ، والتي ما زالت مستمرة بشكل من الاشكال حتى الآن لا يمكن اعتبارها دولة شيعية إذ لا يقوم العلماء غالباً بأكثر من تبرير ما تقوم به من تصوفات .

من الناحية الاجتماعية حظي الشيعة باحترام كافة المسلمين ، باعتبار أثمتهم من أحفاد الذي ،أو باعتبارهم من اتباع على الذي يجمع سائر المسلمين على احترامة ومع ذلك فقد كان لهذه الأسور زاويتها القائمة إذ حمل تودد الناس الى أتباع على الخلفاء والحكام على تعقب الشيعة والتنكيل بهم . ومن هذه الناحية كان الخلفاء العباسيين أكثر قسوة من الأسويين . وقد أدت هذه الممارسات الى إظهار عقيدة التقية ، وإلى انتشار الشيعة في العديد من البلدان . وقد أدى الانتشار بدوره الى الزيد من الاحتكاك بينهم وبين الجماعات الدينية المختلفة . ثم ان الاحتكاك والتقية قد دفعا بالشيعة الى نشر عشيدتهم عن طريق التعليم ، والاتباع كها لو كانت العلاقة علاقة معلم بتلميذه ، وقد أسمها بتطور العقيدة تطوراً مشهوداً . أخبراً بمكن القلسفات ، وأخذهم بالاجتهاد قد أسها بتطور العقيدة تطوراً مشهوداً . أخبراً بمكن القول أن الشيعة اثني عشرية ، وعلى مر الإيام قد أخذت بممارسات دينية كمشاهد القول أن الشيعة اثني عشرية ، وعلى مر الإيام قد أخذت بممارسات دينية كمشاهد

التعزية في ذكرى بعض الاثمة علي والحسن والحسين بشكـل خاص وسلوك الشيعة وتصرفاتهم لدى زيارتهم للأماكن التي دفن فيها الاثمة إن في المدينة ( النبي محمد وابنته فاطمة والاثمة الثاني والرابع والخامس ) أو في النجف وكربلاء ومشهد وسامراء حيث قبور الاثمة الاخرين

خـارج إيران ينتشر الشيعة الاثني عشريـة في العـراق وســوريــا ولبنــان وتــركيــا وأفغانستان والهند والباكستان ، ولكن سجماعات أقل من عدد السنة .

Le Shi isme Imâmite, Colloque de Strasbourg (6-9 mai 1968), Paris 1970; A. Falaturi, Die Zwölfer-Schia aus der Sicht eines Schitien, in: Festschrift W. Caskel, Leiden 1968; H. Corbin, De la Philosophie prophétique en Islam shi ite, in: Eranos-Jahrbuch (1962) 49- 116; R. Strothmann, Die Zwölfer-Schia, Leipzig 1926.





## Presse- La Presse

#### الصحافة

يختلف مستوى الصحافة في البلدان الاسلامية من بلد لآخر. ففي الوقت الذي نجد فيه على سبيل المثال ، ان جريدة الشعب اليومية التي تصدر في جهورية موريتانيا الاسلامية لا توزع أكثر من 1500 نسخة وان مضمونها لا يتعدى البلاغات الرسمية نجد أن معدل توزيع جريدة الحرية في تركيا قد تجاوز النصف مليون نسخة . كذلك تؤدي الكثافة السكانية ، من بلد الى آخر ، الى التأثير على توزيع الجراقد ، وان لم يكن إيجابياً باستمرار . فالأهرام في مصر ( 35 مليون نسمة ) توزع 00,000 نسخة . وفي ايران ( 35 مليون نسمة ) لا يتعدى توزيع جريدة كيهان المئة الف نسخة . وفي تركيا ( 35 مليون نسمة ) جريدة من مقابلتها مع أمثلة أخرى : ان أكبر جريدة في باكستان ( 65 مليون نسمة ) جريدة المشرق اليومية لا توزع أكثر من 75000 نسمة . أما أكبر الجرائد الصادرة بلغة تركية في الأصادرة بلغة تركية في الأصادرة في طشقند فتوزع 25000 نسخة ، علماً أن عدد السكان الأوزبك لا يتجاوز 11 مليوناً .

لمحة تاريخية : طبعت أول الجرائد اليومية في الدولة العثمانية باللغة الفرنسية ( بعد عام 1796 ). أما أول جريدة تركية فقد صدرت في الرابع عشر من أيار 1832 في السطبول وكان اسمها و تقديم الوقائع ، . وقد صدرت بأمر من السلطان محمود الثاني . وكان الباعث على ذلك صدور جرائد أخرى في قلب الدولة العثمانية باللغات اليونانية والأرمنية والفرنسية ، الى جانب التقارير عن جرائد صادرة في وسط وغرب أوروبا . قبل ذلك بقليل وفي عام 1828 صدرت في مصر جريدة الوقائع المصرية وكان

نصفها باللغة التركية . أما تقديم الوقائع وبأمر السلطان بالذات ، فقد صدرت بلغة تركية مبسطة ومفهومة وطبع منها 5000 نسخة لتوزع في كافة أنحاء الدولة . أما أول جريدة يومية صدرت في تركيا فكانت ترجمانالاحوالوقد صدر العدد الأول منها في الأول منها في الأول المنها في الأول المنها و جريدة الموادث ، قبل ذلك وفي عام 1840 أصدر أحد الانكليز جريدة سماها و جريدة الحوادث ، إلا أنها لم تتمكن من الصدور يومياً وباستمرار . وبين عام 1818 وحتى عام 1876 ارتفع عدد الجرائد الصادرة الى 47 مطبوعة . كان عهد عبد الحميد التي استمر 33 سنة ضربة للصحافة ، ولكن وبعد عام 1908 نعمت الصحافة بعدداً بفترة من الحرية وإن قصيرة ، علماً أن الصحافة التركية قد تعرضت على الدوام لضغوط السلطة . وبعد الفترة التي تلت عام 1908 عرفت الصحافة فترات ازدهار أخرى في عهد حكومة الفتريس 1970-1973 . وما بين 54-1970 .

شهدت المناطق التركية من روسيا، في القوقاز وتركستان وفي مناطق الفولفا - أورال وبعد عام 1876 صحافة متقدمة . أما مؤسسا أول الجرائد السركية فهها كاسبيرالي اسماعيل ( تتر القرم ) وأغوغلو أحمد بهاي ( باكمو ) وجريدتيها هما و الترجمان » ثم و الارشاد » . بعد ذلك ظهرت جرائد أخرى نذكر منها و نجمة الصباح » ( كاسان م 1906 ) والمرأة ( سمرقند 1913 ) ، الكلمة الحرة ( باكو 1915 ) والطريق القويم ( كاسان 1918 ) . مع العلم أن السلطات الروسية قد قاومت هذه الصحافة على الدوام مما إضعارها الى الاحتجاب مرازاً وإلى معاودة الصدور بأسياء أخرى جديدة . أما أول جريدة شيوعية تركية ظهرت بعد الثورة فهي جريدة والشعب العامل التي ظهرت عام بلغة تركية لوقابة الدولة المشددة .

إبان الوجود العثماني واجهت الصحافة العربية ، الصادرة في البلدان العربية أولتاً حرجة : وباستثناء جريدة الوقائع المصرية صدرت الجرائد الاخرى في مصر ولبنان ، ومن أشهرها و الجوائب ، التي صدرت عام 1860 ، في اسطنبول وكانت جريدة جيدة بحيث غطى انتشارها كافة أرجاء العالم الاسلامي . وقد أرادت الدولة العثمانية أن تصدر في كل إقليم إداري جريدة أو مطبوعة . إلا أن جريدة الجوائب قد نالت رصيداً جملها تتخطى حدود اقليم معين لتوزع في كافة الاقاليم . أما أول جريدة عربية فكانت جريدة و المؤيد ، الصادرة بعد عام 1890 . وقد نالت هذه الجريدة شهرتها من خلال دعوتها للتحرر والاستقلال . وبعد إعلان استقلال بعض الدول الاسلامية عرفت الصحافة بعض الجرائد الأخرى ، من أشهرها و البلاغ ، (1923) في مصر وكذلك

ه المصري ، (1936) . ومن اللافت للنظر أن بعض البلدان الأخرى كـالحجاز وسـوريا والأردن قد عرفت الجرائد المصرية قبل أن تشهد وجوداً لصحف عملية خاصة بها .

أما حالة لبنان فتعتبر فريدة من نوعها إذ صدرت الجرائد فيه منذ وقت مبكر جداً . فلسان الحال صدرت منذ عام 1877 . كذلك لا يمكننا التحديد بدقة موعد صدور الجرائد الأخرى . ومن الراجح أن صحيفة و حديقة الأخبار ، والتي صدرت جزئياً بالفرنسية قد ظهرت عام 1858 . نظراً للحرية النسبية التي يتمتع بها هذا البلد ، لفتت صحافته نظر البلدان الأخرى كها أحيطت باهتمام خاص .

أما صحافة ليبيا فهي تستحق وقفة خاصة : فبالرغم من أن ليبيا كانت من أكثر البلدان العربية تخلفاً فإن جريدة و المنقب ، قد ظهرت في طرابلس منذ عام 1827 . وبإيعاذ من الوالي صدرت في طرابلس الغرب عام 1866 صحيفة باسم طرابلس الغرب وباللغة التركية وتوالى صدورها للدة 45 عاماً ، بحيث يمكننا اعتبار هذه الصحيفة من أطول الصحف المحلية عصراً . وبذلك تأتي بعد الصحيفة الصادرة بالتركية تونا (الصادرة عام 1865) . أما جريدة و الدرديل ، العربية والصادرة بكتابة عبرية فقد صدرت أيضاً في طرابلس في السنوات الاخيرة من السيادة التركية .

عمام 1839 وفي ظل عمد شاه ظهرت أول الجرائد الايرانية باسم و أخبار ووقائع ، . وفي 1851 انشأت في إيران وزارة خاصة بالصحافة . عام 1851 ظهرت صحيفة أسبوعية باسم و وقائم اتفاقية ، وقد تحولت مع الوقت الى جريدة رسمية . منذ عام 1850 وحتى 1905 ظهرت في إيران حوالي 50 مطبوعة بين جريدة وصحيفة . وبعد اعلان الحكم الدستوري عام 1906 عوفت الصحافة حياة جديدة ففي عام 1907 ظهرت 63 مطبوعة جديدة . وهكذا أصبحت الصحافة معياراً للحريات الصحفية في البلاد . علم أن معظم هذه المطبوعات لم يعش طويلاً ولم يوزع باعداد كبيرة . وبالرغم من ارتفاع علم المدان أن نسبة توزيع الصحف قياساً علم عدد السكان إنما يظهر تدنياً في نسبة قراءة الصحف .

Handbuch der Welpresse. 2 Bde, Köln 1970; Art. Djarida in El<sup>2</sup>; Ch. Souriau-Hoebrechts, La presse maghrébine. Paris 1969.

الصفارية أحد فرق الخوارج ، ولكن من الذين تحولوا الى أعمال اللصوصية والنب في المناطق النائية . وتنسب الصفارية الى مؤسسها يعقبوب بن ليث الصفار ( الذي يشتغل بالنحاس ) . وقد استطاع أن يكون فرقة قوية تزعمها عام 861 واحتل بواسطتها منطقة سيستان في شرق بلاد فارس . وقد اضطر الخليفة العبامي للاعتراف به والياً على ما سقط بيده ، إلا أنه سعى لتوسيع دائرة ملكه على حساب أملاك آل طاهر ، وقد تمكن بعد عام 873 من القضاء كلياً على الدولة الطاهرية . وفي عام 876 من متوجيه حلة على بغداد ، لكن دون إحراز النجاح المطلوب . بعد يعقوب تولى أخاه عمر عام 878 م وكان قائداً عسكرياً عيزاً إلا أنه لم يتمكن مع ذلك من توسيع حدود ملكه الذي حوى معظم النصف الشرقي من الدولة العباسية . عام 900 استطاع اسماعيل الساماني توجيه ضربة لعمر اعتقاله والقضاء على دويك ع . هكذا برزت هذه الدولة بسرعة وانتهت بسرعة أيضاً دون أن تترك آثاراً عميقة . بعد ذلك قام أحد حفدة عمر بإحياء الدولة بسرعة أيضاً دون أن يكتب لجهوده النجاح . ومع ذلك فقد احتفظ بعض أفراد هذه الصفارية ، دون أن يكتب لجهوده النجاح . ومع ذلك فقد احتفظ بعض أفراد هذه الاسرة بغوذ واسم في مناطق جنوب شرق فارس وأصبحوا من زعمائها المحليين .

B. Spuler, Iran in frühislamischer Zeit, Wiesbaden 1952; Th. Nöldeke, Orientalische Skizzen, Berlin 1892; W. Barthold, Zur Geschichte der Saffariden, in: C. Bezold (Hrsg.), Orientalische Studien, Th. Nöldeke zum 70. Geburstag (Gieszen 1906) 171-191; W. Barthold, Turkestan down to the Mongol Invasion. London <sup>3</sup> 1968.

#### Safawiden- Les Safawides

الصفويون

كان الصفويون أساساً طريقة صوفية ، ثم أصبحوا سلالة حاكمة في إيران ما بين 1501 و1722 . أما مؤسس هذه السلالة فهو صفي الدين الذي توفي عام 1334 والذي أصبح آنذاك شيخ الطريقة الصوفية في أردبيل ، علماً أن الطريقة كانت حتى ذلك المهد طريقة صوفية سنية . وفي ظل خلفائه اكتسبت هذه الطريقة العديد من المؤيدين في أذربيجان وشرق الأناضول وسوريا خاصة في أوساط القبائل ذات الأصل السركماني . ويتأثيرها الروحي على التركمان استطاعت هذه الطريقة مع بداية القرن الخامس عشر التحول لتلعب دوراً سياسياً . وفي هذا الوقت بالذات بدأت النزعات الشيعية بالظهور في أوساط الصفويين . وقد قام أحد خانات كارا كونيلو الأمير جهان شاه بطرد خصمه في أوساط الصفويين . وقد قام أحد خانات كارا كونيلو الأمير جهان شاه بطرد خصمه

الصفوى جنيد الذي استشعر فيه خطراً سياسياً . وفي الحين وجد هذا ملاذاً لدى حاكم آل كونيلو أوزون حسن حيث قام بجمع أنصاره ومؤيديه . ولمزيد من الثقة تزوج جنيد ، كما تزوج ابنه حيدر من أميرات من قبيلة آل كونيلو . ومع حيدر بـدات التطلعـات السياسية بالظهور . وقد أعاد حيدر تنظيم طريقته على أسس جديدة رامزاً الى ذلك باستحداث لباس جديد للرأس وهو و تاج حيدر ، الأحمر اللون ذو الاثني عشر ذؤابة ، كناية عن الأثمة الشيعة الاثنى عشر ، وقد عرف الصفويون لهـذا السبب باسم وقيزل باش ، أي أصحاب الرؤوس الحمراء . ولم يكن بإمكان أسرة آل كونيلو أن تحد من الصعود السياسي والعسكري الذي تمتع به الصفويون. وقد قام اسماعيل ابن حيدر بجمع جيش من د أصحاب الرؤوس الحمراء ، استطاع بواسطته التغلب على أمراء آل كونيلو واحتلال مدينة تبريز (1501) وجعلها مقراً لدولته الجديدة حيث تــوج نفسه ملكاً (شاه) على بلاد فارس . معلناً المذهب الشيعي مذهباً رسمياً للدولة وتمهداً بذلك الطريق أمام تشييع كافة بلاد فارس . وحتى عام 1509 تمكن الجيش المكون من أصحاب الرؤوس الحمراء من احتلال غرب إيران ، وفي عام 1510 احتلوا بلاد الاوزبك وصولًا حتى خرسان . وقد كان التخوف من انتصارات قرل باش في الأناصول سبباً لانتقام العثمانيين اللذين نفذوا بحقهم مـذبحة رهيبة . وفي عام 1514 قـام الجيش العثماني بالهجوم على أذربيجان والانتصار على جيش اسماعيل شاه . وبعد اسماعيل ( تـوفي 1524 ) توفي ابنه طهاسب عبام 1576 . وفي عهيد هذا الأخير دبت الخلافات بين أفراد الجيش المكون من فرق قيزل باش . ذلك أن الدولة الصفوية قد اعتمدت سياسياً وعسكرياً على نفوذ القبائل بما أضعف هذه الفرق العسكرية وأثار نقمتها . فمنذ وقت مبكر قام أفراد الإدارات البيروقراطيات بإدارة شؤون الدولة بشكل يحد من نفوذ الجيش الذي أسهم أساساً بنشأتها . ولم يكن موظفو الإدارة الذين يتكلمون الفارسية عادة وحدهم السبب في إثارة هذا الخلاف ، بل ان الشاهات أنفسهم وبعد إظهارهم لمبدأ التشيع سرعان ما قاموا باستحضار العديد من العلماء الشيعة ، بهدف القيام بتغيير القاعدة التي لم تكن كلها شيعية آنذاك . وقد اقترن تأمين هذه الحاجات بفرض نفقات باهظة . اما في عهد عباس الأول (1587-1029) وهو أحد حفدة طهماسب ، فقد تقلص نفوذ الجنود من ذوى الرؤوس الحمراء ، وتحول الحكم الى دولة مركزية قوية ومنظمة . وقد كان التعبير عن ذلك نقل العاصمة من تبريز الى أصفهان الواقعة أواسط المملكة . وقد أوجد عباس الأول جيشاً يرتبط مباشرة بالحاكم وقد تكون هذا الجيش أساساً من مرتزقة أتوا من مناطق جورجيا . أما جيش قبرل باش فقد أرسل إلى الحدود حيث حاول منع القبائل من التجمع . الى جانب ذلك ألحقت أجزاء كبيرة من المملكة بإدارة

البلاط. وقد كان ولاة الأقاليم، المعينين من قبل السلاط على عبلاقة مباشرة بالشاه ومسؤولون أمامه فقط أما ولأة سائر الأقاليم البعيدة فقد حاولوا فرض المزيد من السيطرة على أقاليمهم . كذلك جرى تحويل قسم كبر من الأراضي أوقافاً ، مما أدى الى تعزيز دور رجال الدين . كذلك أولى الحكم اهتماماً خاصاً بالتجارة ، بناء الطرق التجارية ورعايتها ، ولكن جدف رفع واردات البلاط . ولهذه الاسباب غالباً ما جرى الاعراض عن المبادرات الخاصة ، كذلك خضعت بعض الفروع الاقتصادية لما يجرى احتكاره في العاصمة . والى جانب النجاح في السياسة الخارجية لا بد من الاشارة أيضاً. الى الاهتمام ببناء مدينة أصفهان . أما سائر خلفاء عباس الأول فكانوا في معظمهم من تربي في بيوت الحريم وممن لم يتدرب مطلقاً على شؤون الادارة . وبغض النظر عن نجاحات موقتة أحرزها عباس الثاني (1642-1666) فقد غرق النظام المركزي في فوضي الإدارة . وقد قام بعض أصحاب القوى بالاستقلال عن جسم الدولة ، مما أدى الى رفع مستوى الضرائب واثقال كاهل المواطنين ، وفي الوقت نفسه اختل النظام القبلي لحساب قوة حكام الأقاليم . وبموازاة المبادرات التجارية الأوروبية استطاع التجار المحليين من مد النظام السياسي بما يحتاجه ، وبالتالي من إطالة عمره . ومن الناحية السياسية أيضاً اهتز نظام الحكم ، وموقع الحاكم بالذات ، من خلال النفوذ الكبير الذي اكتسبه العلماء الذين أصبحوا قوة اقتصادية من خلال أملاكهم الواسعة ورقابتهم المباشرة على الأوقاف وبذلك لم يعد لهؤلاء علاقة بالشاه ، بل لقـد أصبح بـإمكانهم تجـاوزه . حتى ان رجال الدين قد تولوا بعد فترة السلطة بشكل شبه مباشر ، لكن الدولة الصفوية سرعان ما واجهت خطر القبائل الأفغانية التي لم تستطع الصمود طويلًا في وجهها ، فسقطت لتنتقل السلطة الى الأفغانيين ( عام 1722 ) ولتصبح بلاد فارس مقسمة بين الأفغان والروس والدولة العثمانية ، أما القاعدة الشعبية فظلت في معظمها من الصفويين .

L. L. Bellan, Chah Abbas I, Paris 1932; E. Glassen, Die frühen Safawiden nach Qazi Ahmod Qumi, Freiburg 1970; L. Lockhart, The Fall of the Safawi Dymasty and the Afghan Occupation of Persia, Cambridge 1958; H. Muller, Die Chronik Hulasat at-tawarih des Qazi Ahmad Qumi. Der Abschnitt über Schah Abbas I, Wiesbaden 1964; H. R. Roemer, Die Safawiden, in: Saeculum 4 (1953) 27-44; K. -M. Rohrborn, Provinzen und Zentralgewalt Persiens im 16. und 17. Jahrhundert, Berlin 1966. Ferner vol. Ak Köjunlor.

صقلية Sizilien- Sicille

كان موقع صقلية في وسط البحر المتوسط السبب في تعريضها للعديد من

الفتوحات. وقد كانت جزيرة صقلية التابعة منذ القدم للسيادة البيزنطية بعد القرن السيام عرضة لنهب الفراصنة المنطلقين من شواطيء شمال افريقيا. وفي ظل الأغالبة وانطلاقاً من القيروان بدأت حملات منظمة عام 827 لافتتاح صقلية ، وقد قامت جيوش غتلطة ، عربية وبربرية بأداء هذه المهمة . وبدخول عام 656 كانت جزيرة صقلية في أيد عربة . إلا أن الحلافات الاتنبة والقبلية التي ظهيرت بعد احتلال صقلية قمد حملت القيصر أونوس الثاني (حوالي عام 982) وبعد ذلك الحكام البيزنطين بقيادة مانياكوس الشيقير أونوس الثاني (حوالي عام 982) وبعد ذلك الحكام البيزنطين بقيادة مانياكوس الإستفادة من الحلاقات العربية واحتلال الجزيرة بقيادة روجر الأول وذلك ما بين الإستفادة من الخلافات العربية واحتلال الجزيرة بقيادة روجر الأول وذلك ما بين ثقافة بيزنطية واسلامية ونورماندية وقد بلغت هذه المرحلة أوجها في عهد روجر الثاني ثقافة بيزنطية واسلامية ونورماندية وقد بلغت هذه المرحلة أوجها في عهد فريدريك الثاني (105 - 1250) .

M. Amari, Storia dei Musulmani di Sicilia. 3 Bde., Catania <sup>2</sup>1933-39. Art. Sizilien in El<sup>T</sup> (T. Crouther Gordon).

الصلاة Gobet- Prière

نستعمل كلمة الصلاة في الدلالة على مفهومين متقاربين . الدعاء والصلاة . علماً أن ثمة فارق بين المفهومين شكلاً ومعنى وهدفاً . فالدعاء يعني التوجه اليه تعالى لتحقيق رغبة ( أو استبعاد رغبة ) أو في طلب المغفرة أو في تمجيد الله دون أن يرافق ذلك وقت معين أو عبارات عدودة أو شروط أخرى عائلة . صحيح أن الأداب الاسلامية ـ السنية والشيعية حافلة بكتب الدعاء التي تتناول كافة المناسبات والمواضيع ، وصحيح أن لهذه الاحقية أوقات مناسبة إلا أن هذه النصوص ، وهذه الأزمنة غير ملزمة على الاطلاق .

يختلف الأمر بالنسبة للصلاة . فمن الواجب هنا إسلامياً التقيد بوضع جسدي معين ، بنص وبأوقات محدودة الى جانب شروط أخرى: ( الوضوء ـ نظافة الجسد ، لباس معين ومكان الصلاة ، غطاء الجسم في وسطه عموماً للرجل وكافة الجسم بالنسبة للمرأة باستثناء الوجه واليدين ) . بل أن من شروط الصلاة عادة إقامتها باللغة العربية . في حال تحقق كافة هذه الشروط تعتبر الصلاة صالحة وإلا فهي باطلة . ولا بد من إعادة الصلاة الباطلة ومن استعادة الصلاة التي نسبت . وبخلاف الدعاء تستوجب الصلاة من

كل عاقل وبالغ حضور القلب والانصياع الكامل اليه تعالى . جذا المعنى تستعاد الآية 45 من صورة العنكبوت وفيها إشارة الى أن ذكر الله إنما ينبى عن الفحشاء والمنكر. كما أن الأحاديث تعتبر الصلاة بمثابة التكفير عن معاص ارتكبها الانسان ؛ وعلى المسلم كما نعلم أن يقيم الصلاة خس مرات في اليوم . أعطى الفلاسفة كما أعطى المتصوفة الصلاة معنى يتعدى ما يرتبط بها من أهداف أو يتعدى كونها من الفرائض الشرعية : إذ اعتبروها بمثابة معرفة لله وبمثابة استيعاب لما هو الحي . من هنا تأتي الصلاة في مقدمة الفرائض الأخرى كالزكاة والجهاد والحج والصوم .

تعتبر الصلاة من الممارسات التي يجب أن تبدأ بعقد النية عليها ، وتبدأ بعبارة الله أكبر التي هي إحرام . ( أثناء الصلاة لا يجـوز الأكل أو الكـلام أو المثنى أو أية حـركة أخرى باستثناء ما هو مقرر وباستثناء الكلام الذي هــو من صلب الصلاة ) . في بــداية الصلاة يتلو المصلى وهو واقف سورة الفاتحة . يلي ذلك عادة ، بل من المستحب أن يليها تلاوة سور أخرى غالباً سورة الاخلاص . يلي ذلك وبعد الوقوف : أ ـ الركوع مع ترديد عبارات الحمد لله . ب ـ الوقوف مجدداً مع ترديد عبارات التسبيح بحمده تعالى . ج ـ الجلوس والسجود مرتين بحيث تلامس الجبهة وكف اليدين ورؤوس القدمين الأرض، مع ترديد عبارات التكبير . جميع هذه الحركات مع ما يرافقها من عبارات تعتبر بمثابة ركعة واحدة. يتحدد عدد الركعات كل صلاة: فصلاة الفجر حوالي الساعة والنصف قبل طلوع الشمس عبارة عن ركعتين . صلاة الظهر 4 ركعات . صلاة العصر 4 ركعات وكذَلُك المغرب والعشاء . وفي الصلاة التي تزيد عن ثلاث ركعات لا بد من التشهد بعد الركعة الثالثة . بعد التشهد الأخير يأتي الصلاة على النبي وعــلى المؤمنين . ( الحــالات الطارئة ، كالمرض ، والأخطار ، والحروب لا تعنى الإعفاء من الصلاة ، بل تأجيلها أو اختصارها في بعض الحالات الى ركعتين كها في السفر). هكذا نجد أن عدد الركعات يومياً هو 17 ركعة . ومن المستحب أيضاً إقامة صلوات أخرى غير هذه المفروضة ، في أوقات ما بعد الظهر أو في الساعات التي تلى منتصف الليل. الى جانب ذلك هنالك صلوات مفروضة أخرى ، كتلك التي تقام إبان الخسوف أو الكسوف ، في حال مـداهمة خطر ما ، إبان الجفاف ، أو لطلب تحقيق رغبة ما ، قبل اتخاذ أي مبادرة هامة ، قبل البدء بسفر أو بعد الانتهاء منه . ومن أهم الصلوات الخاصة ، الصلاة على الموق ( قبل الدفن) ، صلاة العيدين ـ الأضحى والفطر . نظرياً يمكن إقامة الصلاة في أي مكان منـاسب ، ولكن من الأفضل أن تقـام في المسجد . بـإمكان الفـرد أن يصــلي منفـرداً وبإمكانه أيضاً أن يصلي جماعة ، ( على الأقل مع شخصين آخرين ) . عملياً لا تختلف الصلاة عند السنة عن الشيعة إلا في بعض تفاصيل الوقوف والسجود . كذلك يتحاشى الشيعة لفظة عبارة آمين في نهاية سورة الفائحة ، معتبرين ذلك بدعة .

R. Hartmann, Die Religion des Islam, Berlin 1944; E. Mittwoch, Zur Entstehungsgeschichte des islamischen Gebets und Kultus, Berlin 1913; Art. Salat in El<sup>1</sup> (A.J. Wensinck).

#### Saladin-Salhaddin

# صلاح الدين الأيوبي

صلاح الدين الأيوبي (1138 -1193) . أحد أشهر أمواء الدولة الأيوبية ومن أبرز محاربي الصليبين ، خاصة في حملتهم الثالثة . عمل صلاح الدين أول الأمر قائداً في جيش نور الدين زنكي ، وبعد أن انتدب ليقاتل الدولة الفاطمية في مصر ، استطاع صلاح الدين بوسائل عسكرية وأخرى سياسية أن يطيح بالدولة الفاطمية وأن يعيد مصر الى أحضان السنة . وبعد أن استطاع صـلاح الدين وببـراعة فـاثقة تـولي قيادة الجيش والتخلص من آل زنكي ، تفرغ لمحاربة الصليبين ، وقد تمكن من القضاء على ممالكهم في الشرق واحتل عاصمتهم القدس. وكان من نتائج الغزوة الصليبية الثالثة أن تم توزيع الدولة الصليبية الى ثلاث مناطق . وبسياسته وانتماثه الأسرى استطاع صلاح الدين أن يبسط سلطته في العالم الاسلامي على معظم أرجاء المناطق العربية . وفي الوقت الذي اكتسب فيه صلاح الدين في المشرق زعامة وشعبية ليوازى في ذلك بعض كبار القادة ، كهارون الرشيد ، أو الظاهر بيبرس، تمكن أيضاً من ترك الانطباع الجيد حتى على دول الغرب المسيحي . وقد تميز في سياسته بـالمزج بـين الطبـاع النبيلة والطبـاع الشعبية ، ولا يمكن القول إلا أنه تصرف مع الصليبيين بكل نبالة ، في وقت كان ينتظر منه أن يكون أكثر قسوة . وهذا لا يعني أن ما يشاع عنه في الغرب وبخصوص تسامحه الديني ، بل إهماله الديني صحيح . فقد كان صلاح الدين سنياً متعصباً ، حارب الشيعة بقسوة وأظهر صلابة نادرة في محاربة المسيحيين ، لكن ذلك لا يعنى استثناء حالات أظهر فيها تسامحه وفروسيته ومروءته . أما في الغرب فقد ترك صلاح الدين انطباعين متناقضين : ففي الأداب الرومانية ، ومنها الألمانية ، يظهر صلاح الدين بصورة حكيم يتعالى على المشاحنات الدينية أو الطائفية ، التي لم يفهمها معاصروه آنذاك ( دانتي ، بوكاسيو ، لسنج) . أما في الأداب الانكليزية فإن صورته أكثر سواداً وأقل جلاء . وقد يكون السبب في ذلك تقديم شخصية ريكاردوس قلب الأسد. وعدم القبول بالتخلي عنها . (سكوت ، الذي بني قصصه انطلاقاً من مصادر قرون وسطوية انكلينزية ) . ومن غير المحقق أيضاً أن تكون الحضارة العربية ـ الاسلامية قد أخذت عبـر الصليبيين طريقها الى الغرب ، والى جانب الطريق الآخر الذي مر عبر الأندس .

A. Champdor, Saladin. Schwert des Islam, Stuttgart 1958; H.J. Kissling, Saladino, Milano 1967. (I Protagonisti della Storia Universale. 94).

## Kreuzziüge Les croisades

الصليبيو ن

لا بد أولًا من استعراض كافة الاسباب التي كانت في أساس اندلاع الحروب الصليبية وفي طليعتها التمايز الاجتماعي الذي شهدته أوروبا المسيحية آنـذاك (تزايـد عدد السكان \_ المجاعات \_ حب المغنم ؛ التضامن العائل بشكل أخويات أو جعيات ) . توضح هذه العوامل الاستعداد الكبر الذي لقيه نداء البابا أوربانوس الثاني ( بعد مجمع كليرمونث في عام 1095) لتلبية المدعوة والانخراط في الحملات الموجهة الى البلاد المقدسة . ذلك أن الحج الى القدس قد ارتبط منذ تربع البابا غريغور السابع ( وحتى عام 1085) على كرسي الحبرية ، بالدعوة لحمل السلاح وَشن حرب مقدسة ضد الوثنيين . كما أن المشاركة في الحروب الصليبية بل حتى تجهيز الفرسان وإمدادهم بما يلزمهم قد ارتبطت بعد أنيسونس الثالث مع بداية القرن الشالث عشر بمنح صكوك الغفران التي تعنى غفران الخطايا ومنح الحق بالفردوس . ومن الأمور التي سُهلت الدعاية للحروب الصليبية وأسهمت بتعبئة الرأى العام وبث الحماس في المحاربين ما تعرض له المسيحيون زمن الدولة الفاطمية ، وخاصة أيام الحاكم بأمر الله الى ذلك أيضاً يضاف ما تعرضت له الدولة البيزنطية على أيدي السلاجقة . أما العالم الاسلامي مع نهاية القرن الحادي عشر فلم يكن موحداً على الاطلاق. فالخلافة العباسية كانت تحت رقابة السلاجقة ورحمتهم ، أما الأوضاع في سوريا فكانت شديدة التضعضع بفعل الخلافيات القبلية المتفشية وتغلغل السلالات التركمانية الساعية للسيطرة وبسط النفوذ . يضاف الى ذلك الخصومات الشديدة مع الخلافة الفاطمية وتهديـد الطرق التجارية بـين الهند وأوروبــا والمارة عبر مصر والجزيرة العربية وفلسطين. استفاد قادة الحملات الصليبية من هذه الخلافات وسعوا لبسط نفوذهم وتأسيس دويلاتهم على المناطق الحدودية العازلة بين شتى الفئات الاسلامية المتصارعة ، مستغلين بذلك توازن القوى . لم تختلف نظرة القوى العربية المتواجدة بالنسبة للصليبين وقد سموا بالفرنجة \_ عن نظرتهم الى القوى الأخرى كالبيزنطيين . أما البواعث الدينية التي كانت في أساس الحملات الصليبية فلم تكن كلها

معروفة من قبل المسلمين .

بعد الانتصار على السلاجقة في الأناضول ، استطاع الصليبيون احتلال حمص (1098) وانطاكية في العام نفسه ، والقدس وكانت بأيدى الفاطمين آنذاك (1099/7/15) وأخيراً طرابلس (1109) . وقد أصبحت هذه المدن فيها بعد عواصم الدويلات التي أنشاوها في المشرق. وبذلك أصبح غوتغريد فون بويون أميراً للقدس ، تبعه بعد ذلك بلدوين الأول الذي أصبح أول ملَّك لادارة القدس ( توج نفسه في 25 /1100/12) وقد. أصبح هذا الملك القائد الأعلى للدويلات الصليبية . وفي ظل خلفه بلدوين الثاني (1118-31) توحدت الفئات الصليبية الكبرى ( خاصة أنصار المعبد ـ أنصار يوحنا ـ وهم من الفرق التي تعتمد على الفروسية ) . استمرت الدول التي أقامها الصليبيون حوالي القرنين من الزمن ، وقد سادها النظام الاقطاعي . أما الممالك التي أقيمت سواء في حمص أو في إنطاكية ـ طرابلس فقد حلت وسيطر بعض الأمراء الضعاف عسكريـاً واقتصادياً . أما السلطة التي تتمتع بها الهرمية الكنسية ـ لا سيها في الكنيسة اللاتينية ـ فقد حافظت على كامل قوتها ؛ كما شهد القرن الثالث عشر طلوع الفئات الفروسية وذلك على حساب الطبقات النبيلة التي انسحبت باتجاه اليونان (حاصة بعد الحملة الصليبية الرابعة ) . ولعل أهم الجماعات التي استفادت من الحروب الصليبية هي المجمـوعات التجارية المتمركزة أساساً في البندقية وجنوى والتي أقامت مراكز لهـا في معظم الممالك الصليبية ، وقد استمرت هذه الجماعات عاملة حتى بعد انتهاء الفترة الصليبية . ولكن وبالرغم من الوجود الصليبي فإننا لا يمكننا التحدث عن تأقلم معين مع الوسط المسلم .

بدأت فترة انحسار الوجود الصليبي بعد عام 1119 بهزيمة روجرز في إنطاكية وباسترجاع مدينة حمص من قبل زنكي 1144. علماً أن الحملة الصليبية الثنانية (1145-149) قد فتحت عيون المسلمين على نقاط ضعف الدويلات التي أسسها الفرنجة . وقد استطاع نور الدين زنكي (1149-1140 ، لا أن يوحد سوريا تحت سلطته وحسب ، بل أن يخلق عصبية إسلامية ـ أو تضامناً إسلامياً سنياً عريقاً ، داعياً الى عمل سياسي وعسكري مشترك يقضي على الشرك ، مستعداً بذلك الدعوات الى الجهاد المقدس . إلا أن أبرز صور الصراع مع الصليبين تظل دون شك الصورة التي ارتسمت في عهد صلاح الدين بن أيوب (1193-1169) ، إنها صورة الصديق والمدو على السواء . وقد كان صلاح الدين أساساً أحد العسكريين في جيش نور الدين إلا أنه استطاع أن يضم حداً للخلافة الفاطمية المهترشة عام 1171 وأن يعيد الاعتبار للخلافة العباسية داعياً للخليفة العباسي في خطب الجمعة ، وان يجعل من مصر النقطة التي ستؤمن الانتصار

على الدولة الصليبية . ففي الرابع من تموز 1187 استطاع صلاح الدين في معركة حطين الانتصار على علكة القدس دون أن يعنى ذلك القضاء عليها كلياً. أما الحملة الثالثة بقيادة القيصر فردريك بربروسا فلم تستطع أن تخفف من وطأة الهزيمة إلا في إطار ضيق إذ استطاعت الاحتفاظ ببعض الجيـوب السيحية عـلى الشـاطيء بـين بيـروت وصـور وحيفًا . أما الحملة الصليبية الرابعة فقد تحولت لقتال بيه نطة في حين لم تصل الحملة المكونة من أطفال عام 1212 أكثر من ايطاليا . أما البعثة التي قادها بلاجيوس 1221-1219 فقد انتهت بانتصار الكامل الايوس في المنصورة الواقعة في دلتا النيل بمصر . أما السنوات اللاحقة فقد امتازت بالمعاهدات التي عقدت الى أن كان عام 1268 سنة وفاة كونرادين ولكن وفي عام 1244 أصبحت القدس كلياً ضمن السيادة الأسلامية . فقد فشلت حملة القديس لودفيغ (1226-1270) على دمياط ، ولم تتجاوز أسوار المنصورة (1249) . وقد ترافق ذلك مع صعود نجم المماليك ، وهم من المرتزقة الأتراك الذين عملوا سابقاً في خدمة الدولة الأيوبية . وقد تمكن الجند المماليك من صد المغول في شمال سوريـا ومن مقاومة الحاميات التي أقامها الفرنجة . وقد استطاع الصليبيون من مملكتهم في إنطاكيـة مقاومة المسلمين ، علماً أنهم أقاموا تحالفاً مع المغول . وفي هذه الأثناء كان هم المماليك نقل الطرق التجارية من الموانىء السورية الى الموانىء المصرية . ففي ظبل حكم بيبرس (1277-1766) سقطت حصون الصليبين في إنطاكية (1268) وفي ظل حكم قلاوون سقط حصن المرقب ثم طرابلس (1289) ، وأخيراً تمكن الأشرف خليل ، وهو ابن السلطان قلاوون من احتلال عكا . وبذلك سقطت مراكز عملكة القدس وانتهى نفوذها التجاري في المناطق الشرقية من المتوسط (1291) . أما المحاولات التي قيام بها الصليبيون بعد ذلك ، انطلاقاً من قبرص لاكتساب موطىء قدم لهم على المتوسط فقد باءت بالفشل . علماً أن ملوك مملكة القدس قد أقاموا في هذه الأثناء في قبرص. فقد احتل المماليك الحصون وأسكنوا فيها مهاجرين أتراك ومغول

H. E. Mayer, Geschichte der Kreuzzulge, Stuttgart 1965; K. Setton (ed.), A History of the Crusades, 2 Bde, Wisconsin 1958 - 1964; Aharon Ben - Ami, Social Change in a Hostile Environment: The Crusaders Kingdom of Jerusalem, Princeton 1969.

Somalia- Somalie

الصومال

يبلغ عدد سكان الصومال حوالي الثلاثة ملايين نسمة ، ومنذ القرن الخامس أقام

الصومال خاصة في مديته الساحلية علاقات وثيقة مع التجار والمهاجرين من شبه الجزيرة العربية ، وبذلك تسهل انتشار الاسلام وتعزز كلياً بحدود القرن العاشر . أما المناطق الداخلية فقد اعتنقت الاسلام بفضل جهود الطرق الصوفية . وسكان الصومال حالياً بحا فيهم العرب والباكستانين والهنود مسلمون سنة على المذهب الشافعي ، باستثناء بعض المربوب الشافعي ، باستثناء بعض المسيحين الأوروبين . ينتمي معظم الصوماليين ، حتى سكان المدن منهم الى طرق صوفية مختلفة ، أشهرها القائدية والصالحية والأحمدية والرفاعية . دين الدولية في الصومال الاسلام . وتلعب مدارس تعليم القرآن دوراً لا بأس به في تحديد ماهية التعليم وتوجيهه . أما المحاكم فقد جرى توحيدها بعد عام 1962 وذلك بضم المحاكم الدينية الى عاكم الدولة . وبذلك يمكن اللجوء الى القضاء الشرعي في حالات مدنية خاصة إذا كان سبب الادعاء مربوطاً ببند من بنود الشرع وهكذا يمكن الاختيار بين القضاء المدني والقضاء الشرعي ، عدا ذلك يعطى القضاء الشرعي أفضلية في الأحوال الشخصية والعائلية وقوانين الارث والوقف ، يعطى القضاء الشرعي المقاون الجزائي يعطى القانون المجزائي المعانون المائون الجزائي هو القانون المائون المائون المؤاثي الموائد . وحركن بعد الغاء الدية عام 1970 يعتبر القانون الجزائي هو القانون المائون المائون المائون المائون المؤاثي المدنى المهنه الدولة .

I.M. Lewis, The Modern History of Somaliland, New York , 1965; P. Contini, The Somali Republic, London 1969.

# Somali- La Langue Somale

الصومالية ، اللغة

الصومالية لغة يتحدث بها حوالي 3.5 مليون نسمة ، في الصومال أولاً ومن ثم في المجاه عفار وعسى وأثيوبيا وكينيا . تتمي اللغة الصومالية الى أحد الفروع الحسمة للغات السامية - الخامية ، ( الأفرو - أسيوية ) ، أما اللغات الأربعة المتبقية فهي السامية ( العربية ) والقبطية والتشادية ( الحوسا ) والبربرية . تتشعب الصومالية الى العديد من اللغات العامية التي تختلف الواحدة منها عن الأخرى بشكل ملموس . ولذلك غيز عادة بين مجموعة اللهجات الشمالية ، ومجموعة اللهجات الجنوبية . أما أساس اللغة الرسمية المعتمدة فهي لهجة امحق الشمالية . وبالرغم من كون الصومال الى الآن موحداً وطنياً وقومياً ، فإن اللغة الصومالية لم تصبح الى الآن لغة كتابية . وقد باعت معظم المحاولات التي بذلت في العقود الأخيرة بشأن توحيد الحط والاملاء . من الناحية المبدأية نجد أمامنا الآن ثلاث نظم كتابية ، الكتابة بالحروف اللاتينية ،

وبالحروف العربية والكتابة المعروفة بالعثمانية نسبة الى موجدها عثمان يوسف حوالي عام 1920 . ومما لا شك فيه أن حل مسألة الكتابة لا يسهم فقط بتقدم قطاع التعليم وتكوين الدولة الناشئة ، بل يسهم أيضاً بإغناء الأداب العالمية ذلك أن للصومالية تراثاً شفهياً أدبياً رفيع المستوى ، وقد نجوز مقارنته بالاداب العربية في الجماهلية . أمما المفردات الصومالية فقد زادت ثراء حالياً بما دخلها من كلمات عربية وهندية وانكليزية . وتبذل حالياً المحولات للعروبات مقدا في استحداث مفردات وتعابير جديدة .

C.R.V. Bell, The Somali Language, London 1953; J. W. Johnson, A Bibliography of the Somali Language and Literature, in: African Language Review 8 (1969) 279-297.

صيام Fasten- Jeune

نجد في الاسلام ثلاث أنواع من الصيام . الصيام المفروض وهو صيام شهر رمضان . ثم الصيام الاختياري وهو من الأعمال المحمودة وأخيراً الصيام الـذي يعتبر بمثابة التكفير عن عمل أو عن إهمال فرض . بـالصيام يكتسب المؤمن أجـراً لا يضاهي (مغفرة الخطايا) . وقد ركز علماء الكلام ، بمن فيهم الغزالي على القيمة الداخلية لهذا النوع من التزهد . ويقضى الصيام في الاسلام بالامتناع من مشرق الشمس حتى مغربها عن الطعام والشراب وعن المضاجعة أيضاً . بل ان غسل الفم بالماء ، وكذلك التدخين يعتبران من الممنوعات . وليعتبر الصيام مقبولًا لا بد من النية على ذلك . يتوجب صيام رمضان على كل مسلم بالغ . ولكن يحرم الصيام على المرأة أثناء فترة عدم طهارتها ( إبان العادة الشهرية ) . وبذلك يتوجب عليها أن تعيد صيام الأيام التي انقطعت . راعي القضاء حالة المسنين والمرضى ، فيدل إلزامهم بالصيام يمكنهم الاستعاضة عنه بالصدقات. كذلك يمكن للحوامل وللمسافرين، وكل من يقوم بعمل صعب التوقف عن الصيام شرط أن يعيد صيام ما انقطع في أوقات أخرى. أما الصيام الاختياري فمستحب جداً ، خاصة في أوقات معينة : عاشوراء (١ - 10 عرم) . أما صيام أيام الأعياد فغير مستحب إطلاقاً ، وصيام يومي العيد ـ الأضحى والفطر يعتبر محرماً . إبان شهر رمضان تؤجل معظم الأعمال الى الساعات الأولى من الليل ، في حين يحد العمل إبان النهار قدر الامكان . وفي العصور الحديثة ، وحتى في بعض الأوساط الاسلامية يعتبر صيام شهر رمضان من الأمور التي لا تنوافق ومتطلبات الحياة العملية الحديثة . يمتاز شهر رمضان ببعض الطقوس والخصائص المميزة : صلاة التراويح ؛ ليلة القـدر ( 27 رمضان ) ، المناداة على السحور ( المسحواتي ) إطلاق مدفع الافطار ، عروض مسرحية - أو ما تقوم به أجهزة الاعلام حالياً من برامج خاصة . هذا الى جانب التحضير ليوم العيد ، كل ذلك بميز شهر رمضان إن بالنسبة للمسلم أو لسواه بطابع خاص .

Art. Sawm, Ramadan, Kaffara, 'Ashura', in: Handwörterbuch des Islam, Leiden 1941; G. Wagtendonk, Fasting in the Koran, Leiden 1968.

صيبة العين Boser Blick

صيبة العين من الاعتقادات السائدة في بلدان المشرق. يقوم الاعتقاد على اعتبار لبعض الناس القدرة على إلحاق الضرر بالإنسان والحيوان وحتى بالجماد من مجرد تسليط النظر على الموضوعات المقابلة . من الأسباب التي تؤدي الى و صيبة العين » ، وهي أسباب قد تكون واعية ، وقد تكون غير واعية أيضاً الحسد ، وغالباً ما تقع صيبة العين على الأطفال والحوامل وعلى الاشخاص المخطوبين (قابل مع القرآن سورة الفلق - والمين على البعدان الاسلامية يشار الى صيبة العين إما بكلمة واصابته العين » أو النظر » . وقد رأى العرب ما قبل الاسلام في النظر قدرات تفوق الطبيعة ، وقدرات لا عمال للخلاص أو الشفاء منها . وفي عهود لاحقة نجد في الكثير من الروايات إشارات فذهبت الى حد القول أن الني لم يكن يؤمن بقوة النظر ، أو بقوة صيبة العين وحسب ، بل أنه عمد لوضع التماثم على سبيل التخلص منها أو ردها . والى الأن ما زالت المحادات الشعبية عارب صيبة العين عن طريق الطلاسم المكتوبة وعن طريق حل بعض المحادات الشعبة عارب صيبة العين . يعكس ذلك بعض الاعتقادات الرائجة أن العين . يعكس ذلك بعض الاعتقادات الرائجة أن العين العين العيب بصيبة العين .

R. Kriss u. H. Kriss - Heinrich, Volksglaube im Bereich des Islam, Bd 2, Wiesbaden 1962; S. Seligmann, Der bojes Blick und Verwandtes, 2 Bde, Berlin 1910; ders., Die Zauberkraft des Auges und das Berufen, Hamburg 1922. أورد القرآن في الآية الرابعة من سورة المائدة ، بعض أنظمة الصيد . إذ حلل أكل الطريدة التي يلتقطها كلب الصيد إذا ما تليت البسملة عليها. في العصور التالية قنن الفقهاء استناداً الى النصوص أصول الصيد وطريقة الذبح وما يترافق مع كـل ذلك من أنظمة تتناول ممارسة فنون الصيد وأنواع الحيوانات التي يسمح باصطيادها وأنواع الأسلحة المستخدمة في ذلك . أما أنواع الخيوانات البرية التي يسمح بصيدها فتختلف تبعاً لما يعتبر محرماً شرعاً ، ولما تمنعه المعتقدات الشعبية وتبعاً للمعطيات المحلية . من الحيوانات التي يجرم صيدها ويمنع أكل لحومها الحيوانات المفترسة كالنمر والضبع وابن آوي والذئب والثعلب والأرانب والحمار الوحشي والتيس البري والظباء والغزلان . علماً أن اصطياد الغزلان كان من العادات السائدة ويصار لاصطيادها بواسطة الكلاب أو الفهود . من الوسائل المستخدمة في الصيد ، يشار إلى الصيد بواسطة الصقور أو الفهود - وقد أفردت المصادر التاريخية أخبار ذلك كله . إذ كتبت رسائل كاملة تتناول طريقة تربية واستخدام الصقور أو الفهود في عمليات الصيد والقنص. في طريقة الصيد بواسطة الفهود يستند القناص على القدرة الطبيعية التي يتمتع بهما الفهد ويتحاشى أن يجرح طريدته . ويتعهد المدرب الذي غالباً ما يستوفي أجوراً مرتفعة تــدريب حيوانــات الصيد مستفيداً من الطريقة التي تعبر بها عن ردات الفعل إذ يتعود الصياد أيضاً القفز عن الحصان في الوقت المناسب ومها كانت سرعته . عرف عن يزيد بن معاوية (680-683) حبه وولعه لطريقة الصيد بالصقور والفهود . وقد عرف عن العباسين أيضاً ولعهم سذه الطريقة خاصة أبو مسلم (718-755) . ولم يشذ الفاطميون ولا المماليك عن ذلك . غني عن القول أن طريقة الصيد بواسطة الفهود كانت نوعاً من الكماليات التي لا تتوفر إلا ا للطبقات العليا . أما في المغرب وكذلك في الأندلس فلم تعرف هذه الطريقة على ما يظهر في حين انتشرت في العراق وإيران ، كذلك تشير المصادر الى انتشارها في الهند . أما أقدم المصادر التي تحدثت عن الصيد بواسطة الفهود فقد وردت في كتاب عن الصيد يعود على الأرجع الى قوشاجيم ( توفي ما بين 971-961 ) ؛ علماً أن أكثر المصادر صحة حول هذا الموضُّوع هي ما كتبه أحد الصيادين المماليك ويعرف بابن منكالي ( وتوفي حوالي 1371). من الناحية الجمالية أو الفنية نشير الى مشاهد الصيد التي ظهرت على أنواع السجاد العجمي ما بين القرنين السادس عشر والسابع عشر وما بعد .

Art. Bayzara, Fahd, Ghazal (F. Viré) in EI<sup>2</sup>; A. Abd ar-Raziq, La chasse au guépard d'après les sources arabes et les œuvres d'art musulman, in: Arabica 20 (1973) 11-24 (dazu F.

Viré in: Arabica 21 (1974)!); E. Grāf, Jagdbeute und Schlachttier im islamischen Recht, Bonn 1959; F. Viré, La chasse à la glu (tadbio) en Orient médiéval, in: Arabica 20 (1973) 1- 10.

#### Falknerei- Fanconnerie

الصيد بالصقور

تعتبر طريقة الصيد بواسطة الصقور من العادات القدية ، وهي طريقة مألوقة قبل الاسلام . وبعد الفتوحات العربية أصبحت هذه الطريقة من أبرز هوايات بعض الخلفاء أو أصحاب المعالي وكبار رجالات الحكم . بل أن وظيفة الصياد بواسطة الصقور أصبحت في بعض الأحيان من الوظائف الرسمية . كذلك اكتسبت تجارة الصقور نجاحاً بارزاً ، وصلت المعاملات التجارية بها الى أوروبا حيث تم تصدير بعض أنواع الصقور . أما طريقة الصيد بالصقر ، الى جانب ما يمت اليها بصلة كالحديث عن أنواع الصقور وأمراضها وكيفية معالجتها ، جميع هذه الأمور أصبحت فيها بعد من الفنون الادية القائمة بذاتها . وما زال البدو حتى يومنا هذا يارسون مهنة الصيد بالصقر .

D. Möller, Studien zur mittelalterlichen Falknereiliteratur, Berlin 1965; F. Viré, Le traité de Part de volerie (Kitaba B-Bayzara) Fedigé vers 385/995) par le Grand-Fauconnier du calife fatimide al-'Aziz bi-ilah, in: Arabica 12 (1965) 1-26, 113-139, 262-296; 13 (1966) 39-76.

الصين China- Chine

عرف الاسلام في الصين عن طريق العلاقات التجارية ، خاصة في أيام الاسرة الحاكمة المحروفة بأسرة تنانغ (66-906) . فقد بلغ التجار العرب الصين عن أحد طريقين ، أو عبر كليها : أولا الطريق البرية بالاتجاه نحو المناطق الغربية من الصين ، أو عن طريق البحر بنزولهم في المرافية الصينية الجنوبية أما الفتوحات العربية فقد المطلمت مع التوسع الصيني في تركستان وانتهت بمعركة طالاس (751) . بعد هذه المؤقمة تعرف العرب على صناعة الورق ( المعروفة لدى الصينيين ) عن طريق بعض الاسرى الذين اصطحبوهم معهم . بعد ذلك تواصلت الاتصالات الوئيقة بين العرب والصين وقد تجلى ذلك في عجال الفن حيث كان التأثير متبادلاً . وقد ترك الرحالة العرب تقارير وافية ودقيقة في وصف الصين وأحوالها . من ذلك ما وصلنا عبر خطوط قديم يعرف برأخبار الصين والهند ، ويعود تاريخه الى عام 1173 ) وغيه وصف بقلم أبي زيد يعرف برف على الأرجح بحدود العام 916 ، نقلاً عن رواية أخذها عن ابن وهب الذي

---

زار الصين عام 815 على ما يظهر . عدا ذلك فإن ثمة مخطوط آخر في وصف الصين يعود الى العام 851 . ومؤلفه مجهول . ومن الأهمية بمكان أيضاً الاشارة الى أعمال ابن خراداذبه ( من الجغرافيين ) وقد وضع أعماله أواسط القرن التاسع . وفي خضم المنازعات التي حدثت في الصين عام 879 ، فقد العرب المستعمرة التجارية التي أسسوها في كانتون ، وهي الأكبر من نوعها ، بل إنها لم تنجو من المجازر . وقيد كانت النتائج قاسية دون ريب ، ذلك أن الاسلام لم يتغلغل فيها بعد في الصين ، بل ظل المسلمون بمثابة جماعات غريبة يعيشون في أحياء خاصة سم في وسط أو على أطراف المدن الصينية . كذلك لا غلك المعلومات الوافية عن أعمال تشير قام بها المسلمون في تلك الفترة . إلا أن فترة حكم أسرة يوان قد أتاحت فرصة كبيرة لتغلغل الاسلام في الصين ، ترافق ذلك مع اندفاع المغول عبر الصين (1219-1367) . وقد بلغ اندفاع المسلمين باتجاه الصين ذروته حين استطاع المغول تحقيق انتصارات باتجاه غرب الصين لم يسبق أن حققها أي فتح من قبل . وقد سجلت التواريخ فيها بعد روايات أسطورية عها استطاع المسلمون الصينيون تحقيق. فقد تمكن الاسلام ، مستفيداً من تسامح الحكام المغول الديني أن يتحول الى عنصر محلى مقبول به . وقد عرفت الصين انذاك عَلوم الفلك والطب والعلوم الأخرى التي ظلت حكراً على المسلمين الى أن عرفت الصين فيها بعد اندفاع المبشرين اليسوعيين اللذين نافسوا المسلمين في هذه الأمور . وفي عهد الأسر الحاكمة ما بين (1368-1911) وبتعاقب الاسرتين مينـغ ومن ثم شيـانـغ ، عـرف المسلمـون مجــدداً الاضطهاد . والاسباب كانت دائماً متشابهة : خلافات داخلية ما بين الصينين مما دفع المسلمين الى القيام ببعض حركات التمرد في المناطق الغربية مشل كانسو ، شانسي ، يونان وتركستان ، إلا أن هذه الحركات قد قمعت بضراوة . وبسبب هذه الحركات بالذات تميز الاسلام في الصين بخاصية عيزة : لم يستطع الاسلام الصمود والاستمرار إلا في أوساط الاقليات التي تعيش في الصين ، مثل الاوغريون ، والكازاك ، والطادشيك والأزبك وسواهم . فالعقيدة الاسلامية أمدت هذه المجموعات البشرية بدعامة جديدة وقوت فيهم الشعور بانتهاء موحد . وقد يكون أيضاً هذا هو نفس السبب الذي أتاح لبعض الديانات الشرق أسبوبة بالاستمرار في الصين كالفسطورية (مسيحية) والمانوية . وفي جمهورية الصين ـ الشعبية يقدر عـدد المؤمنين بحـوالي 5% من مجموع السكان .

F.S. Drake, Mohammedanism in the T'ang-Dynasty, in: Monumenta Serica 8 (1948) 1-40; Pé Cheou-i, Esquisse de l'histoire de l'islam en Chinc, in: Bulletin de l'université de l'Aurore 8 (1948) 392-417; R. C. Bush, Religion in Communist China, Nashville 1970.





الضريح Grabbau

أدى منع الاسلام في البداية من إقامة الاحتفالات بمراسيم الدفن ، وبناء القبور الى عدم تشييد الأضرحة لمدة تزيد على قرنين من الـزمن . إلا أن بناء قبة الصخرة في المكان الذي شهد معراج النبي قد اعتبر من الحوافز التي أسهمت فيها بعد ببناء الاضرحة . وكان مثال قبة الصخرة مثالاً احتذى فن بناء الأضرحة به لمدة طويلة ، خاصة الأولياء . أما أول الأضرحة المشادة فكان الضريح الـذي شيد بأمر من والـدة الحليفة العبامي المستنصر ويعرف بقبة الصليبة وقد شيد في سامراء عام (862) . وقد جمد الضريح بين فكرة البناء التذكاري مع فكرة فن بناء الاضرحة ـ أضرحة الحكام بشكل خاص ، أو أضرحة أبناء الطبقة الحاكمة . عما يعطي الفكرة التذكارية قوتها ان المدنى عادة ما يكون وسط قبة تكون تحت البناء لا في البناء ذاته .

تكاثر بناء الأضرحة بعد القرن العاشر ، ولكننا لا نستطيع التحدث عن تطور مدسي لحق بفن العمارة هذا إلا بعد القرن الثاني عشر . وفي الوقت ذاته يمكننا ربط بعض المنشآت الدينية والاجتماعية بفن عمارة الأضرحة ، من ذلك بناء المساجد والمدارس والخانقاء والرباط والسبيل وبعض الأوقاف . لكن هذه المنشآت غالباً ما تعكس الدور الذي يتمتم به أصحابها وتبعاً لذلك تزداد عظمة أو فخامة ( دمشق تربة ومدرسة نور الدين 1172) ديفريجي . مسجد أحمد شاه ، مع تربة ومستشفى 1228 ؛ القاهرة مارستان ، (تربة ومدرسة السلطان قلاوون 1284 ) . سمرقند، ( ضريح جدري عام مع مدرسة وخانقاه بعد عام 1380 ) . ان اعتبار الأضرحة المشادة بهذا الشكل من جملة الأبنية العامة ، قد أدى الى نقل المقابر من خارج المدن عادة الى داخلها ، أو الى

بعض الأماكن الظاهرة والهامة فيها . من ناحية أخرى تحولت بعض المقابر الى أماكن تاريخية عرفت بجمال مسحتها الفنية ، بل تحولت الى ما يشبه الأماكن المقدسة ، كالصالحية مقبرة الأيوبيين في دمشق ، ومقبرة المماليك في القاهرة أو شارع المقابر التيمورية في سمرقند ( ساحي \_ زنده ) . بعض المقابر الشيعية والتي تضم بعض أهم رجالاتهم تحولت الى مدن مقدسة ، كمدينة قم في إيران حيث نجد مقابر لرجال أولياء أو تقياء متعددين .

الشكل التقليدي للضريح هو التالي: قبة فوق أربعة جدران أو فوق بناء سداسي الشكل العمرانية . يتحدد شكل الشكل العمرانية . يتحدد شكل القبة هي الشكل الاكثر دلالة على مثل هذه الأشكال العمرانية . يتحدد شكل القبة أو مظهرها من الناحية الجمالية - التزيينية - بأنواع مواد البناء المستعملة في النواحي التي تقام فيها . من هذه الناحية تطور بناء القباب في المحيط الفارسي التركي بشكل فيه الكثير من التنوع ، يعود ذلك لتنوع أغاط البناء التي تستخدم عادة الطوب والحجارة القرميدية . فالقبة التي يعود أساساً غط بنائها الى المسابد التي كانت سائدة في العهد الساساني - حيث سادت عبادة النار - قد تحولت الى مادة تزيينية انتشرت في كافة أرجاء





1 ـ قبة ضريح رادكان 1280 /1300 .

2 ـ ضريح من العصر المملوكي أواسط القرن الخامس عشر

أ فارس بل نجدها منذ القرن العاشر في بخارى - ( القبور السامانية ) . استخدم السلاجقة نمط بناء القباب فوق شكل مكون من 8 جدران ( ضريح السلطان سنجر في مراد 1150) . وبشكل مشابه ، ولكن مع تنوع أكثر شيد ضريح بعض القادة الالخانين ، إذ استخدمت الحجارة والقراميد الى جانب استعمال التربين بالألوان . استخدم الموزاييك في تزيين جدران الأضرحة بعد القرن الثاني عشر الى جانب الأساليب التزيينية الأخرى ( مراغة ، جنبادي سرخ 1147 ) . الى جانب الأضرحة المربعة الشكل التزيينية الأخرى مناطق شرق فارس أشكال غروطية - بناء دائري تعلوه الفبة . من أقدم هذه الأمثلة ضريت جنباد قابوس في جرجان (1006) وهو بناء مدور ينتهي في أعلاه بشكل نجمة . إلا أن أكثر الأضرحة غنى بجادتها الجمالية التزيينية فهي الضرائح في الري (1139) في فارامين (1289) بستان (1339) . وفي رادكان (1020) سجل تشييد أضرحة بشكل دائري كلي من ناحية الحارج ، أما من الداخل فهي مؤلفة من شكل مثمن . وفي المخيجان شيد ضريح جنباد مؤمنة خاتون (1186) بشكل مثمن وقد زين بالموزاييك والرخام .

مع نهاية القرن الثالث عشر ، وبداية الرابع العشر انتشر بناء المدافن المدورة مع سقف غروطي الشكل في مناطق الأناضول الشرقية السلجوقية ونظراً لانتشار طريقة البناء بواسطة الحجارة، انتشر هنا أيضاً استخدام الحجارة ديكوراً، بل لوحظ استعمالها بشكل مجسد ، تماثيل ، بالرغم من التحريم الذي يطال هذا الفن . أما الشكل المتعدد الاضلاع فقد ظل الاكثر انتشاراً بالنسبة لبناء الأضرحة العثمانية ، ولكن دون إهمال القبة الظاهرة من الخارج . أما التزيين فقد انتقل هنا الى الداخل حيث استعمل البلاط بشكل واضح ( برسا ، ياشيل تربه 1421 ؛ اسطنبول ، شاهداده محمد ـ تربة 44-1542 ، وضريح السلطان سلمان 1566 ).

لم يعرف الوسط العربي التنوع الذي عرفه الوسط التركي ـ والفارسي بالنسبة المناصرة . فقد ظل النمط الاكثر شيوعاً هو نمط بناء القباب فوق جدران مربعة وقد نقل الفاطميون ذلك الى مصر كها استعملوه في شمال افريقيا . إلا أن التزيين قد اقتصر على استخدام القراميد واستخدام الحجارة ، وهذا ما تم كلياً زمن الماليك . حيث تم التألف المندسي بشكل كلي . إذ كانت المشكلة المطروحة هي كيفية الانتقال من شكل مربع الى شكل دائري ، أي كيفية تركيب القبة المدورة فوق أربعة جدران . هكذا جرى إرفاق البناء المربع بسقف يظهر شكل نجمة من ستة أو من ثمانية أضلاع ليصار الى تركيب القبة عليه ـ أي ان الاعتماد على دمج الاشكال كان بحد ذاته مادة تزيينية .

( أضرحة الخلفاء العباسيين بعد عام 1242 ) ضريح فرج بن برقون الذي بني وسط ما يشبه الدير . بل ان القبة بحد ذاتها قد خضعت لبعض التعديلات فأصبحت مدرجة أحياناً أو تظهر بعض النتوءات . كما انتشر استخدام الارابسك في التزيين .

لم يختلف الوضع في سوريا عما أوضحنا في الأمثلة السابقة. فالأبنية كانت في معظمها مربعة الشكل وتعلوها قبة مدورة ، إلا أن العنصر الجديد كان باستخدام الحجر مادة للبناء ، إلى جانب بناء أم أكثر من قبة بحيث تجاور أو تلامس الواحدة الأخرى . وقد كثر هذه الاستخدام في بناء المقابر . في العهد الصفوي دخل عنصر جديد في بناء الأضرحة . وذلك بالاستناد الى الفنون التي سادت في العصور القديمة - الوثنية ، وقد شاعت هذه الهندسات في بناء الجنائن ووجدت لها في الهند الاسلامية صدى واسعاً ( تاج على في اغرا 1631-48) .

O. Grabar, The Earliest Islamic Commemorative Structures, in: Ars Orientalis 6 (1966) 7-46. Architektur.

# الضواحي Slums- Slums

الضواحي ، أو إحياء الطين ، ويطلق عليها بالفارسية الاحياء التي تبنى بجاناً ، وبالتركية الاحياء التي تبنى ليلا ( سراً ) . تعتبر الاحياء التي بنيت في العقود الاخيرة في ضواحي المدن الكبرى ، بشكل غير شرعي وفوق الأراضي العامة أو الممتلكات الخاصة وممتلكات الخواف نتيجة طبيعية للنزوح الريفي . وهي ظاهرة عمرها أكثر من قرن من الزمن . كذلك أسهمت الهجرات التي حدثت في القرن العشرين بتزايد أعداد اللاجئين كابول وحدها بخمس السكان ( إحصاء 1968 ) . ومن الاحصاءات الأخرى نجد في كابول وحدها بخمس السكان ( إحصاء 1968 ) . ومن الاحصاءات الأخرى نجد في دمشق %30 في الضواحي ، وفي بغداد %29 والجزائر \_ وهران %30 وفي انفرة وازمير كسكان الفواحي أكبر عا هو عليه في الأرياف بالرغم عما يتعرض اليه سكان الضواحي من أمراض معدية بسبب الكثافة في الأرياف بالرغم عما يتعرض اليه سكان الضواحي من أمراض معدية بسبب الكثافة بالكبيرة . يختلف مظهرا الضواحي من مدينة لأخرى . فضواحي طهران مبنية من حجارة ثابتة قاسية . أما في بغداد فالسائد هو غط بناء البيوت القائمة في جنوب العراق . أما في تتخداه المجارة المجوفة والضعيقة . أما شكل البيوت فغير موحد إطلاقاً ، كها أنا الطرقات ضيقة وسيئة التخطيط . يعيش السكان مجموعات تعرف بعضها البعض ،

فهم إما من سكان قرية ، أو أفراد عشيرة وقبيلة واحدة ، يزورون موطنهم الأصلي في المناسات والأعياد ، يساعدون بعضهم البعض ، لا سيا القادمين الجدد ويؤلفون صندوقاً يقدم الاعانات في الحالات الطارئة . أحياناً يبنون مسجداً ، أما البنية التحتية للمباني فتترك عادة للسلطات . يعيش سكان الضواحي في حركة مستمرة ، فمن تتحسن أحواله ينتقل الى قلب المدينة ويأخذ بيناً أكثر صلاحية أو يغير مجال عمله . أما الامتمام بالشؤون الصحية فشبه معدوم ، كذلك يقتصر إسهام الدولة ببناء بيوت اجتماعية على طبقات كبار الموظفين والضباط . أما البيوت الفخصة فغالباً ما تبقى فارغة ، (كها هو الحال في بيروت في فترة ما قبل الحرب الأهلية الأخيرة ) . أما الاجراءات التي تقوم بها الدولة بإعادة النازحين الى قراهم ومواطنهم بالقوة فلم تعط نتاثج تذكر. والنجاح الوحيد الذي يذكر هو منع قيام مصانع جديدة في قلب المدن في الوقات الذي يكن فيه إقامتها في الأرياف ، وذلك لمم النزوح أو الحدمة .

J. Gulick, Village and City: Cultural Continuation in Twentieth Century Middle Eastern Cultures, in: Middle Eastern Cities, ed. by I. M. Lapidus, Berkeley 1961, 122 - 153; E. Wirth, Die Lehmhulttensiedlungen der Stadt Bagdad, in: Erdkunde 8 (1984) 309 - 316. Improvement of Slums and Uncontrolled Settlements. New York 1971 (United Nations).





### Tahiriden-Les Tahirites

# ( آل ) طاهر

عام 820 عهد ، الخليفة العباسي المأمون ، الى أحد قادته طاهر بن الحسين بتولي خرسان . وبعد فترة قصيرة من توليه ، أعلن هذا استقلاله عن سيده ، وبعد أن تولي طاهر عام 823 تولى ابنه طلحة مكانه دون أن يجرق الحياسي على خلعه . صحيح أنه سيادة الخليفة العليا على هذه المنطقة لم تلغ اسمياً ، إلا أن الدولة العباسية قد أضاعت فعلاً سيادتها على الأجزاء الشرقية من الدولة . حظي آل طاهر بسمعة طيبة بصفتهم من المشجعين على انتشار العلوم والأداب والفنون . فقد كان بالاطهم في نيسابور مركزاً تلتقي فيه الشخصيات العلمية على اختلافها . إلا أن سمعة آل طاهر قد اهتزت لدى العرب بخاصة حين سعوا ، كها سعى السامانيون فيها بعد الى تشجيع الأداب والثقافة الفارسية . بعد عام 867 بدأ آل طاهر بخسارة أجزاء من مناطقهم إلى أن عام 873 إذ استطاعت الدولة الصفارية من القضاء عليهم كلياً وعود دولتهم .

B. Spuler, Iran in frühislamischer Zeit, Wiesbaden 1952; W. Barthold, Turkestan down to the Mongol Invasion, London <sup>3</sup>1968.

### Medizin-Médecine

الطب

واجه بدو شبه الجزيرة العربية العديد من الأمراض التي عانوا منها قبل الاسلام ، والتي عبروا عنها بالعديد من المفردات ، بوسائـل بدائيـة تنتمي في معظمهـا الى الطب الشعبي . فقد استعملوا الحليب والعسل وبعض النباتات دواءً ومارسوا نوعاً من الجراحة السيطة القائمة على الكي أغلب الأحيان . كذلك كان للممارسات السحرية انتشار واسع ، إذ عمدوا لمخاطبة الأمراض وكتابة الطلاسم والأحجبة . من الأحاديث النبوية نجد أن النبي قد عبر عن رأيه مراراً بالأمراض وبكيفية الشفاء من بعضها ، إلا أن هذه المعليات لا تفترق كثيراً عها كان سائداً من معلومات طبية في أواسط البدو ؛ وقد جمعت المعليات لا تفترقة فيها بعد واستكملت ببعض المواد المستفاة من الطب الشعبي ومن الطب لدى الأغريق وألفت ما يعرف د بالطب النبري ، وقد لاقت هذه الأحاديث تأثيراً واسعاً .

لم يتطور الطب كثيراً في القرين الأولين من الاسلام . ولكن وبفضل تبوصيات الحلفاء العباسين وكبار وزرائهم في القرن التاسيع وبفضل حنين بن إسحق ومدرسته ترجمت مثات المصنفات الطبية عن اليونائية وأحياناً عبر السريانية . وجهذه الطريقة تعرف المسلمون على كتابات جالينوس ومؤلفات روفس وعلى جراحة انيلوس وعلى الرسائل القصيرة التي وضعها فيلفريوس في علم أسباب الأمراض كما تعرفوا أيضاً على مصنفات أوريباسيوس وكتب ايتيوس الاميدي والاسكندر المولود في تراليوس وبولس الأجبني ، هذا الى جانب الشروحات الأخرى التي وضعها أطباء متعددون . وقد قبل الأطباء المعرب والمسلمون ما جاء على لسان جالينوس دوغا نقاش ، حتى ليبدو الطب العربي طبأ يونائياً كتب بلغة عربية . أما الطب الفندي الذي عرف في بغداد أيضاً إبان القرن التاسع راسشروطا ـ كاراكا) فلم يلق التجاوب الكامل .

أشهر الأطباء المسلمين: على بن ربان الطبري الذي عمل في بلاط الخليفة المتوكل على إنهاء ما يعرف و بفردوس الحكمة » (عام 850) وهو مختصر طبي جامع يأتي على زكر أرسطو وأبقراط وجالينو وديوسقريدوس » إلا أنه جمع بين دفتيه أيضا العديد من الممارسات السحرية . لم يشتهر حنين بن اسحق (تبوفي حوالي 875) وهو مسيحي نسطوري في بغداد بما قام به من ترجمات ، بل قام بنفسه بشرح العديد من مؤلفات جالينوس للطلاب كيا ألف كتباً مستقلة في هذا المضمار . فمقدمته في الطب قد لاقت بعد ترجمتها الى اللاتينية باسم «Isagoge Ioannitu in artem parvam Caleni» رواجاً في الغرب . كيا عرف الغرب أيضاً كتاباً في طب العيون يعرف باسم طه Liber de بالغرب . كيا عرف الغرب أيضاً كتاباً في طب العيون يعرف باسم Liber de وطبياً . وقد امتاز بمراقباته السريرية وبتقاريره العينية . كذلك وصف أعراض مرض وطبياً . وقد امتاز بمراقباته السريرية وبتقاريره العينية . كذلك وصف أعراض مرض الجدري . وقد ترجم كتابه في الطب والذي أهداه الى المنصور بن إسحق الساماني الى اللاتينية وعرف باسم وكتاب المنصوري بعد وفاته جمعت أحكامه وأقواله وتجاربه في اللاتينية وعرف باسم وكتاب المنصوري بعد وفاته جمعت أحكامه وأقواله وتجاربه في

كتاب عرف باسم كتاب الحاوي ، وقد ترجم هذا أيضاً الى اللاتينية باسم continens واعتبر غوذجاً للكتب الطبية طيلة القرون الوسطى . ولعضد الدولة البويي كتب علي بن العباس المجربي ( النصف الشاني من القرن العاشر) و كتابه المليي ع ، وهو كتاب واضح وجامع في الطب . وقد ترجم هذا الكتاب ما بين القرنين الملكة اللاتينية وعرف باسم «Liber Pantegni» ثم باسم «Liber Pantegni» . وفي الجراحة لمع اسم أبي القاسم الزهراوي في مدينة قرطبة باسم العرب العاشر) . وقد تركت ترجمة هذا الكتاب تأثيراً في كل من الأطباء الغربيين : ( القرن العاشر ) . وقد تركت ترجمة هذا الكتاب تأثيراً في كل من الأطباء الغربيين : أشهر المصنفات الطبية في المشرق وفي المغرب . وقد ترجم الى اللاتينية وطبع ما بين القرين الخامس عشر والسادس عشر فقط 36 مرة . أخيراً لا بد من التنويه بابن رشد ووعوسى بن عبيد الله بن ميمون وهما من قرطبة . فقد اشتهر الأول بشروحاته على أرسطو وبردوده على جالينوس ، كها اشتهر الثاني بشروحاته على أبقراط وجالينوس

استطاع الطب الاسلامي إحراز نجاح هائل في بحالي الصيدلة وطب العبون . فقد تم بنجاح غالب الأحيان جراحة العين واستخراج الماء الأزوق منها إما يضغط العدسة نحو الأسفل أو باستعمال دبوس بجوف ( أجرى مثل هذه العمليات على التوالي على بن عيى ، وعمار الموصللي وهم من أطباء أواخر القرن العاشر) . وحين اندلع وباء الطاعون عام 1348 أعلن لسان الدين بن الخطيب ، وهو طبيب ورجل دولة ان مرض الطاعون مرض معد . وباستقلال كلي عرض معلوماته مغايراً بذلك بعض الروايات التي الطاعون مرض معد . وباستقلال كلي عرض معلوماته مغايراً بذلك بعض الروايات التي وهو من الأطباء المشتغلين في دمشق أن الحاجز الفاصل بين جانبي القلب لا يسمح بمرور وهو من الأطباء المشتغلين في دمشق أن الحاجز الفاصل بين جانبي القلب لا يسمح بمرور الدم من جانب الى آخر غالفاً بذلك جالينوس الذي يعتقد بمرور الدم من الجانب الأيمن ال الحاب الأيمن الويد الرشوي الى الى الجانب الأيس . وبذلك استطاع ابن النفيس ولأول مرة أن يصف الدورة الدموية الصغرى ، سابقاً بذلك وليم هارفاي بحوالي 300 سنة . علماً أن هذا الأخير قد قام بوصف الدورة الدموية بكاملها .

وحين ترجم كتاب Paramirum لصاحبه Paracelus في القرن السبابع عشر الى اللغة العربية ( أدرك المسلمون لأول مرة ما للعلوم الطبية الجديدة من انتشار واسع في أوروبا . ومنذ أواسط القرن التاسع عشر قام أطباء فرنسيون في مصر وفي إيران بالمساعدة في إرساء العلوم الطبيعية والطبية الحديثة . وفي بعض البلدان الاسلامية نجد أنه ما زال للكتب الطبية الموضوعة في القرون الوسطى أثرها وفعاليتها .

ترجم العديد من المؤلفات الطبية العربية في القرن الحادي عشر الى اللاتينية وذلك في أحد مركزين : في جنوب ايطاليا - القرن الحادي عشر ، وفي طليطلة - القرن الثاني عشر . وبذلك عرفت التيارات الطبية الواصلة الى الغرب باسم التيارات العربية ، ولم تفقد هذه دلالتها إلا بعد قرون طويلة . وقد كانت العبارة السائدة لفترة طويلة تقول من أراد أن يكون طبيباً ناجحاً عليه أن يكون د ابن سينا ، (ان ينسب اليه ) . ومن الأدلة على مدى نجاح الطب العربي ، ما نجده في اللغات الغربية من كلمات مستمارة عن العربية .

E.G. Browne, Arabian Medicine, Cambridge 1921; C. Elgood, A Medical History of Persia and the Eastern Caliphate, Cambridge 1951; H. Schipperges, Die Assimilation der arabischen Medizin durch das lateinische Mittelalter, Wiesbaden 1964; M. Ullmann, Die Medizin im Islam, Leiden 1970; F. Sezgin, Geschichte des arabischen Schriftums, Bd 3. Leiden 1970.

## **Turanismus-Turanisme**

الطورانية

الطورانية مفهوم أيديولوجي ، يفسر بطرق غتلفة ، ويمكن حمل دلالته على أكثر من معنى . غالباً ما يظن أن الطورانية هي الإيديولوجية المعنية بتوحيد كافة الطورانين ، أي الشعوب المتحدرة من مناطق بحر الارال وجبال التاي . بهذا المعنى يستخدم الهنغار الطورانية . حالياً وفي تركيا تستخدم الطورانية للدلالة على الجهد المبذول من أجل تحقيق وحدة سيامسية تضم كافة الشعوب التواجدة على سطع الأرض . ظهر مفهوم الطورانية في القرن التاسع عشر في تركيا وفي أواسط الأتراك المتواجدين في الاتحاد السوفياتي . وقد لعبت نكرة وجود ثقافة واحدة وتاريخ موحد يجمع كافة الاتراك دورأ رئيسياً في تعزيز هذا المفهوم . فقد نشر غاسيراه اسماعيل باك وهو من تتر القرم العديد من المؤلفات التي دارت حول وحدة اللغة والفكر والممارسة . حيث حاول أيضاً ربط لغة أتراك روسيا باللغة التركية في تركيا . وهذا ما حاوله أيضاً في تركيا كل من علي سوعاوي وسليمان باشا انطلاقاً من العلوم التاريخية . كذلك أسهم محمد أمين في اشعاره بهابراز أيدولوجية وحدة كافة الشعوب التركية . أما ضيا غوكالب فقد جهد لتنظيم الطورانية

مع مفهوم الأتركة . حالياً تؤخذ الطورانية بمعنى السعى لضم أو توحيد كافة الأتراك سياسياً . والأتراك المعنيون بهذا المفهوم هم الأتراك المتواجدين في الاتحاد السوفياتي والصين وإيران وأفغانستان والعراق واليونيان وبلغاريا وقبرص . كذلك يجد مفهوم الطورانية أو مفهوم الانتشار التركي العديد من الأنصار في تركيا وهم يقومون بنشر هذه الأراء والترويج لها .

Great Britain Naval Staff, A Manual of the Turanians and Pan-Turanianism, London 1918; C.W. Hostler, Turkism and the Soviets, London 1957.

### **Briefmarken-Timbres Postales**

الطوابع البريدية

عرفت بلدان المشرق الخدمات البريدية عبر الموظفين الأجانب من انكليز وفرنسيين الذين استقروا في بعض مرافيء المدن الكبيرة . وحتى عام 1885 كانت الطوابع البريدية المستعملة هي تلك التي تعود الى البلدان الأجنبية والتي أضافت الى الطابع اسم الدولة إن بواسطة الختم أو بطباعة إضافية . اعتبرت فرنسا الجّزائر بعد احتلالها لهَّا وطناً فرنسياً فعممت فيها الطوابع الفرنسية . أما الهند فقد صار لها بعد عام 1854 سلطات بريدية مستقلة . وهذا ما تم أيضاً في الدولة العثمانية بعد عام 1863 وفي مصر عام 1866 وإيران 1868 . صحيح أن مصر كانت إسمياً تابعة للباب العالى إلا أنه كان لها موظفيها المختصين بالبريد في شرق افريقيا ( زنجبار 1868 ) وفي أجزاء من الدولة العثمانيـة وفي الهند . كذلك كان للدويلات التابعة للهند بريدها الخاص : في كشمر 1866 وحيدر أباد 1869 وأفغانستان 1870 . وهناك ظهرت لأول مرة الطوابع المستديرة الشكل . في البداية كان الطابع مجرد كتابات ثم وضعت عليه التصاوير ، لا سيها صورة وجوه الأشخاص ، السلاطين عامة ، وقد قام الأوروبيون عامة بطباعة هذه الطوابع وقد روعي فيها أشكال الأرابسك ، وفي مصر ظهرت صور الاهرامات وأبي الهول منذَّ عام 1867 ، وفي إيسرن ظهرت صورة ناصر الدين شاه منذ عام 1876 (طبعت في النمسا) ، أما الجزيرة العربية فقد حافظت على الأشكال التقليدية . كذلك أسهمت كل من هولندا وفرنسا والنمسا بإنجاز طباعة الطوابع البريدية . وفي كشمير استعملت أول الأمر الألوان التي تذوب في الماء . أخيراً ظهرت الطوابع التي تحمل رسوماً مستوحاة من الخرافات ومن القصص كما هـ و الحال في البلدان الأوروبية . كما ظهـرت الطوابـ التي تذكـر بأحـداث ووقائـم ماضية .

### **Tuluniden-Les Tulunides**

الطولونيون

( 868 -905 في مصر وبعد عام 878 في سبوريا ) . استبطاع أحمد بن طولون استغلال فترة ضعف الخلافة العباسية وإن ينوب عن بابكياك التركي في الولاية على مصر ليتفرد بعد ذلك بحكمها ويؤسس فيها أسرة تعاقبت على الحكم . قام أحمد بن طولون بابرام المعاهدات مع الحكم العباسي والتعهد بدفع جزية قليلة نسبياً ثم استقل بحكم البلاد كذلك فعل ابنه خارويه . ثم كانت الخطوة التالية بالتخلص من عمال الضرائب ومدراء المال الذين تنتدمهم السلطات المركزية ومن عمال البويد ، ان بعزلهم أو بالتقرب منهم . ومع ذلك فقد كان آل طولون من السنة الذين اعترفوا بسلطة الخلافة ، وإن واجهوا صعوبات جمة في التعامل مع السلطات الدينيـة . إلا أن سلطة آل طولـون قد انهارت بسرعة واستطاع جيش الخليفة الدخول الى الفسطاط عناصمة آل طولون واحتلالها وإنهاء استقلالهم فيها . اعتمد آل طولون في إقامة سلطتهم على المرتزقة الأتراك واليونانيين والسودانيين ، الذين كان عليهم إقسام يمين الولاء لسادتهم والعاملين في خدمتهم . استطاع آل طولون أيضاً بفضل ما جمعوا من ضرائب ومن انفاقهم السريع على الجيش وعلى الابنية المتعددة من قصور ومساجد وقلاع من تأمين مستوى اجتماعي رفيع ومن تنشيط الحركة التجارية ، أما الحركة الفنية فقد اصطبغت بعناصر الحضارة العراقية وفنونها فكانت مزيجاً من العناصر الفارسية والهللينية. أدت المشاكل المترتبة عن تأمين معاشبات الجند الى تعزيز دور بعض القادة والى إفقار وعزل بعض القادة الآخرين ، مما أسهم أيضاً بالقضاء على السلطة كلياً .

Z.M. Hassan, Les Tulunides, Paris 1933.





### Zahiriten-Les Zahirites

## الظاهرية

الظاهرية هي المذهب الفقهي الذي يأخذ أتباعه بظاهر النص معتقدين أن الكلام المنزل في القرآن ، والحديث المتوارث عن النبي هما المصدر الوحيد لكل تشريع ، ويجب فهم النص كما يرد ولا يجب تأويله أو استخلاص الاحكام بأية طريقة أخرى . عدا ذلك يعتقد أنصار المذهب الظاهري بأنه بالامكان استخلاص العقيدة والبرهنة على وجود الله وعلى ضرورة النبوة بواسطة العقل، ولا يمكن للعقل أن يستنبط أحكاماً بواسطة القياس. أو بالاجتهاد ما لم تكن هذه الأحكمام واضحة في ظهر النص . ولـذلك يـرفض أهل الظاهر القول بالرأي وبالقياس كها يرفضون التأويل . وبذلك لا يعتبر أهل الظاهر نقيضاً لأهل الباطن بل انهم ينفصلون كلياً عن كل الفرق السنية والشيعية الأخرى التي تقول بهذه المباديء والتي تأخذ بالتأويل وسيلة لفهم الباطن ، ولكن ضمن الأطر المسموح بها بالطبع . كذلك يفترق أهل الظاهر عن سواهم بعدم قبولهم أية مرجعية يتوجب على العلماني تقليدها . بدأ المذهب الظاهر على يد داوود بن خلف الأصفهاني (ت 883) ، وقد أخذ منذ ذلك الحين شكله التقليدي . بعد ذلك تابع ابنه محمد كها تابع تلاميذه نشر المباديء الظاهرية خاصة في مشرق العالم الاسلامي . تأثر ابن حزم (ت 1064) بهذا المذهب وعمل على نشره في الأندلس كما قام بإعطائه شكلًا علمياً منسقاً بما أسهم في نشر هذا المذهب في بلدان المغرب . بالرغم من المحاربة الشديدة التي واجهت المذهب الظاهري فإنه قد وجد صدى كبيراً في أواسط العلياء شبرقاً وغرباً ، بـل إن الطريقة ـ والاتجاه الذي أوجده أهل الظاهر قـد ولدا نقـاشاً مستمـراً إن في المدارس والاتجـاهات السنبة أو الشيعية .

R. Arnaldez, Grammaire et Théologie chez Ibn Hazm de Cordoue, Paris 1956; I. Goldziher, Die Zahiriten, Leipzig 1884; Art. al-Zahiriya in El<sup>1</sup> (R. Strothmann).



Elfenbein- Ivoire العاج

تعود تقاليد حفر العاج ، وهو من الاسنان الظاهرة للفيل ، والتي يسهل حفرهــا عادة ، من التقاليد القديمة ، إذ يعود تـاريخهـا في منـاطق الشـرق الأوسط الى آلاف السنين . فقد وصلنا الكثير من الاشغال العاجية التي ترقى الى مصر القديمة . وثمة صعوبة في التمييز بين المشغولات القبطية أو البيزنطية أو التي تعود للعصر الاسكندري وبين تلك التي تعود للعصور الاسلامية المبكرة علماً أن بعض الأشغال التي كان يعتقد أنها قديمة ، قد تبين فيها بعد أنها أموية الصنع . ثمة عدد من المحفورات العاجية التي تمثل اوراق الكرمة ، أو أشجار نخيل أو غير ذلك من عنـاصر تـزيينية، أو مما يستعمـل في صناعة الأثاث والصناديق ، قد تكون قديمة جداً ، وما قبل إسلاميـة . بل من الممكن التأكيد أن بعض التصاوير التي وصلتنا وهي تمثل لوحات صغيرة محفورة بشكل نات، ، وقد ملئت التجاويف برسوم لأوراق الكرمة ، من المؤكد أن هذه قديمة وما قبل اسلامية . ولعل مصدرها سورية ومصر وبلاد ما بين النهرين ، ومناطق شرق إيران وبلاد الهند . هنا أيضاً تظل المحائل مطروحة . وبإمكاننا بوضوح تمييز جملة من الأشغال العاجية التي تعود الى شعوب المور، بل من المؤكد أنها قد ظهرت ما بين عامي 950 و1050 ، أي في الفترة التي انتقلت فيه هذه الحرفة الى الأندلس إبان حكم عبد الرحمن الثالث. وفي مدن الزهراء وقرطبة انتشرت هذه الأعمال الحرفية . بل ان بعض الأعمال قد حملت تـوقيع أصحابها علماً أنها لم تكن أعمالًا فردية بقدر ما كانت من انتاج مجموعات . كذلك تم حفر صناديق صغيرة مربعة أو اسطوانية الشكل ، وقـد استخدمت هـذه لحفظ بعض الأشياء الثمينة ، من روائح أو من أشياء صغيرة . أما أكثر الأعمال فخامة وأجملهما صناعة فهي تلك التي صنعت لحساب بعض الوزراء الأمويين النافذين . وقد تميزت هذه

الأعمال بالتزين الذي نقل صور نباتات إلى جانب نقل صور الوجوه ، وأما الصناديق الصغيرة التي صنعت في مدينة قرطبة فقد تميزت بنقلها لبعض الحوافر التي تتشابه مع الايقونات ، علماً أنها مثلت مشاهد عن حياة البلاط الى جانب شعارات الاسياد الذين صنعت لأجلهم مما يقرسها جداً من علب الأوسمة . ثمة محفورات تم العثور عليها وقد صنعت لحساب بعض المسجين . وعما لا شك فيه أنه قد وصلتنا بعض القطع المحفورة من زمن الفاطمين وهي تمثل أطباقاً وقوالباً عليها صوراً بشرية ؛ بعض القطع المحفوظة في برلين ، يمكن إرجاعها الى هذه الحقبة . استخدمت بعض القطع العاجية في تنزيين خشب الأبواب والأثاث والأرائك . أورد الشعر الغربي إشارات لاستخدام أبواق الصيد أو مطرات المياه المصنوعة من العاج . وقد تبين أن القطع التي مــا زالت محفوظة والتي يعتقد أنها مصرية الأصل ، إنما هي من صنع مناطق في جنوب إيطاليا . طول هذه القطع ما بين 45 و49 سم وعليها محفورات تمثل فنوناً تزيينية مختلفة . أما فتحاتهـا فهي مغلفة بأطر معدنية ( من جهة الفم ، أو من جهة الفتحة الخارجية ) مرصعة برسوم تمثل نباتات ، أما الفسحة الكبيرة الفاصلة ما بين الطرفين فهي إما ملساء غير محفورة ، أو حفرت عليها صور بعض الحيوانات . ربما كان أصل المجموعات التي زينت بأطر ذهبية أو التي رسمت عليها حوافز تمثل جداولاً معينة ، هو صقلية . وبالإمكان تحديد زمانها ما بين القرنين الثاني عشر والثالث عشر . ثمة قطع أخرى تعود الى عصور متأخرة إلا أن جملة ما وصل كان بمثابة أوان ، ولعل أفضلها تلك المجموعة المتأخرة التي تمتاز بـطولها والتي كانت بمثابة قرون يحفظ فيها البارود وقد صنعت في الهند في القرن السابع عشر .

P.B. Cott, Siculo-Arabic Ivories, Princeton 1939; W. Born, Ivory Powder Flasks from the Mughal Period, in: Ars Islamica 9 (1942) 93-111; E. Kühnel, Die islamischen Elfenbeinskulpturen, Berlin 1971.

# Welt . L'Univers

يعتبر الإسلام العالم ، الدنيا ، مقابل الأخرة . وهكذا نجد في العالم كل ما هو متغير وزائل . وهكذا يرتبط بمفهوم العالم = الدنيا نوع من التحقير أو بما كان ذا قيمة أدن ما يجب أن يكون عليه . عندما بدأ الفكر الهلليني بالتسرب الى الإسلام لم يكن لدى المترجين والعلماء انذاك مفهوماً موازياً لمفهوم الكون الإغريقي فاستحدثت كلمة العالم المستعارة أساساً من السريانية ، والتي توازي الكلمة العبرية أيضاً والتي تعبر عن الزمن والإستمرارية لتصبح في العربية موازية لما يراد بها في الفكر اليوناني .

يمتاز الفكر الإسلامي بالفركة التي تقول بوحدة الله وبقدرته المطلقة ، وقد عبر الفكر الصوفي في ابعد عن هذه القناعات معتبراً العالم ككل موجوداً وإن بشكل جنيني في هذا الكون وما على الإنسان سوى التحقق فيه . فالفناء الصوفي يعني النازج مع ما هو الهي أي مع خلق الله . لذلك يعتقد الصوفي بوحدة الوجود ، أي بوحدة العالم مع المباري تعالى ليشكل الجميع كلاً واحداً لا تمايز فيه بين هذا الكون وبين الأخرة .

H. Ritter, Das Meer der Seele, Leiden 1955; A.J. Wensinck, On the Relation between al-Gazali's Cosmology and his Mysticism, in: Mededeelingen der Koninglijke Akade;ie van Wetenschappen, Amsterdam, Afdeeling Letterkunde, Vol. 75, Serie A, Nr.6, 1933.

### Abbasiden- 'Abbaside

العباسيون

إحدى الأسم العربية \_ الاسلامية التي استطاعت عام 50/749 بعد الميلاد من انتزاع الخلافة من الأمويين . وقد استطاع العباسيون الاحتفاظ بالخلافة حتى عــام 1258 م . أعاد العباسيون أصلهم الى أحد أعمام الرسول وهو العباس بن عبد المطلب بن هاشم . بدأ تآمر العباسين على الدولة الأموية في أوساط حركات المعارضة التي ادعت جيعاً ان حق الخلافة انما يعود لأحد أبنائها \_ من أقارب الرسول ( وليس من الضرورة أن يكون مدعى الحق بالخلافة متحدراً مباشرة من صلب الرسول). أما الحركة العباسية فقد مهدت لدعوتها بتقديم عدد من الأشخاص أصحاب الحق بالخلافة ، دون أن تعنى واحداً منهم . عُرفت الدعوة العباسية بالهاشمية وقد نشرت دعاتها في إقليم حرسان في إيران حيث وجدت العديد من المؤيدين الفاعلين . هناك بدأ أبو مسلم عام 747 م وهو أحد أقوى دعاة العباسين ومن أصل غير عربي ، تمرده على الأمويين . نظراً لاتساع حالة التذمر التي سادت الأوساط العربية والايرانية فقد استطاع أبو مسلم أن يجمع تحت رايته السوداء ( راية العباسين ) العديد من الفرق المستعدة للمحاربة . تعتبر معركة الـزاب الأكبر (كانون الثاني 750 م) المعركة التي حسمت الأمور لصالح العباسيين إذ هزم الخليفة الأموى مروان الثاني ( ومركز خلافته دمشق ) وقد توفي بعــد شهر من ذلـك في مصر . في هذه الأثناء كان أبو العباس ، ( أحد أشقاء إبراهيم من زعماء الهاشمية الذي ِ توفي في الأسر عام 748 م) قد أعلن نفسه من الكوفة خليفة وذلك في تشرين الأول من عام 749 . بذلك انتقل العلويـون ـ أي انصار عـلى ـ والمطالبـين بحقهم بالخـلافة الى معارضة حكم الخلافة الجديدة . بعد وفاة أبي العباس ( 754 م ) تولى أخوه أبو جعفر الخلافة متخذاً لنفسه لقب المنصور . وقد قام المنصور بتأسيس مدينة بغداد ليجعلها عاصمة دولته ، وقد اُختار لها موقعاً يجاذي الآثار المتبقية من Ktesiphon احدى خواضر الدولة الساسانية وذلك على الجانب الغربي من نهر دجلة . استطاع المنصور أن يُدعم سلطة أسرته وان مجميها من الصراعات الداخلية ، ومن مقاومة مؤيدى الدولة الأسوية والمطالبين بحق أنصار على بالخلافة ، كما استطاع أن يقضى على الجماعات التي شكلت حركات معارضة تهدد حكمه . أدى تراجع الهاتسمية عن تطرفها ، وانحسار النزعات الشيعية الى نوع من المصالحة بين الأرثوذوكسية مع أصحاب السلطة الجدد . وجد المنصور كما وجد خلفاؤه المباشرين في البرامكة خبر مساعد وحليف خاصة في وضع نظام إداري مركزي ومتماسك . والبرامكة من أصل بوذي اعتنقوا الاسلام وأصبحوا إحدى الأسر الفارسية الأرستقراطية . استطاع البرامكة أن يقووا دور الأسر الفارسية وأن يدخلوا تأثيرها على حياة البلاط وعلى النَّظُم الإدارية . يعتبر عصر هارون الرشيد كما يرد (786-89) الذي تولى الخلافة بعد المهيدى (775-785) والهادي (785-786) من أبرز عصور الدولة العباسية . ومع ذلك فقد بدأ في هذا الوقت بالذات أفول السلطة العباسية ، خاصة بعد نكبة البرآمكة عام 803 م . والى الآن لم توضح أسباب هذه النكبة كلياً. صحيح أن الدولة العباسية قد استطاعت أن تحافظ على حدودها مع الدولة البيزنطية في الشرق وان بصعوبة ، إلا أنها قد خسرت مع نهاية القــرن الثامن الميــلادي أجزاء هامة في شمال افريقيا الى الغرب من مصر حيث استطاعت بعض الأسر أن تقيم دولًا مستقلة تماماً عن السلطة المركزية في بغداد . كالأغالبة في شمال افريقياً (904-800) . وفي الأندلس استطاع عبد الرحمن الداخل (تـوفي عام 788) أن يؤسس دولة أموية وذلك منذ عام 765 . أستمرت سلطة الأمويين في الأندلس حتى عام 1031 . ومنذ عام 929 م سبغ الحكام الأمويون في الأندلس على نفسهم لقب خليفة . بعد وفاة هارون الرشيد بدأ الصراع بين أبنيـه الأمين (809-13) والمـأمون (813-33) . اتخـذ هذا الصراع شك حرب أهلية ، بل تحول الى صراع بين إيران وبين العراق . بعد انتصاره حافظ المأمون على بغداد عاصمة لدولته بالرغم من تمركز معظم أنصاره في بلاد فارس . أما أحد قادة جنده الطاهر فقد استطاع أن يستقل في خرسان مؤسساً لنفسه سلطة ذاتية ، وان لم يعلن فعلياً انفصاله عن الدولة المركزية الأم . بعد الطاهر استقل قادة آخرون في أجزاء أخرى من بلاد فارس بحيث خرجت معظم هذه البلاد عن السلطة المركزية ، ولم تعد مرتبطة بها إلا بشكل نظري . في ظل سيادة المامون بدأ الاعتماد على جنود من أصل تركى . أما خليفة المأمون ، المعتصم (42-833) فقد وطد سلطته معتمداً على فصائل تعود بنسبها الى أصل تركماني . ويسبب الخلاف الذي استحكم آنذاك بين هؤلاء الجند وبين سكان بغداد وجد المعتصم نفسه مضطراً لنقل عاصمة دولته الى سامراء ، المدينة التي بنيت مؤخراً على شاطىء دجلة الى الشمال من بغداد . وقد ظلت سامراء عاصمة للدولة حتى عام 892 . أتاحت هذه الخطوة تدخيل الضباط التركمان ـ لا سيا الذين يشكلون حرس الخليفة ـ التدخل بشؤون البلاط وبالتدخل مباشرة في الأمور السياسيـة من حيث التحكم باختيار الخلفاء . أما في عهد الخليفة العباسي المستكفى (44-944) فقد استولى الشيعة البويهيون ( من أصل إيراني ) على السلطة الفعلية . بعد قرن من ذلك وبحدود العام 1055 تحولت السلطة الى السلاجقة الأتراك ومن أتباع المذهب السني . حافظ السلاجقة ، كما حافظ البويهيون قبلهم على السلطة الاسمية للخلفاء ، فيها تولوا هم السلطة الفعلية . حاول الخليفة العباسي الناصر (1180-1225) إعادة إحياء مركز البلاط وتقوية سلطة الخلافة . في هذه الأثناء بدأت طلائع الـزحف القبلي من أواسط آسيا باتجاه إيران ، مؤذنة بوقوع كارثة سرعان ما كانت الدولة العباسية واحدة من ضحاياها: ففي العاشر من شباط من عام 1258 اجتاحت جيوش المغول بقيادة هولاكو مدينة بغداد ، فأعدم الخليفة العباسي المستعصم (1242-1258) كما قتل قسم كبير من سكان بغداد . وبذلك انتهت سيادة الدولة العباسية . إلا أن هذه الخلافة قد استمرت بعد ذلك وبشكل اسمى فقط في مصر، حيث استطاع المماليك بعد انتصارهم على جيوش المغول في معركة عين جالوت (1260) في فلسطين ، من إحياء مركز الخلافة التي استمرت اسمية حتى سقوط مصر عام 1517 بيد العثمانيين.

بالرغم من السلبيات التي ترتبت عن الانقسامات الواسعة التي عدوفتها الدولة العباسية ، إن من حيث تأسيس الحلافة الفاطمية الشيعية (1071-909) والتي هددت أحياناً قلب الدولة العباسية ، فإن الحياة الفاطمية الشيعية (1071-90) والتي هددت أحياناً قلب الدولة العباسية ، فإن الحياة الثقافية قد عرفت ازدهاراً لا مثيل له وأثمرت و69 ) ، كما طور الولاة الذين استقلوا في مناطق نفوذهم ، لا سيا في الأقاليم الشرقية ، حيساة بعلاط عسل جانب كبير من الازدهار ، حيث رعى هؤلاء الحيساة الادبية والعلمية كما أسهموا بتطور النواحي العمرانية . أما الحلقاء انفسهم ـ خاصة هارون الرشيد والمأمون ـ فقد أمروا بترجمة أهم المؤلفات الفلسفية والعلمية والطبية . وفي اسبانيا وصقلية تم فيها بعد نقل معظم هذه الأعمال الى اللاتينية وبذلك تعرف الغرب عليها كما استعار بعض المفردات من العبربية . وعما لا شك فيه أن أثر الحضارة المللينية على المضارة المللينية على الحضارة المللينية على المضارة المللينية الدوم . يتجل ذلك بوضوح في تفوق الطبقة الاسلامية العليا على مثيلتها في الغرب ، كما يظهر من المقارنة فيها بينها زمن الحروب الصليبية على الأقل ( بعد عام 1095) .

كانت الحالة الاجتماعية التي تعيشها الطبقات الفقيرة خاصة في المدن سبباً في قيام العديد من الثورات العنيفة . وقد وجد سكان الارياف أنفسهم أكثر تحفلاً وعرضة لشق أنواع النهب . كما أدت ظروف الحياة القاسية التي تعرض لها العبيد السود ( الزنج ) العاملين في استخراج الملح في نواحي البصرة ، إلى القيام بأكثر من تمرد . وقد استطاع الزنج إبان هذه الثورات المنكرة من الاستيلاء على السلطة في جنوب العراق ما بين على 888 و883 . عبرت هذه الحركات الثورية عن نفسها ، إن من حيث أهدافها أو سمياً وراء تبرير لذاتها ، بارتدائها ثوب أحزاب سياسية ـ دينية سبق أن ظهرت منذ وقت مبكر جداً : كان كالانتساب الى الشيعة أو الحوارج على سبيل المثال .

Art. 'Abbasids in El<sup>2</sup> (B. Lewis); T. Nagel, Untersuchungen zur entstehung des abbasidischen Kalifates, Bonn 1972; E. von G Grunebaum, Der Islam in seiner Klassichen Epoche (622-1258), Zürich 1966; F. Rosenthal, Das Fortleben der Antike im Islam, Zürich 1965; A. Mez, Die Renaissance des Islams. Heidelberg 1922. Nachdruck Hildesheim 1968.

## Abdalwadidenp Abd al-Wad

بنو عبد الواد

ينتمي بنو عبد الواد الى القبائل البربرية التي تقطن في غرب الجزائر . استقرت دولة بني عبد الواد بعد عام 1230 . وكانت عاصمتهم مدينة تلمسان . نشبات هذه الدولة إثر سقوط دولة الموحدين وظلت مدينة بتنظيمها لها في معظم المجالات إلا أنها لم تقم كدولة الموحدين على مبدأ ديني ، بل كانت بالفعل وليدة الوضع الطبيعي لانتشار القبائل البربرية في أنحاء معينة من الجزائر . دخلت دولة بني عبد الواد في صراع مستمر مع الدويلات الاخرى المجاورة لها ، والتي تـولـدت بدورها عن انحسار سلطة الموحدين ، لا سيا مع الدولة الحفصية والدولة المرينية . كها أنها لم تسلم من الصراعات الموحدين ، لا سيا مع الدولة الحفصية والدولة المرينية . كها أنها لم تسلم من الصراعات والحروب على تاريخ دولة بني عبد الواد فامتـدت المارك من عجيـدة حتى بجاية . ولم يكتب التطور لدولة بني عبد الواد بعد احتلال بني مرين ها (1357-1359) إذ تعرضت بعد ذلك لنفوذ وسطوة القبائل العربية فدب الانحلال في أوصالها وآلت الى الزوال تدريجياً . فبعد مرحلة من التجاذب بين نفوذ بني مرين والدولة الحفصية والنفوذ الاسباني دخلت هذله الدويلة تحت سلطة الدولة التركية إثر احتلال الاتراك للجزائر كلياً عام 1551 .

G. Marçais, Les Arabes en Berbérie, Constantine 1913; H. Kurio, Geschichte und Geschichtsschreiber der 'Abd al-Wadiden, Freiburg 1973.

عمد عبده أحد زعماء الاصلاح في عصر النهضة . ولد عام 1849 في إحدى قرى طنطه في مصر السفل وتوفي عام 1905 في الاسكندرية . تأثر إبان دراسته في جامعة الأزهر (1869-77) بالافغاني ( جلال الدين الأفغاني ) . بسبب تأييده لثورة عرابي عام 1882 نفي عمد عبده خارج مصر . عام 1884 أصدر مع الأفغاني في باريس مجلة العروة الوثقى . عام 1888 قفل عبده عائداً الى مصر بعد أن سمحت له سلطات الاحتلال الانكليزي العودة اليها . عام 1899 أصبح عبده مفتي الديار المصرية ، وبصفته هذه حاول محمد عبده اصلاح التعليم الديني والفقهي والقضائي \_ علماً أنه حقق في ذلك نجاحاً عدوداً . في كتاباته حاول محمد عبده وبحدر إعادة تفسير الاسلام على ضموه العلوم الحديثة وتبماً لتطلبات الحياة المعاصرة . اما كتابه الهام رسالة التوحيد (1897) فقد ترجم الى الفرنسية عام 1925 وصدر بمقدمة وافية . كذلك ترجم الكتاب الى الانكليزية وصدر عام 1966 .

M. Kerr, Islamic Reform. The Political and Legal Theories of Muhammad 'Abduh and Raschid Rida, Berkeley 1966; E. Kedourie, Afghani and 'Abduh, London 1966.

## Osman- Othman b. Affan

عثمان (بن عفان)

هو ثالث الخلفاء الراشدين . وبالرغم من مقاومة أسرته وهي من الأوستقراطية المكبة دعوة النبي محمد إلا أن عثمان قد دخل الدين الجديد وأصبح من مؤيدي النبي قبل المجرة بعدة سنوات . لم يقم عثمان لا زمن الرسول ولا زمن الخليفتين الأولين ( أبي بكر ، وعمر ) بأي عمل بميز ، لا عسكرياً ولا سياسياً . أما انتخابه بعد مقتل عمر عام 644 وبجوجب الشورى التي عين عمر مجلسها فكان شبه حتمي لسبين : أولاً تجاذب ألقوى بين أطراف هذا المجلس وتساويها بحيث لا تسمح إلا بانتخاب أحد الحياديين ، ثانياً لا يجب التقليل من نفوذ الأسرة الأموية التي بدأت تلعب دوراً سياسياً نشطاً ، وإلى هذه الاسرة ينتمي عثمان . قام عثمان ، وإبان فترة حكمه بتقريب أقاربه وتوزيع الارض عليهم وتخصصهم بوظائف معينة بما أدى الى تزايد النقمة عليه وبما أسرع بزوال عهده . حتى الفترحات التي تولاها في عصره أو التي أمر بها لم تحل دون تفاقم النقمة عليه في الداخل . كذلك أصطدم عثمان بعد أمره بترحيد نسخ القرآن وجمهها في مصحف

واحد برفض بعض الصحابة وبتألب بعض القراء ، لا سيا في الأقاليم . كذلك أثارت الاجراءات المالية والإدارية نقعة بعض المتحمسين المشالين أمشال أبي فر الغفاري ، بالرغم من ضرورة هذه الاصلاحات في جزء منها على الأقل لتوطيد السلطة السياسية . لم يكن عثمان من معدن حعرج ولم يتح له سنه أيضاً أن يتابع سياسته بالحزم المطلوب ولم يستطع إحكام رقابته على ما يجري في الأقاليم الفي ازدادت فيها الثورات خاصة في السنوات الأخيرة من عهده . فبعد أن زارته وفود من مصر شاكية وضعها عادت أدراجها لتكتشف في طريق المعودة وجود وسالة مزورة باسم عثمان الى واله في مصر تشي بها . عندها عادت هذه الوفود الى المدينة وحاصرت بيت عثمان لعدة أيام دون أن يتدخل بعض الصحابة الأخرين من أصحاب القوة والنفوذ لاصلاح الحال . أخيراً اجتاح بلحاصرون بيت عثمان وقتلوه بداخله (656) . ما زال المسلمون حتى اليوم يناقشون عريات ما حدث ويعانون من نتائجه ، وقد أجمع بعضهم على اعتبار مصرع عثمان الفتة الأولى التي حدثت في الاسلام .

Art. 'Othman b. 'Affan in El<sup>1</sup> (G. Levi della Vida); L. Caetani, Annali dell'Islam, VII-VIII, Mailand 1914-18, Nachdruck Hildesheim 1972, bes VII, 268-321; M. Hinds, The Murder of the Caliph 'Uthman, in: International Journal of Middle East Studies 3 (1972) 450-469.

### Osmanen- Ottoman

## العثمانيون

ينسب العثمانيون ، الى عثمان مؤسس الأسرة التركية التي هلت الدولة العثمانية اسمه . بمعنى أوسع أطلق اسم العثمانية عند أطراف الدولة العثمانية وآخر الدول الاسلامية وأكبرها . نشأت الدولة العثمانية عند أطراف الدولة التي أسسها المغول بعد قضائهم على دولة سلاجقة الروم في الأناضول . وكان ذلك عند نهاية القرن الثالث عشر حيث استقل العديد من الأمراء في مناطق تواجدهم . وفي الوقت الذي تكاشرت فيه الحلافات بين الدول الناشئة حالف الحظ العثمانيين بترجههم عبر حدودهم نحو جيرانهم البيزنطين . فبعد عدة معارك استطاع العثمانيون اكتساب شهرة واسعة في فنون القتال اليونطين . فبعد عدة معارك استطاع العثمانيون اكتساب شهرة واسعة في فنون القتال التوسع باكتساح مناطق واراض جديدة . في هذا الوقت سارعت قبائل بدوية تركية أخرى ، هاربة من المغول بانجاه الغرب لمساعدة العثمانيين في فتوحاتهم علماً أنه لم يكن أوساط سلاجقة الروم . أما الأمر الحاسم فيها بعد فقد تمثل باستئاد العثمانيين الى عقيدة أوساط سلاجقة الروم . أما الأمر الحاسم فيها بعد فقد تمثل باستئاد العثمانيين الى عقيدة وأضحة مما عزز مواقعهم وأعطى دولتهم تنظياً له ديموته . فقد حكم العثمانيون

لمدة تزيد على 10 أجيال ، وأعطوا العديد من الحكام والسلاطين ، حكم بعضهم لمدة تصل حتى 30 عاماً ، ولم يتولى الحكم فيهم أي قاصر . أدى هذا التواصل الى استمرار الزعامة لمدة تزيد عن قرنين ونصف دون أن تواجه مشاكل تذكر في الداخل . قامت دولة العثمانين وبوضوح على الفتوحات ، ولذلك غلب عليها التنظيم العسكري . وكان الغزاة الأولون من أصل تركماني وقد انضووا ضمن أنحاد قبلي شديد المرونة بحيث فتح المجال أمام العديد من المنضويين البه من اتنيات أخرى . أما الأجور فكانت في معظم الحالات من الغنائم . ومن أجل ضمان استمرارية القوة العسكرية ـ خاصة مع قلة المعادن الثمينة وعدم تطور النظام المالي ـ عمد العثمانيون الى تطبيع نظام التيمار ، أي اقطاع الجيش أراضي تضمن تأمين مداخيله . وقد قسمت هذا الاقطاعات الى سناجق وإيالات . ومنذ وقت مبكر أحاط السلاطين أنفسهم بوحدات خاصة تم تاليفها من الغلمان المسيحين الذين استرقوا من بين الشعوب المسيحية التي وقعت تحت الاحتلال العشماني ، والذين بدأوا بعد أخذهم الاسلام ديناً تدريباً عسكرياً قاسياً عا جملهم من الفرق العسكرية المختارة . أما الموهرون منهم فقد دخلوا مدارس السراي ودخلوا في خدمة السلاطين أو في بلاطهم وقد احتل بعضهم مراكز إدارية هامة .

بدأت أولى الخطوات بـاتجاه أوروبـا حين قــام سليمان (تــوفي عام 1357) ابن أورخان (1326-1362) عام 1352 . بحملة على بيزنطة مستغلًّا الحروب الأهلية فيها . أما مراد الأول (1362-1389) فقد احتل أجزاء من بلغاريا وتراقية وصربيا واستطاع عام 1389 القضاء على الحلف الذي ضم في البلقان صربيا وبوسينا . كذلك استطاع بايزيد الأول (1402-1389) شن حروب خاطفة أوصلته حتى الدانوب ، مما سارع في إنشاء جيش من الفرسان تألف بدعوة من البندقية والبابا وبيزنطة ، ولكن هذا الجيش قد هزم في نيكوبوليس عـام 1396 . لكن العثمانيين ، وبالرغم من تنامى سلطتهم قـد واجهوا جبهتين مختلفتين ، مسيحية في الغرب ، واسلامية في الشرق . وقد بلغ التحدي ذروته في الشرق بالمواجهة مع تيمور بالقرب من أنقرة (1402). في هذه الأثناء خف العبء عن بيزنطة وعن الغرب إلَّا أن ضعف أمراء الأناضول وعدم توحد المسيحيين قد حال دون سقوط الدولة العثمانية التي لقيت هزيمة عسكرية دون أن يقضي عليها . بعد ذلك استطاع محمد الأول 1413-1420 اعادة توحيد الدولة بعد الانتصار على اخوته . أما فترة حكم ابنه مراد الثاني (1420-1451) فكانت فترة تعزيز الدولة وتوطيدها . أما محمد الثاني (1451-1451) فقد استحق لقب الفاتح باحتلاله للقسطنطينية (1453) ولصربيـا (1459) وموريا (1460) وبوسنيا (1463) والبانيا في أوروبا كذلك حقق انتصارات في الأناضول . ثم حقق انتصاراً آخراً على زعيم قبائل آل كونيلو أزون حسن ، وحرر البحر الأسود من الجنوبيين محققاً بذلك سيادته عليه ، عام 1455 احتل ملدونيا و1475 أصبحت مناطق القرم جزءاً من دولته . أما بايزيد الثاني (1481-1512) فقد أمن للبلاد المنهكة في الحروب فترة من الراحة . إلا أنه لم يستطع بعد أن طعن في السن واصابه المرض مواجهة الدولة الصفوية في إيران ، والتي انضم اليها جماعات كبيرة من التركمان في الأناضول ، كما أنه واجه تحركات داخلية اجتماعية قادها الأمراء المتصارعين على ولاية عهده . استطاع سليم الأول (1512-1520) تنحية بايزيد والانتصار على أخوته ثم على اسماعيل الصفوى (1514) وعلى الماليك (1510-1517) . وباحتلال سوريا 1516 ومصر 1517 ازدادت الدولة العثمانية غنى وجاهاً بحيث استطاع سليمان القانوني (1520-1566) الاستفادة من ذلك . هكذا حاول فرنس الأول ملك فرنسا التقرب من السلطان سليمان الذي احتل هنغاريا عام 1526 والحقها بدولته 1541 ، وبذلك أصبح على حدود آل هبسبورغ في النمسا وبولندا . وعكس التوجه الفرنسي العثماني سعى شارل الخامس وفرديناند الى إنشاء علاقات تربط بين آل هبسبورغ وبين الدولة الصفوية ، إلا أن العلاقات الفرنسية العثمانية كانت الأكثر صلابة لارتباطها بعمل مشترك . فبشكل غير مباشر سعى سليمان القانوني الى نصرة المذهب البروتستانتي محاولًا بذلك النيل من آل هبسبورغ الذين استشعر فيهم الخوف على دولته . بعد ذلك استطاع سليمان القانوني انتزاع مناطق هامة من الدولة الصفوية دون أن يتمكن مع ذلك من تحقيق انتصارات كبيرة على أعدائه إن في الشرق أو في الغرب . فقد بلغت الدولة أقصى ما يمكن أن تحققه من اتساع . وفي البحار استطاع الاسطول العثماني بعد معركة بريفيز (1538) تحقيق نصر لم يخسره إلا بعد معركة ليبانتو في العام 1571 .

أصبحت فترة حكم سليمان القانوني بالنسبة للسلاطين بعده مقياساً وهدفاً. ويدل أن يتخذ السلاطين الفرارات بانفسهم أوكلوا قسياً من مهامهم الى كبار الوزراء الذين كان مقرهم في الديوان، وقد أولى كبير الوزراء عنايته للشؤون المالية والعسكرية والقضائية. وعلى رأس كل من هذه الدوائر إدارة بيروقراطية. تعتبر الضوائب المصدر الأول للدخل تليها الجمارك والاتاوات التي تدفعها الدول التابعة للعثمانيين. تغطي المصاريف جزءاً من مصاريف البلاط وإدارات الدولة وتجهيز الفرق العسكرية وشراء المواد الحربية وأعمال التحصين وبناء الاسطول. أما المنشآت الدينية والاجتماعية والثقافية فلم تكن من اختصاص الدولة بالضرورة. فقد أسهمت الأوقاف التي بادر ومدارس ومكاتب ومستشفيات وحمامات ومطابخ للفقراء. وكانت هذه المجمعات عصب المدينة العثمانية وأهم ما تتميز به. أما إدارة هذه المنشآت فكانت غالب الأحيان

بعد سليمان القانوني بدأت مرحلة انهيار الدولة العثمانية. فقد دب الفساد في على عائق العلماء ، الذين تضمهم العلمية ، وهم الذين يرعون الشؤون التربوية والقضائية . وقد سهر العلماء على تطبيق المذهب الخنفي ، المذهب الرسمي في الدولة ، والقضائية . وقد سهر العلماء على تطبيق المذهب الأمور الشرعية إلا أنه أكثر الملذاهب ذلك المذهب الذهب الرافي غرف فرورة تعليق الأمور الشرعية إلا أنه أكثر الملذاهب تساعاً . في هذا الإطار وجد الدراويش من المتصوفة ، بالرغم من تشكك السنة بآرائهم ومعتقداتهم ، وجدوا مكاناً ووظيفة لهم داخل المجتمع ، دون أن يبدو توجهاً مناهضاً للدولة . وفي إطار نظام الملك الذي شمل غير المسلمين وأتماح لهم التنظيم وإدارة شوتهم ، استطاعت الجماعات المدينية على اختلافها الحفاظ على دينها ولغاتها وعلى شخصيتها . اعتمدت الدولة العثمانية سياسة تقوم على التخفيف عن كاهل السكان الريفين والاحتفاظ بالأوضاع كها كانت عليه سابقاً وعدم حل المسائل جذرياً بل معالجة كل حالة على حدة وكأنها مسألة فردية ، من خلال تقديم الامتيازات ومراعاة الاوضاع كل حالة على حادة وكأنها مسألة فردية ، من خلال تقديم الامتيازات ومراعاة الاوضاع وعمين وهذا ما أناح لها التوسع نحو الحارج .

جسم هذه السلالة الحاكمة وباستثناء بعض مظاهر قوة الحكام الكبار ، لم نعد نشهد إلا مؤامرات الانكشارية وتدخـل الحريم والعلماء في الحيـاة السياسيـة . وقد تحـالفت هذه الفشات وسعت الى تجميد السلاطين أو عـزلهم بل قتلهم أحيـاناً كثيـرة . إلا أن هذه المناورات لم تكن لتؤدى الى التهديد بوجود الدولة أو بإلغاء السلالة الحاكمة كلياً . فقد استطاع بعض كبار الوزراء الحد من هـذه الأزمات ووقف الانهيـار . الى جانب ذلـك تابعت الدولة العثمانية سياسة دولة تنتمي الى القوى الكبرى فتابعت فتوحاتها واحتلت قبرص (1571) وكريت (1645-1669) وواصلت حروبها مع النمسا والبندقية وبولندا وإسران وروسيا دون أن تخسر الشيء الكثير إلا أن نتائج هذه الحروب الاقتصادية والاجتماعية كانت جد وخيمة . ولم تعد المداخيل الشرعية لتغطى تكاليف الحملات العسكرية ومصاريف البلاط الباهظة . فالأراضي الأميرية أصبحت لا تكفي نساء الحريم ومحظيات البلاط ولذلك جرى وقف المزيد منّ أراضي الدولة ، فمداخيل الدولة لم تندن وحدها . بل تدنت أيضاً العروض التي ترغب باستثمار اراضي التيمار . ومن أجل تجهيز الجيش وإبقائه في حالة تأهب ، أصبح لزاماً على الدولة فرض ضرائب عالية مما تسبب في نزوح جماعات كبيرة ، خاصة من الأرياف . وقد تضاعفت هذه الصعوبات بانهيار النظام النقدي وباستيراد الفضة الرخيصة من جنوب أميركا عبر أوروبا مما أودى بالبقية الباقية من قيمة العملة . وبغياب أية سياسة مالية مدروسة ظلت مصالح الدولة مقتصرة على امداد البلاط والعاصمة من خلال تحصيل الجمارك والضرائب . وقد قامت جاعات من خرجي المدارس بالاغارة على المزارع المهجورة وعلى الحقول غير المملوكة ناهبة ما وجد فيها وناشرة الفوضى بحيث لم يجد بعض النافذين في الأقاليم ، من أعيان أو ولا غرجاً إلا بإقامة مراكز قوى علية لهم . وقد حكموا مناطقهم بشكل استبدادي بل كانوا أحياناً ضد السلطة المركزية . وقد نالوا من القوة مبلغاً جعل الدولة بحاجة لجيوشهم المحلية . مرة أخرى لجأ الجيش العثماني للفتوحات فكان حصار فيينا عام 1683 الحلوثة انتهى بصلح كالرلوفيتر (1699) ـ مما يشير الى توازن القوى . كذلك خسرت الدولة العثمانية منغاريا . وظلت كافة الإسلاحات المطروحة بجرد عودة الى استلهام ما كان أيام سليمان القانوني . لقد حال الشعور بالتفوق لذى العثمانيين وهو شعور متأصل في وعيهم وفي معتقدهم . دون البحث جدياً في سبب انتصار المدو وتفوقه فقد سيطر الملياء على الحياة الذهبية ، واقتصر نشاطهم على استعادة واحياء واجترار ما تم التوصل اليه منذ عهود في بحال العلوم الاسلامية : وقد اعتبرت البدع وبساطة ، سبباً في الانهيا الحاصل ، وفي بحال العلوم الطبيعية لم يتعدى الأمر بجرد الشروحات . أدى هذا الجمود العلم ما المجادة بل اكتسبت بعرد في الحياة الاجتماعية . إذ ظلت الاشكال القديمة منائدة بل اكتسبت بمرور الزمن وبقبولها القانوني نوعاً من القدسية حتى لو كانت خالية من كل مضمون ، بل ان هذا قد أتاح للكثيرين بجال الاستفادة .

وإذا كان للدولة العثمانية أن تجناز عنبة القرن الثامن عشر وهي على ما هي عليه من قوة فذلك لا يعود الى قوتها الذاتية بقدر ما يعود الى الخصام الناشيء بين القوى الأوروبية . وفي إطار عاولات الاصلاح السابقة قام سليم الثالث (1808-1808) بمحاولة جديدة تهذف لوقف الانهيار وتنظيم الجيش على أسس جديدة ( نظام جديد ) . وبذلك وجد الجيش الانكشاري نفسه مهدداً فأطاح به وعين محمود الثاني (1808-1839) ، لكن هذا استطاع القضاء على الجيش الانكشاري عام 1826 وبذلك مهدت الطريق أمام اصلاح حقيقي . ومع ذلك لم يمل دون استقلال اليونان والصرب وملدونيا . وفي هذه الأثناء قام عمد على بأشا بهجومين استهدفا الوصول الى الأناضول (1833 وعام 1839) . لكن القوى الكبرى استطاعت إنقاذ السلطنة . وبضغط الدول الكبرى ، ولكن بضغط لكن القوى الكبرى استطاعت إنقاذ السلطنة . وبضغط الدول الكبرى ، ولكن بضغط الفسرورة بالدرجة الأولى صدرت التنظيمات (1839-1876) بهدف اصلاح وتحديث شؤون الادارة والجيش والمدارس والقضاء . وقد اكتسب رعايا الدولة غير المسلمين على أعتازات أكبر ودعوا الى تمثيلهم في الحياة السياسية . أرسل الشباب الى التدرب في الخارج وعادوا بأفكار جديدة ، وظهرت الترجمات وباشرت الصحافة عملها وقام أدب الخارج وعادوا بأفكار جديدة عام عبد الحميد المعاني (1818) الا أن البرلمان الذي لم الماني (1818) المان الذي لم الناني (1878-1809) باعلان قانون جديد ( قانون أساسي 1878) إلا أن البرلمان الذي لم

يحط إلا بصلاحيات محدودة سرعان ما حيل. كذلك تأليت قدى أخرى عيل نظام السلطان وعلى قوانينه الاصلاحية المحدودة ، خاصة المثقفين الليبراليين والقوميين الذين شكلوا جمعيات سرية وتغلغلوا في قلب الجهاز العسكري ولا سيها فئة كبار الضباط. عام 1907 انضمت جماعات كبيرة الى حزب تركيا الفتاة الداعي الى وحدة المجتمع والى التقدم وقد استطاعوا الزام السلطان بإعادة العمل بالدستور . إلا أن فترة استلام و تركيا الفتاة ، للسلطة ما بين 1908 و1918 لم تحل دون تصارع القوميات ودون انهيار الدولة العثمانية ككل . وبعد أن أفلست الدعوة العثمانية ، بدأ الحديث عن قومية تركية . في هذه الأثناء أعلن استقلال بلغاريا واستطاعت النمسا أن تسييطر على بوسنيا واليونان على كريت ، وهكذا خسرت الدولة أجزاءها في جنوب شرق أوروبا . أما إيطاليا فاستطاعت احتلال أجزاء من ليبيا وفصلها عن الدولة العشانية (1912) وإبان حروب البلقان (1912-1912)انفصلت مناطق أخرى لاسبهاأدرنه وترافيا ومقدونيا وجزر إيجة . أدت هذه الحروب الداخلية وأخطار الخارج إلى جعل أنور باشا زعيها ديكتاتوريا استطاع استعاده أدرنة وبث روح القومية التركية والتأكيد على العلمانية . أول تشرين الثاني دخلت الدولة العثمانية الحرب العالمية الى جانب المانيا عما أدى إلى خراب الدولة كلياً. إذ دخل الحلفاء اسطنبول وأملوا على السلطان معاهدة ستيفر (1920) : وبموجبها لم يبق من السلطنة إلا اسطنبول وبعض أجزاء الأناضول . وقبل ذلك استطاع اليونانيون النزول في إزمير وعند ذلك دعى مصطفى كمال الى تحرير البلاد . وكانت هذه الثورة بثابة إنهاء للدولة العثمانية (1922) واعلان الجمهورية التركية (1923).

H. Inalcik, The Ottoman Empire. The Classical Age 1300 - 1600, London 1973; St. J. Shaw, Das Osmanische Reich und die moderne Tulrkei, in: Fischer Weltgeschichte Bd 15: Der Islam II, Frankfurt/M. 1971, 24 - 159; D. Vaughan, Europe and the Turk. APattern of Alliancds 1350 - 1700, Liverpool 1954; H. A. R. Gibb u. H. Bowen, Islamic Society and the West, Bd J/I, JZ. London 1950 - 1957; J. V. Hammer, Geschichte des Osmanischen Reiches, 10 Bdc, Pst. 1827 - 1835 (Nachdruck Graz 1963); J. W. Zinkeisen, Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa, 7 Bdc, Hamburg 1840 - 1863; N. Jorga, Geschichte des Osmanischen Reiches, 5 Bdc, Gotha 1908 - 1913.

## Wunder - Miracles

العجائب ، الكرامات

تلعب بعض الحسوادث التي لا تفسير لها ، بشكسل حسي ، والتي تنسب الى الشخاص يوصفون عادة بالايمان ، تلعب دوراً بدارزاً في الاسلام . فبغض النظر عن بعض المجائب التي ورد ذكرها في النص ، كالإسراء والمعراج ، وقصة أهل الكهف ، فإن لبعض الكرامات التي تنسب للأولياء مكاناً بارزاً في الاسلام الشعبي ، كالايمان

بكرامات الصوفية التي وجدت لها أدباً خاصاً يعرف باسم و ولاية نامة ع. تتشابه هذه الكرامات مع مثيلاتها في عالم العجائب المسيحي بحيث يستطيع الباحث التفتيش عن جذور مشتركة . يعتبر صاحب كرامة ، كل من يوصف بأنه مستجاب الدعوة ، أو من اتسم بالفراسة ، أو بقدرة على رؤية الغيب ( كالنبي ) ، أو من يستطيع تغيير شكله وان يتواجد في أكثر من مكان وفي وقت واحد ، أو من يملك القدرة على إحياء الموق أو سوى ذلك من قوى وقدرات . الى جانب ذلك نجد أنماط متعددة من الكرامات والمجائب والتي يمكن ردها الى نزعات عددة ذهنية أو حسية . أخيراً يمكن تفسير بعض الكرامات انطلاقاً من قواعد وقوانين علم النفس .

H.J. Kissling, Die Wunder der Derwische, in: Zeitschrift der Deutschen Morgerfländischen Gesellschaft 107 (1957) 348-361; H.J. Kissling, Islamisches Mystikertum in parapsychologischer Sicht, in: Neue Wissenschaft, Zeitschrift für Grenzzebiete des Seclenlebess 9 (1960) 1-361.

العراق Irak- Irak

عام 1971 كان عدد سكان العراق 9,75 مليون نسمة 90% منهم مسلمون 25000 يعقوبي ، 75000 أشوري ، 21,000 كلداني ويعقوبي 30,000 يزيدي 20,000 ساندائي . أما الشيعة فهم الأكثرية في جنوب العراق . يشمل العراق عدا المنطقة الجنوبية المعروفة بما بين النهرين ومنذ عام 1926 على الأجزاء الجنوبية الشرقية من الجزيرة والمحيطة بالموصل وكركوك أي المناطق التي يقطنها الأكراد والمسيحين أيضاً. تكون الشيعة في العراق منذ عهد الدولة الأموية في ألشام وقد أثاروا المشاكل منذ تمركز الحكم العباسي في بغداد وإبان العهد العثماني وما زالوا كذلك الى الآن . فقد حاول الصفويون الشيعة في إيران مراراً ضم هذا الجزء من العراق الى سيطرتهم ، وهذا ما يفسر الى حد ما التوتر والتخاصم القائم في الخليج الفارسي ما بين العراق وإيران . يستند حزب البعث الحاكم في العراق منذ عام 1963 ـ باتجاهاته المختلفة ولكن بشكل خاص بعد عام 1968 على جيش قــوي منظم تبعاً لأساليب بريطانية . والحكم عادة ما يكون حكراً على مجلس الثورة لـ بقيادة رئيس \_ يعين مجلساً للوزراء . عام 1971 لحظ الدستور قيام مجلس للنواب . في حين تبدو الأسس الاشتراكية أقل وضوحاً في السياسة وفي الثقافة ، نجد أثـر الأحزاب الشيـوعية كبيراً في الجنوب بشكل خاص ، علماً أن الدستور المؤقت لعام 1968 قد لحظ أن الدين الاسلامي هو دين الدولة وهو الأساس للقوانين . هكذا نجد الى جانب محكمة الشورة والمحاكم الإدارية والجزائيـة محاكم دينية ، خاصة في الأحوال الشخصية . في العراق 6 جامعات ـ منها جامعتان خاصتان ـ وهي تنتشر في بغداد والبصرة والسليمانية والموصل . وفي بغداد معهد ديني لكافة المذاهب الفقهية . كذلك يهتم المجمع العلمي العراقي بشؤون اللغة تاريخاً وثقافة . أما الشيعة فلهم مراكز علمية خاصة بهم في العديد من المدن ولا سيا في النجف ( في إطار جامعي ) .

S.H. Longrigg, Four Centuries of Modern Iraq, London <sup>2</sup>1968; ders., Iraq 1900-1950, London <sup>2</sup>1956; M. Khadduri, Republican 'Iraq, London 1969.

### Araber- Les Arabes

العرب

العرب بالمعنى الضيق للكلمة هم سكان شبه الجزيرة العربية ، وتبعاً لما للاستخدام اللغوى المحلي السائد، فإن كلمة عرب قد استخدمت في نطاق ضيق للدلالة على البدو الذين يعيشون في شبه الجزيرة ، وبالتالي على من هاجر منهم من جماعات وشعوب . . وبالمعنى الأوسع تشير لفظة عرب الى جميع الناطقين باللغة العربية . ظهر هذا الاسم لأول مرة في النصوص الأشورية المكتوبة بخط مسماري بلفظ عربيي (Aribi) ؛ وذلك منذ الفترة الواقعة في القرن التاسع قبل الميلاد . وتشر هذه اللفظة الى البدو من سكان السهوب ( بمن في ذلك من ينتمي منهم الى الشعب الايزاني ) ، وفيها بعد ظهرت التسمية في العهد القديم ، ولدى الكتاب اليونان والرومان والسريان ، للدلالة على اسم شعب معين . استعملت كلمة عرب أول الأمر من قبل اليونان ، بعد ذلك اتخذ العرب هذه التسمية للدلالة على مجموع قبائلهم ، انطلاقاً من الاشارات الأدبية المتأخرة ، نجد أن أصول العرب كشعب ما زالت غامضة . فقد خلط الكتاب العرب الذين ظهروا في وقت مبكر من ظهور الاسلام الروايات المحلية التي لا تعتبر جميعها مؤكدة ، بالمعطيات التوراتية المتعلقة بتكوين التاريخ مميزين بين ثـلاث مجموعـات من سكان شبه الجزيرة : العرب البائدة ؛ وهم العرب الذين درست آثارهم وقد أورد المؤرخون أسهاء سبعة أو تسعة من أسهاء قبائلهم ، بعضها تاريخي (ثمود مثلًا ) وبعضها الأخر اسطوري.

والاسم الثاني يعرف بالعرب العاربة ، وغالباً ما يفهم من ذلك أنهم المتحدرون من قحطان ومن قبائل تعود في أصولها الى جنوب شبه الجزيرة العربية ( القبائل الهمنية ) . وأخيراً العرب المستعربة ، أو المتعربة وهم أحفاد عدنان وأصلهم من شمال شبه الجزيرة . إلا أن المصادر قد قدمت بهذا الخصوص تسعيات وتعريفات متناقضة أحياناً ، ولم تجمع الإشارات إلا في ربط أنساب العرب على اختلافهم بسام ابن نوح . أما عدنان فيعتبر أباً لمعاد، وجداً لنزار ، ( وكلاهما يشير الى اسم قبيلة ، وقد أشير اليهها كاسم مفرد واعتبراً أصل القبائل الشمالية ) ، وكذلك اعتبر عدنان أصل ذرية اسماعيل

ابن ابراهيم من زوجته هاجر . كذلك يلف ان موض عدد الأجيال التي تفصل مــا بين هذه الأسهاء . كها يمكن مقارنة اسم قحطان أب القبائل الجنوبية ( وللاسم دلالة بالأصل على اسم مكان ) بالاسم الذي يرد في التوراة يقطان ( راجع التكوين 25,10 ) .

للإحاطة بشكل كامل وعلمي بالملاقات البشرية علينا الانطلاق من معطيات لها علاقتها بالعلوم ما قبل التاريخية ، وبالدراسات الانتربولوجية الطبيعية وبالدراسات المنطقية . أولاً : أظهرت الدراسات المناطق المنطقة . أولاً : أظهرت الدراسات المناطق شاسعة من شبه الجزيرة العربية وبخاصة الصحراوية منها الأن كصحراء الربع الحالي ، قد كانت في عصور ماضية غنية بمياهها وفيها ما يتناسب مع طبيعتها من أنواع المزروعات . لم يكتشف حتى الأن في هذه المناطق أي أثر لبقايا بشرية ، ولكن الادوات الحجرية والحفريات الصخرية المكتشفة توحي بوجود نوع من الشعوب التي تعتمد الصيد غالباً (علماً أن أي تحديد اتني لهذه الشعوب لم يعط بعد ) وقد سكنت هذه في المناطق الصحراوية الأن .

ثانياً : تبعاً لما يستفاد من الحفريات الصخرية وما فيها من رسوم ، يظهر لنا أن هؤلاء الصيادين (أو بعضهم على الأقبل) كانبوا من ذوى السحنة المداكنة \_ (أشبه بالزنوج الأن). وفي مناطق من جنوب شبه الجزيرة العربية نجد بقية لشعوب ما زالت تحتفظ بسحنتها الداكنة ، والتي يمكن مقارنتها بالشعـوب الهنديـة . ولا يمكننا بـالطبـع مقارنة هؤلاء بالشعوب السامية ، بكل الأحوال لا مجال لمقارنتهم بالعرب . يمتاز العرق العربي البدوى على العموم برأس طويل نسبياً ، ويمكن مقارنة هذه الأعراق بما نجد في المناطق المحيطة بحوض البحر المتوسط . ثالثاً . أثبت علماء الساميات وجود عملاقات وطيدة بين العرب وبين سكان شمال غرب اليمن في القرن الثاني ما قبل الميلاد ؛ وتبعاً لذلك يقولون أن الشعب العربي قد تكوّن بعد أن تطورت البداوة التي تعتمد على الجمال بشكل خاص ، وقد تشكل هذا الشعب أول الأمر في المناطق الحدودية الواقعة ما بين سورية وشمال شبه الجزيرة ، ومن هنـالك انـدفع الى قلب الجزيرة . في وقت لاحق حدثت هجرة معاكسة . فمنذ أواسط القرن الأول الميلادي بدأ اندفاع القبائل العربية البدوية باتجاه أراضي الهـلال الخصيب ، وصولًا الى الشـواطيء الواقعـة على البحـر وممص وفي المملكة التي أسسها النبط في بترا . ومع بداية الفتوحات الاسلامية اشتدت حركة انتقال العرب واتخذت أبعاداً أخرى فوصلواً الى مصر وشمىال افريقيها وحتى الى إسبانيا . وبذلك استطاع هؤلاء المحتلون أن يجعلوا من لغتهم ومن ثقافتهم اللغة والثقافة المسيطرة . ولكن ، ونظراً لقلة عدد العرب الـذين خرجـوا من شبه الجـزيرة واختلطوا بالسكان الأصلين ، ظلت السحنة السائدة هي السحنة الطبيعية التي يمتاز بها سكان المناطق الأصلين . أي أن سكان شمال شبه الجزيرة العربية ظلوا عافظين على نموذجهم المميز : رأس صغير إجالاً ، كها هو الحال في مناطق شـرق المتوسط . وفي مصر وشمال افريقيا نجد غلبة العرق المتوسط ( بتصنيفاته المختلفة ) وفي شمال غرب افريقيا نجد يقال العرق الباليوليق الحديث : Jungpalaolithischen Cro-Magnon-Rosse

F. Gabrieli (Hrsg.), L'antica società beduina. Studi di W. Dostal, G. Dossin, M. Höfner, J. Henninger, F. Gabrieli, Rom 1959; W. Caskel, Gamharat an-nasab. Das genealogische Werk des Hisam ibn Muhammad al-Kalbi, 2 Bde, Leiden 1966; E. Freiherr von Eickstedt, Rassenkunde und Rassengeschichte der Menschheit, Stuttgart 1934; C.S. Coon, The Races of Europe, New York 1939, Nachdruck 1948; F. Altheim u. R. Stiehl, Die Araber in der Alten Welt, 5 Bde, Berlin 1964-1969; E. Anati, Rock Art in Central Arabia, 3 Bde, Leuven 1968-1972; H. A. McClure, The Arabian Peninsula and Prehistoric Pooulations. Miami 1971.

## Antike- Antiquité

العصور القديمة

عندما توحدت القبائل العربية تحت راية العقيدة الجديدة في بداية القرن السابع ، واستطاعت أن تسيطر على الأقاليم الواقعة في بلاد ما بين النهرين وعلى سوريا ومصر وأخيراً على مملكة الفرس الساسانية ، أي بعبارة واحدة على مناطق الحضارة البيزنطية والفارسية ، حملت هذه معها لغة على درجة عالية من التطور ( اللغة العربية ) وكنزاً وافراً من الأشعار التي يجري التداول فيها شفهياً ( الأدب العربي ) وديانة جديدة لها كتابها المنزل ، الحاص بها ( القرآن ) . إلا أنه لم يكن لدى العرب آنذاك حضارة خاصة يمكن أن تحل على الثقافات التي تحت السيطرة على مواطنها . بل ان المناطق المحتلة كانت على اتصال وثيق بتراث حضاري تعود أصوله الى قرون طويلة مضت . ولعل الطابع المميز المضارة هو الطابع الملينستي الذي سيطر بتأثير الفكر اليوناني الذي أوجد نظرة موحدة بدأ تأثيرها منذ بداية فتوحات الاسكندر وعمت معظم أرجاء العالم المحيط بالبحر

عرف العرب ما بين القرنين السابع والثامن المللينستية في تكوينها المتأخرة ، أي في الصورة التي بلغتها بعد انتشار المسيحية في مناطق الشرق المتوسط خاصة ما بين القرنين الرابع والسادس . قبل ذلك كانت اللغة اليونانية القدية ـ وهي التي انبثقت عن اللهجات المتعددة ـ هي اللغة الثقافية السائدة ولغة التخاطب كذلك . وبدخول المسيحية اكتسبت اللغات المحلية مشروعية جديدة وأصبحت المنافسة حتى للغة اليونانية . في الوقت السابق كانت قوانين التعليم اليوناني وأحكامه هي السائدة في مختلف مراكز التعليم وفي المدن الهللينيستية امتداداً من آسيا الصغرى حتى سوريا ومصر . أما

بعد دخول مضامين عقيدة جديدة فقد تحول مثال التعليم الى قطاعات جديدة كالفلسفة وحياة الفلاسفة ، والى الطب والعلوم الصحيحة الأخرى بدل الاهتمام بمضامين خطابية أو بلاغية كها كان الأمر في اليونان قديماً . كانت هذه المواضيع مدرجة على بساط البحث ، وفي المراكز التعليمية المسيحية في القرن السادس ، وهي التي استمرت الى أن دخلت في مرحلة لاحقة التقاليد الثقافية والحضارية الاسلامية . لم تقم المدارس الهلينيستية المتأخرة بنقل الأداب اليونانية القديمة من شعر ( المآمي والملاهي ) ومن كتابات تاريخية ، وبذلك لم يتسنى للعرب الاطلاع على هذه الأجناس الادبية والثقافية . فمان تقليداً سائداً في مدارس الشرق لم يكن أكثر من جزء بسيط من الادب اليوناني المعروف باتساعه ووفرته .

نخص من المدارس الفلسفية المللينستية الكبرى اثنتان بالذكر فقط: وذلك للعلاقة الوثيقة بين هذه المدارس وبين الفلسفة الاسلامية . هذا ما تطلعنا عليه الدراسات والتطورات المتعلقة بالمقارنة بين الثقافتين . المدرسة الأولى هي مدرسة الاسكندرية ، والمدرسة الافلاطونية المحدثة في أثينا . وقد توقفت المدرسة الثانية بناء على أمر أصدره يوستينيان عام 529 . وقد أثرت هذه المدرسة على بداية الفلسفة الاسلامية تأثيراً واسعاً وذلك عن طريق وسطاء مسيحيين لم تكشف الدراسات حتى الأن عن دورهم ومكانتهم . بإمكاننا أن نكشف عن تأثير الفلسفة الافلاطونية المحدثة بالبطابع الذي وصلنا عبر أكاديمية أثينا على فلسفة الكندي على سبيل المثال : من ذلك قوله بسمو نوع المعرفة الحدسية على بناقي أنماط المعرفة وافتراضه وجبود تأثير للكواكب عملى الأحداث التي تجرى في العالم. أما مدرسة الإسكندرية فكانت أكثر اتساعاً وكان تأثيرها على الفكر العربي أكبر وقعاً . هنا استمر العمل المدرسي ( التعليمي ) ودونما انقطاع منذ بدايته ، أي بعد وفاة الاسكندر وحتى القرن السابع . وقد تأثرت مدرسة الاسكندرية من الناحية الفلسفية بتغلغل التعاليم الوثنية ( الفلسفة اليونانية ) الى التعاليم المسيحية (في القرن السادس) على اختلاف مذاهبها من أرثوذوكسية الى سريانية ( بكنيستيها ) مما أغنى تراث هذه المدرسة وجعلها تعيش فترة ازدهار دائمة . ومن أشهر ممثلي هذا التيار يوحنا Philoponus (555-485) وهو أحد شراح أرسطو المعروفين .وقد استطاع باستعانته بالمنطق من أجل دعم التعاليم المسيحية ، أن يدفع هذه التعاليم الى الأمام وأن يقوى العقيدة المسيحية في الأوساط الناطقة باللغتين اليونانية والسريانية . كما أثار جدلًا عميقاً وله مساجلات مستفيضة مع المدرسة الافلاطونية المحدثة بخصوص مسألة أزلية العالم مما يشهد بطول باعه في المسأثل الفلسفية . وفي الوقت نفسه تقريباً تمت بعض الترجمات الى السريانية لكتب منحولة لأرسطو. قام بذلك سرجيوس وهو من وراس عينا ء . كها عرفت المدرسة أيضاً بعض الشروحات على كتب أرسطو . وضع هذه الشروحات كل من اصطفان الاسكندري والياس وداوود وهم من أساتذة مدرسة الاسكندرية .

وبموازاة النشاط الفلسفي ، شهدت هذه الحقبة نشاطاً آخراً في مجال العلوم ولا سيا الطب . وقد نسب الى سرجيوس من رأس عينا ترجمته لاهم الأعمال الطبية المنسوبة الم جالينوس . وفي الوقت ذاته تمت ترجمة كتب طبية أخرى لا بقراط . وقد دخلت هذه الكتب فيها بعد الى المدارس الطبية الاسلامية ولاقت رواجاً واسعاً . وقبل الوصول الى مدرسة الاسكندرية كانت المؤلفات الفلسفية والطبية سواء لجالينوس وأبقراط أو سواهما ، وبخاصة كتب أرسطو المنطقية قد وجدت لها موطىء قدم في المناطق الناطقة بالفارسية أو السريانية ، وحين ابتدات الفتوحات الاسلامية كانت المدارس اللاهوتية المسيحية من أهم المدارس العلمية الموجودة ، لا سيها المدرسة اليعقوبية في إنطاكية والمدرسة النسطورية في جنديسابور .

صحيح أن هؤلاء العلماء المسيحيين ، الذين كانوا عماد المدارس الهللينيسنية المتأخرة قد أسهموا بحفظ المعارف والعلوم من فلسفة وطب ورياضيات وعلوم طبيعية وحافظوا على الكتابات الموروثة منذ القديم ، وقد أتاحوا بـذلك إمكانية نقلهـا الى العرب ، إلا أن هؤلاء العلماء بالذات هم المسؤولون عن تحديد الإطار الضيق الذي من خلاله تمت عملية النقل الى العربية في عصور لاحقة . صحيح أن اهتمامهم بالمسائل النظرية والعلمية ـ خاصة ما يمكن الإفادة منه ـ كان واضحاً ومشروعاً ؛ إلا أننا لا نجد لديهم في ميدان الرياضيات أو الفلك على سبيل المثال أي جديد يفوق ما أخذوه عمن سبقهم . ثم ان اهتمامهم بالفلسفة كان محصوراً وموجهاً نحو الأمور والمسائل اللاهوتية . دون سواها . لذلك نجد الاهتمام مركزاً على المؤلفات الاسطورية التي غالباً ما كانت مواضيع للشروحات التي قام كل من الاسكندر الافروديسي ونامسطيوس بوضعها عليها ، إلى الجانب الحوارات والكتابات السياسية عند أفلاطون ، وكذلك تزايد الاهتمام بكتب أفلوطين وبروكلوس . أما المؤلفات التي تعود الى ما قبل المدرسة السقراطية أو تلك الكتب السياسية لدى أرسطو فلم تلاق أي رواج مما جعلها غائبة كلياً عن التراث الفكري الشرقي - والاسلامي . إضافة الى تحديد مجالات الاختيار وضيقها ، كان اهتمام المدارس الهللينستية المتأخرة مقتصراً على المحاكاة والنقل الحـرفى والشرح وانتقاء الحكم وذلك لأهداف مدرسية ، مما جعل احتكاك العرب فيها بعد بالمدارس القديمة محدوداً ومقتصراً على ما وصلهم من هذه المدارس الوسطية . ولم تستطع الكمية الكبرى من الكتب التي وصلت الى العرب ، أو أعاد العرب ترجمتها من تغطية

النقص الذي أفرزته هذه الحلقة

انتقال العلوم والفلسفات القديمة الى المسلمين : استمرت مدرسة الاسكندرية حتى الى الفترة التي بدأت فيها الفتوحات العربية . كذلك استمرت بعض المراكز العلمية الصغيرة الأخرى في الأجزاء الشرقية من الأراضي التي افتتحها العسرب. إلا أن الاحتكاك المباشر لم يبدأ مباشرة ، كما لم تسجل عمليات نقل كبيرة حتى طيلة الفترة التي استغرقها الحكم الأموى (660-675) . كذلك لم يبد السكان العرب في الدولة الأموية أي اهتمام بارز بالحضارة المللينية ، بل تجاهلوها كلياً بادىء الأمر أن لم نقل أنهم رفضوها . صحيح أنه تم الأخذ بأصول الإدارة القديمة السائدة في المؤسسات الرومانية والقائمة على الحكم في الأقاليم ، وصحيح أيضاً أن معلمي البناء أصحاب النزعات الهللينستية قد تلقوا عروضاً ، بل عملوا بالفعل في تشييد القصور والمساجد ، إلا أن الاحتكاك النظري المباشر بين المسلمين وبين التيارات الفكرية القديمة قد تأخر حتى بداية العهد العباسي . والى الوقت الذي أصبحت فيه بغداد المشادة على أرض بابل الشديدة التأثر بالحضارة الهللينيستية ، عاصمة الدولة العباسية ومركزاً لاستقبال العلوم والفلسفات اليونانية . ولا نعلم إلى الآن مدى ما أسهمت فيه مدرسة المعتزلة \_ وهي إحدى مدارس علم الكلام \_ من حيث نقلها للأفكار اليونانية في المجالات اللاهوتية أو الفلسفية الأخرى بما فيها الأفكار الوثنية المضمون ! بدأت مرحلة ترجمة الكتب اليونانية الفكرية والعلمية حوالى سنة 800 واستمرت أعمال الترجمة مدة قرنين من النزمن بشكل متواصل. والمترجون كانوا في غالبيتهم من المسيحيين السريان وقد عملوا بتشجيع من الخلفاء وبإشرافهم ، وبخاصة المأمون (813-833) ، الذي أسس معهداً خياصاً بـذلك ويعـرف باسم وبيت الحكمة ، وكان هذا بمثابة مؤسسة رسمية . وقد تابع الخليفة المعتصم (833-842) جهود سلفه . وفي حين لم يصلنا الكثير من الترجمات الأولى والتي استند اليها الفيلسوف الكندى بالدرجة الأولى ، فإن أعمال الجيل الثاني من المترجين ، والتي رعاها أحد أشهر النقلة وحنين بن اسحق ، (873-803) قد وصلتنا في معظمها . وقد قدم حنين بـدوره دراسات نقدية للنصوص الأصلية التي عمد الى ترجمتها عن الأصل السرياني أو اليوناني . وقد قام بترجمة حوالي 50 نصاً لجالينوس من السريانية الى العربية من ما مجموعه 100 نص ترجمت أصلًا عن اليونانية الى السريانية ، الى جانب ذلك ترجم العديد من نصوص أرسطو، الى جانب نصوص طبية لبعض الأطباء المتأخرين. وقد تابع تلامذته ما بدأه من عمل ؛ فأولوا ترجمة نصوص أرسطو عنايتهم الخياصة ، كما ترجموا بعض الكتب والمعارف الرياضية الى جانب مؤلفات تتعلق بعلم البصريات وبعلم الفلك . أما الجيل الثالث من المترجمين ، أي الجيل الذي أق بعد القرن العاشر ، فلم يكن على معرفة تامة باللغة اليونانية ، لذلك اكتفى هذا الجيل بنقل النصوص التي بدأها حنين الى العربية . استندت الدراسات النقدية للنصوص المترجة على قاعدة لغوية \_ فيلولوجية ، وقد تناولت الدراسات معظم النصوص الهلينستية هذا الى جانب الاهتمام بترجمة أرسطو . وقد كانت هذه النصوص ، مع ما رافقها من شروح ، الأساس الذي انطلق منه الفاراي ، ثم المشائين العرب أمثال ابن رشد وابن باجة . هكذا هيا المترجون \_ أو النقلة المسيحيون الطريق لظهور فلسفة اسلامية وعلم اسلامي . يمكننا مقارنة السيرورة التي أوجدت هذا الغربي المسلم أن المجال كان الفكر ، بالسيرورة التي عاشها السريان منذ القرن الخامس . مع العلم أن المجال كان النصا العرب أرحب وأوسع عما تيسر فلسريان . ثم ان ميدان الأبحاث هنا كان أيضاً اكثر اتساعاً وشمولاً إذ تناول مواضيع متعددة ( الكيمياء - التنجيم \_ الفلك \_ الزراعة \_ الصيدلة \_ الرياضيات \_ الطب) . في مرحلة لاحقة أسهم النقلة اليهود بنقل العلوم الونانية بالصورة التي انتهت اليها في الفكر العربي الاسلامي الى الغرب .

M. Meyerhof, Von Alexandrien nach Bagdad, in: Sitzungsberichte d. Akademie d. Wissenshaften, Berlin, Phil.-hist. Klasse, 1930, Nr. 23, 398-429; R. Walzer, Arabic Transmission of Greek Thought to Medieval Europe, in: Bulletin of the John Rylands Library 29 (1945) 160-183; F. Rosenthal, Das Fortleben der Antike im Islam, Zarich 1965; H.H. Schaeder, Der Orient und das griechische Erber (1928), in: Der Mensch in Orient und Oxidient, München 1960.

## الملاقات الديبلوماسية

### Diplomatische Beziehungen- Relations diplomatiques

لم تعرف البلدان الاسلامية العلاقات الديبلوماسية المتنظمة مع القوى الخارجية ، بالشكل الذي عرفته أوروبا بعد النهضة حيث وضعت مبادىء علاقات خارجية دائمة ومنتظمة ، من أجل الحفاظ على علاقات عالمية لها صفة الاستمرارية بهذا المعنى بدأت بعض الدول الاسلامية بإنشاء علاقاتها بعد القرن الناسع عشر . أما سبب تأخير هذه التطورات فيعود الى مفهوم الدولة بالذات بين الشرق والغرب ، فالاسلام التقليدي يعتبر الدولة الاسلامية ، تبماً للشرائع والأنظمة الفقهية بهذا الخصوص أفضل الاشكال السياسية الممكنة . ومن هنا فإن الدولة الاسلامية تمتبر متفوقة على ما عداها من دول أو أنظمة سياسية . عن هنا لم يجر البحث بعمق بإقامة علاقات مستمرة بين دول إسلامية وأخرى غير إسلامية ، وبطبيعة الحال يعتبر موضوع الصلاقات الديبلوماسية الدائمة موضوعاً غير مطروح .

حتى القرن السادس عشر كمانت البعثات الأوروبية الى بلدان الشرق خماضعة للمتطلبات السياسية والاقتصادية الأنية (على سبيل المثال ، البعثمات البيزنطية التي تتناول العلاقات السلمية بين الدولة البيزنطية والبلاط العباسي . بعثة كلافيو الى سموقند 1404 . البعثة السلمية التي أرسلها هبسبورغ الى اسطنبول عام 1554 . تشكل البعثات التي قامت بها فينيسيا الى اسطنبول والتي حافظت على تمثيلها طوال القرن الثامن عشر ) . إضافة الى مثل هذه البعثات والتي تعتبر نوعاً من العلاقات الديبلوماسية نشير الى ما قام به سلاطين المماليك في القرن التألث عشر إذ وجهوا بعثاتهم الى بلاط الدولة البيزنطية ، والى فرنسا وإيطاليا وإسبانيا سعياً عن تحالفات سياسية للوقوف في وجه الخطر المغولي . وفي الموقت الذي سعت فيه الدول الغربية المواقعة على المتوسط لتحقيق اتضاق مع الماليك على قاعدة إقامة علاقات اقتصادية دائمة ، سعى الماليك من جانبهم على اتباع سياسة لا ترى إلا طرفاً واحداً ، أي أنهم أقروا بمعاهدات احتفظوا لنفسهم بالحق بإعادة النظر فيها أو الغاءها أو تمديدها من جانب واحد. ومن هذا المبدأ أيضاً انطلق العثمانيون في تحديد علاقاتهم بالخارج . إيران حذت نفس حذو الدولة العثمانية . ففي الوقت الذي كان لمعظم القوى الكبرى بعثات دائمة في اسطنبول ( فرنسا 1532 ، هبسبورغ 1569 ، بريطانيا 1583 ، وهولندا 1612 ) لم يقم العثمانيون بمبادلتهم بالمثل ، بل ظلت علاقاتهم بهم متقطعة ، تعتمد على مبدأ إرسال بعثات موقتة أو بعثات سرية عند الحاجة ، أو القيام بزيارات على مستوى عال ِ . اقتضى وجود هذه البعثات الدائمة لدى بلاط الباب العالي وجود مترجمين معتمدين . وقد أقامت السلطات العثمانية مشل هذه العلاقات بعد عام 1790 وأرسلت بعثاتها الى لندن وفيينا وبرلين وباريس ( معتمدة اللغة الفرنسية لغة إدارية ) ، وبذلك تخلت الدولة العثمانية عن سياسة العزلة التي فرضتها طويلًا على نفسها ، دون أن تتمكن مع ذلك من تحقيق السبق مع ما استطاعت الدول الأوروبية تحقيقه منذ زمن طويل .

أما العلاقات الفارسية \_ الأوروبية فقد تطورت بشكل مشابه ومواز للعلاقات العشانية \_ الأوروبية . إلا أنها ، ونظراً لبعدها الجغرافي عن أوروبا ، قد استغرقت وقتاً أطول . ففي عهد الدولة الصفوية (1502-1712) بدأ الاحتكاك بالغرب للبحث عن حلفاء في حروبهم ضد العشانين . ولكن وبالرغم من تبادل البعثات ( مع هبسبورغ - البندقية \_ إسبانيا \_ السويد ) فإن النتائج لم تسفر عن إقامة أي تحالف جديد . أما العلاقات التجارية فقد حققت مع إيران المزيد من التقدم ، كيا أبرم أكثر من معاهدة تجارية معها ( إبان القرن السابع عشر ، أبرمت كل من بريطانيا ، هولندا \_ فرنسا ثم روسيا معاهدات تجارية مع إيران ) . كيا أبرمت معاهدات قنصلية وأرسلت بعشات دائمة . أما من ناحية العلاقات ، أو الاحتكاك السياسي المباشر فلم يبدأ إلا مع القرن الناسع عشر حيث أرسلت بعثات ديبلوماسية إلى إيران بعدها افتتحت إيران سفارات في لندن أول الأمر (1862) ثم في سائر البلدان الأوروبية .

E. Charrière, Négociations de la France dans le Levant, 4 Bde, Paris 1848-1860; J.C. Hurwitz, Diplomacy in the Near and Middle East, 2 Bde, Princeton 1956; ders., Ottoman Diplomacy and the European State System, in: Middle East Journal 15 (1961) 141-152; B. Lewis, Egypt and Syria, in: The Cambridge History of Islam, Bd 1, Cambridge 1970, 175-230; R. K. Ramazani, The Foreign Policy of Iran. A Developing Nation in World Affairs 1500-1541, Charoltersville 1966; B. Spuler, Die europäische Diplomatie in Konstantinopel bis zum Frieden von Belgrad (1739), in: Jahrbücher für Geschichte Osteuropas 1 (1986) 229-262, 383-440

#### Fahne-Drapeau

المَلَمُ

عرف البدو على ما يظهر ، كها عرفت القبائل اليهودية علامات بالوان مختلفة ، وفلك من أجل التميز بها . أما الاحزاب أو الفرق الاسلامية الأولى فقد رفعت أعلاماً بالوان خضواء أو حراء أو سوداء . والأعلام السوداء ما زالت الى الآن بما يميز المساجد الشبعية والمواكب . تظهر الحزائط الأوروبية الموضوعة في القرن الرابع عشر مناطق النفوذ الاسلامية وجدود اعلام محيزة وشعائر شديدة التنوع . من أكثر الصور تردداً صورة تظهر في وسطها أشكالاً دائرية عليها كتابات لايات قرآنية أو لبعض عبارات التبريك . بعض المنتمات التي ما زالت موجودة حتى الآن والتي تتضمن رسوماً لمعارك تظهر ترتيب الفرق وبيدها الرايات كذلك تظهر المنتمات صور الرايات مرفوعة على الحراب . أما الاعلام الحديثة التي ظهرت مع ظهور الدول الاسلامية فهي غالباً ما تستميد بعض التقاليد القديمة . فعلم السعودية مثلاً أخضر اللون وبوسطه كتابات قرآنية هي عبارات عن الشهادتين . تتشابه بعض الاعلام العربية أو الاسلامية مع الاعلام الأوروبية من عنداعتمادها تسلسل الألوان ، ثلاثة الوان غالب الأحيان .

### Astrologie Astrologie

# علم احكام النجوم

حتى بداية العصور الحديثة كان الإيمان بتأثير النجوم قوياً وفي كنافة ارجاء العالم الاسلامي ، هذا بالرغم من تقليل الفقهاء لدور النجوم . في بداية العصور الأولى للاسلام كان الوضع غنلفاً : فقد ساد القول بخضوع الانسان للتأثيرات الكونية ، وكأن ما يحصل مقدر سلفاً . بل ان فقهاء العصر العباسي ( وخلافاً لما حدث بالنسبة للكنيسة المسيحية ) لم يتصدوا على الاطلاق لانتشار الأحكام والعلوم الخاطئة التي شاعت بعد أن ترجم الكثير من المؤلفات المللينستية حول علم أحكام النجوم . بل ان بناء مدينة بغداد قد رافق مع انتشار اقوال أيدت بناءها في زمانها ومكانها ، وقد قاد هذه الأراء كلاً من

المنجمين الفارسي نوبخت واليهودي ما شاء الله ( باللاتينية Messahalla توفي عام 815 عـلى وجه التقـريب) ، ومنذ ذلـك الوقت ظـل الاهتمام بعلم أحكـام النجـوم قـويــاً ومتنامياً ، حتى بـات اللجوء الى المنجمـين ضربـة لازم حتى في تصريف أمـور الحيـاة اليومية . و وقد استمر نجاح هذه الأراء حتى بعـد القرن العـاشر وبعد أن أكـد الغزالي (توفي 1111) العقيدة التي تقـول بقدرة الله المطلقة وتفـوقها حتى عـلى علم المنجمين وأحكامهم . وبموازاة القبول جذا العلم نجد اهتماماً منزايداً بالأدبيات المتعلقة به . وقد اقتصر الاهتمام في البداية على كتب من أصل يوناني وفارسي وهندي ، لكنها كانت كتباً غتصرة : بل ان الترجمات المبكرة في هذا الميدان لا نجدها فعلاً بالنسبة لاي ميدان أو علم آخر . بل ان بعض المصادر الفارسية واليونانية ( أمثال كتب دوروتيوس الصيدون ) لا نجدها إلا بترجماتها العربية ، فقد ضاعت أصولها ولم يتبق إلا الترجمات . وفي وقت لاحق عمد علماء النجوم على إصدار نبوءات وأمثلة تتعلق بالحاضر . فقد كتب المنجم اليهودي ما شاء الله كتابًا يتعلق بالتاريخ ، وبخـاصة تــاريخ عصــره مستنداً بــذلك الى مصادر فارسية ، معتبراً معلوماته صادرة عن معطيات فلكية . بلغ علم أحكام النجوم عند العرب ذروته في القرن التاسع وذلك بظهور منجمين مشهورين مثل الكندي ( توفي بعد عام 870) وأبي معشر الفلكي ( توفي 886 ) الذي آمن من جملة ما آمن به بنظرية المظاهر ، وله فيها أَراء . ومن الفلكيين الآخرين نشير الى على بن أحمد العمراني ( توفي 55/955 ) والقابسي ( توفي 967 والاسباني علي بن أبي السرجال ( تسوفي 1040 ) . وقد اشتغل معظم الفلكيين ، بل جميعهم تقريباً بتفسير أحكام النجـوم . بل ان هـذه هي وظيفتهم الرئيسية ، حتى لو جاءت الأحداث أحياناً محالفة لتفسيراتهم . فقد كان لكلُّ أمير ، المنجمين المختصين ببلاطه ، وكان الأمراء أحياناً على قناعة تامة بضرورة الاحتكام اليهم ومشاورتهم . هكذا وضع البيروني ( توفي 1050 ) الذي انتقد المنجمين بقوة والذي أوضح الكثير من أخطائهم وأحكامهم ، وضع مؤلفاً يعتبـر من أهم المقدمـات في علم النجوم . وضعت معظم الرسوم الفلكية \_ ولا سيها اللوحات التي تمثل النجوم والأبراج لأهداف فلكية . ولم يكتف المنجمون العرب باكتشاف القيم التقريبية لأوضاع النجوم بل قاموا بحسابات معقدة قبل إبداء آرائهم وإعطاء أحكامهم . وهذا ما جعل الأبحـاث الفلكية ـ مستمرة ومثمرة . وقد فشلت المحاولات التي بدأها أبو معشر الفلكي بإظهار مبادىء عامة وموحدة يستند اليهـا المنجمون ؛ حتى انَّ بـطليموس لم يتمكن أيضًا من تحديد مبادىء وأصول هذا العلم وحصرها . ولكن مع مرور الزمن وبتأثير المصنفات الفارسية والهندية المختلفة ، أمكن تحديد قواعـد وأصول ثـابتة يلجـأ اليها البـاحث ، مستعيناً بالطرق التي تتناسب والحالات التي يريد البحث فيها . هكذا نجد أن المنجمين العرب لم يساهموا الاسهام الكافي في إعلاء شأن هذا العلم وتقدمه ، ومع ذلك فإن وفرة ما أشتوا من مقدمات ومن ملخصات ومن كتب تعالج هذا الموضوع كمان وفيراً جداً بحيث ترجم قسم كبير منها في القرنين الثاني عشر والثالث عشر الى اللاتينية بل واليونانية . ولم يصمد من المؤلفات القديمة التي ما زال معظمها مخطوطاً من الكتب القديمة إلا مؤلفات بطليموس . وقد ظلت الكتب العربية المترجمة الى الملاتينية من أهم المصادر المعتمدة في أوروبا ، وذلك حتى بدء العمل بنظام كوبرنيكوس .

C.A. Nallino, Astrologia (presso i Musulmani), in: Raccolta di Scritti, Bd 5 (Roma 1944) I-41; Al-Biruni, The book of instruction in the elements of the art of astrology, Transl. R.R. Wright, London 1934; F.J. Carmody, Arabic astronomical and astrologic sciences in Latin translation, Berkeley 1956; E.S. Kennedy, Ramifications of the world-year concept in Islamic astrology, in: Ithaca 1962 (Paris 1964) 23-45; E.S. Kennedy/D. Pingree, The astrological history of Masha' Allah, Cambridge / Mass. 1971.

# علم الأخلاق Ethik- Ethique

تعود اصول علم الأخلاق الى الكتابات الدينية \_ القرآن والسنة . وقد أشارت بعض الأحاديث بعض الأحاديث المن النبي عمد ﷺ بأنه على خلق عظيم . كها أشارت بعض الأحاديث التي ينفق السنة والشيعة عليها بأن عمداً قد أرسل ليتم مكارم الأخلاق . وقد لوحظ أن أي نظرية في الأخلاق لا بد أن تراعي التقاليد السائدة ، وان تتماشى مع خط فلسفي وصوفي واضح . ( لا يدخل في هذا الاطار الحكم أو القصص الخرافية أو الروايات ذات المضمون الأخلاقي ) . لا يعني ذلك على الاطلاق أن التفكير في الممارسات والمواقف الانسانية قد أدى بالنبي عمد لوضع نظرية أخلاقية متماسكة تهدف الى توجيه القيم العليا والصفات البشرية تبعاً لمبادىء عددة ولاهداف وغايات عددة . تقوم النظرية الأخلاقية التي أثبتها الاسلام على تنظيم الحياة الانسانية تبعاً لمبادىء وقوانين موضوعة ، أدى التفكير فيها فيها بعد لتقسيمها الى فرائض سياسية وقانونية واجتماعية وأخلاقية . والمرء ليس أكثر من عبد له تعالى عليه أن يطبع قوانيته وأحكامه التي تلقاها النبي وحياً .

وفي أوقات لاحقة عالج الففهاء وأتباع السنة النبوية مسألة الاخلاق من خلال ما أن به النبي أو بوحي منه ، في حين لجأ المسلمون أصحباب الاتجاهات الفلسفية ذات الصلة بالفلسفة اليونانية ( لا سبيا المشائية ) الى التمييز بين الفضائل والرذائل ، انطلاقاً من مضاهيم الخير ـ والشر ، ليبنوا على أساس ذلك علماً في الأخلاق هدفه السعادة بالدرج الأولى . وقد تطعمت هذه الأفكار بأفكار الفلاسفة أو المذاهب الفلسفية الأخرى كالأفلاطونية والفيثاغورية والرواقية ، كذلك شرع هؤلاء الفلاسفة بإثبات آرائهم بحجج أخذت من الوحي والشعر ومن الكتابات ذات الطابع الحكمي . هكذا اكتسبت بعض الطواهر الأخلاقية منحى علمياً ، وأصبحت خاضعة لمزيد من التطورات ، إلا أن علم الأخلاق ظل في جوهره أسير معركته الداخلية التي تقوم على اكتساب الفضائل الروحية والعلمية وعلى التخلص ما أمكن من النزوات الجسدية بهدف الوصول الى الكمال الروحي والذهني

بمحاذاة ذلك أوجدت الفلسفة الصوفية قيمها الأخلاقية تبماً لنظام خاص . تقوم الفلسفة الصوفية على فكرة نقاء النفس . ولذلك لا بد من عمل إرادي يساعدها على الاتحاد بالله تعالى . من هنا كان استناد التصوف الاسلامي على أفكار فلسفية أفلوطينية وأخرى غنوصية وهندية وفيثاغورية ، ولكن انطلاقاً من قاعدة إسلامية منطلقها الوصول الى الوحي ، وضع المتصوفة سلم من المارسات ( المقامات ) يؤمل بواسطتها الوصول الى اكتساب أخلاق تساعد على التوحد بالله . يقابل هذه المقامات سلسلة من الأحوال ، أحوال النفس التي تساعد على تحقيق صفائها .

وما بين هذين النموذجين نجد باستمرار نماذج وسيطة تميل الى هذا الـطرف أو ذلك .

D.M. Donaldson, Studies in Muslim Ethics, London 1953; L. Gardet, La Cité Musulmane, Paris 1954; F. Rosenthal, Das Fortleben der Antike im Islam, Zürich 1965; Art. Akhlak (R. Walzer/H.A.R. Gibb, R. Walzer).

### Heilmittellehre - Science des medicaments

# علم الأدوية

تستند مبادىء علم الادوية في الاسلام الى المادة الطبية التي وضعها ديوسقريدوس والى الكتابات الصيدلانية التي ترجمت عن جالينوس والتي استكملت فيها بعد بما كتبه أطباء يونانيون ترجمت أعماهم الى السريانية ومن ثم الى العربية . أما التأثير الفارسية حتى (جنديسابور ومستشفياتها) فتشهد عليه أسهاء العقاقير التي ما زالت بالفارسية حتى الآن . أما الطب المندي فقد انتقل أيضاً الى العرب كها يفيدنا الفصل الأخير من كتاب و فروس الحكمة ، لعل بن ربان الطبري (850) وكتاب الأدوية الذي وضعه البيروني .

تبمأ للنماذج اليونانية ، أفردت الكتب العربية فصولاً خاصة للادوية البسيطة وأخرى للادوية المركبة . الادوية البسيطة هي المشتقة من النبات ومن مملكتي الحيوان والمعادن . وغالباً ما تصف تصنيفاً البجدياً مرفقاً بالرسوم مع المعلومات الوافية عن اسمها وأحياناً بأكثر من لغة ـ فإلى جانب العربية تعطى الأسهاء باليونانية والسريانية والفارسية والبربرية ـ كذلك تشير الكتب الى مصادرها وصفاتها (حارة ، بداردة ، جافة ورطبة ) ، كيا تتحدث الأدبيات عن تأثيرها قوة وكيفية (كيفية تحليلها ، وكيفية امتصاصها من قبل الجسم ، مسهلة أو مدرة للبول النخ ) . كذلك تعطى المعلومات عن كيفية استعمالها والادوية البديلة المقابلة لها . أحياناً نجد تصنيفات من نوع آخر ، كان تصنف الادوية بالنسبة لاجزاء الجسم وما تتعرض له هذه من أمراض فتعطى الادوية التي تقابل كل جزء فيه . وعا يسهل عملية تصنيف الادوية كترة إعطاء المرادفات للاسم الواحد وارضاق الاسهاء بالرسوم المفصلة ، أما الادوية والعقاقير المركبة فهي المزيج من النباتات والعناصر حبوب - أشربة - مراهم - لبوس أو ما شابه ) .

اهتم كبار الأطباء بعلم الادوية . فقد أفرد الرازي في كتبابه و الحباوي ، فصولاً عالج فيها العقاقير ، مستنداً بشكل خاص الى ديوسقويدوس وجالينوس والى تجاربه الحاصة . أما الادوية المركبة فكانت من نصيب كتاب آخر مستقل . كذلك أفرد على بن العباس المجسطي للادوية فصولاً من كتابه و الكتاب الملكي ، .

وفي الجزء الثاني من كتابه و القانون ، عالج ابن سينا الأدوية السيطة ، وفي الحناس الأدوية المركبة . أما أقدم النصوص الفارسية التي عالجت هذا الموضوع فهي ما نجد لدى موفق الهروي ( توفي 970 ) . أما المؤرخ الموسوعي البيروني فقد خصص آخر مؤلفاته لعلم الأدوية ـ وهو كتاب لم يكتمل ولم ينتشر الانتشار الكافي ـ ولمذلك ظلت أهميته شبه معدومة . علماً أنه أعطى أسهاء الأدوية بلفات مختلفة كها تضمن نقلاً عن مصادر قديمة . وفي الأندلس وضم كل من ابن وفيد (1068) والغافقي ( القرن الثامن عشر ) كتاباً في علم الأدوية . أما ابن البيطار (1248) فقد كتب أوسم المؤلفات في علم الأدوية ، أما ابن البيطار (1248) فقد كتب أوسم المؤلفات في علم الأدوية معظم المادة الطبية التي وصلتنا من ديوسقويدوس .

عبر المترجمين العاملين في سالرنـو وطليطلة ، تـرجمت كتب الرازي ، وعـلي ابن العباسي وابن سينا وابن وفيد ، وقد ظلت غـطوطات حتى نهـاية القـرن الحامس عشر حيث بدأت بالظهور مطبوعة ليتأثر بها علم الصيدلة الأوروبي في المراحل اللاحقة . وفي أواسط القرن الثامن عشر بالضبط ترجمت أجزاء من كتب العقاقير التي الفها ابن البيطار كذلك ترجمت أجزاء من مؤلفات منحولة تنسب لابن ماساويه ( القرن الحادي عشر ) وأخرى منحولة أيضاً لابن سارابيون ( القرن الثالث عشر ) علماً ان الأصول العربية لهذه وأخرى منحولة أيضاً لابن سارابيون ( القرن الثاسع عشر المؤلفات مفقودة ، ومع ذلك فقد عكست كتب الصيدلة الأوروبية في القرن التاسع عشر صدى هذه المؤلفات . أما علم الصيدلة الاسلامي فقد استند كلياً الى المادة الطبية المنسوبة لديسقوريدوس . إلا أن الأسماء المستعملة تشهد بوجود أكثر من استعارة من الفرس والهند . كذلك حافظت بعض الأسماء على صيغتها العربية ، لا سيا في إسبانيا .

وكها هو الحال في مستشفيات جنديساب ورارفقت المستشفيات العربية بالصيدليات. أما الصيدليات الحاصة وعلات بيع العقاقير (المطارين) فقد انتشرت في الاسواق (البازار) وما زالت الى الآن كها هو الحال في دمشق . كذلك حظي حي العطارين في فسطاط - القاهرة بسمعة عالية . أما اعمال التسويق فكانت غاية في الدقة من حيث استخدام كتب الصيدلة والالتزام بالوصفات والتعاليم المفروضة على الأسواق ومن خلال مراقبة الأوزان والمكايل والاهتمام بالشروط الصحية ومراعاة الاجراءات التي تعصم من الغش والتزوير . وقد وصلنا العديد من الوصفات المحفوظة على أوراق البري وهي توحي بتنظيم تجارة الادوية .

M. Ullmann, Die Medizin im Islam, Leiden 1970; F. Sezgin, Geschichte des arabischen Schrifttums, Bd 2, Leiden 1970; A. Dietrich, Zum Drogenhandel im islamischen Agypten, Heidelbere 1954.

### Lexikographie-Lexicographie

# علم تأليف المعاجم

هد العراق في القرن الشامن اهتماماً واسعاً بتصنيف الأداب العربية تصنيفاً معجمياً . وأهم مصادر العلماء في تلك الفترة فكانت كتابات أو مرويات شعراء العرب في الجاهلية ، أو في الفترات الأولى من الاسلام ، والذين عدوا بمثابة الاعلام في اللغة . لاجل اثبات شواهد تؤيد هذه الأشعار جرت الاستعانة باخبار تنقل عن البدو الثقاة ، أو من القرآن والحديث ، بحذر أول الأمر ولكن بقوة وبكثرة فيا بعد . كانت الأعمال المعجمية الأولى عبارة عن رسائل تناولت موضوعاً واحداً من موضوعات البداوة مثل كتاب «الابل» ، وقد وضع الاصمعي (توفي 831) كتاباً في هذا النوع . أما الخليل (توفي 191) فهو صاحب أول عاولة لتنظيم المعاجم . وكتابه «كتاب العين» من أول المعاجم الموضوعة إلا أن ترتبه لا يراعي ترتبب الحروف الهجائية ، بل يتدرج في ترتبب الحروف الهجائية ، بل يتدرج في ترتبب الحروف الهجائية ، بل يتدرج في ترتبب

الكليات إنطلاقاً من غارج الحروف من الحنجرة الى الشفين ، ولذلك ابتداً بحرف المين وحمل هذا الإسم . والكليات مرتبة حسب اشتقاقها ، لا بحسب شكلها ، وهذه قاعدة سارت عليها فيها بعد الكتابات المعجمية . حتى المصادر التي أخذت منها فيها بعد الإشتقاقات لم نرتب في كتاب العين تبعاً لتراتب حروفها بل تبعاً للقاعدة الخليلية في ترتيب غارج الحروف.

بالتعرف الى الثقافة اليونانية المللينية اكتسبت الكتابات المعجمية دفعاً جديداً ، 
نظراً لاهتمام هذه الثقافة بالمعاجم . ولا يستبعد أن يكون صاحب كتاب العين قد تأثر 
بالأوساط الهندية ، إذ أن الترتيب الذي اتبعه الحليل كان عينه متبعاً لدى علياء اللغة 
الهندية . ومع ذلك فقد كان لكتاب الدين تأثيره على المعاجم التالية التي حدثت حذوه 
مضموناً وترتيباً الى أن أدخل الجوهري ( توفي 1002 ) في معجمه ه الصحاح ، طريقة 
الشرتيب الابجدية ، مبتدأ بنهاية الكلمة ثم بالحرفين الأول فالشائي . وقد اتبع 
الفيروز ابادي ( توفي 1414 ) طريقة الترتيب هذه في قاموسه الذي ترجم فيها بعد الى 
الفارسية ثم التركية . ثمة طرق أخرى رتبت فيها الكلمات تبعاً لترتيب حروف 
مصادرها . كها نجد بعض المعاجم التي راعت ترتيب المعاني انطلاقاً من الشكل الاسعي 
وأخرى تبعاً للأغراض : وأحياناً تشهد القواميس تقاطعاً لهذه المبادىء مجتمعة .

لم يراع أصحاب المعاجم العربية نظاماً معيناً ، وغالباً ما وقفوا إزاء بعض المعاني موقفاً غير نقدياً . لم يحاول أصحاب المعاجم إيضاح الدلالة العامة للكلمة موضع البحث ، بل غالباً ما أدرجوا الدلالات المتعددة ووجوه استعمال الكلمة مكثرين من الشواهد الشعرية التي تدعم وجهة نظرهم . وقد تعززت هذه النزعة من خلال اثبات نقل المعاجم اللاحقة لما جاء في معاجم سابقة . وقد بلغت حركة النقل هذه أرجها في ولمان العرب ، الذي وضعه ابن منظور الافريقي (توفي 1311) وفي و تاج العروس ، الذي وضعه مرتضى الزبيدي المتوفى عام 1791 . بل ان تاج العروس يعتبر بمثابة تفسير لقاموس الفيروز ابادى .

J. Kraemer, Studien zur altarabischen Lexikographie nach Istanbuler und Berliner Handschriften, I, in: Oriens 6 (1953) 201-28; S. Wild, Das Kitab al-åin und die arabische Lexikographie, Wiesbaden 1965; R. Abdel-Tawab, Das Kitab al-darib al- Musannaf von Abu 'Ubaid und seine Bedeutung für die nationalarabische Lexikographie, Diss. München 1962; W. Diem, Das Kitab al-gim des Abu 'Amr as-Saibani. Ein Beitrag zur arabischen Lexikographie, Diss. München 1968

في القرون الوسطى الاسلامية كترت الإبار التي تخزن فيها المياه الصالحة للاستعمال في حين انعدمت القنوات التي تساعد على تصريف المياه المستعملة . أما في المدن التي نجد فيها مياهاً جارية كالقاهرة وطرابلس فإن تصريف المياه كان غالباً ما يتم عبر الشوارع ومن خلال الاقبية الى الانهار وهكذا كانت الفضلات تصل الى البحر لتطفوقة . وهذا أدى الى انتشار الأوبة أحياناً . أما المدن التي لا تتوفر فيها المياه بكشرة فكانت الفضلات ترمى أمام أبواب المدن ، أو تحرق في الحمامات أو ترمى في البحر . من الشوارع ، وغالباً ما يكتفي بتكنيسها فقط . وبغياب المعرفة الحقيقية لطبيعة ما يسبب الامراض ، ونظراً لشيح المياه المخصصة للاستعمال ـ واحياناً حتى للشرب \_ وبغياب الاحتياطات الصحية الجماعية وما يتطلب ذلك من منشآت ظلت معظم الاجراءات الصحية دون المطلوب منها . ومع ذلك فقد ظلت شروط الصحة العامة في البدان الاسلامية غوذجية ـ بالمقارنة مع مثيلاتها في الغرب .

### Numismate - Numasmatique

# علم المسكوكات

فيا قبل الاسلام استخدم العرب العملات الرائجة في البلدان المحيطة بهم ، أي في الرس وفي الأجزاء الشرقية من ببلاد الروم . أكثر العملات جاذبية كانت العملة الذهبية الرائجة في شرق بلاد الروم ، وهي العملة التي كانت تغطي أيضاً حاجة الدولة السلجوقية الى الذهب . أطلق على هذه العملة في البلدان الناطقة بالعربية وبالفارسية اسم الدينار، وهو اسم مشتق من كلمة Denarius ، وهي عملة فضية رومية . أما العملة الفضية فقد عرفت لدى العرب باسم درهم اشتقاقاً من الدراخة الساسانية . والتسمية هذه بحد ذاتها يونيانية الأصل وهي تشير أيضاً الى عملة فضية . الى ذلك يضاف الفلس ، عملة نحاسية ، استعارة من Sollow وهي عملة رومية متأجزة . بعد خلاف مع القيص البيزنطي رفض الخليفة الأموي عبد الملك استخدام العملات الأجنبية وأمر بسك عملة خاصة توازي في وزنها ونقاوتها العملات القديمة ، وهكذا ظهرت العملة العربية عام 76/93 . وكان الدينار بوزن 4.25 غ وهو يوازي 10 دراهم ( الدرهم بوزن ما بين 1 إلى 9 غرامات . ظل هذا النظام النقدي سائداً الى

أن قضى المغول عام 1258 على الخلافة ، علماً أن الذهب والفضة قد استخدما قبل ذلك في سك العملات العربية كتابات دينية مستخدما قبل ذلك مشتقة في القرآن . وقد حملت العدام والدنانير عبارة شبه ثابتة : باسمه تعالى سك هذا الدرهم في مكان كذا ( يتبع اسم المكان ) وفي عام كذا يتبع السنة التي سك فيها . في ظل الحلفاء العباسين أضيف اسم الحلفة ، أحياناً اسم الأمراء المشاركين في الحكم بل اسم المتمردين والخارجين على الدولة . وعا أن للسكة ، أي حق سك العملة ، وللخطبة دلالة على استمرارية الدولة قضائياً على الأقل ، فإن العملات مصدر من مصادر التأريخ وبذلك لا يمكن تجاهل دورها .

إحتفظ أمويو قرطبة ، والى أن آلت دولتهم بنمط العملة التقليدية . أما الفاطميون فقد سكوا عملة بنماذج متعددة وهي نماذج تختلف كلياً عن النماذج السائدة في المشرق . هذا وقد قام الفرنجة ـ الصليبيون بتقليد العملة الفاطمية بشكل بربري . إن لبعض العملات النحاسية التي سكها بعض الأمراء الأتراك أهمية خاصة ، نظراً لما تضمنته من رسوم علماً أن الاسلام بحرم ذلك . والعملات هذه كبيرة الحجم نسبياً ولم تـوضح الى الأن إشكاليتها ولا أسباب سكها ، تحمل في الغالب رموزاً فلكية وشعارات تشير الى مدن وأسر معينة . ثمة قسم منها يحمـل صوراً مـأخوذة من عمـلات يونـانية ورومـانية ـ وساسانية . من ضمن هذه العملات نجد مجموعة نحاسية سكت بعد وفاة صلاح الدين عام 1193 وهي تظهر امرأة تنتحب أمام جثة مسجاة ـ وقد سكها أحد أمراء الأراتقة . تظهر هذه الصورة دون شك النوح على صلاح الدين . بعد الكارثة التي حلت باجتياح المغول سكت معظم الدويلات الموجودة عملة خاصة بها . في الغرب سبك المرابطون عملة ذهبية خاصة كناية عن دينار يوازي ضعف الدينار المتداول والتسمية الاسبانية للعملة باسم Maravedi مشتقة من ذلك . إلى جانب الشكل المدور للعملات سكت عملات مربعة الشكل سكت على الجوانب مكان وتاريخ إصدار مثل هذه العملات . وقد سك أمراء غرناطة مشل هذا النمط . أما المماليك فلم يراعبوا أوزان العملات الذهبية المعدة للسوق ، ولقد احتفظوا بالعملات المسكوكة والمضبوطة من أجل الهدايــا فقط كانت دولة المماليك دولـة إقطاعيـة ، ولم تعرف إطـلاقاً تنـظيم عملتهـا وتعتبـر الشعارات المصبوبة على عملتها من المصادر التاريخية الهامة لما لها من قيمة توثيقية . سك المغول في إيران نقوداً فضية ثقيلة الوزن ( حتى 18 غ ) . حاول أرغون أحد أمراء الدولة الالخانية اصلاح النظام النقدى في دولته إلا أن محاولاته تحولت الى فوضى سياسية كاملة . في عهد تيمور ومن ثم خلفائه ، كانت التنكة (Tanka) الوحدة النقدية المتداولة وهي عملة فضية تزن 6 غ . أدخل الصفويون إبان حكمهم لايران نظاماً نقدياً جديداً فكانت النقود الفضية وتعرف باسم شاهى (بوزن 1,9 غ) ثم تضاعف وزن العملات المسكوكة لاحقاً، الى جانب ذلك كانت النقود الذهبية تعرف باسم اشرافي 3,52غ. وفي القرن التاسع عشر قام أمراء آل كاجار بتطوير النظام الاقتصادي ففي عام 1826 أصبح التومان الوحدة النقدية الذهبية ( بوزن 3,5 غ ) وأما العملة الفضية فكانت باسم قران (7 غ). أما حكام الهند من المسلمين فقد سكوا عملتهم باسم تانجا (Tanga) وهي من قضة بوزن 10,76 غ أو من ذهب بوزن 4,66 غ . سك المغول ما يعرف بالموهار الذهبي وهو يوازي 16 روبية فضية . أما العملة النحاسية فتعرف باسم بايسا ولم يكن لها شكل محدد . تتميز النقود الاسلامية المسكوكة في القرون الوسطى بعدم مراعاة العناية الكافية وبوجود كتابات على أحد جانبيها . أما سلاجقة الروم فقد سكوا الدراهم الفضية بأوزان معروفة ومع صورة الشمس والأسد، ولكن لم يكن ذلك دائماً. ولا نجـد الأن من عملتهم الذهبية إلا الشيء النادر. وفي العهدالعثمان كانت النقود الرائجة هي الفضية والنحاسية . من ذلك الأقجة aqce بـوزن 1,2 غ وعليها اسم السلطان ومكـان السك وتاريخه . إلا أن هذه العملات لم تكن منتظمة . أما العملة النحاسية وتعرف باسم منغير Mangir فمنها أوزان ، وعليها اسم السلطان وبعض عبارات التسبيح ، أحياناً تضاف اليها الرسوم التزيينية . وفي عهد محمد الثاني ظهرت أولى العملات الـذهبية باسم سلطاني ، ولكنها عرفت غالباً تحت اسم altin . جرت العادة بعد ذلك ان تسجل على النقود التواريخ التي تشير الى بـداية عهـد السلطان، وأحيانًا الى فترة الحكم. إلا أن التخبط الاقتصادي الذي أصاب الدولة العثمانية قد انعكس أيضاً على الوضع النقدي فأدى تدهور قيمة الأقجة الى تغيير العملة عند نهاية القرن السابع عشر . فظهرت العملة المعروفة باسم غروش ( ربما من الالمانية Groschon ) وهي بوزن 19,24 غ وهي توازي العملات الأوروبية الفضية والمتداولة في أجزاء كثيرة من الدولة العثمانية . وقد انتهت هذه الاصلاحات بدورها بأزمة جديدة ظهر أثرها المتلك الفقير عادة الفضة وفي عهد محمود الثاني عام 1844 ظهرت المجيدية . أما الوحدة الذهبية فكانت الليرة التركية . وتوازى المجيدة 800 بارة نحاسية . وبنهاية الحرب العالمية الثانية انتهى عهمد العملات النقدية المعدنية إجمالًا ، وأما الآن فإن النقود المتداولة في معيظم البلدان الاسلامية لا تختلف عما هو سائد في مناطق وبلدان أخرى .

E. v. Zambaur, Die Münzprägungen des Islams zeitich und örtlich georunet, Bd 1; Der Westen und Osten bis zum Indus mit synoptischen Tabellen, hrsg. von P. Jaeckel, Wiesbaden 1968.

لم يعرف المسلمون علم النبات بصفته علماً مستقلاً قائماً بذاته . ومع ذلك فقد كان لديهم طائفة من المعلومات التي تتناول أصناف النبات وكان للديهم أيضاً العديد من المعارف التي أودعوها العديد من المؤلفات . وضع أبو حنيفة الدينوري ( توفي 895 ) كتابًا في هذا الموضوع بعنوان وكتاب النبات ، . مع أن الكتاب قد نحى منحي لغوياً بادىء الأم إلا أنه قد تضمن سبلًا من المعلممات تتعلق بوصف منظه وأزهار وثمار بعض النباتات ، كيا تضمن معلومات تتعلق عصادرها وط في استعمالها وما يتعلق منها بالوصفات الطبية . في نفس الفترة تمت ترجة كتباب ينسب لأرسطو واسمه وكتاب النبات ، مما أغنى المكتبة العربية آنذاك بشروحات تتناول هذه العلوم . أما المعلومات التي أوردتها هذه المصادر إن من حيث تحديد نوعها وإمكانية تطعيمها بأخرى ، أو من حيث وصف اخضرارها وجنسها وإخصامها واثمارها ، فقد أصبحت فيها بعد موضوع معالجة متخصصة وشاملة في الكتابات التي أعدها اخوان الصفاء ( القرن العاشر ) أو في كتابات الفلاسفة من ابن سينا الى ابن باجة . أما الكتابات التي تتعلق بالصيدلـة والتي ترجمهـا العرب عن ديوسكوريدس وعن جالينوس في القرن النَّاسع ، فقد تعـدت إطار الـطب وأغنت البحث في علم النبات بمعلومات جديدة ومفيدة . الى جانب ذلك اشتد الاهتمام بالتأثيرات السحرية لنعض النباتيات. فابن وحشية (توفي حوالي 900) كتب عن الطريقة الصناعية في استخراج بعض النباتات. وكذلك عمد القزويني وهو من الكتاب الموسوعيين ( توفي 1283 ) إلى البحث في التأثيرات السحرية لبعض النباتات . ولقيد تفوق العرب في وضعهم لمصطلحات هذا العلم ، وفاقوا بما وضعوه ما وضعته الشعوب السابقة من آرامية وفارسية وبربرية . علماً انهم لم يستفيدوا كلياً من المصطلحات المردوجة . لاحظ بعض العلماء ومنذ وقت منكر ارتساط بعض الزراعيات بالنظروف الجغرافية (زراعة النخيل مثلًا) . وهذا ما أشار اليه بما فيه الكفاية كل من أبـوحاتم السجستاني (864) والسروني

B. Lewin, The Book of Plants of Abu Hanifa ad-Dinawari, Uppsala 1953; M. Ullmann, Die Natur-und Geheimwissenschaften im Islam, Leiden 1972.

يعتبر علم النقوش جزءاً من علم أوسع هو علم الكتابات القدية أو البائدة . قاماً كما هو الأسر بالنسبة لعلم الشعائر أو الرموز أو لعلم المسكوكات المالية ، أو لعلم المخطوطات ، ومع هذا الأخير نجد ترابطاً كبيراً علماً أن أي تحديد لميدان علم النقوش غير ممكن إلا في إطار ما كتبت عليه النقوش . فكل الكتابات على الحجر أو على الخشب وعلى المسيراميك وعلى المعدن ، كل هذه الكتابات جزء من الأبحاث ذات العلاقة بعلم النقوش ، ذلك أنها تنسب في معظمها الى طريقة محددة في الكتابة ، إذ من خصائصها الطبيعية استعمال طريقة الحفر على المادة التي يكتب عليها . لذلك لا بد من أجل إتمام النقش من تصوير الحظ ثم حفره ثانية ، وهذا ما يميز كتابة النقوش من الكتابة العادية . أو كلخطوطات مثلاً . إلا أنه لا يكن تصور عدم ناثر كتابة النقوش بالكتابات العادية ، أو بنمط الخطوط العادية أو المنحنية أو سواها مما كان « دارجاً » في كتابة المخطوطات .

جال اهتمام علم النقوش الإسلامية هو الخط العربي وباللغات المختلفة - العربية - الفراسية - التركية ، علماً أن اللغة العربية قد استحوذت على القسط الأكبر من الاهتماء . أحياناً يقع الباحث على نصوص كتبت بأكثر من لغة ، العربية بالنسبة لكتابات تتعلق بأغاط البناء . وإذا ما عمدنا للتقوش الدينية ، وبلغة غير العربية بالنسبة لكتابات تتعلق بأغاط البناء . وإذا ما عمدنا لتصنيف ما هو إسلامي خارج الإطار الديني، أي يربطه جغرافياً وزمانياً لأمكننا إضافة نقوش أخرى متعددة مزدوجة اللغة . وهذا ما نصادفه في نقوش بعض الأقلبات ، كاعتماد الأرمية أو الكرشونية = كاعتماد الأرمية والفارسية في بعض مناطق القوقاز ، واعتماد الأرامية أو الكرشونية = استخدام الحرف العربي في كتابات سريانية قديمة ، كها هو الأمر في المناطق السورية - اللنافة .

أما الشكل الخارجي للنقوش فيتعلق بناصحاب النقش وبنوعه وبالمكان الذي وضع فيه . أما النقوش الكبيرة والهامة فقد حضرت في الحجر . أو كانت عبارة عن كتابات مصنوعة من الجبس أو الطوب المجفف (كما في المناطق الايرانية - الطورانية ) وقد تكون حفراً في الحشب أو المعدن النقوش من السيراميك أو الموزاييك . وقد تكون حفراً في الحشب أو المعدن (وهذا نادر) . وأحياناً نجد نقوشاً على حجارة تكون عبارة عن حروف معدنية مشبتة بالحجر . أما النقوش الصغيرة فنجدها عادة على القطع الصغيرة من الأثاث المعدني أو الخشبي وغالباً ما تدل هذه على أصحابها أو على نوعها أو قد تتضمن نقوشاً دينية الطام .

بالنسبة لمضمون النقوش يميز عادة بين كتابات دينية ، وأخرى تتناول البناء (تاريخه) أو تاريخ ترميمه . ثمة نقوش تشير الى الأوقاف . بعض النقوش تتضمن أساء قرارات رسمية . أخيراً هناك نقوش على الأضرحة (شواهد) وأخرى تتضمن أسها أبطال وشخصيات . ولكل من هذه الأنواع شكلها الخاص ، وعباراتها الخاصة والتي قد تختلف من عصر الى عصر ومن أسرة الى أخرى ومن بلد الى بلد . نجد ترابطاً وثيقاً بين الوظيفة المناطة بالنقش وبين المكان الذي تحت صياغته فيه . فالنقوش التي تشير الى البناء أو الى الأوقاف غالباً ما تكون في الواجهة ، أو على ألمدخل الرئيسي ، وأحياناً قد تنقش فوق النوافذ . النقوش التي تتحدث عن ترميم البناء تحقر بمحاذاة ما جرى ترميمه . أسوار المساجد أو أسوار المدينة أو في الأمكنة التي يتمكن فيها الناس من قراءتها بسهولة : على أسوار المساجد أو أسوار المدينة أو في الأماكن المطروقة باستمرار . النقوش الدينية وغالباً أساكن متعددة . وإذا كانت الهدف من هذه النقوش الترين (إستناداً الى جالية كتابة الخط العربي) فإننا نجدها في أماكن عددة من البناء كالايوان أو البهو الكبر .

E. Combe, J. Sauvaget, G. Wiet u.a., Répertoire chronologique d'épigraphie arabe, 14 Bde, Le Caire 1931-1964; M. van Berchem (Hrsg.). Matériaux pour un corpus inscriptionum arabicarum, Le Caire 1, égypte 1894-1930, 2. Syrie du Nord 1908-1956, 3, Syrie du Sud 1920-1937, 4. Asie Mineure 1910-1917; A. Grohmann, Arabische Paloãographie, 2 Bde, Wien 1967-1971.

### Astronomie- Astronomie

علم الهيئة

يعتبر الاطلاع على علم النجوم في الاسلام ، وفي كل عصوره ، من الأمور التي تحفي بتقدير كبير ؛ ذلك أن القرآن قد أشار مراراً الى اعتبار نظام النجوم بحسب مواقعها من السياء من الشواهد على الندبير الألمي . ثم ترتبط العديد من الممارسات والواجبات الدينية بحسابات فلكية لا بد منها ، من ذلك تحديد أوقات الصلاة والصيام وتحديد القبلة . كانت المعلومات الفلكية بالنسبة للنبي محمد وبالنسبة لمماصريه أيضا قليلة جداً ؛ فقد اقتصرت على معوفة بعض النجوم أو بعض الكواكب وبعض الابراج ولا سيا مواقع القمر ، أي موضع القمر بالنسبة للنجوم ، خلال دورته التي تستمر 28 يوماً . كذلك اعتبر العرب أن لهذه المواضع ، ونعرف و بالانواء ، علاقة بالتقلبات المناجية ( ربا كان ذلك بتأثير هندي ) . وبانتهاء الدولة الأموية وبدء الدولة العباسية بدأ العرب اهتماماً مكثفاً بهذه العلوم وتفوقوا على سآئر الشعوب التي أخضعوها لحكمهم .

تجلى ذلك في موجة الترجمة الواسعة النطاق ، والتي تركيزت بادىء الأمر على المؤلفات الفارسية والهندية ، وذلك نظراً لما تتمتع به الأجزاء الشرقية من مكانة علمية ومن حضارة عريقة ، وبعد ذلك انتقل دور الترجمات الى المصادر والكتب اليـونانيـة . هكذا عكف أوائل المشتغلين بعلم الفلك على نقل النظريات المختلفة بل المتناقضة واثباتها الى جانب بعضها البعض في مؤلف واحد . من الأمثلة النموذجية على ذلك ما الخوارزمي ( حوالي عام 830) في الأزياج التي اعتمدها ونقلها . ولكن بعد انتشار الدراسات والقيام بمراقبة الأفلاك والنجوم ، وبتأثير بعض الخلفاء كالمأمون ، بدأ ظهور علم عرب أكمل النواقص الكثيرة وعدل فيها وشرح الاخطاء السابقة . وبظهور الأزياج التي وضعها البتاني ( توفي عام 929) بدأ استكمال النظريات السائدة في الأجزاء الشرقية من الدولة بالملاحظات والتجارب التي قام بها العرب ، وبمقارنة هذه الأزياج بما وصلنا عن بطليموس نكتشف أن البتاني قد قام بإصلاح الكثير من الأخطاء الشائعة . وبعد ذلك أيضاً استمرت الابحاث الفلكية على حالمًا من الازدهار ، بل ان عدداً كبيراً من الأمراء الذين اقتسموا بعد القرن العاشر أجزاء من الدولة العباسية قد شجع على الاستمرار بالبحث وأمر ببناء محطات المراقبة وشجع العمل على تحسين أدوات المراقبة (كالمناظير وما شابه) أملًا أن ينزل اسمه ، أو أن يُخلد اسمه بذكره على اللوائح التي ترسم عليها الأزياح . ومن مئات هذه الأعمال نشير بشكل خاص الى اللوائح المُعروفة وبالواح الحاكم ، وقد وضعهـا الفلكي المصري ابن يونس (عام 990) وفيها معلومات تاريخية على جانب كبير من الأهمية . كما نشير الى كتاب البيروني المعروف باسم • القانون المسعودي ؛ وقد استند فيه الى بطليموس واستعمل معلوماته استناداً الى مصادر هندية أصيلة . وبعد القرن العاشر استكملت الحسابات بدقة بحيث حل علم حساب المثلثات (Trigonometrie) وهو علم ينسب الى العرب بدل علم الهندسة اليوناني المصدر . مع العلم أن النقد الموجم لبطليموس لم ينقطع على الاطـلاق ، وهو نقـد وجهه أحيـآنًا علماء الفلك ، وأحيـانًا الفلاسفة ، وسببه انَّ بطليموس قد عالج الكواكب كل على حدة . ومع ذلك فقد أثبت عالم البصريات العربي المعروف بابن الهيثم (965-1039) نظرية مغايرة نسبت الى بطليموس وهي تصور الكون على هيئة شال ، وقد لاقت هذه النظرية صدى واسعاً ظل مستمراً حتى بداية العصور الحديثة . وربما كان هذا السبب في بقاء الطرق غير اليونانية حية في إسبانيا ( الأندلس ). فقد قام مسلمة المجريطي في قرطبة ( توفي 1007 ) بوضع ألواح جديدة أثبت فيها أزياح الخوارزمي . كما قام الزرقل ( توفي 1100 ) بوضع أزياج عرفت و بأزياج طليطلة ، ( وَذلك استناداً الى أعمال البتاني ) . وقد أثرت هذه العلوم في علم الفلك عند الغرب طيلة العصور الوسطى . هاجم جابر بن أفلح ( أواسط القرن الثاني عشر) المجسطي وذلك بسبب ما فيه من تناقضات. وقد حاول عدد كبير من فلاسفة الأندلس أواسط القرن الشاني عشر من إعادة كتابة علم الفلك بالاستناد الى أوسطو، ولكن هذه المحاولات لم يكتب لها النجاح الكافي. بسبب الملاقات الثقافية الشطة بين مسيحي إسبانيا ومسلميها جرى ترجة معظم هذه المؤلفات الى اللاتينية، ولكن بعد فترة من بلوغها أوج ازدهارها. إلا أن ثمة مراكز أخرى كانت أكثر نجاحاً، بالرغم من الصدى البسيط الذي أثارته، نشير بخاصة الى مدرسة مراغة في تبريز والتي أدارها لفترة نصير الدين الطوسي (1271-1274) وهو أحد علماء الشيعة وكنان منشاراً لمولاكو أحد سلاطين المغول. فقد استطاع علماء هذه المدرسة من إصلاح العبوب التي ظهرت في نظرية بطليموس عن سير الكواكب وذلك بربط هذه الأراء حول حركة سير الكواكب بسرعتها . كذلك استطاع ابن الشاطر وهو أحد الفلكين الدمشقين (حوالي منة المقدر ) بتصحيح كثير من الأقوال المتعلقة بحركة القم وعطارد مجهداً بذلك للأراء سنة سيم مركزاً للكواكب .

اعتبر علم الفلك من العلوم الملكية (وبموازاته علم أحكام النجوم) وهذا ما أتاح له التفوق على حساب العلوم الدنيوية أو الطبيعية الأخرى. هكذا أسس أولوغ باي من الأسرة التيمورية عام 1420 في سمرقند وبمساعدة علياء فلك كان أشهرهم غياث الدين الكاشي (توفي 1429) عطة مراقبة أرضية في سمرقند. وعلى صورة هذه المحطة أقيمت محطات أخرى في اسطنبول عام 1576 وفي أنحاء متعددة من الهند بعد القرن الثامن عشر. وقد أسهمت هذه المراقبات بتحسين العديد من أدوات المراقبة ويأي الاسطرلاب في طليعتها. ومن أجل ضبط الحسابات، أو لمزيد من الدقة كان يصار الى بناء أدوات أو آلات على جانب كبير من الضخامة. وقد انتقلت نتائج هذه الأبحاث ومنذ القرن العاشر نحو الغرب مما أسهم بإخصاب هذا العلم وسرعة تقدمه . يشهد على ذلك العديد من العبارات التي دخلت اللغات الأوروبية ، مشل Zenit الى جانب العديد من أسهاء النجوم التي نقلت بلفظها العربي . ومنذ القرن العاشر الى جانب العديد من أسهاء النجوم التي نقلت بلفظها العربي . ومنذ القرن العاشر كانت بعض العبارات العربية قد دخلت قاموس علم الفلك عند الغربيين . من الكلهات المستعملة نذكر الدبران - الخول - رجل - وقيم .

تستند معظم التسميات المتعلقة بالنجوم على الكتاب الـذي وضعه عبد الرحمن الصوفي (986-986) عن صور النجوم والكواكب وقد نقل فيه ما رواه اللغويون العرب عن أوصاف النجوم وما كتبوه عن المجسطى . وقد أخذ العاملون في هذا الحقل من الأوروبيين هذه التسميات العربية ، حتى دون ادراك لمعانيها . كيا أخدُوا أيضاً بالترجمات التي كانت تنقل حرفياً عن اليونانية مع ما في ذلك من اخطاء . علماً أن علم الفلك عند الاسلام قد حقق أكثر من إنجاز وفي أكثر من ميدان .

C. A. Nallino, Storia dell'astronomia presso gli Arabi nel Medio Evo, in : Raccolta di Scritti, Bd 5 (Roma 1944) 88 - 329; A. Sayih, The observatory in Islam, Ankara 1960; P. Kunitzsch, Die arabischen Sternnamen in Europa, Wiesbaden 1995; ders., Untersuchungen zur Sternnomenklatur der Araber, Wiesbaden 1961; Art. Falak, in Elz (W. Hartner); ders., The Principle and Use of the Astrolabe, in : Oriens - Occidens (Hildesheim 1968) 287 - 311; E. S. Kennedy, Late Medieval Planetary Theory, in : Isis 57 (1966) 375 - 378; Art. 'Ilm al - hay'a in Elz (D. Pingree); E. S. Kennedy, A Survey of Islamic Astronomical Tables, in : Tranlactions of the American philosophical society, N. S. 46 (Philadelphia 1956); H. Suter, Die astronomischen Tafeln des Mohammed b. Musa al - Kawanizmi ... nach der lateinischen Übersetzung des Athelhard von Bath, Kopenhagen 1914, Engl. Übersetzung von O. Neugebauer, Kopenhagen 1962.

Ulema- 'Ulama' العلياء

( العلماء جع عالم ) هو الاسم الجامع الذي يطلق على الذين يطلعون على الدين ويلمون على الدين ويلمون الشرائع الموضوعة . وقد تمثل فيهم مفهوم الاجماع ، تبعاً للحديث الذي يرى أن الأمة لا تجتمع على ضلال . يقوم العلماء بدور مزدوج فهم يحدون من سلطة الحكم من حيث الاصرار على الشريعة ، ومن ناحية أخرى يعتبر العلماء سند الدولة في كافة أرجائها . لم يكن تحاشي الوقوع في المشاكل والخلافات أمراً سهلاً ، وهذا ما شجع على خلق نموذج العالم المثالي و المتخصص ، والذي أخذ على مر العصور العديد من الوظائف ذات التأثير الاصلاحي في العامة ، سواء كان ذلك من خلال عارسة مهام الفاضي أو المنتذ المدرسة ، فقد كان العالم دائماً في خدمة الدولة والمجتمع . الى الأن لم تجر دواسات وافية تبحث في دور العلماء ، ولكن من المؤكد أنهم بلغوا درجة عالية من التنظيم والسلطة والكفاءة ، خاصة في المؤسسة العلمية التي أوجدتها السلطات المثانة .

مقالة علماء ، دائرة المعارف الاسلامية ، الطبعة الأولى .

### علمية Ilmije- Ilmije

العلمية هي الصفة الحديثة التي أطلقت على جزء من الإدارات المتعلقة بالدولة العثمانية ، وبخاصة تلك التي يديرها العلماء وهي ما يتعلق بالدين والقضاء والتربية . ففي وقت مبكر من عهد العثمانيين زاول القضاة والمفتون والاساتلة مهامهم من خلال معطيات متعددة منها درجتهم العلمية والحاجة اليهم والحظ أحياناً أو العلاقات بالسلطات الحاكمة التي تلعب دوراً في تعينهم أو عزلهم . ومع ذلك فقد بذلت عاولات متعددة وفي عهد أكثر من سلطان من محمد الشاني (1451-1481) الى سليمان الأول (1550-1560) لتنظيم جماعات العلماء الأخذة في النمو ـ وذلك لما فيه مصلحة المملكة . وكانت فيه المحاولات فريدة من نوعها في أرجاء العالم الاسلامي . ففي الوقت الذي كانت فيه الصدف تتحكم بالألقاب وبالوظائف التي يشغلها العلماء تحول الأمر الى نوع من التصنيف الهرمي مع تقديم للمؤسسات القائمة في العواصم والى خلق نوع من القمة في الوظائف . يأتي قاضي العسكر على رأسها . ففي عام 1481 توزعت أهلية هذا المنصب الى قسمين بحيث يكون لكل من الأناضول وروماليان قاض خاص بالعسكر . وفي القرن السادس عشر أصبح مفتي اسطنبول بمثابة شيخ الاسلام وأصبح بذلك في رأس الهرم الوظيفي الذي تتألف منه الهيئات العلمية .

تتميز و العلمية التي بلغت ذروتها ما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر بعدة ميزات : أولاً : التدرج من تلميذ في المدرسة الى مدرس فقاض . ثانياً : المبدأ الاقليمي بحيث أ ـ يكون للمتدرج في العاصمة الافضلية على المتدرج في الأقاليم . ب ـ ينقسم التدرج في المناطق أو الأقاليم إلى وحدات جغرافية منفصلة. إذ يميز بين المتدرَّج الأناضول ومصر وروماليا . فالذي ينهي دراساته في سيراجيفو على سبيل المثال يمكنه أن يصبح مدرساً ومن ثم قاض اقليمي في البلقان فقط. وبإمكانه عدا ذلك أن يتـدرج في مناصب القضاء في إقليمه . أما الذي ينهي دروسه في مدارس العـاصمة فبإمكانه أن يتدرج في سائر المناصب وبإمكانه أن يصبح ملا . هكذا يمكن أن يصبخ بعض المتدرجين في الأقاليم قضاة في مدن كبرى مثل بلغراد وسيراجيفو وبغداد ومراش وديار بكر الخ . . . أما التدرج والوصول الى أعلى المناصب رتبة وراتباً فكان شبه محصور بالمتخرجين من المدارس الأربعة الموجودة في العاصمة . بل بإمكان الخريجين تولى القضاء في العديد من المدن منها القدس وحلب وإزمر وتسالونيكي ولاريسا. وبإمكانه الارتقاء للعمل في الحواضر الأربعة أدرنة ، برسا ، القاهرة ودمشق وأخيراً بالإمكان الوصول لتولى القضاء في مكة والمدينة وبعدهما يمكن الوصول الى اسطنبول. بإمكمان قاضي اسطنبول أن يصبح قاضي الجيش في الأناضول ثم في رومانيا وأخيـراً قد يصبح شيخاً للاسلام . في المنـاصب الأخيرة يتعـدى القاضي الـدور العلمي ليتناول السيـاسة . إذ يضطلع قاضي اسطنبول بالأمور الادارية مع كبير الوزراء ، وهو ينتمي بذلك الى ديوان هذا الأخير . كذلك يجلس قاضى العسكر في ديوان شيخ الاسلام ويقيم علاقاته مع السلطان ومع كبير الوزراء وغالباً ما يستشار في الأمور الهامة . كذلك يفترح قضاة الجيش ملء المراكز في العلمية . أما المراكز الهامة فيفترحها شيخ الاسلام بالمدرجة الأولى . والاقتراحات ترفع بمدورها الى السلطان عن طريق كبير الوزراء . الى جانب جماعات العلماء نجد أيضاً مناصب أخرى كالمدرسين الذين يتولون تعليم السلطان ومنجعي البلاط وطبيب البلاط والنبلاء والأشراف ( المتحدرين من النبي ) والقضاة الأربعة المولج بهم معالجة شؤون القضاء . والى جانب هؤلاء القضاة نجد نوابهم الذين يملونهم في المواحي أوحتى في المراكز الاساسية وذلك في حال تغيبهم عن مراكز أعمالهم .

يؤمن نظام العلمية من الناحية النظرية على الأقل عدم وصول أي جـاهل لتـولي منصب القضاء ، وبالاخص لمنصب شيخ الاسلام . صحيح أن هذا الهـدف قد تحقق بالفعل إلا أن ذلك لم يمنع وجود التراجع في العديد من المجالات الأخرى . فقد تحول علماء المدن ـ العواصم خَـاصة ـ الى جمَّاعة تنتمي في معـظم الأحيان الى أسرة واحدة متحدة في محاربتها لأى نفوذ خارجي . ولكن ذلك لم يقض عـلى الحسد وعـلى التنافس داخل الجماعة الواحدة . وقد كان الأثر الاجتماعي للعلمية كبيراً جداً بحيث كثر المنتظرون لأي وظيفة شاغرة . من جراء ذلك لجأت السلطات الى تقصير مدة الخدمة في الوظائف لسنة وأحياناً لاكثر كها عمدت الى توزيع الالقاب كل ذلك لإرضاء العدد الأكبر من المرشحين ؛ كذلك كثرت الرشوة في مختلف الدرجات بحيث أصبح التأكيد على القدرات التي يتمتع بها العلماء أمراً صعباً . كذلك كان اختيار النواب الذّين يحلون مكان القضاة الاساسيين خاضعاً لمجرد الاقتراح . أدى ذلك الى تحميل القاضى مهمات لا يحتملها عادة منصبه الرسمى . فقد كان القاضى العثماني إضافة الى منصبه كاتب عدل ومحاسباً أو مراقباً للسوق وللأوقاف وعليه أيضاً أن يسجل الفرمانات السلطانية وأن يسهر على تنفيذها ، عليه أيضاً أن يوصل تقاريره للسلطان وأن يوصل أيضاً شكاوى الناس اليه كها عليه أيضاً أن يقترح تعيين بعض الأشخاص في وظائف معينة خاصة في المساجد . هذا ما نستدل عليه من السجلات التي تركها القضاة . بمضي العلماء ـ الملا ـ اوقاتهم في العاصمة عادة حيث ينتظرون تعيينهم في الوظائف الشاغرة . إبان ذلك يعتاش هؤلاء العلماء من المداخيل التي تصل من قضاة الأقاليم والنواحي إذ تعتبر هذه من الوظائف المدرة مما أدى تلقائياً الى التقليل من عدد قضاة النواحي . أما عدم ضياع سمعة العلماء فأمر يعود بالدرجة الأولى الى التقاليد والى السمعة الدينية والانجازات التي قام بها أولتك الذين يزاولون عملهم باستمرار . منذ القرن السابع عشر بدأ النقد يتناول تدنى الحياة العلمية وتدنى عمل هـذه المؤسسات بـالذات . ومنـذ القرن الشامن عشر بدأت حملات ومحاولات الاصلاح تتوالى لتتضاعف في أواخر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين . وبعد على الجيش الانكشاري عام 1826 وخسارتهم لبعض أهم وظائفهم استطاع العلماء اكتساب وظائف بل وزارات جديدة منها إدارة الأوقاف والوزارة التي تُعنى بذلك . بعد عام 1854 بدأت الدولة رعاية تعليم من سيتدب للتعليم كذلك أضيفت علوم جديدة الى مستوى علميتهم . وبعد إعلان إنتهاء منصب الحلافة من قبل الجمهورية التركية (1924) بدأت العلمية أيضاً بالتراجع وهي تعيش الأن أخو إماها .

Art. 'Ilmiyye (U. Heyd/E. Kuran), Bab-I Mashikhat (B. Lewis) in El<sup>2</sup>; H.A.R. Gibb u. H. Bowen, Islamic Society and the West, Bd 1/2, London 1957; R. Mantran, Istanbul dans le seconde moitié du XVII' siècle. Paris 1962.

#### Naturwissenschaften-Sciences de la nature

# العلوم الطبيعية

يطالعنا الشعر العربي القديم بمقدرة فاثقة يتمتع بها البدو في مراقبة الطبيعة بدقة وصوابية . ولكنها ومهما كانت التفاصيل التي نجدها في وصف حيوانات الصحراء ونباتاتها فإنه لا يمكننا رد جميع هذه الظواهر إلى مبادىء عامة موضوعة سلفاً . لم يبدأ التعاطى العربي العلمي مع الطبيعة إلا بعد القرن التاسع وبعد أن شرع بترجمة الكتب اليونانية . وبشكل خياص كتب الحيوان التي ترجمت عن أرسطو مع ما رافقها من شروحات الى جانب الكتب المتعلقة سأحوال الكون وكتباب النبات لنيفولاوس الدمشقى . تأثرت العلوم الطبيعية العربية بالمؤلفات المشائية كما تباثرت أيضاً بما ارتبط جذه العلوم من سحر هلليني ومن تفسيرات غامضة . كانت الكتب الفيزيائية التي وصفها تيموتيوس (طمخرس) الموجه في ما يتعلق بعلم الحيوان كما كانت كتب أكزنوقراط الافسسي موجهة في علم الصخور . بعد ذلك يمكن وصف العلوم الطبيعية الاسلامية بأنها خليط من الأبحاث العقلبة والسحرية كيا نجد ذلك في رسبائل أخبوان الصفا ذات الطابع الموسوعي ، أو في كتب القزويني ( توفي 1283 ) أو في علم الزراعـة النبطية لابن وحشية ( بداية القرن العاشم ) أو في المؤلفات المنسوبة إلى أرسطو عن علم الصخور وفي كتاب الحيوان للدامري (توفي 1405). فمن المعلومات المغلوطة التي تضمنتها هذه الكتب الاعتقاد بامكانية وقف قرة المغناطيس بواسطة الثوم واستعادتها بواسطة دم يؤخذ من تيس الماعز ، أو القول بأن الحية تفقيد نظرهما نهاراً إذا ما وقعت عيناها على حجر الزمرد ، أو القول أن بإمكان المرأة الحائض أن تمنع تساقط البرد إذا ما تعرت بوجه الغيوم التي تهدد بتساقط البرد . يتوقف نقاء شيء ما وجوهره على امتلاكه لخصائص تجمع بين الطبائع الثلاث وهذا ما يساعد على كشفّ الغيب وفهم التأثيرات . وفي غياب التجارب ونظراً لعدم تطرق الشكل الى قيمة المصادر اليونانية القديمة فقد حافظت هذه التصورات على صوابيتها طيلة فترة العصور الوسطى . غالباً ما تـطرق البحث الى مسألة التناسل. فقد اعتقد المسلمون نقلًا عن أرسطو بإمكانية التلقيح الذاق وبالتناسل العفوى كتناسل الذباب والحشرات من القمامة ومن الأماكن الرطبة . كذلك أعطوا معلومات خاطئة تتناول تكاثر الحيات والنمل والنحل بل انهم اعتقدوا أن فراخ بعض الطيور وانثى النمر إنما تتلقح كالنخيل بواسطة الهواء . كذلك قدمت العلوم الطبيعية في العصور الوسطى أكثر من نظام لتصنيف الحيوان والنبات. صحيح أن التقسيم الى جنس ونوع قد أتاح امكانية تصنيفات أخرى إلا أن جوهر النوع لم يحدد كما يجب . هكذا ظل الاعتقاد سائداً أن الزرافة كناية عن هجين بين الجمل والبقرة والفهد . وان الموز نتاج تطعيم النخيل مع أشجار أخرى (Kolokasie) . كذلك حفلت كتب الطبيعيات القديمة بمعلومات مغلوطة عن تحول بعض الحيوانات والطيبور من نوع لأخر ، كتحول العقاب إلى حداة وتحول الجداة عقاماً . أخداً ثمة معلومات أخرى مغلوطة تتعلق بتحول بعض الحيوانات من جنس الى آخر ، كالضبع يكون ذكراً وأحياناً أخرى أنثى ، وكذلك الأرنب .

J. Ruska, Das Steinbuch des Aristoteles, Heidelberg 1912; A. Mieli, La science arabe et son rôdans l'évolution scientifique mondiale, Leiden 1938; M. Ullmann, Die Natur- and Geheirmwissenschaften im Islam. Leiden 1972.

على ، بن أبي طالب Ali- Ali

هو ابن عم الرسول وصهره ، رابع الخلفاء الراشدين وآخرهم . منذ حداثة سنه كان علي من أوائل أتباع النبي محمد . تزوج علي من ابنة الرسول فاطمة ، وحتى وفاتها عام 11 للهجرة لم يتزوج عليها أية امرأة سواها ، وله منها ولديه الحسن والحسين وهما الحفيدان الوحيدان الذكور بالنسبة للنبي . تصور الروايات الاسلامية عليا محارباً شجاعاً وغيوراً على مصالح الرسول . وبعد وفاة النبي ، ومبايعة أي بكر خليفة تردد علي شهوراً قبل أن يعلن بيعته لأبي بكر . وفي ظل خلافة أبي بكر ومن بعده عمر بن الخطاب وعثمان لعب على دوراً مباشراً بصفته مرجعاً في المسائل القرآنية وفيها يخص السنة ، إلا أنه لم يتولى أي مركز عسكري أو مدني ، ( باستثناء فترة قصيرة زمن عمر ) . بل أعلن مراراً

تجاه عمر ثم تجاه عثمان بشكل خاص معارضته لكل ممارسة سياسية لا تتمشى مع فهمه لشرائع القرآن ومع تعاليم الرسول . يدخل في هذا الإطار معارضته تجميع موارد الدولة وجعلها بتصرف الخليفة بدل أن توزع الموارد كلها على المسلمين كافة .

اعتبر موقف على أثناء حصار المتمردين لعثمان في دارته ، مما أدى لاحقاً لمقتل الخليفة ، نوعاً من التشجيع المباشر لموقف المتمردين . فمن ضمن الذين أيدوا علياً فيها بعد خليفة للمسلمين (17/6/656) نجد أسماء ممن ورد ذكرهم أثناء حصار عثمان في داره. هذا ما سهل لمعاوية فيها بعد ، وهو أحد أقارب عثمان ووالى دمشق من قبله، الطعن في إنتخاب على والمطالبة بالثار لعثمان . بعد صراع على مع عائشة ، أرملة الرسول والمتحالفين معها وبخاصة طلحة والزبير ، والانتصار عليهم في معركة الجمل ( قرب البصرة بتاريخ 9/12/656 ) توجه لمقاتلة جيش معاوية فجرت معركة غير متكافئة بين جنده وبين جند معاوية في صفين على الفرات . وبعد مناوشات طويلة ، ومحادثات بين الطرفين جرت معركة حامية في 28/7/657 . وقد أجمعت الروايات أن خسارة معاوية كانت شبه محتمة لو لم يأمر هذ. الأخير جنده ، وعملًا بنصيحة عمرو بن العاص برفع المصاحف على الحراب . أراد معاوية بذلك أن يكون القرآن حكماً بينه وبين على إن في الخلاف على تصرفات الخليفة الاسبق عثمان ، وإن بالنسبة لتوجيه الجند ضده ، بعـد ذلك أعلن كل من على ومعاوية موافقته على القبول بالتحكيم فاختار معاوية عمرو بن العاص ممثلًا له كها اختار على ، أبا موسى الأشعرى . بعد القبول بالتحكيم ، وقبل ظهور نتائجه ظهرت الانقسامات في صفوف جيش على . فأعلن قسم منهم وقوفهم ضده . وقد تمكن على بالفعل من دحرهم والانتصار عليهم في معركة النهروان ( بالقرب من بغداد حالياً ) وذلك في تموز من عام 658 ، إلا أنه لم يتمكن فيها بعد من القضاء كلياً على حركتهم التي عرفت باسم الخوارج . بعد أن توصلت لجنة التحكيم لإعلان حكمها ، وقد رأى المجتمعون على ما يظهر أن عثماناً قد قتل ظلماً ، أعلن أنصار معاوية من الشاميين بشكل خاص تأييدهم له خليفة وبايعوه على ذلك . وفي اثناء الجولة الثانية من المحادثات ( التي قادها المحكمان ) لم يعد السؤال المطروح مسألة المواجهة بين خليفة ومتمردين ، بل بين مرشحين لمنصب واحد هو الخلافة ، وقد تابع مؤيدو كل فريق مرشحه . وإبان هذه الجولة من المحادثات طرح على على ما يبدو فكرة اعـلان كل من الخلافتين ( خلافة على وخلافة معاوية ) باطلة . هـذا ما وافق عليه ممثل معـاوية في التحكيم بادىء الأمر ، ولكنه أصر في الجولات التالية على تثبيت خلافة معاوية ، في الوقت الذي طرح فيه أبو موسى الأشعري اسم عبد الله بن عمر لتولي منصب الخلافة . إلا أن المداولات انتهت أخيراً دون إعمالان أي حكم . في همذا الوقت بدأت أسهم الخليفة على بالتراجع وقوته بالتناقص إلى أن سقط فتيلًا عام 661 في الكوفة وعلى يد أحد الحواج ويدعى ابن ملجم الذي طعنه بخنجر . وفي النواحي التي دفن فيها علي وعلى مقربة من الكوفة شيدت فيها بعد مدينة النجف . وإلى الان ما زال عدد كبير من أتقياء الشيعة يوصون بدفنهم في مدينة النجف بحيث أحاطت المقابر هذه المدينة من كافة الجوانب .

بالنسبة للشبعة ، وهم في بادىء الأمر الحزب الديني والسياسي الذي يرى في علي انطلاقاً من القرآن والسنة ( الحديث ) الخليفة الشرعي والمناسب للنبي \_ أي الذين يرون فيه أمامهم الأول يعتبر علي أهم المسلمين بعد النبي . أما السنة فلا يأخذون بفكرة اغتصاب كل من أبي بكر وعمر وعثمان لحق علي بالحلافة ، بل يرون فيه واحداً من أشهر صحابة الرسول وخليفة تمت بيعته ( في حينها ) بشكل شرعي . يشك بعض الدارسين ، بمن فيهم أيضاً بعض علماء المسلمين المعاصرين بصحة بعض الاشعار والأحكام والأقوال التي تنسب لعلي والتي جمعت في كتاب نهج البلاغة . ومع ذلك فإن هذا الكتاب ما زال وحتى يومنا هذا من أكثر/الكتب قراءة ورواجاً .

Art. 'Ali b. Abi Talib in El' (L. Veccia Vaglieri); L. Caetani, Annali dell' Islam, Bd 8-10, Milano 1918- 26 (Nachdruck Hildesheim 1972); W. Sarasin, Das Bild 'Alis bei den Historikern der Sunna, Basel 1907; H.-J. Kormrumpf, Untersuchungen zum Bild' Alis und des frühen Islams bei den Schiten, in: Der Islam 45 (1969), 1-63, 261-98; E.L. Petersen, 'Ali and Mu'awiya in Early Arabic Tradition, Kopenhagen 1964.

عمان Oman- Oman

حتى عام 1970 كانت عهان تعرف باسم مسقط / عُهان . تقع سلطنة عُهان للدن على الجانب الجنوبي الشرقي من شبه الجزيرة العربية ، تقطنها غالبية عربية ، وفي المدن نجد أقليات فارسية وبلوتشية وأثيوبية : وبعض الزنوج الذين يتحدرون من العبيد الافارقة . يبلغ عدد السكان ما بين 700,000 و900,000 نسمة معظمهم من الأباضية . وتبلغ نسبة المسلمين السنة \$25 والبقية من الشيعة . وبعد عام 1920 أعطي زعيم الاباضية بعض السلطات السياسية ، وتم الاعتراف بسيادته ولكن ومنذ عام 1954 ، ظلت المناوشات قائمة بين السلطان ، وبين الامام . وبعد عام 1970 وبعزل السلطان المسلطان أو يتبطء . ومع ذلك فإن الشريعة هي مقياس الحكم ، وقد واجه السلطان في فترات لاحقة ثورة ظفار التي قادتها الجبهة الشعبية

لتحرير الخليج العربي .

W. Philips, Unknown Oman, London 1966; D. Hopwood (Hrsg.), The Arab Peninsula, London 1972.

#### Omar- Umar Ibn al-Hattab

عمر بن الخطاب

ثاني الخلفاء الراشدين . وكان في حياة النبي محمد من أكثر المقربين منه . وبعد وفاة الرسول عام 632 كان من أبرز الذين بايعوا أبا بكر ، بل لقد مهد بذاته لذلك . وبوفاة أبي بكر بعد عامين من الحلافة ، انتقلت هذه الى عمر الذي استمر خليفة لمدة عشر سنوات (644-634) وقد استطاع في هذه الفترة ارساء قواعد حكم الدولة الاسلامية الناشئة . فإلى عمر بن الخطاب يعزى الفضل في قيام معظم المؤسسات السياسية في الدولة الاسلامية ، والتي اقيمت في وقت لاحق نسبت اليه أو تم الاستناد اليه في انشاتها . ولقد اثر عمر على الفتوحات فيا بعد إذ أمر بها ولم يخلو ذلك من صراع مع قادته الاقوياء خاصة خالد بن الوليد . في عام 644 قتل عمر وله من المعر 53 سنة ، وقد قتل أحد عبيده المسيحين من أصل فارسي ، ولاسباب ثارية أغلب النظن . أمر عمر قبل وفاته بتطبيق مبدأ الشورى ، علم أن بعض الدارسين يشكك بذلك ، وبحرجبها تمت البيعة لعثمان بن عفان وهو أيضاً من صحابة الرسول .

وتعتبر الصورة التاريخية التي تركها عمر عن شخصه وعن أعماله بنظر السنة نموذج المسلمين في كما, وقت .

L. Caetani, Annali dell'Islam, III-VI, Mailand 1909-1912, Nachdruck Hildesheim 1972, bes . V. 465-552: Art. 'Omar b. al-Khattab in El<sup>1</sup> (G. Levi della Vida).

## Omar Chajjam- Omar Khayyam

عمر الخيام

يعتبر عمر الحيام ، واسمه الكامل غياث الدين أبو الفتح عمر بن ابراهيم الحيام ، بنظر أبناء جلدته عالمًا من الدرجة الأولى . في حين حظيت رباعياته التي رددتها الأوساط الصوفية برقابة قاسية من قبل الأوساط الدينية . ينسب الى الحيام مشاركته في إعداد التقويم الجلالي الذي أمر بوضعه الأمير السلجوقي ملكشاه ، إلا أن الدراسات الحديثة أظهرت استحالة ذلك نظراً لصغر سنه . ترجمت رباعيات الحيام عام 1855 الى الانكليزية ، ومن ثم الى الفرنسية . وقد أثير جدل كبير حول مكانة الحيام الأدبية

والفكرية ، إذ اعتبر أحياناً من الممهدين للفكر الصوفي ، وأحياناً أخبرى من أنصار مذهب اللذة .

A.J. Arberry, Omar Khayyam. A New Version Based upon Recent Discoveries, London 1952.

## عنترة Antara- Antarah

احد الشعراء العرب الذين عاشوا قبل الاسلام في القرن السادس الميلادي . وقد عاش عرف أيضاً كواحد من الأبطال المشهورين . والده عربي وأسه عبدة سبوداء وقد عاش طفولته دون أن يكون حراً ، بل مولى من الموالي ؛ ولكن وبعد بهلائه البلاء الحسن في معارك نشبت بين قبيلته وبين القبائل المجاورة تم الاعتراف بعنترة كواحد من الأحرار . من الثابت تقريباً أن عنترة قد وضع إحدى القصائد المعروفة بالمعلقات . ولكن الأساطير والأقاويل قد كثرت بعد ذلك متناولة شخصه وقصة حبه لابنة عمه عبلة . وقد جعت هذه الأقاويل والأشعار فيها بعد في كتاب عرف باسم ه سيرة عنترة ه . وهو نوع من القصص المليء بالفروسية . إلا أن ما وصلنا من أخبار عن عنترة وما نسج حوله من قصص يجعلنا نشك بصحة نسبتها الى عنترة بالذات بل أخبار تعود في أحسن الأحوال الى الفرن الثاني عشر وتضم ما يزيد على 800 رواية أو قصة تتناول جانباً من أشمار عنترة ومن جوانب شخصيته . كها أن عناصر هذا الكتاب توحي بنضمنه لأخبار جاهلية - وثنية ، وأخرن باسلامية أو فارسية كها أن فيه روايات ترقى الى زمن الصليبين عما يدل أن قصة قرون ـ وقد تخللت الخرافة أجزاء كثيرة من سيرة قد تكون في فترة تمتد طبلة خسة قرون ـ وقد تخللت الخرافة أجزاء كثيرة من سيرة .

R. Blachère, Histoire de la littérature arabe, 2, Paris 1964; B. Heller, Die Bedeutung des arabischen 'Antar-Romans für die vergleichende Literaturkunde, Leipzig 1931.

### Residenzstadte- Residences

# العواصم الاقليمية

لدى تأسيس المدن ، في بداية الاسلام ، كمان التمييز واضحاً بين مدن أو مستوطنات تبنى الأغراض عسكرية ، أي لإيواء الجيش أو لتكون نقطة تحركزه ، وبين المغر الاسامي للحامية الذي سرعان ما يتحول ليصبح عاصمة الاقليم ، ليحل مكان العاصمة التي دمرت أو ليصبح مركزاً لحكم جديد . ولا سبب محدد يحتم اختيار مكان

قديم (كدمشق) عاصمة ، أو يحتم إقامة موطن جديد (كالبصرة أو الكوفة ، والفسطاط والقيروان) . ولكن بالإمكان مع ذلك إيضاح الاسباب التي تحمل على النزول الى جانب الامكنة القديمة والمأهولة . تبعاً للمصادر ، وبعد البحث والتنقيب عن المعالم الأثرية ، نجد أن بناء المدن قد خضع لمعايير متشابة ـ وكذلك نمط البناء بحد ذاته ـ عربية اسلامية في جوهرها : ففي الوسط نجد عادة المسجد الجامع وبه يرتبط قصر الحكومة مع ما يستتبع ذلك من منشآت : مقر للإدارة وسجن ومركز الشرطة الغ . أما تقسيم الأحياء داخل المدينة في الذات فلا يختلف كثيراً من مدينة الى أخرى .

صحيح أن الخلفاء الأمويين قد بنوا قصوراً ضخمة خارج دمشق عادة ـ عند أطراف الصحراء ـ ألا أن العاصمة دمشق لم تعرف بناء عيزاً باستثناء الجامع . وبعد عام 762 بدأ الخليفة العباسي الرشيد تصميم مدينة بغداد لتكون عاصمة دولته : وكان التفكير أن تكون عاصمة مدورة ، عل غرار نماذج المدن الايرانية ، وبالتقليل من البيوت الحتاكر أن تكون عاصمة مدورة ، عل غرار نماذج المدن الايرانية ، وبالتقليل من البيوت الحاصة داخل المدينة كثرت الاحياء عند أطرافها . ومن عناصر البناء القديمة حملت بغداد السمات التالية : ترابط وثيق بين المسجد وبين دار الحكومة ـ دار الولاية أو الخلافة ـ وموقعها في وسط المدينة ، الى جانب وجود حامية كبيرة وسط المدينة أيضاً . أما بيوت السكن وأماكن الإقامة فقد خصصت للمقربين من الدولة العباسية . قام بعض الخلفاء اللاحقين ببناء قصور كبيرة أما المدينة الأصل ، وبعد عام 386 و888 ، ولأسباب سياسية العاصمة خارج بغداد ، فبنوا عاصمة جديدة في سامراء : ولا يبدو أن ضيق المساحة كان السبب الوحيد للانتقال خارج العاصمة وبناء القصور والحدائق بما يشبه القلاع : ثمة السبب الوحيد للانتقال خارج العاصمة وبناء القصور والحدائق بما يشبه القلاع : ثمة بزعه ، غائل ما كان معروفاً لدى الفرس تقضي ببقاء الحاكم بجانب مضارب خيام جنوده ، وهذا ما فعله الحكام المغول والأتراك أيضاً .

بعد أن حصلت بعض الأقاليم على شبه استقلالية ، اشتدت حاجة بعض الأسر الحاكمة لبناء عواصم تمثلها ، ( دار السلطنة ) . في هذا الاطار \_ بنيت مدن جديدة تبعاً لتصاميم قدية ، سواء في الأندلس أو في مصر وشمال افريقيا وسوريا والعراق ، والى جانب ذلك تميزت بعض العواصم بضخامتها . ففي حين قام الحكام الاتراك في الشرق ببناء قصورهم وربطها بثكنات الجند مباشرة ( لاشكاري بازار في أفغانستان ) فإن حكام بغداد والقاهرة ولاسباب أمنية ، قد جعلوا ثكنات الجيش ، الذي غالباً ما كان مكوناً من الجنود المرتزقة خارج أسوار المدن . يعتبر المسجد الجامع عادة من جملة أوقاف السلطان وبذلك يتميز عن سائر المجمعات الاخرى . يشير تصميم بعض المدن إعجاب

الأوروبين ، كمدينة سموقند . الى جانب اخداف مراكز القوة السياسية في إيران ، نجد أن جميع هـذه القوى قـد تمركـزت في اسطنبـول بمركـز واحد ، هــو مركـز الحكم (توبكابي سراي) وتحيطه أسوار متعددة وتحاذيه ثكنات الجند .

P.K. Hitti, Capital Cities of Arab Islam, Minneapolis 1973.- Weitere Lit. Architektur, Stadt.

# Geburtstagsfeier des Propheten -Fete de Naissance du Prophet

عيد المولد النبوي

لا يعتبر عيد المولد النبوي ، شأن الاسراء والمعراج من الاعياد المتبة شرعاً . بل يعتبر من البدع الجيدة التي ربما ظهرت عن طريق تقليد الاحتفال بعيد الميلاد (لدى المسجين) وقد وجد هذا العيد طريقه الى الجماعة عن طريق الإجماع على القبول به . يعتبر الثاني عشر من ربيع الثاني تاريخاً للمولد النبوي إلا أن الاحتفالات به غالباً ما تبدأ قبل ليال من ذلك . أول علامات الاحتفال بتكريم النبي بدأت في و النصف الثاني من الفرن الثامن ، مع تحويل منزل النبي مسجداً (أعيد بناءه عام 8/1547 ومن العمانين) . وفي مصر احتفل الفاطميون بعيد المولد النبوي الى جانب احتفاهم بمولد علي ومولد فاطمة . أول الاحتفالات الكبرى في مناطق سنية كان الاحتفال الذي أقامه مظفر الدين كوك \_ بوري أمير اربيل عام 1207 . بعد ذلك دخلت الاحتفالات بالمولد تفوق من سائر أرجاء العالم الاسلامي . وفي العهد العثماني كانت الاحتفالات بالمولد تفوق من حيث الضخامة الاحتفال بأي عيد آخر . ليلة الاحتفال بالمولد النبوي كان يصار الى أشاف عد عبده بأعياد المولد التي تقام عادة للأولياء ، أما عيد المولد النبوي فقد لاقى منه قبولاً مشروطاً .

مراجع : مادة مولد في دائرة المعارف الاسلامية .

### Festtage- Jours de fête

الأعياد

يعترف التقويم الاسلامي بعيدين ثابتين وشرعيين : عيد الأضحى أو العيد الكبير أو قربان بيرم ( بالتركية ) وعيد الفطر ، أو العيد الصغير أو شكر بيرم ( بالتركية ) . يقع العيد الأول في العاشر من ذي الحجة . أما الثاني فيقع في اليوم الأول من شوال . يعتبر عيد الأضحى من التقاليد التي كانت سائدة قبل الاسلام ، حيث يتم تقديم ضحية ، وبعد الاسلام وبنهاية فترة الطواف التي تبدأ في السابع من ذي الحجة يتوجب على كل مسلم ( وليس الحاج فقط ) أن يقدم ضحية شرط أن يكون قادراً على ذلك ( شرط الاستطاعة أن لا يعمد الى استدانة ثمنها ) . يضحى غالب الاحيان بالشياة أو الابقار أو الجمال ، هنا لا بد من توزيع 66 % من الضحية على الفقراء ، والشالث الباقي حتى الاصحابها . صحيح أن عيد الفطر هو العيد الصغير إلا أنه من حيث الاهمية يعتبر من أهم الاعياد إذ يأتي تتويجاً لفترة صيام شهر رمضان . مدة كل عيد ثلاثة أيام . يتزاور المسلمون إبان العيد ويتبادلون الهدابي ويزورون أيضاً قبور ذويهم وأقاربهم .

J. Chelhod, Le sacrifice chez les Arabes, Paris 1955; G.E. v. Grunebaum, Muhammedan Festivals. New York 1951.

عيسى Jesus- Jesus

عسى هي الكلمة العربية - القرآنية التي تطلق على يسوع ( المسيح ) - علماً أن اللغوي لكلمة عسى ما زال غامضاً . حسب التعاليم والمعتقدات الاسلامية يعتبر عسى ابناً لمريم المولود منها بأمره وكلمته ( آل عمران 40 ) . وهو المبارك ( سورة مريم 32 ) ، وهو الى ذلك رسول الله ( النساء 157 ) . ونبي ومن أصحاب الكتاب (مريم 31-32 ) ويعرف كتابه بالانجيل . أما الاحاديث التي تتعلق بموته فهي شديدة الغموض ، بكل الاحوال لم يمت عسى على الصليب كها جاء في التعاليم المسيحية . أما التعاديم غامض . في حين أضافت عن عودته ثانية فقد تحدث القرآن في موضع واحد وبكلام غامض . في حين أضافت التعاليم اللاحقة أن عسى سيعود نازلاً من السياء وفي يده حربة يقتل بها اللجال ويدخل مدينة القدس . في الاسلام المتأخر أعطي المسيح صورة جديدة يظهر فيها سائحاً حافي القدمين يقوم بالكرامات والمعجزات . وفي يوم القيامة لن يتشفع المسيح لقومه ومؤيديه الأن والاء قد اعتبروه كها اعتبروا امه بمناية إله .





#### Liebes gedicht- Poème d'amour

الغز ل

الغزل من الفنون الشعرية العربية التي صاغت قصائد الحب بأسلوب غنائي . وكذلك يعتبر الغزل أيضاً من الفنون الأدبية التي ارتبطت بآداب اللامية أخرى ، كالأدب الفارسي مثلاً . بدأ الغزل في الأدب العربي بما يعرف و بالنسيب ، ، وبه يبتدىء الشاعر قصيدته عادة معمراً عن وحشته وألمه لفراق الحبية . عرف الغزل قمة ازدهاره -كفن قائم بذاته ـ في القرن السابع وبداية القرن الثامن في مكة والمدينة ، وقد ازدهر هذا الفن في أوساط المجتمع الارستقراطي عادة . أما من حيث المضمون فقد ظل الغزل أسير التأثيرات البدوية الشعرية إن من حيث الإيقاع أو من حيث الموضوعات التي تتردد دونما تغر. وفي حين أبرزت قصائد الغزل هذه علاقة واقعية حسية للشاعر بمن يجب ، تطور شعر الغزل بعد القرن الثامن وفي مدن العراق بشكل خاص بشكل مغاير. إذ عبر الشاعر هنا عن صفات مثالية فروسية . فأصبحت المرأة بالنسبة للشاعر مثالًا يناجيه كيا لو كان بعيداً لا يمكن الوصول اليه . وفي إسبانيا الاسلامية تحول الغزل الى فن الموشحات ، وأصبحت قصائد الغزل مرفقة بالألحان وغالباً ما كانت تغني من قبل المغنيين والموسيقيين . انتشر الغزل أيضاً في الأدب الفارسي وتعود بدايته الى القرن التاسع ولذلك علاقة وثيقة بالأداب العربية وانتشارها ، علماً أن ملذه النشأة أيضاً علاقة بالأغانى الشعبية المنتشرة في الأوساط الفارسية . خلافًا للغزل العبرى ، فإن قصائد الغـزل الفارسي لم تقتصر على موضوع الحب بل عبرت عن أجواء غنائية عامة ومطلقة . تعتبر المرحلة الذهبية بالنسبة للغزل الفارسي هي الفترة التي امتدت بين القرنين الشالث عشر والسادس عشر . ويعتبر حافظ من أبرز وجوه هذه المرحلة .

مراجع : مادة غزل : دائرة المعارف الاسلامية ، الطبعة الثانية .

الغزالي Ghazzali- Ghazali

ولد الغزالي عام 1058 في مدينة طوس. وقام بتعليم علم الكلام في النظامية التي السبها نظام الملك في بغداد حتى عام 1095 ، إذ بدأ في هذه الفترة ما يعرف بأزمته النفسية التي دفعته للتوقف عن التدريس والانجاء كلياً للحياة الصوفية . بعد جولات متعددة في أرجاء الشرق الأوسط عاد مجدداً وقبل وفاته بوقت قصير الى مسقط رأسه في مدينة طوس حيث توفي عام 1111 . ترك الغزالي مؤلفات وافرة إن في إطار نقده للفلسفة المللينية وللسياسة الاسماعيلية ، أو في مجال المنطق . وفي كتابه المنقذ من الضلال لحص الغزالي مجمل نقاشه للتيارات الفكرية السائدة في عصره ، كما قام بعرض لمجمل سيرته الفكرية والعلمية . أشر ترجهه الصوفي كتاباً من 4 أقسام ، وهو كتابه إحياء علوم العبلين ، الذي عرض فيه سلوك المسلم الصحيح موضحاً اطروحات التصوف النظرية والعملية . يتناول الفصل العشرون منه ، وهو الفصل الوسط حياة النبي وأعماله بمثابة تحذير للانسان الذي يمكن أن يواجه ربه ، بعد الموت في أية لحظة من حياته . وقد استطاع الغزالي من خلال كتابه وأجياء علوم الدين ، إحياء المذهب الصوفي وجعله مقبولاً في الأوساط السنية من العالم الاسلامي . أما كتابه و مشكاة الأنوار ، فكان بمثابة تأملت فلسفية ما وراثية المحت الصوفية لاجيال متعاقبة .

W. M. Watt, Muslim Intellectual, Edinburgh 1963; A.J. Wensinck, La pensée de Ghazali, Paris 1940; G.-H. Bousquet, Ghazali, Ih'ya 'ouloùm ed-din, Paris 1955 (Gesamtüber den Inhalt).

### Ghaznawiden-Les Ghaznawides

الغزنويون

عند نهاية الدولة السامانية تولى العبيد الأتراك قيادة الجيوش وإدارة الدولة. وقد استطاع أحدهم وهو الب تيجين احتلال مدينة غزنة عام 962. وقد سميت الأسرة التي حكمت فيا بعد منذ النصف الثاني من القرن العاشر وحتى النصف الثاني من القرن الحاشر عشر باسم الغزنويين. وفي عهد خلفائه ، بلغا وسبوك تيجين توسعت حدود هذه المملكة لتشمل تخارستان ، زابولستان زامينداقار وغور. أما أشهر الغزنويين فهو الأمير محمود الذي اتخذ لقب الامارة لنفسه وانتزع اعتراف الدولة العباسية به. وقد

استطاع الانفصال كلياً عن الدولة السامانية . قضى الأمير محمود الغزنوي معظم حياته في الغزو وقد وصل الى الهند . وقبل وفاته بوقت قصير كانت حدود دولته قد توسعت غرباً لتضم بلاد فارس وشمالاً في تخارستان ، وما وراء النهر وفي الجنوب زمينداڤار كسدار وشرقا بلاد السند والبنجاب . وفي بلاطه عاش الشاعر الفارسي الشهير ـ الفردوسي . أدت الحروب مع السلاجقة إبان حكم مسعود الأول لخسارة بلاد فارس بعد معركة دندانكان . كيا أدت الحروب الخارجية والمنازعات الداخلية على السلطة لضياع الدولة وانهيار الأسرة الحاكمة بعد عام 1190 . كان الغزنويين من أتباع المذهب السني ، وكذلك السلاجقة . أشهر الأثار التي خلفها بنو غزنة وبهايتميز فنهم المعماري ؛ منارة غزنة وبهايتميز فنهم المعماري ؛ منارة غزنة وقصر لكشاري بازار .

C.E. Bosworth, The Ghaznavids, their Empire in Afghanistan and Eastern Iran (994-1040), Edinburgh 1963; ders., Ghaznevid Military Organisation, in: Der Islam 36 (1961) 37-77.

#### Ghassaniden-Ghassanides

الغساسنة

# ( أو بنو غسان )

بنو غسان ، أو الغساسة من الأسر العربية التي حكمت في سوريا ومنذ سنة 502 كان الغساسة حلفاء الدولة البيزنطية وقد لعبوا دوراً أساسياً في تأمين الأمن على الحدود بوقوفهم بوجه الفرس ، الذين استخدموا اللخمين ، وهم من القبائل العربية أيضاً . عدا ذلك قام الغساسنة بجعاية الأراضي البيزنطية من غزوات البدو وأمنوا بذلك استمرار التجارة بين بيزنطة وجنوب شبه الجزيرة العربية . يعتبر بنو غسان فرعاً من قبيلة الأزد الجنوبية العربية التي استوطنت حوالي عام 490 على الحدود البيزنطية واعتنقت النصوانية ودفعت الجزية للدولة البيزنطية . اتخذت هذه الأسرة مركزاً لما في الجابية الواقعة في منطقة الجولان على بعد 80 كلم الى الجنوب من دمشق . أدت العلاقة الوثيقة أن سناساسة وبين الدولة البيزنطية الى تحسن مستوى دولتهم الثقافي بشكل واضح ، إلا أن هذه العلاقات لم تكن دائها جيلة بسبب اعتناق امراء الغساسنة المقيدة التي تقر بطبعة المسيع الواحدة . شارك آخر الأمراء الغساسنة الى جانب بيزنطة في الحرب ضد العرب ـ المسلمين إبان الفتوحات وذلك بقيادة جبلة بن الايهم الذي اعتنق الاسلام بعد معركة البرموك (636) على ما جاء في الروايات الاسلامية . ولكن الارجح أنه ظل مسجعاً وقد قضى نهاية حياته في القسطنطينية .

C. E. Bosworth, The Ghaznavids, their Empire in Afghanistan and Eastern Iran (994 - 1040), Edinburgh 1963; ders., Gaznevid Military Organisation, in : Der Islam 36 (1961) 37 - 77.

### Kolfdeckung- Couvre-tête

غطاء الرأس

إن الحياء الناتج عن كشف الرأس لمن العلامات التي تتميز بها المنطقة على الاجمال: فللسلم كاليهودي لا بد له أن يغطي جسمه في أماكن العبادة والصلاة ؟ إلا في حالات معينة كالقسم ، في مثل هذه اللحظات الماساوية يكشف الرجل عن رأسه أو عن بعض أجزاء بدنه . فإلى جانب الكوفية التي يستعملها البدو غطاة للرأس ، يستعمل بعض أجزاء بدنه . فإلى جانب الكوفية التي يستعملها البدو فعلاة للرأس من منطقة أهل شمال افريقيا قبعة من فرو أو من لباد . أما أهل بلاد فارس وأواسط آسيا لاخرى ، وباختلاف الأصول الاتنية للشعوب ليشمل التغير طريقة عقد العمامة أو لاخرى ، وباختلاف الأصول الاتنية للشعوب ليشمل التغير طريقة عقد العمامة أو الكوفية ، وشكل غطاء الرأس والوانه وطرق التزيين المستعملة في كل ذلك. بل لا يكننا أيضاً إغضال الاسباب السياسية ـ الدينية الكامنة وراء ذلك كله ، من ذلك استعمال قبعة عالية إبان الحكم الصفوي عرفت باسم قيزيل باش \_ وقد اختير اللون الخضر وهو اللون الذي يتميز به المتحدرون من سلالة النبي . أما أكثر أنواع أغطية الرأس تبرجاً وديومة فهي تلك القبعات التي الخلاما موظفو الدولة العثمانية لباساً عيزاً . الرأس قي أرجاء الدولة العثمانية بعد عام 1828 ظاهرة مبتدعة لم تلبث أن زالت بقرار من أتاتورك عام 1925 .

Beute - Butin

من الناحية النظرية تعتبر أرض الفيء ما أصاب (أو يصيب ) المسلمين من أراض يتم الاستيلاء عليها عنوة . خاصة أثناء الفتوحات . في هذه الحالة تطبق السنة التالية - وهي أيضاً نظرية - تخضع هذه الأرض لضريبة تقدر بالعشر فيها يعتبر أصحاب الاملاك من أسرى الحروب . أو قد يتم الابقاء على الوضعية القديمة ، أي يترك السكان أحراراً على أن يدفعوا الخراج . تبعاً لهذا النموذج تعتبر الدولة جابية للضرائب العالية ولا يعتبر الموافق إلى منتفعين ، أي أنهم ليسوا بالملاك ، وبالتالي فلا حق لهم في توريث أملاك لابنائهم . كذلك علينا أيضاً أن نشرح مفهوم أرض الحراج ، إذ قد تعتبر الأرض (أو

البلاد) التي أخذت صلحاً أيضاً أرض خراج أما الغنيمة فهي ما يوزعه قائد المحاربين على جماعته ، في الوقت الذي يجتفظ هو فيه لنفسه بالخمس ، احتذاة بالنموذج الدذي استنه النبي عمد . من هنا يحق للفارس سهماً أكبر بما يستحق للراجل (كذلك يتناول الفارس معاشاً أكبر من معاش الراجل) . والخمس الذي يعطى للنبي لا يعتبر وقفاً عليه وحده ، بل لفئات أخرى الحق به ، أو بأجزاء منه . ( راجع سورة الانفال ، 41 وسورة الحشر 7 ) .

مراجع : مادة غنيمة ، وفيء في دائرة المعارف الاسلامية .

Knabenlese الغلمان

# ( بالتركية dewsirme ، وباليونانية Paidomazoma )

انتشرت عادة تربية الغلمان في العهد العثماني . وكان الغلمان يؤخذون بالقوة من أهلهم المسيحيين عموماً ، أو من الجماعات الاتنية أو الدينية أو الثقافية الأخرى . ينزع الغلمان من محيطهم ليزرعوا في محيط تركى اسلامي جديد بهدف استخدامهم في أعمال الإدارة ـ في القصور في الجيش أو في الأجهزة الأخرى ، باعتبارهم من عبيد السلطان أو من الذين اعتقهم السلطان ، من جهة ثانية شكل هؤلاء فيها بعد طبقة حاكمة استطاعت أن تسيطر على مقاليد الأمور . تعتبر هذه الظاهرة ظاهرة فريدة من نوعها ، وقد ابتدأت في القرن الرابع عشر ، وأواسط القرن الخامس عشر أصبحت حركة منظمة وظاهرة تعم كافة الأجهزة كرهمي حركة ترعاها الأجهزة العسكرية التي تجمع العبيد من مختلف أرجاء العالم الاسلامي ، من إسبانيا حتى الهند . إلا أن حركة جمع العبيد هذه قد امتازت عما عداها من خلال طريقة سلخ العبيد من الغلمان عن ذويهم ليصبحوا فيها بعد حرس السيد الحاكم الشخصي . وقد شكل هؤلاء الحرس نوعاً من العشيرة ، كان لا بد من توسيعها باستمرار ذلك أن علاقة القائد بعشيرته قد أصبحت بحكم المقطوعة . يفترض وجود مثل هذه العشيرة وجود علاقات جديدة هي علاقات الولاء والتعصب للحاكم أو للسيد صاحب العبيد أو المعتوقين والعاملين في خدمته . وهذا ما يفسر لنا اقتصار الطبقة الحاكمة طيلة قرنين من النزمن ( ما بين الخامس عشر والسابع عشر ) على الأبناء المتحدرين من أصل مسيحي، وهذا ما أدى دون شك الى الاستغناء عن أبناء الشعب التركى ، بل الى إذلالهم في بعض الأحيان . خضع هؤلاء العبيد لنظام تربوي جد قاس . وقد اختير أفضلهم وأكثرهم تأثيراً للعمل في صفوف الجيش الانكشارى . أدى ذلك كله الى إذاقة الشعب أمرٌ أصناف العذاب . ولكن مع الوقت وجد النـاس سبيلاً ووسيلة للتخلص من هـذا الظلم ، أمـا من خلال البـرطيل ، أو من خـلال الهجرة . استمرت هذه الـظواهر حتى نهاية القرن السـابع عشر / بـداية الشـامن عشر حيث تم القضاء عليهاكلياً ووقف العمل بنظام تربية الغلمان .

Art. Devshirme (V.L. Ménage), Ghulam in EI<sup>2</sup>; B.D. Papoulia, Ursprung und Wesen der » Knabenlesse im Osmanischen Reich, München 1963; Cl. Cahen, Notes sur l'esclavage musulman et le devshirme ottoman à propos de travaux récents, in: Journal of the economic and social history of the Orient 13 (1970) 211-218.

غوته Goethe- Goethe

لم يكن للقاءات العفوية الأولى بين غوته وبين الأداب الشرقية أية أهمية تذكر . فلم يكن لديه عن العربية أو الفارسية إلا بعض المعلوصات الأولية . وفي ٥ ديوانه ٤ لم يتسنى له الأطلاع على الأداب الفارسية إلا بعد الترجمة التي وضعها هامر لاشعار حافظ . أما مستشاروه في الأداب الشرقية فكانوا هامر - دييز ـ لورسباخ ـ كوزغارتن \_ هارغان وجونس ، فقد كانت أعمالهم وترجماتها بحثابة الطريق التي مهدت لغوته الأطلاع على الأداب الشرقية ، يعتبر و الديوان ٤ عاولة قام به غوته في فهمه وشرحه لملاداب الشرقية ، وذلك من خلال الاقتباس الحرفي ، أو التقليد الحر . إلا أن أعماله ظلت دون الشروحات المتكررة لمزيد من فهم موضوعاته . كان أثر الأداب العربية عليه محدوداً أما أثر الأدب العربية عليه محدوداً أما أثر الأدب الفراسي ، لا سيها حافظ والفردومي فمؤكد . كذلك بحيط الشك بالقيمة الجمالية و لديوان ٤ غوته . ترجمت سلسلة من كتب غوته الى العربية ، ومنها ديوانه ، ترجمة عبد الرسمن بدوي عام 1944 . كذلك كانت أعمال غوته مثار دراسات متعددة . وقد قام عحمد إقبال في كتابه و بايامي مشرق ، بكتابة أثر نقيض لما كتبه غوته في ديوانه .

H.H. Schaeder, Goethes Erlebnis des Ostens, Leipzig 1938; W. Lentz, Goethes Noten und Abhandlungen zum estöstlichen Divan, Hamburg 1961.





الفارابي Farabi- al-Farabi

أبو نصر الفاران ( 870-950 ـ عرف باللاتينية باسم al-Farabins وAvennasar). الفاراني فيلسوف تركى الأصل تلقى تعليمه الفلسفي على يـد بعض العلماء السريان من أبناء الكنيسة اليعقوبية الذين نقلوا في تلك الفترة التعاليم الفلسفية السائدة في مدرسة الاسكندرية . اشتهر الفاراني بشرحه لفلسفة أرسطو التي أسعفه الحظ أكثر من سلفه الكندى لأخذها مباشرة بواسطة الترجمات الأمنية التي قيام بها حنين بن اسحق وأفراد مدرسته . هكذا اكتسب الفاران في العالم الاسلامي سمعة تضاهي سمعة أرسطو فعرف بالمعلم الثاني. قياساً على أرسطو المعلم الأول. ينسب للفاراي أكثر من 100 كتاب . وقد ظل الفارابي أميناً لأرسطو في المنطق والطبيعيات والأخلاق وفي ما يتعلق بالنفس إلا أنه لم يتابعه كليـاً في الماوراثيـات حيث تلونت نظريتـه هنا بـالتطورات التي أدخلها استناداً الى المدارس الافلوطينية المحدثة . أما في السياسيات فقد كان الفارابي شديد المفارقة للمعلم الأول ، حيث حاول أن يظهر أفكار أفلاطون في الجمهورية عبر نقل هذه المفاهيم الى الوسط الاسلامي . أما مؤسس هذه و المدينة الفاضلة ، فلم يكن كما يعتبر أفلاطون فيلسوفاً ـ ملكاً ينتظر أن يظهر في المستقبل ، بل النبي بالذات الذي سبق له أن ظهر فيها مضى . فالمثال الافلاطوني الذي يهدف الى الكمال الانساني قد تجلى بنظر الفارابي عبر القوانين التي ظهرت من خلال الوحى . تعتبر هذه التفسيرات الفلسفية للقوانين والشرائع الدينية من أهم المقومات التي استندت اليها الفلسفة اليهودية في القرون الوسطى . يعتبر الفارابي الفلسفة كالوصى، أي طريقة لايصــال الحقيقة : وكلاهما يعتمد الطريقة الرمزية في ذلك . فلبلوغ الحقائق يمكن اعتماد أكثر من طريقة منها البرهانية ومنها الخطابية . N. Rescher, Al-Farabi. An Annoted Bibliography, Pittsburgh 1962; F. Rosenthal u. R. Walzer, Al-Farabius de Platonis philosophia (Plato Arabus II), London 1953; R. Walzer, The Rise of Islamic Philosophy, in: Oriens 3 (1950) 1-19; L. Strauss, Philosophie und Gesetz, Berlin 1935; ders., Persecution and the Art of Writing, Ciencoe 1962.

#### فاطمة Fatima- Fatima

هي ابنة النبي من زوجته الأولى خديجة ، وهي الوحيدة من أبنائه التي كونت عائلة وأنجبت وبذلك أكملت عائلة الرسول . ولذلك اكتسبت تقديراً واحتراماً لا يضاهي . تتروجت فاطمة من علي بن أبي طالب ، ابن عم النبي وأنجبت منه كلاً من الحسن والحسين ، وربما أيضاً صبياً ثالثاً المحسن . الى جانب ابنتين هما زينب وأم كلشوم . توفيت فاطمة بعد عدة أشهر من وفاة والدها عام 633 . بدأ احترام ، أو تعظيم ، فاطمة بعد معركة صفين عام 680 . تعتبر فاطمة بحسب اعتقاد بعض الشيعة بما هي عليه من فضائل وصفات التجسيد لكل ما هو الهي في الطبيعة الانسانية لا سيها الانثوية منها . إنها المثال الأعلى لكل ما يرتبط بالانسان من قدرة على التفكير والمنطق . حتى السنة بدورهم يكبرون فاطمة ويأخذون أيضاً بالروايات التي تجمل منها سيدة نساء أهل الجنة بعد مريم بنت عمران . كها يطلق عليها أيضاً لقب البول . كذلك يرتبط اسم الفاطمين ( الأسرة التي حكمت ما بين 909 و1171) بذرية على من فاطمة مباشرة . كذلك تلعب فاطمة دوراً أساسياً في المعتقدات الغيبية . فاليد التي ترسم في الكثير من الطلاسم أو التعاويذ الشديدة الانتشار ، والتي يشار الى قدرتها في الوقاية ، تعتبر تبعاً لهذه المعتقدات يد فاطمة .

Art. Fatima in El<sup>2</sup> (L. Veccia Vaglieri); R. Kriss u. H. Kriss-Heinrich, Volksglaube im Bereich des Islam. Bd 2. Wieshaden 1962



من الأسم الاسماعيلية - الشيعية الحاكمة (909-1171) التي اعتمدت على بث تعاليمها بواسطة الدعاة وتمكنت في شمال افريقيا أول الأمر من أرساء خلافة شيعية قوية كانت الوحيدة التي قدر لها أن تقارع الخلافة العباسية أو تحل محلها . لم يؤدي انتساب الفاطمين الى على وفاطمة وطموحاتهم السياسية الى معاداة السنية السياسية لهم ، بل ان هذا الانتهاء كان مثار الشك حتى بالنسة لشيعة سوريا والعراق. صحيح أن المراجع التاريخية (السنية) لم تكن موثوقة تماماً ، إلا أن النفوذ الفاطمي ( في مصر بشكل كلي ، وفي الحجاز واليمن \_ وصقلية احياناً ) لم يكن قوياً في سوريا وبالرغم من وجود جماعات بشرية شيعية كبيرة . لقد واجه الفاطميون خصومات متعددة سنية - كالسلاجقة والتركمان . كما واجهوا مضاربات تجارية مع إيطاليا وجنوب فرنسا ومع بيزنطة بعيد دخول الفرنجة . ومع ذلك فقد كانت الخلافات الداخلية من أكثر الأمور التي أدت الى عدم الاستقرار . فالخلفاء أو بعضهم كان صغير السن ( الحاكم 996-1021). مما أدى الى تجيير عجلة الحكم لبعض الوزراء الذين كانوا أحياناً من غير الفياطميين أو لبعض أفراد الأسرة الأخرين . وداخل الجيش بالذات اشتدت الخصومات بين الجماعات المختلفة من بربـر واتراك ، الى أن تمكن الـزنوج آخـر الأمر من التـطاول على الـدولة الفاطمية . وفي النهاية استطاع صلاح الدين وهو أحد وزرائهم بالاساس أن يقضى على الدولة الفاطمية ويؤسس الدولة الآيوبية . لم يستبطع الشيعة ، وبالرغم من تأسيس جامعة الأزهر من تثبيت أقدامهم في مصر . ومع ذلك فقد تمكنت هذه الجامعة في فترات رخائها أن تتحول الى مركز علمي وفلسفي شديد الأهمية .

De Lacy O'Leary, A Short History of the Fatimid Khalifate, London 1923; S.M. Stern, Fatimid Decress, London 1964.

## Wahrsagen - Ornithomancie

الفأل

حساول المشرقي وبشقى السطرق حسم تردده ومسواجهة القسدر والكسوارث الطبيعية ، وكشف أسرار الغيب . وقد استعان لذلك بالاحلام أو بالعلامات الاخرى كها استخدم المسابح ، وسكب الرصاص ورمي الحجارة أو العظام أو حبات الحمص والبذار الاخرى الى جانب فتح القرآن للاستعانة بروحية النص الذي تقع عليه العين . لا يمكن الركون الى طرق علمية في التنجيم بالرغم من الاستعانة بنفسير مواقع النجوم والأبراج

وربط ذلك بالسحر ، كذلك لا يؤخذ بالتبصير بالرمل وبالقهوة أو بأوراق اللعب . تقع جميع هذه الأساليب تحت ما يعرف بالفال . كذلك يرتبط الفال بشروط معينة ، الصيام ، الصمت ، الصلاة ، أو عدم الصلاة ، كما يرتبط أيضاً بأوقات معينة - بين المغيب ومنتصف الليل ، أو بأماكن معينة ، جانب الموقد ، أو عتبة الباب أو أمام الأبار أو ما شاه .

R. Hartmann, Die Religion des Islam, Berlin 1944; J. Mészaros, Osmanisch-türkischer Volksglaube, in: Keleti Szemle 7 (1906) 48-66, 140-177; B. Stern, Medizin, Aberglaube und Geschlechtsleben in der Türkei. Berlin 1903.

## Futuwwa-Futuwwa

الفتوة

تشير الفتوة الى الفضائل التي يتمتع بها الفارس العربي ، بل كل شاب على الاطلاق . وقد اشتقت التسمية على ما يظهر من الحديث الذي قبل في على و لا فتي إلا على ولا سيف إلا ذو الفقار » . إبان العصر العباسي تطعمت هذه الفضائل ، كيا تطعمت جماعات الفتوة بأشكال تنظيمية غتلفة وأصبحت بمثابة مثال له صداه ووقعه في الحينة الاجتماعية . بل ان جعيات الفتوة قد تكاثرت وانضم اليها العديد من الشخصيات ذات النفوذ . بل ان الخليفة العباسي الناصر قد حاول أن يستخدم الفتوة لأغراض سياسية أقلها إحداث اصلاح سياسي بواسطتهم . وقد جرى تنظيم جمعياتهم بشكل نموذجي عميز ( رئاسة ؛ عادة من ثلاثة أشخاص ، مريدين ومعلمين ، طرق في اختيار الفتيان وتدريبهم ، طقوس عيزة ) . مثال الفتوة كان المالغة في إكرام الضيف ، عبدات الفتوة إقمامة علاقات وثيقة مع أهل الحرف وأصحاب النقابات والتجار والجمعيات الأخرى . لم تستمر جمعيات الفتوة إقمامة علاقات وثيقة مع أهل الحرف وأصحاب النقابات والتجار والجمعيات الأخرى . لم تستمر جمعيات الفتوة بشكلها المتوارث ( الكلاسيكي ) طويلاً بعد زوال الخلافة العباسية ، بل انتهت أو تلاشت بانتهائها .

F. Taeschner, Futuwwa. Eine gemeinschaftsbildende Idee im mittelalterlichen Orient und ihre verschiedenen Erscheinungsformen, in: Das Schweizerische Archiv für Volkskunde 52 (1956) 122-158

# Firdausi- Firdausi

أبو منصور فردوسي (1020-940) . يتحدر الفردوسي من أسرة غنية معروفة باتساع أملاكها إلا أن الفردوسي قد انفق كافة أمواله أثناء فترة تحصيله العلمي . فقد عمل ما يزيد على 35 سنة في كتابة الشاهنامة ، التي جمعها جزءاً جزءاً حتى اكتملت ، عا يوحي أحياناً بوجود كتابات ذات مستوى أدبي متباين . أظهر الفردوسي نشأة الشعب الفارسي ، كما تحدث عن ارتباط هذه النشأة ببداية الحضارة الانسانية . إضافة لذلك تحدث الفردوسي عن البدايات الاسطورية لنشأة الحكم في ببلاد فارس هذا الى جانب الصراعات التي تعرض لها ابان تاريخه . كما تحدث الفردوسي عن قصص الأبطال وعن الاساطير التي تتناول جنس الحكام . ولكنه حين تطرق الى الأحداث الماضية ذات الاساطير التي تتناول جنس الحكام . ولكنه حين تطرق الى الأحداث الماضية ذات المدافقة الوثيقة بعصره أو بطبقته ، أكثر من التوجه الى حكام زمنه ، إلا أن هذا التوجه لم يعط نتيجة تذكر ، حتى المكافأة الشحيحة التي تلقاها من محمود الغزنوي ، قام بتوزيعها على الناس كما تقول الروايات . بعض الروايات المتأخرة نسبت للفردوسي أشعاراً في الهجاء . علماً أنها تحدث أيضاً عن سكينته وهدوئه في نهاية الأمر وعن حصوله على مكافآت قيمة أنفقها كلها .

مراجع: دائرة المعارف الاسلامية . الطبعة الثانية .

#### Perser- Les perses

الفرس

في القرن التاسع قبل الميلاد هاجرت قبائل الفرس من المرتفعات الايرانية التي سكتها ومنذ القرن الحادي عشر قبل الميلاد قبائل هندو أوروبية ، لتسكن ومنذ مطلع الفرن السابع في المناطق التي أطلق عليها العرب اسم بلاد فارس . وبإقامتهم لدولتهم القرن السابع في المناطق التي أطلق عليها العرب اسم بلاد فارس . وبإقامتهم لدولتهم التي أتخذت بعداً عالمياً فيها بعد ، أطلق اسم الفرس على كافة الشعوب الإيرانية التي تسكن تلك البلاد . إلا أن شعب إيران حالياً هو شعب غنف تمام الاختلاف عن الشعوب التي كانت موجودة هنالك قبل الفتوحات الاسلامية . أدى الاحتلال العربي ، فم دخول الاسلام والهجرات المتعاقب من عرب وأتراك ومغول ، والتي استعرت لقرون سوى اللغة ألى تحقيق مزج هذه الشعوب بعناصر سامية وطورانية . ولذلك لا نجد حالياً سوى اللغة نافرس أيران ) الذين يتكلمون اللغة الفارسية أو إحدى اللهجات المرتبطة على سكان فارس (إيران) الذين يتكلمون اللغة الفارسية أو إحدى اللهجات المرتبطة على سكان المدن بشكل خاص ، وعلى سكان مازندران وجيلان وعلى قبائل اللور التي تعتبر أسرة بختيار من أكبرها . تعتبر أسرة بختيار من أكبرها . تعتبر التركية اللغة الأم لما نسبته %25 من السكان لا سيا العشرة بالمتة الباقية فتوزع بين اتنيات غتلفة ، ففيهم العرب والأكراد والأرمن العشرة بالمتة الباقية فتوزع بين اتيات غتلفة ، ففيهم العرب والأكراد والأرمن العشرة بالمتة الباقية فتوزع بين اتنيات غتلفة ، ففيهم العرب والأكراد والأرمن العشرة بالمتة الباقية فتوزع بين اتنيات غتلفة ، ففيهم العرب والأكراد والأرمن

واليهود ، وبعض الجماعات الصغيرة . تبعاً للشروط الجغرافية تمايشت في إيران ومنذ القدم فتات غتلفة ، فكان فيها الحضر والبدو وأشباه البدو . وفي حين كان العنصر الفادس الغالب على الشبائل البدوية . الفارسي الغالب على القبائل البدوية . بل ان القبائل الي تتحدث التركية قد فرضت سيادتها على المنطقة لعدة قرون ، وأحياناً لقرن متالية ( السلانجقة ، آكشو كونيلو ، كارا كونيلو ، الصفويين ، والكاجار ) . إلا أن رغبة البدو المطردة للتحضر ، خاصة في المهود الأخيرة قد جعلت مساهمة البدو قليلة ، وهي حالياً في طور الانتهاء . ففي نهاية القرن التاسم عشر شكل البدو ما نسبته ، 30% ، وفي عام 1949 لم يكن هنالك سوى 2% من البدو الحلص . ولكن وإلى الأن ما زال العديد من سكان المدن والقرى على صلة بأتحاداتهم القبلية . يشكل سكان الأرياف نسبة ، 70% ، لكن نسبة النزوح الريغي آخذة في الازدياد لا سيا الى الماصمة طهران . كذلك علينا أن نحسب مع الفرس اتناً ولغوياً قبائل لا طاشيك وعددهم 1,2 مليون في الاتحاد السوفياتي و300,000 في شمال أفغانستان .

E. V. Eickstedt, Tu[rken, Kurden und Iraner seit dem Altertum, Stuttgart 1961; F. Rosen, Persien in Wort und Bild, Berlin 1926.

#### Sekten-Les Sectes

الفرق

كلمة فرقة إشارة الى جماعة من الناس ، دون أي تقييم سلبي أو إيجابي بالاساس . وقد استخدمت للإشارة الى جماعة دينية مغلقة لها عقيدتها وأيديولوجيتها التي تميزها عن سواها ، بغض النظر عما إذا كان الشكل المخنار مستحسناً أو لا، وعما إذا كانت الجماعة المؤلفة للفوقة صغيرة أو كبيرة . بهذا المعنى لا يمكننا التحدث عن وجود انقسامات مذهبية مقابل الاورثوذوكسية في الاسلام . فكل الجماعات الدينية ، مهما كان عددها أو كانت قيمتها تسمى فوقاً . ومن هذا المنطلق بإمكاننا تصنيف الفرق ضمن مجموعتين . المجموعة الأولى التي تأخذ بتعاليم الاسلام وفرائضه . والمجموعة الشانية ، تملك التي تتأخذ من مجموعات إصلاحية .

المجموعة الأولى : ننطلق في تحديد المجموعة الأولى من عدة أسئلة :

1 ـ ما هي الصفات والشروط التي يجب أن يتمتع بها من سيتولى إدارة شؤون
 الجماعة بعد الرسول .

2 ـ ما هي عقيدة الرسول بخصوص الله وصفاته وارساله للرسل والأنبياء وكيف

يمكن خلافة الرسول ، أو ما المبرر لذلك ، وما هو الموقف من يوم الحساب ومن حرية الانسان واختياره وما هي النتائج المترتبة عن أعماله عقابا وثواباً .

3- كيف يمكن استخلاص الفرائض والواجبات التي تنظم الحياة الاجتماعية من
 النص والسنة .

بالنسبة للتساؤل الأول: يدور السؤال كليـاً حول مسـالة الخـلافة. فهـل تعتبر الخلافة شأناً إلهياً ، أبلغ الى الرسول وأبلغه الرسول الى الأمة كما يقـول بذلـك الشيعة الذين تعلقوا بعلى ، صَّهر الرسول واعتبروا حقه بالخلافة حقاً مكرساً نصاً وتعييناً . أم تركت الى أهل الحل والعقد مسألة اختيار الخليفة ؟. أخذ السنة بالخيار الثاني مشترطين أن يكون الخليفة قرشياً وكان أبو بكر الخليفة الأول . أما الخوارج فكانوا أيضاً مع اختيار الخليفة معتبرين ذلك شأن المؤمنين ، لكن دون اشتراط الانتساب الى قريش أو إلى اسرة معينة ، على الخليفة أن يراعي مصلحة المؤمنين كافة وأن يكون وفياً للتعاليم والفرائض مراعياً لها عاملًا بأحكامها . وفي الوقت الذي حاولت فيها هذه الفئة ، الشيعة ، السنة والخوارج تبرير أرائها بالاستناد الى النص والحديث ظهرت فرقة رابعة تعدت القول بأحقية الخلافة الى تقديم على وتأليهه جاعلة ذلك أساس عقيدتها ، ولذلك عرفت هذه الفرقة بتطرفها وأطلق على المنتسبين اليها اسم الغلاة . لم تؤد عقيدة السنة بشأن الخلافة الى أي انقسام ، خلافاً لما كان عليه الحال بالنسبة للخوارج وللشيعة الذين توالى إنقسامهم الى فرق وشيع . بالنسبة للمنطلق الثاني المتعلق بأمور عقيدية . أدى التفكير والمناقشات حول الله والانسان الى ظهور العديد من الطرق والفرضيات وتعددت الأراء وتوالت الفرق . نذكر من ذلك المرجئة والمعتزلة والاشاعرة الذين اكتسبوا شهرة خاصة . صحيح أن المؤرخين الدينيين قد أطلقوا عليهم اسم الفرق إلا أنهم لم يكونـوا بالفعـل جماعات دينية مغلقة ، بل من الأصح أن يطلق عليهم اسم المدارس . كذلك لا يمكن أن يؤلف الناظرون في الفرائض الاستخراجها من آلنص فرقًا، بل اقصى ما يمكن بلوغه حصول خلافات فقهية تؤدي الى تحديد اتجاهات فقهية تتمحور حـول مذهب معـين . علماً أن الشكل الديني الذي تألف انطلاقاً من النمطين الثاني والثالث قد اقتصر على أهل السنة . فالجماعات الأخرى قد اعتبرت فرائضها وعقائدها جزءاً من كل لا يتجزأ .

قد تكون الأشكال التي انبثقت عن الموقف الأول أشكالاً سياسية بالـدرجة الأولى ولكن هذا القول قد ينطوي على مغالطة كبيرة إذا اعتبرنا السياسة مضمون التسمية . ومن الأصح اعتبار المقيدة الاسلامية المؤثر الأول والحافز الأول الذي أدى فهمه واعتباره

الى ظهور الأنظمة المختلفة . وبالحديث عن الفرق لا بد من أخذ هذه الخلافات بعين الاعتبار . من الناحية التاريخية بجب أن تكون السنة أول هذه الفرق لاعتقادها أن خلافة الرسول مهمة الغاية منها إدارة شؤون الجماعة . وما زال السنة الى الأن غالبية المسلمين . وبالطبع كمان لعلى حتى في حياة الرسول بعض المؤيدين الـذين اعتقدوا بوجوب استحقاقه للَّخلافة إنفاذاً لأمر الهي . ولكن طالما أن الخلفاء الثلاثة الأول ، أبو بكر ، وعمر وعثمان قد حظوا بمبايعة على وجماعته فلم تحدث أية انقسامات تذكر . إلا أن عدم الرضى عن أعمال الخليفة الثالث قد ولد جاعات قتلت عثمان ورفعت من قيمة على الى حد نسبة صفات إلهية اليه . صحيح أن على قد حارب هذه التوجهات ، إلا أنها كانت قد تأصلت لدى البعض بحيث شكلوا فئات عرفت بالشيعة الغالية . وقد لا تكون هـ ألماعات بعينها هي التي استمرت ، إلا أن الأفكار التي مثلتها قـ قيض لهـ ا الاستمرار . وحين قبل على ، نزولًا عند رغبة اكثرية مؤيديه ، بالتحكيم في الصراع بينه وبين معاوية على الخلافة ، ظهرت فرقة جديدة تراجعت عن تأييدها له ومشكلة لفرقة الخوارج التي اعتقدت بوجوب عدم ارتباط الخلافة بأسرة أو بقبيلة معينة . لم يؤد هذا الموقف النقدي الى ظهور معارضة قوية ، بل الى توالى ظهور الفرق والتي ما زال بعضها قائماً حتى اليوم . وحين قتل على يد أحد الخوارج ، وحين أعلن الحسن الامام الثاني بنظر الشيعة مهادنة الأمويين، انفصلت الزعامة الاسلامية المدنية عن الزعامة الـروحية . كمها أدى ذلك الى مزيد من الفصل بين السنة والشيعة ، وأصبح الجـو أكثر تنـاسباً لـظهور المدارس والمذاهب . إلا أن الخلاف بين الشيعة والسنة قد أصبح بعد ثورة الحسين ومصرعه أكثر حدة وقسوة . وبالنسبة للاحداث التاريخية وما أعقبها من ظهور للمواقف والفرق يمكن تسجيل ما يلي : أ ـ سكوت على ابان عهد الخلفاء الثلاثة الأول . ب ـ مساهمته في عدم تعرض الاسلام لأي تجريح . جــ عهد السلم بين الحسن ومعاوية في وقت لم يكن أفق هذه المعاهدة واضح تماماً . د\_مصرع الحسين . هـــ الافكار المتعلقة . بتأليه على والتي اسقطت على أئمة آخرين مع ما أعقبُ ذلك من عقائد صبت مؤخراً في عقيدة المهدى المنتظر . أدت هذه العوامل الى المزيد من الانقسامات داخـل الشيعة بالذات . من أبرز الفرق الشيعية الباقية حتى الأن ، الزيدية ، والاسماعيلية والاثنى عشرية الذين يشكلون الغالبية في أوسـاط الشيعة والـذين يقفون عـامة مـوقفاً مـوازياً للسنة . وإذا كانت عقائدهم عادة مشابهة لعقائد السنة إلا أنهم يضيفون الامامة والعدل الالهي ويجعلان من ذلك كله كلًا لا يتجزأ . أما الفروقات الآخرى فقد نشأت عن اختـلاف الأراء وعن الاجتهاد بفهم القـرآن والسنة . وبـالامكـان اعتبـار السنـة والشيعة ، بغض النظر عن التطور التاريخي الذي أدى لنشوئهما بمثابة طائفتين

مسلمتين . انبثق السنة والشيعة مباشرة من عقيلة الرسول ، فيها كانت الفرق الشيعية بمثابة انقسامات داخل هذه الطائفة بالذات ، أما الحلافات داخل السنة فلم تؤدي الى انقسامات تذكر .

المجموعة الثانية : خلافاً لما تحدثنا عنه من مجموعات ظهرت حتى الأن ، لم تظهر الفرق الاصلاحية إلا في عهد متأخر نسبياً . وقد ظهرت هذه في أوساط السنة والشيعة على السواء . من أهم هذه الفرق : الوهابيون (نسبة الى المؤسس محمد بن عبد الوهاب توفي 1787) . البابية (نسبة الى محمد الباب توفي 1850) . البهائية (نسبة الى مهرزا غلام أحمد قادياني توفي 1908) . وقد التزمت توفي 1908) . وقد التزمت الاحمدية (نسبة الى ميرزا غلام أحمد قادياني توفي 1908) . وقد التزمت بشخصه النبي والمسابقة بخصوص المهدي . وقد اعتقد مؤسس الاحمدية أنه بجسد بشخصه النبي والمسيح معاً وبأنه المهدي المتنظر ، وقد حاول نشر أفكاره بالطرق السلمية . وقد استطاعت الاحمدية والبهائية بفضل اعمالها التبشيرية من اكتساب سمعة عالمية وتحقيق النجاح في أكثر من بلد اسلامي .

1. Goldziher, Vorlesungen über den Islam, Heidelberg 1910 (Nachdruck Darmstadt 1963): R. Hartmann, Die Religion des Islam, Bertin 1944; H. Laoust, Les Schismes dans l'Islam, Paris 1965; K.E. Mueller, Kulturhistorische Studien zur Genese pseudoislamischer Sektengebilde in Vorderasien, Wiesbaden 1967; A.M. Asch-Schahrastani, Religionsparteien und Philosophenschulen, übersetz von Th. Haarbrücker. Halle 1810

#### Frankreich- La France

ذ نسا

بدأ الاحتكاك ما بين فرنسا والعالم الاسلامي مع ظهور الفرق العربية والبربرية في شمال البيرنيه ، تبع ذلك معركة بواتييه (733) وفيها انتصر كارل مارتل على الأمير عبد الرحمن ، وفي نهاية ذلك القرن استطاع كارل الكبير أن بطرد العرب كلياً من جنوب فرنسا ، من نافارا وكتالاينا . وأثناء حكمه بدأت أولى العلاقات الديبلوماسية مع دول الشرق الاسلامية ( تبادل البعثات مع الخليفة العباسي هارون الرشيد ) . باستثناء الغزوات التي شنها قراصة مغاربة على مقربة من شواطىء البحر المترسط ، لا نجد وحتى نهاية القرن الحادي عشر أية مناوشات تذكر بين فرنسا والدول الاسلامية . إلا أن انتصار السلاجقة على بيزنطة عام 1071 واحتلال القدس وإعاقة الحجاج المسيحين من الوصول الى أماكتهم المقدسة ، قد أدى الى بداية الحروب الصليبية (1907-1999) . وقد شاركت فرنسا ، أو الأصح شاركت فرق فرنسية في 7 من أصل 8 حملات قيام بها الصليبيون (1970-1979) . والى جانب ذلك شارك الفرنسيون في بعثات متعددة باتجاء المشرق . نذكر أيضاً بالمشاريع التي وضعها كارل الغائي ، (1720-1323) وكارل الثامن

بالنسبة لاستثناف الحروب الصليبية . يعتبر حكم فرانس الأول (1515-1547) بمثابة تحول كبير في العلاقات الفرنسية مع العالم الاسلامي ، أقله مع الدولة العثمانية التي كانت آنذاك من أكبر الدول المطلة على المتوسط . فبعد محاصرته إبان صعود نجم أسرة هبسبورغ ، وبعد هزيمته في بادوا (1525) أصبح فرانس الأول ملزماً بإقامة علاقات مع الباب العالى ، بل بإبرام المعاهدات معه . إلا أن التعادل العسكرى فيها بينها لم يتعد بعض الأعمال البحرية التي ترافقت مع تعاون محدود على الأرض . وبذلك ابتـدأ هذا التعادل بهدف التخلص من عدو مشترك هو النمسا آنذاك . وقد ظلت هذه العلاقمات مستمرة على نفس الوتيرة حتى القرن الثامن عشر . كذلك نشير إلى أهمية الاتفاقات التجارية التي عقدها فرانس الأول مع الـدولة العثمـانية . من ذلـك حصول التجـار الفرنسيين على امتيازات وحقوق في مصر إبان العهد المملوكي ، بعض هذه الامتيازات تكرس في معاهدات منها ما تم على عهد سليمان القائوني (1528) ، وقد تلاها معاهدات أخرى جددت مراراً ( عام 1569 ـ 1581 ـ 1604 ـ 1673 ـ 1740 ) . وبذلك حصلت فرنسا على مركز هام ومميز في الدولة العثمانية (حق رفع العلم الفرنسي ، تميز البعثـات والسفارات والقنصليات الفرنسية على ما سواها ، حق هماية الأماكن المُسيحية المقدسة ، حق حماية المسيحيين). هكذا تحولت فرنسا في القرن الثامن عشر القوة البحرية والاقتصادية الأولى في مناطق شرق المتوسط ، كما لعب سفيـرها دوراً سيــاسياً بــارزاً في السياسة الخارجية العثمانية . ولعل اشهر هذه السفارات سفارة المركيز دفينيف (1741-1728) . بعد الثورة الفرنسية أصيب هذه العلاقات برودة واضحة . ولكن العلاقات سرعان ما تحسنت بفضل المعاهدات التي أبرمت مع السلطان سليم الشالث بشأن تحديث القوة العسكرية العثمانية . لكن احتلال نابليون لمصر كان مناسبة أعلنت فيها الدولة العثمانية الحرب على فرنسا . لكن العلاقات تحسنت بعد عام 1802 بل توثقت خلال سفارة الجنرال سيباستياني في اسطنبول . وفي الوقت نفسه التقي الجنرال غاردان مبعوثاً من قبل نابليون مع فتح على شاه مما أسهم بتوثيق الصلات مع الدولة الفارسية ، وقد تحسنت هذه العلاقات كلياً إبان فترة حكم لودفيغ الرابع عشر . أما نظام حكم كارل العاشر فقد وقف مع روسيا وبريطانيا الى جـانب الثورة اليـونانيـة كذلـك شاركت بعض سفن الاسطول الفرنسي في معركة نافارينو عام 1827 . عام 1830 وبنزولهم في سيدي فروخ بدأ الاحتلال الفرنسي لدول المغرب . ومع عام 1847 كــانت الجزائر كلها تحت سيطرة فرنسا . وإبان الحكم العسكري وقفت حكومة تيرس الى جانب محمد على باشا في حروبه ضد العثمانيين ما بـين 1832-1841 ، إلا أن فرنســـا اضطرت للانسحاب بسبب الضغط الذي شكله تحالف كل من انكلترا وروسيا وبروسيا والذي

ساند الباب العالى . وإبان حكم القياصرة كانت فرنسا الى جانب الدولة العثمانية ضد روسيا وقامت في هذه الفترة بدور هام في بناء قناة السويس . خلال الجمهورية الشالثة أسهمت فرنسا عام 1881 بتنظيم الديون العثمانية . عام 1881 أصبحت تونس والمغرب تحت الانتداب الفرنسي . خلال الحرب العالمية الأولى لعبت فرنسا دوراً كبيراً في إنزال الجيوش على الجيهة الشرقية ( الانزال على جيهة الدردنيل مكدونيا وفي فلسطين ولكن بشكل أقل). أدى إبرام معاهدة سفرس 1920 الى جعل لبنان وسوريا وكيليكيا تحت الانتداب الفرنسي . وبعد مناوشات عسكرية عام 1921 على الحدود السورية -الأناصولية بين الجيشين الفرنسي والعثماني أبرمت معاهدة حددت الحدود وأعادت العلاقات الى سابق عهدها . وفي 1939 ابرم إتفاق آخر جعل بموجبه اقليم (سنجق) الاسكندرون جزءاً من تركيا وذلك بعد الاستفتاء عليه . إيان الحرب الشانية أصبرت فرنسا على انتدابها على لبنان وسوريا إلى أن استقل البلدان بعبد عام 1941 . هـذا ما حدث أيضاً بالنسبة للمغرب وتونس ( استقلال عام 1956 ) . إلا أن استقلال الجزائر لم يتحقق إلا بعد حروب استمرت 8 سنوات ( استقلت الجزائر عام 1962 ) . باشتراكها في حروب قناة السويس عام 1956 ساءت العلاقات بين فرنسا وبين معظم الـدول المعنية بمشكلة الشرق الأوسط . اعيدت العلاقات تدريجياً إبان حكم الجمهورية الخامسة ، وبعد عام 1970 اتخذت فرنسا ، بخصوص أزمة الشرق الأوسط موقفاً أشـد ميلًا الى . سهر

E. Charrière, Négociations de la France dans le Levant, 4 Bde, Paris 1848-1850; Comte de Saint-Priest, Mémoires sur l'ambassade de France en Turquie et sur le commerce des Français dans le Levant, Paris 1877.

## **Korruption - corruption**

الفساد

طالما اهتم علماء القانون وعلماء الفقه بمسألة تقاضي القضاة والموظفين أجوراً غير مبررة . تميز الادبيات بين الرشوة وبين الهدية أو الهبة . وذلك استناداً الى الآيات 3-35 من سورة التوبة ، هذا الى جانب الأحاديث المتعددة . ( عالج الغزالي هذه المواضيع في الباب الرابع عشر من كتابه و احياء علوم الدين ـ كها عالجها مطولاً الكتاب في العصر المعتماني ، ومنهم حاجي خليفة ـ القرن السادس عشر / السابع عشر ) . وبالتحديد يشار الى الجدل الذي رافق وجوب دفع مبالغ عددة الى كبار الوزراء لقاء الحصول على

وظائف معنية : الوالي على سبيل المثال . أما كلمة بخشيش فهي من أصل فارسي وهي مشتقة من بخشيدن ( بمعني أهدى ـ قدَّم ) ، وتشير الى ما يقدمه الموظفون الكبار الى مرؤوسيهم ( في حال اعتلاء العرش مثلًا ) . أما في العصور الحديثة فيعتبر الفساد ، الى جانب الضرائب وهروب الرساميل من أهم المواضيع التي تنواجه البلدان النامية في الشرق .

F. Rosenthal, Gifts and Bribes, in: Proceedings of the American Philosophical Society 108 (1964) 135-144.

### Mosaik- Mosaigues

الفسفساء

بلغ فن الفسيفساء زمن الأمويين قمة ازدهاره. من حيث الشكل كان فن الفسيفساء عبارة عن ترصيع الأرض والجدران بحجارة مربعة الشكل ، أو بالبلاط الطبيعي . بعد القرن الثاني عشر / الثالث عشر بدأ استخدام السيراميك وخاصة الفاينس . ففي مسجد دمشق نجد ما يزيد على 30 لوناً من مكعبات الزجاج التي رصعت الجدران والأرض . وقد أخذ قسم من هذه المكعبات من الكنائس كما تم تصنيع قسم منها في دمشق . فبعد تلوين مكعبات الزجاج بالأحم والأسود تلصق على طبقتين فـوق الجدران . قبل الاسلام عرف العرب الموزاييك في شبه الجزيرة العربية من خلال ما كان منه في كنائس الطائف وصنعاء ، ولكن وبعد الفتوحات وخاصة سورية وجد العرب الفسيفساء بغزارة في الكنائس. وحين شرعوا ببناء أماكن العبادة الخاصة بهم لجأوا الى استخدام الموزاييك الزجاجي من أجل تزيين الجدران من الخارج والداخل: في الكعبة (84/683) وفي قبة الصخرة (92/691) وفي مساجد دمشق والقيدس ومكة والمدينة وربحنا الفسطاط (705-15) وحلب (715-17) . وقد استعان الخلفاء بفنانين وحرفيين من بيزنطة ، وقد رافقهم بعض العمال الذين بنوا معامل خـاصة بـانتاج المـوزاييك . أمـا القصور ، خاصة التي بنيت فوق الأراضي السورية فكانت غنية جداً بالفسيفساء ، لا سيما على الأرض ( النيا 710 ، خربة المفجر أواسط القرن الثامن ) . أما في العهد العباسي فقد استخدم الفسيفساء في العصور الأولى خاصة في توسيع مسجد مكة وفي بناء مسجد سامراء الكبير (61/860) . وفي بناء قصور سامراء استخدم الزجاج المنفوخ والملون الى جانب المكعبات الزجاجية خاصة في ترصيع الجدران وتـزيينها . في بعض الأحيـان استخدم الموزاييك في ترصيع الحمامات . قياساً على ما قام بـه الأمويـين في دمشق قام الحكم الثاني ( القرن العاشر ) باستدعاء الفنانين والحرفين من بيزنطة الى الأندلس من أجل المساهمة بترصيع عراب جامع قوطبة . وقد أصبح ذلك مدرسة بحد ذاتها . وفي شمال افريقيا، وفي المهدية بالذات جرت العادة باستخدام الموزاييك في ترصيع الأرض شمال افريقيا، وفي المهدية بالذات جرت العادة باستخدام الموزاييك في ترصيع الأرض بعض أعمال الترميم التي طالت المساجد في دمشق ، أو المسجد الأقصى في القدس في المهدين السلجوقي ( القرن الحادي عشر ) وآل زنكي في دمشق ( القرن الثاني عشر ) فإن هذا الفن لم يشهد تطوراً يذكر إلا زمن المماليك في القرن الثالث عشر . فقد أظهرت الدراسات ان الأعمال الكبرى إن في ضريح السلطان بيرس ( دمشق ( 18/1277 ) أو في مدرسة قلاوون في القاهرة ( 18/1277 ) أو في صديح السلطان بيرس ( دمشق ( 18/1277 ) أو في للتقاليد الأصوية . وإلى الأن فإن فسيفساء قبة مسجد الصخرة ، في المسجد الأقصى وجامع دمشق بما غنل من والله بالأن في نوسور للجنة بشكل مناظر طبيعية وزينة نباتية ، هي من خربة المفجر بأشكالها الهندسية المناسقة مع ما فيها من رسوم تصور مشاهد من قال الخسجار . بالرغم من الاستناد الى تقاليد بيزنطية فقد استطاع الفن الاسلامي إيداع اشكال وأغاط جديدة في هذا الفن . خاصة في عال الإنبرين .

M. van Berchem, The Mosaics of the Dome of the Rocks at Jerusalem and of the Great Mosque at Damascus, in: K.A.C. Creswell, Early Muslim Architecture, Bd 1, Oxford <sup>3</sup>1969; R.W. Hamilton, Khirbat al-Mafiar, an Arabian Mansion in the Jordan Valley, Oxford 1959; G. Marçais, L'architecture musulmane d'occident, Paris 1954; M. Meinecke, Das Mausoleum des Qual'un in Kairo, in: Mittellungen des Deutschen Archâologischen Instituts in Kairo 27 (1971); H. Stern, Recherches sur la Mosquée al-Aqsa et sur ses mosaiques, in: Ars Orientalis 5 (1963) 27-47

## Jurisprudenz- Jurisprudence

الفقه

الفقه هو العلم الذي يمكن بواسطته استخراج الأحكام التي تتعلق بالممارسات التي يجب الأخذ بها أو تلك التي يتوجب تركها استناداً الى مصادر مكتوبة أو الى أحداث وقعت ، حتى لو كان ذلك لمرة واحدة . والعلم الذي يعنى باستخراج هذه القواعد وتقويمها يعرف بعلم اصول الفقه . يعتبر الله المشرع الوحيد ، وقد أوصى بهذه القوانين عبر الرسول كما رسمت بصورة أولية عبر القرآن ومن ثم الحديث ، كما يمكن استخراجها بشكل ثانوي عبر الاجماع والقياس . فهل يعني ذلك أن هذه القواعد والممارسات قد وضعت بشكل نهائي ، أو يمكن تغييرها بتغير المحيط ، أو عمل الأقمل تطويرها أو

• •

تعديلها ؟ وكيف ؟ مثل هذه الأسئلة الحيوية لم تجد حلًا لها بعد . ثمة إمكانية تقول أن الشريعة لا يمكن المساس بها في الأمة ، ولكن هذه الأمة التي تقتصر على جماعة المسلمين دون سواها ليست موجودة على الدوام مما يعني العمل بأحكام الضرورة التي تبيح أحيانًا بعض المحذورات .

أعطى الله الانسان عقلاً به يعرف الوحي ، كها أعطاه الإرادة ليطبع أو ليعمي ، وبذلك يمكن عاسبته جزاة أو ثواباً . يعتبر المعتزلة العقبل وحده بما فيه من ميزات فطرية ، حتى دون الاستناد الى الوحي ، قادراً على التمييز بين الخير والشر وعلى العمل بموجب هذا التمييز ، وبذلك تكمن مسؤوليته . لكن هذا التحليل قد يقود بنهاية الأمر لطرح مسألة ضرورة الوحي موضع التساؤل . من هنا اشترطت المذاهب السنية ضرورة موضع الشري .

يضم القرآن ما يقارب 6200 آية ، منها 500 آية تقريباً ذات مضمون فقهي . خاصة الآيات المدينية ، إذ أقتصرت الفترة المكية على التعبير عن مضامين أخروية ، أما المرحلة المدينية فقد تحولت الى وضع أسس الدولة . فقد أصاب الوحي إبان هذه الفترة المكية عن أسبا الوحي إبان هذه الفترة الاخيرة عن أسئلة تتناول مسائل واقعية ، أو عن توجيهات تتناول كيفية السلوك بشؤون وقائم معقدة ، اعتقد في حينها أنها ذات بنية ثابتة لا تتغير . واستناداً الى التضير كان لا بد من إيجاد قواعد عامة تلبي الحاجات المتصاعدة التي لا يمكن ربطها بزمان ومكان لا فعين . فالتشريع كان بداية تفسيراً للنص الفرآني بالدرجة الأولى . وقد بدأ التفسير لفوياً أول الأمر لموفة الأشكال اللغوية ، الأوامر على سبيل المثال وضرورة ربط الأمر بمن يترجب عليهم في النص . ثم كان البحث في المفاهيم القرآنية باعتبارها تجبيداً للأمر الإملام. لذلك تعزز البحث في أسباب النزول ، كربط الآيات بالتواريخ التي نزلت الاسلام. لذلك تعددت التفاسير المؤضحة لماني فيها هذا إذا تعدد الاجماع على فهم مضمونها . لذلك تعددت التفاسير المؤضحة لمان وأغراض التنزيل . ومع ذلك وبالرغم من بعض الملاحظات ، فقد تمكن الفقة من بلمضرة الألهية قاعدة وان يربط ذلك كله بالمساحة الألهية .

أما السنة فقـد وجدت التعبـير عنها في الحـديث ، وهي عبــارة عن مــا ورد عن الرسول ( من حديث ومن عـمل ) مباشرة ، أو ما نقل عنه فيها بعد بواسطة الصحابة ، وبدرجة أقل من التابعين (أي من كان بعدهم في الجيلين اللاحقين). اما الشيعة فيمترفون بما ورد أولاً عن الرسول ثم بما نقل عن آل البيت. ولا بد من السنة لتفسير ما ورد في المقرآن رخم ما ورد فيه من آيات تؤكد على اكتصال، النص ، كذلك لا بد من السنة من أجل التأقلم مع المستجدات التي ظهرت مع بدء الفتوحات وتوسع رقعة الاسلام . وحتى وفاة الرسول كانت بعض الايات اللاحقة تنسخ الآيات السابقة . تغير وجهة الصلاة من القدس ـ الى مكة ، ومن المسائل المثيرة للجدل أيضاً ما إذا كانت الأيات الفرآنية قد نسخت بآيات أخرى ، والأحاديث بأحاديث أخرى ، وهل تنسخ الأحاديث الحرى ، وهل تنسخ صحة الأحاديث وهذا ما يوجب البحث في الاسناد .

يعتبر الاجماع المصدر الثالث من مصادر الفقه . وقـد ظهر الإجماع انطلاقـاً من حديث ينسب للرسول يرى بموجبه أنه لا يمكن للامة أن تجتمع على ضلال. وقد اقتصر الاجماع على إجماع المجتهدين المذين عكفوا على استخراج الأحكمام من النصوص . والمجتهدون هم أهل الحل والعقد القادرين فعلاً على استنباط الأحكام . لم تكن النظرة للاجماع موحدة كذلك. فاعتبر الاجماع أحياناً إجماع الخليفتين الأولين ، أو الخلفاء الأربعة الأول ، وأحيانًا اقتصر الاجماع على إجماع علماء مكة ، أو المدينة ، أو على عليهم مجتمعين ، أو على هؤلاء إضافة لعلماء البصرة والكوفة . ويحصل الإجماع على أمر أو على ممارسة إذا انقضي ما يقارب الجيل دون أن يظهر ما يتناقض مع ما جرى تطبيقه أو إعلانه ، هذا إذا فرضنا وجود علاقات طبيعية وكانت حرية ابداء الأراء مصونة أو قائمة . أما الآن فلا يعتبر ذلك علامة أكيدة . وفي الممارسات لم يكن الإجماع مختلفاً عن العرف أو عن العادة ، إذ لم تحدد الفوارق بدقة بين مختلف هذه المفاهيم بما آدى الى نوع من الطواعية في الفقه الاسلامي ، بل ان الأمر قد تعدى أحياناً الحدود الموضوعة الى حد القبول بأمور اعتبرت سابقاً من قبيل البدعة . كذلك يشترط الشيعة مشاركة الامام ، بطريق من الطرق في تحقيق شروط الاجماع . إلا أن المشكلة الأكبر تظل في إمكانية تحقيق الاجماع ، لذلك يعتقد بعض و التقدميين ، من المسلمين الآن ان الإجماع لا يعدو تأمين أغلبية معينة من خلال مؤتمرات عالمية أو برلمانات يشارك فيها العدد الأكبر .

أما المصدر الرابع من مصادر الفقه فهر القباس ، القريب في شكله من القباس المنطقي ، وبواسطة القياس يمكن سد الثغرات التي تتناول عادة أحداثاً مفردة أو مستجدة . يحدد القياس باعتباره معادلة بين وقائع أولية ووقائع ثانوية ، وهي معادلة عقلية بالدرجة الأولى إذ على الذهن أن يستخرج النتائج من الواقعة الأساسية ، أو عليه

أن يكتشف العلاقة بين معلوم ومعلوم آخر من حيث تأكيد أو نفي أمر يربط ما بين المعلومين . هنا أيضاً يكن القول أن استخراج الأحكام إنما يخضع لقوانين القياس المنطقي بشكل عام . والذين ينفون القياس هم عامة الظاهرية الذين ينفون أن يكون للاحكام الإلهية علة ما ، أو الذين يعتقدون أن بالإمكان معرفة هذه العلل بالتأكيد كالنظامية من المعتزلة ، أو الذين يعتبرون أن تقرير الحالات الجديدة إنما يعود للامام أو لمن ينوب عنه من المجتهدين ، وهذا هو رأي الشيعة عامة . تستعيض المدرسة الظاهرية عن القياس باخضاع الحالات الجديدة لمفاهيم قانونية عريضة .

#### Derwisch- Derwisch

الفقير

الدرويش كلمة فارسية الأصل لم توضح من حيث اشتقاقها كلياً الى الآن . وكلمة فقير هي المرادف العربي لها . تشير هذه الكلُّمة الى رجال الصوفية الذين يتوجهون كلياً لشؤونُ العبادة ، أما من ضمن طرق صوفية منظمة أو باعتبارهم من الدراويش الجوالين الـذين يعيشون من الاتكـال ، والذين يسعـون للتوحـد مع الـروح العالميـة أو الـروح الكونية . أما الموقف من العالم فشديـد الاختلاف ، وهــو يتدرج من التصــوف المعتدل الذي يتكيف وإن ظاهراً مع الشرائع الاسلامية ومع طريقة الحياة السائدة ، الى التصوف الجذري الذي يرفع شعارات التحلُّل من الشرائع ورفع بعض الفرائض . يخضع معظم الدراويش للنظم الموضوعة في الطرق الصوفية ، والتي تشأثر شكلياً بأنظمة الكهنـوت المسيحية أو بأنظمة الرهبان البوذيين . تبعاً لما هو سائد غالباً يخضع الدرويش كلياً للشيخ ولا يحق له بإدارة أملاك خاصة ( أو بامتلاك ما يعبود له وحده ) يعيش مع الشيخ والدراويش الأخرين في ما يشبه الأديرة ( تكية ، خانقاه ، رباط ، زاوية ) حيث يقضى حياته فيما يشبه العزلة . أما عدد أفراد هذه و الدائرة الداخلية ، فمحدود غالب الأحيـان . أما الـدائرة الخـارجية فهي أوسـع وتشبه الى حــد رابطة الـرهبان . يقضي الدرويش جزءاً من حياته في أماكن تواجد الطّرق ( التكية أو سواها ) حيث يتدرب على الأمور الدينية . ثمة دائرة ثالثة وهي تضم المريدين وتتألف من جزء كبير الاتباع . يدير الشيخ بمساعدة الوكيل أمور الطريقة . ويقدم شيخ المريدين الجدد ويدربهم عـلى الحياة داخل الطريقة ، قبل أن يصبحوا فيها بعد دراويش كاملين . لكل درويش وظيفته التي يتوجب عليه إتمامها ، بعضهم يهتم بالمطبخ ، أو بأمور التغذية وما يرتبط بها من هبات وتبرعات . لا تنسب الطرق نفسها الى المؤسس الفعلي لها بل الى أحد المعلمين ( بير ـ بالفارسية ). أما سلسلتهم فتنتهى في غالب الأحيان بالامام على بن أبي طالب ( باستثناء البكتاشية ) . فالانتهاء الى التشيم العلوي أمر واضح جداً ، بـل ان بعض السلاسل الصوفية قد أدرجت الأثمة الشيعة ضمن سلاسلها . علماً أن هذه السلاسل في غالبيتها من التكاليف المتأخرة . إذ أن الغموض ما زال يكتنف نشأة معظم الطرق القديمة كها يلف تاريخ تطورها . وبشكل عـام لا تتعدى معـظم الأخبار الموثوقة عن الطرق الصوفية فترة العصر المغولى. تختلف الطرق فيها بينها من حيث اعتمادها لأنماط مختلفة من الممارسات الدينية التي تحاول بواسطتها الاطلال على عامة الناس. ومع ذلك فبإمكان الدارس استخلاص بعض المبادىء المشتركة : التقليل من الاعتماد على الوظائف الجسدية ما أمكن من أجل اطلاق الروح . تعتمد الطرق في ذلك على تـــلاوة القرآن والحديث ، على السماع ، على الذكر . كمَّا تعتمد على العزلة والصوم والصلاة لمدة تصل الى الأربعين يوماً، مم القليل من النوم، وسياع الألحان، ويهذه الطريقة يفترض أن ترتفع الروح . الذكر عبارة عن ترديد عبـارات محددة والـدعاء الى الله يـرافق ذلك حركات جسدية تختلف من مكان لأخر ، وبإمكاننا أن نلمح فيها استمراراً لبعض الشعائر القديمة . هكذا نستطيع رد الذكر في الطريقة المولوية الى بعض الطقوس الأورفية - الديونيسية ، كذلك يمكننا ربط الذكر في الطريقة الرفاعية ببعض العادات الحربية المغولية . أما الممارسات المبالغ بها فقد انتشرت في أواسط الدراويش في الهند . يختلف دير الدراويش كبراً وصغراً منَّ مكـان لآخر ، ويتـراوح من التكية والخـانقاه ( الأمكنــة ـ الكبيرة) الى الزاوية والرباط ( الأمكنة الصغيرة ) . كُذَل ف تختلف التسمية من مكان لأخر . يقوم الاساس المادي لبيوت الصوفية على الأوقاف الخيرية . ويتألف من مكان للعبادة من مكان للاستقبال ومن غرف للنوم ، من مطبخ وغزن . أحياناً نجد بجواره قبراً (وأحياناً مقبرة) يدفن فيها الدراويش. أدى تفضيل بعض البطرق الى إدخال عادات وطقوس غير إسلامية ( تقديس الأوليا ء ) . وبسبب السمعة التي ارتبطت ببعض البطرق الصوفية ـ أو ما زالت ترتبط بها ـ نجد أن بعض الدراويش قد لعب دوراً سياسياً ، بكل الأحوال لقد أثرت الطرق الصوفية في الأعمال الخيرية ، كما لعبت دوراً بارزاً في إضفاء صبغة شعبية على بعض نواحى الاسلام . أدى غياب الرعاية الدينية في الاسلام السني الى تحسين وضع الطرق الصوفية ، مما أتاح لهم المجال من تقديم مثل هذه الرعاية الفردية في حالة الحاجة لها . كما علينا أن لا نسَى أن بيوت الصوفية قد هيـأت للمريدين وللصوفية مكان لقاء اجتماعي بالدرجة الأولى . كذلك أتاح الاحتفاظ ببعض ( أو تتعدى ) القدرات النفسية ، أتاح ذلك تحقيق الشهرة لبعـض الطـرق، علماً أنه لا يمكننا استبعاد بعض أنواع الخداع في تحقيق ذلك . استطاعت بعض طرق الدراويش من الوصول لتحقيق مكاسب سياسية ( الصفوية ؛ حركة المهدي في جنوب السودان مع نهاية القرن المنصرم) ، من ناحية أخرى تعرضت الطرق الصوفية لشتى أنواع الملاحقة . أما انتشار الطرق وتنظيمها الداخلي فأمران مختلفان ، فبعض الطرق أصرت على التقييد بالأنظمة الداخلية الصارمة والمنظمة مركزياً ( المولوية ) فيها كان النظام متراخياً وضعيفاً في طرق أخرى مما أتاح لها فرصة الانشقاق والانقسام الى ما لا نهاية ( الخلوتية ) . كذلك ادت الظروف السياسة لخلق انقسامات أبديولوجية ، هكذا انقسمت بعض الفرق الى تيارات يناصر بعضها الشيعة فيها يناصر بعضها الآخر السنة ( البيرمية ) . أما التوكيب الاجتماعي للطرق فكان بدوره شديد التباين . بعض الطرق أظهرت التزاماً بالأوساط الثقافية ( المولوية ) فيها اقتربت طرق أخرى من أوساط فلاحية ، أو من أبناء الطبقـات الوسطى ، بل من بعض الأوساط العمالية . من ناحية اللياس : التزمت بعض الطرق بالتميز بطريقة لباس خاصة ، وان رمزياً ، إذ تميزت بعض البطرق بلبس التاج ، أو القيعة ، أو بلس روب خاص كذلك أخذت بعض الطرق بعلامة خاصة . أما عدد أعضاء الفرق فيختلف من طريقة لأخرى ومن مكان لآخر ، كما أن العدد يتباين في نفس الطريقة ، بين الطريقة الأم والفروع الناشئة عنها . بل ان الأمر ليختلط علينا في التمييز بين الطريقة الأم وبين الفروع والفرق المنتسبة اليها . تمتاز أدبيات الطرق الصوفية بطابع ديني عام . وغالباً ما يبرز منها كتب الدعاء وترجمات الشيوخ ( مع لمحة عن أعمالهم وعن معجزاتهم) ، وفي بعض الأحيان نجد بعض الملامح من أدَّهم الغنائي . اكتسبت موسيقي الدراويش سمعة كبيرة تعدت أوساطهم ، بل كان لهذا الموسيقي دلالتها خارج الأوساط الدينية في العالم الاسلامي .

J.P. Brown, The Darvishes or Oriental Spiritualism, London <sup>2</sup>1927 (Nachdruck 1968); H.J. Kissling, Die soziologische und p\u00e4dagogische Rolle der Derwischorden im Osmanischen Reiche, in: Zeitschrift der Deutschen Morgenl\u00e4ndischen Gesellschaft 103 (1953) 18-28; J.S. Trimingham, The Sufi Orders in Islam, Oxford 1971.

## Philosophie-Philosophie

الفلسفة

وصلت الفلسفة اليونانية الى المسلمين عبر طريقين : عبر مدرسة الاسكندرية ، ثم عبر أكاديمية أفلاطون في أثينا . أدى الحلاف بين نهج هاتين المدرستين الى خلافات في نهج التفكير الاسلامى ، وفي ما وصلنا من آثار . هكذا أعطى فلاسفة بغداد في القرن العباشر ، وعلى رأسهم الفياراني (870-950) ومن بعده ابن رشيد (1126-1189) الأولية للعقل، في حين جعل الكندي ( توفي 870 ) ثم ابن سينا (980-1037) المعرفة الحدسية في المرتبة الأولى. وقد كان الكندي أول من طلب ترجمة ما يعرف بالولوجيا أرسطو ( التي لا تعدو أكثر من كونها عملًا من أعمال أفلوطين ) . وقد سهل ذلك الى جانب ما ترجم من كتبابات أخرى نسبت الى أرسطو مثيل كتباب الخسير المحض ، وهمو من بعض الشروحات على بروكليس ، سهل ذلك إمكانية الربط ، بل التوفيق بين نمـطى التفكير الأفلاطوني والأرسطوي . هكذا نحت الفلسفة الاسلامية ومنذ بدايتها منحرٌ توفيقياً . وقد اكتسب صفة الفيلسوف معظم الذين استندوا الى أرسطو أمثال الكندي والفاراب وابن رشد وابن زكريا الرازي ، وابن طفيل وابن ماجة في الأندلس ومن الفلاسفة اليهود يهودا هلوي ( توفي (1140 ) وموسى بن ميمون (1204) . يمتــاز هؤلاء الفلاسفــة إجمالًا باستعمالهم لتعابير مشتركة ولمواضيع موحدة تتناول الكون والأخلاق والسياسة والمارواثيات (أزلية العالم ـ الخلود ) ونُظرية المعرفة . أما الإتجاه الشاني الذي تـولد عن النزعة التوفيقية فكان اتجاهـاً دينياً يستنبد إلى أرسطو ولكن بشكـل جد خــارجي . من أصحاب هذا التيار نجد أخوان الصفاء . صحيح أننا نطلق على أعماهم اسم الفلسفة إلا أن أعمالهم قد امتازت بغنو صيتها وبنزوعها الى التأويـل الباطني ـ والصـوفي . بعد انتصار الدولة الفاطمية انتصر الخط الفكرى الباطني القائم على التأويـل وعلى اعتمـاد التفسيرات الغنوصية والذوقية . وهذا ما جعل الخط الافـلاطوني الأكـثر انتصاراً إن في مجال السياسة أو الأخلاق أو في الماورائيات . وقـد تركت الفلسفة الأفـلاطـونيـة ، والافلوطينية فيها بعد أثرها العميق على التصوف الذي يعود انتشاره الى اكتساب العديد من تصورات هذه الفلسفات .

R. Walzer, Early Islamic Philosophy, in: A.H. Armstrong (Hrsg.), The Cambridge History of Later Greek and Early Medieval Philosophy, Cambridge 1967; Sh. Pines, Philosophy, in: The Cambridge History of Islam, 2, Cambridge 1970; H. Corbin, Histoire de la philosophie, Paris 1964; R. Walzer, Greek into Arabic, London 1962.

#### Palestina- Palestine

فلسطين

تعتبر فلسطين الجزء الغربي من أرض الأردن وتمتد من الكرمل شمالاً حتى غزة جنوباً . وقد افتتحها العرب ما بين 634 و641 ، وقد أصبحت بعد ذلك إقليماً إدارياً باسم فلسطين . بعد ذلك خضع هذا الاقليم إدارياً الى العديد من السلالات الحاكمة والدول التي تعاقبت على احتلاله . بما في ذلك الدول المسيحية التي أسسها الصليبيون في أوقات محدودة ( ما بين 1909 و1921 ) . ومنذ عام 1516 وحتى عام 1917 أصبحت فلسطين جزءاً من الدولة العثمانية . إلا أن هذا الاقليم لم يكن آنذاك وحدة إدارية قائمة بذاتها بل قسم الى مناطق خضعت أحياناً لأقاليم خارج فلسطين . وقد خضع جنوب فلسطين منذ عام 1874 تحت اسم متصرفليك القدس مباشرة الى الباب العالي . بعد حملة نابليون ، والتي لم تستمر طويلاً (1979) أبدت الدول الأوروبية الكبرى اهتماماً زائداً بالمنطقة ولأسباب دينية وسياسية واستراتيجية لما لها من علاقة بطرق المواصلات وأخيراً لأسباب اقتصادية . وقد اعتبرت أرض الجليل والسامرة واليهودية اراض مقدسة . ومنذ الإحتلال البريطاني لفلسطين عام 1917 وحتى عام 1920 خضعت المنطقة للحكم العسكري .

تحدد مستقبل فلسطين بموجب معاهدات ووعود متناقضة . أولها معاهدة سايكس بيكو عام 1916 ( تقسيم الدولة العثمانية ) التي رأت أن يـوضع قسم من فلسطين تحت رقابة دولية فيها يبقى قسم آخر منها تحت رقابة بريطانية . إلا أنَّ المفوض البريطاني العالى في مصر ماكماهون كان قد وعد ومنذ عام 1915 الشريف حسين ، شريف مكة ( مراسلات ماكماهون والشريف حسين ) أن تكون فلسطين جزءاً من البلدان العربية التي ستخضع لحكمه بعد استقلالها عن الدولة العثمانية ، أو ربما كان هذا التفسير العربي لمضمون هذه المراسلات عـلى الأقل. ثـالثاً هـالك وعـد بلفور الـذي أعلنته الـدولة البريطانية في 2-11-1917 . والذي نص على إقامة وطن قومي للشعب اليهودي في فلسطين . بعد انتهاء الحرب وبسبب موقعها الاستراتيجي الاقتصادي تراجعت بريطانيا عن وعودها وجعلت نفسها دولة منتدبة على شعوب البلاد. بدأ تطبيق قواعد الانتداب على البلاد في أيلول عام 1923 ولكن بصورة شكلية إذ بدأ وتحت ستار الانتداب تطبيق مضمون ما جاء في وعد بلفور . أما العرب فقد لجأوا الى أساليب الاعتبراض بالبطرق السياسية والديبلوماسية والى إعلان مقاومتهم السلبية للانتداب ولبناء وطن قومي لليهود في فلسطين . وبغض النظر عن بعض المناوشات العسكرية الحامية فقمد ظلت المقاومة ولأكثر من عقدين في إطارها السلمي بهدف إنهاء تدفق هجرة اليهود على فلسطين وبيع الأراضي ، وبهدف إقامة حكم تمثيل مستقل في فلسطين . لكن هذه الجهود لم تشمر . منذ عام 1936 وحتى اندلاع الحرب العالمية الثانية حاول العرب في فلسطين تحقيق مطالبهم باعلان الإضراب العام وباعلان حرب عصابات لقيت مساعدة من الخارج. في الكتاب الأبيض الصادر في أيار عام 1938 أعلنت بريطانيا سعيها لانهاء الهجرة الى فلسطين وإبطال شراء الأراضي من قبل اليهبود كما أعلنت أنها ستعطى فلسطين استقلال ناجزاً بعد مضى عشر سنين من تاريخه . وبعد الحرب لم تكن بريطانيا في وضع يسمح لها بتحقيق ما أعلنته فأعلنت وضع إدارة فلسطين تحت وصاية الأمم المتحدة تقسيم فلسطين الى المتحدة . وفي تشرين الأول من عام 1917 أعلنت الأمم المتحدة تقسيم فلسطين الى جزئين يهودي وآخر عربي ووضع القدس تحت وصاية دولية . حاولت الدول العربية بكل قواها ، بل باللجوء الى الحرب لمنع تحقيق هذه التوصية . بإعلان قيام دولة اسرائيل فيها الرابع عشر من أيار 1948 ، وبعجز العرب عن مواجهتها عسكرياً قامت اسرائيل فيها بعد بضم الأجزاء الأخرى من فلسطين بما تسبب بتدفق سيل من اللاجئين الى الدول المجاورة . حالياً تقوم منظمة الأونروا التي تعنى بشؤون اللاجئين بالسهر على الوضع المادي للاجئين الذين قدرت أعدادهم عام 1973 بأكثر من مليون ونصف لاجىء يعيش منهم 601,959 لاجىء في غيمات خاصة .

Art. Filastin in El<sup>2</sup> (D. Sourdel / P. Minganti); N. Mandel, Turks, Arabs and Jewish Immigration into Palestine, 1882-1914, in: St. Antony's Papers 17 (1965) 77-108; ESCO Foundation for Palestine, Palestine- A Study of Jewish, Arab, and British Policies, 2 Bde, New Haven 1947; W.B. Quandt, F. Jabber u. A.M. Lesch. The Polities of Palestine Nationalism, Berkeley 1973.

#### Bastonade- Bastonnade

#### الفلقة

الفلقة أي الضرب أو الجلد على مشط القدم ، أحد أنواع العقاب الشائمة في المشرق الاسلامي قصاصاً على بعض الأخطاء الصغيرة . واسم الفلقة مأخوذ من الطريقة التي ينفذ فيها هذا النوع من القصاص حيث يسطح الجاني على لوح خشبي فيه ثقوب ويثبت اليه بحبل ويجلد على مشط أقدامه العارية بقضيب ، أو بعصا أو بالسوط . (الفلقة في لسان العرب تعني تشقق القدمين أيضاً ) . كذلك استخدمت الفلقة أو أدواتها في مجالات التعذيب . لم يشر القرآن الكريم على بعض أنواع و التعزير » ، التي يفترض أن تكون تحذيراً للجاني من سقوطه مجدداً في الأخطاء ، ومع ذلك فقد تحدثت كتب الفقف عن مثل هذه الحالات ، في حديثها عن إقدامة الحدود ، وعن أنواع كتب الفقم عن مثل هذه الحالات ، في حديثها عن إقدامة الحدود ، وعن أنواع الكفارات . على المحضر ان ينفذ العقاب تبعاً لتقدير القاضي . ومن الملفت للنظر أن بعض كبار الموظفين المتمانين ( الوزراء أو كبار الوزراء ) غالباً ما كان برفقتهم مثل هؤلاء المحضرين ( الجلادين ؟ ) الذين ينفذون ما يؤمرون به من أنواع العقاب . ومن الملفت للنظر أيضاً أن يسمي أحد كبار الكتاب الأنزاك أحمد رسيم روايته المشهورة الملفت الفلقة . وفيها يتناول جانباً من الحياة المدرسة .

مراجع :

بعد أن أصبحت بلاد ما بين النهرين مركزاً للخلافة ، وبعد أن كثر استخدام الكتابة إن في نسخ القرآن الكريم أو نسخ الكنوز الفكرية التي كانت في شتى المكتبات ، أو من خلال تعاظم العمل الإداري مع ما يتطلبه من أعمال كتابية ، أدت هذه الأسباب عتمعة الى ازدهار فن الكتابة الجميل. وقد أمكن آنذاك استخدام شكلين من الأشكال التي شهرت فيها بعد: الخط النسخي الذي يمتاز بكتابة الحروف بشكل مدور، والكوفي الذي يقوم على كتابة الحروف بشكل زوايا. وبين هذين النمطين قام نمط انتقائي أخذ منهما معاً وانتشر في المغرب حيث ما زال الى الأن النمط الأكثر شيوعاً . ظل المشرق الأكثر تطوراً وانتاجاً في إطار التقدم بأساليب كتابية جديدة هذا على الرغم من محاولات الخطاطين تثبيت نمط الكتابة وأشكال الخطوط. لقد جرى كتابة الحروف بأشكال هندسية ، بإدخال نسب معينة تناولت حتى التفاصيل. هنا علينا أن نتصور كتابة الحروف عن سحب الريشة حتى تتشكل الكلمات وكأنها خيوط متصلة مما يستدعى تمريناً طويلاً حتى تتعبود اليد عملى ذلك . كذلك بجب أن يتمتع الخطاط بميزات ثقافية وفنية عالية تمكنه من الاختيار بين الامكانيات المتعددة إن في اختيار أشكال الحروف أو في تناسبها مع المكان المذي تكتب عليه . في مرحلة لاحقة ظهر نمط الخط المعروف بالثلث ، وهو نمط متوسط ما بين كتابة الحروف بشكل دائري أو بشكل زوايا . ثم ان الخطاطين قد اكتشفوا إمكانيات كبيرة في تشكيل الكتابة . أولاً : هناك بعض الحروف التي لا يمكن ربطهـا بما يليهـا ، دون أن تكون مساوية أو مشابهة لها ، مما يفرض أحيانًا التقطيع حتى في الكلمة الواحدة . وبما أن ذلك يعطل انسياب الكتابة فقد جرت عادة بعض الخطاطين في عدم التوقف عند هذه القاعدة . من أجل ذلك عمد الخطاطون الى إقامة رابط بين الحروف ، أو الى الانتقال مباشرة الى الحروف التي تلي . أما الخط الديواني وهو ما انتشر في الكتابات الرسمية وفي كتابة الوثائق فلم يتوقف كثيراً عند هذه القواعد . ثانياً : بعض الحروف تبدأ بسن طويل من ناحية اليمين ولأجل اتمام الكلمات لا بد من قطع الانسياب في هذا الاتجاه والبدء من جهة الشمال. ولذلك لا بد من كتابة هذه الحروف بشكل أعلى من مثيلاتها حتى يمكن وصلها بالشكل المناسب : في حال تكررت مثل هذه الحالات يتكون منظر الخط الجميل المبنى بشكل طبقات . ولعل نمط الخط المعروف و بالنص تعليق ، هو من أكثر الخطوط استفادة من هذه الامكانيات . إذ تبدو الكلمات كأن حروفها تنحدر لتنساب بشكل أفقى . في البداية اقتصر نسخ القرآن على استخدام الخط الكوفي بعد ذلك كان الخط الكوفي وخط المثلث من الخطوط التي استخدمت بكثرة في أعمال التزيين ـ ( المباني ) . في

مرحلة لاحقة كمان الخط النسخي الى جانب نمض تعليق من الخطوط التي كتبت بهما الأسعار الفارسية بشكل أساسي . مما أدى الى انتشار هذين النمطين في المناطق الفارسية ـ الهندية . أما المناطق التركية فقد أثرت الكتابة بخط الرقمة وهو نمط لا يقارن من الناحية الجمالية بالخطوط الأخرى . ثمة تطورات متشابهة أدت في بلاد فارس وإيران الى تطوير الحقط الديواني الى نمط يعرف باسم، شيكاستا ، وفي تركيا الى ما يعرف بنمط سياقات ، وقد استعمل هذان النمطان في الكتابات الإدارية والمالية .

أما الكتابات التاريخية العربية فقد صورت تطور فن الكتابة بطريقة مختلفة وقد أثرت تصويراتها حتى على التفسيرات الأوروبية : فقد زعمت هذه الكتابات أن بعض الخطاطين المشهورين هم الذين أوجدوا الكتابة ، ومن ضمن هؤلاء صهر النبي بالذات . إلا أن ذلك غير صحيح من الناحية التاريخية لكن الصحيح فيه أن الخطاطين قد طورا فن الكتابةوجعلوامنه فناً مستقلاً . ثم انهم قد جمعوا وحفظوا أصول الكتابـة . وأبعدوا عنها الغش والتزوير . والى الأن ما زالت جميع هذه الخطوط قيد الاستعمال ومن المعلوم أيضاً أن كل خطاط إنما يحسن الكتابة بها جميعاً ، أو بمعظمها . حتى الخط الكوفي قد عاد ليشهد فترة إحياء جد قوية . أما نقش الخطوط في الحجر فيستدعى مهارة خاصة ، وباستخدام طرق طباعية جديدة ، نجد الآن أن نقش الخطوط على الحجارة في طور الاحتضار . حتى ان نقش الخط النسخى وهو أكثر ما يكون توافقاً لمثل هذه الأمور لم يعد كاملًا ولا شديد الاستعمال . بعض الوسائل الطباعية الحديثة استعادت في غصرنا الحاضر كتابة الخطوط مما أفقد الخطاطين لقمة عيشهم . ومن الأمور الهامة التي شهدت تراجعاً هائلًا يشار الى تراجع طريقة نسخ المحاضرات ، التي كانت تملي عادة ، مما استتبع تدني مستوى الخط بشكل ملحوظ . حتى في المدارس ذات النهج الغربي عموماً ، نجد تراجعاً عن طريقة تعليم المهارات البدوية إذ ينكب الطالب على تعلم الخط في إطار نسخ يقلد به غاذج جاهزة معدة سلفاً وفي العصر الحاضر أيضاً يكتفي الطالب بتقليد طرق الأحرف الطباعية كما أن أدوات الكتابة أصبحت أكثر حداثة . بل ان طرق محو الأمية وتعليم الكتابة لا يمكن أن تتم إلا عبر إدخال طرق كتابة أكثر تبسيطاً .

E. Kühnel, Islamische Schrifkunst, Graz 21972.

#### Kalligraphie

بسم الله الدحمر الدحيم	
بسماحته الدخفر الدخيم	1 ـ كوڧ
<u> خلفا یچنده معنبر برنسنه یوق و ولکېی</u>	2 ـ نسخي
ڮڶۏڶڮۑؚٚڷۼؘۼؠڔؘۺؿ <i>ؙڣ</i> ڮڒڂڶڲؚٚؽؙ	3 ـ ثلث
، منق ل <i>رنجزه مبر</i> ربسسنه بوق حکمه بی	4 ـ ديواني
ِ خلق یچنده معتبر رنسنه یوق دولت کبی	5 ـ نص ـ تعليق
ه خلق! یجنده معبتر برنسته یوق دولت کِی	6_رقعة
ولدى مشروع مقد ك- دريرين ريري	7 ـ شيكاستا
و الآن بیش از پنج هغته است که در بیمارستان بسیر میمر م	8 ـ الاحرف عز الآلة الكاتبة

فن الرسم Malerei — Peinture

عرف الاسلام منذ وقت مبكر وحتى سقوط الدولة الأموية بعض الابنية الهامة التى زينت بالرسوم من موزاييك وفريسكو ، وهي تشكل بداية معرفتنا باستخدام الرسوم وتعطينا صفة الرسوم أو العروض التي عبر عنها بواسطة الرسم في دولة العقيدة الجديدة . ولعل أبرز ما يشار اليه هنا ، مسجد الصخرة في القدس (92/691) والجامع الكبير في دمشق (حوالي عام 715) هذا الى جانب القصور المبعثرة التي شيدها امراء الأمويين في النصف الأول من القرن الثامن . إن عدد هذه الأثبار قليل جداً والى الأن ما زالت الصعوبات التي تتناول هذه الرسوم من حيث أهدافها وتصوراتها وكثرتها كبيرة ، ناهيك عن الصورة العامة التي تتعلق بتطورها . ففي الزخرفات التي زينت المساجد لا نجد أية صورة يمثل إنساناً أو حيواناً ؛ فالسائد في الزّخارف هي الرسّوم التي تمثل صوراً نباتية . وفي سبوريا ترافق هذا الفن مع حوافز قديمة معروفة كرسم الأواني أو التاج أو المجوهرات ، وفي دمشق ترافق فن الرسم مع رسوم الأشجار أو المجموعات الشجرية . الى جانب التأثيرات البيزنطية القديمة بالآحظ تأثير الأسلوب الساساني ، ولا نعلم الظروف أو الأحوال التي أدت لغلبة هذا التأثير أو ذلك . ففي غرف القصور المخصصة للعرش ، وفي الحمامات أو في الأروقة الآخرى نجد تصاويراً تمثل بعض الموضوعات أو الوظائف، كصور العرش، أشخاصاً واقفين، فرسان، موسيقيين مستحمين الى جانب صور بعض حيوانات الصيد . يبقى موضوع ربط هذه الصور ببعضها بعضاً أمراً متروكاً لتقدير المشاهدين إذ لا رابط قـوياً بينهـا . من جملة الموضـوعات التي يمكن مراقبتها مواضيع تضور تبرير السلطة ، نلفت النظر الى إحدى صور الفريسكو في قصير عمران والتي تصور صاحب العرش وكأنه ملك الأرض كلها ؛ سواء كان ذلك بمثابة جعل صاحب التاج عضواً في وعائلة الملوك ، أو كان مبايعة لمن تمكن من نصرة. الاسلام . كذلك تبدو الرسوم التي تمثل التيجان والجواهر في مسجد الصخرة بمثابة إظهار لمعنى السلطة . كذلك عبرت الرسوم عن معاني لها علاقتها بالحياة الأخرى أو بمفاهيم كونية كأن تمثل قبة فيها نجوم وهذا ما نجده في حمام قصير عمرة . ثمة صور على الجدران تمثل نساء عاريات يسبحن أو يقفن بجانب المياه . وقد استمرت مثل هذه الرسوم حتى القرن الحادي عشر كما في الفسطاط ( القاهرة ) وفي الارا ( بالقرب من النيا القرن الثالث عشر) . أما الشواهد المتأخرة فقليلة بعد هذا الوقت . نشير الى بقايا الرسوم التي عثر عليها في قصر الخلافة جوسق الخاقان في مركز الخلافة العباسي في سامراء ( القرن التاسع ) ، وما تبقى من رسوم فيه مبعثر جداً ولكن بالإمكان تمييز صور راقصين اثنين ، والأرجع من النساء وقد رسم ذلك على القسم العلوي من الجدران . علماً أن الأسلوب الساساني هو السائد هنا . كذلك عثر في مناطق أخرى من العالم الاسلامي على أجزاء من رسوم الفريسكو : في نيشابور ( شرق إيبران القرن التاسع ) ؛ في لاشكاري بازار ( أفغانستان القرن الحادي عشر ) وفي الري عاصمة الدولة السلجوقية ( القرن التاني عشر ) .

أما أول الرسوم التي وضعت على الكتب فكانت رسوماً رافقت الترجمات لنصوص يونانية وسريانية إلى العربية ؛ وقد ارفقت هذه الرسوم أو اللوحات أحياناً مهدف إيضاح النص . أقدم المخطوطات المصورة كانت كتباً عن النباتات لبديسقوريدوس (ليدن) وآخر عن النجوم وضعه عبد الرحمن الصوفي ( اكسفورد ) والمخطوطتان وضعتا حوالي عام 1010 . الأول يضم رسوماً صغيرة لا قيمة جمالية كبرى لها ، أما الثناني فقد ضم رسوماً وضعت بالريشة لمواضيع علمية مع حوافر لها علاقة بحياة البلاط . بعـد القرن الثالث عشر ظهرت بعض الأعمال المزينة بالرسوم الجميلة مشل كتاب وكليلة ودمنة ، ومنه نسخات متعددة . إلا أن أكثر هذه الأعمال الفنية انتشاراً كان مقامات الحريري . فقد وصلنا عبر قرن من الزمن بعد عام 1220 ما يزيد على 12 نسخة مخطوطة مصورة . فخلافاً للكتب العلمية المزينة بمئات الرسوم ، وأحياناً أكثر من رسم على الصفحة الواحدة نجد أن عدد اللوحات التي زينت مقامات الحريري لا يتعدى المئة : بعضها في بداية النصوص ، والبعض الأخر لم يستكمل ، وثمة قسم منها لم توضع عليه رسوم مطلقاً . مما يدل أحياناً على عدم استكمال هذه الطموحات . تحمل خصوصية هـذه القصص وتراكم المواقف المتشابهة الى دفع الرسام لتكرار بعض رسومه ؛ أضف الى ذلك أن فن الرسم و العربي ، قد تعامل مع جدول فيه القليل من العناصر الفنية . إذ استعار معظمها من مصادر بيزنطية وأخرى من أواسط آسيا . مما يدفعنا الى طرح السؤال حول الخصائص التكوينية لهذا الفن وحول عناصره وأهدافه ، علماً أن الإجابـة لا يمكن أن تكون كاملة .

إلى الآن ما زالت معلوماتنا عن فن الرسم العربي قليلة جداً. بالإمكان مع ذلك تقديم بعض التصنيفات ، فهنالك ما يسمى و بمدرسة بغداد ، التي حلت مكانها بعد القرن الثالث عشر مدرسة المماليك ؛ ومع ذلك فعلا مجال للتحدث عن مواطن هذه النشأة وذلك لنقص ما وصلنا عنها ، إذ لا نملك معلومات وافية عها رافق هذه الرسوم وهذا ما يحمل لطرح السؤال عن إمكانية وجود مدرسة فنية لها علاقة بفن الرسم ؟ والمحاولات التي بذلت للاجابة عن هذا التساؤل انطلاقاً من تحليل الرسوم التي وضعت على المقامات لم تصل الى نتيجة مرضية . فالأرجع أن الفنان قد استمان بجداول عامة ، وقد تعامل مع النص بشكل أبقاه بحدود المصطلحات الفنية العامة التي أمنت له درجة عالية من الدقة . وهكذا لا يمتاز بدرجة عالية من التطور .

ثم كان الغزو المغولي الذي غير وجه العالم في أكثر من بحال ، إلا أنه لم يؤد الى إنهاء فن الرسم بل الى تحويله إذا بدا الميل واضحاً في استعارة الأساليب السائدة في الشرق الاقصى . إذ يختلف الرسم الفارسي كلياً عن الفن العربي . إذ ركز الفن العربي على فن رسم الصور النباتية ، كها ركز على رسم الوجوه دون التفات الى علاقاتها بالأشياء ، إذ المور الانسان مركزاً على عمله لا على العاطفة التي يمثلها. ومع الفترة المغولية تطورت اللوحة لتصبح أكثر ألواناً وأكثر التفاتاً الى التفاصيل الصغيرة . كذلك أصبحت صورة الانسان فيها صغيرة إذا ما قيست بجوقعها في عيطها ، وأصبحت أيضاً أكثر نحافة وأكثر تناساً . وأصبح المنظر أكثر عمقاً ومليناً بأشكال الجبال التي تنتهى عند أفق عالى . في تنسباً . وأصبح المنظر عشق فاضحة . أما اللوحات التي ترفق بالنصوص فضالباً ما نجد صوراً تمثل مناظر عشق فاضحة . أما اللوحات التي ترفق بالنصوص فضالباً ما فصلت عن العنوان ووضعت بعد سطر أو أكثر من بداية النص ـ لتشكل مع النص وحدة كاملة . بعد القرن السادس عشر جرى التحول من الرسوم متعددة الألوان الى رسوم بلون واحد مع رسم تدرجي باللون الرمادي للاطار . بالطبع لم يكن هذا بالنموذج الوحيد فقد وصلنا من القرن الرابع عشر بعض الكتب وفيها رسوم حيوانات تستعمل فيها الألوان القوية جداً.

من جملة النصوص الممهورة بالرسوم نجد الملاحم والأشعار مع الحوافز القريبة منها : مثل الشاهنامة التي وضعها الفردوسي ، والرسوم التي ارفقت بكتب نظامي . الى جانب ذلك نجد نصوصاً لها طابعها الصوفي واخيراً مجموعة الكتب التي تعالج مواضيع تاريخية ـ ككتب البيروني ورشيد الدين . وقد ظهر لهذا الأخير مع بداية القرن الرابع عشر بعض المخطوطات الكبيرة الحجم التي أصبحت فيا بعد نموذجاً يمتذى به . بإمكاننا الان تحديد بعض ملامع فن الرسم إذ نشير أول الأمر ان محترفات الرسامين كانت في العالب في اجنحة بلاط الحكم ، وكان الفنان بشكل أو باخر مرتبطاً بصاحب القصر وبرعايته للفن وبترجيهاته له . بعد سقوط الحكم أو بوفاة الحاكم تنتهي المدرسة الفنية المرتبطة به ، وقد يستمر الفنان بعد ذلك عاملاً لحسابه الخاص أو قد يجد سلطاناً جديداً يرعا . في القرن الرابع عشر كانت مدينة تبريز مركزاً فنياً عتازاً . وهنا ظهرت أشهر المرسومات المرتبطة بالشاهنامة ، وبعد ذلك بقليل ظهرت أجزاء من الرسوم المرفقة الرسومات المرتبطة بالشاهنامة ، وبعد ذلك بقليل ظهرت أجزاء من الرسوم المرفقة

بكليلة ودمنة . في النصف الثاني من القرن الرابع عشر ظهرت بعض النشاطات الفنية المرتبطة ببلاط الجلائريين . وفي القرن الخامس عشر أصبحت شيراز أكثر المراكز الفنية أهمية حيث ظهرت بعض الاصطلاحات الفنية التي تركت بصماتها على الانتاج الفني الذي ظهر في القرن التالي . وفي العهد التيموري أصبحت مدينة هراة عاصمة الفن اوالعلم . وهنا ظهرت بعض الأعمال الفنية الجيدة حيث عمل عند نهاية القرن السادس أعشر الرسام بهزاد الرسام الأول والشخصية الفنية التي طبعت فن الرسم لأجال طويلة . اوقد كان للوحاته المرسومة بعناية فائقة تأثيرها على لوحات القرنين السادس عشر والسابع إعشر . أما أسهاء الرسامين السابقين فجد مبعثرة ، والمعطيات التي وصلتنا لا تثير إلا مجرد التساؤلات . هذا ولم يعرف الاسلام أدباً فنياً نقدياً .

مع بداية العهد الصفوى بدأت مرحلة فنية جديدة كها عرف الفن ازدهاراً منقطع النظير، وقد تركزت هذه النهضة في البلاط، إن في تبريز أو قزوين وأخيراً في أصفهان. ففي تبريز بدأ تأثير بهزاد بالظهور أول الأمر ثم تلاه بعض الفنانين المرموقين ، أمشال سلطان محمد ومير مصور . وقد قام الفنانون بتنفيذ عقود مشتركة ، كيها تأثروا ببعضهم بعضاً دون أن يخلو الأمر من المضاربة . من أبرز أعمال هذه المرحلة مخطوطة نظامي المحضوظة في لندن ، وما يعرف بشاهنامه هوغتون ( البربع الشاني من القرن السادس عشر) ، وفيها 258 لوحة وهي تعتبر من أكبر آثار فن الرسم على الكتب في فــارس على الاطلاق . (للمقارنة ، نشير الى الرسوم الجدرانية في قصور شاه عباس في إيران والتي اكتشفت منذ وقت ليس ببعيد). وبعد القرن السادس عشر تكاثرت عادة فن رسم الوجوه ، أو التصاوير التي تعرض لوجوه أشخاص حديثي السن عادة . في وقت لاحق برزت موهبة اظهار طرق جديدة في فن الرسم تمثلت ببعض الأشخاص المرموقين مشل محمدي ، صادقي بك ، معين ورضائي عباس الذي أبرز في أعماله نزعات هدفت الى تعميق هذا الفن في أوساط الناس العاديين أول الأمر ، والذي أظهرت رسومه ملامح حسية ذات طابع جنسي . بعد القرن السابع عشر ظهرت في أوساط فن الرسم بعض الأغراض الأوروبية ان من حيث الأسلوب أو التقنية ، وذلك بتأثير محمد زمان المذي درس في إيطاليا . وبعد القرن الثامن عشر وحتى العصور الحديثة أعيد لفن الرسم كامل اعتباره بعد أن اعتبر سابقاً تعبيراً عن حالة سقوط وتدهور .

أما الأبحاث في فن الـرسم التركي فلم تبدأ إلا منذ وقت مبكـر ، وقد جـاءت الاكتشـافات المتـلاحقة لتغني الـدراسة وتغـير الكثـير من الأراء السـائـدة . من أقـدم المخطوطات المزدانة بالرسوم ، نشير الى رواية و ورقة وكلشاه ، . وهـي تعود الى ما قبل العصر المغولي ، من الملفت للنظر تشابه هذه الرسوم مع رسوم السيراميك التي رسمت في الفترة نفسها وخاصة في مدينة هراة . وبعد عام 1400 ظهرت عدة رسوم \_ جمت في المعرات بعد القرن السادس عشر \_ وهي تمثل في معظمها رسوماً لرحوش ولأغراض ذات طابع بري بالوان زاهية ومتعددة . وقد وقعت هذه الرسوم باسم و محمد سياه فالم » ( أي محمد صاحب القلم الأسود ) والذي لا نعلم شيئاً عنه . وقد طفت على هذه الرسوم عمد صاحب القلم الأسود ) والذي لا نعلم شيئاً عنه . وقد طفت على هذه الرسوم التقاليد التي تعود الى أواسط آسيا أما بعض الأعمال الفنية المرتبطة ببلاطات القرن الحاس عشر فهي عدية القيمة فنياً ؛ ولم تصلنا إلا فيا بعد . وإلى جانب الزخارف التصاوير الذي وضعت على ترجمة كليلة ودمنة نجد صوراً أخرى تتعلق بالكتابات التي تتناول علم الكون عند القزويني ثم الصور المرفقة بالكتب الشاريخية والتي تصور سير المحال والأعياد والاحتفالات التي تقيمها الدولة . . . ومن الملفت للنظر جانب عدم الالتفات الى ترابط العواطف . وبالرغم من الارتباط بالفن الفارسي نجد خان الرسم التركي قد انتقل فيا بعد الى نقيض ما كان عليه لدى الفرس .

يبدأ التاريخ لفن الرسم المغولي - المندي الاسلامي - بعد أن عاد قيصر همايون من منفاه في بلاد فارس الى الهند واصطحابه معظم الفنائين المشهورين ومنهم مير سيد علي وعبد الصمد الذين عملوا في تزيين مؤلفات نظامي وما يعرف بشاهنامه - هوغنون . عبساهمة هؤلاء الفنائين وبإشرافهم المباشر ظهر ما يعرف بحمزة - شاهنامه وهو عمل محيز بحجمه وبتطلعاته ، وهي رسوم تصور بطولات أحد أعمام النبي وقد ضمارك بهذه الأعمال لوحة بقياس 78×63 سم ( والموجود منها حوالي 130 ) . وقد شارك بهذه الأعمال عشرات الفنائين المحليين ( الربع الاخير من القرن السادس عشر ) . في تطور آخير خات العلاقة بالبلاط تطور قن رسم الوجوه ، سواء الوجوه ضمن مجموعات أو المظهر ذات العلاقة بالبلاط تطور قن رسم الوجوه ، سواء الوجوه ضمن مجموعات أو المظهر بالوانهي للوجه . الى جانب ذلك نجد تطوراً لفن رسم الخوافز الأوروبية وباعتماد الرسوم بالوانية وكان الرسام بيشير أحد أحد أحد أمر فالرسم المرحة .

D. Talbot Rice, Islamic Painting, Edinburgh 1971; R. Ettinghausen, Arabische Malerei, Genf 1962; B. Gray, Persische Malerei, Genf 1961; R. Ettinghausen, Türkische Miniaturen vom 13. bis zum 18, Jahrhundert, München 1975; D. Barrett u. B. Gray, Painting of India, Genève 1963.

انطلق الاسلام من شبه الجزيرة العربية واحتل مناطق في الغرب كانت سابقاً تحت سيطرة الدولة البيزنطية وأخبرى الى الشرق وكمانت تحت حكم الساسانيين الفرس . وضعت هذه الفتوحات الاسلام وجهاً لوجه أمام عدد من المباني التي كانت تستخدمها الحضارات السابقة لتأدية الصلوات التقليدية مثل كنيسة حماه في سوريا ، وذلك بعد عام 636 ، أو مثل طاق كسرى وكان في عاصمة الدولة الساسانية في نينوى ( عام 637 ) . لذلك كان لا بد أن يتأثر فن العمارة الاسلامي بما كان شائماً في الحضارات التي سبقته . كانت منشآت العبادة الاولى ، أي المساجد بشكل خاص ، كالجامع الذي بني في المدينة عام 622 ، بعيد الهجرة من مكة ، وما مجيط به من منزل النبي ، بسيطة للغاية .

وبموازاة التوسع الاسلامي في المناطق خارج شبه الجزيرة ، بدأت حـركة تـوسيع وتطوير المباني في الداخل . هذا ما فرض التوسيع المستمر للمباني المشادة ، وبناء أماكن عبادة أخرى أوسع وأكبر . وقد نمت حركة البناء بعد أن تحول قسم كبر من المهندسين العاملين في المناطَّق المحتلة للعمل في قلب الدولة الاسلامية . وبفضل هذه الهجرة ظهرت مع الوقت تطورات كبيرة وقامت سلسلة من المباني ، لا سيها أماكن العبادة - التي تمتاز بضخامتها وعظمها . ولعل أولها مسجد الصخرة في القدس وقد شيد عــام 691 ، وهو بناء ثماني الأضلاع تعلوه قبة مدورة ، يذكر بناء مسجد الصخرة ، من حيث مظهره بأبنية العبادة الأخرى المسيحية القائمة في القدس . كذلك تسوافق الزخارف وترصيع الأرض أو الجدران بالمرمر وتزيين النـوافـذ بالزجاج الملون مع ما كان سائداً في التقـاليد البيزنطية السورية القديمة . كذلك يتشاب نمط النزيين الشجرى مع طرق النزخرفة الساسانية . ينطبق نمط التزيين هذا على المسجد الكبير الذي شيد في دمشق بين عامي 707 و715 ، وهو مؤلف من صف من القناطر التي تحيط بحوش تحاذيه الصالات المخصصة للصلاة . وفي الوقت ذاته تقريباً تم بناء السجد الجديد في المدينة (707-709) ومسجد الكعبة في مكة (710-710) ومسجد الفسطاط (قريباً من القاهرة عام 712-710). وبعد الانتهاء من بناء هذه الأماكن المقدسة تم بناء عدد من القصور، وهي قصور تعكس الى حد ما طبيعة العرب البدوية ، طبيعة ما قبل الاسلام ، وقد شيدت عند أطراف الصحراء السورية . هذه القصور مربعة الشكل في معظمها ، تحيط بها أبراج مستديرة . إنها أشبه ما تكون بقصور المعسكرات . في الداخيل حوش كبير وتحيط بـالحـوش الغـرف المخصصـة للسكن ( 712-715 قصر المنيا ، 727 قصر الحـير الغربي). الى جانب ذلك نجد أيضاً عدداً من القصور المتفرقية والتي شيدت لتكون خصصة للهو وهي مؤلفة عادة من حمامات تحيط بها الغرف السكنية . أهم هذه القصور بشكل قصر عمرا (735-712) ، وحمام السراخ (بين 730-725) . وقد بنيت هذه القصور بشكل مشابه لما كان قائياً في سوريا آنـذاك . ومن أهم القصور التي بنيت في العراق ، بنفس الفترة الزمنية ، نجد قصر دار الإصارة في الكوفية ، وقد خضعت هندسة هذا القصر لتأثيرات مغايرة ؛ إذ تألف من أربعة إيوانات ( مفرد إيوان ) يشكل أحدها إيواناً رئيساً تحيطه الغرف السكنية . أما الهندسة فقد تأثرت بالنمط الهندسي السائد في بلاد ما بين النهرين ( القصور الساسانية في دمفان وكيش) .

العهد العباسي الأول (749-945) . بعد انتقال السلطة الى العباسيين الـذين استطاعوا الاندفاع من المناطق الاسلامية الشرقية ، انتقل مركز الثقبل من سوريا الى العراق ، كذلك تحولت الهندسة المعمارية من نمط لأخر . ومع المنصور (754-775) انتقل المركز الى بغداد التي شيدت تبعاً لتصميم أخذ عن النماذج الساسانية ( فيروز أباد ) . وقد شيدت مدينة بغداد بشكل مدور بلغ قطر دائرتها 2600 م . كذلك بنيت الرقة وأصبحت بعد عام 796 مقر الخليفة العباسي هارون الرشيد . أما قمة فن بناء المدن فقد عَثل ببناء مدينة سامراء عام 836 ، وقد أصبحت هذه بعد عام 892 عاصمة الدولة الاسلامية لفترة من الزمن . تتشابه المساجد التي بنيت في الرقة وفي سامراء مع النمط الأساسي لبناء المساجد ، إذ تألفت من بهو كبير في الوسط تحيطه مداخل واسعة تقوم على العواميد . وهي بذلك تتشابه مع مساجد الأمويين إلا أن التقاليد السائدة فيها بين النهرين قد تركت بصماتها هنا من حيث اعتماد شكل الحجارة واستبدال الحجارة بالقرميد ، أو بالطوب . ومن الملفت للنظر أيضاً أن القصور التي شيدها العباسيون قد بنيت في معظمها وسط الأماكن السكنية الماهولة \_ الحضرية ، وغالباً في قلب المدن ، خلافاً للامويين الذين بنوا قصورهم في الواحات . ومع التركييز على استخدام الجنود الأتراك في حماية القصور وأصحاب البلاط ، بدأت بعض عناصر التزيين النركى تترك بصماتها على فن الزخرفة ، لا سيمها من حيث الرسوم الجدرانية ، مما يـوحى بتسرب عناصر فنية مركزها الأساسي في قلب آسيا .

إسبانيا ، شمال افريقيا ، مصر في القرون البوسطى : نظراً لتمركز السلطة السياسية في العراق ، فقد تمركزت معها أيضاً الآشار والمنشآت الكبرى . ولكن بعد تضمضع وحدة السلطة وظهور بعض الاسر الحاكمة والمستقلة في أطراف كثيرة من اللولة العباسية ، إن في غربها أو في شرقها ، بدأت بعض أشكال الفنون المحلية بالظهور وبترك بصماتها على المباني المشادة آنذاك . هكذا عاد فن البناء الأموى للظهور مجدداً في الاندلس بعد أن استطاع أحد الأمراء الأمويين من إقامة دولة له في قرطبة ( 785 المسجد

الكبير في قرطبة ، 936 ، مدينة الزهراء بالقرب من قرطبة ، وفيها القصور وقد كانت مقراً للحكم ) . وانطلاقاً من هذه القاعدة ، تطورت أشكال هندسية جديدة تعتمد على العناصر الفريدة بما فيها العناصر المحلية \_ قصور الحمراء في غرناطة وقد شيدت في معظمها في القرن الوابم عشر واستمر المعل فيها حتى عام 1492 .

أما تطور فن البناء العباسي فقد استمر وإن متقطعاً في شمال افريقيا حيث تولى الحكم بعض الأسر المحلية الصغيرة . بالنسبة لفن العمارة لا بد من التنويه بالدور الذي قام به الأغالبة في تونس (909-909) ومن أهم آثارهم عام 128 انشاؤهم لرباط سوسة وفي عام 580 المسجد الكبير في المدينة نفسها ، 186 اعدادة بناء المسجد الكبير في مدينة القيروان ، وقد استطاعوا انطلاقاً من القيسروان من مد سلطتهم حتى جزيرة صقلية وذلك بعد عام 877 . وما يدل على عمق الصلة مع العاصمة الأولى بغداد استقدام الثريات من بغداد لوضعها في مسجد القيروان . ثمة تأثيرات مشابة نجدها أيضاً في نمط البنائد في مصر زمن آل طولون (680-905) . فمسجد احمد بن طولون الذي شيد عام 798 عند أطراف القامة في سامراء .

اهتزت سلطة الدولة العباسية الى حد ما مع تأسيس الحلافة الفاطمية (1073-11) . ومع ذلك فقد ظلت المباني الكبرى التي ظهرت إن في المهدية في تونس ( المسجد الجامع عام 192) أو في القاهرة (872-878) مسجد الأزهر ، و(1090-1013) مسجد الحاكم ، ظلت هذه في جزء كبير شبيهة بالمباني العباسية السالفة ، مع الاصطباغ بصبغة محلية . ولكن مع امتداد نفوذ الفاطميين في ظل المستصر (1038-1034) الى أجزاء من سورية والعراق ، بدأ الشكل الهندسي بالتأثر بنزعات فنية جديدة : فقد الزم المعماريون من شمال سورية بتشيد الأبواب القائمة على سور القاهرة ( من ذلك الأبراج المقامة عند باب الفتوح 1087 ، وباب النصر ، وباب زويلة ) . من جملة الفنون المستحدثة نشير الى بناء المشاهد على القبور، وهي عبارة عن مباني مربعة الشكل عادة ترتضع القباب في وسطها ( مشهد السيدة رقية في القاهرة 1133 ) ، تمكس هذه المزارات ، كما تمكس الاشكال التزينية الأخرى ، لا سيها الجدران ( مسجد الأقمر في القاهرة 1125 ، ومسجد الاشكال النونية المفارسية وأسهمت بالمسالح طلائع 1160 ) تأثير الشعوب التركية التي حملت الفنون الفارسية وأسهمت بنشرها .

وعوازاة الانقسام الذي أصاب الأجزاء الغربية من الدولة العباسية ، عرفت الأجزاء الشرقية بدورها انقسامات عائلة حيث سيطر الولاة في هذه الأجزاء التي شهدت أيضاً تطورات فنية كان الطابع المحلى الغالب عليها . ففي ظل الحكم الساماني (819-1005) برزت نزعة بناء القباب فوق المقابر ، وقد أصبح هذا النمط من أهم الفنون المنتشرة ، ولعل أشهر هذه المشاهد ، مشهد بخارى الذي يعود بناؤه الى أواسط القرن العاشر . وقد صمم هذا المشهد استناداً ال أحد المعابد الساسانية الأصل ـ معبد النار . كما نشير أيضاً الى مشهد عرب أن الفي أقيم في تيم قريباً من سمرقند ، وقد شيد هذا عام 977 . تتألفُ هذه المباني المربعة الشكل عادة من جدران مبنية بالطوب ، فيها يصار إلى تزيين المدخل الرئيسي بشكل مميز . وقد استطاع التركمان الذين دخلوا في الاسلام بعد القرن العاشر إدخال طرق التزيين بالطوب : خاصة في نواحي أفغانستانِ إبان الدولة الغزنوية (977-1186) ( المنارة في غزنة ) وبعد ذلك في الهند حيث حل نمط التزيين بالحجارة المحلية محل التزيين بالطوب أو بالقرميـد ( دلمي ، مسجد قـوة الاسلام 1192 وقطب منار). أما القصور التي شيدها الغزنويون (بداية القرن الحادي عشر في لاشكارى بازار ، و1112 في غزنة ) فقد أظهرت اقتباساً عن القصور الأموية باعتمادها نمط البهو الكبير في الوسط، والذي يفتح على أربعة ايوانات بشكل متناسق. أخذ نمط الهندسة هذا عن السلاجقة (1038-1157) الذين امتد حكمهم من تركستان حتى آسيا الصغرى وسوريا ، وقد انتقل عبر سلسلة القوافل التجارية ـ وما أقامه التجار من مبان وأسواق ، وفي ظل ملك شاه (1072-1092) تم تطبيق هذه الهندسة المعمارية على بناء المساجد ( المسجد الجامع في أصفهان ) وأخيراً تم تطبيقها على المدارس التي انتشِرت في شتى أنحاء المملكة . إضَّافة لهـذه الأنماط نشـير الى تحبيذ السـلاجقة لنمط بناء القباب والقناطر . (مشهد السلطان سنجر 1150 ) في مرو وقد بني بشكل مربع تعلوه في وسطه فية كبيرة .

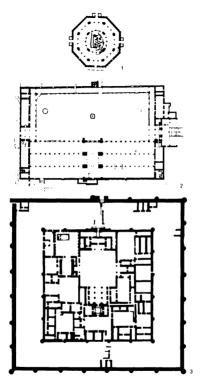
بعد انقسام دولة السلاجقة وسيطرة الأسر الحاكمة الصغيرة في عدد من المساطق خاصة بعد القرن الثاني عشر ، تحول الفن الهندمي من مراكز كبيرة وأساسية الى مراكز فرعية ومدن صغيرة (كها هو الحال في مراغة ، ونافيشاقان في أذربيجان ، والموصل في المراق) . من أهم آثار هذه الحقية والتي ظلت مميزة ببهمو كبير في الموسط تحيطه الايوانات ، نجد المستشفيات وأهمها مارستان نور الدين في دمشق ، من هنالك تحول هذا النمط الى القاهرة . (عام 1225 شيدت مدرسة الكاملية في القاهرة) .

السلاجقة في آسيا الصغرى: أدت غزوات المغول بقيادة جنكيز خان الى إعاقة تشييد المباني الفنية في المحيط الفارسي الى مدة تزيد على نصف قرن ، ولكن نتائج هذه المغزوات كانت على جانب كبير من الأهمية . إذ أدت الى هجرة عدد كبير من الفنيين

والمهندسين عما ساهم بنشر الفن الهندسي المتأثر بالفرس. وقد عرفت بعض الامارات السلجوقية الصغيرة ، بقيادة السلطان كيفوباد الأول (1237-1237) وخلفائه نهضة فنية لا مثيل لها . ففي حين ظل النمط السائد في بناء المساجد الكبرى ( 1196 في سيواس ، وعام مثيل لها . ففي حين ظل النمط السائد الموي \_ من حيث اعتماد ساحات واسعة تقوم على عواميد . أصبح النظام الفارسي المربع الشكل والمقبب في وسطه النمط السائد بالنسبة للمساجد الصغيرة ( خاصة بعد القرن الثالث عشر في قونية ) . بالنسبة لبناء المدارس والمنشآت المشابة ( المستشفيات وأبنية المتصوفة ) يتم اعتماد غط البناء القائم حول ايوان مركزي . أما بناء المشامد فقد تركز على الأشكال الخماسية أو المدورة مع اعتماد القباب في الوسط . إلا أن الطابع الغالب فقد كان الالتزام بالتزيين الداخلي وقد برع في ذلك أحد الفنانين الفرس ويدعى محمد الطوسي . ( قارن مدرسة سيشولي في قونية ، أسست عام 1242) ) .

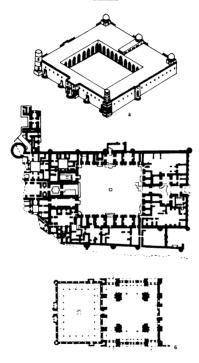
الالخانيين (1256-1353): بعد أن اعتنق المغول الاسلام ولا سيا الحضر منهم بدأت نهضة عمرانية جديدة خاصة في أوساط الالخانين الذين تمركزوا في أذربيجان . وبعد عودة عدد من الفنانين والمهندسين المهاجرين من آسيا الصغرى ، عاد النشاط الغني ليشهد اقتباساً عن السلاجقة : في المساجد ( 1322 ورامين ) والمدارس ( 1354 مدرسة المم في اصفهان ) وبناء بيوت التجارة والاسواق ( 1332 سرجام ) . وقد ظل النمط السائد هنا هو اعتماد الغرف المقامة حول بهو أساسي تحيطه ايوانات أربعة ، وأحياناً ايوانين متعامدين . الى جانب ذلك أقيم المديد من المشاهد وبانحاط وأشكال غتلفة ولكن التزيين ظل غالباً على الداخل ، وذلك باعتماد أشكال شجرية نافرة أو اعتماد بعض أشكال الموزاييك ( 1322 ميري فاتون في سلماس / شاهبور ، 1328 جنادي بعض أشكال الموزاييك ) . ومن أهم الأعمال المشادة في هذه الفترة ضريح أولفاتيو في سلطانية وقد أقيم عام 1305 . وهو عبارة عن بناء مثمن الشكل تعلوه قبل النهضة ( قبدة كنيسة تشابه من حيث شكل البناء مع الأعمال الايطالية المعروفة قبل النهضة ( قبة كنيسة فلورنسا ) .

المماليك (1517-1251): بعد القرن الثالث عشر تحول تاريخ الفن المعماري الى مصر بالدرجة الأولى حيث أسس المماليك دولتهم على انقاض الدولة الأبيوبية . والمماليك من أصل تركي في الغالب وقد وسعوا حدود سلطتهم من افريقيا حتى آسيا الصغرى . ا...زت الصروح الهندسية المملوكية في المهد الأول بارتباطها باتماط البناء المحلية لا سيا في القاهرة . هكذا نجد أن مدرسة السلطان بيرس التي تم بناؤها بعد



1 ـ قبة الصخرة القدس 691. 2 ـ الجامع الكبير ـ دمشق 715-707 3 ـ دار الامارة كوفة ( القرن السابع للهجرة ) .

#### Architektur



- 4 ـ جامع الحاكم قاهرة (1013-99. 5 ـ جامع لاشكاري ـ بازا أفغانستان بداية القرن الحادي عشر . 6 ـ السليمانية ـ الاسطنبول 1557-1557 .

عام 1262 قد استندت الى المفاهيم والطرق الهندسية المعروفة لدى الأيوبيين ( بهو وأربعة اليوانات ) . كذلك يتشابه المسجد الذي أتم بناؤه أيضاً السلطان بيبرس مع المساجد الأخرى كجامع ابن طولون وجامع الحاكم. وهوازاة التوسع المملوكي باتجاه سوريا ، والأخرى كجامع ابن طولون وجامع الحاكم. وهوازاة التوسع المملوكي باتجاه سوريا ، الممارة المملوكية ، هذا ما نلمسه من المشهد المقام على ضريح قلاوون (1284) . وهو بناء مثمن الشهد المقام على ضريح قلاوون (1284) . وهو بناء مثمن الشكل وسطه فسحة مربعة ، عما يذكرنا كثيراً بشكل بناء مسجد الصخرة . والجدران الداخلية مرصعة بالمرم مع تزاين مشابه لما كان قائماً في العصور الاسلامية الأولى . ومن أهم المنشآت التي ظهرت في تلك الفترة بناء المقابر ، أي البيوت التي تعلو القبور وهي عادة مربعة الشكل تدمع معها إيوانات أربعة . وقد فرض هذا النمط فضه بعد منتصف المون الرابع عشر ( 356 مسجد السلطان حسن ) ، بل ان بعض المساجد الأخرى قد أضيفت اليها الايوانات لاحقاً . وقد استمر هذا النموذج سائداً حتى القرن السادس عشر حيث جرى تعديله ليقتصر على إيوانين اثنين ( بدل أربعة ) ، مع ازدياد الاهتمام بالزخرية مواسطة الحجارة (الأماكن التي أسسها السلطان قايد باي 1472 ، والسلطان الغروي 90) .

التيمسوريسون (1363-1307): سقط الحكم المملوكي تحت ضسريات تيمسور (1370-1405)، بل ان العالم الاسلامي بمجمله لم يسلم من خطر هذه الغزوات. وبعد الاستيلاء على العديد من المدن التي كانت مهيد الفن أو مركزه لفترة معينة ، تبرين (1386 ، أصفهان 1393 ، شيراز وبغداد 1401 وبعدها دمشق تم نقل (أو تهجبر) عدد كبير من الفنانين والمهندسين المعمارين الى العاصمة الجديدة سموقند . فالأماكن المقدسة التي شيدت في هذه الحقية ( 1399 مسجد باي خانيم ، والمباني الموجودة في جوري عامر مع المدرسة والخانقاه ) جميع هذه الصروح تتشابه مع ما قام سابقاً في تركستان من أبنية عائل النمط السلجوقي المعروف بإيواناته الأربعة . برزت النزعة الى التزيين على مشاهد الأصرحة كها تم مزج ذلك بالزجاجيات وبالأخذ بمبدأ زخرفة الموزاييك . وقد أسهم فنانون من أصفهان وتبريز وشيراز بتفيذ هذه الزخارف ، وهذا ما نلمسه حتى الآن من التوقيع التي ما زالت واضحة في تلك الأعمال . وفي الوقت عينه نجد بعض التأثيرات الهندية . وفي أوقات لاحقة انتشر فن المعارة هذا في معظم أرجاء بلاد فارس (خاصة في المراتالية : هر أة ، مشهد ، خارجرد ، أصفهان ، تبريز ) .

العثمانيون (1281-1929) : بدأت في اتركيا ومع العثمانيين مرحلة جديدة شهدت ظهور دولة من أكبر دول العالم . تميزت آثار هذه الفترة بوجود قبب صغيرة نسبياً خاصة في العاصمة القديمة برسة ( 1424-1419 ياشيل جامع ) وفي أدرنة (حوالي عام 1430 ، مرادية جامع ) وقد زينت الجدران الداخلية بواسطة الفنانين التركمانين بالزجاجيات . وباحتلال القسطنطينية / اسطنبول 1433 انتهى ، وبالتدريج ، العمل بكل الاساليب الفنية القديمة ، ليبدأ عهد جديد . وفي بناء قصور العاصمة الجديدة ظلت التأثيرات الفنية في الأوساط الإسلامية المختلفة هي التأثيرات السائدة ؛ كما هو الحال في جنيل بالتقاليد التركمانية ، كذلك ثمة أجزاء كثيرة من سراي توبكاي في مصر ، تذكرنا بنمط المتعمال المرم في العصر المملوكي . أما أماكن العبادة ، أو الأماكن المقدسة الأخرى التي شيدت بعد احتلال القسطنطينية ، فهي شديدة الشبه ، من الناحية الهندسية مع كنيسة أيا صوفها التي حولت مسجداً بعد الفتح . هكذا امتازت الصروح الحديثة بضخامتها وبغلبة القباب عليها (مسجد السلطان بايزيد 1501 ، والسلطان سليم بضخامتها وبغلبة القباب عليها (مسجد السلطان باشكال مربعة ، ومن أبرز الأمثلة على بفحام اسطنبول الذي امتاز بعلو بنائه 1500-1551 ، والمعروف بحسجد السليانية - وقد قام بتنفيذه المهندس سنان ، أحد العاملين في بلاط العثانيين . وقد تم ترصيعه بالسيراميك .

الدولة الصفوية (1722-1501): ظلت ببلاد فارس خارج إطار السيطرة العثمانية ، وذلك بسبب قيام حكم مستقل فيها تولت الأسرة الصفوية السلطة فيه . وما زالت الأثار التي تعود لتلك الفترة شاهداً على نشاط هذه الأسرة في ميدان البناء ، ومن الملاحظ أن النمط المندسي السائد هنا قريب الى حد ما من التقاليد السلجوقية . فمعظم أماكن العبادة بل حتى تلك التي أقيمت على الطرق التجارية ، بل المساجد الجديدة والحانات ، معظم هذه الصروح كانت مؤلفة على طراز الإيوانات الأربعة . أما قمة التطور الفني التي تعود للعصر الصفوي فقد شهدتها المرحلة الممتدة ما بين 1587 و1629 بعد أن عمد شاه عباس الأول من نقل عاصمته من تبريز الى أصفهان مناك ظهر مركز جديد خاصة في جنوب الملاينة وقد عرف هذا الوسط بميدان الشاه ، وهو عبارة عن ساحة بعلول 500 م وعرض 1500 م . وفيها متاجر على جوانبها عما يذكرنا بالمدن الاسلامية بهو تحيطه ايوانات أربعة . أما على الجهة الأخرى ( العرض ) نجد مسجداً خصص لذكر الشيخ لطف الله أحد من تقدمهم الطائفة الشبعية ، وهو مبني من القباب ، والى جانب الشيخ لطف الله أحد من تقدمهم الطائفة الشبعية ، وهو مبني من القباب ، والى جانب ذلك نجد قصر علي قابو وهو مؤلف من عدة طبقات . يذكرنا هذا التماذج ، بين السوق ذلك نجد قصح علي قابو وهو مؤلف من عدة طبقات . يذكرنا هذا التماذج ، بين السوق

والمسجد والقصر والمزار ، بالمبادىء الي قامت عليها المدن الأوروبية ولا يستبعد أن يكون تأثير هذه المدن قد وصل حتى أصفهان ، بل ان الزخارف التي نجدها على جدران قصر علي قابو شديدة الشبه بالرسوم التي سادت في المدارس الفنية الهولندية . أما التزيين الداخلي فقد اعتمد الموزاييك بشكل أساسي ، بل ان الموزاييك قد غطى جدران أماكن. المبادة خاصة ( كالمساجد ) بشكل كلي بحيث لم تبق فسحة صغيرة دونما تزيين . وفي الفترات اللاحقة وحتى العصور الحديثة ظلت الهندسة المفضلة ، تلك القائمة على بهو تحيطه ايوانات ، وعلى اعتماد الموزاييك بشكل متناسق وكامل .

مغول - قيصر (1858-1858): استطاع أحد أحفاد تيمور أن يؤسس في الهند دولة جديدة وكبيرة ، وقد امتازت الهندسة فيها بالأخذ عن الدول الاسلامية الأخرى ، لا سيا الكبيرة منها ، هكذا استقدم مؤسس هذه الدولة (بابور) المهندسين والفنيين من سائر أرجاء الدولة العثمانية . أما خليفته همايون (1556-1550) فقد أظهر ميلاً مغايراً إذ اعتمد على التراث الفني الصفوي ، كها هو الحال في المسجد الذي أقامه في فتح أباد : وفي ظل حكم أكبر الأول (1556-1605) الذي جعل عاصمته في فتح بور سيكري ، بدأ لأول مرة الامتمام بنمط القباب التي تشبه البصل ، كذلك رصفت الأرض بالحجارة . وهذا يعود دون شك لتأثيرات علية . والى جانب القصور أشيد العديد من المشاهد والأضرحة (1636-1648) تاج على في اغرا) .

K.A.C. Creswell, Early Muslim Architecture, Oxford 1932 (Neuauflage 1969) bis 1940, 2 Bde: A.U. Pope (Hrsg.), A Survey of Persian Art, Bd 2, London 1939; K.A. C. Creswell, The Muslim Architecture of Egypt, Oxford 1952-1959; 2 Bde; G. Marçais, L'Architecture, Musulmane d'Occident, Paris 1954; O. Aslanapa, Turkish Art and Architecture, London 1971; B. Spuler u. J. Sourdel-Thomine (Hrsg.), Die Kunst des Islam, Berlin 1973.

#### Bibliographie «Bibliographie»

الفهر سة

نستعمل مفهوم الفهرسة فيها يلي بالمعنى الضيق للكلمة ، وبالتحديد للاشارة الى عتلف السطرق التي استخدمت في تصنيف الكتابات ، بغض النظر عن وجودها في المكتبات . ذلك أن الطباعة لم تبدأ في المشرق الاسلامي إلا مع بداية القرن الشامن عشر ، ثم ان معظم الأدبيات لم تنوفر قبل ذلك إلا بشكل مخطوطات تنسخ نصوصها أكثرا من مرة دون أن يكون لذلك الشكل الموحد الذي اتخذه الكتاب في أيامنا ، أي أن المخطوطات وإن تعددت لا تعتبر طبعة من كتاب . من هذا المنطلق لا يمكن أن تكون

الفهارس في الشرق الاسلامي ، وحتى بداية طبع الكتب أكثر من وصف عام ، أو ثبت بالمخطوطات المتوفرة . ومنذ القرن التاسع عرف آنتاج الكتاب الاسلامي ازدهاراً كبيراً ، الأساس المادي لهذا الازدهار كان استخدام مواد رخيصة ، لا سيها الورق . وإلى هـذه الفترة بالذات يرجع كتاب الفهرس لابن النديم ، وهو من أقدم الفهارس . فقد ألف ابن النديم ، تاجر الكتب البغدادي الأصل ما بين 788/787 كتابًا منظمًا تناول التعريف بالكتابات المعروفة حتى زمانه ، كها وضع وصفاً لكل علم تناوله ، وقدم نبذة عن تطوره الى جانب تقديمه نبذة أو معلومات تتعلق بحياة المؤلفين الذين أشار اليهم . بعد ذلك بوقت قصير ظهر كتاب الطوسي ( توفي 1067 ) وفيه إشارة الى الأدب الشيعي ، وهو أقل شهرة من كتاب ابن النديم . كذلك وضع ابن خير الاشبيلي (1108-1179) فهرساً آخر تناول فيه ما يقارب الألف واربعماية عنوان . ومن الفهارس الهامة التي تتناول بشكل خاص أسهاء الأشخاص نشير الى ما وضعه الرازى . كذلك وضع السيوطي (توفي 1505 ) فهرسة ذاتية . أما كتب الطبقات فقد احتلت مكانة هامة . ونظراً لاتساع رقعة انتاج الأدب الاسلامي في القرون الوسطى ، فمن المفترض أن يكون قد تم وضع فهارس متعددة ولكن لم تصلنا جميعاً . في تصنيف العلوم نشير الى كتاب الفارابي في د إحصاء العلوم ، وإلى د مفتاح السعادة ، لطاش كبيري زاده ، والذي تبرجمه ابنيه الى التركية وعرف هناك باسم وموسوعة العلوم ۽ ، وقد تأثر كاتب شلبي ( المعروف بحاجي خليفة ) في وضعه لموسوعته بهذه المؤلفات . ويعتبر كتاب حاجى خليفة وكتاب كشف الطنون عن أسماء الكتب والفنون ، ثمرة بحث وتجميع استمر ما يقارب العشرون للسنة ، وقد تضمن الكتاب إشارة الى 14500 كتاب ( أو مخطوط ) والى 9500 كماتب . وفي مقدمة وافية أشار حاجي خليفة الى تاريخ ودلالة وتصنيف كل علم من العلوم . بلي ذلك ثبتاً أبجدياً تناول المواضيع مع إعـطاء معلومات عن المؤلفـين وعن مضمون بعض الكتب، الى جانب إعطاء بعض التواريخ المتعلقة بنشأة هـذه الكتب. وعلى غـرار ما نجد في القواميس الحديثة ، نجد في أبجدية بعض العناوين إشــارات الى المضامـين . بغياب فهرس يتناول الأسماء ، لا العناوين، وضعت العديد من المؤلفات التي تكمل كتاب كشف الظنون لحاجي خليفة ، أهمها كتاب و سلم الوصول الى طبقات الفَّحول ، (غير مطبوع حتى الأن). كذلك وضع حوالي 5 من التكملات على كتاب كشف الظنون ، آخرها كتـاب اسماعيـل باشـا البغدادي ( تــوفي 1920 ) وهو يتضمن حوالي 10,000 عنوان . ومنذ ظهور الكتب المطبوعة نجد الآن العديد من الفهارس العامة . في المجال العربي نشير الى كتب سركيس وكحالة ، وفي ايران الى مؤلفات خان بابا مشار ، وبخصوص المؤلفات العربية في العهد العثمان نشير الى أعمال محمد طاهر البرصالي . أما حالياً فإننا نجد اهتماماً بالفهارس ترعاها مؤسسات خاصة ، أو المكتبات الوظئية في معظم الدول . بل اننا نجد في بعضها أيضاً مراكز خاصة تعنى بالتوثيق .

lbn al-Nadim, The Fihrist of al-Nadim, A tenth-century survey of Muslim culture, Transl. by B. Dodge, 2 Bde, New York 1970; J.A. Dagher, L'état actuel de la bibliographie dans le monde arabe, in: Arabica 5 (1958) 47-55.

# الفيل Elefant- Elefant

أدى الاتصال المباشر مع الأوساط الهندية .. الفارسيه لتعرف المسلمين عن قرب على الافيال . صحيح أن ذكر الفيل قد ورد في القرآن الكريم ( سورة الفيل ) ، إلا أن ذلك لم يكن أكثر من إشارة . ولم يشاهد العرب المسلمون في البداية الفيل إلا في إطار ما قدمه بعض الأمراء الهنود إلى بلاط الدولة الأموية ومن ثم العباسية . فامتلاك الأفيال كان امتيازاً لبعض الأمراء ، وكان الهدف من ذلك اكتساب مزيد من الوجاهة . بعد القرن الحادي عشم ، ولا سيما خلال القرن الثاني عشر ، استخدمت بعض الأسر الاسلامية الحاكمة ، ولا سيما الغزنويين الفيلة على نطاق واسع في المعارك العسكرية . إلا أن نطاق استخدامها لم يتعدى على ما يظهر المناطق الـوسطى من إيران ـ الأسيويـة . إلا أن استخدامها ضد فرق الخيالة للجيش المغولي أظهر ضعفها وعدم قدرتها على الصمود . وبعد احتلاله لسمرقند ( عام 1220 ) دفع جنكيز خان بكل الفيلة التي استولى عليها الى عمق السهوب وتركها هنالك لتنفق . ومن المعلوم أن رسوم الفيلة قد ظهرت في جملة من الفنون. فمنذ القرن العاشر نجد رسوماً لها عبل الأقمشة ، كذلك نجدها في المنمنات \_ خاصة في الرسوم التي ترتبط بفن الرسم الهندي \_ الاسلامي ، الى جانب ذلك رسمت نقوش تمثل الفيلة على المعادن وعلى العاج كها استخدمت صورة الفيل في حجارة ألشطرنج \_ (بالإسبانية تستعمل كلمة Al Fil = الفيل) للدلالة على الجندى وفي ميدان الأدب ، نجد بعض المؤلفات التي أفردت دراسات له ، كما أن ثمة قصص على ألسنة الحيوانات أفردت للفيل مكانة خاصة ، كيا ورد ذكره في الأداب الملحمية ـ في الشاهنامة ـ للفردوسي . وفي أشعار العطار المتنوي . وفي تفسير الأحلام يعتبر الفيل دلالة على تحقيق أعبال تجارية هامة .

E. Kuhnel, Islamische Kleinkunst, Braunschweig <sup>2</sup>1963; Das Tier in der Kunst Irans, Stuttgart 1972; B. Spuler, Iran in früh-islamischer Zeit, Berlin 1952; Art. Fil in EI<sup>2</sup>.

الفيلم Film- Film

مباشرة بعد اكتشاف طريقة تصوير وعرض الأفلام عام 1895 بدأت هذه الوسيلة الاعلامية والفيلم ، بالانتشار في بلدان المشرق . ففي عام 1896 قيام أحد مبعوثي د شركة الأخوة Lumière ) في اسطنبول بتصوير وعرض مشاهد عن الجيش التركي مع مشاهد عن مدينة اسطنبول. وحتى بداية الحرب العالمية الأولى كانت مسارح اسطنبول وازمير توالي عرض أفلام من انتاج أجنبي . وكذلك كان الأمر في مصر التي تحولت فيها بعد الى أهم بلد منتج للسينها في العالم الاسلامي ففي عام 1897 تم عرض أول الافلام الإيطالية غير الناطقة . ما يلفت النظر هنا هو أن الأفلام الأولى كانت وثائقية في معظمها . فأول الأفلام التركية كان تسجيلًا لمحادثات سان ستيفانولوثر الحرب التركية الروسية . أما في إيران فقـد أمر نـاصر الدين شـاه بتصويـر الأسود في حـديقة حيـوان طهران ، كما أمر بتصوير وعرض جماعات متجولة أثناء مجالس التعزية إبان شهر محرم -عاشوراء ، وكان ذلك حوالي عام 1900 . أما الانتاج السينمائي المحلي فقد بدأ في تركيا بحدود العام 1917 . وفي مصر عام 1927 . أما في إيران فقد تـأخر حتى عـام 1948 . ولكن ظهور الممثلين قد بدأ قبل ذلك ففي مصر منذ عام 1917 . وفي تركيا بدأ ظهــور ممثلات عام 1923 . بعد ذلك تطور العمل السينمائي بشكل سريع واستطاعت مصر بعد تأسيس استود مصر عام 1934 ان تسيطر كلياً على السوق العربية . أما في تركيا فقد كان الانتاج السينمائي شديد التقلب . ففي أعوام 1925-1928 ، وكذلك 1936-1935 لم يجر انتاج أي فيلم علي ، وقد تم استيراد الافلام كلياً من أوروبا وأميركا ، وبعد عام 1938 وجدت السينها المصرية باتجاهها الميلودرامي سوقًا فعلية في تركيا . وحتى عام 1964 بلغ انتاج السينها المصرية ما يقارب 1176 فيلم صدرت معظمها الى دول المغرب ولبنان واليمن . ومن ناحية أخرى عرض في سنة واحدة سنة 1964 وفي مصر وحدها 411 فيلمًّا أجنبياً %75 منها من انتاج هوليود . أما في إيران فتلاقي السينها الهندية جمهوراً عريضاً . بالنسبة لدول المغرب تعتبر الجزائر بعد استقلالها من أفضل الدول انتاجاً بالنسبة لأفلامها الملتزمة ، بالرغم من قلة هذا الانتاج . ثمة عدد كبير من الدول الاسلامية ما زالت دون سينها محلية \_ منها أفغانستان على سبيل المثال . تكتفي معظم الدول بدبلجة الأفـلام أو ببث الترجمة في أسفل الأفلام المعروضة .

يمكننا تقسيم الموضوعات التي عالجتها السينها كها يلي . الأفلام التاريخية بالدرجة الأولى ، الاجتماعية الدرامية بالدرجة الثانية ، الأفلام الموسيقية ( رقص شــرقي ) ، الملهاة وأفلام المغامرات والجرائم . غالباً ما تمانع الرقابة بعرض أفلام ذات مضمون ديني اسلامي . ومع ذلك فقد تم مؤخراً في تركيا أفلاماً حملت عناويناً ومضاميناً دينية ، مثل أفسلام عن عمر بن الخطاب . وجلال المدين الرومي ، وآخر عن بـلال المؤذن . من خصائص بعض الأفلام التي تعرض في البلدان الاسلامية تناولها لمراسم الحج في مكة .

تتركز دور السينا في المشرق عادة في المدن . فمن أصل 250 دار سينا في إيران عام 1968 كان الثلث في مدينة طهران وحدها . تقسم دور السينا الى قسمين : فبعضها في الهواء الطلق ، وبعضها الأخر في احياء راقية ويتكيف هوائي كامل . بالنسبة للمشاهدين يأتي لبنان بالدرجة الأولى ( احصاءات عام 1966 ) . حيث يبلغ متوسط عمر المشاهدين أحياناً 14 سنة . يلي لبنان سوريا ، ايران ، الأردن وتركيا . في السعودية لا وجود لدور السينا حتى الأن . يعتبر تخصيص أوقات خاصة للنساء في بعض الدول الاسلامية علامة على تخلفها . حتى الأن لم يجر إلا عرض أفلام قلية جداً من إيران وتركيا أو من بلدان عربية في الغرب ، إلا ما كان منها في المهرجانات الدولية .

J.M. Landau, Studies in the Arab Theater and Cinema, Philadelphia <sup>2</sup>1969; zahlreiche Aufsätze in: Travaux et Jours, Beyrouth 1961 ff.





القات Kat- Kaat

القات ، ( ويعرف باللاتينية باسم (Catha edulis Forsk) من النباتات الشجيرية الدائمة الاخضرار . ويعرف باستخدامه كمادة تحمل على التنبيه والإثارة . ولكن في إطار اقليمي محدود إذ تزرع شجيرات القات في جنوب شبه الجنزيرة العربية وفي أثيـوبيا . وبشكل بري نجد القات أيضاً في شرق افريقيا وكذلك في أفضانستان وفي تـركستان . بالإمكان اعتبار أثيوبيا الموطن الأساسي لهذه النبتة . فقد أوردت التقارير ان القــات قد انتقل في النصف الأول من القرن الخامس عشر من أثيوبيا الى اليمن . في اليمن زرع القات في السفوح الجبلية المجللة ( ضمن المناطق المزروعة بالبين أو خارجها أحياناً ) . كها في الأودية وفي المناطق الأخرى . أما شروط نمو القات فهي عينهـا المناسبـة لزراعـة البن . يبدأ قطاف أوراق القات بعد العام الثالث من زراعتها . وكل نبتة تعطى ثلاثة مواسم في العام الواحد . عادة يجرى مضغ الأوراق والأغصان الـطرية . ولـلاحتفاظ بالأوراق خضراء لأطول مدة ممكنة يصار الى تغطية الشجيرات بأوراق الموز ، وبذلك يمكن إنزالها الى الأسواق المحلية طـازجة وفي الأوقــات الضروريــة . يكثر مضــغ أوراق القات في اليمن وفي أجزاء من أثيوبيا حيث يكثر المسلمون عادة . وغالباً ما تنظم حفلات أو اجتماعات مضغ القات بشكل جماعي ، أو حتى في الأماكن العامة . تحتوي عصارة القات التي تبلع بعدُّ مضغها على مواد منبِّهة ، وتزداد قيمة القات كلما كان طازجاً أخضراً ، وكذلك يتوقّف الأمر على طريقة مضغه . من التأثيرات الواضحة في استعمال القات يسجل أولاً تنبيه الذهن وبعث الإثارة الجنسية وفتح الشهية للأكل. في حالة إساءة استخدام القات يسجل ظهور اضطرابات معدية ، إمساك شديد ، رفة قلب ، عجـزاً وعدم قدرة على ربط الأمور ببعضها ، أو ضعف القدرة على التمييز . كذلك تسجل

حالات إدمان على القات وان كان ذلك ليس شديد الانتشار . ومع ذلك فإن القات قد أدخل الفرد في اليمن ضمن دائرة الحياة الاجتماعية إذ ارتبطت حفلات مضغه بشقى المناسبات الأخرى كالزواج \_ والولادة \_ والختان والاعياد ، فلا يمكن الاحتفال بهذه المناسبات دون ربطها بحفلات مضغ القات الجماعية . كما يقتل كاهل الاسرة بمصاريف إضافية ، علياً ان الدخل الفردي ليس مرتفعاً الى الحد الذي يسمع بصرف مبالغ ضخمة على شراء أوراق القات وتنظيم الحفلات التى ترافق مضغه والتلذذ به .

C. Brooke, Kaat (catha edulis), its production, and trade in the Middle East, in: Geographical Journal 126 (1960) 52-59; Ch. Radt, Contribution à l'histoire éthnobothanique d'une plante stimulante: Le Kat, in: Journal d'Agriculture Tropicale et de Botanique Appliquée, Paris 1969, 215-243.

القاضي Richter- Le Juge

من أجل التخلص من الأحكام القضائية ، عين ولاة الأمويين أول القضاة . وكان القضاة يعينون في وظائفهم ولذلك ظلوا الى حد ما تابعين لمن يعينهم . حتى نهاية العصر الأموى (750) ظلت هذه المهمة مقتصرة على المهام الأساسية . بعد ذلك أصبح الخليفة من يعين القاضي ولذلك لم يكن هذا مستقلًا إلا نظرياً ، إذ ظل القاضي عملياً مرتبطاً بتوصيات الحاكم أو من يمثله ، إذ كان هؤلاء هم القضاة الفعليون . أسهم القضاة الأول الذين كانوا يعملون انطلاقاً من مبدأ الرأى والذين كانوا من علماء الدين أساساً ، إذ عملوا بأحكامه أو بوحى منه ، أسهموا الى حد بعيد بنشر الفقه الاسلامي ، وهذا ما لم تأخذه الدراسات بعين الاعتبار . والى القضاة يعود الفضل أساساً بإجلال القضاء الاسلامي مكان القضاء العربي القديم وجعله قضاءً دينياً . وهكذا كمان على القماضي التعامل مع الأحكام التي وردت في القرآن والحديث والتي صارت جزءاً من المدين : كأحكام الزواج والأسرة ، والارث والأوقاف . ولذلك يتطلب عمل القاضي معرفة بالأحكام وإطلاعاً على النصوص والاجتهاد لاستخلاص الآراء والأحكام. في مرحلة لاحقة وبعد تأسيس المذاهب الفقهية أصبح عمـل القاضي محصـوراً بالتقليـد . أدخل العباسيون نظاماً جديداً ، فبـوحى من التقاليـد السامــانية عــلى الأرجح أوجـد هارون الرشيد منصب قاضى القضاة ، وعهد اليه تعيين باقى القضاة ومراقبتهم . يساعد القاضى في عمله اثنان من الشهود العدل الذين لا يحق لهم التدخيل في مضمون المباحثات ، بل شهوداً على حسن سيرها . وقد عهد اليهما أيضاً كتابة محاضر الجلسات . من مهام القاضي الأخرى والتي لا تعتبر بالضرورة من صلب مهامه كقباضي ، رعاية الأوقاف ، الوصاية على اليتامي واللقطاء والمرضى العقليين إدارة ميراث اليتامي وميراث الغائبين عن إرئهم . كذلك كان على القضاة ولاية النساء في أمور الزواج خاصة اللواتي لا يجدن في أقربائهن من يتولى أمورهن . نظراً لعدم تمكن قاضي المحكمة من الاضطلاع بكافة فروع القضاء فقد أوكل الى سلطات أخرى البحث والبث في بعض المسائل . وعلى الشرطة تنفيذ أحكام القضاة . ومن الأعمال القريبة من عمل القضاة نجد أعمال الحسبة والمناط بها مراقبة السوق والسهر على الأخلاق العامة والالتزام بالأحكام الدينية . ومن أعمال القاضي أيضاً النظر في المظالم . أما الأحكام الصادرة في هذا الإطار فغالباً ما تستند الى سلطة الحاكم بالذات . ولذلك غالباً ما يقوم الحاكم بنفسه أو الوزير أو الوالي أو من ينوب عنهم بهذه المهمة وذلك في جلسات عامة تمقد لهذه الغاية . من الناحية المدينة بإمكان تحويل جميع الأحكام أمام قاضي المظالم ، وهكذا باستطاعة قاضي المظالم مراجعة كافة الأحكام الصادرة . ويامكان قضاة الظالم فحص كافة القضايا الصعبة كإساءة استخدام الوطيفة من قبل السلطات أو النظر في المظالم المترتبة عن جباية الضرائب . الى جانب ذلك مارس القضاة رقابة عامة على إدارة الدولة والحسبة وإدارة .

Art. Kadi in El<sup>1</sup> (Th. W. Juynboll); E. Tyan, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'islam, Leiden <sup>2</sup>1960; J. Schacht, Law and Justice, in: The Cambridge History of Islam, Bd 2, Cambridge 1970, 539-568.

#### Strafrecht-droit ciminel

القانون الجنائي

يستند القانون الجزائي الى قاعدة القوانين المعروفة مـا قبل الاســـلام وعلى بعض القواعد المحددة في القرآن والسنة . إلا أنه يفتقر مع ذلك الى المهجية وغـــالباً مــا يعتبر وصفاً للحدود ( العقوبات ) والجنح أو الجنايات .

تفتقر معظم المدارس الفقهية لنظرية تحدد معنى المشاركة في الجناية أو عاولة القيام بها . كذلك لا نجد مفهوماً موحداً حول معنى المسؤولية ، أو ظروف التوقيف وتبطبين الحدود . كذلك لا يعرف القانون الجزائي في الاسلام مفهوم الأسباب المخففة . يعتبر القانون الجزائي في الاسلام خاصة حين يحصر القانون الجزائي في الاسلام حتقدماً جداً عها كان عليه فيها قبل الاسلام خاصة حين يحصر الجرم بحالة القبض على المجرم وحين يفصل بين الفاعل وبين أفراد عشيرته ، فلا تؤخذ المشيرة كلها بجرم اقترفه فرد منها . كذلك تظهر بعض الممارسات القانونية إحتراماً شديداً للحق الشخصي فلا توضع الحدود إلا بادعاء المجني عليه أو بادعاء ولي أمره . كذلك تقتاز إجراءات المحاكمة بالإصوار على الأدلة ، عا لا يترك عبالاً للادلة القضائية

وغالباً ما يكون النقص في الأدلة سبباً في توقيف العقاب أو منعه . أما تنفيذ العقوبة فقد نزع منذ العهد العباسي من يدي القاضي وأصبح من مهمات الشرطة . وهذا يعني أن الشريعة لم تنفذ في كافة فروعها كها نفذت في مجال العدالة الجزائية .

يعرف القانون الجزائي الاسلامي ثلاث أنواع من الجنايات: 1 ـ جناية ضد الحياة أو ضد الاجساد: وهي جناية يقترفها الفاعل ( مسلماً كان ، أو ملحداً أوعبداً ) بحق الغير ، وينتج عنها مقتل الغير أو جرحه ، وهي جناية تقتضي من ولي الدم أو من المجروح حق المطالبة بإنزال القصاص اللازم . في حالات اخرى وفي حالات الاصرار على القصاص ( فعل القاتل دفع الكفارة ) على الفاعل أو على عقيلته ( أو عشيرته ) دفع دية . ( بالامكان التنازل عنها ) .

2 - جرائم بحق الله ، وهي عدم التقيد بالفرائض المنصوص عليها في القرآن والسنة . هي تقتضى إقامة الحدود. وبقدر ما تتعلق هذه بحق الغير من البشر ، يقترن تنفيذها بطلب من المجنى عليه . وكذلك يقتضي إجراء الحد وجود شواهد إثبات ، ووجوب إجرائها خلال مدة عدودة . ومن هذه الجرائم الزنيا ، وحده 100 جلدة للمازب ، و50 للعبد ، وفي حالات أخرى الرجم حتى الموت . وتنفيذ الحد يقتضي شهادة أربعة شهود يقرون فعلاً بمعاينة الفعل . وفي حال تعذر ذلك يكون الشهود بمثابة المعتايين الذين يقذفون الغير . ومن الأمور التي توجب إنزال الحد ، الشراب والسكر وحده من 40 الى 80 جلدة . ثم هناك السرقة لما لا حتى فيه ، وحد السرقة قطع اليد وفي حال التكرار قطم اليد الأخرى .

3. أما الجنح الأخرى فيترك للقاضي تقدير حدودها وقد يكون الحد بالتعزير أو بالفلقة أو بمجرد الانذار، وبما أن العديد من الحدود غير مقدر بالشريعة ، وبما أن تنفيذ ما هـ و معلن منها إنما نختلف من بلد لاخر ومن مذهب لأخر ، مما يعني مع الاستمرار الابتعاد عن الأصل ، لذلك قام السلطان عمد الثاني ( 1451-1481 ) باعلان أن الحدود قديمة الاستعمال وبالتالي يمكن تغييرها والاستعاضة عنها بالتعزير .

J. Schacht, An Introduction to Islamic Law, Oxford 1964; U. Heyd, Studies in Old Ottoman Criminal Law, Oxford 1973.

# القانون الدولي العام Volkerrelht - Droit International

التعبير هذا حديث . وهو مشتق من الكتابات القانونية الغربية ، وفي الفقه الاسلامي نجد مواد هذا المفهـوم ضمن فصول متعددة أو تحت أبواب متعددة ، منها الجهاد ، والعنيمة أو الفي ، الجزية والخراج الى جانب باب الاحكام السلطانية . تبعاً للنظرية الاسلامية تعتبر الأمة مسؤولة عن المعمودة كافة إعلاءً لكلمة الله ، لا حباً بنشر الاسلام وحسب . تستند هذه النظرية على ما جاء في النص القرآني . ففي الاسلام نجد إشارات الى تحقيق الدولة الاسلامية ، والى علاقاتها بالدول غير المسلمة وبالأفراد غير المسلمية ، او في أوساط رعاياها ، وجعلهم بالتالي جزءاً من المسلمين ، بهدف نشر الاسلام فيها ، أو في أوساط رعاياها ، وجعلهم بالتالي جزءاً من الأمة . هذا لا يعني الالزام باعتناق الاسلام ( باستثناء العرب والمشركين ) . ( راجع قرآن سورة البقرة الاية 256) . إزاء دار الاسلام نجد دار الحرب ، ودار المهد أو دار الصلح ؛ هذه الاخيرة تحدد بعهود ومواثيق ، بانتشار الاسلام ، وبعد انتهاء فترات الحروب والتوسع لا بد من وضع قوانين تحدد أصول الممارسات السياسية والاقتصادية ، كما لا بد من وضع عهود ومواثيق غلباً ما تلغى خياصة في فترات اعلان واستعار الحروب . وفي الوقت الذي يخضع فيه الحربي لقوانين الحرب يتمتم المستأمن بأمان كلي . هنا لا بد من استعادة الافكار العربية القديمة التي تعلق بإقراء الضيف ووجوب حمايته .

إلا أن الإعلان عن إنهاء الخلافة عام 1924 ، مع ما يستتبع ذلك من إسقاط لدور الأمة ، قد أثار مسائل حاسمة تتعلق بدين الدولة وبعلاقة المسلمين بالأقليات وببعضهم البعض . نظرياً يعتبر المسلمون جميعاً جزءاً من الأمة . ولكن من الناحية العملية فهم يخضعون للقوانين التي تضعها الدول التي ينتمون اليها ، فالدول العربية على سبيل المثاف تحاول تقديم ما هو عربي على ما هو اسلامي . كما تواجه مشاكل خاصة في الصراع العربي الاسرائيلي والصراع المتعلق بسياسة النفط . كذلك تجرى الأبحاث المتعمقة الأن للبرهنة على وجود أسس ومبادىء القانون الدولى العام في النص وفي الحديث وفي أصول الفقه . ولهذا تجد الأفكار الايتوبية صدى واسعاً في الدعاية السياسية حيث تلعب اثارة العواطف دوراً بارزاً . وبهـدف اللحاق بـالمذاهب الانسـانية التي تحفـل بها الكتـابات القانونية المتعلقة بالقانون الدولي يصار حالياً الى التركيز على و إعلاء كلمة الله ، وإظهار ذلك نصاً ونموذجاً . فالجهاد كـان على الـدوام حربـاً دفاعيـة ، ولم يعلن إلا في حالات طارئة . والسلام هو الحالة الطبيعية التي يجب التموقف عندهما . بإستطاعة المسلم أن يكون مواطناً في دولة غير اسلامية إذا ما تامنت له شروط تادية وظيفته الدينية : وبالطبع لا يؤخذ هنا بحسابات أخرى كالتخلي عن المعتقد وعن اللغة الأم وعن الشعور القومي . أما إذا لم تتوفر الشروط احكفيلة بتأدية الواجبات الدينية فعلى المسلم الاحتذاء بالرسول والهجرة . والأماكن ( والمدن ) المقدسة إنما يجب أن تكون بتصرف الـدول الاسلاميـة وضمن سيادتها . Art. 'Abd, Amâan, Dâr al-'ahd, Dâr al-hatb, Dâr al-idâm, Dâr as-sulhm, Diplomatic, Dhirmaa, Djihâd, Djizya, Imtiykzâzi in El<sup>2</sup>; Khalifa, Kharâdj, Madjūs, Nasārā, Umma, 'Ushr, Yahūd in El<sup>1</sup>; A. Fattal, Le statut lēgal des non-musulmans en pays d'islam, Beyrouth 1958; M.Khadduri, war and peace in the law of Islam, Baltimore 1955; ders., International law, in-M.Khadduri, H.J. Liebesny, Law in the Middle East. Bd. 1. Washinston 1955.

#### Brudermordgesetz

قانون قتل الاخوة

كان قتل الأقارب في الشرق والغرب من العادات السائدة منذ أقدم العصور، وهي الطريقة التي يتسنى بها الحفاظ على تأمين سلطة العشيرة وعملي استمرارية الأسرة الحاكمة . ولكن أصابع الاتهام لم توجه إلا للشرقيين لأنهم جعلوا من هذه العادة قاعدة ، أو قانوناً يعمل به . فقد زعم أنه قـد جـاء في القـوانـين التي وضعها محمـد الثـاني (1481-1451) ان للسلطان الجديد الحق في قتل أخوته ، وذلك لمصلحة نظام العالم ، وقد أقر معظم العلماء هذا التشريع الجديد ، على ما جاء في حينه . إلا أن جملةً من الشبهات قد أدت الى فضح هذا القانون ، واعتبرته تأليفاً متأخراً يعود الى القرن السادس عشر . وقد شككت في إمكانية وضع مثل هذه القوانين . ولكن قانون « قتل الأخوة » ربما كان أكثر تناسباً مع هذه الحقبة من التاريخ بالذات . طالما أن أمراء العثمانيين كانوا ولأة في معظم الحالات ، فإن غياب نظام يوضح كيفية ولاية العهد بعد وفاة السلطان ، غالباً ما كان يؤدي الى صراع حول أحقية ولاية العهد . لذلك بعمد الراسع الى مطاردة وقتــل إخوته بل وأبناء عمه . وربما كان مراد الثالث أول من استخدم قانون قتل الاخوة ، ذلك بعد أن أمر بخنق تسعة من أخوته الصغار الذين لم يكن لهم من يدافع عنهم . وقد عمل ابنه مراد الثالث أيضاً بهذا النظام . أما السلاطين المتأخرين فقد تراجعوا عن تنفيذ هذا القانون علماً أنهم عمدوا غالباً الى سجن اخوتهم ، أو الى عزلهم في قصورهم ، ومع ذلك فقد سجلت التواريخ بعد ذلك حوادث متعددة جرى فيها قتل الاخوة الى أن انتهى عهد الأسدة العثمانية .

A. D. Alderson, The Structure of the Ottoman Dynasty, Oxford 1956; K. Dilger, Universuchungen zur Geschichte des Osmanischen Hofzeremoniells im 15. und 16. Jahrhundert, Mu[nchen 1967.

#### Gewolbe- Compole- clocher

القباب

عرفت بلمدان المشرق قبل الاسلام ( الساسانيين ) وبعده ميلاً واضحاً لنمط بناء القباب في حين ظل هذا النمط هامشياً في أوروبا إبان العصور الوسطى . وإلى الآن ما زال بنماء الأقواس والقباب على اختمادت أشكالها من الأمور التي تميز فن العمارة في الاسلام . صحيح أنه لا ارتباط لنمط بناء القباب بنماذج معينة إلا أنها قد طبعت مع ذلك فن الهندسة المعمارية بطابعها ، من بناء المنازل أو الحمامات أو الأماكن التجارية . وفي بعض المحاد ، وعلى القباب المادة التزيينية الرحيدة في البناء : قبة واحدة كما في بعض المساجد ، وعلى الأضرحة عادة ، أحياناً نجد أكثر من قبة خاصة حين يكون هناك أبنية مجاورة . نجد أيضاً القباب في صالات القصور . صالة العرش ، وعلى المداخل . في الأبنية التي تتعدد فيها القباب . المساجد المدارس يجب التعييز بين القبة الاساسية والقباب الأخرى . تتمشل قمة هذا الفن في المسجد الذي بناه سنان في المسابية والقباب من الداخل ، كان طريقة وصلها بالجدران المربعة الشكل ، وقد تم ذلك عن طريق مقعرات مثلثية أو عن طريق الأركان . في أحيان كثيرة اعتبرت القبة مجرد عمل تزييني . لذلك كانت مواد البناء بحد ذاتها جزءاً من التقنية التي تستخدم في الزينة . فكان استخدام الحجارة والطوب وتلوين الحجارة . وفي أواخر المصر المملوكي استعملت الحجارة المقصبة والنافرة . ( ضريح قايدباي 1472) . أبسط أنواع القباب هي تلك التي كانت تعلو والنافرة . ( ضريح قايدباي 1472) . أبسط أنواع القباب هي تلك التي كانت تعلو وصغراً بحسب الأيوانات التي تعلوها .

S. Ogel, Der Kuppelraum in der türkischen Architecktur, Istanbul 1972.

# قبر ص Zypern- Chypre

أصبحت جزيرة قبرص عام 1959 وبموجب معاهدة زوريخ ما بين بريطانيا واليونان وتركيا دولة مستقلة ، وذلك بعد جهود مضنية بذلها السكان اليونان من أجل الوحدة مع اليونان بما في ذلك نداءهم للامم المتحدة وبعد معارك قادتها منظمة ايوكا الوحدة مع اليونان بما في ذلك نداءهم للامم المتحدة وبعد معارك قادتها منظمة ايوكا قبرص . التي تديرها بريطانيا منذ عام 1878 ، والتي أصبحت خاضعة لها مباشرة بعد عام 1914 . ما بين 151 و1878 أي خلال الحكم التركي قام اليونانيون القبارصة بماعدة اليونان المطالبة بالاستقلال مما حدا بالدولة العثمانية لقمع التمرد في مهده ، إذ كيكن للدولة العثمانية أن تتسامع مع هذه الموقف خاصة بالنسبة لموقمها الجغرافي الذي كان على الدوام متحكاً في قدر هذه الجزيرة التي توالى عليها الفاتحون منذ اقدم العصور فكات عراً للعديد من الثقافات وعرضة للمزيد من الاحتلالات دون أن تفقد مع ذلك

طابعها اليوناني. وقد تمكنت قبرص من العسود بوجه العديد من الهجهات إبان الحراع العربي البيزنطي عليها وبعد عام 688 دفعت الجزيرة نصف الجزية للخلافة العربية الى أن تمكن الحاكم البيزنطي من إعادة السيطرة عليها عام 964. إبان الحروب العربية الى أن تمكن الحاكم البيزنطي من إعادة السيطرة عليها عام 964. إبان الحروب الصليبية خضعت قبرص لسيادة ريكاردوس قلب الأسد (1912)، وبعد أن واجه تمرد السكان المحلين أحال سيادتها الى أسرة لوزغنان التي حكمتها حتى عام 1571. إبان الإحتلال حتى عام 1571. إبان الإحتلال العباني للجزيرة استطاعت أقلية إسلامية لا بأس بها من إيجاد ألمحاورة ومن المهاجرين من مناطق الأناضول. أدى استقلال الجزيرة بمجب المعاهدة زوريخ لتأجيج الصراع فيها مجدداً، وهذا ما يعرف بالمسألة القبرصية ، إذ أن الجزيرة لم تعرف الاستقلال الفعلي ولا قيام دستور تكامل ، (إذ تحفظ اللول الشارصة بحق التدخل في الجزيرة) هذا من جهة وبسبب النزعات الانفصالية لدى التبارصة الاتراك وهذا ما أي فعلا الى التقسيم . إذ استطاعت الجيوش التركية في 15 المناق . ومنذ ذلك الحين أصبحت وحدة قدص وحدة اسعية فقط .

Praktika (Akten des 1. Internationalen Zypern-Kongresses), Bde 1-3, Leukosia 1972-1973; L. Dischler, Die Cypernfrage, Frankfurt / M. 1960; G.F. Hill, A History of Cyprus, Bde 1-4, Cambridge 1989-1959; G. Tefekidès, Chyper, Paris 1964.

القبلة Kibla- Kibla

القبلة هي بالأساس وجهة الصلاة . في الأساس كانت القدس وجهة الصلاة بالنسبة للمسلمين تبعاً لتعاليم النبي المسلمين بجعل المسلمين تبعاً لتعاليم النبي بالذات . وبعد عام 624 أمر النبي المسلمين بجعل الكعبة في مكة قبلة الصلاة . وقد وجد هذا التغير أعنيه في القبرآن ( البقرة 145-145) . وفي المساجد يشير وضع المحراب عادة الى الاتجاه نحو مكة ؛ أما تحديد هذه الوجهة فليس بالأمر السهل ، وقد عنت العلوم الحسابية بذلك ، لا سيا حسبان الدوائر ، وقد عكست الكتابات الفلكية هذا الاهتمام الذي وجد في الاسلام معالجة جد مستفيضة . في الأمور العملية يمكن الرجوع الى الحسابات التقريبية التي أفرد لها البتاني ـ الفلكي ( توفي 299 ) فصولاً خاصة .

Al-Biruni, The determination of the coordinates of distances between cities transl, by Jamil Ali, Beirut 1967; E.S. Kennedy, A commentary upon Biruni's Kitab Tahdid al-Amakin, Beirut 1973; Art. Kibla in El' (A.J. Wensinck/ C. Schoy).

تعتبر القدس ، أو بيت المقدس كيا ورد اسمها أحياناً نسبة لمبد سليمان ، المدينة المقدسة الثالثة بعد مكة والمدينة . بعد الفتح الاسلامي عام 638 ظلت القدس خاضعة للسيادة الاسلامية - باستثناء فترات قصيرة إبان الحروب الصليبية . كذلك ظل الحرم - وهذا المكان المقدس فيها ) بأيدي عربية حتى عام 1967 . عام 688 وفي ظل عبد الملك بني مسجد الصخرة قريباً من المعبد اليهودي والمكان الذي يعرف بمقام ابراهيم (حيث عزم تقديم ابنه ضحية ) . كذلك بربط مسجد الصخرة بما ورد عن الاسراء والمعراج الى المسجد الأقصى ، كيا أورد بعض المؤرخين عزم عبد الملك على جعل القدس مركزاً للمحج بدل مكة ، إلا أن الدراسات قد أثبت الأن عدم صحة هذه الروايات ، كذلك أظهرت أيضاً عدم صحة السماح باغام الحج الى القدس ، علياً أن هذه الروايات كانت قد أيضاً عدم صحة السماح باغام الحج الى القدس ، علياً أن هذه الروايات كانت قد انتشرت لفترة زمنية عدودة . أدت الحروب الصليبية الى إثبارة الجدل حول المكانة المتحد الأقصى أهميته الدينية - الاسلامية من خلال ارتباط منصب المفي الأكبر به ( ما المسجد الأقمى أهميته الدينية - الاسلامية من خلال ارتباط منصب المفي الأكبر به ( ما بين العاملة الاخرى الموارعة السياسية المي يبديها المفي للزعامات الطائفية والسياسية المحلية الاخرى الموارعة هناك .

H. Busse, The Sanctity of Jerusalem in Islam, in: Judaism 17 (1968) 441-468; Atlas of Jerusalem, Berlin 1973.

#### Koran- Le Coran

القرآن

القرآن هو الكتاب المقدس في الاسلام ، وهو الكتاب الذي تضم دفناه الوحي الذي أنزل على النبي محمد ﷺ . أما دلالة كلمة قرآن فلم تتوضح كلياً بعد ؛ إذ قد تكون الكلمة مستعارة من الأرامية بمعنى : وقراءة ، أو خطاب » . ثمة دلالة أخرى تعطي الكلمة معنى كتاب . وبتصور الاسلام يعتبر سمو القرآن كلاماً منزلاً لما هو عفوظ في السياء في و أم الكتاب » أو في و اللوح المحفوظ » ، بحيث يتشابهان كلياً حتى الملائياً . وبخصوص هذا الكلام القديم المحفوظ احتدم النقاش وتشعب ، فهل هو قديم قدم الله ، أو مخلوق منه في زمن معين عند إنزال الوحي مثلاً ، مثل هذه الافكار كانت مدار أبحاث بين المعتزلة وبين سائر الفرق السنية . باعتبار كلام الله المباشر ، يعتبر القرآن كتاباً يتناول كافة المجالات التي طبعت أو تعليم الحياة الاسلامية والثقافية

الاسلامية : وبشكل أكثر تخصيصاً يعتبر القرآن أساس القوانين التي شكلت فيها بعد الفقه الاسلامي . أسهم القرآن بانتشار اللغة العربية والكتابة العربية على أوسع نطاق عكن . وقد كان القرآن وما زال أيضاً مادة لتعليم الاساسية في المدارس : فالتجويد وحفظ القرآن غيباً قراءة وكتابة كان أحد أهم المواد التي يغرض على التلاميذ اتقانها . والى جانب القرآن ظهرت علوم أخرى رديفة كان هو الباعث عليها ، من ذلك علوم التصير ، والتجويد ، وقد عالجت هذه النص القرآني بشكل مباشر ، بل لقد تتبعت النص أحياناً كلمة كلمة .

يتكون القرآن من 114 فصلاً ، والفصل عبارة عن سورة (ج سور) مكونة من آيات (مفرد آية). وتختلف الصور طولًا وقصراً ؛ فأطولها السورة الثانيمة (البقرة) وتضم 286 آية في حين أن أصغر السور لا يتجاوز عدد آيـاتهـا الشلاث آيـات . تمتــاز الســور بعنــاوين قصيــرة لا تنتمــى الى الوحــى أســاساً بل أضيفت فيها بعد حين بوشر بتدوين القرآن . كها أن ترتيب السور لم يخضع لاعتبارات تاريخية بحيث تتدرج كرونولوجياً ، بل لاعتبارات أخرى كالتدرج من طوال السور الى قصارها ، باستثناء السورة الأولى ، سورة الفاتحة الموجودة في بداية الكتاب . لم يجر هذا الترتيب بتوصية من النبي ، بل لقد تم في وقت متأخر ، وهي لا تفصح كثيراً عن تاريخ . نشأة القرآن ، و لا عن أوقات نزول الآيات . علماً أن إعادة ترتيب الآيات تبعماً لمعايير زمنية أو تاريخية أمر صعب جداً . ومع ذلك فبالإمكان تمييز حقب زمنيـة معينة وذلـك انطلاقاً من مضمون الآيات ومن الاشارات المتعلقة ببعضها . إذ بالإمكان التعييز بـين مزايا أسلوبية ميزت حقبة دون أخرى ، وبذلك يمكن الانـطلاق من التحليل الـداخلي للنص لمعرفة تاريخ نزول الأيات . بعض الاشارات الثابتة تميز الفترة التي بدأ بها الوحى في مكة حيث تظهَر النبي شخصاً بميزاً يعظ قومه . في فترة لاحقة وبعصر الهجرة بشكل خاص أصبح النبي زعيم أو قائد الجماعة الاسلامية الناشئة وقد عكست الأيات المنزلة في هذه الفترة هذا التوجه الجديد . من الناحية الاسلوبية ، تخلصت الآيات اللاحقة من التعابير الشاعرية ومن اللهجة الحماسية ، وفي الـوقت الذي ازدادت فيهـا الأيات طولًا خف استعمال السجع ، بل ان بعض الأيات قد اقتربت أسلوبياً من النثر العادي بشكل عام يمكننا التمييز بين حقبات تاريخية أربعة ، مع صعوبة تحـديد زمن الحقبـات الأول . فالحقبات الأول الثلاث هي ما قبل الهجرة ( الفَّترة المكية ) ، أما الحقبة الأخيرة فهي الفترة المدنية . في الفترة المكية غلب طابع دعوة غير المؤمنين للايمان بإله واحـد ، وهذا ما كان الهدف الأول من الدعوة . وللوصول لهذا الهدف أسهبت الآيات بـوصف عذاب العصاة في نارجهنم ووصف نعيم أهل الجنة. تمناز سبور الحقبة الكية الأولى بشامريتها واندفاعها ، بقصر السبور التي تتشابه مع حكم الكهان البوثنين وطرق تعبيرهم . في سور الحقبة المكية الشانية هدات ثورة الغضب وأصبحت الأفكار أكثر انتظاماً وربطاً بأمثلة مستقاة من الطبيعة ومن الاعتبار بالقصص والوقائم التاريخية . كما أن السور والأيات أصبحت أكثر طولاً . أما المرحلة المكية الثالثة فقد امتازت بكثرة الاعادة أما في المدينة فقد أصبحت اكثر طولاً . أما المرحلة المذية بذلك الى المرحلة المدينة اللاحقة . أما في المدينة فقد أصبح التي قائد الجماعة الروحي والزمني ، وبذلك قل التهجم على الوثنين الذين حاربوه سابقاً ، إلا أنه قد ابتدأ هنا صراعه مع اليهود . تمتاز هذه الفترة بالأيات التي تحدد القوانين التي يجب الاقتداء بها . أما سور الحقبة المدينية فهي بالاساس أقصر من السور المدينية من أطول السور .

أما القصص التي اشير اليها والتي ميزت الحقبة المكية . في الفترة الثانية وما بعد ، فهي في الغالب أقوال وأساطير معروفة في العالم العربي القديم أو هي قصص مأخوذة من التراث اليهودي والمسيحي ، وهي عامة عا ورد في التوراة . أما ابتعاد هذه القصص عن النص التوراق واقترابها من القصص المتواترة على الألسنة ، أي اقترابها من الرواية الشفهية التي استقت من الأدبيات اليهودية أو المسيحية ، فتظهر اعتماد النبي على روايات سمعها من مختلف المصادر : بل أن في سورة الفاتحة بالذات عناصر مستقاة من تراث مسيحي . تدعو هذه الاقتباسات عن اليهود والمسيحين الى طرح مسألة العلاقة بهذن الدينين . فقد عرف النبي الكتب المقدسة لدى كل من اليهود والسيحين ، وقد عبر عن قناعته إن مضمون دعوته ، فلم يرفض عبر عن قناعته إن مضمون دعوته ، فلم يرفض أنبياء اليهود ولا رفض دعوة المسيح ، بل اعتبر نفسه آخر الأنبياء . من هذه العلاقة المعيزة نكتشف الوضع المعيز المذي اكتسبه اليهود والنصارى باعتبارهم من أصحاب .

بعد وفاة الرسول لم يكن هناك من تجميع كامل لكافة نصوص الوحي . صحيح أن النبي قد قام بإملاء السور الاخيرة ، إلا أنه لم يفكر على ما يظهر بتجميع النصوص بشكل كامل . من هنا كانت الحاجة الماسة لتجميع النصوص المتفرقة . تبعاً للروايات ، تولى زيد بن ثابت ، وكان أحد كتبة الرسول ، جمع القرآن وذلك بأمر من عمر بن الحطاب ؛ وقد قبل أنه باشر بجمع السور المختلفة والمكتوبة على شتى وسائل الكتابة من

أوراق وأحجار وعظام ومن قطع خشبية أو جلدية ، وقد استكمل مهمته بما جمعه من المخاص يحفظون أجزاء من القرآن غيباً ، ثم كتب ذلك كله في أوراق . الى جانب هذه النخاص يحفظون أجزاء من القرآن غيباً ، ثم كتب ذلك كله في أوراق . الى جانب هذه وزعت في الأقاليم . تختلف اختلافات نصية بسيطة . وبمبادرة من الخليفة عثمان بن عفان تم جمع نسخة موحدة من القرآن الكريم ، وهي المعروفة بمصحف عثمان . ، وهي النسخة التي باشر زيد بن ثابت بجمعها على الأرجح . أدت هذه الخطوات إلى إثارة بعض الجدل بين المسلمين ولكنه جدل اقتصر على إظهار الشكل الصحيح للنص القرآني . بعد ذلك تم المسلمين ولكنه جدل اقتصر على إظهار الشكل الصحيح للنص القرآني . بعد ذلك تم الأخوى . وبذلك أصبحت هذه النسخة الرسمية المتمدة ـ حتى ان النسخ الأخوى . وبذلك أصبحت هذه النسخة هي النسخة الرسمية المتمدة ـ حتى ان النسخ غير الخشانية فلم يتبق منها إلا أثاراً ضئيلة . عكست هذه النسخة الوحي الذي أنزل على المثمانية فلم يتبق منها إلا أثاراً ضئيلة . عكست هذه النسخة الوحي الذي أنزل على المي يحمد بصورة كاملة ، دون أن يمنع ذلك تسرب آيات أخرى نسبت الى الذي أ عن ومن الرسول .

لا يعني الانتهاء من جمع القرآن ، زمن عثمان ،اكتيال وجود نص واحد موحد. فالتسخ القرآنية المحظوظة تفتقر كلياً للتنقيط ، علياً أن ثمة حروف متشابهة لا غميز إلا بالنقط ، كذلك تخلو النصوص من الحركات وهذا ما يفتح المجال واسماً للأخذ بقراءات متعددة . ومن أجل تقديم قراءة عمل أخرى كان لا بد من العمودة للروايات ، بمتها واسنادها ، لتأكيد صوابية قراءة ما وتقديها على ما عداها ، أو من أجل تأكيد القراءة الصحيحة وتوكيدها طبقاً لما جاء في مصحف عثمان . ومع الوقت توحد العمل بالنقاط وانحصر عدد وشكل القراءات ، وخفت المواضع التي تثير أكثر من اشكال . وبالتالي لم يعد عكناً أتباع الحلول التي وضعها القراء ، وهي حلول فردية ، بل كان لا بد من مراعاة واحدة النص . علياً أن عدد القراءات قد وصل الى 7 ، اعتبر بعضها قراءات رسمية وأهمل المعل بالبعض الآخر . أشهر هذه القراءات ما ورد على لسان نافع ، ثم على لسان عاصم . فالنسخة القاهرية وهي الأن من أوسع النسخ انتشاراً قد اعتمدت رواية حض (قراءة حفص عن عاصم ) . هكذا كانت ولادة النص بشكله المكتوب ، نتيجة سيرورة طويلة ، وبالطبع فإن القراءات على تعددها لا تختلف كلياً عن النص بمجموعه سيرورة طويلة ، وبالطبة وقليلة .

ترجم القرآن الى مختلف اللغات الأوروبية ؛ وأشهر الترجمات الألمانية هي ترجمة رودي باريت . علماً ان الاهتمام بالقرآن الكريم منذ بداية القرون الوسطى ، وقد احتك المبشرون بهذا النص ، ومنذ عام 1143 ، ترجم القرآن الى اللغة اللاتينية .

Th. Nöldeke, Geschichte des Qorans, 3 Bde, Leipzig <sup>2</sup>1909-1938; J. Horowitz, Koranische Untersuchungen, Berlini 1926; R. Paret, Der Koran. Übersetzung, Stuttgart 1962, und Der Koran. Kommentar und Konkordanz, Stuttgart 1971; E. Kohlberg, Some Notes on the Imamite Attitude to the Qur'an, in: S.M. Stern, A. Hourani u. V. Brown (Hrsg.), Islamic Philosophy and the Classical Tradition, Oxford 1972, 209-224. Ferner Biled.

#### Karmaten - Karmates

القر امطة

إحدى الفرق التي انشقت عن الشيعة المغالبة ، والتي امتازت بموقف اجتماعي سياسي مميز وبموقف فلسفي اصطبغ بطابع أفلاطوني محدث . تركزت حركة القرامطة ـ ذات التوجه الشيوعي ـ بعد ظهور ثورة الرنيج في المناطق الواقعة الى الجنوب من العراق . إذ تمكن القرامطة بعد عام و899 من تأسيس دولة مستقلة عن الخلافة العباسية ، وكان مركزها المناطق الواقعة على الخليج الفارسي . من هنالك عمد القرامطة الى مناوشة الدولة العباسية فأغاروا على الطرق الموصلة الى مكة بما جعلها غير آمنة وأخيراً تمكن القرامطة عام 930 من احتلال مكة حيث حملوا منها الحجر الأسود . ولم يخسر القرامطة معاركهم العسكرية إلا بمرور مئة سنة على قيام دولتهم . أما دعايتهم فقد وصلت الى سوريا واليمن وخيراسان . أما الأفكار السياسية والدينية التي مثلها القرامطة اسماعيليون استمرت فيها بعد ولكن ضمن إطار الدولة الفاطمية . إذ كان القرامطة اسماعيليون أيضاً .

مراجع : راجع مقالة القرامطة في دائرة المعارف الاسلامية ( الطبعة الأولى ) .

### Dorf - Village

القرية

تشير كلمة القرية الى التجمع الذي يضم عدداً من البيوت يتراوح عددها بين الدينة والمئة ، على أساس الاستفادة من صيد الدينة والمئة ، على أساس الاستفادة من صيد السمك . وفي المشرق نجد غلبة للقرى الزراعية على ما عداها . ثمة محاولات جارية حالياً وفي أكثر من مكان من أجل تجميع أماكن إقامة أشباه البدو وهي أماكن متضرفة ومتباعدة في قرى مركزية يجري التخطيط لها بشكل مسبق . عادة ما تبنى القرى الصغيرة .

غذا الغرض ، أبا في الواحات الخصبة وبمحاذاة المياه المتدفقة فنجد قرى كثيفة السكان ، عديدة المنازل تتشابه أحياناً مع الأحياء المدينية . فإلى جانب القرى غير المنتظمة ، التي تشكل منازلها ما يشبه الأكوام نجد في القرى الحديثة العهد تخطيطاً يراعي وجود شوارع ومراع وساحات . أثبتت الدراسات أن انشاء القرى غالباً ما مخضع للظروف وللازمنة التي تؤسس فيها القرى ولما في الأماكن من معطيات طبيعية ولا علاقة بذلك للاتنيات أو للإصول العرقية التي يرجم اليها المستوطنون .

الى جانب وجود الماء ، والأراضي الزراعية والمراعي والغابات ، فإن موقع القرية لا بد وان يخضع لمعطيات أخرى أهمها تأمن الحماية لها . من ذلك تفصيل الأماكن التي يسهل الدفاع عنها ، أو المناطق المعزولة أو المخفية نسبياً . نظراً لتبرحال البدو نشأت بعض البوت المحصنة (قصة) بعض القرى الدفاعية (قصم / قصار، قلعة)، أو بعض المجمعات المحصنة ( أغادير ، ترهمت ) . وسبب الخلافات الدائمة بين سكان القرى وبين البدو فإن حدود المستوطنات غالباً ما تكون عرضة للامتداد أو للانحسار . يعتبر هذا التقلب السكان من أهم معالم المدينة في المنطقة العربية ـ الإسلامية . علماً أن بعض القرى في المشرق ما زالت قائمة منذ عهود طويلة ، فإن الثبات في المكان لم يبلغ ما بلغته أوروبا في العصور الوسطى . ذلك أن الـرأسمال ألخـاص أو الاجتماعى لم يكن كبيراً ، كذلك لم يكن الارتباط بالأراضي وثيقاً بحيث لا يسمح بالانحسار أو بالتراجع عن قرية في حال تعرضها لمشكلة من المشاكل ، كالخبراب ، أو الانهيار ، أو تخبريب شبكات الرى أو ما يشبه ذلك . عدا ذلك فرضت الظروف في الماضي توقع هجرات دائمة أو موسمية ، بحثاً عن العمل ، للمشاركة في أعمال الحصاد أو القطاف ـ للبحث عن العلف أو عن المراعى ، أو بسبب شع المياه أو جفافها أو لأسباب صحية أو مناخية . وبذلك تحول العديد من الاحياء الموقتة الى أماكن سكن دائمة . ونـظراً لقلة موارد الاقتصاد القروي وعدم كفايته ، فقد شرع العديد من القرويين بترك القرى بحثاً عن العمل ( النزوح من الريف ) .

تعتبر الأسرة من أهم العناصر الكونة للفرية الاسلامية ، حيث يبلغ تعداد الأسرة الواحدة بما معدله 5 إلى 6 أشخاص ، الى جانب الأقارب ( أقارب الأب والأم) . أحياناً تشكل بعض المجموعات الدينية أو الاتنية احياء قروية خاصة بها . من أهم مقومات الحياة في الفرية ، وجود المسجد ، أو بيت العبادة ، المطحنة ، البيدر ، المفهى ، محل السمانة ، البئر ، المخفر . وفي أحيان نادرة نجد الحمام والمدرسة وحضانة الأطفال ومراكز الرعاية الصحية والأندية . ذلك أن ما يميز الفرية ليس عزلتها وانقطاعها عن

العالم ، بل حاجتها للإمداد بالتموين : غالباً ما يناط ذلك ببعض الأماكن المركزية . لكل قرية مجال أرضى محدود ، وأراضي مشتركة ، ومنشآت لكل فرد حق الانتفاع منها وكل انتهاك لها يؤدي للاستماتة في الدفاع عنها . تتوافق عصبية سكان القرى نحو الخارج مع وقوتهم في الداخل ، ، مع الحياة المشتركة الحميمة ومع أحكام الرقابة الاجتماعية . وبقدر ما تكثر الخصومات وأعمال الشار والخلافات على السكن ، الى زعزعة أسس القرية من الداخل مما يقضى على الحياة المشتركة فيها . أما إحلال النظام في القرية فلا يتأمن بالطرق القمعية أو بتدخل رجال البوليس بقدر ماريتامن بتضافر القوى وباعتماد مبدأ المساعدة المتبادل وبانتشار العقوبات غير الشكلية التي غالباً ما تكون أقسى من العقوبات التي تفرضها أجهزة القضاء في الـدولة . في التـراتب الاجتماعي داخــل القرية نجد غلبة للنظام البطريركي بالشكل الذي حدده الاسلام بحيث تخضع المرأة للرجل والصغير للكبير . أما النظام الاجتماعي فهو عادة مرتبط بالهدف منه ، كضرورة الحفاظ على شرف المرأة أو الفتاة . تأتي المشاكل المترتبة عن الحفاظ على هـذا الشرف بالدرجة الثالثة بعد الخلافات على اقتسام الأراضي وتوزيع المياه . بغض النظر عن وجود بعض القرى التي تتحكم فيها عائلة واحدة، فإن البنية الإجتهاعية في غالبية القرى هي عادة غير متجانسة . ينتمي سكان القرى الى شتى الجماعات التي تتقاطع معها ( الأقارب - الجيران ـ التبعية لقبيلة أو لـطائفة ) . يتصـارع الرجـال ويتشاركــون في سبيل تعــزيز موقعهم أو الحصول على مراكز جديدة . أما التراتب الاجتماعي فيخضع لمعايير ثلاثة اجتماعي : ( من حيث السن ، المركز العائلي ، الانتهاء القبيلي ، الوضع المعيشي ، عدد الابناء) ، أو ثقافي ؛ ( ديني \_ علمي ، تقوى ، الانتهاء لطائفة أو لمذهب معين \_ أداء فريضة الحج ، أخلاقي ، الاخلاص والشرف ، التمتع بفضائل اجتماعية معينة ، امتلاك ملكة التحدث والخطابة ) . يتمتع بعض الأشخاص بسمعة مميزة خاصة الأتقياء ( الأولياء ـ والحجاج ) أو بعض من يتحدر مباشرة من أسرة النبي ( الأسياد ) كذلك يتمتع من يحسن الكتابة ويقوم بأعمال التفسير أو التأويل ( الباطني ) أو من يملك قــوى خاصة سحرية ، بمركز مرموق وبسمعة حسنة . ومن المشهورين في القرى أيضاً بعض الذين يتقنون رواية القصص أو ملكة الغناء . من مظاهر القوة في القرية ، الملكية العقارية ، وملكية المواشي ، القدرة وسط العائلة . تعقد السيطرة في القرية للعائلة التي تملك أكثر من سواها ، أو لتلك التي تمثل بعض العائلات المشهود لها بقدسيتها أو بتقواها ( الشيخ ـ المرابط ) . كذلك يتمتع بعض الموظفين التقليديين بتأثير حسن وبسمعة طيبة ( الموظفين الروحيين المحليين ـ المقدم في الأسـرة أو الأكبر فيهـا ، من يحسن الكتابـة ، الذي يوزع المياه ، المعلم المدني ، الاطباء ، موظفو الإدارة ، موظفو الاحزاب ورؤساء الأندية والجمعيات إلا أن هؤلاء غالباً ما يعجزون عن تنفيذ آرائهم بوجه من عمل السلطة الفعلية بصفته و حامي الحقيقة و أمشال الحجة ، أو المللا . كانت القرية في المشرق ولأزمان طويلة مسرحاً للصراعات السياسية والإدارية والمالية والأرضية بما عرضها كثيراً للنهب والحراب . لذلك تأخر تطورها بشكل ملحوظ . أما في العصور الحديشة فقد أخذت بعض الدول على عاتقها اصلاح هذه الاوضاع جدف تضييق الهوة بين القرية والمدينة عن طويق وضع تخطيط اقتصادي وزراعي وإنمائي واسع وواضح . بل أن بعض المبلدان قد أوجد وزارات أو إدارات خاصة بذلك .

H. Planck, Die sozialen und ökonomischen Verhältnisse in einem iranischen Dorf, Köln 1962; P. Bardin, La vie d'un douar, Essai sur la vie rurale dans les grandes plaines de la Haute Medjerda, Tulise, Paris 1965; U. Planck, Community Development in Ägypten, in: Zeitschrift für ausländische Landwirtschaft 6 (1967) 149-172; W. D. Hütteroth, Landliche Siedlungen im südlichen Inneranatolien in den letzten vierhundert Jahren, Göttingen 1968; W. Gaiser, Berbersiedlungen in Sündmarokko, Tübingen 1968; N.A. Ahmad, Die ländlichen Lebensformen und die Agarrentwicklung in Tripolitanien, Heidelberg 1969; U. Planck, Die ländliche Türkei, Frankfurt/ M. 1972.

Eid- Serment

نجد في القرآن ، لا ميها في السور القدية ( الأولى ) قسماً بموجودات طبيعية . في آيات أخرى نجد أن التلفظ بعبارات القسم دونما أنتباه بحاجة الى تكفير . وقد يتعلق الأمر على الأرجع بالتمنع عن بعض المأكولات ، أو بالطلاق في حالات أخرى يجب على الرجل تحقيق قسمه في مهلة أربعة أشهر وإلا كان عليه أن يدفع كفارة عن ذلك أو أن ينفذ الطلاق . بعض الحالات الأخرى يتم تنفيذها دونما مهلة معينة وتصرف هذه بالظهار ، كان يقول الرجل لزوجته أنت بالنسبة في كظهر أمي » . تعتبر المدارس الفقهية التي تستند الى النص والى السنة وجوب أن يكون صاحب القسم مكلفاً ، واعياً ، مدركاً ومريداً لقسمه . وعليه أن لا يقسم من أجل اقتراف اثم ما . أما كفارة القسم فتسراوح بين اعتاق رقبة أو إطعام وإلباس عشر من الفقراء . ومن لا يستطيع ذلك عليه الصيام ثلاثة أيام . في الكفارة عن الظهار يختار المقسم بين اعتاق عبد مؤمن ، الصيام لشهرين ، أو إطعام سين من الفقراء . في القضاء ثمة قسم محدد لا بد من ذكره . عملياً يلزم القسم المتهم . وهنا نجد سلسلة من الإجراءات والمسارسات التي يرقى بعضها الى أقصى العهود العربية .

مراجع: مقالة قسم في دائرة المعارف الاسلامية ، ج 1 .

Kismet

( Kismet ) التركية ) القسمة بالعربية ، كلمة كثر استعمالها في التعبير عن معنى القدار الألهي خاصة في التدين الشعبي . بل لقد استعملت أيضاً في مدارس علم الكلام للإشارة لنفس المعنى ، أي لاعتبار الحياة الانسانية مقدرة سلفاً . أو في التعبير عن التأثير الإمور والوقائع والأحداث التي لا يوجد تفسير مباشر لها إن على المستوى الديني أو الحياتي من حيث الكشف عن الرابط السببي ، أو عن العلاقات ، أو عن تأثيرها بعضها ببعض . في الحياة العملية استعملت كلمة ، قسمة » في إيضاح ما يعرف بالقدر ، سواء كانت الحالات سلبية أم إيجابية . أي في شرح الاقدار شرها وخيرها . يبرز من خلال ذلك اثر القدرة أو الإرادة الهية التي لا يحل لتفسيرها ، وبذلك تأخذ القسمة معنى دينياً عدوداً . وبذلك تختلف القسمة عما يمكن تسمينه بالقدر الأعمى ، أو بالحظ الذي لا يمكن إعطاؤه صيغة دينية .

H. Ringgren, Studies in Arabian Fatalism, Wieshaden 1955.

## Märchen- Les Contes

القصص

انتشرت القصص في الآداب العربية والفارسية والتركية منذ وقت مبكر. إلا أن المجموعات القصصية المأخوذة من الروايات الشفهية لم تنشر في العربية إلا بجهود المستشرقين الأوروبين أمثال ارتين باشا ، باسيه ، ليتمان ميسنر، أوستروب ، بريم ، شميت ـ كاهلي ، سوسين ، شبيتا ، ستوم ، فايسباخ وسواهم ، ولم ينشر العرب المجموعات القصصية إلا في العصور الحديثة . من هذه المجموعات المختلفة قامت سامية الأزهرية جان ، عام 1970 بنشر غتارات منها مع مقدمة ودراسة جيدة وهوامش أضامت كافة الجوانب الناقصة فيها .

أوردت المصادر الأدبية المحربية كمافة المعلومات التي تتعلق بالقصص من حيث نشأتها وتطورها إبان القرون الوسطى . وإذا كان متعذراً الأن العردة الى هذه النشأة والى الحوافز التي أدت اليها إن دينية أو تاريخية أو جغرافية فإن بالإمكمان مراجعة كافة التفاصيل من كتاب شوفان و بيبلوغرافيا الأعمال العربية ، الجزء الأول الى 12 طبعة 1922-1892 . كذلك قام م . فايسفايلر بترجمة عدد من القصص الأدبية العربية الى الألانية ونشرها في جزئين .

---

لعل أهم القصص وأبعدها دلالة هي القصص الواردة في و الف ليلة وليلة ، ) إذ تؤم هذه القصص مادة استفادت منها كافة الشعوب الاسلامية . وقد تضمن عالم ألف ليلة وليلة أروع النوادر وأندر القصص . في هذا الاطار تجدر الاشارة الى مادة هذه القصص .وهي من أصل هندي \_ فارسي ، وقد ترجت هذه الأصول الى العربية كما في وكليلة ودمنة ، • وكتاب البيغاء ، وسواه . علماً أن العربية كقصة عنترة وسيف بن ذي يزن ، وسير بني هلال وذات الهمة ، والملك الظاهر بيبرس ، قد قدمت مادة عربية أصيلة كانت أساس بعض هذه القصص . ( ترجمت هذه الأعمال الى الألمانية بعناية أمرية ، ورع . هرتمان وأ. شتينباخ ) .

كذلك بالإمكان البحث عن مادة هذه القصص من خلال ما يروى عن البدو وعن أخيار العشائر والقبائل. وثمة دراسات وضعت في ذلك . راجع ليتمان : القصص البدرية العوبية ، ستراسبورغ 1908 . ج . ج . هس : عن البدو في قلب الجزيرة : زوريخ 1938 . صوفيا شفاب ثلاث قصص عربية قديمة عن حياة البدو . اطروحة دكتورا في الفلسفة -مينسة 1965 .

عبر العرب انتقلت القصص في القرون الوسطى الى أوروبا . غالباً عبر اسبانيا . وكانت قصص الف ليلة وليلة أكثر هذه القصص رواجاً .

Deutschen Märchens, I, Sp. 93-108; ders., Ursula Nowak, Beiträge zur Typologie des arabischen Volksmärchens, Phil. Diss. freiburg 1969; Basset, Mille et un Contes, récits et légendes arabes, 3 Bde. Paris 1924-1927.

يعتبر ألفرس من أكثر الشعوب تداولاً للقصص سواء كانوا من المستوردين لها من الهند أو مصدريها الى العرب . وباستثناء الطبقة الفارسية الهندية التي نجدها في ألف ليلة وليلة نجد قصصاً أخرى كتبت بأسلوب فني جميل منها همايون ـ نامه . عدا ذلك حفلت الملاحم التي كتبها كل من العطار وجلال الدين الرومي بمادة قصصية غزيرة .

أما القصص التركية فقد استندت ، شأن القصص العربية الى مادة فارسية أو 
هندية . فالقصص التي نشرها أ. كريستنسان : « قصص من ايران » ( يانا 1939 ) نجد 
لها ما يقابلها في التركية . بل ان بعض القصص التركية قد أخذت من مصادرها 
الأسيوية . حتى ان القصص التركية قد عكست بعض ما يروى في الأوساط التركمانية 
والقوقازية . كذلك كانت قصص ألف ليلة وليلة مصدراً لبعض المؤلفات التركية . مثل 
« الوزراء الأربعون » و« كتاب البيغاء » .

أقدم المجموعات القصصية التركية هي ما صدر عام 1924 بعنايـة ت. (منزل

هانوفر 1924): ثم بعده بعام واحد ف. غيسه . يانا 1925 بعنوان و قصر البلور » (Horos Kardas): ج. يعقوب برلين (billür Kosk) . ثم كتاب و الديوك الاخوة و (Horos Kardas): ج. يعقوب برلين 1906. وقد قام أحد الدارسين بتجميع القصص الشعبية كيا استقاما من أفراه الناس نشرها كله بعض العلماء الأتراك منذ فترة قصيرة بتجميع القصص السائدة في العديد من المناطق التركية ونشرها . تجدر الاثبارة هنا الى الجهود التي بذلها ب. ن. بوراتاف إذ قام بتسجيلات منظمة ، جمع فيها العديد من القصص وقد قام بالتعاون مع ف. العديد من القصص الشعبية . كيا قام بالتعاون مع ف. البحراد بنشر دراسة تناولت موضوع نماذج من القصص التركية الشعبية (فيسبادن المراحدة .

كذلك قام بوراتاف بوضع دراسة عن القصص التركية صدرت في برلين عام 1967 عرض فيها الى كل ما يمت الى هذا الجنس الأدبي بصلة : من قصص شعبية ، الى الحرافات ، الى القصص الكاذبية فقصص الحيوانات أو ما كان منها على لسان الحيوانات . كذلك قام المستشرق أ. شبيس (O. Spies) بنشر بعض القصص الشعبية التركية مع دراسة تفصيلية ( نشرت عام 1967 في المانيا ) .

كما انتشرت القصص العربية في إسبانيا ، انتشرت القصص التركية في البلغان وفي جنوب شرق أوروبا . ( راجع دراسات بلغانية وتشيكسلوفاكية و بالفرنسية ، ج 1 1966 الصفحات من 69 الى 78 .

Die gesamte Literatur ist von Boratav in seinen Abbandlungen zur türkischen Volksliteratur S. 7-8, 35-41, 62-65, in: Philologiae Turcicae Fundamenta, II, Wiesbaden 1964, zusammengestelt worden.

### القصيدة Kaside - Poeme

القصيدة كلمة لم تتضح دلالتها الأصلية بعد . ولكنها استخدمت لتشير الى نوع من القصائد العربية باستخدام من القصائد العربية باستخدام وزن معين وقافية معينة . يشكل البيت الشعري وحدة قائمة بذاتها . تتألف القصيدة كها جاء على لسان النقاد في القرن التاسع من ثلاثة أقسام : فهي تبدأ بالنسيب . حيث يشكو الشاعر عادة فراق أحبته ؛ يلي ذلك قسم ثان يعرض فيه الشاعر ما يصادفه في شكو الشاعراء واصفاً من ضمن ما يصف كيف أقلته ناقته ، واصفاً إياها وطريقة

سيرها وعدوها . في قسم ثمالت يتعرض الشماعر لنفسه بالفخر ولسواه بالهجماء أو بالمديع . أما ترابط الأجزاء فيها بينها فيتأمن خلال ما يوحي به الشاعر من ذكريات ومن أفكار تستدعى بعضها بعضاً .

يطرح هذا الشكل النموذجي للقصيدة مسألة تبطور القصائد من الناحية التأريخية . فالظاهر أن هذا الشكل لم يكن متكاملاً قبل ظهور المعلقات . انبطلاقاً من التأريخية . فالظاهر أن هذا الشكل لم يكن متكاملاً قبل ظهور المعلقات . انبيب اغا كانت الشواهد القديمة التي تعنى بالنسيب اغا كانت أحد أنواع القصائد السائدة فيا بعد دخل عليها ما تبع من حوافز أخرى كوصف الناقة بالمدرجة الثانية ثم الأغراض الأخرى ليكتمل بها جمعاً شكل القصيدة النهائي . في وقت لاحق أصبح النسيب من الأغراض التي يقتصر القول فيها على عدة أبيات وليصبح أيضاً فوعاً من الإطار العام ليس إلا .

تظهر القصائد القديمة تقاليد شعرية ثابتة . فكان النسيب ، حيث يذكر الشاعر حهبته إطاراً لوصف مساكن قومها وإطاراً للحديث عن ذكريات قديمة تثير فيه الشجون وتدفعه للحديث عن الأغراض الأخرى . راجع أيضاً : الغزل ـ المعلقات ـ الهجاء .

R. Jacobi, Studien zur Poetik der altarabischen Qaside, Wiesbaden 1971; I. Lichtenstädter, Das Nasib der altarabischen Qaside, in: Islamica 5 (1932) 17-96.

قطر Katar- Qatar

دولة قطر. نالت مشيخة قطر استقلالها عام 1971. وخلافاً لدول الخليج الأخرى ويتناقض صريح من نص الدستور الموقت في قطر بالذات ، فإن قطر لم تنضم الى اتحاد الامارات العربية . الحكم في قطر مطلق ، إلا أن الحاكم غالباً ما يطلب مشورة أفراد الامارات العربية . الحكم في قطر مطلق ، إلا أن الحاكم غالباً ما يطلب مشورة أفراد الانتاج منذ الأربعينات ) أصبحت قطر من أغنى الدول العربية . تمتاز دولة قطر بوجود نظام تعليمي الاربعينات ) أصبحت قطر من أغنى الدول العربية . تمتاز دولة قطر بوجود نظام تعليمي 100,000 بنع عدد التلاميد 100,000 من مجموع السكان المقدر عدده بحوالي كبيرة بنصبة ) . أزداد عدد السكان في السنوات الحمس والعشرين الأخيرة بنسبة كبيرة بلغت 400% ، علماً أن معظم السكان هم من أصل بدوي ويعمل بعضهم في صيد السمك . أدى ارتفاع المداخيل وتحسن المستوى العام جذب العديد من المهاجرين من المناد والمائي قطر في معظهم من السنة ـ الوهابية . ومنذ استقلال قطر من الشعر بقوانين القضاء الأجنية .

Qatar , the Developing Gulf Sheikhdom, in: Orient 1969, 2 , 45-49; D. Hopwood, The Arabian Peninsula, London 1972.

## القطن Baumwolle- Coton

يعتبر القطن من أهم المزروعات ذات الألباف والمنتشرة في بلدان الشرق الأوسط والشرق الأدنى . بعد القرن التاسع عشر أصبحت زراعة القبطن من أكثر الزراعات تطوراً في مصر ( أولاً ) ثم في كل من السودان ( منطقة الجزيرة ما بين النيل الأزرق والنيل الأبيض) ، وفي بلدان الهلال الخصيب ( لا سيها سوريا ) وغالباً ما يعتمد الري في هذه الزراعات. والقطن إحدى النبتات التي تنتمي إلى الفصيلة الخبازية . الى جانب النبتات التي تعيش لسنة واحدة ، وهذه من أصل أميركي ، نجد الآن نوعاً جديداً ينمو لأكثر من سنة ، ويشكل نوعاً من الشجيرات . ينتشر هذا النوع المستورد من الهند في بلدان المشرق . أما أجناس القطن المعروفة بطول البافها في مصم (طويل التيلة) فهي أجناس مستوردة من المناطق المدارية في أميركا الجنوبية . إلى جانب استخدام الألياف القطنية ، تستخرج الزينوت من بزور القبطن (نسبة الندسم فيها تشراوح ما بنين 18 و25%). والزيوت المستخرجة ، تبعاً لنقاوتها تستخدم في الماكولات أو في صناعة السمن النباتي . وحتى النفايات التي تتبقى من البزور بعد عصرها تعتبر من أفضل أنواع العلف للحيوانات. قد يبلغ انتاج القطن ما بين 1000 الى 3500 كغ في المكتار (بما في ذلك البزور والزيوت) ، تبعاً للأرآضى ولخضوعها للري . يتشكل تُلِث هذا الوزن من الألياف الخالصة . تشكل البلدان الإسلامية نسبة كبيرة من انتاج القطن العالمي . ففي عام 1972 على سبيل المثال كانت مساهمة باكستان 5,4 % ومصر 4 % وتركيا 3,9 % والسودان 1,8 % وابران 1,6 % وسوريا 1,3 % .

H. B. Brown u. I. O. Ware, Cotton, New York 1958; G. Hiepko, Baumwolle, in: P.v. Blackenburg u. H.-D. Cremer, Handbuch der Landwirtschaft und Ernährung in den Entwicklungsländern. Bd 2, Stuttgart 1971; R. Lagière, Le cotonnier, Paris 1966.

#### قناة Kanat- Qanat

قناة = بالعربية وفي مناطق غرب إيران . كارينز ( شرق ايران ـ أفغانستان ، وبلوخستان ) . فالوج ( شبه الجزيرة ) فجارة ( ليبيا وتونس ) خطارة ( الجزائر ) رهطارة ( المغرب ) كوراغ ( شرق تركستان ) . جميع هذه المفردات من المتردفات التي تؤدي معنى واحداً يعبر به عن نظام توصيل المياه عبر القنوات الممدودة تحت الارض ، والتي تنقل عبرها المياه من منابعها عند أقدام الجبال أو في الأماكن التي تتجمع فيها المياه التي تؤلف أنهاراً موسمية . وغالباً ما تمتد القنوات لعدة كيلومترات ( 4,2 كلم معدل طول القناة في إيران ، وأطولها 70 كلم ) . توصل القنوات المياه من المصادر التي ذكرنا الى المجمعات السكنية المعيدة أو إلى المناطق الزراعية القربة منها . كذلك تم القنوات عبر أنفاق بعلو يتراوح بين 1,2 و1,8 م وبعرض 0,6 الى 2,4 م). وبانحدار يتراوح بين 0,2 و5,0% عن مستوى سطح التربة . يتراوح منسوب القنوات ما بين 10 و100 ليتر في الثانية ، ( والمعدل العام في إيران مثلاً 16 ليتمرأ في الثانية ) . يمكن معاينة القنوات من خلال المجاري المنتشرة بمعدل 20 إلى 200 م ما بين الواحدة والأخرى ، وهي تغذي التربة وتمدها بالرطوبة اللازمة . أقدم القنوات المعروفة ما نجده في المرتفعات الايسرانية وهي تعود الى العهود اليونانية ، وقد ورد ذكرها في القرن الخامس قبل الميلاد . ثم ان القنوات قد ازدادت انتشاراً في المناطق التي تشكل حزام جفاف يقع الى الشمال. عام 1960 تم إحصاء ما يزيد على 30,000 قناة في إيران وكان ما يزال 22,000 منها قيد الاستخدام . من حسنات استخدام قنوات الرى : تبخر قليل ، مراقبة استخدام المياه الجوفية والينابيع ، عدم استخدام الطاقة ، أو الأدوات في عمليات رفع المياه . ومن سيئاتها : عدم امكان استخدامها على مدار السنة ، خراسا بمعدل 60% ، وهو خراب ينتج عن تآكلها بسبب طيلة استخدامها ، ضرورة تعهدهما المستمر من حيث البنياء والصيانية . أخيراً حلت طرق الرى الأكثر حداثة مكان القنوات. وأصبحت وظيفة باقى القنوات في طي النسبان.

C.B. Cressey, Qanats, Karez and Foggaras, in: Geographical Review 48 (1958) 27-44; C. Troll, Qanat-Bewässerung in der alten und neuen Welst, in: Mitteilungen der Östereichischen geographischen Gesellschaft 105 (1963) 313-330; Ch. Jentsch, Die Kareze in Afghanistan, in: Erdkunde 24 (1970) 112-120.

#### Suezkanal- Le Canal de Suez

قناة السويس

شقت قناة السويس ما يين 1859 و1869 . وهي تسهل عبور السفن ، ما يين البحر الأحمر والمتوسط . طولما 171 كلم بعرض 45 م وعمق حوالي 13 م . وقد كان بناء الفناة في مرحلة من المراحل سبباً للعديد من المشاكل بدل أن يكون بركة وخيراً لها . فقد أدت الشروط الذي وضعها فردنادس دي لسبس المهندس الذي أشرف على وضع وتنفيذ شق القناة ، عام 1854 ثم الشروط التي وضعتها الشركة الاحتكارية المشرفة على العمل عام 1856 والتفسيرات التي رافقت هذه الشروط وقد كانت بمثابة فضيحة ، كل

هذه قد أدت في السنوات التي تلت الى الاستيلاء على أكثر من نصف دخل القناة الى جانب ما تم من إنفاق في عهد الخديوي سعيد ، مما تسبب في الانهيار الاقتصادي الذي شهدته مصر والى أزمة اقتصادية خانفة ما بين 1876 و1822 .

أدت هذه الأزمات ، الى جانب رغبة بريطانيا بتقصير الطريق بين أوروبا والهند واستراليا الى احتلال مصر عام 1882 . صحيح أنه قد جرى إعلان فتح القناة عام 1888 للملاحة العالمية ، إلا أن المصالح المصرية ، ومنها القناة قد ظلت فعلياً وبالرغم من حصول مصر إسمياً على الاستقلال عام 1972 بأيدي بريطانيا . فغي عام 1875 استطاع النظام البريطاني الحصول على 44% من أسهم شركة قناة السويس . وبعد تأميم القناة عام 1965 قامت بريطانيا وفرنسا واسرائيل باحتلال منطقة قناة السويس وتعطيل الملاحة فيها لفترة ، لكن بعد الجلاء استطاعت مصر الاستفادة من مدخول الفناة . عام 1977 الى وبعد احتلال اسرائيل لسيناء تعطلت الملاحة في القناة وظلت كذلك حتى عام 1974 الى أن جرى تنظيفها وإعادتها بجدداً الى العمل .

F. de Lesseps, Lettres, Journal et Documents pour servir à l'Histoire du Canal uc Suez (1854-1869). 5 Bd. paris 1875-1881: D.A. Farnie, East and West of Suez. The Suez Canal in History 1854-1956. Oxford 1969.

القهوة Kaffee- Cafe

( المعنى الاساسي للقهوة هو الخمرة ) . والقهوة هي خلاصة البن بعد غليه . وقد اكتشف متصوفة جنوب شبه الجزيرة العربية الأثير المنبه لشمرة شجيرات البن فأدخلوا شرب القهوة ضمن عمارساتهم الدينية . بعد ذلك انتقلت عادات شرب القهوة الى أرجاء الدولة العثمانية ، إذ نجد في سوريا وفي النصف الأول للقرن السادس عشر ما يشير الى وجود المقاهي . أما انتشار القهوة كلياً ( والى جانبها انتشار عادة تدخين التبغ ) فلم يحسم إلا مع بداية القرن السابع عشر . أثارت عادة شرب القهوة أول الأمر عداء علماء الدين والأطباء معاً و فقد أمر شيخ الاسلام ، أبو السعود ، بإغراق أكثر من باخرة عملة ببالبن ، كذلك فرضت ، في مراحل زمنية معينة ، أقصى العقوبات على كل من يتماطاها ، بل ان السلطان مراد الرابع قد أمر بإنزال عقوبة الموت بكل من يشرب الفهوة . إلا أن الصوفية ، وبخاصة الدولويش منهم والذين كانوا يتمتعون في الأوساط الشعبية بسمعة لا بأس بها ، قد أسهموا بالتقليل من معاندة الفقهاء لتعاطي شرب الفهوة ، وبذلك أصبحت القهوة من المباحات خلافاً للخمرة التي تعتبر من المحرمات .

بل ان عادة شرب القهوة كانت جد منتشرة حتى في أقدى الأوقات التي كان أمر منهها ساري المفعول . أما في الغرب فقد دخلت عادات شرب القهوة في النصف الشاني من الفرن السادس عشر ، وبغضل تجار البندقية على الأرجع . إذ سجل وجود أول المقاهي في البندقية (1680) وباريس (1680) وبريسد (1680) وبريسد (1680) وبريسد (1680) وبد أقامت انسحاب الجيوش العثمانية المحاصرة لفيينا عثر على غازن كبيرة للبن (1683) وقد أقامت الجالية الأرمنية في فيينا أول بيت من بيوت القهوة (1685) ومذلك دخلت هذه المادة المناطق الناطقة بالألمانية . أما الفهوة التي تذرب في بلدان المشرق فهي التي توازي ما يعرف في بلدان الغرب باسم موكا (MOKKA) ( وهو اسم مشتق من مدينة موخا في يعرب شبه الجزيرة العربية ) . تتميز بلدان الشرق ، وبلدان شبه جزيرة البلقان بعاداتها في شرب الفهوة التي تحمص أولاً ثم تطحن طحناً ناعاً ، ثم تغل على الفحم ببطء وتقدم في فناجين صغيرة مع السكر أو بدونه . وفي بلدان المغرب تعرف هذه بالقهوة الشركية وفي فناجين صغيرة مع السكر أو بدونه . وفي بلدان المغرب تعرف هذه بالقهوة الشركية وفي جد منتشرة . ونادراً ما تشرب مع الحليب . أفردت الأداب العربية فصولاً للقهوة - وأشارت اليها غالب الأحيان باعتزاز شديد .

Art. Kahwa in El<sup>1</sup> (C. van Arendonk); H. J. Kissling, Zur Geschichte der Rauschund Genußgilte im Osmanischen Reiche, in: Sudost-Forschungen 16 (1957) 342-356; W. Müller, Versuch einer Bibliographie des Kaffees, in: Zeitschrift für Bücherfreunde 38 (1934); 40 (1936); K. Teply, Die erste armenische Kolonie in Wien, in: Wiener Geschichtsblätter 28 (1973) 105-118.

#### Kaukasien - Kaukase

القوقاز

القوقاز هي المناطق الواقعة ما بين البحر الأسود وبحر قزوين شمالاً والتي تصل جنرياً حتى الحدود التركية والايرانية . في هذه المنطقة الصغيرة نسبياً يعيش عدد كبير من الشعوب من انتيات مختلفة ـ من قوقازية قديمة ـ كالشركس الى ايرانية والى يهود في الجبال وأرمن والى شعوب تركية الأصل في افربيجان وتتر جبلين . هذا الى جانب شعوب محلية أخرى متعددة . انتشر الاسلام في القوقاز منذ القرن الثامن . وإبان القرنين السابع عشر والشامن عشر أصبحت كل مناطق القوقاز مناطق إلسلامية وذلك بفضل الأتراك العثمانيين . بعد سقوط استرخان عام 1556 دخل الروس المنطقة وأكملوا مسيرتهم حتى باكو . وفي عام 1801 احتلوا جورجيا وعام 1828 أرمينيا . وهذا ما أدى الى حروب طويلة تناولت تحديد هذه المناطق . أشهر هذه المعارك تلك التي قادها شامل الداغستاني قدام الأتراك فيها . وبعد أسره عام 1879 استطاع الأمير برياتينسكي إخضاع مناطق قداداً على تمود داخل .

بوجب معاهدة سان استيفانو ثم براين عام 1878 أعطيت كارس وأرداهان لروسيا ، إلا أن معاهدة موسكو 1921 أعادت هذه المناطق لتركيا ، بما فيها أيضاً باتون . بعد ثورة اكتوبر ظهرت في القوقاز حركة تناهض الانضمام لروسيا . إلا أن نظام تراك ـ داغستان لم يستطع الصمود إلا موقتاً وفي الجبال . ففي عام 1919 استطاع دنيكين مد المعارك باتجاه الشمال لكنها أخفقت كلياً وقضي على التمرد عام 1920 وأصبحت القوقاز إحدى الجمهوريات التي يتشكل منها الاتحاد السوفياتي .

مراجع : مقالة : الكبك : دائرة المعارف الاسلامية ـ الطبعة الثانية .





#### Kadscharen-Kajares

# الكاجار

الكاجار هم من القبائل التركمانية التي استطاعت فيها بعد أن تفرض سلطتها على جزء من بلاد فارس . فمع نهاية القرن الشامن عشر استطاع قادة قبائل الكاجار أن يؤسسوا سلطة سياسية في بلاد فارس . وأول شاهات الكاجار كان أغا محمد (1797-1779) . وقد مارس سلطاته بقسوة بالغة بحيث استطاع أن يوحد بلاد فارس سياسياً ضمن الحدود التي عرفتها إبان الحكم الصفوى . عام 1786 احتبل طهران ، وكانت أنذاك مدينة متوسطة الحجم ، وقد حولها بعد ذلك عاصمة لملكته . ويقيادة ولى عهده ابن أخيه فتح على شاه ( توفى 1834 ) بدأ تركيز الاهتمام على مصالحها في إيران . وقد كان للحروب البريطانية ـ الروسية في آسيا دلالة خاصة في إيران . ثم كانت الخسارة العسكرية في الحروب مع روسبا مما أدى الى بدء انهيار دولة الكاجار ( 1828 : صلح تركمانشاي ؛ وقد تخلى الكاجار بموجب ذلك عن القوقاز لمصلحة روسيا). في مرحلة لاحقة بدأت خطوات التحديث تسر ببطء شديد ، بعد أن سبق لها وتعززت في مراحل سابقة بفعل تغلغل المصالح والسياسة التي قادتها القوى العالمية في السياسة الداخلية الايرانية . ومع نهاية القرن كانت دولة الكاجار كلياً تحت النفوذين البريطاني والروسي . كذلك تحول الوضع الاقتصادي الى ما يشبه الكارثة إذ أصبحت إيران في وضع شبه مستعمر . ولم تتوج الجهود الذي بـذلتها الفئـات الشعبية بإيجاد دستـور دائم إلا عام 1906 ، وبعد خضات سياسية داخلية صعبة وقاسية . وبالرغم من إعلان إيران موقفاً حيادياً إبان الحرب العالمية الأولى إلا أن الأراضى الإيرانية كانت مسرحاً للفرق العسكرية البريطانية والروسية والعثمانية . ومع نهاية الحرب بدت سلطة الشاه أحمد ، أحد شاهات الكاجار جد هشة : إذ ازدادت الثورات الداخلية وتكاثرت الحركات

الانفصالية عما افقد النظام معظم سلطاته . عمام 1924 ، وبمساعدة قادة القوات العسكرية ، أحل المجلس الوطني رضا خان ( عرف فيها بعد باسم رضا شاه ) لتبدأ سلالة حاكمة جديدة ، مكان سلالة الكاحار .

L.P. Elwell-Sutton, Modern Iran, London 1941; J.M. Upton, The History of Modern Iran, Cambridge / Mass. 1961; D.N. Wilber, Iran: Past and Present, Princeton 1951.

#### Karachaniden- Karachanides

## الأسرة الكاراخانية

الأسرة أو السلالة الكاراخانية هو الاسم العلمي الذي يطلق على الأسرة التركية الحاكمة في شرق وغرب تركستان ما بين 840 و1212 . علماً أن هذه الأسرة قد أطلقت على نفسها اسم الحقانية . يعود الفضل بتأسيس هذه الأسوة الى قارلوق ، شيفيل وياغها ، وقد سادت المملكة التقاليد التي تميز بدو السهوب ، بحيث عرفت الدولة نظاماً ملكياً مزدوجاً يقوم على التراتب الهرمي فكان أرسلان قارا خاقان الملك الأعلى في النصف الشرقي ( والعاصمة بالاساجوم ) ، وكان الملك المساعد بوغرا كاراخاقان في الجزء الغرب منها ، وقد استخدمت أسماء الحيوانات في الدلالة على الوظائف . استطاعت البطرق الصوفية التي راجت في شرق إيران أن تحمل الاسلام الى غرب الدولة الكاراخانية ومع بداية القرن العاشر أصبح الاسلام دين الدولة الكاراخانية وبحدود سنة 1000 خضعت هذه الدولة للسلطة العباسية . عام 1041-42 انقسمت الدولة الكاراخانية الى قسمين شرقى وغرى ( العاصمة كانت بالاساجوم ثم كاشفار ، وازكاند ومن ثم سمرقند ) . في الجزء الشرقي من المملكة ظهرت اللغة التركية الأدبية . وأول مـا وصلنا منهـا أشعار المثنوى : قوتادجو بيليك ، 70/1069 كتبها يوسف ( من بالاساجوم ) وبلغة كاشفار . وفي بغداد كتب محمود الكاشفاري عام 1073 قاموس و ديوان لغة الترك ، أما غرب الدولة الكاراخانية فقد خضع لفترة لحكم السلاجقة ثم لخوارزم شاه ولدولة كيتاي ، أما شرق الدولة فقد خضع بعد عام 1130 لدولة كيتاي كلياً .

O. Pritsak, Die Karachaniden, in: Der Islam 31 (1953) 17-68.

## Kara Kojuniu- Kara Koyouniou

## كاراكويونلو

من الأسر التركمانية التي شكلت اتحاداً قبلياً كبيراً أسس دولته على مناطق شرق . الأناضول وغـرب فارس وفي العـراق . أما الاسـم فمعنـاه وقبائـل الحمل الاســود ، . يتحدر رؤساء هذا الاتحاد من قبائل الغز وبخاصة ايبغا. وكان زعياء كبارا كويبونلو قد اكتسبوا في عهد الدولة الجلائرية زمن اويس (توفي 1374) مكانة كبيرة. ومن ثم استطاع كارا يوسف (1390-1420) اعلان استقلاله واحتلال تبريز وجعلها عاصمة ملكه . وبعد مناوشات متعددة مع تيمور هرب الى الدولة العثمانية ومن ثم الى مصر وعام 1406 عاد مجدداً الى تبريز . وحتى وفاته استطاعت دولة كارا كـويونلو أن تبسط نفوذها على مناطق جديدة ، في العراق حيث حققت نجاحاً في حروبها ، وفي بلاد مــا وراء النهر ضد التيموريين وضد الاتحاد القبلي الأخر آك كويونلو . أما حكم ابنه كــارا اسكندر ( توفي 1438 فقد تميز بمعارك مع شاه \_ روخ الذي أدعى حق زعامة الاتحاد القبلي وبعد عام 1435 استطاع كارا اسكندر أن يعين أخَّاه جاهان شاه واليًّا على أذربيدجان . وقد استطاع هذا ان يهزُّ سيادة الدولة التيمورية بعد وفياة شاه روح (1447) وان يحتـل أجزاء جديدة من بلاد فارس . إلا أن هجومه على آك كويونلو قلد باء بالفشل : قتل جاهان شاه أثناء هذه المعارك ( عام 1467 ) . وفيها بعد خرج معظم أبناء القبائل على ابنه حسن على وأعلنوا انضمامهم الى القبيلة المنتصرة . وبذلك خضعت أراضي كاراكويونلو لسلطة الاتحاد القبلي الآخر ، آك كويونلو . إلا أن أحد أحضاد أمراء كـــاراكويــونلو قد استطاع فيها بعد وبالتحديد مع نهاية القرن الخامس عشر من تأسيس دولة قطب شاه في غولكوندا .

راجع آك كويونلو .

## Grobwesir- Le Grand ministre

كبير الوزراء

هو اللقب الذي أطلق على رئيس الإدارة ، أو كبير وزراء الحكم العثماني منذ بداية حكم محمد الفاتح . أما المؤسسة بحد ذاتها فسلجوقية أساساً وقد ظلت سائدة منذ بداية الحكم العثماني حتى صدور التنظيمات . باستثناء حق الشدخل بإقرار الميزانية وبالمثل وبالعلية ( العلمية ) اعتبرت القوانين التي سنها محمد الفاتح كبير الوزراء بثابة و الممثل المطلق ، للسلطان وباسمه يصدر القرارات ويشرف على كافة مؤسسات الدولة . بما في ذلك حق تمين كبار رجال الإدارة والجيش . ومن واجباته أيضاً قراءة الأحكام القضائية باسم السلطان وقيادة المعارك العسكرية . ومن دلائل تكريمه تخصيصه بمظاهر الشرف والتقدير في الاحتفالات الرسمية . ومن دلائل تكريمه تخصيصه بخاتم مميز شين . بعد القرن السابع عشر أصبح لكبير الوزراء قصره الخاص ، بعد أن كان منذ البداية وحتى ولاية سليمان القانوني من أكبر المساعدين . وقد فرضت الظروف مثل هذه البداية وحتى ولاية سليمان القانوني من أكبر المساعدين . وقد فرضت الظروف مثل هذه

التطورات إذ أصبح كبير الوزراء صاحب أكبر سلطة في الـدولة بعــد تحول الســـلاطين للحياة في بيوت الحريم وبعد أن أصبحوا دمي تحركها مؤامرتهن .

H. A. R. Gibb u. H. Bowen, Islamic Society and the West, Bd I/1, London 1950; K. Röhrborn, Untersuchungen zur osmanischen Verwaltungsgeschichte, Berlin 1973.

Buch- Livre الكتاب

صحيح أن المدنية الاسلامية في القرون الوسطى قد قامت على تراث معظمه شفهي ، أو متوارث بطريقة شفهية ، وقد نشأت معظم العلوم من هذا المنطلق ، فإن الكتاب قد لعب دوراً أساسياً فيها ، بل إن الكتاب كان في أساس هذه المدنية . تعود الكتب الأولى التي وصلتنا الى القرن السابع : في القرون التي تلت بلغت كمية الكتب حداً يفوق الوصف ، بل ان مبلغ مـا وصلنا في بعض الفـروع إنما يعتبـر شغلًا يكفى العلماء معظم سنى عمره . لم يكن هذا النمو ممكناً لولا تبطور الأساليب الكتبابية وبشكل خاص انتشار الورق. انتشرت عادة جمع الكتب، واقتناء النادر منها في أكثر من مكان ؛ ففي المكتبات الخاصة والعامة جرى تجميع الكتب الثمينة ، كها ازدهرت تجارة الكتاب وتعددت فروعها ، بل ان بعض الأغنياء من محبى جمع الكتب قد وظفوا العملاء لحسامهم سهدف البحث والتنقيب عن الكتب الحيدة والثمينة أو النادرة . بل إن أسعاراً خيالية قد دفعت أحياناً لقاء كتابات بخط المؤلفين أنفسهم ، كذلك عمد بعض العلماء لنسخ الكتب وبيعها وقد اعتاشوا من هذا السبيل. وبما أن أسعار الكتب كانت عالية أغلب الأحيان ـ وقد يحتاج نسخ بعض الكتب لسنوات طويلة ـ فقد عمد العلماء خاصة من لا يملك منهم الـوسائـل الماديـة الكافيـة ، لنسخ الكتب بـأنفسهم . ونظراً لـوجود الأخطاء في النقل ، ولقلة النماذج ، فلم يكن من وسيلة لتصحيح الأخطاء إلا بتكثير المخطوطات ، أي بجمع أكبر قدر ممكن منها ، حتى لو كانت لنفس الكتباب . حتى الطالب كان مضطراً لنسخ الكتب بنفسه ، إن مباشرة أثناء سماعه المحاضرات أو في منزله بنسخه عن زميل سَابق ، مع إمكانية مقارنته ما ينسخ بما يسمع في أثناء تلقى الـدروس . لعب شكل المخطوطات التي تشكلت منها الكتب دوراً بـارزاً في تحـديـد الأسلوب العلمي . فلم يكن محكناً الإشارة الى كتب بعينها ( الى المصدر أو المرجع ) الى الصفحة ، ولذلك كان على المؤلف أن يعيد نسخ صفحات بكاملها إذا ما أراد الاستشهاد بأي نص ، أو اقتباس أية فكرة . هكذا ظلت المعطيات إما عامة أو إنها ناقصة تعوزها الدقة تمتاز الكتب الاسلامية بابتدائها بعبارات البسملة . أما عناوين الكتب فقد تميزت بعد القرن الناسع بتركيبها من جملين مسجمين . فكتباب الحريري على سبيل المثال اسمه و درة الغواص في أوهام الحواص ۽ . وعلى هامش الكتاب الواحد تكبُر الإشارات والشروحات التي قد تكون لكاتب آخر بحيث تحوي النسخة الواحدة أكثر من كتاب واحد .

طبعت الكتب العربية والتركية في أوروبا منذ القرن السادس عشر ، ولكن الطبعة قد تركزت بعد ذلك في بلدان المشرق . وفي اسطنبول وجدت أول مطبعة إسلامية مع بداية القرن الثامن عشر ، وكذلك في إيران ثم في القاهرة مع بداية القرن التاسع عشر ، أما الجمعيات الدينية المسيحية فكانت قد ابتدأت قبل ذلك بطبع الكتب . تعتبر مصر في الوقت الحاضر رائدة الكتاب والطباعة في العالم العربي ؛ يليها لبنان حيث تلعب الطباعة دوراً لا بأس به إيضاً .

A. Mez, Die Renaissance des Islâms, Heidelberg 1922, Nachdruck Hildesheim 1968; M. Weilweiler, Das Amt des Mustamli in der arabischen Wissenschaft, in; Oriens 4 (1951) 27 - 57; ders., Arabische Schreiberverse, in: E. Littmann - Festschrift, Leiden 1935, 101 - 120; A. Grohmann u. Th.

W. Arnold, Denkmäler islamischer Buchkunst, Leipzig 1929; 35 - 38, 113 - 115; F. Rosenthal, The Technique and Approach of Muslim Scholarship, Rome 1947; H. W. Duda, Das Druckwesen in der Türkei, in: Gutenber, Jahrbuch 1935, 226 - 242.

### Arabische Schrift- L'écriture arabe

الكتابة العربية

يعتبر الحرف العربي من أكثر الأحرف تداولاً في العالم . ولا تستخدم الحروف العربية في اللغة العربية وحسب ، بل هي الحروف التي تكتب بها لغات اسلامية أخرى كالفارسية ، والأردية والبربرية . وقبل تجديد طريقة الكتابة التركية عام 1928 ، وإدخال الحروف اللاتينية كان الحرف العربي هو حرف اللغة التركية . وفي أوقات لاحقة استعمل الحقاط العربي لكتابة لغات أخرى كاللغات القوقازية ، والماليزية ( باهاسا في أندونيسيا ) والصومالية ولغة الهوسا والسواحلية . هكذا امتدت الرقعة التي تستخدم الكتابة العربية من أواسط آسيا الى أواسط افريقيا ، ومن الشرق الأقصى حتى الأطلبي . يعود السبب في انتشار الكتابة العربية الى كونها الكتابة التي نزل فيها القرآن الكريم ، أي انها كتابة الاسلام والكتابة الغي بواسطتها انتشرت الحضارة الاسلامية وتوسعت .

يقوم مبدأ كتابة اللغة العربية باعتماد الحروف الساكنة ، وتشير هذه الى الحركات والى الحروف الصوتية الطويلة . أما الحروف الصوتية القصيرة فنرسم بالحركات التى قد تكون فوق الحرف أو تحته . تستخدم هذه الحركات عادة في تشكيل الكلمات في القرآن الكريم . أما الكتابة الحديثة ـ من أدبية وصحفية فلا تعمد لاستعمال الحركات . لذلك بإمكاننا أن نجد أكثر من تفسير لبعض الكلمات ، وذلك بقلب حركاتها . مثالاً على ذلك كتب دون تحريك تبدل حركاتها فتصبح كَنَبَ ، كُتبَ ، كُتبُ . أما ما هو المقصود فذلك ما يؤخذ من سياق النص .

تكتب اللغة العربية من اليمين نحو الشهال. والحروف تلصق ببعضها غالباً وفي الاتجاهين إذ قد تلصق بما بعدها . وثمة حروف يمكن أن تلصق بما قبلها وبما بعدها . وبذلك يمكننا إحصاء أشكال أربعة تكتب بها الحروف : فهي إما تكتب معزولة (كل حرف على حدة) أو تلصق بحرف اليمين ، أو بحرف الشمال ، أو بحرفي اليمين والشمال . بعض الحروف تتشابه من حيث الشكل ويفرق بينها بالنقط التي توضع فوقها أو تحتها ، وعلى الكاتب أن لا يسقط ذلك اطلاقاً وإلا ضاع المعنى المقصود كلياً .

باستعمال الحروف العربية في اللغات الأخرى ، تم استحداث حروف جديدة للإشارة الى التشديد . أما العربية فقد استعانت لذلك بالحركات ، ( الشدة والمدة ) .

بالرغم من جمالية الخط العربي أو الكتابة العربية على العموم ، فهي تعاني من جملة من النواقص : خلوها من الحروف المنفصلة ، عدم الامكانية في التمييز بين حروف كبيرة وحروف صغيرة . صعوبة التمييز بين الحروف التي تطبع بشكل متشابه ، خلو اللغة العربية من حروف تشير الى الاحداث القصيرة تما يوقع في صعوبة فهم بعض النصوص . كل هذه النواقص دفعت بالبعض للقيام بمحاولات لاصلاح اللغة ، فمنذ بنهاية القرن التاسع عشر ، برزت محاولات لتجديد الكتابة والإستعانة بحروف لاتينية . إلا أن هذه المحاولات قد باءت جميها بالفشل لاصطدامها بالتصورات التقليدية التي تعتبر الكتابة جزءاً من المقدسات التي لا مجوز المساس بها ، كها لا مجوز المساس باللغة العربية ـ لغة الوحي الالهي المنزل . وكل مساس بذلك يعتبر ارتداداً عن الإسلام . ومن الجدير ذكره أن تغير الكتابة في تركيا والإستعانة بالحروف اللاتينية عنه الإنق مم حركة علهانية شاملة .

فيا يتعلق بمصادر الخط العربي ، تظهر الدراسات ان لأصل الحلط العربي أصولاً في الكتابات النبطية المأخوذة بدورها عن الأرامية . فها زالت الشعوب النبطية التي تعيش المى الآن في عبط الأردن وفي شمال السعودية تستخدم الكتابة الأرامية . تمتاز الكتابات الأرامية بتواصل الحروف وهذا ما تمتاز به الكتابة العربية أيضاً . تظهر النقوش النبطية المتأخرة تواصلاً كبيراً مع النقوش العربية الفدية ( التي تعود الى ما بين القرنين الرابع والسادس ) إن من حيث التصوير الكتابي ، أو من حيث اللفظ . وقد انتشرت الكتابة النبطية في الحجاز في مرحلة كان للنبط فيها علاقات تجارية هامة ، بل مراكز تجارية حتى في قلب المدينة ، ومن هنالك انتشرت الكتابة في قلب الحجاز . ولحاجة اللغة العربية أو اللفظ العربي لسلسلة من الحروف المشددة كان الالتجاء للحركات والتنقيط .

يعتبر الخط الكوفي (نسبة للكوفة) من أقدم أنماط الخط العربي يليه الخط المعروف بالنسخي . أساس الكتابة بالخط الكوفي اعتماد الزوايا في بناء الحروف بناء تركيبياً ينشابه مع أشكال البناء . والأرجع ان الخط الكوفي قد تسطور ثم استقل عن نمط كتبابة آخر يعتمد كتابة الحروف بشكل مدور تقريباً : استعمل الحظ الكوفي في كتبابة النقوش وللكتابات المسكوكة على العملات الى جانب كتابة القرآن الكريم . أما الحظ النسخي وهو على العموم أسهل أو أكثر ليونة ، من الكوفي ويعتمد التدوير بدل الزوايا ، فقد استخدم في معظم المجالات الأخرى ، ومع نهاية القرن الحادي عشر أصبح هو الحظ المتمد بدل الكوفي حتى في كتابة القرآن الكريم . وعن الحظ النسخي تفرعت أشكال كتابية أخرى استخدمت في النقوش وفي النزيين الكتابي وفي الرسوم بالحروف .

N. Abbott, The Rise of the North Arabic Script and its Kur'anic Development, Chicago 1939; A. Grohmann, Arabische Palaographie, 2, Wien 1971; R. Meynet, L'écriture arabe en question. Les projets de l'Académie de Langue Arabe du Caire de 1938 à 1968, Beirouth (Dar el-Machreq) 1968; M. Cohe, La grande invention de l'écriture et son evolution, Paris 1958.

## كرسويل Creswell- Creswell

هو السركايل ارشيبالد كاميرون ولد 1879 ، 13, وهو أحد مؤرخي الفن البريطاني وأحد علياء الأثار . وأحد أهم البحاثة في تاريخ البناء الاسلامي المبكر . منذ عام 1919 أصبح كرسويل مفتشاً للمباني ، وعضواً في الإدارة التي تشرف على الأراضي في مصرحتى في سوريا . وفي نفس العام أصدر دراسة قصيرة عن فن البناء الاسلامي في مصرحتى عام 1517 ، وكان ذلك الإطار لكتابه الضخم المؤلف من جزئين والذي عرض فيه لفن المعارة في مصر . صدر في أكسفورد عام 1952 . وتناول فن العمارة ما بين عام 937 وعام 1326 . أما كتابه الضخم الآخر ، فقد تناول فيه فن البناء الأموي ، والعباسي الأولى ، والدولة الأموية في قرطبة وفن البناء لذى الأغالبة والسامانيين . (أوكسفورد 1932 . منذ عام 1912 دأب كرسويل على المعل في كتابه بيبلوغرافيا الفن المعاري ، وقد صدر عام 1961 عن كرسويل على المعل في كتابه بيبلوغرافيا الفن المعاري ، وقد صدر عام 1961 عن المبلوغرافيا

من 12000 عنوان ( أضيف اليها لاحقاً 4000 عنوان آخر ) مع ما يلحق بها من حواشي . امتازت أعمال كرسويل بالاكتمال وبحسن الترتيب وبالدقة نما يجعـل مؤلفات من أهم الدراسات التي تساعد في الدخول الى عالم الفن الاسلامي بشتى فروعه .

الكشك Kiosk- Kiosk

كشك بمعنى قصر صغير: الكلمة فارسية الأصل وقد انتقلت عبر اللغة التركية الى اللغات الأوروبية . يعتبر الكشك الى حدٍ ما جناحاً مؤلفاً من بناء مستقل (القصور التي بنيت لأغراض العيد) وقد يكون الكشُّك أيضاً تابعاً للقصر باعتباره حوشاً أو مخزناً لـ . تمتاز الأكشاك الملحقة بالقصور الاسلامية بعـدم انتظام نمط بنائها وبسقوفها المنخفضة . أما في أوروبا فقد انبثق هذا النمط من نمط بناء الأبراج التي لا وجود لها في المشرق. والكشك عثامة استراحة خلف الاسوار ولا يتميز أحيانًا إلا بأبوابه ونوافذه. تشكل الأكشاك الى جانب الجنائن والمساجد والأبار والقنوات نسقاً قائياً بذاته لا يمكن تجاهله . وقد بنيت هذه بوقت سريع نسبياً ، وأحياناً لمناسبات معينة احتفالية ( الاحتفال بانتصار معين ـ حفلة ختان أو ما شابه ) . ومادة البناء الغالبة هي الأخشاب والطوب . حتى في القرن السادس عشر شيد في اسطنبول كشك مرفق بقية مصنوعة من قماش الكتان وقد شيد هذا بمحاذاة معسكر السلطان! ومن المعلوم أن معظم المباني المؤلفة من جناح واحد إنما شيدت لتؤدى وظائف محدودة : أما للاستقمال ، أو للاستراحة ، أو لاستقبال المبعوثين أو للاستشارة ، أو لحفظ الكتب أو الأعمال الفنية الأخرى ، أو لتأمين منظر يطل على البحر أو لمراقبة الفرق العسكرية الخ . . . تعود هندسة الأكشاك أساساً الى العصور الساسانية حيث أنشأت لتكون أجنحة خاصة لقضاء فترات الصيد ، مع ما يحيط بها من جنائن واسعة . ففي كل مكان حكمته الأسر التركية - المغولية الأصل نجد قصوراً تحيطها الأكشاك، والمعسكرات: يستوى في ذلك كل من الطولونيين، الكاراخانيين التيموريين والمغول . أما أكثر الأمثلة تكاملًا فهي السرايات التي أقيمت زمن العثمانيين في أضنة واسطنبول . وبالرغم من التأثر المبكر بهندسة القصور الأوروبية ـ الفرنسية بشكل خاص ـ فإن معظم قصـور العثمانيـين ، حتى ما بُني منها في القـرن التاسع عشر قد ظلت عبارة عن سرايات لا تخلو من الأكشاك أو معسكرات تقليدية مع ما يتبعها من استراحات .

E. Esin , An Eighteenth Century «Yalt» viewed in the Line of Development of Related Forms in Turkic Architecture, in: Atti de Isecondo congresso internazionale di arte turca, Napoli 1965, 83-112; K. Tuchelt , Uferpaläste osmanischer Zeit am Bosporus, in: Zeitschrift für Kulturaustausch 12 (1962) 170-178.

Kaaba- Ka'ba الكمبة

الكعبة من أهم المقدسات في الاسلام . تقع الكعبة وهي كناية عن بناء مكعب الشكل وسط الجامع الكبر في مكة . الجدران الخارجية مضطاة عادة بقماش أسود -الكسوة . وعلى علو حوالي 10 أمتار نجد حزاماً موشى بالذهب ومطرزاً بآيات قرآنية . يقع باب الكعبة الى الجانب الشهالي الشرقى ، ومن الداخل نجد أن السقف مرفوع على ثلاثة أعمدة : وفي الداخل أيضاً نجا. عدداً من الثريات المذهبة أو المغطاة بالفضة . وعلى الجدران الداخلية نجد كتابات محفورة ، أما الأرضية فهي من المرمر . والى جانب باب المدخل وضع الحجر الأسود ، الذي أصبحت جهته الخارجية جد ملساء ، وذلك بسبب ملامسته الدائمة إن باليد أو بالفم للم تسلم الكعبة على مر التاريخ من تعرضها للحوادث . ففي القرن العاشر سرق القرامطة الحجر الأسود ولم يعد الى مكانه إلا بعد مضى 20 سنة . لم يشر القرآن الى الكعبة والى الحج إلا في المرحلة المدينية ، حيث حلت مكة بدل القدس كجهة يتوجه اليها المسلم في صّلواته . هنا أشير الى ديانة إسراهيم باعتبارها من الديانات التي أخذت بالتوحيد حتى قبل اليهودية ، والى ابراهيم واسماعيل ينسب بدء تأسيس الكعبة . عام 628 بدأ المسلمون تأدية فريضة الحج في مكة وذلك بعد إعلان صلح الحديبية . وبعد ذلك بعامين افتتح المسلمون مكة وأبعدت عنها الأصنام ووضعت قواعد عبادة جديدة . وبعد عام 631 حرم على المشركين المشاركة في الحج الى مكة وبعد ذلك بعام واحد (632) أصبحت الكعبة من المقدسات الاسلامية الخاصة . Art. Ka'ba in EI<sup>2</sup> (A.J. Wensinck/J. Jomier); E. Esin, Mekka und Medina, Frankfurt/M.

الكليات المستعارة Lehnworter

إبان العصور الوسطى انتقل العديد من الكلمات العربية والفارسية والتركية الى أوروبا ، وذلك عبر طرق غتلفة . وكانت استعارة الكمات أمراً لا بد منه نظراً لتفوق الحضارة العربية الاسلامية في القرون الوسطى ، ولاستحالة تجاهل البلدان الأوروبية لها . وهذا ما يفسر أيضاً انعدام وجود كلمات من أصل أوروبي في اللغات الاسلامية في تلك الحقية ، أما في العصور الحديثة فإن الاتجاه قد تغير وبدأت العربية أو اللغات الاسلامية الاسلامية الأخرى تشهد أخذاً عن اللغات الأوروبية .

من حيث الترتيب الزمني ، بدأت الاستعارة أولاً عن العربية ، ثم عن التركية

التي أدت الفتوحات العثمانية الى انتشارها . وعبر العربية دخلت الكلمات الفارسية والهندية وعبر التركية تسربت الكلمات العربية والفارسية . أما اللغات الأوروبية التي كثرت فيها الكلمات المستعارة فهي اللغات المنتشرة على حوض البحر المتوسط وهي في الأغلب من أصل روماني . من الصعوبة بمكان تحديد الطرق التي تحت بها الاستعارة في اللغات الأوروبية ، ومع ذلك وخاصة بالنسبة للالمانية ، بإمكاننا وصف الطريق كيا يلي : 1 - عن العربية انتقلت الكلمات الى الاسبانية فالفرنسية ثم الألمانية . 2 - عن العربية الى المحربية انتقلت الكلمات الى الايطالية فالفرنسية ثم الألمانية . 3 - عن العربية الى عبر الإيطالية فالألمانية ، وبالإمكان أيضاً استعارة بعض الكلمات بطريقتين غتلفتين ، أما التعريف العربية و الد ، مرتبطة بالكلمة الأصل . أما تسرب الكلمات التركية فقد تم عبر الإيطالية والفرنسية ، أما انتقال الكلمات التركية فقد تم عبر الإيطالية والفرنسية . أما انتقال الكلمات التركية الى الألمانية فقد تم أغلب الأحيان عبر جانب الفرنسية . أما انتقال الكلمات التركية الى الألمانية فقد تم أغلب الأحيان عبر الإيطالية والفرنسية . أما انتقال الكلمات التركية الى الألمانية فقد تم أغلب الأحيان عبر الإيطالية والفرنسية . أما انتقال الكلمات التركية الى الألمانية فقد تم أغلب الأحيان عبر الإيطالية والفرنسية . أما انتقال الكلمات التركية الى الألمانية فقد تم أغلب الأحيان عبر الإيطالية والفرنسية . أما انتقال الكلمات التركية الى الألمانية والفرنسية .

من الناحية الشكلية نجد أن الاستمارة كانت أقوى قدياً بما هي عليه في العصور الحديثة ، وكانت أيضاً أشد عن العربية منها من اللغات الأخرى . من ناحية تحارج الحروف استعاضت اللغات الأوروبية بالفاظ قريبة لما هي عليه الكلمة في اللغاة الأم . كذلك تكيفت الكلمات مع طرق الاشتقاق السائدة في اللغات الأوروبية . فكلمة أمير : قائد الجيش العربية أصبحت أدميرال وذلك بمقارنة الكلمة المستعارة مع معنى قريب مشتق من اللاتينية وهو admiratus = بمعنى ويشير الاعجاب ، وأما كلمة دار الصناعة العربية فتحولت في الجنوبة الى متحدف الدال من أولها لأن إنبات ما يقابلها «كه تعني إثباتاً لحرف من حروف الجر . أحياناً تضيف الفرنسية حرف الوذلك من أجل استقامة اللغظ . أخيراً دخلت الكلمات أحياناً مع أداة التعريف كها الى Sukkar . وبالألمانية علايلاً .

من حيث الطرق التي مرت بها الكلمات المستعارة الى اللغات الأوروبية لا بد أول الأمر من لفت الأنظار الى الفتوحات العربية التي وضعت العرب وجهاً لوجه أمام الشعوب الرومانية . أكثر الكلمات المستعارة عن العربية نجدها في الاسبانية ثم البرتغالية وبدرجة أقمل في الايطالية والسردينية . أكثر هذه الكلمات هي أسهاء بضائع أو مزروعات : مثل الكحول ـ العود ـ الزعفران ـ السكر الغ . إبان الحسلات الصليبية أيضاً تم إدخال كلمات جديدة مثل بدوي ـ خليفة ـ ليعون ـ طبل الغ . ثمة كلمات عربية أخرى انتقلت بطريق التجارة وعبر الطرق البحرية ، بخاصة عبر جنوى والبندقية ، بعض هذه الكلمات تشير الى أسهاء مستعملة لدى البحارة : مشل كلمات غزن ـ طرح ـ تعريف انتقلت معظم هذه الكلمات عبر اللغة المحكية وعبر الاحتكاك المباشر . إنما هناك مجموعة أخرى قد انتقلت عبر اللاتينية بعد أن ترجمت المؤلفات العربية خاصة في طليطلة وبالرمو . إلا أن هذه المجموعة لم تصل إلا بطرق غلب عليها النقل وإبدال الحروف . مثل كلمة السمت التي أصبحت Zenith ـ يدور معظم هذه المجموعة في إطار الكيمياء وعلم الفلك والصيدلة والطب والرياضيات .

في العصور الحديثة أدى الوجود الاستعماري لاستعارة بعض الكلمات مثل كلمة Razzia بالألمانية أو الفرنسية وهي مستعارة من غزية . كما أن أدب الرحلات قد أدخل كلمات أخرى مثل فلاح = Fellach وأخيراً أدخلت أجهزة الاعملام كلمات جمديدة شائعة . مثل فدائي = Fedai .

أما الكلمات التركية فقد وصلت الى أوروبا بطرق متعددة . الاستعارات الأولى تمت عبر التجارة وبواسطة البندقية بالتخصيص ، مثل كلمة Kaffé المأخوذة من التركية Kahve أو العربية القهوة . مثلها كلمة كشك التي أصبحت Kiosk أو كلمة سراي التي أصبحت Sorail . ثمة كلمات تركية متعددة انتقلت الى اللغات المنتشرة في جنوب شرق تركيا . كذلك أدخل الرحالة كلمات شائعة في تركيا مثل حريم ـ منارة ـ ملا ـ مؤذن ـ ومعظمها من أصل عربي .

أما استعارة الكلمات الفارسيـة فتمت عبر العمربية أو التمركية . والأمثلة المقدمة سابقاً توضح ما نشير اليه .

E. Littmann, Morgenländische Wörter im Deutschen, Tübingen <sup>2</sup>1924; K. Lokotsch, Etymologisches Wörterbuch der europischen... Wörter orientalischen Ursprungs, Heidelberg 1927: W. v. Warburg (Hrsg.), Französisches etymologisches Wörterbuch, 19. Bd: Orientalia, Basel 1967; W. M. Watt, The Influence of Islam on Medieval Europe, Edinburgh 1972.

## الكندى Kindi- al-kindi

توفي الكندي في بغداد حوالي سنة 870 . ونظراً لتحدره من أصول عربية ، فقد عرف الكندي باسم و فيلسوف العرب ، يعتبر الكندي من أوائل المسلمين الذين استطاعوا تحصيل ثقافة يونانية عالية ، بما في ذلك العلوم اليونانية . ينسب اليه ما يزيد على 300 مؤلف ، في الفلسفة والطب والرياضيات والفيزياء والبصريات وعلم النجوم والموسيقى . وقد وصلنا منها ما يزيد على 70 كتاباً . ظهر الكندي في الوقت الذي كانت فيه مدرسة الاعتزال بمثابة المدرسة الكلامية الرسمية . كفيلسوف ، تميز الكندي بإدخال عضاصر أفلوطينية عدنة الى الفلسفة الأرسطوية . أبدى الكندي اهتماماً بالفلسفة الأرسطوية من خلال الشروحات على الأعمال المنطقية والطبيعية لأرسطو ، ومن خلال تأليفه المنظم والمقدمات التي وضعها خصيصاً لذلك . لم تكن المجادلات الدينية السائدة في عصره غريبة عنه ، وقد انعكس ذلك في كتاباته عن أزلية العالم من خلال أخذه بالقول بنظرية الفيض التي إقتبسها من الكتابات الافلوطينية : فالفلك الأعلى الذي يعتبر أساس الكون فيها بعد إنما هو من خلق الله مباشرة وقد أوجده تعالى في وقت عدد وبإمكانه بشكل عام . في هذا الإطار يعتبر الوحي اعلى من الفلسفة من حيث تمثيله للحقيقة ، إذ يعتبر حدس الأنبياء أعلى وأهم من طريقة الفلاسفة القائمة على التجريد النظري . مثل المتراف التراض المسائلة عن الفلسفة الاغريقية القديمة : ولا بد من افتراض أن أسائذته في الفلسفة كانوا في غالبيتهم من المعلمين المسيحين السريان ، الذر تأمده التعالد افضيفة الدنانة .

ab. Ritter u. R. Walzer, Uno scritto morale inedito di Al-Kindi, in: Antii della Reale Accademia Nazionale dei Lineci, classe di scienze morali 336, seria VI, vol. VIII, fasc. I, Rom 1938, 1-64; F. Rosenthal Al-Kindi and Ptolemy, in: Studi orientalistici in onore di Giorgio Levi della Vida, II, Rom 1956, 436-456; R. Walzer, New Studies on Al-Kindi, in: Greek into Arabic. London 1962. N. Rescher, Al-Kindi, an Annord Bibliozrarday, Pittsburgh 1964.

Kuwait- Kuwait

كان عدد سكان الكويت عام 1970 حوالي 733 ألف نسمة . يشكل المهاجرون من إيران ما نسبته 53% منهم الى جانب مهاجرين آخرين من باكستان والى جانب الفلسطينين . أسست مدينة الكويت في القرن الشامن عشر في المناطق التي تقم تحت سيطرة قبائل عنزة وكانت أول الأمر مدينة تجارية ومقرأ لصيادي الأسماك . منذ عام 1756 تولى آل صباح قيادة قبائل عنزة ، وعام 1871 أصبحت الكويت جزءاً من ولاية البصرة العثمانية ولكن لوقت قصير إذ أصبحت الكويت بعد عام 1899 جزءاً من الأراضي التي يشملها الانتداب البريطاني وقد استمر هذا الانتداب حتى عام 1961 . ومنذ هذا التاريخ أصبحت الكويت دولة مستقلة تتمتع باحترام العالم العربي نظراً لغناها النقطي الذي بدأ انتاجه منذ عام 1940 . منذ عام 1967 تقوم الكويت بنصرة الدول العربية المحاربة لاسرائيل ولا سيا الفلسطينين . وبسبب توفر مجالات العمل أصبحت العربية المحاربة الاسرائيل ولا سيا الفلسطينين . وبسبب توفر مجالات العمل أصبحت

الكويت مركزاً جذب العديد من المهاجرين إلا أن هؤلاء لا يتمتعون بالحقوق السياسية والاجتماعية التي يتمتع بها المواطنون الأصليون . بجوجب دستور عام 1962 يقوم الأمير بتعيين رئيس وزرائه ( ولي عهده عادة ) والوزراء وفي الكويت أيضاً مجلس نبواب منتخب . لا وجود للأحزاب في الكويت بل نجد جاعات تسعى لاحداث اصلاحات اجتماعية . أما نظام القضاء الكويتي فهي صورة عن القضاء المصري مع تأمين حرية دينية وصحافية محدودة . غالبية السكان هم من السنة . وفي الكويت نظام مدرسي جديد وفيها جامعة أسست عام 1966 هذا الى جانب معاهد أبحاث عليا متعددة والى جانب معاهد أبحاث عليا متعددة والى جانب مدرسة دينية .

F. Kochwasser, Kuwait, Tübingen 1961.

### Kiswahili- Ki-Swahili

# كي سواحيلي : كيسواحيلي

كلمة من مقطعين . كي . وسواحيلي (تسكين السين في أول الكلمة) وهي تحريف لكلمة سواحل (ج ساحل العربية ) بطريقة لفظ قبائل البانتو . والكلمة تدل على اللغة الرسمية المعروفة الآن في تانزانيا . وهي في الأساس اللغة التي انطلقت من عُمان وعرفتها الجماعات التي أسلمت من بين شعوب البانتو على الشواطيء الافريقية الشرقية وبما في ذلك جزيرة زنجبار . تمتاز لغة كي سواحيلي بكثرة الكلمات الغربية فيها ولا سيها الكلمات المستعارة من اللغة العربية ومن اللغات الاسلامية الأخرى ، من هنا بالإمكان تصنيف هذه اللغة من ضمن اللغات المتعارف على تسميتها بالاسلامية . مع العلم أنها تصنف من ضمن اللغات المنتشرة في أوساط قبائل البانتو. كذلك انتشرت هذه اللغة خارج حدود تانزانيا وعمت مناطق متعددة في افريقيا السوداء . أما الكلمات العربية فقد خضعت لطريقة اللفظ السائدة في أوساط البانتو ـ أي أنها خضعت للمخارج الصوتية التي يتميز بها هؤلاء . فالأفعال على سبيل المشال لا تستعمل في صيغة الفعل التالي ، بل بصيغة الماضي أو الأمر للدلالة على المعنى منها حتى لو كان المقصود فعلًا في الماضي . أما الكلمات الأخرى الغريبة المستعارة من لغات إسلامية معينة ، فلم تخضم بدورها لقواعد معينة . بل جرى تصنيفها بطريقة غبر منتظمة . مثلًا على ذلك كلمة كتاب تلفظ في الكي سواحيلي كتابو . والجمع منها يصبح فيتابو . الى جانب الاستعارة من اللغة العربية ، حيث استعيرت المفاهيم الدينية إجمالًا ، استعارت الكي سواحيليـة كلمات هندية وفارسية وتركية وإن كانت نسبة هذه الكلمات قليلة الى حد ما . أما تركيب اللغة وأسلوبها فهما قريبان الى حد من ما هو جار في اللغة العربية . تكتب هذه اللغة حالياً بحروف لاتينية ( مستعيرة طريقة الاملاء المعروفة في اللغة الانكليزية ) أما

سابقاً فكانت الكتابة فيها بأحرف عربية . ولقد تعزز وضع الأداب الاسلامية داخل اطار هذه اللغة وذلك بفضل الاعمال التبشيرية التي أسهمت بها الطائفة الأحمدية .

A. Seidel, Suaheli Konversationsgrammatik, Heidelberg 21941.

## Alchimie- Alchimie الكيمياء

اعتبرت الكيمياء العربية جزءاً من الفلسفة الطبيعية، عبرت عن ذاتها بطريقين مختلفين فهي أولاً علم ، وعلم كيميائي بالتحديد ، وهي بالتالي محاولة لتفسير العالم ولكن بطريقة اسطورية (تمثيلية) . يعود مصدر الكيمياء عند العرب الى السونان ، إن عبر ممثلين خرافيين ( مثل هرمس ) أو عبر ممثلين فعليين أشارت البهم المصادر .

أساس الكيمياء عند العرب هي الأراء التي قدمها أرسطو من حيث اعتباره الأجسام مؤلفة من 4 عناصر وهي التراب والماء والهواء والنار . ولكل من هذه العناصر زوج من الصفات التي تلتصق بها ، والصفات هي البرودة والرطوبة والحرارة واليبوسة ( البرودة واليبوسة تؤلف التراب على سبيل المثال ) . ومن الأمثلة الأخرى ، وبخـاصة المعـادن يعتبر الـزئبق مزيجـاً من بـرودة ورطـوبـة ، والكبـريت من حـرارة ويبـوســة . وباختلاطها في باطن الأرض ، وتبعاً لدرجة نقائها ولكيفية امتزاج هذه العِناصر بنسب معينة ، وبتأثير الكواكب تتكون المعادن على اختلافها . وعن طريق طرح ما يعلق بالمعادن من أوساخ ( رسوبات ) وبتحسين طريقة تمـازج العناصر يمكن استخـراج أكثر المعادن كمالًا ، الذهب ، من سائر المعادن الأخرى الأقلُّ كمالًا والأسوء تمازجاً ، وذلك بوقت أسرع مما تحتاجه الطبيعة لتحويل المعادن في باطن الأرض . والعملية هذه تصبح ممكنة فعلًا إذا ما تم استخدام الأكسير الذي يوازي فعله فعل الخميرة إذا ما تم دمجه مع الأجسام الأدني منزلة منه . أدى العمل على استخراج الاكسير للتوصل الى عدد من الطرق الكيميائية ، كالتقطير ، والتصعيد ، ومزج المعادن بالزئبق ، كما أدى أيضاً الى اكتشاف وتصنيع عدد من الأدوات اللازمة لصناعة الكيمياء مثل أدوات التقطير، والمكابس أو ما شبابه . كذلك أشهر الى أسهاء المعادن بأسهاء مستعارة ، خماصة من الكواكب والنجوم فأشر الى الذهب باسم الشمس عما عقد الأمور ، لا سيما النصوص التي تتعلق بالكيمياء

يعتبر جابر بن حيان المذي يفترض أنه عاش في القبرن الثامن ، مؤلف أوسع المصنفات الكيميائية . لكن ومنذ القرن العاشر بدأ الشلك بوجود جابر بن حيان ، ومن النابت الآن أن مؤلفات جابر المعروفة باسمه لم تكن لشخص واحد على الاطلاق ولم توضع جميعها قبل القرن العاشر بمطلق الاحوال . وإلى جانب النظرية المتعلقة بالزئيق وبالكبريت وبتلك التي تتناول موضوع الاكسير نجد نظريات أخرى ذات علاقة بالتوازن ، من ذلك التوازن بين العلاقة الكمية للمعادن والاجسام وبالقيم العددية التي أعطيت للحروف ( يؤخذ اسم المعدن أو الجسم وتحسب قيمته بجمع القيمة العددية الموازية لكل حرف من حروف اسمه ) .

أما العلم الذي وضعه جابر بن حيان فلم يكن تمثيلياً ، بل كان تجريبياً بالفعل . وكان جابر فيها بعد مرجعاً لمعظم الكيميائيين الذين أتوا بعده . وفي أوروبا بالذات يعتبر جابر بن حيان الأصل لكل الكتابات اللاتينية التي أوردت اسمه (أواسماً يشابه اسمه)، ولكن بعض هذه الكتابات تعتبر متأخرة جداً عن العهد الذي وجد هـو فيه بـالفعل إ كذلك حاول الرازي ( الطبيب ) مزاولة الكيمياء كها حاول العمل على تحويل المعادن إلا أ أنه كان كيميائياً تطبيقياً ومنظراً في آن . لقد استخدم العديد من المواد والأجسام التي صنفها تبعاً لخصائصها ولتركيبها الطبيعي . كذلك اكتشف الرازي بعض الأدوات التي تستخدم في هذه الصناعة . أما العالمان الكبيران ابن سينا والبيروني فكانا من أنصار النظرية التي تتعلق بتكون المواد ، ومن أنصار النظرية المتعلقة بتركيب الزئبق -وبالكبريت ، إلا أنها كانا من أخصام الكيمياء ـ وذلك من خلال اعتقادهما السائد أنه ليس بوسع الصنعة أن تقلد أو أن تحاكي الطبيعة . أما الهمذاني ( من القرن العاشر ) فلم يشتغل لا بتحويل المعادن ولا أولى نظرية تركيب الزئبق أو الكبريت أية عناية ، إلا أنه دافع عن الكيمياء معتقداً بإمكانية تقليد الطبيعة أو محاكاتها عن طريق تصفية المعادن وتنقيتها بطريقة كيميائية \_ تقنية ، كالمزج بالزئبق مشلًا ، كها وصف الـطريقة التي يمكن بموجبها تحويل الحديد الى فولاذ . مثل هذه الممارسات الكيميائية العملية كانت الممهد الفعلى لتطور علم الكيمياء كعلم . من المصنفات الكيميائية الاسطورية ـ أو الكيمياء غر العلمية \_ نشر الى اشعار كيل من ابن أميل ، وابن أرفع رأس ( كلاهما في القرن العاشي ) حيث وصفا طريقة تحويل المعادن بلغة سرية ( تمثيلية ) مستندين في الوقت نفسه الى نظرية مخاطبة الأرواح . أما آخر الكيميائيين المعروفين فهــو الجلداكي ( من القرن الرابع عشر) الذي شرح أشعار سلفيه ومطوراً في الوقت عينه نظريات جابر بن حيان ومقدَّماً نظرية خاصة حول كثافة الأجسام .

ترجمت أعمال الكيميائين العرب ، كها ترجمت الكتب الطبية ، الى اللاتينية وقد تأثر بها العلماء أمثال البرتوس ماغنوس وروجر بيكون . وكمان لتصورات الكيميائين المتعلقة بمحاكاة الطبيعة ، بل بإمكانية تحسينها ، صدى واسعاً ، خاصة ما يتعلق بالعلم التجريبي ، وبالمعتقدات العلمية الحديثة المتعلا ، بنظريات التعلور . كذلك اقتبست الكيمياء العربية أدواتها ووسائلها ، بل استصارت بعض العبارات من اللغة العربية ، سواء أكانت أسهاء أجسام أم أسهاء أدوات مثالاً على ذلك الكلمات التالية : الكحول ، \_ الشبة \_ قلوي \_ نفط \_ نظرون \_ ملح النشادر \_ صودا \_ الانبيق . بل ان نظرية تركيب الزئيق والكبريت ظلت تبلاقي رواجاً حتى مطلع القرن الشامن عشر . والى الأن ما زالت الكيمياء ، باعتبارها علم سرياً من العلوم التي تلعب دوراً كبيراً خاصة في الجمعيات السرية ، لا سيها الصوفية منها .

M. Ullmann, Die Natur-und Geheimwissenschaften im Islam, Leiden 1972.





لبنان Libanon- Liban

عام 1971 كان عدد سكان لبنان حوالي 2,87 مليون نسمة . منهم حوالي 200,000 فلسطيني . 90% من السكان العرب المسلمين والمسيحيين . والموارنة 60 % من المسيحيين . دخلت الشواطيء اللبنانية في الاسلام منذ وقت مبكر ، في حين تأخر انتقاله الى الداخل حتى القرن التاسع حيث تجاور مع جماعات مسيحية مختلفة . ثم ان انتشار الاسلام قد ترافق مع توزيع طائفي بحيث كثر الشيعة ( المتاولة ) في الجنوب ، والدروز في جبال حرمون والسنة على السواحل لا سيها في طرابلس . استمر الانقسام الجغرافي طويلًا إلى أن استطاعت الأسرة المعنية \_ وهي أسرة درزية (1516-1697) والشهابية (1914-1697) توحيد البلاد . أدت الاتصالات المبكرة مع الموانىء الأوروبية ، وبخاصة موان، فرنسا ، في القرن التاسع عشر الى مزيد من التدخل السياسي لحساب المسيحيين . وبعد إعلان الجمهورية عام 1926 استمرت القلاقل السياسية ـ الدينية بل لقد استمرت حتى بعد حصول لبنان على استقلاله عام 1944 . حافظ النظام الديموقراطي الرئاسي وبموجب دستور عام 1926 على نظام برلماني يراعي وجود 6 نــواب مسيحيين مقابل خمسة من المسلمين . أما رئيس الجمهورية فهو ماروني عادة ورئيس الحكومة سنى . من جملة المشاكل التي لم تحل حتى الآن مشكلة العلاقات الفعلية ما بين الفئات الشعبية المختلفة ، ومشكلة العلاقة مع سوريا ، إذ يعتبر البعض ، ولا سيها من المسلمين أن فصل لبنان عن سوريا كان من وضع السلطات المنتدبة . تجاوزت الأحزاب الجماعات الدينية على اختلافها كذلك تشهد الجامعات المختلفة وجودأ لمعيظم الفئات الدينية علماً أن لبعضها مؤسسين مسيحيين كالجـامعة الاميـركية واليسـوعية ، ولبعض الأخرى مؤسسين مسلمين كالجامعة العربية في بيروت . P.K. Hitti, Lebanon in History, London 1957; W. Kewenig, Die Koexistenz der Religionsgemeinschaften im Libanon, Berlin 1965.

#### Schwein fleisch- Viande du Porc

لحم الخنزير

يحرم على المسلمين أكل لحم الخنزير ، وذلك لنجاسته ، أي لعدم نظافة الخنزير . فقد أمر الاسلام المسلمين اختيار طبيات ما رزقوا. وحرم على المسلمين و الميتة والـدم ولحم الخنزير وما أهل به لغير الله ﴾ ( البقرة 173 ) . خلافاً لمحرمات أخرى كالخمرة ، فإن الالتزام بالامتناع عن أكل لحم الخنزير كان كاملاً . ولذلك نادراً ما نجد في البلدان الاسلامية مزارع لتربية الخنازير ، بل ان الأقليات الدينية غير المسلمة والمقيمة في بلد اسلامي غالباً ما تمتنع عن تربية الخنازير .

قاموس الاسلام ، مقالة طعام . ليون 1941 .

#### Lachmiden- Les Lakhmides

اللخميون

هم أبناء قبيلة لخم وعرفت بملوكها من أسرة نصر . تتحدر قبيلة لخم من سوريا (؟) وإبان القرن الثالث (؟) انقلت الى الحيرة على الفرات الأسفل . كان اللخميون عمال الساسانين (226-651) . وقد أوكل اليهم مهمة حراسة الأراضي الزراعية من توظل البدو ولهذه الأهداف تحول اللخميون الى دويلة تابعة للساسانين تعاقب المعتدين وتتناول لقاء ذلك عمولتها . الى جانب هذه المهمة دخل اللخميون في صراع مرير مع الغساسنة وهم من القبائل العربية المتحالفة مع البيزنطين . استطاع المنذر الثالث الخربية وقد وصف المؤرخ بروكوب المنذر بنائه خصم القيصر اللدود . كذلك تبول المحبين مهمات سياسية استشارية في بلاط المدائن (على دجلة بالقرب من بغداد) . الخميون مهمات سياسية استشارية في بلاط المدائن (على دجلة بالقرب من بغداد) . القبيلة الأساسية ليتولى في قلب عشيرته السهر على النظام وتحقيق الهدوء . لعب بلاط اللخمين فيا قبل الاسلام دوراً بارزاً على صعيد الاهتمام بالشعر وبالشعراء . يعتبر المؤرخ والنسابة ابن الكلبي (738-738) من أشهر من أرخ للخميين وتتبع أنسابهم . المشخصهم .

W. Caskel, Gamharat an-nasab-Das genealogische Werk des Hisam ibn Muhammad al-Kalbi, Leiden 1966; G. Rothstein, Die Dynastie der Lahmiden in al-Hira, Berlin 1899.

اللغة الاسلامية الاساسية هي العربية . وهي لغة سامية ، لغة الوحي ولغة العبادات في الاسلام . والى السامية ايضاً تنتمي لغة المسيحية ، الأرامية وقد استعارت العربية من الأرامية الكثير من المفردات . أما أهم اللغات الاسلامية المتفرعة من اللغات السامية - الحامية ( الأفرو آسوية ) فهي البربرية ، الصومالية ولغة الهوسا . فهذه اللغات الله المنافذة في شرق اللغات الله المنافذة في شرق الفيقيا وهي لغات تأثرت معجمياً بالعربية ، فاكتسبت العديد من مفرداتها .

تأي الفارسية من حيث الأهمية بعد العربية ، تليها اللغات الهندية الأردية ، والسندية البينة التي تنتمي الى عائلة اللغات الهندو جرمانية . ثم اللغات التركية ، العثمانية ، والتركية الحديثة . كذلك تأثرت جميع هذه اللغات بالعربية وأخذت من امغرداتها . من اللغات الإسلامية الهامة أيضاً ، البهاسا الاندونيسية وهي اللغة الرسمية الأن في أندونيسية . وقد ظهر تأثير العربية في اللغات الأخرى بوضوح في استعارة العلم مثلاً ، وفي استعارة الأكمال اللغية الهامة .

Th. A. Sebeok, Current Trends in Linguistics. 6. Linguistics in South West Asia and North Africa. The Hague 1970; A. Meillet - M. Cohen (Hrsg.), Les langues du monde. 3 Bde, Paris 1952.

## Arabisch- Langue arabe

اللغة العربية ٠

اللغة العربية هي اللغة التي يتداولها الآن ما يزيد على 120 مليون نسمة . تنتشر هذه اللغة في الدول العربية . ويتكلم بها بعض الأقلبات العربية الأخرى المنتشرة في الاتحاد السوفياتي ، في أغنانستان ، في إيران ، في جنوب شرق تركيا . وبذلك بمتلا نفوذها من أواسط آسيا شمالاً الى أواسط افريقيا جنوباً ، من الأطلبي غرباً حتى المحيط الهندي شرقاً . كذلك تتكلم بعض المجموعات أو الجاليات العربية المهاجرة من لبنان وسوريا بشكل خاص وبعد القرن التاسع عشر الى جنوب أميركا اللغة العربية . إضافة الى تعتبر اللغة العربية اللغة المقدسة ـ لغة العبادة ـ بالنسبة للمسلمين من غير العرب . في القرون الوسطى كانت اللغة العربية لغة الإسلام العالمية ـ ولغة الحضارة الاسلامية ، وقد استعان بها ، ولأسباب علمية حتى ، المسلمون عند العرب . نظراً لما تمتعت به اللغة العربية في العالم الاسلامي في القرون الوسطى \_ إذ أصبحت من أكثر

الأدوات الجامعة مركزياً لأطراف واسعة الانتشار ، نظراً لذلك يمكننا مقارنتها بالدور الذي لعبته اللغة اللاتبنية في القرون الوسطى . وقد أعطت هذه اللغة ، عبر ما تم من العي لعبته اللغة اللاتبنية في القرون الوسطى . وقد أعطت على اللاتبنية ، أعطت العملات مباشرة بين العرب والرومان ، وعبر ما تم من ترجمات الى اللاتبنية ، أعطت العلميد من العبارات والكلمات التي إصبحت جزءاً منها . كذلك كان للغة العربية قلا كبيراً في اللغنات الأخرى التي يتداولها المسلمون ؛ فشمة العديد من المفردات العربية قد اصبحت جزءاً من اللغنين الفارسية والتركية ، بل حتى أحرف الوصل والعبطف قد شميرة أوروبا وآسيا . وعبر اللغاة التركية وصلت مفردات عربية كثيرة الى للغات الشرقية الاسلامية وصولاً الى اللغنا الأدينة ، وعبر الصومالية والسواحلية دخلت المفردات العربية قاموس لغات وسط افريقيا . بالاحتكاك المباشر تمكن التجار العرب من نقبل مفردات عربية الى اللغة الأندونيسية . الى جانب المفردات التي انتقلت من العربية الى لغات عربية أخرى ، نسجل انتقال أسهاء علم عربية وأسهاء أماكن ، حتى شكل التحية العربية . إلى عذه اللغات الاسلامية . إلا أن تزايد حدة الشعور القمومي لدى بعض العربية والعلامة في العصر الحاضر قد عززت نزعة الاستغناء عن الكلمات المستعارة ، مكانها .

فيا يتعلق بموقع اللغة العربية ، نشير الى ارتباطها باللغة السامية ، التي تنفرع منها ؛ تبعاً للتقسيمات التي أعطاها علياء اللغات حتى الآن ، تعتبر اللغة العربية فرعاً من اللغات السامية التي تضم الى جانبها لغات أخرى كلغة جنوب شبه الجنوبرة من اللغات السامية ) ، واللغات الأثيوبية الى جانب اللغات المتبقية من بجموع اللغات الجنوبية السامية ، التي تعتبر الى جانب الأرامية والعبرية من ضمن المجموعة الشاملة التي تعتبر من اللغات السامية الحديثة ، بالمقارنة من الأكادية واللغات السامية الشرقية التي شهدت من اللغات السامية القديمة . ينطلق هذا التقسيم من المناطق الجغرافية التي شهدت انتشار هذه اللغات . بالنسبة للغة العربية ، تعتبر المناطق المرتفعة في وسط شبه الجزيرة قبل بدء الاسلام ، كها انتشرت أيضاً باتجاه الشرق منطقة الأراميين والفرس ، وباتجاه الجزيرة . ومع الفتح الاسلامي توجت اللغة العربية العربية المربية المرابة العربية المحربية المربية الما اللغة العربية المربية المربية أوج انتشار لها . من أقدم الشواهد الموجودة بايدي الباحثين عن اللغة العربية نجد بعض اسهاء العلم التي خفظتها المصادر الأشورية منذ القرن الناسع قبل الميلاد ، وفيها إشارات الى أسهاء عربية . إلى جانب ذلك نجد كتابات تذكر كلمات

وأسهاء عربية في النقوش الأرامية في تدمر وتعود الى القرن الأول قبل المسيح ، وأخيراً نشير الى نصوص سريانية قديمة وبعض الأدبيات السريانية التي يعود تاريخها الى الفترة التي ظهر فيها السيد المسيح . ولعل أهم النصوص وأوثقها وأوسعها هي تلك التي تتداول أسياء العلم والتي أثبتتها المصادر النبطية ، عما قد يوحي بأن النبط كانوا من أصل عربي ، وقد استخدموا اللغة الأرامية لحاجتهم الى الالتزام بشكل مكتوب ، أو بلغة مكتوبة . والى جانب أسياء العلم نجد في اللغة النبطية بعض صيغ اللغة الأم ـ اللغة العربية \_ بما في ذلك بعض القواعد النحوية وقواعد التركيب . عما لا شك فيه أن هـذه الاستعارات قد ازدادت مع الوقت كها توحى بذلك النقوش النبطية المكتشفة . ومن آخر النصوص التي وصلتنا من النقوش النبطية \_ الأرامية نشير إلى نقش و نمارة ، ويعود تاريخه الى عام 328 بعد الميلاد ، وهو نقش وصلنا مكتوباً بلغة عربية . ولكن الغموض ، بل الشك ، إنما يكتنف النصوص التي توصف وبالعربية ، والمكتوبة بلغة عربية جنوبية ، وبخاصة بلغات ثمودية وصفوية ولحانية ، ومعظمها نقوش تعود الى ما قبل الاسلام ، وقد اكتشفت في مناطق تقع وسط شبه الجزيرة العربية . وفي القرن الخامس بعد الميلاد ظهرت اللغة العربية المتوارثة \_ وكان ظهورها شبه مفاجىء إذ بدت متكاملة منذ بـد، التعامل بها ، كما بدت لغة أدبية تحمل في طياتها تراثاً شعرياً بدوياً غزيراً جداً . أما كيف تكونت هذه اللغة ، فإن الغموض ما زال يكتنف نشأتها ؛ ولكن مما لا شك فيه أنها قد خضعت لتطورات استغرقت مرحلة طويلة ، هـذا مـا يـظهـر من التراث الشعـرى التقليدي . لقد كانت هذه اللغة العربية الموروثة ( الكلاسيكية ) اللغة الفصحي وأداة الوصل فيها قبل الاسلام ما بين الشاعر والخطيب والكاهن، وهؤلاء هم المبرزون في المناسبات العامة عـادة . إذ لم تكن اللغة العـربية المـوروثة بـأى حال من الأحـوال لغة الاستعمال اليومي ، ولم يكن بوسع كل فرد أن يستعملها بهذا الشكل الأدبي الرفيع الذي وصلتنا فيه مما يوحي بانتشار لهجات متعددة قريبة من اللغة الفصحي . وقد أشار علماء النحو والقواعد الى تفاصيل ذلك . حتى القصائد العربية الفصيحة لم تخلو من إثبات بعض التعابير والصيغ العامية . وهذا ينطبق أيضاً على الكتابات النبطية ـ العربية المكتشفة في نقوش نمارة ـ النص الذي أشرنا اليه أعلاه . لقد أعطت اللغة الأرامية في مرحلة ما قبل الاسلام اللغة العربية العديد من المفردات الأرامية والفارسية واليونانية واللاتينية .

تتميز اللغة العربية الموروثة \_ اللغة الفصحى \_ كها تتميز اللغات السامية أيضاً بنمط تركيب خاص ، بحيث تبدو الكلمات مؤلفة من عدد محدد من الصوتيات والمقاطع المحدودة سلفاً \_ والتي لها وظيفة محدودة . بحيث يبدو الاشتقاق سهلاً ومحكناً وبسرعة فعن الجسفر و درس ، عسلى سبيسل المسال نشتق الاسم و دارس ، واسم المكسان ومدرسة، وبالقياس على هذه الأمثلة نصل الى نتائج متشابهة بالنسبة لكليات أو أفعال أخرى . من هنا تبدي اللغة العربية طواعية في الاشتقاق مما لا نلمسه في لغات سمامية أخرى كالأرامية أو العبرية .

بعد الفتوحات العربية في القرنين السابع والثامن اتسع نطاق المناطق التي تتداول اللغة العربية بشكل كبير جداً ؛ فحلت العربية كلياً مكان الأرامية في سوريا والعراق ، والفارسية في أجزاء من شمال العراق والسبئية في جنوب شبه الجزيرة والقبطية في مصر ، كما تقلص استعمال اللغة البربرية بعد اندفاع العرب الى شمال افريقيا ، وفي الأندلس ظلت اللغة العربية سائدة ومتداولة طيلة وجود العرب فيها الى جانب اللغتين الاسبانية والبرتغالية ، وذلك حتى بـداية حـروب الاسترجـاع . وبدورهـا أغنت اللغـات التي خضعت لغلبة اللغة العربية هذه اللغة ولا سيها لهجاتها المحكية بالعديد من المفردات. ولكن وبالرغم من قلة عدد الشعوب العربية بالنسبة لعدد الشعوب التي استطاع الفتح العربي أن يخضعها لسلطته ، وبالرغم من التسامح تجاه اللغات الثقافية الآخرى كالقبطية والأرامية والفارسية ، فقد استطاعت اللغة العربية أن تفرض نفسها وتصبح اللغة السائدة وذلك لأسباب: أولها أن العربية كانت قد تحولت في حينه الى لغة أدبية متكاملة يتمتع الناطقين بها ببالغ الاحترام ، ثم انها لغة القرآن والحديث ، وقد اكتسبت بذلك ميزة اللغة الموصى بها ، وذلك لارتباطها بالاسلام بشكل لا مجال لفصلها عنه . وبهذه الطريقة تولى الاسلام نقل اللغة العربية ونقل الكتابة العربية . والى جانب ذلك لعب القرآن دوراً بالغاً حتى خلال اعتباره كلاماً منزلاً لا تجور ترجمته الى اللغات الأخرى. ومن خلال الفتوحات الاسلامية بـدأ الاحتكاك المباشر بين العرب وبين الحضارة اليونانية الهلليستية القديمة. وبتأثير من هذه الحضارة بدأ الاهتمام في القرن الشامن بكتابة قواعد اللغة العربية وبدأ الاهتمام بالأبحاث النحوية والبلاغية والمعجمية ، وتم آنذاك وضع العديد من القواعد مع الاستناد الكلي الى الشعر الجاهلي . مع بداية القرن التاسع بدأت مرحلة جديدة من الاهتمام بترجمة الكتب العلمية والفلسفية ( اليونانية \_ أو السريانية ) الى العربية . بذلك انتقل قسم من المفردات التقنية العلمية أو الفلسفية من اللغات السريانية واليونانية الى اللغة العربية . ثم بدأ التحوّل في اللغة العربية من لغة استوعبت الشعر في المرحلة الأولى الى لغة علمية قادرة على استيعاب مفاهيم وصيغ علمية . بنتيجة الاهتمامات اللغوية المطردة ، وبتأثير الحضارة اليـونانيـة الهللينية ، كان لا بد من إثراء اللغة العربية وبسط نفوذها وتعميم الأداب العربية لتصبح اللغة العربية لغة الاسلام ، وملكاً للعالم الاسلامي ككل لا ملك العرب وحدهم . وكلغة معقدة ، وضعت قواعدها مرة واحدة وأخيرة ظلت اللغة العربية الفصحى متعالية على كل اللهجات المتفرعة عنها ، وظلت كلغة أدبية وكلغة كتابية دونما تغير منذ أن وضعت قواعدها وحتى أيامنا هذه . أما اللهجات العامية المختلفة والتي ظهرت منذ القرن الثامن تقريباً ، والتي قد تكون قريبة من اللغة الفصحى الأم ، تماما كما هي اللهجات العامية الآن ، فقد اعتبرت على الدوام من قبل أنصار اللغة كما هي اللهجات العامية الآن ، فقد اعتبرت على الدوام من قبل أنصار اللغة الفصحى ، بمثابة أخطاء ، حيث كان قد تعود أصحابها التحدث ـ أو الكتابة ـ بلغة أدبية فصحى ولكتهم لم يتمكنوا من إجادة ذلك . ينطبق هذا الحكم على القصص التي وردت في ألف ليلة وليلة على سبيل المثال .

مع تحول اللغة الفارسية ثم التركية الى لغات أدبية ، بدأت اللغة العربية تخسر جزءاً من وظيفتها كلغة أدبية واحدة ، بل وحيدة ، يعم استخدامها كافة أرجاء العالم الاسلامي . إلى أن أصبحت بالنسبة للمسلمين من غير العرب لغة العبادة وحسب . وفي أرجاء العالم العربي انحصرت دائرة الذين يتقنون اللغة العربية الفصحى لتقتصر على العلماء (رجال الدين ) . وقيد بلغ هذا الانحسار ذروته في القرن الشامن عشر ، إذ تداخلت اللغة العربية في بجال الإدارة مع التعابير الفارسية والتركية ، وتحولت الى لغة ليس لها ما يربطها باللغة الفصحى المتوارثة .

في القرن التاسع عشر بدأ في لبنان ثم في مصر ما يعرف بنهضة اللغة العربية ، حيث أعيد التركيز على بعث اللغة العربية الفصحى . وقد أرفقت هذه الحركة بالدعوة اى تعديل نظام التعليم المدرسي ، وبإدخال الطباعة ، وترافقت مع ظهور الجرائد والمجلات وسرعة انتشار الكتب ، وأخيراً بظهور شعور قومي عربي راح يذكر بأعاد الماضي . وفي الوقت عينه بدأت بعض التعابير الغربية بالتسرب الى اللغة العربية ، أكانت تعابير من الإيطالية بادى، الأمر أعقبتها تعابير ومفردات فرنسية ثم إنكليزية . بل أروبية . في عاولة مضادة ، وللحد من تسرب الكلمات الغربية بدأت بحامع اللغة العربية الرسمية البحث عن كلمات عربية قديمة أو وضع كلمات مستحدثة لتكون البديل عها أدخل من ضبع ومفردات بنصها أو بلفظها الأجنبي ، وكانت الحجة الخفاظ على و صفاء ، اللغة العربية . كل هذه المحاولات لم يكتب لها حتى الأن النجاح على و صفاء اللغة العربية . كل هذه المحاولات لم يكتب لها حتى الأن النجاح كمامات بحكم المية ، ثم انها لا تتوافق كلياً مع المعاني الأدبية أو العلمية كلمات أصبحت بحكم المية ، ثم انها لا تتوافق كلياً مع المعاني الأدبية أو العلمية المعصودة في العصر الحديث وفي اللغات الاجنبية عا عزز مؤخراً النزعة للبحث عن تعابير متوسطة . تعتبر اللغة و العربية الفصحى الحديثة ، وبخاصة لغة الصحافة والعلوم ،

نتيجة جميع المحاولات التي بذلت في القرن التاسع عشر سدف إحياء اللغة وتطويرها. وهي لغة تنفق كلياً من حيث القواعد والتركيب والاملاء مع اللغة الفصحي الموروثة ، ولا تختلف عنها إلا من حيث الاستعانة بتعامر حديثة ومن حيث غط تركيب الجمل. الى جانب هذه اللغة الحديثة \_ أو الفصحى القديمة \_ نجد انتشاراً لعدد من اللهجات الدارجة القريبة من اللغة الفصحى . والوضع هنا يتشابه الى حد ما مع وضع اللغـات الرومانية بالنسبة للغة اللاتينية . وما تجدر الاشارة إليه أن هذه اللغة الحديثة ليست اللغة المحكية أو المتداولة ، أو تلك التي يتكلمها الانسان منذ الولادة . بل ان اللغات الدارجة هي اللهجات العامية في حين يتعلم التلميذ اللغة الحديثة في المدرسة كما لو كانت إحدى اللغات الغريبة عنه . يقتصر استخدام اللغة العربية الحديثة الفصحى على الكتابة وعلى الحديث في مواقف محددة (إذاعة الأخبار، الوعظ، المحاضرات، الخطابة أو ما شابه ) ، في كافة الحالات أو المواقف الأخرى ، كيا في الحياة اليومية يتم اللجوء الى اللغة العامية ، يتساوى في ذلك العلماء ـ المتعلمون ـ وعامة الناس . ومنذ القرن التاسع عشر تجرى بعض المحاولات لتضييق رقعة الخلاف بين العامية والفصحى مع ما في ذلك من نتائج سلبية ، ومع ذلك فلم تصل المحاولات الى نتائج تذكر ، إذ يعتبر ذلك في جزء منه رجوعاً عن الاسلام أو تحولاً عن القرآن وعن الارث الادى وعن القومية العربية ذلك أن اللغة الفصحى هي الجامع بين كل هذه المعطيات. كذلك تختلف اللهجات العامية الدارجة فيها بينها ؛ بل قد تشر اللهجة الى جماعة بشرية بعينها . لذلك تعتبر اللهجات تدليلًا على اختلاف الجماعات أيضاً . كما أننا لا نجد ما يجمع بين لهجة أواسط الجزيرة العربية واللهجة السائدة في سوريا أو لبنان أو تلك السائدة في مصر أو في شمال افريقيا . بل انه بوسعنا إعادة تقسيم هذه اللهجات بالذات الى لهجات أقل انتشاراً. تعتبر العامية المصرية الآن من أوسع اللغات العامية انتشاراً وقد ساعدها على ذلك التأثير الواسع الذي تمارسه أجهزة الاعلام المصرية \_ من إذاعة وتلفزيون \_ كما أن لانتشار الأفلام المصرية ، وانتشار الأساتذة المصريين في معظم البلدان العربية الأثر البالغ في تعميم هذه اللهجة .

J. Fück, Arabiya, Untersuchungen zur arabischen Sprach-und Stilgeschichte, Berlin 1950; A.G. Chejne, The Arabic Language, Its Role in History, Minneapolis 1969; C. Brockelmann, Arabische Grammatik, Leipzig (zahlreiche Aufl.); Belot, Al-Faraid. Arabe-français, Beirut (zahlreiche Aufl.); V. Monteil, L'arabe moderne, Paris 1960; A. A. Ambros, Einführung in die moderne arabische Schriftsprache, München 1969; H. Wehr, Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart, Wiesbaden 1968; H. Sobelman (Hrsg.). Arabic Dialect Studies. A Selected Bibliography, Washington D. C. 1962; T.F. Mitchell, An Introduction to Egyptian Colloquial Arabic, Oxford 1956; H. Grotzfeld, Syrisch-arabische Grammatik, Wiesbaden 1965; W. Diem, Hochsprache und Dialekt im Arabischen. Untersuchungen zur heutigen arabischen Zweisprachigkeit, Wiesbaden 1974.

تنتمي اللغة الفارسية الى مجموعة اللغات الهندو ـ جرمانية . والفارسية لغة مجاورة للكروية في الغرب ، والبانشو في الشرق . فإلى جانب العربية والتركية تشكل الفارسية للكروية في الغرب ، نظراً للوثائق التي اللغة الثقافية الثالثة في العالم الاسلامي . تاريخياً ، يمكن التحدث ، نظراً للوثائق التي بين أيدينا ، عن لغة فارسية تعدد للعصور الوسطى ، مع الأخذ بعين الاعتبار وجود اختلاف بين أجزاء بلاد فارس ، لا سيها مع المناطق الشرقية منها . في العصور الوسطى اكتملت سلسلة التغيرات التي طرأت على اللغة ، خاصة فيها يتعلق بجنس الكلمات وحالاتها ، وبمعاني الافعال وتصريفها . كذلك طرأت تغيرات على تتركيب الجعل وبخاصة من حيث استعمال حروف الجر ، واستعمال الطرق المجازية . وفي حين كتبت وعبر التاريخ استعملت الفارسية لتأدية كافة الأغراض الكتابية . وفي حين كتبت الفارسية المقدية بخط مسماري بدأت الفارسية المتوسطة باستخدام نمط كتابة قريب من الأرامية .

أدت الفتوحات العربية لإيران الى فتح صفحة جديـدة ، فمعظم مـا وصلنا من أداب وضعت قبل الاسلام أو بعده إنما سجلَّت كتابياً بعـد هذه المرحلة . وفي الوقت الذي ازدهرت فيه العلوم الدينية في مراكز معينة ، كانت اللغة العربية هي اللغة المستعملة ، وبذلك وجدت الكتابة العربية طريقها الى إيران وبها تلتصق الفارسية حتى يومنا هذا . أما اللغة الفارسية الحديثة فقد تميزت بخسارة كبرى لمفرداتها القديمة وبقبول مفردات عربية خاصة بعد القرن الثالث الهجرى ، بل ان اللغة الفارسية قد خضعت بعد هذه المرحلة لقواعد اللغة العربية . وبذلك اكتملت صبغة هذه اللغة كلياً ، ومع ذلك فإن من يعرف الفارسية الحديثة بإمكانه الإطلاع على الأداب التي ظهرت في القرنين التاسع والعاشر دون مشقة تذكر . ولا يشكل اسقاط بعض الحروف الصوفية في المناطق الغربية من إيران والابقاء عليها في الأجزاء الشرقية أي أشكال تحول دون فهم اللغة فهمأ ناماً . فبعض الظواهر النحوية القديمة ما زالت تحافظ على وجودها ، إن إقليمياً أو بشكل استثناءات . أدى الإحتلال التركي وانتشار اللغة التركية في أجزاء ايران الى تقليص دور اللغة الفارسية والحد من انتشارها ، خاصَّة في أواسط آسيا : من جهة أخبري نجد جماعات أتنية مختلفة ، صغيرة ، قد أخذت باللغة الفارسية وحافظت عليها . لو حاولنا تتبع مناطق انتشار الفارسية جغرافياً ، لما وجدنا منطقة معينة تشكل الفارسية فيها نقطة انطلاق. هذا ينطبق على العصور الأولى من الفتوحات الاسلامية حيث أصبحت اللغة العربية لغة العلماء في بلاد فارس ولغة الأداب والجغرافيا . وهذا ينطبق أيضاً على المرحلة ـ اللاحقة مرحلة الاحتلال التركماني حيث نجد حكام فارس يتقنون التركية فيها يستخدم حكام وأمراء وسلاطين آسيا الصغرى وشمال الهند اللغة الفارسية . وكما كانت اللغة الفارسية لغة العلماء من البوسفور حتى دلهي وحتى القرن الماضي . فإنها قد ظلت أيضاً وإن في نطاق ضيق اللغة السائدة في المرتفعات الايبرانية . أما الدول التي ظهرت في مناطق نفوذ اللغة الفارسية قديماً فقد أخذت الآن بلغات أخرى . أفغانستان على سبيل المثال تأتى الفارسية بالدرجة الثانية بعد الباتشد ، علماً أنها اللغة الرسمية الثانية . كذلك تعتبر لغة طشقند لغة مزيج من عدة لغات قريبة من الفارسية . عما لا شك فيه ان الرغبة بامتلاك لغة خاصة إنما هي رغبة تواجهها عادة الأقليات هذا لا ينطبق بالطبع على وضع الفارسية في إيران . وفي مجال الكتابة الأدبية أدى الأمر الى مزيد من التطلعات وفي إطار مستقبل نشأت في طهران إدارة تحتذي بنموذج الأكاديمية الفرنسية هدفها تطهير اللغة الفارسية وإعادة إحياء مفردات قديمة ، علماً أن التخلص من المفردات العربية يبقى دون أفق . وخارج إيران لا تقل التطلعات طموحات : ففي أفغانستان نجد تطلعاً أكثر نحو الهند، وبالتالي تكثر الاستعارات من الانكليزية . وفي طشقند نجد الاندماج مع المحيط الاقتصادي ونشهد تغلغلًا للروسية . بل إننا نشهد في طشقند تحولًا للحروف اللاتينية ، واستعانة بمزيد من الحروف في طشقند تحولًا للحروف الـلاتينية ، واستعانة بمـزيد من الحروف من الهجانية الكبربلية . وفي مناطق أخرى من مناطق تواجد الفارسية نجد تحولاً للاستعانة بالكتابة اللاتينية

H. Jensen, Neupersische Grammatik mit Beru[cksichtigung der historischen Entwick lung, Heidelberg 1931; G. Lazard, Grammatire du Persan Contemporain, Paris 1957; A. Farhädi, Le Persan parlé en Afghanistan, Paris 1955; V. S. Rastorgueva, A Short Sketch of Tajik Grammar, Bloomington 1963; H. F. J. Junker u. B. Alavi, Persischdeutsches Wo[rterbuch, Leipzig 1965.

### **Heilige Fahne**

# اللواء الشريف

( أو السنجق الشريف بالتركية ) وهو عبارة عن علم أسود ، وقد كان هذا اللواء أساساً بمثابة ستار على باب عائشة زوجة الرسول ؛ وقد استعمل لواء رفع الأول مرة عام 624 إبان معركة بدر . وبانتقال مركز الخلافة من عاصمة لأخرى انتقل هذا اللواء الى دمشق ثم الى بغداد ومصر وقد حفظ منذ عام 1555 في اسطنبول . بسبب ترميمه وحفاظاً عليه ، جرى تقسيمه الى ثلاث أجزاء خيطت على أرضية من حرير خضراء اللون ، وقد حفظ في توبكاي سراي . وقد استخدم السلطان أحد هذه النماذج فيها احتفظ كيد

الوزراء بنموذج آخر كان يرفع في الاحتفالات الخاصة أو في المعارك ؛ وفي بعض ال**آحيات** يصار الى رفعه إيذاناً بقيمع بعض الاضطرابات الداخلية . رفع هذا اللواء لأخر مرة عام 1914 بعد إعلان الجهاد المقدس .

I.M. d'Ohsson, Tableau général de l'empire Othoman, Bd 2 Paris 1790; J. v. Hammer, Geschichte des osmanischen Reiches. 10 Bde. Pest 1827-1835.

## Fluchtlinge-Les Refugiés

اللاجثون

اضطر العديد من المسلمين في العصور الماضية لتغيير مكان إقامتهم وتبرك منازلهم ، وذلك بسب تقسيم الدول أو نشوء دول جديدة . ففي كل مرة حلت فيها حكومة مسيحية مكان حكومة إسلامية اضطر عدد كسر من السكان لتغيير أمكنة إقامتهم ، عما أدى لحدوث تحركات شعبة على درجة من الأهمية : من الأمثلة على ذلك ما حدث في إسبانيا بعد حروب الاسترجاع ، وما حصل بعد حروب الملقان وفي هنغاريا وفي القرم وفي القوقاز بعد انتصار الروس. ولعل أكبر موجات الهجرة أو اللجوء في القرن العشرين ما حدث من تبادل سكاني بين اليونان وتركيا ما بين 1922-1924 (لجوء 350,000 تركى من اليونان الى تراقيا والأناضول ونزوح 1,3 مليون الى 1,5 مليون نسمة من أصل يونان في الاتجاه المعاكس . إضافة الى ذلك نشير الى عودة الأتراك من يوغسلافيا ورومانيا ، وهذا ما يعتبر بحكم المنتهي حـالياً . ولكن مـا زال نزوحهم من بلغاريا قائماً . أدى قيام دولة باكستان الى نزوح جماعي قدر بثمانيـة ملايـين نسمة عــام 1947 ، وقد انتقل هؤلاء الى غرب البنجاب ، ونحو السند وبلوخستان وشرق البنغال . وقد قضى قسم كبير منهم في طريقه الى الموطن الجديد . كذلك أدى قيام دولة بنغلادش ـ بانفصالها عن باكستان ـ الى هجرة عدد من المقيمين البنغال والى هجرة البهــاريين نحــو باكستان . وهذا ما يعتبر نادراً في دولتين كلاهما دولة إسلامية . أما نزوح الفلسطينيين ومم يؤد الى تكيف اللاجئين الجدد مع محيطهم علماً أنهم في بلدان لها نفس لغتهم ونفس تقاليدهم الثقافية . تبعاً لإحصاءات الأمم المتحدة فقد قدر عدد اللاجئين الفلسطينين عام 1948 عا بين 715,000 و730,000 نسمة ، وذلك من المنطقة التي قامت عليها فيها بعد دولة إسرائيل. أما الإحصاءات الاسرائيلية فقدرت هذا العدد بما بين 550,000 و650,000 نسمة .

بعد الفترة التي شهدت توسع الدولة الاسلامية ، نزحت بعض الجماعات المسيحية ، خاصة من الدولة العثمانية . وذلك باتجاه الجزر الايونية ، وجنوب ايطاليا وهنفاريا . أدى اضطهاد الأرمن ما بين 1895-1896 ـ وما بين 1915-1918 الى نزوحهم أو نزوح القسم الأكبر منهم الى صوريا ولبنان والى أرمينيا السوفياتية . كذلك أصبحت اسرائيل في العصور الحديثة ملجاً لليهود الشرقيين بخاصة ، وفيها يعيش حالياً حوالي خس اليهود في العالم .

St. P. Ladas, The Exchange of Minorities in Bulgaria, Greece and Turkey, New York 1932; E.H. Buehrig, The UN and the Palestine Refugees, Bloomington 1971.

### Libyen-Libyen

ليبيا

سكانها 2,08 مليون نسمة عام 1972 . وهي الآن جمهورية . غالبية السكان من المسلمين (98%) مع غالبية للمذهب المالكي . وفي جبل نفوسة وفي زوارة يعيش حوالي 40000 من البربر الاباضين . ينتمي حوالي ثلث السكان إلى الطريقة السنوسية الصوفية . وهي الطريقة التي أسهم أعضاؤها ومريدوها بتحقيق الاستقلال وقد أصبح زعيم هذه الطريقة الملك ادريس الأول ملكاً عمل ليبيا حتى أول أيلول 1969 . وجب الدستور الانتقالي الموضوع في ديسمبر 1969 يعتبر الاسلام دين الدولة في الجمهورية الليبية . أما القوانين الجزائية وقوانين المعاملات فهي منسوخة عن نماذج مصوية ، في حين تسري الاحكام الشرعية على قوانين الارث وقوانين الاحوال الشخصية . وفي أكتوبر من عام 1971 قررت الدولة جعل القوانين الاسلامية أساس الأحكام في كافة المجالات . وبذلك أصبحت الزكاة أساس الضرية وفي اكتوبر من عام 1972 أعيد العمل بالحدود المنصوص عليها شرعاً ولكن بشكل غفف ومطور . كذلك يسري في ليبيا قوانين منع الحمور بشكل جذري .

J. Wright, Libya, London 1969; H. Schlüter, Index Libicus, Bibliography of Libya 1957-1969 with supplementary material 1915-1956, Boston / Mass. 197.2.

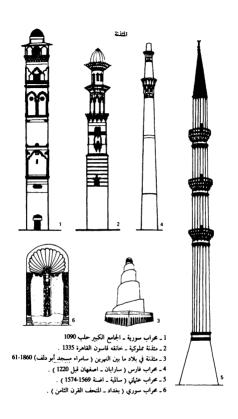




Minarett . Minaret

المئذنة

المئذنة أو المنارة ، هي البرج الذي يعلو المسجد والذي يقام من فوقه الأذان . غالباً ما تمد المئذنة بدرج داخلي وبشرفات تطل على الخارج وفوقها يقف المؤذن . بنيت المَاذن لأول مرة على الأرجح في سوريا زمن الأمويين وبالقياس على ما كان سائداً آنذاك من أشكال أبراج تقليدية مربعة الشكل وهي ما كان قائماً فوق الأضرحة أو أبراج الحراسة أو الأبراج المشيدة فوق الكنائس (دمشق \_ الجامع الكبر \_ 707 - 714) . ومن هناك انتقل غوذج بناء المآذن المربعة الشكل إلى الأندلس ثم إلى شيال افريقيا (قلعة بنو حماد\_1090) ، أما في مصر وبعد القرن الحادي عشر فقد تكونت المآذن من أكثر من طابق وبأشكال تتراوح بين المربع والدائري والمضلع (القاهرة مسجد الحاكم 990 - 1031) . من النياذج الفريدة في العالم العربي ، نجد المآذن التي بنيت تبعاً لنياذج بابلية قديمة وهي نماذج درجها خارجي يلتف حولها بشكل حلزوني ـ اسطواني ، مثل هذه النهاذج نجدها في سآمراء (الجامع الكبير 836 ـ مسجد أبو دلف 61/860) وجامع ابن طولون في القاهرة (876 - 879) . أما المآذن التي بنتها الشعوب التركية الأصل أن في تركستان (ترمد 1032) وأفغانستان (غزنة ، أبو الطفر برام شاه 1148 - 49 ومسعود الثالث 1115) وفي إيران (بسطام 1120 ، أصفهان ، منارة سارابان نهاية القرن الثاني عشر) وفي الأناضول (سبواس الجامع الكبير 1212 - 13) والتي زينت بحجارة الطوب والفانيس ، فقد شيدت غالب الأحيان تبعاً لنهاذج محلية فكانت مدورة أو مربعة أو مضلعة . ومنذ البداية كانت المئذنة جزءاً من زينة المسجد ككل ، وهكذا نشأت مع الزمن مساجد لها مئذنتان ، واحدة إلى يمين المدخل الرئيسي وأخرى إلى يساره ، كانّ لبعض المساجد أكثر من مدخل ، وبالتالي تعددت المآذن ، حاصة في إيران زمن الصفويين ، أما المساجد العثمانية فقد اشتهرت بكثرة مآذنها ، قد يصل الرقم أحيانًا إلى



ست مآذن (اسطنبول ـ جامع السلطان أحمد الأول 1609 - 1617) وفي مدينة مكة ظهرت مساجد مرفقة بسبع مآذن متنابعة .

K. A. C. Creswell, The Evolution of the Minaret, with Special Reference to Egypt, in: Burlington Magazine 48 (1926) 134-140, 252-258, 290-298; J. Sourdel-Thomine, Deux Minarets de l'Epoque Seljoukide en Aghanistan, in: Syria 30 (1933) 108-136.

### Malta- Malta

مالطة ( بسكون اللام ـ أو بالكسم كما في بعض المصادر) ، هي الجزيرة الرئيسية من جملة الجزر الواقعة ما بين افريقيا وصقلية . أما اللغة التي يتداولها شعب مالطة ، وهو شعب شديد الاختلاط فهي لغة قريبة من العربية بلهجتها المغربية . بدأت أول الحملات الاسلامية على الجزيرة في ظل حكم الأغالبة في القرن التاسع. وقد تمكنوا عام 870 من احتلالها وضمها الى سيادتها . عام 1127 استطاع روجر الأول انطلاقاً من صقلية إعادة تحرير الجزيرة أما الحروب اللاحقة التي حاول فيها المسلمون استرجاع الجزيرة فقد ظلت عديمة الجدوي إلى أن استطاع فرسان يبوحنا عبام 1530 من وضع يبدهم على الجزيرة . وفي هذه الفترة بالذات بدأ اهتمام الدولة العثمانية بهذه الجزيرة ، سواء كان ذلك لوضعها الاستراتيجي ، أو لأسباب تجارية أو دينية ( فقد كان المسلمون حتى ذلك الحين متواجدون فوقها) . وبعد حدوث أكثر من هجوم ما بين 1540 و1547 استطاع سنان باشا وتورغوت ريس من النزول في جيزيرة غوزو ، وهي جزيرة جانبية . في الحروب اللاحقة وبعد حصار استمر خسة أشهر سقط تورغوت قتيلًا عام 1565 ولم تؤد الحملات العثمانية الى تحقيق نتائج تذكر . انتهى احتلال فرسان يـوحنا للجـزيرة بعـد دخول نابليون اليها . ما بين عام 1814 و1964 ظلت مالطة تحت السيادة البريطانية . أما الأن فبلا نجد ما يذكرنا بمباضى مالبطة العربي الاستلامي إلا لغتها وبعض المظاهر والعادات السائدة

B. Blouet, A Short History of Malta, New York 1967; J. Lochhead u. T.F.R. Barling, The Siege of Malta 1565, London 1970.

ماليز يا

## Malaysia- Malaysia

بلغ الاسلام جزر الأرخبيل الاندونيسي - الماليزي عن طريق التجارة . وقد أكدت التقارير التاريخية وجود مستوطنات عربية واسلامية منذ عام 674 فوق هذه الجزر . وبعد عام 878 فوق سوماطرة وفي عام 1082فوق يافا بعد عام 878 وردت تقارير من شبه جزيرة ماليزيا عن وجود عرب أو مسلمين آخرين فوقها . وبعد عام 1303 أغلب الظن أسست أول دولة عربية في ترنفانو في الشمال . كذلك دخلت الممالك الماليزية في شمال وفي شرق سوماترا الدين الاسلامي وذلك إبان الفرين الثاني عشر والثالث عشر . كذلك أصبحت مالاكا في غرب ماليزيا مقاطعة إسلامية بعد القرن الثالث عشر ، وقد اكتسبت مالاكا شهرة واسعة باعتبارها من أهم المراكز التجارية علماً أن حكومة إسلامية لم تظهر فيها إلا مع نهاية القرن الرابع عشر . وبعد القرن الخامس عشر تحولت مالاكا الى مركز علمي ودراسي اسلامي على جانب كبير من الأهمية . وقد انتقل الاسلام من هنالك ليهم باقي أجزاء الأرخبيل الماليزي ومناطق الفليين .

من الأحداث التاريخية الملفتة للنظر ، انتشار الاسلام في مناطق ماليزيا وأندونيسيا عبر التبشير وبطرق سلمية تماماً ، كذلك استطاع الاسلام أن يحمل مكان المديانسين الوطنيتين المنتشرتين هنالك ، وهما الهندوسية والبوذية . كان المبشرون في البداية عرباً . أسياداً ( من آل الرسول ) وقد انتقلوا من حضرموت ومن جنوب شبه الجزيرة العربية . في مرحلة لاحقة تابع أبناء ماليزيا وجاثا نشر الاسلام ليعم كافة أرجاء الأرخبيل . وما زالت هذه السيرورة مستمرة الى الأن للوصول الى أجزاء نائية لم يبلغها الاسلام بعد .

أدى انتشار الاسلام لخلق سيرورة ثورية أدت في نهاية الأمر لتغيير ملامح المجتمع الماليزي ـ الأندونيسي . أوجد الاسلام العقلاني حركة تحديث شاملة تجلت في التغييرات التاريخية والثقافية التي حصلت والتي تعتبر غريبة عن مناطق ومجتمعات تلك المناطق الاسبوية . أظهر الاسلام ميلاً لاستخدام اللغة الماليزية ( باهاسا ـ اندونيسيا ) وسيلة لنشر الاسلام، وقد استعان خاصة بالشكل الأدبي من اللغة مما جعلها في مرحلة لاحقة اللغة القومية التي يتداولها ما يزيد على 130 مليون نسمة ينتشرون في جنوب شرق آسيا . ترتبط اللغة الماليزية بشدة باللغة العربية وبمفرداتها الاسلامية بشكل خاص ، كذلك بالامكان اعتبار الأداب الماليزية جزءاً من التقاليد الأدبية العريضة التي انتشرت بانتشار الاسلام . حالياً تستخدم الماليزية رسمياً الحروف العربية المعروفة بالكتابة الجافية ، وفي الوقت نفسه تستخدم الحروف اللاتينية . هذا ويشكل الاسلام عامـلًا ثقافيـاً وسياسيـاً موحداً يجمع ما بين ماليزيا وأندونيسيا . تشكل ماليزيا جزءاً هاماً من الأرخبيل الماليزي ـ الأندونيسي وذلك لأسباب جغرافية وسياسية وثقافية ، إذ يبلغ عدد السكان حوالي 130 مليون نسمة يشكل المسلمون ما نسبته %90 منهم وهم يتكلمون اللغة نفسها وهم جميعاً تقريباً سنة وعلى المذهب الشافعي ، باستثناء أقلية من أصل هندي تتبع المذهب الحنفي . تنشط الطرق الصوفية في تختلف مناطق غرب ماليزيا . من هذه الطرق العلوية (اتباع باعلوي) والقادرية والنقشبندية . وتضم الطرق اعضاء من كافة الأعمار يجتمعون لممارسة شعائر دينية منها الذكر ، وقراءة الأوراد ( راتب ) ومن أشهر القراءات ما ينسب الى السيد عمر بن عبد الرحمن العطاس ، والمعروف فوق الجزر الماليزية باسم راتب العطاس ( توفي 1661 في الخزيدة ـ حضرموت ) .

تأسست دولة ماليزيا الحديثة في 16-9-1963 وهي تتكون من شبه جزيـرة ماليـريا غرباً مع جزيرة بانتم شــرقاً والواقعة في جنوب بحر الصين والجزء الشمالي الغــربي من كاليماتان (شمال بورنيو) ومن صباح في الشمال وساراواك في الشمال الغربي . أما جزيرة سنغافورة فكانت جزءاً من ماليزيا الى أن انفصلت في السابع من آب 1965 وأصبحت دولة مستقلة . تعتبر ماليزيا دولة مكونة من شعوب متعددة الاتنيات ، متعددة الثقافات . بلغ عدد السكان عام 1970 حوالي 10,5 مليون نسمة منهم %47 من أصل مالاوى و%34 من أصل صيني %9 من أصل هندى و%8 من المولودين في ماليزيا ولكنهم من أصل غريب الى جانب %2 من الأوروبين ـ الاسيويين . جميع المالاويين وبعض الصينيين والهنود والمتولدين في ماليزيا هم من المسلمين ، ويؤلفون %55 من السكان ، أما البقية فهم من البوذيين ، والتاويين ( الصينيين ) والهندوس ( الهنود ) والمسيحيين ( صينيين وهنود وأورواسيويين ) وأخيراً هناك فئة من السيخ . ثمة قسم كبير من السكان الأصليين بمن يأخذ بالمذاهب الاحيائية . يعتبر الاسلام الدين الرسمى في اتحاد ماليزيا المكون من 13 بلداً كما أن الاسلام هو دين الدولة فيها . أما البلدان المشكلة لحا فهي 9 سلطنات و4ولايات: وهي عـل التوالي ، جهـوري ، كاداه ، كـالانتان ، نجرى سمبيلان ، باهنج ، باراك ، برليس ، سيلانجور وترنجانو ، أما الولايات فهي ، مالاكا ، باننج صباح وأخيراً ساراواك . باستثناء صباح وساراواك يعتبر السلطان ، الرئيس الأعلى للمسلمين . ولكل بلد مفتيه الخاص وقضاته المسؤولين عن كافة المسائل الفقهية . ولبعض البلدان محاكمها الشرعية التي تبحث في المسائل القضائية ما بين المسلمين . أما على صعيد الاتحاد فإن المجلس الديني \_ مجلس العلماء \_ هو المسؤول عن كل ما يمت للاسلام بصلة وهو الذي يعطى تعليماته الى السلطان وهو الذي يصدر القوانين الاسلامية إن إدارية أو تربوية . تناط المسائل التشريعية الإدارية والتربوية في الدولة بالسلطان الأعلى أو بالحاكم الأعلى في ماليزيا . وينتخب السلطان الأعلى أو الملك لمدة خمس سنوات من قبل مجلس الحكام، وعادة ما ينتخب من . ضمين دائرة السلاطين التسعة ، يتألف مجلس الحكام من السلاطين والولاة كما يشارك في عملية الانتخاب كل من رئيس وزراء الاتحاد ورؤساء وزراء البلدان المشكلة له والوزراء الأول في كل ولاية . يجب أن يكون رئيس الوزراء في كل بلد مسلماً . يدعى المجلس لعقد اجتماعاته للبحث \_ الى جانب واجباته ومسؤولياته \_ في المسائل التي تتعلق بالاسلام

وبالمسلمين . كما عليه تقديم المشورة بخصوص الأوضاع في اقليم صباح وإقليم ساراواك . وعلى صعيد الاتحاد يعتبر المجلس فرعاً من رئاسة الوزارة عليه البحث في الشؤون الدينية ومراعاة التنسيق بين الإدارة والنشاطات التي تمارسها الأقسام المدينية التابعة للمجالس الاتحادية . وعلى هذه الإدارة إمداد الدولة بكل ما يتعلق من نصائح دينية ومن أمور تشريعية الى جانب التنسيق في الشؤون الإدارية والتربوية . يتكون هذا المجلس في قسم منه من مجموعة من العلماء تتكون من مفتى البلدان ، ومن خس علماء: آخرين يعينهم الملك . وتسمى هذه بلجنة الفتوى ، التي تعنى بالمسائل القانونية الاسلامية . في يعد المجلس دروساً للقضاة ولسائر الموظفين إلى جانب تنظيم النشاطات الثقافية الأسلامية ، ونشر الاسلام ونشر الكتب الاسلامية أو التي تعني بالنشاطات الدينية الاسلامية . كذلك يدير هذا المجلس الجامعات والمساجد في كوالاطومبور . الى جانب ذلك نجد لجنة خاصة تنظم سير قوافل الحج الى مكة ، وتدعو لجمع التبرعـات لاجل ذلك . وفي كل عام يقدر عدد الحجاج الماليزيين بأكثر من 10,000 حاج تتولى وزارة التربية رعاية التربية الدينية في كافة المدارس التي ترعاها الدولة . كذلك تقدم الدولة إعانات للمدارس الخاصة ففي عام 1971 قدر عدد مثل هذه المدارس في غرب ماليزيا بحوالي 446 مدرسة . وكافة مـدرسي الدين هم من خـريجي الكلية الدينية في ماليزيا أو الأزهر في القاهرة أو من الدارسين في مكة . وفي غرب ماليريا نجد العديد من المدارس العربية . لغة التدريس هي المالاوية الى جانب الانكليزية كلغة إضافية . في المدارس الدينية تستخدم العربية الى جانب المالاوية . أما التحصيل الديني العالي فمركزه الكلية الاسلامية في سالينفور الواقعة في كالنتان . أما الأبحاث العقيـدية والاسلامية بمختلف مظاهرها فهي موضع عناية الدراسات الجامعيـة وهي تتم في كافـة المعاهد التي تعنى باللغة وبالأداب وبالثقافة المالاوية وبشكل خاص في كلية الدراسات الاسلامية وفي الجامعات الوطنية ، وفي قسم الدراسات الاسلامية التابع لجامعة مالايا . وجميع هذه المعاهد الجامعية في كوالالومبور .

في ماليزيا نبعد حزبين سياسين اسلامين: التنظيم الوطني الماليزي الموحد. والحزب الاسلامي لعموم ماليزيا. وقد شكل هذا الأخير اتحاداً مع الحزب الماليزي المندي ، باسم الحزب الموحد ومنذ عام 1957 أصبح هذا الخبن على رأس السلطة في ماليزيا. إلا أنه أعاد تحالفه مؤخراً وألف مع سائر الأحزاب الاخرى حكومة أتحاد وطني . وفي كل بلد من بلدان ماليزيا منظمة تعنى بالشؤون الانحدى حكومة اتحاد وطني . وفي كل بلد من بلدان ماليزيا منظمة تعنى بالشؤون الانحاد نجد لجنة عليا عائلة . كذلك نجد الى جانب الأحزاب منظمات للشبيبة وهي تشهد إقبالاً شديداً .

Malaysia 1971 Official Year Book, Bd 11, Kuala Lumpur 1972; S.H. Alatas, Reconstruction of Malaysian History, in: Revue du sud-est asiatique 3 (1962) 219-245; S.Q. Fattimi, Islam Comes to Malaysia, Singapore 1963; S.M. N. al-Attas, Sufism as Understood and Practised among the Malays, Singapore 1963; ders., Preliminary Statement on a General Theory of the Islamization of the Malay-Indonesian Archipelage, Kuala Lumpur 1969.

## Almagest- L'Almageste

المجسطى

المجسطى اختصار عربي و للتصورات الرياضية ، التي وضعها الفلكي اليوناني بطليموس (حوالي سنة 150 بعد الميلاد) . وهي الي جانب ذلك كتاب تعليمي في أمور الفلك . وقد استمرت سيطرة المجسطي على الدراسات الفلكية ، لا سيما علم النجوم ، ما يزيد على 1500 سنة . وقد سمى كتاب المجسطى ، ﴿ بِالتَصِنيفِ الْكَبِرِ ، تَمِيزاً لَهُ عَنَّ بعض المصنفات المختصرة التي اعتبرت بمثابة تقديم لهذا الكتاب ، وبعضها يوناني وقد وضعها كل من تيودسيوس ، أوتـوليكوس ، اريستـارخوس واقليـدس . ترجم كتـاب المجسطى من السريانية الى العربية أول الأمر وكان ذلك على يد الحجاج بحدود سنة 800 م . إلا أن النسخة التي ترجمها اسحق بن حنين عن اليونانية مباشرة ، وقام ثابت بن قرة بإصلاح أخطائها تعتبر أسهل من الترجمة السابقة وأقرب إلى الإفهام وقد تمت هذه الترجمة الثانية مع نهاية القرن الثامن . عرف هذا الكتاب باسم المجسطى . وإلى الأن لا نعلم بالضبط سبب هذه التسمية علماً أن الكلمة اليونانية megiste يعني الكبير ( أو العلم الكبير) وقد أضيف لهذه الكلمة الـ التعريف العربية . لقد انكب الفلكيون العرب والفلاسفة العرب على كتاب المجسطى بالشرح والتفسير ، بل لقد صلحوا العـديد من الأخطاء الواردة فيه ، إلا أن المعلومات التي أوردها واصفاً فيها دوران الكواكب حـول الأرض بدوائر تدور حول دوائر أخرى قد ظلت على ما هي إلى أن بدأ احتكاك العالم العربي بعلم الفلك الحديث.

Art. Batlamiyus in El<sup>2</sup> (M. Plessner); F. Rosenthal, Al-Kindi and Ptolemy, in: Festschrift Levi della Vida, Rom 1956; Ptolemäs, Handbuch der Astronomie, übers, von K. Manitius, Leipzig 1913, <sup>1</sup>1964; P. Kunitzsch, Der Almagest, Wiesbaden 1974.

### Passionsspiel- Mystère de la passion

مجلس التعزية

لا نجد بجالس التعزية في الاسلام إلا في أوساط الشيعة ، وبشكل خاص في إيران حيث تستعمل الكلمة العربية الأصل و تعزية ، بمعنى المشاركة في العزاء أو في الألم . يشكل استشهاد الحسين في العاشر من عرم 61 = 10 أكتوبر 680 في كربلاء الموضوع الأساسي لهذه المجالس . وقد قيام أ. شودزك عيام 1833 بطبيع 33 قطعة من مجالس التعزية . إلا أن أكبر مجموعة من هذه المجالس هي تلك التي قام أ ــ شيارولي بجمعها وتقديمها الى مكتبة الفاتيكان وعددها 1055 .

يمكن اعتبار النصف الثاني من القرن الثامن عشر الوقت الذي ظهر فيه تميل عبالس التعزية . وقد بلغت أوجها زمن آل كاجار . بعد الحرب العالمية الأولى تراجع الاهتمام بهذه المجالس ، بل لقد منع تمثيلها الى فترة محدودة . قد تكون مراسم الحداد الهي بغداد في العاشوراء من عام 63/353 وما رافقها من نوح ومأتم وخروج الى الشوارع لتمثيل مصرع الحسين أول ما جرى من مجالس التعزية ، أما التحول من الاحتضال الديني الى التمثيل المسرحي الدرامي فقد جرى بتأثير المسرح البوناني أو بتأثيرات من الشرق الأقصى . قد يكون أيضاً للاحتفالات الدينية بدفن تموز والتي كانت تجرى وحتى القرن الثالث عشر نصيب في هذه المجالس . في البداية كانت الاحتفالات تجرى طهران ( تكية تولت ) عالب عد كانت مجالس المعزية تقام على مدار السنة . يقام العرض في خيمة تضرب عادة في الأماكن العامة . أما أول مسرح ثابت خاص بذلك فقد أقيم في طهران ( تكية دولت ) . غالباً ما يقرأ المناون النص . والمشاهدون هم عادة من الشبعة ، وقد يشاركهم أيضاً بعض أتباع الديانات الأخرى ما عدا السنة . وهم يشاركون أيضاً ، تماماً كالممثل في مراحل مجالس التعزية

ثمة تقليد معين لا بدأن بحر به المجلس: الاستمادة من الشيطان والأرواح الشريرة، مقدمة تشرح مراحل المجلس وما تم منها ؛ ترتيل القرآن والتفسير، تمثيل مرحلة من مراحل الشهادة مع التعزية والوعظ والثلاوة. ثم تلي القطمة التعليلية. كان موضوع بجالس التعزية في البداية مقتصراً عمل الحسين وعمل آل علي وسع الوقت تم توسيع دائرة هذه المجالس. هكذا أدخلت قصص أخرى تتعلق بالأثمة الأخرين، إلى جانب القصص التي تتعلق بالأولياء . الى جانب ذلك نجد مواضيع لها علاقة بالتاريخ المحلي حاصة الفارسي في إطار علاقت بالتاريخ المحالي والعربي . صيغت معظم المجالس شعراً وبلغة ومفهومة . ومن أشكال التعزية الجانبية تقديم النساء لمجالس تعزية يقمن هن بأدائها .

يعتبر تقديم الشيعة لمجالس التعزية أمراً لانقاً للنظر بالفعل ، خاصة وان التعزية لا تستعيد تمثيل الألم الحاصل وحسب ، بل ان لها دلالة توحي بـالحلاص والتبـرؤ من الاثم والمعصية ، أي قد يكون للتعزية وظيفة يمكن تقريبها بـاثارهــا المطهـرة للنفس . H. Müller, Studien zum persischen Passionsspiel, Freiburg 1966; D. Monchi-zadeh, Ta'ziya. Das persische Passionsspiel, Stockholm 1967; E. Neubauer, Muharram-Bräuche im heutigen Persien, in: Islam 49 (1972) 249-272.

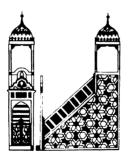
## المحراب Mihrab- Mihrab

( المحراب والجمع محاريب ) كلمة آرامية الأصل ، وهو عبارة عن ركن فارغ في حائط المسجد يشبر الى القبلة ، أي الى الاتجاه نحـو مكة وهي وجهـة الصلاة . يعتبـر المحراب أساساً الشكل الرمزي الوحيد الذي يشبر الى المسجد وقد ارتبط منذ البداية بصفات قدسية . قد يصنع المحراب بشكل قوس يرفع فـوق قاعـدة من مرمـر أو من الفاينس . والمحراب بشكل ركن هو الشكل القديم الذي يشبر الى قدسية المكان ، وأول ركن كان محراباً في الاسلام هو الركن الذي أضيف الى مسجد المدينة الذي بني عام 706/705 . قبل ذلك أشير الى القبلة بواسطة حرية الرسول أو بواسطة عصاه أو أحياناً بواسطة سعف من نخيل ، وفي العصم الأموى المبكر استعين بلوح من مرمر بشكل سهم . في البداية لم يكن في المسجد أكثر من عراب واحد ، وكان المحراب المكان الذي يقف فيه الامام لإقامة الصلاة . وفي حال تعيين القبلة وبناء المحراب ، كان المحراب من الأماكن التي لا يجوز المساس بها ، وهكذا في حال توسيع المسجد أو ترميمه ظل المحراب القديم في مكانه وأضيف الى جانبه أو في أماكن أخرى قريبة أكثر من محراب آخر . أما بالنسبة للصلاة الجامعة ، فالمحراب الذي يؤخذ به هم ذلك البذي يرتبط سالمبر . في القرن الثامن كان المحراب عبارة عن بلاطة حجرية تثبت في أماكن متفرقة من المسجد، وما نجده في القرن التاسع من نماذج مشابهة لم يكن إلا نقلًا عن العصر الذي سبق . بظهور المدارس الفقهية المتعددة كان لكل من هذه الاتجاهات منبرها الخاص في المسجد الجامع (جامع الأمويين ـ دمشق) . كذلك قيام بعض الحكام أو بعض الأشخياص الموسرين بوقف محراب خاص ، وهكذا تعددت المحاريب في المسجد الواحد . بعد القرن الحادي عشر أصبح لكل جناح من أجنحة المسجد محرابه الخاص . ومن اللواحق التي تتبع عادة بالمحراب ، الثريا ، أو المصباح الذي يوضع فوقه . يلجأ المؤمنون عادة الى لمن المحراب بصفحة اليد تلمساً للبركة .

من الناحية الهندسية امتاز المحراب بالشكل التالي : ركن نصف دائري (خاصة في سوريا ، وبلدان الشرق) ، عراب مكون من عدة أضلاع ( الاندلس ، شمال افريقيا ، الاناضول وإيران ) ركن مربع الشكل ( خاصة في العراق وايران ) . كذلك يختلف حجم المحراب وعمقه ودرجة انتصابه العامودية باختلاف الزمان والمكان . غالمًا



7 ـ عراب جامع محمد الاول (برصة 1424-1421 )



8 - محراب ( قوص ـ صعيد مصر 1155 ).

ما يمتاز المحراب بالزينة التي يزدان ما ، في العصر الأموى طغى استعمال الموزاييك والطلاء المعدن والنقوش المرمرية واستعمال العواميد الصغيرة التي تنتهي ببرسوم تمشل أحياناً صوراً لأوراق الكرمة ( القيروان ) . من المحاريب القديمة نجد ركن صلاة ( محفوظ في متحف بغداد ) من صناعة سورية على الأرجع . وهو مكون من عامودين صغيرين على الجانبين فوقها قبة بشكل صدفة ، وهو بعكس بذلك تقاليد جد قديمة . في وقت لاحق حلت الزينة المصنوعة من خزف وفاينس مكان الزينة والترصيع المعدن المكلف أحياناً. الى جانب ذلك نجد المحفورات الخشبية. من الحوافز التي أضيفت لاحقاً الى الرسوم الهندسية والى الزينة الشجرية الطابع ، نجد صوراً تمثل شجرة الحياة وصورة المشكاة ، تصويراً لما جاء في سورة النور آية 35 ً، الى جانب صورة تمثل الكعبة . أحياناً نجد كتابات قرآنية ، الشهادتين ، أو الآية 255 من سورة البقرة والمعروفة بآية الكرسي ، أو بعض الآيات الأخرى . وفي الوقت الذي استمرت فيه عادة بناء المحراب بشكله التقليدي نجد في اسبانيا ( الأندلس) وكيا في المغرب نزعة أكبر لبنائه بشكل برج مرفق بركن جانبي . في إيران يبني الركن عادة بشكيل مسطح ، وبعيد القرن العياشر درجت العادة على بناء محرابين أو ثلاثة متداخلين وبأشكال مختلفة . وفي الأناضول تم بناء المحاريب بأبواب لها عواميد على جانبها . أما في العهد السلجوقي فتكونت المحاريب من أشكال تشبه المداخن . أما في المساجد العثمانية فقد أخذ المحراب شكل المدخل الرئيسي .

B. Finster, Die Mosaiken der Umayyadenmoschee, in: Kunst des Orients 7 (1972) 83-141; H. Stern, Les origines de l'architecture de la mosquée omeyyade, à l'occasion d'un livre de J. Sauvaget, in: Syria 28 (1951) 269-279; Art. Mihräb in: Handwörterbuch des Islam, Leiden 1941 (J.A. Wensinck).

#### Muhammad- Mahomet

محمد

النبي محمد صلى الله عليه وسلم هو رسول الله. ولقد ولد عام '57 م في مكة وتوفي عام 632 في المدينة . ينتسب النبي الى بني هاشم ، وهم من أفقر البطون وسط الارستقراطية التجارية المسيطرة في مكة . توفي والده عبد الله قبل أن يولد ، وتوفيت والدته بعد ولادته بعدة سنوات فنشأ يتياً في كنف جمده عبد المطلب ( توفي 578 ) ثم تمهده بعد ذلك عمه أبو طالب . في سن الحاصة والعشرين تزوج النبي من خديجة ، وهي أرملة كانت تقوم بأعمال التجارة ، وقد رزق النبي منها ثلاثة صبيان توفوا أطفالاً وأربع بنات هن زينب ، أم كلثوم ، رقية وفاطمة . لم يتزوج النبي على خديجة أية امرأة أخرى ؛ ولكن وفيا بعد ، وبعد أن أصبح في المدينة قائد الجماعة دينياً وسياسياً نزوج

مراراً ( وربما 13 مرة ) . ولم يكن ذلك أمراً غير عادياً ، فتعدد الزوجات كان مسائداً في عصره ثم ان مركزه قد فرض عليه الى حـد ما أن يقتـرن بأكـثر من امراة . فـالأسباب السياسية والنقل الاجتماعي الذي تمتع بـه الرسـول قد فـرض أن يتزوج أحيـاناً بعض النساء المؤمنات اللواتي فقدن رجالهن. وقد يكون لهذه الزيجات علاقة بالسياسة وبما لهن من دور اجتماعي .

بعد أن بلغ النبي سن النضج ، وفي الأربعين من عمره ظهـر الى الحياة العـامة متوجهاً الى مواطنيه في مكة منتقداً تصرفاتهم وأخلاقهم واعظاً لهم ومبشراً بحياة جديدة . وقد هددهم من حساب الله المنتظر، ومنبها الى يوم القيامة ومسبحاً بحمد الله الكلى القدرة . لم تكن هذه الأطروحات جديدة كلياً على المحيط العربي ، إذ ترددت على ألسنة الرهبان المسيحيين أو المسيحين المقيمين في الجزيرة ، كها عرفها العرب من بعض الأسرى والعبيد ومن خلال الجماعة اليهودية المقيمة في يثرب خاصة . هكذا كان العرب على علم بمضمون الديانتين المسيحية واليهودية وان كانت هذه المعلومات محرفة في قسم منها . لقد عرف النبي دون شك ، وقبل البدء بدعوته ، ان لدى المسيحيين واليهود كتبأ خاصة وانها لم تكن بالعربية ، وقد شعر انه اختبر ليقدم بالعربيـة شيئًا مشــابهاً . لم تلق دعوة النبي أول الأمر صداها في مكة حيث دعى لرفض عبادة آلهة متعددة موعـداً بيوم الحساب ، وقد اختار الوسط التجاري المكي مجالًا لدعوته مستغلًّا مـا يقام في مكـة من أسواق ومستفيداً من اللقاءات التي تحصل في مواسم الحج . ومع ذلك فقد أدرك أهالي ـ مكة فيا بعد خطورة هذه الدعوة على حياتهم التجارية والدينية ـ خاصة بعد أن التف حول النبي نخبة من الأشخاص ، ضمت أول الأمر ابن عمه على وزوجه خديجة وعدداً من الشبان أغلبهم دون الشلائين من عمره ، بعضهم من أبناء أصحاب النفوذ ، وبعضهم الاخر ممن لا يحظى بأية حماية قبلية ، أو ممن هو من خارج مكة أصلًا . عام 615 اشتد الضغط على المؤمنين ، مما اضطر قسماً منهم الى الهجرة الى الحبشة ـ المسيحية . وبعد وفاة عمه أبي طالب أصبح موقف النبي حرجاً جداً ، خاصة وان زعامة العائلة قد آلت الى عمه الأخر أبي لهب والذي لم يكن يؤيده على الاطلاق . وقد فشلت محاولاته في إيجاد مأمن له في مدينة الطائف . إلا أن موسم الحج عام 621 كان الأكثر إيذاناً بالنجاح إذ استطاع إقامة علاقات وثيقة مع ممثلي مدينة يثرب التي انتقل اليها نهائياً عام 622 بعد عقد إنفاق نهائى معهم . فقد استدعت القبائل المتنازعة فيها بينها محمداً ليكون حكماً فيها بينها وحظى فيها بينهم بحق الحماية . وفي أيلول من عام 622 ترك النبي مكة وهاجر الى يثرب ( التي أصبح اسمها فيها بعد ، المدينة ، أو مدينة الرسول ) . متحرراً من العصبة التي كان بفترض أن تشد أبناء القبيلة الواحدة . وقد سبقه قبل ذلك حوالي 70 من رفاقه المؤمنين سرأ الى المدينة . وقد شكل النني مع رفاقه المهاجرين من مكة جاعة المهاجرين فيا عرف المؤمنون من أبناء المدينة باسم الأنصار . وفي المدينة أصبح النبي سياسياً بعد أن كان نذيراً ؛ وبالتعاطي مع الشأن اليومي تحول الوحي مضموناً وأسلوباً ليمالج هذه المسائل بشكل مباهر . إيماناً منه بأن جوهر دعوته لا يختلف عن الديانتين المسيحية واليهودية ، سعى النبي للتقرب ، ولمدة عام تقريباً من الجماعة اليهودية في المدينة ، إلا أن اليهود قد رفضوا الدعوة الاسلامية رفضاً قاطعاً . وقد توصل النبي إثر ذلك الى القناعة التالية : اما أن اليهود قد أخضوا كتبهم المقدسة الحقة إما أنهم زوروها .

ترتب عن هذه المواقف جملة من الأحداث فكان أن أخطر آل القينقاع عام 624 الى المجرة من يثرب ، ثم هاجر بنو النضير عام 625 اما بنو قريضة فقد واجهوا النبي عام 627 حيث قسل الرجال وسبيت النساء وكذلك الأطفال. وقد حلت هذه الكارثة باليهود إثر المناوشات بين النبي وأنصاره من جهة وبين أهل مكة من الجهة الأخرى . ابتـدأت الحرب مع أهل مكة بالهجوم على قوافل التجار . وفي آذار 624 حدثت معركة بدر وكان عدد المكيين يفوق عدد المؤمنين بنسبة واحـد الى ثلاثـة إلا أن النصر كان حليف النبي وأنصاره . ولكن هذا النصر قد ألحق بهزيمة حدثت عند أقدام جبل أحد الى الشمال من المدينة (آذار 625). وفي نيسان من العام نفسه هاجم المكيون، يناصرهم بعض البدو إلا أن المهاجمين قد فوجئوا بالخندق المحفور حول المدينة وهم لم يعتادوا ذلك وقد باءت محاولة اختراق الخندق بالفشل . ثم كانت المباحثات السرية بين النبي محمد والبدو مما أدى الى تضعضع جبهة المهاجين . بعد ذلك كانت محاولة النبي في آذار 628 بالحج الى مكة إلا أن المكين صدوه عن ذلك ولكنه تمكن من عقد معاهدة سلام معه مدتها عشر سنوات (عرفت بصلح الحديبية ) . بدت هذه المعاهدة معيبة بالنسبة للعديد من المؤمنين أنصار النبي إلا أنه قدّ تبين فيها بعد أنها كانت في محلها . وفي عـام 629 استطاع النبي تأدية مناسك الحج وفي عام 630 وبسبب الصراع فيها بين البدو استطاع وبمساعدة العديد من الفرق احتلالً مكة حيث لم يجد المسلمون مقاومة كبيرة . فقد أدرك المكيون حسنات الديانة الجديدة كما النبي قام ، بعد صراعه مع اليهود بتحويل مسقط رأسه قبلة للصلاة وجعل الحج الى مكة فريضة بعد إعلان قدسيَّة الكعبة . وبغض النظر عن استثناءات قليلة تم العَّفو عن أهل مكة كها أنهم عوملوا معاملة شديدة التسامح . قبل ذلك استطاع النبي أن يجعل من المؤمنين أمة عليها أن تنظم معه شؤونها بصفتها عمثلة لسلطة إلهية عليا . بعد الانتصارات الأولى ارتفع عدد المؤمنين بشكل مذهل ، علماً أن عدد المنافقين بينهم لم يكن قليلًا أيضاً . وقد وقفّ هؤلاء ضده في صراعه مع المكيين كها تحالف قسم منهم مع اليهود خصومه في المدينة . بعد احتلال مكة عام 631 أعلنت الحرب على كافة القبائل التي كانت الحرب على كافة الحمى القبائل التي بعد إصابته فجأة بالحمى في 8 حزيران من عام 631 في المدينة ، وبعد أدائم لفريضة الحج ، ( المعروفة بحجة الوداع ) كانت معظم القبائل العربية قد اعتنقت الاسلام ، وان شفهياً على الأقل بدليل الردة التي حصلت فيا بعد .

كان النبي محمد شديد الفناعة بحقيقة الوحي الذي نزل عليه ؛ لقد كان النبي واعياً عام الوعي لمضمون رسالته وقد سار الى أهدافه بإصرار وتصميم ، مع الاعتقاد بأن الاسلام دين ودنيا . لقد أصبح سلوك النبي فيا بعد ، وفي كافة مراحل حياته غوذجاً يحتفيه المسلمون . بل ان الأداب الشعبية اللاحقة قد صورت النبي إنساناً معصوماً . يحتفل المسلمون حالياً بعيد المولد النبوي كما أصبح قبره في المدينة مزاراً وجزءاً من استكال فويضة الحجر الى مكة .

لم يعترف الغرب المسيحي ولوقت طويل بنبوة محمد ، بل رأى فيه ناسخاً لأحكام التوراة ولنصوصها أحياناً خاصةً انه لم يجترح المعجزات كما يفترض بالنبي . بل ان النظرة الى القرآن كانت في معظم الأحيان تمزوجة باعتبارات أخرى ، كأن يعتبر النبي انقص عقلًا من سائر الأنبياء كما ان انتشار الاسلام لم يتم إلا بحد السيف . بـل ان لوشر ومالنكتون قد رأيا في النبي صورة عن مناهضي المسيح . أما في القرون الأخيرة فقد رأت المسيحية في الدعوة الاسلامية الى التوحيد نقطة التقاء تصلح لتكون أداة نقاش واحتكاك بالاسلام . بل ان بعض البحاثة قد راوا في النبي اشتراكياً مبكراً حاول أن يصلح الممارسات الدنيوية بالتهديد بمحكمة أخروية . كذلك ركز مونتغمري وات على الصراع الاجتماعي وعلى التململ الاجتماعي في مكة والمدينة عشية المدعوة ، هذا الصراع الناجم عن التحول من البداوة الى الحضارة ، والذي تعزز بفضل سلوك بعض التجار الذين مارسوا الجشع وسعوا للغني الفردي السريع . وقد استطاع النبي أن يوحد ما بين هذه الاتجاهات من أجل بناء جماعته . أما النظرية الماركسية اللينينية فقد رأت في الدعوة التي جاء بها النبي شكلًا من أشكال الابقاء على الوجود الاقطاعي . إذ وجهت الدعوة ( بنوعم الماركسية اللينينية ) البشر المضطهدين الى الاكتفاء بمخافة الله في حين أمن التوحيد للطبقات المسيطرة مزيداً من التنظيم على قاعدة اقطاعية تعتمد بشكل خاص على الملكية الخاصة والعبودية والدفاع عن استغلال البشر لبعضهم البعض .

F. Buhl, Das Leben Muhammeds, Darmstadt <sup>3</sup>1961; M. Watt, Muhammad, Prophet and Statesman, Oxford 1961; R. Paret, Mohammed und der Koran, Stuttgart 1957.

عرفت الأداب العربية المختارات الشعبرية كما عرفت مختارات مختلطة من شعر ونثر . ولعل أقدم المختارات الشعرية هي تلك التي ظهرت في النصف الأول من القرن الثامن . واليها تنتمي القصائد المعروفة و بالمعلقات ؛ ، وهي قصائد مختارة لشعراء في الجاهلية . ويعود الفضل بجمعها على الأرجح الى حماد الراوية وهو أحد المهتمين باللغة ( توفي حوالي عام 771 ) . ومن المختارات الهامة أيضاً نشير الى و المفضليـات ۽ ، وهي ُ مجموعة شاملة تمتاز بوفرة ما حوت، إذ ضمت ما مجموعه 130 قصيدة قيام المفضل الضبي بجمعها ( توفي المفضل حوالي عام 786 ) . لا يتعدى الأمر في هذه المجموعات أكثر من مختارات غير منتظمة ، خضع اختيارها في أغلب الأحيان لأمور شخصية . أما المختارات المتأخرة فقد تميزت بشدة تنظيمها وبخضوعها لقواعد كلاسبكية . ولا تحتوى المختارات التي ظهرت بعد ذلك على قصائد بكاملها \_ خاصة القصائد الكبيرة ، بل على مختارات من القصيدة الواحدة ( عدة أبيات منها ) مع لمحة تتناول حيـاة الشاعـر الذي تروى أشعاره . جرى تصنيف بعض المختارات تبعاً لترتيب محدد : و طبقات ، . هذا ما فعله ابن سلام الجمحي ( توفي 846 ) في كتابه ( طبقات الشعراء ي . أما بعضهم الآخر فقد آثر ترتیب مختاراته ترتیباً زمنیاً ( کرونولوجیاً ) کیا فعل این قتیمة ( توفی حوالی عام 889) في كتابه و الشعر والشعراء ، ثمة مختارات أخرى صنفت بحسب المواضيع . من ذلك و حماسة ، ابي تمام ( توفى 845 ) وقد قام المستشرق Ruckert ريكارت بترجمتها الى الألمانية . وتعتبر حماسة أبي تمام نموذجاً للعديد من المختارات التي ظهرت فيها بعد . هي تقع في 10 أبواب متفاوتة الطول . أطول هذه الأبواب وأولها باب الحماسة ( الحماسة = الشجاعة في الحرب والقتال) ؛ وقد عرفت المختارات فيها بعمد باسم الباب الأول من أبوابها . أما المختارات التي ظهرت بعد القـرن التاسـع فقد كـانت مقسمة صـورياً الى موضوعات جرى انتقاؤها لتنسجم مع تطلعات أوساط أدبية معينة ، أو ليستفاد منها في تعليم هذه الأوساط . بحيث يستفاد من المختارات في الأحاديث كما في الكتابة ، أي لترصيع العبارة المكتوبة أو الشفهية بنصوص شعرية . تساعد المختارات الشعرية على توفير مادة شعريـة تكون بمتنـاول من يريـد ، بحيث يتيــر وبسرعـة الاطلاع عــلى أكثر الأشعار شهرة كما توفر الوقت لمن يريد التعامل مع الشعر . وفي القرن التاسعُ أيضاً ظهر نمط من المختارات الأدبية الشعرية والنثرية ـ كان الهدف منها المسامرة المؤانسة . وأخيراً بدأت المختارات المتعلقة بشاعر واحد بالظهور ـ أي ما نسميه بالديوان الشعري .

R. Blachére, Histoire de la littérature arabe, 1, Paris 1952; R.A. Nicholson, An Early Per-

المدرسة ، المكان الذي يدرس فيه . والفعل درس من أصل آرامي وقد يعني أيضاً قرأ . والمدرسة هي المكان الذي يدرس فيه الفقه الاسلامي بـالدرجـة الأولى ، وفيها يدرس أيضاً التفسير والحديث والرياضيات والطب والصيرف والنحو والأداب. يقوم المدرس أو من ينوب عنه ويعرف بالنائب، بأعمال التدريس، يساعدهما عدد من المساعدين ـ المعيدين . وحين ينهي الطالب دراسته بعد حوالي 4 سنين عادة يعتبر صاحباً وبإمكانه إكمال الدراسة وبإمكانه أن يصبح استاذاً فيها بعـد . في البدايـة كان المسجـد مكان إقامة الدروس، سواء كان ذلك في المسجد الجامع أو في المساجد الصغيرة. وكانت المدرسة مكان صلاة ودراسة وإقامة . فالطلاب وأحياناً الأساتذة يسكنون في بناء واحد ، كل في غرفة . يعتبر الوزير السلجوقي نظام الملك (1:018-1092) مؤسس نظام المدرسة ، علماً أن المدارس أو ما يشبهها من مؤسسات ، كانت قائمة قبل ذلك بوقت طويل . أغلب الظن أن المدرسة قد ظهرت في شرق وشمال شرق إيران ، وفي خراسان وكانت آنذاك مراكز علمية ومركز السنة . ، وكانت هذه المدارس بمثابة ردة فعل من قبل السنة على دعاوى المعتزلة والشيعة . أسس بعض العلماء ومنذ القرن العاشر بعض المدارس بما يرتبط مها من مكتبات ومساكن وأحيانًا كان هؤلاء يعطون المنح المدرسيـة . وفي القاهرة أسس الفاطميون المدارس ، وكانت بمثابة دور للعلم حيث يتولى الدعاة بث المعتقدات الشيعية . أما أول المدارس الرسمية التابعة للدولة ، فكانت المدارس التي أسسها الغزنويون في غزنة قبل نظام الملك في القرن الحادي عشر . إلا أن خدمات نظام الملك قد تجلت فيها أنشأه من شبكة للمدارس عرفت باسم النظاميات ، والتي انتشرت في كافة أرجاء البلاد : في بغداد ونيشابور ( وهذه أشهر النظاميات ) كما في بلخ وهراة وأمادان واصفهان والبصرة والموصل، وقد أمر بنفسه بتعيين الأساتذة في النظاميات كيا عين فيها الموظفين السنيين الذين كانوا في خدمة الدولة . حاول نظام الملك في مدارسه تعميم التفسير الأشعرى والفقه الشافعي ، إلا أنه اصطدم في غرب إيران كها في العراق بمقاومة لهذه التيارات . في وقت لاحق أسس العديد من الشخصيات المشهورة مدارس بهدف دعم إحدى التيارات الفقهية السنية . وفي المدرسة المنتصرية (نسبة الى الخليفة العباسي ( المستنصر بالله 1228-1234 ) كانت المدارس الفقهية الأربعة موضع دراسة . غالباً مَا يرتبط بالمدرسة مكتبة ، ومستشفى ، والحمام والمطبخ .

---

عمت حركة المدارس فيها بعد كافية البلدان الاسلامية ، وقد أرفق البذين بنوا ضرائحهم الضريح بالمدرسة . ومع بداية القرن الثاني عشر نشأت أول المدارس التي أقامها آل زنكي في سورية . ومن أكبر المشجعين على بناء المـدارس بعد نـظام الملك ، يعتبر صلاح الدين الأيول (1174-1193) الذي توجب عليه أن يخوض معركة مزدوجة ضد المسيحيين وضد الشيعة ، وقد شيد المدارس في سوريا ومصر وفلسطين والحجاز . صحيح أن الموحدين قد أقاموا المدارس في سوريا ومصر وفلسطين والحجاز . صحيح أن الموحدين قد أقاموا المدارس في المغرب وفي إسانيا ، إلا أن ما يمكن السرهنة عليه هو المدارس التي ظهرت في تونس بعد عام 1252 زمن بني حفص ، وعام 1285 في فاس زمن بني مرين ، وعام 1349 في غرناطة زمن بني نصر . خلافًا لما هو الأمر في مصر ، فإننا لا نجد في المغرب اطلاقاً مدارس ملحقة بالأضرحة . وفي الأناضول ظهرت أول المدارس في ظل حكم الأراتقة ما بين القرنين الثاني عشم والثالث عشم . وفي القرون اللاحقة أنشأ الالخانيون والتيموريون والمماليك مدارس كبيرة أوقفوا عليها الأوقياف الواسعية والفنية بحيث ازدهر العلم في القاهرة وفي إيران إبان القرن الخامس عشر في حين كان الي انحطاط واضح في المناطق الغربية . وقد استمرت هذه التقاليد زمن الصفويين في إيران والعثمانيين في الأناضول وفي البلقان ، إلا أن مستوى هذه المدارس قد انحدر نسبياً مع صعود نجم أوروبا . حالياً فقدت المدرسة من دلالتها باستثناء بعض المراكز الـدينية . ويشار بكلمة مدرسة حالياً الى المكان الذي يعطى فيه التعليم الرسمى بمراحله الابتدائية والمتوسطة والثانوية .

من الناحية الهندسية ، يجب أن تتضمن المدرسة أمكنة إلاقامة المدرسين والطلاب ، ومكاناً للإجتماعات وأمكنة للتدريس الى جانب مكان للصلاة - وبالتالي المسجد ، لذلك غالباً ما توصل المدرسة بالمسجد ، ولكن حين تكون المدرسة بجمعاً قائباً بذاته فغالباً ما توصل المدرسة باراة أو مشذنه . النموذج التقليدي في بناء المدارس كان الصرح المكون من 4 ايوانات : صحن أساسي في الوسط يفتح على ايوانين صغيرين تحيطهما يميناً وشمالاً غرف صغيرة كثيرة تخصص لسكن الطلاب والمدرسين . بعد انتشار المدارس انتشرت مثل هذه المنشآت انطلاقاً من مناطق شرق إيران حيث يعتقد أنها ابتدأت وباتجاه الغرب . ولا يعلم حتى الأن ما إذا كان هذا المدوذج ، وهذا التوزيع كان نقلاً عن أول المدارس التي ظهرت في إيران . فحتى في العصر الالحاني وفي العصر التيموري نجد أبنية مكونة من إيوان واحد ، أو كها هو الأمر وسوريا والمغرب وبا في ذلك تونس فإننا نجد نماذج بناه جد مختلفة ، والواقع أن الأبنية وصوريا والمغرب وبا في ذلك تونس فإننا نجد نماذج بناه جد مختلفة ، والواقع أن الأبنية

المدرسية قد تكيفت هنا على غط البناء السائد بحيث اغتنت المدارس هنا بالتجهيزات وبالزخارف . علماً أن غط الإيوانات وما يتفرع عنها لم يغب كلياً ، نشير الى مدرسة السلطان حسن في القاهرة (1356-63) . يقع المسجد المرفق بالمدرسة الى الجانب الجنوبي من الحوش في حين تقع غرف السكن في طابق آخر يعلو صحن البناء . في الاناضول عمول نظام بناء الايوانات الى الشكل التالي : إيوان أساسي يعلوه طابق آخر . يضاف الى مستطيل . أحياناً يتحول صحن البناء الى إيوان أساسي يعلوه طابق آخر . يضاف الى البناء الذي يكون المدرسة ككل برج ومئذنة . أما المدارس العثمانية فقد أبقت عمل المخوش المقسم الى غرف سكن مع الحفاظ على جامع جانبي يحاذي البناء . أما المدخل أخوش المتشفى والحمام والطبغ . أما آخر ما نشهد من مدارس بنيت تبماً لنموذج وأحياناً المستشفى والحمام والطبغ . أما آخر ما نشهد من مدارس بنيت تبماً لنموذج الايوانات الاربعة فهي المدارس التي ظهرت في المعصر الصفوي ولعل أشهرها مدرسة مادارى شاه في أصفهان (1710).

A. Godard, L'origine de la madrasa, in: Ars Islamica 15-16 (1951) 1-9; K.A.C. Creswell, The Origin of the Cruciform Plan of Cairene Madrasas, in: The Muslim Architecture of Egypt, Bd 2, Oxford 1959; G. Makdisi, Muslim Institutions of Learning in Eleventh-Century Baghdad, in: Bulletin of the School of Oriental and African Studies 24 (1961) 1-56.

## المدينة Stadt- La ville

يصادف الباحث في شأن المدن في العالم الاسلامي العديد من الصعوبات ، يتعلق بعضها بحالة ما هي عليه المدن التي ما زال بعضها قـائماً ، ويتعلق البعض الآخر بقلة الوثائق ، ولكن الأهم من ذلك كله قلة الدراسات حول المدن . فبعض التصاميم لم تصلنا إلا بعد أن تم الأخذ بجادى، غربية . ومن الصعوبة بمكان تحديد او تقرير عدد سكان المدن على مدى المراحل التاريخية المنصرمة . فلا مساحة المدينة وما فيها من أبنية صغيرة ومن مساحات خضراء ، ولا عدد المساجد فيها بمكن أن يعطينا فكرة واضحة عن عدد سكانها ، لكن بعض المعطيات المدقيقة بمكن استقـاؤها من سجـلات الضرائب عدد سكانها ، لكن بعض المعطيات الدقيقة بمكن استقـاؤها من سجـلات الضرائب عدد سكان اسطنبول كان بحدود 700,000 نسمة وحلب 50,000 ودمشق 40000 وبرسا عدد كما هو المواصم الغربية ، فالمدن السورية الكبرى تختلف عن مثيلاتها في بوسينا وعن المدن القائمة في واحات أواسط آسيا أو عن المدن الواقعة في دلتا النيل أو تلك القائمة في المناب عكل التحدث عن المدنة الإسلامية باعتبارها حالة خاصة وسط المدن البنجاب . كذلك يمكن التحدث عن المدينة الإسلامية باعتبارها حالة خاصة وسط المدن

الشرقية باعتبار أن لسكانها علاقة وثيقة بالدين وبما يفرضه من مؤسسات .

يعتبر الاسلام رائد حضارة مدينية . فالرسول من أصل مديني وقد بدأ نشر دعوته في مكة والمدينة ( يثرب ) . كها أن ممارسة الشعائر الدينية ، وأداء صلاة الجمعة على الأخص ، وافتراض وجود مسجد جامع وما يستتبع ذلك من وجود حمام ومياء للوضوء ، جميع هذه الاجراءات لا يمكن إلا أن تكون مدينية الطابع . ولكن الاهم من ذلك كله ، هو الواقعة التي حدثت بالفعل إذ تفتح الاسلام في وسط مديني بالفعل . وقد شهدت النطورات اللاحقة ظهور العديد من المنشآت ، كالمحاكم والمجالس ، والحسبة والفوائب الجمركية وحق سك العملات ، وحق تحصين المدن ، وكلها مظاهر مدنية الطباع . أما المظاهر التي تتعلق بحرية الفرد الخاصة بالمعنى الأوروبي في القرون الوسطى ، فلم تظهر كلياً ذلك أن الحكام في المدن لم يكونوا ليسمحوا بها .

لم يكن لمعالم المدن الهللينية الرومانية ، كالقدس وبُصري ودمشق ، كما لم يكن للمدن التي ظهرت عند أطراف المدينة العربية ، كالبتراء وتدمر ، أي تأثير على المناطق الأصلية التي شهدت بعث الاسلام . كما أن الفاتحين العرب في القرون الأولى لم يتوجهوا مباشرة الى قلب المراكز الحضارية القائمة بل إلى ما يحاذيها . ففي سوريا ظهرت سلسلة القصور الصحراوية التي بناها الخلفاء الأموين لقضاء مواسم الصيد أو لتكون بيوتأ ريفية لقضاء فترة من الراحة والاستجمام . أما مدن البصرة والكوفة والفسطاط ( الأعوام 16 و17 و21 للهجرة ) فلم تكن إلا معسكرات أول الأمر إذ لم تبنى بفرض أن تكون مدنـــأ قائمة بذاتها ومع ذلك فقد حققت هدف تأقلم البدو مع المدينة المدينية . فقد كانت هذه المدن تخطيطاً فوق الرمال أكثر مما كانت بناءً ثابتاً ، ومع ذلك فقد عرفت الخطة من خلال تحديد منازل القبائـل وإقامـة الطرق والشـوارع وإقامـة المسجد الجـامع ، أو المسـاجد الصغيرة . وقد صار البناء بالأخشاب وبحجارة الطوب المحروقة . وقد أخذت بعض المدن القديمة نماذج لما تم بناءه في العصور الأولى من الإسلام، كمـدينة عنجـر في لبنان وهي بالأساس مدّينة رومانية ، أو مدينة فيـروز أباد التي كـانت نموذجـأ لمدينـة المنصور المدورة ، بغداد . كذلك كانت بعض المدن الهللينية الرُّومانية غوذجاً يحتذي خاصة من حيث تقطيع الشوارع بشكل هندسي . كذلك لا بد من طرح السؤال حول استمرارية المدن التي كانت بالأساس معسكرات للجيوش . إذ أن تواصل الأماكن السكنية شب مؤكد ، فالقاهرة استمرار للفسطاط ، وقد أثبتت الحفريات في دمشق استمراريتها كمدينة مسكونة . كذلك نشهد تزاوجاً بين المعسكر والمدينة المأهولة كتحول المعسكر الى مدينة . فبعض المدن الاسلامية كانت تطوراً لأصول شديدة الاختلاف ، ( أصفهان ، دلمي ) فكانت معسكراً ثم مدينة مأهولة وعاصمة لبعض الامارات الاقليمية . أدت المعطيات الجغرافية في الشرق لتحديد بعض المعالم الخاصة بالمدن فيه . فكانت المدن عامة قريبة من مصادر المياه ومن الأراضي الخصبة . ففي إيران وباستثناء كرمان ويزد ، فإن معظم المدن الكبرى غالباً ما تكون خارج المناطق المعروفة بكثرة تساقط الأمطار ، وفي الشرق الأوسط تنشر المدن على سواحل المتوسط . ففي سوريا نجد سلسلة من المدن تمتد من حلب حتى دمشق ، مع سلسلة من المرافى المنظمة . أما في الأناضول فيندر وجود المدن في المناطق الجافة . وفي أواسط آسيا جرت قنوات المياه الى المدن التي يندر فيها تساقط الأمطار .

وبسبب قلة العربات ولعدم كثرة استعمالها ، ضافت الطرقات واقتربت المنازل من بعضها البعض ، وكانت الشوارع أشبه بالأزقة التي تربط الأحياء المتفارية . وبسبب حرمة المنزل ووجوب احترام دائرة العلاقات العائلية كان الدخول في أملاك الغريب شبه عنوع . أما الأحياء فهي مقسمة عائلياً أو عشائرياً أو تبماً للوظائف الاجتماعية . أما في الحمية بالتركية ) فالسكان موحدون أتنياً أو طائفياً بحيث يبدون للخارج كتلة متماسكة . ومن الأعل تبدو المدينة بماذنها وقبابها التي ترتفع فوق المباني العامة والتي تعلو سطوح المنازل السكنية . وتعتبر الابنية المؤلفة من طبقات متعددة استثناء لا قاعدة ، ففي القاهرة وفي العصور الوسطى كان ثمة مساكن مؤلفة بما بين 5 الى ثماني طبقات وكذلك في حضرموت . ومن التأثيرات الأخرى نجد القباب المذهبة التي تعلو المزارات الشيعية عامة ، أما القصور فنادراً ما تبدو من الأعلى .

غالباً ما تقوم الأوقاف ، أو بعض حملة الألقاب ببناء المباني العمامة من مساجد ومدارس وأسواق . أما الميسورون فقد أسهموا غالب الأحيان بتجهيز الأحياء التي يقطنون فيها بالأبار أو بمدرسة لتعلم القراءة . ولأنه لا ميزانية خاصة بالمدن ، فإن أعمال الترميم أو إعادة البناء بعد الكوارث أو الهزات إنما تقع على عاتق الحكام . تقوم النقابات الحرفية بدور الوسيط بين المواطنين والدولة . وفي المدن نجد أيضا المحتسب الذي يقوم بالعديد من الواجبات التي تقع على عاتق المدينة ككل . لم تكن المدينة معزولة كليًا عن الريف . فالظروف المناخية حملت بعض السكان الأثرياء على اقتناء أكثر من منزل ، واحد في المدينة وآخر في الريف ، وما زالت هذه القاعدة متبعة ، في بيروت وطهران على سبيل المثال . كذلك كانت المدينة أحياناً ملاذاً لعناصر فلاحية وأخرى بلوية .

لم يؤد الاحتلال الاوروبي لبعض البلدان الاسلامية الى إحداث تغييرات جوهرية على المدن . بل على العكس ، أدى الاحتلال الى قيام احياء جانبية محاذية لما كان قائمًا ( الجزائر ، كراتشي ، الرياض ) . بل لقد أسهم المحتل الفرنسي بإنشاء بعض المدن في الأرياف الجزائرية . وفي إيران ، كها في أجزاء من الدولة العثمانية نشأت بعد القرن التاسع عشر مرحلة بناه طرق وجسور جد متطورة . كذلك ظهرت بعض المؤسسات البلدية التي أخذت على عاتقها تطوير الحدمات . علما أن التشريعات لم تعط المدن موارد كافية ، لذلك اقتصرت أعمال المجالس على تطوير حالة الطرقات فقط . هكذا كان نمو بيروت والجزائر بشكل خاص شبه عشوائي . أما نصيب القطاع الصناعي فكان قليلاً في حين شهد قطاع الحدمات تضخاً شديداً . بالرغم من تفوق عدد سكان الأرياف عمل عدد السكان في المدن فإن كافة المقررات إنما تتخذ في المدن .

G.E.v. Grunebaum, Die islamische Stadt, in: Saeculum 6 (1955) 138-153; C. Cahen: Zur Geschichte der städischen Gesellschaft im islamischen Orient des Mittelalters, in: Saeculum 9 (1958) 49-76; S. Tamari, Aspetti principali dell'urbanesimo musulmano, in: Palladio N.S. 16 (1966) 45-82; E.Wirth, Strukturwandlungen und Entwicklungstendenzen der orientalischen Stadt, in: Erdkunde 22 (1968) 101-128; A. Hourani u. S.M. Stern (Hrsg.), The Islamic City, Oxford 1970; I.M. Lapidus (Hrsg.), Middle Eastern Cities, Berkeley 1969.

المدينة ( المنورة ) Medina- Medina

المدينة هي المقر الأخير للنبي عصد . وهي مدينة مقدسة شأن مكة وفيها قبر الرسول ومسجده المبني فوقه . وقد بلغ هذه المسجد في أواخر العصر العثماني قمته من حيث الزينة والعمران ، إلا أن الحركة الرهابية بعد القرن التاسع عشر قد حامت من قدسية مذا المكان تمشياً مع عادتها بعدم تقديس القبور . فيا قبل الاسلام كانت المدينة - واسمها القديم يثرب - مكان تقاضي معظم القبائل ، وكان فيها جالية يهودية كبيرة تم إجلاؤها زمن الرسول ثم تحولت المدينة الى مكان تسكنه العائلات الاسلامية المرموقة . حيالاً تتمتع المدينة بموقع جغرافي مميز ، ومع ذلك فلم تعط الى الآن الأهمية التي تستحق .

راجع : أيضاً مكة .

## Frau - La Femme

المرأة

حسن الاسلام موقع المرأة في الجزيرة العربية بشكل جوهري . إلا أن موقع المرأة ، بالنسبة الى الرجل ، وفي مواضيع تتعلق بالمساواة الدينية أو الاخلاقية أدن من موقع الرجل وذلك بالرغم من كل التحسينات التي طرأت على القوانين المدنية ، بحجة أن الرجل هو المسؤول الأول عن اعالة الأسرة فيها لا تتعدى مسؤولية المرأة شروتها

الخاصة . بعض الامور المتبعة ، كارتداء الحجاب ومنع الاختلاط مأخوذة من المذاهب المفقهية على خالاف حولها إلا أناتباع أو محارسة همذه المدادت لا يتعلق إطلاقاً بتقييم وضع المرأة من الناحية القانونية ، بل لذلك علاقة بالاوضاع الاقتصادية والتاريخية والثقافية وهي أوضاع تختلف من عصر لاخر ومن بلد لاخر . أول الكتابات التحررية ظهرت مع نهاية القرن التاسع عشر . وبعد عام 1918 ظهرت في معظم البلدان الاسلامية حركات نسائية منظمة . ومنذ عام 1915 ظهرت الاحكام الاصلاحية التي تراعي أوضاع المرأة وتدعو للاصلاح . ترتكز الافكار التحررية على فكرة أن النبي بذاته قد قام وبحدود عصره بإصلاح أوضاع المرأة ، ولا بد من إكمال هذا الاصلاح على ضوء الشريعة .

O. Pesle, La femme musulmane dans le droit, la religion et les mœurs, Rabat 1946; R. Paret, Zur Frauenfrage in der arabsich-islamischen Welt, Stuttgart 1934.

مراكش Maroko- Maroc

المملكة المغربية ـ مراكش وعاصمتها الرباط . عام 1972 كان عدد السكان حوالي 10 مليون نسمة . بينهم 170000 أروبي ، و70,000 يهودي . أما باقي السكان فهم من المسلمين السنة ومن أتباع مذهب مالك في الفقه . ثمة جماعات أتنية صغيرة ومعزولة من البربر الذين ينتمون الى بعض الطوائف الأخرى ـ الخوارج . الاسلام دين الدولة . بعد القوانين الاصلاحية الصادرة عام 1965 لم يتبق في المملكة المغربية إلا عاكم مشتركة . إذ المعتاكم الدينية الشرعية وكذلك المحاكم الربانية . في الأحوال العائلية وفي قانون الوراثة يؤخذ بالمذهب المالكي الذي جرى تقنينه وتحديثه بإدخال تعديلات جد طفيفة عام 1957 ـ وق . أما المواد القانونية الأخرى فهي مقتبسة في معظمها عن النماذج عام 1957 ـ وق فاس ومراكش نجد الغرنيية والوطنية وذلك باقتباس الأنماط الفرنسية أيضاً . وفي فاس ومراكش نجد الجامعات الاسلامية . بدأت الطرق الصوفية تفقد من تأثيرها ومع ذلك فإن تقديس الأوباء الشعبية . أهم الطرق الصوفية - الأولياء ما زال عادة متبعة وهي تعم كافة الأوساط الشعبية . أهم الطرق الصوفية . الحبانية ، والعيسوية .

V. Monteil, Maroc, Paris 1962; R. Feiland, Marokko, Bonn 1962.

### Renegaten-Renegats

المرتدون

أدى اعتناق العديد من المسيحيين واليهود والزرادشتيين الدين الاسلامي الى خلق

مشكلة فعلية للدولة العثمانية ، ذلك أن عددهم قد أصبح كبيراً جداً بحيث أدى الى تراجع العنصر الاسلامي القديم . وبما أن الاسلام قــد وقف من أهل الكتــاب موقفــاً معتدلًا ولم يكرههم على الاسلام مكتفياً بأخذ الجزية ، وبالرغم من عدم حماس الاسلام لإدخال هذه الجماعات الدين الجديد ، فقد كان اعتناق الاسلام مسألة طوعيـة . يشذ عن ذلك ما قامت به الدولة العثمانية من اجتلاب للغلمان وتربيتهم على الدين الاسلامي وتدريبهم محسكرياً ليكونوا حرساً خاصاً وبالتالي جيشاً انبثقت منه الفرق الانكشارية . إنطلاقاً من تنوع الداخلين في الاسلام ، كان المرتدون أيضاً فشات اجتماعية مختلطة ومختلفة . وقد كان الدافع للاسلام أيضاً متفاوتاً من فئة لأخرى أو من فردلأخر، وقد يتراوح الدافع بين الانتهازيَّة والطموح الوظيفي ، والجهد للانعتـاق من العبودية أو المغامرة والهرب من الملاحقة في بلاده . ونادراً ما يكون الدافع قناعة دينية . وقد أظهر الكثير من المرتدين تعلقاً بمعتقداتهم القديمة . وقد أوجد الأرتداد مشاكل عائلية ، وإمكانيات التعاضد فيها بين المرتدين أنفسهم. أما حكم المرتد فقد كان بالنسبة للاسلام حكم الكافر وحده الموت . ومع ذلك فقد ميز الاسلام بين الخاضعين للسلطة الاسلامية والمرتدين الوافدين من حارج الدول الاسلامية علماً أن الوضع الفقهي بالنسبة لكلتي الفئتين كان واحداً . وبما أن الدخول الجماعي لم يكن يسمح بمراقبة المارقين ، فقد تولى العديد من هؤلاء مناصب عالية في السياسة والإدارة والاقتصاد وقيادة الجيش، خاصة في العهد العثماني . وقيد اتخذ هؤلاء أسيهاء إسلامية . وقد يكون هؤلاء ما لم يظهرون ارتدادهم عن الدين الاسلامي من المهتدين .

H.J. Kissling, Das Renegatentum in der Glanzzeit des Osmanischen Reiches, in: Scientia 55 (1961) 18-26.

## المذاهب الفقهية Rechtschulen

نشأت المذاهب عن الجهد المبذول لتفسير النص ، القرآن والحديث ، وقد تمحور ذلك أواسط القرن الثامن في بعض المدارس وأصبح نشاطاً قائماً بذاته ، وقد تميزت المذاهب من خلال توزيعها على أربعة مدارس أو مذاهب سنية وعلى مذهب شيعي واحد . ومنذ اغلاق باب الاجتهاد لم يبق في الشريعة سوى التقليد والاتباع . صحيح أن الانتهاء الى مذهب معين يعني الانتهاء له على مدى الحياة ، ولكن بالامكان مع ذلك وفي بعض الحالات اختيار أحكام من مذهب آخر . وفي الامكان أيضاً الدمج بين أحكام مذاهب متعددة شرط أن لا تكون متناقضة . إن الاختيار المناسب لا يعني الوقوع اطلاقاً في أحضان الإباحية .

في اختيار قوانين الوراثة وقوانين الأحوال الشخصية عمدت معظم البلدان الاسلامية الى استخلاص الأنسب من كافة المذاهب لتسطابق مع أوضاع المجتمعات الحديثة . وأعطت هذا الشكل الجديد وضعاً قانونياً مناسباً .

لا تعتبر الامامية باب الاجتهاد مقفلًا . فالمجتهدون الشيعية يلعبون دور النبائب عن الامام الغائب . وما على الانسان العلماني سوى العمل بفتـوى المجتهد . أما بعض علماء السنة المعاصرين فقد رأوا ضرورة فتح بـاب الاجتهاد لأن مـا استجد في الحيـاة المعاصرة الحديثة يستوجب سن قوانين واستنباط أحكام جديدة تتماشى مع تطور الأوضاع بعد وفاة النبي عام 632 وتوسع المناطق التي دخلت الإسلام توسعاً مرموقاً ، وبعد دخول شعوب متعددة عمن كانت سابقاً من أصحاب الحضارات البدين الجديد وتحول القيادة الاسلامية الى انشاء جهاز دولة ، وجدت هذه القيادة نفسها أمام واجب تنظيم المسائل الاجتماعية والفردية وإعطاء مسلم ِ لما أوحي به ومـا استجد من قوانين وتنظيمات لم تكن قد اتخذت شكلًا ثابتاً وهذا ما أتاح لادارة النظام الجديد القيام بواجبها وما أظهر خصوصية الحياة الاجتماعية المشتركة للنظام الجديد . وقد تم سد الفراغ الحاصل واستدراك الأخطاء بالقياس وبمقارنة الأوضاع الجديدة على أوضاع قديمة وبالرجوع الى أراء العلماء القدامي في الحالات المتشاجة . وقد أطلق فيها بعد عـلى هذه السيرورة اسم الرأى أو الاجتهاد أو القياس . مما يوحي بأن الفقه في الاسلام قديم جداً . وقد طرحت منذ الأساس مسألة الاستعارة من عناصر عربية أو بيزنطية أو ساسانية . أما ما أصبح مع الوقت نتاج الدولة الاسلامية وخلاصة حصارتها فهو ما ابتدأ مع الدولة الاموية ، خَاصَّة بعد عام 700 ، وبجهد قام به عدد من الأشخاص الذين لم يكونوا بالضرورة فقهاء بقدر ما كانوا اختصاصيين في زعامة أو قيادة الحياة الاسلامية . بالنسبة لمراحل التطور اللاحقة ، تولت بعض جماعات الاتقياء الذين تصدوا للتوجه نحو النظام الملكي والذين تخلوا عن كافة المناصب والوظائف وأخذ دور المعارضة ، تولت هذه الجماعات التخطيط للحياة الجديدة . ومن هذه الأوساط وما جاورها ظهرت أواسط القرن الثامن المذاهب الفقهية في كافة أقاليم الدولة الاسلامية وقد سعت وبوعي لاعطاء صورة عن النظام التي تمثل . إلى الآن لم يوضح التطور التاريخي لنظام الفقه في الاسلام قبل عام 750 ، ذلك أن المصادر المكتوبة لم تظُّهر إلا بعد هذا التاريخ . أما الروايـات الاسلامية فقد أعادت أصل النظريات الفقهية الى النبي مباشرة أو الى الصحابة في أحسن إلأحوال ، وذلك بهـدف إظهار أصـالة الاسـلام أما الـدراسات الحـديثة فقـد أظهرت استحالة إرجاع كافة القوانين والأحكام الى هذا الوقت المبكر جداً . بدأت أسس المذاهب في العراق وفي الكوفة بالتخصيص وعلى بد أبي حنيفة ، أبي (767-699) . أما المذهب الحنفي فيدين بتوسعه وانتشاره الى تلميذي أبي حنيفة ، أبي يوسف (731-798) والشيبائي (804-749) وهما المؤسسان الفعليان لهذا المذهب . ولاستناد هذا المذهب الى الرأي بصورة قاطعة فقد أطلق عليهم اسم أهل الرأي . ولم تستعمل الحنيفة القياس بشكل مناسب ، بل أخذت بالاستحسان . وغالباً ما يتهم المذهب الحقي بالقول بالحيل ، والتي بواسطتها استطاعوا التخلص من بعض الأحكام أو عميلها أو استعمال بعض العبارات القطعية بشكل جديد .

كان المذهب الحنفي مذهب الدولة الرسمي في العهد العباسي ثم في العهد العثماني . ويكثر اتباع المذهب الحنفي في البلقان والقوقاز وأفغانستان وباكستان وو وركث أواسط أسيا والهند والصين . وفي جنوب أميركا نجد حوالي 25000 حنفي . وفي النمسا يعتبر المذهب الحنفي المذهب المعترف به بالنسبة للجماعات الإسلامية . وأخيراً يشكل الأحناف ثلث المسلمين .

مالك بن أنس (715-795) ، هو واضع الفقه في الحجاز وخاصة ما كان من سنة نبوية في المدينة ، وهو الى ذلك مؤسس المذهب المالكي الذي لا يستند الى السنة وحسب بل يراعي مصلحة الأمة . انتقل مذهب مالك من المدينة لينتشر في أرجاء الحجاز ومن ثم في مناطق شمال افريقيا ، والأندلس ، ويكثر اتباع المذهب المالكي حالياً في صعيد مصر وموريتانيا ونيجيريا والسودان والكويت والبحرين .

الشافعي (767-820) ، درس الفقه على مالك وعل أتباع المذهب الحنفي في العراق ثم انتقل الى مصر حيث وضع مذهب . بعد شيوع كتب الشافعي وذيوع شهرته ، اعتبر الشافعي المؤسس الفعلي للفقه الاسلامي . وقد أولى الشافعي عنايته لتنظيم الحديث والاقتصار على ما يعتبر سنة . لقد أراد الشافعي إرساء نظام فقهي حق فرفض استحسان الاحناف ورفض القبول بالاستصلاح ( تقديم المصلحة ) كها تقعل المالكية . كان اتباع المذهب الشافعي أغلية في مصر حتى يجيء الفاطميين . وبعد ذلك أصبح المذهب الشافعي بالنسبة للأبوبيين ، وظل كذلك حتى خضوع مصر للدولة العثمانية . ينتشر المذهب الشافعي حالياً في مصر والأردن ولبنان ( لا سيا بيروت ) وفي جنوب شبه الجزيرة والبحرين وأندونيسيا وماليزيا وسيلان والفيليين وأواسط آسيا وتنزانيا . وهنالك أقلية في الحجاز والهند وفلسطين وإيران .

أحمد بن حنبل (855-780) مؤسس المذهب الحنبلي وقد درس على الشافعي . أما عقيدته فتعتبر عودة الى الأصول المحافظة في الاسلام وضد استخدام الرأي ، خاصة بترجهه ضد المعتزلة . يعتبره بعض الدارسين عدناً أكثر منه فقيها . وقد امتازت مدرسته بالتشدد في المسائل العبادية والعقيدية إلا أنها تعتبر جد متقدمة بالنسبة لفقه العقود . ومن خلال ابن تيمية ، أحد كبار المصلحين (1263-1263) وتلميذه ابن قيم الجوزية (توفي 1350) انتقل تأثير الحنابلة الى مؤسس الوهابية محمد بن عبد الوهاب (1703-1787) في السعودية العربية . ينتشر المذهب الحبلي حالياً في شبه الجزيرة العربية وسوريا والعراق . ونجد وهابين أيضاً في الهند وأفغانستان ومصر والجزائر ، علماً أن أتباع المذهب الحنبلي هم الأقل عدداً .

أما أهم مدارس الفقه لدى الشيعة فهو المذهب الجعفري والذي أصبح المذهب الرسمي إبان الحكم الصفوي في إيران . والفقه الجعفري هو المذهب الخامس ( الى الرسمي إبان الحكم الصفوي في إيران . والفقه الجعفري هو المذهب المسنية الأربعة المشار اليها ) الذي يقرُّ به الاسلام . وتعيد المصادر أساس المذهب الى الامام السادس جعفر الصادق ( توفي 1765 ) . ولم تفصل قواعد المذهب الجعفري إلا عبر كتابات المفيد ( توفي 1002 ) والمرتضى ( توفي 1004 ) وشيخ الطائفة المطوسي ( توفي 1065 ) و المرتضى ( توفي 1065 ) جتاز المذهب المعمدري بالابقاءعلى بعض الأحكام التي ألفتها المذاهب الاخرى كزواج المتعة . أما الفارق كذلك حول الشيعة 20% المغانم الى نوع من الضرية التي تلحق الجميع . أما الفارق الاسامي فقد تمثل بالقول بنظرية الامامة . يتوزع الشيعة الذين يأخذون بالمذهب المغمري على إيران وباكستان والعراق ولبنان وسوريا .

لا يعني انتشار المذاهب الفقهية ، أو قوتها في منطقة دون أخرى ارتضاع مستوى هذا المذهب أو ذلك ، بل ان هذا الانتشار وهذه القوة قمد خضعا لعوامل تـاريخية ، وأحياناً لمحض الصدفة . يلجأ القانونيون المعاصرون الذين يأخذون بالتشريع الوضعي الى استخلاص أحكامهم من نختلف المذاهب وباللجوء الى الشروحات الموضوعة علها .

J. Schacht, An Introduction to Islamic Law. Oxford 1964; N.J. Coulson, A History of Islamic Law. Edinburgh 1964; J.N.D. Anderson, Islamic Law in the Modern World, New York 1959; Ahmad Hasan. The Early Development of Islamic Jurisprudence, Islamabad 1970; Art. Abu Hanfa, Abu Yusuf, Ahmad b. Hanbal, Dja'far b. Muhammad, Hanafites in El<sup>2</sup>; Malik b. Anas. al-Shaff, al-Shaibani no El<sup>1</sup>.

#### Marwaniden- Les Marwanides

الدولة المروانية

بعد وهاة عضد الدولة وضعف سلطة البويهيين استطاع زعيم القبائل الكردية مروان عام 830 تأسيس سلطة له في إقليم ديار بكر الواقع على دجلة . وعلى الرغم من المعارك مع الدول المجاورة وعلى الرغم من المنازعات الداخلية فقد استطاعت هذه الدولة الصمود لقرن من الزمن . عام 1085 احتل السلاجقة مناطق الدولة المروانية علماً أنهم قد اعترفوا عام 71/1070 بسلطتها على مناطقها . امتاز المروانيون برعايتهم للشعراء والعلماء مما أكسبهم سمعة ثقافية عالية . من ناحية أخرى تجدر الاشارة الى أن الخلفاء الأمويين الذين اعقبوا مروان بن الحكم (688-685) قد عرفوا أيضاً بالمروانين .

H.F. Amedroz. The Marwanid Dynasty at Mayyafariqin, in: Journal of the Royal Asiatic Society (1903) 123 ff.

Maria- Maria

مريم

مريم بالعربية ( وبنفس طريقة اللفظ السائدة في السريانية واليونانية ) همي أم عيى ( يسوع ) . ولقد أشارت الآيات القرآنية ، الى ولادتها لعيبى دون أن يجسسها رجل : ﴿ ومريم ابنة عمران التي أحصنت فرجها فنفخنا فيه من روحنا ﴾ . ( راجع القرآن سورة مريم 12 . تنسجم الروايات والاخبار الواردة عن مريم في القرآن ، في الاسلام عامة ، في جزء كبيرمنها ، مع ما يرد في الأناجيل والاخبار المسيحية .

#### Meriniden-Les Merinides

بنو مرين

بنو مرين هم فرع من زباتة الاسرة البربرية المسلمة، وقد استطاعوا حكم المغرب وعاصمته آنذاك مدينة فاس منذ أواسط القرن الثالث عشر حتى أواسط القرن الخامس عشر . امتاز تاريخ بني مرين بالتغيرات المستمرة ، ومع ذلك فقد تحكمت بجميع فتراته فكرة توحيد شمال افريقيا ، بحيث تستعيد المناطق وحدتها التي تحققت زمن الموحدين ، علم أن هذه الأفكار لم يكتب لها طريق الى النور . بعد مناوشات متعددة مع المدول المجاورة ، بنو عبد الواد في تلمسان ، وبنو حفص في تونس ، بلغت الدولة المرينية أوج الساعها ، في وقت لم يكن الداخل فيه مرتاحاً تمام الارتباح . بلغت دولة بني مرين قمة ازدهارها زمن السلطان أبو الحسن على (توفي 1351) ، وفي ظل ابنه أبو عنان فارس (توفي 1358) ، وبي ظل ابنه أبو عنان فارس رئي و 1358) وبعدهما استولى الوزراء على مقاليد الحكم وانتهت سلطة بني مرين بانحلالها آخر الأمر ضمن سلطة بني مواس .

R. Thoden, Abu'l-Hasan 'Ali, Merinidenpolitik zwischen Nordafrika und Spanich 710-752

R. Thoden, Abu'l-Hasan 'Ali, Merinidenpolitik zwischen Nordafrika und Spanich 710-752

Brusseren du Maroc des origines - l'établissement du Protectorat français, 2 Bd. Casablanca 1944-1956

المسبحة من الأدوات التي تساعد على عد وتكراز عبارات الصلاة. تتألف المسبحة الاسلامية من ثلاث مجموعات كل مجموعة من 33 حبة (من خشب أو مرجان) يفصل ما بينها بحبات أكبر ، من اللؤلؤ أو من حجر آخر . أما المسبحة العادية فتتكون من 33 حبة فقط . من الصلوات ، أو الدعوات المستحبة في المسبحة تكرار سبحان الله 33 مرة والحمد لله 33 مرة والتكبير 33 مرة . أو تكرار الاسهاء الحسني وعددها 99 اسماً . في بعض المناطق تصلى المسبحة من أجل المتوفين . وقد كانت الصلاة المستمرة معروفة منذ بداية الاسلام ، إلا أن التمسك بها قد استجد فيها بعد بتأثير التقاليد الهندية . أما التسبح والدعاء باستعمال المسبحة فقد أصبح فيها بعد عادة وسعها الصوفية من خلال الذكر . أما المسبحة المسبحة الاسلامية .

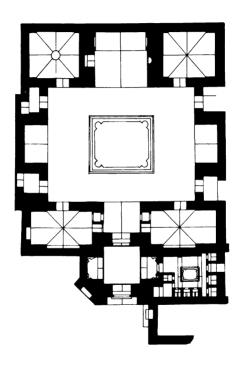
Art. subha in: Handwörterbuch des Islam, Leiden 1941.

## Krankenhauser- Les hopitaux

## المستشفيات

يعتبر المستشفى الذي أقيم في جنديسابور في إقليم خوزستان ، النموذج الأول لما أقيع فيها بعد من مستشفيات انتشرت في معظم البلدان الاسلامية . وقد كان مستشفى جنديسابور مع المدرسة العليا الملحقة به مركزاً للعلوم الطبية الهللينية وقد استعان الخلفاء العباسيون بعد عام 765 بالاطباء الموجودين فيه وجعلوهم أطبائهم الخاصين . وبأمر من ً الخليفة العباسي هارون الرشيد (786-809) أقام أحد هؤلاء الأطباء مستشفى في مدينة بغداد . وفي عام 982 ، وبأمر من عضو الدولة البويهي افتتح في بغداد مستشفى مؤلف من عدة أقسام ، منها الطب الداخلي ، طب العيون ، الجراحة ، طب العظام . بلغ عدد الأطباء العاملين في هذا المستشفى 24 طبياً. وقد أقيمت فيه أجنحة خاصة بالرجال ، وأخرى بالنساء . ومنذ أواسط القرن الثاني عشر أقيم في دمشق مستشفى نور الدين حيث كان الأطباء فيه يقومون بنوبة صباحية حيث يعانون المرض ويسجلون أحوالهم ويتابعون علاجهم الطبي والغذائي ( الحميا وما أشبه ) . وفي القاهرة تم افتتاح أول مستشفى في العالم 873 . كذلك قام صلاح الدين بإنشاء مستشفى آخر، إلا أن أكبر المستشفيات كان ذلك الذي أقامه السلطان قلاوون المملوكي وجعله وقفاً . وقد جاء في الوثائق ان قلاوون قد نظم طريقة العمل في المستشفى بحيث يصار الى استقبال المرضى دونما أي اعتبار لأشخاصهم . كذلـك لا يحدد وقت بقـائهم في المستشفى ، وللزيارات أوقاتها صباحاً ومساءً . يقدم الممرضون الـطعام ويقـومون بتنـظيف الغرف وغسيـل

الملابس ، ويقومون بأعمال الندليك والتعطير . وعليهم أيضاً البقاء ليلاً في المستشفى . أما المرضى بأمراض الحمى أو الديزنتيريا فيعزلون في أجنحة خاصة . وفي حال وفياة المريض تتحمل المستشفى تكاليف الدفن . وما زالت هذه المستشفى تقوم بواجباتها حتى



مستشفى نور الدين ـ دمشق ـ

وقتنا الحاضر. تخضع مالية المستشفى عامة لإدارة الوقف. ومن الجائز أن يكون فرسان الصليبين قد الحُملوا على أحوال المستشفيات أثناء توقفهم في مصر أو في الشام ، وربحا كانت المستشفيات في أوروبا بعد القرن كانت المستشفيات في أوروبا بعد القرن الثالث عشر. كذلك تم في الأندلس وفي شمال افريقيا بناء مستشفيات : في مراكش مع نهاية القرن الثاني عشر ؛ وفي غرناطة عام 1367 ، وفي تونس 1420 . وفي المشرق بدأ تأسيس المستشفيات مع بداية القرن العاشر حيث شيدت في الري (طهران حالياً) مستشفى كان الرازي (الطبيب) مديراً لها لفترة من الزمن . شيدت المستشفيات التركية تبعاً للنماذج العربية وكان أولها في قيصرية (عام 1206) . وفي عام 1515 كان في السطبول 6 مستشفيات كل واحدة منها بثلاث أجنحة : واحد للأجانب الذين يتوجب عليهم البقاء لمدة 3 أيام ، وآخر للمرضى وثالث غصص للأمراض المعدية . استمر العمل في بعض المستشفيات العثمانية لقرون من الزمن واستمر بعضها عاملاً حتى بداية القرن العشرين .

مراجع : مقالة بيمارستان في دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الثانية .

#### Mozaraber- Les Mozarabes

# المستعربون

يشار بهذا المفهوم الى المسبحين من أصل روماني ـ قوطي غربي، والذين طلوا في السبانيا بعد الفتح العربي لها عام 711، والذين تأثروا بالثقافة الشرقية . طبق على هذه الاقلية النظام الذي يطبق على الهل الذمة عادة ، أي ما تفرضه الانظم الانظمة الاسلامية على المعوب من أصحاب الكتب المنزلة ، ويقضي هذا النظام أداء جزية معينة ، كيا يسمح لهم بممارسة شعائرهم الدينية . ولهذه الاسباب احتفظ المستعربون بكنائسهم وأديرتهم واسقفياتهم ، وكان لهم إدارة خاصة يرأسها مدير ولهم قضاتهم الذين يفصلون في المسائل الداخلية وتستند أحكامهم الى الكتب التي ورثوها عن عملكة القوط الغربية . بالنسبة للعلاقات بين المسلمين والمستعربين لا بعد من الاشارة الى ما قام من علاقات وطيدة إبان الوجود الأموي في الأندلس (765-1002) حيث كان التعايش سلمياً عامة ، مع استثناءات قليلة ، بل ان المستعربين قد اتقنوا أكثر من لفة ، فإلى جانب اللغة الأم اتقنوا العربية وظلت شك فيه أن المستعربين قد اتقنوا أكثر من لفة ، فإلى جانب اللغة الأم اتقنوا العربية وظلت اللغة الدارجة المحكية ، وهي عبارة عن لهجة لاتينية علية لغة تواصل فيها بينهم . ومع الوقت هاجر قسم من المستعربين الى مناطق الوجود المسبحي في الأجزاء الأخرى من الوقت هاجر قسم من المستعربين الى مناطق الوجود المسبحي في الأجزاء الأخرى من الموسائيا (نافارا ، قشنالة ، أراغون ) . بل اننا نمك وثائق تفيد بانتقال أديرة كاملة . بعد

سقوط خلافة قرطبة ، وبعد فترة من الاعبار والانقسام والفوضى استطاعت بعض الفبائل البربرية ، من مرابطين وموحدين أن تخضع الاندلس لسلطتها . بعد ذلك بدأت فترة ملاحقة المستعربين وأجلي قسم منهم الى شمال افويقيا ، ولكن الجماعات الاكبر قد تمكنت من الهجرة الى الشمال المسيحي . وقد لعب هؤلاء دوراً بارزاً بعد فترة حروب الاسترجاع إذ استطاعوا العودة الى مستوطنات تركوها سابقاً . لا يمكننا تجاهل التأثير الثقافي الذي تركه المستعربون في شمال إسبانيا . فيا لا شمك فيه أن المستعربين ، باحتكاكهم بشعوب كانت الأكثر تقدماً والأعرق في مدنيتها ، قد استطاعوا في شمال اسابنيا ، حيث المجتمع كان رعوياً في غالب الأحيان ، قيادة الادارة وقيادة الحركة التجارية . فقد كان منهم الفنان والخبير عما أسهم بتعزيز التطور الثقافي والتقيى والاقتصادي .

A. Gonzalez Palencia. Los mozarabes de Toledo en los siglos XII y XIII. 4 Bde, Madrid 1926-1930; F. J. Simonet, Historia de los Mozarabes de Espana, Madrid 1903; I. de las Cagigas. Los mazárabes, Madrid 1948; M. de Epalza, Trois siècles d'histoire mozarabe, in: Travaux et jours 20 (1966) 25-40.

### Moschee- La Mosquée

المسجد

المسجد هو مكان العبادة بالنسبة للمسلمين ، وهو المكان الذي تقام فيه الصلاة العـامة والخـاصة . يميـز عادة بـين المسجد الجـامع حيث يلتقي المسلمـون لاداء صلاة الجمعة ، وبين المساجد الأخرى الصخيرة عادة .

تجهيزات المسجد: في المساجد الكبيرة نجد عادة: المحراب، وأحياناً أكثر من واحد، المنبر، وغالباً الدكة، والرحلة ومكان الوضوء. في بعض المساجد الكبيرة نجد مقصورات خاصة. تفرش أرض المسجد بالبسط والسجاد، وتبعاً لاتساعه يضاء بالمصابح والثريات. لا نجد في المساجد صوراً أو لوحات. وفي المساجد نجد أيضاً منارة ( مثذنة ) وأحياناً أكثر من واحدة وبرجاً صغيراً واحداً على الأقل.

كان المسجد باعتباره مكان عبادة مقدساً معروفاً في الجزيرة حتى في زمن الرسول . وقد استخدم النبي هذا الاسم للدلالة الى كل مكان تبوجه فيه العبادة الى الله بالمعنى التوحيدي للكلمة ، وقد أشير الى الكعبة باعتبارها و المسجد المقدس » . ومن الجائز أن يكون في المدينة مساجد حتى قبل هجرة الرسول اليها ، أي أماكن عبادة . وبكل الاحوال فقد بني النبي الى جانب مسكنه في المدينة مسجداً خاصاً ، كان أول الأمر عبارة عن صحن في الوسط تحيط شمالاً وجنوباً مظلة ، وكانت غرف سكن الرسول وآله الى

جهة الشرق بنيت الجدران من الطوب أما المظلات فكانت من جذوع النحيـل وهي مسقوفة بسعف النخيل ، وفي مظلة الجنوب نجد إشارة الى القبلة مع منبر بسيط . كانت هذه المُنشآت عبارة عن مركز ديني ـ سياسي حيث تلتقي الجماعة الناشئة للصلاة ولمناقشة المواضيع الاجتماعية \_ السياسية . ولا نجد في المسجد ، خلافاً لما هو الأمر بالنسبة لأماكن العبادة المسيحية موضعاً معيناً يمتاز بقداسة خاصة . وبانتشار الاسلام كبرت المساجد عدداً وحجماً ، وإن لم يتعد البناء أول الأمر الشكل التقليدي الأولى . وقد انشأ المسلمين البالغين المشاركة في الصلاة الجامعة حيث تعلن أحياناً القرارات السياسية الهامة . الى جانب المسجد الجامع أقيمت مساجد صغيرة في الأحياء ، وأحياناً كانت هذه مساجد خاصة بقبائل معينة إذ تنزل هذه القبائل أغلب الأحيان في أماكن موحدة . يقع المسجد الجامع ، كما يقع قصر الحكم في وسط المدينة . أما تحويل أماكن العبادة الأخرى من كنائس أو معابد النار الى مساجد فقد حصل ولكن بصورة استثنائية كتحويل صحن كنيسة مار يوحنا في دمشق مسجداً وذلك لاتساعها ولتوسطها . بعد القرن الثامن بني الأمويون مساجد متشابه في شتى أنحاء الدولة . بعد ذلك بنيت مساجد متعددة بناها أشخاص تخليداً لذكراهم ، كما بنيت مساجد في طريق الحج وأخرى تسترجع ذكري أماكن إسلامية أو ما قبل إسلامية . وحين أصبح المسجد الجَامع في العهد العباسي مجرد مكان لصلاة الجمعة ، أي بعد أن فقد قيمته كمكان للقاء السياسي إذ لم يعد الخليفة يقوم بنفسه بأداء الخطبة بل أصبح يوكل من ينوب عنه ، في هذه الظروف تعدد وجود المساجد الكبيرة في قلب المدينة الواحدة . حالياً تبني المساجد غالب الأحيان حول البازار . كذلك أضيف المنبر الى مساجد القرى الصغيرة ، وذلك من أجل تلاوة خطبة الجمعة . إلا أن المسجد الرئيسي ظل محور الحياة الاجتماعية بحيث تنولي رعايته إدارة رسمية حاصة ، كما ظل مكان التقاضي ومكان الدراسة حيث يلتقى الطلاب ويتعلمون ( الأزهر ) . أحيانًا ترفق بالمسجد صيدلية تتولى تزويد المؤمنين مجاناً بما يحتاجون ، كما هو الحال في مساجد الطولونيين في القاهرة . أما المظهر السياسي فقد ظل قائماً وان اقتصر على مجرد إقامة الخطبة بـاسم الخليفة أو سـواه من الحكام . بعـد القرن العـاشر جرت العـادة أن يبني أصحاب الاتجاهات المختلفة \_ الشيعة والسنة \_ مساجد خاصة بكل اتجاه ( في أقسى الحالات ، لا نجد جوامع خاصة بالخوارج ) . بعد القرن الحادي عشر درجت عادة إلحاق المساجد بالأضرحة على أن يرفق بها أحياناً مدرسة وأحياناً أخرى مرافق تقوم بأعمال البر والاحسان ، من هنا بدأت دلالة المسجد بالتراجع لتقفز الى الواجهة دلالات أخرى كالمدرسة والدير وما شابه . مع الابقاء على بعض المقدسات مما قبل الاسلام ومع تزايد تقديس الأولياء وتزايد بناء الأماكن إحياء لذكرى معينة ، بذأ ارتباط المسجد بالممارسات المقدسة . صحيح أن المسلمين قد تمنعوا عن ربط المساجد برموز معينة ، كها أننا لا نجد في المسجد شيئاً له قداسته الخاصة ، إلا أن للمسجد ، باعتباره مكان الصلاة ، قداسته الخاصة . صحيح أن باستطاعة المسلم أداء الصلاة في أي مكان آخر إلا أنه يتوجب عليه عند دخوله المسجد أداء ركمة واحدة . يمنع وضع الصور في المساجد اطلاقاً ، كذلك اعتبر تزيينه أحياناً من جملة ما هو غير مستحب . يمنع دخول المسجد إلا بعد نزع الحذاء . ويمنع دخول غير المسلمين إجالاً ، ويسمع بدخول النساء الى أجنحة خاصة . يعتبر المحراب من أقدس أماكنة المسجد . يلتقي المؤمنون في المسجد للصلاة والذكر والدعاء ولتكريم الأولياء .

من الناحية الهندسية ، يبنى المسجد الجامع واسعاً بحيث يتسع لكافة المؤمنين الذين يؤدون صلاة الجمعة بإمامة أمام الصلاة . أما المساجد الصغيرة فتبنى بحيث تؤمن مكاناً للصلاة وحسب . تبماً لنموذج مسجد المدينة .. وهو المسجد الأول في الاسلام يتكون المسجد عادة من رواق يحيط بصحن مع حرم الى الجنوب . وقد ظل هذا النموذج السائد حتى نهاية العصر العبامي حين ظهرت نماذج أخرى مختلفة .

أ- ما يعرف بالساجد العربية . وهذه كناية عن مساجد مبنية من رواق يلف الصحن الذي ينتهي بالحرم . فالحرم والصحن وحدة هندسية متكاملة تتمتم بالقدسية الكملة . يرفع البناء على أعمدة ، من خشب أو من حجارة وطوب أو على جدران . كذلك يختلف بناء السقف من مسجد الى آخر ، قد يكون من خشب أو من طبن أو يكون مقبباً . أحياناً يوضع السقف مباشرة فوق الأعمدة ، وفي أحيان أخرى يرفع فوق قناطر . وللاشارة الى القبلة يصار الى مقابلة المحراب بمدخل أسامي لجهة الشمال . ويتقاطع هذا المدخل مع موضع المئذنة . بعد بناء مساجد عادية لم يراع فيها الرخرفة والتصعيم خاصة في البصرة والكوفة أواسط القرن السابع بدأ بناء مساجد أخرى تعتبر قمة في المندسة . وبعد توسع الاسلام انتقلت عادة بناء المساجد المكونة من صحن تحيطة الرواقات الى بلاد فارس ثم الى ما وراء النهر فالهند والى الأناضول والى الغرب باتجاه افريقيا . بهذه الصورة استطاع المسلمون ، أو الذين اعتنقوا الاسلام بناء أماكن عبادتهم معتمدين شكلاً تقليداً متعارف عليه .

المساجد السورية أو الأموية : تمتاز هذه المساجد بالتركيز على الصحن الاوسط المقابل للمحراب .وهمذا ما تم تحقيقه عبر توسيع الوسط غالباً ما تكون المشذنة الى الشمال بإزاء المحراب . تمتاز المساجد الخلافية الكبيرة بوجود قبة فوق المحراب ، أو فوق القسم الأساسي منه . ولقد طور الأمويون هذا الطراز وأصبح الأكثر احتذاء في العصور اللاحقة في شمال افريقيا وفي الأندلس .

المساجد التي هي بشكل T تعتبر تطويراً لصورة المساجد الأموية . وهي تمتاز عادة بانفصال الوسط والأجزاء الجنوبية عن باقي أجزاء المسجد . غالباً ما يكون الوسط أعلى من الجوانب الأخرى وأوسع وفيه نجد المحراب والقبة . كذلك يمكن إعلاء الجانب الجنوبي بقبة ( مسجد الحاكم في القاهرة 3/1002 ) . ادخل الفاطميون هذا النمط الى مصر وأغنوه بالأبراج الكبرى ويمدخل رئيسي تكثر فيه الزخارف .

ب ـ المساجد دون صحن . ظهرت المساجد دون صحن باحجام وأشكال مختلفة ، فهي إما عريضة جداً أو طويلة جداً . وجدت مثل هذه المساجد منذ وقت مبكر ( مسجد عمر ـ الفسطاط القرن السابع / الثامن ) ، وقد كانت أول الأمر عبارة عن مكان مقدس وكانت شديدة الانتشار في الأناضول حتى قبل الاسلام . أما الاشكال البازيلكية فقد امتازت بعدم وجود الصحن واعتمادها أيضاً على توسيع الجزء الأوسط وارتفاعه وجعل القبة في وسط البناء . أما المحراب فقد اعتلته قبة .

د المساجد المكونة من إبوان أو أكثر . أبسط هذه الأشكال ما كان من صحن مربع أو مستطيل مع إبوان الى جهته الجنوبية ( نايريز 74/97) . قد يضاف أيضاً إبوان أخر الى جهة الشمال ( فاروماد - المسجد الجامع 1320 ) ، وقد ظهر غط المساجد ذات الايوان منذ وقت مبكر إلا أننا لا نستدل عليها إلا بعد القرن العاشر . ولامكان محدد أربعة فهي عبارة عن بناء مربع دعن صحن في الوسط ، يحيطه إبوان من كل جهة . على جوانب الايوان الجنوبي نجد عادة أكثر من مئذة . قد يدمج هذا النمط مع غط المساجد المنوعة على عواميد . ظهر غط الايوانات الاربعة في إيران بعد القرن الثاني عشر إلا أن تقسيم الايوانات يتبع قاعدة واحدة . قبل العهد السلجوقي ظهر مشل هذا النمط في القصور أول الامر ، لا سيا في لاشكاري - بازار ( القرن الحادي عشر ) . بعد ذلك انشر هذا النمط ، انطلاقاً من إيران الى الهند والاناضول ثم استمر في إيران حتى العصور الحديثة . ثمة غط آخر يقوم على وجود صالة عريضة ترفع فوقها القبة ، ويكون الم جانبها صالات أخرى رديفة وصغيرة ، وقد ظهر هذا النمط بشأئير المدارس السلجوقية بعد القرن الرابع عشر ، لكنه انحسر بعد القرن السادس عشر ،

هـ ـ المساجد المقببة . أو المساجد المبنية على نمط الأكشاك . يتكون هذا النمط من

بهو أساسي يقوم على قناطر فوقها قبة ، يفتح البهو على منطقة سفلية تفتح عـلى جوانب ثلاثة بواسطة قناطر عريضة . وقد يكون للبهو الأساسي ممرات الى جانبي المحراب . قد يصار أحياناً الى دمج هذا النموذج بنمط المساجد ذات الأيوان ( المسجد الجامع في أصفهان ـ نهاية القرن الحادي عشر ) . ظهر هذا النموذج في إيران أو ثل القرن العاشر ثم شاع انتشارها في العهد السلجوقي وفي العهد الالخاني في بلاد فارس وفي الأناضول . ثم هناك المسجد المكون من بهو أساسي تعلوه القبة ، وهذا عادة نمط المساجد الصغيرة . ويضاف اليها قاعة أمامية ومئذنة ( المساجد العثمانية المكرة ) . وبإضافة غرف أخرى مربعة محمولة على قناطر يصبح البناء مجمعاً كبيراً وهذا ما حصل بعد القرن التاسع في بلخ أو في المساجد التي بناها العثمانيون منذ وقت مبكر في بلاد الأناضول ( محمد باشا ، اسطنبول ، أواسط القرن الخامس عشر ، المسجد الجامع في برسا نهاية القرن الرابع عشر ) . يتبين لنا أن مسجد برسا كان عبارة عن بهو أساسي أضيف اليه من كافة جوانبه عدد من الايوانات وذلك بتأثر بناء نظام الزوايا . وقد انتشم هذا النمط في الأناضول بشكل خاص . أخيراً هنالك النمط العثماني الخالص المؤلف من قبة أساسية تحيطها أنصاف القباب ثم القباب الصغيرة . ومن الصحن الأساسي تنطلق قناطر تتعامد مع بعضها بعضاً . غالباً ما تدمج المئذنة بالبناء الأساسي . نشأت هذه المساجد مبعد القرنين الخامس عشر والسادس عشر وذلك بتأثير الهندسة التي بنيت فيها كنيسة أياصوفيا في القسطنطينية . وقد طغى هذا النموذج فيها بعد ووصل حتى الى السعوديـة في العصور الحديثة .

K.A.C. Creswell, Early Muslim Architecture. 2 Bde. Oxford 1932 (Neusunlage 1969) bis 1940: ders., The Muslim Architecture religieuse musulmane. 2 Bde. Oxford 1952-1959; L. Gol-vin. Essai sur l'architecture religieuse musulmane. 2 Bde. Paris 1970-1971; O. Grabar. The Formation of Islamic Art, New Haven 1973: A. Kuran. The Mosque in Early Ottoman Architecture. Chicago 1968; Art. Masdjid in Elf' (J. Pedersna).

#### Theater- Le Theatre

المسرح

منذ منتصف القرن التاسع عشر ظهر المسرح في البلدان الاسلامية بالمعنى الغربي للكلمة . ذلك أن الإبمان الديني في الاسلام لم يهمىء مجالات واسعة لتطور الفنون ومنها المسرح . فقد رفض العلماء السنة العروض المدرامية ، باستثناء ما كان عمل مسارح الظل . ومع ذلك فقد شهدت المناطق الاسلامية عروضاً تقليدية تميزت بالميل الى التسلية في رمضان ، وفي فترات الأعياد والاحتفالات العائلية : عدا ذلك انتشر مسرح العرائس الى جانب مسرح خيال الظل كها عرف الممثل الإيمائي المذي يقوم عادة بدور الراوي

وذلك في تركيا وإيران حيث قدمت العروض المأساوية منذ القرن السابع عشر . كذلك احتلت مجالس العزاء في إيران وضعاً خاصاً . ومن الجمائز أن يكون لهذه الأنواع من المسارح أصولاً في المسرحيات الريفية ، التي تلعب في القرى التركية وتمثل فصولاً تتعلق بطقوس الخصب مستخدمة الأقنعة ، ووجوه الحيوانات ، وهذا ما نجد له مثيلاً في بلدان فارس .

وفي تركيا ظهر مسرح الوسط ، وهو نوع تطور من المسرح الهزلي وقد ذهب بعض البحاثة الى ربطه بمسرح Commenria dell 'Arte . تقدم العروض في مكان مكشوف ، حيث يشترك حوالي 15 الى 30 شخصاً ، من الذكور عادة مع الموسيقيين في لعب المسرحية في وسط الساحة ويحيط بهم الجمهور . يدخل اللاعبون عادة اثنان ا اثنان ، ويعبر عن تغيير المكان بعبور المسرح والدوران حوله .

ينتظم الممثلون الذين يقدمون شئ أنواع العروض عادة في نقابات خاصة . في البداية كان الممثلون من اليونانين والأرمن واليهود والغجر ، وقد ترك هؤلاء بصماتهم على بعض الشحصيات وعلى نصوص المسرحيات ولغتها . تقدم العروض ، باستثناء ما يعرف بالعزاء ، على التقليد للهجات معينة أو لشخصيات معينة وعلى الارتجال . كها تقدم الكات والحركات المضحكة ذات المستوى المتدني عادة وقد يتحسن المستوى حين تقدم العروض في البلاط . أما الهزل فيتلخص في المواقف المحرجة التي يجد الممثلون نفسهم وقد حملوا اليها ، أو بدفعهم بعض الشخصيات الهزلية لمواقف مضحكة . كها أن الموسيقى كانت عنصراً رافق عادة العرض المسرحي .

وفي تركيا كانت بعض القطع المسرحية نقدم على المسرح وفي مسرح العرائس وفي مسرح العرائس وفي مسرح العرائس وفي مسرح الظل أيضاً. ولا يتعدى مجمل هذه المسرحيات الخمسون مسرحية ، وهي مسرحيات رويت شفهياً وغالباً ما كان الجمهور على معرفة بها . تستخلص الموضوعات من الكتب الشعبية ، ( فرهاد وشيرين مثلاً ) ، أو قد يقدم المسرح عرضاً لمسارسات شعبية أو لعادات وتقاليد شعبية ، ولا تخلو العروض من نقد اجتماعي لاذع . وقد كان للشخصيات الأساسية ما يقابلها في كمل فن من فنون المسرح ، حتى لو قدمت هذه العروض بلغات أو بلهجات إقليمية .

إلى الآن لم توضع كلياً مسألة اصل المسرح ولم يحدد عمره بالتحديد. وقد أشار الغزالي لاول مرة الى مسرح العرائس في إيران كها أن مصادر القرن الخامس عشر قد تحدثت عن مسرح العرائس وعز، اشتراك ما يقارب من 50 إلى 90 دمية في العرض الواحد . وفي تركيا ظهر هذا النوع من المسرح في القرن الناسع عش ، أما مسرح الوسط فقد ظهر فى القرن الثاني عشر .

أما الأن فإن الأشكال التقليدية من المسرح قد فقدت الكثير من أهميتها بـدخول المسرح الحديث وبدخول السينها . كها أن المسرح الحديث قد عرف العديد من الكتاب الذين يستلهمون القصص القديمة ويقدمونها بطرق جديدة .

M. And, A History of Theater and Popular Entertainment in Turkey, Ankara 1963/64; J. Landau, Studies in the Arab Theater and Cinema, Philadelphia 2969; M. Rezvani, Le Théatre et la danse en Iran, Paris 1962; O. Spies, Das türkische Puppenspiel, Emsdetten 1988, C.-U. Spuler, Das Türkische Drama der Gegenwari, in: Die Welt des Islam N.S. 11 (1968) 1-219; H. Uplegger, Das Voksschauspiel, in: Philogiac Turcicae Fundamenta, Wiesbaden 1999, Bd 2, 147-170.

#### Almorawiden- Almoravides

المرابطون

المرابطون هم الذين يسكنون الرباط في الأصل. والرباط موقع عسكري وديني متقدم على الحدود ، يقصد منه حماسة الثغور . والمرابطون هنا هم إحدى السلالات الحاكمة في كل من إسانيا والمغرب. فقد استطاعت القبائل البريرية ، بخاصة قبيلة لمتونة وموطنها الأساسي في موريتانيا أن تشوحد في ظل أحد علماء البدين ويعرف بنابن ياسين . وقد بدأ ابن ياسين تحركه في أحد الأربطة الواقعة عبلي الحدود مع السنغال ، فاكتسب عدداً كبيراً من المؤيدين المتحمسين لتأييد مبادئه الصارمة التي تسنند دينياً إلى أحكام المدرسة المالكية في الفقه السني . بعد ذلك بدأ مع جماعته التوسع باتجاه الشمال فاستطاع أن يكسب مناطق النيجر وان يتجه نحو المغرب التي كانت من أهم معاقل الاسلام وقد تمكن عام 1060 من احتلال جنوب المغرب حيث أسس المرابطون فيها بعد عاصمتهم في مراكش. يعتبر يوسف بن تاشفين (1060-1107) من أشهر الأمراء المرابطين وقد استطاع القضاء على معظم الأمراء البربر وعلى الامارات التي أقامها البربر في المغرب وفي غرب الجزائر . نتيجة لانتصاراته هذه ، تابع أمراء المرابطين التوجه نحو الأندلس ، حيث يوجد ما يزيد على 26 دويلة صغيرة ، يتعرض معظمها لضغط الدولة المسيحية في الشمال . تعرف هذه الدويلات ، بدول ملوك الطوائف . استطاع المرابطون إحراز نصر كبر في الأندلس خاصة ضد قشتالة في معركة الزلاقة (1086) مما ساعد على توحيد الأندلس وعلى إيقاف حروب • الاسترجاع ، التي بدأتها إسبانيا انطلاقاً من الشمال . وفي ظل حكم على بن يوسف بن تاشفين (1107-1143) عاود الاسبان المسيحيون هجماتهم في الشمال فكانت المعركة عام 1118 وسقطت على أثرها سراجوسا ( سرقسطة ) . وفي هذه الاثناء بدأ تحرك الموحدين في الجنوب . وكان أول إنتصار لهم عام 1125 حيث احتلوا مناطق مراكش . وبعد أعوام سقطت مراكش . وقد ترافقت وفاة علي بن يوسف بن تاشفين مع تمرد قام به مسلمو اسبانيا مما عجل لاحقاً في انتهاء دولة المرابطين وزوال حكمهم ( عام 1147 ) .

Ch. J. Julien, Histoire de l'Afrique du Nord, Paris <sup>4</sup>1969; J. Bosch Vilá, Los Almoravides, Tetuán 1956.

#### **Black Muslims- Bluck Muslims**

## المسلمون السود

أطلق هذا الاسم على إحدى طوائف الزنوج في الولايات المتحدة الاميركية . ويعود الفضل في تأسيسها الي W.D. Fard ، الذي ظهر عام 1930 في مدينة ديترويت بصفته واعظاً ﴿ لديانة الرجال السود من افريقيا وآسيا ﴾ . فقد زعم أن أصله من مكة ، وبأنه و أعلى مدبري الكون (Supreme Ruler of the universe) وبأنه آخر التجسدات الالهية . أظهر عقيدته وتعاليمه في كتاباته لا سيها the secret ritual of the Nation of. «teaching for the Lost Nation of islam» . قبل عام 1914 كان الحديث قد بدأ عن استحداث جمعية أو طريقة ينتظم فيها زنوج اميـركا وافـريقيا وذلـك من خلال «Universal Negroe improvement Association and African Communities «Legues ، فيها ذكر بعض القادة الاسلامين بالاميه كين من أصل شمال افريقي في العام 1913 ، وقد كان لهؤلاء اتصالات بمؤسس جماعة الزنوج السود . أما خليفة فارد ، ايليا محمد فقد قام بتعزيز جماعته مركزاً على الأمور التنظيمية ، زاعــاً أنه رســول منه تعالى ، وبأنه موسى الجديد . وقبد لخص في كتاب ه «The Supreme Wisdom» تعاليم جماعة الزنوج السود ، وفي عهده تم فتح العديد من المدارس والمساجد، خاصة في المدن الكبرى من الشمال الاميركي . كذلك أسس جماعة مسلحة «Fruit of islam» سرعان ما دخلت بصراعات مسلحة مع جماعات زنجية أخرى . وبانفصال مالكولم اكس عام 1963 ومصرعه بعد ذلك (1965-21-2) ثلقت الحماعة ضربة قاسية أدت إلى انقسامها. إلا أن دخول بعض الفئات المتوسطة التي لها دورها في الاقتصاد وفي الحياة التجارية قد أسهم في التخفيف كثيراً من عناصر التطُّرف التي تميزت بها هذه الجمـاعة أول الأمـر . يقدر عدد المنتسبين الى جماعة الزنوج السود بما بين 20,000 و750,000 نسمة . ويخضع الدخول اليها الى شروط أهمها الايمآن بالله وبرسوله محمد وبكتابه المنزل ، والايمان بيوم القيامة والحساب الأخير وهذا لا يتنافى مع التعاليم الدينية من حيث الجوهر . ومع ذلك فإن تصورات الزنوج السود عن الخلق وعن نهاية العالم مليتة بالاخبار التي تتشابه كلياً مع تعاليم الدووز . كذلك يولي الزنوج السود الاخلاق فيها بينهم أهمية كبرى (الإصرار على أمور النظافة ـ التقيد بالامتناع عن المحرمات من مأكل ومشرب) . كذلك يربط الزنوج السود تصوراتهم عن الجنة على هذه الأرض ، ورفضهم لكمل اندماج في المجتمع الاميركي ومطالبتهم بتأسيس دولة زنجية مستقلة فوق الأرض الاميركية .

A. Haley (Hrsg.), Der schwarze Tribun. Malcolm X. Eine Autobiographie, Franklurt / M. 1966; J. van Ess, Drusen und Black Muslims, in: Die Welt des Islams N.S. 14 (1973) 205-213.

#### Christen- Les Chretiens

المسيحيون

انتشرت المسيحية في الشرق منذ نهاية القرون الأولى ، وبخاصة في المناطق الناطقة بلغة يونانية . كما أن الكتابات التي شكلت العهد الجديد قد وضعت معظمها بلغة يونانية ـ باللغة المعروفة بـ و كوان ، إحدى اللهجات البونانية الحيديثة . منبذ عهد الاسكنيدر الكبير تعززت اللغة اليونانية وانتشرت الثقافة اليونانية في بلدان الشيرق الأوسط إلا أن ذلك قد اقتصر على المدن ، علماً أن الأرياف والمناطق الداخلية قد حافظت على لغاتها المحلية . ومع انتشار الديانة المسيحية في الأرياف بدأت القناعة الجديدة تفرض نفسها . فكان من الواجب ترجمة الكتابات المقدسة الى اللغات المحلية ، وهذا ما أتاح لبعض هذه اللغات أن تتحول الى لغات أدبية كالأرمنية ، والجيورجية ، أو أن تتلقى بعض اللغات الأخرى دفعاً جديداً جعلها قادرة على استبعاب الأفكار الحديدة ، كالقبطية ، والسريانية ( الأرامية ) والأثيوبية . خلافاً لما حدث في غرب أوروبا حيث دخلت المسيحية بوصفها كنيسة لاتبنية موحدة ، انقسمت المسيحية في المشرق الى كنائس محلية متعددة ، وكان لكل كنيسة أدبها الخاص ، وتراتيلها وطقوسها المختلفة والمميزة . وقد حافظت الكنائس الشرقية على هذه الخصائص لتقف بوجه الكنيسة اليونانية . وباشتداد الصراع العقائدي الكنسي ما بين القرنين الرابع والخامس انشق العديد من الكنائس عن الكنيسة اليونانية -اللاتينية الكبرى واتبعت طرقاً خاصة في العقيدة والممارسة . وقـد اصطدم الاســلام ، إبان ظهوره وانتشاره في القرن السابع جذه الكنائس الوطنية التي وجدت فيه أحياناً مخلصاً لها من نير الكنيسة البيزنطية . ومع ذلك فقد توجب على هذه الكنائس ، وبالـرغم من التسامح الديني الذي طبقته سياسة الفتوحات العربية ، أن تنكفي، وأن تتراجع . بل ان المسيحيَّة قد احتفت كلياً عن بعض المناطق . وذلك لأسباب مختلفة . إذ لم يلعَّب العنف في بداية الأمر أي دور ، إذ احتفظ المسحون بصفتهم من أهل الكتاب بديانتهم ، إلا أنه توجب عليهم في فترات مختلفة الخضوع لبعض الاجراءات التي تحـد من حريتهم . من الناحية السياسية كان المسيحيون مواطنين من الدرجة الثانية ، ولم يكن لهم من مشاركة تذكر في الحكم ، أو في المناصب الهامة ، حتى لو كانوا أكثرية في بعض المناطق . كها أن القانون الاسلامي ( الفقه ) لم يعدل في معاملتهم بالمقارنة مع المسلمين وذلك في العديد من النواحي . من الناحية المالية خضع المسيحيون للجزية ، عما أثقل كاهلهم وجعلهم في أحيان كثيرة أفقر من المسلمين المجاورين لهم . صحيح أن النظام الاسلامي قد ترك للمسيحيين حريتهم في إطار كنيستهم الداخلية ، وفي إطار المسائل العقيدية إلا أنه قد حدُّ من ممارستهم وجعلها مقتصرة على مجال أو مكان الكنيسة بالذات. وفي أحيان كثيرة توجب على المسيحيين التمييز بلباس خاص أو بإشارات خاصة . من هنا بدا للكثير من المسيحيين أن الدخول في الاسلام أفضل لهم من أجل تحسين أوضاعهم . عدا ذلك لعب الاسلام دون شك دور القوة الجاذبة ، وللعديد من الأسباب : فهو ديانة الطبقة الحاكمة ، وخلافاً للكنائس المحلية المتصارعة ، بـدا الاسلام كقـوة موحـدة ، ومن ثم فالاسلام دين لا أسرار فيه ( كالاقانيم \_ التجسد بالمسيح ، الولادة من العذراء مريم الخ) كما أن قواعده الاجتماعية كانت أسهل من حيث التطبيق من القواعد التي استنتجها المسيحية . الى جانب ذلك كان الاسلام منفتحاً على الخارج فيها كانت المسيحية محرومة من ذلك . وبعد سقوط الدولة الاسلامية التي حكمها العرب أول الأمر وبعـد عام 1250 ساءت حالة المسيحيين بشكل ملموس. فتعرضوا للالزام بدخول الاسلام، بل نفي بعضهم من مواطنه كيا تعرض البعض الأخر لمجازر قضت على جماعات متعددة منهم - كما حدث في زمن المغول على سبيل المثال.

B. Spuler, Die morgenländischen Kirchen, Leiden- Köhn 1964; ders., Die Gegenwartslage der Ostkirchen, Frankfurf / M. 1968; E. Hammerschmidt u.a., Symbolik des orthodoxen und orientalischen Christentums, Stuttgarn 1962; ders., Symbolik des orientalischen Christentums, Tafelband, Stuttgarn 1966; F. Heiler, Die Ostkirchen, München 1971; J. Aβ (Hrsg.), Kleines Worterbund bes christischen Orients, Wiesbaden 1974; P. Rondot, Les Chrittens d'Orient, Paris 1955; Sacra congregazione per la chiesa orientale (Hrsg.), Oriente cattolico. Cenni storici e statistiche, Città del Vaticano 1962.

فيها يلي سنتعرض الى أهم الكنائس المسيحية الشرقية ، في إطار علاقاتها بالاسلام . أو احتكاكها به .

 1 الملكية: تعرضت الكنيسة الكبرى التي تمثلت في الدولة البيزنطية بعد أواسط الفرن السابع لشتى مظاهر الضعف ، وذلك بسبب انشقاق العديد من الكشائس المحلية . عند بداية الزحف العربي كان للكنيسة أكثر من بطريركية مع الاساقفة النابعين لها في كل من الاسكندرية والقدس وانطاكية . أما المؤمنون فكانوا يوناناً في غالبيتهم ، أو من سكان المدن الهلليستية ، وكانت اللغة المستخدمة في الطقوس الدينية هي اللغة اليونانية . وبعد القرن التاسع بدت اللغة العربية تحل تدريجياً مكان اليونـانية . ونـظراً لأخذ المسيحين بعقـائد القيصر البيـزنطي اطلق عليهم اسم الملكيين(نسبة الى ملكــأ بالسريانية ، والى الملك بالعربية ) . ونظراً لتعاطف هؤلاء المسيحين مر الناحية السياسية مع Ostram ، فقد أثاروا الكثير من الشكوك ، وتعرضوا للضغط مراراً . وربما كان هذا السبب في أخذهم باللغة العربية بدل لغاتهم الأصلية ، وذلك من أجل الظهور وسط محيطهم العربي. أما في مصر فقد انضوى قسم كبر من المؤمنين الي الكنيسة القبطية، أما في القدس وانطاكية فقد حافظ الملكيون على قواعدهم وعلى تواجدهم . ونظراً لاسترجاع أجزاء من سوريا بعد عام 960 وحتى بداية الحروب الصليبية من قبـل بيزنطة ، فقد تأثرت الملكية بهذا المد الجديد وتأثرت مجدداً بالطقوس البيزنطية . وبعد انتهاء العهد الصليبي بدا إن الملكين منفصلين عاماً عن الكنيسة الكاثوليكية ، كما بدوا أكثر تقارباً مع البطريركية الأرثوذوكسية في القسطنطينية يتعاونون بذلك مع جماعة آلسيحيين الروم ـ الأورثوذوكس . وبعد فترة من التراجع عاشتها الكنيسة عادت وعرفت بعد القرن السابع عشر نوعاً من الإزدهار . أما الأن فستخدم كلمة الملكية للدلالة على المسيحيين الذين تتحد تقاليدهم وطقوسهم مع المسيحيين الذين توحدهم روما في إطار التقليد البيزنطي (وعددهم حوالي 250,000) ؟ أما الذين يأخذون بالتقليد البيزنطي من غير الكاثوليك ، والذين ينتمون إلى بطركيات الإسكندرية ، والقدس وانطاكية فيسمون وبالروم ـ الأرثوذكس؛ في المجال الأدبي ـ المسيحي العربي حقق الملكيون أكثر من إنجاز : وكان تيودور أبو قرة (توفي حوالي عام 820) أشهر وأهم ممثلي الأدب العربي المسيحي . وكان دير ماسابا في القدس ، إلى جانب دير سيناء من أشهر مراكز هذا الأدب .

H.-G. Beck, Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich, München 1959; H. Musset, Histoire du Christianisme, spécialement en Orient, 1. Harissa 1948, 2. Jerusalem 1948.
3. Harissa 1949.

## 2 ـ النساطرة

انفصل النساطرة عن الكنيسة الأم بعد مجمع افسس عام 431. وقد دافع النساطرة عن العقيدة التي قال بها نسطوريوس (توفي عام 431) والتي لا تقول بـوجود طبيعتين في المسيع وحسب، طبيعة الهية وأخرى انسانية ، بل تعتبر بوجود شخصين متميزين فيه . لذلك لا يمكن أن نقول عن العذراء مريم أنها وأم الله ، ، بل إنها و أم

المسيح ، وحسب . اضطهد النساطرة في المملكة البيزنطية ، ولم يجدوا لهم موطىء قدم إلا في الدولة الفارسية . علماً أن النسطورية لم تصبح إطلاقًا عُقيدة الدولة ، إلا أن المعاداة لبيزنطة قد مهدت السبيل لقبول النساطرة أو لاحتمال وجودهم أكثر مما قبلت الطوائف المسيحية الأخرى ، دؤل أن يسلموا مع ذلك من الاضطهاد . وفي ظل السيادة العربية \_ الاسلامية تحسن وضع النساطرة بشكل ملموس ، بل ان علماؤهم كانوا من المقربين جداً في بلاط الحكام مما انعكس إيجاباً على وضع كنيستهم ككل. بدأ النساطرة أعمال تبشير واسعة قادتهم آلى الهند والى المناطق الداخلية في آسيـا ومنغوليـا ومنشوريــا وصولًا الى الصين . وفي قمة ازدهارها في القرن الثالث عشر تألفت الكنيسة النسطورية من أكثر من 27 مركز رئيسي وكان لها ما يزيد على 200 أسقفية . ولكن وبعد القرن الرابع عشر ، وبسبب الزحف المغولي ، سرعان ما تراجع نفوذها ، وقد استمر هذا التراجع بعد ما تعرض له النساطرة على يد الأتراك ثم الفرس والأكراد . أما ما تبقّى منهم فقد انسحب الى المناطق الجبلية في كردستان حيث أقام بطرير كهم في كوشانس ( بالقرب من حقاري في جنوب شرق تركيا حالياً ) . بعد الحرب العالمية الأولى هاجر قسم كبير من النساطرة باتجاه إيران والعراق كما تابع قسم منهم طريقه الى أميركا وأوستراليا . وفي إيران حالياً استعاد النساطرة بعض قوتهم وأصبح يشار اليهم بـاسم الأشوريـين ، كذلك استعادوا لغتهم السريانية الحديثة ( لهجة أرميا ) باعتبارها لغتهم الدينية والأدبية . يقدر. عددهم بحوالي 75,000 نسمة وقد انضم جزء منهم بعد عام 1553 الى الكنيسة الكاثوليكية . يخضع الكلدان منهم ، وهو موزعون في العراق وإيران ولبنان وأميركا الى البطريركية الكلدانية ومركزها في بغداد . ويقدر عددهم بحوالي 190,000 نسمة . اللغة الكنسية بالنسبة للنساطرة هي اللغة السريانية القديمة . أما لغة التعامل اليومي فهي العربية والفارسية ، الى جانب لهجة سريانية عالية كما في بعض مناطق الموصل في العراق حيث تدعى لهجتهم فلليمي ، وفي إيران تدعى أرميا . بسبب أعمالهم في ترجمة الفكر اليوناني الى العربية عبر السريانية ، لعب النساطرة دوراً بارزاً في التأثير على الثقافة الاسلامية \_ العربية . من جملة الذين امتازوا بترجماتهم لكتب الفلسفة والعلوم والطب عن اليونانية والسريانية ، نشمر الى حنين بن اسحق (تموفي 873) واسحق بن حنين (910) ، والى أسرة بختيشوع التي اشتهرت في الطب . كذلك نال الكتاب النساطرة مركزاً مرموقاً في الأداب السريانية ، والأداب العربية - المسيحية .

J.M. Fiey. Assyrie chrétienne, 3 Bde, Beyrouth 1965-68; J.M. Fiey, Jalons pour une histoire de l'Eglise en Iraq. Louvain 1970; J. Labourt, Le christianisme dans l'empire perse sous la dynastie sassanide, Paris 1904; J. Dauvillier, L'expansion de l'église syrienne en Asie Centrale et en Extrême-Orient, in: L'Orient Syrien (1956) 76-87.

انفصلت الكنيسة القبطية عن الكنيسة الأم بعد المجمع الدي عقد في Ckalkedon ( عام 451 ) . فقد رفض الاقباط تعاليم هذا المجمع القائلة بأن المسيح شخص واحد ولكن بطبيعتين مختلفتين ، طبيعة الهية ، وطبيعة انسانية . وقد ذهب الأقباط الى القول بالتعاليم التالية : لا نجد في المسيح شخصاً واحداً وحسب ، بـل طبيعة واحدة أيضاً . وقد اكتسبت هذه التعاليم انصاراً لها في أثيوبيا وسوريا وأرمينيا . ففي مصر انضم جميع المسيحين فيها إلى القول بالطبيعة الواحدة مؤسسين بذلك كنيسة وطنية مستقلة ، فيها كمان جل انصار مجمع كلكدون من الملكيين ، وقد تحولوا الى جماعات صغيرة . يخضع عدد كبير من الأساقفة في الكنيسة القبطية مباشرة لبطريه ك الاسكندرية \_ دون أن يكون له مراكز أسقفية كما هو الحال في الكنائس الأخرى \_ وهذا ما يمد البطريركية بالقوة والوحدة ويؤمن لها السيطرة على باقي أجزائها . وحين احتل العرب مصر عام 640 استقبلهم الاقباط استقبال المحررين. ولكن وبعد وقت قصر بدأ التذمر إذا اكتشفوا أنهم غيروا الاسياد فقط . فبعد مرحلة من الاستقرار والاتفاق بدأ التوتر ، والاضطهاد والمطاردة علماً أن الأقباط قد شاركوا في البداية في أعمال الإدارة وكانوا من كبار الموظفين . وقد تمكن العرب وعلى مر ما يقارب من 300 سنة ، وبـالرغم من قلة أعدادهم من تعريب الأقباط ، حتى ان الأدب الكنسي قد تحول بعد القرن العاشر الى اللغة العربية . وبعد مرحلة التعريب بدأت مرحلة جديدة من الأسلمة حتى أصبح الأقباط بعد فترة قصيرة أقلية بعد أن كانوا الغالبية في مصى . كذلك تراخت الكنيسة القبطية مجدداً ويقدر الأن عدد أفرادها بحوالي 1,3 مليون نسمة مما مجموعه 30 مليوناً من المصريين . لأن فتح مصر من قبل العرب كانت اللغة القبطية لغنة المصريـين ، وهي إحدى فروع اللغة المصرية القديمة . في القرن العـاشر بدأ سفـروس بن المقفع الأدب العرب - المسيحي القبطي ، وقد عرف هذا الأدب قمة ازدهاره في القرن الثالث عشر .

M. Cramer, Das christlich-koptische Agypten einst und heute, Wiesbaden 1959; C.D.G., Müller, Grund-üge des christlich-islamischen Ägypten, Darmstadt 1969; O. Meinardus, Christian Egypt Ancient and Modern, Kairo 1965; M. Roncaglia, Histoire de l'église copte, 3 Bde, Beyrouth 1966-69; A.S. Atiya, A History of Eastern Christianity, London 1968.

## 4 - الكنيسة الأثيوبية

يعود تاريخ الكنيسة الأثيوبية الى التأثير الذي تركه كلاً من فرومنتيوس وايدسيوس وهما من صور في بداية القرن الرابع في مدينة أكوم ، العاصمة القديمة للدولة الأثيوبية . عين فرومنتيوس من قبل بـطريرك الاسكنـدرية اتـانسيوس ( تــوفي 373 ) أسقفاً عــل أثيوبيا . وقد ظلت حتى ذلك الحين العلاقات وطيدة بـين الكنيسة الأثيـوبية والكنيسـة القبطية في مصر . ومع الكنيسة القبطية اعتنق مسيحيو اثيوبيا العقيدة التي تقول بطبيعة المسيح الواحدة . عام 525 احتلت أثيوبيا جنوب شبه الجزيرة العربية وذلك لحماية المسيحيين الموجودين هنالك من الملك اليهودي و ذو نواس ، . من جهة ثانية هاجر بعض انصار النبي محمد الى أثيوبيا ، حيث حظوا هناك بحسن الضيافة . وبانهيار المملكة الأثيوبية وعاصمتها اكسوم ما بين القرنين العاشر والثاني عشر ، استطاع الاسلام التغلغل حتى أقصى أطراف أثيوبيا . هكذا سقطت جزر دهلاق وشواطىء البحر الأحمر في أيد إسلامية ، وكذلك سقطت بلاد النوبة التي ظلت مسيحية حتى القرن الرابع عشر في يد الاسلام ، وفي الشرق والجنوب من أثيبوبيا نشبات دويلات اسلامية متعددة ، كسلطنة ادال ، وامارة أخمات ومدينة هرار وفي الغرب قامت دويلة همديها . هكمذا انقطعت أثيوبيا كلياً عن العالم المسيحي . كها اقتصر الوجود المسيحي على بعض المناطق الجبلية . ولم تتحسن الأوضاع إلا بعد أن اعتلى يكونو املاك (1270-85) عرش اليوبيا ، معيداً تأسيس الأسرة السليمانية ، الذي ينحدر من منيلاك الأول أحد الأبناء الاسطوريين للملك سليمان من زوجته ملكة سبأ ، وما زال قياصرة أثيوبيا حتى وقت قصير يرجعون نسبهم اليه . تحول مركز ثقل الـدولة الاثيـوبية شيئاً بعد شيء بـاتجاه الجنوب، وهكذا أصبح القتال مع الامارات والدول الاسلامية أمراً لا بـد منّه. وقـد استطاع القيصر عمرا صيون (44-1314) ومن بعده القيصر سيعًا ارأد من القضاء على بعض الدويلات الاسلامية المحيطة بمراكز نفوذهم . في هذه الفترة أمكن توحيد الكنيسة والدولة وقد تفرغ القيصر زرعة يعقبوب (1434-68) لتحقيق بعض الاصلاحات الكنسية . أما أشد أعداء أثيوبيا فقد كان الأمر أحمد غران ( توفى (1543) الذي استطاع تكوين دولة خاصة به ، كما تمكن من إلحاق ضرر بالغ بالأراضي الساحلية ، بل انه استطاع تحقيق أكثر من انتصار في المناطق الجبلية . وقد تمكن القيصر كلوديــوس (1540-59) من الانتصار عليه ( عام 1543 ) في معركة عسكرية وقعت على بحيرة تانا . بعد ذلك توالت المعارك مع الامارات المسلمة مع أن حدة هذه المعارك كانت آخذة في الانحسار . عام 1875 ثم عام 1876 حاول المصريون بقيادة الخديوي اسماعيل الاستيلاء على أثيوبيا إلا أن معاركهم باءت بالفشل . أما آخـر المعارك مـع المسلمين فقـد وقعت بقيادة المهدى .

فهي تلك التي تولاها أنصار المهدي من السودان . إلا أن القيصر يوهانس الرابع (89-1872) قد استطاع أن يتحاشى هذا الخطر في معركة سقط هو فيها . بعد ذلك توسع الاسلام في أثيوبيا ولكن بالطرق السلمية. إلا أن الشعبوب السامية التي استوطنت

المرتفعات قد استماتت في الحفاظ على عقيدتها المسيحية . أما رئيس الكنيسة الأثيوبية والذي يعرف باسم أبونا فقد كان حتى عام 1950 قبطاً . وكان يخضع لاختيار البطريرك في الاسكندرية ويتم اختياره من أفراد الكهنة في دير انطونيوس ( المواقع على البحر الاحر) لبرسم رئيساً لاساقفة أثيوبيا . بعد عام 1951 أصبح الأبونا أثيوبياً إلا أن سيامته كانت تتم عادة بموافقة البطريركية القبطية . أما آداب الكنيسة الأثيوبية وطفوسها فقد كانت ومنذ القرن الرابع بلغة أثيوبية قديمة (جأز) أما اللغة الرسمية الآن فهي اللغة الامهرية وكلتا اللغتان تنتميان الى مجموعة اللغات السامية القريبة من اللغة العربية .

E. Hammerschmidt, Äthiopien, Wiesbaden 1967; E. Ullendorff, The Ethiopians, London 1973; J. Doresse, L'empire du Prêtre-Jean, 2 Bde, Paris 1957; E. Cerulli, La letteratura etiopica, Milano 1968.

## 5 ـ البعاقية

لقى اليعاقبة المنتشرون في المناطق الناطقة بالعربية من مناطق البدولة البيزنطية مصيراً شديد التقلب . فبعد أن تعرض اليعاقبة لملاحقة النظام البيزنطي أعاد الأسقف بردعانة ( توفى 578 ) واليه ينسب اليعاقبة تنظيم الكنيسة إذ كان يرسم الاساقفة والكهنة بشكل سرى . وفي القرن السادس توسعت الكنيسة اليعقوبية باتجاه بلاد فارس . وقبل الاسلام أيضاً استطاع اليعاقبة التغلغل في أرجاء الجزيرة العربية . وبعد الفتح العرب لسوريا (635) ولايران (640-44) تعرب اليعاقبة على مدى القرون الثلاثة التي أعقبت الفتح ، ولم تعد لغتهم السريانية الغربية أكثر من لغة الكنيسة في حين أصبحت اللغة العربية لغتهم اليومية وبعد الألف الأول أصبحت أيضاً لغتهم الأدبية . وما بين القرنين الحادي عشم والثالث عشم أقام بعض البعاقبة علاقات وطيدة بالصليبيين. وبعد القرن الثالث عشر عاني اليعاقبة من اضطهاد المغول. كما تراجع عددهم بشكل ملحوظ بعد الفتح العثماني . يقدر عدد أبناء هذه الكنيسة في الوقت الحاضر بحوالي 130,000 نسمة وتعرف كنيستهم باسم و الكنيسة السريانية الارثوذوكسية ١٠٥ وهم يخضعون لبطريركيتهم في أنطاكية كها انضم عدد صغير من اليعاقبة الى الكنيسة الكاثوليكية . وفيها بعد انضم الى البطريركية السريانية الموحدة ما يقارب 80,000 من المؤمنين اليعاقبة. بلغ الأدب السرياني لدى اليعاقبة ذروته على يد برها برايس ( توفى 1286 ) الـذي كتب العديد من الأعمال وكان يتقن السربانية إلى جانب العربية ، وقد كتب باللغتين ، وقد أمد اليعاقبة بالكثير من جوانب الأدب العربي .

E. Honigmann, Evêques et évêchés monophysites d'Asie antérieure au VI siècle, Louvain 1951; E. Honigmann, Le couvent de Barsauma et le Patriarcat jacobite d'Antioche et de Syrie, Louvain 1954; P. Kawerau, Die jakobitische Kirche im Zeitalter der syrischen Renaissance, Berlin 1960; W. Hage, Die syrisch-jakobitische Kirche in fruhislamischer Zeit, Wiesbaden 1966.

## 6 ـ الموارنة

تطورت الكنيسة المارونية أواسط القرن السابع ، أي في نفس الوقت تقريباً الذي بدأت فيه الفتوحات العربية ، وقد تألف الموارنة من جماعة منشقة انطلقت من جوار دير مارون ( ما بين حماة وحمص ) ، وعلى ما يظهر لم تكن هذه الجماعة على وفاق مع الكنيسة اليونانية ولا مع الجماعات التي تشكل اليعاقبة . انتمى الموارنة ولوقت طويل الى العقيدة التي تؤمن بطبيعة المسيح الواحدة . بعد الفتح الاسلامي انسحب الموارنة باتجاه المناطق الجبلية في لبنان ، وقد استطاعوا بعد ذلك الحفاظ على نوع من الاستقلالية . كما أقاموا علاقات صدامة مع الصليبين، وبعد عام 1182 خضع الموارنة لسلطة البابا وأصبحوا منذ ذلك التاريخ من رعايا الكنيسة الكاثوليكية . وفي عهد المماليك استطاع الموارنة الحفاظ على نمط استقلالهم الداخلي وعينوا لادارتهم موظفاً برتبة مقدم وكان هذا على صلة بوالي طرابلس. وبعد الفتح العثماني (1516) احتفظ الموارنية بحق إدارة شؤونهم ـ شيأن الدروز آنذاك ـ شرط دفع الجزية المترتبة عليهم ، وقد حافظوا على هذه الاستقلالية أيضاً في ظل الحكم الشهابي السني (1697-1841) . عام 1860 حدثت معارك أهلية بينهم وبين الدروز . وقد قضي آنذاك ما يقارب من 100,000 ماروني . بعد ذلك التاريخ أصبحت العلاقات الى حد ما سلمية . وبعد حصول لبنان على استقلاله خضعت الدولـة لحكم المسيحيين والمسلمين المباشر . ومنذ ذلك التاريخ عرف لبنان تطوراً سياسياً واقتصادياً لأ بأس به . يقدر عدد الموارنة في لبنان بحوالي 470,000 نسمة ويقدر عددهم خارجه بحوالي 380,000 نسمة .

P. Dib, L'église maronite, Paris 1930; Oriente cattolico. Cenni storici e statistiche, Città del Vaticano 1962.

7 ـ الأرمن

يعود الفضل في تأسيس الكنيسة الارمنية للجهود التي بذلها غريغور المتخور ، والمنحيا عام 300 أن يكسب الملك تيريدات الى المسيحية . وقد جمل هذا الملك المسيحية عام 301 ديانة الدولة الرسمية . حاول الفرس في القرن الحامس إدخال الديانة المزدكية الى أرمينيا ولكن هذه الجهود باءت بالفشل . وبعد المجمع المقدس الذي عقد عام 7/500 ثم عام 252 ، في دوين انضمت الكنيسة الارمنية الى العقيدة التي تؤمن بالطبيعة الواحدة في المسيح . عام 604/640 بدأ الفتح العربي لارمينيا وبعد عام 6/646 خضعت أرمينيا كلياً للسيادة الاسلامية ، علماً أن بعض المناطق الجبلية العالية والمعزولة قد حافظت على نوع من الاستقلالية الذاتية . حتى إبان الفتح العربي ، وفي ظل السيادة قد حافظت على نوع من الاستقلالية الذاتية . حتى إبان الفتح العربي ، وفي ظل السيادة

الاسلامية ، حافظ الأرمن على عاداتهم كها اجتفظوا بعقيدتهم المسيحية . وبعد ضعف الخلافة استطاع أحد أمرائهم الأمر أشوت الأول (890/862 اعادة تكوين دولة أرمية ، وبموافقة الخلافة العباسية ولكن هذه المملكة سرعان ما انقسمت الي أجزاء وقع بعضها في يد الدولة البيزنطية في القرن الحادي عشر ، كما سيطر السلاجقة عملي القسم الأخر . انسحب عدد كبر من الأرمن نحو كيليكية حيث اسست أحد الأسم المالكة Rubeniden مملكة أرمينية الصغيرة وذلك حوالي العام 1080 ، وقيد أقامت هذه المملكة عبلاقات صداقة مع الصليبين واستمرت حتى استطاع المماليك القضاء عليها . وفي هذه المناطق أيضاً جعل الكاثوليكوس مركز إقامته . فمنذ عام 1160 جعل مركزه في حصن هرمكلا على الفرات ، وبعد عام 1293 انتقل مركز إقامة الكاثوليكوس إلى مدينة سيس العاصمة الأرمنية الصغيرة. وبعد عام 1441 أصبحت ادسمياستين مكان إقامة الكاثوليكوس. أدت العلاقات المباشرة بين الكنيسة الأرمنية وبين الكنيستين اللاتينية واليونانية الى البحث في امكانية توحيد كنيستهم بهذه الكنائس إلا أن هـذه الوحـدة لم تدم طـويلًا . وبعد سقوط المملكة الأرمنية الصغيرة (1375) وبعد فتوحات المغبول أصيبت الكنيسة أرمنية بخسائر جمة . وبعد الفتوحات العثمانية التي تولاها السلاطين محمد الثاني ثم السلطان سليم الأول وقعت الكنيسة الأرمنية بين نار الدولتين ، العثمانية والفارسية مما عرضها مجدداً للخسائر . وبالرغم من ذلك فقد عرفت هذه الكنيسة مجدداً الازدهار ما بين القرنين السابع عشر والثامن عشر ، وخاصة بتأثير رجال الدين ونظام الكهنوت الذي وضعه بعام 1794 مشيتار من مدينة سياستا ، وقد نسب الكهنة اليه وعرفوا بالمشيتارين ، وقد أدى هؤلاء خدمات لا تقدر أن للكنيسة الأرمنية أو للحضارة الأرمنية على حد سواء . عام 1827 احتل الروس أرمينيا ، وبعد عام 1836 خضعت الكنيسة الأرمنية لحكم التزار المباشر وعام 1905/1903 خضعت الاملاك الأرمنية للدولة الروسية . وبعد تأسيس الجمهورية الأرمنية عام 1920 عادت الكنيسة الأزمنية لتصبح كنيسة مستقلة . تضم هذه الكنيسة حالياً ثلاث مراكز ؛ (كاثوليكوس) الأول في ادسمياتسين ، والثاني في سيس (انتقل هذا المركز الى انطلياس في لبنان منذ عام 1921) . وبعطريركية القسطنطينية ( منذ عام 1458 ، وبالتالي بعد 1461 ) ثم القدس ( منذ عام 1311 ) . يقدر عدد الأرمن بحوالي 1.6 مليون نسمة ، منهم حوالي المليون في الاتحاد السوفياتي . عدا ذلك نجد ما يزيد على 100,000 أرمني قد اتحدوا بالكنيسة الكاثوليكية في روما .

M. Ormanian, The Church of Armenia, London 1955; J. Mécérian, Histoire et institutions de l'église arménienne, Beyrouth 1965; G. Garitte, La narratio de rebus Armeniae, Louvain 1952; S. Der Nersessian, The Armenians, London 1969; R. Grousset, Histoire de l'Arménie, Paris 1947.

## 8 ـ الكنيسة الجيورجية

منذ بداية تأسيسها أقامت الكنيسة الجيورجية علاقات وطيدة مع الكنيسة الأرمنية ومع الكنيسة اليونانية . حوالي عام (600 افترقت الكنيسة الجيورجية ومركز الكاثوليكوس فيها في مدينة كيريون عن الكنيسة الأرمنية التي أخذت بالقول بمبدأ الطبيعة الواحدة ، بعد ذلك انتمت الكنيسة الجيورجية إلى عقيدة الكنيسة الأم. عام 655 احتل العرب مناطق شرق جيورجيا وأسسوا هنالك امارة تبليسي. أما الجزء الغرى من جيورجيا فقد حافظ على استقلاله معتمداً على الدولة البيزنطية . بعد ذلك دخلت جيورجيا مرحلة قتال دائم مع العرب ومع البيزنطيين ومع السلاجقة الى أن استطاعت بعد احتلال مملكة تبليسي ان تتوحد مجدداً بقيادة الملك داوود (حوالي عام 1122 ) . وفي ظل الملكة تــامار (1213-1184) بلغت جيورجيا أقصى اتساعها وأعلى درجات ازدهارها . وقد تألفت الكنيسة الجيورجية آنذاك من أكثر من 30 أسقفية . ولكن وبعـد القرن الشالث عشر ، سرعان ما دب الانهيار في مملكة جيورجيا ، خاصة بعد الاحتلال المغولي لها . وقد أدى انهيارها إلى اقتسامها إلى إمارات متعددة ، وقيد حاولت هذه الأمارات على تعددها الوصول الى نوع من الاتفاق أو إقامة العلاقات المقبولة مع الدول المجاورة القوية ، ولا ُ سيها مع الدولة العثمانية ومع الدولة الفارسية . ولكن هذه الامارات قد عانت مجدداً من الحروب ومن أعمال الغزو والقرصنة التي تعرضت لها . هكذا بدا أن اخضاع جيورجيا بعد عام 1801 للدولة الروسية بمثابة نوع من الخلاص . بعد ذلك أصبحت جيورجيا مقاطعة روسية . وقد حلت اللغة الكنسية السلافية مكان اللغة الجيورجية كلغة دينية . كما أن الكنيسة الجيورجية أصبحت جزءاً من الكنيسة البروسية وأصبح الكاثبوليكوس الجيورجي مجرد أسقف تعينه الكنيسة الـروسية . وبعـد سقوط حكم التـزار عام 1917 استعادت الكنيسة الجبورجية وحدتها واستقلالها ، ولكن بعد عام 1943 أعادت الكنيسة الجيورجية وحدتها مع الكنيسة الروسية . ثمة عدد قليل من رعية الكنيسة الجيورجية ممن يعيش في شمال شرق تركيا ، قد تخلي عن معتقداته وعن ديانته وأصبح من عداد الرعايا أو الشعوب التركية .

M. Tamarati, L'Église géorgienne, Rom 1910; D.M. Lang, The Georgians, London 1966; D.M. Lang, A Modern History of Georgia, London 1962; C. Burney u. D.M. Lang, Die Berg-völker Vorderasiens (Armenien und der Kaukasus), München 1973; A. Sanders, Kaukasien, München 1942; C. Toumanoff, Armenia und Georgia, in: J.M. Hussey (Hrsg.). The Cambridge Medieval History, 1V/I, Byaratium and its Neighbours, Cambridge 1966 (reche Bibliographia). عرفت مصر باسم و الجمهورية العربية المتحدة ، مع أن هذه الوحدة ( مع سوريا ) قد انتهت عام 1961 بالانفصال بين الدولتين . ومع ذلك فقد حافظت مصر على هذه التسمية حتى عام 1971 . بعد ذلك أصبح الاسم الرسمي لمصر و الجمهورية العربية المصرية ، . يبلغ تعداد سكان مصر حوالي 35 مليون نسمة . وهي بذلك من أكبر البلدان العربية بل أكبر من بعضها مجتمعة . يليها المغرب التي لا يتجاوز عـدد سكانها 16 مليون نسمة . أصبحت مصر إبان حكم جمال عبد الناصر القوة التي تزعمت العالم العربي وذلك للأسباب التالية : الوزن السكاني ( أكثر البلاد سكاناً ) ، وموقع مصر المركزي بتوسطها بين شرق العالم العربي ومغربه وأخيراً بسبب الارث الثقافي الذي تتمتع به . لذلك لم تخرج من مصر حينداك الدعوات التي تقول بهيمنة الاسلام وذلك تقديراً للدور القومي الذي اصطلعت به مصر في العالم العربي . يشكل المسلمون ما نسبته 90% من سكّان البلاد . ويلعب الاقباط الدور الاساسي بين الأقلية المسيحية الموجودة والتي تتشكل ، الى جانب الأقباط من جاليات يونانية وأرمنية تنتمي الى مختلف الكنائس. والمسلمون في مصر هم من السُّنة في معظمهم. ففي صعيد مصر يسود المذهب المالكي ، وفي بقية الأجزاء نجد غلبة المذهب الشافعي . بعد السيطرة العثمانية على مصر ( عام 1517 ) سجل قسم من المعاملات القضائية تبعاً للمذهب الحنفي ( حاصة في أمور الوراثة ، وفي الأحوال الشخصية \_ والعائلية ) . أما المذهب الحنبل الذي يعرف بتشدده فقد بدأ بالظهور في أوساط محددة ـ بين الاخوان المسلمين على سبيل المثال ـ. بل ان القانون المدني الذي تم وضعه مؤخراً قـد راعى الأخذ عن المـدارس الفقهية الاسلامية ، وإن بشكل غير مباشر (خـاصة في الأحـوال الشخصية). تبعـاً لدستور 1971 تعتبر مصر جمهورية عربية ذات نظام ديموقراطي واشتراكي ، يقوم على التآلف بين الطبقة العاملة من جهة ، وبين استلهام قوة مصر في الماضي وروح الاسلام من الجهة الأخرى . إذ يعتبر الاسلام دين الدولة والمصدر الاساسي للتشريع فيها . أما الحرية الدينية فهي مؤمنة ، ومن حق الجميع ( ولكن التبشير ، ولا سيها التبشير الديني المسيحي يعتبر ممنوعاً ) . كذلك تعتبر الدعآية للالحاد ممنوعة نصاً . وبعد إلغاء المحاكم الشرعية ومحاكم الأقليات الاخرى عام 1956/1955 بدأ تطبيق قانون موحد يسري في كافة أنحاء مصر وعلى كافة سكانها . تمارس الدولة ضغطاً واضحاً وكبيراً على كافة الإدارات بما فيها الدينية : فهي التي تعين ۽ المفتى الأكبر ۽ (مفتى الديار المصرية ) وهو أهم مركز ديني في مصر ، كما تعين الدولة أيضاً شيخ الأزهر ، وهو من المناصب العليا كذلك . كما أن هنالك وزيراً مختصاً شؤون الأزهر ، الذي يعتبر من أهم المراكز التربيوية في العبالم الاسلامي ، وفيه تتمثل المدارس الفقهية الكبرى حميعاً ، ويضم الأزهر في الوقت الحاضر ما يزيد على 16 ألف طالب ( ومنذ عام 1962 أصبح للاناث حق الانتساب الى الأزهر) . ولكن بعد الغاء المحاكم الشرعية وبعد تزايد الآهتمام ببناء نظام تعليمي أكثر علمانية أصبحت مجالات التوظيف أمام متخرجي الأزهر ضئيلة ومحدودة . يساند علماء الأزهر من خلال ما يصدرون من مطبوعات ، بما في ذلك ما يصدر منها بلغات أجنبية عقيدة الدولة التي تنادي بالاشتراكية و العربية ، وتقوم وزارة الشؤون الدينية بتنظيم وإدارة الأوقاف ، بما في ذلك الاشراف على الجوامع التي يزيد عددها على 15,000 جامع مع ما يتبعها من العاملين فيها : ﴿ أَمَا المُستشفياتُ والمُدَارِسِ الْحَاضِعَةُ للأُوقَافِ ، فَقَدُّ وضعت منذ عام 1965 باشراف وزارتي الصحة والمعارف). وفي الوقت الذي تضاءل فيه نفوذ الطرق الصوفية المحلية ، بدأ نجم الأخوان المسلمين بالصعود وأصبحوا عاملًا مهماً. ففي عام 1928 أمر حسن البنا الأخوان المسلمين بـالعودة الى أصـول الاسلام ـ القرآن والسنة ( الحديث ) . تتشابه عقيدة الأخوان مع الاصلاحات التي قـدمها جمال الدين الأفغاني. وبعد عام 1936 أصبح للأخوان عدد من المؤيدين في بلاد الهلال الخصيب . وفي مصر تميز الأخوان بعدم تهاونهم في الأمور السياسيـة ، كها تميـزوا أيضاً بتكثيف نشاطهم في المجالات الاجتماعية والتربوية والدعائية ، يحيث شكلوا تهديداً مباشراً للنظام . منع تنظيم الأخوان المسلمين مرات متعددة ما بين عامي 1948 و1951 . كما وبعد الثورة المصرية عام 1952 منم التنظيم مجدداً عام 1953 بسبب القطيعة مع النظام القائم هذا بالرغم من أوجه التشابه بين أيديولوجية النظام مع أيديولوجية الأخوان. ويعد عام 1966 بلغت ملاحقة الأخوان أوجها.

J. Heyworth-Dunne, Religious and Political Trends in Modern Egypt, Washington 1950; Ph. Harris, Nationalism and Revolution in Egypt, The Role of the Muslim Brother-hood, London 1964; Ph. M. Holt (Hrsg.), Political and Social Change in Modern Egypt, Oxford 1968; D.N. Wilbur, The United Arab Republic, New York 1969; J. berque, Egypt: Imperialism and Revolution, London 1972.

## Meerengenfrage

المضائق البحرية

تتناول هذه المسألة مشكلة عبور السفن غير التركية لمضيق البوسفور والدردنيل . فحق نهاية القرن السابع عشر كان البحر الأسود بحراً عثمانياً مغلقاً . أما مسألة المضائق فقد طرحت بحدة حين سعت روسيا بقيادة بـطرس الأكبر لتمكين سلطتها في المناطق الشمالية المحيطة بالبحر الأسود . عام 1774 حصلت روسيا لأول مرة على حق الإبحار من البحر الأسود الى البحر المتوسط على أن لا يتعدى ذلك السفن التجارية. أما الباب العالى الذي اعتبر مسألة إحكام رقابته على المضائق البحرية مسألة حيوية جداً فقد سعى فيها بعد الى وجوب إخضاع السفن العابرة للمصرات البحرية الى إذن مسبق. وهكذا أصبحت مسألة العبور في هذه المضائق مرتبطة بالماهدات العالمية)، ومن المعاهدات التي عالجت هذه المسألة : معاهدة ادريانوبل (1829) معاهدة خنقار اسكالاسي (1833) معاهدي لندن الأولى والثانية (1840-1841). معاهدة باريس (1856) وأخيراً معاهدة لندن (1871) و ويوجب معاهدة سفرس (1920 Sèvres) خضعت المضائق للجنة بحرية عالمية ، وفي عام 1923 ويوجب معاهدة لوزان اعتبرت المضائق مفتوحة زمن السلم وزمن الحرب . أما الحلول النهائية فقد وضعت بموجب معاهدة مونتري (1936) حيث حلت اللجنة البحرية العالمية المشرفة على تنظيم المضائق ، واعتبرت المضائق مفتوحة بصورة بصورة المحالدة ، أما الحرب المغن الدول المحايدة ، أما عبور السفن الحربية فتحتاج الى إذن مسبق من تركيا .

N. Dascovici, La Question du Bosphore et des Dardanelles, Genèves 1915; C. Phillipson u. N. Buxton, The Question of the Bosphorus and Dardanelles, London 1917; E. Anchieri, Costantinopoli e gli Stretti nella politica russa ed eurupea dal Trattato di Qüciük Kainardgi alla Convenzione di Montreux. Milano 1948.

مطبخ الفقراء Armenkuche

لم يجر البحث حتى الآن بشكل كامل ومنسق في عمليات الاحسان أو التصدق التي جرت في الاسلام بشكل فعلي . هذا باستثناء البحث في الزكاة . فمن الواضح أن ثمة مؤسسات رعاها بعض الاتقياء من المؤمنين قد عكفت ومنذ زمن مبكر على تقديم الطعام مؤسسات رعاها بعض الاتقياء من المؤمنين قد عكفت ومنذ زمن مبكر على تقديم الطعام عباناً . فقد دأب الخليفة العباسي القادر (199-1031) على إرسال الطعام يومياً ومن مطبخ دار الخلافة الى مساجد بغداد . كذلك عمد صلاح الدين (1199-1193) على إمداد الجهاز الإداري والتعليمي في المدارس التي أسسها باللحوم وبالسكر وبحاجات أخرى وذلك في الأعياد . هذا الى جانب الأجور التي تدفع لهم . والفاطميون بدورهم كانوا ليقومون بتوزيع الخبز والماء على الفقراء ، يومياً . وقد أمر الوزير الالحاني رشيد الدين المؤسسات الحيرية ( الأوقاف عامة ) عام 1309 بتوزيع الحساء ومن صندوق الفقراء ، على جميع الدراويش بل وجميع سكان الحي الذي أسسه في مدينة تبريز . ثمة أمثلة مشاجة في العهد التيموري ولكنها قد اقتصرت على توزيع الطعام على العاملين في مناجم مشاجة في العهد التيموري ولكنها قد اقتصرت على توزيع الطعام على العاملين في مناجم

المعادن . وفي العهد المملوكي كانت و الجراية ؛ توزع يومياً على طلاب الأزهر والاساتذة فيه ، كما كانت توزع على آلاف المحتاجين أيضاً . لممة رعايـة خاصـة تولتهـا الأوقاف وتناولت المسافرين خاصة الذين كمانوا في طريقهم لأداء فريضة الحج همذا الى جانب الاهتمام بالعلماء . وفي العهد العثماني أضيف الى العديد من الجوامع بعض المؤسسات الأخرى ومنها ( الكلية ) ( Külliye بالتركية ) وهي مؤسسة تعنى بالتعليم ، كما الحق به ما يعرف د بالعمارة ، ( Imarct بالتركية ) وهذه عبارة عن مطاعم تشرف على إطعام الطلاب والمعلمين . فقد قام سنان وحده ( أحد مهندسي البلاط العثماني ) بتشييد 17 عمارة . وفي اسطنبول وحدها كان عدد العمارات الملحقة بالمساجد والكلبات في القرن السابع عشر ، 19 عمارة . فقد دأب السلاطين بعد احتلالهم لمدينة جديدة على إنشاء مثل هذه الأوقاف وقد قاموا معظم الأحيان بإطعام الناس بأيديهم . من مراجعتنا لما كان يوزع في العادة نجد أن الحساء كان يوزع صباحاً ومساءً ، وعادة ما يوزع معها الجريش . الأرز يوزع عادة نهار الجمعة . واللحوم نادراً أو في المناسبات . أما العمارات السلطانية الكبيرة فقد كانت توزع يومياً ما بين 1000 و3000 وجبة كـاملة . وكان ثلث إيراد كلية محمد الثان في اسطنبول ( مسجد الفاتح ) مخصصاً لشراء مواد غذائية . ثمة أوقاف صغيرة متعددة أقامها المماليك والعثمانيون وكانت عبارة عن آبار أو أماكن لتوزيع المياه ـ ( سبيل بالعربية ـ Sebil بالتركية ) وفيها يوزع الماء ، أحيانــاً الطعــام أو العصير وذلك بغية و ثواب منه تعالى ، أما الأن فإن المؤسسات الخيرية هي التي تقوم بالواجبات التي ألمحنا اليها خاصة على الطرق المنتشرة في مناطق الهلال الخصيب .

## Muzaffuriden- Les Muzzafarides

بنو مظفر

بنو مظفر إحدى القبائل العربية الأصل التي استطاعت الاستقلال في جنوب إيران . إذ تمكن مبارز الدين ، والذي كان والده شرف الدين منظفر والياً على مدينة صغيرة في جنوب ايران ، تمكن بعد أن كان عاملاً لدى الالخانين من الاستقلال في إمارته ومن احتلال مدينة يزد عام 19/1318 . في السنوات التي تلت توسعت حدود هذه الامارة الى أن تم عام 1353 فتح مدينة شيراز والتي أصبحت عاصمة الدولة . كان أمراء بنو مظفر من السنة وكانوا من أكثر الأمراء شجاعة وإقداماً . عام 1364 توفي شرف الدين مظفراً أسيراً لدى ابنه شاه شجاع الذي كان قد سمل سنة 1358 عيني أبيه وألقاء في السجن . وفي عهد شاه شجاع ازدهرت الحياة الثقافية وهذا ما يظهر من ذيوع نجم أكبر شعراء الفرس الغنائين ـ حافظ ، الذي كان أكثر الشعراء حظوة في بلاط بني مظفر .

بوفاة شاه شجاع عام 1384 بدأ افول دولة بني مظفر خاصة بعد تفاقم الصراع الداخلي على وراثة عرش الامارة بحيث أصبحت هذه الدولة عام 1394 لقمة سائغة استطاع تيمور أن يحتلها بكل سهولة .

B. Spuler, Die Mongolenzeit, in: Handbuch der Orientalistik, Bd 6, Leiden 1952; H.H. Howorth, History of the Mongols from the 9 th to the 19th century, London 1876-1888 (Reprint New York 1965).

## Edelmetalle- Metaux precieux

المعادن الثمنة

يعتبر الذهب والفضة من المعادن التي تبدل على غني الأرض ، عبلي ما جباء في القرآن الكريم . إلا أنه حذر الذين يكنزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله بعذاب أليم ( التوبة ؛ 14) . ثمة أحاديث متعددة اعتبرت أن كل دينار متبق يعني لصاحبه المزيد من عذاب النار ، إلا أن بعض المفسرين قد خففوا من ذلك معتبرين أن تجميع الثروات والمعادن الثمينة مباح ما دام صاحبها يـدفع مـا يتوجب عليـه من زكاة وصدَّقات . ثمـة روايات متعـددة دَّمت استعمال أدوات أوَّ أوان فضيـة أو ذهبية . ولا نعلم ما إذا كان هذا التحذير سبباً في قلة ما وصلنا من أوان مصنوعة من ذهب أو فضة من العهود الاسلامية قياساً على ما وصلنا من العهد الساساني مثلًا . بل ربما كانت قيمة هذه المعادن المرتفعة هي السبب في ندرتها . كذلك لا يمكن إقامة البرهان باعتبار أن ارتفاع قيمة أغراض أخرى ( السيراميك والثريات وبعض الكماليات الأخرى ) قد قلل من الاهتمام بالمصوغات الذهبية . علماً أن هذهُ المصوغات كانت على مر العصور من الحلى التي تلبس دائماً. في البلدان الاسلامية اشتغل اليهود بنوع خاص في صناعة المجوهرات ، كما كانوا صبارفة وموظفين ماليين . كذلك كان الذهب والفضة من المواد التي استعملت في صناعة أدوات لحفظ القيآن مثلاً . استعمل الذهب في طلاء قس بعض المزارات المقدسة ، لا سيا لدى الشيعة ، كيا استعملت الفضة في صناعة درابزينات الأضرحة . كذلك استعملت المعادن الثمينة في تجهيز الكعبة ( المفاتيح ، وإطار الحجر الأسود). أما أهم مجال لاستعمال الذهب والفضة فكان العملات المسكوكة.

في القرون الوسطى استقدم المسلمون القسم الأكبر من الذهب من غرب السودان (غانا) . كذلك أشبار بعض الرحيالة الى الغنى الفاحش الذي يتمتع به بعض ملوك افريقيا . إضافة الى ذلك جرى استخراج الذهب من ببلاد النوبية ومن شبه الجزيرة العربية . أما أماكن استخراج الفضة التقليدية فكانت خراسان ، وما وراء النهر ، والبلقان ، بعد أن خضعت للاحتلال العثماني . طور العثمانيون نظاماً دقيقاً في جال استخراج واستعمال وسك المعادن الثمينة وذلك لحاجتهم الماسة لهذه المعادن من أجل تأمين تجهيز الجيش . ألف الهمذاني ، من علماء اليمن في القرن العاشر كتاباً عرف بكتاب و الجوهرتين ، تناول فيه هذين المعدنين من حيث استخراجها وكيفية استعمالها والتقنيات المستخدمة في ذلك .

Art. Dhahab, Fidda in El<sup>2</sup> (A.S. Ehrenkreutz); Al-Hamdani, Kitab al-Gauharatain, hrsg. u. übers. von Ch. Toll, Uppsala 1968.

### Mu'taziliten- al-Mu'tazila

المعتزلة

يعتبر المعتزلة ( من اعتزل = ابتعد ) من أول من أسس فرقة كلامية بهدف الدفاخ عن العقيدة . ظهرت المعتزلة خلافاً لفرق منشقة أخرى وسط الجماعة السنية . تعود أصول المعتزلة الى واصل بن عطاء (699-748) والى عمر بن عبيد (699-761) . وكان مركزها أول الأمر في البصرة ثم في بغداد ولكنها لاقت رواجاً أيضاً في مصر وسوريا والأندلس وفي مراكز علمية متعددة في إيران بلغت المعتزلة ذروة انتظامها على يد أبي الهذيل العلاف ( توفي 849 ) وعلى النظام ( توفي 845 ) . وفي القرن التاسع كانت المعتزلة المدرسة الكلامية الأولى حيث كافحت على مستوين سياسي وعفيدي بهدف ترسيخ أقدامها . من أبرز عملي مدرسة الإعتزال المتأخرة يشار إلى الزغشري (توفي 114) وقد عرف بتفسيره للقرآن .

حاولت مدرسة الاعتزال منذ بدايتها الخوض في الصراع الفكري الدائر في حيه والمتمثل بتحديد المسؤولية البشرية عن الأعمال التي يقترفها الانسان . علماً أن هذه المسألة قد أصبحت الأكثر إلحاحاً بعد مواقف على بن أبي طالب إزاء خصومه وإزاء الحوارج ، وبعد مواقف الأمويين ، بخاصة السلطة الأموية ، والتي روجت من أجل تبرير وجودها فكرة القدر الألمي . فالأعمال يقوم بها الانسان بتقدير منه تعالى . أرادت مدرسة الاعتزال ومنذ البداية الوقوف موقفاً وسطاً بين الأراء السائدة فالعاصي برأيهم لا يقال له مؤمن ولا يقال له كافر ، إذ بني المعتزلة عقيدتهم على أساس الوحي وعلى حرية الانسان في الفكر والعمل ، وهذا ما طبع هذه المدرسة بطابع عميز رافقها في كل مراحل تطورها . فبالعقل يجب أن يعرف الانسان كافة عناصر الايمان وعليه بعد ذلك أن يدافع عنها . وبذلك كانت مدرسة الاعتزال وسط الجماعة السنية نقيض الأفكار التقليدية التي تجمع على الاخذ بالنص ودون أي اعتبار للفكر . ثم ان المعتزلة قد جادلوا كافة

الجماعات الاسلامية (ومنها الشيعة ، ما عدا الزيدية ) هذا الى جانب دخولهم في نقاش مع أديان أخرى ( البوذية والمانوية والزرادشتية ) كما أنهم جادلوا أيضاً البهود والمسيحين وقد اكتسبوا عنهم طرف جدال وأفكار جديدة . أسهم موقف المعتزلة المناهض للأمويين بدفعهم الى أحضان الدولة العباسية والاستفادة من الترجمات ومن الفلسفة البونانية ومن العلوم التي شرع بترجمتها . وبتأثير الفكر اليوناني استطاع المعتزلة صياغة آرائهم في نظام علمي عكم كما استطاعوا تكثيف . هذه المعتقدات ونشرها . دافع المعتزلة بحرارة عن التوحيد الألهي ، كما دافعوا عن عقيدة العدل الألهي وهذه أسس عقيدتهم بالواقع ، ومنها تفرعت مسائل أخرى فرعية تتعلق بجوهر الله وبالنبوة وببخلق القرآن وبالحرية التي يتمتع بها الانسان الى جانب البحث في الأعمال وما يتعلق بها من ثواب أو عقاب .

بالرغم من انتهاء مدرسة الاعتزال فإن عقيدتهم ما زالت الى الآن حية وان بأشكال مختلفة . تطالعنا في هذا الاطار الأفكار التي تروجها الزيدية . كذلك دخلت مفردات المعتزلة عقائد الشيعة الاثني عشرية وعقائد الاشاعرة . ثم ان حجيج المعتزلة اصبحت الاكثر رواجاً واستعمالاً في المدارس الأخرى ، بل ان هذه الحجج قد دخلت اللاهوت المسيحي واليهودي ( موسى بن ميمون ) . تسود العالم الاسلامي حالياً نزعة إحياء العقائد التي روجها المعتزلة بهدف تكييف الاسلام مع الفكر الانساني المعاصر .

R. Brunschvig, Mu'tazilisme et As'arisme a Bagdad, in: Arabica 9 (1962) 345-356; M. Fakhry, Some Paradoxical Implications of the Mu'tazilite View of Free Will, in: Muslim World 43 (1953) 95-109; A.N. Nader, Le Système philosophique des Mu'tazila, Beyrouth 1956; H. Stieglecker, Die Glaubenslehren des Islam, Paderborn 1962; Art. al-Mu'tazila in El' (H.S. Nyberg).

# المراج Himmelsfahrt des Propheten- Ascenssion du prophet

يعتبر المعراج من أكثر الموضوعات التي عكستها رسوم المنتمات الاسلامية . وكيا هو الحال بالنسبة للاحتفال بعيد المولد النبوي ، يجري الاعداد للاحتفال بالمعراج ليلة المعراج بالدات ومن أهم بنود الاحتفالات قراءة القصص المتعلقة بهذا اليوم ( 27 رجب ) . يرتبط المعراج بالاسراء ، إذ انتقل النبي بليلة واحدة من مكة الى القدس ثم عاد الى مكة . عن معراج النبي الى السياء تحدثت الآيات من واحد الى 18 من سورة النبوية فقد حفلا بالمعالجات التي تناولت المعراج . أما الأحاديث وكذلك السيرة النبوية فقد حفلا بالمعالجات التي تناولت المعراج . أما وسر بعض الفقهاء المعراج باعتباره مجرد رؤيا ، أو حدثاً معاشاً له طبيعته الرؤوبية . أما رساهو المتمنات فقد بذلوا جهدهم في تصوير الجواد الذي يقال ان النبي قد استعان به

في معراجه ( البراق) وفي تصوير الكائنات الأخرى المجنحة والتي رسمت عادة مع رؤوس بشرية . أما الاسطورة فهي مزيج من حوافز شرقية قديمة مع حوافز مسيحية . يهودية ( طائر الفينيق سلم يعقوب الخ ) . وقد عكست الكوميديا الالهية لدانتي هذه الحوافز .

مراجع : مادة براق : دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الثانية . مادة معراج : دائرة المعارف الاسلامية ، الطبعة الأولى .

## Mu'allagat- al-Mu'allagat

الملقات

المعلقات عدد من القصائد العربية الجاهلية ، قام حماد الراوية ( توفي عام 771 ) بجمعها وترويجها . يتراوح عدد المعلقات ، تبعاً للروايات بين 6 و10 معلقات . يفيد اسم المعلقة ، بأنها قصائد مكتوبة ، وقد شاع بعد القرن التاسع انها علقت نظراً لاستحسان العرب لها على جدران الكعبة في مكة . إلا أن هذه التوضيحات لا تتغق مع الوقائع التاريخية . وبالرغم من العديد من الدراسات فإن المستشرقين الأوروبيين لم يتفقوا للى الأن على نظرية واحدة تشرح معنى هذه التسمية وأسبابها .

R.A. Nicholson, A Literary History of the Arabs, London 1907

Th. Nöldeke, Beiträge zur Kenntniss der Poesie der alten Araber, Hannover 1864; R.A. Nicholson, A Literary History of the Arabs, London 1907; R. Blachère, Historire de la littérature arabe, Bd I. Paris 1952; A. Bloch, Qasida, in: Asiatische Studien 2 (1948) 124 Fn. 81.

## Maghreb- Maghreb

المغرب

المغرب هو التسمية التي تطلق على الأجزاء الغربية من شمال افريقيا ، وبشكل خاص على دولة المغرب حاليا ، الجزائر ، تونس (أو ما عرف سابقاً باسم افريقيا الشيالية الفرنسية) ؛ موريتانيا وليبيا (منطقة برقة) . بعد أسلمة شهال افريقيا وتعريبها وان جزئياً وبعد اسلمة أجزاء من شبه الجزيرة الاسبانية كان الجغزافيون العرب يجيزون بين المغرب الاقصى ( المغرب ) والمغرب الأوسط ، والمغرب الادنى . في أحيان، كثيرة يطلق اسم افريقيا على ما يعرف بالمغرب الأوسط ، والمغرب الأدنى . علماً أن لا حدود ثابتة تميز ما بين مناطق المغرب . إنما بالإمكان البحث في بعض التأثيرات المسحراوية ( المناخ ـ والمظاهر الثقافية ) . ومنذ زمن الانتداب الاطلس والتأثيرات الصحراوية ( المناخ ـ والمظاهر الثقافية ) . ومنذ زمن الانتداب المفرني شارك الوطنيون من كافة أرجاء المغرب في المعارك التي اشتعلت في بلدان

المغرب . ولكن الى الأن لم تنجع المحاولات في مأسسة أشكال التعاون الاقتصادي والسياسي . تعاقب على حكم بلاد المغرب العديد من السلالات اشهرهم : الادارسة . الأغالبة . الفاطميون. المرابطون . الموحدون . بنو مرين . بنو حفص . الخ . . .

H. Mensching, Der Maghreb, in: Geographische Rundschau 23 (1971) 289-296.

## Moghuls- Mongoles

المغول

هو الاسم الذي أطلق على الدولة التي أسسها قتاى بابور في أواسط آسيا ( فرغانة ) عام 1526 في الهند : وقد استمرت حتى عام 1859 . يتحدر بابور من ناحية أبيه من تيمور ، ومن ناحية أمه من جنكيز خان . ولم يكن بابور قائداً عسكريـاً وفاتحـاً وحسب بل شاعراً وكاتباً ( ديوان ، بابور نامه ) . وفي ظل خلفائه همايون (1530-1556) وهو ابنه وأثناء محاولاته تعزيز السيطرة المغولية على الهند وقع في صراع عنيف مع القائد الأفغاني شير شاه سور في بهار واضطر الى الهرب الى بلاد فارس . وبعد نفي استمر 15 سنة استطاع العودة الى الهند . أكبر (1556-1605) وهو ابن همايون : اعتلى العرش وهو ابن 13 سنة . وفي ظل حكمه تعززت السيادة المغولية على أجزاء من شمال الهند ( هندوستان ) وعلى كابول وقندهار وصولًا الى البنغال . كذلبك وقعت مناطق كشمير والسند وغجارة والأراضى التي يحكمها أمراء راشبوت تحت السيطرة المغولية . وفي الجنوب تم الاستيلاء على كانداش وبرار وعلى سلطنة نظام شاه . وعند وفاة أكبر كانت دولة المغول القوة الكبرى التي تتحكم بشبه القارة الهندية . تستوقفنا هنا سياسة أكبر تجاه الهندوس ، كما تستوقفنا آراؤه ومعتقداته الدينية . خلافاً للحكام المسلمين السابقين ضمن أكبر للهندوس حرية دينية واسعة كها عمد الى استمالتهم من أجل بناء دولته . ولم يكن نادراً أن نجد هندوساً بين وزرائه وولاته وقادته العسكريين . وقد وجـدت آراؤه الدينية تعبيراً لها في طائفة ديني ـ الهي التي لم تعش طويلًا ، كذلك يحيط الغموض بهذه الطائفة إن لجهة دلالتها أو لجهة معتقداتها . وفي عهد أكبر حصلت أيضاً الاصلاحات التي طالت توزيع الأراضي في الهند ، وقد تولى وزيـر ماليتـه تودار مـال رعايـة هذه الأصلاحات : كذلك يعزى المي إدخال نظام تصنيف وتوزيع المناصب الإدارية والسياسية تبعاً للمراتب العسكرية (نظام منصب داري). تابع خلفاء أكبر ولا سيها جيهانجبر (1605-1627) وشاه جيهان (1628-1657) تعزيز سياسة المغول وتقويتها عبر إحكام السيطرة العسكرية على المناطق المحيطة بدولتهم . أما أورانغ زيب (1658-1707) فقد استطاع اعتلاء العرش بعد صراع دموي على السلطة . وقد اصطدم أيضاً بالتقاليد الليبرالية والانتقائية التي قال بها أسلافه ، واستطاع أخيراً أن يعيد الوجه السني لسياسته وسلطته . من الناحية العسكرية استطاع إحراز نصر عسكري على قبائـل البـاتـان ( الأفغان ) في شمال شرق البلاد وان يخضعهم لسيطرته ، كذلك استطاع إحراز أكثر من نصر في الجنوب ، لا سيما على الدويلات الشيعية (في بيشابور 1686 وفي كلكنده عام 1687). وبذلك حققت دولة المغول في الهند أقصى اتساعها. وبذلك أيضاً حملت سياسة أورانغ زيب الدينية بذور انهيارها . وبسبب الإجراءات التي اتخذتها دولة المغول، وبخاصة اضطهادها لبعض الفئات قد ألب هذه ضدها، لا سيما السيخ والفئات الأخرى . يضاف الى ذلك ضعف مالية الـدولة بسبب المصـاريف العسكريـة الباهظة التي صرفها أورانغ زيب على المعارك العسكرية بما أدى الى ضعف معنويات الجيش ، هذا الى جانب الصراع والحزبيات داخل البلاط وانحطاط المغول المتأخرين . ففي عام 1739 قام نادر شاه حاكم إيران الصفوى باجتياح الهند ونهب دلهي مسدداً بذلك ضربة قاصية لدولة المغول . بعد ذلك قام الأفغان بغزوات متعددة ما بين 1748 وحتى 1756 . مما أدى الى استقلال العديد من الولايات : دكان ، بهار ، البنغال ، أوريسا وأوذ . وبعد معركة بلاساى (1757) وطدت شركة شرق الهند السريطانية أقدامها باعتبارها سلطة فوق جزء من أراضي القارة الهندية . عام 1765 أوكل اليها شاه اعلم الثاني (1759-1806) أمر تحصيل الضرائب وإدارتها في البنغال وبهار ، وبذلك حصلت على صفة رسمية في إطار الدستور الذي تعمل بموجبه دولة المغول . ومنـذ احتلال لاك لمدينة دلهي (1803) أصبح قياصرة المغول عملياً بحكم الموظفين لدى البريطانيين وآخر ممثلى هذه الأسرة الحاكمة كان جادور شاه الذي شارك بتصرد سابعي عام 1857 فقدم للمخاكمة ونفى عام 1858 الى رافغون .

كان المغول سنة على المذهب الحنفي وقد دخل معظمهم في الطرق الصوفية . وقد عرف العهد المغولي عدداً من الحركات الدينية . فتميزت سياسة أكبر بالليبرالية والانتقائية والتسامح مع الهندوس . في القرن السادس عشر ظهرت حركة ألغي \_ التي تقول بانتظار المهدي \_ أو المجدد . وفي القرن السابع عشر برزت اتجاهات متشددة تمثلت بمدرسة شيخ أحمد سرهندي . وفي القرن الثامن عشر فاد شاه ولي الله حركة أصولية دينية - سياسية . وأخيراً نشير الى حركة المجاهدين التي تزعمها سيد أحمد برالوي في القرن الناسع عشر .

The Cambridge History of Ilsam, Bd 2, Cambridge 1970; V.D. Mahajan, Mughal Rule in India, New Delhi 1964; J.N. Sarkar, The Fall of the Mughal Empire (1739-1754), Caicutta 1932-1950.

قسم جنكيز خان الدولة الواسعة التي تسنى له وضع يده عليها بين أبنائه المقربين اليه . وبعد وفاته عام 1228 ظهرت الدول المغولية . ففي الغرب كانت دولة تشاغاتاي في ما وراء النهـر مـن نصيـب كاشفر وصولًا الى نهر جيحون . ثم كانت مناطق جنوب روسيا من نصيب القبيلة الذهبية . وفي وقت لاحق تم تأسيس الدولة الالخانية في بلاد فارس . في البداية أظهر كافة حكام المغول تسامحاً واضحـاً في المسائــل الدينيــة . وفي الصين أظهروا ، مـم الوقت ، ميـلًا للبوذيـة كها تمـظهرت في التيبت ( الـلاما ) . وفي الغرب سرعان ما تحول الحكام المغول الى الدين الاسلامي . وبذلك تأمنت العـلاقات مع عواصم الدولة \_ كاراكوروم أولًا ، ثم بكين . أدت هذه الخطوات بنهايـة الأمر الى توحيد الدولة المغولية . وحين تحولت دولة تشاغاتاي تارماشيرين (1326-1334) الى الاسلام حدث انقسام في بلاد ما وراء النهر وفي تركستان ، أي في ما يشير اليه المؤرخون العرب باسم مغولستان (أي أرض المغول). تكونت شعوب هذه المنطقة من طوائف دينية مختلفة . أضف الى ذلك أن الفاتح المغولي لمناطق تيان ـ شان قد وجد فيها مناطق رعى مثالية ، بما يتناسب مع أفكار المغول وطريقة حياتهم البدوية . لم تتوحد هذه المناطق إلا عند نهاية القرن الرابع عشر وبذلك أيضاً دخلت في الاسلام وكان الفضل بذلك الى تيمور . أما الجزء الذي كان أول الأمر من نصيب أكبر أبناء جنكيز خان ، جوشي والذي آل بعد وفاته المبكرة الى أخيه باتو فقد عرف في التاريخ الأوروبي باسم صوطن و القبيلة . الذهبية ، والأرجح أن مصدر نزوح هذه القبائل كان مناطق كيبشاق التركيـة . وبعد أن اعتنق بركى (1258-1267) الاسلام توترت العلاقات مع المواطن الأصلية . إلا أن الانتهاء الى الاسلام السني قد أمن لهذه الشعوب المختلفة والمختلطة نوعاً من التماسك والتأقلم الكلي ، وقد خرَّج منها فيها بعـد الشعب التترى الـذي لعب دوراً في التاريخ الروسي فيها بعد . أما الغُزوات التي قادها هولاكو ، وهو شقيق الحاكم المغولي سونكي فقد أدت الى قيام الدولة الالخانية في بلاد فارس . عام 1258 سقطت بغداد مركز الخلافة العباسية وقاعدة الاسلام بيد هولاكو . أما التسامح الديني الذي أظهره حكام المغول تجاه الأديان فقد انتهى باعتناق غازان (1295-1304) للاسلام . علماً أن الأسرة الحاكمة قـد تحولت بسرعة واعتنقت الاسلام ولكن ومع أبي سعيد (1317-1335) بدأ افول نجم هذه الأسرة الحاكمة . وبذلك لم يستمر أحفاد جنكيز خيان وأبناء سيلالته أكثر من قرن من الزمن في بلاد فارس.

H. Franke, Asien und Europa im Zeitalter des Mongolensturms, in: Saeculum Weltgeschichte, Bd 5, Freiburg 1970, 1-55 (ausführliche Bibliographie).

المفتى Mufti- Moufti

بعن المفتى من بين العلماء ، ويوكل اليه الاجابة عن الأسئلة ذات الطبيعة الدينية -الفقهية : يمكن لأي كان أن يطرح السؤال طالبًا الفتوى . يجب أن يتناول السؤال أمراً عملياً لا مسألة نظرية خالصة . وبما أن الاسلام قد تناول بفرائضه وقوانينه كافة الجوانب الحياتية ، فإن ما يحتاجه المؤمن ليس إلا النزود بمعلومات أكيدة تؤمن له الحياة حياة تقية ، وهكذا نجد أن مهام المفتى قد بدأت منذ وقت مبكر في تاريخ الاسلام . كـذلك يمكن استخدام الفتاوي في المحاكم القضائية بما يساعد على إتخاذ القرارات . من هذه الزاوية يتضح لنا أهمية تعيين المفتى ومنذ بداية القرن الثامن من قبل الدولة . فإلى جانب المفتى كنا نُجد باستمرار أولئك العلماء الذين يقومون بإرشاد الرأي العام وتـوجيه النصـح ولم تعدم الحالات التي يقوم بها بعض العلماء ـ نظراً لصفاتهم الشخصية والعلمية ـ وأحياناً المدرسين المحليين بالقيام بمهمة المفتى ، وان جزئياً . في العهـد العثماني كـان المفتى ، الذي اكتسب لاحقاً لقب شيخ الاسلام وأصبح رأس السلطة الدينية والقضائية ، أو ما يعرف بالعلمية ، وقد أوكل آليه أمر تبرير كافة الأحكام حتى التي تصدر عن الدولـة . ونظراً لما كان للمفتى من تأثير ونفوذ فقد اعتبره بعض الرحالة الأجانب الذين توقفوا في اسطنبول بمثابة و البابا التركى » . فقد كان لفتاويـه خاصـة في ما يتعلق بشؤون الحكم وأمور الدولة دلالة هامة . تعالج الفتـاوى مسائـل فقهية خـالصة ، وبغض النـظر عن الطلب الفعلى أو الافتراض لها ، فهي تقدم الاجابة بشكل مجرد وكأنها تعالج حالة قضائية قائمة بذاتها . يقوم المفتى بعد مراجعة الكتب الفقهيـة وكتب الشريعـة بإعـطاء أحكام تناولت في العهد العثماني بما عرف بالقانون ، والغرمان ، ودفتري ، حقاني ، وكذلك العهود \_ ( عهد نامه ) . بعض الأشكال أو العبارات الشكلية تعطى الفتوى مظهراً خارجياً مميزاً ، بحيث تكون الاجابة متوقعة من ضمن سياق السؤال المطروح .

اعتبرت مصنفات وكتب فتاوى بعض العلماء المرموقين بمثابة أداة ساعدت المقتين اللحقين في إنجاز أعمالهم ومعاملاتهم . فيها أن المفتي قد دأب وعمل مر السنين على معالجة أمور لها حضورها ولها أهميتها فقد تحولت الفتوى الى أداة تتساوى والقوانين أو الشرائع المفروضة ، أو الى حجة وسابقة يمكن الرجوع اليها واعتمادها في كمل حالة مشابهة خاصة في غياب القوانين التشريعية المتكاملة . مع العلم أن الدولة العشمانية كانت من أول الدول الاسلامية التي استندت الى قوانين من وضع الدولة .وهنا نشير الى الأعمال التشريعية التي وضعها سليمان القانون (1506-1566) والتي لم تكن بالواقع إلا

شمرة واثراً مما أسهم به المفتى العثماني وشيخ الاسلام أبو السعبود ، هذا ان لم تكن من جملة فتاويه أصلاً . وإلى الآن وحتى في الدول الاسلامية الحديثة ، ما يزال للمفتي دوره في إعطاء المعلومات التي تتعلق بالمسائل الدينية ، ولا سبيا القضائية . وفي تركيا توسعت أعمال المفتى وفي لبنان يعتبر المفتى رأس الجماعة الاسلامية .

E. Tyan, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'islam, Leiden <sup>2</sup> 1960; U. Heyd, Some Aspects of the Ottoman Fetva, in: Bulletin of the School of Oriental and African Studies 32 (1969) 33-56; Arr. Fatwai ne IZ (E. Tyan/ J. R. Walsh).

#### Makamen- Makamat

المقامة

من الأجناس الأدبية المعروفة في النثر العربي . من أهم كتاب المقامات الحريري (توفي 1122) . في الأساس تعني كلمة المقامة و المجلس ، أو مكان اجتماع العشيرة . وقد أشير بها للدلالة الى المجمع الذي يعقد بحضرة الخليفة وتتل فيه القرارات . ومن هنا تطورت دلالة الكلمة حتى أصبحت في القرن التاسع اشارة الى ذلك النمط من الخطابات التي يتم فيها طلب شيء ما . من هذا المنطلق كتب الهمذاني (توفي 1007) مقاماته موجداً شكلاً أدبياً بميزاً حيث يقوم أحد المثقفين الجوالة بإظهار إجادته لفن الصياغة الأدبية الجميلة . تمتاز المقامة من حيث الشكل بنثرها المسجع . حافظت المقامات على شعبيتها وما زالت الى الأن من الأشكال الأدبية التي المعجب .

R. Blachère u. P. Masnou, Al-Hamadani. Choix de maqamat, traduites de l'arabe avec ûne étude sur le genre, Paris 1957.- Auch - arabische Literatur, Hariri.

## Makdonien- Makdonie

مقدونية

خضعت مقدونية عند بهاية القرن الرابع عشر للسيادة العثمانية . كان لاحتلالها وبسبب الموقع الاستراتيجي لوادي فاردار دلالة لا يمكن تصورها بحيث ساعد ذلك على إكمال الاحتلال العثماني لمناطق تقع الى الشمال من شبه جزيرة البلقان . وقد قام الاتراك القادمين من الأناضول على التو بالاستيطان في مقدونية . أما الاسلمة فقد بلغت في القرن السابع عشر ذروتها . وقد لعبت سكوبيي ، حيث انشات أول مدرسة وأول مكتبة فوق الأراضي التابعة حالياً ليوغسلافية ما بين النصف الثاني من القرن الخامس عشر وواراً بالغ الأهمية ، إذ أصبحت المركز الثقافي عشر والنصف الأول من القرن السابع عشر دوراً بالغ الأهمية ، إذ أصبحت المركز الثقافي

العثماني فوق الأراضي البلقانية . وفي النصف الثاني من القرن التاسع عشر كانت بيتولا / موناستير واسطة العقد في الثقافة وفي الإدارة العثمانية . تعتبر شورة كاربوش (1690-1689) من أولى وأكبر المحاولات التي هدفت لتحرير مقدونية من الأتراك وقد ترافقت هذه المحاولات مع فترات تقدم الجيوش العثمانية باتجاه النمسا . إلا أن الحركة المعروفة باسم دمحاولة حيدوك، تعتبر من أشرس حركات المقاومة للتحرر من الأتراك وقد شاركت النساء في هذه المحارك . مع نهاية القرن الناسع عشر ظهرت الأفكار السياسية الدامية لتحرير البلاد ( وأسست المنظمة الثورية لتحرير داخل مقدونية وقد أسسها Coce الدامية لتحرير البلاد ( وأسست المنظمة الثورية لتحرير داخل مقدونية وقد أسسها كاكر من الأتراك التي استمرت لقرون أكثر من 12 يوماً . انتهت حروب البلقان بالتحرر من سيادة الأتراك التي استمرت لقرون من الزمن ، إلا أن مقدونية لم تستطع التحرر كلياً من النتائج الاتنية والجغرافية التي من الوجود التركي فيها .

Istorija na makedonskiot naroda, Bd 1-3, Skopje 1969.

## Mekka- Mekka

تعتبر مكة ، ونظراً لوجود الكمبة فيها من أكثر الأمكنة قداسة في الاسلام . ونظراً لوجود الكعبة فيها ، فقد كانت مكة حتى قبل الاسلام من الأماكن التي تجبري فيها مراسم الحج وكانت الى ذلك من أشهر المدن التجارية ، إلا أنها قد فقدت هذه الشهرة مع توسع الدولة العربية وفتح طرق تجارية أخرى . خضعت مكة أحياناً للسلطة في اليمن وأحياناً حكمت من قبل الاشراف ( الذين يتحدرون من سلالة الرسول . لم تنج مكة بالرغم من اعتبارها من المدن المقدسة من الغزوات ، بل ان الحجر الاسود قد سرق منها إبان اجتياح القرامطة لها. بعد عام 1924 محكت مكة عصورة رئيسية .

C. Snouck Hurgronje, Mekka in the latter part of the 19th century, Leyden 1931, Reprint 1970; E. Esin, Mekka und Medina, Frankfurt / M. 1964.

## Masse und Gewichte- (Metrologie)

المكاييل والأوزان

نجد بين أسياء المكاييل والأوزان المستخدمة في البلدان الاسلامية العديد من

الاستعارات القدعة \_ لاتنبة \_ بونانية ، إلى جانب كلمات فارسية فدعة وعربية قدعة . تقسم المقولة الواحدة الى أجزاء متعددة وقد عرف الفقه الديني العلاقات بين مختلف هذه المقولات إلا أن التحديدات القانونية ظلت غالباً بعيدة عن الممارسة ولا دلالة فعلية لها . يشار الى الأوزان أحياناً مكلمات غير دقيقة كأن بقال حمل حمار أو حمل جمل من أرز أو قمح أو شعير أو بازبلا أو فاصولها أو ما شابه . بالامكان مقارنة ما جاء في الأدبيات من وحدات قياس مع ما يستعمل حالياً وذلك بفضل ما تبقى لدينا من مكاييل صنعت من زجاج أو من معدّن علماً أن هذه المكاييل قد وصلتنا منذ القرون الوسطى . ومع ذلـك تختلف المكاييل والأوزان باختلاف البضاعة وباختلاف المكان وباختلاف وجهة استعمالها في تجارة المفرق أم في تجارة الجملة . كما أن العديد من البضائع التي يستخدم الوزن بقياسها الأن ، كانت فيها مضى تقاس بالمكيال . الحبوب بسوع خاص . في قياس الأطوال استخدمت المقاييس التي لها علاقتها بالجسم الانساني ـ الدّراع كوحدة قياس. وحتى الأن ما زالت بعض التسميات القديمة قيد الإستعمال. الفدان في مصر وقيمته 4201 م2 أحيانًا يضاف إلى المقاييس القديمة عبارة جديدة فيقال أقة جديدة = ١ كلغ ، أو دونم جديد = ١ هكتار كها في تركيا . أما كلمة فرسخ وهي من أصل فارسى قديم فتوازى مسيرة ساعة أو حوالي 6 كلم . وقد حث القرآن على مراعاة الوزن والمقياس وكانت وظيفة المحتسب جزءاً من الوظائف الفقهية التي تعمل على ضبط الأوزان والمكاسل

W. Hinz, Islamische Maße und Gewichte, Leiden 1955; G.C. Miles, Contributions to Arabic Metrology, 2 Bde. New York 1958-1963.

## Bibliotheken-Les Bibliothèques

المكتبات

يرتبط تطور المكتبات الاسلامية في القرون الوسطى بتطور تاريخ الفكر الاسلامي في تلك الفترة . ثمة نماذج ثلاث من المكتبات بمكننا تحديدها في تلك الفترة ، أولها و بيت الحكمة ، في بغداد زمن العباسين . كانت المكتبات أول الأمر ملكاً لبعض الحكام أو لبعض الهواة أو المغرمين بجمع الكتب . شمل الاهتمام بالدرجة الأولى الكتب العلمية ، لا سيها الطبيعية ، والفلسفية ، وقد لعبت المغانم أو الهدايا من البيزنطين دوراً لا بأس به . وقد جرت العادة أن يعمد بعض أولي الخير والبر ، خاصة من كان منهم على معرفة بعلم الفلك ، الى تأسيس مكتبات يمكن اعتبارها مكتبات شبه رسمية يقتصر العمل فيها على العلماء وأصحاب الاطلاع ، وهي غالباً ما تخصص بفرع عدد من فروع

المعرفة ، بحيث تقوم بالترجمات ووضع الشروحـات والقيام بـأبحاث علميـة صرفـة . يتوافق زمان ازدهار مثل هذه المكتبات مع صعود نجم المعتزلة . أما المكتبة العامة في الاسلام فقد تمثلت بالنموذج الذي يعرف بدار العلم . وقد اتخذت هذه المكتبات شكل الأوقاف الخيرية التي تمتاز ببّنائها الخاص بها ، غالباً ما قام الشيعة بذلك بهدف الترويج لمعتقداتهم وآرائهم الدينية . أما أهم مجالات تأليف الكتب فقد كانت العلوم الدينية الاسلامية . و فدار العلم ، هو المكان الذي تقام فيه الأبحاث وتدرس العلوم ، ولذلك لا بد من وجود المكتبات . أشهر هـذه الدور كـانت دار العلم التي أسسها الفـاطميون (حوالي سنة 1004 ، وتلك التي أسسها الوزير البويهي شابور في بغـداد (حوالي سنـة 993) . أما النمط الثالث من المكتبات فقد ظهر بعد انتصار السنة وإنشاء المدارس التي أصبحت من أهم المؤسسات التعليمية الاسلامية . المكتبات التي أنشأت بهذه الطريقة غالباً ما كانت ملحقة بالمدارس او بالمساجد واحياناً بالمستشفيات او ببيوت المتصوفة وخانقاتهم . تعتبر مجموعة الكتب التابعية لمكتبة المدارس حكراً عبلي أعمال التبدريس السنى الطابع ، وقلها تؤلف هذه أبحاثاً معدة للعامة . من جملة هذه المكتبات المخصصة للعامة نجد عدداً قليلاً في العواصم ، من ذلك النظامية في بغداد ( سميت بذلك نسبة لنظام الملك ، مؤسس أهم هذه المدارس ) والمدرسة التقليدية التي تعرف بالاشرفية في دمشق ، والفاضلية والمحمودية في القاهرة . تأخرت هذه المكتبات بشكل ملحوظ وعلى فترات ، خاصة إبان الحروب الصليبية ، ثم إبان الغزو المغولي ثم التيموري . وخلال حكم العثماني ظهر السلطان محمد الفاتح بمظهر الحامي والمنشيء للعديد من المكتبات . بعده ظهر العديد من السلاطين وحملة الألقاب الذي أسسوا العديـد من الأوقاف ومن ضمنها المكتبات الهامة ، وبذلك أسهموا بتحويل مدينة اسطنبول الى مركز من أهم مراكز العالم حيث تجمع المخطوطات والكتب . أما المكتبات التقليدية الاسلامية فقـد جمعت معظم ثروتها من الكتب عن طريق الـوقف ، ( الأوقاف الخيـرية ) . لم تعـرف الدولـة طريقة لتشترى الكتب ، بل عمدت أكثر الأحيان لشراء الورق والأدوات وكلفت النساخ بنسخ الكتب. أما أعمال التصنيف فلم تتقدم تقدماً يذكر. كذلك كان المكلفون المختصون بشؤون المكتبات قلة ، مما لا يتيح تخريج دفعات من المختصين بـأعمـال الأرشيف والتوثيق والتصنيف . كذلك خضع استعمال المكتبات (نسخاً أو قراءة ) للشروط التي وضعها أصحاب المؤسسات والكتبات . فقد كان ثمة مكتبات عامة وأخرى شبه عامة تؤمن قراءة الكتب في أماكن تواجدها ، أو تعيرها للخارج . في القرن العشرين ، وبعد تأسيس المكتبات الوطنية ، بدأ قطاع المكتبات بالتقدم بإطراد ، وهو يشهد حالياً نهضة كبيرة . Y. Eche, Let bibliothèques arabes publiques et semi-publiques en Mésopotamie en Syrie et en Egypte au moyen Age, Damas 1967; K. Holter, Der Islam, in: Handbuch der Bibliothekswissenschaft, Bd 3, Halfte 1, Wiesbaden 1955, 188-242; I.E. Ghanem, Zur Bibliotheksgeschichte von Damaskus 549-922/1154-1516, Diss. Bonn 1969; J. A. Dagher, Répertoire des bibliothèques du Proche et du Moyen-Orient, Paris 1951.

#### Seefahrt- Traversée

الملاحة

بعد افتتاح مصر وسوريا حوالي العام 642 أصبحت معظم المرافىء الـواقعة عـلى المتوسط مراكز ملاحية تدخل تحت سلطة الدولة الاسلامية . ومن ثم كانت الاسكندرية والمرافيء الفينيقية شهرق المتوسط ، والمغرب في مرحلة لاحقة مراكز الملاحة التجارية والحربية بل ومراكز انطلاق القرصنة البحرية . وقد ظل الشاطيء السيحي بالرغم من كل ما تعرض له مركزاً تجارياً ، سرعان ما انضمت الله المواني، الاسلامية عا أسهمت به من رحلات بحرية . إلا أن العرب قد أخذوا أول الأمر بالتقنيات البحرية المعروفة لدى بيزنطة ، فاستخدموا السفن المستطيلة التي تسبر بواسطة المجذاف للتجارة ولقيادة الحملات البحرية ، أما السفن الشراعية المدورة فغالباً ما استخدمت في الرحلات البحرية السلمية . أما السفن التي تستخدم في المعارك الحربية فغالباً ما تكون حمولتها من 120 الى 150 رجل ، بحيث يكون ما بين 80 الى 100 على الجوانب وعلى صفين حيث نجد المجاذيف من الجانبين . وفي مقدمة السفينـة برج وفي مؤخـرتها بـرج آخر . أمـا معدات الشراع التي استخدمت في البحر الأحر فقد كانت تجديداً للأشرعة اللاتينية المعروفة . أرضَ السفينة كانت مسطحة الى حد ما ، مما يصعب الالتفاف إذ يجب توسيع زاوية الاستدارة ما أمكن . أما النار الاغريقية التي عرفت منذ القرن السابع فلم يأخذها المسلمون إلا بعد عام 850 . بعد القرن العاشر تم بناء سفن كبيرة تتسع لأكثر من 250 رجل. باستخدام المجاذيف انطلاقاً من مؤخرة السفينة بعد القرن الثالث عشر أصبحت الملاحة أكثر ثباتاً وسنلاسة . كذلك أدى ازدهار المدن البحرية الايطالية الى إدخال السفن التجارية الطويلة مجال الشرق الأوسط . وقد ظل هذا النسوذج قيد الاستخدام حتى القرن الثامن عشر مع إدخال تطويرات بسيطة عليه .

استخدمت هذه السفن لنقل البضائع التي غالباً ما كانت ثابتة : العبيد ، الأشباء الشمينة والكمالية كالتوابل والمعادن الشمينة والصابون والمورق والمواد العطرية . استند البحارة الى معلومات وافية عن الشواطىء والموانىء . كذلك ساعد الاطلاع على مسار النجوم على تحديد المسافات وإن بشكل بسيط نسبياً ، خاصة في مجال البحر المتوسط ، إذ أدت مراقبة الشواطىء وتحديد نقاط الانطلاق والوصول الى تحديد الابعاد والمسافات .

ويعتبر كتاب بيري رئيس الذي ظهر عام 1521 من أبرز الوثائق التي تتحدث عن هذا العلم في المهد العثماني . منذ عام 1020 شرع باستخدام البوصلة ، ولا نعلم حتى الأن ما إذا كان ذلك قد تم بإسهام عربي . ومع اتساع رقعة الدولة العثمانية اتخذت الملاحة الاسلامية أبعاداً جديدة ، وأصبحت اسطنبول نقطة انطلاق واكبر ثكنة حربية في ذلك العصر . أما الاسطول الذي أقامه البربر في المغرب بعد القرن السادس عشر فقد استطاع مهاجة الشواطىء المسيحية على الأطلبي ووصل أيضاً الى بحر الشمال . إبان المتخدمت الدولة العثمانية السفن القديمة وظلت كذلك حتى إدخال السفن الأوروبية المتخدمت الدولة العثمانية السفن القديمة وظلت كذلك حتى إدخال السفن الأوروبية طلم والتبادل مع البندقية كانت الأساويل العثمانية والايطالية هي الأقوى في طرق المواصلات البحرية ، علماً أن البحر الأسود وبحر إيجة ظلا حكراً على العناصر البونانية . تعكس المفردات المستعملة في علم الملاحة الاثرين الأسلامي والمسيحي الفديمن . فالملاحة كانت آنذاك أمراً مشتركاً بين أمم غتلقة ، من يونانين وعرب وأثراك أسهمت جمعاً بتطوير التجارة في البحر المتوسط .

أما الملاحة الاسلامية في الشرق فقد استندت الى تقاليد مختلفة كلياً . استفادت هذه الملاحة من الرياح الموسمية منطلقة من الخليج الفارسي والبحر الأحمر لتبلغ أقاصي المحيط الهندي وصولاً الى البحر الأصفر . وهنا استطاعت الخلافة الاسلامية أن تضم تجارتها الى التجارة مع الهند القائمة منذ أقدم العصور . نقطة الانطلاق الرئيسية كانت بلاد ما بين النهرين حيث الطريق النهرية توصل الى البصرة . ومنذ القرن التاسع كان الوصول الى الصين أمراً روتينياً ومتواصلًا . وكانت مدن سرات والبحرين وهرمز أكبر المحطات . وفي الوقت نفسه استمرت الملاحة العربية ما بين البحر الأحمر والهند . و٠ أ القرن العاشر كانت الموصلات عبر هذا الخط تمر عبر جدة وعدن لتتعرض في أحيان كثيرة لقرصنة الهنود المتمركزين في سومطرة . والواقع أن الرياح الموسمية قد ساعدت هنا على الإبحار بعيداً عن الشواطيء خلافاً لما كان الحال في المتوسط . ثم ان الابحار من البحر الأحمر مباشرة الى الهند أصبح مباشراً خاصة بعد القرن العاشر ، ولم تكن ثمة حاجة للتوقف في إيران أو عمان ، بل ان الابحار في عرض المحيط كان ميسوراً وممكناً . ثم ان صفاء الطقس واستقرار الأحوال الجوية قد ساعدا على الاهتداء بالنجوم . أما الـطريق البحرية من الخليج الفارسي باتجاه شرق افريقيا فكانت مزدهرة بـدورها قبـل الاسلام وبعده ، وهي ما تزال قائمة حتى يومنا هذا وما زالت الى حد مـا محافظة على أشكـالها القديمة . أما أبرز الأهداف المقصودة فكانت زنجبار لشراء العبيد ، والعنبر والعاج . وقد تصل الملاحة حتى مدغشقر ومـوزمبيق . والأرجح أنها بلغت هـذه المناطق حـوالي الغرن العاشر على أبعد تقدير. أما بناء السفن هنا فكان مختلفاً عما كان عليه في حوض البحر المتوسط. فالنماذج الباقية حتى يومنا هذا تظهر أن السفن قد بنيت من خشب جوز الهند وان الألواح لم تسمو بل شبكت ببعضها البعض. وقد استخدمت الأشرعة اللاتينية التي انتقلت على ما يسدو من هذه المناطق الى مناطق حوض المتوسط. وقد أعدت السفن للرحلات الطويلة كها أنها تسمح بالاستدارة السريعة. ومنذ دخول البرتغال بحال الملاحة في حوض المتوسط بعد عام 1500 بدأت بعض عناصر الملاحة المعروفة في الأطلبي بالظهور من ذلك تثبيت الالواح بالمسامير، اتساع اللوحة التي تحمل الشراع، اتساع اللوحة التي تحمل الشراع، اتساع اللوحة التي أعمل حتى الشوف الناق من القرن الماضي. أخيراً وجدت الرحلات البحرية صدى أدبياً في الكتابات المعروفة برحلات السندباد التي وردت في كتاب ألف ليلة وليلة كها وجددت المحاها في كتاب عجائب الهند الذي ظهر حوال القرن العاشر.

A.M. Fahmy, Muslim Sea-Power in the Eastern Mediterranean, London 1950; G.F. Hourani, Arab Seafaring in the Indian Ocean, Princeton 1951; Piri Réis Bahriye, das türkische Segelhandbuch für das mittelländische Meer. Hrsg. v. P, Kahle, Berlin 1926. Weitere Lit. bei Mittelmeer

## Engel- L'Ange

الملاك

(ج ملائكة) . إلى جانب الملائكة الذي أشير إليهم باسمهم وهم جبريل وميكائيل هارت ومارت ، أشار القرآن الكريم إلى صنفين من هذه الكائنات : حرسة جهنم (الزبانية) وهالمقربونه . وهم جميعاً مطيعون الله وفي خدمته كلياً يسبحون بحمده دونما انقطاع . أما علاقتهم بالجن فتبقى غامضة . كذلك تعتبر علاقاتهم بالشياطين والمعلومات التي تعطى عن طبيعتهم شديدة التناقض .

## Reyes de Taifas-Reyes de Taifas

ملوك الطوائف

في الفترة التي انقضت بين انهيار دولة الأمويين في الأندلس ، وبين إعادة توحيد الأندلس بقيادة المرابطين الذين احتلوها انطلاقاً من شمال افريقيا، أي بين السنين الأولى والسنين الأخيرة من القرن الحادث عشر ، عرف الأندلس حكم ملوك الطوائف ، وقد تعاقب على أجزائه ما يقارب 26 ملكاً حكموا لفترات مختلفة ، وفي مناطق مختلفة . من هؤلاء بنو زيري في غرناطة (1012 - 1090) (بنو حمود في مالقة والجزيرة (1010 - 1090)

وبنو عباد في اشبيلية (103-1091) ويعتبر هؤلاء من أنجع الملوك على صعيد اغناء الحياة الطاقية في الأندلس . أدى صراع هؤلاء الملوك فيها بينهم ، وانقسامهم الى عرب وبربر واختلافهم عقائداً وأجناساً ، الى جانب عدم رضى الأهلين أدى ذلك الى تسهيل غزو المرابطين لىلاندلس ووضع حد لىلانقسامات والقضاء عليهم جميعاً وإعادة توحيد الاندلس .

A. Prieto y Vives, Los Reyes de Taifas, Madrid 1926.

## Jordanien- Jordanie

# المملكة الأردنية الهاشمية

متوسط عدد سكانها بإحصاء عام 1971 حوالي 2,380,000 نسمة منهم حوالي 722687 فلسطيني .. ( اللاجئين الفلسطينين ) . وحوالي 60,000 من البدو . 10,000 من الشركس. نسبة المسلمين %95 معظمهم من السنة ، وفيها %5 من المسيحيين. قبل عام 1921 لم تكن شرق الأردن كياناً سياسياً مستقلاً ، بل جنوءاً من سوريا . ظلت الأردن ما يقارب 400 سنة تحت الإدارة العثمانية ولكن إسمياً في معظم الأحيان إذ كانت اهميتها من خلال موقعها كطريق للقوافل التي تنقل الحجاج من دمشق ألى مكة والمدينة ، وكان على السلطات العثمانية حماية هذه القوافل من هجمات البدو. أما بعد القرن التاسع عشر فقد أصبحت هذه المناطق إدارياً جزءاً من السلطنة العثمانية بشكل محكم ومنظم . بعد اقتسام الدولة العثمانية (معاهدة سايكس بيكو) اعتبرت هـذه المنطقة منطقة نفوذ بريطانية . بعد مرحلة انتقالية ساد فيها عدم الاستقرار السياسي قررت الحكومة البريطانية إنشاء إمارة ( تكون برعايتها ) وعهدت سها الي عبد الله أحد أبناء الشريف حسين ، شريف مكة . وقد استمر الأمر كذلك حتى عام 1932 حين أعلنت حدود هذه الإمارة ، وعام 1946 انتهى الانتداب دون أن ينتهى معه الوجود البريطاني ، وأعلن قيام المملكة الأردنية . بعد حرب فلسطين 1948 ظلت أواسط فلسطين جزءاً من المملكة الأردنية ، إذ ظلت هذه خارج المناطق التي شملها وقف اطلاق النار على الحدود الاسرائيلية آنذاك ، وبعد عام 1949 أصبحت هذه مع شرق الأردن ما يعرف بالمملكة الأردنية الهاشمية . إلا أن هذه المناطق عادت بعد عام 1967 ووقعت تحت الاحتلال الاسرائيلي . منذ عام 1953 وبعد مصرع الملك عبد الله عام (1951) وبعد مرحلة قصيرة حكم فيها الأمر طلال ، اعتل الملك حسين سدّة العرش وما زال بحكم الدستور الذي أدخل عليه أكثر من تعديل . بعد تزايد عدد اللاجئين الفلسطينيين في الأردن اكتسبت الأردن صفة خاصة إذ يعتبر ثلثي من سكانها من أصل فلسطيني . ومع ذلك فها زالت بنية المجتمع البدوي هي السائدة في المملكة الأردنية الهاشمية .

Memoirs of King Abdullah of Transjordan, London 1950; King 'Abdallah of Jordan, My Memoirs Completed, Washington 1954; Aqil Hyder Hasan Abidi, Jordan- A Political Study, London 1965; A.-M. Goichon, Jordanie Reelle, 2 Bde

المالك Mamluken

اصطبغ تاريخ مصر ( وسوريا حتى عـام 1517 ) منذ أواسط القـرن الثالث عشر وحتى القرن التاسع عشر بتاريخ المماليك فيها وبما أوجدوه من مؤسسات ، والمماليك هم في الأصل من العبيد العسكريين الأتراك وقد استخدمهم الأيوبيون على نطاق واسم وأصبحوا من جملة مقتنيات السلطان الذي أفرد لهم ثكنات خاصة وعمد عمل تدريبهم على الأعمال الحربية والفروسية كما جرى تنظيمهم عسكرياً. عام 1250 تولى المماليك السلطة على النيل وقد استمروا بذلك حتى عام 1517 (افتتاح القاهرة من قبل السلطان سليم العثماني). يمكن وصف الحكم المملوكي باعتباره حكم جيل من الأرستقراطية العسكرية . وقد استطاعت طبقة الماليك الحفاظ على ذاتها والتكاثر طبقاً للمبادىء التالية : يعتبر مملوكاً كل من لم يكن مسلماً وفي بلد غير إسلامي ( دار الحرب ) وقد نشأ في هذه الظروف باعتباره غير حرثم انتقل الى خدمة أحد المماليك سنواء كان سلطاناً أو أميراً ، ومن ثم يقوم الأمـر بتنشئته وتـربيته إســلامياً ثم يقـوم باعتــاقه . وقــد اعتبـر الاخلاص للسيد الجديد وللاصدقاء الذين يعمل في خدمة هذا السيد بمثابة الشوابت التي تميز تصرف الماليك . وقد تعرض نظام المماليك للخطر بعد القرن الخامس العشر بسبب التغيرات الديموغرافية الحاصلة إذ تعذر استقدام مماليك جدد من خارج الحدود ، كذلك أدى احتجاز المماليك في ثكنات خاصة ومنع اختلاطهم بالسكان المحليين الى عدم تأقلم نظام المماليك مع الأوضاع السائدة . والواقع أن ازمة الحكم كانت شبه متوقعة إذ قضي نظام المماليك أن لا يُعتبر الابناء المتحدرين من المماليك مماليكاً إلا إذا قرر السلطان ذلك . ففي الفترة الأولى من حكم المماليك (1250-1380) ظــا, أبنــاء السلاطين بصورة متقطعة وموقتة على رأس السلطة ، إلى أن تهيأ جيل من أولياء العهد القادرين على تولى السلطة ، وقد حكم السلطان قلاوون من عام 1279 حتى 1290 دون أن يتمكن من إرساء سلالة حاكمة ؛ فقد اضطر ابنه ناصر محمد أكثر من مرة للتخلي عن العرش . وبعد أن تحول حكم المماليك من المماليك المتحدرين من أصول غرب تركية الى عاليك من أصل شركسي فقدت هذه الممارسات فعاليتها . أما بنية نظام المماليك فقد ارتبطت الى حد بعيد بالأعمال العسكرية التي ميزت التراتب داخل صفوفهم: تبعاً

للرتبة يأمر المملوكي ما بين خس جنود وخسماية جندي وهو مسؤول عن اعدادهم وتجهيزهم ، وباستثناء حصوله على بعض النفقات فإن الـدخل الأسـاسي كان الاقـطاع القائم على قاعدة عسكرية ، أي حق جباية الضرائب المفروضة على إقليم أو قطاع معين . يخصص ثلثا المدخول من أجل إعداد الفرق العسكرية ويعتبر الثلث الباقي حصة للمقطاع . في مصر وكما في سوريا لم يكن هنالك ما يسمح بتوريث ما يتم استئجاره ، كما هو الحال في إيران ، كذلك لم تسجل حالات تأجير الأرض من مؤجر كبير الى آخر صغير . ومع ذلك فلم تنعدم الحالات التي تم بموجبها الحصول على الاقطاع لقاء مبالغ تدفع للدولة وتسجل فيها هذه الاقطاعات ملكاً يمكن توريثه ، أو قد تتحول الى اوقاف مما يتيح امكانية توريثها أو حفظها . ادت هذه الاجراءات الى إضعاف الدولة ومن ثم إسقاطها . إلا أن غياب الحقوق الإدارية أو القضائية التي تساعد على ربط المقطاع بضيعه واملاكه قد أدت الى رخاء نسبي في أوساط الفلاحين المصريين . كذلك روعي الأخذ بالقوانين المدنية سواء في توزيع الاقطاعات على المماليك ، أو على غيرهم ممن عرف باسم و المؤتمنين ، . وفي إطار الفئة الأخيرة يـدخل الخلفاء الذين تحـولوا الى خلفاء ظل يؤمنون شرعية استمرارية السلطة الاسلامية السنية دون أن تكون لهم السلطة· الفعلية. والتي انحصرت بالسلاطين ومنهم المماليك . قسمت دولة المماليك إدارياً الى قسمين مصر وسوريا . ومما يلفت النظر استحداث منصب حاجب الحجاب حتى ان المغول قد ادخلوا هذا المنصب لإدارة ما استولوا عليه من الدولة المملوكية .

غيزت دولة المماليك بنوع من الثبات الخارجي قل نظيره . فقد تمكنت هذه الدولة الفتية من انتزاع سلطتها وتقويتها عبر ردها للغزو المغولي الذي كان حتى ذلك الوقت من أنتزاع سلطتها وتقويتها عبر ردها للغزو المغولي الذي كان حتى ذلك الوقت من أقوى الدول الغازية (1260) ، كما استطاع المماليك إحراز أكثر من انتصار على الصليبين ( سقوط عكا 1291) . من سلاطين المماليك غيز كل من السلطان بيبرس (1260-1277) والسلطان قلاوون ( حكم ما بين 1290-1290) وقد غيزا بصفتها قائدين عسكريين وإداريين من الدرجة الأولى . كها أن دولة المماليك قد استطاعت الحفاظ على ثبات حدودها ، فقد ظلت غزوات تيمور في سوريا دون نتائج سياسية أو اقتصادية . إلا أن ورقة المماليك شهدت تحولات جديدة بعد القرن الخامس عشر ، وذلك من خلال تورطها في الحروب مع قبائل آل ـ كونيلو ، وبانعدام وجود تلك النخبة العسكرية التي توركهم في بدايتها أصبحت هدفاً للعثمانين الذين احتلوها كلياً بعد عام عمر . أدلك لا بد من وبط انهيار دولة الماليك بالانهيار الاقتصادي الذي أصاب مصر المكان المفضل لرسو الاساطيل التجارية العابرة للبحار بين الهند وأوروبا ( عبر النجارة في مدن البندقية ، فلورنسا ، التجارية العابرة للبحار بين الهند وأوروبا ( عبر النجارة في مدن البندقية ، فلورنسا ، التجارية العابرة للبحار بين الهند وأوروبا ( عبر النجارة في مدن البندقية ، فلورنسا ، التجارية العابرة للبحار بين الهند وأوروبا ( عبر النجارة في مدن البندقية ، فلورنسا ،

بيز ، جنوى ، مرسيليا وبرشلونة ) . وقد استطاع الاسطول المصري السيطرة على مواني البحر الأحمر . أما التجار المعروفون باسم كريمي ، والذين أداروا تجارة التوابل ما يين الاسكندرية وعدن ، فقد كانوا في الوقت نفسه من مستشاري السلطان ، بل الحكام الفعلين في البلاد . إلا أن استنزاف مناجم الذهب في بلاد النوبة ، وتحول طرق القوافل التجارية باتجاه غرب السودان مع ما رافق ذلك من تدني أسعار العملة قد أدى الى تراجع سلطة الماليك . ترافق ذلك مع حكم برسباي (1432-1438) الذي اتبع سياسة احتكار السكر والفلفل وغير ذلك مع نام الكوارث الطبيعية التي حدثت داخل البلاد كالمجاعة فقد كانت من الأسباب التي دفعت الى مقتل العديد من المماليك الغرباء عن البلاد . وأخيراً كان لاكتشاف الطريق البحرية حول افريقيا نتائج سلبية إذ حرمت مصر المديد من مواردها .

أدى حكم المماليك وطيلة ثلاثة قرون الى نوع من التوازن الداخلي ، إذ تحيزت الحياة في المدينة بتوازن الحكم الاداري الذي توده المماليك ، والحكم الاداري الذي توزع بين نخبة من المماليك وعدد من العلماء المحليين الى جانب التجار والجماعات توزع بين نخبة من المماليك وعدد من العلماء المحليين الى جانب التجار والجماعات تعتبر مركزاً زراعياً وسط اراض زراعية خصبة . كانت الحضارة العربية إطاراً لنهضة المماليك . فعلى الصعيد الممراني ظهر العديد من الماني في القاهرة وفي دمشق والتي ما تزال الى الآن من معالم الفن المملوكي . على الصعيد الديني تميزت الفترة المملوكية بظهور نجم ابن تيمية في ميدان الفقه ، كما تميزت بانتشار الطرق الصوفية بما يشهد على حيوية الاسلام على أكثر من صعيد . ولكن اللافت للنظر ، اهتمام الفتات الشعبية بأغاط أدبية معينة كالقصص الشعبي ، الى جانب الاهتمام بالشؤون التاريخية وبالعلوم والمحارف ذات الطابع الشمولي . وقد لعب الأمراء المتحدرين من أصل مملوكي ، وهم من عرف بأولاد الناس ، دوراً مميزاً برعايتهم للعلوم والمعارف .

وفي ظل الحكم العثماني وحتى مجيء محمد علي عام 1798 حافظ المساليك أو من تحدر منهم وبشتى الطرق على جزء كبير من الامتيازات التي كمانت لهم . إذ تحول قسم منهم الى ملتزمين للضرائب دون أن تكون لهم التزامات عسكرية محمدة ، وقد شكل هؤلاء فئة اجتماعية معينة ، عرفت ما بين القرنين السابع عشر والثامن عشر بالبايات ، وقد استطاعوا الحفاظ على جزء من قوتهم السياسية .

B. Lewis, Egypt and Syria, in: The Cambridge History of Islam, Bd 1, Cambridge 1970, 175-21. M. Lapidus, Muslim Cities in the Later Middle Ages, Cambridge, Mass. 1967; M. H. Rabie, The Financial System of Egypt 1109-1341, London 1972.

المناظرة من الفنون الادبية الشائعة في الأدب العربي إذ يعمد الشاعر الى الأخذ عوضوعين ، أو تناول شخصين بالمقارنة بهدف إظهار أيها الافضل، غالباً ما تكون المواضيع مما يحتمل التقابل ، كالربيع والشتاء ، السيف والقلم أو ما شابه . وقد عرفت الأداب السومرية والأكادية آداب المناظرة ، إلا أن هذا الفن قد تطور الى الأداب العربية عمل الفارسية واضح جداً . بعنول عن المعطيات السابقة ؛ ولكن تأثير الأداب العربية عمل الفارسية واضح جداً . المحاصل المناظرات في الأداب العربية في القرن التاسم ويعمود الفضل بذلك الى المجاحظ . وقد ظل هذا الفن عبباً حتى العصور الحديثة . أما أول النصوص الأدبية الفارسية التي ارتبطت بفن المناظرة فتعود الى القرن الحادي عشر . لا يمكن القبول كلياً بتأثير فن المناظرة العربي على الأداب الاوروبية ، ومن المرجح أن تكون هذه الأداب قد تأثرت بالأداب اليونانية أو الرومانية والتي لم تخلو من هذا الفن بالذات .

E. V'agner, Die arabische Rangstreitdichtung und ihre Einordnung in die allgemeine Literaturgeschichte, Abh. d. Akad. d. Wiss. u.d. Lit., Mainz, Geist. und sozialwiss. K1. 1962 Nr. 8.

### Minbar- Kanzel- Tribune

المنبر

المنبر هو المكان الذي تتل من فوقه خطبة الجمعة . ويعتبر المنبر أساساً مكان جلوس الحاكم ، أو القاضي أو الحليفة أو من ينوب عنهم ، وقد قام الأمويون بتجهيز المصلى ـ وهو مكان الصلاة بمنبر ، وقد احتذوا بذلك حذو المنابر الموجودة في الكنائس . وبذلك أمدت المساجد بمنابر ثابتة بدل المنابر المحمولة ، وبخاصة المساجد التي تقام فيها صلاة الجمعة ، عادة يكون المنبر الى يمين المحراب .

أكثر المنابر قيمة فنية تاريخية هي تلك التي صنعت من خشب محفور ، ومن أشهر هذه النماذج المنبر الموجود في مسجد سيدي عقبة في القيروان ( بني قبل عام 894 ) ، وهو مكن من عدة درجات توصل الى سدة مع حفر في الألواح وفي الجنبات . ظل هذا النموذج بسيطاً حتى العهد الفاطعي إذ طرات طرق جديدة إذ وضعت عند أول الدرج أبراج صغيرة خشبية واعتلت خشبة المنبر قبة خشبية ، مع ما رافق ذلك من زخارف ممثلات بالمختب على الخشب . وفيها بعد أصبح هذا الشكل الشكل القاندوي المعتمد باستمرار ( الخليل ، الحرم الشريف 1091 ، قوص ، صعيد مصر مسجد عمر 1355 ، القدس ، المسجد الأقصى 1165 ) . وفيها بعد تحولت هذه الزوائد الى عنصر زخرفي الخذل من المنابد عند رخوفي الخذل ، المحد الأقصى 1165 ) . وفيها بعد تحولت هذه الزوائد الى عنصر زخرفي الخذل ، المسجد الأقصى 1165 ) . وفيها بعد تحولت هذه الزوائد الى عنصر زخرفي الخذ

شكل نجمة وأصبح هذا الشكل الاكثر اعتصاداً في صوريا ومصر وفي الأناضول زمن السلاجقة ( قونية - مسجد علاء الدين 1154 ) . أما المعالم الفارسية والأفغانية فقد ضاعت على الأرجح بعد الفتوحات المغولية . أما المنابر التي صنعت في العصر المملوكي في القاهرة وهي منابر خشبية على العموم فها زالت صالحة إلى الآن وبحالة جيدة . أحياناً نجد منابر صنعت من حجر وزينت بالمرم ( منبر قايد باي في مسجد فرج بن برقوق كالمنابر التي صنعت من غير الحشب ، كالمء منلاً .

C.H. Becker, Die Kanzel im Kultus des alten Islam, in: Orientalische Studien; Theodor Nöldeke Festschrift (Gießen 1906) 331-351.

### Al-Mahdi- al-Mahdi

المهدي

استخدم هذا المفهوم أول الأمر لقبأيشار به الى من هداهم الله، وبذلك تستخدم هذه الصفة بالاضافة الى الاسم . فقد أسبع اللقب على سبيل المثال على كل من ابراهيم والنبي محمد وعلى الخلفاء الراشدين الأربعة الأول. ولم يظهر هذا المفهوم بمعناه الأخروي المميز إلا عند نهاية القرن السابع وذلك عند إضافة اللقب الى اسم محمد بن الحنفية ( وهو ابن على بن أبي طالب من غير زوجته فاطمة ) . فبعد وفاته انتظر أبناء المطائفة الكيسانية عودته بعد أن أصبح المهدى المنتظر الذي سيجدد العقيدة عند نهاية العالم . أدت المشاحنات والحروب الأهلية وتضعضع المواقف الايمانية بعد القرن الهجرى الأول الى تعزيز الأمال بظهور المهدى . وفي هذا الاطار لا يمكن تجاهل الأفكار المسيحية واليهودية التي تتحدث عن ظهور المخلص . ثم جاءت الأحاديث النبوية الصحيحة والمنسوبة اليه لتعزيز هذا التصور . إلا أن التصورات الشيعية تختلف كلياً عن التصورات السنية . فمفهوم المهدى لـدى الشيعة يعتب جزءاً من العقيـدة . إذ ينتظر الشيعة عودة الامام المستور الذي سيحكم العالم ويملأه بالعدل ويقضى على المعاصى والأخطاء ويوضح للعالم كافة الاسلام الحق. صحيح أن العقيدة السنية قد تحدثت عن منقذ للاسلام ، وان هذا الاعتقاد جزء من العقائد الأخبروية ، إلا أنها لا تبربط ذلك بالضرورة باسم المهدى ؛ بل قد لا يعدو هذا كونه آخر الخلفاء الـذي سيعيد الاجماع الذي أوجده الاسلام منذ أجيال بعيدة . أما المعتقدات الشعبية فكانت من أكثر المعتقدات تصويراً لموضوع الخلاص ، وما يرتبط به يوم القيامة . تقوم المعتقدات الشعبية " على التصور التالى: حين يمتلأ الكون ظلماً وجوراً ، سياق في نهايــة الأمر رجــل من آل النبي ليعيد الإيمان والعدالة وليبسط حكمه على الممالك أو المديار الاسلامية . ومع المهدي ، أو بعده بقليل ، سيظهر عيسى ( المسيح ) مجدداً ليقضي على الدجال . بل ان عيسى قد يلعب دور المهدي بالذات ولكنه سيحكم طبقاً للشريعة ، لا باعتباره نبياً كامل القدرة والصفات المميزة .

في الأوقات التي تزداد فيها القلاقل السياسية وتسود الفوضي الدينية يزداد الحنين لوجود مخلص ، بل ويظهر من محملون لقب المهدى تساعاً ويجمعون الأنصار حولهم ويحاولون قلب الحكومات السائدة . وقد تحدثت المصادر التاريخية عن أشخاص لا حصر لهم حملوا مثل هذا اللقب . نشير فيها يلي الى أهمهم : 1 ـ عبيد الله ( توفي 934 ) وأسس سلطة الفاطمين . 2 ـ ابن تومرت (1130-1077) أحد مؤسسي دولة الموحدين . 3 ـ وفي الهند بشكل خاص وبعد القرن الهجري الأول ظهر العديد عن حمل هذا اللقب ولعل أشهرهم مير سيد محمد من جونبور (توفى 1505 ) والشيخ علائي ـ الاشتراكي وهو من بيانا : 4 ـ محمد أحمد بن عبد الله ، وهو مهدى السودان (1843-1885) . وكان أول الأمر أحد أفراد الطريقة السمانية وبعد عام 1881 أعلن نفسه ( المهدى المنتظر ) واستطاع حتى عام 1883 من حكم منطقة كردوفان وان ينتزع الخرطوم عـام 1885 . وقد استمـر خليفته خليفة عبد الله محتفظاً بسلطته الى أن تمكن كيتشنر (1898) من استعادة السيطرة على مناطق نفوذ المهدى . من خصائص المهدية ، انتشار حياة الزهد في الأوساط المؤمنة بها ، المساواة فيها بين جميع الأفراد وتوحيد المذاهب الفقهية . 5 ـ ادى نجاح المهدية في السودان الى قيام جملة من حركات التمرد في افريقيا بقيادة أشخاص نسبوا الى أنفسهم لقب المهدى . نيجيريا بعد عام 1900 . الصومال 1902-1900 . 6 ـ من الذين حملوا لقب المهدى ولكن دون إعلان الحرب أو القتال نشير الى غلام أحمد ( الهندي ) ومؤسس حركة الأحمدية النيشيرية .

D.S. Margoliouth, Art. Mahdi in Hasting's Encyclopaedia of Religion and Ethics; Art. al-Mahdi in  ${\rm EI}^1$  (D.B. Macdonald).

# مواد البناء Baumaterial

تخضع صواد البناء المستعملة في البلدان الاسلامية ، من طين ، وأخشساب وحجارة ، والأجر المحروق ( المجفف بالنار ) ومن حجارة منزلية لتراتب له علاقته بأمور الهمها قدرة هذه الهواد على البقاء طويلاً وللصعوبات التي لهما علاقة بإنتاج هذه المواد بالذات . أهم هذه المواد وأكثرها انتشاراً تعتبر الحجارة المعمولة من الطوب الذي يجفف في الهواء الطلب الذي يجفف في الأوباف أو

في المناطق الغربية من المدن . ولكن نظراً لعدم قدرة هذه الحجارة على الصمود طويلًا . فإننا فلم نجدها في الصروح أو المباني المشادة منذ عصور قديمة . لذلك نرى أن العمارات الفائمة منذ وقت طويل قد اقتصر تشييدها على الحجارة وعلى القرميد أو الآجر .

خضعت امكانية استخدام هاتين المادتين ، الحجارة والآجر لتغيرات غتلفة عما السمم في تنويع الصروح والمباني التي ظهرت . كذلك لم يخضع اختيار هذه المواد وفي كل الحالات للمبنية الجيولوجية الطبيعية التي تقام عليها هذه المباني ، من هنا صعوبة تبرير بعضها تبريراً تاريخياً . هكذا نجد أن معظم الأعصال الكبيرة التي بنيت أواخر العهود الشدية - كمسجد الصخرة في القدس ، والجامع الكبير في دمشق - قد شيدت من حجارة ، وهذا ما أتاح لها إمكانية الاستمرار والبقاء . كذلك اثبتت التفنية المستخدمة في بناء الجدران في المناطق السورية ، والقائمة على استخدام حجارة مقصبة بشكل مربعات لا سيا في المدن . فيها بعد يصار الى تزين وزخرفة الجدران ( من الداخل ) ، لذلك لا تعطى أهمية كبرى لنمط بناء الجدران التي قد تكون من حجارة غير مقصبة أو من الطوب تعطى أهمية كبرى لنمط بناء الجدران التي قد تكون من حجارة غير مقصبة أو من الطوب صوريا الى أجزاء أخرى من العالم الاسلامي الى اسبانيا ( الجامع الكبير في قرطبة ) والى شمال افريقيا ( جامع القيروان والمهدية ) .

أما في مناطق ما بين النهرين فقد انتشر ، الى جانب المواد التقليدية الموجودة والتي تعود الى العصور الساسانية ، استعمال الأجر (كما في الرقة وسامراء ) . ومما ساعد على نحص المواد المستخدمة وسهولة استحداثها إذ يصار الى تجفيف الطين والأجر في الأفران فتصبح قاسية كالحجارة ، بعد ذلك يصار الى رصف هذه القرميدات التي غالبًا ما تكون مسطحة أو مربعة ، كما يعمد الى حشو ما بين الحجارة بالطين أو بالكلس الذي يزج أحياناً بالرمل ، وهذا ما يسهل بالتالي إعطاءه الأشكال التي يريدها المعماري . يخرج أحياناً بالرمل ، وهذا ما يسهل بالتالي إعطاءه الأشكال التي يريدها المعماري . أضف الى ذلك خفة وزن مثل هذه الحجارة إذا ما قورنت بالحجارة الصخرية الأخرى . في عصور لاحقة انتقل فن بناء الجدران كما هو في بلاد ما بين النهرين الى مصر (قارن مع عاد التأثير السوري ليطبع فن العمارة في مصر بطابعه وبالتدريج . بحكم بعض العوامل عادائير السوري ليطبع فن العمارة في مصر بطابعه وبالتدريج . بحكم بعض العوامل والظروف السياسية ؛ أهمها أن حكم الأيوبين والماليك قد انسع ليشمل في أحيان كثيرة الأراضي السورية . والى استعمال الحجارة الصخرية يضاف استعمال القرميد (المربعات القرميدية) في بناء الجدران وهذا يعود الى التقاليد السائدة في المناطق الفارسية . ونتيجة لانتشار تقاليد استعمال القرميدات في تركستان (قارن مع المشاهد حاتركية . ونتيجة لانتشار تقاليد استعمال القرميدات في تركستان (قارن مع المشاهد حاتركية . ونتيجة لانتشار تقاليد استعمال القرميدات في تركستان (قارن مع المشاهد حاترية على التعاليد السائدة في تركستان (قارن مع المشاهد حاترية على المتعالية ولايات القرميدية) في بناء الجدران المتعالية المؤلفة المناقب القرمية والمناقب المتعالية ولايات القرميدية) في بناء الجدران وهذا يعود الى التقاليد السائدة في المناقب ما المناقب التعالية المناقبة ولاندون من المشاهد حاترة عدية لانتشارة مناقبة لانتشارة مناؤلفة المناقبة 
المنتشرة على القبور في بخارى ) انتقل هذا التقليد مع انتشار القبائل التركمانية الى المناطق التي شهدت توسعاً تركمانياً. اسهمت بذلك الدولة العزنوية أول الأمر ، نتيجة لحكمها المناطق الشرقية \_ أفغانستان على سبيل المثال . (قارن مع بازار مدينة لشكارى ) . إلا أن هذه التقاليد قد تزاوجت أو تداخلت فيها بعد مع تقاليد أخرى أهمها استعمال الحجارة الصخرية ، خاصة في الهند ( قارن مع جامع قطب في دلهي ) . وأحياناً استعمل الحجر لأهداف محض زخرفية ( للزينة ) ( قصم غزنة ) . أما فترة الحكم السلجوقي فقد أظهرت فنون بناء جديدة خاصة في المناطق الغربية من الدولة الاسلامية ، ولا سيا في بلاد فارس . فبعد اعتناق السلاجقة الاسلام ببدأ نوع من تداخل عناصر بناء مختلفة ، فالحجارة المقصبة، والحجارة المقلوعة ( دون تحسين ) بدأت بالانقراض. صحيح أن الاعتماد في الأرياف ظل منصباً على الحجارة ( بعض الأربطة ) إلا أن الاهتمام فيها بعد قد تحول لصالح المواد المصنوعة من الأجر والقرميـد . وذلك بسبب خفة وزن هذه الحجارة ولسهولة استعمالها في بناء القباب، أو الأشكال المنحنية الأخرى ، وهذا ما يتميز به فن العمارة الفـارسي الذي يعتمـد على الاكثـار بما يعـرف بالايوان ، وغالباً ما يرصع الايوان بالقبة ( قارنَ مع مسجد الجمعة في أصفهان ) . ولم يشذ عن ذلك إلا بعض المناطق النائية في أذربيجان . والى جانب الزخرفات التي دخلت على فن البناء بواسطة القرميدات دخلت عناصر أخرى جديدة، لاسيها بعد القرنين الثاني عشر والشالث عشر ، وذلك نتيجة للاحتكاك الحاصل مع أنماط الهندسة في مناطق جيورجيا وأرمينا ، حيث نجد مبان مكونة من الحجارة دون غيرها . أما في آسيا الصغرى فالصورة تختلف كلياً . حيث لا نجد غط بناء موحد . فبعد أسلمة هذه المناطق في القرن الحادي عشر ، بدأت فنون البناء بالتأثر بعناصر خارجية ، ولم تعد الحجارة المادة الوحيدة المستعملة ، بل أضيف اليها القرميد ، مما يحملنا على الاعتقاد بوجود تأثيرات سلجوقية ( لمشاهد في كماه ، وملك غازي ) . بموازاة ذلك نجد في الأناضول وفي المناطق الحدودية السورية بعض الأبنية التي لم تستخدم إلا الحجارة ( ديار بكر وماردين ) . وفي عصور الازدهار لا سيها إبان القرن الثالث عشر ، ظهر نمط يعتمد على الدمج ما بين طريقتين : فالواجهة الأساسية مبنية من حجر صخرى مقصب ، أما الجدران الداخلية فهي من الأجر والقرميد . ومع الدولة العثمانية ، خاصة بعبد احتلال بينزنطة (1453) ظل النمط الذي يستخدم الحجارة من أكثر الأنماط البنائية انتشاراً.

مراجع : راجع أيضاً مقالة هندسة معمارية .

حتى اغلاق الطريق البحرية نحو الهند (98/1497) شكل الشرق ، المنطقة الرئيسية في العالم القديم ، التي كانت بمثابة جسر لكافة المواصلات التي تصل أوروبا بجنوب ، وبشرق آسيا . وفي العصر الاسلامي كانت شبكة المواصلات في معظمها قديمة إذ كان استخدام العجلات زمن الرومانيين قد ألزم إقامة شبكة مواصلات جيدة ، وقد قامت الدول الاسلامية بالحفاظ عليها وبناء جسور جديدة . ومما لا شك فيه أن المواصلات بين مراكز العالم ، الاسلامي قد حافظت على الترابط بن الطرق التجارية القديمة \_ طريق الحرير باتجاه شرق تركستان ، طريق البخور بين اليمن وسوريا . إلا أن تحول الشرق الى نقطة تقاطع القوافل التجارية قد أفسح المجال أمام العبور في مناطق صحراوية قاحلة . وهكذا تم استخدام حيوانات النقل كالبغال والجمال ، الى جانب الحصان والحمار . وكانت الثيران مخصصة للجر . أما الفيل فنادراً ما استخدم في أداء دور في المواصلات وفي القرون الوسطى استعانت البلدان العربية المطلة على المتوسط بالعربات ، ولكن بشكل استثنائي وللمسافات القصيرة فقط: لنقل الأثقال وفي الاحتفالات والاستعراضات الاحتفالية . ومع تزايد الوجود المغولي والتركي في بلدان الشرق الأوسط تغيرت الصورة . إذ بوشر باستخدام العربات المربعة ذات الدولابين . وقد روى ابن بطوطة انه استخدم عربات ذات أربعة دواليب تعلوها خيمة مستديرة الشكل . وفي مصر وإبان العصر المملوكي اعتبرت العربة من جملة المستحدثات التركية. ومفى ايران وتركيا وحتى العهود الحديثة كانت العربة من جملة الكماليات وهي مخصصة لأنتقال السيدات من أصحاب المستوى الرفيع ، وبشكل مبسط كانت العربات أيضاً وسيلة نقل لدى الفلاحين ، وإبان الحروب يعمد الجيش لمصادرتها . يقوم الحكام عادة بتأمين البطرق وبصيانتها ، وتأمين سلسلة من المحطات عليها ، وغالباً ما يكون موقع المحطات مرتبطاً يتوفر المياه فيها. كذلك تختلف المسافات بين محطة وأخرى تبعاً لفترات التنقل صيفاً أو شتاءً . تعتبر الجسور من أهم المنشآت ذات العلاقة بطرق المواصلات . أما في الصحاري والسهوب فقد توجب حفر الأبار ووضع المعالم التي تشير الي وجهات السير وأماكن المحطات . أما الدولة العثمانية فقد أوكلت الى سكان القرى في أماكن مرور القوافل أمر الحماية والنهب وأعمال القرصنة لقـاء إعفاءات ضـرببية . وإبــان الحروب يصار الى صيانة الطرق كما يصار الى صيانتها أيضاً حين يقوم بعض الشخصيات بالعبور علىها.

جرت العادة أن ينضم المسافرون للقافلة برعاية قائد خبير يتمتع بسلطة مطلقة ، فهو يعرف الطرق ومصادر المياه ومواقعها وهو الذي يجدد سمر الرحلة ويأمر بإجرائهها . إبان الصيف وبسبب اشتداد الحرارة يصار الى السفر ليلاً. كذلك يؤدي تحاشي المرور في المراعي الى تطويل الطرقات. وفي الحالات الطارئة يتوجب على القافلة أن تحمل علف الحيوانات معها. أما القافلة المتوسطة الحجم وفي الطريق من البصرة الى حلب فقد تتكون من حوالي 120 تاجراً مع مساعديهم ومن أكثر من 1000 رأس من الحيوانات المختلفة. وهذا يعني أن طول القافلة قد يصل الى 4 كلم بأقل تقدير . يصار الى تعليق أجراس صغيرة في أعناق الجمال التي تربط الى بعضها البعض في قوافل من 7 إلى 10 جمال ، وعلى رأس القافلة أحد حيوانات الجر . صحيح أن سرعة الجمال هي أقل من سرعة الحيول أو البغال إلا أنها تتفوق بقدرتها على حمل الائقال بنسبة الثلث . يتراوح معدل سير القوافل بين 25 كلم في اليوم بالنسبة للتجار مثلاً ، أما الجيوش وبسبب نقلهم معدل سير القوافل بين 25 كلم في اليوم بالنسبة للتجار مثلاً ، أما الجيوش وبسبب نقلهم للمدفعية أو للادوات الثقيلة فلا يتعدى ما يتجاوزوه في اليوم العشرة كلم . أخيراً بإمكان ناقل البريد أن يتجاوز بومياً ما تجتازه القوافل العادية بأكثر من 5 إلى 6 أضعاف .

بسبب ضعف الانهار وجفافها في فصول الحر والصيف فإن سبل الانتقال النهري قد انحصرت في الأنهار القوية كالنيل ودجلة والفرات. وفي بلاد ما بين النهرين كانت الفنوات مجالاً للانتقال ولنقل البضائع. أما مناطق أذربيجان فقد عوفت في العصور الحديثة وسائل المواصلات النهرية. كذلك ظلت المشاريع المائية التي وضعتها السلطات العثمانية حبراً على ورق خاصة في العهود الأولى . حتى شق قناة السويس كانت التجارة عبر المتوسط وعبر البحر الأحر شديدة الارتباط بالطرق التجارية البرية . أسا القوافل التجارية ما بين فارس وبلاد ما بين النهرين فغالباً ما تنتهي عند الموانىء الواقعة ضمن بلدان الشرق الأوسط.

أدى استخدام القطار ، واستخدام المراكب البخارية ( بعد عام 1840 في دجلة) ، كما أدى بناء طرق تجارية ثابتة كالطريق بين دمشق وبيروت الى تغيير نظام المواصلات في بلدان الشرق تغييراً جذرياً . إذ ارتفعت قدرة العربيات بشكل جذري : بإمكان الشاحنة على سبيل المثال أن تنقل حمولة 75 جلاً . كها أن الطريق الموصلة بين سجلماسة في جنوب المغرب وبين نوغيوكنو لا تحتاج الأن الى أكثر من 4 أيام في حين أن القوافل سابقاً كانت تمضي حوالي 3 أشهر لقطعها . كها أن المسافة بين تبرينز وطهران لا تحتاج حالياً إلى أكثر من يوم واحد بدل 16-18 يوماً في الماضي كها أن الطريق بين أدرنة واسطنبول لا تتعدى الحدس ساعات بدل 7 أيام في الماضي . كذلك أدى فتح شبكة المواصلات الى ربط الريف بالمدينة ، وإلى دفع الفلاحين لانتاج ما يمكن تسويقة ، والى ربط حياته بالحياة المدينة .

A. Sprenger, Die Post-und Reiserouten des Orients, Leipzig 1864; M. Siroux, Caravansér-

ails d'Iran, Le Caire 1949; F. Taeschner, Das anatolische Wegenetz nach osmanischen Ouellen, 2 Bde, Leipzig 1924-1926; R. W. Bulliet, Le chameau et la roue au Moyen-Orient, in: Annales, Economies, Civilisations 24 (1969) 1092-1103; C. Rathjens jun, Karawanenwege und Pässe im Kulturlandschaftswandel Afghanistans seit dem 19. Jahrhundert, in: Festschrift H. v. Wissmann (Tubinzen 1962) 209-211.

## Mawali- Les Mawalis

الموالى

الموالي ومفردها مولى ، كلمة لها أكثر من دلالة . فهي تشير أولاً الى من ليس عربياً ( الفرس والبربر على سبيل المثال ) كها تشير الى العبيد المعتقين ، أو الذين دخلوا الاسلام وهم أحرار والذين ارتبطوا وان شكلياً بإحدى القبائل العربية . مشل هؤلاء الموالي الملحقين بأبناء القبائل كانوا موجودين حتى قبل الاسلام .

أشار الاسلام من حيث المبدأ الى المساواة بين المسلمين ، مما يعني التساوي في الممالات بين الموالي والعرب ، إلا أن الممارسة قد حملت عمل إظهار العرب شعوراً بالتفوق وبالاعتزاز . أدى تدخل الموالي في الأعمال الإدارية ونجاحهم في تعاطي العلوم الى جانب نمو وعيهم بانتمائهم الاتني الى المشاركة في الأحداث السياسية الكبرى إن في المهد الأموي أو المباسي إذ كانوا أول من استطاع إنجاح الثورة العباسية وتأمين انتصارها . أدى الحلاف الادبي بين العرب والموالي الى جانب المطالبة بالتساوي بين العرب وغير العرب وغير المعرب والموالي الى جانب المطالبة بالتساوي بين العرب وغير العرب وغير العرب والمولية تميزت بما يعرف بالشعوبية .

 Goldziher, Muhammedanische Studien, I, Halle 1888, Nachdruck Hildesheim 1961. 101-146; M.B. Sharif, Beiträge zur Geschichte der Mawali-Bewegung im Osten des Chalifenreiches. Basel 1942; B. Spuler, Iran in Früh-islamischer Zeit, Wiesbaden 1952; M.A. Shaban, The 'Abbasid Revolution, Cambridge 1970.

## Tod und Begrabnis Mort- enterrement

الموت والدفن

في حال أحس المسلم اقتراب موته ، فإنه يعمد الى الوضوء والاغتسال فيها لو كان بستعد للصلاة . وبعد الوفاة يصار الى تنظيف الجسد بشكل كامل . وفيها الجثمان يفسل تقرأ فوقه الآيات القرآنية وبخاصة السورة السادسة (سورة الأنعام) . وفي البلدان العربية تلعب التقاليد التي تقوم على ندب المبت وبكائه ، والنحيب حول جثمانه (مع ضرب الصدر) دوراً هاماً ، والندابون غالباً ما يكن من النساء . وتبعاً لوصية المتوفى ينقل الجثمان في اليوم نفسه عادة الى المسجد ( ولدى الحنفيين الى امام المسجد فقط ) . والصلاة التي تقام هنا هي صلاة جامعة . وإمام الصلاة يقف عادة في مقدم الرجال . ( وفي القبر يسجى المبت على الجانب الأيمن ويدار رأسه باتجاه القبلة ) . وبعد اعلان النية يصار الى التكبير أربعاً ، ثم تمثل الفائحة . ويلي ذلك الدعاء على النبي وآله كها في كل صلاة . أثناء نقل الجثهان من البيت الى المسجد ، زمنه الى المقبرة يقوم المشيعون ، بالتناوب على رفع الجثهان ، ومن المستحب أن يشارك المارة أيضاً في ذلك . أما المراسيم التي تجري آنذاك فقصيرة جداً . من ذلك قيام الملقن بتلقين الميت الشهادتين وتعليمه ماذا عليه أن يفعل في ملاقاته لمنكر ونكبر . أثناء الأربعين يقوم أهل الفقيد بتقديم الطعام للفقراء ويقيمون حلقات لتلاوة آيات من الذكر الحكيم وتقبل التعازي . تبعا للروايات ، يجند الاسلام بناء القبور والمشاهد ، ولكن هذه التقاليد قمد انتشرت بعد القرن التاسع . أما مقابر العامة فهي في غاية البساطة ، وغالباً ما تكون عبارة عن حجارة أو عن قبة من طوب ، وفوق الفبر كتابات تفيد عن اسم الميت وتاريخ موته .

E.W. Lane, Sitten und Gebräuche der heutigen Egypter, 3 Bde, Leipzig o. J. (nach 1835).

### Almohaden- Almohades

# الموحدون

دأي الذين يقولون بوحدة الله: ، هم إحدى السلالات الحاكمة التي أسست دولتها على أجزاء واسعة في شمال المغرب كيا في إسبانيا . استطاع الموحدون نشر سياستهم من خلال العطف الذي اكتسبوه في اتهامهم للمرابطين ـ الدولة التي ورثوا هم حكمها فيها بعد ، بالتجسيم . وبذلك اكتسب الموحدون قـدرة دينية وسيـاسية . وقـد استطاع المهدي بن تومرت ان يصبح زعيم جماعة شديدة التنظيم وصاحب أكبر نفوذ في أوساط قبائل مصمودة من البربر المنتشرين في جبال اطلس . استبطاع الموحدون عام 1125 من السيطرة على مراكش ومن إسقاط دولة المرابطين بعد ذلك بفترة قصيرة عام 1147 ، وبذلك تمت لهم السيطرة الكاملة على المغرب وعلى إسبانيا الاسلامية ( الأندلس ) . ومن ثم وسع الموحدون سلطتهم فاحتلوا شرق الجزائر عام 1151 وتونس عام 1159 ، وقد ظلت هذه الأجزاء من المغرب العربي تحت سيطرتهم حتى ظهور الدولة الحفصية التي بدأت تهدد دولة الموحدين بشكل جدى . فبعد انتصار جزئي على الموحدين عام 1196 ، بدأ التراجع يدب في أوصال دولة الموحـدين . فكانت هـزيمتهم الكبرى في الأندلس عام 1212 ، اعقب هذه الهزيمة أزمة كبرى تناولت كافة أجزاء الدولة حيث تسلط الحكام والولاة في الأماكن المعينين فيها معلنين استقلالهم الذاتي في أكثر من موقع ومكان . هكذا تقطعت أوصال الدولة وانقسمت إلى دويلات أهمها : ودولة بني عبد الواد ، الدولة الحفصية ودولة بني مرين، . وفي عام 1269 سيطر بنو مرين على مراكش وبذلك وقعت المغرب تحت سيطرتهم وانتهى حكم الموحدين.

### المؤذن Muezzin- Muezzin

المؤذن هو الذي يدعو المؤمنين عبر الأذان الأداء الصلاة المتوجبة وهو يقوم بهذا الواجب 5 مرات في اليوم . يتكون الأذان من عدة عناصر ( التكبير ، الشهادة ، الدعوة للصلاة ، والحمد لله ) ، نرفع هذه الفقرات أكثر من مرة . فالتكبيريتل ، وتبمأ للتقليد 4 مرات في حين أن التشهد الذي يلي يتل لمرة واحدة . وجد الأذان ، كما وجدت وظيفة المؤذن منذ وقت مبكر لملاسلام ، إلا أن واجبات المؤذن قمد تعددت وتراكمت مع الوقت . ربحا كانت عادة ترتيل الأذان قد دخلت الاسلام بتأثير من شكل القداس المسيحي حيث يشارك الكورس بترتيل بعض الفروض . يعني في المساجد الكبرى أكثر من مؤذن ( غالباً ما كانوا من العميان في البداية ) وإلا على الأقل اثنين . أما حالياً فإن المؤذن غالباً ما يستجيل للاذان .

مراجع : مقالة أذان في دائرة المعارف الاسلامية ، الطبعة الثانية .

### Mariscos-Les Morisques

الموريسك

يشار بهذا الاسم الى المسلمين القدامى الذين أجبروا بعد عام 1492 على اعتناق النصرانية في إسبانيا ، وذلك بعد حروب الاسترجاع ويطلق الاسم على السكان الاصلين من غرناطة وعلى من ظل فيهم من المسلمين . وعتد تاريخ الموريسك ما بين سنوات 1492 و1610 ، أي بين فترة إجبارهم على التنصر وبين إخراجهم قسراً من سنوات 1492 و1610 ، أي بين فترة إجبارهم على التنصر وبين إخراجهم قسراً من المنتزة لشتى أنواع الملاحقة والاضطهاد . يتراوح عدد الموريسك الذين جرى تهجيرهم بما الفترة لشتى أنواع الملاحقة والاضطهاد . يتراوح عدد الموريسك الذين جرى تهجيرهم بما بين 300,000 نسمة ونصف مليون نسمة (أي ما يوازي 20 / 1 من مجمل سكان إسبانيا الاسباني ، إذ كان الموريسك من الناحية الخارجية من المتعمدين النصارى ، أما من حينداك ) . وعا زاد موقف الموريسك تفاقهاً أغتبارهم جسماً غريباً وسط الشعب الناحية الاخرى فقد تابع هؤلاء سراً اعتناقهم الاسلام . وقد لعبت هذه الظاهرة دوراً بالتاريخ تلفي خديد مصيرهم التاريخي ، وفي التعجيل بنهايتهم . وهكذا يمكن وصف تاريخهم بارزاً في تحديد مصيرهم التاريخي ، وفي التعجيل بنهايتهم . وهكذا يمكن وصف تاريخهم بالتاريخ الذي خضع لضغط نفسي وجسدي ، فبعد فترة من التسامح الديني لحقت بهم أواسط القرن السادس عشر شتى أنواع المضايقات وانتهت بإقصائهم نهائياً وبالقوة عن أواسط القرن السادس عشر شتى أنواع المضايقات وانتهت بإقصائهم نهائياً وبالقوة عن

إسبانيا . فمنذ عام 1571 وبعد القضاء على آخر الشورات التي قام بهـا مسلمو اسبانيا ( ثورة Alpujarra ) تم طرد موريسك غرناطة وتوزيعهم على بلدان قشتالة مما أدى الى شرذمتهم الاجتماعية ومما ساعد على تنصيرهم . إلا أن هذه الأهداف لم تتحقق بسهولة ، وبخاصة الهدف الثان . ومما دفع بالموريسك لمقاومة هذه الاجراءات إخضاعه لشتى أنواع الاضطهاد الاجتماعي ، فبالرغم من تنصره ظلت عاسبته على أساس نظرية « صفاء الدم » تشر مزيداً من المشاكل التي يضاف اليها انعدام وجود حوافز اقتصادية . الى جانب ذلك لا بد من الاشارة الى صلابة التقاليد الدينية الاسلامية حتى بغياب قيادة موجهة . فقد لجأ مسلمو الموريسك الى التقية ، وهي عقيدة شيعية بالأساس ولكن السنة بالذات قد مارسوا التقية أيضاً وذلك بناء على فتوى العلماء . والفتوى الـوحيدة التي وصلتنا هي الفتوي التي وضعها عالم وهران ابن بو جمعة عام 1504 ، والتي تـرجمت الى الاسبانية ووصلت الى أوساط الموريسك . هكذا احتفظ عدد كبير من المـــوريسك ســـراً بمعتقداته الاسلامية ، التي سرعان ما جهر بها بعد أن أصبح منفياً خارج إسبانيـا ( في تونس مثلًا ﴾ . وضع الموريسك آداباً خاصة بهم ، هي في غالب الأحيان عبارة عن كتب صلاة ومصنفات اسلامية ورسائل يغلب عليها طابع الكتابات السحرية ، وقد وضعت بلغة هي خليط من العربية والاسبانية ، وقد كتت بحروف عربية . ولاسباب سياسية في حينه ، تجاهلت الدول العربية ، في شمال افريقية أو سواها ، الموريسك وتخلت عنهم . وقد انتشر الموريسك من ثم في بلدان شمال افريقيا وتركيا وفرنسا وظل قسم منهم في إسبانيا حيث تأقلموا نهائباً.

J. Caro Baroja, Los moriscos del Reino de Granada, Madrid 1957; P. Dressendörfer, Islam unter der Inquisition, Wiesbaden 1971; W. Hoenerbach, Spanisch-islamische Urkunden aus der Zeit der Nasriden und Morisco. Bonn 1964.

### Mauretanien- Mauretanie

موريتانيا

موريتانيا جمهورية اسلامية يبلغ عدد سكانها حوالي 1,3 مليون نسمة ( تقديرات عام 1972 ) ، عاصمتها نواكشوت . دخلت موريتانيا في الاسلام منذ القرن الحادي عشر وذلك عبر طرق المرابطين ذات المنحى الصوفي ـ الديني . ومنذ القرن الحامس عشر أصبحت موريتانيا تحت سيطرة القبائل العربية . ومع ذلك فقد ظلت السلطة بيد أفراد من المرابطين البربر . حالياً يعتبر المذهب المالكي المذهب الفقهي الوحيد في البلاد ( %99 من المسلمين السنة ) أما أوسع الطرق الصوفية انتشاراً فهي القادرية ، علماً أن البيجانية قد استحوذت أيضاً على تأثير واسع . بموجب دستور عام 1961 يعتبر الاسلام

دين الدولة ، وعلى الرئيس أن يكون مسلماً . في إطار القوانين المدنية ، نجد للشريعة مكاناً واسعاً وطبقاً لإرادة الاحزاب نجد أن للشريعة تأثيراً على القوانين الجزائية وقوانين المعاملات . أما القوانين الحديثة ، لا المعاملات . أما القوانين الحديثة ، لا سيا الفرنسية . في القطاع التعليمي ، تلعب المدارس الدينية دوراً كبيراً ؛ فإلى جانب المدارس البسيطة المنشرة في معظم الاحياء والمستوطنات الثابتية . والموجودة حتى في مضارب المدو ، نجد أيضاً 4 معاهد دينية اسلامية عالية .

W. Reichhold, Islamische Republik Mauretanien, Bonn 1964; A.G. Gerteiny, Mauritania, London 1967.

### Islamische Musik- La musique islamique

# الموسيقي الاسلامية

ليست الموسيقى الاسلامية بالواقع إلا موسيقى كل الشعوب التي اصطبغت ثقافتها بالتراث الاسلامي الروحي والسياسي . والشعوب هذه هي بالدرجة الأولى شعوب البلدان الواقعة على المتوسط وشعوب أسيا الوسطى ، من عرب وفرس وأتراك ؛ وبدرجة ثانية تأتي الشعوب البعيدة وتلك الواقعة ضمن مناطق تأثير الاسلام . كذلك يمكن التقريب ، وإن بدرجة أقل مع الموسيقى المسيحية واليهودية المعروفة في بلدان المشرق . بالرغم من تعدد الأساليب الموسيقى المسيحية وارتباطها بعناصر اتنية واقليمية فإن بالإمكان التحدث عن أصل ثقافي واحد ، هذا لا يعني عدم تميز الموسيقى الاسلامية ، أو الموسيقى الاسلامية بخصائص معينة . ( وأحياناً يمكن القول الموسيقى العربية \_ الاسلامية أو الموسيقى الشرقية ) . من هذه الحسائص ارتباط الموسيقى العربية \_ الاسلامية بظاهرات ثلاث 1 \_ المقام . 2 \_ الايقاع أو الأصول . 3 \_ التحسين .

1 - المقام . ( الجمع مقامات ) . تشير الكلمة أساساً الى مكان الاجتماع حيث تلقى الدروس . ومن ثم اعتبر المقام المكان الذي يجلس فيه المفني في مجلس الخليفة والمقامات هي بمثابة قواعد التفكير بأغاط أشكال النغم الو اللحن . فالمقامات من حيث اعتبارها نمطاً لحنياً هي من أهم أغراض الموسيقى الاسلامية . وضع صفي الدين ( توفي 1294) نظام المقامات الاثني عشر الإساسية . وقد ارتبط ذلك كلياً بالنظريات الموسيقية الاسلامية . إلى جانب ذلك نجد عدداً آخر من المقامات الاساسية ، أو قد تعتبر أيضاً إبداعاً جديداً يضاف الى المعارسة الموسيقية . وبالرغم من الخلافات بين بلد وآخر ، يقدر عدد المقامات بحوالي 520 مقاماً . تصف هذه المقامات صيغ نظام الموسيقى الاسلامية بما فيها من تراتب صوي ، حيث تعكس أيضاً التقنيات الموسيقية أو غير الموسيقية أيضاً . عملياً ، يعتبر كل واحد من هذه المقامات بمثابة سلم تأخيذ فيه ألحان البداية والوقف والانتهاء دلالة شكلية محددة . أما التقلبات النغمية النموذجية ذات الطابع الترييني فهي فقرات من امتداد المقام تظهر جماليتها الفنية من خلال التقسيم بالآلات . يعود الفضل لابن سينا في دراسة المقامات دراسة علمية معتبراً إياها نسقاً نغمياً . ومع ذلك فلا يمكن فصل المقام عن الظواهر غير الموسيقية الخارجية والتي تحدد بدورها الممارسة الأدائية ، شعورية عميزة ، حيث بجري الربط بينها وبين عناصر كونية محددة أو يجري ترتبها تبعل للابراج ، كما يمكني أيضاً عن فعالية المقامات في شؤون العلاج . هكذا تجد النظريات للابراج ، كما يمكني أيضاً عن فعالية المقامات في شؤون العلاج . هكذا تجد النظريات عن لغة الموسيقية وبطرق غتلفة ومن خلال البني الموسيقية المتوق عبر سيسرورة عن لغة الموسيقية وبطرق غتلفة ومن خلال البني الموسيقية المتوقة .

2 - تمتاز الموسيقي الاسلامية ، عدا نظرية المقامات بارتباطها بنظرية أخرى ترتبط بالايقاع الموسيقي ، وقد اشتقت هذه النظرية من الكتابات العربية التي أسهم كل من الفارابي وابن سينا بصياغتها إذ ميزا بين الأوزان المتصلة والأوزان غير المتصلة ، وقد استعاد معظم منظري الموسيقي فيها بعد هذه النظريات وطوروها . قبل ظهور الموسيقي الاسلامية اقتصر استخدام الايقاعات على النماذج الأساسية إما بعد القرن السابع فقد أصبحت الايقاعات أكثر تناسقاً وأكثر تطوراً . كذلك أدى التأثير الفارسي ثم التركي الى إدخال إيقاعات جديدة ، بحيث يقدر عدد الايقاعات \_ وتبعاً للمصادر المختلفة \_ ما بين 110 و300 إيضاعاً. علماً أن على الباحث أن يعتب أن قسماً من هذا الإيقاعات غير مستعمل الأن ، كما أن استعمال بعضها يقتص أحياناً على مناطق محلية محدودة . والايقاعات ( الأصول ) هي القواعد التي تعبر عن أنماط الحركة النغمية المستقلة ـ ذات الطابع اللولبي عادة \_ إلا أنه من الصعوبة بمكان تحديد أطوال هذه الايقاعات ( الحادي مثلاً =النموذج الايقاعي). كذلك يعتبر النظام الداخلي في عبارة عن مزيج من علاقات متناغمة وأخرّى غير متناغمة . والايقاعات اللولبية هي تلك التي لا تتغير من لدن بداية القطعة حتى انتهائها . وبـذلك تكـون الايقاعـات على تنـاقض تام مـع تطور اللحن الميلودي . من هنا علينا أن نقابل بحذر شديد ما نجده في الأدبيات الموسيقية التي تعتبر أن للايقاع حياته الخاصة التي لا تقود بالضرورة الى الميلودي . ذلك أن القطعة الموسيقية . عبارة عن خلق فني فيه المقام وفيه الايقاع ، بعبارة أخرى لا بد أن يكون الإيقاع مناســأ لشكل التأليف الموسيقي ومحدداً لشكل لحظاته ، مما يعتبر دلالة على العلاقة الوثيقة بين الإيقاع واللحن ( الميلودى ) .

3 التحسين . التحسين من الصفات التي امتازت بها الموسيقى الاسلامية إلا أن التحسين ليس مجرد قدرة على الزخرفة الصناعية ترتبط بالقدرة التقنية للموسيقى . فإذا أمكن تحديد المقام من خلال الخط النغمي باختلاف قوة مراحله فإن تشكيل هذا الخط النغمي ليس إلا عملاً إيداعياً يقوم به الموسيقي من خلال الحرية ألتي يتمتع بها والتي تتيح له ان يملاً الجدول الموسيقي بالمديد من التحولات التي تمكس شكلاً فردياً فيه الكثير من الزخرفة . من هنا تلاحظ أن القطعة الموسيقية الواحدة قد تتخذ أشكالاً غنلقة . ذلك أن الجدول التربيني هذا هو ما يميز بالفعل الموسيقى الاسلامية بحيث يمكن القول ان عزف أية قطعة موسيقية ليس مجرد إعدادة بقدر ما هو إبداع فني أو موسيقي جديد .

استطاع علم الموسيقى الاسلامية أن يأخذ من الموروث اليوناني القديم وان يطوره كذلك . وقد تحدد اعلام هذا الفن من مناطق شبه الجزيرة ومن سورية وايران وتركيا . ولا يعلم بالتأكيد ما إذا كانت الموسيقى جزءاً من الفلسفة الطبيعية .

#### Notenschrift- Notes musicales

كتابة

العلامات الموسيقية ( النوتة )

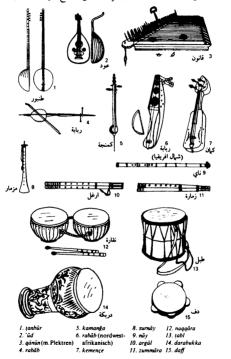
كان للروايات الشفهية قوة حالت دون الاهتمام بتدوين العلامات الموسيقية ، ودون كتابة الموسيقى الاسلامية . هكذا اكتفى الذين عرضوا في القرون الوسطى نظريات الموسيقى ، بالاشارة الى وصف العلاقات الموسيقية وهذا ما تم في جزء كبر منه عبر وصف الحالات نظرياً ووضع جداول ، أو عرض قواعد معينة ( إيقاعات ، ومقامات ) بشكل دواشر وأشكال مقفلة . ولذلك أطلق على الكتب التي تعرض للنظريات الموسيقية اسم : و كتاب الدواشر » . ثمة محاولات أخرى تناولت إمكانية عرض نظريات موسيقية عبر كتابة اللحن بهدف البرهنة أو المقابلة ، وقد استعانت هذه الكتابات بعلامات كانت كناية عن أحرف أو أعداد ، وربما كانت قد استعارت هذه الطريقة عن اليونانية . أما الفارابي فقد صنف إيقاعات الآلات الموسيقية بمواسطة الأحرف من ألف الى سين وبالترتيب المأخوذ عن العبرية . أما صفي الدين فقد استعان الأحرف من ألف الى سين وبالترتيب المأخوذ عن العبرية . أما صفي الدين فقد استعان الكاتب الفارسي ابن غيبي مع نهاية ذلك بعلامات رقمية من أصول هندية . وقد استمان الكاتب الفارسي ابن غيبي مع نهاية

القرن الرابع عشر بطريقة مشابهة . علماً أنه لم يصلنا إلا نتفاً من كتبابة الألحان جذه الطريقة . ولذلك لا يمكننا التحدث عن كتابة علامات موسيقية بالمعنى الغربي للكلمة . راعت الطريقة تسجيل ارتفاع الصوت ووقته بما يسمح برسم كتب موسيقية بأكملها . لا تستخدم طريقة كتابة النوتة هذه في عرض نظرية موسيقية متكاملة بقدر ما نستعمل من أجل الحفاظ على المقطوعات الموجودة . يغض النظر عن بعض المحاولات التي قام بها بعض المناظرين أمثال الأمير قرقوط (1467-1513) وناي عثمان ديدي (1652-1729) وهي محاولات لم تلق اهتماماً كبيراً أما كتابات الأمر الروماني الأصل د. كانتمبر (1673-1723) فقد كانت الأوفى إذ تركت كتابات تناولت وصف نوتة ما يزيد عن 350 قطعة موسيقية كذلك لم يكن لكتابات عبد الباقي ناصر ديدي (1765-1820) أي انتشار يذكر . أما المؤلف الموسيقي الأرمني همبرسوم ليمونسيان (1768-1839) ، وهو أحمد المؤلفين الموسيقيين الكنسيين وقد وضع كتابه باللغة التركية بعنوان (Hamparsun notasi) و نوتة همبرسوم ، مقدماً فيه علامات الموسيقي الأرمنية بالدرجة الأولى إلا أنه يعتبر كذلك خبيراً في الموسيقي التركية وقد تطرق إلى إمكانية تثبيتها بواسطة العلامات. وقد قام بتسجيل علامات الموسيقي التي وضعتها الطريقة المولوية وهذا ما يعتبر بحد ذاته مصدراً هاماً من مصادر الموسيقي التركية . وباستدعاء غوسيب دونيزي (شقيق المؤلف الموسيقي الايطالي كايتانو دونيزي ـ وهو من مؤلفي موسيقي الأوبرا) لقيادة الفرقة الموسيقية الهمايونية في بلاط اسطنبول في العام 1828 بدأ العمل بكتابة النوتة الموسيقية . أما حالياً فإن طريقة كتابة النوتة الغربية ( الأوروبية ) فهي الطريقة السائدة في تركيا وإيران وفي كافة البلدان الاسلامية ، هذا وقد جرى تعديل بعض العلامات لتتكيف مع الموسيقي الاسلامية . خاصة فيها يتعلق بالسلم الموسيقي وبارتفاع الأصوات ، أو ما يتعلق بالصوت الكامــل ونصف الصوت .

H.-P. Seidel, Die Notenschrift des Hamparsum Limonciyan, in: Mitteilungen der deutschen Gesellschaft für Musik des Orients 12 (1973/74) 72-123; H.G. Farmer, Sources of Arabian Music: An annotated Bibliography, Bearsden 1940; ders., A History of Arabian Music to XIII th Century, London 1929.

R. d'Erlanger, La musique arabe, 6 Bde, Paris 1930 - 1959; H. G. Farmer, The Music of Islam, in: The New Oxford History of Music, London 1966; Salah el Mahdi, La musique arabe, Paris 1972; L. Manik, Das arabische Tonsystem im Mittelater; R. Gu[nther (Hrsg.), Musikkulturen Asiens, Afrikas und Ozeaniens im 19. Jahrhundert, Regensburg 1973.

يوحي غنى الموسيقى الاسلامية وتنوع أساليبها بتعدد ما يوجد بتصرفها من آلات موسيقية . بل اننا لنجد الألات نفسها في أكثر من بلد مع فـروقات تتعلق بـالحجم



وبالشكل ، الذي قد يكون أكثر تطوراً في بلد منه في بلد آخر ، (احياناً تختلف حتى التسمية ) ، وهذا ما يتيح لنا التحدث عن آلات خاصة بالموسيقى الاسلامية ، والتي حافظت على استمراريتها عبر آلاف السنين . أشهر الآلات الوترية هو العود ، وهو الآلة التي استخدمت في وضع النظريات الموسيقية الاسلامية ، والى جانبه نجد الطنبور وهو أيضاً من آلات الوترية لكن بعنق أطول من عنق العود . وقد اكتسبت الطنبور السمعة عينها التي كانت للعود . وفي المغرب نجد آلة تشبه العود إلا أنها أصفر حجاً وتعرف باسم الكويترة . ثم هناك القانون وهو من الآلات الوترية أيضاً ويوضع في حضن اللاعب وتكون الأوتار أفقية تلمس بواسطة قطعة خشبية صغيرة أما السنتور وهو آلة مشابة فتلمس أوتاره بواسطة عصا خاصة . من الآلات الوترية الأخرى نجد الكمنجة وفيها وتران والرباب المؤلفة من وتر أو أكثر ، ويطلق هذان الاسمان على آلات أخرى متعددة ومتشابة ، وفي أوروبا نجد آلة wioline عي الآكثر تشابهاً معها ، لا تلك التي تلصق بالذفن بل التي تسند الى الأرض أو توضع أمام حضن اللاعب عليها .

من بين آلات النفخ يحتل الناي ، وهي آلة معروفة في مصر منذ القديم المرتبة الأولى . وللناي أساء متعددة تبعاً لحجمه ولعدد الثقوب الموجودة في قصبته وتبعاً للبلد الذي يعود اليه . وقد لعب الناي أهمية خالصة في موسيقى الصوفية ، وفي القاء أشعارهم واذكارهم خاصة بالنسبة للطريقة المولوية . والسرناي من آلات النفخ أيضاً وعبارة عن مزمار ، وهي آلة معروفة في شمال افريقيا وفي بلدان الشرق الأوسط وفي البلقان وغالباً ما يرافق السرناي الطنبور . من آلات الصغر باللسان نشير الى الأرغل والى الزمارة ، وهما من آلات النفخ المكونة من قصبتين ، بدل قصبة واحدة . في الأرغل تكون القصبتان مثفوبتان ، اما في الزمارة فالثقوب في قصبة واحدة ، هكذا تعطي احدى الجهات الصوت وتحدد الجهة الأحرى بواسطة الثقوب اللحن . تعتبر هذه من جملة الأممية ويضاف اليها عدد آخر من الآلات المنابة .

أما آلات الضرب فهي عا يستخدم معها المعني الصغيرة ، أحياناً زوج من العهي . من هذه الآلات النقارة وهي كناية عن طبلين صغيرين مضمومين الى جانب بعضها بعضاً . أشهر هذه الآلات دون شك هو الطبل ، الذي نجد منه أحجاماً متعددة : يقابله لدى الأتراك ما يعرف باسم dawul وقد اكتسبت شهرة واسعة لاستخدامه في موسيقى الجيش الانكشاري ، وقد وجدت هذه الآلة طريقها الى الفرق الموسيقية الاوروبية . من ضمن هذه الآلات الدربكة ويضرب عليها باليد ، بالاصابع أو براحة الدوبالإمكان تحقيق عدد من الايقاعات بواسطتها . ثم هنالك الدف ، ومنه أشكال وأحجام ، أحياناً يقرع عليه من جانبه ، وهو مدور عادة ، وفي أحيان قليلة نجد منه

غاذج مربعة الشكل أو مثمنة الاضلاع. في هذه المجموعة يدخل أيضاً ما يعرف في بلاد الاندلس باسم Pandero .

لا نجد فرقاً كبيراً بين الآلات التي تستخدم في الموسيقى الشعبية أو تلك التي تستخدم في فن الموسيقى الخالصة . هكذا لا نستغرب استعمال و ملك الآلات الموسيقية وهو العود ضمن المجموعات التي تعزف ألحاناً وألحان شعبية . فاختيار الآلات ضمن المجموعة تحدده المجموعة بالذائب و لا اللون الموسيقي ، يفضل في الموسيقي الإسلامية اختيار مجموعات صغيرة ـ فرق عزف صغيرة ـ هذا ما لم يكن الفرق منفرداً أو عرف فرق عسكرية .

بعد القرن التاسع عشر وجدت الآلات الغربية طريقها الى الموسيقى الاسلامية . كآلة الفيولين ـ التي أشير اليها سابقاً . بسبب غط تدريس الموسيقى الشرقية الذي يستند الى معايير غربية ، جرت الاستعانة ببعض الآلات الغربية كالغيتار والماندولين ، واستبدالها بآلات شرقية في قلب المجموعة . وفي حالة مرافقة الطبل للمزمار ، يستعاض غالباً عن السرناي ( وهو من صنف المزمار ) بآلة الكلارينت وهذا ما فعلته منذ وقت مبكر الفرق الموسيقية التقليدية التابعة للدراويش المولوية . ومنذ عام 1973 حلت الكمان والتشيلو مكان آلات أخرى . أدت عملات الإذاعة التي انتشرت في معظم البلدان الاسلامية الى نشر الموسيقى الغربية والى الاهتمام بطريقة التأليف الغربية في الموسيقى . كذلك دخل الأداء الكورائي في تأدية بعض الأغاني الشعبية ، وهنا رافقت الآلات الغربية الموسيقى العربية أو الاسلامية .

H. G. Farmer, Studies in Oriental Musical Instruments, Bd 1, London 1931; Bd 2, Glasgow 1939; ders., Islam, Leipzig 1966 (Musikgeschichte in Bildern).

### Mewlewije- Mawlawiya

المولوية

المولوية هي إحدى الطرق الصوفية التي يعود الفضل في تأسيسها الى الصوفي المشهور مولانا جلال الدين الرومي الذي ولد عام 1277 في مدينة ونيا جادي عام 1273 في مدينة ونيا المولوية المولوية في الغرب بطريقة الصوفية و الدراويش الراقصين و وذلك بسبب نمط الذكر الخاص الذي تمتاز به . فالذكر الذي يرمز الى معان كونية وأخرى وحية يحتم طريقة من الرقص الدائري الذي يلتف حول محور معين ، فيها الراقص المرجود في الوسط يدور بالاتجاه المحاكس . اكتسبت الطريقة المولية سمعة قوية إبان

العهد العثماني وخاصة بعد عام 1435 وظلت كذلك حتى عام 1925 حين منعت كل الطرق الصوفية . ولا يعود السبب بشهرتها لتأثيرها الروحي وحسب بل لتأثيرها السياسي إذ سعت المولوية ان تكون نقيض الطريقة الكتاشية التي انتسب اليها قسم كبر من الفرسان المستأجرين (Sipahi) . أظهرت هذه الطريقة تسامحاً كبيراً تجاه المسيحيين . وإبان الصراعي الصوفي السني في القرن التاسع عشر قفزت المولوية الى واجهة الأحداث. تطغى على تصورات المولوبة الكونية وعلى ممارساتها الأفكار الهللينية القديمة الى جانب أفكار بوذية وأخرى مسيحية واسلامية ، كل ذلك بتنسيق منطقي كامل . أما الموسيقي التي استعانت ما المولوية من أجل صقل النفس وتهذيبها فهي على ما يظهر من أصول أورفية ـ ديونستية . كذلك يحتل الكتاب الشعرى الذي وضعه جلال المدين الرومي ـ المثنوي مكانة خاصة ، وقد اعيد نسخه مراراً مزداناً برسوم تمثل الجهد الذي تبذله النفس من أجل الاتحاد الصوفي بالله ، أو الإتحاد بالنفس الكلية ـ النفس الكونية . بل اننا نلمح في أشعار البرومي بالـذات ذلك اللجـوء الى صور وأفكـار هللينية قـديمة وأخرى بوذية ومسيحية واسلامية . تتكون الأدسات المولوبية من جملة من التراجم التي تتناول شيوخها وعلاقتها بالشيخ المؤسس جلال الدين الرومي ، دون أن تتلخص هذه التراجم من طابعها الاسطوري ، كذلك حفلت بالاناشيد والأدعية . أشهر هذه الأدبيات ما كتبه شكيب أفندي ديدي ( توفي 1735 ) معنوان Mewlewiyan Sefine-i «Nefise-i وما كتبه أحمد افلاكي بعنوان و مناقب العارفين ۽ . اتخبذت الموليوية شكل طريقة متماسكة ، بخيث ظلت متحدة حول مركزها في قونية كما لو كانت رهبنة واحدة وقونية ديرها (تحول المركز الرئيسي الأن الى متحف). وهكذا لم تشهد المولوية الانقسام الذي شهدته طرق صوفية أخرى . عرفت أجزاء الدولة العثمانية العديد من مراكز الطريقة المولوية ولعل أشهرها ما أقيم في اسطنبول ، وغالببولي وحلب وفي قبرص وكرىت .

H. Ritter. Neue literatur über Maulana Calaluddin Rumi und seinen orden, in: Oriens 13-14 (1960-1961) 342-354; Art. Djalal ad-Din Rumi in El<sup>2</sup> (A. Bausani); Art. Mawlawiya in El<sup>1</sup> (D.S. Margoliouth).

### Montesquieu- Montesquieu

مونتيسكيو

كتب مونتسكيو (1689-1755) كتابه و رسائل فارسية ، عــام 1721 . وذلك بـتــاثير قراءاته المتعددة ولا سيها كتــابات مــاراناس (1684) بعنــوان و جاســوس السيد الكبــير ، (L'espion du grand Seigneur) وكتانات Dufresny معــوان و امتاعات جادة وهزلية ، (1699) (Amusements Serieux et Comiques) ، الى جانب تقارير الرحالة عن الشرق ولا سيا تقارير تافرنيبه وشاردين . ورسائل فارسية عبارة عن مجموعة من الكتابات النقدية التي وضعت ضمن إطار قصصي . تروي الرسائل قصة أوزبك وريكا ، وهما فارسيان أصلاً وقد وصلا باريس في نهاية حكم لودفيغ الرابع عشر ، وهنا يقومان بمقارنة القيم والعادات السائدة في باريس مع هو قائم في بلادهم ، فارس . تتناول المواضيع التي يعالجها مونتيسكيو في كتابه هذا شتى المجالات ، فهى تدور حول الدولة والدين والاخلاق والأداب . وقد لاقى الكتاب في حينه شهرة واسعة خاصة من خلال وصفه لمؤسسة و( عادات ) الحريم . وقد امتد تأثير رسائل مونتيسكيو الفارسية ليشمل قصص فولتير .

M.-L. Dufrenov, L'Orient romanesque en France, 2 Bde, Montréal 1946,





### Napeleon-Napeleon

نابليون

نابليون (1769-1821) . قام الجنرال نابليون بونابرت بحملته على مصر إرضاء لطموحات شخصية وتحقيقاً لأهداف سياسية استراتيجية . بعد أن رست سفنه في الاسكندرية في الأول من تموز عام 1798 قامت جيوشه بالتوجه نحو القاهرة وانتصرت على المماليك في معركة الأهرام في الواحد والعشيرين من تموز من العام نفسه وبعدها بأشهر قليلة كانت مصر بأكملها تحت أمرته . وفي هذه الأوقات مني الاسطول الفرنسي الراسى في أبوقير بهزيمة على يـد نلسون في الأول من آب 1798 . وفي الـرابع من أيلول 1798 أعلن الباب العالى الحرب على فرنسا . وفي ربيع 1799 توجه بونابرت عـلى رأس جيشه باتجاه سوريا وتخطى جيوش العثمانيين في جبل طَّابور في 15 نيسان إلا أنه لم يتمكن من احتلال عكا رغم محـاصرتهـا لمدة شهـرين ( آذار ـ أيار ) ذهب أحمـد باشــا الجزار لنجدتها تساعده قطع من الاسطول الانكليزي . وبسبب وباء تفشى بين جنوده انسحب الجيش الفرنسي عائداً الى مصر حيث أعاد نابليون تنظيم الإدارة . في الخامس والعشرين من تموز انتصر على الجيش العثماني الذي حاول النزول في أبوقير، وبعد ذلك عاد سراً الى فرنسا في 22 آب تاركاً القيادة في مصر للجنرال كليبر، الذي حاول عبثاً إبرام اتفاقية جلاء مع الباب العالي ومع بريـطانيا . وفي العشـرين من آذار 1800 انتصر على الجيش العثماني بقيادة كبير الوزراء ضياء يوسف باشا في هليوبوليس لكنه قتل في تموز من العام نفسه . حل مكانه الجنرال منو الذي لم يستطع منع الاسطول البريطاني من النزول في أبوقير . وبعد أن هزم في آذار 1801 في كانوب وبعد أن أصبح مهدداً من الجيش العثماني . أعلن استسلامه وحصل على عهد بإجلاء جنوده الىفرنسا. أثناء الوجود الفرنسي في مصر والذي استمر 4 سنوات قامت بعثة علمية مكونة من 143 بحاثة بدراسة مصر من كافة الجوانب . وقد صدرت أبحاث هذه البعثة في كتاب كبير يعرف باسم ه وصف مصر » . عام 1802 أبرمت معاهدة سلام مع الباب العالي وذلك بعد أن دخلت بريطانيا وروسيا في النزاعات الدولية . قامت البعثة العسكرية التي تولاها الجنرال سياستياني سفير فرنسا في اسطنول بمساندة الجهود الاصلاحية التي قادها جيش السلطان سليم الثالث ، وقد أسهمت بحماية المدينة مستفيدة من المناورة العسكرية التي كان الأدميرال دكورث يقوم بها في شباط من عام 1807 . وفي العام نفسه وبعد ابرام معاهدة تبلسيت ( والتي تضمنت بها في شباط من عام 1807 . وفي العام نفسه وبعد ابرام معاهدة تبلسيت ( والتي تضمنت الموافقة على انسحاب الفرق الروسية في مناطق الدانوب وعلى إعلان وقف لإطلاق النار مع العثمانين . إلا أن رغبة الروس في عدم الالتزام بهذا الاتضاق قد أدت الى تأذيم الملاقات بجدداً بين الباب العالي وفرنسا بل الى تجميدها حتى انتهاء عهد القياصرة في روسيا .

J. Minot, Mémoire pour servir à l'histoire des expéditions en Egypte et en Syrie, Paris 1814.

# عبد الناصر ، جمال

### Nasser, Gamal 'Abdannasir - Nasser, Gamal Abdel-Nasser

ولد جال عبد الناصر عام 1918 في الاسكندرية وكان والده موظفاً في إدارة البرد . بعد إنهاء دروسه الثانوية (1936) انتسب الى الأكاديمية العسكرية (1937-1938) وغرج منها . وبرتبة ميجر شارك عبد الناصر في الحرب العربية الاسرائيلية عامي 1948 وقرح منها . وبرتبة ميجر شارك عبد الناصر في الحرب العربية الاسرائيلية عامي 1948 موقع . الناسعور بالهزيمة آنذاك قد ولد عنده القناعة بضرورة قلب السلطة الحاكمة من الضباط القوميين والثوريين ، والذين استطاعوا في السادس والعشرين من حزيران 1952 من خلع الملك فاروق . ( تم إعلان الجمهورية في 1958-1955) . وفي عام 1954 أصبح عبد الناصر رئيساً للوزراء . وعام 1956 رئيساً لجمهورية مصر . تحول تأميم قناة السويس (726-1956) الى نصر سياسي إذ أمر مجلس الأمن الدولي وبتصويت كل من السويس (726-1956) الى نصر سياسي إذ أمر مجلس الأمن الدولي وبتصويت كل من الولايات المتحدة والاتحارية بالمجلاء عن مصر وسوريا عام 1958 ظهر عبد الناصر بصفته أقوى رجل دولة في التاريخ العربي الحديث ومن أكثرهم نجاحاً . إلا أن هذه الوحدة قد ألت الى الفشل عام 1961 (أيلول 1961) . وحتى حرب حزيران 1967 لل جمال عبد الناصر الوجه السياسي الأقوى في العالم العربي وقد تعلقت به الأمال باعتباره عشلاً

للعروبة وللاشتراكية العربية ( التي أعلنها عام 1960 ). استقال عبد الناصر في 1967 ، وذلك اثر الحسارة في الحرب مع اسرائيل ، إلا أنه عاد عن استقالته نزولاً عند الرغبة الشعبية التي تجلت في المظاهرات الصاخبة التي عمّت مصر مطالبة إياه بالعودة . بعد ذلك استمر عبد الناصر في الحكم حتى وفاته 28-1970 ، إلا أنه لم يحقن إبان هذه الفترة الأخيرة نجاحاً سياسياً يذكر .

H. DQEKMEJIAN, Egypt under Nasir, Albany 1973; P. J. Vatikotis (WHrsg.), Egypt since the Revolution, London 1968.

### Unreinheit-Unpureté

النحاسة

تعتبر النجاسة ، وبالتالي الطهارة من الأحوال التي تواجه المرء في ممارسته لشعائره الدينية ، ومن جهة ثانية إنها بما بمن الكائنات الحية بل والأشياء . يفرض على المرء أن يكون طاهراً ليتمكن من تادية شعائره الدينية وتطبيق عبادته . فالنجاسة على سبيل المثال تبطل الصلاة . يميز الاسلام بين نوعين من النجاسة : النجاسة الصغرى أو الحدث ، وهذا ما يتسبب من ملامسة اليد أو الجسد عامة مع جسد من جنس آخر ( من غير ذي القربي) ، من قضاء الحاجة ، أو بسبب النوم أو الغياب عن النوعي ، من ملامسة الأعضاء التناسلية من ملامسة حيوانات أو أشياء نجسة . والنجاسة الكبرى أو الجنابة ، من ممارسة الجنس ، الاستمناء والوضع . يمنع المسلم في حال النجاسة من تأدية الصلاة والطواف وقراءة القرآن ، كذلك لا يجوز للمرَّاة في حال نجاستها تأدية فريضة الصيام . بالإمكان رفع النجاسة بالغسل والوضوء . كذلك تعتبر الخمـور ولحوم الخنـزير ، أو الحيوانات التي تذبح بشكل غبر شرعي نجسة ، علماً أن بعض الحيوانات يعتبر أيضاً نجساً ، كالكلاب والحمير والبغال والجثث على اختلافها . كذلك يعتبر الشيعة غير المسلمين نجسين يجب عدم ملامستهم قبل تأدية الشعائر المفروضة . تجدر الاشارة هنا الى اختلاف النظرة الى الطهارة والنجاسة في الاسلام عيا هي في العقيدة اليهودية . كذلك يستثنى من الأشياء النجسة الخل المصنوع من العنب أو جلد الحيوانات حتى لو كانت مذبوحة بطريقة غير شرعية أو كانت بحد ذاتها حيوانات نجسة . تفرض الشريعة الوضوء والاغتسال في حال النجاسة .

Art. Djanaba, ghusl, hadath, kalb, tahara, wudu'in: Handwörterbuch des Islam Leiden 1941; I. Goldziher, Vorlesungen über den Islam, Heidelberg 1910, 243-245.

في بداية القرن الثامن بدأ الاهتمام بالنحو العربي . وتركز أول الأمر في العراق . وما زالت الى الآن غامضة تلك البداية التي شرع فيها المهتمون بشؤون النحو : فقد ردت بعض الروايات بداية العمل في النحو ، وكها هو الحال في أمور أخرى كالعلوم والفنون ، الى على بن أبي طالب ، ورأت في ذلك محاولة لتجنيب اللغة العربية من السقوط . إلا أن هذه الروايات ليست دقيقة تماماً . ولعل الأقرب الى الصحة أن يكون لبداية الاهتمام بكتابة القواعد أو بوضع المعاجم ، علاقة بالأثر الذي تركه الاحتكاك بالثقافة اليونانية ـ الهللبنستية ، وبالرغم من ذلك فإن الباحث لا يملك أدلة حسية مقبولة تؤكد هذه الفرضية . فاللجوء الى مبدأ القياس ( اللغوي ) لا يعني بالضرورة الأخذ بمبدأ القياس المنطقي \_ أو القياس اللغوي كها هو الحال في الفكر اليوناني . بل قد يكون العياس هنا أحد المبادئ المستعارة من لغة الفقه \_ أو القضاء . علماً أن ثمة مصطلحات نحوية أخرى قرية جداً من مصطلحات الفقه والقضاء . كذلك بإمكان الباحث أن نحوية أخرى قرية جداً من مصطلحات الفقه والقضاء . كذلك بإمكان الباحث أن يربط بداية الاهتمام بالقواعد بالتفسير وبالقراءات ؛ نظراً لما تفرضه هذه العلوم من استشهاد بالأيات القرآنية في المدارس اللغوية أو النحوية القدية ليحملنا على الاعتقاد أن الاهتمام بالقرآن - وبعلومه - لم يكن الدافع الأول الذي حلى الانشغال بكتابة القواعد .

ومنذ القرن الثامن ظهرت في العراق مدرستان في علوم القواعد : مدرسة البصرة ومدرسة الكوفة ، ولقد بالغ المتأخرون في تصوير التباعد ، بل التناقض بين المدرستين المذكورتين . بعد ذلك انصهرت هاتان المدرستان في مدرسة واحدة هي مدرسة بغداد ، المدكورتين . بعد ذلك انصهرت هاتان المدرستان في مدرسة الحمرة اكثر اعتماداً من قبل المدارس المتأخرة . بأت كلتا المدرستان في توضيح مبادئها الى شواهد مأخوذة من الشعر القديم ـ الجاهل ـ والى استشارة بعض رجال البدو الثقاة . وفي حين أبدت مدرسة الكوفة اهتماماً واضحاً بشؤون اللغة ، باحثة عن الظواهر الفريدة وعن الشاذ في اللغة أو الغيرب فيها ، أظهرت مدرسة البصرة ميلاً أوضح لدراسة المظاهر النحوية وتفسيرها من ضمن نظام منطقي واضح المعالم . أما بالنسبة لكتابة القواعد والنحو في العصور ضمن نظام منطقي واضح المعالم . أما بالنسبة لكتابة القواعد والنحو في العصور المتأخرة ، فلم تكن مسألة كيف ، ولماذا ومتى بدأت أو كيف تطورت هذه النشأة ، هذه المسائل لم تعط أية أهمية تذكر . وبما أن هذه الشواهد المكتبوبة لم تكن في الكثير من المخالات كافية لإيضاح الظواهر اللغوية فقد عمد دارسو اللغة الى التقدير ، وإلى إثبات

المتشاجات بن شتى الظواهر.

ظهرت معظم هذه الاساليب في كتاب سيبويه النحوي من أصل فارسين . والذي ترفي حوالي عام 793 . وقد لخص سيبويه في كتابه آراءه الى جانب آراء استاذه الخليل ( توفي 793 ) . استند معظم النحويين اللاحقين على كتاب سيبويه حتى ابن مالك في ألفيته ( توفي 1273 ) . ولم تتناول التعديلات لاحقاً الأمور التقنية والمصطلحات ، إنحا جرى تنظيمها بشكل منهجي . وما زالت القواعد العربية الى الآن تدرس في المدارس والجامعات تبعاً للمناهج الكلاسيكية التي وضعت في عصور سابقة ، عما يصعب الأمور في كثير من الأحيان .

G. Weil, Die grammatischen Schulen von Kufa und Basra, Leiden 1913; J. Weiss, Die arabische Nationalgrammatik und die Lateiner, in: Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen: Gesellschaft 64 (1910) 349-390; A. Schaade, Sibawaihi's Lautlehre, Leiden 1911; W. Reuschel, Al-Halil Ibn Ahmad, der Lehrer Sibawaihs, als Grammatiker, Berlin 1959.

#### Dattel-alme- Palmier

النخيل

النخيل ، واسمه باللاتينية (Phoenix Dactylifera) من المزروعات التي تتميز بها الواحات في شمال افريقيا وفي شبه الجزيرة العربية . يقدر ارتفاع شجرة النخيل أحياناً بحوالي 30 م . وبإمكان هذه الزراعة التكيف مع شروط المناخ المداري الحاف ( حرارة ما بين 15 تحت الصفر والخمسين درجة مثوية ، مع ملوحة في التربة تصل الى 15 غ بالليتر) وقمد أتاح ذلك خلق شروط معيشية تتناسب مع وجود الانسمان والحيوان في المناطق الصحراوية من العالم القديم . ابتدأ العمل بزراعة النخيل في الوقت نفسُه تقريباً الذي بدأ الانسان فيه باستخدام الجمل ذي السنم الواحد، وقد امتدت رقعة هذه الزراعة لتطال المناطق الممتدة ما بين الشواطيء الأطلسية في شمال افريقيا وصولًا الى المناطق الجافة في أواسط آسيا . يكفي لقاح شجرة نخيل ذكر لتلقيح ما بين 20 أو 30 شجرة مؤنثة ، وغالباً ما يتم التلقيح بالطرق الصناعية . ثمرة البلح بعد نضجها تكون رخوة عادة ، إلا أنه يمكن استخراج أصناف جافة أو شبه جافة ، وغالباً ما تكون هـذه الأصناف معدة للتصدير . أشهر هذه الأنواع الخضراوي ، الحلدوي (حلواني!) ودغلات نور . الى جانب الثمار يمكن الاستفادة من سعف النخيل ، ( في صناعة الحصر) ومن الجذوع (خشب البناء ، والفحم) ومن عصيره ( خمر التمر) . وتحوي البزور ما نسبته 10% من الدسم ( زيت بزور التمر ) . أما الأثمار التي لا قيمة لها فغالباً ما تستخدم في صناعة العلف ، أو في استخراج الكحول منها . يقدر عدد أشجار النخيل G. Toutain, Le palmier dattier, culture et production, in: Al Awamia 25 (1967) 83-151; F.S. Vidal, Date Culture in the Oasis of Al Hassa, in: Middle East Journal 8 (1954) 417-428.

#### Landflucht- Exode rural

# النزوح الريفي

يعني النزوح الريفي ترك العمل في الارض والهجرة الى المدينة ، سواء تم ذلك السباب داخلية أو بفعل ضواغط خارجية . يترافق النزوح عادة مع تحول من العلاقات التقليدية ان في الفكر أو في الممارسة الى علاقات ذات طابع مديني . غالباً ما كان النزوح الريغي الكتيف نتيجة خلل في شروط الحياة الزراعية . هكذا كان النمو السكاني ، وضعف الموارد الطبيعية ( الزراعية ) وايجاد طرق عمل جديدة في الخمسينات من هذا ألقرن سبباً لنزوح ريفي كثيف شمل معظم البلدان الاسلامية ، ترافق ذلك مع احداث اصلاحات زراعية وتحرير الفلاحين من نير الاقطاع . الى جانب هذه الأسباب الدافعة الى النزوح نجد أسباباً أخرى جذبت القروي الى المدينة منها : امكانيات إيجاد العمل ، الإحور المرتفعة ، سبل الارتقاء الاجتماعي ، المشاركة في الحياة الثقافية والسياسية . يضاف الى ذلك أيضاً تعميم المدارس ، وانشاء شبكات طرق حديثة ، تأثير أجهزة الاعلام .

أما الجماعات الساعية للنزوح فتقسم طبيعياً الى 4 فتات: 1 - الشبان الموسوب ، الذين يرغبون بالارتقاء الاجتماعي ، يرافقهم عادة قسم من ذويم ، تسعى هذه الفتة لمزيد من التحصيل ولزيد من تحمين أوضاعها . 2 - الفئة الميسورة التي تستطيع استثمار مواردها في المدينة أو القيام بأعمال تجارية . 3 - الفلاحون الصخار ، والعمال الزراعيون أو البدو المذين يخسرون موارد رزقهم الزراعية أما سبب تراكم المدين عليهم أو بسبب ادخال تقنيات زراعية جديدة تؤدي لهرف مزيد من العمال . وأخيراً 4 - العمال المتجولون أو الجنود الذين لا يستطيعون بعد غياب طويل العودة بجدداً إلى قراهم ومزاولة الأعمال الضيفة التي كانوا يمارسونها فيها سبق . من هنا يبدو النزوح الريف وحرمانه .

يمر النزوح الريفي بمرحلتين: في البداية يقتصر النزوح على الأحداث من الرجال الذين يهجرون الأرياف بحثاً عن عمل موسمي أو سنوى في حين يظل ذويهم في الريف يتابعون العمل الزراعي . وخـلافاً لـلأوضاع السـابقة ينتـظر هؤلاء أول فرصـة تسنح للانتقال الى المدينة بعد أن يكون من سبقهم قد ثبت اقدامه فيها . يعيش النازحون عادة في احياء فقيرة مع معارفهم كما لو كانوا في قراهم محتفظين بذلك بنمط حياتهم القروى وهم يسهمون بذلك بمد نمط الحياة القروية الى المدن من خلال تشكيل الأحباء المعزولة والفقيرة ( الضواحي ، أو الاحياء المبنية مجاناً كما يقال بالفارسية ، أو الابنية المبنية ليلاً كما يقال بالتركية ) . يؤدى تكاثر النازحين الى نوع من المضاربة في الأعمال والى إذكاء الصراع الاجتماعي وجعله أشد حدة ودفع السياسيين الى الاهتمام بالأوضاع الإجتماعية ما يؤدي ايضاً الى إبطاء التطور الاقتصادي . يجد النازحون أول الأمر عَالاً للعمل في البناء ، أو في البيع المتجول على الأرصفة أو في الأحياء ، في النقل والخدمات المكتبية ، في غسل السيارات ومسح الاحذية أو في أي عمل آخر لا يحتاج الى خبرة أو دراسة . وفي البداية لا يتعدى مستوى حياة النازحين المستوى الـذي عرفوه في قراهم . غالباً ما يتحاشى النازحون المدن الصغيرة إذ يتوجهون الى العاصمة ، أو الى عواصم الأقاليم حيث الصناعات ، أو الى المدن ـ الموانيء . وإبان النزوح تشركز الهجرات عادة على السواحل أو في المناطق التي تمتاز بحسن مناخها .

Municipalité de Tunis, Service des Etudes Générales, L'exode rural au niveau de la Médina certale de Tunis, Rapport préliminaire, Tunis o. J. (1969); G. Ritter, Landflucht und Stadtewachstum in der Türkei, in: Erdkunde 26 (Bonn 1972) 177-196.

### Nasriden- Les Nasrides

بنو النصر

بنو النصر هم آخر الدويلات العربية التي حكمت في الأندلس إذ استطاعوا الاحتفاظ بمملكة غرناطة ما بين 1231 و1441. يعتبر أبو عبد محمد الأول ( من قبيلة بني الاحراف مرسس الدولة إذ استطاع بعد تراجع سلطة الموحدين الاستقلال في غرناطة وفي مدن أندلسية أخرى مقياً فوقها سلطة تعاقب عليها 21 حاكياً ، منهم من تولى الحكم أكثر من مرة . تتميز فترة حكم بني النصر بما شهدته من ثورات داخلية ومنازعات على السلطة إذ قضى العديد من ملوكهم قتلاً ، بما أبقى على العلاقات جد متوترة وغير ثأبتة . ازدادت هذه الأوضاع سوءاً كون غرناطة قدتحولت وفي فترات معينة الى دويلة تابعة لقشتالة ، دفعت لما الشوائب ، وهذا ما أخر احتلالها ابان حروب الاسترجاع . استطاعت غرناطة الحفاظ على وضعها بفضل السياسة المتوازنة التي اتبعها حكامها إن

بالنسبة لبني مرين في المغرب أو لحكام قشتالة المسيحيين في الشمىال . يلخص تاريخ غرناطة في ظل بني النصر باعتباره تاريخاً انتحارياً مارسه الاخوة فيها بينهم مما ضيع قسماً كبيراً من الممتلكات ومما أتاح احتلالها عام 1492 من قبل ملوك الكاثوليك فرناندو ملك أراغون وايزابل ملكة قشتالة . من الناحية الثقافية كان بنو النصر من أشد مجذي الفنون والعلوم حماساً ، يشهد على ذلك ما خلفوه من أثر يمثل قصر الحمراء مثله الحي .

W. Hoenerbach, Islamische Geschichte Spaniens, Zürich 1970; R. Arié, L'Espagne musulmane au temps des Nasrides (1232-1492), Paris 1973.

#### Nasreddin Hodscha- Nasreddin Hodscha

نصر الدين خوجا

Art. Nasreddîn Hoğa in: Kindler Literatur Lexikon, Bd 5 (Be. Atsiz).

### Marktordnung - Hisba

نظام السوق، الحسبة

قبل إدخال الأنظمة الإدارية البلدية بعد القرن التاسع عشر ، كان نظام السوق حكراً على وظيفة المحتسب ، (أو احتساب أغاسي في العهد العثماني) . يكلف المحتسب من قبل القاضي ، إذ عليه أن يراعي تطبيق القوانين الإلهية ، وان يسهر على حسن سير تطبيق القواعد الاجتماعية . يسهر القاضي على تطبيق القانون فيا يقوم رجاًل الشرطة بالسهر على الشؤون المادية . من جملة ما يرعاه المحتسب الإشراف على أوقات الصلاة وتطبيق الأخلاق العامة ، وملاحقة كل خرق للفرائض . إلا أن وظيفة المحتسب الاساسية في السوق هي الرقابة على الأسعار والموازين والمكايسل ، الى جانب رقابة البضائع ومراعاة توافق المباني مع الانظمة الموضوعية . في أحيان قليلة يمارس المحتسب سلطات قضائية محدودة ( فرض غرامة مالية ـ التوقيف والسجن ) . كذلك يبلغ المحتسب القوانين التي تضعها الدولة الى الحرفيين . تعتبر المراجع التي تحدثت عن المحتسب مصادر تطلمنا على جانب كبير عن الحياة داخل المدينة . في الوقت الذي تم فيه تأجير هذا المنصب بدأت أعمال الفساد والتصف واختل نظام المحتسب .

Art. Hisba in El<sup>2</sup>; R. Mantran, Istanbul dans la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle, Paris 1962; W.M. Floor, The Marketpolice in Qàjàr Persia, in: Die Welt des Islam, N.S. 13 (1971) 212-229.

Nizami نظامی

الياس بن يوسف نظامي (141-1209). يعتبر نظامي من أشهر الشعراء باللغة الفارسية ، إذ كان شاعر بلاط من الدرجة الأولى ومن الشخصيات التي حظيت بإعجاب وتقدير مواطنيه على الدوام فكثرت الروايات حوله . وقد زعم بعضها أن نظامي قد غادر مسقط رأسه كانج (حالياً مدينة كيروف اباد في الاتحاد السوفياتي) وذلك نزولاً عند رغبة أحد الأمراء الذين مروا بذلك المكان وصادف أن تعرف عليه . وضع نظامي أول الأمر ديواناً شعرياً ذا طابع فلسفي بعنوان و غزن الأسرار ، ولكن وبعد أن عاش مرحلة قاسية شهد فيها وفاة زوجته الأولى بعد فترة قصيرة من زواجه ، تحول نظامي ، الى كتابة شعر وجداني غني برومنطقيته . أما انتاجه اللاحق فقد كان عبارة عن روايات أشهرها خسرو، وشيرين ، ليلى والمجنون ، وكتاب الاسكندر الذي حوى مجلدين كبيرين . وضعت المنتمات حول أشعار نظامي عا أسهم فعلاً بتقدم وتطوير هذا الفن .

# النظرية الأدبية الأدبية الأدبية المائظرية الأدبية المائظرية الأدبية المائظرية الأدبية المائلة 
في إطار الثقافة الاسلامية ، كان طبيعياً أن يبدأ الاهتمام بالنظريات الادبية في مجال الآداب العربية أول الأمر ، باعتبار اللغة العربية أول لغة جرى بواسطتها التعبير عن الثقافة الاسلامية . عبّرت الاعمال الادبية التي ظهرت ما بين القرنين التاسم والحادي عشر عن التطور الحي الذي شهدته النظريات الأدبية . وبعد القرن الثاني عشر راحت هذه النظريات تصب في إطار علم أدي مدرسي منظم . وبعد القرن الحادي عشر أخذ الفرس بالنظريات الأدبية العربية وأدخلوها لفتهم . أما الاعمال التي ظهرت في المجالين التركي والفارسي فقد استقت من النماذج الفارسية . عدا ذلك ظلت النظريات الادبية العربية موضع رعاية وعناية مستمرتين .

في العرض التالي ستكون دلالة هذه النظريات موضع الاهتمام . علماً أن مفهوم و النظرية الادبية ، لم يكن مفهوماً شائماً في الأداب العربية التقليدية ، لذلك سيظل البحث بحثاً في مضمون هذه النظرية أو ما يتفرع عنها . لا بد أولاً من الاشارة الله... وجوب استبعاد البحث في بعض العلوم المنفرعة من الأداب العربية كعلم العروض ، وعلم القوافي واخبار الشعراء وعلم الصفة ـ وشرح الدواوين ، والمختارات الشعرية وكتب المعاني ، وكتب التشبيهات وأخيراً الغناء . علماً أن هذه العلوم اكثر من نقطة تماس مع النظرية الأدبية كنظرية . أما مضمون النظرية الأدبية فيشمل ما يلي : علم البديع علم البيان . بما يتضمن من شرح للصور اللغوية والتشبيهات ، علم المعاني ـ أي دراسة الأسلوب ـ نقد الشعر ، النقد الذي يحاول الحكم على الأعمال الشعرية . إما في ذلك السيوات الشعرية . إضافة الى هذه الأطو لا بد من التطرق الى أغراض الشعر ، والى المسير بين السيوروة الشعرية بحد ذاتها من حيث التبيه الى نوعيتها من خلال التمييز بين الشعر المصنوع القائم على جرد نزين الأفكار بكلام منمق .

يعتبر كل من علم البديع وعلم البيان وعلم المعاني من الفنون التي تنسب كلها الى ما يعرف بعلم البلاغة ، يضاف اليها أحياناً العلم بالسرقات الأدبية . وتعتبر البلاغة من أقرب العلوم الى المفهوم المذي نحن بصده ، أي النظرية الأدبية ، علماً أن هذا المفهوم يظل أكثر شمولاً . والواقع أن ثمة سبباً رئيساً بحملنا على الاعتقاد بخلو الأدب العربي من مثل هذه المفاهيم ، وهو اعتبار علم البنيع في أحيان كثيرة موازياً أو مرادفاً للبلاغة بالرغم من شمولية هذه الاخيرة ، ولذلك لا نستطيع بدورنا أن نفرض وجود مفاهيم معينة لم يقل بها العرب بدورهم أو اعتبروها أحياناً كثيرة غير وافية وغير، منصلة .

أما التأثيرات التي حملت لاحقاً على تكوين نظرية أدبية فمتعددة الاتجاهات . . وبالامكان ردها الى أربع مناح رئيسة .

1 ـ الحافز اللغوى ـ النحوى : ظل الاشتغال بالشعر منذ ما قبل الاسلام وحتى

بداية العصر الأموي حكراً على جاعة الرواة ( مفردها راوي ) . إذ يختص الراوي برواية شعر شاعر و يطلق على مثل شعر شاعر و يطلق على مثل شعر شاعر و يطلق على مثل هذا الراوي اسم راوية . وفي العهود المتاخرة سادت هذه الكلمة فقط ) . من خلال هذه الجهود كان الماضي الأدبي حاضراً . وكان المؤضوع المطروح آنئذ يتطلب وضع إجابة للسؤال التالي : من هو أشعر الناس ؟ وكان الجواب عادة غامضاً وغير دقيق . إذ يقال أن فلاناً أشعر الشعراء لو فعل كذا أو كذا . أو هو أشعر الشعراء لو لم يفعل هذا أو ذاك . وبعد بدء تدوين القواعد في القرن الثامن احتذى علماء فقه اللغة حذو الرواة بما أدى الى حفظ التراث الشعري ، وباشتغالهم على النصوص تركز الاهتمام على المسائل اللغوية وعلى دراسة التعبيرات ليتعداها فيا بعد الى البحث في قيمتها والى وضع معايير هذا التقييم ، وهذه مسائل كانت المقارنات الشعرية قد أثارتها في مرحلة سابقة . إلا أن الكتاب الوحيد الذي وصلة مل هم 0.00 الذي وضعه الخوي ثملب المتوفى عام 400 .

2 ـ الحافز الشعرى . في الفترة التي بدأت فيها كتابة القواعد تقريباً ظهر نوع جديد من الشعر ، إنه شعر المحدثين الذين عالجوا أجناساً ومواضيع جديدة ـ وهـذا ما أغنى النظرية الأدبية \_ إذ استعمل الشعراء المحدثون تعابير جديدة بكلماتها وبمعانيها . وفي محافل الشعراء وفي أوساط الكتاب الرسميين وسواهم بدأ الحديث عن تقنيات شعرية جديدة أطلق على مجموعها اسم البديع ، بمعنى ما هو جديد أو فريد من نوعه . وقد كتب ابن المعتز ( توفي 908 ) وهو بدوره من الشعراء كتاباً أطلق عليه اسم و كتاب البديع ، مقترحاً أول الأمر أن يشمل هذا المفهوم خمس صور أدبية منها التشبيه والجناس كها جهد ابن المعتز ليظهر أن هذه الصور ليست جديدة بل هي قد وردت في القرآن والحديث وفي الشعر القديم وفي الأقوال والحكم القديمة . ولا يمكننا بالطبع أن نستبعد. القيمة الجدالية لهذه الأحكـام إذ قصد ابن المعـتز أن يظهـر أن البديـع لا يعني اطلاقــأ إحداث بدعة ، ( يلاحظ هنا أن لكلمتي بدعة بمعناها الديني والبديع بالمعنى الأدبي أصل اشتقاقي واحد) . وقد ظلت مصطلحات هذا الكتاب وعناوينه من أكثر الشؤون الأدبية تداولًا فيها بعد مما أدى الى شيء من استقرار النظرية الأدبية : وأصبح علم البيان جزءاً من علم البديع ، وقد دأب العلماء المتاخرون على البحث عن وجوه للصور الادبية التي أوردها الشعراء المتأخرون في القرآن أو في الشعر القديم . أما أكثر الشعراء إثارة للجدل فكان أبو تمام ( توفي حوالي 846 ) الذي أوصل البديم الى أعلى مراحله كما يقـول ابن المعتز . فقد كان أبو تمام مثال الشاعر الذي يعتمد على الصفة في حين كان البحتري (توفي 897) وهو تلميذه مثال الشاعر المطبوع . وفي الفصل بين هذه الخلافات وضع الأمدي الموازنة بين أبي تمام والبحتري . أما (توفي 981) كتابه الشاعر المتنبي المتوفي عام 965 فقد أثار عاصفة أخرى دفعت بالقاضي الجرجاني (توفي في 1001) لوضع كتاب سهاه والوساطة بين المتنبي وخصومه» .

3- الحافز الفلسفي: شهدت الفترة التي ازدهرت فيها كتابة القواعد ، والتي شهدت ظهور الشعراء المحدثين ، شهدت أيضاً تغلغل الأفكار الفلسفية المللينية الى الثقافة الاسلامية ، وكان المنطق من أكثر العلوم تأثيراً في طرق التفكير وقد استفاد منها قسم كبير من الكتاب . في هذا المناخ كتب قدامة بن جعفر (932) كتابه و نقد الشعر عاولاً تحديد المعايير الأدبية وجعلها بمتناول الشعراء بهدف تنظيمها . إلا أن كتاب و نقد الشعر لم يلق الصدى المطلوب بالرغم من العودة اليه باستمرار . أما كتاب ابن طباطبا ( توفي 934 ) وعيار الشعر ، فكان أقل تنظيماً إلا أنه مع ذلك كان النقيض لكتاب و نقد الشعر » .

4 - الحافز القرآني : كان الاشتغال بالقرآن في الكثير من جوانبه حافزاً هاماً ساعد على تكوين نظرية أدبية . فقد أثارت الصعوبات العقيدية المتعلقة بالتجسيم والتشبيه مسائل على جانب من الأهمية وقد أدت الى تكوين القول بالدلالة الحقيقية والدلالة المجازية . كما تشابكت هذه المواضيم في المسائل المتعلقة بالتفسير وبعلم أصول الفقة . وأخيراً كان القول بإعجاز القرآن باعثاً على البحث في البلاغة لإظهار حسن الأسلوب والتشديد على أن ذلك جزءاً من الإعجاز . أولى الإعمال التي عالجت موضوع الإعجاز كان تتاب الرماني النحوي ( توفي 994) وعنوانه و نكت في إعجاز القرآن » . وقعد استخدم أبو هلال المسكري صاحباز القرآن » . وقعد استخدم أبو هلال المسكري صاحباز القرآن » .

من الحوافز التي ذكرنا يظل الحافزان الثاني والرابع من أكثر الحوافز تأثيراً في تكوين نظرية أدبية . وفيها يلي نعد أشهر المؤلفات ونشير للمؤلفين الذين أسهموا بذلك . فقد كتب ابن رشيق الافريقي ( توفي 1064 أو 1070 ) كتاباً جامعاً أسماه و العمدة في عاسن الشعر وآدابه ونقده » . إلا أن أشهر المؤلفات وأعمقها عمل الاطلاق ، لا في الأداب العربية وحسب بل الاسلامية عموماً هي أولاً كتاب عبد القاهر الجرجاني ( توفي 1078 ) وعنوانه و دلائل الإعجاز » ثم كتابه الثاني و أسرار البلاغة » . وقد تناول الكتاب الثاني بتطويل كافة المواضيع التي يحتاج لها مؤلف ما من أجل تحسين لغته وجعلها غنية بالصور ، ومن هذه المواضيع التشبيه والاستعارة والجناس . ويكتسب كتاب الجرجاني أهمية خاصة لتناوله بالتحليل إحدى التقنيات الشعرية التي أخذ بها الشعراء المتأخرون ، وهي ما يعرف و بالتخييل » . وقد استعاد السكاكي في القسم الشالث من

موسوعته المعروفة باسم و مفتاح العلوم و المواضيع التي عالجها الجرجاني بكثير من التنظيم جاعلاً علم المعاني وعلم البيان من الأسس التي تقوم عليها البلاغة . أما أكثر المؤلفات تداولاً في العصور الوسطى ، فكان كتاب القرويني (1338) وعنوانه تلخيص المفتاح . وكان هذا التلخيص عرضة لشروحات متعددة أشهرها شروح التفتازاني (1389) . وإضافة لهذه الشروحات والملخصات نجد أعمالاً أخرى لا تقل أهمية عنها . نشير هنا الى اثنين منها: والمثل السائر في أدب الكاتب والشاعر و لضياء الدين ابن الأثير (1239) ، ومنهاج البلغاء وسراج الأدباء لحازم القرطاجني (1285) . وعتاز هذا الأخير بأهمية خاصة لائه استعان بشروحات القارابي وابن سينا على كتاب أرسطو في الشمور ولادخاله مصطلحات نجدها أساساً لدى القلاصفة مثل المحاكاة والتخييل ، وهذا ما جعل الفن الشعرى أكثر خصباً وفعالية .

بجدر التنويه أيضاً بالموشحات التي ظهرت بعد القرن الثاني عشر ، ولها نـظريتها الخاصة التي لا مجال للبحث فيها هنا .

استعار الفرس النظريات الأدبية التي ظهرت في الأدب العربي مع الحفاظ على المصطلحات العربية بالذات . بل ان أول عمل فارسي كتبه الرادوياني مع نهاية القرن الحادي عشر بعنوان و ترجمان البلاغة ، قد أشار بالفعل الى اعتماده على مصادر عربية . وعا أن النظرية الأدبية الفارسية قد سارت بنفس الطريق الذي سارت فيه في الأداب العربية ، فقد كان الاختلاف واضحاً بين ما حققه الشعر الفارسي ( بما فيه من أبواب جديدة ) وبين عجز أو قصور النظرية الأدبية في مرافقتها وتقويمها لهذا الانتاج الأدبي .

ختاماً بإمكاننا تلخيص ما توصلت اليه النظرية الأدبية في الفكر العربي بعبارات موجزة كها يلي : 1 - تمتاز هذه الأبحاث بجزئيتها إذ تعتمد على وحدة مصطنعة هي مدار الوصف والتقويم ، وهذه الوحدة هي البيت الشعري . فمعالجة وحدات أكبر نادرة ، ولذلك لا نجد نظرية تعالج جنساً أو نوعاً أدبياً قائياً بذاته . 2 - الثنائية بين المضمون والشكل : فاللغة تقوم بالمعاني - بالأفكار وبالألفاظ - التعبير اللغوي ، في حين أن الدراسة لا تتناول من الشعر أو النثر إلا الألفاظ أي الشكل التعبيري . 3 - التقليدية : يظهر الشاعر عقريته بالإبداع ، أي بتناول أفكار متداولة بالاستعانة غالباً ببديع الصور . أما الاختراع أو إيجاد أفكار جديدة فظل سطحياً ومستبعداً . 4 - اللاتاريخانية : إذ صبح الابلاع طريقاً لتعقيد الصور البلاغية والبيانية ، وهذا ما لم يتناول المنظرون من خلال تطوره التاريخي . بل اعتبروا نظام التشبيه والاكثار من الصور نظاماً متكاملاً

قديماً ، وقد وجد منذ البداية بالصورة التي أصبح عليها . وبذلك لا يعكس تعدد وتزايد التصوير الذي تنبته الكتب النظرية ، الزيادة التي طرأت في الشعر ، بل نتيجة لتحليل المنظرين ، هذا التحليل الذي يأخذ بعين الاعتبار تحسن نظرة المنظرين أنفسهم .

A.F. Mehren, Die Rhetorik der Araber, Kopenhagen 1852; A. Trabulsi, La Critique poétique des Arabes, Damas 1955; G.E.v. Grunebaum, Kritik und Dichtkunst, Wiesbaden 1955; 'Abdalqahir al-Gugani, Die Geheimnisse der Wortkunst, übers, von H. Ritter, Wiesbaden 1959; W. Heinrichs, Arabische Dichtung und griechische Poetik, Beirut 1969.

النفط Erdol- Petrole

يعتبر النفط من أهم مصادر الطاقة . ومنذ بداية استخراجه واستخدامه دخل النفط دائرة الضوء لا بسبب وزنه الاقتصادي وحسب بل والسياسي أيضاً : صحيح أن معظم الشركات العاملة في حقل استخراج النفط في بلدان الشرق الأوسط قد قامت بمبادرات اقتصادية ، إلا أن استمرارها بل وجودها بالذات قد خضع منذ الأساس للملاقات السياسية . يفرض تعدد امكانيات الصناعات النفطية بجالات اختيار واسعة تخضع امكانية الاختيار بحد ذاتها الى جملة من العوامل ، منها استخراج النفط ، تطور الملاقات بين البلدان المستهلكة والبلدان المنتجة .

عام 1936 بلغت حاجة ألمانيا للنفط بما يوازي 2 مليون طن من النفط الحام . ارتفت هذه الحاجة عام 1915 الى 141.5 مليون طن . وعام 1917 الى 141.5 مليون طن . ولا تستخرج ألمانيا أكثر من 6.4% من حاجتها للنفط . إلا أن حاجتها قد ارتفعت جداً بسبب التطور الذي أعقب انتهاء الحرب العالمية الثانية . وقد أتاح لها موقعها أن تحتفظ بحبوة عتاز بالنسبة للمخزون العالمي وبالنسبة للمضاربات . مكذا كانت كلفة الطن الواحد من النفط المستخدم في التدفئة عام 1963 ما يوازي 93 مراركاً في حين أن كلفة الطن في الفترة نفسها في بريطانيا فقد بلغت 193 ماركاً . أدى ذلك الى استخدام النفط الطن في الحقول الصناعية ، هكذا استخدمت المانيا ما يوازي 29% من مصادر طاقتها نفطاً ، أما الولايات المتحدة فلم تستخدم أكثر من 8% . ومن المعلوم أن لرخاء ألمانيا من نفطاً ، أما الولايات المتحدة فلم تستخدم أكثر من 8% . ومن المعلوم أن لرخاء ألمانيا من أوروبا الغربية ( بمليارات الأطنان ، وبالنسبة المثوية ) ، شرق أوروبا 15.1 و1.3 و1.3 أوروبا 18.5 و8.5 وهذا الاتحاد السوفياتي والصين 13.6 و1.11% . الشرق الأوسط 4.5 و.65% . وهذا ما يوضح الدور الهام ، بل المسيطر ، الذي تتمتم به منطقة الشرق الأوسط ، كما يوضح مصلحة الشركات الاحتكارية العالمية في التنقيب عن النفط في هذه المنطقة . أضف إلى مصلحة الشركات الاحتكارية العالمية في التنقيب عن النفط في هذه المنطقة . أضف إلى

ذلك أن أنظمة الحكم في الشرق اوسط ، وبخلاف ما هو الأمر في بلدان أميركا الجنوبية ، غالباً ما يخصصون مناطق واسعة ، إن لم تكن البلاد بأكملها مجالاً لعمل الشركات ولاستخراج النفط . هذا ما يعني بالنسبة للشركات إمكانية تعرضها للأخطار السياسية بل قد تكون خاضعة لتغيير العقود أو إلغائها . بل ان وجهة النظر القضائية التي تقضى في حال تغير المعطيات ، بإعادة النظر من قبل الدولة في المعاهدات المقطوعة ، لم تؤد فعلًا إلا لتغير العقود الاحتكارية فقط . بإمكاننا أن نتفهم موقف الدول النفطية إذا ما قدرنا ربح الشركات النفطية ( دولار أميركي بكل برميل ـ معدل سنة 1965 ) . وإذا ما أخذنا المنشآت المختلفة بعين الاعتبار . هكذا قيام عام 1951 منا يعرف باحتكار و آرسي ، في إيران إذ منحت الشركات امتياز التنقيب عن النفط وتسويقه واستخدامه وحق المتاجرة به في كل أجزاء الدولة الايرانية ولمدة ستين سنة . مثل هذا العقـد الذي يعتبر من أهم العقود التجارية بالنسبة للدول الصناعية لم يسلم على مر الزمن من التعديلات الهامة . بل ان شركات أخرى قد منحت وفي فترة سريان هذا العقد ، عقوداً مماثلة . ومن أهم التعديلات التي طرأت على هذا العقـد إدخال بنـود جديـدة منحت الدولة بموجبها حق المشاركة برأسيال الشركات المستثمرة، وحق المشاركة في الأرباح . نتيجة تـطورات استغرقت زمناً طويـلاً ، وبعد نـزاع تناول نسبـة المشاركـة بالأرباح ونسبة ما يجب استخراجه من نفط ، نزعت من الشركة حقوقها وأعطيت بعـد عمام 1954 الى شركة و بريتش بتروليوم ، ، كذلك خضعت شروط العقد الجمديمد للتحولات ولم تعد تتضمن حق الشركة في استخراج النفط من كافة أجزاء الدولة .

في ترتيب الدول المنتجة للنفط تأتي المملكة العربية السعودية في المنزلة الثالشة ، ( بعد الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي ) تلبها إيران في المرتبة الرابعة . والكويت في السادسة ، ليبيا السابمة والعراق في المرتبة العاشرة . وتنتمي كمل هذه الدول ما عمدا أيران الى منظمة الدول العربية المصدرة للنفط .

يجري استخراج النفط في السعودية منذ ما يقارب الثلاثين سنة . ومع ذلك فهي تأتي في المرتبة الأولى من حيث الاحتياط العالمي ( 18806 مليون طن) . يصرف جزء كبير من العائدات النفطية ( 1933=8 مليون طن = 450 مليون دولار ) عمل الخدمات الاجتماعية ، كذلك تتطلب الدولة مصاريف باهظة بالنسبة للأمن ، كما أن جزءاً من العائدات يصرف إعانات على القبائل البدوية الوطنية .

كذلك تأتي إيران في المرتبة الرابعة بالنسبة لمخزونها الاحتياطي . حتى عام 1951 كانت إيران من أهم الدول المنتجة للنفط في الشرق الأوسط . عام 1963 بلغ انتاجها 73 مليون طن وبذلك كانت في المرتبة الثالثة . عام 1972 قدر انتاجها 254 مليون طن . يعتبر معدل النمو طبيعياً في إيـران قياسـاً على بعض البلدان الأخـرى إلا أن الاستقرار السياسي الذي تتمتع به ايران قد أتاح لها أن تلعب دوراً أهم من حيث معدل النمو في الداخل أو من خلال دورها في منظمة الـدول المصدرة للنفط ( أوبيـك ) . عام 1972 استوردت المانيا ما معدل 9% من ااستهلاكها من إيران .

تعتبر الكريت من أغنى الدول النفطية . عام 1963 قدر معدل الدخل القومي بحوالي 590 مليون دولار . مما يجوالي 590 مليون دولار . مما يجعل معدل الدخل الفردي حوالي ستة آلاف دولار . علماً أن عدد السكان (عام 1963) لم يكن ليزيد عن 60000 - 100000 كويتي (والباقي أجانب) . يقدر المخزون الإحتياطي في الكويت بحوالي 8938 مليون طن ، وهي بذلك في المرتبة الثالثة . عام 1944 بلغ انتاج الكويت حوالي 15000 طن لكن هذا الرقم قد ارتفع عام 1951 إلى حوالي المليون طن . وأثناء مقاطعة البترول الإيراني انتجت الكويت 47 مليون طن سنوياً . عام 1963 بلغ انتاجها 98 مليون طن وعام 1972 وصل هذا الرقم إلى 152 مليون طن .

بدأ تسويق النقط بشكل فعلي ونشط في ليبيا عام 1961. علماً أن أعمال الخفر كانت قد بدأت منذ عام 1956. وفي عام 1957 بالذات اكتشفت أول الأبار وبعد عام 1959 مكنت الشركة التي تتعهد اعمال الحفر وهي (Standard oil of New Jersy) من 875,000 التخرج ما مجموعه 875,000 هن . وبعد عام 1963 ارتضع بجمل ما استخرج الى 21 مليون طن. ومع عام 1972 بلغ الانتاج 105 ملايين طن . يقدر المخزون الاحتياطي العالمي في ليبيا بحوالي 3992 مليون طن . وهي تحتل بذلك المرتبة السابعة . يعتبر حقل النقط في سرير من أكثر الحقول فعالية وانتاجية في منطقة الشرق الأوسط . وحتى وقت قريب لم يكن موقع ليبيا كمصدرة للطاقة مؤكداً ، ولذلك انخفض معدل استيراد المانيا للنقط من ليبيا من 45% عام 1969 الى حوالي 27% عام 1972 . وعام 1972 أعت الدولة الشركة البريطانية المستخرجة للنقط وفي عام 1973 اعلنت ليبيا عن امتلاكها عبر مجلس إدارة ثورتها بقيادة القذافي لـ 51 من أسهم الشركات الاجنبية العاملة .

استطاع العراق عام 1972 ان ينتج 67 مليون طن . والمخزون الاحتياطي العالمي في العراق يقدر بد 3891 مليون طن ، وبذلك يأي العراق في المرتبة الثامنة . والى جانب النفط يحتلك العراق عدداً من المصادر الاقتصادية الرديفة ، وبذلك يمتاز عن سائر الدول المصدرة للنفط في الشرق الأوسط . كان نصيب ألمانيا من استيرادها للنفط العراقي بحدود العشرين بالمائة . أما أبو ظيي فلا تعتبر من الدول العشرة الأولى في انتاج النفط في العالم . ومع ذلك فقد تمكنت عام 1973 من استخراج حوالي 73 مليون طن ، أما الإحتياط العالمي فيها فيقدر بـ 2728 مليون طن ( المركز التاسع ) . عام 1973 وقع شيخ دبي مع الشركات العاملة في بلاده عقداً حصل بموجبه على ربع النفط الخام في بلاده .

يعتبر درهم الامارات العربية المتحدة العملة الوحيدة في العالم التي تحسب على قاعدة ذهبية محددة. ( الدرهم الواحد يساري 0.18621 غرام من الذهب) . بعد حزيران 1973 تعزز الاتجاه للذهب بدل العملات . وفي آب عام 1973 أعلنت ليبيا عدم استعدادها لاستيفاء ثمن نفطها بالدولار الاميركي ، بل بما يوازي ذلك ذهباً . ولقد تعاظم نفوذ الدول النفطية في بلدان الشرق الأوسط بشكل ملحوظ : حتى ليمكننا القول أن الجولة التالية من معركة النفط قد بدأت بالفعل .

S.H. Longrigg, Oil in the Middle East, London 1968; J.E. Hartshorn, Erdől zwischen Mächten und märkten, Oldenburg 1962; A. Zischka, Weltmacht Ol, Essen 1965.

### Osterreich- Autriche

النمسا

كانت النمسا إضافة الى بلغاريا تابعة لحكم آ. هبسبورغ وذلك منذ القرن السادس عشر وحتى القرن العشرين . وقد شكلت جانباً من الحدود الشمالية مع الدولة العثمانية ، فبعد معركة موشاكس (1526) خسر آخر حكام بلغاريا لودفيغ الثاني ، حياته وتاجه وانتقل حكم بلاده بموجب قوانين الارث الى آل هبسبورغ . وفي هذه الأثناء كانت بلغاريا قد أصبحت موزعة بين الدولة العثمانية وبين النمسا . وقد استطاع سليمان الأول عام 1529 من الوصول حتى أبواب فيينا إلا أنه لم يتمكن من احتلال المدينة واحتلال النمسا . وبعد ذلك الوقت تولى آل هبسبورغ بصفتهم قياصرة المان المدفاع عن حدود بلادهم . أسهم الحلف المسيحي ما بين النمسا وبولندا والبندقية بإلحاق هزيمة بورية بالأسطول العثماني وذلك في ليبانتو في السابع من تشرين الأول 1571 ، ولكن بحرية بالأسطول العثماني وذلك في ليبانتو في السابع من تشرين الأول 1571 ، ولكن الدفاعية دون أن تتمكن النمسا من تحقيق نصر على الأرض ، عما دفعها الى تعزيز وجودها في المائح والدفاع عن حدودها عبر نظام دفاع مغل عشر والثامن عشر . تحولت الحدود الى مستقل إداريا كان بمثابة حزام أمني يبداً من مستوطنات فلاحية طورت نظام دفاع مغلق ، مستقل إداريا كان بمثابة حزام أمني يبداً من أدويا ويتد حتى جبال الكاربات . وفي الأجزاء الجنوبية من هذه المناطق قام نازحون من أرجاء الدولة العثمانية وانطلاقاً من شواطيء صنج من النمسا ، بشن حروب صغيرة برأ

وبحراً على الدولة العثمانية . ولكن انطلاقاً من المناوشات الحدودية هذه قامت ١ الحرب التركية الطويلة ، 1593-1606 والتي ساعدت فيها اسبانيا القيصر مالياً والتي انتهت بتثنيت الأمر الواقع إذ اعترفت معاهدة زُفيستها توروك (1606-11-11) بسيبادة القيصر رودولف الثاني باعتباره ندأ للسلطان العثماني . ولم تقع معارك عسكرية بين الجانبين حتى عمام 1664-1662 حيث استطاع جيش القيصر بقيادة ريمون غراف بتحقيق نصر عسكري في 1-8-1664 إلا أن النمسا قد اضطرت وإبان معاهدات الصلح الجديدة في فاسفار 10-8-1664 بتقديم تنازلات هامة خشية منها لمعارك تقع في جهات الغرب ، على الحدود مع فرنسا . عام 1683 قام العثمانيون بآخر هجوم كبير لهم باتجاه أواسط أوروبا . فإبان الحروب التركية ما بين 1683-1699 اندفعت جيوش العثمانيين بقيادة كبير الوزراء قارا مصطفى باتجاه فيينا . وقد تمكنت المدينة المحاصرة الدفاع عن نفسها لمدة شهرين بأمرة الأمير روديغرفون ستارهمبرغ وبقيادة رئيس بلديتها اندرياس ليبنبرغ وذلك الى أن استطاع الجيش القيصري بقيادة كارل فون لوترنفن وبمساعدة ملك بولندا الوصول لفك الحصار عن المدينة . وفي الثاني عشر من أيلول 1683 وقعت معركة كـاهملنبرغ حيث أصيب الجيش العثماني بهزيمة قاسية .وابتداءً من هذا التاريخ بدأ اسْتقــلال بعض دول البلقان ، ومنها هنغاريا . وفي آذار من عام 1684 شكلت النَّمسا وبولندا والبندقية حلفاً عرف باسم و الحلف المقدس و . وفي أيلول من عام 1686 تمكن كارل فون لوترنغن من تحرير أوفن . وفي عام 1688 حررت بلغراد بقيادة ماكس ايمانويل أمير بافاريا . بـل ان الجيوش التابعة للقيصر قد تابعت تقدمها وتوغلت في بوسينا وصربيا . إلا أن أكثر القادة شهرة في هذه الأوقات كان الأمير أوجين فون سافوين الذي تــولى بعد عــام 1696 قيادة الفرق العسكرية التابعة للقيصر: فبعد إحراز نصر على العثمانيين في معركة زنتا (1697-9-11) أصبحت الحرب في حكم المنتهية . ففي معاهدة كـارلوفيــتز (26-1-1699) حصلت النمسا على هنغاريا وعلى امارات أخرى وهذا ما يعتبر بالنسبة للنمسا بمثابة امتداد جديد اذ أصبحت مناطق الدانوب الوسطى مركز سلطة آل هبسبورغ. بعد أزمة بين البندقية والباب العالى وقعت حرب جديدة بين 1714&1 تدخلت فيها النمسا مجدداً بصفتها حليف البندقية . وقد استطاع الأمر أوجين عام 1716 من تحقيق نصر جديد واحتلال بلغراد عام 1717 . ثم كان صلح باساروفيتر (21-7-1718) حيث حققت النمسا على الباب العالي انتصاراً جديداً بانتزاع مناطق في تمشفار وفي شمال صربيا . لكن هذا الصلح سقط بعد أن تدخلت النمسا في الحرب الروسية التركية الى جانب الأولى . حيث خسرت النمسا بعد صلح بلغراد (18-9-1739) معظم المناطق المكتسبة عام 1718 باستثناء تمشفار . آخر الحروب العثمانية النمساوية كانت ما بين 1787-1792 إذ دخلتها النمسا

مجداً بالتحالف مع روسيا ، وقد تمكنت مجدداً من احتلال بلغراد ولكنها لم تحتفظ بموجب صلح سيستوفا (1815 لم يكن للنمسا من صلح سيستوفا (1815 لم يكن للنمسا من المسلح ميستوفا طبق الأمر الواقع . ولـذلك وفض مترنيخ مد يد المساعدة للشوار اليوانين . إلا أن هذا الامتناع من التدخل في و المسألة الشرقية ، لم يدم طويلاً إذ وجدت النمسا نفسها مضطرة للتدخل بعد حروب القرم (1853-56) وان لم يكن بشكل مباشر إذ وجدت مصالحها في مناطق البلقان المثمانية جد متضاربة مع المصالح الروسية والايطالية فيها بعد . وبعد عام 1878 وفي النصف الثاني من القرن الناسع عشر فقدت النمسا السيطرة على بوسينا وعلى إليانيا .

K. u. M. Uhlirz, Handbuch der Geschichte Osterreichs und seiner Nachbarländer Böhmen und Ungarn, 4 Bde, Graz 1927-1944; W. Sturminger, Bibliographie und Ikonographie der Türkenbelagerungen Wiens 1529 und 1683, Graz 1955; M. Braubach, Prinz Eugen von Savoyen, 5 Bde. München 1963-1965.

## النمو السكاني Bevoelkerungswaschstum- Croissance des naissances

بعد الحرب العالمية الثانية تضاعف عدد سكان معظم البلدان الاسلامية ، وذلك نتيجة للعوامل التالية ، تزايد الولادات ، قلة الوفيات ، وتزايد الهجرات . ثمة ظروف أخرى ساعدت في اطراد هذا النمو السكاني ؛ انتشار عادة الزواج المبكر ، كثرة التزاوج ، إعادة التزاوج ( بعد البطلاق أو الترمل ) ، عدم تنظيم الولادة ، هذا الى جانب التقييم التقليدي للطفل مما يحمل على الاستفادة حتى الحدود القصوى من حالات الاخصاب التي تتمتع بها المرأة عادة . في مصر وتونس ، وبعد عام 1960 بدأت سياسة التخطيط السكاني ، ولكنها سياسة ما زالت بطيئة حتى الأن . وبشكل عام يعتبر 40 % من مجموع سكان الدول الاسلامية تحت سن الخامسة عشرة ، كذلك ارتضع معدل الاعمار بعد تحسن الشروط الصحية وتحسن الرعاية الطبية بشكل كبير. فقد ارتفع هذا المعدل في مصر من 35,7 سنة ( عام 1937 ) لدى السرجال الى 51,6 سنة ( عام 1960 ) ومن 42,1 الى 53,8 لدى النساء ، في الفترة ذاتها . في بعض البلدان الأخرى تزايد عدد السكان بفعل عوامل طارئة ، الهجرات ، هجرة الأيدى العاملة الى الكويت مثلًا ، أو اللاجئين كما الى الأردن أو الاستيطان كما في باكستان . تتناسب زيادة الولادات والهجرات مع نمط التطور الصناعي ، إذ بإمكان الحواضر استيعاب هـذه الأعداد ، إلا أن الشروط الصحية والسكنية بل ان تجهيزات البنية التحتية ظلت على تخلفها ، ولم تتناسب مع اطراد النمو السكاني بما أتاح الباب واسعاً لبروز مشاكل اجتماعية وسكنية ، ظهور الضواحي والأحياء الفقيرة . وبالرغم مر النزوح من الأرياف فقد ارتفع أيضاً عدد سكان هذه الأرياف بشكل ملفت وقد أدى ذلك إلى تدني مستوى الحياة الزراعية ، مع تزايد الطلب على العمل . كذلك انخفضت أجور العمل وتدني دخل الفرد كذلك قلت الإستهارات وانهارت منشآت البني التحتية .

تكمن المشكلة أساساً في تجهيز الشعوب النامية ، وخلق بحالات عمل منتجة ومتطورة ، وإلا فلا مجال لتحاشي الوقوع في المشاكل الاجتماعية والسياسية . يفترض ذلك بالطبع ربط النزايد السكاني مع النمو الاقتصادي . ذلك أن للنمو الاقتصادي حدوده ، أما خفض النمو السكاني ، أو تقليصه فدونه حواجز وعقبات بعضها اجتماعي ، وبعضها الاخر نفسي ـ اجتماعي وأخيراً هنالك العقبات السياسية التي لا يستهان مها .

جدول يوضع النمو السكان في بعض البلدان الاسلامية

معدل النمو	نسبة الزيادة		بالملايين	السكان	عدد	إسم البلد
	بالملايين					
1962-72	1950-70	1980(1)	1970	1960	1950	
2,3	5,1	22,0	17,1	13,8	12,0	أفغانستان
2,5	12,9	45,4	33.3	25,9	20,4	مصر
2,9	4,7	19,9	13,5	10,8	8,8	الجزاثر
2,5	45,2	161,4	121,2	93,5	76,0	اندونيسيا
3,5	4,7	-	9,8(2)	7,1	5,1	العراق
2,9	12,3	38,8	28,6	21,5	16,3	ايران
3,2	1,8	-	2,4(2)	1,8(3)	0,6	الأردن
	0,6		0,8	0,2	0,2	الكويت
2,9	1,6		2,9(2)	1,6	1,3	لبنان
3,6	0,9		2,0	1,2	1,1	لييا
2,9	6,6	22,2	15,5	11,6	8,9	المغرب
1,9	0,6		1,1	0,7	0,5	موريتانيا
3,6	1,2	-	7,2	7,0(4)	6,0	السعودية
3,0	2,9		6,1	4,6	3,2	موريا
2,5	14,3	46,5	35,2	27,5	20,9	تركيا
2,8	1,6		5,1	4,3	3,5	تونس

 <sup>(1)</sup> التقديرات مأخوذة من احصائيات الأمم المتحدة .

<sup>(2)</sup> احصاء عام 1971 (3) إحصاء عام 1961

<sup>(4)</sup> إحصاء عام 1962

M. Danesch, Demographische Wandlungsprozesse in den islamischen Ländern und ihre Bedeutung für die wirtschaftliche Entwicklung, Stuttgart-Hohenheim 1967; U. Planck, Bevölkerungsexplosion in Ägypten, in: bustan 9 (1988) 3-11; H. Louis, Städtische und ländliche Bevölkerungszunahme in der Türkei zwischen 1935 und 1965, in: Deutsche geographische Forschung in der Welt von heute, hrsg. von H. Wilhelmy, Kiel 1970, 155-166; H. G. Wagner, Bevölkerungsentwicklung im Maghreb, in: Geographische Ruudschau 23 (1971) 297-305; Demographic Measures and Population Growth in Arab Countries, Cairo 1970 (Demographic Centre Research Monnography Series, No. 1); J. I. Clarke u. W. B. Fisher (Hrsg.), Populations of the Middle East and North Africa. London 1972.

#### Normannen-Normandes

النورمانديون

حين احتل النورمانديون صقلية 108-1086 لم يكن امامهم من خيار آخر في ترك شؤون الإدارة كيا هي ، علماً أثمم كانوا الأقل عدداً بالنسبة للسكان والأقبل حضارة ووعياً لشؤون التنظيم. هكذا لم يقم النورمانديون بتبديل الإدارة المنسقة تبماً لناذج بيزنطية ومصرية . هكذا ظبل الأمير ( الحاكم ) المنصب المعتمد وتحول الاسم الى Emiratus ليدخل اللغات الأوروبية في أوقات لاحقة بلفظ ادميرال . أما لغات الإدارة فكانت اليونانية والعربية واللاتينية ، ويتأثير الأفكار القضائية الفرنكية ظهرت اللغة الصقلية مزيماً من لغات ولهجات أجنبية . وفي ظل حكم روجر الثاني (105-1164) ظهر مناخ حرية فكرية لم يكن معاداً آنيذ ، وقد ساعد ذلك على ظهور ثقافة نختلطة ذات مستوى رفيع . إلا أن خلفاء روجر قد حدوا من الحريات الدينية ، وهكذا ابتداً عصر انحطاط الثقافة الصقلية . ولكن وفي ظل فردريك الثاني (1212 - 1250) عادت صقلية وعرفت نهضة جديدة ولكن لوقت قصير نسبياً .

M. Caravale, Il regno normanno di Sicilia, in: Ius nostrum 10 (1966); E. Caspar, Roger II. (1101-1154) und die Gründung der normannisch-sicilischen Monarchie, Innsbruck 1904, Nachdruck 1963; F. Chalandon, Histoire de la domination normande en Italie et en Sicile, Paris 1907, Nachfruck 1960.

# Nigeria- Nigeria نيجيريا

يزيد عدد سكان نيجيريا على الستين مليوناً . وعاصمتها حالياً مدينة لاغوس . تغلغل الاسلام الى نيجيريا منذ القرنين الرابع عشر والخامس عشر وذلك بفضل جهاد قبائل الغولب ضد قبائل الهوسا . وفي ظل السيادة البريطانية على نيجيريا استمر الاسلام حركة ناشطة عمت أجزاء كبيرة . حالياً ، يعتبر نصف السكان مسلمون ، ونسبة المسيحين حوالي 34% أما الباقي فهم من أتباع الديانات الطبيعية ـ الإحيائية . في الشمال نجد أكثرية على المذهب المالكي ، ولكن هذا المذهب قد أخد بالتوسع غرباً وبالانتشار في المدن الساحلية . تعتبر التيجانية من أكثر الطرق الصوفية نفوذاً إذ تمكنتاً منذ أوائل هذا القرن من شد أتباع الطريقة القادرية اليها . تطبق الشريعة في المناطق ذات الوجود الاسلامي ، سواء كان ذلك في قوانين الاحوال الشخصية أو في الحياة العائلية . حتى عام 1959 كان المذهب المالكي مطبقاً حتى في القوانين الجزائية . نتشر المدارس الدينية ويقالم عن تعطى الدروس الدينية ويعلم حفظ القرآن ، حتى ال المدارس العالية موجودة في المدن ذات الطبقة الاسلامية ، وهي تلعب دوراً هاماً . حتى عام 1066 حين منعت الاحزاب من العصل كان الحرب الاسلامي ، حزب المؤقر الشعبي من أكثر الحركات السياسية نفوذاً وتأثيراً .

J.S. Trimingham, Islam in West Africa, Oxford 1959; ders., The Influence of Islam upon Africa, London 1968.

#### Absichterklarung - Volonté

نية

ثمة العديد من الشعائر والممارسات الدينية التي يقترن تنفيذها على الوجه الاكمل بالنية ( من ذلك الصدقة - والزكاة - والصيام - الصلاة - الحج - الوضوء - تقدمة الأضحية ) . لا بد أثناء ممارسة هذه الشعائر من الافصاح علناً عن النية عليها أو لا بد أن تقترن بتوجه داخلي يوحي بالنية عليها . ( في حال الوضوء مثلاً لا بد من ترديد عبارات محدة تظهر نية صاحبها ليكون الوضوء مقبولاً ) . كما تعتبر جميع المذاهب الفقهية الصلاة باطلة ما لم تقترن مسبقاً بالنية على إقامتها .

مراجع: مقالة نية في دائرة المعارف الاسلامية .





#### Hammer-Porgstall

# هامر ـ بورغستال

جوزف فون هامر \_ بورغستال هو من أهم المستشرقين النمساويين . (ولد عام 1774 في غراز وتوفي في فيينا عام 1856 ) . وهمو يعتبر من أبرز المؤرخين الـذين أولوا دراسة العثمانين تاريخياً وثقافياً عناية حاصة . علماً أنه قد أولى كافة الجوانب التاريخية الاسلامية عناية عائلة . ابتدأ هام . بعد عام 1835 هام بورغستال دراسة اللغات الشرقية الاساسية في الأكاديمية الملكية للدراسات الشرقية وقد أتقنها فيها بعد أثناء توقفه في البلدان الاسلامية ـ لا سيما الشرق الأوسط \_ حيث كان ملحقاً بالدبلوماسية النمساوية ( 1801-1799 في اسطنبول ثم في مصم ، 1802-1806 في استطنبول ) . بعد عام 1811 أصبح مترجماً في البلاط حيث قضي القسم الأكبر من حياته في تأليف كتابه الضخم ( 10 أجزاء ظهرت ما بين 1827-1835 ) واسمه و تاريخ الدولة العثمانية ، . كما ألف عـدا ذلك كتاباً بعنوان و القسطنطينية والبوسفور (1822) . حافظت معظم مؤلفاته بالرغم من قدمها على قيمتها العلمية ، ولم تستكمل المعلومات الوافية التي قدمها إلا مؤخراً . ترجم هامر ـ بورغستال عدداً من القصائد العربية ( المتنبي ) والفارسية ( حافظ ) والعثمانية ـ التركية ( مختارات من أوليا شلبي ) ، بحيث شكلت هذه الترجمات انتولوجيا تاريخ الفن الشعرى العثماني . كذلك لعب هام دوراً مارزاً في الحياة الثقافية النمساوية من خلال تأسيسه لأكاديمية فيينا التي كان أول رئيس لها . عام 1958 تم تأسيس الجمعية التي عرفت باسمه ومن أهم أهدافها إقامة وتقوية الصلات الثقافية والإقتصادية بين النمسا وبين بلدان المشرق.

Art. Hammer-Purgstall, in: Österreichisches Biographisches Lexikon, Bd 2, Graz 1958 (F. Babinger); J. v. Hammer-Purgstall, Erinnerungen aus meinem Leben (Auswahl), Wien 1940.

هتلر Hitler- Hitler

أدولف هتلر . زعيم الـرايخ الثـالث وصاحب الأراء التي تنــادي بغلبــة وتفــوق العنص الأرى واحتقار قدرات وملكات سائه شعوب آسيا وافريقيا . وفي الوقت الذي بدأ فيه انتصاراته إمان الحرب العالمية كان على يقين تام بأن غالبية البلدان الافريقية وبلدان الشرق الأوسط ستكون تابعة لأوروبا الأأن سياسته المعارضة للقوى الاستعمارية المتمثلة بفرنسا وانكلترا قد أوجدت له العبديد من المحازبين في أوساط الدول الاسيوية والافريقية. وبالنسبة للعالم الاسلامي وجدت سياسة هتلر المناهضة لليهود تأييداً واسعاً في صفوف أصحاب التيارات الاسلامية والعربية المتواجدة في فلسطين ، خاصة في أوساط الذين رأوا في الحركة الصهيونية ، من خلال سعيها لإقامة دولة مستقلة تهديداً للاستقلال العربي وللوحدة العربية . وخلال الحرب وجد العديد من امناهضي السياسة الفرنسية والانكليزية ملجاً لهم في المانيا . ومنذ الثلاثينات ترجمت أأجزاء كبيرة من كتاب هتلر وكفاحي ۽ الى العربية حيث وجدت انتشاراً سريعاً . عُبْـر ابعض المفكرين المسلمين ، أمثال العقاد (توفي 1964) عن انتقادهم لسياسة وأفكار : هتلر ، فقد كتب العقاد عام 1940 كتاباً بعنوان هتلر في الميزان انتقد فيه سياسته وأفكاره . ومن جهة أخرى وبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية استمرت اسطورة هتلر حية في بعض البلدان العربية . ولكن هذه الأسطورة بدأت بعد الستينات تفقد الكثير من بريقها .

S. Wild, «Mein Kampf» in arabischer Ubersetzung, in: Die Welt des Islams, N.S. 9 (1964) 207-211.

### Spottgedichte- Poème satirique

الهجاء

الهجاء من أقدم فنون الأدب العربي: وقد كان المجاء فناً قائماً بذاته ، أو كان جزءاً من القصيدة ككل . في الجاهلية استعان الشاعر بالهجاء معدداً خطأ عدوه الشخصي أو عدو قبيلته التي ينتمي اليها ، مظهراً مواطن الضعف فيها وعاولاً بذلك النيل منه والتقليل من عنده وشرفه . وما يظهر أهمية الهجاء ، اضطرار النبي بالذات للاستعانة بالشعراء من أجل هجاء الخصوم واسكاتهم . أدت هذه التطورات الى اعتبار شاعر الهجاء في العصر الأموي شاعراً رسعياً الى حدما ، وقد اكتسب موقعاً ممثاراً داخل البلاط . كذلك استخدم بعض شعراء الهجاء موقعهم وقدرتهم لابتزاز خصومهم

والحصول منهم على أعطيات وهـدايا . ومن أشهـر شعراء الهجـاء الثلاثي الأمـوي ، الأخطل ، جرير والفرزدق ، وقد اتصفت أشعار جرير والفرزدق بتبادل الهجاء القاسي الموصوف بعدم الحياء .

مما لا شك فيه أن لأصل الهجاء علاقة وثيقة بنزعة الفرد في امتداح نفسه ، وقد حفل الأدب العربي بذلك كله . ومن غير المحتمل أن يكون الهجاء قد انشق عن السجع الذي أوجده الكهان والحكياء ، وقد كان ممجوجاً برأيهم ، لمبالغته وتحدثه عن قوى غير طبيعية ، والواقع أن الهجاء لا يتنباول مواضيعه إلا من الأمور التي يمكن التحقق من وجودها .

I. Goldziher, Uber die Vorgeschichte der Higå-Poesie, in: Abh. z. arab, Philologie, Leiden 1896, 1-105; B. Farès, L'honneur chez les arabes avant l'islam, Paris 1932, 214-218.

#### Hidschra- Heigire

المجرة

تشير الهجرة الى انتقال الذي عمد في أيلول من عام 622 من مكة الى المدينة . إلا أن التمبير يشير أيضاً الى ارتباط الاقارب والحلفاء تبعاً للقوانين العربية القديمة . فبعد وفاة جده أبو طالب (حوالي عام 619) لم يعد الذي يحظى بالحماية الكافية وسط قبيلته . ورصاء قبائل المدينة وان يعقد معهم أثناء موسم الحج لعام 622 عهداً عرف بعهد العقبة إذ تعهد أهل المدينة حماية النبي وامداده بالسلاح (بيعة الحرب ) . وبعد ذلك انتقل زماء 70 مسلم من مكة تعرو المدينة ، وقد تأخر أول الأمر كل من الذي وعلي وأبي بكر . إلى أن غادروها سراً فيا بعد ووصلوا المدينة بعد توقف لمدة ثلاثة أيام في أحد الكوف . وكان ذلك في الرابع والعشرين من أيلول عام 622 . وقد ظهر المهاجرون بصفتهم جماعة متجانسة ومتميزة في المدينة . ثم انضم اليهم فيا بعد بعض القبائل الأخرى والموالي وقد التحقوا بهم بموجب بيعة تعرف ببيعة الهجرة . وقبل ذلك أيضاً قام بعض المسلمين - أو التحقوا عن ايمانهم بالاسلام - بهجرة الى بلاد الحبشة . كان ذلك عام 615 .

مراجع : مادة هجرة : دائرة المعارف الاسلامية : الطبعة الثانية .

# Halbmond- Demi-Lune; Croissant

الملال

تعتبر صورة الهلال وفي وسطها .رمزاً لـلاسلام ككـل. أما اللون الأخضر فيعتبر عادة شعاراً روحياً أو ديناً. أما الهلال فهو النصير عن العلاقبات السياسية وما يرتبط بها من دور كبير عادة . أما البلدان العربية والاسلامية فقد استعاضت عن رسم الهلال في اعلامها الوطنية بالألوان وبالنجوم في وسطهـا أحيانـاً . أما الـرهز الاســـلامى القديم ، الهلال والنجم فنجده حتى على بعض الحوافز التزيينية وعلى العملات المسكوكة والحلي. وبالرغم من ظهور صورة الهلال كحلية توشح المباني الـدينية أو بعض الأواني والأدوات ، وبالرغم من ظهورها بأشكال مختلفة على الاعلام الحربية العثمانية ، فإن هذا الرمز ظل في أذهان الغرب مرتبطاً ببلد المنشأ وبالاسلام الذي أوجده . ربما أسهم بتعزيز هذه الصورة الأشكال التزيينية التي رسمت على قباب المساجد أو الأماكن الأحرى ، والتي هي عبارة عن تقاطع متعدد الألوان والأشكال لهذا الرمز . بكـل الأحوال كان الشعار السائد ابان الحروب التركية و محاربة الصليب بواسطة الهلال ، ( في النمسا مثلًا) . وفي الدولة العثمانية اتخذ الهلال مع بداية القرن التـاسع عشر شعــاراً للدولة . وبعد عام 1863 ظهر الهلال على الطوابع البريدية . وبمقابل الصليب الأحمر أصبح الهلال الأحر شعاراً سائداً في الدول الاسلامية ( في الدولة العثمانية ظهر الهلال الأحمر بمؤسساته عام 1877 أما في إيران فقد تأسست عام 1924 مؤسسة و الأســـد الأحمر والشمس الحمراء ، ولا علاقة لتفسر هذه الخيارات على تعددها بالاستناد الى سور قرآنية (سورة النجم ، أو سورة القمر ) . كذلك لا علاقة لهذه الاختيارات بطريقة حساب بداية الصوم أو الحج حساباً قمرياً بالرموز السياسية .

مراجع : مقالة هلال في دائرة المعارف الاسلامية : الطبعة الثانية .

Art. Hilal in El<sup>2</sup> (J. Schacht / R. Ettinghausen).

### Haschimiten-Les Haschimides

الحواشم

إحدى الأسر التي تتحدر من أشراف مكة الحسنين . من الصعوبة بمكان الركون الى صحة التسلسل الذي يربط هذه السلالة بالنبي مباشرة . يرتبط تاريخ الهاشميين الحديث بحسين بن علي الذي برز إبان الحرب العالمية الأولى بصفته قائداً دينياً قاد التحركات القومية العربية وقد تحالف بذكاء مع البريطانين ضد الدولة العثمانية . وهذا ما عزز الموقع الديني ـ والايديولوجي للهاشمين . عام 26/1925 اضطرت هذه الأسرة لترك الحجاز لصالح الومابين . ويساعدة البريطانين أصبح أبناء ثم احفاد ابناء أحفاد حسين بن علي ملوكاً في سوريا (آذار ـ حزيران 1920) والعراق (1921-1958) ، وفي الأردن (منذ عام 1921 . أما في العراق فقد انتهى عهد هذه الأسرة في سوريا بعد هرب فيصل بعد النخل الفرنسي عام 1920 . أما في العراق فقد انتهى عهد هذه الأسرة بعد هذه الأسرة بعد مقتل عبد

الله ثم فيصل الثاني ( تموز 1958 ) . وفي المملكة الأردنية الهاشمية ما زالت هذه الأسرة حاكمة حتى الأن من خلال وجود الملك حسين .

J. Morris, The Haschemite Kings, London 1959; H. Henle, Der neue Nahe Osten, Hamburg

الهوسا Hausa

الهوسا هي احدى أهم اللغات الافريقية .وهي بالاساس لغة الشعب الذي يعرف بهذا الإسم، ومنطقة وجوده تمتد من مناطق شمال نيجيريا جنوباً عبر النيجر والمناطق الشمالية من داهومي توغو غانا والكامرون عدا ذلك ينتشر أبناء شعوب الهوسا في المناطق الغربية والشمالية من افريقيا . باعتبارهم من التجار استطاع شعوب الهوسا نشر لغتهم وجعلها أهم لغات غرب افريقيا ، بحيث يقدر عدد الناطقين بها الأن جوالي 30 مليون نسمة . بدأت الابحاث في لغة الهوسا منذ أواسط القرن الماضي ومع ذلك فلم تصل بعد الى نتيجة تحدد موقعها بالرغم من التوصل إلى اكتشاف مدى قرابتها من اللغات السامية . والأن يسود الاعتقاد ان لغة الهوسا ، إضافة الى اللغـات الأخرى في التشاد ونيجيريا والكاميرون والمقدر عددها بـ 120 لغة ، هي إحدى الفروع الخمسة التي تنتمي الى اللغات السامية ـ الحامية . ( الى جانب اللغات الافرو آسيوية ، والصومالية والبربرية ) . تتفرع من اللغة الأم لهجتان عاميتان (كانو ـ وسوكوتو ) إلا أنهما متقاربتان والذي يعرف الأولى يفهم الثانية ـ والعكس . تعتمد اللغة الكتابية في الهوسا حالياً على لهجة كانو العامية . تأثير دخول الاسلام إلى مناطق شمال غرب افريقيا تأثرت الهوسا ولقرون طويلة بالتأثيرات العربية . وهذا ما يوضح استخدام لغة الهوسـا في الأعمال المكتوبة منذ قرون طويلة قبل دخول الأوروبيين الى افريقيا . وقـد استخدمت آنـذاك الحروف العربية . أما حالياً فإن لغة الهوسا قد بدأت باستخدام معطيات جديدة وكتابة لاتينية ، وقد ظهرت سلسلة من هذه الكتابات تمثلت بالجرائد والمجلات وبالأعمال الأدسة الحملة .

R.C. Abraham, The Language of the Hausa People, London 1959; ders., Dictionary of the Hausa Language, London <sup>2</sup>1962; S. Brauner u. M. Ashiwaju, Lehrbuch der Hausa-Sprache, München 1966.

#### Niederlande- Hollande

هو لندا

بعد رحلات الحج وبعد انقضاء الحروب الصليبية في القزون الوسطى بإمكانسا

التمييز بين مرحلتين كبيرتين توطدت فيهما العلاقات بين هولندا وبين العالم الاسلامي . 1 ـ العلاقات التجارية مع بلدان المشرق ، مع ايران ومع المغرب خاصة في القرن السابع عشر . فقد أقامت جمهورية هولندا المتحدة والمكونة من سبع امارات ، وهي جمهورية تجارية بالدرجة الأولى ، وعبر إدارة التجارة مع بلدان المشرق والملاحة في المتوسط أقامت مع الدولة العثمانية ومع إيران عبر شركة شرق الهند المتحدة علاقات رسمية . فقد كان . لها مبعوثون مقيمون في اسطنبول وقنصلية في ازمير وأخرى في حلب وكذلك في مصر . كها تبادلت مع المغرب ومع إيران العديد من الرسل . 2\_ بعد العلاقات التجارية والسياسية (1610-1803) بدأت العلاقات الاستعمارية (1816-1949) عبر احتلال أندونيسيا والتي قدر عدد سكانها عام 1914 بأربعين مليون نسمة منهم حوالي 35 مليون مسلم . ومنذ عام 1890 بمكننا التحدث عن سياسة اسلامية تقوم أساساً على حرية العبادة وعدم تدخل الإدارة في الأمور الدينية التي تخص المسلمين. ولكن من الناحية العملية تدخلت الدولة في مسائل متعددة ، في بناء المساجد وفي الـدروس الدينيـة وفي أمور التشريع والقضاء وفي الشؤون الصحية : إلى جانب ذلك حظيت الجمعيات التبشيرية المسيحية بمساعدات مباشرة . ومنذ القرن العشرين انشيء لهذه الغاية مكتب مستقبل في باتنافيا يعني بالشؤون الداخلية ، وقد أقيم مكتب مشابه للعناية بشؤون المسلمين في سورينام ( 50,000 مسلم ) ومنذ عام 1964 نجد في هولندا بالذات بعض أصحاب الأعمال المسلمين ، حاصة من أتراك ومغاربة . وقد قدر عددهم عام 1972 بحوالي 50,000 نسمة .

قامت البلدان المولندية بنشاطات متعددة تتعلق بالعالم الاسلامي.

وصف رحلات وأعمال جغرافية (Cornelia) (Olfert Dapper 1936-1689) (Cornelia)
 و de Bruyn 1652-1719 . وأخيراً قام البحاثة سنوك هيرغرونيه (1857-1936) بقضاء فترة
 أشهر في مكة ( عام 1885 ) .

2 - التجارة : خاصة مع الدولة العثمانية وإيران وأندونيسيا وعلى الشواطىء
 الافريقية .

3. الإدارة الاستعمارية في أندونيسيا حيث أسهم المستشرق سنوك هورغرينيه بصغته مستشاراً للنظام بصغته مستشاراً للنظام المولندي ـ الهندي في باتافيا (1889/19-1906) ، ومستشاراً للنظام الهولندي في هاغ (1906-1936) وقد دعا الى قيام سياسة اسلامية واعية . ومن معالم هذه السياسة الاسلامية ، الاعتراف بحرية الأديان بالنسبة للشعوب المختلفة ، التقارب الثقافي بين الهولندين وبين مستعمراتهم المسلمة . تربية الشعوب لأخذ موقم يتناسب مع

استعداداتهم . لقد حاول تجاوز الانقسامات وسوء التفاهم مما قد يقف حائلًا دون اللقاء بين الشرق والغرب . وقد حبذ رعاية كافة العلوم التي يمكن استخدامها من أجل خلق حوافز اخلاقية تسير الإدارة الاستعمارية .

 4ـ مساعدة الجماعات التبشيرية المسيحية وقد هدفت هذه السياسة للحد من انتشار الاسلام ( هنريك كريمر 1888-1965 ) . فقد كان للتبشير دلالة مزدوجة ، دينية وسياسية .

كان لاحتكاك هولندا بالاسلام تأثيرات مباشرة على هولندا بالذات .

1 - فالطائفتان الاساسيتان ، الكاثوليك والاصلاحيون ( الم وتستانت ) نظرتا أول الأمر الى الاسلام باعتباره خصياً ، وهذا ما حال دون فهمهم للاسلام الفهم الكافي . بالنسبة للفنون والأداب لعب الاسلام دون ريب دوراً مؤثراً وان ارتدى ذلك أحياناً طابعاً مثيراً. من الناحية العلمية بدأ التعامل مع اللغة العربية منذ وقت مبكر: توماس اربانيوس (1584-1629) يعقبوب غوليوس (1596-1667) البرت شبولتنز (1750-1668) ريمهارت دوزي (1820-1883) ميخايل جان دوخويه (1836-1899) وسواهم . أما الاهتمام بالتاريخ وبالديانة الاسلامية فقـد بدأ مـع هادريــان رولاندوس (1676-1718) الذي وضع كتابات عن الديانة المحمدية ترجمت لاحقاً الى الفرنسية وقد تــابع العـــلاقة سنوك هـورغـرونيـه أعمـالـه . ثم أ. جان فنسنـك (1882-1939) وهنـريـك كـريمـر (1951-1891) . ثم كانت مساهمات كورنيلوس فان فولنهوفن (1874-1933) في دراسة العادات الاندونيسية . رافق الاهتمام الزائد بالعلوم الاسلامية المختلفة في القرن التاسع عشر اهتمام آخر يتعلق بضبط الإدارة في أندونيسيا . فقد افترضت الادارة على الموظفين في أندونيسيا ضرورة معرفة اللغة والبنية الاجتماعية فيها \_ ومن هنا كان الاهتمام بالاسلام . ولأجل ذلك وجدت معاهد خاصة لتخريج الموظفين في ليدن ودلفت ، وقد تحولت هذه المعاهد الى جامعات . ويتأثر من أفكار سنوك هورغرينييه بدأ الاهتمام الأوسع بالاسلام إذ اعتبر هذا العلامة ان لا مجال لفهم المجتمع الاندونيسي ما لم نفهم الاسلام الذي يطبع هذا المجتمع بطابعه . وخلاف ذلك لا مجال لقيام إدارة في أندونيسيا . أدى وجود رجال اعمال وعمال مسلمين في هولندا بالذات الى تعزيز علاقات التعاون بينهم وبين الهولنديين .

يعتبر الدين الاسلامي الديانة الوحيدة التي احتك بها الهولنديون ، عدا المسيحية بالطبع . ففي الدولة العثمانية وفي إيران كان احتكاك من ضمن المؤسسات في هذه الدول بالذات . أما في أندونيسيا فكان الإحتكاك احتكاك جماعتين متجاورتين . وبالرغم من هذا التجاور ومن الاحتكاك الدائم فلا يمكننا التحدث عن تأثير واسع لللاسلام على المجتمع والثقافة الهولندية . فالبحث في العلوم الاسلامية ظل مهمة فردية ، ولم نتطرق اليه الطرق الحديثة في البحث الاجتماعي العلمي إلا مؤخراً . كذلك لم تتطرق الأبحاث الى السلاقات الاقتصادية والاجتماعية ـ السياسية مع الاسلام . رغم ذلك أدت الابحاث في مجعلها مع ما رافقها من مناخ الى الاعتراف بالاسلام ديناً الى جانب الأديان الاخرى . وبكل الاحوال لقد نظر الهولنديون الى الاسلام بما يرتبط به من حقيقة سياسية واقتصادية : أما موقفهم منه كدين فقد ظل الى حد ما سلبياً . مع تغير المطيات في المصور الحديثة ومع التغيرات الذهنية والاجتماعية فإن الفرصة قد تكون متاحة لإمكانية فهم أكثر جدية بين المسلمين وبين الهولندين وقد تكون متاحة أيضاً لتفسيرات جديدة تتعلق بالاسلام عارسة وعلوماً .

W.M.C. Juynboll, Zeventiende-eeuwsche beoefenaars van het arabisch in Nederland, Diss. Utrecht 1931; A.A. Kampman, Van Kruisridders en kooplieden, de Nederlanders en de Levant van A.D. 1200-1720, in: Jaarbericht Ex Oriente Lux 12 (1951-1952) 131-162; G.F. Pijper; Islam and the Netherlands, Leiden 1957; C. Snouck Hurgronje, Politique musulmane de la Hollande, in: Revue du Monde Musulman 14 (1911) und in: ders., Verspreide Geschriften-Gesammelte Schriften (Bonn 1923-1925) IV, II 221-306; ders., Ambtelijke adviezen van Snouck Hurgronje 1889-1996, 3 Bde, 's Gravenhage 1957-1965; J.-J. Waardenburg, L'Islam dans le miroir de l'Occident, La Have 1970.

#### Hinduismus- Hindouisme

الهندوسية

يطلق اسم الهندوسية على النظام الاجتماعي ـ الديني السائد في شبه القارة الهندية ، وذلك في الوقت الذي بدأت فيه الخلافات بين الديانة الفيدية مع ديانات الشعوب غير الأربة ومع البوذية ، أي ابان حكم الأسرة المورية (ما بين 200 و180 قبل المعوب غير الأربة ومع البوذية ، أي ابان حكم الأسرة المورية (ما بين 200 و180 قبل الميلاد) . كان عمر الهندوسية أكثر من الف سنة حين استطاع عمد بن قاسم عام 172 من إنشاء اول دولة اسلامية على الأرض الهندية . وقد أقام دولته في السند التي أصبحت منذ ذلك الحين دولة مسلمة في حين استطاعت اسر علية أخرى من متابعة نشر الإسلام في جيارات (712) وبرواخ 247-743 . إلا أننا لم نسجل أي تأثير هندوسي على الاسلام في تلك الفترة ، والتي أطلق عليها اسم الهندوسية القديمة . أسا الهندوسية الحديثة والتي تكونت منذ قرابة 2000 سنة بتأثير انسحاب البوذية من الهند وبتأثير الاحتكاك بالحكومات تكونت أكثر تأثيراً في الاسلام . الاسلامية التي أحكمت وجودها على الأرض الهندية فقد كانت أكثر تأثيراً في الاسلام .

1030 ) الى إدخال الهند في وعي المثقفين المسلمين. فقد نقل البيروني أو لخص أو طور العديد من المعلومات المتعلقة بالرياضيات والفلك والجغرافيا وعلم المقادير هذا دون يتطرق الى الماوراثيـات أو النظام الـديني أو النظام الانتـروبـولـوجي أو الكـوني . أمـا المعتقدات الشعبية فلم تتأثر إلا بعد أن تحول قسم كبير من الهندوس الى الاسلام إن عن قناعة أو بالإلزام . وقد تم فيها بعد الابقاء على الهندوسي في حياته وأملاكه ، إذ فرضت عليه الجزية وعومل معاملة الذمي لا الوثني بعد أن أصبح وضعه موازياً لوضع أصحاب الكتاب . يعتبر المجتمع الهندوسي من المجتمعات المركبة من طبقات أرفعها البراهما وهم طبقة الكهان يليهم المحاربون ثمُّ الفلاحونوالتجار ثم خدام الطبقات الثلاث الأولى . يضاف الى ذلك الجماعات التي تولدت عن انقسام الفئات الأولى والتي يمكن أن نضم اليها أيضاً الجماعات المتولدة من تزاوج الهندوس مع المسلمين وهي جماعات لا يمكن أن تتكيف والنظام الاجتماعي الطبقي الهندوسي تزايد عدد مثل هـذه الفئات في الفترات الوَّاقعة ما بين عامي 1450 و1750 وقد تغلغلُ السيخ الى أوساطهم فيها بعد . على سبيل المثال نشير الى جماعات المسلمين \_ البراهما في البنجاب والتي تعتبر النبي محمد أحد آلهة الهندوس . والى جانب ذلك تمزج هذه الجماعات في شعائرها بين ما هو إسلامي وما هو هندوسي من ذلك ختان الأطفال واعتبـار القرآن من جملة الكتـابات الإلهيـة . ذلك أن محاولات الهندوس لتفسير الكون بتقديم إله واحد له ، أو جعله مرتبطًا بأكثر من إله ، لم يكن سوى محاولات تهدف لتفسير النظام والانسجام في الكون . وفي هذا الإطار تدخل السياسة الدينية التي مارسها قيصر أكبر ، والذي أضاف الى معتقداته عناصر مسيحية ؛ وقد وجدت هذه المعتقدات صياغة أدبية لها فيها بعد ودخلت المعتقدات الصوفية كما ترجمت الى الفارسية والفرنسية أوائل القرن التاسع عشر وقد اطلع شــوبنهور عبــر هذه الترجمات على الفكر الهندي وتأثر به . وبغض النظر عن هذه التحديدات الاجتماعية الطابع ، فقد شهدت الديانة الهندوسية أكثر من نقطة لقاء مع الاسلام . فـ إلى الأن ما زال الهندوس والمسلمون يقدسون أنبياء أو أولياء مشتركين ـ من أصل هندي أكثر مما هم من أصل إسلامي ـ وما زال المسلمون والهندوس يزورون معاً المعابد والمساجد . كذلك يتزاوجون ولكن تبعاً لنظام الأسرة الهندوسي . ثمة جاعات أخرى تداعوا الكهنة الهندوس لإقامة أعيادها واحتفالاتها وفي بعض الأحيان تدعو الكهنة والعلماء المسلمين ( الملا ) معاً . أما الممارسات الصوفية فلم تتأثر بالتأمل وبخاصة رياضة اليوغا كما يزعم عادة ، بل تأثرت بالحركات الاصلاحية التي واجهتها الجماعات الاسلامية بالتحديد . كذلك استطاع الاسلام التأثير في الديانة الهندوسية ، إذ مالت هـذه الأخيرة الى اعتبــار وجود ماهية دينية واحـدة للكون . كـها أن المعابـد الهندوسيـة قد أفــردت مكانــاً واسعاً للصلوات الجماعية وهذا ما لم يكن سائداً في البداية . وبالمقابل أيضاً نجد بعض الجماعات والأفراد وبعض الكتابات التي ركزت على إظهار الفروقات الكبرى بين الديانتين . ففي الهندوسية نجد كثرة الألمة وسيادة الطبقة النبيلة التي يتشكل منها الكهنة ، وتقديم القوانين التي تدعي صفاء وطهارة نظام النمايز الطبقي وانتشار عبادات أخرى كتقديس البقرة وتحريم قتلها ، احراق الجثث . أما في الاسلام فنجد آلها واحداً ، ورولاً واحداً ، صلوات جماعية وواعظ واحد ، مساولة بين كافة المؤمين ـ الاقرار بذبح البقر وتحريم ذبح وأكل لحم الحنزير ، دفن الموق دون إحراقهم النخ . وحتى في القرن العشرين نجد أعمال عنف تطال أبناء الديانتين معاً ـ الهندوس والمسلمين .

E.C. Sachau (Hrsg.). Alberuni's India. 2 Bde, London 1910 (Delhi 1964); J. Gonda. Der gere Hinduismus, Stuttgart 1963 (Die Religionen Indiens II); M. Weber, Hinduismus und Buddhismus, Tübingen 1920 (Reprint 1966) (Gesammelte Aufsätze zur Religionssoziologie II).

### Ungarn- Hongrie

هنغاريا

يعيش الشعب الهنغاري والذي يتكلم لغة ذات أصول فنلندية \_ أوغرية وقبل الفتوحات التي بلغت جبال وأحواض الكربات ومنذ القرن الأول للميلاد الى الشيال الشرقي وبالتالي شمال البحم الأسود . وبحسب المصادر الاسلامية وسواها ، فإن حضارة الشعب المنفاري لم تكن لتختلف عن حضارة الشعوب التركية المحيطة به . بعد عام 896 اعتنق الهنغاريون المسيحية الغربية ، وشاركوا في الحروب الصليبية بحماس : فقد قدموا المساعدات للحملات الصليبية التي عبرت البلاد باتجاه الرق ، بل قاد الملك اندرياس الثاني 1217-18 بنفسه حملة مقدسة إلا أنها لم تحقق نجاحاً يذكر . بعد فترة من ذلك شن المغول (1241) على هنغاريا حملات متعددة أدت الى افقارها . وبذلك انتشر الاسلام أيضاً في أرجاء منها ولكن دون تحقيق تأثيرات بالغة . كذلك قام بعض التجار الاسماعيليين البلغار قبل ذلك بفترة بالاسهام بنشر مبادىء الدين الاسلامي والمذهب الاسماعيلي . إلا أن الحملات التبشيرية التي قادها لودفيغ الأول (1342-82) قد وضعت حداً لانتشار الدين الاسلامي . كما أن هذا الملك قـد أقام عـلاقات طيبة مع الحكم العثماني . فقد استاءت هنغاريا التي شكلت في العصور الوسطى قوة كبرى من انتشار النفوذ العثماني في بلاد البلقان . ومع ذلك فقد انتهت أول معاركهم مع الجيوش العثمانية ( 1363 معركة وادي ماريتزاً ) الى خسارة ساحقة ، وبعد ذلك أصبحت الحروب ما بين هاتين القوتين أمرأ يومياً فقد استطاعت الدولة العثمانية أن تتجاوز مراراً الحدود الهنغارية . من أبرز مراحل هذه الحروب إلحاق الهزية بالتحالف المسيحي عام 1389 في امسلفلد اذ كانت الجيوش الأوروبية متحدة لقيادة الملك سيغموند الأول ( الذي صار فيها بعد قيصر المانيا ) . وبعد أن أعاد السلطان تبمور تنظيم الدولة العثمانية الحقت الهزيمة بجدداً بالجيوش الهنغادية مرتين متناليين : 1434 في فارنا و1448 في امسلفلد . وفي عام 1456 استطاعت الجيوش العثمانية عاصرة بلغراد ، وكانت آنثار تحت السيادة المغارية لكن يوحنا هويناد قائد الجيوش المدافعة استطاع رفع الحصار كذلك استطاع الهنغارية لكن يوحنا هويناد قائد الجيوش المدافعة استطاع رفع الحصار كذلك استطاع وهكذا خضعت بلغراد عام 1521 للعثمانيين وفي عام 1526 اصيب الجيش الهنغاري بهزية ساحقة ، حتى أن الملك لودفيغ الثاني قد قتل إبان المعارك . وبذلك انتهى بهزية ساحقة ، حتى أن الملك لودفيغ الثاني قد قتل إبان المعارك . وبذلك انتهى استقلال هنغاريا لسنوات عديدة . فاقتسمت هنغاريا بين النمسا وبين الدولة العثمانية أن المتارك المنازات التابعة أن التي أقامت لما حكاماً تابعين في شرق البلاد . وقد استطاعت هذه الامارات التابعة أن تزدهر لوقت معين لكنها لم تستطع تحقيق الاستقلال ولا الاستمرار في ازدهارها . تجدر الاشارة أخيراً الى قيام أكثر من عصيان وغرد ضد حكم آل هابسبورغ وضد الحكم العثماني وقد تكررت أعمال العصيان هذه بين أعرام 1699 ـ 1779 و1849 . 1849

D. Sinor, History of Hungary, London 1959; E. Pamlényi (red), Die Geschichte Ungarns, Budapest 1971; Th. v. Bogyay, Grundzu[ge der Geschichte Ungarns, Darmstadt <sup>2</sup>1973.





Oase-Oasis

تعتبر الواحة بمثابة جزيرة مأهولة وسط الصحراء ، أو وسط السهوب الصحراوية . وهي تمتاز غالباً بنظام الري فيها وبإمكانية استغلالها زراعياً في أكثر من موسم . تبعاً لنظام الري المتداول نميز بين واحات تقوم حول الينابيم أو الأنهار أو المناوات . أحياناً يطلق على مناطق الري المأهولة بكتافة والواقعة بمحاذاة بعض الأنهار كالنيل ودجلة والفرات اسم الواحة . إلا أن مثل هذا التصنيف لا ينطبق كلياً على ما فريد.

تتميز الواحات في المشرق بموقعها وسط مناطق جافة إجالاً ، كها تمتاز بقلة اتساعها وبتمركزها حول مناطق تفجر النبابيم إجالاً . ولأجل رفع المياه وجرها والاستضادة منها عبر الري لا بد من بذل جهود كبيرة : وفي حال وفرة المياه وغزارتها واستمرارها على مدار السنة يصار الى زراعة أكثر من موسم . تقسم أراضي الواحات الى وحدات صغيرة تسور بالجدران ، وتكون حداثقاً تزرع بالنخيل على الاطراف وبالاشجار المشمرة في الوسط ويستفاد من الأرض بزراعة الحبوب والعلف والخضار . توزع المياه على المروج تبماً لتقاليد قديمة مما يظهر امتيازات المطبقات المسيطرة والفئات الشعبية العليا في مجتمع الواحات . يقع العديد من الواحات بالقرب من مضارب البدو ، وتكون الواحات جزراً زراعية ما مياهولة بكنافة وبتوجب على سكانها دفع قسم من انتاجهم ضريبة للبدو المجاورين ضماناً لعدم اجتياحها من قبلهم .

بغض النظر عن استغلال أراضي الواحات في الرزراعة والاستفادة منها بشكل قوي ، إلا أن قوام الحياة في الواحات لا يعتمد عليها إطلاقاً، بل تستفيد الواحات من موقعها ومن وظيفتها التجارية ، كمحطة على دروب القوافل : فقد كمانت الواحات باستمرار ، ولتوفر المياه فيها على مدار السنة محطات طبيعية بالنسبة للقوافل العابرة للصحارى حيث تجد الماء والعلف للحيوانات الى جانب المواد الغذائية اللازمة لتابعة مراحل الطريق . هكذا أدى تعديل الطرق في العقود الأخيرة ، حيث استبدلت قوافل الجمال التي تمر حكياً بالواحات ، بالعربات التي تستخدم طرقاً سريعة وجانبية ، أدى الى التقليل من دور الواحات . فالزراعة لا تكفي وحدما لسد الحاجات المحلية ، إضافة الى الكفة المرتفعة التي تترتب عن تسويق المنتوجات وحملها الى أسواق بعيدة . نتيجة ذلك كله نجد أن الواحات في طريقها الى الموت ، إذ ازدادت الهجرة منها وقل عدد العائدين المها . في بعض الحالات وتبماً لموقعها (بالقرب من أراض غنية بخيراتها ، بمحاذاة طرق المواصلات الحديثة ـ الأماكن المعدة للسياحة ) يمكن ربط الواحة بعجلة الاقتصاد الحديث ودينامية .

,ثمة غط من الواحات لا نجده في قلب الصحارى ، بل على أطراف السهوب . يدخل في هذا الاطار ما يعرف في سوريا باسم الغوطة . ففي تكون الواحة عاطة باراض صحراوية قاحلة ، تكون الغوطات عند أطراف المساطق التي تستفيد دورياً من تساقط الأمطار ، وهذه تمدها بالحبوب ويعلف الحيوانات ، وهكذا تتحول الغوطة الى بساتين وأراضي مروية تزرع بالخضار بما يسد جزءاً من حاجة السوق لذلك . وفي الوقت الذي تكثر فيه زراعة النخيل في الواحات الصحراوية ، تكثر زراعة أشجار الزيتون في الغوطات ، أو في الواحات السهوبية . كما يزرع الحور في الواحات المنتشرة في بلاد ايران وفي الأناضول .

R. Lebeau, Les grands types de structures agraires dans le monde, Paris 1969, 88-94; H. S-hiffers, Oasen, in: Westermann Lexikon der Geographie, Bd. 3, Braunschweig 1970; E. Wirth, Syrien. Eine geographische Landeskunde, Darmstadt 1971, S. 397-408, 441-448.

### Sultanin Mutter- La mère du Sultan

والدة السلطان

والدة سلطان هو اللقب الذي أطلق على أم السلطان العثماني ابان وجوده في الحكم. فهي السلطانة الأولى في بيوت الحريم حيث يخضع لهما جميع السكان الإناث وبشكل تراتبي . في البداية كانت معظم أمهات السلطان من الأميرات اللواتي كن في المبدان المجاورة المسيحية أو المسلمة ، ولكن في نهاية عدهم غالباً ما كنّ من الأسيرات أو الجواري . حتى بداية ازدهار الحكم العثماني لم يكن لمؤلاء السيدات أي نفوذ خارج بيوت الحريم أو في السراي ، ولكن وبعد انحدار وضعف السلطنة العثمانية ، أصبح

نفوذ أمهات السلاطين قوياً وهو يتناول جماعة من الاشخاص أصحاب السلطة في البلاط والسراي والجيش . أما سبب هذه السلطة فهو قرب أم السلطان الى الشخص المسؤول وتأثيرها عليه بواسطة الجواري والخصيان والخدم عامة . من أشهر والدات السلاطين يشار الى كوسبم سلطان التي لعبت دوراً بــارزاً في فترات حكم أولادها مراد الــرابع ، وابراهيم وحفيدها محمد الرابع وذلك ما بين 1633 و1651 تاريخ مقتلها .

### Rose und Nachtigall- Le rose et le rossignol

الوردة والبلبل

الوردة والبلبل من الحوافز الادبية المعروفة جداً في الاداب الفارسية \_ التركية . ولا يقع الاختيار عليهما لمجرد التوافق القائم على سجع اللفظ ( غل \_ بلبل ) . بل ان لذلك أسباباً نفسية حملت على التعلق بهما وذيوع شهرتهما . والواقع ان البلبل انما يمثل شمكلاً من أشكال النفس التي تصورها الروايات والمخيلة الشعبية بصورة طائر ، وهذا ما كان شائعاً في المعتقدات الشعبية الاسلامية عامة . وقد ظهر تصوير النفس بصورة طائر في الأداب الصوفية ، مع الغزالي في درسالة الطير، وقد توسع العطار في ملحمته منطق الطير بهذا الصورة وجعل منها شكلاً ادبياً متالقاً ( ويعود هذا الرمز أساساً الى سليمان الذي يخاطب العفوس ) . وقبل ذلك قام سنائي بترجمة و صلاة الطائر ، شعراً .

أما الوردة فقد كانت بنظر روزبان بقلي التجلي الحق للمجد الالهي ( يعتقد العديد من الاتقياء أن الوردة قد انبثقت من العرق الـذي تصبب عن النبي أثناء الاسراء ) ، ولذلك تحمل الوردة رونق الكل كها ردد جلال الدين الرومي في أشعاره . وهكذا يصور البلل النفس التي انفصلت عن الوردة والتي تخلصت من أشواك العالم المادي ليغني حبه الى الله ين ينفس الى الله وهي الى الله وهي إلى الله وهي في جسد مادي .

مراجم :

A. Schimmel, Rose und Nachtigall, in: Numen 5 (1958).

### Wesir - ministre

الوزير

كانت الوزارة من أعل المناصب الإدارية في معظم البلدان الاسلامية . يشتق هذا المفهوم من الفعل العربي الثلاثي وزر، يمني حمل، ويرد في القرآن الكريم يمعني الصديق والحليف والمساعد . ومنذ وقت مبكر كانت وظفة الوزير عشابة المساعد في تصريف اعمال كبار الموظفين . وفي العصر العباسي أصبحت وظيفة البوزير من أكثر الوظائف اهمية وضرورة ، نظراً لاتساع رقعة الدولةً ولوجوب وجود مـوظف يتولى رئــاسة الإدارة ـ اقتصر عمل الوزير أول الأمر على إسداء النصح للخليفة وعلى مساعدته في تصريف شؤون الدولة . ولكن هذه الوظيفة ظلت في تصاعد دائم حتى أصبحت ، وباختـلاف السلطان أو الخليفة من أكثر الوظائف أهمية . وقد ميز الفكر السياسي ، انطلاقاً من ما كان في الواقع بين وزارة التفويض ووزارة التنفيذ ، أي بين السهر على تنفيذ أواسر السلطة الحاكمة أو استلام الإدارة تخطيطاً وتنفيذاً. ولا يعلم بالضبط ما إذا كانت وظيفة الوزير من أصل عربي، إذ بدأت بتربية الأمراء أبناء الخلفاء أو أن تكون ذات أصول فارسية . فالدراسات لم تنته إلى نتائج حاسمة بهذا الصدد . بلغت الوزارة قمة شهرتها في العهود التركية والمغولية وإبان استلام السلاجقة مقاليد الأمور . وقد نبغ من الوزراء نظام الملك الذي تولى بنفسه إدارة شؤون الـدولة منتـزعاً بذلك حق الحاكم نفسه . وفي العهد الصفوى في إيبران ( القرنين السادس عشر حتى الثامن عشر) وإبان الحكم العثماني كان لقب الوزير من نصيب قسم كبر من العاملين في إدارة الدولتين. وبعد أن كان هذا اللقب حكراً على المهتمين بتسيير الإدارة المركزية أصبح في العهد الصفوى لقباً يطلق حتى على مديري إداراة النواحي والأقاليم ، وعمل الموظفين الكبار في الإدارة المركزية الذين تناط بهم المسائل المالية أو القضائية أو الاشراف على إدارة الاقاليم الأخرى بحيث يشرفون على عمل الولاة أو الموظفين المنتشرين في الأقاليم الأخرى . وفي العهد العثماني أصبح التمييز واضحاً بين كبير الوزراء الذي تناط به الأمور الادارية وبين سائر الوزراء الذين يقيمون معه في الديوان ويتولون مساعدته في بعض الامور الاجرائية والادارية . وقد تراوح عدد الوزراء بين ثلاث وزراء وعشرة . في الوقت الحاضر لا تختلف مهمة الوزير في البلدان العربية والإسلامية عها هي عليه في معظم البلدان الأوروبية أو الغربية عامة .

S.D. Goitein, The Origin of the Vizierate and its True Character, in: Islamic Culture 16 (1942) 255-263, 380-392; D. Sourdel, Le vizirat 'abbaside de 749 à 936, 2 Bde, Damaskus 1959-1960; H.A.R. Gibb u. H. Bowen, Islamic Society and the West, Bd J/l, London 1950.

# الوضوء Waschung - rituelle

الهدف من الوضوء الحفاظ على نظافة دائمة من أجل آداء الفرائض الطلوبة . تبماً لدرجتي النجاسة فقد ميز الاسلام بين الوضوء من أجل التخلص من النجاسات الصغيرة وبين الغسل للتخلص من النجاسات الكبيرة . يكتمل الوضوء بغسل الوجه واليدين والاقدام . ولإنمام الوضوء لا بد من إتباع هذا الترتيب على أن تسبق النية ذلك كله . كذلك ينصح بغسل الفم وتنظيف الأنف وغسل ما بين أصابع القدم ، وان لم يكن ذلك من ضمن شروط الوضوء . يقول السنة أن بالإمكان الاستعاضة عن غسل القدمين كل صدة ، في حين يوجب السنة الوضوء في حال النجاسة فقط . يعتبر الوضوء ناجزا كل صلاة ، في حين يوجب السنة الوضوء في حال النجاسة فقط . يعتبر الوضوء ناجزا باستخدام مياه نقية نظيفة : من نعتبر المياه نظيفة صالحة للوضوء ، حول هذه النقطة تشعبت الأراء وتباعدت . وفي المساجد غالباً ما تتاح الفرصة لإكمال الوضوء حيث تنتشر الاحواض والأبار . وفي حال تعتبر الحصول على الماء النظيفة يستعاض عنها بالرمل (أو الجسم أو ان يغطس الجسم بأكمله في الماء بما في ذلك الشعر وبالطبع لا بد من عقد النية على ذلك . وللاغتسال أو للوضوء لا بد من توفر آنية خاصة كالركؤة أو الابريق . عداد ملاين الواجين ، الوضوء ، والغسل يوصي الاسلام أيضاً بالاغتسال عشية الجمعة ، وعبد الأبلال من مرض .

مراجع : مادة غسل : دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الثانية .

مادة وضوء : دائرة المعارف الاسلامية الطبعة الأولى .

Art. Ghusl in EI<sup>2</sup> (G.H. Bousquet), Wudu'in EI<sup>1</sup> (J. Schacht).

#### Geburt - Naissance

الولادة

تبعاً للقضاء الإسلامي تعتبر الولادة بداية تمتع الانسان بواجباته من الناحية القضائية ـ الشرعية : حق الوراثة مثلاً ؛ أما الولد الذي يخلق مبتاً فيعتبر كيا لو لم يكن موجوداً . أول حقوق المولود التأكيد على انتسابه ، حقه بالرضاعة من أمه أو من المرضعة ، رعايته في السنوات الأولى من قبل أمه وحقه بإدارة أمواله من قبل أبيه . يصرف على الولد من أمواله الخاصة ـ إذا توفرت ـ وإلا على الوالد تأمين الانفاق عليه ومصروفه . أما الاحتفالات التي تترافق مع الولادة فهي ليست إسلامية الأصول كلياً ، وقد تختلف من بلد لآخر . من الطقوس السائدة بعد الولادة مباشرة أن يهمس بالأذان في الأذن اليسرى . بعد ذلك يصار الى حلق شعر رأس الطفل وأن يضحى بحيوان ما (عقيقة ) . يعتبر اليوم السابع بعد الولادة اليوم الأنسب لاختيار اسم للمولود ولختانه في الوقت نفسه ، وأحياناً ، بل من السائد أن يتأخر الختان الى السنة الخامسة من عمر الطفل .

M. Khadduri u. H.J. Liebesny, Law in the Middle East, Washington 1955; Art. Birth (Muhammadan) in Encyclopaedia of Religion and Ethics, Edinburgh <sup>3</sup>1951-1954 (St. Lane-Poole).

#### Wahhabiten- Wahhabides

الوهابيون

الوهابيون هم المؤيدون لعقيدة محمد بن عيد الوهياب (1703-1792) . وهم يطلقون على أنفسهم اسم الموحدين بتحدر ابن عبد الوهاب من أسرة يكثر فيها العلماء المتعلقين بالمذهب الحنيلي ، ومقرها الأساسي في نجد . تنسجم عقيدته التي بدأ بعد عام 1741 بإعلانها مع الكثير بما أعلنه أحمد بن حنبل إلا أنه رفض التنازل أو التسامح في كثير من الأمور خاصة تجاه البدع: كافح الوهابيون بقسوة عادة تكريم الأولياء ناهيك عن تقديسهم . أما آخر الأحداث التي قام بها محمد بن عبد الوهاب فكان تحالفه مع زعيم منطقة صغيرة آنذاك ( المنطقة المحيطة بالدرعية ، 20 كلم إلى الجنوب الغربي من الرياض ) محمد بن سعود ، وكان ذلك بعد عام 1744 . وبعد ذلك تولى آل سعود قيادة المملكة . وقد استطاعت الدولة الوهابية ويقيادة آل سعود ومنيذ القرن الشامن عشر أن تبسط سيطرتها على أجزاء كبيرة من شبه الجزيرة العربية . وبعد القرن التباسع عشر بلغت الدعوة الوهابية أجزاء في سوريا والعراق . وبالرغم من معاندة الدولة العثمانية للمذهب الوهابي ومحاولة احتلال الحزيرة العربية ( عبر الحكام في مصر \_ واحتلال الحجاز حتى عام 1926 ) فقد ظل الوهمابيون القوة الأقوى في شب الجزيرة . فقد استطاعوا التخفيف من الاحتقان القبلي وإقامة المدن في أرجاء شتى وبث الدعاية ضد العثمانيين مستغلين الشعور القومي العربي القديم . استطاعت الدعوة الوهابية التأثير في حركات ودعوات أخرى كالمهدية في السودان والسندسية في ليبيا . بل التأثير في حركات وأفكار نهضوية ( محمد عبده مثلاً ) . حالياً يج ي التركيز على إعلاء شأن الدولة وإعطائها الأولية بدل التركيز على شؤون العقيدة . كما تقيم الوهابية علاقات جيدة مع الزيدية في اليمن ومع الاباضية في عمان .

G.R. Puin: Aspekte der wahhabitischen Reform, auf der Grundlage von Ibn Gannams «Raudat al-afkär», in : Studien zum Minderheitenproblem im Islam 1 (Bonn 1973) 45-99.





اليزيديون Jeziden- Yazidis

اليزيديون م اليزيدي : جماعة دينية الله أزال لها مؤيدون في كردستان ( خاصة في سخان وسنجار) . ويعتبر اليزيديون من قبل المسلمين والمسيحيين على السواء فرقة من عباد الشيطان ، وهم يرقون الى الخليفة الأموى يزيد . أما بالفعل فهم ليسوا هـذا ولا ذاك . إذ لهم ديانتهم الخاصة التي تعود جذورها الى أصول دينية كردية قديمة ( وبالتالي الى أصول هندو \_ ايرانية \_ قديمة ) ، هذا الى جانب عناصر زرادشتية ومانوية ويهودية واسلامية . تقوم مبادى، هذه الديانة على كتب كتبت باللغة الكردية ، وهي بمثابة الكتب المقدسة عندهم وأهمها وكتاب جلوى ، أو كتاب البوحي ، وو مصحف راس ، أو الكتاب الأسود . الى جانب ذلك نجد العديد من الروايات الشفهية . تقول المعتقدات اليزيدية أن الله قد خلق العالم انطلاقاً من لؤلؤة أصيلة قديمة . بعد ذلك خلق 6 آلهة ، الذين أوجدوا بدورهم الكون من تلقاء أنفسهم . هكذا يعتبر اليزيديون الشمس والقمر والفضاء وما شابه بمثابة آلهة . أوجد أتباع هذه المعتقدات لكل كوكب ، بل لكل مظهر طبيعي ( البرق والرعد ) تفسيراً اسطورياً = خرافياً . ومع أن الإله الأكبر هو الخالق لما دونه ، إلا أنه لا سلطة لديه على ما يوجده . فالسلطة من مهام الملاك ـ الطاووس الذي يعتبـر تجسيداً للذات الالهيـة . يعتبر اليـزيديـون نفسهم شعبـاً مختـاراً ويعتقـدون أنهم يتحدرون مباشرة من آدم ـ أي بتلقيح مباشر منه ، خلافاً للناس الآخرين الذين ولدوا من التزاوج الطبيعي بين آدم وحواء . تبعأ لهذه المعتقدات ، يرى اليهزيديـون أن الله الأعلى يقوم بزيارتهم مرة كل عام \_ في أول السنة ويتحدث اليهم بلغة كردية . وبواسطة من يسمونه بإله الضمان (اله الأرض؟) يحصل الاتباع على الأراضي للسنة التي تبلي دون ضرائب أو جزيات أخرى . من جهة أخرى يرفض اليزيديون وجود الشيطان . إلا أن الإله الطاووس قد اقترف بزعمهم معصية من المعاصي تحول أثرها الى شيطان ، إلا أنه قد كفر عن معصيته هذه بتوبة استمرت 7000 سنة وبحياة ملؤها الدموع ، بعدها حصل على عفو الله وعاد كما كان . أضف إلى ذلك أن دموعه قد اطفأت نارجهنم . لا يعتقد اليزيديون بوجود جهنم ولا بعقاب أخروي . بل بتناسخ الأرواح بعد الموت . فالأرواح الجيدة تعود للبشر ، والأرواح الشريرة تذهب الى الحيوانات التي هي بالأصل أرواح بشرية اقترفت آثاماً ومعاص . يقسم المجتمع في الطائفة اليزيدية بشكـل طبقى (كالهندوسية). يمتنع بعض كهنتهُم من الزواج. أما كبير الكهنة، ويعرف بالشيخ هادي فيرفع الى درجة الألوهية ، إذ يزعم أنه تناول يوماً ما في السياء مع الله خبـزاً وبصلًا . وفيه يرى اليزيديون تجسيداً للإله الطاووس . ويعتبـر قبره في شيخـان بمثابـة مكان يحج اليه . عارس اليزيديون شعارهم بشكل سرى ، ولذلك غالباً ما يلقون تعسف اسواهم. يتهم اليزيديون بتنظيمهم كل سنة ما يعرف « بليلة سوداء » ( ليلة تطفأ فيها الأنوار) ، وهي تهمة تطال العديد من الديانات السرية في كردستان ، علما أنه لس لدى الباحثين ما يؤكد ذلك . من صفات البزيدين النظافة ـ والبساطة والإعتداد بالنفس ونساؤهم يعشن بشكل أكثر حرية من نساء المسلمين والمسيحيين في كردستان . أما زواجهم فيقتصر على نفس الطائفة . فإذا ترك الرجل زوجته لأكثر من سنة يعتبر الزواج بحكم الملغى ولا يسمح له بالزواج مجدداً ولو من زوجة أخرى . يحرم اليزيديون على أنفسهم بعض المأكولات ( ـ كالفجل والفاصوليا والسمك والملفوف) . كما يتوجب عليهم عدم استعمال الحمام اطلاقاً. أخيراً يتوجب عليهم عدم الإشارة اطلاقاً إلى الشيطان حتى باللفظ.

M. Bittner, Die Heiligen Bücher der Yaziden oder Teufelsanbeter, Wien 1913; Art. Yazidi in Handworterbuch des Islam, Leiden 1941 (Th. Menzel).

# اليمن Jemen- Yemen

اليمن هي ، كما يقول الجغرافيون العرب في القرون الوسطى ، ذلك الجزء من شبه الجزيرة العربية الواقع الى الجنوب من خط العرض الواقع على الدرجة 20 . حالياً نجد دولتين يمنيتين منفصلتين : 1 ـ الجمهورية العربية اليمنية ( اليمن الشمالي ) وعاصمته صنعاء . وسكانها 6.06 مليون نسمة ( إحصاء عام 1972 ) ، وهم جميعاً من المسلمين باستثناء 2000 من اليهود . أما المسلمون فنصفهم من الريدية ( في الشمال والشرق ) وهنالك حوالي 50.000 من الاسماعيلية أما البقية فهم على المذهب الشامعي الجمهورية ( في الجمهورية الجمهورية نضار الجمهورية المتعرب المناوت بين أنصار الجمهورية

وبين اتباع القبائل الزيدية أعلنت الجمهورية عام 1970 واعتبر الاسلام ديناً للدولة إذ اعتبر القانون الاسلامي أساس التشريع في الجمهورية . بالنسبة للوضع التعليمي ، فها زالت المدارس القرآنية هي السائدة ، ومع ذلك فإن المدارس الحديثة آخذة بالتكاشر ، خاصة المدارس الرسمية .

2 - الجمهورية الشعبية الديموقراطية - جنوب اليمن وعاصمتها عدن (مدينة الشعب) . يبلغ عدد سكان اليمن الجنوبية 1.51 مليون نسمة (عرباً بالدرجة الأولى ، مع مالية مندي ، و10,000 صومالي) ، جميع السكان من المسلمين السنة على المذهب الشافعي باستثناء بعض الجماعات اغندوسية الأخرى . أما النظام القضائي السائد هناك في زال مبهياً . ففي المناطق التي كانت سابقاً مستعمرة عدن لا نجد سيادة للقوانين الدينية إلا في أمور الأحوال الشخصية وقضايا الارث والأوقاف - ما عدا ذلك يعمل بالقوانين الانكليزية - الهندية . أما المحمية القديمة فقد سادت فيها قوانين الشريعة الاسلامية الى جانب القوانين التي تحدها الإعراف . بعد الاستقلال عام 1967 بدأ المعل بتحديث القوانين وتوحيدها . وبعد عام 1974 أعلنت قوانين جديدة للزواج منع بمجوجها تعدد الزوجات كذلك وضعت قيود تصعب من الطلاق أو طرد الزوجات .

G.E. Heyworth-Dunne, Al-Yemen, Cairo 1952; R. Sorensen, Aden, The Protectorates and the Yemen, London 1961; M.W. Wenner, Modern Yemen, Baltimore 1967.

## Juden- Les Juifs algebrase la Juden- Les Juifs

تعتبر اليهودية كالاسلام من جلة الديانات الالهية . وقد تحدث إبراهيم الميسوني (توفي 1237) وهو ابن وأحد أتباع ابن ميسون عن الديانة و التي يقبلها نظامنا الفلسفي » . وهي عبارة عن توجيد مطلق متمال ، يتوازى مع تجربة غنية بالقرب منه تعالى ، وهذا ما يتشابه أساساً مع ديانات أخرى . يصل الانسان للخلاص عبر تنفيذ الفرائض الإلهية التي تجسدت في الكتابات وفي الروايات الشفهية . أسهم العلماء ، وهم لا يشكلون اكليروساً منظم بتطوير هذه العقائد وتوضيحها ، هذا ويتمتم العلماء الاجبار عكانة اجتماعية عيزة . أما المعتقدات والقوائين فلم تؤخذ من كتب أو تعاليم منزلة بل من كتب تعليمية الفها أشخاص اكتسبوا ميزة علمية ، أو كانوا بمشابة حجة في تعاليمهم . حتى بعض الفرائض كمنع أكل لحم الخنزير أو تذوق الدم تعتبر من اجتهاد العلماء .

لن نتطرق هنا الى المسألة التاريخية أو الى انتشارهم الجغرافي ، ولكننا سنلمح الى

ذلك بقدر ما يعتبر هذا التلميح مفيداً بإظهار قدر اليهبود في بجال الدول والبلدان التي دخلها الإسلام. ففي القرن العاشر كان ما يقارب 90 % من اليهود يعيشون في البلدان الاسلامية وكان أقل من العشر منهم في بلدان مسيحية ، ومع بداية القرن العشرين أصبحت هذه النسب مقلوبة . فقد كان اليهود الذين يعيشون في بلدان اسلامية أقل ميلاً لتحمل الإضطهاد الاقتصادي والاجتماعي من إخوانهم في أوروبا ، ذلك أن التحول الى الاسلام لم يكن صعباً من الناحية اللاهوتية كالتحول الى المسيحية .

كانت النتائج المباشرة التي تعرض لها اليهود في المناطق التي خضعت للفترحات الإسلامية وأصبحت تحت سيادتها المباشرة ، نتائج قاسية إن لم نقل كارثية. فقد أدى النزوج من الآرياف ، نظراً لما لحقها من اضطهاد الى نزوج اليهود الذين كانوا أول الأمر من الحاملين في الاقتصاد الزراعي الى المدن . إلا أن المدينة الاسلامية قد ظهرت وتطورت بسرعة وقد أسهم اليهود بذلك اسهاماً قرياً . ففي فترة ازدهار الاسلام ( ما بين القرنين العاشر والثاني عشر ) كان اليهود عثلين في أكثر من 250 حرفة وفي أكثر من 100 وظيفة أخرى . فقد كان الوضع عثلفاً إذاً عما كان عليه في أوروبا المسيحية حيث لم يعمل اليهود إلا في بعض الوظائف المحتمرة . كذلك لم يعرف اليهود ( إبان تلك الفترة ) الحياة في احياء معرفة ( زغيتو ) . صحيح أنهم عاشوا في أحياء معينية إلا أن صكوك الملكية والإيجار تظهر ان بيوتهم لم تكن مفصولة عن بيوت المسلمين أو المسيحيين ، كما تنظهر اليهود وفي أحياء يشكلون هم الغالبة فيها .

وجد هذا التأقلم الاقتصادي والاجتماعي تمبيراً له حتى في المجالات الثقافية . فقد اهتم العلماء اليهود باتقان العلوم والفلسفات وبخاصة الطب بل انهم شاركوا أيضاً في البحث بجسائل الكلام الاسلامية . كل ذلك بلغة عبرية . كذلك أسدت الأداب العبرية من شعر ونثر بصور وصيغ جديدة . فقد كتب موسى بن ميمون (1204) تأليفه الكبير في الديانة اليهودية بلغة عبرية . أما كتبابه اللاهوتي و دلالة الحاثرين ، فقد كتبه باللغة العربية . كذلك تمثل مؤلفات يهودا هارلويس ( توفي 1141) وهو من أكبر شعراء اليهودية ، والذي تقارن كتاباته من حيث دلالتها بالتوراة - تمثل أفضل اقتباس لروح الثقافة اليهودية ـ الاسلامية ـ كذلك كتب مؤلفاته اللاهوتية بلغة عربية .

ومع ذلك وحتى ابان ازدهار الاسلام لم يكن وضع اليهود ، وكذلك المسيحيين مما يحسدون عليه . إذ خضعوا لقوانين مهنية خاصة بهم ، كتمييزهم باللباس ( زنار أصفر

عادة ، وهذا ما لبسه اليهود لفترة طويلة في بلاد الاسلام قبل أن ينتقل ذلك الى أوروبا وتقره الكنيسة الكاثوليكية ) ، كذلك منع اليهود من ركوب الخيل ، منع القبول بشهادتهم ، ومنعوا من تولى مناصب حكومية رفيعية . إلى جانب ذلك خضع اليهبود للتضييق في آدائهم لواجباتهم الدينية . إذ منع عليهم ، كما منع النصارى ، من بناء معابد جديدة . بكل الأحوال كانت الاحتفالات الدينية ( الأعياد ) غير الاسلامية ممنوعة . علماً أن اليهود قد تعرضوا أحياناً لاحداث قاتلة . أما في الحالات التي عباش فيها الاسلام التقليدي أزهى عصوره فقد كانت الاجراءات ضد اليهود أو المسيحيين مجرد أحكام لم توضع موضع التطبيق كلياً ، ولكن مع بدء انحطاط الاسلام خاصة في البلدان العربية الاسلامية وبالتحديد بعد منتصف القرن الثالث عشى ، بدأ تطبيق هذه الإجراءات بشكل قاس . أضب الى ذلك تحول الاقتصاد من اقتصاد حر الى اقتصاد تسيطر عليه الدولة ، أو تتحكم فيه الطبقات العسكرية التي اعتمدت على أعمال القرصنة والنهب ، بحيث أضاعت الطبقات اليهودية قاعدة اقتصادها ، كونها الأضعف اجتماعياً . والاحياء الفقيرة التي ينزل فيها اليهود سواء في المغرب أو اليمن أو بخاري ، وكما صورها الرحالة في الفرنين التاسع عثم والعشرين ، لا تعكس نظرة الاسلام لليهود بقدر ما نعكس الصورة التي صار عليها الاسلام في تلك الفترة . وفي مصر أيضاً كانت حالة اليهود مع بداية القرن التاسع عشر جد قاسية . ولم تتحسن هذه الحالة إلا تدريجياً ومع ارتفاع المستوى الثقافي والاقتصادي العام ومع الشروع بتطبيق نظم أكثر علمانية . وقد تحقق ذلك بالاستناد الى القناصل الأجانب وببدء الالتحاق بمدارس أوروبية . وفي المنزل كانت اللغة المستخدمة عادة هي اللغة الفرنسية أو الإيطالية . فقد أدار الفرنسيون مدارس الجمعيات اليهودية العالمية التي انتشرت في سائر أرجاء البلاد والتي كانت شديدة النفوذ إلا أن قلة عدد اليهود ، وبالرغم من تأقلمهم مع الثقافة الأوروبية ، قـد حال دون تأثيرهم في محيطهم ودون مساهمتهم بفعالية في عملية الاحياء الوطنية . أدى قيام . دولة اسرائيل وما أعقبها من نزاع عربي فلسطيني الى نزوح عدد كبير من اليهود طواعية أو مكرهين الذين كانوا يقيمون في بلدان عربية منـذ فترات طـويلة . حاليـاً يسكن العدد الأكبر من اليهود في اسرائيل وهم بذلك يعطون هذه الدولة طابعاً خاصاً . وهكـذا أثر الاسلام وإن بشكل غير مباشر على الحياة اليهودية ككل.

S.W. Baron, A Social and Religious History of the Jews, III-VIII, New York, 1957 56-1900; S.D. Goitein, Jews and Arabs, New York, 1964 (auch Paperback); S.D. Goitein, A Mediterranean Society, University of California Press, 2 Bdc, 1967-1971; E.I.J. Rosenthal, Judaismos und Islam, London 1961.

يوغوسلافيا دولة جهورية مكونة من ولايات متحدة ، سكانها 20504516 نسمة (إحصاء 1971) . تتكون يوغوسلافيا من 6 جهوريات متحدة . نسبة المسلمين فيها 1981 ، وبخاصة من البوسنين والألبان والأتراك . إبان مملكة يوغوسلافيا ( 1918 حتى 1945 ) كون المسلمون نظاماً هرمياً مستقلاً وعلى راسب رئيس العلماء ومقره في سيراجيفو ، ثم انتقل بعد ذلك الى بلغراد . بالنسبة للمسلمين كان التشريع الاسلامي قاتماً خاصة بالنسبة لمسائل الارث والزواج . حيث تولت المدرسة الدينية -ka Seriatsko-Teoloska Skola) في يوغوسلافيا من خلال مؤسستين واحدة في بوسينا (مياسلسلمون نفوذهم السياسي في يوغوسلافيا من خلال مؤسستين واحدة في بوسينا (Dzemijet نفوذهم السياسي في يوغوسلافيا من خلال مؤسستين واحدة في بوسينا (Dzemijet تولى الحزب الشيوعي السلطة في يوغوسلافيا أوقف العمل بالقوانين الشرعية ، كها أوقفت المدارس الدينية العليا كما صودرت الممتلكات التي كانت للأوقاف . ما بين 1950 أوقفت المدارس الدينية العليا كما صودرت الممتلكات التي كانت للأوقاف . ما بين 1950 الفترة ) . ومنذ عام 1959 تولى (Vrhovno Islamsko Starjesustvo) وعلى راسها ريس العلماء شؤون المسلمين . كذلك أنشات مدارس في سيراجيفو وبريشيتنا تنولي إعداد العلماء الموطين بذلك .

W. Markert, Jugoslawien, Köln 1954; S. Balié, Die Muslims in Bosnien-Herzegowina, in: Wessenschaftlicher Dienst Südosteuropa 12 (1963) 138-161; V. Strika, La comunità religiosa islamica della Jugoslavia, in: Oriente Moderno 47 (1967) 1-46.

#### Griechenland- Grèce

المنان

أعلن استقلال اليونان بعد اشتعال الثورة اليونانية (1821-1827) ضد السيادة العثمانية وبعد تدخل القوى الخارجية الكبرى لصالح الشعب اليوناني مما أدى الى إبرام معاهدة لندن وبموجبها اعتبرت اليونان دولة ملكية مستقلة . تولى الحكم أول الأمر الملك كابوديسترياس وكان من كبار رجال الدولة إذ حاول أن يوجه البلد تبعاً للنمط الغربي ، إلا أنه قتل وأصبح أوتو ملكاً لليونان علماً أنه الابن الشاني للودفيغ الأول ملك بابرن ( الألمانية ) . وبعد خلمه عام 1862 تولى جورج الداغركي الأصل عرش اليونان . وقد أسس هذا السلالة اليونانية الحاكمة الجديدة ، إلا أن هذه السلاسة قد حكمت بتقطع إذ تعرض ملوكها أحياناً للخلع وأحياناً أخرى للنفي . لقد استطاعت اليونان الحديثة تعرض ملوكها أحياناً للخلع وأحياناً أخرى للنفي . لقد استطاعت اليونان الحديثة .

وبالرغم من كل الأحداث التاريخية ومن كل التحولات التي شهدتها ان تعيد توحيد البلاد لتضم كافة المناطق التي شكلت البونيان في العهود القيديمة ، أي قبل بداية التوسيم الكبر. إلا أن هذه الحدود قد كلفت اليونان تضحيات جمة (حروب البلقان ـ الحربين العالميتين) ، ذلك أن الدولة اليونانية عام 1930 لم تكن إلا عبارة عن جزء صغير من اليونان الحالية . لقد حاول اليونانيون الذين يسكنون في البلاد الأم بـذل كل الجهـود الإحياء كافة التاريخ اليوناني القديم مجدداً . هكذا كانت أيديولوجية ما يسمى و بالفكرة الكبرى ، الايديولوجية السائدة حتى عام 1922 ، العام الذي شهد ما يعرف بكارثة آسيا الصغرى والتي كان من نتائجها التخلي عن مناطق كان لليونانيين فيها تقاليد تعود الى آلاف السنين. صحيح أن اليونان قد استطاعت أن تحل مشكلة اللاجئين بشكل سلمى ( 1,5 مليون لاجيء على عدد بقدر بـ 6,5 مليون نسمة من السكان المقيمين ) ، وهذا ما يعتبر انجازاً بحد ذاته ، إلا أن الكارثة قد تركت بصماتها بما أعقبته من نتائج أفرغت المثال القديم من محتواه وأدت الى تهديد الدولة ككل . رسمت حدود اليونـأن بموجب معاهدة لوزان 1923 ( باستثناء منطقة دوديكان التي ألحقت باليونان بعد الحرب العالمية الثانية ). كذلك رسمت هذه المعاهدة شكل العلاقات اليونانية \_ التركية . كما نظمت هذه المعاهدة وضع البطريركية اليونانية في القسطنطينية الى جانب تنظيم شؤون تبادل السكان من الاقليات التي كانت ما تزال تقيم في الدولتين التركية واليونانية . أما ذروة تطبيع العلاقات السياسية ما بين الدولتين قد تمثّلت في المعاهدة المعقودة عام 1930 بين كيال أتاتورك والوتاريوس فانه لوس وقد ركزت على إنهاء حالة الحرب كلياً ما من اللولتين . إلا أن مشكلة قبرص قد أدت بعد الحرب العالمة الثانية لتوتير العلاقات مجدداً ما بين الدولتين. ولقد لعبت اليونان إبان الحرب الثانية دوراً كبيراً إذ استطاعت أن تجابه الهجوم الايطالي وأن تقف بوجه التقدم الالماني خاصة في كريت . إلا أن اليونان لم تستطع أن تستخدم هذا النصر فيها بعد إذ قام على حدودها الشرقية عدد من الدول الشيوعية . وقد فشلت محاولات الحزب الشيوعي اليونان ( الحروب الأهلية 1945-1949 ) بضم اليونان الى المعسكر الشرقي ، ذلك أن الايديولوجية الشيوعية قد تعارضت كلياً مع الشعور اليوناني بالانتهاء القومي.

E. Hösch, Literaturbericht über die Geschichte Neugriechenlands 1453-1945. Veröffentlichungen 1945-1970; in: Historische Zeitschrift, Sonderheft 5 (München 1973) 421-535.

يعتبر يوم القيامة ، الى جانب موضوع خلق العالم من قبل الله من أهم المضامين التي بشر بها القرآن . تتميز علاصات يوم القيامة بأحداث متعددة يمكن تلخيصها كيا يلي : 1 - ظهور اللجال ( المسيح الكذاب ) الذي قاد البشر الى المعاصي ثم نزول المسيح ( عسىى) الذي سيقتل الدجال . 2 - النفخ في السور مما سيؤدي الى قتل كافة الاحياء ، ثم النفخ فيه مجدداً إيذاناً بإحيائهم وانتظارهم لرؤية الله . 3 - الحساب . إذ يحاسب الله كلا بمفرده . 4 - المشي على السراط الذي يؤدي بصاحبه اما الى الجنة واما الى النار . 5 - الجنة و عهم المراط الذي يؤدي بصاحبه اما الى الجنة واما الى النار . 5 -

# نهر ست

الصفحة	الموظوع	الصفحة أ	الموضوع
		,	
40	الاستشراق	2	آبار
44	اسرائيل	4	الاباضية
45	الاسرة	4	ابراهيم
45	الاسرة الاخشيدية	5	ابن بطوطة
46	الاسكندر الكبير	5	ابن خلدون
47	الاسلام	6	ابن رشد
47	الاسلحة النارية	7	ابن سينا
48	أسماء الاماكن	8	ابن عوبي
50	الاسماعيلية	9	أتاتورك
52	الاشتراكية	10	الاتحاد السوفياتي
54	الاشهر	11	الاتراك
55	الاغالبة	12	أثيوبيا
56	افريقيا	13	أجهزة الاعلام
58	أفغانستان	14	الاحمدية
59	الافغاني _جمال الدين	15	اخوان الصفا
60	افندي	16	الادارسة
61	أفلاطون	17	ادب
62	الافيون	19	الأدب التركي
63	الاقتصاد الزراعي	23	الادب الفارسي
69	أكاديمية ( مجمع )	27	الادب العربي
70	الاكراد	31	ادم
71	اك كويونلو	32	أدوات الكتابة
72	الألبان	33	الاراتقة
73	البانيا	34	الأرامية
74	الألخانيون	34	الأردية
75	الف ليلة وليلة	35	ارمطو
76	الله	36	الارنب
78	المانيا	37	الازل
79	الاماكن المقدسة	38	الازياء
80	الامام	40	اوستراليا واوقيانيا

126	بك ـ باي	81	الامام
127	البحر المتوسط	82	الإمبريالية
130	البحرين	84	الأمة
130	البدو	84	الامتيازات
135	البربر	86	( امية ) بنو
137	البربرية ، اللغة	88	امية (بنو) في قرطبة
137	البرتغال	90	الامية
138	برمييم	92	امير
138	البرلمان	92	الاناضول
139	بروكلمان	93	الانتما
140	البدعة	94	الاندلس
141	البسملة	96	الثقافة الاندلسية
141	البطالة	96	انلونيسيا
143	البغل	98	انشاء
144	البكتاشية	99	الانكشاري
145	البلقان	100	أهل الحق
147	بلغاريا	101	أمل الكتاب
149	البندقية	101	أواسط آسيا
150	بنغلادش	102	الاوقاف
151	البنغالية _ اللغة	107	اوليا شلبي
152	البهائية	108	الألوان
153	بهزاد	109	ايران
154	بوسنيا	111	الايماء
155	بولونيا	111	ايمان
156	البويهيون	112	الايمان بالخرافات
157	البيت	115	الايوبيون
163	البيروني		ب
164	بيزنطة		•
	ت	118	الباب
	_	119	الباباوات
168	تاريخ	120	البابية
171	التبشير	120	البازا
173	التبغ	122	الباشا
174	التبغ تتر القرم	123	باشتونيسان
175	التجارة	123	الباطنية
178	الابنية التجارية	124	باكستان
179	التجويد	125	باها اندونيسيا

222	الجلوس	180	تحريم التصوير
223	الجماعة	183	التحصين
223	الجمعة	185	التحية
224	الجمهورية	185	ترجمان
225	الجن	186	تركيا
226	الجهاد المقدس	188	اللغات التركية
227	جهنم	190	التسميات
227	الجيش	192	التصنيع
	•	197	التصوف
	۲	198	التضحية
232	حاجي خليفة	199	التفسير
233	الحافظ	200	تقليس الاولياء
233	الحب	201	التقليد
235	الحبوب	201	التقويم ـ نظام التقويم
236	الحج	202	التكبير ـ الله أكبر
238	الحجارة الثمينة	203	التنظيمات
238	الحدود	204	تنظيم النسل
239	الحديث	204	التورأة
240	الحديقة	205	توليب
241	الحرب	205	تونس
242	الحرب العالمية الاولى	206	التيموريون
244	الحرب العالمية الثانية		ٿ
246	الحرفة		_
247	حروب الاسترجاع	210	ٹار
248	حروفية		ξ
249	حرية الاختيار		٠
249	الحريري	212	الجاحظ
250	حويم	213	جالينوس
251	الحسين	213	الجامعة العربية
251	الحشاشون	214	جامي ـ نور الدين عبد الرحمن
252	الحشيش	215	الجاهلية
253	الحصاد.	215	الجزاثر
254	الحرفي الخشب	216	الجزية
255	بنو حفص	217	الجسور
256	الحكومة	217	الجفرافيا
257	الحلاج	220	جلال النين الرومي
257	الحمام	221	انجلو

		254	حماية الأثار
302	الربا	260	الحناء
302	الرحالة الرحالة	261	الحيوانات الخرافية
305	الردة		Ė
306	الرفاعية	264	خان
306	الرقيق	264	الختان
308	روسيا	265	الخراثط ـ الاطالس
310	رومانيا	267	الخديوي
312	الري	268	الخصيان
314	الوياضيات	268	الخطوط الحديدية
	ز	270	الخلق
318	الزجاج	271	الخلوتية
319	الزخفة	272	الخليج ـ دول الخليج
320	الزكاة	273	الخليفة
321	زنجبار	276	الخمر
322	آل زنكي	277	الخوارج
323	الزنوج	278	خوارم شاه
326	الزهد	278	خوی
326	الزيتون	279	خيال الظل
327	الزيدية		د
	س	282	داثرة المعارف الاسلامية
		283	دانتي اليغاري
330	الساسانيون	284	داي الجزائر
332	ساسي ـ انطوان اسحق	284	الدروز
333	السامانيون	285	الدمتور
333	السجاد اليدوي	289	دکان ـ سلطنة
339	السجع	290	دلكهي ـ سلطنة
339	سربيا	292	ىمشق
340	السعودية ـ المملكة العربية السلاحقة	292	دوبروفنيك
341 343	انسلاطين من النساء السلاطين من النساء	293	النوريات
343	السلاطين من النساء السلطان	294	ديلي كركوت -
345	انسلطان منان ـ يوسف	295	ديسقورودس
346	سنان ـ يوسف السنة	296	الديوان
347	السندية ( اللغة )		ذ
347	السنغال	300	الذرة
541	Journ		.سرب

394	الصيد بالصقور	348	السودان
394	الصين	349	سوريا
	ض	350	السيد
	<b>U</b>	351	السيراميك
398	الضريح		ش
401	الضواحي		Ü
	٠ .	354	شاه
404	طاهر (آل)	354	شبه الجزيرة العربية
404	عامر (1 <i>1)</i> الطب	355	الشرطة
407	الطب الطورانية	357	الشرق
408		358	الشرق والغرب
409	الطوابع البريدية الطولونيون	360	الشرق القديم
407		361	الشرك
	ظ	362	الشروحات
412	الظاهرية	362	الشريعة
	٤	366	الشريف
	•	367	الشعر التعليمي
414	الفاج	368	الشعوب الهندية
415	العالم	370	الشهيد
416	العباسيون	370	الشيبانيون
419	بنو عبد الواد	371	شيخ الاسلام
420	عبله ـ محمد	371	الشيطان
420	عثمان بن عفان	372	الشيعة
421	العثمانيون		ص
426	العجاثب		
427	العراق	378	المحافة
428	العرب	381	الصفارية
430	العصور القديمة	381	الصفويون
434	العلاقات الدبلوماسية	383	مقلية
436	العلم	384	المبلاة
436	علم أحكام النجوم	386	صلاح الدين الايوبي
438	علم الاخلاق	387	الصلييون
439	علم الادوية	389	الصومال
441	علم تأليف المعاجم	390	الصومالية ـ اللغة
443	علم الصحة	391	ميام .
443	علم المسكوكات	392	صيبة العين
446	علم النبات	393	العبيد

487	الفقير	447	علم النقوش
489	الفلسفة	448	علم الهيئة
490	فلسطين	450	العلماء
492	الفلقة	451	علمية
493	فن الخط	454	العلوم الطبيعية
496	فن الوسم	455	علي بن أبي طالب
501	فن العمارة	457	عمان
510	الفهرسة	458	عمر بن الخطاب
512	الفيل	458	عمر الخيام
513	الفيلم	459	عنترة
	. ق	459	العواصم الاقليمية
516	القات	461	عيد المولد النبوي الشريف
517	القاضي	461	الأعياد
518	القانونُ الجنائي	462	عيسى
519	القانون الدولي العام		ģ
521	قانون قتل الأخوة	464	الغزل
521	القباب	465	الغزالي
522	قبرص	465	. محر <i>بي</i> الغزنويون
523	القبلة	466	الغساسنة
524	القدس	467	غطاء الرأس
524	القرآن	467	الغنيمة
528	القرامطة	468	الغلمان
528	القرية	469	غوتة
531	القسم		ْ ف
532	قسمة		<del>-</del>
532	القصص	472	الفارابي
534	القصيدة	473	فاطمة
535	قطر	474	الفاطميون ۱۲۰۱۰
536	القطن	474	الغأل
536	فناة	475	الفتوة
537	قناة السويس	475	الفردوس <i>ي</i> 
538	القهوة	476	الفرس 
539	القوقاز	477	الفرق
	9	480	فرنسا الد ،
542		482	الفساد
542 543	الكاجار الاحماكات انت	483	الفسيفساء
343	الاسرة الكاراخانية	484	الفقه

596	المذاهب الفقهية	543	كاراكويونلو
599	الدولة المروانية	544	كبير الوزراء
600	مريم	545	الكتاب
600	بنومرين	546	الكتابة العربية
601	المسبحة	548	كرسويل
601	المستشفيات	549	الكشك
603	المتعربون	550	الكعبة
604	المسجد	550	الكلمات المستعارة
608	المسرح	552	الكندي
610	المرابطون	553	الكويت
611	المسلمون السود	554	کی سواحیلی
612	المسيحيون	555	الكيمياء .
622	مصر		ل
623	المضائق البحرية	560	لينان
624	مطيخ الفقراء	561	لحم الخنزير
625	مظفر ، بنو	561	اللخميون
626	المعادن الثمينة	562	اللغات
627	المعتزلة	562	اللغة العربية
628	المعراج	568	اللغة الفارسية
629	المملقآت	569	اللواء الشريف
629	المغرب	570	اللاجئون
630	المغول	571	لييا
632	المغول		٢
633	المفتي	574	المثلنة
634	المقامة	576	مالطة
634	مقلونية	576	ماليزيا
635	مكة	580	المجسطى
635	المكاييل والاوزان	580	مجلس التعزية
636	المكتبات	582	المحراب
638	الملاحة	584	محمد
640	الملاك	588	مختارات
640	ملوك الطواثف	589	المدرسة
641	المملكة الاردنية الهاشمية	591	المدينة
642	المماليك	594	الملينة ( المنورة )
645	المناظرة ( فن )	594	المرأة
645	المنبر	595	مراکش
646	المهدي	595	المرتدون
	-		-33

	_	647	مواد البناء
		650	المواصلات
690	هامر ـ بوغستال	652	الموالى
691	هتلر	652	الموت والدفن
691	الهجاء	653	الموحدون
692	الهجرة	654	المؤذن
692	الهلال	654	الموريسك
693	الهواشم	655	موريتانيا
694	الهوسا	656	الموسيقي الاسلامية
694	هولندا	658	كتابة ( النوتة )
697	الهندوسية	660	الألات الموسيقية
699	هنغاربا	662	المولوية
		663	مونتسكيو
	9		ن
		666	نابليون
702	الواحة	667	الناصر ( جمال عبد )
703	والدة السلطان	668	النجاسة
704	الوردة والبلبل	669	النحو
704	الوزير	670	النخيل
705	الوضوء	671	النزوح الريفي
706	الولادة	672	النصر ۱ بنو )
707	الوهابيون	673	نصر الدين خوجا
		673	نظام السوق ( الحسبة )
	ي	674	نظامي
	_	674	النظرية الادبية
710	اليزيديون	679	النفط
711	اليمن ''	682	النمسا
712	اليهود نام: ا	684	النمو السكاني
715	يوغسلافيا السند	686	النورمانديون ً
715	اليونان	686	نيجيريا
717	يوم القيامة	678	نية